

# THE FREE INDOLOGICAL COLLECTION

WWW.SANSKRITDOCUMENTS.ORG/TFIC

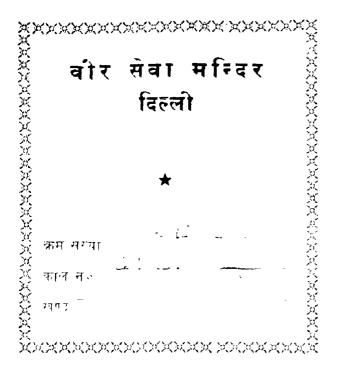
# FAIR USE DECLARATION

This book is sourced from another online repository and provided to you at this site under the TFIC collection. It is provided under commonly held Fair Use guidelines for individual educational or research use. We believe that the book is in the public domain and public dissemination was the intent of the original repository. We applaud and support their work wholeheartedly and only provide this version of this book at this site to make it available to even more readers. We believe that cataloging plays a big part in finding valuable books and try to facilitate that, through our TFIC group efforts. In some cases, the original sources are no longer online or are very hard to access, or marked up in or provided in Indian languages, rather than the more widely used English language. TFIC tries to address these needs too. Our intent is to aid all these repositories and digitization projects and is in no way to undercut them. For more information about our mission and our fair use guidelines, please visit our website.

Note that we provide this book and others because, to the best of our knowledge, they are in the public domain, in our jurisdiction. However, before downloading and using it, you must verify that it is legal for you, in your jurisdiction, to access and use this copy of the book. Please do not download this book in error. We may not be held responsible for any copyright or other legal violations. Placing this notice in the front of every book, serves to both alert you, and to relieve us of any responsibility.

If you are the intellectual property owner of this or any other book in our collection, please email us, if you have any objections to how we present or provide this book here, or to our providing this book at all. We shall work with you immediately.

# -The TFIC Team.



# SHRIMAN MUKTIKAMAL JAIN MOHANMALA NO. 31. SHRI LAGHU XETRASAMAS OR JAIN GEOGRAPHY

By

HIS HOLINESS

JAINACHARYA SHRIMAD RATNASHEKHERSURISHVARAJI *With* 

LENGTHY TRANSLATION IN GUJRATI AND 50 COLOURED PICTURES Etc.

Edited by

UPADHYAYJI SHRI PRATAPVIJAYJI & HIS PUPIL

PRAVARTAK SHRI DHARMAVIJAVJI

Former being the First Desiple of

JAINACHARYA SHRIMAD VIJAYA MOHANSURISHVARAJI

Published By

SHAH LALCHAND NANDLAL VAKIL Secretary

Shriman Mukti Kamal Jain Mohanmala BARODA.

Vir Samvat 2460. A. D. 1934. Vikram Samvat 1990.

Printed by Gula chand Ladutha Shah At Shree Mahadaya Printing Press. ļ Danapith-Bhuz nagar



Published by Lalchand Nandtal Vakil, Shri Mukti Kamal Jam Mohan Gnan Mandir, Mahajan Gali, Raopura-Baroda.



પ્રાત:સ્મરણીય આરાધ્યપાદ આચાર્ય શ્રીમદ **વિજય માહન સૂરીશ્વરછ** મહારાજના સદુપદેશથી જે જે ઉદાર મહાશયોએ આર્થિક સહાય આપી જ્ઞાન-ક્ષેત્રને ઉત્તેજન આપવા પૂર્વક સ્વલક્ષ્મીના સદ્વ્યય કરીને આ ગ્રન્થના પ્રકા-શનને સુલભ કર્યું છે, તે માટે ઉપદેશક આચાર્યશ્રીના તેમ જ આર્ધિક સહા-યકોના અમા અંત:કરણ પૂર્વક આભાર માનીએ છીએ, અને અન્યમહાશયાને તે માર્ગનું અનુકરણ કરવા નમ્ર નિવેદન કરીએ છીએ.

# ઉદાર આર્થિક સહાયકાેની નામાવલીઃ—

- **રૂા. પ૦૦ શાહ ગાંડાભાઇ ડાહ્યાભાઇ, પાલીતાણા,** જાતમહેનતથી ઉપાર્જન કરેલ થાેડી સુડીમાં પણ ધાર્મિક ક્ષેત્રામાં સુંદર સખાવત કરનાર, શેઠ. આંગ × કંગ ની પૈઢીના ઘણા જીના પ્રામાણિક-વફાદાર સુનીમ અને આ ગ્રન્થના પ્રથમ આર્થિક સહાયક.
- **રૂા. ૫૦૦ શે**ક **સુંદરજી હરચંદ, પ્રભાસ પાટણુ,** 'જાતમહેનત'ને જીવનસૂત્ર અનાવનાર, લક્ષાધિપતિ છતાં સાદાર્છમાં જ શ્રીમ તાઇ માનનાર, નિરભિમાની, ધર્મ પરાયણુ, જિનમ દિર, જ્ઞાનમ દિર, ઉપધાન, ઉજમણું વિગેરે ધર્મ કાર્યોમાં હજારોના સદ્વવ્યય કરનાર પ્રભાસપાટણના એક માયાળુ આગેવાન.
- **રા. ૨૫૦ શેઠ ખુશાલ વીરજી,** હસ્તે તત્પુત્ર દેવકરણભાઇ,વેરાવળ પૃર્વક લક્ષ્મીના સદ્વ્યય કરનાર સ્ટ. ૨૫૦ શેઠ ગીરધર વીરજી, વાર્પ્ય ધર્મપ્રેમી અને વેરાવળ દશાશ્રીમાળી તથા તત્પુત્ર વલ્લભદાસભાઇ,, ગે જ્ઞાતિના આંગેવાન.
- **રૂા. ૨૫૦ શેઠ જીઠાભાઇ કલ્યાણ**છ, ત૦ તેમનાં અ૦ સૌ૦ ધર્મપત્ની નંદકારબેન વેરાવળ, મુંબઇ જેવા શહેરમાં નિરાશ્રિત સ્વબંધુને આશ્રય આપનાર ધર્મપ્રેમી અને ઐાદાર્થના નમુના.
- **રૂા. ૨૦૦ શાહ માેહનલાલ દેવજી, પાેરબ**ંદર, ગર્ભશ્રીમંત ધર્મરૂચિ દાનગુણસંપન્ન જૈનસુવક.

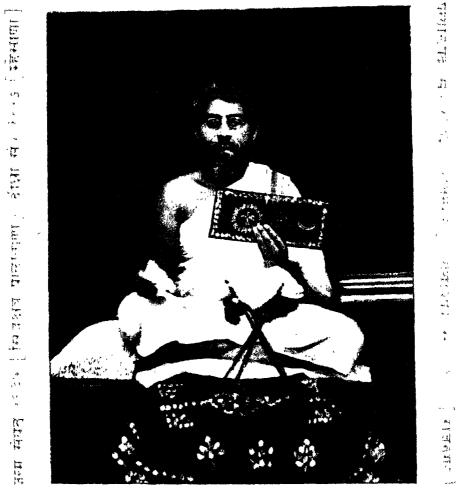
- **રૂા. ૨૦૦** પ્રભુભક્તિપરાયણ પ્રભાસપાટણનિવાસી શાહ લીલાધર ગુલાબ-ચંદના ધર્મપત્ની અ૦ સાૈ. મીઠીબાઈ ૨વજી વેરાવલવાળા તરફથી.
- **રા. ૨૦૦ શાહ વનમાળી કાનજી**ની વિધવા **સ`તાેકળાઈ** તરકથી તેમની પુત્રી કર્મગ્રન્ધ વિગેરે પ્રકરણ ગ્રન્થાેના અભ્યાસી ગહેન હરકાેરે પાતાની બહેન <mark>લીલાવત</mark>ીના સ્મરણાર્થ**ે શિહાેર**.
- **રૂા. ૨૦૦ શાહ માણેકચંદ હર ખર્ચ દ રૂપીદાસ. વેરાવલ.** ધર્મ ગુણાનુરાગી લોકોપયોગી સંસ્થાપ્રેમી ઉદાર સદ્ગ્યુહસ્થ.
- **રૂા. ૧૫૦ શેઠ સામચંદ મુળચંદ, વેરાવલ.** ક્રિયારૂચિ ઉપધાન વિગેરે મંગળમય ક્રિયા કરાવનાર એક સદ્દગૃહસ્થ.
- **રૂા. ૧પ૦ રાજમા, પારબ'દર.** શેઠ કલ્યાણ્જ માેનજીના માતુશ્રી સાધુ-સાધ્<mark>વીની</mark> અનન્ય સવાભક્તિ કરનાર, ૯૦ વર્ષની ઉંમરે વર્ષમાનતપની પ૦ મી ઓળી કરનાર, મહાતપસ્વી ધર્મપરાયણ એક સ્વ૦ ધર્મમાતા.
- **રૂા. ૧૫૦ વારા જમનાદાસ હીરાચ દ. વેરાવલ.** ધર્મજિજ્ઞાસુ ગુણાનુરાગી સદ્ગૃહસ્થ.
- **રૂા. ૧૨૫ બહેન ગલાલબાઇ હીરાચદ. વેરાવલ.** સાધુસાધ્વીની ભક્તિ આદિ દરેક ધર્મકાર્યોમાં લક્ષ્મીને છુટે હાથે વાપરનાર. શ્રી **ગિરનાર**નીર્થના ' છ ' રી પાળતા સંઘ કાઢનાર શેઠ ખુશાલભાઇ કરમચંદ્રની પાત્રી.
- **રૂા. ૧૦૦ શાહ માેતીચંદ જેચંદ**ના વતી તેના ટ્રસ્ટી હા. **રો**ઢ રામચંદ ઉકરડાવાળા, વેરાવલ. ધર્મજિજ્ઞાસુ ઉદાર સંદ્રગૃહસ્થ.
- રૂા. પ૧ મહુ<sup>૬</sup>મ શાહ માેેેલીલાલ રામચંદ લાધા વેરાવલા હવ્ તેમની વિવ્ બાઇ પાનકાર પ્રેમજી. ચિવ્ હરકિશનનાં માતુશ્રી
- **રૂા. ૩૫ મે**ારારજી અમરચંદ, જમનાદાસ દામજી કાપડીઆ હ<sub>િ</sub> ચુનીલાલ, ભાઇચંદ કરસનજી. પારબંદર.

લેખક—

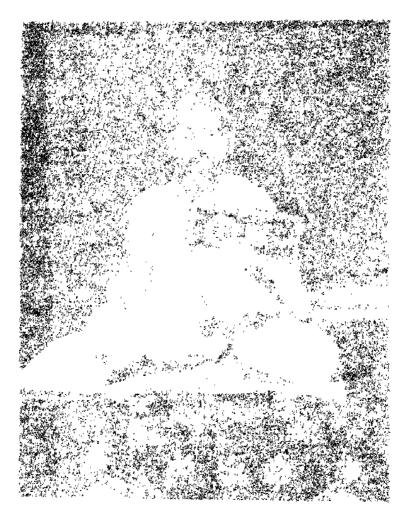
#### લાલચન્દ.

શ્રી મુ૦ ક. જેન માહનમાળા કાર્યાધકારી.

# Acama muranana वत्यन्यन्त्रभः व्यक्ततित्रास्त्र-जन्भेषकार्भ



जैनाचार्यथा था स्मार थी पित्रयधेवनमगंश्वरजी महाराज.





∑વનજગલના વનરાજ તાે તેજ કહેવાય ! કે, જે સુરમ્ય ઘટાઓમાં પરિબ્રમણ કરી જંગલની જડીબુટ્ટી શાેધે, શાેધી સેવન કરી શારીરિક સાૈંદર્થ સંપાદન કરે. જડીબુટ્ટી મળી અને સાચવી, સેવન કરી, તાે પછી ભાવારાેગ્ય-સાૈભાગ્યના સાષ્ઠવ માટે પ્રશ્નજ કચાંથી ઉદ્ભવે ?

જુગત્જચોતિર્ધારાના જીવન ધડતર પણ મહર્ષિઓાની જીવનરેખા સમી જડી-બુટીઓથી જ ઘડાયેલ છે. જિજ્ઞાસુ જે એ જડીબુટી શાેધે, અચાનક ભાગ્યપૂર્ણિમા થકી મળતાં, રગે રગે તેનું સેવન કરે તેા જરૂર તે પણ એક જ્યોતિર્ધરજ થાય.

જે સૂરીશ્વરજીનાં જીવન રસાયણે અનેક આત્માઓને પ્રભુવીર વિનીત બનાવ્યા, જેનાં વિજયી જીવનપલટ પ્રસંગેાએ, વિલાસીઓને વૈરાગ્યવેત્તા બનાવ્યા જેની ધર્મરંગી મધુર વાક સુરલીએ ૐ अर्દ્વવાર ૐ અર્દ્દવાર નાજ શ્વાસાશ્વાસથી, ભક્તભાવિકાને જીવન પર્યંત મંત્ર સુગ્ધ કર્યા, જેની જેનાગમ આતપ્રાત અમી-દષ્ટિએ નૃપમંડળ, રાજમંડળ, શ્રીમંત, ળુદ્ધિવંત, અનેક ધર્માનુરાગી આળાલ-વૃદ્ધ વૃંદને પરમ મહાવીરદેવ પ્રણીત ધર્મસિદ્ધાંતામાં હિમગિરિવત સ્થિર કર્યા, તે સૂરીશ્વરજીની જીવન જડીબુટી પ્રતિ કાને માહ ન હાય ? કાણ તે સંગ્રહ કરવા માટે ઉદ્ધસિત ન હાય ? તે જીવન જડીબુટી તે આચાર્ય શ્રી વિજય-માહનસૂરીશ્વરજીનાં જીવનાભમંડળે અલાકિક જીવનપ્રસંગ તારકાથી શુંધાએલ જીવનચંદ્રક જડીબુટી.

જેન તીર્થાધિરાજ પાદલિપ્તપુર ( પાલીતાણા ) ની શીતલછાયામા સંવત્ ૧૯૩૫ ના વૈશાખ શુકલ ત્રયાદશીના શુભ સમયે જન્મધારી, બુદ્ધિસિંહજી જેન પાઠશાળાનાં કમળકુંજ બાળઅભ્યાસક માતીચંદભાઇ સંવત્ ૧૯૮૦ ના માઘ દશમીના સુવર્ણપ્રભાતે, વીરધર્મશાસ્ત્રોમાં, બુદ્ધિ-સિંહનું જ બીરૂદ ધારણ કરી, પરમાત્કૃષ્ટ જૈનાચાર્યપદે વિરાજી, વિજયમાહનસૂરિજીએ પાતાનાં જન્મદાતા, પિતાશ્રી મૂળચંદભાઇને તેમજ માતુઃશ્રી જડાવબાઇને પુષ્ટયવંત માતપિતા તરીકે યશ: ઉજ્લલિત કર્યાં. મુક્તિપુરી સિદ્ધક્ષેત્રના શ્રીગાડીપાર્શ્વ નાથજી મંદિરના જ પરમાણું પાંધિત વીરળાલ માતીચંદભાઇએ પાતાના જીવનના લગભગ બાવીશમા વર્ષના પ્રવેશસમયે, અખંડપ્રતાપી શ્રીમન્ ( ગુરૂશ્રી મૂળ-ચંદજ ) મુક્તિવિજયજી ગણીના પટ્ધર શાંતમૂર્તિ બાલબક્ષચારી શ્રીમદ્ વિજયકમળસૂરી ચરજી જેવા ધર્મધુરંધર નાવિકને પાતાની જીવનદારી સાંપી, ઉમંગભેર પોતાનું જીવનનાવ જૈનધર્મ સાગરે ઝુકાવી સંવત્ ૧૯૫૭ ના માધકૃષ્ણુ દશમીના શુભલગ્ને કેવળ માક્ષ પ્રાપ્તિ અર્થ દીક્ષા અંગીકાર કરી.

**યુ**વાવસ્થામાં આલેખાયેલા જેન પાઠશાળાના અભ્યાસક તેમજ ધર્મજ્ઞાના-ભ્યાસી બાલવૃદ્ધના અધ્યાપક, સાધુ સાધ્વી સમુદાયના ધાર્મિક તેમ સંસ્કૃતના પ્રધાનશિક્ષક, હવે આત્મશિક્ષકના આદર્શ સિદ્ધ કરવા પરાકાષ્ઠાની કરેાટીએ ચઢચા. માેલીચંદ્દભાઇ પુનિત વિજય વર્ગમાં મુનિશ્રી **માહનવિજયજી** તરીકે સંબાધાયા.

વી રધર્મની ગળશુથી સૂરી<sup>k</sup>વરજીનાં રગરગાના રક્તમાં બાલ્યાવસ્થાથી જ એટલે અંશે તો વ્યાપક થઇ ગઇ હતી કે, સાંસારિક ગૃહાવસ્થાના પ્રેમવેગ પણ અંતે નેત્રપલકારામાંજ કેવળ શુષ્ક રણવત નિવડ્યા. સંયમરણક્ષેત્રે ઝુકેલા મુનિરાજે અહર્નિંશ જ્ઞાનાભ્યાસમાં મશગુલ બની એક એક વ્યાકરણ, ન્યાય, સાહિત્ય, સિદ્ધાંત, કર્મગ્રન્થ, દ્રવ્યાનુયાગાદિ વિષયામાં નિષ્ણાત થઇ જેનાગમવિશારદ તરીકેની જેન આલમમાં અજોડ ખ્યાતિ મેળવી.

**પું**ચાવન વર્ષની પ્રાહાવસ્થામાં પણ સુરીશ્વરજીની જ્ઞાનાભ્યાસમાં તરવરતી શુવાવસ્થાસમયની ધગશ, ગીતાર્થ ગુરૂવર્થની દિવ્ય અમાપ શક્તિનું દર્શન દર્શનાભિલાષીઓને આક્ષર્થ ચક્તિ !!! બનાવે છે.

## જિનાન્નાગર્ભિત શાસ્ત્રન્નાન ભંડારની સાથે સૂરીશ્વરજીની લાેહ ચુંબક સમી અદ્વિતીય પ્રખર દેશના શક્તિથી, તત્કાળ શ્રોતાવર્ગમાં પ્રેરાતી વિજળીક શક્તિના ચમત્કાર, સ્વાનુભવ દ્વારાજ થાય છે.

**ડ્રા!**તા શક્તિ તેા પુષ્ડયવ<sup>ં</sup>તા પ્રાપ્ત કરી શકે, પરન્તુ જ્ઞાતા અને અમાેઘ જ્ઞાનદાતા શક્તિના ગંગા યમુના સંયાગ તા કાેઇક શ્રી માેહનસૂરી<sup>શ્</sup>વરજી જેવા મહર્ષિના પરમપુષ્ડયવંત ભાગ્ય લલાટેજ યાેજાયેલાે હાેય. સ્નૂરીશ્વરજીની ધર્મરાંગી નાેબતને રાજર્ષિ બિરૂદથી અલંકૃત કરવા કાર્જ મુખ્યમંત્રી માનસિંહજી સહિત, ધાંગધા નરેશ શ્રી ઘનશ્યામસિંહજી જૈનગુરૂ મંદિરે (ઉપાશ્રયે) પધાર્થા, એ સૂરીશ્વરજીની વિશ્વવિખ્યાત તત્ત્વજ્ઞાનની સુધા સરિતામાં સ્નાનકરી ગાેહીલવાડમાં ગાેહીલ રાજમંડળ પતિતપાવન થયું. સૂરીશ્વરજીની વૈરાગ્યમય દુદું ભિનાદના પૂજન ડભાઇ તાલુકાના ઠાકોરશ્રી માટા-બાવા તથા માતીસિહજી સહિત પ૦૦ ક્ષત્રિઓએ કર્યાં. કે જેઓએ યાવત્ જીવનપર્યંત શિકાર, માંસ, દારૂ વ્યસનાદિ ત્યાગના વત સૂરી<sup>શ</sup>વરજીની સાક્ષીએ ઉચ્ચરી, વ્રતપાલનની ભીષ્મપ્રતિજ્ઞા લીધી. સૂરીશ્વરજીની વાક્વીણાનાં સૂરે સુરત જીદ્ધાના આ૦ કલેકટર મી૦ માસ્ટરના દ્રદયમાં, તેમજ ઉનાના દરબારમંડ-ળના અંતરમાં, જૈનદર્શનના તાત્વિક સિદ્ધાંતોના તનમનાટ મચાવી સુગ્ધ કર્યા.

**ચ્**રચાર્સ્પદ વિષયેામાં–દેવદ્રવ્ય, દીક્ષા, લાલન–શિવજી પ્રકરણાદિ, વિવાદચસ્ત વિષયેામાં અનેક આગમિક શાસ્ત્રાધારાે ખડા કરી જેન સમાજમાં સૂરીશ્વરજીએ તેમની લાક્ષણિક ચાકચિક્યવૃત્તિથી, સામા વિરાેધીપક્ષનાં હુદ્દયેા હરી લીધાં હતાં.

જેનાગમાના અખંડ અભ્યાસીઓની નાનકડી નામાવલીમાં એ પ્રથમ પંક્તિમાં સન્માનાએલા સૂરીશ્વરજીની દૈવિક દેશનાશક્તિ સમીપ અદ્યાપિ ભારતવર્ષી જેનેા-નાં શિર ઉમંગભેર ઝુકે છે. ધર્મરસિક પુષ્ટયાત્માઓને તેા સૂરીશ્વરજીનાં પ્રતિબિંબના પડછાયાના વિયાગ પણ અસદ્ય થઈ પડે છે. એ તાે અનુભવ સિદ્ધ ઉક્તિ છે.

્છવનની વૃદ્ધિંગત અવસ્થામાં પણ સૂરીશ્વરજીનેા શાસ્ત્ર જ્ઞાનાભ્યાસનેા વિદ્યુત્ વેગ પંડિતાેને પણ પ્રેરણારૂપ છે.

જેનાગમના નિષ્ણાત (એવા) આરિસાભુવનમાં વિરાજતા સૂરીશ્વરજીની જિના-ગ્રારાધક ચારિત્ર પરાયણતાના ચમત્કારથી અંજાઇ, સ્વર્ગસ્થ ગુરૂ દેવ બાલબક્ષચારી આચાર્યશ્રી **વિજયકમલ સૂરી <sup>હ</sup>વજીએ**, પૃ. મુનિરાજ માહનવિજયજીને, સંવત્ ૧૯૭૩ના માઘ શુ-દિ ૬ના દિને '**પ**'ન્યાસ'પદથી વિભૂષિત કર્યા; જોતજોતામાં પ'ન્યા-સજીની શાસનરક્ષક સ્તંભ તરીંકની યાગ્યતા નિહાળી; માત્ર સાત વર્ષના અંતરેજ, તપાગચ્છાધિપતિ અખંડબાલબક્ષચારી શાસન સમ્રાટ્ શ્રીવિજયનેમિ સૂરીશ્વ-રજી મહારાજશ્રીએ સંવત ૧૯૮૦ના માઘ વ-દિ દશમીના માંગલિક સમયે પંન્યા-સજી શ્રીમાહનવિજયજીગણીને સર્વાત્કૃષ્ટ આચાર્ય પદથી અલંકૃત કર્યા. ર્સૂર્ય ચન્દ્રસમા બાલબહ્યચારી શાસન જ્યાેતિર્ધર આચાર્ય મહર્ષિઓની દિવ્યા-શિષથી ઝગમગતાં સૂરી ધરજીના વૈરાગ્યમ દિરની ઉત્કૃષ્ટ ચારિત્રપ્રભાથી રંગાયેલ વિનીત શિષ્ય સસુદાયના દર્શનથી ભાવિક જનાનાં અંતર તત્પળે હર્ષાન્માદમાં પ્રવેશે છે.

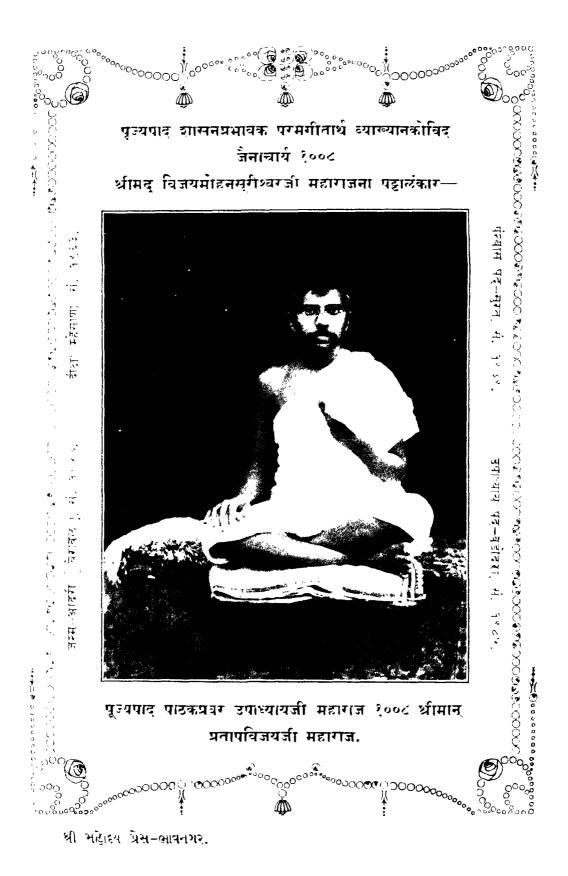
**ગુ**રૂઝાણ મુક્તિ અર્થે શિષ્ય સમુદાયની શુરૂભક્તિ, દૈનિકક્રિયાનુષ્ઠાનશુદ્ધિ વિનયાદિક શુણ નિમગ્તતા કાયરાને પણ શૂરવીર ધર્મસુભટેા બનાવે છે. ધર્મસુ-ભટેાના સંઘમાં પણ શિખરરૂપ આબેલ્ળ સુભટનું દિગદર્શન કરવું હાેય ! તા સૂરી-ધરજીના લઘુ વિનીતશિષ્ય પ્રવર્તક શ્રીધર્મવિજયજીનાં બારીકાઇથી દર્શન કરા, પછી અંતરને પૂછા કે કર્યા અંતર ચમકારા અનુભવ્યા ? જરૂરથી સા કાઇ કહેશે કે એ વિનયી શિષ્યના દેહ કેવળ સ્તનત્રયીના અણુએથી ઘડાયેલા છે. એજ શિષ્ય સ્તમાં સ્વયં ચક્ષુદ્ધારાજ જોઈ શકાશે કે એમાં તા અવનવા શુણ રંગાની ટશરાજ ભાસ છે, અને તેજ શિષ્ય સ્તનના ચક્રમંડલ શિરછત્રરૂપ શુરૂદેવ પાઠક પ્રવર ઉપાધ્યાયજી શ્રીપ્રતા'પવિજયજી અને તંઓશ્રીના શુરૂવર્ય તં આપણા પુજ્ય શ્રીવિજયમાહનસ્ટ્રીલરજી મહારાજ !

વિક્રમસંવત ૧૯૭૭નું સૂરી<sup>ક</sup>વરજીનું મુંબઇ નગરી મધ્યેનું ચાતુર્માસ સમ-યનું વસંત વર્ણુન તાં કાંઇ મહાકવિજ કરી શકે! ચતુરાંગી સનાની નગરીમાં સૂરીશ્વરજીની કલ્પવૃક્ષ છાયામાં સાતક્ષેત્ર પાષણાદિ અનેક ધાર્મિક લાભા યાજ્યા. ચાદપૂર્વ પીસ્તાલીસઆગમ અક્ષયનિધિ મહામંગલકારી શ્રી ઉપધાન તપની ગગનભેદ્ધી ( કર્મભેદ્ધી ) ધર્મક્રિયાઓ આરંભાઇ, મુંબાઇની ભાયખલાની જમીન સંરક્ષણાર્થ **રૂપીયા ચાલીશ લાખના** શિરપાવ ચતુરાંગી સંઘને અર્પણ થયા. એકાએક વચના ઉભર્યા. એજ ચતુરાંગી મહારાજન સંગઠ્ઠીત સ્વામિવાત્સલ્ય ( નવકારશી ) ના તે ઘડી પર્યાંત સેવેલા સ્વપનાના સાક્ષાત્કાર થયા.

**૨પ્રે**ક સમયના માહમસ્ત મુંબાઇ નગરીના જૈન સમુદાય વૈરાગ્યમય વીર સિદ્ધાંતવાદી મહાવત ધારી શ્રાવક શ્રાવિકાના જન્મસિદ્ધહઙ્કોની યાેગ્યતા વાળા થયાે.

જ્યાં જ્યાં સૂરીશ્વરજીના પાદાંકૃરાે સ્કૃર્યાં ત્યાં ઉપરાેક્ત કલ્પવૃક્ષના <mark>ફળાે</mark> કુલિન સંચિત થયાં.

એ ફળાેનું રસપૂર્ણાસ્વાદન, પાલીતાણા, તળાજા, મહુવા, ધાંગધા, મંહેસાણા, વિજાપુર, બાેટાદ, ખંભાત, છાણી, વરાવળ, માંગરાેળ, પારબદર, અમદાવાદ,



વડાદરા, સુરત, બારડાેલી, બૂહારી, માંડવી, નવસારી, ઇત્યાદિ ધર્મક્ષેત્ર સંદ્યાએ કર્યું તેઓને તાે હવે ચક્રવાક સમ સૂરીશ્વર સમાગમની તૃષાનું અહનિંશ ૨૮ન થયાં કરે છે.

**એ** મહાત્માના સમાગમના સ્વાતિનક્ષત્રની અણુમાેલી પળનાે લાભ રાજ નગર નાગજી ભૂધરની પાળ--શ્રી સંઘના પ્રયાસથી (અમદાવાદ) ના નગર જનાેએ સંવત ૧૯૭૯ના ચાતુર્માસમાં લીધા. ચાતુર્માસ અર્થે નાે સૂરીશ્વરજીનાે નગર પ્રવેશ જેટલાે લવ્ય ગાેરવભર્યા હતાં; તેનાથીએ અધિક સ્વર્ગીય દ્રશ્યની રચના તાે ચાતુર્માસ પૂર્ણાહૂતિ પછી ગુરૂવર્થના આચાર્ય પદારાપણ મહાત્સવ પ્રસંગે રાજ-નગરાેના નાગરિકાએ-શ્રી સંઘે કરી, સૂરી<sup>8</sup>વરજી પ્રત્યે મમતાભરી હાર્દિક ગુરૂભ-ક્રિતનું આબેહૂબ તે ચિત્રપટ હતું.

**%્રી** આચાર્યપદાર્પણ નિમિત્તના મહાત્સવ પ્રસંગે અષ્ટાપદજી, સમવસરણ; મેરૂપર્વત તાલધ્વજ ગિરિ, પાવાપુરી લીર્થાની સુંદર રચના, શાન્તિસ્નાત્ર સમયનેા ઉત્સાહ, જૈનપૂરીની જોહાજલાલીને જ્વલ'ત કરતા અપૂર્વ વરધાડા, ઇન્દ્રમંડપ સમા ભગુભાઇના વંડામાંના મહામંડપ, દર્શનાર્થે પ્રચંડ માનવમેદનીની ઉમંગભેર ભરતી, પદવીદાન પ્રસંગે અમદાવાદ તેમજ દેશદેશાદિકથી હજારાની સંખ્યામાં પધારેલું અગ્રગણ્ય નેતાએાનું મહામંડળ, પૂર્ણ ભાવનાયુષ્ત આંગીરચના, પૂજા, પ્રભાવના, આદિક રંગાથી રંગાયેલું સવરંગી હશ્ય રાજનગરના આંગણે સા ળસા વર્ષના સમયમાં સા કાઇએ પ્રથમજ નિહાત્ત્યું.

નિષ્ણાતાની નિપુણતાના પૂજન જિજ્ઞાસુએા માટે ચિરંકાળ પર્ચ'ત હેાય, પણ સ્વયં નિષ્ણાતની આત્મવત્થી પણ અધિક પૂજનની તમન્ના તો પોતાને વરાયુલ વિદ્યા પરત્વેજ હેાય.

જિનાજ્ઞા પરાયણ શાસ્ત્રવિશારદ સૂરીશ્વરજીની અનુપમ જ્ઞાનભક્તિની ઉર્મિઓને માર્ત ડ ઓપ આજેયે મેઘધનુષ્યવત ત્રિર ગી. વટપુર (વડોદરા) પાદલિપ્તપુર (પાલીતાણા) અને ધાંગધાનાં જૈનસાહિત્યજ્ઞાનમંદિરા અપીં રહ્યાં છે.

**િવિ**શ્વવિખ્યાત વિદ્યાવિશારદ વડેાદરા નરેશ શ્રીમ ંત સરકાર **સયાછરાવ** ગાયકવાડ સૂરીશ્વરજીના ઉપદેશથી સ્થાપિત વડેાદરાના સરસ્વતીમ ંદિરે પધાયા. સરસ્વતી વાસિત રાજધાનીમાં સૂરીશ્વરજી હસ્તક, મહામૂલ્ય-જૈનધર્મ ગ્રંથમંડિત શાસ્ત્ર શારદાના ઉત્કૃષ્ટ પૂજન નિદ્ધાળી મહારાજા ગાયકવાડ હર્ષગર્લિત થઇ, સૂરીશ્વરજીને આત્મવંદન કીધાં

**કાંગકા નરેશે** સૂરીશ્વરજીના શુભાેપદેશથી જ્ઞાનમંદિરની સ્થાપના સમયે ઉદ્દઘાટનક્રિયા કરવા પૂર્વક મંદિરાપયાેગી કેટલીક ભેટ કરી. અને વડાદરાના જ્ઞાનમંદિરે તાે અનેક જેન-આચાર્યમહારાજાએા અનેક વખત પધારી સંખ્યા-બંધ ભવ્યાત્માઓને પ્રભુવીરવચનામૃતાેનું પાન કરાવ્યું.

પ્રિભુ મહાવીર દેવ પ્રણીત જૈનજ્ઞાનરૂપ વિદ્યાવાડીને સૂરીશ્વરજી સ્વયંપ્રેરિત શ્રીમન્ મુક્તિ કમળ જૈન માહનમાળાના નવજીવનપુર્ગ્પાથી વિકસાવવા, શિષ્યસમુદાય સહિત સ્વયં આત્મશક્તિઝરણાં પૂરવેગે સ્કૂરાવી રહ્યાં છે.

**સ્નૂ**રીશ્વરજીની જિનાજ્ઞા ગભિત લાહેચુંબક શક્તિએ લગભગ સવાસા જેટલા ભવ્યાત્માઓને મુક્તિમાર્ગમાં મુગ્ધ કરી, પંચપરમેષ્ઠિ મંત્રના પંચમપદે આરૂઢ કર્યા છે.

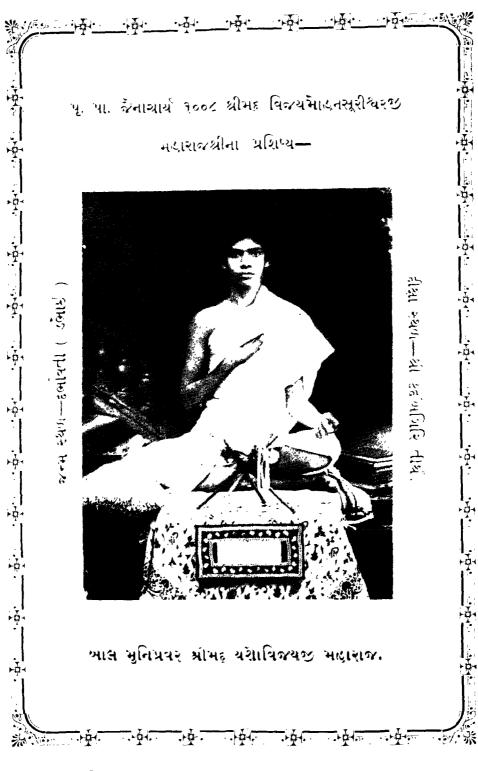
વીર **ધર્મ લરત** ભૂમિના લલાટે પ્રતાપી સૂરીજીરજીનું યશાચંદ્રક અખંડ સાૈલાગ્યવંતુ રહે કે જેના જન્મદાતા મૂળચંદલાઇ હાેય, અને મુક્તિદાતા પૂ. શ્રીમન્ મૂળચંદજી ગણીજીમહારાજ જેવા મહર્ષિ કમળકુંજ હાેય.

મારા પૂજ્ય પિતાજી સહકુઠુંળ અને મને ધર્મરસાયણુથી આત્મધર્મપાષક એ પૂજ્ય પ્રવર સૂરીશ્વરજી મહારાજ ને મારી સદા વંદનાવલિ.

> લ લેખક:— શ્રમણેાપાસક પાળ. **નગીન.**







### શ્રી મહેાદય પ્રિન્ટીંગ પ્રેસ-ભાવનગર-

॥ श्री दर्भावतीमंडन लोडणपार्श्वनाथाय नमः ॥ 30

の辺以下

ſ.

# સ્**મર્પણ**્ર

ચ્મારાધ્યપાદ—રત્નત્રયીસમ્પન્ન—તત્ત્વરૂચિ–-વિનયાદિ ગુણાન્વિત આલમુનિપ્રવર શ્રીમદ્દ ચરોાવિજયજી મહારાજશ્રીની પવિત્ર સેવામાં:—

### વિનીતવન્દના સહઃ–

પરમાપકારી શ્રી સદ્ગુર્વર્યના સુયોગે શ્રી પારમેશ્વરી પ્રવ-જ્યાની નિર્મળ સદ્ભાવનાના ળાલ્યવયમાં જ પ્રાદુર્ભાવ થતાં સુદુ-પ્પ્રાપ્ય એ સદ્ભાવનાને સફળ કરવા આત્મિક પ્રબળ શક્તિ પ્રગટ કરવા પૂર્વક વીર્ઘાધિરાજ શ્રી કદંબગિરિવર ( શ્રી શબુંજયગિરિ-રાજ)ની સુરમ્ય છાયામાં પાવનકારી પ્રવ્રજ્યા લઘુવયમાં જ સ્વીકારી આપશ્રી આત્મકલ્યાણમાં ઉજમાળ અન્યા છે.

ગુર્વાંત્રાનું યથાર્થ આરાધન કરવા ઉપરાંત ચરણસિત્તરી કરણુ સિત્તરીની પરિપાલનામાં આત્માને ઉત્સાહી કર્યાં છે. જીવવિચાર-નવતત્ત્વાદિપ્રકરણ્યે--ભાષ્યત્રય--પૃહત્સંગ્રહણી-છકર્મગ્રંથ- લાેકપ્રકાશ પ્રમુખ પ્રકરણ્ય્ર-થા દશવૈકાલિક-આચારાંગ પ્રમુખ આગમ ગ્રન્થા તેમ જ વ્યાકરણ કાવ્ય-કાેષ પ્રમુખસાહિત્યગ્રન્થાના અધ્યયનમાં આપશ્રી એકતાન થયા છે. તે ઉપરાંત દ્રવ્યાનુયાગાદિ વિષયક શાસ્ત્રીય ગ્રન્થાના પઠનપાઠનમાં આપશ્રીની સવિશેષ અભિરૂચિ હાવાથી તેમ જ આ લઘુક્ષેત્રસમાસ સવિસ્તરાર્થ-સચિત્ર-સયંત્ર ગ્રન્થનું પ્રકાશન આપશ્રીની ઉદાત્ત પ્રેરણાને આભારી હાેઇ આપ **ધર્મગુરૂવર્યતા** ચરણારવિન્દમાં આ ગ્રન્થને સમર્પણ કરી અંશે અંશે કૃતાર્થતા અનુભવું છું.

વ્યાયત્રે મુકાશારે.

શ્રી મહાદય પ્રિ. પ્રેસ-ભાવનગર.

000

222

सर्वलब्धिसम्पन्नाय श्रीमते गौतमगणधराय नमोनमः ॥



શ્રીમન્ મુક્તિકમળ જૈન માેહનમાળાના ૩૧ મા પુષ્પ રૂપે શ્રી લઘુક્ષેત્ર-સમાસ-સવિસ્તરાર્થ [ સચિત્ર-સયંત્ર નામના ક્ષેત્રવિષયક ગણિતાનુયાગ સંબંધી આ મહાન્ ગ્રન્થ વિદ્યાવિલાસી જનસમૂહ સમક્ષ રજી કરતાં પરમ પ્રમાદ ઉત્પન્ન થાય છે. શાસનવત્સલ ગીતાર્થપ્રવર આગમપ્રજ્ઞ પૂજ્યપાદ પ્રાત:સ્મરણીય ૧૦૦૮ શ્રીમદ્દ **વિજયમાહનસ્ રીશ્વરજી** મહારાજશ્રીના પ્રેરણાત્મક સદુપદેશ એ આ માળાની ઉત્પત્તિનું નિમિત્ત છે. તેઓશ્રીના આગમા-પ્રકરણો ઔપદેશિક ગ્રન્થા વિગેરે જૈનસાહિત્ય સંબંધી સતત અભ્યાસ-પરિશીલન તેમ જ તે જૈનસાહિત્યના સાર્વજનીન પ્રકાશનમાટે વિરોધ અભિરૂચિ હાેઇ તેઓશ્રીના પરિશ્રમથી જ દ્રવ્યા-નુયાેગ-ચરણકરણાનુયાેગ-ગણિતાનુયાેગ તેમજ ધર્મકથાનુયાેગ વિષયક સાહિ-ત્યના પ્રકાશનમાટે આ માળા ગાૈરવાન્વિત હતી; તેમાં આવા ક્ષેત્રવિષયક ગણિતા-નુયાેગ સંબંધી સચિત્ર સયંત્ર **લઘુક્ષેત્રસમાસ-સવિસ્તરાર્થ** ગ્રન્થના પ્રકાશનથી વિશેષ ગાૈરવવતી બની છે, એમ નિ:સંશય કહેવું પડે છે.

આજ સુધીમાં શ્રી ઉપદેશપદ મહાગ્રન્થ-સટીક (<sup>૧</sup>લેાક ૧૪૫૦૦), શ્રી વિપાકસૂત્રસટીક સચ્છાયા, પ્રતિમાશતક-સટીક, કર્મગ્રન્થસટીક પ્રથમ વિભાગ, અભિધાનચિન્તામણિરત્નપ્રભા ટીકા સહિત (હૈમી-કેાલ), શ્રી મહાવીસ્ચરિત્ર (પૃ૦ ૮૦૦), ષટ્ત્રિંશિકાચતુષ્ડ-પ્રકરણ-ભાષાંતર વિગેરે (ત્રીશેક) વિવિધ સુવાસિત પુષ્પાવડે આ ગ્રન્થમાળાએ તત્ત્વજ્ઞાન સ્વરૂપ સૌરભના જેન-જેનેતરસમાજમાં શક્ય પ્રચાર કરી જનસમૂહનું આકર્ષણ કર્યું છે. તેમાં પણ ક્ષેત્રસંબંધી યથાર્થ ભાવપ્રદર્શક રંગબેરંગી મનાહર ચિત્રા રૂપી પાંખડીઓથી રચાએલ તેમ જ ગણિતાનુયાગ રૂપ સારભાન્વિત આ **લઘુક્ષેત્રસમાસ-સવિસ્તરાર્થ** નામક સુવાસિત પુષ્પનું માળામાં અનુસન્ધાન થવાથી તત્ત્વજિજ્ઞાસ મધુકરાના વૃન્દા ક્ષેત્ર-વિષયક સારભના સુગંધ લેવા માળા તરફ વિશેષ આકર્ષાશે ! અને પરિણામે સાહિત્યરસિક સમાજમાં તત્ત્વજ્ઞાનનો વિશેષ સુવાસ ફેલાશે ! એવું અમારૂં ચાેક્કસ મન્તવ્ય છે. પ્રથમ જણાવાયું, તે મુજબ આ માળા પ્રકાશન-ઉપદેષ્ટા આચાર્યશ્રી છે. એટલું જ નહિ પરંતુ મહપ પાંખડીવાળા બેપાંચ પુષ્પાર્થી ગુંથાએલી આ માળા સેંકઢા પાંખડીએાવાળા-જ્ઞાનસારેલથી ભરેલા મનમાહન ગ્રંથપુષ્પાનું અનુસન્ધાન કરવા પૂર્વક પાતાના કદના વિસ્તાર કરવા સાથે પ્રાજ્ઞ પુરૂષાનું ધ્યાન ખેંચવામાં પુન્યપનાતી બની છે, તે પણુ માળાના ઉત્પાદક પૂજ્યપ્રવર આચાર્યશ્રીને જ આભારી છે. સ્થલે સ્થલે વિચરતા એ પૂજ્ય આચાર્ય મહર્ષિએ જૈનતત્ત્વજ્ઞાનની અભિવૃદ્ધિ થવામાં આવા તાત્ત્વિક ગ્રન્થોનાં પ્રકાશનની ઉપયોગિતા જનસમાજ પાસે સચાટ તેમ જ હુદય ગમ ભાષામાં રજી કરી જ્ઞાનશ્રેત્રમાં સહાયક થવા જે અમાઘ ઉપદેશ આખ્યા છે. તે બદલ તેએાશ્રીના ચરણારવિન્દમાં અમારાં અનેકશ: અભિવન્દન સાથે અભિનન્દન ઘટે છે.

શ્રી લઘુક્ષેત્રસમાસ સવિસ્તરાર્થ સચિત્ર સયંત્ર સંજ્ઞક આ ગ્રન્થના તૈયાર કરાવવાપૂર્વક પ્રકાશનમાં અનેક મુશ્કેલીઓ સહન કરવાના પ્રસંગ ઉપ-સ્થિત થયેા છે. ભાષાંતરના ગાલ તેમ જ તત્ત્વજ્ઞ પુરૂપા સુગમતાથી લાભ લઇ શકે તે ઉદ્દેશથી શકય પ્રયત્નાકારા સરલતા સાથે સ્પષ્ટ વિવેચન થાય તે માટે લીધેલા ઉપાયેા, ક્ષેત્રાની લંબાઇપહાળાઇ વિગેરે સુગપત્ જાણી શકાય તે માટે લીધેલા ઉપાયેા, ક્ષેત્રાની લંબાઇપહાળાઇ વિગેરે સુગપત્ જાણી શકાય તે માટે લીધેલા ઉપાયેા, ક્ષેત્રાની લંબાઇપહાળાઇ વિગેરે સુગપત્ જાણી શકાય તે માટે લીધેલા ઉપાયેા, ક્ષેત્રાની લંબાઇપહાળાઇ વિગેરે સુગપત્ જાણી શકાય તે માટે લીધેલા ઉપાયેા, ક્ષેત્રાની લંબાઇપહાળાઇ વિગેરે સુગપત્ જાણી શકાય તે માટે લીધેલા સુધ્રેલા સુગમ યંત્રા અને તે તે ક્ષેત્ર સંબાધી વિષયના વાચન સાથે જ તેને ક્ષેત્રાનું લગભગ યથાર્થ ભાન થાય તે માટે દોરાયેલા સુંદર એકરાગી હિરંગી યાવત પંચ-ધર્ડગી સ્થાપનાચિત્રા ઇત્યાદિ સાહિત્ય તૈયાર કરવા કરાવવામાં તેમ જ તેના મુદ્રણમાં વિવિધ શ્રમના ભાગી થવું પંડેલ છે. તેમાં પણ એકરાગીથી લઇને યાવત પંચ-છરાંગી ચિત્રાના સુદ્રણમાં તા જે પરિશ્રમ અને અર્ચના બોજો સહન કરવા પડ્યો છે તે અવર્ણનીય છે. આ પ્રમાણે અનેક સુશ્કેલીઓ છતાં આ માળાની ઉત્પત્તિના પ્રેરક પુજ્ય આચાર્યક્ષીના સફળ ધર્મલાભથી અમે અ સર્વ સુશ્કેલીઓને સાંગાપાંગ પાર પાડવામાં ફતેહમંદ થયા છીએ તે માટે ઘણા જ હર્ષ થાય છે.

આ લઘુક્ષેત્રસમાસનું છુટુછવાયું ભાષાન્તર જાણવા મુજબ એક બે સ્થાનેથી પ્રગટ થયેલ છે. આ ચન્યનું મુદ્રણ પ્રેસમાં શરૂ થયા બાદ ( આ ચંધ છપાય છે એમ જાણવા છતાં ) પણ એ જ પ્રેસમાં અમુક સંસ્થા તરફથી ફક્ત વીશ ફાેર્મ ( ૧૬૦ પાનાં ) જેટલા પ્રમાણમાં આ ચન્થનું ભાષાન્તર પ્રસિદ્ધ કરાવ્યું છે. આમ છતાં લગભગ પાણાસો ફાેર્મના ( ૬૦૦ પાનાના ) દલદાર અમારા ચન્થ, અને એથી જ જણાઇ આવતું સરલ-સ્પષ્ટ તેમ જ સવિસ્તૃત વિવેચન, અનેક યંત્રા, અને પંચરંગી ચિત્રા પ્રમુખ અજોડ સામગ્રીથી આ અમારૂં પ્રકાશન સર્વ પ્રકા શન કરતાં કાેર્ઇ અનાખું જ તરી આવશે ! અને તત્ત્વવિનાદીઓને તત્ત્વવિનાદમાં અસાધારણુ આલંબનભૂત થશે ! એમ હાર્દિક ઊર્તિઓ અભિપ્રાય આપે છે. આ ગ્રન્થનું સંપૂર્ણ ભાષાન્તર દ્રવ્યાનુયાેગ પ્રમુખ જૈન સાહિત્યના જાણુકાર પાંડિત ચાંદુલાલ નાનચાંદ સિનાેર ( હાલ ડભાેષ્/ ) નિવાસી પાસે કરાવવામાં આવ્યું છે.

જીદા પૃષ્ઠમાં જણાવ્યા પ્રમાણે આરાધ્યપાદ આચાર્ય શ્રીના ઉપદેશથી આ ગ્રન્થના આર્થિક સહાયકા અનેક ઉદાર સદ્દગૃહસ્થા છે. અને તે સર્વ મહાશયાની ઉદારતા માટે અમા વારંવાર આભાર માનીએ છીએ, તા પણ આ સ્થળે અમારે ખાસ યાદી આપવી ઉચિત છે કે આ ગ્રન્થના પ્રકાશનમાં પ્રથમ આર્થિક સહાયક પાલીતાણા-સિદ્ધક્ષેત્રવાસી સ્વ. શાહ **ગાંડાભાઈ ડાદ્યાભાઇ** કે જેઓ શેઠ આણુંદજ કલ્યાણજીની પેઢીમાં ઘણા જીના પ્રામાણિક ગુમાસ્તા હતા તેઓ છે. તેઓએ થાડો મુડીમાં ઉદાર સખાવતા કરી છે. લગભગ ઘણીખરી મિલકત ધર્મમાર્ગમાં જ વાપ-રેલ છે. અને આવા ઉપયાગી ગ્રન્થનું શીઘ પ્રકાશન થાય તેવી ખાસ ઈચ્છાથી પાતાના સ્વ. ચિ. વીરચંદભાઇના સ્વરણાર્થે ૫૦૦) રૂપીયાની ઉદાર સહાય આપે- લછે. તેઓશ્રીનો આ પુસ્તકનું પ્રકાશન જોવાની અભિલાષા પૂર્ણ થાય તે અગાઉ હમણાંજ તેઓ સ્વર્ગસ્થ થયા છે, તે બદલ ખેદની લાગણી પ્રદર્શિત કર્યા સિવાય નથી રહેવાતું.

આ ગ્રન્થના મુદ્રક **શ્રી મહેાદય** પ્રેસના માલીક ભાવનગર નિવાસી **શાહ** ગુ**લાબચ દ લલ્લુભાઇ** કે જેઓએ પોતાના પ્રેસના ઉદ્ઘાટનમાં આ ગણિતાનુયાગ સંબંધી મહાન ગ્રન્થના મુદ્રણથી મંગલ કર્યું છે, તેઓની કર્ત્તવ્ય પરાયણતા માટે અમારે વારંવાર તેઓનું સ્મરણ કરવાની જરૂર જોવાય છે. છાપવાની સફાઇ સમય પ્રમાણે કાર્ય તૈયાર કરવાની ખંત! અને પાતાનું જ કામ ગણીને સુંદર કાર્ય કરવાની હાંશ તેમનામાં તેમજ પ્રેસ કાર્યકરોમાં હાઇ તેઓ ગ્રાહકોના સંતોષ સારા પ્રમાણમાં મેળવી શકે છે; એમ અનુભવથી જોવાયું છે. આ ગ્રન્થમાં આપેલા પંચરંગી ચિત્રાના મુદ્રણમાટે નિસ્વાર્થપણે જ તેઓએ જહેમત ઉડાવેલ છે, તે પ્રશંસનીય છે.

એ સર્વ કરતાં શ્રીલઘુક્ષેત્રસમાસ સવિસ્તરાર્થ નામના આ ગ્રન્થનું સાઘન્ત સંશોધન કરનાર પૂજ્યપાદ આચાર્ય મહારાજશ્રીજીના શિષ્યવર્ય પાઠક પ્રવર ઉપાધ્યાયજી શ્રી પ્રતાપવિજયજી ગણોજી તેમજ તેએાશ્રીના શિષ્ય પ્રવર્ત્ત કજી શ્રીમાન્ **ધર્મ વિજયજીના** વાર વાર આભાર માનવાની રજા લેવા સાથે તેઓના પાદપ કેજમાં અહનિંશ વંદના કરીએ છીએ. શાસ્ત્રીય કેવા પ્રકારના ઉચ્ચકક્ષાના અભ્યાસ હાેય ! ત્યારે સંશોધન થાય એ સંશાધકા જ સમજી શકે છે. પૂજ્ય પ્રવર્ત્ત ક શ્રી ધર્મ વિજયજી મહારાજે ' પૃથ્વી ગાળ કરે છે, સૂર્ય ગ્રન્દ્ર સ્થિર છે. વિગેરે આધુનિક પાશ્વાત્ય વિદ્વાનાના મન્તવ્યા ઉપર પરામર્શ કરતા, અને શાસ્ત્રાય દષ્ટિ સિદ્ધ કરતાે વિદ્વત્તાપૂર્ણ સવિસ્તૃત ઉપાદ્ધાતનું આલેખન કર્યું છે, તેથી આ ચન્થના ગૈારવમાં વિશિષ્ટતા વધી છે.

આ ગ્રંથનું કાળજી પૂર્વક શાેધન કરવામાં આવેલ છે, છતાં કાેઇ સ્ખલના રહેલ હાેય તે સુધારવા સાથે મને જણાવવાનું નિવેદન કરવા પૂર્વક આ લઘુ નિવેદન પૂર્ણ કરૂં છું.

વાચકવૃન્દ આ ગ્રન્થનું સાઘન્ત વાચન મનન અને નિદિધ્યાસન કરવા પૂર્વક તત્ત્વ ગ્રાહક અનવા સાથે જૈન સાહિત્યના જગત્માં વિશેષ પ્રચાર કરવા તત્પર બને ! એજ અન્તિમ અભ્યર્થના.

શ્રીમન્ મુક્તિકમલજેનમાહન જ્ઞાન મંદિર ) રાવપુરા∽મહાજન ગલી વડાદરા શ્રી નેમિજન્મ કલ્યાણુક. વિ૦ ૧૯૯૦ નિવેદક:— શ્રી માેહન પ્રતાપી નન્દ-ચરણેાપાસક લાલચન્દ.





॥ अनन्तलब्धिनिधानाय श्रीमते गौतमगणधराय नमोनमः॥

## नामं नामं नाकिनाथै-र्नतं श्रीज्ञातनन्दनम् । लघुक्षेत्रसमासस्यो-पोद्घातं वितनोम्यहम् ॥ १ ॥

**દ્વી**ન-શ્રદ્ધા-ચારિત્ર ઇત્યાદિ અનુભવગમ્ય સહભાવી આત્મીય ગુણે। પૈકી જ્ઞાન એ મુખ્ય આત્મીય ગુણુ છે, સર્વ ગુણુસમૂહમાં તેનું પ્રાધાન્ય છે. જગત-વર્ત્તિસર્વજીવેા ન્યૂનાધિકતયા જ્ઞાનગુણુથી અવિરહિત છે. જ્ઞાન ગુણુ છે, આત્મા ગુણી છે. એ ગુણુગુણીના સંખંધ અવ્યભિચારી છે. અર્થાત્ જ્યાં જ્ઞાન છે ત્યાં આત્માનું અસ્તિત્ત્વ છે જ, અને જ્યાં આત્મા છે ત્યાં જ્ઞાનસત્તા અવશ્ય પ્રતીત થાય છે. જ્ઞાનાંશરહિત દ્રવ્ય જડની કાટિમાં ગણાય છે. જ્ઞાન-ચિદ્-ચૈતન્ય-અવબાેધ-એ સર્વ પર્યાયવાચક શબ્દો છે.

યાવત્ પર્યંત આત્મા જ્ઞાનગુણુને આવારક જ્ઞાનાવરણીય કર્મચુક્રત હાેઇ છલસ્થ છે ત્યાંસુધી તે આત્મામાં સર્વાં શે જ્ઞાનના આવિર્ભાવનો અભાવ હાેય છે. એ જ્ઞાન-ગુણાવારકકર્મના નિર્મૂલ ક્ષય થવા પૂર્વક આત્મા આવારક કર્મથી જયારે નિલેપિ થાય છે ત્યારે લાેકાલાકવર્ત્તિ ત્રૈકાલિક ચરાચર ભાવાને હસ્તામલકવત્ નિરીક્ષણ કરવાની અવિનાશિની અતીન્દ્રિય અનંતશક્તિના આત્મા ભાેક્તા અને છે. જે વિશિષ્ટ વ્યક્તિમાં એ અનન્તશક્તિના પ્રાદુર્ભાવ થાય છે. તે વ્યક્તિ સાક્ષાત્ ઇશ્વર-પરમાત્મા કિવા ઇશ્વર-પરમાત્મા સ્વરૂપ ગણાય છે. જૈનદ્દષ્ટિ તે વ્યક્તિને તીર્થ કરવાની સ્વર્ણ કેવલી-સર્વજ્ઞ એવા પૂજ્ય શખ્દાથી સંબાધવા પૂર્વક અહર્નિશ અર્ચના કરવા કરમાન કરે છે. વિચારશક્તિસમ્પન્ન પ્રાય: પ્રત્યેકપ્રાણી એ પરમાત્મતત્ત્વને। ઉપાસક હેાય છે. પરમાત્મદશાની પ્રાપ્તિ એ ઉપાસકની ઉપાસનાનું ધ્યેય છે. પરમાત્મતત્ત્વના વર્ત્તમાન જગત્માં જેન-ખાદ્ધ-શૈવ-વૈષ્ણવ-સુસ્લીમ-પારસી ઉપાસના. કિવા ક્રિશ્વીયન વિગેરે જે જે ધાર્મિક ફિરકાઓ નજરમાં આવે છે તે પ્રત્યેક ફિરકાઓમાં ધર્મારાધક તે તે વ્યક્તિના આશય પરમાત્મદશાપ્રાપ્તપુરૂષની સાધના પ્રાપ્ત કરવાના હાેય છે. નીચે જણાવાતી તે તે ધર્મશાસ્ત્રોની પંક્તિઓ દ્વારા થતી પ્રભુ પ્રાર્થનામાં પણ એ જ આશય સ્પષ્ટ તરી આવે છે. जेन;---

અર્થ<sup>°</sup>;—"અરિહ તને નમસ્કાર થાએા. સિદ્ધને નમસ્કાર થાએા. આચાર્યને નમસ્કાર થાએા. ઉપાધ્યાયને નમસ્કાર થાએા. લાકને વિષે વર્ત્તતા સર્વ સાધુ-ઓને નમસ્કાર થાએા. એ પાંચ નમસ્કાર <u>શ્ર</u>ુતસ્કાંધ, સર્વ પાપના નાશ કરનાર છે. સર્વ માંગલમાં પ્રથમ માંગલ છે. "

#### मूल

" नमो तस्स भगवतो अरहतो सम्मासम्बुद्धस्स । वुद्धं सरणं गच्छामि। धम्म सरणं गच्छामि। संघं सरणं गच्छामि॥ " અર્થ;—"પૂર્ણપ્રજ્ઞ અર્હન્ ભગવાન્ ખુદ્ધને નમસ્કાર થાએા. હું ખુદ્ધનું શરણુ સ્વીકારૂં છું, ધર્મનું શરણુ સ્વીકારૂં છું, સંઘનું શરણુ સ્વીકારૂં છું. "

### श्रीमद्भगवद्गीता;---

बौद्ध;—

" स्वमादिदेवः पुरुषः पुराण-स्त्वमस्य विश्वस्य परं निधानम् । वेत्तासि वेद्यं च परं च धाम, त्वया ततं विश्वमनन्तरूपम् ॥ १ ॥ यायुर्यमोऽग्निर्वरुणः दात्ताङ्कः, प्रजापतिस्त्वं प्रपितामद्दश्च । नमो नमस्तेऽस्तु सहस्रकृत्त्वः, पुनश्च भूयोऽपि नमो नमस्ते ॥ २ ॥ " અર્થડે;—" ( હે પરમાત્મન્! ) આદિ-દેવ તમે જ છેા, પુરાણુ પુરૂષ તમે છેા, વિશ્વના ઉત્કૃષ્ટ નિધાનરૂપ પણુ તમે જ છેા, (અખિલ તત્ત્વના) જ્ઞાતા પણુ તમે છેા, જા-ણુવા લાયક સર્વોત્કૃષ્ટ તેજ સ્વરૂપ તમે છેા, તમાએજ અનન્ત સ્વરૂપ વિશ્વના વિસ્તાર કરેલાે છે. વાયુ–યમ–અગ્નિ–વરૂણુ–ચંદ્ર– પ્રદ્યા–અને વિધાતા એ સર્વ તમે જ છેા. હજારાવાર તમને મારા નમસ્કાર થાએા."

### पारसी;—

" यानीम मनो यानीम बचो यानीम षयओथनेम अषओनो जरथुस्त्र हे। फ्रा अमेषा स्पेन्ता गाथाओ गेयुरवा-इन। नेमो वे गाथाओ अपओनीइा।" અર્થ';—" પુન્યાત્મા જરથુસ્રના કર્મને ધન્ય છે, વચનને ધન્ય છે અને વિચારને ધન્ય છે. એ પવિત્ર આત્માએ ધર્મગ્રંથાનું પ્રકાશન કર્યું છે. હે દિવ્ય ધર્મગ્રન્થ ! તારી હું સ્તુતિ કરૂં છું."

### ईसाइ ( क्रीथिअन )

"Almighty God 1 unto whom all hearts be open, all desires kuown, and from whom no secrets are hide; cleanse the thoughts of our hearts by the inspiration of the holy spirit, that we may perfectly love thee, and worthily magnify the Holy Name, Through christ our Lord." "Amen." અર્થ;—"ુસર્વ શક્તિમાન્ પ્રસુ જે પ્રત્યેકના હુદયને દેખે છે, દરેકની અભિલાષાઓ જાણે છે, અને કેાઇપણુ રહસ્ય જેમનાથી ગુપ્ત નથી તે પરમાત્મા પાતાના દિવ્ય આત્માની પ્રેરણાથી અ મારા વિચારા નિર્મલ બનાવે જેથી અમે પ્રસુ પ્રત્યે સ પૂર્ણ પ્રેમ કરીએ અને પ્રસુના નામના મહિમા પ્રસુ **યીશ્મસીહ** દ્રારા સર્વત્ર વિસ્તારીએ. (આમીન.)"

" बिस्मिछाहिर्रद्वमानिर्रहीम । अलहम्दोक्तिछाहे रब्बिल आल्मीन् । अर्रद्वमानिर्रहीम । मालिके यौमिद्दीन् । इय्याकाना 'बदो व इय्याका नस्त' ईन् । इद्ददेनस् सिरातलमुस्तकीम । सीरातछ-जीना अन ' अम्त ' अल्ैहिम गैरिल मगदूबे' अल्लैहिम वलज्जालीन् । आमीन् ।''

અર્થ;—" દયાલુ કરૂણામય અખિ-લવિશ્વના પ્રભુ ભગવ તને પ્રાર્થના કરૂં છું. તે દયાલુ કરૂણામય ધર્મ-દિવસના અધિપતિ છે. તે જ્ઞાનમય છે તે જ શક્તિ-માન્ છે. જે સન્માર્ગમાં તમારી રમણતા છે તે સન્માર્ગમાં માર્ગપ્રદર્શક તમે થાએા. જેઓ તને નથી માનતા અને અધર્માચરણ કરે છે તેમના તું નથી."

ઉપર જણાવ્યા મુજબ પ્રત્યેક સમાજને ધર્મ ધર્મના સંસ્થાપક અને ધર્મી-પદેશક અર્થાત્ દેવ–ગુરૂ અને ધર્મ એ ત્રણુ તત્ત્વાે માનવાની તથા તેઓએ જણાવેલા ક્રેરમાના પ્રમાણે ચાલવાની ક્રેરજ રહેલી છે એમ સહેજે જણાઇ આવે છે, છતાં

मुसलमानो;—

અજ્ઞાનથી પૂર્વોક્રત સિદ્ધાન્ત વિરૂદ્ધ મન્તવ્યા-કર્ત્તવ્યા પણુ કાેઇ કાેઇ સ્થાને કાેઇ વ્યક્તિઓ તરકથી પ્રગટ થતાં જેવાય છે. જ્યાં સુધી પરમાત્મદશા પ્રાપ્ત ન થાય ત્યાં સુધી સ્વતંત્રપણું 'મારી માન્યતાઓ સાચી છે, મારી કલ્પનાઓ યથાર્થ છે ' ઇત્યાદિ વાક્યો કિંવા વિચારા કાેઇ પણ વિચારશીલ વ્યક્તિના સુખમાં અથવા માન-સમાં શાભાસ્પદ નથી. ' સર્વજ્ઞ થવું અને સર્વજ્ઞ થવા માટે મહર્ષિઓના સિદ્ધાન્તોના આશ્રય લઇ તે અનુસારે વર્ત્તન કરવું. ' એજ પરમાત્મ-દશા પ્રાપ્ત કરવાના અભિલાષી સુસુક્ષુઓને યાગ્ય છે.

પૂર્વીક્રન ફરમાનનું વર્ત્તમાનમાં પ્રાય: કેટલાક માર્ગમાં વિસ્મરણ જોવાય છે. અને એથીજ એક જ સાધ્યવાળામાં પણ એક બીજાના પદાર્થવિજ્ઞાનના ઉપદેશા તથા વાકચોમાં વિસંવાદ સ્પષ્ટ જણાય છે. આ ઉપાય. ચાલુ જમાનામાં તત્ત્વાતત્વના રહસ્યથી કેટલેાક અજ્ઞાતવર્ગ કોઇ પણ પદાર્થ (વસ્તુતત્વ)ના નિરૂપણ પ્રસંગે આપપુરૂષેાના અબાધિત સિદ્ધાન્તોને દ્વર રાખી કેવલ કલ્પનાના હવાઇ કિદ્વાએા ખડા કરે છે. પરંતુ 'કૃપ મંડૂક ' ન્યાયથી બુદ્ધિમાન વ્યક્તિને એ માર્ગ સ્વીકારવા લાયક નથી જ. પ્રત્યક્ષ-પરોક્ષ કિવા પ્રત્યક્ષ-અનુમાન-ઉપમાન-શબ્દ (આગમ) એ પ્રમાણેાથીજ પદાર્થ નિરૂપણ હાઇ શરે. કાઇ પદાર્થ પ્રત્યક્ષ પ્રમાણ સિદ્ધ હાય. કોઇ અનુમાન પ્રમાણ સિદ્ધ હાય. જ્યારે કોઇ પદાર્થ પ્રત્યક્ષ પ્રમાણ સિદ્ધ હાય. કોઇ અનુમાન પ્રમાણ સિદ્ધ હાય. જ્યારે કોઇ પદાર્થ ની સિદ્ધિમાં શબ્દ (આગમ) પ્રમાણ પણ અવશ્ય કબુલ કરવું પડે. કારણ કે શળ્દ (આગમ) ના પ્રણેતા રાગદ્ધ રહિત સર્વગ્ન હોઇ તેમના વચનમાં વિરાધાભાસ હાય જ નહિં. અસત્ય પ્રતિપાદન કરવાના કારણેા રાગ દ્રેય ને માહ છે,એ કારણેાના નિર્મૂલક્ષય કરેલ હાઇ એ મહાન્ વિભૂતિઓના વચનામાં અસત્યના અંશપણ ન હાય એ નિર્શ્વય છે.

પ્રસ્તુત વિષયની વિશેષ સિદ્ધિને અર્થે અદિ જણાવવું અસ્થાને નર્હિજ ગણાય! જે-વર્તમાનમાં વૈજ્ઞાનિક પદ્ધતિથી શોધાર્યલ ટેલીફેાન-વાયરલેસ જૈન સિદ્ધાન્તાના ટેલીગ્રાફ-રેડીઓ-ફેાનાગ્રાફ વિગેરે યંત્રાથી શબ્દોનું પૈાદ્રલિકપણું યથાર્થતા. સિદ્ધ થાય છે. ' शब्दगुणकमाकाशम् ' ' શબ્દ એ આકાશના ગુણુ છે ' એ પ્રમાણે જેરશારથી ઉદ્ધાષણા કરતું ન્યાય-કિવા વૈશેષિક દર્શન પણ પૂર્વેષ્ઠિત યાંત્રિક પ્રયોગોમાં શબ્દોનું ઉત્પાદન તેમજ કાલાંતરે પણ વક્તા વિના શબ્દોનું ઉત્પાદન થતું જોઇ ' શબ્દ એ આકાશના ગુણુ છે ' એ માન્યતામાં શિથિલ થયું છે. જ્યારે વસ્તુના સ્વરૂપને હસ્તામલકવત્ આત્મ પ્રત્યક્ષ કરનારા સર્વજ્ઞ ભગવંતોએ હાલની સાયન્ટીફિક ( વૈજ્ઞાનિક ) પદ્ધતિ પ્રમાણે કોઇ પણ પ્રકારના યાંત્રિક સાધનાથી પ્રયોગો ( એકસપેરીમેન્ટ ) કર્યા સિવાયજ લાકાલોક-પ્રકાશકજ્ઞાનના સામર્થ્યથી અનેક વખત ઉદ્ધોષણા પૂર્વક જણાવેલ છે કે શબ્દ એ આકાશગુણુ નથી પરંતુ પુદ્દલસ્વરૂપ છે. ' મહાનુભાવ તીર્થ કર ભગવ તાના જન્મ વિગેરે કલ્યાણક પ્રસંગોમાં ઇન્દ્રમહારાજની આજ્ઞાથી હરિણગમેષીદેવે વગાડેલ સુઘાષા ઘંટાના શબ્દ અસંખ્યાત યાજન દૂર તેમજ અસંખ્ય યાજન વિમાનના વિમાના ઉલ્લંધી પ્રત્યેક વિમાનમાં રહેલ ઘંટામાં ઉતરી ત્યાં ત્યાં રહેલા દેવાને પ્રભુના કલ્યાણુકાદિ પ્રસંગાની જાગૃતિ કરાવે છે. ' ઇત્યાદિ વૃત્તાંતનું શ્રવણુ કરનારાઓમાંથી કેટલીક વિચારશિથિલ વ્યક્તિઓને સુઘાષા ઘંટાના શબ્દ તે તે દેવાની ઘંટામાં ઉતરવા સંબંધી આશ્ચર્ય ઉત્પન્ન થતું હતું તે આશ્ચર્યને વર્ત્તમાન્ નમાં શાધાયેલ 'રેડીયા ' વિગેરે યાંત્રિક પ્રયાગોએ અમેરિકા-ચુરાપ-વિગેરે દૂર પ્રદેશામાં થતા ભાષણા તેમજ ગાયના અહિં રહેલ વ્યક્તિઓને સંભળાવીને સદ તર દેશવટાે આપી શબ્દના પાદ્ધલિકપણાને સ્પષ્ટપણે જણાવી દીધેલ છે.

એજ પ્રમાણે 'શ્વિત્યુપ્તેजો મ દ્ વ્યો મ- काल दि ग् दे हिनो मनः' એ વૈશે ષિકદર્શનના સિદ્ધાંતની રૂએ પાણી તેમજ વાસુ પૃથક પૃથક સ્વતંત્ર જાતિના પરમાણથી અનેલ દ્રબ્યા હાવાનું પ્રતિપાદન થાય છે. પરંતુ બે ભાગ હાઇ ડ્રાેઝન તેમજ એક ભાગ ઑકસીઝન ( H<sup>0</sup>/<sub>2</sub>+6=Water ) મળતાં તુરત પાણી થાય છે અને પાણી પણે પરિણુ મેલા આણુઓ પ્રયાગથી હાઇ ડ્રાેઝન અને ઑકસીઝન રૂપે પરિણુ મે છે એમ વૈજ્ઞાનિક ( સાયન્ટીફીક ) પદ્ધ તિથી એકી કરણ તથા પૃથક્ષકરણ થતું જોવામાં આવવાથી પૂર્વો ક્ત નૈયાયિક સિદ્ધાન્ત અસત્ય ઠરે છે. જે દ્રબ્ય સ્વતા બિન્ન છે તેનું દ્રબ્યાન્તર રૂપે ત્રણુકાલમાં પરિવર્ત્તન થતું નથી. જ્યારે જે વસ્તુને વૈજ્ઞાનિક-પદ્ધ તિથી અમુક પ્રકારે માનવાના પ્રસંગ પ્રાપ્ત થયા છે તેજ વસ્તુને વૈજ્ઞાનિક-પદ્ધ તિથી અમુક પ્રકારે માનવાના પ્રસંગ પ્રાપ્ત થયા છે તેજ વસ્તુને મહાનુભાવ-સર્વ જ્ઞભગવ તાએ વસ્તુના યથાર્થ ભાવને પૃથક પૃથક સ્વરૂપે ન વર્ણવતાં બાદ્યથી દેખાતા તેમજ અનુભવાતા તે પાણી તેમજ વાયુના શરીરના પુદ્દલ દ્વ્ય ને તેમાં પણ ઔદારિક નામની જાતિમાં સમાવેશ હેાવાનું પ્રતિપાદન કરેલ છે.

એજ પ્રમાણે અમુક વર્ષાથી પ્રગતિ પામેલ ફેાટેાગ્રાફિક પહતિ સંબંધી શ્રી પ્રજ્ઞા પનાસૂત્રની ટીકામાં સમર્થ વ્યાખ્યાતા વિદ્યત્ત શિરામાણ શ્રી મલયગિરિ મહારાજાએ પ્રત્યેક તથાવિધ બાદર મૂર્ત્ત દ્રવ્યમાંથી 'કુવારામાંથી વહેતા પાણીની માફક કેવી રીતે છાયાના પુદ્ર લાેના પ્રવાહ નીકળે છે ? અને તે છાયાના પુદ્ર લાેનું ભાસ્વર તેમજ અભાસ્વર દ્રવ્યમાં કેવું પ્રતિબિમ્બ પડવા સાથે કેવા પ્રકારથી ગહણ થાય છે ? તે સંબંધી ઘણાજ રાેચક ઉલ્લેખ કર્યા છે. એથી એ નિર્ણય ઘાય છે કે શ્રી જિનેશ્વરના સિદ્ધાન્તમાં જે પણ વસ્તુનું પ્રતિપાદન થયું છે તે એમને એમ તાે નથી જ. ફક્ત તે તે શાસ્ત્રોની તેવી પ્રત્યેક પંક્તિ ઉપર ખુબ વિચાર થવાની આવશ્યક્તા છે.

આ પ્રસંગે મારે અવશ્ય જણાવવું પડશે કે સર્વજ્ઞ પ્રભુના સિદ્ધાન્તામાં પ્રત્યેક વસ્તુસંબંધી સંપૂર્ણ પ્રતિપાદન છતાં વસ્તુની શાધ માટે નિર્ણયો થઇ શકતા નથી તેમાં તે સિદ્ધાંતાના વાચન–મનન અને સંપૂર્ણ નિદિધ્યાસનની પુરેપુરી ખામી એજ કારણુ છે. અનંત જ્ઞાનીઓના અબાધિતસિદ્ધાન્તા અનાદિ સિદ્ધ હેાવા છતાં તે જાણુવાની એદરકારી તેમજ તેના જિજ્ઞાસુએા માટે જોઇતા ઉત્તેજનના અભાવ વિગેરે કારણુંાથી જ્ઞાનસિદ્ધપ્રયોગો પણ સમજાવી શકાતા નથી. તે માટે આપણુા સમાજમાં લગભગ અસ્ત પામેલ જિજ્ઞાસુવૃત્તિને હવે પ્રગતિપ્રધાન કહેવાતા સુગમાં જાગૃત રાખવાની ખાસ જરૂર છે. અને એમ થશે તાજ આપણુ આપણુ માલિકસિદ્ધાંતાનું સંરક્ષણ કરવા સાથે આપણુ હાથેજ વૈજ્ઞાનિક ઉન્નતિ કરી અન્ય જગતને આશ્ચર્ય પમાડવા યાગ્ય પદાર્થ વિજ્ઞાન પુરૂં પાડવા ભાગ્યશાળી ળનીશું. સર્વજ્ઞ શાસનમાં અન્ય પદાર્થાની માફક ક્ષેત્રાનું પણ પ્રતિપાદન અદિતીયપણું હાવાથી તેના જ્ઞાનની પણ જરૂરીયાત ગણાય તે સ્વાભાવિક છે. તે સર્વજ્ઞ ભગવાનના ક્ષેત્ર વિષયક કથનને અનુસરી શ્રી લઘુક્ષેત્ર સમાસ નામના આ ગ્રન્થ પૂજ્યવર્થ્ય શ્રીરત્નરાખરસૂરીજારજી મહારાજે રચેલા છે, જેમાં જૈન દૃષ્ટિએ ક્ષેત્રનું સ્વરૂપ સર્વજ્ઞ્શેલીથી પ્રદર્શિત કરેલું છે. આ ગ્રન્થમાં પણ પૂજ્ય-ગ્રન્થકારે ઉપાન્ત્યગાથામાં ટાંકેલા નીચે જણાવાતા શબ્દો ખાસ ધ્યાનમાં રાખવા લાયક છે:—

### सेसाण दीवाण तहोदहीणं, विआरविस्थारमणोरपारं । सया सुयाओ परिभावयंतु, सव्वंपि सव्वन्नुमद्दकवित्ता ॥१॥

[રોષદ્વીપસમુદ્રો સંબંધી જે અનંત સ્વરૂપ વર્ણુન છે તેને ( મતિકલ્પનાથી નહિં પરંતુ ) સર્વજ્ઞ મતમાં એક ચિત્તવાળા થઇને ક્રી સર્વજ્ઞભાષિતસિદ્ધાન્તને અનુસારેજ વિચારવું. ]

પૂર્વાક્રત વચન ઉપરથી એવા સાર કાઠી શકાય છે કે:–ક્ષેત્રસંબંધી અથવા ગમે તે વિષયસંબંધી શાસ્ત્રોમાં વર્ણવેલું સ્વરૂપ દઢશ્રદ્ધાવંત હાેય તેજ સત્ય માની શકે છે, અથવા તા સર્વત્ત પાતે સાક્ષાત શ્રદ્ધાગમ્ય જાણી દેખી શકે છે. પરંતુ સર્વજ્ઞમતની શ્રદ્ધારહિતને માટે તા પદાર્થો તે સ્વરૂપ સત્ય માનવું એ બહ વિષમ છે, કારણ કે અમુક માઇલનાજ વિસ્તારવાળી આ દુન'.યા-પૃથ્વી છે, એવા નિર્ણયવાળાઓને અને હિમાલ**યથી મે**ાટા પર્વતો દેખ્યા ન હાેય તેવાઓને તથા પાસીકિક આટલાંટિક આદિ મહાસાગરાથી માટા સસુદ્રો દર્ષિગોચર ન થયા હાય તેવાઓને હજારો યાજનના પર્વતા, કરાેડા યાજનના તથા અસંખ્ય યાજનના દ્વીપ સમુદ્રો કહીએ તા તે શી રીતે માને ? એવાએાના મનમાં તા એમજ આવે કે એટલા માટા પર્વતો દ્વીપાે તથા સમુદ્રો હાેઇ શકેજ નહિં. પણ એ બધી શંકાના આધાર પૃથ્વીબ્રમણની માન્યતા ઉપરજ રહેલાે છે અને તે માન્યતા ખાેટી છે એ નિરા-ગ્રહી મનુષ્યાે સમજી શકે તેમ છે, પણ તે શ્રદ્ધાનાે વિષય છે. માટેજ કેટલાક અતીન્દ્રિયવિષયાે શ્રદ્ધાગમ્ય હાેય એમ માનવુંજ યાેગ્ય છે.

આધુનિક સમયમાં ક્ષેત્રાદિવિષયસંબંધી એજ પરિસ્થિતિ ઉભી થયેલ છે.

એ કારણથીજ સવઁજ્ઞસિદ્ધાંતામાં તેમજ પ્રાય: પ્રત્યક્ષપ્રમાણુના જ સ્વીકાર કર-નારા પાશ્ચાત્ત્ય વિદ્વાનાની માન્યતાએામાં વિસંવાદ જોવામાં આવે છે.

શાસ્ત્રીય માન્યતાએા.	આધુનિક માન્યતાએા.
૧ પૃથ્વીનાે આકાર પુડલેા અથવા થાળી	૧ પૃથ્વીના આકાર ઇંડા અથવા નારંગી
સરખા ગાળ છે.	સરખાે ગાળ છે.
<b>૨ પૃ</b> થ્વી સ્થિર છે. ચન્દ્ર સૂર્યાદિ ક્ <b>રે છે</b> .	ર ચન્દ્ર સૂર્ય સ્થિર છે. પૃથ્વી પાતાની
•	ધરી ઉપર તેમજ સૂર્યની આસપાસ
	ક્ <b>રે છે અને ચન્દ્ર પૃ</b> થ્વીની આસ₋
૩ પૃથ્વી માેટી છે. અસંખ્ય યાેજન પ્ર-	પાસ કરે છે.
માણુ છે. અને સૂર્ય ચંદ્ર વિગેરે નાના છે.	૩ સૂર્ય ઘણે <b>ા માેટાે છે. પૃ</b> થ્વી તેની અપે₋
૪ પૃથ્વી પૃથ્વીસ્વરૂપ છે. પરંતુ ગ્રહ નથી.	ક્ષાએ ઘણી નાની અમુક પ્રમાણુનીજ છે.
	૪ બુધ–શુક્ર વિગેરે અન્ય ચહાેની માફક
પ અસ <sup>•</sup> ખ્યદ્વીપસમુદ્રપ્રમાણ પૃથ્વી છે.	પૃથ્વી એ ( ઉપ ) ગ્રહ છે.
	ષ એશોયા, સુરાેપ, આફ્રિકા, અમેરિકા,
	એાસ્ટ્રેલિયા વિગેરે પાંચ ખંડ પ્રમાણ
	પૃથ્વી છે.

એ સિવાય બીજી પણ પરસ્પર વિરોધી ઘણી માન્યતાઓ છે. એ સર્વ માન્યતાઓ સંબંધી શાસ્ત્રીય તેમજ આધુનિકદષ્ટિથી સમન્વય કિંવા ખંડન મંડન કરવા બેસીએ તે ઘણેજ વિસ્તાર થઇ જાય. ઉપેાદ્ઘાત લખવાં જતાં એક ગ્રંથ જેટલું લખાગુ થવાના સંભવ રહે. અને અંતે શ્રદ્ધાશીલને તા શ્રદ્ધાના જ આશ્રય લેવા પડે. આમ છતાં શાસ્ત્રીય તેમજ આધુનિક બન્ને દષ્ટિઓ પાતપાતાના મંત-બ્યાને પગભર કરવા અનેક પ્રકારની જે જે યુક્તિઓ રજી કરે છે તેમાં વિચાર-દષ્ટિએ કઈ યુક્તિ યાગ્ય છે, અને કઇ યુક્તિ દાષાપન્ન છે, એના સંપૂર્ણ ખ્યાલ તા તે તે વિષયના લગભગ ઠીક જાણકારા ભેગા મળે અને ચર્ચા કરે ત્યારે જ આવી શકે. તાપણ બાલ જીવા વસ્તુતત્ત્વથી યત્તિ કિંચિત્ માહિતગાર થાય તે માટે એકાદ મંતબ્ય ઉપર સહેજ ઇશારા કરવા એ અસંગત નહિં ગણાય.

' પૃથ્વીને આકાર ઇંડા અથવા નાર'ગી સરખાે ગાેળ છે ' એવુ' પાર્ક્યાત્ત્ય વિદ્રાનાનું મંતવ્ય છે, જ્યારે શાસ્ત્રીયમંતવ્ય ઉપર જણાવ્યા પૃથ્વાના સુજબ અન્ય પ્રકારે છે. ભિન્ન ભિન્ન આ બન્ને માન્યતાઓ ઉપર આકાર. વિચાર કરતાં પ્રથમ તાે એ પ્રશ્ન ઉપસ્થિત થાય છે કે જે પૃથ્વીને નાર'ગી સરખી ગાેળ માનવી છે તે પૃથ્વીમાં સ્વર્ગ– મૃત્યુ–પાતાલ સ્વરૂપ ત્રણે લાેકના સમાવશ સ્વીકારાય છે કે ત્રણ લાેકમાંથી ફક્ત

એકલા મૃત્યુલાકનાજ સંમાવેશ ગણાય છે ? જે વ્યક્તિઓ ' સ્વર્ગલાક અથવા

પાતાલલાક એ વસ્તુતઃ છેજ નહિં ' એવી માન્યતાઓને ધરાવતા હાેય તેવાઓ માટે પરભવ કે ધર્મ જેવી વસ્તુ ઉદ્દેશીને લખાણ કરવું એ કાેઇપણ સુજ્ઞ વ્યક્તિ માટે યાગ્ય નથી. કારણકે ' અન્ય પ્રમાણાથી સિદ્ધ વસ્તુના અપલાપ કરવા પૂર્વક ફક્ત ચર્મચક્ષુગાચર વિષયાજ જગતમાં છે એ સિવાય સર્વ બ્રાંતિ છે ' ઇત્યાદિ મંતવ્યા ધરવા સાથે નાસ્તિકવાદના શિખરે આરૂઢ થયેલાઓ માટે શાસ્ત્રીય ચર્ચાઓ કરવી એ ચર્ચા કરનારનીજ નિર્સ્થક વાચાલતા છે. વાસ્તવિક સ્વર્ગપ્રમુખ ત્રણે લાકના સમાવેશ કરવા પૂર્વક પૃથ્વીને દડા સરખી ગાળ કહેવી એ તદ્દન અસંગત છે. જે વિષય ઇન્દ્રિયગમ્ય નથી, વિશિષ્ટજ્ઞાનના અભાવે જ્યાં સુધી ઇષ્ટવિષયનું સંપૂર્ણ પ્રત્યક્ષ જ્ઞાન ધરાવવાને આત્મા સમર્થ બન્યા નથી ત્યાં સુધી સ્વયં અતીન્દ્રિયવિષયાનું સ્વરૂપ કહેવું કે નિષેધવું એ કૂવાના દેડકા પાસે સમુદ્રના સ્વરૂપનું કથન તુલ્ય છે. કારણકે ! ---

ધર્મશાસ્ત્રોમાં અનંતજ્ઞાની મહર્ષિઓએ ત્રણેલાકના સમુદિત આકાર કેડે હાથ દઇ પગ પહાેળા કરીને ઉભેલા પુરૂષ સરખાે (વૈશાખ સંસ્થાન) આકાર જણાવેલા છે. જે વિષય પરિમિતજ્ઞાનની દષ્ટિથી બાહ્ય છે તે વિષયમાં 'અનન્તજ્ઞાનીઓના વચન ઉપર શ્રદ્ધા ' એજ શ્રદ્ધાશીલ સમાજ માટે રાજમાર્ગ છે.

' આધુનિક દષ્ટિએ જેટલી પૃથ્વીને ગાેળ માનવી છે તે પૃથ્વીથી ચન્દ્ર સૂર્ય નક્ષત્રાદિ સર્વ જ્યાતિશ્વક ભિન્ન હાેવાથી કેવળ મધ્ય-મૃત્યુલાકનાજ નાર'ગી સરખી ગાેળ પૃથ્વીમાં સમાવેશ છે ' એ મ'તવ્યમાં પણ અનેક વિરાધા નાચે મુજબ પ્રત્યક્ષ જણાઇ આવે છે.

ઇ. સ. ૧૪૯૨ માં કેાલમ્બસે અમેરિકાને શાેધી કાઢ્યો∶તે પહેલાં અમેરિકાનું અસ્તિત્ત્વ છતાં એ દેશ અપ્રસિહ–અપ્રગટ હતા. અહિં પ્રત્યેક પૃથ્વાની નારંગા વિચારશીલ વિદ્વાનાએ વિચાર કરવાની ખાસ જરૂર છે જે કાલમ્બસે સરખા ગાળાઇમાં કરેલી અમેરિકાની શાેધ પહેલાં પૃથ્વીના આકાર કેવા મનાયા વિજ્ઞાધી હેતુઆ. હતા ? અને શાેધ કર્યા બાદ તે આકારમાં કાંઇ ફારફેર થયા કે કેમ ? જો અમેરિકાની શાેધ પહેલાં પણ ગાળજ સ્વીકારીએ તા

રેશાધ થયા બાદ પ્રથમની આકૃતિમાં કાંઇપણ ફારદેર થવેં જોઇએ, શાધ થયા અગાઉ આકાર ગાળ ન હતા એવું જો માનીએ તા પૃથ્વીના ગાળ આકાર સંબધી માન્યતા ચાક્કસ થઇ શકતીજ નથી. કારણકે જેમ કાેલમ્બસે અમેરિકા શાધ્યા ત્યારબાદ થાડા વર્ષા પહેલાંજ અમુક વ્યક્તિના સાહસથી ન્યુઝીલેંડ શાધાયા તેમ હુલ્તુ પણ એ ગાળાકાર મનાતી પૃથ્વીના પડ ઉપર બીજા અપ્રગટ દેશાનું અસ્તિત્ત્વ નહિં હાેય તેની શી ખાત્રી ? અને જ્યાંસુધી એ અપ્રગટદેશાના અસ્તિત્ત્વ સંબંધી કાઇપણ ચાક્કસ નિર્ણય ઉપર ન આવી શકાય ત્યાં સુધી 'પૃથ્વીના આકાર અમુકપ્રકારનાજ ગાળ છે ' એવી માન્યતા પ્રગટ કરવી એ વિચારવાન્ વ્ય-ક્રિતને યાગ્ય નથી. પહેલાં અર્ધગાળ માને અને હાલ સમ્પૂર્ણ ઇંડા જેવા માને તાેપણ હજુ સુધી ઉત્તર અને દક્ષિણુધ્રુવની તરફના પ્રદેશાની શાેધ ન્યૂન હાેવાથી ઉત્તર કે દક્ષિણ તરફની મુસાફરી એક દિશાની થઇ શકી નથી અને તે વિના પૂર્વ પશ્ચિમની મુસાફરી મધ્યક્ષેત્રમાં રહેલ ધ્રુવની ચારે ળાજુ કેમ ન હાેય?

' સમુદ્રકિનારેથી ચાલી જતી સ્ટીમર શરૂઆતમાં સંપૂર્ણ દેખાય છે, અમુક પ્રમાણમાં દૂર જતાં સ્ટીમરની નીચેને ભાગ દેખાતા બંધ થાય સ્ટીમરના દષ્ટાંત છે, વિશેષ દ્વર જતાં નીચેને ભાગ વિશેષ પ્રમાણમાં દેખાતા માં વિસ વાદ. બંધ થાય છે, સ્ટીમરનું અને સમુદ્રકિનારાનું ઘણું અંતર પડતાં દરીઆકિનારે ઉભેલ વ્યક્તિ કૃષ્ત સ્ટીમરના અગ્રભાગને અથવા ધુમાડાનેજ દેખી શકે છે, અને તથી આગળ જતાં સ્ટીમરના ગગ્રભાગને અથવા પણ બંધ થાય છે. માટે પૃથ્વી નારંગી સરખી ગાળ છે એમ માનવામાં કારણ મળે છે, આ પ્રમાણે સમજનારા અને અન્યવ્યક્તિઓને સમજાવનારા પાશ્ચાત્ય વિદ્વાનોને જણાવવાની જરૂર છે જે સમુદ્રકિનારાથી દૂર દૂર જતી સ્ટીમરના નીચેના ભાગ વિશેષ વિશેષ ન્યૃત દેખાય છે તેમ થવામાં કારણ પૃથ્વીની નારંગી સરખી ગોળાઇ છે ? કે ચક્ષુના તે પ્રમાણે દેખવાના સહજ સ્વભાવ છે ? જો પૃથ્વીની નારંગી સરખી ગાળાઇજ તેમ થવામાં કારણ હોય તા સમુદ્રકિનારે ઉભેલ બે વ્યક્તિઓ પૈયી એમ જ્યાર્થની ગલ્લી ગલ્લી અન્યવ્ય

વ્યક્તિઓ પૈકી એક વ્યક્તિની ચક્ષુઓ મન્દતેજવાળી અને અન્યવ્યક્તિની ચક્ષુઓ વિશેષ તંજવાળી છે. તેમાં મન્દતે જોયુક્ત ચક્ષવાળા વિવક્ષિત સ્થાને રહેલી સ્ટી-મરને જેટલા પ્રમાણમાં દેખે છે તે અપક્ષાએ વિશેષ તંજોયુક્ત ચક્ષવાળા પુરૂષ તંજ સ્થાને રહેલી સ્ટીમરને વિશેષ પ્રમાણમાં જેઇ શંક છે. જે પૃથ્વીની નારંગી સરખી ગાેળાઇથી સ્ટીમર સંબંધી નીચેનાે ભાગ દબાઇ ગયાે (આવૃત થયેલાે) હાેય તાે સ્પષ્ટ અસ્પષ્ટપણે ભલે સ્ટોમરનાે ઉપરનાે ભાગ બન્નેને યથાસભવ દેખી શકાય. પરંતુ તેમ નહિ થતાં મન્દ તેજોયુક્ત ચક્ષવાળાે નીચેનાે ભાગ દેખી શકતા નથી કેવલ ઉપરનેાજ ભાગ જોઇ શકે છે, જ્યારે વિશેષ તેજોયુકત ચક્ષુવાળા પુરૂષ સ્ટીમર સંખંધી નીચે-ઉપરના ભાગને સ્પષ્ટપણે જોઇ શકે છે અને એ હકીકત અનુસવ સિદ્ધ છે. એથી સાખીત થાય છે કે સ્ટીમરનાે નીચેનાે ભાગ ન્યુનન્યુન દેખાવમાં પૃથ્વીની નારંગી સરખી ગાેળાઈ એ કારણ નથી. પરંતુ ચક્ષુના મર્યાદામાં રહેલ વસ્તુ જોવાના તથા પ્રકારના સ્વભાવજ કારણ છે અને એથીજ ચાક્ષુષ પ્રત્યક્ષમાં ' <mark>યોग્યदेशावस</mark>्थित ' યેાગ્ય દેશમાં વિષયના રહેવાપણાની ખાસ જરૂરીયાત સ્વીકારેલી છે. અલ્પાધિક દેખવાની શક્તિવાળા બે પુરૂષોના દષ્ટાન્તમાં કાંઇ અસંગતપણું લાગતું હાય તા સમુદ્રમાં ઘણે દૂર ચાલી જતી સ્ટીમર કે જેનાે ઉપરનાેજ અમુક ભાગ સ્થૂલદષ્ટિથી જોવામાં આવે છે તે સ્ટીમરનેજ દુર્ણિનથી **જોતાં નીચેના તલીઆથી લઇને ઉપર સુધી સ્પષ્ટપણે દેખવામાં આવે છે તે** પ્રસ**ે**ગ સ્ટીમરના નીચેના ભાગને ઢાંકનાર પૃથ્વોની ગાળાઇ દુર્ખિનથી શું દૂર થઇ જતી હશે ?

બીજી ં જો પૃથ્વી નારંગી સરખી ગાેળ છે એમ માનવા સાથે તેના પડ ઉપર

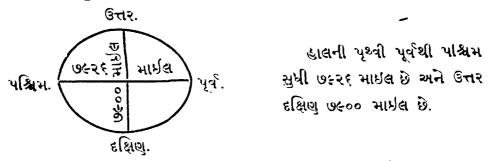
આપણે અથાત્ વત્ત માનમાં દેખાતા એશિઆ-સુરાેપ-અમેરિકા વિગેરે દેશા રહેલા છે એમ માન્યતા રાખવી પડે છે તા નાર ગી ગુરૂત્વાકર્ષણ સરખાે એ પૃથ્વીના ગાળા પાલા છે? કે ઘન છે? જો કહાે કે ઘન છે તો તેમાં શું ભરેલ છે? અને પોલા છે તા તની ખાત્રી શી? ને તે ખાત્રી કચા પ્રત્યક્ષથી કરી છે ? અનુમાનથી જો તેની ખાતરી કરાતી હાેય તા જ્ઞાનીઓના વચનાને સાક્ષાત્ ખાધ આવે તેવું અનુમાન શા મુદ્દાથી કરાય છે ? વળી પૃથ્વીને નારંગી સરખી ગાેળ માનીએ તાે દક્ષિણ ધ્રુવ પાસે રહેલ સમુદ્ર વિગેરેનું પાણી કોને આધારે રહેલ છે ? કહેશા કે ગુરૂત્વાકર્ષણના નિયમને અંગે પૃથ્વી પાણીનું આકર્ષણ કરે છે તા ઉત્તર ઘુવ પાસે રહેલ સમુદ્રનું પાણી નજીકમાં રહેલ પૃથ્વીથી કેમ આંકર્ષાતું નથી ? ' પૃચ્વીનું મધ્યબિન્દુ આંકર્ષક છે ' એમ માનીએ તો ભારે વસ્તુના અગ્ર મધ્ય અને અધા ભાગમાંથી ગુરૂત્વાકર્ષણથી વેગ ક્રમે ક્રમે વધવા જોઇએ, ઘાતનું પતરૂં બનાવીને કરેલાે ઘડાે વિગેરે પાણીમાં તરે છે અને ધાતુના એક ન્હાના કકડા હાય તે તરતા નથી. કકડાને આકર્ષણ અને ઘડા વિગેરેને નહિ ? આવી આવી ઉપસ્થિત થતી અનેક પ્રશ્નપરમ્પરાથી તેમજ આગળ જણા વવામાં આવતા જેન-જેનેતર શાસ્ત્રીયપાદેાથી એમ માનવાને ચાક્કસ કારણ મળે છે કે પૃથ્વી નારંગી સરખી ગોળ નથી પરંતુ થાળી કિંવા પુડલા સરખી ગાળ માનવી એ વિશેષ યુક્તિ સંગત છે.

પૃથ્વી થાળી સરખી ગાેળ છતાં પાશ્ચાત્ય વિદાના ગમે તે સુક્તિઓથી નારંગી સરખી ગાળ પૃથ્વીને માને છે, તેને અંગે સમન્વય પ્રથ્વાના ગાળાઇમાં કરવા રૂપ જો વિચારીએ તા ચક્ષના પ્રાય: તેવા પ્રકારે ગાળ દેખવાના સ્વભાવ સંહેજે સમજાઇ આવશે. રેલ્વેના પાટા ઉપર સમન્વય. ચાલ્યા જેતા માણસ પાતાથી સા કદમ દૂર રહેલા બુદા બુદા પાટાઓને પણ ભેગા થતા હાય તેમ દેખે છે, તેમજ તેટલેજ દ્વર રહેલ તારના થાંભલાને પાતાની પાસે રહેલા તારના સ્થંભ જેટલાે પ્રમાણવાળાજ દ્વરવત્તી સ્તંભ છતાં ઘણે ાં ટુંકો દેખે છે. ખુબી તા એ છે કે બન્ને પાટાઓ બુદા બુદા છતાં તેમજ તે અન્ને પાટાના મધ્યમાં રહેલ આસન્ન ભૂમિ દષ્ટિગાચર થવા છતાં પાટાએ। ભેગા થતા હાેય તેમ દશ્યમાન થાય છે. દ્વરવર્ત્તી સ્તંભના જમીન સાથે અડેલાે ભાગ તેમજ ટાેચનાે ભાગ દેખાવા છતાં ( જાણે મધ્યભાગથી સ્તંભ ટુંકાઇ ગયેા હાય તેમ) નાના દેખાય છે. તેથા એમ માનવું જોઇએ કે ચક્ષના તથાપ્રકારે તી જું તેમજ ઊધ્વાધ: ગાળ દેખાવાના સ્વભાવ તેમજ ફાટામાં નજીકની વસ્તુ મ્હાેટી અને છેટેની વસ્તુ ન્હાની પડલી જોવાથી તેના સ્વાભાવિક વિષય હાેઇ ગાળ નહિં છતા ગાળાકારે દેખાલી પૃથ્વીને નારંગી સરખી ગાળ કલ્પવાના પ્રસંગ પ્રાપ્ત થયે। હાેય તાે તે બનવા જોગ છે. પરંતુ તેથી ગાેળ નહિ એવી પૃથ્વી નાર ગી સરખી ગાેળ થઇ જતી નથી. પૃથ્વીની નારંગી સરખી ગાેળાઇ માનીએ તાે અમુક માઇલ ચાલતાં અમુક અંશ નીચાણુ કિંવા ઉંચાણુ થવું જોઇએ. કાેઇપણુ દિશાએ ઉચ્ચતા હાેઇ જતાં વધારે થાક લાગવા ને આવતાં તેવા થાક ન લાગવા જોઇએ, વળી પાણીના સ્વભાવ સપાટીએ રહેવાના હાેઇ કાેઇપણુ જગાપર સે કડા અને હજારા માઇલ દરીયાથી કાંઠા ઉંચા હાેવા જોઇએ, ન્હેરા ખાદવામાં પણુ કાેઇપણુ દિશાએ માઇલે દરા ઇંચની ઉંડાઇ રખાય છે તે પણુ ઓછી હાેવી જોઇએ. તેવા ઉંચાણુ અથવા નીચાણુના અભાવ તેમજ જૈન સિદ્ધાંતા તથા રૂગ્વેદ વિંગેરે શાસ્ત્રોમાં નારંગી સરખી ગાળાઇનું વર્ણુન નહિં હાેવા સાથે પુડલા સરખી ગાળાઇ હાેવાનું પ્રતિપાદન દેખાતું હાેઇ 'પૃથ્વી નારંગી સરખી ગાળ નથી પરંતુ પુડલા સરખી ગાળ છે ' એ પ્રમાણે માનવું એ શાસ્ત્રીય દૃષ્ટિએ તેમજ યુષ્તિથી યાગ્ય જણાય છે.

' એક વ્યક્તિ એક સ્થાનેથી રવાના થયા બાદ તેજ દિશામાં અખંડ પ્રયાણ કરે તા ફરતા ફરતા પુન: તેજ સ્થાને આવી પહેાંચે છે, માટે પૃથ્વી નારંગી સરખી ગાેળ છે ' એવા જે વિચારા છે તે પણ બુદ્ધિગમ્ય તેમજ શાસ્ત્રીય નથી. કારણ કે સૂર્યના સર્વમાંડલા પૈકી સર્વાભ્યન્તરમાંડલ કે જેને ઉત્તરધ્રુવ (રેખાંશ) માનવા છે. તેનું સ્થાન તેમજ સૂર્ય માંડલના ચાર વિગેરે બરાબર વિચારાય તા એકજ દિશામાં ચાલતા માણસ પુનઃ તેજ સ્થાને આવી પહેાંચ છતાં 'પૃથ્વી નારંગી સરખી ગાેળ નહિં પરંતુ પુડલા સરખી ગાળ છે ' એમ સુખેથી માની શકાય છે.

પ્રક્ષ – વર્ત્તમાનમાં શાેધાયેલ એશિયા-યુરાેપ–આફ્રિકા–અમેરિકા તેમજ ઓસ્ટ્રેલિયા દેશાેના સમાવેશ જેનદષ્ટિએ ગણાતાં જંબૂઠીપના અથવા જંબૂ દ્રીપના સાત મહાક્ષેત્રો પૈકી એક ભરતક્ષેત્રવર્તિ છ ખંડા પૈકી કયા ખંડાેમાં સમાવેશ થાય છે?

ઉત્તર –વૈતાદ્ય પર્વત તેમજ વૈતાદ્યને ભેદી લવણ સમુદ્રમાં મળનાર ગંગા સિન્ધુથી ભરતક્ષેત્રના છ વિભાગે થયેલા છે. તે છ વિભાગે અશાયા વિગર પાંચે પૈકી નીચલા ત્રણ વિભાગમાં પાંચે દેશોના સમાવેશ માનવા એ ખંડાના અર્ધ ભરત ઉચિત સમજાય છે, અને એ પ્રમાણે માનવામાં કાંઇ વિરાધ માં સમાવેશ. આવતા હાય તેમ જણાતું નથી. કારણ કે શાસ્ત્રીયદષ્ટિએ સમગ્ર યા. કલા. ભરતક્ષેત્રની પહાળાઇ પરદ દ છે. અને નીચેના અર્ધા વિભાગમાં રહેલા ત્રણ ખંડની પહાળાઇ સમગ્ર પ્રમાણની અપેક્ષાએ અર્ધ પ્રમાણથી ન્યૂન પ્રમાણ છે, તા પણ પાશ્ચાત્યવિદ્રાના દક્ષિણધ્રુવથી ઉત્તરધ્રુવનું જેટલા માઇલ પ્રમાણ અંતર માને છે તેના કરતાં જરૂર દક્ષિણાર્ધ ભરતના ત્રણ વિભાગનું પ્રમાણ વિશેષાધિક છે. પૂર્વસમુદ્રથી પશ્ચિમસમુદ્ર પર્ય તે ભરતક્ષેત્રની લંબાઇ ૧૪૪૭૧ મુટ્ટ યોજન પ્રમાણ છે. જ્યારે સમગ્ર પૃથ્વીના એક છેડાથી બીજા પર્યત્તની (પરિઘની) લંબાઇ લગભગ રપ૦૦૦ માઇલ પ્રમાણ છે. પૂર્વપશ્ચિમ વ્યાસ બસ્ટર માઇલ પ્રમાણ અને ઉત્તર– દક્ષિણ વ્યાસ ૭૯૦૦ માઇલ પ્રમાણ છે. એ અપેક્ષાએ વત્ત માનમાં શાેધાયેલ દેશોના ભરતના નીચેના ત્રણ ખંડમાં સમાવેશ કરવા તેમાં કાેઇ વિરાધક હેતુ હાેય તેમ ખ્યાલમાં આવતું નથી.



પ્રશ્ન--( જ્યારે અમદાવાદની અપેક્ષાએ ) આ દેશમાં સૂર્યોદય થાય છે. તે અવસરે અમેરિકા વિગેરે દર દેશમાં લગભગ સ<sup>ંદ</sup>યાના ટાઇમ થયેલાે હાય છે તે પ્રમાણે ત્યાંથી આવતા વાયરલેસ ટેલીગ્રાફથી જણાવવામાં આવે છે એટલે કે અમેરિકામાં થતા સુધાદિય તેમજ સૂર્યાસ્તનું અંતર આ દેશની અપેક્ષાએ નવદશ કલાકનું સમજાય છે. તે મુજબ ઇંગ્લંડ જર્મની વિગેરે દેશામાં ખુદ હિન્દ્રસ્થાનમાં રહેલ મદ્રાસ-કલકત્તા વિગેરે શહેરામાં પણ કાેઇ ઠેકાણે છ કલાકનું કાેઇ ઠેકાણે ચાર કલાકનું, કાેઇ સ્થાને કલાકનું સુર્યાદય તથા સૂર્યાસ્ત સંબંધી અંતર પડે છે તેમાં શું કારણ છે ? જેન શાસ્ત્રોમાં અનેક વખત શ્રવણ થાય છે કે જ્યારે ભરતક્ષેત્રમાં દિવસ હાય ત્યારે મહાવિદેહ ક્ષેત્રમાં રાત્રિ હાય છે જ્યારે મહાવિદેહ ક્ષેત્રમાં રાત્રિ હાેય છે ત્યારે ભરતક્ષેત્રમાં દિવસ હાેય છે. એ એકદેશીય સિદ્ધાંતનું શ્રવણ કરી કેાઇ અર્ધદગ્ધ એમ પણ કહે છે કે અમેરિકામાં એ પ્રમાણે સ્ટૂર્યોદય સુર્યાસ્ત સંબંધી આ દેશની અપેક્ષાએ લગભગ વિપરાત ક્રમ હાેઇ તે અમેરિકાને મહાવિદેહ કેમ ન કહી શકાય ? શાસ્ત્રના રહસ્ય જાણનારાઓ તેા મહાવિદેહમાં સદાકાલ ચતુર્થઆરાે તીર્થ કરાેનાે સદ્ભાવ માક્ષગમનનાે અવિરહ તેમજ સ્વાભાવિક શકિતવંત મનુષ્યને ત્યાં જવાની શકિતના અભાવ વિગેરે કારણાથી અમેરિકાને મહાવિદેહનું ઉપનામ સ્વપ્નમાં પગુ આપતા નથી, તા પણ સૂર્યોદય તેમજ સૂર્યાસ્ત સંબંધી જે દશ કલાકનું અંતર પડે છે તેમાં શું કારણ છે ?

ઉત્તર—પ્રથમ જણાવી ગયા પ્રમાણે ભરતક્ષેત્રની પૂર્વસમુદ્રથી પશ્ચિમસમુદ્ર પર્ય ત લંબાઇ ૧૪૪૭૧<sup>મૂ</sup>ટ યોજન પ્રમાણ છે. વર્ત્તમાનમાં સૂર્યાદયના શાેધાયેલ એશિયાથી અમેરિકા પર્ય ત પાંચે ખંડાેના સમાવેશ ઉદયાસ્તમાં પણ ભરતના દક્ષિણાર્ધવિભાગમાં હાેવાનું યુક્તિ પૂર્વક આપણે વિલંબ થવાનું જણાવી ગયા છીએ. ઉચ્ચ સ્થાન ઉપર યંત્ર પૂર્વક ગાેઠવાયેલ કારણ. ફરતા દીષક પ્રારંભમાં પાતાની નજીકના પ્રકાશયાગ્ય ક્ષેત્રમાં પ્રકાશ આપે છે. એ જ દીપક યંત્રના બલથી જેમ જેમ આગળ ખસતા જાય છે તેમ તેમ પ્રથમ પ્રકાશિત ક્ષેત્રના અમુક વિભાગમાં આધુકાર થવા સાથે આગળ આગળના ક્ષેત્રમાં પ્રકાશ આપે છે. તે જ પ્રમાણે નિષધપર્વત ઉપર ઉદય પામતા સૂર્ય પારંભમાં પાતાનું જેટલું પ્રકાશ્ય ક્ષેત્ર છે તે ક્ષેત્રમાં આવતા નજીકના ભાગને પ્રકાશ આપે છે અર્થાત તે સ્થાનમાં રહેલા મનુષ્યાને સર્ય ના પ્રકાશ મળવાથી સૂર્યોદય થવાનું ભાન થાય છે. મેરૂની પ્રદક્ષિણાના ક્રમે કરતા સર્ય જેમ જેમ આગળ આવે છે તેમ તેમ પાછળના ક્ષેત્રામાં આધકાર થવા સાથે ક્ષેત્ર સંખંધી આગળ આગળના વિભાગામાં પ્રકાશ થતા જોવાથી તે વખતે સુર્યોદય થયે। તેવા ખ્યાલ આવે છે. અને એ હિસાબે ભરતક્ષેત્રના અર્ધ વિભાગમાં રહેલા પાંચે દેશામાં સૂર્યોદય તેમ જ સૂર્યાસ્તનું દશ કલાક આઠ કલાક કિંવા કલાક અંતર પડે તેમાં કાેઇ પ્રકારનાે વિરાધ આવતાે હાેય તેમ જણાતું નથી. આ જ વસ્તુને વિશેષ વિચારશું તે ચાક્કસ જણાઇ આવશે કે અમદાવાદ, મુંબઇ કે પાલીતાણા કાેઈ પણ વિવક્ષિત એક સ્થાનને આશ્રયી દિવ-સનું પ્રમાણ બાર કલાક તર કલાક અથવા ચાદ કલાક ભલે રહે પરંતુ દક્ષિ-ણાર્ધ ભરતના પૂર્વછેડા ઉપર જ્યારથી સૂર્યના પ્રકાશ પડ્યો ત્યારથી ઠેઠ પશ્ચિમ-છેડા સુધી સૂર્યાસ્તના સમયને ભેગા કરીશું તા આઠ પ્રહર અર્થાત્ ૨૪) કલાક સુધી સમગ્ર ભરતક્ષેત્રના કાેઇ પણ વિભાગની અપેક્ષાએ સૂર્યના પ્રકાશનું અસ્તિત્ત્વ હાેય તેમાં કાેઇ પણુ બાધક હેતુ દેખાતાે નથી. પૂર્વનિષધની નજીક જગ્યાએથી સૂર્યના દેખાવ થતા હાવાથી અને પશ્ચિમ નિષધની નજીક જાય ત્યારે અદશ્ય થતાે હાેવાથી તેનું પરિધિ ક્ષેત્ર લગભગ સવાલાખ યાેજન પ્રમાણ થાય, ને કલાકના પાંચ હજારના હિસાબે સૂર્યગતિ ગણતાં ચાેવીસે કલાક સૂર્ય સમગ્ર-ભरતમાં દેખાય તેમાં હરકત નથી. श्री <sup>१</sup>मंडलप्रकरण विગेरे अंथामां पश એ જ વસ્તના વિશેષ નિશ્ચય માટે ભરતક્ષેત્રમાં આઠ પ્રહર સુધી સૂર્યના પ્રકાશ હાેવાનું જહાવવામાં આવે છે. તે પણ ઉપરની વાતને વિશેષ પુષ્ટિ આપે છે. એથી અમેરિકામાં આ ક્ષેત્રની અપેક્ષાએ સુર્યોદય દશ કલાક માંડા થાય છે. એટલે કે અહિ દિવસ હાેય ત્યારે ત્યાં રાત્રિ હાેય છે અને ત્યાં રાત્રિ હાેય ત્યારે અહિં દિવસ હેાય છે, એ કારણથી અમેરિકાને મહાવિદેહ કલ્પવાની મૂર્ખાઇ કરવી તે વિચારશન્યતા છે.

१ पढमपहराइकाला, जंबुदीवम्मि दोसु पासेसु। लब्मंति एगसमयं, तहेव सव्वत्त्थ नरलोए ॥ १ ॥ पढ० । प्रथमप्रहरादिका उदयकालादारभ्य रात्रेश्वतुर्थयामान्त्यकालं यावन्मेरोः समन्तादहोरात्रस्य सर्वे कालाः समकालं जम्बूद्वीपे पृथक् पृथक् क्षेत्रे लभ्यन्ते । भावना यथा-भरते यदा यतः स्थानात् सूर्य उदेति तत्पाश्चात्यानां दूरतराणां लोकानामस्तकालः । उदयस्थानाधोवासिनां जनानां मध्याहः, एवं केषाचित् प्रथमः प्रहरः, केषाचिद्द्रितीयः प्रहरः, केषाचित्तृतीयः प्रहरः, कविन्मध्यरात्र, कचित् सन्ध्या, एवं विचारणयाऽष्टप्रहरसम्बन्धी कालः समकं प्राप्यते । तथैव नरलोके सर्वत्र जम्बूद्वीपगतमेरोः समन्तात् सूर्यप्रमाणेनाष्टप्रहरकाल्संभावनं चिन्त्यम् ॥ (आवार्थ सुगभ छे.) **પ્રશ્ન**--ઉત્તરધુવ વિગેરે કેટલાક સ્થાના એવા 'છે કે જ્યાં લગભગ એક સાથે છ મહિના સુધી દિવસ તેમ જ છ માસ રાત્રિ હાેવાનું કહેવાય છે તાે તે **શી રા**તે અની શકે ?

ઉત્તર--પ્રથમના પ્રશ્નોત્તરમાં જણાવેલ છે જે ભરતક્ષેત્રના પૂર્વછેડાથી પશ્ચિમછેડા સુધીમાં જીદા જીદા વિભાગને આશ્રચી આઠ પ્રહર છ મહિના સુધા સુધી સૂર્યના પ્રકાશ હાેવાના સંભવ છે તા પછી તે જ ભર-સૂર્યના પ્રકાશ રહે તમાં લગભગ મધ્યભાગમાં વૈતાલ્ચપર્વતના કાેઇ પણ ઉંચાણુ તેતુ સમાધાન. પ્રદેશમાં એવું સ્થાન કલ્પવું જોઇએ કે સૂર્ય જ્યારે ઉત્તરા-યણમાં હાેય ત્યારે આઠે પ્રહર સુધી સૂર્યના પ્રકાશ તે સ્થાને આવી શકે અને દક્ષિણાયનમાં સૂર્ય ગયા બાદ આઠે પ્રહર સુધી સૂર્યના પ્રકા શનો અભાવ હાેવાથી રાત્રિ ઘલી હાેય તા તેમાં કાંઇ પણ વિરાધાભાસ આવે તેમ જણાતું નથી.

આ ઉપર જણાવેલી બધી માન્યતાઓ ઉપર જે લખાણ કર્યું છે તે ઘણું જ સંક્ષિપ્ત છે. હું પોતે પણ એમ માનું છું કે આ વસ્તુઓ ઉપર અનેક વખન ઘણા જ વિચારો-પરસ્પર ચર્ચાઓ તેમ જ તે તે વસ્તુની સિદ્ધિ માટે આકૃતિઓ જણાવવા સાથે લેખો લખાવા જેઇએ. વેધશાળાના અનુભવ હોવા જોઇએ. પરંતુ તેવા પ્રકારના સાહિત્યપ્રાપ્તિ સંબંધી સાધનાના અભાવે તેમ જ સમયના અભાવે વિશેષ લખાણ થઈ શક્યું નથી. પ્રસંગે આ પ્રકરણ ઉપર ખાસ ચન્થ તૈયાર કરવા-કરાવવાના પ્રયત્ન ધાય તે યાગ્ય છે તા પણ જેન તેમ જ વૈદિક માન્યતાઓને અંગે એટલું તો અવશ્ય કહેવું પડશે કે---પાક્ષાત્ય વિદ્વાનાએ માનેલી માન્ય-તાઓ સાચી જ છે આવું માની લેવામાં ખાસ વિચારવા જેવું છે.

જૅનસિદ્ધાંત ભૂલાેકને સ્થાળી સરખાે ગાળ માનવા સાથે પ્રથમ એક દ્રીપ પછી દ્રિગુણ સમુદ્ર એક દ્રિગુણ દ્રીપ એક દ્રિગુણ સમુદ્ર એમ ચાવત્ ભૂલાેક સંબંધી પૂર્વ પૂર્વદ્રીપસમુદ્રાંથી દ્રિગુણપ્રમાણચુકત અસંખ્યદ્રીપ સમુદ્ર શાસ્ત્રીય મંત્રવ્ય. સ્વરૂપ માને છે, તે પ્રમાણે વૈદિક સિદ્ધાંત પણ ભૂલાેકને થાલી સરખાે ગાળ માનવા સાથે દ્રિગુણ દ્રિગુણ કેટલાક દ્રીપ સમુદ્રની મર્યાદાયુક્ત માને છે. જે નીચે જણાવેલા વૈદિક સાક્ષરના કલ્યાણ માસિકમાં આવેલ લેખ પરથી જાણી શકાશે—

'यह सम्पूर्ण जम्बूद्वीप एक लक्ष योजन के परिमाणवाला है। इस जम्बूद्वीप को चारों दिशाओंसे मेखलाके समान घेरे हुए क्षीरसमुद्र है, यह श्लीरसमुद्र मी एक लक्ष योजन परिमाणवाला है। इसके आगे प्रश्नद्वीप दो लाख योजन परिमा-णवाला है। इस प्रश्नद्वीपको चारों ओरसे घेरे हुए इश्चरसोदक नामका समुद्र है। यह समुद्र भी दो लक्ष योजन परिमाणवाला है। इससे आगे शाल्मलीद्वीप है।

यह शाल्मलीद्वीप चार लाख योजन परिमाणवाला है। उस शाल्मलीद्वीपको चारों तरफसे घेरे हुए सुरोद नामका समुद्र है, यह समुद्र भी चार लाख योजन परिमाणवाला है। इससे आगे कुशद्वीप है। यह कुशद्वीप आठ लाख योजन परिमाणवाला है। इस कुशद्वीप को चारों तरफसे घेरे हुए घृतोद नामका समुद्र है। यह समुद्र भी आठ लाख योजन परिमाणवाला है। इससे आगे कौञ्चद्वीप है। यह कौञ्चद्वीप सोलह लाख योजन परिमाणवाला है। इस कौञ्चद्वीपको चारों तरफसे घेरे हुए क्षीरोद नामका समुद्र है, यह भी सोलह लाख योजन परिमाणवाला है। इससे आगे शाकद्वीप है, यह शाकद्वीप बत्तीस लाख योजन परिमाणवाला है । इस शाकद्वीपको चारों तरफसे घेरे हुए दधि-मण्डोद नामका समुद्र है। यह समुद्र भी बत्तीस लाख योजन परिमाणवाला है, उसके आगे पुष्करद्वीप हैं । यह पुष्करद्वीप चौंसठ लाख योजन परिमाण-वाला है। इस पुष्करद्वीपके चारों ओर शुद्धोद नामका समुद्र है। यह समुद्र भी चौंसठ लाख योजन परिमाणवाला है, ये सात द्वीप और सात समुद्र मिलकर दो करोड़ चौचन लाख योजन परिमाणवाले हैं। सात द्वीप तथा सात समुद्र मिलकर जितने योजन परिमाणवाले हैं । उतने ही योजन शुद्धोद नामक समुद्रसे आगे भूमिका परिमाण है। इस भूमिसे आगे आठ करोड़ उन्तालीस लाख योजन परिमाणवाली सुवर्णकी भूमि है। इस भूमिको छोड़कर आगे लोकालोक-पर्वतके मध्य देशको शास्त्रमें मानसोत्तर मूर्द्धस्थान कहते हैं । इस मध्यदेशमें सूर्यभगवान् रात-दिन सर्वदा अमण करते हैं । मानसोत्तर परिमण्डलका परिमाण साढे नौ करोड़ योजन शास्त्रमें कहा है । इतने योजन परिमाण रातदिन सूर्य भगवान चलते हैं । रात-दिनमें जितने योजन परिमाण सूर्यभगवान् चलते हैं, उतने योजन को बत्तीस गुणा करनेसे जितने योजनकी संख्या होती है, उतने योजनपर्यन्त का देश सूर्य भगवानू के किरणोंसे व्याप्त है । इस लोकको बुद्धिमान् भूलोक कहते हें । '

' પૃથ્વી પાતાની ધરી ઉપર તેમ જ સૂર્યની આસપાસ કરે છે અને સૂર્ય સ્થિર છે ' એવું પાશ્ચાત્ય વિદ્વાનાનું મન્તવ્ય છે તે પણ વિચારણીય છે. સૂર્ય-પ્રજ્ઞપ્તિ, ખૃહતસંગ્રહણી, મંડલપ્રકરણ, લાકપ્રકાશ વિગેરે સંખ્યાબંધ જેનગ્રન્થામાં સૂર્યના સંચાર અને પૃથ્વીના સ્થર્યનું પ્રતિપાદન કરવામાં આવ્યું છે. પરંતુ રુગ્વેદમાં પણ તે પ્રમાણે જ વર્ણન કરવામાં આવેલ છે. જેનીચેના વાક્યોથી સમજાશે—

" सूर्यो हि प्रतिदिनं.....एकोनषष्ट्रधिकपंचसहस्र (५०५९) योजनानि मरुं प्रादक्षिण्येन परिभ्राम्यति । ( ऋ० अ० २, अ० १, व० ५. )

'' સૂર્ય હ'મેશા ( પ્રતિમુહૂર્ત્ત ) પાંચ હજાર એાગણસાઠ( પ૦પ૯ ) યેાજન મેરૂની આજીબાજી પ્રદક્ષિણાના ક્રમવડે પરિભ્રમણ કરે છે. '' " अचरन्ती अविचले द्वे ऐवेते द्यावापूथिष्यौ " ( ऋ० अ० २, अ० ५, व० २. )

" આકાશ અને પૃથ્વી અચર છે ને અવિચલ છે "

એ પ્રમાણે શાસ્ત્રીય મન્તવ્યને િશેષ વિચાર માટે બાજીમાં રાખીને ચુક્તિ પૂર્વક વિચાર કરશે તેા પણ વાચકને પૃથ્વીનું સ્થૈર્ય તેમજ સૂર્યનું પરિભ્રમણ સંહેજે જણાઇ આવશે.

ચાલતી રેલગાડીમાં બેઠેલ માણસ રેલગાડીને સ્થિર જીવે છે અને બ્રમને અંગે માર્ગ ઉપરના વૃક્ષાદિને ચાલતા દેખે છે. આવી ભૂલને પ્રથ્વાના પરિ- લીધે જ પૃથ્વીને સ્થિર અને સૂર્યાદિને ચાલતા જેઇએ છીએ ભ્રમણ સંબંધા. એમ કદાચ માની લઇએ, પરંતુ આધાર પર ચાલતા તીચ્છી ગતિવાળા ગાડી કે વહાણાના ઉદાહરણથી નિરાધારપણે ચકાવા લેતી પૃથ્વીની સાબીતી કરવી વ્યાજબી કેમ મનાય ? રેલગાડી પૃથ્વી ઉપરના પાટાના જ આધારે ચાલે છે. કેટલીક વાર પાટા ઝુટી જતાં નિરાધાર રેલના અકસ્માત થયાના ઘણા દાખલાએ। મળી આવે છે. જો રેલ વિગેરે નિરાધારપણે ચાલી શકતા નથી તેા પછી પૃથ્વી નિરાધારપણે ચાલી શકે અને ત્રાંસી થવા છતાં તેની આંદરની વસ્તુ ન પડી જાય તે કેમ અને ? સાફ લિંબુ કે સાફ રખ્બરના દડાને લાગેલી ધૂળ ફેરવવાથી ખરી જાય છે, લગાડેલું તણખલું કે દાબ વિનાની ટાંકણી પડી જાય છે ત્યાં આકર્ષણ કેમ કાર્યકારક થતું નથી ? કવાના કાંઠાે નજીક છતાં કુવામાં, કે ભીંત નજીક છતાં છાપરા ઉપરથી મનુષ્ય કેમ ભૂમિ ઉપર પડી જાય છે ? કાંઠા અને ભીંત કરતાં મનુષ્ય અને પડનારી વસ્તુ ઘણી હલકી છે, ચાલતી રેલ્વેના માથે રાખેલા કાંકરા વેગને લીધે જલદી નીંચે પડે છે, ત્યાં આકર્ષણ કેમ કાર્ય કરતું નથી ? વળી સપાટીવાળા રેલના વગને પણ મનુષ્યાે જાણી શકે છે તાે પછે ગડમથલ લેતી પૃથ્વીના વેગની મનુ-•યેાને અવશ્ય ખબર પડવી જોઇએ, અને બુદ્ધિવિભ્રમ થતાં હાેય તા તે પણ સુધરવા જોઈએ. પરંતુ પૃથ્વી કરતી નથી તો તે ખુદ્ધિવિભ્રમ કેમ માની શકાય ? ઉલટું પૃથ્વીને કરતી માનનારા પણ પૃથ્વીને કરતી માને છે તે સાથે સૂર્યને પર્ણ કરતા માનવા તૈયાર થાય છે આ તે કેવાે બુદ્ધિવૈસવ ? મૃગતૃષ્ણામાં થયેલ જલનું ભાન જેમ આગળ જતાં જળ ન મળવાથી બ્રાન્ત નક્કી થાય છે, તેમ રેલ્વેની સ્થિરતાનું ભાન સ્ટેશન આવવાથી બ્રાન્ત નક્કી થાય છે. તા પછી તેવા અસત્ય બ્રાન્ત દષ્ટાન્તાથી વસ્તુ સ્થિતિ સાંધીત કરવી એ સાચાનું કાર્ય ગણાય નહિં.

એક બાણુને પુર જોસથી કાેઇ પણ દિશામાં ફેંકતા તે આકાશમાં જઇ બેચાર મિનીટ પછી અમુક અંતરેજ પૃથ્વી પર પડશે. હવે પૃથ્વીની જો ગતિ માનીએ તાે બેચાર મિનીટમાં પૃથ્વીની કેટલી બધી ગતિ થઈ જાય ? અને એ ગતિ માનતાં બાણુ ક્યાં ને કયાંઇ પડવું જોઇએ. છતાં બાણુના ફેંકયા પછી પા માઇલના પણુ વધારે તફાવત પડતા નથી. ঀ৩

એક મિનીટમાં હજાર માઇલની ગતિવાળા પૃથ્વીના વેગ જો સાચા હાય તા આપણુ એક મીનીટ પહેલા ઉચ જાેયેલ અથવા ધારી રાખેલ પક્ષી વાદળાં કે ઉચે ફેંકેલ વસ્તુને એક મિનીટ બાદ જોઇ ન શકીએ. કારણુ કે એક મિની-ટમાં તા આપણુ હજાર માઇલ દ્વર પહેાંચી જઇએ. વળી આવી વેગવાળી પૃથ્વીમાં આપણુા વસવાટ હાેઇ ક્ષણુ ક્ષણુ અવનવા બનાવા દેખાવા જાેઇએ. તથા પૂર્વે દેખેલી વસ્તુઓ આપણુને ક્ષણુ ક્ષણુ અદશ્ય થવી જાેઇએ. અને પવનના ઝપાટાને લીધે આવેલી ઘૂળ બહાર નીકળવી જોઇએ નહિંતેમજ બારણાથી આંદર પણુ આવવી જાેઇએ નહિં.

અણિના આધારે અતિ વેગથી કરતા લમરડા સ્થિર દેખાય છે, અને બ્રમણ વખતે પાતાની ઉપર રહેલ રજ:કણને દૂર ફેંકી દે છે. તે પ્રમાણે સ્થિર દેખાતી પૃથ્વીને ગતિવાળી કહેવો તે બંધબેસતું નથી. કારણ કે પ્રથમ તા પૃથ્વીને નિરાધાર માનવા સાથે પૃથ્વીનું પરિભ્રમણ કહેવું એ વિસંવાદી વચન છે, છતાં પૃથ્વીને ભ્રમણવાળી માનીએ તા પાતાની ઉપર રહેલી ચીજને પૃથ્વીએ કે કી દેવી જોઇએ અને સમુદ્રના પાણીને તા જરૂર સંબંધ વિનાનું હાેઇ ઉછાળી દેવું જોઇએ પરંતુ આકાશમાંથી પડતા દ્રવ્યોને પણ દૂર નાંખી શકતી નથી. જેથી પૃથ્વી ગતિવાળી હાેવાની કલ્પના અસંગત છે.

ઉપર જણાવેલ <mark>જીદા જ</mark>ીદા દર્ષાતાથી પૃથ્વીનું સ્થૈર્ય તેમ જ સૂર્યનું પરિ બ્રમણ જેમ સિદ્ધ થાય છે તે પ્રમાણ<del>ે --</del>

' પૃથ્વીની અપક્ષાએ સૂર્ય ઘણેા માેટા છે અને સૂર્યની અપક્ષાએ પૃથ્વી ઘણી નાની છે. ' એ માન્યતા સંબંધી ' સૂર્ય ઘણેા માેટા હાેય અને પૃથ્વી ત અપેક્ષાએ ઘણી નાની હાય તા માેટી વસ્તુની પ્રભા નાની વસ્તુના સર્વ ભાગમાં ( લગભગ ઘણાખરા ભાગમાં ) સે કડા ગુણી માેટી જવાલા આગળ ટાંકણીની છાયા કે તેના અમુકભાગમાં અપ્રકાશ ન પડતાં સર્વથા પ્રકાશ હાય છે તેમ પડવી બેઇએ. અને તેમ થતુ બેવામાં આવતું નથી ' વિગેરે ચુક્તિ સંગત વિચારાથી મનન કરવા આવશ્યકતા છે.

વાચન-મનન-અથવા શ્રવણ પૂર્વક શાસ્ત્રીય મન્તવ્યાે જાણવાના જેઓને સુઅવસર પ્રાપ્ત થયેલાે છે તેવા કેટલાક સુજ્ઞ માનવાને પણ ક્ષેત્રપરાવૃત્તિમાં શાસ્ત્રીય મન્તવ્યાથી વિપરીત વર્તમાનક્ષેત્રપરાવૃત્તિ દેખીને કારણા. કાંઇ કાંઇ વાર વિધવિધ શંકાઓ ઉપસ્થિત થાય છે. પરંતુ વિચાર પૂર્વક તેવી શંકાઓ ન કરવા માટે લેખક આપ્તભાવે સુજ્ઞ સમાજને સૂચવે છે. કારણ કે તત્ત્વદષ્ટિથી વિચાર કરીશું તા જગતમાં સકા-રણ કિંવા નિષ્કારશુ (કુદરતી રીતે) અનેક પરાવર્ત્તના થયા કરે છે. સાચું કહીએ તા સમગ્ર જગત પરાવૃત્તિધર્ત્તમય જ છે. જગતમાં કાઇ પણ એવું દ્રવ્ય નથી કે જેનું પર્યાય સ્વરૂપે પરાવર્ત્તન ન થયું હાેય. તે પ્રમાણે શાસ્ત્રમાં તે તે ક્ષેત્રોને જે આકાર પ્રદર્શિત કરેલા છે તેમાં કાઇ વખતે સકારણુ ફેરફાર થયા કરે છે. પરંતુ તથી શાસ્ત્રપ્રદર્શિત મૂળ આકારમાં પ્રાય: બહુ ફેરફાર થઇ જતા નથી. જ્વાળામુખી, ધરતીકંપ વિગેરે કારણેાથી જલને સ્થાને સ્થળ અને સ્થળને ઠેકાણે જલ, પર્વતને સ્થાને ખીણુ અને ખીણુની જગ્યાએ પર્વતા થતાં વર્ત્ત-માનમાં પણુ અનુભવવામાં આવે છે. સાંભળવા પ્રમાણે જે સ્થાને અમુક વર્ષી અગાઉ સમુદ્ર હતા ત્યાં અત્યારે સંકડો માઇલના વિસ્તારમાં **સહરાનું** રણુ થયેલ છે અને જે દરીઆકિનારે પાંચપચીશ મચ્છીમારાના ઝુંપડાઓ સિવાય લગભગ સા વર્ષ પહેલાં કાંઈ જ ન હતું તે જ સ્થાન વર્ત્તમાનમાં સમગ્ર ભારતવર્ષના કેન્દ્રસ્થાન તરીકે ગણાવા સાથે લાખા મનુષ્યાની વસ્તારમાં **સુંબઇ શહેર તરીકે** પ્રસિદ્ધ થયેલ છે. આવા સંખ્યાળંધ દાખલાઓ મળી આવવા સંભવ છે.

ભરતક્ષેત્ર—ગંગા સિન્ધુ નદી વિગેરે સંબંધી શાસ્ત્રમાં જે વર્ણુન અપાયેલ છે તેના વર્ણુનથી ઘણીજ ભિન્ન રીતે વર્ત્તમાનમાં તે તે ક્ષેત્ર ક્ષેત્ર પરાવૃત્તિમાં તેમજ નદી વિગેરેનું સ્વરૂપ નજરમાં આવતું હેાવાથી શ્રદ્ધાશીલ શાસ્ત્રીય પ્રમાણ. વર્ગ પણ વિમાસણમાં પડી જતાે જોવાય છે. પરંતુ પ્રથમ જણાવી ગયા મુજબ સકારણુ કિંવા નિષ્કારણુ જે ક્ષેત્રપરાવર્ત્તન થયાં કરે છે તે ખાસ ધ્યાનમાં લેવા જરૂર છે. શ્રી રાવુંજયમાહાત્મ્ય સાતમા સર્ગમાં શ્રીશવું જયગિરિરાજના સાતમા ઉદ્ધાર કરનાર સગરચક્રવર્તીના અધિકાર વર્ણુ-વતાં ગ્રન્થકારે નીચે મુજબ શખ્દા ટાંકેલા છે.

" ततश्वकी प्रोहसचित्तो मुख्यशृङ्गे श्रीभरतेशवत् इन्द्रोत्सवमहांध्वज-दानच्छत्रचामररथाश्वादिमोक्षणप्रभृतिकं श्रीगुरोर्वचसा सर्वकृत्यं समापयामास । ततो ' मत्पूर्वज्ञैः कृता एते प्रासादाः स्वर्णमणिमयाः कालदोपेण निर्विवेकैलेंभा-न्धजनैः स्वर्णरत्नलोभन विनाशयिष्यन्ते तत एतेपामद्दं रक्षां करोमि ' इति रक्षो-पायं ध्यायन् इति चिन्तयामास-यदि मत्पुत्रैरप्रापदरक्षणार्थं गङ्गा समानीता, अद्दं च यदि तेषां रक्षां करोमि, तर्हि समुद्रं समानयामीति ध्यात्त्वैय समुद्रानयनार्थं यक्षान् समादिशति स्म । ततस्तैर्यक्षैर्दक्षिणद्वारात्समारुष्टः सागरः कछोलैः पृथ्वीं छादयन् गार्जितध्वानैर्जगद्वधिरीकुर्वन् टंकणवर्वरचीणभोटसिंहलादिदेशान् प्लावयन् वेगात् शत्रुअयसमीपं समाजगाम् । अत्राऽन्तरे शक्षोऽवधिना समुद्रागमनं झात्त्वा सहसैव ' चकिन् मैवं कुरु ' इत्याकुल्वचनैः छत्त्वा चक्रिणं निवार्य प्राह, तथाहि---

'रविं विना यथा घस्रो, चिना पुत्रं यथा कुल्म् । विना जीवं यथा देहो, विना दीपं यथा गृहम् ॥ १ ॥ विना विद्यां यथा मत्यों, विना नेत्रं यथा मुखम् । विना छायां यथा वृक्षो, यथा घर्मो दयां विना ॥ २ ॥ विना धर्मे यथा जीवो, चिना वारि यथा जगत् । तथा विना तीर्थमिदं, निष्फलं सकलं जगत् ॥ ३ ॥ निरुद्धेऽष्टापदे शैले, सत्यसौ जनतारकः । तस्मिन् रुद्धे न पद्यामि, संसारमपरं [तारकं] भुवि ॥ ४ ॥ न यदा तीर्थछदेवो, न धर्मों न सदागमः । तदासौ सर्वलोकानां, शैलः कामितदायकः ॥ ५ ॥ ' इति शकवचसा चक्री यक्षान्निवारयति स्म । समुद्रस्तु यावर्ती भूमिमागतस्तां यावत्तथैव स्थितः ॥ इत्यादि ॥

[ श्रीहंसरत्नस्रिविरचितशत्रु आयमाहात्म्ये सर्गः ॥ ८ ॥ ]

" તે વાર પછી હષ્ટ ચિત્તવાળા તે સગરચક્રવત્તીએ ગુરૂમહારાજના વચનથી ભરતમહારાજાની માકક મુખ્ય શિખર ઉપર ઇન્દ્ર મહાત્સવ, ધ્વજારાપણ, છત્ર, ચામર, રથ, અશ્વનું મુકવું વિગેરે સર્વ ધર્મ કાર્યને સમાપ્ત કર્સું. ત્યારળાદ ' સુવર્ણ મણિરત્નના આ પ્રાસાદેા મારા પૂર્વજોએ તૈયાર કરાવ્યા છે તે પ્રાસા દેાનેા કાલના મહિમાવડે વિવેક વગરના લાભાન્ધપુરૂષા સુવર્ણ રત્ન વિગેરેના લાેેલથી નાશ ન કરે તેથી એ પ્રાસાદાેનું મારે રક્ષણ કરવું યાેગ્ય છે, એમ વિચારી સગરચક્રવત્તી રક્ષા કરવાનાે ઉપાય ચિંતવવા લાગ્યા. મારા પુત્રાએ અષ્ટાપદનું રક્ષણ કરવા માટે ગંગાને વાળી તેા હું આ પ્રાસાદોતું રક્ષણ કરવા માટે સમુદ્રને લાવું ' એ પ્રમાણે વિચાર કરી સમુદ્રને લાવવા માટે પાતાની સેવામાં રહેલા યક્ષાને હુકમ કર્યા. ત્યારબાદ તે યક્ષાના પ્રયત્નવડે દક્ષિણ દિશાના દ્વારથી પ્રવિષ્ટ ઘયેલાે સમુદ્ર પાતાના માજાઓથા પૃથ્વીને ઢાંકી દેતા, ગર્જા રવવડે જગતને બહેરૂં કરતા ટંકબ્-બર્બર-ચીન-ભાટ-સિંહલ વિગેરે સંખ્યાબંધ દેશાને તારાજ કરતા વેગથી <sup>૧</sup>શત્રુંજયની નજીક આવ્યા. એવા અવસરમાં અવધિજ્ઞાનના **ગલવ**ડે ઇન્દ્રમહારાજ સમુદ્રનું આગમન જાણી તૃર્તજ ચક્રવર્તી પાસે આવી 'હે ચક્રી આ પ્રમાણે કરશા નહિ ' એવા આકુલ વચનવડે તે પ્રમાણે કરતા અટકાવીને ચક્રવત્તીને જણાવે છે જે-

'સૂર્ય વિના જેમ દિવસ, પુત્ર-વિના કુલ, છવ વિનાનું શરીર, દીપક વિનાનું ઘર, વિદ્યા વિનાના પુરૂષ, ચક્ષુ વિનાનું મુખ, છાયા રહિત વૃક્ષ, દયા રહિત ધર્મ, ધર્મ વિનાના મનુષ્ય, તથા પાણુિ વિનાનું જગત્ જેમ શાેભતું નથી તે પ્રમાણુ આ રાત્રુંજય તીર્થ વિના સર્વ જગત્ નિષ્કલ છે. અર્થાત્ શાેભશે નહિં. જો કે

૧ એ સમુદ્ર અત્યારે પણ તાલખ્વજ ગિરિ ( તળાજા ) ની નજીકમાં છે. બારીક દષ્ટિથી જો તપાસીશું તા દક્ષિણદ્વારેથી સમુદ્રનું આગમન થયું હાેય તા તે પણ બરાબર છે. કારણુકે દક્ષિણુ તરક જ્યાં દેખશા ત્યાં સમુદ્ર જ દેખાશે. અષ્ટાપદ તીર્થયાત્રાના રાષ-અટકાવ થયા છે તાપણ આ શત્ર જયતીર્થ ભવ્યાત્મા-ઓને તારક છે. તેની યાત્રાના પણ રાષ થશે તાપછી પૃથ્વી ઉપર બીજી કાે સારવાળી (તારનારી) વસ્તુ નથી. જે અવસરે તીર્થ કરના અભાવ છે, સવેત્રિષ્ટ ચારિત્રધર્મના અભાવ છે, પૂર્વરૂપ આગમજ્ઞાનના પણ અભાવ છે, તેવા હુંડા અવ-સર્પિણી કાલમાં આ શત્રુ જયગિરિરાજ જ સર્વ પ્રાણીઓના મનવાંછિત આપનાર છે.'

આ પ્રમાણે ઇન્દ્રના વચનને સાંભળી ચક્રવત્તી યક્ષોને અટકાવે છે. પરંતુ જેટલી ભૂમિ પર્યંત સમુદ્ર આવેલ છે ત્યાંથી પાછે৷ મૂળસ્થાને ન જતાં ત્યાંને ત્યાં જ રહ્યો. ''

પૂજ્યવર્ચ્ય શ્રીમાન્ **હ સરત્નસૂરિમહારાજના** એ પૂર્વોક્ત ઉલ્લેખથી સાખીત થાય છે જે તીર્થાધિરાજ શ્રી શત્ર જયગિરિરાજના રક્ષણાર્થે ઉદ્યત થયેલ શ્રી સગર ચક્રવર્તીના પ્રયત્નથી જંબુદ્ધીપના દક્ષિણ દારથી લવણસમુદ્રના જ અદ્વીપમાં પ્રવેશ થયે। તે વખતે ભરતક્ષેત્રવર્તી સંખ્યાળ ધ ગામ-નગર અને દેશોના જળપ્રલય થયેા હાય એ સંભવિત છે. અને આવેલું જળ એમને એમ જે રહ્યું તેનેજ આપણે જુદા જુદા વિભાગાશ્રયી અરખી સમુદ્ર-આટલાંટિક મહા-સાગર-પાસીકિક મહાસાગર વિગેરે ઉપનામા આપીએ છીએ. પરંતુ વસ્તુત: વર્ત્તમાનમાં દર્ષિગાચર થતાં સમુદ્રો અથવા મહાસાગરા એ લવણસમુદ્રની નહેર સરખાં છે. અને વર્ત્તમાનમાં દેખાલી પાંચ ખંડ રૂપ પૃથ્વી અને તેને કુરતું જે પાણી તે સર્વનાે ભરતક્ષેત્રના દક્ષિણ તરફના અર્ધ વિભાગમાં જ સમાવેશ કરવા એ ચુક્તિ સંગત છે. ભરતક્ષેત્રમાં લવણસસુદ્ર સંખંધી જલના પ્રવેશ અને ત્યારબાદ પણ ઉપસ્થિત થયેલ તેવા કારણોને અંગે ક્ષેત્રવિગેરેમાં શાસ્ત્રીય મન્ત-વ્યની અપેક્ષાએ આપણી સ્યૂલ દષ્ટિથી જં પરાવર્ત્તન દષ્ટિગોચર શાય છે, તેથી શાસ્ત્રીય મન્તવ્યેા અસત્ય છે એવું માનવાને કાંઇપણ કારણ નથી. શાસ્ત્રના વક્તા આપ પુરૂષ છે. એ આપ પુરૂપોના વચતમાં અવિશ્વાસ કરવા એ અધ:પતનનું પ્રથમ પગથીઉં છે. જે વસ્તુ સંબાધી શાસ્ત્રીય મન્તવ્ય અન્યપ્રકારે હાેવા છતાં આપણી ચર્મચક્ષની નજરમાં અન્યરીતિએ અનુભવ થતા હાેય તેવા પ્રસંગે ' जं जिणेहिं पन्नत्तं तमेव निस्संकं सद्यं ' ' राग देख मेाड रहित जिनेश्वराओ જે જે તત્ત્વા જે જે રીતિએ ઉપદેશ્યાં છે તે તે પ્રમાણેજ છે સાચાં અને નિ:શંક છે.' એ સૂત્રનાે આધાર રાખવા જ યાગ્ય લેખાય.

શાસ્ત્રમાં ગંગા અને સિન્ધુ મહાનદીનું જે વર્જુન આવે છે તે ગંગા સિંધુ નદીઓ વર્ત્તમાનમાં છે તે સમજવી કે અન્ય ? આવેા પ્રક્ષ ગંગા સિન્ધુ નદીના ઘણી વખત અનેક જીજ્ઞાસુ વ્યક્તિએા તરકથી થાય છે, તેના સ્થાના. સંક્ષિપ્ત સમાધાનમાં જણાવવું ઉચિત સમજાય છે જે-સિન્ધુ નદી તા પ્રાય: તેજ છે. એટલે કે કાળ બળાને અંગે તેના પ્રમા-ણુમાં ન્યૂનાધિક્ય થયું ભલે નજરમાં આવતું હેાય ! પણુ સ્થાનમાં ખાસ પરાવર્ત્તન થશું હાેય તેવું માનવામાં કાેઇ પ્રખલ સાધન જાણવામાં આવ્યું નથી જ્યારે ગંગા નદીના પ્રમાણમાં ન્યૂનાધિકચ સંખંધી ફેરફાર સાથે સ્થાન પરાવૃત્તિ થવા માટે શાસ્ત્રોય (ચરિતાનુયાગ સંખંધી) પુરાવા મળી શકે છે.

" यावत् राकस्तं प्रतिवोधवाक्यैरेवं प्रतिवोधयति तावत् द्वौ पुरुषौ सम-कालमागत्य चकिणं प्रणेमतः । तयोः प्रथमः श्री अजितस्वामिनः समागमं कथया-मास । द्वितीयस्तु स्वामिन् ! तव पुत्रैः समारुष्टा जाह्ववी अष्टापदे खातिकां पुरयित्त्वाग्रे प्रसर्पेन्ती समीपस्थान् देँशान् प्लावयन्ती वर्त्तते । सा यदि समुद्रे प्रवेशं न प्राप्नोति तदा समग्रमपि भारतं प्रलयकालीनसमुद्र इव प्लावयिष्यति। ततोऽचिलम्वेनैव जानपदरक्षार्थं तस्याः समुद्रप्रवेशार्थं कञ्चित्समर्थपुरुषमाज्ञापयत् देवः। इत्येवं जिनागमनेन हर्पितं पुनर्देशप्लावनश्रवणेन विसंस्थूलं चक्रिणं पुनः शक्रः प्राहः चकिन् शोकं विहाय परमऽशोककारणं जिनं वन्दस्व । अन्यच जह्नकुमारपुत्रं भगीरथं महौजसं गङ्गावालनार्थं नियोजयेति शकवचः प्रमाणीकृत्य कथञ्चिन्नेत्राश्रुणि प्रमुज्य भगीरथं समाहूय तत्पृष्ठे हस्तं दत्त्वा, वत्स ! ' साम्प्रतं द्वद्ग्धवने इवा-स्माकं वंशे त्त्वमेवावशिष्टाङ्करोसि । ततो वंशस्थितिः सकला त्त्वामेव समा-श्रिता । तद गच्छ लोकरसाँयै । दण्डेन कत्त्वा जाह्ववीं पुनर्मुख्यप्रवाहे समानय ' इत्यादि समाज्ञापयत् । सोऽपि महत्सैन्यं समादायाविच्छिन्नप्रयाणेर्गङ्गावालनार्थं X imes imभस्म वीक्ष्य अतिदुखितः क्षणं मूच्छां लब्ध्वा पुनः सचेतनीभूतो नागमाराध-यामास । सोऽपि तद्भक्तया तृष्टस्तत्रागत्य इति प्राह, वन्स ! 'एते मया वारिता अपि नागलोकोपद्ववं चकुः । ततः कोधपरवरोन मया ज्वालिताः । ततः परं पश्चात्तापे जातेऽपि न किञ्चित सिध्यति, किं कुर्मः ! साम्प्रतम् ? एतेपामीदृश्येव कर्मगतिरिति । तत एतेषामिदानीं मृतकार्यं विधेहिं, एनां गङ्गाञ्च मुख्यप्रवाहे समानय ' इत्यादि शिक्षां दत्त्वा नागः स्वस्थानं जगाम । भगीरथोऽपि पूर्वजानां दाहभस्म गङ्गायां न्यक्षिपत् । ततः प्रभृति अद्य यावत् लोकेऽपि स व्यवहारः प्रवर्तते । अथ भगीरथस्तेषां मृतकर्म कृत्त्वा दण्डरत्त्नेन गङ्गां मुख्यप्रवाहे समान-यत् ॥ [ श्रीहंसरत्तसूरिविरचितशत्रुअयमाहात्म्यम् , सर्गः ८ ]

' પુત્રના શાેકથી દુઃખિત હુદયવાળા સગરચક્રીને ઇન્દ્રમહારાજ પૂર્વે જણા-વેલા વાકચોવડે પ્રતિબાધ કરે છે એટલામાં બે પુરૂષો એક સાથે આવીને ચક્રવત્તીને નમસ્કાર કરવા લાગ્યા, તે બેમાંથી પ્રથમ એક પુરૂષે શ્રી **અજીતનાથપ્રભુ** પધાર્યા સંબંધી વધામણી આપી, જ્યારે બીજો પુરૂષ કહે છે કે હે સ્વામી ! ' તમારા પુત્રાથી લવાયેલી ગંગા નદી અષ્ટાપદની ફરતી ખાઇને પુરીને આગળ વધતી થકી નજીકમાં રહેલા સંબ્યાબંધ દેશાને ડુબાડે છે. જો તેના સમુદ્રમાં પ્રવેશ નહિ થાય તા પ્રલચકાળના સમુદ્રની માફક સમગ્રભારતને પણ જળમય બનાવી દેશે. તેથી જરાપણ વિલંબ કર્યા વિના દેશાના રક્ષણ માટે નદીના સમુદ્રમાં પ્રવેશ થાય તે અર્થે કાેઈ સમર્થ પુરૂષને હુકમ કરાે.' આ પ્રમાણે પ્રસુની પધરામણીથી સંતુષ્ટ થયેલ તેમજ પાછળનાં સમાચારથી ખિન્ન થયેલ ચક્રવત્તીંને પુનઃ ઇન્દ્ર મહારાજ જણાવે છે જે-હે ચકી ! શાકને દૂર કરીને સર્વ શાકને નાશ કરવામાં કારણ ભૂત એવા જિનેશ્વરને તમા વંદના કરા, અને જહુનુકુમારના પુત્ર મહા પરાક્રમી લગીરથને ગંગા વાળવા માટે હુકમ કરાે. એ ઇન્દ્રના વચનને સાંભળી તેના સ્વીકાર કરી મુશ્કેલીથી આંખના આંસુને લુછી ભગીરથને બાેલાવી તેની પીઠ ઉપર હાથ મુકી (તેની પીઠ થાળડી) તેને આ પ્રમાણે ચક્રવત્તી કહે છે કે-હે પુત્ર ! ' દવથી બળેલા વનસરખા અમારા વંશમાં તું એક પુત્રરૂપ અંકુર અવશાષ્ટ રહેલાે છે. તેથી વંશની સ્થિતિ-વૃદ્ધિના સર્વ આધાર તારા ઉપર છે. માટે લોકોનું રક્ષણ કરવા માટે જ અને દંડરત્નવડે ગંગાનદીને સુખ્ય પ્રવાહમાં જેડી દે. ' એ પ્રમાણે હુંકમ કરી. લગીરથે પણ મહાન્ સૈન્ય સાથે એક સાથે ચાલવાવડે ગંગાને વાળવા માટે પ્રયાણ કર્યું. imes imes🗙 🗙 🗙 🗙 🛪 અનુક્રમે ભગીરથ અષ્ટાપદ પાસે આવતાં પાેતાના પિતા તેમજ કાકાએાની રાખ દેખીને અત્યંત ખિન્ન થયેા થકેા ક્ષણવાર મૂર્ચિંછત થવા પૂર્વક પુન, સચેતન થયેા છતાે નાગદેવનું આરાધન કરવા લાગ્યા. નાગેન્દ્રપણ તેની બક્તિથી સંતુષ્ટ ઘઇ તૃત્ત ત્યાં આવીને કહેવા લાગ્યાે કે-હે 'વત્સ ! મેં તારા પિતા તેમજ કાકાઓને નાગલાકને ઉપદ્રવ કરવા માટે ઘણા અટકાવ્યા છતાં તે અટકયા નર્હિ. જેથી કાેધથી પરાધીન એવા મેં તેમને બાળી સુકયા, ત્યાર બાદ ઘણા પશ્ચાત્તાપ થાય તાપણ તેમાં કાંઇ વળે નહિં. એટલે હવે શું કરવું ? એએાની કર્મસ્થિતિજ એવી હશે. હવે તું એ સર્વતું મૃતકાર્ય કર અને આ ગંગાને મુખ્ય પ્રવાહ સાથે જોડીદે.' વિગેરે શિખામણુ આપી નાગદેવ સ્વસ્થાને ગયા. ભગીરથે પણ પોતાના પૂર્વજોના શરીરની ભસ્મને ગંગામાં નાખી, ત્યારથી લાકમાં પણ તે વ્યવહાર શરૂ થયા જ હજી પણ ચાલે છે. પૂર્વજોનું મૃતકર્મ કરીને દંડરત્તવડે ગંગાને મુખ્ય પ્રવાહ સાથે જોડી દીધી. '

આ પ્રમાણે શવું જયમાહાત્મ્ય તેમજ ત્રિશપ્રિશલાકાપુરૂષચરિત્ર વિગેરેમાં વૃત્તાંત ઉપલબ્ધ થતા હાવાથી ગંગાનદીના સ્થાનનું પરાવર્ત્તન ક્ષેત્રાદિના પરાવ- થયું હાય એમ માનવામાં કાેઇ પ્રતિકૂલ તર્ક હાેવાનું જણાતું નથી. ત્તનમાં થતા શંકા જણાવવાના આશય એજ છે કે-કાેઇ કાેઇ પ્રસંગે તેવા દૈવિક સંધા-આના નિરમ્સ. ગામાં ક્ષેત્રની-નદીઓાની સ્થાન પરાવૃત્તિ થઇ હાેય તા તેમ બનવું જરાપણ અસંભવિત નથી. ગયા શીયાળામાંજ બીહાર-આરીસા પ્રદેશમાં થયેલ ભૂક પના કારણથી ગંડકી નદીના પ્રવાહ સા માઇલ દૂર ચાલી જવાનું કહેવાય છે. એ શું ક્ષેત્ર પરાવૃત્તિમાં પુરાવા નથી ? નદીઓના સ્થાનામાં કેટલા કેટલા વિલક્ષણ કેરકાર થયો છે તે જાણવાની અભિલાષા રાખ- નારાઓએ ' શ્રી પ્રસ્થાન માસિકમાં ' ઘણા અંકોથી લખાતા ' ખાેવાયેલી નદીઓ ' નામના લેખ સાઘંત વાંચવાની ખાસ સૂચના છે. એ પ્રમાણે પર્વતાના સ્થાન પરાવર્ત્તન માટે પણ વિચાર કરવા જરૂર છે. ઘણાનું કિંવદંતી રૂપે કહેવું સાય છે કે અમુક વર્ષા પહેલાં હિંદુસ્થાનની ઉત્તર દિશામાં રહેલા હિમાલય પર્વતનું અસ્તિત્ત્વ જ હતું નહિં. બે એ કિંવદંતીમાં સત્યતાના અંશ હાય તા સુજ્ઞ વાચકાને શાસ્ત્રીય જગતની અપેક્ષાએ આધુનિક જગતના વૈલક્ષણ્યમાં લેશ પણ શંકાના ઉદ્દભવ થવાના પ્રસંગ નહિં સાંપડે. સ્વમન્તવ્ય તરફ યુક્તિને ન દારતાં શાસ્ત્ર ઉપર ખાસ આધાર રાખી ' સિદ્ધસ્ય गતિશ્ચિન્તનીયા ' એ ન્યાયે શાસ્ત્ર સિદ્ધ પદાર્થીની સિદ્ધિ થાય તે તરફ યુક્તિઓને પ્રયત્નપૂર્વક લઇ જવાય તા સર્વ પદાર્થીના સાચા અવબાધ સહેલાઇથી થવા સંભાવના છે.

આ પ્રમાણે આધુનિક દુનીયાના શાસ્ત્રીય દુનીયા સાથે ઘણેાજ સંક્ષિપ્ત વિચાર કિંવા સમન્વય કરી હવે આ **લઘુક્ષેત્રસમાસ નામના** ગ્રંથમાં રહેલ મૂળ વિષય તરફ લક્ષ્ય આપીએ.

૧ દ્ર**વ્યાનુચાેગ**---ગણિતાનુચાેગ, ચરણકરણાનુચાેગ અને ધર્મકથાનુચાેગ એ ચાર વિભાગમાં જેનસિદ્ધાંત વહે ચાયેલેા છે. કાઇક ચન્ય દ્રવ્યા નુયાગનું પ્રતિપાદન કરે છે. કાેઇ ચન્થમાં ગણિતાનુયાગનું દ્રવ્યાનુયેાગ પ્રાધાન્ય જોવાય છે. કાેઇ ગ્રન્થ ચરણકરણાનુયાેગની વ્યાખ્યાથી ભરેલાે હાેય છે. જ્યારે કાેઇક ગ્રન્થ ધર્મકથાનુયાેગના વિષયથી સંપૂર્ણ જેવામાં આવે છે. ધર્માસ્તિકાય, અધર્માસ્તિકાય, આકાશાસ્તિકાય, પુદ્રલાસ્તિકોય, જીવા-સ્તિકાય અને કાળ એ છ દ્રવ્યાની ભિન્ન ભિન્ન પ્રકારે જે વ્યાખ્યા તેનું નામ દ્રવ્યાનુચાગ કહેવાય છે. તે ઉપરાંત કાર્મણવર્ગણાઓના અનંતપ્રદેશી સ્કંધા. નિધ્યાત્તાદિ હેતુઓવડે એ કાર્મણવર્ગણાના સ્કંધાના આત્મપ્રદેશા સાથે ક્ષીર નીરવદ અભેદાત્મક સંગંધ, પ્રતિસમયે સ્વાવગાઢ આકાશપ્રદેશગત અનંતપ્રદેશી કાર્મ ણવર્ગ ણાના સ્કંધાનું ચહણુ કરવું, ચહણુ કરાતાં તે સ્કંધામાં લેશ્યાસહ-ચરિત કાર્ષાયક અધ્યવસાય તેમ જે માનસિક, વાચિક, કાચિક ચાગવડે પ્રકૃતિ -સ્થિતિ અને રસની ઉત્પત્તિ થવા સાથે સ્પૃષ્ટ બહ્ર નિધત્ત અને નિકાચિત એ ચાર અવસ્થાએા ઉત્પન્ન થવી ઇત્યાદિ સર્વે વિષયોના સમાવેશ દ્રવ્યાનુયાગમાં લગભગ થાય છે. દ્રબ્યાનુયાગના વિષય ઘણા જ ગહન છે. તેના જાણકારા पश घशा जुक हैाय છे. सिद्धान्तधारनुं के वयन छे डे 'दविए दंसण सोही ' 'દ્રવ્યાનુચાગની વિચારણામાં દર્શન-સમ્યક્ત્વ શબ્દિ થાય છે અર્થાત્ ક્ષાયિક સમ્ય-કૂત્વ આતમાં પ્રાપ્ત કરે છે. ' એ વચન વિચાર કરતાં બરાબર યાગ્ય લાગે છે.

૨ ગણિતાનુચાંગ--ચાદ રાજલાક, ઊર્ધ્વલાક, અધાલાક, તીચ્છીંલાક, અસંખ્ય દ્રીપસમુદ્રા, દેવવિમાના, ભુવના, સાત નારકભૂમિ, તદન્ત ગણિતાનુચાંગ. ગંત પાથડાએા, નરકાવાસા, મેરૂ, હિમવંત-વૈતાદ્ય-શિખરી વિગેરે પર્વતા, તે ઉપર રહેલા કૂટા, ગંગા સિંધૂ પ્રમુખ નદીઓ પદ્મદ્રહ વિગેરે દ્રહેા, શાશ્વત જિનાલયા, ભદ્રશાલવન-નંદનવન-પાંડકવન ઇત્યાદિ વના, દ્રીપસમુદ્રને વીંટાઇને રહેલી જગતીઓ, ભરત-ઐરવત-મહાવિદેહ-દેવકુર-ઉત્તરકુર-પ્રમુખક્ષેત્રા, પાતાળ કળશાઓ, જંબૂવૃક્ષ, કૃષ્ણુરાજી, સિદ્ધશિલા ઇત્યાદિ લાકવર્ત્તિ શાશ્વત ( અશાશ્વત ) પદાર્થાની લંબાઇ-પહાળાઇ-ઉંચાઇ-ઉંડાઇ-ક્ષેત્ર-ક્ળ-ઘનક્ળ-બાણ જીવા-ધનુ:પૃષ્ઠ-પરિધિ-વ્યાસ વિગેરે વિષયાનું સવિસ્તર વર્ણુન એ ગણિતાયાગના વિષયા છે. આ અનુયાગ અભ્યાસકાને પ્રાય: નીરસ લાગે છે, પરંતુ અંકગણિત, બીજગણિત, ભૂમિતિના વિષયમાં નિષ્ણાત થયેલા વિદ્વા-નાને ઘણા જ રમુજી થઇ પડે છે. સૂર્યપ્રજ્ઞપ્તિ-ચંદ્રપ્રજ્ઞપ્તિ-લાકપ્રકાશ વિગેરે ગણિતાનુયાગના વિષયથી ભરપૂર છે. આ **લઘુક્ષેત્રસમાસગ્રન્થ**માં પણ એ જ ગણિતાનુયાગના વિષયનું પ્રાધાન્ય છે.

**૩ ચરણકરણાનુચેાગ**—આ અનુયેાગ પણ ખાસ મહત્ત્વનાે છે. ચરણ સિત્તરિ–કરણસિત્તરિ પ્રમુખ આચારપ્રદર્શક શ્રી આચારાંગ **ચરણકરણાનુ**- પ્રમુખ આગમાં તેમજ પંચાશક-શ્રાદ્ધવિધિપ્રમુખ મહાચન્થામાં **ચાગ.** રહેલા વિષયનાે આ અનુયાેગમાં સમાવેશ છે. ચારિત્રગુણની સ્થિરતામાં આ અનુયાેગ ખાસ સાધનભૂત છે. ક્રિયાક્લાપમાં

મગ્ન રહેનારાઓને જેમ આ અનુયેાગની અતીવ ઉપયોગિતા છે તે પ્રમાણે જ્ઞાની ઓને પણુ આ અનુયેાગનું આલંબન લેવાની ખાસ આવશ્યકતા છે. '**ज्ञानस्य** फलं बिरतिः ' એ સૈદ્ધાન્તિક માન્યતા આ અનુયેાગની આરાધનામાં જ સફલતા પામે છે. ક્રિયાના આળસુ, જ્ઞાન જ્ઞાનના જ પાપટીઓ પાઠ પઢનારાઓ કેટલાક અનભિજ્ઞા આ ચરણકરણના વિષયને ગૈાણ કરી '' જ્ઞાનથી જ સુક્તિ છે, સુહપત્તિ ચરવલે ફેરવવાથી સુક્તિ નથી.'' એવી પાતાની બ્રાન્ત માન્યતાઓ સુગ્ધજનતા પાસે પ્રગટ કરવા પૂર્વક કુશુક્તિઓ દ્વારા ક્રિયાના અપલાપ કરવા તૈયાર થાય છે, પરંતુ શરીરમાં ઉત્પન્ન થયેલ વ્યાધિને દ્વર કરવામાં સમર્થ વૈદ્યની યાગ્ય ઔષધિ સંબંધી શ્રદ્ધાન તેમજ જ્ઞાન થવા સાથે ઉદરમાં નાંખવાના ઉદ્યમ ક્રિયા સંવાય તાહિજ દુ:સાધ્ય વ્યાધિ પણુ દ્વર થવા સાથે શરીર સ્વસ્થ બને છે, એ જેમ અનુભવસિદ્ધ છે તે પ્રમાણે જ ભાવરાગને દ્વર કરતાર શ્રીસંચમમાર્ગ સંબંધી શ્રદ્ધાન તથા જ્ઞાત્માને તન્મય બનાવાય ત્યારે જ ભાવરાગથી રહિત થવા સાથે અવિચલ અનંત આત્મક સુખની પ્રાપ્તિ થઈ શકે. એ કારણુથી આ ચરણકરણાનુયાગ પણ ખાસ આદરણીય છે.

૪ ધર્મ કથાનુયાેગ—' चरणपडिवत्तिहेउ धम्मकहा ' એ શાસ્ત્રીય વચન પ્રમાણે ચારિત્રાદિ ગુણાેની પ્રાપ્તિમાં આ અનુયાેગ મુખ્ય સાધન ધર્મકથાનુયાંગ. છે. પ્રથમના ત્રણે અનુયાેગની અપેક્ષાએ આ અનુયાેગના વિષય ગહન નથી તાે પણ મધ્યમ વર્ગને ઘણાે જ લાભપ્રદ છે. આપણા પ્રતિભાસ પન્ન સમર્થ આચાર્યોની ધર્મ કથાનુયાંગ સંબંધી કૃતિઓમાં ઇષ્ટ લવ્યાત્માના જીવનચરિત્ર સાથે પ્રસંગે પ્રસંગે દ્રવ્યાનુયાંગાદિ પ્રથમના ત્રણ અનુયાંગ સંબંધી તાત્ત્વિક વાતા સ્થળે સ્થળે દશ્યમાન થતી હાવાથી ધર્મ કથાના જ્ઞાનસાથે દ્રવ્યાદિનું સ્વરૂપ પણ સંહેલાઇથી સમજી શકાય છે. ભવ્યાત્માઓ કયા માર્ગથી પાતાના આત્માને અધાગતિમાંથી પડતા બચાવી ઉચ્ચસ્થાન ઉપર પહેાંથાડે છે ? ઉચ્ચ સ્થાન ઉપર આરૂઢ થતાં ભયંકર ઉપદ્રવા-ઉપસંગાને આત્મિક ક્ષમા વડે સહન કરવા પૂર્વક કેવી રીતે કસાટીના પ્રસંગામાંથી પસાર થાય છે ? ઇત્યાદિ વિષયાથી ભરપુર કલ્યાણકારી આત્માઓના ચરિત્રા એ આ અનુયાગના પ્રાણ છે. શ્રી જ્ઞાતાસ્ત્ર-ઉપાસકદશાંગસ્ત્ર-વિપાકસ્ત્ર-ત્રિષષ્ટિશલાકાપુરૂષચરિત્ર, સુપાર્શ્વનાથ ચરિત્ર, ચન્દ્રપ્રભ ચરિત્ર, મલ્લિનાથ ચરિત્ર, શ્રી મહાવીર ચરિત્ર ઇત્યાદિ સંખ્યાબ ધ આગમ પ્રમુખ ચન્થા આ ધર્મકથાનુયાંગસંબંધી હાલમાં પણ ઉપલબ્ધ છે.

' શ્રી લઘુક્ષેત્ર સમાસ પ્રકરણ ' નામના આ ગ્રન્થમાં પૂર્વે જણાવેલા ચાર અનુયાેગ પૈકી ગણિતાનુયાેગનું જ પ્રાધાન્ય છે. ચાૈદ રાજ ેલાેકવર્ત્તિ તે તે ક્ષેત્રા તેમજ ક્ષેત્રામાં રહેલ પર્વત−નદી-દ્રહેા− આ ગ્રન્થતું અભિધેય શાશ્વતચૈત્ત્યાે વિગેરેની લંબાઇ, પંહાેળાઇ, ઉંચાઇ, ઉંડાઇ પ્રમુખ પ્રમાણતું ઘણા વિસ્તારથી વર્ણન આ ચન્થમાં કરવામાં આવેલ છે. ચન્થકાર શ્રીમાનુ રત્તરોખર સૂરીશ્વરજી મહારાજે આ ચન્થ એક-દર છ અધિકારમાં રચેલ છે. ૧ જ બદ્રીપાધિકાર ૨ લવણસસુદ્રાધિકાર ૩ ધાતકી ખંડાધિકાર ૪ કાલાદીધસમુદ્રાધિકાર ૫ પુષ્કરાર્ધદ્રીપાધિકાર અને ૬ અવશિષ્ટ પ્રકોર્ણાધિકાર. એ છએ અધિકારમાં અનુક્રમે જ ળૂદ્ધીપ, લવણસસુદ્ર, ધાતકીખંડ, કાલાદેધિ અને પુષ્કરાઈ દ્રીપ સમુદ્રો તેમાં રહેલાં મહાક્ષેત્રા, વર્ષધર પર્વતા, દીધ વૈતાઢ્ય વૃત્તવૈતાઢ્ય, મેરૂપર્વત, ભદ્રશાલવન, નંદનવન, પાષ્ડકવન, સીતા, સીતાેદા, રૂં બ્યટ્રલા-સુવર્ણ કુલા-ગંગા સિંધુ પ્રસુખ મહાનદીએા, પાતાલ કલશાએા, લઘુપાતાલ કલશાએા, લવણસસુદ્રની જળશિખા, તે તે દ્વીપ સસુદ્રોની વેદિકાએા, વનખંડા, જણું-વૃક્ષ, ધાતકીવૃક્ષ, માનુષાત્તર પર્વત વિગેરે તીચ્છીલાકમાં રહેલ પ્રાય: ઘણા ખરા શાશ્વત પદાર્થો સંબંધી લંબાઇ, પંહેાળાઇ, ઉંચાઇ, ઉંડાઇ વિગેરે પ્રમાણ સાથે વર્ણન આપવામાં આવ્યું છે. ભાષાન્તરમાં પણ પ્રાય: પ્રત્યેક સ્થાને દરેક વસ્તુને તે તે વસ્તના આયામ-વિષ્ક ભ–બાહલ્ય વિગેરે સંબંધી માપને ગણિતના પ્રયોગોથી સ્પષ્ટ કરવામાં જરાપણ ન્યૂનતા રાખવામાં આવેલ નથી. એટલુંજ નહિં પરંતુ તે તે વિષયની પૂર્ણાહુતિ થતાં તદ્વિષયક વિસ્તૃત યંત્રાે તેમજ ઘણીજ મહેનતથી તૈયાર કરવામાં આવેલ સુંદર લગભગ ૫૦ રંગીન ચિત્રા આપેલા હેાવાથી તે તે ક્ષેત્રા વિગેરેના આયામ-વિષ્ક લ-ક્ષેત્ર કળ-ઘન કળ વિગેરે પ્રમાણના જ્ઞાન સાથે ચિત્ર દર્શન દ્વારા પદાર્થનું પ્રત્યક્ષજ્ઞાન થતું હાેય તેવા ખ્યાલ આવે છે. ગ્રન્થકા-

કારની સ્વાપગ્રવૃત્તિમાં અતાવેલ ભાવાર્થ ઉપસંત સ્થળે સ્થળે પ્રાસંગિક વિવેચના-

ટીપ્પણીઓ કરવામાં પણ ભાષાંતર કરતાં ઘણેાજ ખ્યાલ અપાયા હાેય તેમ ગ્રન્થનું સાઘંત વાચન કરવાથી જણાઇ આવે તેમ છે. ગ્રંથવર્ત્તિ વિષયાના આછેા ખ્યાલ વિષયાનુક્રમમાં જણાવેલા હાેઇ તેમજ જિજ્ઞાસુઓ માટે ગ્રન્થનું સાઘન્ત વાચન મનન પૂર્વક નિરીક્ષણ કરવું એજ ઉપયાગી હાેઇ ગ્રન્થના અભિધેય સંબંધી આટલેજથી વિરામ પમાય છે.

' શ્રી લઘુક્ષેત્ર સમાસ ' નામના આ ગ્રન્થના રચયિતા પૂજ્યવર્ય શ્રી રત્નરોખર સૂરીશ્વરજી મહારાજા છે એ આપણે પ્રથમજ જોઇ

<mark>થન્થકાર મહપિં</mark>. શકયા છીએ. એ પ્<sub>જ</sub>યપ્રવર ચન્થકારની કઈ જન્મભૂમિ **1 માતા** પિતાનું શું નામ 1 કેાણ ગુરૂ મહારાજ 1 અને તેએાબ્રીના ક**યા** 

સત્તા સમય ? એ સર્વ બાબતા સંબંધી વિચાર કરતાં તેમજ યાગ્ય તપાસ કરતાં તેઓશ્રીએ રચેલા આગળ જણાવાતા ગ્રન્થા પૈકી અમુક ગ્રન્થાની નિમ્ન પ્રશસ્તિ વિગેરે સાધનાથી તેઓશ્રીના સત્તા સમય, તેઓશ્રીની ગુરૂ પરમ્પરા તેમજ તેઓ-શ્રીનાં સાહિત્ય ક્ષેત્ર સંબંધી થાેડી ઘણી માહિતી મળી આવે છે. પરંતુ તેઓશ્રીના જન્મથી કઇ ભૂમિ પવિત્ર થયેલ છે અથવા કથા સ્થાને તેઓશ્રીના કાળધર્મ થયેલા છે વિગેરે કાંઇપણ માહિતી મળી આવેલી જણાયેલ નથી.

શ્રી લઘુક્ષેત્ર સમાસ નામના તેઓશ્રીના રચેલા આ ગ્રન્થની અન્તિમ ગાથા-

' सूरिहिं जं रयणसेहरनामपहिं, अप्पत्त्थमेव रइयं णरखित्तविक्खं। संसोहिअं पयरणं सुयणेहि लोए, पावेउ तं कुसलरंगमइं पसिद्धि ॥ १ ॥

તેમજ તેઓશ્રીએ રચેલ પ્રાકૃતગાથાબહ <mark>શ્રી શ્રીપાલચરિત્રના</mark> અંત્ય વિભા-ગમાં રહેલી નિમ્ત બે ગાથા-

' सिरिवज्जसेणगणहरपटटपहुहेमतिलयस्रीणं । सीसेहि रयणसेहरस्ररीहि इमा हु संकलिया ॥ १ ॥ तस्सीसहेमचंदेण साहुणा विक्कमस्स वरिसंमि । चउदस अट्टावीसी लिहिया गुरुभत्तिराएणं ॥ २ ॥ '

તથા શ્રી લઘુક્ષેત્રસમાસ-સ્વાેપજ્ઞવૃત્તિના પ્રારંભમાં રહેલ <sup>શ્</sup>લાેક---

' श्रीवज्रसेनगुरवो, जीयासुईंमतिलकगुरवश्च । चिन्तामणिरिव यन्नाम-संस्मृतिर्दिशतु मेऽभिमतम् ॥ १ ॥ '

ઇત્યાદિપદ્યોથી તેઓશ્રીનેા સત્તા સમય વૈક્રમાબ્દ ૧૪૨૮ અર્થાત્ પ**ંદરમેા** સૈકાે હેાવા સંબંધી નિશ્વય થવા સાથે તેઓશ્રી પ્રત્યૂષાભિસ્મ-**ગ્રન્થકારત**ં રણીય બૃહદ્ગ<sup>ગ્</sup>છીય <mark>શ્રી વજરેતેનસૂરિ</mark>જી મહારાજના શિષ્ય સાહિત્ય ક્ષેત્ર. શ્રી હેમતિલક સૂરિજી મહારાજના શિષ્ય હેાવાનું જણાય છે. અને તેઓશ્રીની શિષ્ય પરમ્પરામાં **હેમરાન્દ્ર ના**મા શિષ્ય હાેવાનું પણ સિદ્ધ થાય છે. ખાસ આટલી વસ્તુ સિવાય તેઓ શ્રીના છવન સંબંધી કાંઇપણ વિશેષ માહીતી મળતી હાેય તેમ જાણવામાં આવેલ નથી. તેઓ શ્રીએ રચેલ શ્રી લઘુક્ષેત્ર સમાસ સ્વાપત્ર વૃત્તિયુત્ત, શ્રી શ્રીપાલચરિત્ર પ્રાકૃત, શ્રી ગુણસ્થાનકમારાહ સ્વાપત્ર વૃત્તિયુક્ત, સ્વાપત્ર ગુરૂગુણુષટ્ત્રિશિકા, દિનશુદ્ધિ, પ્રાકૃત છન્દાે ગ્રન્થ વિગેરે અનેક સાહિત્યથી પૂજ્યવર્ય શ્રી ગ્રન્થ-કાર મહર્ષિનું દ્રવ્યાનુયાેગ-ગણિતાનુયાેગ-ચરિતાનુયાેગ-વિગેરે દરેક વિષયામાં સુનિષ્ણાતપા હું હાેવાનું જાણાઇ આવે છે.

સ્વાપજ્ઞશ્રાદ્ધવિધિ, શ્રાવક પ્રતિક્રમણુ સૂત્ર વૃત્તિ, આચારપ્રદીપ વિગેરે ગ્રન્થાના પ્રણેતા બીજા પણુ તેજ નામના શ્રોમદ્દરત્નશેખરસૂરિજી મહારાજા યદ્યપિ શ્રી લઘુક્ષેત્ર સમાસ વિગેરે ગ્રન્થાના રચયિતા પૂર્વાક્રત જણાવેલ શ્રીમાન્ રત્ત્નશેખર સૂરિજી મહારાજાના સમકાલીન તેમજ સમાનનામવાળા હાેઇ બન્નેના અભેદ સંખંધી શંકા થવાના પ્રસંગ હાેવા છતાં તેઓ બૃહત્તપાગચ્છાચાર્ય શ્રીમાન્ સામસુન્દરસૂરિજી મહારાજાના શિષ્ય સુનિસુંદરમહારાજાના શિષ્ય હાેવાથી આપણા ગ્રન્થકારથી ચાેક્રસ ભિન્ન હાેવાનું સાબીત થાય છે.

પૂજ્યવર્ધ્ય શ્રીમાન્ જ્ઞાનસાગરજીમહારાજા, પૂજ્યપ્રવર શ્રી જયચન્દ્ર-સૂરિજી મહારાજ, શ્રીમાન્ સામસુન્દરસૂરિ, શ્રી કુલમંડનસૂરિ, શ્રીમાન્ ગુણરત્ત્નસૂરિ, શ્રી લેમકીર્ત્તિ, શ્રી સત્યરોખર, તેમજ શ્રીમાન્ સુનિસુન્દર-સૂરિ મહારાજા વિગેરે સમર્થ તેમજ વિદ્વદ્વિશારદ મહાન્ પુરૂષે શ્રી લઘુક્ષેત્ર-સમાસ વિગેરે ગ્રન્થોના રચયિતા શ્રીમાન્ શ્રી રત્નરોખરસૂરીશ્વરજી મહારા-જાના સમકાલીન હાેઇ પંદરમા સૈકા પ્રાજ્ઞશિરોમણિ પુરૂષેાથી વિભૂષિત હાેવાનું પણ ચાેક્કસ અનુમાન થાય છે.

ભાષ્યસુધાંભાેનિધિ શ્રીમાન્ જિનભદ્રગણિ ક્ષમાશ્રમણ વિરચિત શ્રી **પૃહત્ક્ષેત્રસમાસ** ગ્રન્થમાં આ લધુક્ષેત્રસમાસ ગ્રન્થની અપેક્ષાએ ઘણાેજ વિસ્તાર છે તાે પણુ દુઃષમકાળમાં બુદ્ધિ–બળ–આયુષ્યની ક્રમશ: હાનિ હાેઇ સામાન્ય બુદ્ધિવાળા જીવા માટે આ ગ્રન્થ ઘણાેજ ઉપયાેગી છે.

અત્યાર સુધીમાં શ્રીલઘુક્ષેત્રસમાસનું ભાષાંતર ઘણા વખત પહેલા શ્રી ભીમસિંહ માણેક તરફથી તેમજ આ ગ્રંથ આ માળા તરફથી આ ગ્રન્થના છપાતા જાણવા છતાં એકાએક ખાસ તૈયાર કરી હમણાં બે વિશિષ્ટતા. ત્રણ મહિના અગાઉ શ્રીજૈન ધર્મ પ્રસારક સભા તરફથી ળહાર પડેલ હાવાનું જાણવામાં છે. ચદ્યપિ બન્ને ભાષાંતરામાં રીતસર

ચંત્રાે વિગેરે આપવામાં આવેલ છે. તાેપણુ-મૂલગાથા-શબ્દાર્થ છાયા ગાથાર્થ વિસ્તરાર્થ ટિપ્પણીઓ સ્થલે સ્થલે ચંત્રાે તેમજ જીદા જીદા ક્ષેત્રાે સંબંધી રંગ-બેરંગી આકર્ષક લગભગ પ૦ ચિત્રાે, તથા છેવટે મૂલ ગાથાઓ વિગેરેનાે ખાસ સંગ્રહ આ ગ્રન્થમાં કરેલ હાેવાથી આ ગ્રન્થના અભ્યાસંકાેને ઘણાજ ઉપકારક થઇ પડશે એમ અમારૂં ચાેક્કસ માનવું છે. એટલું તાે ચાેક્કસ કહેલું પડશે ૨૮

કે આવા લપચાગી સચિત્ર ગ્રન્થ કોઇપણ સંસ્થા તરફથી બહાર પડતા હાય તા આ સંસ્થા તરફથી પ્રથમ જ અહાર પાડવામાં આવેલ છે. તે માટે આ સંસ્થા પ્રશંસાપાત્ર છે.

સાથે સાથે કહેવું પડશે જે પ્રવચનપ્રભાવક પૂજ્યપાદ પ્રાત:સ્મરણીય શાસનમાન્ય આચાર્ય મહારાજ શ્રી વિજયમાહેનસૂરીશ્વરજી મહારાજના અમુલ્ય સદ્દપદેશથી જે જે ભાગ્યશાલી સદ્દગૃહસ્થાેએ આ ગ્રન્થના પ્રકાશનમાં આર્થિક સહાય કરી સ્વલક્ષ્મીના સદુપયાગ કર્યો છે તે પણ પ્રશંસનીય હાેવા સાથે અન્ય સદ્રગૃહસ્થાને તે પ્રમાણે અનુકરણ કરવા લાયક છે. મહાદય પ્રેસના માલિક તેમજ વ્યવસ્થાપક **શાહ ગુલાબચ દ લલ્લુભાઇએ** આ ચન્થનું જે સુવ્યવસ્થિત પદ્ધતિથી મુદ્રણ કર્યું છે તે પણ ગ્રન્થના અભ્યાસંકોને અભ્યાસની સુગમતામાં સાધન છે.

અંતમાં જણાવું છું જે;-આ લઘુણેત્ર સમાસ-વિસ્તરાર્થ ગ્રન્થનુ' સાદ્ય ત સંશાધન કરવાનું સદ્ભાગ્ય મને પ્રાપ્ત થવા સાથે સંશાધનમાં

મારી અલ્પમતિનાે સફબ્યય થયાે છે તે મ્હારા પરમ ગુરૂદેવ ઉપકારસ્મરણ. વ્યાખ્યાપ્રજ્ઞ સિદ્ધાન્તમહાેદધિ, આરાધ્યપાદ, આચાર્ય મહારાજ

શ્રી વિજયમાહનસરીશ્વરજી મહારાજ તેમજ શરૂદેવ મને રત્નત્રથી પ્રદાયક, સદ્દગુણનિધિ, સચ્ચારિત્ર ચુડામણિ, અખંડ ગુરૂકલવાસી, પુજયપાદ ઉપાધ્યાયજી મહારાજ શ્રી પ્રતાપવિજયજી મહારાજને આભારી છે. આ ઉપાદઘાતના પ્રારં-ભમાં ક્ષેત્રવિષયક જે સમન્વય કર્યો છે. તેમાં સ્થલે સ્થલે ઉત્પન્ન થતી શાંકાએાન સમાધાન આપવા માટે આગમાહારક પ્રત્યપાલિસ્મરણીય આચાર્ય મહારાજ ૧૦૦૮ શ્રી શ્રી **શ્રી સાગરાનન્દસ્તરીશ્વર**જીને। ઉપકાર ચિરસ્મરણીય છે. અને આવા અન્યસંશાેધનના કાર્યમાં મારા ગુરૂ ખાન્ધવ સુનિવર્ય શ્રી ઉદયવિજયજી. સુનિ-વર્ય શ્રો ભરતવિજય છ, તરફથી મળતી રાહત તથા ખાલસુનિશ્રી યશાવિજય છ તરફથી મળતી અનેક યાગ્ય સૂચનાએ। પણ મને યાદ કરવાની જરૂર પડે છે.

આ લઘુક્ષેત્રસમાસનું યથામતિ–યથાશક્તિ શાસ્ત્રીય આધારે સંશાધન કરવાના પ્રયાસ સેવ્યો છે. મ્હારા પૂજ્ય શરૂશ્રીના એ સંશોધનમાં સંપૂર્ણ સહયોગ છે. બલ્કે તેઓએજ સંશોધન કર્યું છે. મ્હે તા તેમની અનુજ્ઞાનું જ આરાધન કર્યું છે એમ કહું તાેપણુ અતિશયાેક્તિ નથી. તથાપિ છવ્રસ્થજન્ય તેમજ પ્રમાદજન્ય કાેઇ સ્ખલના સુજ્ઞ સમાજને દષ્ટિગાેચર થાય તાે સુધારી લેવા સહૃદય નિવેદન છે. આ ગ્રન્થથી આ વિષયના જીજ્ઞાસ ભવ્યાત્માઓ ક્ષેત્ર સંબંધી ચાેગ્ય માહીલી મેળવવા પૂર્વક ચાૈકરજ્જુ પ્રમાણુ લાેકાકાશ ક્ષેત્રના અગ્ર ભાગમાં રહેલ સિદ્ધાશલાનિવાસી અને એજ અંતિમ અલ્યર્થના-

અમદાવાદ એલીસપ્લીજ શ્રી ગુરૂચરણસેવક, પ્ર. ધર્મવિજય

સુતરીયા ખિલ્ડીંગ વૈશાખ વદ-૨ બુધવાર वि० संवन् १८८०

医骨盆 5 वि ष या नु क्र -----

#### વિષયનિંદે<sup>૬</sup>શ.

ગાથાસ'ખ્યા. પૃષ્ઠસ'ખ્યા

						•••		••
ગ્ર <b>ન્ય</b> કર્ત્તાનું મંગલાચરણુ.			•••	•••	•••	૧		૧
અનુયન્ધચતુષ્ટય		· •	•••	•••	•••	٩	•••	8
તીચ્ર્છાલાકમાં દ્વીપસસુદ્રની	સંખ્યા.	•••	•••	•••		૨	•••	પ
પલ્યેાપમ સાગરાેપમનું સ	વિસ્તર સ્વ	.રૂપ.	•••	•••	•••	ર	••	٤
પલ્યેાપમ સાગરાેપમનું ગા	થાથા વર્ણ	`ન.		•••	•••	з	•••	૧૩
દ્વીપસમુદ્રનાં કેટલાક નામેા	••••	•••		•••	•••	ş	•••	૧૫
આગળ આગળના દ્રીપસસ્	ાુદ્રોનાં નામ	<b>ન્ન</b> ણવાન	ો રીત.	•••	•••	٢	•••	૧૭
છેલાં પાંચ દ્વીપ તથા પાંચ	ય સમુદ્રોનાં	નામા.	•••	•••		Ŀ	••,	२०
સમુદ્રનાં નામ જાણવાનાે ક	પ્રકાર.	•••		• • •	• • •	૧૦	- • ·	२०
કેટલાક દ્વીય સમુદ્રોનાં નારં	માના કાકા	•	• • •	•••	<b>4 6</b> 7	૧૦	•••	ર૧
સમુદ્રોના પાણીને સ્વાદ…				•••	•••	۹ <b>१</b>	•••	२३
સર્વદ્વીપ સમુદ્રોનેા વિસ્તાર		_		•••	• • •	१२	•••	૨૪
જં ઝુદ્રીપને৷ વ્યાસ–પરિધિ	સ બ ધી	આકૃતિ.	•••	•••		૧ <b>૨</b>		રપ
લવણુ સમુદ્રનાે વ્યાસ ( ર	4 ,	-		•••	•••	૧ર	•••	२६
દ્વીપ સમુદ્રતે વીંટાઇને રહેલ			-	•••		<b>૧૩</b>	***	૨૭
ચલા તથા ગિરિવિષ્ક ભ ક				• • •		<b>າ 3</b>	•••	૩ર
પદ્મવર વેદિકા વર્ણુન.				•••		૧૩	•••	38
જગતી ઉપર રહેલા વનખ				•••	•••	૧૯	•••	૩૭
અધિપતિ દેવેાના નિવાસ				•••	•••	२०	•••	૩૯
જ ખુદ્ધીપમાં રહેલા વર્ષધર			ં સ્વર્પ.	• • •	•••	२१	•••	81
છ કુલગિરિના નામ.		•••	•••	••		<b>ર</b> ર	•••	૪૨
સાત ગહાક્ષેત્રાનાં નામ.		•••	•••	•••	•••	२३	•••	४४
સાત મહાક્ષેત્રનું ચિત્ર.			•••	•••	•••	२३	•••	ዮч
સાત ક્ષેત્રાના વર્ષધર પર્વત				•••	•••	२४	•••	४५
વર્ષ ધર પર્વતાેની ઉંચાઇ.				•••	•••	રપ	•••	YO
કુલગિરિ પર્વતાનાે યંત્ર.				•••	• • •	२५	•••	४८
કુલગિરિની પહેાળાઇ જાણ	<b>ુવાનું કર</b> ણ્	ţ.	•••	• • •	•••	ર૬	•••	५०

વિષય.	ગાથાસંખ્યા.	પૃષ્ઠસંખ્યા.
વર્ષધર પર્વતાનું પ્રમાણ	૨૭	પર
સાત મહાક્ષેત્રાના વિસ્તાર જાણવાતું કરણ	૨૯	પર
સાત મહાક્ષેત્રાના વિસ્તાર	30	<b>પ</b> ક
સાત મહાક્ષેત્રાના પ્રમાણ વિગેરેના યંત્ર	Зо	Yo
સાત મહાક્ષેત્રા અને છ વર્ષધર પર્વતા બન્નેનાે વિસ્તાર		
ભેગા કરતાં એક લાખ વિસ્તાર થાય…	૩ર	··· 42
ઉત્તર દક્ષિણ ભરતનું પ્રમાણ	33	··· 46
વર્ષધર પર્વતા ઉપર રહેલા છ કહેાનું પ્રમાણ	<b>3</b> 8	§0
ુવર્ષધર પર્વતા ઉપર રહેલા દ્રહેાનાં નામ	૩૫	<b>ક</b> ૧
દ્રહેામાં નિવાસ કરનારી દેવીએાનાં નામ	3f	53
પદ્મદ્રહમાં રત્નકમળ અને તેમાં દેવીનિવાસ	3f	••• \$8
રત્નક્રમળના જીુદા જીુદા અવયવા. 🐽	35	58
કમળની કર્ણિકા ઉપર શ્રી દેવીનું ભવન	35	५४
મૂળકમળને ક્રરતાં છ કમળવલયા	૩૬	૬૫
કમળેાની સર્વસંખ્યા ૧૨૦૫૦૧૨૦	35	55
છ વલય તે છ જાતિના વલય	૩૬	§19
સર્વ કમળાના દ્રહમાં સમાવેશ	35	<u></u> §G
પદ્મદ્રહમાં અનેક વનસ્પતિ કમળા	at	<sup>z</sup> , t
છ મહાદ્રહોના યંત્ર	35	७०
શ્રીદેવીના કમળનું વર્ણન	30	190
કમળના અવયવાે કચા કયા રત્નના બનેલા છે ?	36	199
કમળની કર્ણિકા અને તે ઉપર રહેલ ભવનનું પ્રમાણ	3t	હર
દ્રહદેવીના ભવનને ત્રણ્ દ્વાર તેમજ દ્રહદેવીની શય્યા	<b>X</b> o	63
દ્રહ્રદેવીના આભૂષણ રાખવાના કમળોાનું પ્ર <b>થમ</b> વલય	ชา	૭૫
મૂળકમળને કરતુ ખીજી વલય	४ <b>२</b>	७६
<b>મૂળકમળને ક્</b> રતુ ત્રીજી વલય	XX	७८
મૂળકપળને કરતું ૪–૫–૬ ઠું વલય	૪૫	७८
છ મહાદ્રહેામાં નદીઓને નીકળવાના ખે ખે ત્રણ ત્રણ દ્વાર.		૭૯
દ્રહેામાંથી નીકળતી નદીઓનાં નામ તથા પ્રવાહ	४८	८२
ચાર બાહ્યનદીઓને પર્વત ઉપર વક્ર પ્રવાહ	ie	८५
જિલ્હિકામાંથી કુંડમાં પડતા નદીએોના ઘેાધ	४७	··· ૮૫
જિલ્હિકાઓનું પ્રમાણુ	પ૧	८६
પ્રપાતકું ડાેમાંના દ્વીપનું સ્વરૂપ	પર	20

વિષય.			ગાથાસ	'ખ્યા.	પશ્ચર	ાંખ્યા.
પ્રપાતકુંડનું વર્ણુન	- • •	•••	•••	પ૩		٤١
૮૬ કુંડામાં તફાવત			•••	૫૪		50
જં બદ્ગીપના ૯૦ કુંડ સંબંધી ત્રણ વિસ્તાર	તેા કાંઠેા.		•••	૫૪		૯૧
૯૦ કું ડાને વિશાલ યંત્ર	•••		•••	પ૪	***	૯૨
ચાર પાહ્ય નદીએોની ગતિ. 🛛 📖		•••	•••	પપ	•••	૯૪
કું ડમાંથા નીકળી સમુદ્રમાં જતી ગંગા વિગે	રે ૪ નદી	•••	• • •	,,		હપ્
ચાર બાહ્ય નદીઓનાે પ્રારંભથી પર્યન્ત સુધ	ી વિસ્તાર	તથા પ્ર	<b>ાર</b> ંભયી			
પર્યંત સુધ			•••	પછ		<del>८</del> ६
પાંચ મહાક્ષેત્રની દશ મહાનદીઓની ગતિ.				પ૮		20
દશ મહાનદીઓનાં નામ તથા પ્રત્યેક મહાનદીએ				. 50		१०२
સીતા સીતેાદામાં કઇ કઇ નદીએ৷ મળે છે ?		•••		53		૧૦૪
જંબદ્વીપમાં સર્વ નદીઓની સંખ્યા.		*#*	<b>5</b>	58		905
જં ખૂદ્રીપમાં નદીએાની બિન્ન બિન્ન ગણુત્રી.	• -	•••		<b>,</b> ,	•••	१०७
કું ડાદિકતું સમાન પ્રમાણ	•••	•••		,,	•••	१०७
૯૦ મુખ્ય નદીએોનાે વિક્ષાલ યંત્ર	•••	- • •		,		१०८
ગિરિકૂટ ત <b>થા</b> બ્રૂમિકૂટવર્ણુના <mark>ધિકાર.</mark> …	•••	•••		ક્રપ	•••	૧૧૨
૪૬૭ ગિરિકૂટ તથા ૫૮ ભૂમિકૂટોનેા યંત્ર.	•••	•••	۰.	73	•••	118
સિદ્ધ <sub>ર્ટ્ટ</sub> ટ વર્ણન	•••	•••	•••	કછ	•••	૧૧૬
શાક્ષત જિનભવનનું પ્રમાણ	• • •			१८	• • •	112
શાક્ષત જિ <b>નભવનનું</b> કિંચિત્ સ્વરૂપ	•••	•••		,,	•••	૧૧૯
રાશ્વત જિનપ્રત <mark>િમાના</mark> જીુદા જીુદા રાસ્નિક અ	ાવયવેા.			<b>31</b>		૧૧૯
શાક્ષત જિન્ધતિમાજીની ચારે દિશામાં રત્ત્નમ	ાય ર <b>ચ</b> ના.			,,		१२०
દેવચ્છન્દામાં રહેલ સામગ્રી	•••		•••	,,		૧૨૦
ક્રંટા ઉપર દેવપ્રાસાદાનું વર્ણન	•••	•••		કેષ્ટ	•••	1 <b>.1</b> 1
હગ્તર <mark>યે</mark> ાજન ઉંચા⊎વાલા <b>૩ સહસ્ત્રાં</b> ક કૂટ.		• • •	•••	७०		૧રર
સહસ્તંક કૂટનાે અર્ધભાગ આકાશમાં નિરાધાર	•			,,		<b>૧</b> ૨૩
<mark>૩૪ દીર્થવૈતાઢ</mark> ચ ઉપરના નવ નવ કૂટોનું સ્વ	ર્પ.	•••	• • •	હર	•••	128
કૂટ ઉપરના જિન પ્રાસાદ તથા દેવપ્રાસાદનું ૩	પ્રમાણ.			હર		૧૨૫
કૂટોના વિસ્તાર				63	•••	१२६
૪૬७ ગિરિકૂટ તથા ૫૮ ભૂમિકૂટના મધ્યવિસ્ત				1,		१२७
૧૬ તરફૂટ તથા ૩૪ ઋષભકૂટે વર્ણુન.				68		૧૨૮
તરકૂટના મખ્ય વિસ્તાર			•••	,,	•••	૧૨૯
૩૪ ઋષભકૂટનું સ્વરૂપ			•••	હપ	•••	१३०

૩ર	
----	--

વિષય.

ગાથાસંખ્યા. પૃષ્ઠસંખ્યા.

ઋડષભકૂટ ઉપર ચક્રવત્તિનાં નામ	•••	•••	•••	,,	• • •	૧૩૧
ઋઙષભકૂટના મધ્યવિરતારનું કરણ		•••	•••	,,	•••	૧ <b>૩૧</b>
સર્વ'કૂટ પરપ		•••	•••	,,	•••	131
જ બદ્ધીપવર્ત્તિ સર્વ ક્રૂટાની સ ખયા			•••	હદ	•••	१३२
જ અદ્વીપમાં પરષ કૂટેલ્તાં નામ		•••	•••	,,	•••	૧૩ <b>૨</b>
જ ખુદ્વીપમાં શાક્ષત જિનભવના		•••	••••	৩৩	•••	१३४
શાશ્વત જિનભવનાના રથાન સંબંધી મતાંતર			• • •	৬૮	•••	१३५
૩૪ ઠીર્ઘવૈતાઢચનું સવિસ્તર સ્વરૂપ			•••	૭૯	•••	930
વૈતાઢચ પર્વતાના ૪-૪ મેખલા			•••	<b>;</b> ,		૧ <b>૩</b> ૯
વૈતાઢચ પર્વતાેનું શિખરસ્થાન …		•••	•••	"	•••	१४२
				,,	•••	૧૪૩
પ્રત્યેક વૈતાઢચમાં રહેલી તમિસ્રા-ખંડપ્રપાત				23		188
<b>•</b>				28		૧૪૫
ગુકામાં ચક્રીએ કરેલા પ્રકાશમ ડેલાનું સ્વરૂપ.				24		980
ચુરાળા ચઢાવ્ય કરવા વગરાળ કરવાયું હાર મ વૈતાઢચ ગુફામાં ૪૯–૪૯ પ્રકાશમંડલા.						૧૪૮ ૨૪૮
પલાહ્ય સુરાના ઘ્હ−૪૯ ત્રકારાગડગા. પ્રકારાન્તરે ૪૯ પ્રકાશમંડલાે, પ્રકાશમંડલાેનું		_		**	•••	ावर १४७
				••	•••	
પ્રકાશમંડલાે વિગેરેના સ્થિતિ		•••	•••	·,	•••	૧૪૯
દક્ષિણ ભરતના મધ્યભાગમાં અયેષધ્યા નગરી		-	•••	22	•••	૧૫૨
જં ખુદ્વીપમાં માગધ–વરદામ વિગેરે ૧૦૨ તીય	4.	•••	•••	26	•••	૧૫૪
તોર્થ શબ્દને! અર્થ	•••	•••	•••	,,		૧૫૫
માગધાદિ તીર્થોમાં ચક્રવર્ત્તિના દિગ્વિજય.	•••		•••	<b>,</b> '	•••	<b>૧૫</b> ૬
ભરત તથા ઐરવતમાં કાલચક્રનું સ્વરૂપ.	· · ·		•••	60	•••	<u> </u>
છ આરાનાં નામ	•••		•••	૯૧	•••	૧ પહ
છ આરાતે શબ્દાર્થ			•••	હા	•••	૧૫૮
•	•••		•••	૯૨	•••	የዛረ
છએ આરાનું કાળપ્રમાણ		• • •		৬૩		૧ <b>૫૯</b>
<mark>પ્રથમના</mark> ત્રણ આરાના મનુષ્યોનું આહાર તથા		બાેનું પ્ર <mark>મ</mark>	ાણ	५४	•••	<b>٩</b> ٩٥
પ્રથમના ત્રણુ આરાના મનુષ્યોનું સ્વરૂપ	•••		•••	૯૫	•••	१९२
અવસ૦ ના પહેલા ત્રણ આરાના યુગલિક મ	નુષ્યેા		• • •	૯૫		૧૬૩
યુગલિકામાં સ તતિ પાલનના કાળ …				૯૫		958
યુંગલિક ક્ષેત્રમાં દ <b>શ</b> પ્રકારના કલ્પવૃક્ષે…			• • •	હક	•••	158
કલ્પવૃક્ષે વનસ્પતિ પરિણામી છે				-, (5%	•••	૧૬૭
કલ્પવૃક્ષ ઉપરાન્ત બીજા અનેક વૃક્ષે			•••	<u> </u>	•••	۲ <b>९७</b> १ <b>९७</b>
સર્વ આરામાં તિર્ય ચપ ચેન્દ્રિયનું આયુષ્ય પ	 માર્ચ કંગ	 બંદેશ ટ	•••	۳, ۲		
	113 20	યુ હાવ :		5	•••	952

વિષય.		ગાથાસ	'ખ્ <b>યા</b> .	પૃષ્ઠસ	'ખ્યા.
ત્રીજા આરાના પર્યન્તે ૧૫–७ કુલકરની ઉત્પત્તિ	•••		હાર		<b>૧</b> ૬૯
કલકરાએ પ્રવર્ત્તાવેલી ત્રણ પ્રકારની દંડનીતિ	•••		,,	•••	૧૭૦
	•••		"	•••	૧૭૦
0 . mar with Country Country		•••	,,	•••	૧૭૧
<u> </u> જાસર્પિણી તથા અવસર્પિણીના કયા આરામાં પહેલા <b>ઃ</b>	અને છેક્ષ	L			
CODE A STATE COLORE STATE	•••		၅၀၀	•••	१७२
and the second second second		•••	૧૦૧		१७३
LA RUNN NOR DE COL		•••	૧૦૧		૧૭૪
		•••	૧ <b>૦૨</b>	•••	૧૭૫
the dest line of the		•••	, <b>,</b>	•••	૧૭૬
stander of the Clark stand			103		୧७७
પંચમકાળના પર્યન્તે પૃથ્વીમાં હાહાકાર		•••	۰,	•••	૧૭૮
પાંચમા આરાના પર્ય'ન્તે અનેક કુવાયુના સુસવાટ	• • •	•••	۰,	•••	૧૭૮
કુવૃષ્ટિ અને કુવાયુથી થતું પરિણામ	• • •		,,	•••	१७८
પાંચમા આરાના પર્યન્તે બીજમનુષ્યાદિકનાં રથાન		•••	,,		ঀ৩८
Bar to But a land a lar	• • •	•••	908		૧૭૯
છઠ્ઠા આરાનું સ્વરૂપ		•••	૧૦૫	•••	ঀ৻৹
		•••	,,	•••	<b>૧૮</b> ૧
6 which is and			وه	•••	î(3
and and and the second rule			१०८		૧૮૬
ચાર વૃત વેતાઢચનું સ્વરૂપ	•••		१०८	•••	१८७
મેરૂપર્વંતનું સવિસ્તર વર્ણન	•••	•••	૧૧૧	•••	122
મેરૂપર્વતના ત્રણ્યુ કાંડ	•••	•••	રે <b>૧૨</b>	•••	१८७
મેરૂપર્વંતના શિખર ઉપર ચૂલિકા		• • •	૧૧૩	•••	૧૯૧
ચૂલિકા ઉપર શાશ્વત ચૈત્યગૃહ •	••	•••	,,	•••	૧૯૨
ચુલિકાના મધ્ય વિસ્તારનું કરણ	•••	•••	,,	•••	૧૯૨
પડકવનનું સ્વરૂપ	••	•••	118	•••	૧૯૩
		•••	૧૧૫	•••	૧૯૪
શાશ્વત જિનભવના તથા દેવપાસાદાનું પ્રમાણ .		•••	૧૨૬	•••	૧૯૫
જિતેધર જન્માભિષેકની શિલાએાનું રવરૂષ … 🔹		•••	<b>૧</b> ૧૭		165
ચાર અભિષેક શિલાએ ાનાં નામ તથા તે ઉપર સિંહાસ	નેા	•••	992	•••	૧૯૭
સિંહાસનેા ઉપર સ્વદિશિના જિનનેા જન્માભિષેક .	••	•••	<b>,</b>	•••	૧૯૯
સાેમનસવનનું સ્વરૂપ	••	•••	૧ <b>૨૦</b>	•••	२००

#### 33

વિષય.		ગાથાસં	ખ્યા.	પ્ <b>ષ્ઠ</b> સ	ખ્યા.
સામનસવનની મેખલા સ્થાને અભ્યન્તર મેરૂ તથા બાહ્ય મે	ો <b>ગ્</b> પર્વ તને	। વિષ્કંભ.	૧૨૧	• • •	२०१
Devision 9 and a Devision		•••	,,	•••	२०२
મેરની હાનિ વૃદ્ધિ કર્ણુંગતિને અનુસારે …		•••	,,	•••	२०३
નન્દનવનનું સ્વરૂપ			૧ <b>૨</b> ૨	•••	२०३
સમભૂમિથા ૫૦૦ યેાજન ઉપર મેરપર્વતમાં નન્દનવન	t	•••	,,	•••	२०४
નન્દ્રનવનમાં ઊર્ષ્વલોકની આઠ દિશાકુમારીઓ			,,		२०४
નન્દનવનમાં ૯ મું બલકૃટ નામતું સહસ્તાંક કૂટ	• • •		"	•••	૨૦૫
હ નન્દનકૂટોનેા કંઇક ભાગ આકાશમાં નિરાધાર	•••	•••	••	•••	૨૦૫
નન્દનવનરૂષ પ્રથમ મેખલા પાસે મેર્ડ્ના બાહ્યાભ્યંતર	વિષ્ક <b>'</b> ભ	•••	૧૨૩	•••	२०६
ભદ્રશાલવનનું સવિસ્તર વર્ણુંન		•••	1 <b>૨૪</b>		२०७
ભૂમિ ઉપર મેરૂપર્વંતનું ભદ્રશાલવન 🤍	• • •	•••	2	•••	२०७
ભદ્રશાલવનમાં કરિકૂટ જિનલવન અને પ્રાસાદનાં સ્થાન	rl	•••	,,	•••	२०८
બદ્રશાલવનમાં ૮ કરિકૂટનાં સ્થાનનું ચિત્ર …	•••	•••	, <b>.</b>	· • •	२०८
ભદ્રશાલવનનું પ્રમાણ			૧૨૫		२०८
ચાર ગજદાતપર્વતાનું સ્વરૂપ		• > •	१२६	•••	२१०
ચાર ગજદંત પર્વતો કઇ દિશામાં અને કેવા વર્ણ			ঀ২৩	•••	ર૧૧
ચાર ગજદંત પર્વતા ઉપર અધોલાેકવાસિ આઠ દિશાકુ	મારીના ર	is a second s	ે <b>₹ઽ</b>		ર૧૩
ગજદંતગિગ્નિ પ્રમાણ તથા આકાર		••	૧૨૯		२१४
એ એ ગજદંત વચ્ચે એક એક કુરક્ષેત્ર			130	•••	ર૧૫
3 31 1	•••		,,		२१५
કુરૂક્ષેત્રમાં સર્વદા અવસ૦ ને৷ પહેલા આરેા.	•••	~ <b>* *</b>	••		૨૧૬
કુરફ્યંત્ર અને ૧૦ દ્રહ્યનાય ત્ર		• • •	,,	•••	<b>ર</b> '૨૭
ુકુરક્ષેત્રમાં યમકગિરિ તથા ચિત્ર વિચિત્ર પર્યતનું રવ	રૂ પ્		૧૩૧		২২৩
3	•••		૧૩૨	· • s	ર૧૯
દ્રહેામાં ૬–૬ કમળવલયો	•••		,,	•••	રર૧
કુરક્ષેત્રમાં યમલગિરિ દ્રહ અને મેરનુ' પરસ્પર અનાર	· • •	• • •	૧૩૪		२ <b>२ २</b>
	•••		૧૩૫		२२३
	•••		૧૩૫	•••	२२४
જંઅ્વૃક્ષની પીઠિકાનું પ્રમાણ	•••		૧૩૬	· • •	२२६
	•••	•••	૧ <b>૩૮</b>	•••	२२७
			૧૩૯	•••	२२८
		•••	१४०		२२७
જ બૂક્ક્ષની શાખાંચાનું પ્રમાણુ	• • •	•••	૧૪૧		રરહ

વિષય.	ગાથાર	ાં ખ્યા.	પૃષ્ઠસ	ખ્યા.
જ બુટ્ક્સ ઉપર ૧ દેવભવન. ૩ દેવપાસાદ		<b>૧</b> ૪૧		२३०
જ'ઝ્યૂટ્રક્ષની મધ્યશાખાઉપર ૧ જિનભવન	•• •••	,,		રં૩૧
૧ દેવભવન તથા ૩ દેવપ્રાસાદમાં કયા દેવની કઇ વસ્તુ હ	ð ?	૧૪૨	•••	ર૩૧
જં ખૂટ્ટક્ષની આસપાસ બીજા જં ખૂવૃક્ષના ૩ વલય		૧૪૩		२३२
જ ખુવૃક્ષના ૬ વલય. 🦾	• • • • • •	,,		ર૩૩
જંખરૃક્ષથી ૫૦ યેાજન દૂર ચાર ભવનેા તથા ચાર પ્રાસ્	<b>u</b> iti	188	•••	<b>२</b> ३३
પહેલા વનમાં ભવને৷ અને પ્રાસાદોના આંતરામાં ૮	: જિનકૂટ			
તથા જંઅકુક્ષ સરખું શાલ્મલિ વૃક્ષ	• •••	<b>૧૪</b> ૫	•••	२३४
મહાવિદેહ વર્ષું નાધિકાર  મહાવિદેહમાં વિજયેા વક્ષરકારા  ી		<b>૧૪૬</b>		ર૩૬
વિજયેા વક્ષસ્કાર પર્વતા તથા અન્તર્નદીઓાની પહેાળાઇ	l	180	•••	<b>२</b> ३७
વિજયેા વક્ષસ્કારપર્વતા વિગેરેની લખાઇ	• •••	१४ <b>८</b>	•••	२३८
વક્ષરકાર પર્વતાની ઉચાઇ	• •••	૧૪૯	•••	२३८
વિજય વક્ષરકાર અને અન્તર્નદીએોને৷ અનુક્રમ	• •••	,,		२४०
૧૬ વક્ષરકાર પર્વતોનાં નામ	• •••	૧૫૦	•••	,,
મહાવિદેહ ક્ષેત્ર સ્થાપના	• • • • • •	१४९	•••	ર્૪૧
૧૨ અન્તર્નદીઓનાં નામ	•	ૃપર	•••	२४२
૩૨ વિજયેાનાં નામ		૧૫૪	•••	२४४
પ્રત્યેક વિજયોમાં વૈતાઢવપર્વત તથા ચક્રવર્તીની રાજધાની	અને તેનાં નામેા.	૧૫૮	•••	२४६
	• •••	१९३	•••	२४८
મહાવિદેહના વ્યન્ને છેડે રહેલા બે વનમુખ	•••	૧૬૪	•••	२४७
વનમુખના વ્યાસ અને લ'બાઇ જાણવાનું કરણ		• •	•••	२५०
જ અદ્વીપના વિષ્કંભ		૧૬૫	•••	<b>ર</b> ૫૧
પશ્ચિમ મહાવિદેહમાં અધોગ્રામ		૧૬૭	•••	રપર
જ <b>'અદ્વીપમાં તીર્થ'કર–ચક્રી</b> –બલદેવ⊢વાસુદેવની જધન્ય હ	1યા			
ઉત્કૃષ્ટ સંખ્યા	• •••	१९८		રપ૩
જ બદ્દીપમાં સર્ય ચન્દ્રનું વર્શુન	•••	296		रभभ
	•••	ንሆና	•••	ર પછ
ચન્દ્રમંડલ તથા સર્વમંડલનું પરસ્પર અંતર		१७१	•••	રપહ
અન્તર અને મંડલ દ્વારા મંડલક્ષેત્રની પ્રાપ્તિ		,,	•••	२६०
જં ખુદ્ધીપ તથા લવણુસમુદ્રમાં સૂર્યવન્દ્રનું ચાર ક્ષેત્ર.		૧૭ <b>૨</b>	•••	<b>२५</b> १
સર્વાબ્યન્તર મંડલે ચન્દ્રથી ચન્દ્રને તથા સર્યથી સર્યને કે	ટલું અતર ?	१७३	•••	२९३
		१७४	•••	२९६
પ્રત્યેક મંડલે સૂર્યની સુદૂર્ત્ત ગતિ		૧૭૫	•••	२१८

૩પ

31	ς
----	---

વિષય.

સૂર્યના ઉદય અસ્તનું આંતર	•••		•••		૧૭૬	•••	<b>२</b> ७१
પ્રત્યેક બંડલે દિવસ કેટલા ઘ	યુટે ?	•••	•••	• • •	100	•••	२७३
જ અદ્વીપના ચન્દ્ર સૂર્યના મંડ	લ વિગેરે	સ ખંધી	યંત્ર.	•••	19		<b>২</b> ৩४
<mark>સર્વભાજ્ઞમંડલવર્તી</mark> સૂર્યના ઉદ	ય અસ્તનું	ં અંતર.	•••	•••	૧૭૮	•••	ર૭૫
એક <mark>ચન્દ્રને</mark> નક્ષત્રાદિ પરિ	રેવાર.	•••			<b>૧</b> ७૮	•••	205
ર૮ નક્ષત્રાનાં નામ.	•••	• • 1	•••	• • •	<b>૧७૮</b>	•••	হ ৩৩
એક ચન્દ્રનાે તારા પરિવાર.		•••	•••	•••	૧૭૯		२७८
<sup>.</sup>					960	•••	२८०
અઢીદ્વીપમાં જ્યાેતિષીઓની સ	ખ્યાના ય	.ંત્ર.		•••	१८०	•••	२८१
ઇષ્ટદીષમાં ચન્દ્ર સૂર્યની સંખ્ય	ા જાણ્યુવા	માટે ઉ	કેપાય.		१८१		२८२
<b>મનુષ્યક્ષેત્રમાં ચન્દ્રસૂર્યની</b> વ્યવા	સ્થા.	•••	•••	•••	१८२		२८३
પુષ્કરાર્ધદ્વીપના મનુષ્યેા ચન્દ્ર-સર					?963	•••	२८५
મનુષ્યક્ષેત્ર બહાર ચન્દ્રસુર્યનું			•••		१८३	• • •	२८५
જ ખદ્ધીય ગાળ-થાળી સરખાં ક	છે તે। તેને	⊪ પરિધિ-	ધેરાવા ો	કટલા !	૧૮૫	•••	२८८
જ ખદ્દીપનું ગણિતપદ ( ક્ષેત્રક્					१८१		२८७
વત્તપદાર્થનું ગણિત પ્રકરણ.	'				120		260
પરિષિ તથા ક્ષેત્ર કળ જાણવાન			•••		१८८		રહવ
વર્ગમૂળ કાઢવાની રીત ઉદાહરલ			•••	•••	122	•••	રહર
ક <u>્</u> ષિ અને જીવા જાણવાનું કરણ	-		•••		964		ર૯૫
વૃત્તપદાર્થીનાં નામ વિષ્કંભ અને		•••		***	१८७		₹ <u>₹</u> 29
ધનુ:પૃષ્ઠ અને બાહા જાણવાનું			સાથ.	•••	100		266
પ્રતર જાણવાનું કરણ ઉદાહરણ		-			ોષ્ધ	•••	300
લ બચારસ ક્ષેત્રનું તથા પર્વલ			গ্ৰথ্য	નું કર્ણ			-
ઉદાહરણ સાથે			, ,		૧૯૨		30 <b>2</b>
ધનગણ્ગિન ઉદાહરણે৷ સાથે.					168		૩૦૫
જ અદ્વીપના ક્ષેત્ર-પર્વતાના ઇધુ				• • •	11		૩૦૫
વૈતાઢચ પર્વતનું ધન કળ				• • •	,,		304
		-		-	,,		-

### જ'બૂઢીપવર્જુનાધિકાર સમાપ્તિ.

# લવણ સસુદ્ર વર્ણન પ્રારંભ.

લવણ્ સમુદ્રમાં ગોવીથં, જલવૃદ્ધિ તથા ઉડાઇ	•••	•••	૧૯૫	• • •	310
લવણ સમુદ્રમાં ઇષ્ટિસાથે જળવૃદ્ધિ જાણવાનું કરણ		•••	૧૯૬	• • •	<b>ઢ</b> ૧૧
લવણુ સમુદ્રમાં ૧૬૦૦૦ યેાજન ઉંચી જળશિખા	•••	•••	ોહહ		<b>૩</b> ૧૪
ચાર પાતાળકળશાઐાનું સ્વર્પ અને તેનાં નામ		* * *	<b>૧૯૮</b>	346	<b>૩</b> ૧૫

30
----

વિષય

#### ગાથાસંખ્યા. પૃષ્ઠસંખ્યા.

૭૮૮૪ લધુપાતાળ કળશાએ	•••	• • •	•••	२००	•••	૩૧૬
પાતાળકળશાના અધિપતિ દેવે৷ …	•••	•••	•••	२०१	•••	૩૧૮
પાતાળકળશાઓને સવિસ્તર યંત્ર		•••		,,	•••	<b>૩</b> ૧૯
પાતાળકળશાઓમાં શું શું છે ? …			•••	२०२	•••	३२०
પાતાળકળશામાં માેટા વાયરા તથા વેલવૃદ્ધિ		• • •	•••	,,	•••	૩૨૧
શિખાની ત્રણે બાજીએ <mark>થતી</mark> જળવૃદ્ધિને ક	અઠકાવવા	માટે નિયુ	કત			
થયેલા નાગકુમારનિકાયના વેલ ધર દેવા		• • •	• • •	२०४	•••	<b>३२२</b>
આઠ વેલાંધર પર્વતો		•••	•••	२०५		३२४
વેલ ધરદેવેાના નિવાસસ્થાના …		•••		२०६	•••	<b>૩૨૫</b>
વેલ ધરપર્વ તાેનું પ્રમાણ તથા વર્ણ	• • •	•••	•••	२०८		३२६
વેલ ધરપર્વતા જળ ઉપર કેટલા દેખાય છે	?	•••	•••	<b>२</b> २०	•••	३२७
લવણુસમુદ્રમાં ૫૬ વ્યન્તરદ્વીપ …	• • •	•••	• • •	<b>ર</b> ૧૧	•••	331
અંતરદ્વીપનેા વિસ્તાર	•••	•••		,,	•••	333
અન્તર દ્વીપાેના જળ ઉપર દેખાવ…		•••	•••	રાત		338
અન્તર દ્વીપનાં નામ		•••	•••	<b>ર</b> ૧૪	•••	385
ી <mark>શખરીપર્વતની લવણસ</mark> મુદ્રમાં રહેલી દાઢા	એ ઉપરન	ા ૨૮ અ	ા તરદ્વીપ	<b>ર</b> ૧૮	•••	336
-અન્ <mark>તર</mark> દ્વીપતાં યુગલિકોના શરીરની ઉંચાઈ	, પાંસળી,	<b>અાહારનુ</b> '	અન્તર			
	•••	•••	•••	ર૧ષ્ટ	•••	३४०
<b>૫૬ અન્તરદ્રીપનું કે</b> ા <b>કક</b>		• • •		;,	•••	389
લવણુસમુદ્રમાં ૨૪ ચન્દ્રસુર્યદ્વીપ તથા ૧	ગૈાત્તમદ્્રીપ	•••	•••	२२०	•••	૩૪૨
લવણુસમુદ્રમાં ધાવકાખંડ તરફના ચન્દ્રસૂર્ય	ે દ્વીપેા	•••	•••	२२ <b>२</b>	•••	૩૪૫
ગાઁતમદ્વીપઆદિ ૨૫ દ્વીપોના જળ ઉપર	દેખાવ	•••		२२३	•••	૩૪૬
ગોે <mark>તમાદિ ૨</mark> ૫ દ્વીપતી મુળથી અનુકત ઉ			•••	,,		382
લવણુસમુદ્રના ગૈહ્તમદ્વીપ આદિ ૩૧ દ્વીપે	ાનું કેાઝક-	-યંત્ર	•••	,,		૩૫૦
લવણુસમુદ્રમાં આવેલા પદાર્થોનું સંક્ષિપ્ત ં		· <b></b>	• • •	,,	•••	૩પ૧
રષ દ્વીપાે ઉપર દેવપાસાદાેનું પ્રમાણ	•••	•••		२२४	•••	૩૫ર
લવણુસમુદ્ર ઉપર જચોતિષી વિમાને৷ જળ	ગર <b>ક્</b> ટિક :	રવનાં		.,		૩૫૩
જળસ્ક્રટિક વિમાનેાનેા અધિક ઊર્ષ્વપ્રકાશ	•••	•••	•••	9 1	•••	૩૫૩
લવણુસમુદ્રના પદાર્થોના સંક્ષિપ્તસંગ્રહ		•••	• •	,,	•••	३५४

#### લવણસમુદ્રાધિકાર સમાપ્તિ.

### ધાતકીખંડવર્ણનાધિકાર પ્રારંભ.

' ધાતકીખંડ ' એ નામનું કારણ	•••		•••	२२५		૩૫૬
પૂર્વધાતકીખંડ અને પશ્ચિમધાતકીખંડ	•••	• • •		<b>,</b> ,,	•••	૩૫૬

•					
ધાતક/ોખંડમાં ૧૨ વર્ષધરપર્વત, ૧૪ મહાક્ષેત્ર			<b>२</b> २५	•••	३५७
વર્ષધરાે આરાસરખાં અને ક્ષેત્રાે વિવરસરખાં		•••	,,	•••	૩૫૮
ધાનકીખંડમાં જંબદ્વીપ સરખા પદાર્થી			२२७	•••	૩૫૯
ધાતકા પાંડના ૨ મેરૂપર્વત	• •••	•••	२२८	•••	3५ ०
<mark>ધાતક</mark> ીખંડના મેરૂતાે મૂળ વિગેરે સ્થાનમાં વિગ	તાર	•••	२२७	•••	૩૬૧
જ બદ્ધીપની અપેક્ષાએ ધાતકીખંડ		•••	२३०	•••	३५४
<b>ધાતકીખંડના ૧૨ વર્ષધર પર્વતાનું કેા</b> ઇક-યં	ત્ર	•••	"	•••	3 fu
ધાતકી ખંડની નદીઓમાં દ્વિગુણતાને સગ્રહ-	<b>ส</b> ำ	•••	""	•••	382
<b>ધા</b> તકી બ્લિશાલવનની પહેાળાઇ		•••	२३१	•••	૩૬૯
ધાતકીખંડના ૮ ગજદંતગિરિની વિષમતા		•••	२३२	• • •	00E
વક્ષસ્કાર પર્વત વિગેરેની લંળાઇ	• •••		२३३	•••	303
<mark>મહાક્ષેત્રનો</mark> વિસ્તાર જાણવા માટે ક્ષેત્રાંક–ધ્રુવાંક	ની ઉત્પત્તિ		२३४	•••	ટ્રગ્ર
ક્ષેત્રાંકની ઉત્પત્તિ ( ૨૧૨ ની )			,t		૩૭૫
<mark>ક્ષેત્રાના વિસ્તારાદિ જાણવા મા</mark> ટે ધ્રુવાંક	• • • •	* * *	ર૩૫	•••	300
<mark>૭ મહાક્ષે</mark> ત્રાના મુખવિસ્તાર ઉદાહરણ અંકગા	ગુત સાથે		"	•••	૩૭૭
આદિ મધ્ય અન્સ ધ્રુવાંક ઉત્પત્તિ … 🦳	• •••	•••	1,	•••	૩७ર
પરિધિએંગ માટે ૩ પ્રકારના વ્યાસ 🛛 🔒		• • •	,,	•••	3/3
મહાવિદે <mark>હ</mark> ની લંખાઇ ઉપરથી વિજયો વિગેરેનં	ો પહેાળાઇ		,,	• • •	363
ધાતકીખંડના ૧૪ મહાક્ષેત્રાને યંત્ર	• •••	•••	••	•••	362
ધાતકાખંડમાં વિજયાદિના વિષ્કંભ જાણવાનું	કરણુ-યંત્ર		; ;		૩૮૫
નદી વિગેરે પાંચવગ્તુઓને৷ વિષ્કંભ એકત્ર કરતાં	<mark>ધાત</mark> કીખંડની પ	ાહેાળાદા આ			३८५
	-	-			

વિષય.

ગાથાસ'ખ્યા. પૃષ્ઠસંખ્યા.

**२**३८ ...

366

ધાતકીખંડવર્ણુવાધિકાર સમાપ્તિ.

## કાલાદસમુદ્ર વર્ણનાધિકાર પ્રારંભ.

કાલાદસમુદ્રનું વર્શ્વન્ …		•••	•••	•••	२४०	•••	366
કાલાદસમુદ્ર માં ચન્દ્રસૂર્યના દ્વીપા		•••		•••	ર૪૧	•••	341
	<b>•</b>	~					

કાલાદધિસસુદ્રાધિકાર સમાાપ્ત.

# અભ્યન્તર પુષ્કરાર્ધ દ્વીપાધિકાર પાર ભ.

ધાતકીખંડમાં વિજયામાંની નગરીએ તથા કુરક્ષેત્રામાં મહાવક્ષે ...

માનુષોત્તર પવેતનું સ્વરૂપ			२४२	•••	363
્માનુષાત્તર પર્વતનું સ્થાન પ્રમાણ અને સિંહ નિષાદી ચ	ભાકાર	•••	,7	•••	૩૯૪
એ ઇષુકારથી પૂર્વપુષ્કરાર્ધ અને પશ્ચિમપુષ્કરાર્ધ			,,	•••	૩૯૫
ચક્રના આરા સરખા ૧૨ વર્ષધરપર્વતા આંતરા સરખા ૧	૪ મહાક્ષે	ત્રા	*1	•••	૩૯૬
ચાર અભ્યન્તર ગજદંતગિરિનું પ્રમાણુ	•• •		ર૪૫	•••	૩૯૭

વિષય.		ગાથાસ	'ખ્યા.	પૃષ્ઠસ	'ખ્યા.
પુષ્કરાર્ધના પર્વતાે <b>તથા</b> નદીઓનું પ્રમાણ …	•••	•••	२४५	•••	૩૯૯
પુષ્કરાર્ધના ૧૪ મહાક્ષેત્રા માટે ધુવાંક			२४७	•••	४०२
સંત્રાક અને ધ્રુવાંકની ઉત્પત્તિ			,,	• • •	४०४
પુષ્કરાર્ધમાં ૧૪ મહાક્ષેત્રેહતું પ્રમાણ …	• •	<b>~ * *</b>	,,	•••	४०५
પુષ્કરાર્ધના મદાવિદેદની વિજયને৷ વિષ્કંભ…		•••	રપ્૦	•••	४०७
પુષ્કરાર્ધ દ્વીપના બે માેટા કુંડાે	•••	•••	<b>ર</b> પ૧		४०८
પદાર્થોના વિષ્કંભથી પુષ્કરાર્ધની પુરાયેલી પહાળાછ	20000	°	,,		४०८
પુષ્કરાર્ધના <b>કુરક્ષેત્રમાં ૪ મહા</b> વ્રક્ષેા	•••		२५२		810
અઢીદ્વીપમાંના સર્વપર્વતાની સંખ્યા …	• • •	<	२५३	•••	858
પુષ્કરાર્ધદ્વીપના ત્રણુ પરિધિ	• • •	•••	रभप		૪૧૩
મનુષ્યક્ષેત્રની <b>બહાર નહિ ચનારા પ</b> દાર્થી …		•••	રપક	•••	४१४
અવશિષ્ટ પ્રકીર્ણુસ્વરૂપ					
. ઈધુકાર અને માનુષાેત્તર  પર્વત ઉપર શાક્ષત જિન	યૈત્યેા	•••	ર પછ	•••	¥19
નદીશ્વર–કુંડલ–રૂચકદ્વીપમાં પર્વતાે ઉપર શાક્ષત જિ	<b>∕નચ</b> ૈત્યેા		२५८		४१८
નંદીક્ષરદ્વીપમાં વિમાન સંક્ષેષ	• • •		•,	•••	४२०
ન દીશ્વરદ્વીપમાં ઇન્દ્રકૃત અઠ્રાઇ મહાેત્સવ …	• • •	•••	,	•••	४२०
વિદિશાના ૪ રતિકરપર્વત અને ૧૬–૩૨ ઇન્દ્રાણીએ	ાની રાજક	ાની	۰,		૪૨૧
ાર મા કુંડલદ્વીપમાં કુંડલગિરિ ઉપર ૪ જિનચૈત્યે	l	•••	<b>, 1</b>	•••	૪૨૧
રૂચકદ્વીષમાં રૂચકગિરિ ઉપર ૪ જિનચૈત્યા			,,	•••	४२२
<b>ઢચકગિરિ ઉપર ૩</b> ં <b>અને નીચે ૪ દિફ્</b> કુમારી			,,	• • •	४२२
તીચ્છીલાકના ૩ વલયાકાર પર્વતો	•••		,,	•••	853
કું ડલગિરિ અને  રચકગિરિને તકાવત …	• • •	•••	₹પહ	***	४२३
રૂચકપર્વંત ઉપર ૪૦ દિક્ કુમારિકાએના …	•••	• • •	२६०		૪૨૫
પ્રન્થકારની લઘુતા <b>સાથે ગ્રન્થ</b> તે৷ ઉપસંહાર…	•••	••	२९१	•••	४२७
આ ગ્રન્થમાં કહેલ સ્વરૂપ સિવાય અન્યરવરૂપ મ્નણ્લ	યાને৷ ઉપાય	l	२१२	•••	४२८
ગ્રન્ <b>યકા</b> રનું નામ પ્રયાજન અને શુભે <sup>૨</sup> છા…			२६३	•••	४२७
લઘુક્ષેત્રસમાસ વિસ્તર	ાર્થ સમ	ાંસ.			
શ્રી શાશ્વત ચૈસરતવ	•••	• • •	*1	•••	૪૩૧

શ્રી લઘુક્ષેત્ર સમાસ મૂળ ગાથાઓ... ... ··· ,, ... ¥33

## ગ્રંથમાં અપાયેલા યંત્રેા–ંકેાષ્ઠંકાની સૂચી.

#### વિષયનિદે<sup>૬</sup>શ..

ંષુષ્ઠ-સંખ્યા.

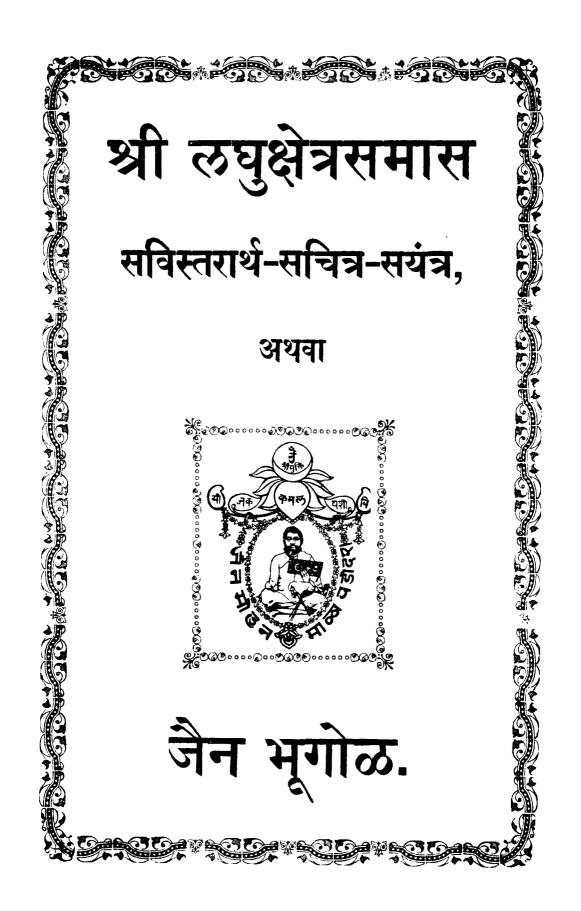
૧	કુલગિરિ પર્વતને৷ યન્ત્ર.		•••		४७
२	સાત મહાક્ષેત્રાને યન્ત્ર	•••	•••		પછ
3	વર્ષ ધર પર્વતા ઉપરના પદ્મદ્રહાદિ	નું પ્રમાહ	ુ–ેકાઝક		5 t
8	છ મહાદ્રહેાને। યન્ત્ર	•••	•••	•••	60
પ	૯૦ કુંડાેના યંત્ર	•••			ピマービラ
	૯૦ મુખ્ય નદીઓના યંત્ર				
৩	૪૬૭ ગિરિકૂટ તથા ૫૮ ભૂમિ	કૂટ સર્વમલ	(દપરપ	કૃટોનાે યંત્ર	१ <i>२४–</i> १२५
٢	કુરૂક્ષેત્ર અને ૧૦ દ્રહેાના યંત્ર		•••	• • •	२१७
૯	૧૦ દ્રહેાના યંત્ર	•••	• - ·	• •	२२१
	રકંષ્ટ પર્વતોના યંત્ર			•••	२२४ २२५
	જંબૃદ્ધીપના ચંદ્ર-સૂર્યનાે મંડલ			· • •	२ऽ४
	અઢીદ્વીપમાં જ્યાેતિષીઓની સં	_			रंछन
	્વૃત્તપદાર્થોનાં નામ-વિષ્કંભ-અં				२८७
	જં ખૂદ્વીપના ક્ષેત્ર-પર્વતોના ઇધુ				きぃそーきぃじ
	પાતાળકળશાના યંત્ર …				396
15	પક અંતરદ્વીપનું કેાષ્ઠક લવણસસુદ્રમાં ગાતમ દીપ વ્ય	•••	•••	•••	૩૪૧
				યંત્ર	340
	લવણસસુદ્રના આપેલા પદાર્થોનુ	_		•••	<b>૩</b> ૫૧
	ધાતકીખંડના ૧૨ વર્ષધર પ	-			કંદ્રણ
	ધાતકાખંડની નદીઓમાં દ્વિગુણ	-		••	ō\$C
	ધાતકીખંડના ૧૪ મહાક્ષેત્રાને			. • •	૩૮૪
	ધાતકા ખંડમાં વિજયાદિકના				૩૮૫
	પુષ્કરાર્ધના ૧૨ વર્ષધર પર્વતે !				800
	ધાતકીથી પુષ્કરાર્ધની નદીઓ				X01
	પુષ્કરાર્ધમાં ૧૪ મહાક્ષેત્રાનું ૩				४०५
	<b>પદાર્થો</b> ના વિષ્ક`ભથી પુષ્કરાર્ધ'ન				Roc
२७	ધ્રુવાંક ઉપરથી પુષ્કરાર્ધના ૩	પરિધિ.	•••		८२४

××

-

## આ ગ્રન્થમાં અપાયેલાં ચિત્રાની સૂચી.

	વિષય	 ગાથાંક	vois	વિષય ગાથાંક પૂછાં	4
•	-	<b>ગાવા</b> ઝ પ્	<b>201</b> 0 18	૨૭ સૂર્યનું પરસ્પર અંતર ૧૭૩ ૨૬	X
	અસંખ્ય દ્વીપ સસુદ્રોનેા દેખ		૧૬	૨૮ ઉદયાસ્તનું આંતર અને દષ્ટિ-	٠
	જંબૂદ્રીપની જગતી	1C	ંગ્	ગાચર ૧૭૬ ૨૭	ર
	જગલીના મધ્યભાગે ગવાક્ષ		94	૨૯ અઠીડ્રીપમાં ચન્દ્ર-સૂર્યની ૪ સૂચી	
8	કટકનેહ દેખાલ	- ૧૬	38	શ્રેણિ અને બહાર વલયશ્રેણિ ૧૮૨ ૨૮	۲
v	છ કુલગિરિ અને સાત મહાક્ષે		88	૩૦ લવણુસમુદ્રમાં ગાલીર્થ અને	
	દ્રહદેવીનું મૂળ કમળ	૩૯	ບຣ	જળવૃદ્ધ ૧૯૫-૯૬૩૧૧-	ાર
	<u>દ્રહદેવીના પરિવારકમળના</u>			<b>૩૧</b> ગાતીર્થ અને જળવૃદ્ધિને ખે	
•	५ नसय	¥¥	७८	તરકના દેખાવ ૧૯૫-૯૬ ૩૧૧-૧	ોર
٤	દ્રહેામાંથી નીકળતી નદીઓ.	<b>¥</b> 9	<b>८</b> २	əર લવણસમુદ્રમાં શિખાને <b>ા</b> દેખાવ ૧૯૭ ૩૧	
e	છહ્વિકામાં <mark>થ</mark> ઇને પડતેા નદી	તે		૩૩ પાતાલ કલશ ૧૯૯ ૩૧	14
	ધાર્ધ	૫૦	ረኣ	૩૪ ચાર મહાપાતાલ કળશ અને ૭૮૮૪-	
٤٥)	વૈતાઢચપર્વતની મેખલાનેા			લઘુપાનાલ કળશ લવણસમુદ્રમાં૨૦૦ ૩૧	
	દેખાવ	८२	٩۶٥	૩૫ લવણુસમુદ્રમાં ૮ વેલ ધરપર્વત ૨૦૯ ૩૨	
૧૧	મતાંતરે ગાેમૂત્રિકાકારે ૪ પ્રકાશમાંડલા	८ ८५	૧૪૮	૩૬ જળા ઉપરદેખાતા વેલ ધરપર્વત ૨૧૦ ૩૨	٢
6 <b>1</b>	વૈતાઢયપર્વતની બે ગુકાઓન		100	૩૭ લવણસમુદ્રમાં ૫૧ અંતર્દીપનેક	~
યર	વેપાલ્ય પ્રાપ્ય કે છે. ટેપ્યાવ		૧૫૦	સામાન્ય દેખાવ ૨૧૨ ૩૩	ι
43	•	હર	142	a૮ ચાૈદ દાઢા અને અંતરદીપની વાસ્તવિક સ્થિતિ. ૨૨૧-૨૨૨ ૩૩	Ş
		<b>૧</b> ૧૩	169	ારતાયક ારવાલા ૩૯ ધાતકીખંડના બેઇયુકાર પર્વત ૨૨૫ ૩૫	
	મેરના શિખર ઉપર પંડકવન		૧૯ <b>૮</b>	૪૦ ,, , ૧૪ પર્વત-૧૪સેત્રારર૬ ૩૫	
	મેરૂપર્વ તમાં સામનસવન	٩٤٥	200	૪૧ ધાતકીખંડના મેરૂપર્વતનું	-
	મેરૂપર્વત ઉપર નંદનવન	१२२	२०४	પ્રમાણ ૨૨૯૩૬	२
	ભદ્રશાલવનનું ચિત્ર ૧૨		२०८	૪૨ પૂર્વધાતકી મહાવિદેહ અને ગજદંત-	
	સુદર્શાન નામનું જંબ્રુવ્રક્ષ	182	ર૩૧	વિપર્યંય તથા વનમુખ વિપર્યં <b>ય ર૩૨</b> ૩૭	ì
	પહેલા જંખૂવનમાં ૮ જિનકૃત		• •	૪૩ પશ્ચિમધાતકી મહાવિદેહ ,, રઢર ૩૭	5
	તથા ૮ જ ખુકૂટ	૧ <b>૪૫</b>	888	૪૪ કાલેાદ્રધિ સમુદ્રમાં ૫૪ ચન્દ્રદ્વીપ	
<b>₹</b> १	વક્ષસ્કાર પર્વતના દેખાવ	186	२४०	પ૪ સૂર્યદ્વીપ ર <b>અધિપતિદ્વીપ ર</b> ૪૧ <b>૩</b> ૯	ł
	મહાવિદેહની વિજય	૧ પછ	ર૪૫	૪૫ માનુષોત્તર પર્વત ૨૪૨ ૩૯	Ľ
	મહાવિદેહના વનસુખનેા દેખા	ય ૧ <b>૬</b> ૪	२५०	૪૬ કું ડલગિરિ ઉપર ચાર જિનચૈત્ય ૨૫૮ ૪૧	٢
	સૂર્ય-ચન્દ્રના મંડલક્ષેત્રનું ચિત્ર		રપક	૪૭ આઠમા નંદીશ્વર દ્રોપમાં ચાર	
	ચન્દ્રમાંડલ અને ચન્દ્રમાંડલન			દિશાએ ચાર અજનગિરિ ૨૫૮ ૪૧	
• •	આંતરા ( પહેલું )	ঀ৩৹	રપ૮	૪૮ નંદીશ્વરદીયમાં પર જિતચૈત્ય ૨૫૮ ૪૫	2
२६	સૂર્યમંડલ અને મંડલના			૪૯ રચકદ્વીપમાં ચાર જિન ચૈત્ય	
	આંતરા ( બીળ્તું )	૧૭૦	રપ૮	અતે ૪૦ દિફ્કુમારિકા ૨૬૦ ૪૨	5



. -•



॥ जैनाचार्थ श्री १००८ विजयकमलखरीश्वर शिष्य जैनाचार्भ विजयमोहनखरीश्वरेभ्यो नमोनमः ॥

# 

अवतरणः— શ્રી ળૃહત્સ ગ્રહણી નામના ગ્રંથમાં જૈનદર્શનને અનુસારે શાશ્વતી ખગેાળ વિદ્યા દર્શાવીને હવે આ ગ્રંથમાં શાશ્વતી ભૂગેાળ દર્શાવવાના પ્રસંગ છે. ત્યાં ખગેાળમાં ચૌદરજ્બ પ્રમાણ ઉંચા અને અનિયતપણે સાતરજ્બ વિસ્તારવાળા લાકાકાશમાં ઊર્ધ્વભાગે રહેલા દેવાની વસતિનું અને અધાભાગે (નીચે) રહેલા પાતાળવાસી દેવા તથા નારકાેનું અને મધ્ય આકાશમાં [તિર્થ<u>્</u> લોકમાં] મનુષ્ય તથા તિર્ય<sup>-1</sup>ચાનું વર્ણન દર્શાવ્યું, એ પ્રમાણે ચૌદરજ્બ પ્રમાણ ખગેાળમાં જે જે પદાર્થા જિવા વિમાના નરકાવાસાએા ભ્રુવના વિગેરે] રહેલા છે તે સર્વ પદાર્થાનું વર્ણન કર્યું છે, અને હવે આ ગ્રંથમાં પહેલી રત્નપ્રભા નરકપૃથ્વી કે જેના ઉપલા તળીયે આપણે રહીએ છીએ તેજ ઉપરના તળીયામાં ઊપલી સપાટીમાં] આવેલા અસંખ્ય દ્વીપ તથા અસંખ્ય સમુદ્રોનું વર્ણન સંક્ષેપમાં કહેવાનું છે, અને એજ દ્વીપ તથા અસંખ્ય સમુદ્રોનું વર્ણન સંક્ષેપમાં કહેવાનું છે, અને એજ દ્વીપ સમુદ્રોમાં જ્યાં બ્રાં મનુષ્ય વસતિ તિર્ય ચની વસતિ પહાડ નદીઓ સરાવરા ઇત્યાદિ શાશ્વતા પદાર્થા રહેલા છે તેનું પણ વર્ણન કરવાનું છે, તેમાં વિશેષ વર્ણન તો મનુષ્યની વસતિવાળા અઢીદ્વીપનું જ કરવામાં આવશે, કારણ કે શેષ દ્વીપ સમુદ્રોમાં જાણવા લાયક શાશ્વત પદાર્થી અઢી દ્વીપ જેટલા નથી માટે તે સર્વનું ભદ્વપ વર્ણન કરવામાં આવશે, જેથી આ ક્ષેત્રસમાસ ગ્રંથ અઢી દ્વીપના વર્ણનથી ભરપૂર છે એમ કહીએ તાેપણ ચાલે. હવે એ ક્ષેત્રસમાસનાે શબ્દાર્થ આ પ્રમાણે–ક્ષેત્ર– રત્ન-પ્રભા પૃથ્વી ઉપર રહેલા અથવા મધ્ય લાેકમાં રહેલા અસંખ્યાત દ્વીપસસુદ્રો રૂપી ક્ષેત્ર તેના <sup>૧</sup>समास–સંક્ષિપ્ત વર્ણન તે ક્ષેત્રसमास. તેની આ પહેલી ગાથા કે જેમાં ગ્રંથકતાંએ કરેલું મંગલાચરણ તથા ત્રણ અનુબંધ કહેલા છે, તે કહેવાય છે–

# वीरं जयसेहरपय-पइट्ठिअं पणामिऊण सुग्ररुं च । मंदुात्ति ससरणट्ठा, खित्ताविआराणु मुंछामि [मुच्छामि] ॥१॥

શખદાર્થં:---

वीरं–श्री વીરભગવ ંતને जय–જગતના सेहर-શેખર, સુકુટ સરખા पय–પદ, સ્થાને पइडिअं--પ્રતિષ્ઠિત, રહેલા पणमिऊण–નમસ્કાર કરીને सुगुरूं-સુગુરૂને मंद<sup>ર</sup>(दु)–મંદબુદ્ધિવાળા त्ति-ઇતિ, તેથી સ-સ્વ, પાેતાના सरणहा-સ્મરણાથે<sup>૬</sup>, સ્મરણમાં રહેવા માટે खित्त-ક્ષેત્રના વિञार-વિચારના अणुं-અણુ, કણેાને, લેશમાત્ર उंछामि-વીણું છું, સંગ્રહું છું [उच्छामि-કહીશ]

સંસ્કૃત અનુવાદ.

### वीरं जगच्छेखरपदप्रतिष्ठितं, प्रणम्य सुग्रुरुं च । मंद इति स्वस्मरणार्थं, क्षेत्रेविचाराणुमुंछामि ।। १ ।।

गायाર્थઃ—જગતના મુકુટ સરખા સ્થાને રહેલા [જગતના અગ્રભાગે રહેલા] શ્રી વીર ભગવંતને અને જયશેખરસૂરિની પાટે બેઠેલા મારા ગુરૂને નમસ્કાર કરીને હું મંદબુદ્ધિવાળા છું તેથી મારા પાતાના સ્મરણને અર્થે ક્ષેત્ર સંબંધિ વિચારના અણુઓને [કણેુાને] વીહ્યું છું [ એકઠા કરૂં છું, અર્થાત્ ક્ષેત્રસંબંધિ વિચારને લેશમાત્ર સંગ્રહું છું ]. ા ૧ ા

૧ અથવા લાેક રઢી પ્રમાણે समास એટલે સમાવેશ એ અર્થ પણ સંગત છે. ૨ મંદુત્તિ એ સમાસ છે, જેથી એ સમાસને છૂટા પાડતાં मंद त्ति (इति) धाय छै,

विस्तरार्थः---દરેક ગ્રંથમાં પ્રાય: મંગલાચરણ, ગ્રંથમાં કહેવાના વિષય, ગ્રંથના પરંપરાથી ચાલ્યાે આવતાે અખંડ સંબંધ, અને ગ્રંથ બનાવવાનું પ્રયા-જન-કારણ એ ચાર બાબત પ્રથમથીજ કહેવાની હાેય છે, એ ચારમાં એક મંગલ, અને ત્રણ<sup>૧</sup> અનુબંધ કહેવાય છે. ત્યાં આ ગંથકર્ત્તાએ શ્રી વીરલગવંતને અને પોતાના ગુરૂને નમસ્કાર કર્યી તે મંगलाचरण છે, અને સંબંધ પછ એમાંજ અંતર્ગત છે, કારણ કે ગ્રંથકર્ત્તા પાતે જયશેખરસૂરિના શિષ્યના શિષ્ય છે એમ ગાથાના પૂર્વાર્ધમાં–મંગલાચરણમાં જ કહ્યું, અને જયશેખરસૂરિ શ્રી વીર ભગવાતની પરંપરામાં થયેલા છે. તેથી મંગલાચરણમાંજ ગુરૂપર્વક્રમ સંવંઘ કહેવાઈ ગયેા. તથા વાચ્ય વાચક અથવા સાધ્ય સાધન અથવા ઉપા<mark>ય</mark>ેાપેય સંબંધ ગ્રંથામાં પ્રાય: સ્પષ્ટ કહેવાતા નથી તાેપણ અધ્યાહારથી ગ્રહણ કરવા. તે આ પ્રમાણે–અહિં ક્ષેત્રનાે વિચાર એ વા<sup>ર્</sup>ય છે, અને આ ગ્રંથ વાચક છે, તથા ક્ષેત્રના વિચાર સાધ્ય છે અને આ ગ્રંથ તેનું સાધન છે, તથા ક્ષેત્રના વિચાર ઉપેય છે, અને આ ગ્રંથ તેનાે ઉપાય છે ∫ એ ત્રણેમાં ઇષ્ટ તે વાચ્ય સાધ્ય વા ઉપેય ગણાય, અને તે ઇષ્ટ પ્રાપ્ત કરવાના ઉપાય તે વાચક સાધન અથવા ઉપાય કહેવાય. એ રીતે ૪ પ્રકારના સંબંધ ગ્રંથના પ્રારંભમાં કહેવા ]. તથા આ ગ્રંથમાં ક્ષેત્રના વિચાર કહેવાના છે એમ खित्तविआराणुमंछामि એ પદાથી કહ્યું તે अभिषेय અથવા विषय કહેવાય. અને मंदुत्तिससरणढा એ પદેાથી [ હ મંદબુદ્ધિવાળા છું તેથી મારા સ્મરણને અર્થે ] એ પ્રયોजન કહ્યું, વળી અહિં પ્રયાજન ચાર પ્રકારનું પણ છે તે આ રીતે-વકતાનું અનન્તર પ્રયાજન વિકતાને શીઘ લાભ ] ક્ષેત્રનું સ્વરૂપ પાતાની સ્મૃતિમાં કાયમ રહે તે, અથવા ગ્રંથ બનાવતી વખતે થતી કર્મનિર્જરા. વકતાનું પરંપર પ્રયોજન [વકતાને અંતિમ લાભ ] માક્ષપ્રાપ્તિ તથા શ્રોતાને અનન્તર પ્રયાજન ક્ષેત્રસંબંધિ થતું જ્ઞાન અને ભણતી વખતે વા સાંભળતી વખતે થતી કર્મનિર્જરા. અને શ્રોતાને પરંપર પ્રયોજન માક્ષપ્રાપ્તિ. એ પ્રમાણે ગ્રંથના પ્રારંભમાં સંક્ષેપથી મંગળ અને અનુબંધ દર્શાવ્યા, અને હવે ગાથાના કંઇક વિશેષ અર્થ દર્શાવાય છે તે આ પ્રમાણે---

वीर जयसेहरपयपद्ददिअंपणमिऊण ( जय )=જગતના એટલે ચાૈદરજ્જુ પ્રમાણુ ઉંચા લાેકના सेहर=શેખર એટલે મુકુટ સરખું જે पय=પદ=સ્થાન તે લાેકના અગ્રભાગ છે, અને ત્યાં ૪૫ લાખ યાેજન પ્રમાણુ લાંબા પહાેળા અને ૩૩૩

૧ અન્યદર્શનીય તર્કશાસ્ત્રામાં અધિકારી સહિત ચાર અનુબધ કહ્યા છે. પરન્તુ જૈન-દર્શનમાં ત્રણ અનુબધ દેખવામાં આવે છે. ધનુષ ૩૨ અંગુલ જેટલા ઉંચા-જાડા ચક્ર સરખા ગાળક્ષેત્રમાં અનન્તાનન્ત સિદ્ધપરમાત્મા બિરાજે છે, તે સિદ્ધિસ્થાને પદ્દદિલ વીરં શ્રી વીરભગવંતને વળભેઝ્જા નમસ્કાર કરીને હું ક્ષેત્રવિચાર કહું છું. એમાં શ્રી વીરપરમાત્માની સિદ્ધ અવસ્થા સૂચવી, તે સાથે વીરભગવંતનેજ નમસ્કાર કરવાનું કારણ વર્તમાન શાસનના નાયક શ્રી વીરભંગવંતજ હતા માટે તથા એ સિદ્ધિસ્થા-નને સુકુટ સરખું કહેવાનું કારણ કે-સુકુટ જેમ શરીરના અગ્રભાગે-મસ્તકેજ પહેરાય છે, અને તે વિવિધ મણિઓથી ભરપૂર હેાય છે તેવી રીતે ચૌદરજ્જા ઉંચા એવા લાકરૂપી નરરાજાએ પાતાના મસ્તકે પીસ્તાલીસ લાખ ચાજન વિસ્તારવાળા સિદ્ધક્ષેત્રરૂપી સુકુટ પહેર્યા છે, અને તેમાં અનન્તાનન્ત સિદ્ધરૂપી રત્ના ખીચાખીચ જડેલાં છે, માટે સિદ્ધિસ્થાનને જગતના સુકુટની ઉપમા આપી તે યથાર્થ છે.

( जयसेहरपयपइअिंદ ) सुगुरू च ( पणमिऊण )-તथा જયશેખરપદ પ્રતિષ્ठिત એવા મારા ગુરૂને નમસ્કાર કરીને ક્ષેત્રના વિચાર સંગ્રહું છું. અહિં " જય સેહરપયપઇંટ્રિઅં " એ વિશેષણુ પ્રથમ શ્રી વીરભગવંતનું કહીને એજ વિશે-ષણુ પાતાના ગુરૂને માટે પણ કહ્યું છે, પરન્તુ શબ્દાર્થમાં ફેરફાર કરવાના છે તે આ પ્રમાણે-जयसेहर એટલે જયશેખર નામના આચાર્થ તેમના વય-પદે અથવા પાટે पદ્દક્રિગ્ર=ખેઠેલા એવા મારા ગુરૂ શ્રી वज्रसेनखरि તેમને નમસ્કાર કરીને હું ક્ષેત્રવિચાર કહું છું-એ સંબંધ. અહિં આ ક્ષેત્ર સમાસ ગ્રંથના કર્ત્તા શ્રી હત્વરોભરસૂરિ છે, તેમના ગુરૂ શ્રી વજાસેનસૂરિ અને તેમના પણ ગુરૂ શ્રી જયશેખરસૂરિ છે, જેથી ગ્રંથકર્ત્તાએ આ ગ્રંથમાં પાતાના ગુરૂને અને ગુરૂના પણ ગુરૂને નમસ્કાર કર્યો.

મંदુત્તિ ससरणद्य-હું મંદ બુદ્ધિવાળાે છું માટે મારા પાતાના સ્મરણને અર્થ હું આ ક્ષેત્ર વિચારોને સંગ્રહું છું-એ સંબંધ. અહિં ગ્રંથ કર્તાએ પાતાની લઘુતા દર્શાવવા માટે પાતાને મંદબુદ્ધિવાળા કહ્યા છે, તેમજ ગ્રંથ રચ-નાનું કારણુ પણ દર્શાવ્યું કે હું જો ક્ષેત્રના વિચાર જે સિદ્ધાન્તામાં છૂટા છૂટા કહ્યા છે, તેને એકત્ર કરી સંગ્રહ કરૂં તાે મને વિશેષ યાદ રહે, અને એ વાત તા નિર્વિવાદ છે કે વાંચવા માત્રથી તે વિષય સ્મૃતિમાં ઘણીવાર રહેતા નથી, પરન્તુ બીજાને ભણાવવાથી વિશેષ યાદ રહે છે, અને તે વિષયના નવા ગ્રંથ રચવામાં તાે તેથી પણુ ઘણાજ યાદ રહી તે વિષય ઘણા દ્રઢ થાય છે.

खित्तवियाराणुमुंछामि~ક્ષેત્ર સંબંધિ વિચારના અણુને વીણું છું-સંગ્રહું છું. અર્થાત્ ક્ષેત્રના વિચારને સંક્ષેપથી કહું છું. ક્ષેત્રમાં ( ખેતરમાં ) અથવા ખળામાં

8

ધાન્યના છૂટા છૂટા કણ વેરાયલા પડ્યા હાેય તે કણોને જેમ કાેઇ દાણા દાણા વીણીને એકત્ર કરે તેમ આ ગ્રંથકર્તા એવા ધ્વનિ-તાત્પર્ય દર્શાવે છે કે-શાસ્ત્રમાં ક્ષેત્ર વિચાર રૂપી કણા છૂટા છૂટા ગુંથાયલા છે (એટલે કિંચિત્ કિંચિત્ ક્ષેત્ર વિચાર જાૂદા જાૂદા શાસ્ત્રોમાં છૂટા છૂટા કહેલા છે) તે સર્વ લેશાને હું આ ગ્રંથમાં (ક્રમશ:) સંગૃહિત કરૂં છું. અહિં उच्छाમિ એવા પણ બીજો પાઠ હાવાથી ક્ષેત્ર વિચારના લેશાને " કહીશ " એવા અર્થ પણ થાય. ા ૧ ા ગ્રવતરળઃ-હવે આ મધ્યલાકમાં (તીચ્છા લાકમાં) દ્વીપ અને સમુદ્રોની કુલ સંખ્યા કેટલી છે ? તે દર્શાવાય છે [ અથવા અસંખ્યાતા દ્વીપ સમુદ્રોની સંખ્યાનું પ્રમાણ કાળના એક ભેદની સાથે સરખાવાય છે ].

### तिरि एगरज्जुखित्ते, असंखदीवोदहीउ ते सब्वे । उद्धारपलिअपणवीस, कोडिकोडिसमयतुस्ला ॥ २ ॥ शल्हार्थः—

तिरि=તીર્છા एगरज्जु=એકરાજ खित्ते=ક્ષેત્રમાં असंख=અસંખ્યાતા दीव=દ્વીપા उदहिउ=સમુદ્રો

ते सच्वे=ते સબે<sup>°</sup> उद्धारपलिअ=ઉद्धार પલ્યેાપમ ( સૂક્ષ્મ ) पणवीसकोडाकोडी=પચીસ કાેડાકાેડી समय=સમયાે तुल्ला=तुલ्ય, જેટલા,

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

### तिर्यगेकरज्जुक्षेत्रे, असंख्येय द्वीपोद्धयस्ते सर्वे । उद्धारपल्यपंचविंशतिकोटिकोटिसमयतुल्याः ॥ २ ॥

गાથાર્થઃ— એક રજ્જુ પ્રમાણુ તીચ્છાંક્ષેત્રમાં અસંખ્યાતા દ્વીપ અને અસંખ્યાતા સમુદ્રો છે, તે બન્ને મળીને પચીસ કાેડાકાેડી સૂક્ષ્મ ઉદ્ધાર પલ્યાે-પમના સમયાે જેટલા છે ાા ર ાા

मावाર્थः—આ તીચ્છાંલેાક ઘંટીના પડ સરખાે ગાળ [ ચપટગાળ ] છે, તેની જાડાઈ ૧૮૦૦ યાેજન<sup>૧</sup> અને લંખાઈ પહેાળાઈ એક રજજી પ્રમાણ છે [ એટલે અમુક સંખ્યાવાળા અસંખ્યાતા યાેજન પ્રમાણ છે ], સર્વથી છેલ્લાે

૧ મેરૂપર્વતની તલહડી રૂપ સપાડીથી [સમભૂતલથી] ૯૦૦ યેાજન ઉપર અને ૯૦૦ યેાજન નીચે એ રીતે ૧૮૦૦ યેાજન જોડા તીચ્છાંલાક જાણુવાે. સ્વયંબૂરમણ સમુદ્ર છે, જેથી તે સ્વયંબૂરમણ સમુદ્રના પૂર્વ છેડાથી પશ્ચિમ છેડા સુધીનું અથવા ઉત્તર છેડાથી દક્ષિણ છેડા સુધીનું સર્વ માપ એક રજ્જી છે, એટલે લાેકની ઉંચાઇના ૧૪ મા ભાગ જેટલું છે, અને યાેજનના માપથી તે અસંખ્ય યાેજન થાય છે, તે એક રજ્જી જેટલા ક્ષેત્રમાં અસંખ્યાત દીપ-સમુદ્રો છે, તેની કુલ સંખ્યા રાા સૂક્ષ્મ ઉદ્ધાર સાગરાેપમના સમયા જેટલી છે, અથવા ૧૦ કાેડાંકાેડિ પલ્યાેપમના એક સાગરાેપમ એ હિસાબે ૨૫ કાેડાંકાેડિ સૂક્ષ્મ ઉદ્ધાર પલ્યાેપમના સમયા જેટલી છે. અહિં પલ્યાેપમ અથવા સાગરાેપમ એ કાળનું પ્રમાણ વિશેષ છે તેના ૬-૬ ભેદ છે તેઆ-

૧ બાદર ઉદ્ધાર પલ્યેાપમ	૧ બાદર ઉદ્ધાર સાગરાેપમ
ર સૂક્ષ્મ ઉદ્ધાર પલ્યેાપમ	ર સૂક્ષ્મ ઉદ્ધાર સાગરેાપમ
૩ બાદર અન્દ્રા પલ્યેામ	૩ બાદર અહા સાગરાેપમ
૪ સૂક્ષ્મ અદ્ધા પલ્યેાપમ	૪ સ્૬મ અહા સાગરાેપમ
પ બાદર ક્ષેત્ર પલ્યાેપમ	પ બાદર ક્ષેત્ર સાગરેાપમ
૬ સૂક્ષ્મ ક્ષેત્ર પલ્યાેપમ	૬ સૂક્ષ્મ ક્ષેત્ર સાગરાેપમ.

એ છ પ્રકારના <sup>૧</sup>પલ્યાેપમ તથા છ પ્રકારના <sup>ર</sup>સાગરાેપમમાં અહિં સૂક્ષ્મ ઉદ્ધાર પલ્યાેપમ અથવા સૂક્ષ્મ ઉદ્ધાર સાગરાેપમ એ બીજા ભેઠનું અહિં પ્રયાેજન છે, તેનું સ્વરૂપ બાદર પલ્યાેપમ સમજવાથી વિશેષ સુગમતાથી સમજી શકાય છે માટે પ્રથમ બાદર ઉદ્ધાર પલ્યાેપમનું સ્વરૂપ અને ત્યારબાદ સૂક્ષ્મ ઉદ્ધાર પલ્યાેપમનું સ્વરૂપ કહેવાય છે. [ત્યારબાદ સાગરાેપમ સહજે સમજાશે]તે આ પ્રમાણે—

#### ાા ૧ બાદર ઉદ્ધાર પલ્યોપમાા

ઉત્સેધાંગુલના પ્રમાણથી ૧ ચેાજન લાંબા ૧ ચેાજન પહાેળા અને ૧ ચેાજન ઉડા એવા ઘનવૃત્ત કૃવામાં [ લાંબાઇ પહાેળાઇ અને ઉંડાઇ એ ત્રણે સરખાં હાેવાથી ઘનવૃત્ત કહેવાય, તેવા કૃવામાં ] સિદ્ધાન્તના અભિપ્રાય પ્રમાણે <sup>૩</sup>દેવકુરૂ

૧ ૫લ્ય એટલે પાલા (ધાન્યનેા સાટા કે જે વાંસની ચીપાનાં પાલાં વાળીને બના-વવામાં આવે છે તે ) અથવા પલ્ય એટલે કૂવા તેની ઉપમા વડે મપાતા કાળબેદ તે पल्य.

ર સાગર એટલે સમુદ્રની ઉપમાવાળાે કાળ તે સાગરાેપમ, જેમ સમુદ્રનાે પાર નહિં તેમ જે કાળનાે પાર ન પામી શકાય નેટલાે માટા, તાે પણ ૧૦ કાડાકોડી પલ્યાેપમ જેટલાે એક સાગરાેપમ.

૩ એ ક્ષેત્રના યુગલિકોના વાળ બહુ સદ્દમ દ્વાય છે માટે એ ક્ષેત્રના યુગલિક કહ્યા.

અથવા ઉત્તરકુરૂક્ષેત્રના સુગલિક મનુષ્યાેના શીર્ષમુંડન પછીનાે ૧\*થી ૭ દિવસ સુધીના ઉગેલા વાળને એક અંગુલમાં ભરીયે, અથવા આ ચાલુ ગ્રંથમાં હમણાંજ ત્રીજી ગાથામાં કહેવાશે તે પ્રમાણે ૧ થી ૭ દિવસ સુધીના જન્મેલા દેવકુરૂ ઉત્તરકુરૂ ક્ષેત્રના ઘેટાના એક ઉત્સેધાંગુલ પ્રમાણુ વાળના સાત<sup>૧</sup> વાર આઠ આઠ કઠડા કરીને

\* એક અથવા બે અથવા સાત એમ નિયત દિવસ ન કહેતાં ૧ થી ૭ કહેવાનું પ્રયેા-જન એ છે કે—કુરક્ષેત્રના જીગલિકના પહેલે દિવસે ઉગેલા દરેકના સરખા સદ્ભમ ન હોય, જેથી વિવક્ષિત સદ્ધમતા કાેઇ યુગલિકની પહેલે દીવસેજ મળી આવે તાે કાેઇ યુગલિકની સાતમે દિવસે પણુ મળી આવે, ત્યાર બાદ આઠંમે દિવસે વિવક્ષિત સદ્ધમતા ન મળી આવે માટે ૧ થી ૭ દિવસ એમ સંભવે છે.

**૧ પ્રશ્ન:**—અહિં એક અંગુલ પ્રમાણુ રાેમના ખંડ કરવાના છે, અને ખંડ તો વાળની ઉચાઇમાંથી થઇ શકે છે, તાે તમે જે સક્ષ્મતા ગણો છો તે વાળની ઉંચાઇની કે જાડાઇની ! જો જાડાઈની સક્ષમતાગણી ભહુ પાતળા વાળ ઇચ્છતા દ્વાે તાે નિરર્શક છે, કારણુ કે રાેમના કકડા કરવા છે તેતા ઉંચાઈમાંથી થાય જાડાઇમાંથી કકડા કરવાનું કદેતા હાે તાે તે અવ્યવહાર અને હાસ્યાસ્પદ વાલ છે, માટે ઉંચાઈમાંથી કકડા કરવાના અધિકારમાં વાળ બહુ પાતળા હાેય અથવા જોડા હોય તાેપણુ શું ?

ઉત્તર—અહિ' કૂવા વ્યવસ્થિત રીતે અને વિવક્ષિત સંખ્યાએ ભરવાના છે, માટે દરેક રામખંડ સમઘન હોવો જોદએ, જો વિયમધન હ્રોયતા કૂવો ભરવાની રીતિ અને સંખ્યા બન્ને અવ્યવસ્થિત થાય, માટે ઘેટાના વાળના કકડા તે જો કે અ'ગુલ પ્રમાણની ઉચાઇમાંથીજ કરવાના છે, જાડાઈમાંથી કકડા કરવાના છેજ નહિ, અને જાડાઈમાંથી કકડા ન કરવાના કાર-ણથીજ '' એકથી સાત દીવસના જન્મેલા ઘેટાના " એ વિશેષણ છે, કારણ કે ઉચાઠમાંથી સાતવાર આઠ આઠ કકડા કરવાથી જેટલી ઉ'ચાઇ વાળના કકડાની રહે છે તેટલીજ જ્વડાઇ એકથી સાત દિવસના જન્મેલા ઘેટાના વાળની છે, માટે જાડાઈ અને ઉંચાઈ સરખી થવાથી એકથી સાત દિવસના જન્મેલા ઘેટાના વાળની છે, માટે જાડાઈ અને ઉંચાઈ સરખી થવાથી એકથી સાત દિવસના જન્મેલા ઘેટાના વાળની છે, માટે જાડાઈ અને ઉંચાઈ સરખી થવાથી એ રામખંડ સમધન થયો, અને એવાજ સમધન રામખંડથી વ્યવસ્થિત રીતે કૃવો ભરાય, નહિતર આગળ કહેવા પ્રમાણે એક યોજન પ્રમાણે રામખંડની શ્રેણ્નિંગ વર્ગ કરીને પ્રતર ન લાવી શકાય, અને તેવા પ્રતરને પ્રતરે ગુણી ઘન પણ ન લાવી શકાય, માટે રામખંડ સમ-ધન દ્વોવો જોઇએ, અને જાડાઈમાંથી કકડા નહિ કરવાનું કારણ પણ રામખંડની ઉવાઈ સ્ટાઈ જેટલીજ અંગુલ રામની જાડાઇ પ્રયમથીજ છે, વળી આ ઘેટાનું દ્રષ્ટાન્ત આ ક્ષેત્ર સમા-સમાંજ દેખાય છે, સિદ્યાન્તામાં તો ઠામ ઠામ એકથી સાત દિવસના મુંડિત શાર્ષવાળા કુર્ફ્ષેત્રના યુગલિકના ઉગેલા વાળ જેટલાજ રામખંડ કહ્યો છે.

પ્રે**શ:**—જો સિદ્ધાન્તામાં કુરૂસુગલિક મનુષ્યના મુડિતશીર્ષના ૧ થી ૭ દિવસના ઉગેલા વાલાગ્ર કહ્યા છે તા તે વાલાગ્ર અને આ ઘેટાના વાલાગ્ર સરખા કે તદાવતવાળા ?

ઉત્તર:---એ બન્ને વાલાચ (રાેમખંડ) કદમાં એકસરખાજ જાણવા, વળી સુંડિતશાર્ષ અને મતુષ્ય એ બન્ને વિશેષણુ પણુ સાર્થક છે, ૧---૭ દિવસના જન્મેલ ઘેટાના વાળ જેટલા પાતળા છે, તેટલાજ સુંડિતશાર્ષ કુરયુગલિકના ૧---૭ દિવસના હંગેલા વાળ પાતળા અને ખીચાખીચ ભરીએ તાે એક ઉત્સેધાંગુલમાં વીસલાખ સત્તાણુ હજાર એકસાે ખાવન [૨૦૯૭૧પર ] રાેમ ખંડ સમાય, તથા ચાેવીસ અંગુલનાે એક હાથ હાેવાથી તેને ચાવીસગ્રણાં કરતાં એક ઉત્સેધ હાથમાં ૫૦૩૩૧૬૪૮ રામખંડ સમાય, ચાર હાથના એક ધનુષ હાેવાથી એક ધનુષ જેટલી જગ્યામાં ૨૦૧૩૨૬૫૯૨ રાેમખંડ સમાય, બેહજાર ધતુષના એક ગાઉ હાેવાથી એક ગાઉમાં ૪૦૨૬૫૩૧૮૪૦૦૦ રાેમ-ખંડ સમાય, અને ચાર ગાઉના યાેજન હાેવાથી એક યાેજનમાં ૧૬૧૦૬૧૨૭૩૬૦૦૦ રેામખંડ સમાય. એટલા રામખંડ તાે કુવાના તળીયામાં એક યાેજન લાંબી એકજ શ્રેણિમાં સમાયા, તેથી જ્યારે બીજી એટલી શ્રેણિએા ભરીએ ત્યારે તાે કેવળ તળીશુંજ પથરાઇ રહે, માટે તળીયાને સંપૂર્ણ પૂરવા માટે એ ૧૬૧૦૬૧૨૭૩૬૦૦૦ ને પુન: એટલાજ વડે ગુણીએ ત્યારે ૨૫૯૪૦૭૩૩૮૫૩૬૫૪૦૫૬૯૬ રેામ-ખંડ વડે કેવળ તળીશું જ સંપૂર્ણ પથરાઇ રહ્યું, અને તેથી એટલા રામખંડતું એક પ્રતર ( એક પડ ) થયું જેથી એટલાંજ બીજાં પંડા ઉપરાઉપરી ગાઠવીએ તેા કુવાના કાંઠા સુધીમાં સંપૂર્ણ કૂવેા ભરાઇ રહે, વળી આ ગણત્રી તેા ઘનવૃત્ત કુવાની કરવાની હતી તેને અદલે ઘનચારસ કવાની થઇ, અર્થાત એ રામખાંડને એટલા રામખાંડે પુનઃ ગુણતાં ૪૧૭૮૦૪૭૬૩૨૫૮૮૧૫૮૪૨૭૭૮૪-પ૪૦૨૫૬૦૦૦૦૦૦૦૦ એડલા રામખંડ વડે ઘનચારસ કવા ભરાયા, જેથી એજ અંકને પુન: ૧૯ વડે ગુણી ૨૪ થી ભાગે તા ઘનવૃત્ત કવામાં તેટલા રાેમખંડ સમાય, માટે એાગણીસે ગુણતાં ગુણાકાર ૭૯૩૮૨૯૦૫૦૧૯૧૭૫૦૧૨-७૯०૬૩४०८९४०००००००० આવે. તેને ૨૪ વડે ભાગતાં ૩૩૦७९૨૧૦૪૨૪૬-પદરપ૪૨૧૯૯૬૦૯૭૫૩૬૦૦૦૦૦૦૦૦ એટલા રામખંડ ઘનવૃત્ત કવામાં સમાય. આ રામખંડ સંખ્યાતા છે, એ પ્રમાણે ખીચાખીચ ભરેલા વાળને એકેક સમયે એકેક વાળ કાઢીએ તેા જેટલે કાળે એ કવા ખાલી થાય તેટલા કાળનું નામ

ઊંચો છે, માટે ઘેટાના અંગુલ પ્રમાણ વાળના જેમ કઠડા કરવા પડે છે તેમ મનુષ્યના વાળના કઠડા કરવાના નથી, પરન્તુ તેવા ઉગેલા રામખંડજ ભેગા કરી કુવા ભરવાના છે. એ બે રામ-ખંડની સરખામણી આ પ્રમાણે—ધેટાના એક અંગુલ રામના જ્યારે સાતવાર આઠ આઠ ખંડ કરી એકરામખંડ એક અંગુલના ૨૦૯૭૧પર માં ભાગ જેટલા બારીક સમઘન કરવાના કહ્યા છે સારે કુરયુગલના ૮ વાલાગ્રે ૧ હરિવર્ષ-રમ્યક વાલાગ્ર, તેવા આડે ૧ હેમવત હિરણ્ય. વાલાગ્ર તેવા આઠે વિદેહ વાલાગ્ર, તેવા આઠે લીખ, ૮ લીખે જ્, ૮ જૂએ જવ, અને ૮ જવે ૧ ઉત્સેધાંગુલ. એ રીતે પણ સાતવાર આઠ ગુણ કરતાં અંગુલના ૨૦૯૭૧પર માં ભાગ જેટલા કુરવાલાગ્ર સમધન થયા. આટલા ભાગવાળા કુરવાલાગ્ર આ જંબૂ પ્ર૦ વૃત્તિમાં દર્શાવ્યા છે, માટે ઘેટાના રામખંડ અને કુરનરના રામખંડ બન્ને તુલ્ય સમધન છે. અને તેવા સમધનથીજ કુવા ભરવાના છે.--આ બાબતમાં આટલીજ ચર્ચા બસ છે. એક बादर उद्वारपल्योपम કહેવાય. એ કૂવાને ખાલી થતાં સંખ્યાતા સમયજ લાગે, અને આંખના એક પલકારામાં તાે એવા અસંખ્ય કૂવા ખાલી થઈ જાય તેથી બાદર ઉદ્ધારપલ્યાપમ કાળ તાે આંખના પલકારાથી પણુ અસંખ્યાતમા ભાગ જેટલાે છે, વળી આગળ કરાતા સૂક્ષ્મખંડાની અપેક્ષાએ આ રામખંડા અસંખ્યાતગુણા માટા હાેવાથી આ પલ્યાપમને બાદર ગણવામાં આવે છે. તેમજ આગળ ગણાતા બીજા બે બાદરપલ્યાપમમાં પણુ આ ઉપર કહેલી સંખ્યાવાળા બાદર રામખંડજ ગણવાના છે.

#### ા ૨ સૂક્ષ્મ ઉદ્ધાર પલ્યેાપમ ા

બાદર ઉદ્ધારપલ્યાેપમમાં જેવા રામખંડ ભર્યા હતા તેજ રામખંડમાંના દરેકના અસંખ્યાત અસંખ્યાત <sup>૧</sup>ખંડ કરીએ, અને તેવા અસંખ્યાતા ખંડાથી એજ ઘનવૃત્ત કૂવાને અતિ ખીચાેખીચ ભરીએ તે એવી રીતે કે--અગ્નિથી અળે નહિં, વાયુથી ઉડે નહિં, જળસંચાર થાય નહિં, અને <sup>૨</sup>ચક્રવર્તિનું સૈન્ય ઉપર થઇને ચાલ્યું જાય તાે પણ લેશમાત્ર દબાય નહિં; એવી રીતે ભરેલા એ અસંખ્યાત રામખંડામાંથી એકેક રામખંડને એકેક સમયે કાઢતાં જેટલા આ લાગે તેટલા કાળનું નામ સૂક્ષ્મ उद्धारपल्योपम છે. એમાં અસંખ્યાતા ખંડા હાવાથી કૂવા ખાલી કરતાં-થતાં અસંખ્યાત સમયા લાગે છે, અને તે કાળ સંખ્યાતા કોડ વર્ષ જેટલા છે.

એજ સૂક્ષ્મ ઉદ્ધારપલ્યાેપમના સમયાેથી દ્વીપસમુદ્રોનું સંખ્યાપ્રમાણુ દશાવ્યું છે, જેથી એવા ૨૫ કાેડાકાેડી (૨૫૦૦૦૦૦૦૦૦૦૦૦૦૦૦) પલ્યાેપમના જેટલા સમયા છે, તેટલા સર્વ દ્વીપસમુદ્રો છે. અથવા પૂર્વે કરેલા અસંખ્ય અસંખ્ય રાેમખંડવાળા પચીસ કાેડાકાેડી કૂવાએામાં જેટલા અસંખ્યાતા રાેમ-ખંડ સમાય તેટલા સર્વ દ્વીપસમુદ્રો છે, અહિં દ્વીપ અને સમુદ્રોની ભેગી સંખ્યા એટલી ગણવી, પરન્તુ જૂદી જૂદી સંખ્યા ન ગણવી. એ પ્રમાણે સર્વ દ્વીપસમુદ્રોની સંખ્યા જાણવી.

૧ પૂર્વાચાર્યો એ ખંડતે બાદર પર્યાપ્ત પૃથ્વીક્રાયના શરીર જેવડાે કહે છે, અને સદ્ભ સાધારણુ વનસ્પતિના શરીરથી અસ'ખ્યાતગુણુ માટેા કહ્યો છે.

ર એ વક્તવ્ય સર્વ'લેદોમાં સાધારણુ જાણવુ', કારણુકે ભરવાની પદ્ધતિથી એ રીતેજ ભરાય, તાેપણુ સ્થૂલ દ્રષ્ટિજીવાને ભરવાની મહત્તા નજરમાં સાક્ષાત્ આવે તેથી એ પ્રમાણુ કથન કરવુ' વિશેષ ઉચિત છે.

R

તથા ઉદ્ધાર એટલે બહાર કાઢવું, ઉદ્ધરવું એવેા શખ્દાર્થ હેાવાથી સૂક્ષ્મ રાેમખંડાેના ઉદ્ધારથી મપાતા પલ્યની ઉપમાવાળા કાળ તે ૬૦ ઉદ્ધારપલ્યાેપમ એ શબ્દાર્થ જાણવા. તથા જોडાજોडી એટલે કાેઇપણ સંખ્યાવાળી ક્રોડ સંખ્યાને ક્રોડથી ગુણવા તે. જેમ વીસ કાેડાકાેડી એટલે વીસક્રોડને એક ક્રોડે ગુણતાં જે સંખ્યા આવે તે (૨૦,૦૦૦૦૦૦૦,૦૦૦૦૦૦૦), પરન્તુ વીસક્રોડને વીસક્રોડે ગુણવા તે નહિ:

#### ાા ૩ બાદર અ<sup>ક</sup>ધા પલ્યાપનાા

પૂર્વે કહેલા બાદર વાલાગ્રો જે સંખ્યાતા છે તેને કૂવામાંથી સાે સાે વર્ષે એકેક વાલાગ્ર (રાેમખંડ) કાઢતાં તે કૂવા ખાલી થવાને જેટલાે કાળ લાગે તેટલાે કાળ વાદર अધ્ધાપલ્વાપમ કહેવાય. આમાં સંખ્યાતા વાળ હાેવાથી સંખ્યાતા સાે વર્ષ એટલે કૂવામાં જે ૩૭ અંક જેટલા વાલાગ્રો ભરેલા છે તે ઉપરાન્ત છે શૂન્ય અધિક વધારતાં ૩૯ અંક જેટલાં વર્ષે એક કૂવા ખાલી થાય, એ પણ સંખ્યાત ક્રોડ વર્ષ જેટલાે કાળ ગણાય, વળી આ પલ્યાપમ પણ સક્ષ્મ અધ્ધાપલ્યાપમ સમજવાની સુગમતા માટે છે, પરન્તુ એથી બીજી કાેઇ વસ્તુનું માપ થઈ શકતું નથી. અહિં ગધ્ધા એટલે કાળ એવા અર્થ છે.

#### ા ૪ સૂક્ષ્મ અહા પલ્યાેપમ ા

સૂક્ષ્મ ઉદ્ધાર પલ્ય માટે બાદર રેામખંડના જેવા અસંખ્યાતા સૂક્ષ્મરેામખંડ કર્યા હતા તેજ રેામખંડામાંથી દરેક રામખંડને સા સા વર્ષે કાઢતાં જેટલે કાળે કૂવા ખાલી થાય, તેટલા કાળ સૂક્ષ્મ अદ્ધાપલ્યોપમ કહેવાય. આમાં અસં-ખ્યાત વર્ષે કૂવા ખાલી થાય છે, અને આ પલ્યાપમવડેજ અવસર્પિણી ઉત્સર્પિણી જીવાનાં આયુષ્ય, કર્મની સ્થિતિઓ, જીવાની કાયસ્થિતિઓ વિગેરે अद्या=કાળ મપાય છે માટે આનું નામ સૂ૦ અદ્ધાપલ્યાપમ છે.

#### ાા પ બાદર ક્ષેત્ર પલ્યાપમ ા

બાદર ઉદ્ધારપલ્યાેપમ વખતે જે બાદર રાેમખંડ ભર્યા છે, તે દરેક રાેમ-ખંડમાં અસંખ્ય અસંખ્ય આકાશપ્રદેશા અંદર અને બહારથી પણ સ્પશીંને રદ્યા છે, અને અસ્પશીંને પણ રદ્યા છે, તેમાં સ્પશીંને રહેલા આકાશપ્રદેશાથી નહીં સ્પર્શેલા આકાશપ્રદેશા ઘણા છે, અને સ્પર્શેલા થાડા છે, તે સ્પર્શેલા આકાશ પ્રદેશામાંથી એકેક આકાશપ્રદેશને એકેક સમયે બહાર કાઢતાં સર્વ સ્પર્શેલા આકાશપ્રદેશા જેટલા કાળે ખાલી થાય તેટલા કાળનું નામ बादर લેત્રવલ્યાેવમ છે. આમાં અસંખ્યાત કાળચક્રે સ્પૃષ્ટ આકાશપ્રદેશા બહાર ઉદ્ધરાઇ રહે છે, જેથી આ પલ્યાપમ અસંખ્ય કાળચક્ર પ્રમાણુના છે, આનું પ્રયાજન પણુ સૂક્ષ્મ ક્ષેત્ર પલ્યાપમને સમજાવવા માટે છે.

#### ા ૬ સૂક્ષ્મ ક્ષેત્ર પલ્યાપમ ા

સફમ ઉદ્ધારપલ્યાેપમ માટે જેવા સૂક્ષ્મ ખંડા ભરેલા છે તેજ સૂક્ષ્મ રામખંડવાળા કુવામાં દરેક સૂક્ષ્મ રામખંડમાં (અંદરના ભાગમાં) સ્પશેલા અને નર્હિ સ્પર્શેલા આકાશપ્રદેશા બાદરક્ષેત્રપલ્યાેપમ પ્રસંગે કહ્યા, તે ઉપરાન્ત એક રામખંડથી બીજા રામખંડની વચ્ચે પણ અસ્પૃષ્ટ આકાશપ્રદેશા દરેકના આંતરામાં અસંખ્યાત અસંખ્યાત છે, એ પ્રમાણે બે પ્રકારના સ્પૃષ્ટ આકાશપ્રદેશા તથા બે પ્રકારના અસ્પષ્ટ આકાશપ્રદેશા છે તે દરેક આકાશપ્રદેશને પ્રતિસમય એક એક બહાર કાઢતાં જેટલા કાળે કૂવા ખાલી થાય ( આકાશપ્રદેશ રહિત થાય ) તેટલા કાળ સદ્ભમલેત્રપત્ન્યોપમ કહેવાય. અહિં ને કે કુવાના સર્વ આકાશપ્રદેશા બહાર કાઢવાના હાેવાથી રાેમખંડાને સૂક્ષ્મ કરવાનું અને ભરવાનું કંઈપણ પ્રયાજન નથી તાે પણ સૂક્ષ્મખંડા ભરીને સ્પૃષ્ટ અસ્પૃષ્ટ કહેવાનું કારણ એ છે;-કે ખારમા દ્રષ્ટિવાદ અંગમાં કેટલાંક દ્રવ્યોને સ્પષ્ટ આકાશપ્રદેશાથી અને કેટલાંક દ્રવ્યોને અસ્પૃષ્ટ આકાશપ્રદેશાથી માપેલાં છે, માટે એ સર્વ વક્તવ્ય પ્રયાજનવાળું છે. પુન: ખીચાખીચ ભરેલા બાદર વા સૂક્ષ્મ રામખંડાવાળા કુવામાં અસ્પૃષ્ટ આકાશ-પ્રદેશા શી રીતે હાેય ? એવી પણ આશંકા ન કરવી, કારણ કે રાેમખંડ વસ્તુજ એવી બાદર પરિણામવાળી છે કે જેના સ્કંધ એવા અતિ ઘનપરિણામી નથી કે ( જે સ્કંધ ) પાતાની અંદરના સર્વ આકાશપ્રદેશમાં વ્યાપ્ત થયેલે હાેય, માટે રાેમખંડની અંદરના ભાગમાં અસ્પૃષ્ટ આકાશપ્રદેશા હાેય છે, અને એક બીજા રાેમખંડની વચ્ચે આંતરામાં પણ એવીજ રીતે અસ્પષ્ટ આકાશ-પ્રદેશા હાય છે, કારણ કે ચાહે તેટલા નક્કર રીતે રામખંડા ખીચાખીચ ભરીએ તાેપણ એક બીજાની વચ્ચે આંતરામાં સ્પૃષ્ટ અને અસ્પૃષ્ટ ભાગ પણ રહે છે જ; માટે ખીચાખીચ ભરેલા રામખંડામાં સ્પૃષ્ટથી પણ અસ્પૃષ્ટ આકાશપ્રદેશા ઘણા મળી આવે, અને તેમાં બાદરસ્ક ધોના તથાવિધ પરિણામ એજ શ્હેત

૧ શાસ્ત્રોમાં અસ્પષ્ટ આકાશપ્રદેશોને માટે આ પ્રમાણે દ્રષ્ટાન્ત આપેલું છે કે-કાળાંથી ભરેલી જગ્યામાં કાળાંના આંતરાએામાં બીજોરાં જેટલી ખાલી જગ્યા રહે છે, બીજોરાંના આંતરાએામાં હરડે સમાય છે, હરડેના આંતરાએામાં ખાર, બારના આંતરાઓમાં ચણા સમાય છે; એ પ્રમાણે સદ્ધમ રામખ ડાના આંતરાએામાં પણ ખાલી જગ્યા રહે છે. અહિ દ્રષ્ટાન્ત પ્રમાણે વિચારતાં અસ્પષ્ટ આકાશ સ્પષ્ટથી અલ્પ હાય છે, તા સ્પષ્ટ તથા અસ્પષ્ટ આકાશપ્રદેશાના આક- છે. વળી પૂર્વે કહેલા બાદર ક્ષેત્રપલ્યાેપમથી આ સૂક્ષ્મક્ષેત્રપલ્યાેપમનાે કાળ અસંખ્યાતગુર્ણા છે.

#### ાા ૬ પ્રકારના સાગરાેપમ ા

પૂર્વે કહ્યા પ્રમાણે પાતપાતાના ૧૦ કાેડાકાેડી પલ્યાેપમ જેટલાે એક સાગરાેપમ થાય છે, જેમ ૧૦ કાેડાકાેડિ આદર ઉદ્ધારપલ્યાેપમના ૧ આદર ઉદ્ધાર સાગરાેપમ, ૧૦ કાેડાકાેડિ સૂક્ષ્મ ઉદ્ધારપલ્યાેપમના ૧ સૂક્ષ્મ ઉદ્ધાર સાગરાેપમ, ઇત્યાદિ રીતે બીજા ચાર સાગરાેપમ પણ જાણવા. અહિંત્રણ બાદર સાગરાેપમનું કંઇ પણ પ્રયાજન નથી, કેવળ સૂક્ષ્મસાગરાેપમ સમજાવવાને અર્થે કહ્યા છે, અને ત્રણ સૂક્ષ્મ સાગરાેપમાનું પ્રયાજન પાતપાતાના પલ્યાેપમના પ્રયાજન સરખું જાણવું. જેમ ચાલુ વિષયમાં (દ્વીપસમુદ્રોની સંખ્યામાં) અઢી સૂક્ષ્મ ઉદ્ધારસાગરાેપમના જેટલા સમય તેટલા સર્વ દ્વીપસમુદ્રો છે. ઇત્યાદિ. ાાર ા

अवतरणः—પૂર્વ ગાથામાં સર્વ દ્વીપસમુદ્રોને પચીસ કાેડાકાેડિ ઉદ્ધાર પલ્યાેપમના સમય જેટલા અસંખ્યાતા કહ્યા, ત્યાં પ્રથમ ઉદ્ધારપલ્યાેપમ તે શું ? અને તે પણુ બાદર તથા સૂક્ષ્મ એમ બે પ્રકારનુ છે, તેમાં બાદર પલ્યાેપમ કેવી રીતે થાય ? તે આ ગાથામાં દર્શાવાય છે—

# कुरुसगदिणाविअंगुलरोमे सगवारविहिय अडखंडे। बावन्नसयं सहसा, सगणउई, वीसलखाणू ॥ ३ ॥

#### શખ્દાર્થ':---

<b>કુ</b> ષ્ઠ–કુરૂક્ષેત્રના	📔 अडखंडે–આઠ આઠ ખંડ
सगदिण-सात दिवसना	बावन्नसयं-એકસાે આવન
<b>અ</b> વિ– <b>ઘેટાના</b>	सहसा-હજાર
<b>ઝં</b> ગુ <b>ऌ</b> रोमે–અંગુલ પ્રમાણુ રેામના	सगणउई-सत्ताख्
सगवार-सातवार	बीसलक्ख-वीसंसाभ
विहिय-५रेेेेेेे विहिय-५	अणूરેામખંડ

ર્ષ હુરૂપ સદ્વમક્ષેત્રપલ્યોપમ અસ ખ્યાતગુણો કેવી રીતે ? તેના ઉત્તર એજ કે-જેમ કાળું પોતે કાળા જેટલા આકાશમાં પણ વ્યાપ્ત નથી, પરન્તુ અલ્પ વ્યાપ્ત છે, અને અસ ખ્યગુણ અવ્યાપ્ત છે, તેવી રીતે એક સક્ષ્મ રામખંડ પણ અલ્પ વ્યાપ્ત છે. કારણ કે અનેકાનેક છિદ્રવાળા છે, માટે અસ ખ્યાતગુણ સક્ષ્મક્ષેત્રપલ્યોપમ દ્વાય તેમાં શું આક્ષર્ય ?

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### इरुसप्तदिनाव्यंगुलरोम्णि सप्तवारविहिताष्टखंडे । द्रिपंचाश्चदधिकञ्चतं सप्तनवतिसहस्राणि विंञ्चतिलक्षाणि अणवः ॥ ३ ॥

गाथाર્ય:---દેવકુરૂ અથવા ઉત્તરકુરૂક્ષેત્રના સાત દિવસના જન્મેલા ઘેટાના એક અંગુલ પ્રમાણ રામમાં ( રામના ) સાત વાર આઠ આઠ ખંડ કર્યે છતે વીસ લાખ સત્તાણુ હુજાર એકસાે ખાવન રામખંડ થાય. ાા ૩ ા

मानार्थ:—બીજી ગાથાના ભાવાર્થમાં કહ્યા પ્રમાણે. વિશેષ એ કે—આ બાદર અને આગળ કહેવાતા સૂક્ષ્મ રામખંડા કાઇએ કર્યા નથી, કરતું નથી અને કરશે પણ નહિં, પરન્તુ શિખ્યના ચિત્તમાં સંખ્યાનું મહત્ત્વદર્શાવવાને આ પલ્યાપમની પ્રરૂપણા અસત્કલ્પના રૂપ છે, તાપણ સંખ્યાની મહત્તા ચિત્તમાં ઉતારવાને એ કલ્પનાવાળું દ્રષ્ટાન્ત પણ ઘણું ઉપયાગી અને સાર્થક છે. ા ૩ ા

સંસ્કૃત અનુવાદ.

ते स्थूलाः पल्येऽपि हु, संख्येयाश्चेव भवन्ति सर्वेपि । तानेकैकस्यासंख्येयान् सक्ष्मान् खंडान् प्रकल्पयेत ॥ ४ ॥ ł

गाथाર્થ:—એ રામખંડા બાદર છે, કારણુકે પલ્યમાં (ધનવૃત્તચાજન કૂવામાં) પણુ તે સવે મળીને પણુ નિશ્ચય સંખ્યાતાજ હાેય છે (સમાય છે), તેથી તે બાદર ખંડામાંના દરેકના અસંખ્યાત અસંખ્યાત સૂક્ષ્મખંડ કરા. [ તાે સૂક્ષ્મ થાય, અને કૂવામાંપણુ અસંખ્યાતા સમાય, તાેજ અસંખ્યાતા દ્વીપસસુદ્રોની સાથે સરખામણી થાય–એ ભાવાર્થ. ] ા ૪ ા

विस्तरार्थः—બીછ ગાથાના ભાવાર્થમાં કહ્યા પ્રમાણે. પરન્તુ અહિં બાદર રાેમખંડાને કૂવામાં ભરીને બાદર ઉદ્ધારપલ્યાેપમ કહ્યા વિના બહારથીજ દરેકના અસંખ્યાતા સૂક્ષ્મખંડા કરવાના કહ્યા તેનું કારણકે દ્વીપસમુદ્રની સંખ્યા સરખાવવામાં સૂક્ષ્મપલ્યાેપમનુંજ પ્રયાેજન છે, માટે અહિં બાદરપલ્યાેપમની પ્રરૂપણા ન કરી. ાા ૪ ા

अवतरण:—હવે એ સૂક્ષ્મ રામખંડા કરવાથી પલ્યાપમના સંબંધ કેવી રીતે ? તે આ ગાથામાં કહેવાય છે—

# सुहुमाणुणिचिअउस्सेहंग्रलचउकोसपछि घणवद्दे। पइसमयमणुग्गहनिट्ठिअंमि उद्धारपलिउत्ति ॥ ५ ॥

શખ્દાર્થ.

सुहुमाणु-સૂક્ષ્મ રેામખંડા વડે णिचिअ-ભરેલે। उस्सेहगुल-ઉત્સેધાંગુલ પ્રમાણુથી चउकोस-ચારકાેશ, એક ચાેજનનાે पछि-પલ્ય, કૂવાે षणवट्टे-ઘનવૃત્ત (કુવાે), पइसमयं--પ્રતિસમય, એકેક સમયે अणुग्गह-(એકેક રેામખંડને) કાઢતાં निहिअंमि-- બાલી થયે उद्धारपल्डि-(સૂક્ષ્મ) ઉद્ધાર પલ્યા-પમ થાય. ત્તિ-- ઇતિ, એ રીતે.

સંસ્કૃત અનુવાદ.

सक्ष्मार्णुनिचितोत्सेधांगुलचतुःक्रोग्नपल्ये धनवृत्ते । प्रतिसमयमनुग्रहनिष्ठिते उद्धारपल्यइति ॥ ५ ॥

गायाર્થ:—સૂક્ષ્મરામખાંડાવડે ભરેલાે જે ઉત્સેધાંગુલના પ્રમાણુથી ચાર ગાઉનાે ઘનવૃત્ત કૂવાે તેમાંથી પ્રતિસમય (સમયે સમયે) એકેક રામખાંડ કાઢતાં જ્યારે તે ખાલી થાય ત્યારે એ રીતે સૂક્ષ્મ ઉદ્ધારપલ્યાેપમ થાય. ॥ ૫ ॥

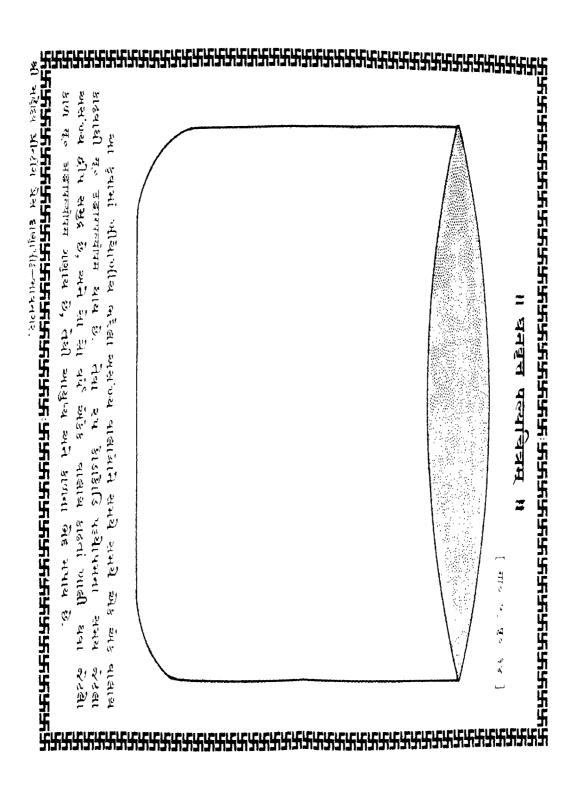












વિસ્તર્તાયં: — બીજી ગાથાના ભાવાર્થમાં કહ્યા પ્રમાણે. વિશેષ એજ કે ઉત્સેધાંગુલ તે આઠ આડા યવના અંગુલ ચાલુ રીતિ પ્રમાણે ગણાય છે, તે લગભગ જાણવા. અને શ્રી મહાવીર સ્વામીનું અંગુલ તે બે ઉત્સેધાંગુલ જેટલું હતું માટે તેમનું અર્ધ અંગુલ જેટલું માપ તે યથાર્થ ઉત્સેધાંગુલ ગણાય, એવા માપથી શરીર વિગેરેની ઉંચાઈ મપાય છે, અને એ સિવાય બીજી માપ આત્માંગુલ તથા પ્રમાણાંગુલ નામનું પણ છે. તે સર્વનું સવિસ્તર સ્વરૂપ અંગુલસત્તરિ આદિ ગંથાથી જાણવા યાગ્ય છે. અહિં ઉત્સેધાંગુલી એક યાજન કહ્યો તે પ્રમાણાંગુલથી ચારસામા ભાગના ન્હાના ગણાય છે, અને આત્માંગુલ તા અનિયત હાવાથી તે સાથે ઉત્સેધાંગુલની સરખામણી હાય નહિં. ા પ ા

अवतरणः—હવે કેટલાક દ્રીપસમુદ્રોનાં નામ આ ગાથામાં કહેવાય છે—

पढमो जंबू बीओ, धायइसंडो अ पुक्खरो तइओ । वारुणिवरो चउस्थो, खीरवरो पंचमो दीवो ॥ ६ ॥ घयवरदीवो छट्टो, इक्खुरसो सत्तमो अ अट्टमओ । णंदीसरो अ अरुणो, णवमो इच्चाइ(ऽ)संखिज्जा ॥७॥

રાબ્દાર્થ:—		
पढमो–પ્રથમ, પહેલે। जंबू–જંબૂદ્રીપ बीओ–બીજો धायइसंडो–ધાતકી ખંડ पुरकरो–પુષ્કર દ્વીપ तइओ–ત્રીજો	वारुणिवरो–- <b>વારૂણીવર દ્વીપ</b> चउत्त्यो–-ચે <b>ાથે।</b> खीरवरो–-क्षी२वर द्वीप पंचमो–પાંચभे। दीवो–द्वीप	
घयवरदीवोधृतवर द्वीप छडोछट्ठी इरकुरसोઇक्षुरसद्वीप सत्तमओसातभे। अहमओआठभे।	णंदीसरो–नंदीश्वर द्वीप अरुणो–અ३्षु द्वीप नवमो–नवभे।. इच्चाइ–ઇત्यादि असंखिजा–असंफ्याता	

૧ ગાથામાં **ઝ નયી તે**। પણ ''⊎ગ્સા⊎'' પદની છેલ્લી દ્ર માં લુપ્ત થયેલે৷ છે એમ ભણીને અર્થ વખતે એ ''અ'' ઉપયોગમાં લેવેા. લુપ્ત છ`દેાભ'ગના કારણથી છે.

~

ર્યપ

### સંસ્કૃત અનુવાદ.

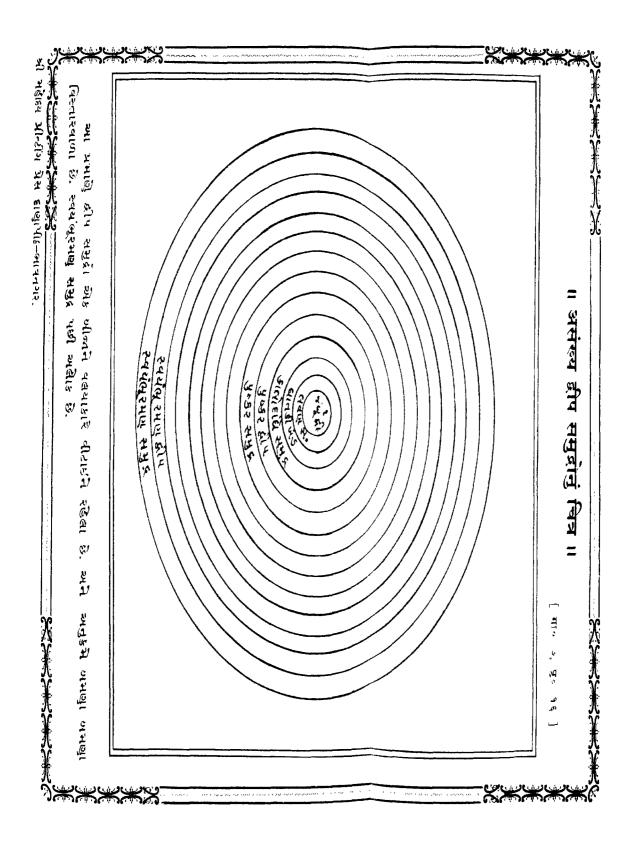
प्रथमो जंबूद्वीपो द्वितीयो धातकीखंडश्च पुष्करस्तृतीयः । वारुणिवरश्चतुर्थः, क्षीरवरः पंचमो द्वीपः ॥ ६ ॥ घृतवरद्वीपः षष्ठः, ईक्षुरसः सप्तमश्राष्टमः । नंदीश्वरश्वारुणो, नवम इत्यादयोऽसंख्येयाः ॥ ७ ॥

गાયાર્થઃ—પહેલાે જંબુદ્ધીપ, બીજો ધાતકીખંડ. ત્રીજો પુષ્કરદ્વીપ ચાેથા વારૂણીવર દ્વીપ, પાંચમાે ક્ષીરવર દ્વીપ, ા ૬ ા છઠ્ઠો વૃતવર દ્વીપ, સાતમાે ઇક્ષુ રસ દ્વીપ, આઠમાે નંદીશ્વર દ્વીપ અને નવમાે અરૂણદ્વીપ ઇત્યાદિ અસંખ્યાતા દ્વીપ છે ા ૭ ાા [ એ કેવળ દ્વીપાનાંજ નામ કહ્યાં છે. ]

विस्तत्तर्थः—દ્વીપોનાં એ નામા ગુણુવાચક છે, પરન્તુ સંજ્ઞામાત્ર નથી, કારણુકે જંબૂદ્વીપમાં એના અધિપતિ અનાદૃતદેવને નિવાસ કરવા યેાગ્ય શાશ્વત જંબૂ-વૃક્ષ નામનું મહાવૃક્ષ છે કે જેનું સ્વરૂપ આગળ કહેવામાં આવશે, તેવી રીતે ધાતકીખંડમાં એ ખંડના અધિપતિ દેવનું ધાતકી નામનું શાશ્વત મહાવૃક્ષ છે, પુષ્કરદ્વીપમાં તેવા પ્રકારનાં વિશિષ્ટ પુષ્कर એટલે કમળા ઘણું છે માટે પુષ્કર નામ છે. ચાથા વારૂણીવર દ્વીપની વાવડીઓ વિગેરે જળાશયામાં [ વારળા=મદિરા વર=ઉત્તમ એટલે ] ઉત્તમ મદિરા સરખું જળ હાવાથી વારૂણી-વર દ્વીપ નામ છે. ક્ષીરવર દ્વીપની વાવડીઓ વિગેરેમાં ઉત્તમ દ્વીર=દુધ સરખું જળ છે, ઘૃતવરદ્વીપમાં ઉત્તમ ઘી સરખા આસ્વાદચુકત જળવાળી વાવ-ડીઓ છે, ઇક્ષુરસ દ્વીપની વાવડીઓ ઇક્ષુરસ=શેરડીના રસ સરખી છે, તથા નંદી=વૃદ્ધિ સમૃદ્ધિ વડે ઇશ્વર=દેદીપ્યમાન (સ્કુરાયમાન) હાવાથી આઠમા નંદીશ્વર દ્વીપ છે, અને અરૂણ=રક્ત કમળાની વિશેષતાદિ કારણુથી અરૂણુદ્વીપ નામ છે, એ પ્રમાણે સર્વે દ્વીપસમુદ્રો ગુણુવાચક નામવાળા છે.

વળી અહિં નવમા દ્રીપ સુધીનાંજ નામ દર્શાવ્યાં, પરન્તુ શાસ્ત્રમાં એથી આગળ ૧૦ માે અરૂણુવરદ્રીપ, ૧૧ માે અરૂણુવરાવભાસ ઇત્યાદિ રીતે આગળ કહેવાવી ત્રિપ્રત્યવતારની પદ્ધતિએ પુન: <sup>ક</sup>અરૂણુાપપાત દ્રીપ, કુંડલદ્રીપ, શંખ-

૧ એ અરૂણોપપાત નામ શ્રી ઠાણાંગજીના ત્રીજા સ્થાનની વૃત્તિમાં કહ્યા પ્રમાણે છે, અન્યથા એ નામ વિના ત્રિપ્રત્યવતારથી ૧૨ માે કુંડલદ્વીપ છે, અને ત્રિપ્રત્યવતારની અપેક્ષા વિના અને અરૂણોપપાત સહિત ગણતાં ૧૧ માે કુંડલદ્વીપ છે. એ પ્રમાણે અગળના દ્વીપો પણ ત્રિપ્રત્યવતાર વિના અને ત્રિપ્રત્યવતાર સહિત ગણતાં ભિન્ન ભિન્ન આંકવાળા થાય છે.



-

.

દ્વીપ, રૂચકદ્વીપ, ભુજગદ્વીપ, ક્રુશદ્વીપ, ક્રૈાંચવરદ્વીપ, અહિં સુધીનાં નામ ત્રણ ત્રણ વારનાં દર્શાવ્યાં છે. જેથી મૂળ નામ ૧૬ અને ત્રિપ્રત્યવતાર વડે અરૂણુથી ત્રણુ ત્રણુ નામ ગણતાં ૩૨ દ્વીપ સુધીનાં સ્પષ્ટ નામા દર્શાવ્યાં છે. ાા ૭ ા

अवतरणः—પૂર્વ ગાથાઓમાં અરૂણુદ્વીપ સુધી નવ દ્વીપનાં નામ કહ્યાં, પરન્તુ તેથી આગળના દ્વીપાનાં નામ શું? તે જાણુવાની રીતિ દર્શાવે છે, તે આ પ્રમાણુ—

### सुपसत्थवत्थुणामा, तिपडोआरातहाऽरुणाईआ । इगणामेऽवि असंखा, जाव य सूरावभास त्ति ॥८॥

#### શખ્દાર્થ:---

सुपसत्थ-અતિપ્રશસ્ત, ઉત્તમ वत्धुणामा-વસ્તુએાનાં નામ तिपडोआरा-ત્રિપ્રત્યવતાર तहा-તથા अरुणाईआ-અરૂણાદિદ્વીપા इगणामे वि-એક નામવાળા પણ असंखा-અસંખ્યાતા દ્વીપે। जाव-યાવત્, સુધી मुरावभास-સુરાવભાસ દ્વીપ त्ति-ઇતિ, એ ( અથવા સમાપ્તિ સૂચક)

#### સંસ્કૃત અનુવાદ

#### सुप्रशस्तवस्तुनामानस्त्रिप्रत्यवतारास्तथाऽरुणादयः । एकनाम्नाऽपि असंख्येया यावच्च स्ररावभास इति ॥८॥

गાથાર્ય:—અતિ ઉત્તમ વસ્તુઓના નામે નામવાળા, તથા અરૂણુદ્ધીપથી પ્રારંભીને ત્રિપ્રત્યવતારવાળા, અને એકેક નામના પણુ અસંખ્યાતા એવા દ્વીપ સૂરાવભાસ દ્વીપ સુધી છે ા ૮ ા

<sup>विस्तरार्थ:-----</sup>અરૂ**ણુદ્રીપ સુધીનાં સ્પષ્ટ નામા કહ્યાં, અને** ત્યાંથી આગળના દ્રીપાે ( તથા સમુદ્રો )નાં નામ ત્રણુ રીતે છે તે આ પ્રમાણે----

૧ જગતમાં જેજે ઉત્તમ પદાર્થી છે તે પદાર્થીનાં જે નામ છે તે નામ-વાળા આગળના દ્રીપસમુદ્રો છે, તે સંઅંધમાં કહ્યું છે કે— आभरणवत्थगंधे, उप्पलतिल्लए अ पउमनिहिरयणे। वासहरदहनईओ, विजया वक्खारकप्पिंदा ॥ १ ॥ कुरुमंदर आवासा, कूडा नक्खत्त चंदसूरा य । अन्नेवि एवमाई, पसत्थवत्थूण जे नामा ॥ २ ॥

આભરણ, વસ્ત, ગાંધ દ્રવ્યા, ઉત્પલ ( કમળની જાતિ વિશેષ ), તિલક, પદ્મ ( કમળની જાતિવિશેષ ), નવનિધિ, સાળ પ્રકારનાં રત્ના, વર્ષધરપર્વતા, પદ્મ સરાવર આદિ શાશ્વત સરાવરા, ગાંગા વિગેરે નદીઓ, ચાત્રીસ વિજયા, સાળ વક્ષસ્કાર પર્વતા, બાર કલ્પ, ઇન્દ્રો, કુરૂક્ષેત્ર, મેરૂપર્વત ( નાં ૧૧ નામ ) ભવનપતિ વિગેરે પાતાલવાસી દેવાના આવાસા, ઝાષભકૂટાદિ ભૂમિકૂટ તથા પર્વતના કૂટા, અદ્દાવીશ નક્ષત્ર ( ઉપલક્ષણથી ઉત્તમ ગ્રહા ), ચંદ્ર સૂર્ય અને એ સિવાયની બીજી પણ ઉત્તમ વસ્તુઓનાં જે જે નામા છે તે તે નામવાળા દ્વીપસમુદ્રો છે.

તથા ત્રિપ્રત્યવતાર વાળા દ્વીપસમુદ્રો છે, એટલે જે એકજ નામ તે પુન: "વર " શબ્દ સહિત બીજી નામ, અને "વરાવભાસ " એ શબ્દ સહિત ત્રીજી નામ, તે જેમકે અરૂણુદ્વીપ એ એક નામ છે તેનાંજ ત્રણ નામ તે અરૂણુ-અરૂણુવર-અરૂણુવરાવભાસ, અથવા શ્રીવત્સ શ્રીવત્સવર શ્રીવત્સવરાવભાસ ઇત્યાદિ રીતે એકજ નામ ત્રણુવાર પરાવર્ત થવાથી ત્રિપ્રત્યવતાર કહેવાય, વળી આ ત્રિપ્રત્યવતાર નવમા અરૂણુદ્વીપથી પ્રારંભીને સૂરદ્વીપસુધી જાણુવા કે જે છેલ્લા પાંચ દ્વીપ સમુદ્રોની પહેલાં અનંતરપણે આવેલ છે. એકજ નામને ત્રિ=ત્રણુવાર=अज्ञतर=ઉતારવું તે ત્રિપ્રત્યવતાર અને પ્રતિ એ ઉપસર્ગ છે.

વળી અરૂણુથી માંડીને સરવરાવભાસ સુધીના દ્વીપ સમુદ્રોમાં એકેક નામવાળા અસંખ્યાતા દ્વીપસમુદ્રો છે, જેમ આ જંબૂદ્વીપ છે, તેવા બીજે જંબૂદ્રીપ ત્રિપ્રત્યવતારવાળા અસંખ્ય દ્વીપામાં છે, તેવાજ બીજો ત્રીજો આદિ અસંખ્યાતા જંબૂદ્વીપ છે, અસંખ્યાત ધાતકી દ્વીપ છે, અસંખ્યાત પુષ્કરદ્વીપ છે. ઇત્યાદિ રીતે જાણવા. પુન: એ સરખા નામવાળા દ્વીપા વા સમુદ્રો સાથે સાથે નથી, પરન્તુ અસંખ્યાત અસંખ્યાતને અંતરે છે, જેમ પહેલા <sup>૧</sup>જંબૂદ્વીપ પછી અસંખ્યાતા અન્ય નામવાળા દ્વીપસમુદ્રો વ્યતીત થયે બીજો જંબૂદ્વીપ આવે, તદનંતર અસંખ્યાતા અન્ય નામવાળા દ્વીપસમુદ્રો વ્યતીત થયે ત્રીજો જંબૂદ્વીપ

૧ એ પણ જંબૂદ્રીપ જંબૂવરદ્રીપ અને જંબુવરાવબાસદ્રીપ એ પ્રમાણે ત્રિપ્રત્યવતાર સહિત છે, અને તે દરેક પાેતપાનાના નામવાળા સમુદ્રોવડે વીટાયલા છે, આવે ઇત્યાદિ, એ પ્રમાણે એકેક નામની બહુલતા, ત્રિપ્રત્યવતાર પદ્ધતિ [તથા પ્રાય: આભરણાદિ પ્રશસ્ત નામા પણ ] સૂરવરાવભાસ દ્વીપ વા સમુદ્રસુધી છે, અર્થાત છેડે સૂરદ્વીપ, સૂરસમુદ્ર, સૂરવરદ્વીપ, સુરવર સમુદ્ર, સુરવરાવભાસ દ્વીપ, સુરવરાવભાસ સમુદ્ર.

#### ા કહેલી વ્યવસ્થામાં વિશેષતા ા

શ્રી જીવસમાસ વૃત્તિમાં કહ્યું છે કે—રૂચકદ્વીપ સુધીના જે દ્વીપાે અને સસુદ્રા કહ્યા છે તે તા તેવાજ અનુક્રમથી છે, પરન્તુ ત્યારબાદ રૂચકદ્વીપથી અસંખ્ય દ્વીપસસુદ્રા વ્યતીત થયા બાદ ભુજગદ્વીપ આવે છે, ત્યારબાદ અસંખ્યાત દ્વીપસસુદ્રો વ્યતીત થયે કુશદ્વીપ આવે છે, પુન: અસંખ્ય દ્વીપ-સસુદ્રો વ્યતીત થયે કોંચદ્વીપ આવે છે, એ પ્રમાણે અસંખ્ય અસંખ્ય દ્વીપ-સસુદ્રો વ્યતીત થયે કોંચદ્વીપ આવે છે, એ પ્રમાણે અસંખ્ય અસંખ્ય દ્વીપ-સસુદ્રોને આંતરે આંતરે આમરળ વત્યનંધે ઇત્યાદિ ગાથામાં કહ્યા પ્રમાણે દરેક પ્રશસ્ત વસ્તુના નામવાળા એકેક દ્વીપસસુદ્ર આવે છે, તે યાવત્ સ્વયંભ્-રમણ દ્વીપસસુદ્ર સુધી તે પ્રમાણે જાણવું.

प्रश्न:— ले '' આભરણુ વત્થગાંધ '' એ નામવાળા એકેક દ્વીપસમુદ્રો અસંખ્ય અસંખ્યને અંતરે છે તાે આંતરામાં રહેલા અસંખ્યાતા દ્વીપસમુદ્રા ક્યા નામવાળા છે?

એ કહેલા જીવસમાસના વક્તવ્યમાં ત્રિપ્રત્યવતાર સ્પષ્ટ કહ્યો નથી, તેમજ રૂચક આદિ પ્રસિધ્ધ નામવાળા દ્વીપાને રૂચકવર ઇત્યાદિ શખ્દાેથી "વર" શખ્દ સહિત કહેલ છે, માટે જો ત્રિપ્રત્યવતાર ઇષ્ટ હાય તા રૂચક આદિ ત્રિપ્રત્યવતારી નામાને વર શખ્દ સહિત કેવી રીતે કહેવાય ? તેમજ "આભ-રણવત્થ" ઇત્યાદિ નામાને પૂર્વે સૂરવરાવભાસ સુધી કહ્યાં અને અહિં સ્વયં-ભૂરમણુ સુધી કહ્યાં તેથી પણુ ત્રિપ્રત્યવતાર ઇષ્ટ નથી એમ સમજાય છે, ઇત્યાદિ વિશેષતા જાણવી. પુન: ત્રિપ્રત્યવતારમાં ત્રીજીં નામ "વરાવભાસ" સહિત ને અદલે "અવભાસ" સહિત હાેય તાે પછુ ચાલે. જેમ સૂરવરાવભાસ અથવા સૂરાવ-ભાસ પછુ કહેવાય. ॥ ૮ ॥ अवतरणः---હવે ત્રિપ્રત્યવતારી નામાે સમાપ્ત થયાબાદ પાંચ દ્વીપાે તથા પાંચ સમુદ્રો એકેક નામવાળા છે તે આ ગાથામાં દર્શાવાય છે---

### तत्तो देवे नागे, जक्खे भूए सयंभुरमणे अ । एए पंचवि दीवा, इगेगणामा मुणेयव्वा ॥ ९ ॥

શખ્દાર્થ:---

ગાથાર્થને અનુસારે સમજવાે સુગમ છે---

સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### ततो देवो नागो यक्षो भूतः स्वयंभूरमणश्च। एते पंचापि द्वीपा एकैकनामानो मुणेतव्याः ॥ ९ ॥

गायार्थ:---ત્યારખાદ દેવદ્રીપ નાગદ્રીપ ચક્ષદ્રીપ ભૂતદ્રીપ સ્વયંભૂરમણુદ્રીપ એ પાંચે દ્રીપાે એકેક નામવાળા જાણવા. ॥ ૯ ॥

विस्तरार्थः—સુગમ છે. વિશેષ એજ કે દ્વીપામાં સર્વથી છેલ્લાે એ સ્વયંભૂરમણુ દ્વીપ છે, ત્યારખાદ સ્વયંભૂરમણુસમુદ્ર સમાપ્ત થતાં અસંખ્ય દ્વીપસમુદ્રવાળા આ તીચ્છે લાિક પણુ સમાપ્ત થાય છે, અને ત્યારખાદ ચારે બાજી ક્રરતાે અલાેકાકાશ આવેલાે છે કે જેનાે અન્ત નથી. ॥ ૯ ॥

अग्तरणः— પ્**વે<sup>દ</sup> જેમ અસ**ંખ્યદ્વીપામાંથી કેટલાક દ્વીપાનાં નામ કહ્યાં તે પ્રમાણે હવે આ ગાથામાં કેટલાક સમુદ્રાનાં પણ નામ કહેવાય છે—

# पढमे लवणो बीए, कालोअहि सेसएसु सव्वेसु । दीवसमनामया जा, सयंभूरमणोदही चरमो ॥ १० ॥

શખ્દાર્થ':---

ગાથાર્થને અનુસારે સુગમ છે---

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### प्रथमे लवणोद्धिः द्वितीये कालोद्धिः शेषेसु सर्वेषु । द्वीपसमनामानो यावत् स्वयंभूरमणोद्धिश्वरमः ॥ १० ॥

गायार्थ:----પહેલે દીપે લવણસસપ્ર, બીજે દીપે કાલાદસસ્ર, શેષ સર્વ દીપામાં દીપ સરખા નામવાળા સમુદ્રો છે તે ચાવત્ [ चरमो=] છેલ્લા સ્વયં-ભૂરમણ સમુદ્ર સુધી. [ સરખા નામ વાળા સમુદ્રો છે. ] ॥ ૧૦ ॥

વિस्तरાર્થઃ — પહેલાં જંબૂદ્ધીપને વીટાયેલા લવણસમુદ્ર છે, એનું પાણી ખારૂં હાવાથી [લવણુ=લૂણ સરખું. હાવાથી અથવા એજ પાણીમાંથી લૂણ અને છે માટે ] લવણસમુદ્ર નામ છે. તથા બીજા ધાતકીખંડને ચારે બાજીથી વીટાયેલા કાલાદધિ નામના સમુદ્ર છે, એનું પાણી કંઇક વિશેષ કાલ=કાળા વર્ણનું છે અથવા કાલ અને મહાકાલ દેવ એના અધિપતિ છે માટે કાલાદધિ નામ સમુદ્ર છે, ત્યારબાદ ત્રીજા પુષ્કર દ્વીપને વીટાયેલા પુષ્કરસમુદ્ર છે, ત્યારબાદ વારૂણીવર દ્વીપને વીટાયેલા વારૂણીવરસમુદ્ર છે, એ પ્રમાણે જે નામ દ્વીપનું તેજ નામ તેને વીટાયેલા સમુદ્રનું છે, અને એ રીતે છેલ્લા સ્વયંભૂરમણ દ્વીપને વીટાયેલા સ્વયંભૂરમણ નામના સમુદ્ર છે. ત્યારબાદ તીર્ગ્છા લોક સમાપ્ત થયા. આગળ કેવળ આકાશ સિવાય બીજી કંઇજ નથી. **ગ** ૧૦ ગ

### ॥ द्वीपसमुद्रोनां केटलांक नामो ॥

٩	૧ જંગ્રૂદ્ધીપ	૭ ૧૩ ઇક્ષુવર દ્વીપ
	૨ લવણુ સમુદ્ર	૧૪ ઇક્ષુવર સમુદ્ર
ર	૩ ધાતકીખંડ	૮ ૧૫ નંદી <sup>શ્</sup> વર દ્રીપ
	૪ કાલાેદધિ સમુદ્ર	૧૬ નંદી <sup>૦</sup> વર સ <b>સ</b> દ્ર
3	પ પુષ્કર દ્વીપ	હવે ત્રિપ્રત્યવતાર
	૬ પુષ્કર સમુદ્ર	( ૧૭ અરૂણુ દ્રીપ
४	७ વારૂણીવર દ્વીપ	૧૮ અરૂણુ સમુદ્ર
	૮ વારૂણીવર સમુદ્ર	૧૯ અરૂણુવર દ્વીપ
પ	૯ ક્ષીરવર દ્વીપ	૯ ર૦ અરૂણુવર સમુદ્ર
	૧૦ ક્ષીરવર સમુદ્ર	
Ę	૧૧ કૃતવર દ્વીપ	૨૧ અરૂણુવરાવભાસ દ્રીપ
	૧૨ ઘૃતવર સમુદ્ર	૨૨ અરૂણુવરાવભાસ સસુદ્ર

૧૦	રિ૩ કુડંલ દ્રીપ ૨૪ કુંડલ સમુદ્ર ૨૫ કુંડલવર દ્રીપ ૨૬ કુંડલવર સમુદ્ર ૨૭ કુંડલવરાવભાસ દ્રીપ ૨૮ કુંડલવરાવભાસ સમુદ્ર
૧૧	२६ અરૂણેાપપાત દ્વીપ ૩૦ " સમુદ્ર ૩૧ " વર દ્વીપ ૩૨ " " સમુદ્ર ૩૩ " વરાવભાસ દ્વીપ ૩૪ " " સમુદ્ર
૧૨	3પ શંખ દ્વીપ ૩૬ શંખ સમુદ્ર ૩૭ શંખવર દ્વીપ ૩૮ શંખવર સમુદ્ર ૩૯ શંખવરાવભાસ દ્વીપ ૪૦ શંખવરાવભાસ સમુદ્ર
૧૩	{ ૪૧ રૂચક દ્રીપ ૪૨ રૂચક સમુદ્ર ૪૩ રૂચકવર દ્રીપ ૪૪ રૂચકવર સમુદ્ર ૪૫ રૂચકવરાવભાસ દ્રીપ ૪૬ રૂચકવરાવભાસ સમુદ્ર
ঀৢৢ	<b>૪७ ભુજગ દ્વીપ</b> ૪૮ ભુજગ સમુદ્ર ૪૯ ભુજગવર દ્વીપ ૫૦ ભુજગવર સમુદ્ર ૫૧ ભુજગવરાવભાસ દ્વીપ ૫૨ ભુજગવરાવભાસ સમુદ્ર

પ૩ કુશ દ્રીપ પ૪ કુશ સમુદ્ર ૧૫ ૧૫ ૫૫ કુશવર દીપ ૫૬ કુશવર સમુદ્ર ૫૭ કુશવરાવભાસ દીપ પ૮ કુશવરાવભાસ સમુદ્ર પલ કૈાંચ દ્રીપ ૬૦ કૈાંચ સમુદ્ર કે કોંચવર દીપ દર કેાંચવર સમુદ્ર ૬૩ કેાંચવરાવભાસ દીપ १९ ૬૪ ક્રીંચવરાવભાસ સમુદ્ર અહિંથી સર્વ શભ પદાર્થોના નામ-વાળા ત્રિપ્રત્યવતારી અસંખ્ય દ્વીપ સમુદ્ર છે ત્યારખાદ અસંખ્યાત સૂર્ય દ્વીપ " સર્ય સમદ્ર " સૂર્યવર દ્વીપ " સર્યવર સમદ્ર 22 સૂર્ય વરાવભાસ દ્વીપ " સૂર્ય વરાવભાસ સમુદ્ર અહિં ત્રિપ્રત્યવતાર સમાપ્ત, ત્યારબાદ એકેક નામવાળા દેવ દ્રીપ અસંખ્યાતમા ે દેવ સમુદ્ર " ,, નાગ દ્વીપ " નાગ સસુદ્ર ં ચક્ષ દ્રીપ ચક્ષ સમુદ્ર 77 ભૂત દ્વીપ ભૂત સમુદ્ર " 22 સ્વેચંભૂરમણ દ્વીપ " સ્વયંભૂરમણ સમુદ્ર "સર્વથી છેલ્લો. સર્વ દ્વીપ સમુદ્રો સમાપ્ત.

अवतरणः—હવે આ ગાથામાં એ સમુદ્રોના પાણીના સ્વાદ કેવા છે? તે કહે છે-

### बीओ तइओ चरमो, उद्गरसा पढमचउत्थपंचमगा छहोवि सनामरसा, इक्खुरसा सेस जलनिहिणो ॥ ११ ॥ શબ્દાર્થ:--

चरमो-छेट्दे। उदगरसा–પાણી સરખા રસવાળા सनामरसा-પાતાનાનામ સરખા રસવાળા इरकुरसा–ઇક્ષુરસ સરખા जलनिहिणो-જળનિધિ, સમુદ્રો.

સંસ્કૃત અનુવાદ

#### द्वितीयस्तृतीयश्वरम उदकरसाः प्रथमचतुर्थपंचमकाः षष्ठोऽपि स्वनामरसः, ईक्षरसाः शेषजलनिधयः ॥ ११ ॥

गાયાર્થ:—બીજો સમુદ્ર ત્રીજો સમુદ્ર અને છેલ્લાે સમુદ્ર એ ત્રણુ સમુદ્ર સ્વાભાવિક પાણી સરખા રસવાળા-સ્વાદવાળા છે, પહેલાે સમુદ્ર, ચાથા સમુદ્ર, પાંચમાે સમુદ્ર અને છઠ્ઠો પણ સમુદ્ર પાતાના નામ સરખા રસવાળા છે, અને શેષ સવે<sup>૬</sup> સમુદ્રો ઇક્ષુ=શેલડીના રસ સરખા રસવાળા છે. ા ૧૧ ા

विस्तरार्थः---બીજો કાલાદધિ સમુદ્ર, ત્રીજો પુષ્કર સમુદ્ર અને છેલ્લા સ્વયંભૂરમણ સમુદ્ર એ ત્રણ સમુદ્ર નદી કુવા તળાવ વિગેરેનું જેમ સ્વાભાવિક પાણી હાેય છે તેવા સ્વાભાવિક <sup>૧</sup>પાણી સરખા સ્વાદવાળા છે. તથા પહેલાે લવણસમુદ્ર લવણ એટલે ખારા રસવાળા છે, ચાથા વારૂણીવરસસુદ્ર વારૂણી એટલે ઉત્તમ <sup>ર</sup>મદિરા સરખા રસવાળા છે, પાંચમા ક્ષીરવરસંસુદ્ર ક્ષીર એટલે <sup>૩</sup>દુધ સરખા સ્વાદવાળા

૧ અતિપથ્ય નિર્મળ હલકું ( આહાર શીઘપચાવે એવું ) અને અતિ મીક્ષશવાળું એ પાણી જાણવં.

ર ચંદ્રહાસાદિ ઉત્તમ મદિરા રસવાળું પણ ગ'ધાતા દાર સરખું નહિ.

૩ આ પાણી દુધ સરખું છે, પરન્તુ દુધ છે એમ નહિં, વળી એ પાણી દુધ સરખું શ્વેતવર્હ વાળું છે. તથા ચાર શેર દુધમાંથા ત્રણ શેર બાળીને ( ઉકાળીને ) શેર દુધ રહેવા દઈ તેમાં સાકર નાખીને પીતાં જેવી મીઠાશ આવે તેવી મીઠાશવાળું આ પાણી છે, પરન્તુ એ પાણી ને અહિંદ્ધપાક કે બાસુદી આદિ દ્ધના પદાર્થો બને નહિં, કારણુકે રવાદ તેવા છે, પણ જાતી પાણી છે. પુનઃ ચક્રવર્તા જે ગાયનું દૂધ પીએ છે તે દુધથી પણ અધિક મીઠાશ વિગેરે

#### જંબૂદ્રીપ વિગેરે દ્રીપસસુદ્રાનું પ્રમાલુ.

<mark>છે, અને છઠ્ઠો</mark> ઘૃતવરસમુદ્ર ઘૃત એટલે ઉત્તમ <sup>૪</sup>ઘી સરખા રસવાળા છે, અને શેષ સર્વ સમુદ્રો <sup>પ</sup>શેલડીના રસ સરખા રસવાળા છે.

अवतरण:---આ ગાથામાં સર્વ દ્વીપ સમુદ્રોનાે વિસ્તાર કહેવાય છે---

### जंबुद्दीव पमाणंगुलि जोअणलक्खवद्टविक्खंभो । लवणाईआ सेसा, वलयाभा दुगुणदुगुणा य ॥ १२ ॥

શબ્દાર્થ:---

जंबुद्दीव-જંબૂદ્ધીપ पमाणंगुलि-પ્રમાણુંાગુલ વડે जोअण-ચાેજન लक्ख-એક લાખ वद्दविक्खंमो-વૃત્તવિષ્કંભવાળાે लवणाईआ-લવણ સમુદ્ર વિગેરे सेसा-शेष सर्व द्वीप समुद्रो वल्यामा-वक्षय सरणा दुगुणदुगुणा-अभुषा अभुषा

#### સંસ્કૃત અનુવાદ

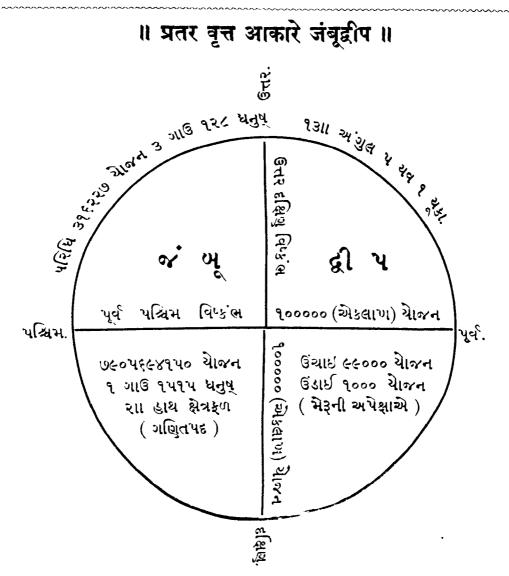
#### जंबुद्वीपः प्रमाणांगुलयेाजनलक्षष्टत्तविष्कंभः । लवणादिकाः शेषाः वलयाभा द्विगुणद्विगुणाश्च ॥ १२ ॥

गाथाર્થઃ---જંબૂદ્ધીપ પ્રમાણાંગુલવડે એક લાખ યાજનના વૃત્તવિષ્કંભવાળા છે, અને લવણ સમુદ્ર આદિ શેષ સર્વ સમુદ્ર અને દ્વીપ વલયના આકારે છે, અને ઉત્તરાત્તર બમણા બમણા વિસ્તારવાળા છે ॥ ૧૨ ॥.

ગુણો આ પાણીમાં કહ્યા છે. પુનઃ શ્રી જિનેશ્વરાતા જન્માભિષેક પણ આ ક્ષીરસમુદ્રના જળથી થાય છે.

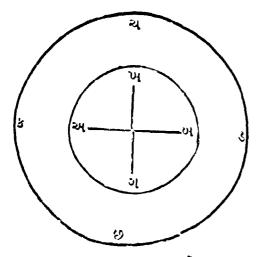
૪ એ પાણી પણ ધી સરખુ' છે પરન્તુ ધી નથી, કારણકે એ પાણીથી પૂરી વિગેરે તળાય નહિં. જાતે પાણી હોવાથી.

પ એ પણી પણ શેલડીના રસ સરખા સ્વાદવાળું છે, પણ શેલડીના રસ છે એમ નહિ, વળી તજ એસાયચી કેસર અને મરી એ ચાર વસ્તુ બેગી કરવાથી ચતુર્જાતક કહેવાય, તે ચતુર્જાતકને ચાર શેર શેલડીના રસ ઉકાળી ત્રણશેર બળવા દઇ એક શેર રાખીને તેમાં નાખી પીવાથી જેવી મીડાશ આવે તેવી મીડાશથી પણ અધિક મીડાશ એ સમુદ્રોના જળમાં છે, પરન્તુ ઉકાળવાથી રસ જેવા જોડા થાય છે તેવી જાડાઇ પણ આ જળમાં ન હોય, કારણુકે ભતે જળ છે.



विस्तरार्थ:—અહિં પ્રમાણાંગુલ તે 'પૂર્વ' કહેલા ઉત્સેધાંગુલથી ચારસા ગણા માપવાળું છે તે જાગુવું, એ પ્રમાણાંગુલનું સવિસ્તર સ્વરૂપ તા અંગુલસત્તરિ-આદિ ગ્રંથાથી જાણવા યાગ્ય છે, તેવા પ્રમાણાંગુલના માપ વડે જંગૂલીપ ૧ લાખ યાજન પ્રમાણ વિસ્તારવાળા છે, અને તે વૃત્ત વિષ્કંભવાળા છે એટલે ગાળ થાળી સરખા ચપટ આકારવાળા છે, એવા આકારને प्रतरवत्त કહેવામાં આવે છે, જેથી એ જંગૃદ્રીપની પ્રતરગાળાઇના વ્યાસ-વિસ્તાર-લંબાઈ પહે!ળાઇ એક લાખ ગાજન છે, તેજ इत्त-ગાળ વસ્તુના विष्कंम-વિસ્તાર કહેવાય. અર્થાત્ ગાળ આકારવાળા જંગૃદ્ધીપને ગમે તે સ્થાનેથી માપ્યાે હાેચ તાે એક છેડાથી બીજા સ્હામેના છેડા સુધીમાં ૧ લાખ યાેજન થાય. અહિં સમગાેળ વસ્તુની લંબાઈ અને પહાેળાઇનું માપ સરખું જ હાેય છે, અને જંગૃદ્ધીપ તેવાે સમપ્રતરવૃત્ત છે. પરન્તુ વિષમ પ્રતરવૃત્ત એટલે લંબગાેળ અર્ધગાેળ ઇત્યાદિ આકારવાળા નથી.

તે સમપ્રતરવૃત્ત એવા જંખૂદ્વીપને સર્વ બાજીથી વીટાઇને પરિમંડળ આકારે એટલે ચૂડી સરખા વલય આકારે જ્વળસમુદ્ર રહેલાે છે, અહિં જે વસ્તુ ચૂડીના સરખી ગાળ રેખાવાળી હાેય, અને મધ્યભાગમાં પાલાણ એટલે તે વસ્તુના અભાવ હાય તેવા આકાર પરિમંદજ આકાર અથવા વલય આકાર કહેવાય છે. તે પ્રમાણે આ લવણસમુદ્ર પણ પરિમંડળ અથવા વલય આકારે છે, અને તે જંખુદ્વીપથી બમણા એટલે બે લાખ યાજનના चकवाજ વિષ્કંમ વાળા છે. વલયાકાર વસ્તુની એક બાજીની પહાળાઈ તે ચક્રવાલ વિષ્કંભ કહેવાય, જેથી લવણસમુદ્ર પણ જંબુદ્વીપના પર્યન્ત ભાગથી પ્રારંભીને સ્હામે ધાતકી ખંડના પહેલા કિનારા સુધી માપીએ તાે બે લાખ યાજન થાય, (પરંતુ એક બાજી એક લાખ અને બીજી બાજી એક લાખ મળીને બે લાખ યાજન છે એમ નહિં.)



જેમ આ ચિત્રમાં વચ્ચે જંબૂદીપને ક્રરતાે લવણ સમુદ્ર છે તા જંબૂદીપ ''અ'' થી ''બ'' સુધી અથવા ''ખ'' થી ''ગ'' સુધી લાખ ચાેજન છે, એ વૃત્તવિષ્કંભ, અને લવણ સમુદ્ર ''બ'' થી ડ અથવા ખ થી ચ સુધી બેલાખ ચાેજન છે, પરન્તુ ક થી ડ સુધી તાે પાંચ લાખ ચાેજન છે. એ બે લાખ વિષ્કંભ તે વલયવિષ્કંભ અથવા ચક્ર-વાલ વિષ્કંભ જાણવા.

ત્યારબાદ ધાતકીખંડ તે લવણ સમુદ્રની ચારે બાજી કરતા મંડળાકારે વીટાયલા છે, અને ચાર લાખ યાજન વલયવિષ્કંભવાળા છે, તેને કરતા આઠ લાખ યાજનના વલયવિષ્કંભવાળા કાળાદધિ સમુદ્ર છે, તેને કરતા ૧૬ લાખ યાજન વલયવિષ્કંભવાળા પુષ્કરકીપ છે, ઇત્યાદિ રીતે દ્વીપ અને સમુદ્રા પૂર્વ પૂર્વથી બમણા બમણા વિસ્તારવાળા છે, તેનું કિંચિત્ અધિક સ્પષ્ટ સ્વરૂપ આ આળેખેલા ચિત્રથી માલૂમ પડશે ાા ૧૨ ા अवतरण:---પૂર્વે કહેલા સર્વે દ્રીપ અને સમુદ્રો પાેતાના પર્યન્ત ભાગે ચારે બાજી કરતા કાેટ વડે વીટાયલા હાેય છે, તેને શાસ્ત્રમાં जगतી કહે છે તે જગતીનું સ્વરૂપ આ ૬ ગાથાએા વડે કહેવાય છે---

वयरामईहिँ णिआणिअद्विोदहिमज्झगणियमूलाहिँ । अट्टुचाहिँ बारसचउ मूलेउवारिसंदाहिँ ॥ १३ ॥ वित्थारदुगविसेसो, उस्सेहविभत्तखओ चओ होइ । इअ चूलागिरिकूडाइतुछविरकंभकरणांहिं ॥ १४ ॥ गाउदुग्रचाइ तयटुभागरुंदाइ पउमवेईए । देसूणदुजोअणवरवणाइ परिमंडिआसिर्रांहिं ॥ १४ ॥ वेईसमेण महया गवरककडएण संपरित्ताँहिं ॥ १४ ॥ वेईसमेण महया गवरककडएण संपरित्ताँहिं । अट्टारसूणचउभत्तपरिहिदारंतर्रांहिं च ॥ १६ ॥ अट्टुच चउसुवित्थर दुपाससकोसकुड्डदाराँहिं । पुठ्वाइमहड्डिअदेवदारविजयाइनामाँहिं ॥ १७ ॥ णाणामणिमयदेहलि-कवाडपरिघाइदारसोहींहिं । जगईहिं ते सठ्वे, दीवोदहिणो परिस्कित्ता ॥ १८ ॥

શખ્દાર્થ:---

वयरामईहिं-વજનચ णिअणिअ-પાતપાતાના दीवोदहिमज्झ-દ્વીપ સમુદ્રોની મધ્યે गणिय-ગણેલું, ગણાયલા मूलाहिं-મૂળવાળી अहुचाहिं-આઠ યેાજન ઉંગી वारस चउ-બાર યેાજન અને ચાર યેાજન मूले उवरि-મૂળમાં અને ઉપર इंदाहिं-વિસ્તાર-પહેાળાઇવાળી

#### દ્રીપ-સમુદ્રાની જગતીનુ' વર્ણન.

वित्थारदुग-એ વિસ્તારને। विसेसो--વિ<sup>8</sup>લેષ, બાદબાકી उस्सेहविभत्त-ઉંચાઇ વડે ભાગતાં खओ--ક્ષ્ચ, હાાન चओ--ચ્ય, વૃદ્ધિ होइ--થાય इअ--એ પ્રમાણે

गा**ड**दुग-એ ગાઉ उच्चाइ-ઉंચી तयद्वमाग-तेना आઠमा ભાગે इंदाइ-विस्तारवाणी पउमवेईए-**५श्वे**दिक्षावडे

वेईसमेण–વेદिકા સમાન महया–मे।८। गवक्खकडएण–ગવાક્ષક८ક વડે संपरित्ताहि–વીટાયલી

अहुच–આઠ ચેાજન ઉંચાં चडसुवित्थर–ચાર ચાેજન વિસ્તારવાળાં. दुपास–બે પાસે सकोसकुड्ड–એક કેાશની ભિત્તિ સહિત दाराहिं–એવાં દ્વારવાળી

णाणामणिमय-વિવિધ માણુરત્નાની देहलि--ઉંબરા कवाड-કપાટ, કમાડ, ખારણાં परिषाइ--બાેગળ વિગેરે दारसोहाहि--દ્વારાની શાભાવાળી चूला-भे३नी ચૂલિકા गिरि-भे३ વિગેરે પર્વતે। कूडाइ-કૂટ, ભૂમિકૂટ આદિ तुल्य-તુલ્ય, સમાન विक्तंभ-વિષ્કંભના, વિસ્તારના करणाहि-કરણવાળી, ગણિતવાળી

देसूणदुजोयण-કંઇક ન્યૂન એ ચાેજન बरवणाइं-ઉત્તમ બનાેબડે परिमंडिअ-પરિમંડિત, શાેભિત सिराहि-મસ્તક, અગ્રભાગવાળી

अहारसूण-અઢાર યાેજન ન્યૂન चउभत्त-ચાર વડે ભાગ આપેલ એવા परिहि-પરિધિ ( તેટલા પ્રમાણુના ) दारंतराहिं-દ્વારના પરસ્પર અંતરવાળી

पुव्वाइ-પૂર્વ આદિ ચારે દિશામાં महड्ढिअ-મહર્ધિક, મહા ઝહિવાળા देवदार-દેવાનાં દ્વાર विजयाइ-विજય આદિ नामाहि-नाभवाणां

जगईहिं-એવી જગતીએ। વડે ते सब्वे--તે સવે<sup>°</sup> दावोदहिणो--દ્વીપ અને સમુદ્રો परिकिखत्ता--વીટાયલા છે.

#### **R**(

#### સંસ્કૃત અનુવાદ

वज्रमयीभिर्निजनिजद्वीपोदधिमध्यगणितमूलाभिः । अष्टोचाभिद्वादशचतुर्मुलोपरिरुन्दाभिः 11 83 11 विस्तारद्विकविश्लेष उत्सेधविभक्तक्षयश्वयो भवति । इति चूलागिरिक्रटतुल्यविष्कंभकरणाभिः 11 88 11 गव्युतद्विकोच्चया तदष्टमभागरुन्द्रया पद्मवेदिकया । देशोनद्वियोजनवरवनिकया परिमंडितशीर्षाभिः ॥ १५ ॥ वेदीसमेन महता गवाक्षकटकेन संपरिताभिः । अष्टादशोनचतुर्भक्तपरिधिद्वारान्तराभिः 11 88 11 अष्टोच्चचतुःसुविस्तृतद्विपार्श्वसकोशकूड्यद्वाराभिः । पूर्वादिमहार्द्वंकदेवद्वारविजयादिनामिकाभिः 11 89 11 नानामणिमयदेहलिकपाटपरिघादिद्वारशोभाभिः । जगतीभिस्ते सर्वे द्वीपोदधयः परिक्षिप्ताः 11 80 11

गाथार्थ:---વજામય એવી ( જગતીઓવડે-એ સંબંધ ૧૮ મી ગાથામાં जगईहिं શખ્દના છે, જેથી જગતીનાં અહિં વિશેષણે જ કહેવાય છે ), તથા પાત પાતાના દ્વીપસમુદ્રમાં ગણાયા છે મૂળના વિસ્તાર જેના એવી, તથા આઠ યાેજન ઉંચી, તથા બાર યાેજન મૂળમાં વિસ્તારવાળી અને ચાર યાેજન ઉપર વિસ્તાર-વાળી એવી ( જગતીવડે-એ સંબંધ ) ા ૧૩ ા

તથા એ વિસ્તારની આદબાકી કરીને ઉંચાઇવડે ભાગતાં જે જવાબ આવે તેટલી હાની અને તેટલી વૃદ્ધિ ( ઉપર ચઢતાં હાનિ, નીચે ઉતરતાં વૃદ્ધિ ) થાય, એ રીતે ચૂલિકા પર્વતો અને શિખરાેના વિસ્તારનાં જે ગણિત તે સમાન છે વિસ્તારનું ગણિત જેનું એવી ( જગતીવડે–એ સંબંધ ) ા ૧૪ ા

તથા બે ગાઉ ઉંચી અને તેના આઠમા ભાગ જેટલા વિસ્તારવાળી, એવી જે પદ્મવરવેદિકા અને કંઈક ન્યૂન બે યેાજનના વિસ્તારવાળાં બે ઉત્તમ વન તે વડે (અર્થાત્ એક વદિકા અને બે વનેષ વડે) શાેભિત છે શીર્ષભાગ જેના એવી (જગતીઓવડે-એ સંબંધ) ા ૧૫ ા

તથા વેદિકા સમાન માેટા ગવાક્ષના ( ગાેખ–ઝરૂખાના ) વલયવડે સર્વ બાજીથી વીટાયલી ( એવી જગતીએા ), તથા પરિધિમાંથી અઢાર બાદ કરીને ચારવડે ( બાકી રહેલા પરિધિને ) ભાગતાં જેટલા ચાેજન આવે તેટલા ચાેજન ચાર દ્વારાનું પરસ્પર અન્તર છે જેમાં એવી [ અર્થાત્ જગતીનાં ચાર દ્વાર પરસ્પર એટલા ચાેજનને આંતરે છે એવી જગતીઓવડે-એ સંબંધ ]. ા ૧૬ ા

તથા આઠ ચાેજન ઉંચાં ચાર ચાેજનના વિસ્તારવાળાં અને બે બાજીએ એકેક ગાઉ જાડી-વિસ્તૃત ભિત્તિવાળાં ચાર દેવદ્રાર છે જેમાં (એવી જગતીઓ વડે), તથા જેની પૂર્વાદિ ચાર દિશાએ (ચાર દ્રારાના અધિપતિ) ચાર મહર્દ્ધિક દેવાનાં જે ચાર દ્રારા છે તે દેવ અને દ્રાર એ બન્નેનાં વિજય આદિ તુલ્ય નામા છે જેમાં એવી (જગતીઓવડે) ા ૧૭ ા

તથા અનેક પ્રકારના મણિ રત્નાના ઉબરા કમાડ અને ભાેગળ વિગેરે જે દ્રારશાેભા (દ્રારનાં અંગ) તે સહિત એવી જગનીઓવડે તે સવે<sup>°</sup> દ્રીપસમુદ્રો વીટાયલા છે ાા ૧૮ ાા

<sup>विस्तरार्थ:</sup> — સર્વ દ્રીપસમુદ્રોને દરેકને ફરતા એકેક કાેટ છે, કે જેને जगती કહેવામાં આવે છે, તે જગલીઓનું સ્વરૂપ આ ગાથાઓમાં કહ્યું છે, એ ગાથા-ઓમાં जगईहिं એ વિશેષ્ય છે, અને " **વયરામઇહિ**ં " ઇત્યાદિ ૧૧ વિશેષણે છે તે ૧૧ વિશેષણેવાળી " જગલીઓવડે સર્વદ્વીપસમુદ્રો વીટાયલા છે " એ સંબંધ છેલ્લી ૧૮ મી ગાથામાં આવેલા છે, હવે તે ૧૧ વિશેષણે આ પ્રમાણે—

### ા હીપસમુદ્રોને ફરતા કેાટનું સ્વરૂપ–૧૧ વિશેષણે ા

ર ખિલાખિલદીવોદદિમજ્જ્ઞ્માળિયમૂલ્ગદિ-પાતપાતાના દીપસસુદ્રોની મધ્યે જેનું મૂળ ગષ્ટ્યું છે એવી. અર્થાત્ દરેક જગતીના મૂળ વિસ્તાર બાર યાેજન છે તે બાર યાેજન તે દ્વીપ વા સસુદ્રનું જે પ્રમાણ કહ્યું હાેય તેમાં ભેગાજ ગણી લેવા, પરન્તુ જાૂદા બાર યાેજન ન ગણવા, જેમકે-જંગૂદીપ ૧ લાખ યાજનના વિસ્તારવાળા છે, તાે જંગૂદીપની જગતીના ૧૨ યાેજન પણ તે લાખમાંજ અંતર્ગત ગણવા, જેથી જગતીના છે બાજીના બારબાર યાેજન બાદ કરીએ તાે જંગૂદીપની ભૂમિ ૯૯૯૭૬ યાેજન થાય, અને લવણસસુદ્રાદિ શેષ દ્વીપસમુદ્રો માટે તાે કહેલા વિસ્તારમાંથી માત્ર એકબાજીનાજ બાર યાેજન બાદ કરવા જેમકે-લવણસમુદ્ર બે લાખ યાેજન છે તાે જગતીના એકબાજીના બાર યાેજન બાદ કરતાં ૧૯૯૯૮૮ યાેજન જેટલી જળભૂમિ હાેય.

#### શ્રી લઘુ ક્ષેત્ર સમાસ વિસ્તરાર્થ સહિત.

ર अहुच्चाहि-દરેક જગવી <sup>૧</sup>આઠ ચાેજન ઉંચી છે.

૪ बारस चउ मूले उवरि रुन्दाहिं-બાર યાેજન મૂળમાં અને ચાર યાેજન ઉપર રૂન્દાઈ-પંહાેળાઈ વાળી છે. અર્થાત્ ભૂમિની સપાટીસ્થાને રહેલાે જગતીનાે મૂળ ભાગ બાર યાેજન પંહાેળાે છે, અને સર્વથી ઉપરનાે અગ્રભાગ (ટાેચનાે ભાગ) ચાર યાેજન પંહાેળાે છે. प्रश्न:-એ વિસ્તાર તાે સર્વથી નીચેના અને ઉપરનાે કહ્યાં, પરન્તુ વચમાં ગમે તે સ્થાને વિસ્તાર જાણવાે હાેય તાે તે કેટલાે ? અને કેવી રીતે ? उत्तर:-વચ્ચેનાે વિસ્તાર આ રીતે.

4 वित्थारतुगविसेसो- એ વિસ્તારના વિશ્લેષ કરવા એટલે માટા વિસ્તા-રમાંથી નાના વિસ્તાર આદ કરવા, અને આદ કરતાં જે જવાબ આવે તેને उस्सेइविमत्त- ते વસ્તુની ઉંચાઇ વડે ભાગવા, અને ભાગતાં જે જવાબ આવે તેટલાે खओ-ક્ષય એટલે નીચથી ઉપર ચઢતાં નીચના વિસ્તારમાંથી ઘટાડવા, જે જવાબ આવે તટલા તે સ્થાને વિસ્તાર આબ્યા જાણવા इअ-એ પ્રમાણે કરવાથી चूला गिरि कुडाइ तुल्ल મેરૂ પર્વતની ચૂલિકા, મેરૂ પર્વત વિગેરે પર્વતા, અને બલકૂટ વિગેરે ગિરિકૂટ તથા ઋષભકૃટાદિ ભૂમિકૃટાના વચલા વિસ્તારા જે રીતે કહેલા-ગણેલા છે તેની તુલ્લ-સમાન विक्लंभकरणाहि-વચલા વિસ્તારા ગણિતવાળી એવી તે જગતીઓ છે. (અર્થાત જે રીતે ચૂલિકાદિકના મધ્ય વિસ્તાર ગણાય છે, તેજ રીતે જગતીઓના પણ મધ્ય વિસ્તાર ગણાય છે, માટે જગતીઓનું વિષ્કંભકરણ ચૂલિકાદિના વિષ્કંભકરણ તુલ્ય કહ્યું છે.)

પ્રશ્ન:--ચૂલિકા વિગેરેનું વિષ્કંભકરણ કઈ રીતે છે ? તે ગણિતપૂર્વક દર્શાવા.

उत्तर:-ચૂલિકા પર્વત અને કૃટ એ ત્રણમાંથી પ્રથમ મેરૂપર્વતની ચૂલિ-કાનું વિષ્કંભકરણ (મધ્ય વિસ્તારનું ગણિત) આ પ્રમાણે-ચૂલિકાના મૂળને વિસ્તાર ૧૨ યોજન છે અને ઉપરના વિસ્તાર ૪ યાજન છે, માટે તે બેના વિશ્લેષ (બારમાંથી ચાર બાદ કરતાં) ૮ યોજન, તેને ચૂલિકાની ૪૦ યોજન ઉંચાઇવડે ભાગતાં ભાગ ચાલે નહિ માટે આઠ યોજનના દરેકના પાંચ પાંચ ભાગ કરતાં ૪૦ ભાગના વિશ્લેષઅંક આવ્યા, તેને ઉંચાઇના ૪૦ વડે ભાગતાં ૧ ભાગ આવ્યા, (એકપંચમાંશ યાજન આવ્યા), તેટલાે ઉપર ચઢતાં ઘટે અને નીચે ઉતરતાં વધે, અર્થાત્ ચૂલિકાના મૂળધી ૧ યોજન ઉપર ચઢીએ તાે ત્યાં ૧ પંચમાંશ યોજન ઘટતાં (૮ માંથી <sup>ક</sup>્ય બાદ કરતાં ૭<sup>૪</sup><sub>4</sub> એટલે) ૭ યોજન પૂર્ણ અને ચાર ભાગ એટલાે વિસ્તાર હાેય. અને ઉપરથી ૧ યોજન નીચે ઉત-

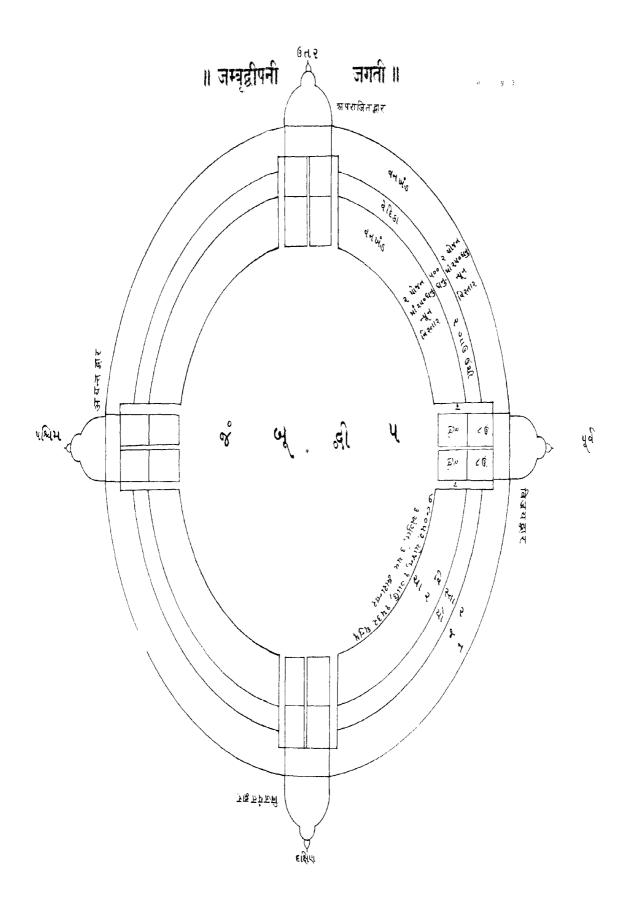
૧ એ આઠ યોજન લચાર્ક ભૂમિની સપડીથી જાણવી, કારણ કે જગતીએ। અને કુંડમાં દ્વીપ વિગેરે પર્વતોની માદ્દક ભૂમિમાં ઉંડા ગયેલા હેતા નથી રીએ તે। ઉપરના ૪ ચાેજન વિસ્તારમાં ૧ ભાગ ઉમેરતાં ૪<sup>૧</sup> ચાેજન વિસ્તાર આવે. અહિં જો કે ચાેજનને અંગે હિસાબ ગણ્યાે પરન્તુ ઉપલક્ષણથી અંગુલ હસ્ત ધનુષ્ વિગેરે ગમે તે માપને અંગે મધ્ય વિસ્તાર પ્રાપ્ત કરી શકાય છે, જેમ ૧ અંગુલ ચઢીએ તેા ૮ ચાેજનમાંથી <sup>૧</sup> અંગુલ ઘટે, એક હાથ ચઢીએ તા <sup>૧</sup> હાથ ઘટે, અને ૧ ધનુષ્ ચઢીએ તાે મધ્ય વિસ્તાર <sup>૧</sup> ધનુષ્ ઘટે, તેમજ એક ગાઉ ચઢતાં <sup>૧</sup> ગાઉ ઘટે, અને ઉતરતાં એ પ્રમાણે વધે. એ રીતે પર્વત અને કૂટો વિગેરમાં પણ જાણવું ॥ इતિ चूलाविष्कं भकरण. ॥

પર્વતામાં જેમ મેરૂપર્વત મૂળમાં ૧૦૦૯૦ (દશહજારનેવુ) ચાજન અને એક ચાજનના અગિઆર ભાગ કરીએ તવા ૧૦ ભાગ છે, અને શિખર ઉપર ૧૦૦૦ (હજાર) ચાજન વિસ્તાર છે, માટે ૧૦૦૯૦-૧૦ માંથી ૧૦૦૦ બાદ જતાં ૯૦૯૦-૧૦ રહ્યા, તેને મેરૂની ઉંચાઈ એક લાખ ચાજન વડે ભાગતાં ભાગ ચાલે નહિંતેમજ ઉપરાન્તના ૧૦ અંશ અગિઆરીઆ છે, માટે સર્વ ચાજનાના અગિઆરીઆ અંશ કરવા માટે ૧૧ વડે ગુણતાં---

	ઉંચાઇ વિસ્તાર
<b>૯०</b> ૯०–૧૦	૧૦૦૦૦૦)૧૦૦૦૦૦(૧ અંશ જવાબ.
× ૧૧	300000
<u></u>	
66660	000000
+ <b>१</b> ०	એ આવેલા ૧ અંશ તે એક યાજનના અગિ-
	આર ભાગ કર્યા હતા તેમાંના છે, માટે હવે
૧૦૦૦૦૦ અંશ.	સ્પષ્ટ થયું કે

મેરૂપર્વતના મૂળથી ૧ યાેજનાદિ ઉપર ચઢીએ તા દરેક યાેજનાદિએ અગિઆરીઓ એંકંક ભાગ ઘટે જથી ૧૦૦૦ યાેજન ઉપર ચઢીએ તા હજાર ભાગ એટલે [૧૦૦૦÷૧૧=] ૯૦ યાેજન ૧૦ ભાગ ઘટે જેથી મૂળના ૧૦૦૯૦-૧૦ માંથી ૯૦-૧૦ બાદ કરતાં સંપૂર્ણ ૧૦૦૦૦ ( દશહજાર ) યાેજન વિસ્તાર સમભૂતલને સ્થાને આવ્યા. તથા શિખર ઉપરથી ૯૯૦૦૦ યાેજન નીચે [ સમભૂતલા છે ત્યાં ] ઉતરતાં ૯૯૦૦૦ શિખરના વિસ્તારથી અધિક થયા, જેથી ૯૯૦૦૦ ને ૧૧ વડે ભાગતાં ૯૦૦૦ યાેજન આવ્યા તે શિખરના ૧૦૦૦ યાેજનમાં વધારતાં પણ ૧૦૦૦૦ ( દશહજાર ) યાેજન વિસ્તાર સમભૂતલને સ્થાને આવ્યા. આ રીંત ચમડગિરિ ચિત્ર વિચિત્ર કંચનગિરિઓ વિગેરેના પણ મધ્યવિસ્તાર પ્રાપ્ત કરવા. II इતે ગિરે વિજ્ઞમજારળ II

. . .



તથા કૂટેામાં જેમ મેરૂપર્વતના નંદનવનમાં બલકૂટ નામનું કૂટ છે તે મૃળમાં ૧૦૦૦ ચેાજન અને શિખરભાગે ૫૦૦ ચેાજન પહેાળું હાવાથી એ બેના વિ<sup>&</sup>લેષ ૫૦૦ ચાેજન આવ્યા, તેને ઉંચાઈના ૧૦૦૦ ચાેજન વડે ભાગતાં દરેક યાેજના-દિંકે અર્ધ ચાેજનાદિકની ચઢતાં હાનિ અને ઉતરતાં વૃદ્ધિ જાણવી, જેથી અલકૂટના મૂળથી ૫૦૦ ચાેજન ઉપર ચઢી અથવા શિખરથી ૫૦૦ ચાેજન નીચે ઉતરી અતિ મધ્યભાગે આવીએ તાે ત્યાં અતિ મધ્યભાગના વિસ્તાર [ ૨૫૦ ચાેજન ઘટતાં અથવા વધતાં ] ૭૫૦ ચાેજન આવે. II इતિ कूट विष्कंभकरण II

એ પ્રમાણે જેમ ચૂલા ગિરિ અને કૂટના મધ્ય વિસ્તાર પ્રાપ્ત કરાય છે તેમ આ જગતીના પણ ગમે તે સ્થાનના મધ્ય વિસ્તાર પ્રાપ્ત કરાય છે તે આ પ્રમાણે–

જગતી મૂળમાં ૧૨ યેાજન અને ઉપર ૪ યેાજન વિસ્તારવાળી હેાવાથી એ બેના વિ<sup>8</sup>લેષ ૮ યેાજન આવ્યા, તેને જગતીની ઉંચાઇ ૮ યાેજનવડે ભાગતાં એક યાેજને એક યાેજન જેટલી હાનિ વૃદ્ધિ હાેય. જેથી નીચેથી ઉપર ચાર યાેજન ચઢતાં ચાર યાેજન ઘટવાથી ૮ યાેજન મધ્ય વિસ્તાર આવ્યા, તેમજ ઉપરથી ચાર યાેજન ઉતરતાં ચાર યાેજન વધવાથી પણ અતિમધ્યવિસ્તાર ૮ યાેજન આવ્યા, એ પ્રમાણે એક અંગુલે એક અંગુલ, એક હસ્તે એક હસ્ત, એક ધનુષે એક ધનુષ્ અને એક ગાઉએ એક ગાઉ હાનિ અથવા વૃદ્ધિ થાય છે, માટે આ જગતીનું વિષ્કંભકરણ ( મધ્યભાગના અનેક વિસ્તાર જાણ-વાનું ગણિત ) પૂર્વાક્રત રીતે ચૂલિકા પર્વતા અને કૂટાેના વિષ્કંભકરણ સરખું છે, એમ કહ્યું II इતિ जगતી વિષ્કંમકરળ II

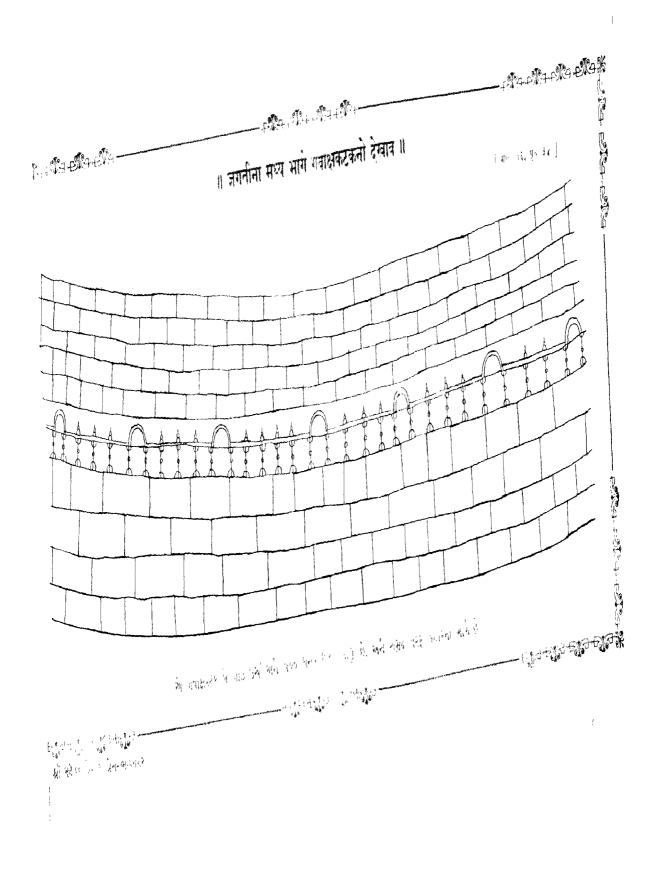
६ ( इं વિશેષણ ) गाउ तुग उच्चाइ≕બે ગાઉ ઉંચી અને तयદ मागरुंदाई = तेने। આઠમે। ભાગ ( એટલે ૨૦૦૦ ધનુષ્રને ૧ ગાઉ હેાવાથી આઠમે। ભાગ ૫૦૦ ધનુષ્ આવે માટે ૫૦૦ ધનુષ્ ) વિસ્તારવાળી, તથા देखण दु जोयण = કંઇક ન્યૂન બે ચેાજન વિસ્તારવાળાં બે वरवणाइ ઉત્તમ વનવાળી, ( એ ત્રણ વિશેષણેાવાળી ) पउमवेइए=પદ્મવરવદિકા, તે વડે परिमंडियसिराहिं=શેાભિતા શીર્ષ ભાગવાળી [ એવી જગતીઓવડે-એ સંબંધ ] અહિં તાત્પર્થ છે કે-આ જગ-તીઓની ઉપરના ચાર ચેાજનના વિસ્તારમાં અતિમધ્યભાગે સર્વ બાજી વલયાકારવાળી બે ગાઉ ઉંચી અને ૫૦૦ ધનુષ્ પહેાળી બાંધેલી સડકના સરખી એક પદ્મવરવદિકા નામની વેદિકા ( કાંગરા રહિત કેાટ સરખા આકારવાળી ઉંચી સડક જેવી પીઠિકા ) છે, અને તેની અંદરના ભાગમાં એક વન બે ગાઉમાં ૨૫૦ ધનુષ્ ન્યૂન વિસ્તારવાળું છે, અને વેદિકાના બહાર ભાગમાં સમુદ્ર તરફ પ

પણ એટલાજ વિસ્તારવાળં એક વન છે, એ રીતે વેદિકાની બે બાજ્ય બે વન છે, જેથી દરેક જગતીના સવેપિરિતનભાગ એ ત્રણ વસ્તુઓવડે અતિ શો-ભીતા છે. વિશેષ સ્પષ્ટતા માટે આ ચિત્ર જોવું. વેદિકાના અને વનના પરિધિએાનું ( ઘેરા-વાનું) માપ જગતીને અનુ-સારે જાણવું (જો કે 201-પરિધિથી એ તીના પરિ-ધિએા ન્યૂન છે, તેા પણ વ્ય-વહારથી પ્રાય:જગતી સમાન જાણવું ).



ાા પદ્મવર વેદિકા ા

વેદિકાના પાયેા રિષ્ટરત્નમય શ્યામવર્જીના છે, અને તેના ઊર્ધ્વ નીકળતા ભિત્તિ ભાગ વજારત્નમય <sup>શ્</sup>વેતવર્ણના છે, ચારે ખાજી કરતા ઉંચા સ્તંભ ( વેદિકાના થાંભલા વૈડ્રર્થરત્નના હેાવાથી લીલા વર્ષ્ટના છે, ઉપરનાે ભાગ પણ ઘરની છત માફક પાટડીઓ પીઢીઆં વાંસની ચીપાે પાલાં અને કવેલુ ) (ટાઈલ્સ) સરખાં રત્નનાં પાટીઆં અને ચારસાએાથી જડેલાે છે. વળી દીપ તરફ અને સમુદ્ર તરક એમ બે બાજા ઘરની પાંખ સરખા બે ભાગ વેદિકાના અંકરત્નના અનેલા અધિક નીકળેલા છે, તે પાંખાને ઘટની ઘુઘરીઓની ( નાની ઘટડીઓની ) લટકતી માેતીમાળાઓની લટકતી મણિમાળાની લટકતી સુવર્ણમાળાની રત્ન-માળાની શ્રેણિઓ ચારે બાજુ લટકતી રહી છે, જ્યાં જ્યાં પાટીયાં જડેલાં છે, તે પાટીયાં સાેનારૂપાનાં છે. લાેહિતાક્ષરત્નની પાટીયાં સજ્જડ કરવાની સૂઇએા છે. બે પાટીયાં વચ્ચેની સંધિએ ( ફાટ ) વજારત્નથી પુરેલી છે, વેદિકાની ઉપરના ૫૦૦ ધનુષુ પહેાળા સપાટ પ્રદેશમાં પણ વેદિકાના બે છેડે મનુષ્યયુગલ ( બે મનુષ્યાકાર ) હસ્તિયુગલ, અશ્વયુગલ, કિન્નરયુગલ, સર્પયુગલ, વૃષભયુગલ, ગંધર્વચુગલના આકારા પંક્તિબધ્ધ ગાઠવાએલા છે, તેમજ વેદિકાની વચ્ચે છટા છટા અવ્યવસ્થિતપણે પણ ગાઠવાએલા છે, એ પ્રમાણે અશાકલતા ચંપક-લતા આદિ અનેક લતાએ પણ શ્રેણિબધ્ધ તથા છૂટી છૂટી છે. એ વેદિકાની



ઉપર એવા સુંદર સપાટ પ્રદેશમાં અનેક વ્યન્તર દેવદેવીએ৷ હરેફરે છે, બેસે છે, સૂવે છે, અને અનેક રીતે આનંદ કરે છે.

એ વેઢિકાના મધ્યપરિધિ જંબૂદ્ધીપના કહેલા પરિધિથી ૩૮ યાેજન ન્યૂન છે, કારણ કે વેદિકાના પૂર્વમધ્યથી પશ્ચિમમધ્ય સુધીના વ્યાસ ૧ લાખયાેજનમાં ૧૨ યાેજન ન્યૂન છે માટે. વેદિકા તથા જગ**તીનું વિશેષ** વર્ણુન તાે જીવાલિગમજીથીજ જાણુવા યાેગ્ય છે.

૭ મું વિશેષણુ—" વૈદિકા સમાન માટા ગવાક્ષકટક્વડે સર્વ બાનુથી વીટાચલી એવી સર્વ જગતીઓ છે." અહિં તાત્પર્ય એ છે કે—દરેક જગતીના મધ્યભાગે ( એટલે મૂળભાગથી ૪ ચાેજન ઉંચા ચઢીએ ત્યાં એક માટું જાલ-કટક છે, એટલે ઘરની ભિત્તિને જેમ લાેખંડના ઉભા સળીયાવાળા લાંબા કઠેરા –ઝરૂખા હાેય છે તેવા ઝરૂખા ચારે બાન્નુ વલયાકારે કરતો છે, કેટલાક આચાર્યા આ ગવાક્ષકટકને જગતીના સર્વાપરિતન ભાગે રહેલા કહે છે. આ ઝરૂખાની ઉંચાઈ અને પહાળાઇ વૈદિકા સરખી છે એટલે બે ગાઉ ઉંચા અને પાંચસા ધનુષ પહાળા છે, એવા આ ઝરૂખામાં અનેક વ્યન્તર દેવદેવીઓ ફ્રીડા કરતા હરે કરે છે, બેસે છે, સૂએ છે અને ઝરૂખામાં ઉભા રહીને લવણસસુદ્રની લીલા દેખતા આનંદ પામે છે. ચિત્રમાં ગવાક્ષકટક બેંકે વનના છેડે દેખાય છે, પરન્તુ જગતીના મધ્ય ભાગે છે એમ જાણવું. અથવા અન્ય આચાર્યાના પ્રમાણે એ પણ વાસ્તવિક છે.

૮ મું વિશેષણ----પરિધિમાંથી ૧૮ ખાદ કરી ચારે ભાગે તેટલા દ્વારાન્તરવાળી એવી જગલીએા વડે. અર્થાત્ દરેક જગલીને પૂર્વાદિ ચારદિશામાં દ્વાર ( માેટા દરવાજા ) છે, તે ચાર દારા પરસ્પર કેટલે અન્તરે-દ્વર આવેલાં છે તે જાણ-વાની અહિં રીતિ દર્શાવી કે-જ બૂદ્રીપને અનુસારે જગતીના પરિધિ ત્રણુલાખ સાળહજાર બસાે સત્તાવીસ ચાેજન ૩ ગાઉ એક્સાે અઠાવીસ ધનુષ અને ચેા રમ**ે ગ**ા. ધ. સાડાતેર અંગુલ ∫ ૩૧૬૨૨૭—૩—૧૨૮—૧૩ાા ] છે તેમાંથી ૧૮ યેાજન િદરેક દ્વાર ૪ાા ચાેજન વિસ્તારવાળું હેાવાથી ચાર દ્વારના સર્વ મળીને ૧૮ ચાેજન થયા તે ] બાદ કરતાં ૩૧૬૨૦૯–૩–૧૨૮–૧૩ાા રહે તેને ૪ વડે ભાગતાં ભાગાકારની રીતિ પ્રમાશે ૭૯૦૫ર ચાજન ૧ ગાઉ ૧૫૩૨ ધનુષ અને **ગા અંગુલ, એટલું એક દ્રારથી બી**જ્યું દ્રાર જંબદ્ધીપની જગલીનું દૂર છે. તથા લવણસસુદ્રની જગતીના પરિધિ પંદરલાખ એકાશી હજાર એક સા આગણ-ચાલીસ (૧૫૮૧૧૩૯ ચાેજન) છે તેમાંથી ૧૮ ખાદ કરી ચારે ભાગતાં

3૯૫૨૮૦કુ યાેજન લવણુસસુદ્રની જગતીના દ્રારનું પરસ્પર અન્તર છે, તથા ધાતકી ખંડના પરિધિ ૪૧૧૦૯૬૧ ચાેજન છે, અને પૂર્વાંકત વિધિ પ્રમાણે દ્રારાનું અન્તર ૧૦૨૭૭૩૫ યાેજન ૩ ગાઉ છે, તેવીજ રીતે કાલાદધના પરિધિ ૯૧૭૦૬૦૫ યાેજન અને રીતિ પ્રમાણે દ્રારનું અન્તર ૨૨૯૨૬૪૬ યાેજન ૩ ગાઉ છે. એ પ્રમાણે દરેક જગતીએા ૧૮ યાેજન ન્યૂનપરિધિના ચાેથા ભાગ જેટલા દ્રારાન્તરવાળી છે, દ્રીપસમુદ્રના વિસ્તાર વધતા જતા હાેવાથી જગતીઓના પરિધિએા પણ અધિક અધિક હાેવાથી અહિં સર્વ જગતીઓના દ્રારનું અન્તર એકસરખું નથી. માટેજ કાલાદધિ સુધીની ચાર જગતીઓના દ્રારાન્તરનાં ઉદા-હરણ ઉપર કહ્યાં છે.

૬ મું વિશેષણુ—આડ યોજન ઉંચા ચાર યોજન વિસ્તારવાળાં અને બે પડખે ગાઉ ગાઉની ભિત્તિચુક્ત દ્વારાવાળી એવી જગતીઓવડે. અર્થાત જગ-તીનાં જે ચાર દ્વાર છે તે દરેક આઠ યોજન ઉંચા છે, ચાર યોજન પહેાળાં છે, અને બે બાજીની બે બારશાખ એકેક ગાઉ પહેાળી છે, તે પણ દ્વારનું જ આંગ હાેવાથી દ્વાર તરીકે ગણાય છે, અને તે કારણથીજ આઠમા વિશેષણુમાં દ્વારને ૪ યોજન વિસ્તારવાળું ગણ્યું છે.

**૧૦ મું વિશેષણ**—પૂર્વાદિ દિશામાં મહર્દ્ધિકદેવાનાં અને તેના દ્વારોનાં વિજય આદિ નામવાળી એવી જગલીએ વડે. અર્થાત્ જગલીની પ્ર્વદિશામાં વિજય નામનું દ્વાર છે, અને તેના અધિપતિદેવનું નામ પણ વિજય છે, દક્ષિણ દિશાએ વિजयંત દ્વાર અને તેના અધિપતિ વિજયંત નામના દેવ છે, પશ્ચિમ દિશામાં जयंત નામનું દ્વાર અને તેના અધિપતિ વિજયંત નામના દેવ છે, પશ્ચિમ દિશામાં जयંત નામનું દ્વાર અને તેના અધિપતિ જયંત નામના દેવ છે, તથા ઉત્તરદિશામાં अપરાજ્તિ નામનું દ્વાર છે, અને તેના અધિપતિ જયંત નામના દેવ છે, તથા ઉત્તરદિશામાં જાયત્ત છે, તેમજ એ ચારે વ્યન્તરદેવા મહાઝાદિવાળા છે અને તેઓની રાજધાનીઓ બીજા જંબુદ્ધીપમાં પાતપાતાની દિશાઓમાં છે.

११ મું વિશેષણુ—અનેક મણિમય દેહલી કપાટ અને પરિઘ આદિ દ્રાર-શાભાવાળી એવી જગતીઓ વડે. અર્થાત્ એ જગતીઓનાં જે ચાર દ્રાર કહ્યાં તે દરેક દ્રારને ઉંબરાે છે, બે બે કમાડ છે, અને કમાડ બંધ રાખવાની ભાગળ છે, એ રીતે દ્રારનાં જે જે અંગ હાેવાં જોઇએ તે તે સર્વ અંગની શાભાવાળાં દ્વાર છે.

એ પ્રમાણે ૧૧ વિશેષણેાવાળી જગવીએાવડે તે સવે<sup>દ</sup> અસંખ્યાતા દ્રીપસમુદ્રો વીટાયલા છે, જેથી જગવીએા પણ પચીસ કેાડાકાડી સૂક્ષ્મ ઉદ્ધાર પક્યોપમના સમયાે જેટલી છે. આ જગતીઓનું અત્યંત સવિસ્તર સ્વરૂપ શ્રી જીવાભિગમજી શ્રીજંખૂદીપપ્રજ્ઞપ્તિ આદિ સૂત્રામાં અને વૃત્તિઓમાં કહ્યું છે ત્યાંથી જાણવા યાગ્ય છે. તે જગતીનું ચિત્ર આ પ્રમાણે બાજીમાં---

अवतरणः—હવે આ ગાથામાં જગતીઉપરની વેદિકાની એ આવ્તુનાં એ વનનું સ્વરૂપ કહે છે તે આ પ્રમાણે—

# वरतिणतोरणज्झयछत्त—वाविपासायसेलसिलवद्दे । वेइवणे वरमंडव—गिहासणेसुं रमंति सुरा ॥ १९ ॥

શબ્દાર્થ:---

वरतिण=ઉत्तभ तृषु तोरण=ते।२७ इय=ध्वब्त छत्त=छत्र वावि=वावડीओ। पासाय=प्रासाद सेल=शैंस-पर्वते। सिलवटे=शीक्षापट वाળा वेईवणे=વेદिકાના વનમાં वरमंडव=ઉत्तम મંડપ गिह=ગૃહ, ઘર आसणेसुं=આસનામાં रमंति=२मे છે, ક્રીડા કરે છે सूरा=દેવે।

#### સંસ્કૃત અનુવાદ

# वरतृणतोरणध्वजछत्रवापिप्रासादशैल्ठशिलापद्दे । वेदिकावने वरमंडपगृहासनेषु रमन्ति सुराः ॥ १९ ॥

गाथाર્थઃ---ઉત્તમ તૃણુ તાેરણુ ધ્વજ છત્ર વાવડીઓ પ્રાસાદો ક્રીડાપર્વતાે અને મહાશિલાઓવાળા વેદિકાના (બે બાજીના) વનને વિષે રહેલા ઉત્તમ મંડપાે ગૃહાે અને આસનામાં દેવા રમણુકીડા કરે છે. ાા ૧૯ ાા

विस्तरार्थ:—વેદિકાના વનમાં પૃથ્વીકાયમય પંચ વર્ણ મણિ અને નડ વિગેરે જાતિનું તૃણુ–ઘાસ છે, ત્યાં બહારના વનનાં મણી અને તૃણેા દક્ષિણુ દિશાના ( સમુદ્ર તરફના ) વાયુથી પરસ્પર અફળાય છે, તે વખતે દેવના ગંધ-વેર્ાનાં ગીત જેવા મનાહર શખ્દાે-ધ્વનિઓ તેમાંથી ઉઠે છે તે તૃણુમણિના સુંદર ગીત સરખા ધ્વનીઓથી ત્યાં ફરતા વ્યન્તરદેવા બહુજ આનંદ પામે છે. જંગૂદ્ધીપ તરફના વનમાં તેવાં તૃણેુા અને મણિએા છે, પરન્તુ વેદિકાથી રાકાયલા પવનના અભાવે તેવા ધ્વનિએા ઉઠતા નથી એ તફાવત છે.

તથા એ અન્ને વનખ ડામાં ઠામ ઠામ દીર્ઘિકાઓ વાવડીઓ પુષ્કરિણીઓ અતિ સ્વાદિષ્ટ ભિન્ન ભિન્ન જાતિના રસ (પાણી) વાળી અને અનેક શતપત્રાદિ કમળા શુક્ત છે, તે વાવડીઓની ચાર દિશાએ ચાર ત્રિસાપાન ( ત્રણ ત્રણ પગથીઆંના ઘાટ) ચઢવા ઉતરવા માટે બાંધેલા છે તે દરેક ત્રિસાપાન ઉપર એકેક તોરળ છે, તે તારણા ઉપર અનેક <sup>૧૯</sup>વજા છત્ર અષ્ટમંગલા અને <sup>૨</sup>ચામરા આવેલાં છે, એ સર્વ પૃથ્વીપરિણામ જાણવા. અહિં તારણ એટલે અહિંના જેવાં લટકતાં લાંબાં તારણ સરખાં નહિં, પરન્તુ દેવમંદિર વિગેરેના મુખ્ય દ્વાર આગળ જેવી કમાના વાળેલી હાય છે તેવા કમાનવાળા ભાગ જાણવા. અને તે કમાનામાં ઠામ ઠામ માતી અને તારા લગાડેલા હાય છે, તથા તે કમાનામાં ઇહામગાદિ પક્ષી પશુ દેવ અને વિદ્યાધરનાં રૂપા કારેલાં હાય છે. એવાં બહિર્દ્યાર સરખાં તારણ જાણવાં.

તથા એ અન્ને વનખંડાેમાં ઠામ ઠામ અનેક નાના પર્વતા ( માેટી ટેક-રીઓ ) હાેય છે, તે દરેક ટેકરી ઉપર એકેક પ્રાસાદ ( બંગલા આકારે ) હાેય છે, તે પ્રાસાદામાં દરેકમાં એકેક સિંહાસન આદિ એકેક આસન હાેય છે, જેમાં દેવા બેસે છે. વળી આ પર્વતા ક્રીડાપર્વત પણ કહેવાય છે, એમાં કેટલાક ઉત્પાત પર્વતા હાેય છે, ત્યાં આવીને દેવા ક્રીડા અર્થ વૈક્રિય રૂપા રચે છે, વળી કેટલાક નિયત પર્વતા છે, કે જેમાં દેવા પ્રાય: ભવધારણીય શરીરવડે ક્રીડા કરે છે.

તથા એ બન્ને વનખંડામાં ઠામ ઠામ કદલીગૃહાદિ ગૃહા છે, આલિગૃહ, માલિગૃહ, કદલીગૃહ, લતાગૃહ, અવસ્થાનગૃહ, પ્રેક્ષાગૃહ, મજ્જનગૃહ, પ્રસાધ-નગૃહ, ગર્ભગૃહ, માહનગૃહ, શાલગૃહ, જાલગૃહ, કુસુમગૃહ, ચિત્રગૃહ, ગંધર્વગૃહ, આદર્શગૃહ, એ ૧૬ પ્રકારનાં ગૃહામાં દેવા વિવિધ કાર્યો કરે છે, જેમ પહેલા ત્રણ ગૃહામાં સુખે બેસવું વિગેરે કાર્ય, પ્રેક્ષાગૃહમાં કંઈ ખેલ તમાસા દેખાડવા દેખવા, મજ્જનગૃહમાં સ્નાન, પ્રસાધનમાં શણુગાર સજવા, ગર્ભગૃહમાં એકા-ન્તબેઠક, માહનગૃહમાં મૈથુનક્રીડા, ચિત્રગૃહમાં ચિત્રામણુ દેખવું, ગંધર્વગૃહમાં ગીત નૃત્યના અભ્યાસ, ઈત્યાદિ એ સર્વ ગૃહા રત્નમય પૃથ્વીપરિણામરૂપ

૧−૨ અહિં ખ્વજા અને ચામરાે જૂદા જૂદા રહ્યા નથી, પરન્તુ ખ્વજાઓ સાથે સ'યુક્ત છે-એ વિશેષ છે. વળી એ ગૃહામાં પણ આગળ કહેવાતા ૧૨ પ્રકારનાં આસનામાંનું એકેક આસન છે, એટલે કાેઇમાં હંસાસન, કાેઈમાં સિંહાસન ઇત્યાદિ.

તથા એ બે વનખંડામાં ઠામ ઠામ દ્રાક્ષ જાઈ જૂઈ નાગરવેલ ઇત્યાદિ વનસ્પતિએાના મંડપ-માંડવા છે તે પણુ સર્વ રત્નમય છે, પુન: એ મંડપાેમાં હુંસાસનાદિ આકારવાળી માટી માટી શિલાઓ છે તે શિલાપદ કહેવાય, એટ-લુંજ નહિં પરન્તુ એ ઉપરાન્ત પણુ અનેક આકારવાળી શિલાઓ રત્નમય છે, એ શિલાપદો ઉપર વ્યન્તર દેવ દેવીઓ સુખ પૂર્વક બેસે છે સૂએ છે ઇત્યાદિ રીતે પૂર્વાર્જિત પુન્ચનું ફળ ભાેગવે છે.

એ પ્રમાણે આ ગાયામાં તૃણ-તાેરણ-ધ્વજા-છત્ર-વાવ-પ્રાસાદ-પર્વત શિલાયટ-મંડપ-ગૃહ-અને આસન એ અગિઆર વસ્તુ કહી, તેમાં તણ-વાવ પર્વત-મંડપ અને ગૃહ એ પાંચ વસ્તુએા વનખંડમાં ઠામ ઠામ અનિયત સ્થાને રહેલી છે. અને તાેરણ ધજા તથા છત્ર એ ત્રણ વાપિકાઓના ત્રિસાપાન ઉપર છે. તેમાં પણ ધજા અને છત્ર તાેરણ ઉપર છે. ત્યાં છત્ર તે બે છત્ર અને ત્રણ છત્ર ઉપરાઉપરી હેાય છે જે છત્રાતિછત્ર કહેવાય છે, અને તેવાં છત્રાતિ-છત્રા અનેક હાેય છે. તથા પ્રાસાદા ક્રીડાપર્વતા ઉપર આવેલા છે, પરન્તુ વનખંડમાં ઠામ ઠામ છૂટા નહિં, તથા શિલાપટો મંડપામાં છે, અને આસના પર્વત ઉપરના પ્રાસાદોમાં તથા ગૃહામાં છે. તે આસના પુનઃ ૧૨ પ્રકારનાં છે તે આ પ્રમાણે–જેની નીચ હ'સને। આકાર હેાય તે इंसासन, એ રીતે ક્રોંચાસન–ગરૂડાસન–તથા ઉચ્ચાસન ( ઉંચુ આસન ) પ્રણ્તાસન ( નીચું આસન ) દીર્ઘાસન ( પલંગ સરખું દીર્ઘ ) ભદ્રાસન ( જેની નીચ પીઠિકા હાય તે ) પક્ષ્યાસન ( નીચે અનેક પક્ષી આકારવાળું ) મકરાસન ( નીચે મકર મચ્છવાળું ) સિંહાસન-( નીચે સિંહવાળું )-વૃષભાસન ( નીચે વૃષભ રૂપવાળું )-અને દિશાસ્વસ્તિકાસન ( નીચે દિશાસ્વસ્તિકાકૃતિવાળું ), એ પ્રમાણે ૧૨ પ્રકારનાં આસનાે જાણવાં. એ સવે કહેલી વસ્તુઓ સર્વથા રત્નમય પૃથ્વી પરિણામ રૂપ જાણવી. ( પરન્તુ વાવડીઓનું જળ કમળ વિગેરે પૃથ્વીમય નહિં. )

अवतरण:—આ અઢીઢીપમાં અમુક અમુક ક્ષેત્રાદિકના અધિપતિ દેવેા ક્યાં રહે છે? તે આ ગાથામાં દર્શાવાય છે—

# इह आहिगारो जेसिं, सुराण देवीण ताणमुप्पत्ती ॥ णिअदीवोदहिणामे, असंखईमे सनयरीसु ॥ २० ॥

#### શખ્દાર્થ':---

डप्पति–ઉત્પત્તિ णिअ–પેાતપાતાના असंखईमे–અસ'ખ્યાતમા सनयरोसु–પાેતાની નગરીએામાં

इइ-અહિં, અઢીદ્વીપમાં जहिगारो-અધિકાર जेसि-જે ताणं-તેએાની

#### સંસ્કૃત અનુવાદ

### अत्राधिकारो येषां सुराणां देवीनां तेषाम्रुत्पत्तिः । निजनिजद्वीपोदधिनाम्नि असंख्येयतमे ( द्वीपोदधौ ) स्वनगरीषु ॥ २ ॥

गाथार्थ:---અહિં અઢીદ્વીપમાં જે દેવ અથવા દેવીઓનેા અધિકાર ( આધિ-પત્ય ) છે તે દેવ અને દેવીઓની ઉત્પત્તિ પાતપાતાના દ્વીપસમુદ્રના નામવાળા અસંખ્યાતમા દ્વીપસમુદ્રમાં અને પાતાના નામવાળી નગરીઓમાં છે ॥ ૨૦ ॥

विस्तरार्थ:—આ અઢી દ્રીપમાં ( એટલે જ ંબૂદ્રીપથી અર્ધપુષ્કરદ્રીપ સુધીના મનુષ્યક્ષેત્રમાં ) સંપૂર્ણ દ્વીપ વા સમુદ્રના એક અથવા બે અધિપતિ દેવ છે, જેમ જંબદ્ધીપના અધિપતિ અનાદૃતદેવ છે. લવણસસુદ્રના અધિપતિ સુસ્થિત નામે દેવ છે, ધાતકી ખંડના અધિપતિ સુદર્શન અને પ્રિયદર્શન નામના બે દેવ છે, એ રીતે કાલાદધિના બે દેવ અને પુષ્કરાર્ધના પણ બે દેવ અધિપતિ છે, જે આગળ કહેવામાં આવશે. એ ઉપરાન્ત દ્વીપસમુદ્રમાં આવેલા ક્ષેત્રાદિ અનેક શાશ્વત પદાર્થના પણ અનેક અધિપતિ દેવ છે, જેમ ભરતક્ષેત્રના ભરતદેવ, હિમવંત પર્વતના અધિપતિ હિમવંતદેવ, ઈત્યાદિ રીતે ક્ષેત્રાના પર્વતાના કુટાના સરાવરાના નદીઓના અને વૃક્ષે વિગેરેના સર્વના જૂદા જૂદા અધિપતિ દેવ દેવીઓ છે, તે સર્વ અધિપતિ દેવ દેવીઓના પ્રાસાદ અથવા ભવના અહિં છે. તે કાેઈ વખતે પાતાના સ્થાનથી આવે તાે તેમાં આરામ માત્ર લે છે, પરન્તુ એ ભવનાે અથવા પ્રાસાદામાં તેએાની ઉત્પત્તિ (જન્મ) નથી, ઉત્પત્તિ તાે અહિંથી અસંખ્યાતા દ્વીપસમુદ્ર વ્યતીત થયા બાદ જે બીજો જંબદ્વીપ નામના દ્વીપ છે, તેમાં આ જંબ્રુદ્વીપના સર્વ અધિકારી દેવાની પાતાના નગરીએ છે, તેમાંજ ઉત્પન્ન થાય છે, અહિં નગરી એટલે માેટી રાજધાની, કે જેમાં અનેક બીજા દેવ દેવીએાની પણ ઉત્પત્તિ છે, તે સર્વ દેવ દેવી-ઓનું સામ્રાજ્ય એ દેવ ભાગવે છે. અહિં જેમ હજારા ઘર અને લાખા મનુષ્યાની વસ્તીવાળું નગર કહેવાય છે, અને તેમાં તે નગરના રાજા

#### જ'બદ્ધીપમાં રહેલા વર્ષધર પર્વતા તથા ક્ષેત્રાનું સ્વરૂપ. ૪૧

પણુ રહેતા હાેય તાે રાજધાની કહેવાય છે, તેવી તે નગરીઓ પણુ અનેક પ્રાસાદાવાળી અને કોડા ગમે તે દેવ દેવીઓના નિવાસવાળી છે, અને તે મહાનગરીના અધિપતિ પણુ તે નગરીમાંજ સર્વમધ્યભાગે રહે છે, તેનુ ત્યાં અધિપતિપણું છે, અને અહિં પણુ અધિપતિપણું છે. ત્યાં આખી નગરીના માલિક છે ત્યારે અહિં કાેઈ આખા દ્વીપના તાે કાેઈ એક પર્વતાદિ-નાજ માલિક છે, એ પ્રમાણે શેષ અધિકારી દેવ દેવીઓ માટે પણુ જાણુવું.

પુન: એ નગરીઓ પણ અહિંની દિશાને અનુસારે છે, જેમ–જંબૂદ્ધીપનેા અનાદ્દતદેવ મેરૂપર્વતની ઉત્તર દિશામાં છે, તેા તેની નગરી પણ તે બીજા જંબૂદ્ધીપમાં ઉત્તરદિશાએજ છે, ભરતદેવની ભરત રાજધાની દક્ષિણુ દિશામાં છે ઈત્યાદિ રીતે આઠે દિશાઓમાં યથાસંભવ રાજધાનીઓ છે.

એ પ્રમાણે લવણ સમુદ્રના સર્વ અધિકારી દેવેાની રાજધાનીએા અહિંથી અસંખ્યાત દ્વીપસમુદ્ર વીત્યાબાદ જે બીજો લવણુ સમુદ્ર આવે ત્યાં પાેતપાેતાની દિશામાં છે, ઇત્યાદિ રીતે ધાતકીખંડ વિગેરેના અધિપતિ દેવેા માટે પણુ જાણવું. ા ૨૦ ા

अवतरण:—પૂર્વ ગાથાઓમાં સામાન્યથી અસંખ્યાતા દ્વીપસમુદ્રોનું સ્વરૂપ કહીને હવે તે સર્વમાં પહેલેા જંબૂદ્રીપ છે તેનું સ્વરૂપ કહેવાના પ્રસંગ છે, ત્યાં પ્રથમ એ જંબૂદ્રીપ ૬ મહાન્ પર્વતા અને તે વડે જાૂદાં પડેલાં સાત મહાઘ્નેત્રોથી વહેંચાયલા છે તે આ ગાથામાં સામાન્યથી કહે છે—

# जंबूदीवो छहिं कुलगिरिहिं सत्ताहिं तहेव वासेहिं । पुव्वावरदीहेहिं, परिछिन्नो ते इमे कमसो ॥ २१ ॥

શાબ્દાર્થંઃ—

षासेहिं--વર્ષોવડે, ક્ષેત્રોવડે पुव्व अवर--પૂર્વ પશ્ચિમ दोद्देहिं-દીર્ઘ, લાંબા र्पारछित्रो-બ્હેંચાયલે છે, વિભાગવાળા છે, ते-તે ક્ષેત્રો અને પર્વતા इमे-આ कमसो-અનુક્રમે

સંસ્કૃત અનુવાદ.

जंबूद्वीपः पड्भिःकुलगिरिभिः, सप्तभिस्तथैव वर्षैः । पूर्वापरदीर्धैः, परिछित्रस्तान्यमूनि क्रमञ्चः ॥ २१ ॥

गाથાર્થ:—જંબૂદ્ધીપ પૂર્વ પશ્ચિમ દીર્ઘ એવા છ કુલગિરિએા વડે તથા સાત ક્ષેત્રો વડે વહેંચાયલાે છે, તે કુલગિરિએા તથા ક્ષેત્રો અનુક્રમે આ પ્રમાણે છે. ાાર૧ા

अवतरणः—હવે આ ગાથામાં છ કુલગિરિનાં નામ કહે છે—

हिमवं सिहरी महाहिमव रुप्पि णिसढ्ढो अ णीलवंतो अ। बाहिरओ दुदुगिरिणो, उभओ वि सवेइआ सब्वे ॥ २२ ॥

શખ્દાર્થ.

हिमवં–લધુ હિમવ'ત પર્વત	वाहिरओઅહારના ભાગથી
सिंहरी–શિખરી પર્વત	<b>દુ</b> દુगिरिणो–એ એ પર્વત
महहिमव-भહा હિમવંત પર્વત	૩મઞોવિ−બન્ને બા <b><u></u>બી</b>
₹ષ્વિ–રૂપ્યી પર્વત, રૂક્મી પર્વત	<b>સવે</b> દ્રआ–વેદિકા સહિત
णीलवंतो– <b>नी अव</b> ंत भर्वत.	<b>સ</b> ब्वे−સવે`પર્વતે।
णिसड्टो-નિષધ પર્વત	

### સંસ્કૃત અનુવાદ.

### हिमवच्छिखरिणौ महाहिमवद्रुक्मिणौ निपधश्च नीलवंतश्च । बाह्यतो द्वौ द्वौ गिरी उभयतोऽपि सवेदिकाः सर्वे ॥ २२ ॥

विस्तरार्थ:—એ ૬ કુલગિરિને બહારથી બે બે જોડખે ગણવા, તે આ પ્રમાણે—દક્ષિણસમુદ્રતરક્ પહેલાે લઘુહિમવંતગિરિ, અને ઉત્તરસમુદ્રતરક્ પહેલાે શિખરિ પર્વત, ત્યારબાદ દક્ષિણસમુદ્રતરક બીજો મહાહિમવંતપર્વત અને ઉત્તરસમુદ્રતરક બીજો રૂક્મિપર્વત, ત્યારબાદ દક્ષિણસમુદ્રતરકના ત્રીજો નિષધપર્વત, અને ઉત્તરસમુદ્રતરકના ત્રીજો નીલવંતપર્વત, એ પ્રમાણે બહા-રથી એટલે સમુદ્રતરક્થી દ્વીપની અંદર પ્રવેશ કરતાં એ છ પર્વતાનાં ત્રણ સુગલ ગણવાં, પ્રશ:-સીધી લીટીએ ૬ પર્વતા ન ગણતાં બે બાજીથી એકેક ગણવાનું કારણ શું ? उत्तर:- નેડખે ગણેલા બે પર્વતા લંખાઈ ઉચાઈ પહાેળાઈ વિગેરેમાં તદ્દન એક સરખા છે, માટે બે બે પર્વતાને જૂદા જૂદા ભાગમાં હાેવા છતાં એક સાથે ગણ્યા છે. એ છ કુલગિરિનું વર્ષધર (વર્ષ એટલે ક્ષેત્ર ને ધર એટલે ધારણ કરનાર) એવું નામ પણ કહ્યું છે, કારણ કે આગળ કહેવાતાં સાત મહાક્ષેત્રોની મર્યાદા બાંધીને રહ્યા છે, અર્થાત્ સાત મહાક્ષેત્રોની વચ્ચે વચ્ચે પડેલા હાેવાથી સાત ક્ષેત્રોની મર્યાદા એ પર્વતા વડે થયેલી છે. અથવા ક્ષેત્રોના સાત ભાગ પડ્યા તે એ પર્વતા વચ્ચે આવવાથી પડ્યા છે. તથા કુલ-પર્વતાના સમુદાય તેમાં એ છ પર્વતા માટા હાેવાથી કુજગાર કહેવાય છે, (પાતાના કુલમાં-વંશમાં મહાગુણવંતને પણ જેમ કુલપર્વત કહેવાય છે તહત્.) એ પર્વતાનાં એ નામા ગુણવાચક છે, જેમ કે---

હિમ=હેમ સુવર્ણ, તેના બનેલાે હાવાથી અને બીજા હિમવાન્ની અપેક્ષાએ નાનાે હાવાથી જ્યુદ્ધિમવંત, અથવા હિમવાન્ નામનાે દેવ અધિપતિ હાવાથી લઘુ-હિમવાન્ પર્વત, અથવા એ નામ ત્રણે કાળનું શાશ્વત છે. તથા શિખરી એટલે વૃક્ષ, તે આકારનાં ઘણાં શિખરાે હાવાથી જિંગ્વત્તા. જે ૧૧ શિખરા આ પર્વતનાં ગણાવ્યાં છે, તે શિખરા નર્હિ પણ તે સિવાયનાં બીજાં ઘણાં શિખરા વૃક્ષાના આકારવત્ જાદા જાદા આકારનાં છે માટે શિખરી નામ છે. અથવા શિખરી નામનાે દેવ અધિપતિ હાવાથી, અથવા શાશ્વત એ નામ છે. તથા સુવર્ણના હાવાથી અને પૂર્વાક્રત હિમવંતથી ઘણા માટા હાવાથી મદ્દાદ્દિમવંત, તથા સુક્રમ એટલે રૂપાના બનેલા પર્વત તે રુવ્વમી. તથા નિષધ નામના દેવ અધિપતિ હાવાથી ત્રિપ્ધ, અને નીલરંગના વૈર્ધ્યમણિના હાવાથી નીજ્વંત પર્વત, એ ગુણ-વાચક નામા છે. એ સર્વની લંબાઇ વિગેરે સ્વરૂપ આગળ કહેવામાં આવશે.

વળી એ દરેક પર્વતની દક્ષિણુબાજી અને ઉત્તરબાજીએ એકેક વેદિકા તે પણ બે બે વનખંડા સહિત છે, જેથી એક પર્વતને બે વેદિકા અને ચાર વન-ખંડ છે, તે વેદિકા અને વનખંડની લંબાઈ પર્વતના લંબાઇ જેટલી જાણુવી, તથા વેદિકાની પહેાળાઈ પાંચસાે ધનુષ્ અને ઉંચાઇ બે ગાઉની છે, તેમજ વનખંડાની પહેાળાઇ દેશાન બે વાેજન દરેકની જાણુવી. વળી આ વેદિકા વનખંડા તદ્દન નીચેના ભાગમાં જમીન ઉપર આવેલા છે, પણુ પર્વતાેની ઉપર નહિંા રરા

# भरहेरवय त्ति दुगं, दुगं च हेमवयरण्णवयरूवं । हरिवासरम्मय दुगं, मज्झि विदेहुत्ति सगवासा ॥ २३ ॥

શખ્દાર્થ':---

भरह-लरतक्षेत्र एरवय-औरावत क्षेत्र त्ति दुग-એ બે क्षेत्र हेमवय-હैभवत क्षेत्र रत्नवय-હिरष्ठ्यवत क्षेत्र रत्नवं-३्रथ, એ.

हरिवास-હરિવર્ષ ક્ષેત્ર रम्मय-રभ्યક્ ક્ષેત્ર मज्झि-મધ્યભાગમાં विदेह-મહાવિદેહ ક્ષેત્ર सग वासा-એ સાત વર્ષ, સાત ક્ષેત્ર.

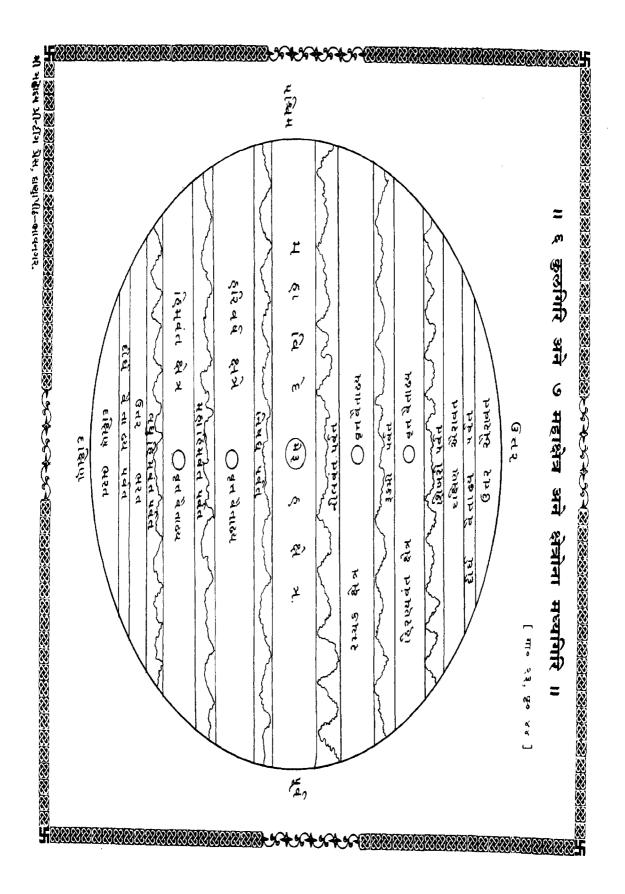
સંસ્કૃત અનુવાદ

### भरतैरावताविति द्विकं, द्विकं च हैमवद्धिरण्यवद्र्पम् । हरिवर्षरम्यक्द्विकं, मध्ये विदेह इति सप्तवर्षाणि ॥ २३ ॥

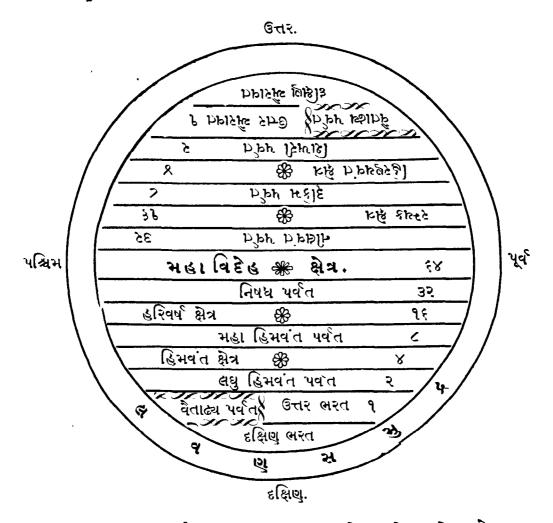
गાથાર્થઃ—ભરતક્ષેત્ર અને ઐરાવતક્ષેત્ર એ બે ક્ષેત્ર ( પરસ્પર તુલ્ય, ) હૈમવત અને હિરષ્ટયવત એ બે ક્ષેત્ર ( પરસ્પર તુલ્ય, ) તથા હરિવર્ષ અને રમ્યક્ષ ક્ષેત્ર એ બે ક્ષેત્ર ( પરસ્પર તુલ્ય ) અને મહાવિદેહ, એ સાત ક્ષેત્રા છે ા ર૩ ા

વિस्तराथः— પૂર્વ ગાથામાં કહેલું વાहિરઓ એ પદ આ ગાથામાં અધ્યાહાર રૂપે અનુસરે છે, માટે બહારના ભાગથી ગણનાં દક્ષિણસમુદ્રપાસે પહેલું ભરતક્ષેત્ર, અને ઉત્તરસમુદ્રપાસે પહેલું ઐરાવત ક્ષેત્ર, એ બે ક્ષેત્રેા પ્રમાણા-દિવડે પરસ્પર તુલ્ય છે, ત્યારબાદ દક્ષિણસમુદ્રતરફ બીજીં હિમવંત ક્ષેત્ર અને ઉત્તરસમુદ્રતરફ બીજીં હિરણ્યવંત ક્ષેત્ર, એ બે ક્ષેત્ર પણ પ્રમાણાદિવડે પરસ્પર તુલ્ય છે, તથા દક્ષિણતરફ ત્રીજીં હરિવર્ષ ક્ષેત્ર અને ઉત્તરતરફ ત્રીજીં રમ્યક્ ક્ષેત્ર, એ બે પણ પરસ્પર તુલ્ય છે, અને એ સર્વ ક્ષેત્રોની વચ્ચે અથવા જંબદ્ધીપના અતિ મધ્યભાગે મહાવિદેહ નામનું ક્ષેત્ર છે, એ પ્રમાણે સાત ક્ષેત્ર બહારથી એટલે સમુદ્રતરફથી જંબૂદ્ધીપની અંદર પ્રવેશ કરનાં કરતાં ગણવાં. જેથી દક્ષિણસમુદ્રપાસેના ભરતક્ષેત્રથી ઉત્તરસમુદ્રપાસેના ઐરાવત ક્ષેત્ર સુધી

ગાથામાં हુ માંના उ અક્ષર त्ति શબ્દના સંબંધથી પ્રાકૃતના નિયમથી આવ્યા છે,
 ગાટ " विदेह इति " એ શબ્દને અનુસાર અર્થ છે.



ક્ષેત્ર અને પર્વતાને અનુક્રમે ગણીએ તાે ભરતક્ષેત્ર-લઘુહિમવાન્ પર્વત, હિમવંત ક્ષેત્ર-મહાહિમવંત પર્વત, હરિવર્ષ ક્ષેત્ર-નિષધ પર્વત, મહાવિદેહ ક્ષેત્ર-નીલવંત પર્વત, રમ્યક્ ક્ષેત્ર-રૂકિમ પર્વત, હિરષ્ટ્યવંત ક્ષેત્ર-શિખરી પર્વત; ઐરાવત ક્ષેત્ર. એ અનુક્રમે ઉત્તર ઉત્તર દિશામાં જાણવા.



આ ચિત્રમાં દર્શાવ્યા પ્રમાણે સાત મહાક્ષેત્રાે અને વચ્ચે આવેલા છ કુલગિરિએાનાે અનુક્રમ જાણવાે, એ ૧૩ વિભાગમાં જ ખૂદ્વીપના ૧ લાખયાેજન સમાપ્ત થયા છે, સવે ક્ષેત્રાની તથા કુલગિરિએાની લંખાઈ પૂર્વ પશ્ચિમ છે અને પહાેળાઇ ઉત્તર દક્ષિણ છે. વળી એ સાતે મહાક્ષેત્રા તે તે અધિષતિ દેવાેને નામે નામવાળાં છે, અથવા શાશ્વત નામવાળાં છે, કાેઇ ક્ષેત્રના નામની સાર્થકતામાં કંઈક વિશેષ છે તે અન્ય ગ્રંથાથી જાણવું. ચિત્રમાં અંક સ્થાપ્યા છે તે ખંડની સંખ્યા છે, જેમ મહાવિદેહ ૬૪ ખંડ પ્રમાણના છે, સર્વ મળી જંબૂદ્ધીય ૧૯૦ ખંડ પ્રમાણના છે, અહિં ખંડ એટલે ભરત અથવા ઐરાવત ક્ષેત્ર જેટલાે ભાગ ાા ૨૩ ાા

अवतरण:—હવે એ સાત ક્ષેત્રાના મધ્યભાગમાં એકેક પર્વત છે તે પર્વતાનાં નામ આ ગાથામાં કહેવાય છે.—

# दो दीहा चउ वद्टा, वेअद्वा खित्तछक्रमज्झंमि । मेरू विदेहमज्झे, पमाणमित्तो कुलगिरीणं ॥ २४ ॥

શખ્દાર્થઃ—

दीहा-દીર્ધ वद्टा-વૃત્ત, ગાેળ वेअद्धा-વૈતાઢ્ય

इत्तो-અહિંથી, હવે कुल्गिगेणं-કુલગિરિએાનું

#### સંસ્કૃત અનુવાદ

### द्वौ दीर्घौ चच्चारो इत्ता वैताढ्या क्षेत्रपद्कमध्ये । मेरुर्विदेहमध्ये, प्रमाणं इतः कुलगिरीणाम् ॥ २४ ॥

गाधार्थः—એ દીઈ વૈતાઢ્ય અને ચાર વૃત્ત વૈતાઢ્ય (એ ૬ વૈતાઢ્ય) છ ક્ષેત્રમાં છે, અને મહાવિદેહના મધ્યમાં મેરૂ પર્વત છે. હવે કુલગાિરએાનું (વર્ષધર પર્વતાેનું) પ્રમાણુ (ઉચાઇ આદિ) કહેવાય છે. ાા ૨૪ ાા

વિस्तरार्थ:—છ મહાક્ષેત્રામાં મધ્યભાગે જે ૬ પર્વતો છે તે વૈતાઢ્ય નામના છે, અને તેમાં પણ બે દીર્ઘ વૈતાઢ્ય એટલે પૂર્વ પશ્ચિમ લાંબા વૈતાઢ્ય છે, અને ચાર વૈતાઢ્ય વૃત્ત આકારના એટલે પલ્ય સરખા ગાળ આકારના છે. તથા મહા-વિદેહના મધ્યભાગમાં જે પર્વત છે તે મેરુ નામના છે, અથવા તેનું બીજું નામ મુદ્દર્શનगिरि પણ છે, તેના આકાર શિખર સરખા છે, એટલે મૂળમાં અતિવિસ્તૃત અને ઉપર જતાં પાતળા થતા જાય છે, જેથી ઉંચા કરેલા ગાયના પુ<sup>2</sup>છના આકાર સરખા પણ ગણાય, એ પ્રમાણે સાતે મધ્યપર્વતા નામભેદે બે બેદવાળા અને આકારલેદે ત્રણ ભેદવાળા છે. ત્યાં ભરતક્ષેત્ર અને ઐરાવત ક્ષેત્રના અતિ મધ્યભાગે બે દીર્ઘ વૈતાઢ્ય છે, અને હિમવંત આદિ ચાર ક્ષેત્રમાં ચાર વૃત્ત વૈતાલ્ય છે આ સાતમધ્યપર્વતાે ઉપર આલેખેલાં ચિત્રને અનુસારે જાણવા. હવે કુલગિરિએાની ઉંચાઇ વિગેરે કહેવાશે. ાા ૨૪ ા

अवतरणः—પૂર્વગાથામાં કરેલી સૂચના પ્રમાણે આ ગાથામાં પર્વતાની ઉચાઇ કહેવાય છે, અને તે ઉપરાન્ત એ ૬ વર્ષધરાે શાના બનેલા છે ? તે પણ કહેવાય છે.

# इगदोचउसयउच्चा, कणगमया कणगरायया कमसो। तवणिजसुवेरुलिया, बहि मज्झभिंतरा दो दो॥ २५॥

### શખ્દાર્થ:---

સય–સાે ચાેજન	તવणિज्ज–તપનીય સુવર્ણના, રક્ત
कणगमया-કનકસય, સુવર્ણના	સુવર્ણુના.
રાયયા-રજતના, રૂપાના	मुवेरुलिया- <b>ઉत्तभ</b> વૈડૂર્ય મણિના.

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### एकद्विचतुःशतोचाः कनकमयौ कनकराजतौ क्रमशः । तपनीयसुवैडूयौं बहिर्मध्याभ्यन्तरौ द्वौ द्वौ ॥२५॥

गાથાર્થ:—અહારના બે પર્વતો એક સા યાેજન ઉચા છે, અને સુવર્ણના છે, તથા મધ્યના બે પર્વતા બસા યાેજન ઉચા અને એક સાનાના તથા એક રજતના (રૂપાના) છે, અને અભ્યન્તરના બે પર્વતા ચારસા યાેજન ઉચા તથા એક તપનીય સુવર્ણના અને એક ઉત્તમ વૈડ્ર્યમણિના છે, એ પ્રમાણે અનુક્રમે બે બે પર્વતાની ઉચાઈ વિગેરે જાણવી કારપક્ર

विस्तरार्थः—આ ગાથાના અર્થ કરલી વખતે પ્રથમ ચાથા ચરણુમાંથી ત્યારબાદ પંહેલા ચરણુમાંથી અને ત્યારબાદ બીજા ચરણુમાંથી પદા લેવાં, જેથી પ્રથમ बहि दो इगसय उच्चा कणगमया, ત્યારબાદ मज्झ दो दोसय उच्चा, कणगरायया ત્યારબાદ अब्मितरा दो चउसय उच्चा तवणिज्जमुवेमलिया એ પ્રમાણે યથાયોગ્ય પદા અનુક્રમે લેવાં, જેથી ઉપર કહ્યા પ્રમાણે ગાથાર્થ પ્રાપ્ત થાય છે. હવે ભાવાર્થ આ પ્રમાણે—

### ॥ વર્ષધર પર્વતાની ઉંચાઇ અને વસ્તુ ॥ 👘 👘

બહારના છે પર્વતો એટલે લઘુહિમવંત પર્વત અને શિખરી પર્વત તે સાે યોજન ઉંચા અને સુવર્જુના પીતવર્જુના છે. તથા મધ્યના એટલે છે પર્વતાની વચ્ચેના છે પર્વતા (અર્થાત્ લઘુ હિમવંત અને નિષધ એ બેની મધ્યમાં આવેલ મહાહિમવાન્ પર્વત, તથા શિખરી અને નીલવંત એ બેની વચ્ચે આવેલા રૂકમી પર્વત, એ પ્રમાણે એ છે મધ્ય પર્વતા બસા યોજન ઉંચા છે. અને સાના રૂપાના છે, એટલે મહાહિમવંત પર્વત સુવર્જીના છે, અને રૂક્મી પર્વત રૂપાના છે. શ્રી જંબૂદ્ધીપપ્રજ્ઞસિમાં મહાહિમવંતને સર્વ-રત્નમય કહેલા હાવાથી શ્વેતવર્જીના ગણ્યા છે, પરન્તુ બૃહત્લેત્રસમાસપ્રુત્તિ આદિમાં પીળા સુવર્જીના કહેલા છે, તે કારણથી જંબુદ્ધીપના નકશાઓમાં પણ એ પર્વતને પીળા વર્જીથી ચિતરેલા હાેય છે. તથા અભ્યન્તરના એટલે છએ પર્વતોમાં અંદર ભાગે રહેલા નિષધ અને નીલવંત એ છે પર્વતા ચારસા યોજન ઉંચા છે, તથા નિષધ લાલવર્જીના તપનીય જાતિના સુવર્જીના છે, અને નીલવંત પર્વત લીલા વર્જુના વૈડ્રર્યરત્નના એટલે પાનાના છે. ॥

એ પર્વતાની જે ઉંચાઈ કહી તે જમીનથી ગણવી, પરન્તુ પર્વતના મૂળ-માંથી ન ગણવી, કારણ કે મેરૂ સિવાયના અઢીદ્વીપવર્તી સર્વ પર્વતા ઉંચાઇના ચાથા ભાગ જેટલા જમીનમાં પણ ઉંડા દટાયલા છે, જેથી મૂળમાંથી ગણતાં સા યોજન ઉંચાઈવાળા પર્વત સવાસા યોજન ઉંચા થાય અને ચારસા યોજન વાળા પર્વત પાંચસા યોજન ઉંચા થાય છે, પુન: એ પર્વતના શિખરાની ઉંચાઈ એથી પણ જૂદી ગણવી, અને એ છએ વર્ષધર પર્વતા ઉપર પાંચસા પાંચસા યોજન ઉંચાં મહાન શિખરા છે, જેથી શિખરની ટાેચ સુધી ગણનાં સા યોજન ઉંચાઈવાળા પર્વત મૂળ અને શિખર સહિત સવાછસા યોજનના શાય છે.

આ વર્ષધર પર્વતો ઉપરાન્ત બીજા કેાઇપણ શાક્ષત પર્વતો ઉપર મનુષ્યે ચઢી શકે એવા માર્ગ નથી, માટે દેવની સહાય વિના મનુષ્યથી ઉપર ન જઈ શકાય, એટલુંજ નહિં, પરન્તુ પર્વતની પાસે પણ જઈ શકાય તેમ નથી, કારણકે વચમાં વેદિકા આડી આવે છે, અને વેદિકા બે ગાઉ સીધી ઉંચી હાેવા-કી ઉદલંઘી શકાય નહિં. ા ૨૫ ા 3%

॥ ६ कुलगिरिपर्वतनो यन्त्र ॥

योजन કર્ય નહીઓ નિકળી ત્યાં છે. અલ 100 í 0 0 75 ٩ ° પૂર્વે રક્તા નદી પશ્ચિમે રક્તવતી નદી દક્ષિણે સુવર્ણ્ડ ફેલા નદી પૂર્વે ગંગા નદી ષશ્ચિમે સિંધુ નદી ઉત્તરે રોહિતાંશા નદી દક્ષિણે રાહિતા નદી ઉત્તરે હરિકાન્તા નદી ઉત્તરે રૂખ્યકુલા નદી દક્ષિણે નરકાન્તા નદી ઉત્તરે નારીકાન્તા નદી દક્ષિણે સીતા નદી દક્ષિણે હરિસલિલા નદી ઉત્તરે શીતાહા નદી એ ઉપર કેશું સરાવર મહાપું ડરીકઽહ તિઉં*છ*15**હ** યુ ડરીકડહ મહાપદ્યદહ કેસરિકહ শহার্হন্র ઉચાઈ ઝૂં એ સં ىچ مچ ہے v  $\sim$ ୬ য ४०० भेरित ૧૦૦ યેજિન २०० थे।जन 5 1 1 પહાળાઈ ૧૬૮૪૨ થા. ૪૨૧૦ ગેા. র্নে ٩२ **५**. 25 1042 -: 2 ° ~ N ાપ કે હકા <u>ક€</u> | યા. પૂર્વ સમુદ્રયા પશ્ચિમ સમુદ્ર ર૪૯૩૨ યેા. લ ખાઈ હઝકયર ચા. \$ 2 2 વૈંડ્ય'સ્તને નીલવણું તક્વેન્! કર સુવર્ણોતા પાતવર્ણ ર પાતા કે વેતવણે તપનીય સુવર્ણને રક્તવણું : : મ.રસા કુરલા 23 ŝ N V V n⁄ મેફની ઉતરે દિરષ્યવ તે અ-તે મેરૂની દક્ષિણે હિમવાંત અન્તે મેરની દક્ષિણે હરિવર્ષ અ-તે મેરૂની ઉત્તરે રમ્યક્ર અન્તે કર્યે સ્થાને ભગ્તને અન્તે ઐર્યત અન્તે મેરૂની દક્ષિણે મેરૂની ઉત્તરે ૬ કુલગિરિનાં મહાહિમવંત લધુહિમવં ત નીલવંત [રાખરી नाम કરમી નિલધ

अवतरणः-હવે કુલગિરિએાની પહેાળાઇ કેટલી ? તે જાણવાનું કરણ આ ગાથામાં દર્શાવાય છે-

## दुग अड दुतीस अंका, लक्खगुणा कमेण नउअसयभइआ । मूलोवरिसमरूवं, वित्थारं बिंति जुयलतिगे ॥ २६ ॥ शબ्हार्थः--

દુતીम≕બત્રીસ ન૩असय≕એકસાે નેવું (૧૯૦). મइआ≕ભાગેલા, ભાગતાં મૂऌोવરિ≕મૂળમાં અનેે ઉપર समरूव = સરખા સ્વરૂપવાળા, સરખાે. विति=કહે છે, આવે છે. जुअऌतिगे=ગણ યુગલમાં-નાે.

સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### द्र्यप्टद्वात्रिंशदंका लक्षगुणाः क्रमेण नवत्यधिकशतभाजिताः मूलोपरिसमरूपं विस्तारं ब्रुवते युगलत्रिके ॥ २६ ॥

गાથાર્થઃ—એ આઠ અને બત્રીસ એ ત્રણ અંકોને લાખગુણા કરીને અનુક્રમે એક્સાે નેવુએ ભાગીએ તાે ( છ પર્વતાના ) ત્રણે યુગલના મૂળમાં અને ઉપર સરખાપ્રમાણવાળા વિસ્તાર કહે છે–આવે છે. ાા ૨૬ ા

विस्तरार्थ:-જંબૂદ્ધીપ ૧ લાખ ચાેજન વિસ્તારવાળા છે, અને તે ૧ લાખ ચાેજન ૧૯૦ ખંડ રૂપ છે, અથવા ૧૯૦ ખંડ જેટલાે જંબૂદ્ધીપના વિસ્તાર છે, તેમાં પંહેલા બે પર્વતાના વિસ્તાર બે બે ખંડ જેટલાે છે, બીજા મધ્ય બે પર્વતાના વિસ્તાર આઠ આઠખંડ જેટલાે છે, અને અભ્યંતર બે પર્વતા બત્રીસ બત્રીસ ખંડના છે, માટે ખંડ સંખ્યાને લાખે ગુણી ૧૯૦થી ભાગે તા ત્રણે ચુગલના વિસ્તાર આવે છે તે આ પ્રમાણે--

લઘુહિમ૦–શિખરી	
ં ૨ ખંડ	૧૨૦ ચાેજન
× 200000 ચાજન	× २६ ५७॥
૧૯૦) ૨૦૦૦૦૦ (૧૦૫૨ ચાેજન	9060
960	१२०
<b>1</b> 000	૧૯૦) ૨૨૮૦ કળા (૧૨ કળા
4 UO	્રિલ્ગ
400	0360
360	360
9્૨૦ ચાેજન શૈષ,	000

• 500 F	11 2 mill 16.8 2 6.3.	વર
એમાં ૧૨૦ ચાેજનની કળાએા ન	કરીએ અને <del>ફેટ્ટ</del> ે આ પ્રમાણે સ્ક	યાપીને
<mark>બન્ને શૂન્યની</mark> અપવર્તના કરીએ (છેદ ઉડા		
લઘુ પર્વતોના વિસ્તાર ૧૦૫૨ ચેાજન	૧૨ કળા [૧૦૫૨ ?? ચાજન] આ	વે છે.
•		
અથવા પરક ચાેજન ૬ કળા જે		
અને એટલાજ પ્રમાણના એક ખંડ છે,	તવાબ ખડજવડાઓ બ પવ	તા છ,
માટે પરક્ <sub>રદ</sub> ને ર થી ગુણીએ તાે પણ વ	ા <b>ંપર<sub>વે દુ</sub>્યાજન આવ</b> ્યા. પરદ	
આ રીતે પણ સહેલાઇથી વિસ્તાર પ્રાપ		ર્
મહાહિમ૦–રૂકમી	<u>[ ૧૦૫૨</u> -	-૧૨. ]
ک * عوہ موہ ×	૧૦૦ ચેા.	
<u>× 100000</u> १૯૦) ૮૦૦૦૦૦ ( ૪૨૧૦ ચેાજન	૧૦૦ વા. ૧૯ કળા	
1000 200000 ( 8210 41094 1950	१८०) <u>१८०० (</u> १० ५७)	
070	<u>٩૯०</u>	L
360	0000	
०२००	0000	
१८०	0000	
૦૧૦૦ ચાેજન શેષ.	= ૪૨૧૦ ચાેજન-૧૦ કળા વિ	ોસ્તાર.
અથવા પરક્-ક ૧૯   ૪૮	ર ચેા. ૪૨૦૮	
× C <u> </u>	<u>+ ૨-૧૦</u> કળા ૪૨૧૦-૧૦ વિ	ોસ્તાર.
એ પ્રમાણે બે મધ્ય પર્વતોના પ્રત્યેકના		•
નેષધ–નીલવ ત	૨૦ ચાે.	
32	<u>૧૯ ક.</u>	
× 900000	૧૯૦ ) ૩૮૦ (૨ કળા	
१६०) उरे००००० ( १९८४२	320	
<u>૧૯૦</u> ચાેજન	000	
9300	એ પ્રમાણે ૧૬૮૪૨ યેાજન ર	ર કળા
<u> </u>	વિસ્તાર પ્રાપ્ત થયેા. અથવા	
१९००	ચા. ક.	
<u> 1420</u>	<b>પર</b> ફ – ૬	
00C00	<u>×                                    </u>	
0500	१९८३९–१९९	
3200		
<u>ુડડુ</u> ૦૨૦ ચા. શેષ.		

૧૯) ૧૯૨ કળા ( ૧૦ ચાજન	16632
<u> 960</u>	<u>+ 90-2</u>
ર કળા	૧૬૮૪૨ ચેા. ૨. કળા.

આ ત્રણે ચુગલના જે વિસ્તાર આવ્યા તે પર્વતના મૂળ ભાગમાં પણ તેટલાેજ વિસ્તાર અને પર્વતની ઉપર પણ તેટલાેજ વિસ્તાર છે, અને લાંબાં પૂર્વસમુદ્રથી પશ્ચિમસમુદ્ર સુધી છે, માટે લંબચારસ પલંગના આકારવાળા એ **นर्वते।** છे. ॥ २६ ॥

એ ત્રણે સુગલના છ વિસ્તાર ભેગા કરતાં ચાે. ૪૪૨૧૦-૧૦ ક. આવે તે આ પ્રમાણે:---

	ચાે. ક.
લઘુ હિમવંત પર્વતના વિર	<b>તાર ૧૦૫૨</b> –૧૨
શિખરીના	,, ૧૦૫૨–૧૨
મહાહિમવંતના ,	, ૪૨૧૦-૧૦
રૂક્મી પર્વતના ,	, ४२ <b>१०</b> -१०
નિષધ પર્વતના ,	, ૧૬૮૪૨-૨
નીલવંત પર્વતનાે ,	, ૧૬૮૪૨–૨
એમાં ૪૮ કળાની ર યેાજન ૧૦ કળ	1) 88206-86
થાય છે માટે ૪૮ કળા ૨૬ કર	<li> + २−१०</li>
ર ચાેજન ૧૦ કળા ચાેજનામાં ઉમેરવા	४४२१०-१०

થી ૪૪૨૧૦ ચાેજન-૧૦ કળા સર્વ વર્ષધર પર્વતોના વિસ્તાર આવ્યા ાારકા

अवतरणः--- પૂર્વ ગાથામાં દર્શાવેલી રીતિ પ્રમાણે છ એ વર્ષધર પર્વતાના ત્રણ યુગલનાે દરેક વિસ્તાર કેટલાે આવે ? તેનાે સ્પષ્ટ અંક આંબે ગાથામાં દર્શાવાય છે---

बावन्नहिओ सहसो, बारकला बाहिराण वित्थारो। मज्झिमगाण-दुसुत्तर बायालसया दुसकला य ॥ २७ ॥ अब्भिंतराण दुकला, सोलसहस्सडसया सवायाला । चउचत्तसहस दोसय-दसुत्तरा दस कला सब्वे ॥ २८ ॥ શખ્દાર્થ:---

बावन्न-आवन अहिओ--अधिક सहसो-હेજાર मज्झिमगाण--भध्यना **એ पर्वतोने।** दस उत्तर-दश अधिક बायाल्सया બે'તાલીસસેા. अडसया--આઠસે। सवायाला બે'તાલીસ સહિત चउचक्त--ચાર ચાલીસ--ચુમ્માલીસ.

સંસ્કૃત અનુવાદ.

द्विपंचाञ्चदधिकं सहस्रं, द्वादञ्च कला बाह्ययोर्विंस्तारः । मध्ययोर्द्ञोत्तर द्विचत्वारिंशच्छतानि दश कलाश्र ॥ २७ ॥ अब्भ्यन्तरयो र्द्वे कले, षोडञ्चसहस्राष्टशतानि सद्विचत्वारिंशत् । चतुश्रत्वारिंशच्छहस्राणि द्वे शते दशोत्तरे दशकलाः सर्वे ॥ २८ ॥

गाथार्थ:—અહારના એ પર્વતોનેા (દરેકનેા) વિસ્તાર આવન અધિક હજાર ચેાજન આરકળા [૧૦૫૨ ચેા૦ ૧૨ ક૦] છે. એ મધ્ય પર્વતોનેા વિસ્તાર દશ અધિક એંતાલીસસા ચાેજન દશ કળા [૪૨૧૦ ચેા૦ ૧૦ ક૦] છે. ાા ૨૭ ા

એ અભ્યન્તર પર્વતાેના વિસ્તાર સાેળહજાર આઠસાે બેંતાલીસ યાેજન બે કળા ( ૧૬૮૪૨ ચાે૦ ૨ ક૦ ) છે. એ પ્રમાણે સવે<sup>૬</sup> પર્વતાેના વિસ્તાર ભેગા કરતાં ચુમ્માલીસ હજાર બસાે દસ યાેજન અધિક દશકળા [ ૪૪**૨૧૦** યાે. ૧૦ ક૦ ] છે.

વિસ્તરાર્થ:—પૂર્વ ગાથાના ભાવાર્થમાં દર્શાવ્યા પ્રમાણે સુગમ છે. ાા ૨૮ ા

अवतरणः—પૂર્વ ગાથાઓમાં ૬ વર્ષધર પર્વતાના વિસ્તાર કહીને હવે આ ગાથામાં સાત મહાક્ષેત્રાના વિસ્તાર કહેવાના પ્રસંગ છે, તે વિસ્તાર કાઢવાની પદ્ધતિ પર્વતાની પદ્ધતિ પ્રમાણે છે તે આ ગાથામાં દર્શાવાય છે—

# इग चउ सोलस अंका, पुच्वुत्तविहीइ खित्तजुयलतिगे । वित्थारं बिंति तहा, चउसाट्टिंको विदेहस्स ॥ २९ ॥

શબ્દાર્થ:---

पुन्दुत्त-પૂર્વે કહેલા विहीइ-વિધિવડે खित्तजुयलतिगे–क्षेत्रनां ત્રણુ યુગલેામાં चउसदि अंको–ચાસઠના અંક.

સંસ્કૃત અનુવાદ.

### एकचतुःषेाडशांकाः पूर्वोक्तविधिना क्षेत्रयुगलत्रिके ।: विस्तारं ब्रुवते तथा, चतुःषष्ठ्यंको विदेहस्य ॥ २९ ॥

गाथार्थ:----પૂર્વ<sup>૬</sup> કહેલા વિધિ પ્રમાણે એક ચાર અને સાેળના અંક ક્ષેત્રાના ત્રણ યુગલના વિસ્તાર અનુક્રમે કહે છે--દર્શાવે છે, અને વિદેહના વિસ્તાર ચાસઠના અંક દર્શાવે છે. ાા ૨૯ ાા

વિस्तरાર્થ:—વર્ષધરપર્વતોના વિસ્તાર જેમ બે આઠ અને બત્રીસના અંકથી પ્રાપ્ત થયા, તેમ અહિં સાત મહાક્ષેત્રાના વિસ્તાર ૧-૪-૧૬-૬૪ એ ચાર અંકથી પ્રાપ્ત થાય છે, તેમાં પણ ૧-૪-૧૬ ના અંકથી બે બે ક્ષેત્રોના સરખા વિસ્તાર આવે છે, અને ૬૪ના અંકથી કેવળ એક મહાવિદેહ ક્ષેત્રનાજ વિસ્તાર આવે છે. પુન: પૂર્વોક્ત વિધિ પ્રમાણે અહિં પણ એ ચાર અંકોને ૧ લાખથી જાૂદા જાૂદા ગુણીને ૧૯૦ થી ભાગવા તે આ પ્રમાણે —

<b>و</b> ۲ مومومه	
	૬૦ ચેા.
૧૯૦) ૧૦૦૦૦૦ (૫૨૬ ચાેજન	૧૯ ક.
૯૫૦	૧૯૦) ૧૧૪૦ (૬ કળા.
	૧૧૪૦
400	
360	0000
	એ પ્રમાણે ભરતક્ષેત્રના તથા ઐરા
१२००	વતક્ષેત્રના એ દરેકના વિસ્તાર પર૬
११४०	ચા૦-૬ કળા આવ્યા.
૬૦ ચાેજન શેષ.	

~~~~~~

| ४<br>× <u>१०००००</u><br>१५०) ४००००० (२१०५ थे।.<br>3८०<br>०२००<br><u>१८०</u><br><u>१८०</u><br><u>१८०</u><br><u>१००</u><br><u>१००</u><br><u>१००</u><br><u>१००</u><br><u>१००</u><br><u>१००</u><br><u>१००</u><br><u>१८०</u><br><u>१८०</u><br><u>१८०</u><br><u>१८०</u><br><u>१८०</u><br><u>१८०</u><br><u>१८०</u><br><u>१८०</u><br><u>१८०</u><br><u>१८०</u><br><u>१८०</u><br><u>१८०</u><br><u>१८०</u><br><u>१८०</u><br><u>१८०</u><br><u>१८०</u><br><u>१८०</u><br><u>१८०</u><br><u>१८०</u><br><u>१८०</u><br><u>१८०</u><br><u>१८०</u><br><u>१८०</u><br><u>१८०</u><br><u>१८०</u><br><u>१८०</u><br><u>१८०</u><br><u>१८०</u><br><u>१८०</u><br><u>१८०</u><br><u>१८०</u><br><u>१८०</u><br><u>१८०</u><br><u>१८०</u><br><u>१८०</u><br><u>१८०</u><br><u>१८०</u><br><u>१८०</u><br><u>१८०</u><br><u>१८०</u><br><u>१८०</u><br><u>१८०</u><br><u>१८०</u><br><u>१८०</u><br><u>१८०</u><br><u>१००</u><br><u>१८०</u><br><u>१८०</u><br><u>१८०</u><br><u>१८०</u><br><u>१८०</u><br><u>१८०</u><br><u>१८०</u><br><u>१८०</u><br><u>१००</u><br><u>१</u><br><u>१००</u><br><u>१००</u><br><u>१००</u><br><u>१००</u><br><u>१००</u><br><u>१००</u><br><u>१००</u><br><u>१००</u><br><u>१००</u><br><u>१</u><br><u>१००</u><br><u>१</u><br><u>१००</u><br><u>१</u><br><u>१००</u><br><u>१</u><br><u>१००</u><br><u>१००</u><br><u>१</u><br><u>१०</u><br><u>१</u><br><u>१०</u><br><u>१</u><br><u>१</u><br><u>१</u><br><u>१</u><br><u>१</u><br><u>१</u><br><u>१</u><br><u>१</u> | પ૦ ચેા.<br>× <u>૧૯</u><br>૧૯૦) ૯૫૦ (૫ કળા.<br><u>૯૫૦</u><br>૦૦૦<br>એ પ્રમાણુ બીજા ક્ષેત્રયુગલના એટલે<br>હિમવંત અને હિરષ્ટયવંત એ બે ક્ષેત્રના<br>દરેકના સરખા વિસ્તાર ૨૧૦૫ યાજન-૫<br>કળા આવ્યા.<br>૧૦ યા.<br>× <u>૧૯</u> ક.<br>૧૯૦) <u>૧૯૦</u> (૧ કળા.<br><u>૧૯૦</u><br>૦૦૦                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 800<br><u>3८०</u><br>0२००<br><u>१६०</u><br>२० थे।. શेष.<br>६४<br>× <u>१०००००</u><br>१ <b>६०</b> ) ६४००००० (३३६८४<br><u>५७०</u> थे।जन                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | એ પ્રમાણે ત્રીજા ક્ષેત્રયુગલના એટલે<br>હરિવર્ષ અને રમ્યક્ષેત્રના પરસ્પર સરખા<br>વિસ્તાર ૮૪૨૧ યાે૧ કળા આવ્યાે.<br>એ પ્રમાણે મહાવિદેહના વિસ્તાર<br>૩૩૬૮૪ યાે૦ ૪ કળા આવ્યાે.<br>એ સાતે ક્ષેત્રના વિસ્તાર ભેગા કરતાં                                                                                 |
| <u>૧૭૦</u><br>૫૭૦<br>૧૭૦<br>૧૩૦૦<br>૧૨૪૦<br>૧૯૦<br>૧૯૦<br>૧૯૦<br>૧૯૦<br>૧૯૦<br>૧૯૦<br>૨૫૨૦<br>૦૦૦<br>૨૫૨૦<br>૨૦૦<br>૨૫૨૦<br>૨૦૦<br>૨૫૨૦<br>૨૦૦<br>૨૫૨૦<br>૨૦૦<br>૨૫૨<br>૨૨૦<br>૨૯<br>૨૨૦<br>૨૯<br>૨૯<br>૨૯<br>૨૯<br>૨૯<br>૨૯<br>૨૯<br>૨૯<br>૨૯<br>૨૯<br>૨૯<br>૨૯<br>૨૯                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | ચેા. ક.<br>પર૬ – ૬ ભરત ક્ષેત્ર<br>પર૬ – ૬ ઔરાવત ક્ષેત્ર<br>ર૧૦૫ – ૫ હિમવંત ક્ષેત્ર<br>ર૧૦૫ – ૫ હિરહ્યવંત<br>૮૪૨૧ – ૧ હરિવર્ષ ક્ષેત્ર<br>૮૪૨૧ – ૧ રમ્યક ક્ષેત્ર<br>૩૩૬૮૪ – ૧ રમ્યક ક્ષેત્ર<br>૩૩૬૮૪ – ૪ મહાવિદેહ<br>પપછ૮૮ ૨૮ ક.–૧ ચેા. ૯ ક.<br>+ ૧–૯<br>પપછ૮૯–૬ સાત મહાક્ષેત્રના સર્વ<br>વિસ્તાર. |

~~

~~~~~

पंचसया छवीसा, छच्च कला खित्तपढमजुअलंमि । बीए इगवीससया, पणुत्तरा पंच य कला य ॥ ३० ॥ चुलसीसय इगवीसा, इक कला तइयगे विदेहि पुणो । तित्तीस सहस छसय चुलसीआ तह कला चउरो ॥ ३१ ॥

શબ્દાર્થ':---

ગાથાર્થને અનુસારે સુગમ છે.

સંસ્કૃત અનુવાદ

पंचरातानि पड्विंशतिः पद् च कलाः क्षेत्रप्रथमयुगले । द्वितीये एकविंशति शतानि पंचोत्तराणि पंच च कलाश्व ॥ ३० ॥ चतुरशीति शतानि एकविंशतिः एका कला तृतीयके विदेहे पुनः । त्रयस्तिंशत्सहस्राणि पद्शतानि चतुरशीतिस्तथा कलाश्वतस्रः ॥ ३१ ॥

गाथार्थ:—ક્ષેત્રના પહેલા ચુગલમાં [ ભરત અને ઐરાવત એ પહેલા ક્ષેત્ર-ચુગલના ] વિસ્તાર પાંચસાે છવાસ યાેજન અને છ કળા છે. બીજા ચુગલના વિસ્તાર [ હિમવંત અને હિરહ્યવંત ક્ષેત્રનાે વિસ્તાર ] એકવીસસાે પાંચ અધિક યાેજન અને પાંચ કળા છે ાા ૩૦ ાા

ત્રીજા ક્ષેત્રયુગલના [ હર્રિવેષ અને રમ્યક ક્ષેત્રના ] વિસ્તાર ચારાશીસા એકવીસ યાેજન અને એક કળા છે, તથા વિદેહના [ મહાવિદેહ ક્ષેત્રના ] વિસ્તાર તે ત્રીસ હજાર છસા ચારાસી યાેજન અને ચાર કળા છે. ા ૩૧ ા

વિस्तर્પર્થઃ—-પૂર્વગાથામાં ગણિત પૂર્વક દર્શાવેલ હેાવાથી અહિં પણ સમજવેા સુગમ છે. વિશેષ એજ કે-વિસ્તાર એટલે પંહાળાઇ, અને તે ભરત ઐરાવતનું માપ પાતપાતાની દક્ષિણ દિશાએ ઉત્તર દિશાએ રહેલા સમુદ્રના કિનારાના મધ્યભાગથી વચ્ચે અયાધ્યા નગરી અને વૈતાઢ્યની લંબાઇના પણ મધ્યભાગ ભેદીને યાવત્ [ મર્યાદા કરીને રહેલા જે ] હિમવંત અને શિખરી પર્વતોના પ્રારંભ ભાગ સુધીનું ક્ષેત્ર જાણવું, અને હિમવંતાદિ ક્ષેત્રાની પંહાળાઇ તે બે બાજીએ આવેલા બે બે વર્ષધર પર્વતાની વચ્ચેના ક્ષેત્રભાગ જાણવા. એ પ્રમાણે ક્ષેત્રની અથવા પર્વતની પંહાળાઇ સમુદ્ર તરક્થી મેરૂ તરક્ ઉત્તર દક્ષિણ જાણવી. ॥ ७ महाक्षेत्रनो यन्त्र ॥

| - |                       |  |                             |                 |                               |                                 |  |  |
|---|-----------------------|--|-----------------------------|-----------------|-------------------------------|---------------------------------|--|--|
|   | ૭ મહાશ્વેતનાં<br>નામ  | લંખાઇ  | પહાળાઇ                      | કેટલા<br>ખંડનું | કર્યે સ્થાને                  | મધ્યગિરિ                        | મહાનદી   | કર્યા કાળ ?  |
|   | ભરત ક્ષેત્ર           | પૂર્વ સમુદ્ધી<br>પશ્ચિમ સમુદ્ધ<br>૧૪૪૭૧ <sub>૧</sub> યેહ | યો. ક.<br>યર ૬ ૬            | ~               | મે૩ની દક્ષિણે<br>સમુદરપર્ધા   | દીર્ઘ વૈતાઢય                    | પૂર્વે ગગા નદી<br>પક્ષિમે સિંધુ નદી                        | અવસ૦ ઉત્સ-<br>પિં <b>ણી</b> ના ૬ <i>–</i> ૬<br>આરો |
|   | <b>ઝો</b> રવત ક્ષેત્ર | 2  | 2                           | ہم,             | મેરૂની ઉત્તરે<br>સમુકરપશી     | *                               | પુર્વે રફતા નદી<br>પશ્ચિમે રફતવની નદી                      | ľ  |
| L | હિમવત ક્ષેત્ર         | 16 2 2 2030E   | ગ્રા. ક.<br>રાગ્ય           | ∞               | ક્રિમવ'ત પર્વતની<br>ઉત્તરે    | શખ્કાપાતી<br>૧તવૈતાહચ           | પૂર્વ રાહિતા નદી<br>પશ્ચિમે રાહિતાંશા નદી                  | અવસ૰ ના ૩ જા<br>આરા સરખા                           |
|   | હિસ્થયવંત ક્ષેત્ર     | -  | -                           | *               | શિખરી પર્વતની<br>દક્ષિણે      | વિકરાપાતી<br><b>ટ્રતવેતા</b> હચ | પ્રવે <sup>ં</sup> સુવર્ણકૂલા નદી<br>પશ્ચિમે રૂપ્યકૂલા નદી | :  |
|   | હીરેવર્ષ ક્ષેત્ર      | ષક્તન્ કુમા  | ગ્રે <b>ા. ક.</b><br>૮૪૨૧—૧ | 3.2             | મહાહિમવંત પર્વ-<br>તની ઉત્તરે | ગ'ધાપાતી<br>૧તવૈતાહચ            | પૂર્વે' હરિસલિલા નદી<br>પશ્ચિમે હરિકાન્તા નદી              | અવસ૰ ના ર <b>બ</b><br>આરા સરખા                     |
|   | રમ્યક ક્ષેત્ર         | :  | ĩ                           | مرب<br>سمر      | રૂકમી પર્વતની<br>દક્ષિણે      | માલ્યવ <b>ંત</b><br>કત્તવૈતાઢચ  | પૂર્વે નરકાન્તા નદી<br>પશ્ચિમે નારીકાન્તા નદી              | *  |
|   | મહાવિદેહ ક્ષેત્ર      | 100000 Al. Al. S.<br>(1 eliw Alart) 33528-8              | યેા. ક.<br>૩૩૬૮૪–૪          | بر<br>مر        | નિષધ નીલવ'તની<br>વચ્ચે        | મેરૂ પર્વત                      | પૂર્વે સીતા નદી<br>પશ્ચિમે સીતાેદા નદી                     | અવસ <b>૰ ના ૪ થા</b><br>આરા સરખા                   |

अवतरणः—-પૂર્વે કહેલા છ વર્ષધર પર્વતોને વિસ્તાર અને હમણાં કહેલ સાત મહાક્ષેત્રોને વિસ્તાર, એ બે વિસ્તારને ભેગા કરવાથી જંખૂદીપના ૧ લાખ યાેજન વિસ્તાર પ્રાપ્ત થાય છે તે આ ગાથામાં દર્શાવે છે.—

## पणपन्नसहससगसय गुणणउआ णव कला सयलवासा। गिरिखित्तंकसमासे, जोअणलखं हवइ पुण्णं ॥ ३२ ॥ शण्हार्थः—

| <b>પ</b> ળપન્ન–પંચાવન   | गिरिखित्त अंक– ५र्व तने। अने क्षेत्रने। |
|-------------------------|---|
| સગસય-સાતસા              | અંક                                     |
| गुणणउआ-नेव्यासी         | समासे–ભેગે। કરતાં                       |
| सयल वासा-સર્વ ક્ષેત્રા. | पुण्णं-भूर्धु.                          |

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

### पंचपंचाशच्छहस्राणि सप्तशतानि एकोननवतिर्नव कलाः सकलवर्षाणि । गिरिक्षेत्रांकसमासे, याेजनलक्षं भवति पूर्णम् ॥ ३२ ॥

गाथाર્थ:—પંચાવન હજાર સાતસા નેવ્યાસી યાેજન અને નવ કળા એટલાે સર્વ ક્ષેત્રાના ( એકત્ર કરેલાે ) વિસ્તાર છે, એ પ્રમાણેુ પર્વતના વિસ્તારનાે એકત્ર કરેલાે અંક અને ક્ષેત્રવિસ્તારનાે અંક એ બે અંક લેગા કરે તાે જંબૂદ્ધીપનાે સંપૂર્ણ વિસ્તાર એક લાખ યાેજન થાય. ાા ૩૨ ાા

अवतरणः--હવે આ ગાથામાં ભરતક્ષેત્ર અને ઐરાવતક્ષેત્રના ઉત્તરતરફના તથા દક્ષિણુતરફના અર્ધ અર્ધ ભાગનું પ્રમાણુ કહે છે.---

# पन्नाससुद्धबाहिरखित्ते दलिआम्मि दुसय अडतीसा । तिन्निय कला य एसो, खंडचउक्कस्स विस्कंभो ॥ ३३ ॥

#### શખ્દાર્થઃ---

पन्नास–પચાસ યેાજન सुद्ध–બાદકરીને दल्लिजम्मि–અર્ધ કરતાં एसेा-એ, ते खंडचउकस्स-ચार ખંડને। દરેકને। विक्खंभेा-વિષ્કંભ

સંસ્કૃત અનુવાદ.

### पंचार्यच्छुद्धबाद्यक्षेत्रे दलिते द्वे श्रते अष्टात्रिंशत् । तिस्रश्च कलाश्च एषः, खंडचतुष्कस्य विष्कंभः ।। ३३ ।।

गाथाર્थઃ—પચાસ યાેજન બાદ કરેલા એવા બાહ્યક્ષેત્રને અર્ધ કરતાં બમાે આડત્રીસ યાેજન અને ત્રણુ કળા [ ૨૩૮યાે. ૩ક. ] આવે, એજ ચારે ખંડનાે [ ચાર અર્ધક્ષેત્રના ] દરેકનાે વિસ્તાર જાણવાે. ાા ૩૩ ાા

विस्तरार्थ:—જંબૂદ્ધીપનાં સર્વબાદ્ય ક્ષેત્ર [ એટલે જંબૂદ્ધીપના છેડે પર્યન્ત ભાગે રહેલાં ક્ષેત્ર ] જે ભરત અને ઐરવત ક્ષેત્ર તે દરેકના અતિમધ્યભાગે પૂર્વ પશ્ચિમ સમુદ્રસુધી અનેક ચાજન લાંબા અને ઉત્તરદક્ષિણ પચાસ યાજન પહાળા એવા એકેક વૈતાદ્ય પર્વત આડા પડેલા છે, અને તેથી ભરતક્ષેત્રના એક વિભાગ દક્ષિણસમુદ્ર તરફના તે દક્ષિણ અર્ધ અને બીજો વિભાગ મેરૂ તરફના અથવા લઘુહિમવંત પર્વત તરફના તે ઉત્તર અર્ધ, એમ બે વિભાગ થયા છે. એ પ્રમાણે ઐરાવતક્ષેત્રમાં પણ વચ્ચે દીઈવૈતાદ્યપર્વત હાવાથી એક ઉત્તરાર્ધ અને બીજો દક્ષિણાર્ધ એમ બે વિભાગ પડ્યા છે. પરન્તુ અહિં વિશેષ એ છે કે સમુદ્ર પાસેના અર્ધભાગ તે <sup>૧</sup> ઉત્તરાર્થ અને શિખરી પર્વત પાસેના અર્ધભાગ તે દક્ષિણાર્ય છે. એ પ્રમાણે બે ક્ષેત્રનાં મળીને ચાર અર્ધભાગનું પ્રમાણ એટલે પહેાળાઈ અહિં કહેવાની છે. તે આ પ્રમાણે:—

ભરતક્ષેત્ર પર૬ ચાેજન ૬ કળા છે, તેમાંથી ૫૦ ચાેજન વૈતાઢ્યની પહેા-ળાર્ધના ખાદ કરીએ તાે ૪૭૬ ચાેજન ૬ કળા ભૂમિ રહી, તેના બે ભાગ કરતાં

૧ ક્ષેત્રદિશાની અપેક્ષાએ શાસ્ત્રકર્તા એ પ્રમાણે ગણે છે, પરન્તુ સૂર્યદિશાની અપેક્ષાએ <sup>પુનઃ</sup> ત્યાં પણ સમુદ્ર પાસેનાે દક્ષિણાર્ધ અને શિખરી તરફ ઉત્તરાર્ધ ગણાય. એકેક ભાગ ૨૩૮ ચાેજન ૩ કળા આવે, માટે ભરતક્ષેત્રના દક્ષિણાર્ધ ભાગ ૨૩૮ ચાેજન ૩ કળા છે, તેમજ ઉત્તરાર્ધ ભાગ પણુ તેટલાેજ છે, તેવી રીતે ઐરાવતક્ષેત્રના દક્ષિણાર્ધનું અને ઉત્તરાર્ધનું વિષ્કંભ પ્રમાણુ પણુ ૨૩૮ ચાેજન ૩ કળા જાણવું. અને લંખાઈ તાે અનેક ચાેજન પ્રમાણુ જાણવી.

[<sup>૧</sup>વર્તમાન સમયમાં જે ચુરાેપખંડ એશિઆખંડ વિગેરે સર્વ ભૂમિ શાેધા-યક્ષી છે, તે સર્વ ભરતક્ષેત્રના દક્ષિણાર્ધમાંજ આવેલી જાણવી. વળી શાેધાયલી સર્વ ભૂમિ પણ સંપૂર્ણ દક્ષિણાર્ધ જેટલી નથી, પરન્તુ ચારે દિશાએ કંઇક કંઇક ભાગ હજી નહિં શાેધાયલાે બાકી રહ્યો છે.]ા ૩૩ ા

अवतरण:—પૃવે કહેલા છ વર્ષધરપર્વતે। ઉપર છ માેટા દ્રહ અથવા સરેા-વર છે, તે સરેાવરાેની ઉડાઈ ઉંચાઇ વિગેરેનું પ્રમાણુ આ ગાથામાં કહેવાય છે:—

# गिरिउवरि सवेइदहा, गिरिउच्चत्ताउ दसगुणा दीहा। दीहत्तअध्यरुंदा, सव्वे दसजोअणुव्वेहा॥ ३४॥

#### શખ્દાર્થ:---

| गिरिउवरि–५र्वत ઉપર              | दीहत्तअध्ध-લંખાઇથી અર્ધ          |
|---------------------------------|----------------------------------|
| સવેદ-વેદિકા સહિત                | <b>चंदा</b> -વિસ્તારવાળા, પહેાળા |
| <b>દ</b> જ્ઞા−દ્રહેા, સરેાવરેા  | दसजोअण–દશ ચેાજન                  |
| गिरिउच्चत्ताउ–પર્વતની ઉંચાર્ધથી | उच्वेहा-ઉंડा                     |
| दीहा-दीर्घ, सांभा               |                                  |

### સંસ્કૃત અનુવાદ.

### गिर्युपरि सवेदिकाद्रहा गिर्युच्चत्वतो दशगुणा दीर्घाः । दीर्घत्वार्धरुन्दाः, सर्वे दशयोजनोद्वेधाः॥३४॥

૧ આ વક્તવ્ય-વર્તમાનશાસ્ત્રો સર્વત્તવચનાનુસારી છે એવી સમ્યક પ્રતીતિવાળા જીવોને માટે ઉપયોગી છે, પરન્તુ વર્તમાનશાસ્ત્રોને સર્વત્તવચનાનુસારી હોવામાં સંદિગ્ધ અતે ડામાડાેળ ચિત્તવાળાને માટે નથી. કારણકે વર્તમાન સમયની ભૂગાળ અને આ ચાલુ શાસ્ત્રીય ભૂગાળ સાક્ષાત જૂદી સરખી દેખાય છે, પરન્તુ શાસ્ત્રીય ભૂગાળને શાસ્ત્રીય દ્રષ્ટિએ વિચારતાં વર્તમાન સમયની ભૂગાળથી બહુ વિરોધી નહિ' દેખાય વળી કઈદ્રષ્ટિએ શાસ્ત્રીય ભૂગાળ અવિસ'વાદી છે તે દ્રષ્ટિ લખવાથી ક'ઈ સરે નહિ', માટે પ્રથમ અભ્યાસ કર્યા બાદ તે સમજી શક્ય તેવી છે.

#### વર્ષધરપર્વતાે ઉપરના પદ્મદ્રહ વિગેરે દ્રહાેતુ' વર્ણન.

गाषाર્ધ:-પર્વતોની ઉપર વેદિકાસહિત દ્રહેા છે, તે દ્રહેા પર્વતની ઉંચા-ઇથી દશગુણા દીર્ઘ-લાંબા છે, અને લંખાઇથી અર્ધ વિસ્તારવાળા-પહેાળા છે, અને સર્વે દ્રહેા દશ યાેજન ઉંડા છે. [અર્થાત્ ઉંડાઈ સર્વની સરખી છે ] ા ૩૪ ા

विस्तरार्थः---જેમ પર્વતાદિકને વેદિકાસહિત કહ્યા છે, તેમ આ દ્રહેા પણ ચારે તરફથી એક વેદિકાવડે અને એક વનવડે વીટાયલા છે, એ વેદિકાનું સર્વ સ્વરૂપ જંગ્દ્રીપની જગતી ઉપરની વેદિકા સરખું જ જાણવું. તથા એ દ્રહેા પર્વતની ઉંચાઇથી દશગુણા લાંબા કહ્યા, અને લંખાઇથી અર્ધ વિસ્તારવાળા કહ્યા, તેથી છ એ દ્રહાેની લંખાઇ પંહાેળાઈ સરખી નથી, પરન્તુ જાૂદી જાૂદી છે તે આ પ્રમાણે-

#### ા વર્ષધરપર્વતો ઉપરના પદ્મદ્રહાદિનું પ્રમાણુ ા

લઘુહિમવંત પર્વત ૧૦૦ યેાજન ઉંચાે છે, તાે ઉપર રહેલા પદ્મદ્રહની લંખાઇ દશગુણી એટલે ૧૦૦૦ યાેજન છે, અને લંખાઇથી અર્ધ એટલે ૫૦૦ યાેજન પહેાળાઇ છે, ઇત્યાદિ આ કાેષ્ઠકથી સમજાશે.

| પર્વત.        | ઉંચાઇ<br>પર્વતની<br>ચેાજન | દશગુણુ<br>દીર્ઘ <sup>ે</sup> તા<br>દ્રહની | દીર્ઘથી અર્ધ<br>વિસ્તાર<br>દ્રહેના | દ્રહની ઉંડાઇ | દ્રહનું નામ              |
|---------------|---------------------------|---|------------------------------------|--------------|--------------------------|
| લઘુહિમવંત     | ૧૦૦                       | 9000                                      | 400                                | <b>२</b> ०   | પદ્મદ્રહ                 |
| શિખરી પર્વત   | ૧૦૦                       | 9000                                      | 400                                | २०           | પુંડરીક્દ્રહ             |
| મહાહિમવંત     | ૨૦૦                       | २०००                                      | 9000                               | २०           | મહાપદ્મદ્રહ              |
| રૂક્્મી પર્વત | २००                       | २०००                                      | २०००                               | ૧૦           | મહાપુંડરીકદ્રહ           |
| નિષધ પર્વત    | ४००                       | ४०००                                      | २०००                               | ૧૦           | નિગિ <sup>-</sup> છીદ્રહ |
| નીલવંત પર્વત  | ४००                       | ४०००                                      | २०००                               | ૧૦           | કેસરિદ્રહ                |

अवतरणः---હવે આ ગાથામાં એ દ્રહેાનાં નામ કહે છે----

बहि पउमपुंडरीआ, मज्झे ते चेव हुंति महपुव्वा। तेगच्छि केसरीआ, आब्भिंतरिआ कमेणेसुं॥ ३५॥ 59

## શખ્દાર્થ:---

बहि=अહारनां पउम=भद्मद्रહ पुंडरीआ=પुंડरीકદ્રહ मज्झे=भध्यनां चेव=निश्चय महपुव्वा='' मહ '' શण्हभूर्वक्र तेगच्छि=तिशिछिद्रड केसरिआ=डेसरीद्रड अब्मितरिआ=अक्थन्तरनां के पर्वते। कमेण=अनुडमे एसुं=के द्रडेामां

સંસ્કૃત અનુવાદ.

### बहिः पद्मपुंडरीकों, मध्ये तो चैच भवतो महपूर्वों । तेगच्छिकेशरिणों, अभ्यन्तरों क्रमेण एतेषु ॥ ३५ ॥

गाથાર્થ:—પદ્મદ્રહ અને પુંડરીકદ્રહ એ બે દ્રહેા બહાર છે, અને મધ્ય ભાગમાં એજ બે દ્રહેા "મહ" શબ્દપૂર્વક છે, તથા તેગચ્છિ અને કેશરી એ બે દ્રહેા અભ્યન્તર દ્રહેા છે. હવે અનુક્રમે એ દ્રહેામાં [ દેવીઓનાં નામ કહેવાય છે–એ સંબંધ હવે પછીની ૩૬મી ગાથામાં આવે છે]॥ ૩૫॥

विस्तरार्थ:— પદ્મ દ્રહ અને પુંડરીકદ્ર એ એ સર્વથી બહાર છે, એટલે સર્વ બહારના દક્ષિણસસુદ્ર પાસેના લઘુહિમવંત પર્વત ઉપર વજ્ઞદ્રદ્દ છે, અને ઉત્તર દિશાના સર્વ બાદ્ય શિખરીપર્વત ઉપર વુંडરીकદ્રદ્દ છે, તથા એજ બે નામવાળાં પરન્તુ પ્રારંભમાં "મહ " શબ્દ અધિક ઉમેરતાં મદ્દાપજ્ઞદ્રદ્દ અને મદાવુંडરીक દ્રદ્દ મધ્ય ભાગમાં છે, એટલે બે મધ્ય પર્વતો ઉપર છે, ત્યાં મહાપદ્મ દ્રહ મહાહિમ-વંત પર્વત ઉપર અને મહાપુંડરીકદ્રહ રૂક્મી પર્વત ઉપર છે, અને બે પર્વતો મધ્યવર્તી છે, કારણકે મહાહિમવંતપર્વત લઘુહિમવંત અને નિષધ પર્વતની વચ્ચે તથા રૂક્મીપર્વત શિખરી અને નીલવંતની વચ્ચે આવ્યો છે માટે, તથા તિગિંછી અને કેશરી એ બે દ્રહ અભ્યન્તર છે, એટલે નિષધ અને નીલવંત એ બે અભ્યન્તર પર્વતો ઉપર રહેલા છે.

અહિં પદ્મદ્રહાદિક નામમાં કંઇ વિશેષ નથી, કેવળ તિગિંછીદ્રહ અને કેશરિદ્રહના નામમાં વિશેષતા છે તે આ પ્રમાણે—તિગિંછી એટલે પુષ્પરજ-મકરદ, તેની મુખ્યતાએ તિગિંછી અથવા તેગિચ્છીદ્રહ કહેવાય છે, અને કેશર એટલે કેસરાએાના સમૃહવડે અલંકૃત શતપત્રાદિ કમળા હાેવાનો મુખ્યતાએ કેશરિ અથવા કેસરિદ્રહ કહેવાય છે. હવે અનુક્રમે એ સરેાવરેામાં જે જે અધિપતિ દેવીઓનાં સ્થાન*છે* તે દેવીઓનાં નામ અગ્ર ગાથામાં કહેવાશે. ॥ ૩૫ ॥

अवतरणः—પૂર્વ ગાથામાં कमेणेसुं પદના સંબંધવાળી આ ગાથામાં છ મહાદ્રહેામાં નિવાસ કરતી ૬ દેવીએાનાં નામ કહેવાય છે—

# सिरिलच्छी हिरिबुद्धी, धीकित्तीनामिया उ देवीओ । भवणवईओ पलिओ–वमाउ वरकमलणिलयाओ ॥ ३६ ॥

શબ્દાર્થઃ---

सिरि–શ્રી દેવી ळच्छी–લક્ષ્મી દેવી हिरि–**ડ્**ડી દેવી बुद्धि–ઝુદ્ધિ દેવી ध1–ધી દેપી

સંસ્કૃત અનુવાદ.

## श्रीलक्ष्म्यौ द्रीबुद्धी धीकीत्त्यौं नाम्न्यौ तु देव्यौ–देव्यः । भवनगतिन्यः पल्योपमायुष्का वरकमलनिलयाः ॥ ३६ ॥

<sup>चिस्तरार्थ:—</sup>પદ્મદ્રહમાં શ્રીદેવીના નિવાસ છે, અને પુંડરીકદ્રહમાં લક્ષ્મી-દેવીના નિવાસ છે, મહાપદ્મદ્રહમાં હ્રીદેવીના નિવાસ છે, અને મહાપુંડરીકદ્રહમાં બુદ્ધિદેવીના નિવાસ છે, તથા તિગિંછી દ્રહમાં ધીદેવીના નિવાસ છે, અને કેસરિદ્રહમાં કીર્ત્તિદેવીના નિવાસ છે. એ છ એ દેવીએા ભવનપતિ નિકાયની છે, અને તેથીજ એક પલ્યાેપમના આયુપ્યવાળી છે, કારણકે વ્યન્તરદેવીએાનું આયુષ્ય અર્ધ પલ્યાેપમથી અધિક ન હાેય માટે આયુષ્ય ઉપરથી જ <sup>૧</sup>ભવનપતિ નિકાયની

1 અઠીદ્વીપના શાક્ષતાપદાર્થોની અધિપતિ દ્વીએ ભવનપતિનિકાયની અને દેવે વિશેષનઃ વ્યન્તર નિકાયના છે, કેટલાક વેલ ધરાદિ દેવેા ભવનપતિ નિકાયના છે, અહિં તાત્પર્ય એ છે કે કાંઇ પણુ અઠીદ્વીપના અધિપતિ દેવ વા દેવીઓ એક પલ્યોપમથી ન્યૂન આયુષ્યવાળા ન હાય, અને વ્યન્તર દેવીઓનું ઉત્કૃષ્ટ આયુષ્ય પણુ અર્ધ પલ્યોપમજ હાય છે માટે વ્યન્તર દેવીઓનું પ્રાયઃ આધિપત્ય નથી. જાાણી શકાય છે. વળી એ દેવીએા દ્રહમાં જે અનેક રત્નકમળા છે, તેમાં મધ્યવર્તી માટા રત્નકમળમાં રહે છે.

#### ॥ પદ્મદ્રહમાં રત્નકમળ અને તેમાં દેવી નિવાસ ॥

આ પદ્મસરોવરમાં અતિમધ્યભાગે ૧ યોજનના વિસ્તારવાળું ( વૃત્ત આકારે હાેવાથી લંખાઈ પંહાેળાઈમાં ૧ યાેજનનું ) અર્ધયાેજન જડું અને પાણીથી બે ગાઉ ઉંચું એક માટું રત્નકમળ છે. એ કમળ ૧૦ યાેજન જેટલું જળમાં ડૂબેલું છે, કારણકે પદ્મદ્રહ ૧૦ યાેજન ઉંડા છે, જેથી કમળની નાળ પણ ૧૦ યાેજન જેટલી પાણીમાંજ હાેય. વળી એ મુખ્ય કમળની ચારે બાજી ફરતાે રત્નમય કાેટ છે, તે પણ જંબૂદ્ધીપના કાેટ સરખાે અને ગવાક્ષકટકવડે સહિત છે, પરન્તુ તફાવત એટલાેજ કે જંબૂદ્ધીપના કાેટ ૮ યાેજન ઉંચા છે, ત્યારે આ કમળને ફરતાે રત્નકાેટ ૧૮ યાેજન ઉંચા છે, કારણ કે દશ યાેજન પાણીમાં ઉંડા છે, અને આઠ યાેજન ળહાર દેખાતા છે.

#### ॥ રત્નકમળના જીુદા જીુદા અવયવાે ॥

એ મુખ્ય સ્ત્નકમળનું મૂળ વજારત્નમય <sup>બ</sup>વેત છે. મૂળ જેમાંથી નિકળે છે તે જડ રૂપ કંદ (જડ) સ્પિક્ત્નમય હેાવાથી શ્યામવર્જુના છે. નાળ લીલા વર્જુના વૈડ્ર ચરત્નની (પાનાની) છે, કમળનાં બહારનાં ચાર પત્રેા પણ લીલા વૈડ્ર ચરત્નનાં છે, અને અંદરનાં સવે પત્રા રક્ત વર્જીના સુવર્જીનાં છે. વર્તમાન સમયમાં દેખાતાં ઘણાં પુષ્પા પણ એવાં છે કે જે પુષ્પની બહારનાં પુષ્પને ઘેરીને આજી બાજી લીલાં પત્ર ચારેક રહ્યાં હેાય છે, અને અંદરનાં પુષ્પપત્રા પુષ્પના જૂદા જૂદા વર્જીનાંજ હાેય છે. તથા એ કમળના અતિમધ્ય ભાગમાં એક કર્ણિકા (બીજકાશ) અને અંદરનાં વર્જાયા આકારની હાેય છે, તેને ફરતા તપનીય સુવર્જીમય (લાલ સુવર્જીમય) કેસરાના જચ્યા હાેય છે, અને તે ગાળ આકારની તથા નીચથી ઉપરના સામટા ભાગ બેઇએ તા સાનીની એરણ સરખી હાેય છે, પરન્તુ એરણ ચારસ હાેય છે, ત્યારે આ કર્ણિકા ગાળ આકારની છે એ તફાવત છે. અહિં કેસરા એટલે કેસર સરખા તંતુરૂપ અવયવા કર્ણિકાની ચારે બાજી ફરતા હાેય છે.

॥ કમળની કર્ણિકા ઉપર શ્રી દેવીનું ભવન ॥ એ કમળકર્ણિકા બે ગાઉ લાંબી પહાેળી વૃત્ત આકારની છે, અને એક ગાઉની ઉંચી છે, તે ઉપર શ્રીદેવી નું ભવન છે, તે ભવન એક ગાઉ લાંઝુ અર્ધ ગાઉ પહેાળું અને એક ગાઉથી કંઈક ન્યૂન [ ૧૪૪૦ ધનુર્ ] ઉંચું છે. તે ભવનની દક્ષિણદિશામાં ઉત્તરદિશામાં અને પૂર્વદિશામાં એ ત્રણ દિશામાં એકેક દ્વાર મળી ત્રણ દ્વાર છે. તે દ્વાર દરેક પાંચસા ધનુષ્ ઉંચું અને અઢીસા ધનુષ્ પહેાળું છે. આ પહેાળાઇ આખા દ્વારની ગણવી, પરન્તુ કમાડની નહિં, કારણ કે એ પહેાળાઇને અનુસારે કમાડની પહેાળાઈ સવાસા ધનુષ્ની હાેય તે પાતાની મેળેજ વિચારવી. એ રત્નભવનના અતિ મધ્યભાગમાં પાંચસા ધનુષ્ લાંબી પહેાળી અને અઢીસા ધનુષ્ ઉંચી એક મળિપીઠકા મણિપીઠિકા એટલે એવા આકા-રના એક ચાતરા, વા પીઠિકા, તે પીઠિકા મણિરત્નની છે માટે મણિપીઠિકા નામ છે, દેવપ્રાસાદામાં અને શા<sup>જ</sup>વતમંદિરામાં ઠામ ઠામ મણિપીઠિકા ઉપર શ્રી દેવીને શયન કરવા યાગ્ય શબ્યા છે, કે જેમાં શ્રીદેવી સુખે બેસે છે, સૂએ છે. આરામ લે છે, અને પૂર્વભવમાં ઉપાર્જન કરેલા પુણ્યનું ફળ અનુભવે છે.

#### ॥ મૂળ કમળને ફરતાં ૬ કમળવલયે। ॥

એ મૂળકમળને ચારે બાજી કરતાં એવીજ જાતિનાં બીજાં ૧૦૮ રત્નક-મળા છે, અને તે દરેક ઉપર એકેક રત્નભવન છે, તે ૧૦૮ રત્નભવનામાં શ્રીદેવીનાં આભરણ વિગેરે રહે છે. આ કમળા મૂળકમળથી અર્ધા પ્રમાણવાળાં છે, જેથી કમળની, કમળના જાૂદા જાૂદા અવયવાની, ભવનાની, દ્વારની, અને પીઠિકાની એ સર્વની લંબાઈ પહેાળાઈ ઉંચાઇ વિગેરે યથાયાગ્ય અર્ધ અર્ધ પ્રમાણ જાણવું. મૂળ કમળને કરતું સર્વથી આ પહેલું કમળવલય છે. 11 इति प्रथम पद्मवलय 11

પુન: એ ૧૦૮ કમળેાથી કંઇક દ્રર કમળેાનું ળીજું વલય છે, તેમાં ૩૪૦૧૧ કમળેા પહેલા વલયના કમળથી અર્ધ પ્રમાણનાં છે, ત્યાં આઠ દિશા- માંથી વાયવ્ય ઉત્તર અને ઇશાન એ ત્રણુ દિશામાં સર્વ મળીને ૪૦૦૦ કમળેા દેવીના સામાનિક દેવાનાં છે, પૂર્વદિશામાં ૪ મહત્તરાદેવીનાં ૪ કમળ છે. મહ- ત્તરા એટલે દેવીને પૂજ્ય તરીકે અથવા વડીલને સ્થાને સલાહ પૂછવા યાગ્ય દેવીઓ, તથા અગ્નિકાેણુમાં અભ્યન્તર સભાના દેવાનાં ૮૦૦૦ કમળે છે, દક્ષિણુ દિશામાં મધ્યસભાના દેવાનાં ૧૦૦૦ કમળા છે, અને નૈઝાત્યકાેણુમાં ખાર હજાર બાહ્યસભાના દેવાનાં ૧૨૦૦૦ કમળા છે. તથા પશ્ચિમદિશામાં સાત સેનાપતિનાં સાત કમળા છે, એ પ્રમાણે મૂળકમળને ક્રરતું આ બીજું વલય છે. ॥ इति द्वितीય पદ્મવત્ન્ય ॥ પુન: એ બીજા વલચથી કંઇક દૂર ત્રીજી વલચ છે તેમાં સાેલહજાર આત્મ-રક્ષક દેવાનાં ૧૬૦૦૦ કમળ છે, તે દરેક દિશામાં ચાર ચાર હજાર છે, માટે ચારે દિશામાં મળીને (અહિં ચાર વિદિશાઓને દિશામાં અંતર્ગત ગણીને ચાર દિશાજ કહી છે, માટે ચારે દિશામાં ) ૧૬૦૦૦ કમળાે છે. એ મૂળકમળથી ત્રીજી વલચ થયું. આ ત્રીજા વલચનાં કમળાે બીજા વલચના કમળાેથી પણ અર્ધ પ્રમાણનાં છે. ॥ इति तृतीय पद्मवल्लय ॥

પુન: એ ત્રીજા વલયથી કંઈક દૂર ચાશું કમળવલય ત્રીજા વલયના કમળ-થી પણ અર્ધપ્રમાણુવાળા કમળાનું છે. તેમાં બત્રીસલાખ અભ્યન્તર આભિયાગિક દેવાનાં ૩૨૦૦૦૦૦ કમળા છે, આભિયાગિક દેવ એટલે સેવક દેવા, અને તે પણ માટા માન મર્યાદાવાળા સેવકા કે જેઓ દેવીના ઉત્તમ કાર્યામાં જોડાયલા હાય છે. ॥इति चतुर्थ पद्मवल्ल्य ॥

પુન: એ ચાેથા વલયથી કંઈક દ્વર પાંચસું કમળવલય છે, તેમાં મધ્યમ આભિયાગિક દેવાનાં ૪૦૦૦૦૦૦ ( ચાલીસલાખ ) કમળાે છે. એ સર્વ ચાેથા વલયના કમળાેથી અર્ધ પ્રમાણુનાં છે. મધ્યમ આભિયાગિક એટલે ન અતિઉત્તમ કે ન નીચ એવા મધ્યમ કાર્યામાં જોડાયલા દેવા. એ પાંચસું વલય કહ્યું ॥ इति पंचम पद्मवल्ल्य ॥

પુન: એ પાંચમા વલયથી કંઇક દ્રર છઠું વલય છે, તેમાં અડતાલીસલાખ બાહ્ય આભિયાગિક દેવાનાં ૪૮૦૦૦૦૦ કમળ પાંચમા વલયના કમળાેથી અર્ધ પ્રમાણવાળાં છે. જે સેવકદેવા હલકા કાર્યામાં જોડાયલા હાેય છે, તથા તેવા પ્રકારના માન માેભાની પણુ અપેક્ષા ન હાેય તે બાહ્ય આભિયાગિક દેવા કહેવાય. એ છઠું વલય જાણવું ॥ इति पष्ठ पद्मवल्ल्य ॥

#### ા કમળાની સવસંખ્યા ૧૨૦૫૦૧૨૦ ા

| મૂળ કમળ       | ٩          |                       |          |
|---------------|------------|-----------------------|----------|
| પહેલા વલયમાં  | १०८        | ૪ થા વલયમાં           | 3२०००००  |
| ખીજા વલયમાં   | ૩૪૦૧૧      | પ મા વલયમાં           | ४००००००  |
| ત્રીજા વલયમાં | १९०००      | ૬ ઠ્ઠા વલયમાં         | 8600000  |
| એ રીતે ઇ      | ) એ વલયમાં | સર્વ મળીને કમળ સંખ્યા | 92040920 |

(એક ક્રોડ વીસલાખ પચાસ હજાર એકસાવીસ ) છે. એ સર્વ એકેક લવનચુક્ત પણુ છે, જેથી લવન સંખ્યા પણુ એટલીજ જાણુવી.

#### ાા ૬ વલય તે ૬ જાતિના વલય ા

પ્રશ્નઃ—ચાથા પાંચમા છઠ્ઠા વલયમાં ૩૨ લાખ વિગેરે કમળા કહ્યાં તા એટલાં કમળા એકેક વલયમાં કેવી રીતે સમાય ? કારણકે પ૦૦ યાેજન પહાેળા દ્રહમાં માેટામાં માેટા પંરિધિ ગણીએ તાે પણ દેશાન ૧૬૦૦ યાેજન આવે અને તેવા ધનુષ્ ગણતાં ૧૨૮ લાખ ધનુષ્ જેટલા પરિધિ થાય તાે તેટલા પરિધિમાં ૩૨ લાખ ૪૦ લાખ અને ૪૮ લાખ કમળા કેવી રીતે સમાય ? કારણકે પાંચમા વલયનું દરેક કમળ અર્ધ અર્ધ ગાઉ પ્રમાણનું છે, જેથી ૧૬૦૦૦૦૦ (સાલલાખ) ગાઉમાં એ કમળા સમાય, તેના ધનુષ્ ગણતાં ૩૨૦૦૦૦૦૦૦૦ (ત્રણસાવીસ ક્રોડ) ધનુષ્ જેટલી જગ્યા જોઇએ. એ રીતે ચાથા વલયનાંજ કમળા જે સમાઇ શક્તાં નથી તાે પાંચમા છઠ્ઠા વલયનાં કમળાની તા વાતજ શી ?

उत्तर:— પરિધિના ગણિત પ્રમાણે જે જે વલયોનાં કમળા એક વલયમાં સમાઈ શકે તેમ ન હાય તા તેવા વલયનાં કમળા એકજ પરિધિમાં રહેલાં ન જાણવાં, પરન્તુ અનેક પરિધિમાં રહેલાં જાણવાં જેથી તે અનેક પરિધિમાં ગાઠ-વાયલાં કમળાનાં અનેક વલયા હાવા છતાં પણ એકજ જાતિનાં એ સર્વ કમળા હાવાથી એક વલય તરીકે ગણાય. જે કમળા પ્રમાણમાં તુલ્ય હાય તેવાં કમ-ળાની એક જાત જાણવી. એ પ્રમાણે ઉપર કહેલાં કમળાના છજ વલય છે એમ નથી, અનેક વલય છે, પરન્તુ સરખા પ્રમાણવાળાં એક જાતિનાં કમળાના અનેક વલયાને પણ જાત અપેક્ષાએ એક ગણીને છ વલય કહ્યા છે એમ જાણવું. આ ભાવાર્થ બ્રી જંબ્દ્રીપપ્રજ્ઞપ્તિમાં છે, ત્યાં ગણિત સર્વ કમળોની અપેક્ષાએ દર્શા-વ્યું છે, અને મેં અહિં એકજ વલયના ઉદાહરણથી દર્શાવેલ છે. એજ તફાવત છે.

## ા સર્વ કમળોાનાે દ્રહમાં સમાવેશા

૧૦૦૦ ચેાજન દીર્ઘ અને ૫૦૦ ચેાજન પહેાળા પદ્મદ્રહનું ક્ષેત્રફળ ગણતાં [૧૦૦૦×૫૦૦=] ૫૦૦૦૦૦ (પાંચલાખ) ચેાજન ક્ષેત્રફળ થાય છે, અને સર્વ કમળાને માટે ૨૦૦૦૫<sub>૧ે દે</sub> ચેાજન (વીસહજારપાંચ ચાજન અને એક ચાજનના સાળ ભાગ કરીએ તેવા તેર ભાગ) એટલું ક્ષેત્રફળ જોઇએ, માટે સર્વ કમળા સુખે સમાઇ શકે છે. ત્યાં કયા વલયને કેટલી જગ્યા જોઇએ તેનું સ્પષ્ટ ગણિત આ પ્રમાણે—

મુખ્ય કમળ ૧ ચાેજનનું અને તેને કરતાે ખાર ચાેજન મૂળ વિસ્તારવાળાે કાેટ હાેવાથી કાેટના મૂળના એક છેડાથી બીજી સામી બાજીના છેડા સુધીના વ્યાસ ૨૫ ચાેજન થયાે. જેથી મૂળ કમળને અંગે જગતી સહિત ૨૫ ચાેજન ક્ષેત્ર રાેકાશું. प्रथम बल्ल्यनां કમળો અર્ધ અર્ધ ચાેજનનાં છે તે ૧ ચાેજનના ક્ષેત્ર-કૂળમાં ચાર કમળાે સમાય, તેથી ૧૦૮ ને ચારે ભાગતાં ૨૭ ચાેજનમાં ૧૦૮ કમળાે સમાય છે. અહિં અર્ધ ચાેજન પ્રમાણ હાેવાથી ૫૪ ચાેજન જેટલું ક્ષેત્ર જોઇએ એવાે તર્ક અસ્થાને છે, કારણ કે કમળ કેટલું ક્ષેત્ર રાકે ? તે ક્ષેત્રકૂળના હિસાબેજ ગણી શકાય છે માટે આ ૧૦૮ કમળા એક જ પંક્તિએ વલયાકારે રહ્યાં છે, કારણ જગ્યા ઘણી છે માટે.

बीजा बलयनां કમળા ૩૪૦૧૧ છે, અને દરેક કમળ ૦ા ચાેજન વિસ્તાર-વાળું છે જેથી એક ચાેજનમાં ક્ષેત્રફળ પ્રમાણે ૧૬ કમળા સમાઈ શકે માટે ૩૪૦૧૧ ને ૧૬ વડે ભાગતાં ૨૧૨૫<sup>૧</sup> [ એકવીસસા પચીસ ચાેજન અને સાેળીઆ અગિઆર ભાગ ] ચાેજન બીજા વલચનાં કમળા એટલી જગ્યા રાેકે. આ વલચમાં પૂર્વ દિશાનાં ૪ કમળ તથા પશ્ચિમ દિશાનાં ૭ કમળ એક પંકિતએ ગાેઠવાયાં છે, અને શેષ ૩૪૦૦૦ કમળા પાતપાતાની દિશામાં ચથા-સંભવ અનેક પંક્તિએ ગાેઠવાયલાં છે, માટે આ વિષમાકાર વલચ છે.

त्रीजा बल्यनां કમળા ૧૬૦૦૦ છે, અને દરેક કમળ <sub>ટ</sub>ે ચાજન પ્રમાણુનું છે, જેથી એક ચાજન ક્ષેત્રફળમાં ૬૪ કમળા સમાઈ શકે, માટે સાળ હુજારને ચાસઠે ભાગતાં ૨૫૦ (અઢીસા) ચાજન આવે, જેથી ૧૬૦૦૦ કમળા આ વલયમાં ૨૫૦ ચાજન ક્ષેત્ર જોઇએ, આ વલયમાં સવે કમળા એક પંક્તિએ રહ્યાં છે, કારણ કે ક્ષેત્ર પૃર્તું છે માટે.

चोथा बलयनां કમળા ૩૨૦૦૦૦૦ છે, અને દરેક કમળ 🔂 ચાજન રાેકે છે, માટે એક ચાજન ક્ષેત્રફળમાં ૨૫૬ કમળા સમાય, જેથી ૩૨ લાખને ૨૫૬ વડે ભાગતા ૧૨૫૦૦ (બાર હજાર પાંચસાે) ચાજન આવે, માટે એટલું ક્ષેત્ર આ સર્વ કમળા રાેકે છે, અર્હિ કમળા અનેક પંક્તિઓથી ગાઠવાયલાં છે.

पांचमावल्यनां કમળાે ૪૦૦૦૦૦૦ ( ચાલીસ લાખ ) છે અને દરેક કમળ ક્રુ<sup>1</sup>ર યાેજન વિસ્તારવાળું છે, માટે એક યાેજન ક્ષેત્રફળમાં ૧૦૨૪ કમળાે સમાય, જેથી ૪૦ લાખને ૧૦૨૪ વડે ભાગતાં ૩૯૦૬<sup>----</sup> યાેજન આવે. એટલું ક્ષેત્ર પાંચમા વલયથી રાેકાય છે. આ વલયમાં પણુ કમળની અનેક પાંક્તિઓ ગાેઠવાયલી છે.

છદા વ**સ્ત્યમાં ૪૮ લાખ કમળ છે, અને દરેક કમળ** <sub>રંક</sub> ચાેજન વિસ્તારવાળું છે, જેથી એક ચાેજન ક્ષેત્રફળમાં ૪૦૯૬ કમળા સમાય, માટે ૪૮૦૦૦૦૦ ને ૪૦૯૬ વડે ભાગતાં ૧૧૭૧ફેફ ચાેજન આવે, એટલું ક્ષેત્ર છઠું વલય રાેકે છે. આ વલયમાં પણુ કમળાે અનેક પંક્તિએ ગાેઠવાયાં છે, કારણુ કે પરિધિ ન્હાના અને કમળાે ઘણું છે. એ પ્રમાણે—

| મૂળ    | કમળના   | રપ                 | યાેજન    |                  |
|--------|---------|--------------------|----------|------------------|
| પહેલા  | વલયના   | ২৩                 | યેાજન    |                  |
| ખીજા   | વલયના   | <b>૨૧૨૫</b> ૬ે     | "        |                  |
| ત્રીજા | વલયના   | રપ૦                | ,,       |                  |
| ચાથા   | વલયના ' | <b>રે</b> ૨૫૦૦     | ,,       |                  |
| પાંચમા | વલયના   | 3606 <del>x</del>  | "        |                  |
| છઠ્ઠા  | વલયના   | ૧૧૭૧ <del>૧૪</del> | "        |                  |
| 2      | ०००४+१= | २०००५ :            | ર૯ બાદ–૧ | ६=१ <del>३</del> |

એ પ્રમાણે ક્ષેત્રફળની ગણિતરીતિએ ૧૨૦૫૦૧૨૦ કમળાે**ને** માટે ૨૦૦૦૫<sub>રેં</sub>ફ યાેજન જેટલી જગ્યા જાેઇએ, અને દ્રહનું ક્ષેત્ર ૫૦૦૦૦૦ ( પાંચ લાખ ) યાેજન છે. માટે સુખપૂર્વક સર્વ કમળાેના સમાવેશ થાય છે.

### પદ્મદ્રહમાં અનેક વનસ્પતિકમળેા

વળી પદ્મદ્રહમાં ઉપર કહેલાં લાખા રત્નકમળા છે એટલું જ નહિં, પરન્તુ તે ઉપરાન્ત વનસ્પતિકમળા પણ હજારાગમે છે. તફાવત એજ કે રત્નકમળા પૃથ્વીકાય જીવમય સચિત્ત પૃથ્વીપરિણામવાળાં છે, ત્યારે વનસ્પતિ-કમળા વનસ્પતિકાય જીવમય સચિત્ત વનસ્પતિરૂપ છે. રત્નકમળા સવે<sup>દ</sup> શા<sup>8</sup>વત છે, અને વનસ્પતિકમળા અશાશ્વત હાેવાથી ચુંટવાં હાેય તા ચુંટી લેવાય છે. શ્રી વજાસ્વામીને શ્રીદેવીએ જે મહાકમળ આપ્યું હતું તે આ પદ્મદ્રહમાંથી જ ચુંટીને આપ્યું હતું અને બીજાં હજારા કમળા હુતાશન નામના વનમાંથી આપ્યાં હતાં, ઈત્યાદિ વિશેષ વિચાર સિદ્ધાન્તાદિકથી જાણવા યાગ્ય છે. અહિં તા આટલું જ વર્ણન ઉપયાગી જાણીને દર્શાવ્યું છે.—ા ૩૬ ા

अवतरणः—પૂર્વ ગાથામાં દ્રહદેવીએાને ઉત્તમ કમળમાં નિવાસ કરનારી કહી તે કમળનું સ્વરૂપ આ ગાથામાં દર્શાવાય છે.—

## ॥ ६ महाद्रहोनो यन्त्र ॥

| ૬ મહાદ્રહનાં<br>નામ      | ક્યા<br>પર્વત ઉપર         | લ બાઇ<br>ચાેજન | પહેાળાઇ<br>ચેાજન | ઉડાઇ<br>યે <i>ા</i> જન | ક્ક દેવીને<br>નિવાસ | કેટલાં દ્વાર              | કઇ નદીએા<br>નિકળી                         |
|--------------------------|---------------------------|----------------|------------------|------------------------|---------------------|---------------------------|---|
| પદ્મદ્રહ                 | લઘુહિમવંત<br>પર્વત ઉપર    | ૧૦૦૦<br>યેાજન  | ৸৹৽              | ૧૦                     | શ્રી દેવી           | <b>૩</b><br>પૂર પાર<br>ઉ૦ | પૂ૦ ગંગા<br>૫૦ સિંધૂ<br>ઉ૦ રાહિતાંશા      |
| પુ <sup>:</sup> ડરીકદ્રહ | <b>શિખરી પર્વત</b><br>ઉપર | 1000           | ५००              | ٦٥                     | લક્ષ્મી દેવી        | ૩<br>પૂ૦ ૫૦<br>દ૦         | પૂ૦ રક્તા<br>૫૦ રક્તવતી<br>૬૦ સુવર્ણ કૂલા |
| મહાપદ્મદ્રહ              | મહાહિમવ'ત<br>પર્વત ઉપર    | २०००           | 9000             | 90                     | હ્રી દેવી           | <b>२</b><br><b>६</b> ० ५० | દ૦ રાહિતા<br>ઉ૦ હરિકાન્તા                 |
| મહાપુંડરીકદ્રહ           | રૂકમી પર્વત<br>ઉપર        | २०००           | 9000             | 10                     | ઝુહ્લિ દેવી         | २<br>ઉ० ६०                | ઉ૦ રૂપ્યકૂલા<br>૬૦ નરકાન્તા               |
| તિગિંછીદ્રહ              | નિષધ પર્વત<br>ઉપર         | 8000           | 5000             | 20                     | ધ્વા દ્વતા          | <b>२</b><br>६० (३०        | દ૦ હરિસલિલા<br>ઉ૦ સીતેાદા                 |
| કેશરિદ્રહ                | નીલવ'ત પર્વ<br>ઉપર        | ¥000           | 2000             | 10                     | કાર્તિ દેવા         | २<br>९० ६०                | ઉ૦ નારીકાન્તા<br>૬૦ સીવા નદી              |

# जलुवरि कोसदुगुचं, दहवित्थरपणसयंसवित्थारं । बाहल्लवित्थरद्धं, कमलं देवीण मूछिछं ॥ ३७ ॥

## શખ્દાર્થ:---

जलुवरि–જળ ઉપર कोसदुगउच्चं–બે કેાશ ઉંચું पणसयअंस–પાંચરેનામા અંશને। वाहल्लं–બ્તડાઇ, બાહલ્ય वित्थरध्यं–વિસ્તારથી અર્ધ પ્રમાણ मूल्लिल्लं–મૂળ, મુખ્ય.

सं २५त अनुवाह. जलेापरि क्रोश्चद्विकोचं, द्रहविस्तरपंचशतांश्चविस्तारम् । बाहल्यं विस्तरार्धं, कमलं देवीनां मूलवत् ॥ ३७ ॥ गाथाર્थः—જળની ઉપર બે કેાશ ઉંચું, દ્રહના વિસ્તારથી પાંચસાેમા ભાગ જેટલા વિસ્તારવાળું અને વિસ્તારથી અર્ધ જાડું એવું દેવીએાનું મૂળ કમળ હાેય છે ા ૩૭ ા

विस्तरार्थः અહિં જળની ઉપર બે ગાઉ ઉંચું કહેવાથી જળથી એટલું અધર સમજવું, કમળપત્રોનેા સમુદાયજ જળથી બે ગાઉ જેટલાે દ્વર છે, જેથી કમળ તાે જળને અડીને રહ્યું છે એમ ન જાણવું. અર્થાત્ જળની સપાટી ઉપર જેમ તરતું રાખ્યું હાેય તેવું નથી પરન્તુ કમળપત્ર અને જળ એ બેની વચ્ચ બે ગાઉનું આંતરૂં વા આકાશ છે. જો એ બે ગાઉ અંતરાલના કહ્યા હાેય તાે પુન: કમળની ઉંચાઈ કહેવી તાે બાકીજ રહે છે, માટેજ જાડાઈ કહેવાશે તે કમળની ઉંચાઈ જાણવી. તથા દ્રહના વિસ્તાર પાંચસા યોજનના હાય તા તેના પાંચસામા ભાગે ૧ યાજન, હજાર યાજન હાેય તાે તેના પાંચસામા ભાગે બે યોજન અને બે હજાર હાય ત્યાં તેના પાંચસામા ભાગે ચાર યાજન જેટલા કમળના વિસ્તાર જાણવા. તથા વિસ્તારના અર્ધભાગે જાડાઈ કહેવાથી ગા યોજન ૧ યાજન અને ૨ યોજન જાડાઇ જાણવી. એજ કમળની પોતાની ઉંચાઈ જાણવી. અર્થાત્ બાદ્યનાં બે દ્રહાનાં બે મૂળકમળ ૧ યાજન વિસ્તૃત અને ૧ યાજન જાડાં છે, તથા મધ્ય બે દ્રહાનાં બે મૂળકમળ ૨ યાજન વિસ્તૃત અને ૨ યોજન જાડાં છે. અને અમાણે દેવીઓનાં મૂળકમળ જાણવાં. ા ૩૭ ા

अवतरणः—આ ગાથામાં કમળના અવયવે! કચા રત્નના ખનેલા છે તે કહે છે.—

# मूले कंदे नाले, तं वयरारिट्टवेरुलियरूवं । जंबुणयमज्झतवणिज–वहिअदलं रत्तकेसरिअं ॥ ३८ ॥

### શખ્દાર્થ:---

मब्झ–મધ્ય પત્ર तवणिज–તપનીય સુવર્ણુ बहिअदलं–આહ્યદલ, આહ્યપત્રા रत्तकेसग्अिं–રાતા કેસરાવાળું

वयर--व%२८न अरिड--२्भरिष्ट २ल वंदलिअ-वैर्द्य २ल जंबुणय-कांजूनद सुवर्षु

સંસ્કૃત અનુવાદ.

मूले कंदे नाले तं वज्रारिष्टवैंड्रर्यरूपम् । जांबूनदमध्यतपनीयबाह्यदलं रक्तकेशरकं ।। ३८ ।। गાથાર્થ:---દેવીનું તે મૂળ કમળ મૂળમાં વજારત્નનું છે, કંદમાં અસ્ટિ-રત્નનું છે, અને નાળ વેડ્ર્યરલમય છે, તથા જાંબૂનદસુવર્ણુમય મધ્યપત્ર-વાળું અને તપનીય સુવર્ણુમય બાહ્યપત્રવાળું તથા રાતા કેશરાવાળું છે. ા ૩૮ ા

विस्तरार्थः— જમીનમાં ઉડા ઉતરેલા જટાજૂટ સરખાે ભાગ તે મૂળ વજ-રત્રમય હાેવાથી <sup>શ્</sup>વેતવર્ણું છે, જમીનની સપાટીસ્થાને રહેલ તથા મૂળ અને નાળની વચ્ચેના જડ-જડથા રૂપ ભાગ તે અરિષ્ટરત્નના [શની સરખા] શ્યામ વર્ણું છે, તથા નાળ રૂપ સ્કંધ તે વૈડ્રર્થરત્નમય (પાનાના) હાેવાથી લીલા વર્ણુના છે, તથા કમળપુષ્પના પત્ર સમુદાયને ઘેરીને ચારબાજી રહેલ ચાર બાહ્યપત્રા તપનીયસુવર્ણુનાં હાેવાથી લાલ વર્ણુનાં છે, અને અંદરતા સર્વ પુષ્પપત્રા જાંખૂનદ સુવર્ણુમય હાેવાથી અતિઅલ્પ રક્તવર્ણુવાળાં છે, અને શ્વે-તતા અધિક છે, વળી ગ્રન્થાન્તરે આ અભ્યન્તરપત્રાને પીતસુવર્ણુમય પણ કહ્યાં છે, ક્ષેત્રલોકપ્રકાશમાં શ્રીજ બુદ્ધીપ પ્રજ્ઞસિને અનુસારે બાહ્યપત્રાને વૈડ્રર્થરત્ન-મય કહ્યાં છે, અને આ ગાથામાં તપનીય સુવર્ણુમય કહ્યાં∶છે, એ તફાવત છે. તથા કેસરા એટલે કર્ણિકાની સર્વબાજીએ ફરતાે કેસરના તંતુસરખા ભાગ તે રક્ત સુવર્ણુમય હાવાથી લાલવર્ણુના છે. ાા ૩૮ ા

अवतरणः—આ ગાથામાં કમળની કર્ણિકા અને તે ઉપર રહેલ શ્રીદેવીનું ભવન તેનું પ્રમાણુ વિગેરે કહે છે—

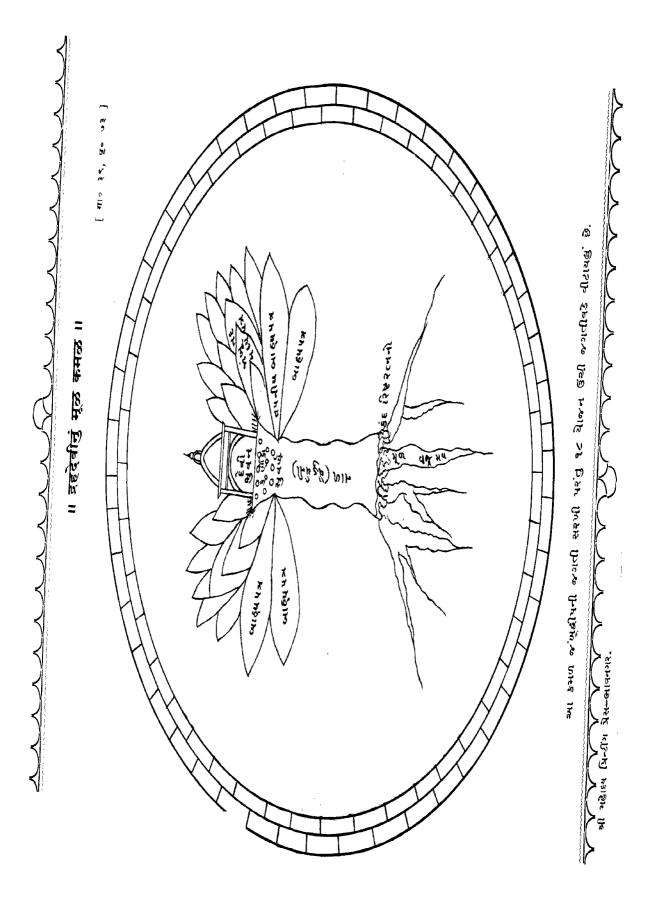
# कमलद्धपायापिहुल्रुच्च−कणगमयकण्णिगोवरिं भवणं । अद्वेगकोसापिहुदीह−चउदसयचालधणुहुच्चं ॥ ३९ ॥

શબ્દાર્થ:---

कमल अद्ध-કમળથી અર્ધ पाय-पाह, ચાથા ભાગે पिहुल उच्च-पडेाणार्ध અने ઉंચાર્ध कणगमय-કનકમય, સુવર્ણ મય कन्निगा उवरिं-કર્ણિકા ઉપર अद्ध इगकोस-અર્ધ ગાઉ અને એક ગાઉ षिहु दीह-'પૃथु-વિસ્તાર, અને દીર્ધતા चउदसयचाल-ચૌદસા ચાલીસ धणुह-ધનુષ્ उच्च-ઉંચું

## સંસ્કૃત અનુવાદ.

कमलार्धपादपृथुलोचकनकमयकर्णिकोपरि भवनम् । अर्थेककोशपृथुदीर्घचतुर्दशशतचन्वारिंशद्रनुरुचम् ॥ ३९ ॥



·

.

गाથાર્થ:---કમળના વિસ્તારથી અર્ધ પૃથુ-વિસ્તારવાળી અને કમળવિસ્તારથી ચાથા ભાગ જેટલી ઉંચી સુવર્ણુની કર્ણિકા છે, તે ઉપર દેવીનું ભવન છે, તે ભવન ગા ગાઉ વિસ્તારવાળું ૧ ગાઉ દીર્ઘ અને ચૌદસા ચાલીસ ધનુર્ ઉંચું છે. ॥૩૯॥

વસ્તરાર્થ:—તે કમળમાં કર્ણિકા છે, ત્યાં કર્ણિકા તે કમળના બીજકાશ. જેની અંદર અનેક મણિમય બીજ ( લીલી કમળકાકડીઓ ) રહેલી છે, જેના આકાર લિંબડાની લિંગોડીઓ સરખા હાય છે, તે બીજકાશ રૂપ કર્ણિકા ઊર્ધ્વસ્થિત શરાવ સરખી અથવા સાેનીની એરણ સરખી પણ વૃત્ત આકારવાળી હાય છે. તે કમળના પુષ્પપંત્રાની વ<sup>ચ્</sup>ય હાય છે, અને પંત્રા એ કર્ણિકાને ચારે બાજુ વીટાઇને રહેલાં હાય છે. કમળદળની ઉંચાઈ બે ગાઉ ઇત્યાદિ છે, ત્યારે કર્ણિકાની ઉંચાઈ તેથી પણ અધી એટલે ૧ ગાઉ ઇત્યાદિ છે. માટે ગાથામાં કહેવા પ્રમાણે કમળના વિસ્તાર ૧-૨-૪ યાજન છે, ત્યારે તેથી અર્ધ પ્રમાણ કર્ણિકાના વિસ્તાર ગા–૧-૨ યાજન છે, અને કમળવિસ્તારના ચાથા ભાગે કર્ણિકાની ઉંચાઈ ગ–ગા–૧ યાજન છે, અવી એ સુવર્ણકર્ણિકા ઉપર તે તે દ્રહની દેવીનું ભવન ગા ગાઉ પંહાળું ૧ ગાઉ લાંબુ અને ૧૪૪૦ ધનુષ્ ( એટલે ૬૦ ધનુષ્-યૂન ગાા ગાઉ ) ઉંચું છે.

प्रभः---કમળનું તથા કર્ણિકાનું વિસ્તારાદિ પ્રમાણુ જેમ ત્રણે દ્રહ્યુગલામાં જાૂદું જાૂદું કહ્યું તેમ ભવનનું પ્રમાણ જાૂદું જાૂદું ન કહેતાં એકજ કેમ કહ્યું ?

उत्तरः—કમળાે અને કર્ણિકાએા ભિન્ન ભિન્ન પ્રમાણવાળી છે, અને સવે<sup>૧</sup> દ્રહાેમાં ભવના એક સરખા પ્રમાણનાં છે માટે.

એ પ્રમાણે ચાર ગાઉ વિસ્તારવાળા કમળમાં બે ગાઉ વિસ્તારવાળી કર્ણિકા અને તમાં પણ એક ગાઉ દીર્ઘ ભવન જેમ પદ્મદ્રહમાં યાેગ્ય અવસ્ઘાનથી રહી શકે છે. તેમ બીજા દ્રહામાં પણુ દેવીભવના યાેગ્ય અવસ્થાનથી રહ્યાં છે, ભવનની ચારે બાજી છૂટ પણુ સારી રહે છે, અને તેથી વિશેષ શાંભનિક દેખાય છે. || ૩૯ ||

अवतरणः—આ ગાથામાં દ્રહદેવીના ભવનનાં ત્રણુ દ્વાર તથા ભવનની અંદર દ્રહદેવીની શય્યા છે તે કહે છે—

पच्छिम दिसिविणु धणु पण-सय उच्च ढाइजसयपिहुपवेसं। दारतिगं इह भवणे, मज्झे दहदेविसयणिजं ॥ ४०॥ १०

#### શખ્દાર્થ:---

વિणु–વિના (अ)ढाईजसय–અઢીસેા ધનુષ્ षिहु–પૃથુ, વિસ્તૃત षवेसं–પ્રવેશ, ઉંડાઇ

दारतिगं--ત્રણુ દ્વાર मज्झे--અતિ મધ્ય ભાગે सयणिजं--શયનીય, શબ્યા.

#### સંસ્કૃત અનુવાદ

### पश्चिमदिशिवर्जधनुः पंचरातेाचसार्धढिरातप्रथुप्रवेशं । द्वारत्रिकमिह भवने, मध्ये द्रहदेवीशयनीयम् ॥ ४० ॥

गाથાર્થઃ—-પશ્ચિમ દિશિ વિના શેષ ત્રણુ દિશામાં પાંચસાે ધનુષ્ ઉંચાં અને અઢીસાે ધનુષ્ પહાેળાઈ તથા પ્રવેશવાળાં ત્રણુ દ્વાર આ ભવનમાં છે, તેમજ ભવનના અતિમધ્યભાગમાં દ્રહદેવીની એક શય્યા છે ાા ૪૦ ાા

<sup>चिस्तरार्थ:—</sup>સુગમ છે. વિશેષ એ કે અહિં દ્વારની જેટલી પહેાળાઈ તેટ-લાેજ પ્રવેશ જાણવા. દ્વારનાે જેટલાે ભાગ ઉદ્યાંઘન કરવાે તેટલાે પ્રવેશ કહેવાય, જેથી વિસ્તાર અને પ્રવેશ એ બે જાૂદા જાણવા, પરન્તુ ''વિસ્તારવાળાે પ્રવેશ'' એવા અર્થ ન કરવા.

### ા ભવનમાં દ્રહદેવીની શય્યા ા

શચ્યાનું કિંચિત્ સ્વરૂપ આ પ્રમાણે — શચ્યાના મુખ્ય ચાર પાયા સુવર્ણના છે, મૂળ પાયાને વિશેષ દ્રઢ કરવાના પ્રતિપાયા ( કમાન આકારે ઇસને અને પાયાને લગાવેલા તીર ) અનેક મણિરલના છે, ઇસ વિગેરે જાંબૂનદ સુવર્ણની છે, વચમાં દાેરી અથવા પાટી ભરેલી છે તે અનેક મણિમય છે. લાહિતાક્ષ રલમય ઉશીકાં છે, તપનીય સુવર્ણમય ગાલમસ્ટિઆં છે, તે શચ્યા ઉપર પુન: દેવીના શરીર પ્રમાણ લાંબી ગાદી પાયરેલી છે, પુન: ગાદી ઉપર શરીર પ્રમાણ બે લાંબાં ઉશીકાં બે પડખે છે, તેમજ પગસ્થાને અને શીર્ષસ્થાને પણ ઉશીકું છે, જેથી બે બાજી ઉંચી ( અથવા ચારે તરક ) ઉન્નત અને વચ્ચે ગંભીર ( કંઇક ઉંડી) છે, વળી જેમાં પગ મૂકતાસાથે નીચા ઉતરી જાય એવી પાચી અને કામળ શય્યા છે, વળી તેવી શય્યા ઉપર પણ સૂતી વખતે પાથરવાની ચાદર પાય-રેલી છે. અને નહિં સૂવાના વખતે તે ચાદર ઉપર પણ બીજો ઓછાડ પાય- આધારે એક સુંદર મચ્છરદાની બાંધેલી છે, તે વડે તે શબ્યા ઘણીજ શાેલે છે. જ્યાં જ્યાં દેવ દેવીઓની શબ્યાસંખંધિ કથન આવે ત્યાં ત્યાં એવા છત્રપલંગ સુક્ર્વ શબ્યાઓ જાણવી. ા ૪૦ ા

अवतरणः—હવે આ ગાથામાં દ્રહદેવીનાં આભૂષણુ રાખવાનાં કમળાનું प**रे**लुं वल्ल्य કહે છે—

# ते मूलकमलद्धपमाणकमलाण अडहिअसएणं । परिस्कित्तं तब्भवणे–सु भूसणाईणि देवीणं ॥ ४१ ॥

શખ્દાર્થ:---

ते-ते ( મૂળ કમળ ) मूलकमल-મુખ્ય કમળથી अद्रपमाण-અર્ધ પ્રમાણુવાળાં अडअद्विअसएणं-આઠ અધિક સાે [એકસાે આઠ]

परिक्खित्तं-પરિક્ષિપ્ત, વીટાયલું तब्भवणेसु-ते ઉપરના ભવનામાં भूसणाईणि-આભૂષણુ આદિ देवीणं-દ્રહદેવીઓનાં

### સંસ્કૃત અનુવાદ

### तन्मूलकमलार्धप्रमाणकमलानां अष्टाधिकञतेन । परिक्षिप्तं तद्भवनेषु भूषणादीनि देवीनाम् ॥ ४१ ॥

गाथार्थः---તે મૂળ કમળથી અર્ધપ્રમાણવાળાં [ કમળાના ૧૦૮ વડે એટલે ] ૧૦૮ કમળાે વડે તે મૂળ કમળ વીટાયલું છે, અને તે ઉપરના ભવનામાં (૧૦૮ ભવનામાં ) દ્રહદેવીઓનાં આભૂષણુ વિગેરે રહે છે ાા ૪૧ ાા

विस्तरार्थ:-----પૂર્વે કહેલા સવિસ્તર ભાવાર્થને અનુસારે સુગમ છે. વિશેષ એજ કે અહિં અર્ધ પ્રમાણ કહ્યું તે જળથી ઉપરના ભાગે રહેલ કમળની ઉંચાઈ પહાળાઇ અને જાડાઈનું અર્ધ પ્રમાણ જાણવું, તેમજ ભવનસંબંધિ લંબાઈ પહાળાઈ ઉંચાઈ વિગેરે સર્વ અર્ધ પ્રમાણ જાણવી, પરન્તુ જળની અંદર રહેલા નાળની ઉંચાઇનું અર્ધપ્રમાણ ન જાણવું, કારણકે નાળ તા સર્વ કમળાની જળ-પર્યન્ત ૧૦ યાેજન ઉંચી છે, માટે તેમાં અર્ધપ્રમાણ ન લેવાય.

તથા કમળના છએ વલયેા અર્ધ અર્ધ પ્રમાણના હેાવાથી ઇંદ્રોના પ્રાસા-દેાની પંક્તિઓવત્ ઘણી સુંદર રચના દેખાય છે, તેમજ પરિવાર દેવા વિગેરેનાં ક્રમળેા ચઢતા ઉતરતા દરજ્જા પ્રમાણે માટાં નાનાં હાેય તાેજ સમર્યાદ ગણાય, નહીતર જેવું સ્વામીનું સ્થાન તેવું સેવકનું સ્થાન એ લાૈકિક રીતે પણ શાભાસ્પદ નથી ા ૪૧ ા

अवतरण:---આ બે ગાથામાં તે મૂળકમળને કરતું बीजुं वलय કહે છે----

मूलपउमाउ पुब्विं, महयरिआणं चउण्ह चउ पउमा । अवराइ सत्त पउमा, अणिआहिवईण सत्तण्हं ॥ ४२ ॥ वायव्वाईसु तिसु सुरि-सामण्णसुराण चउसहस पउमा। अट्ठ दस बार सहसा, अग्गेयाइसु तिपरिसाणं ॥ ४३ ॥

શખ્દાર્થ:---

अवराइ–અપર દિશામાં, પશ્ચિમમાં अणियाहिवईण–અનીકાધિપતિએાનાં, સેનાપતિએાનાં सत्तण्हं–સાતનાં अज्ञगेयाइमु–અગ્નિઆદિ દિશામાં ति परिमाणं–ત્રણ પર્ષદાના દેવેાનાં

मूलपडमाउ-भूण ४भणथी ( नी ) महयरिआणं-भद्धत्तरिधा देवीओानां चउण्ड-- यारनां चउग्डमा-- यार ४भण सुरि-देवीना सामण्णसुराण-साभानिक देवेानां

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

मूलपद्यात् पूर्वस्यां महत्तरिकाणां चतसृणां चत्वारि पद्मानि । अपरायां सप्त पद्मानि अनीकाधिपतीनां सप्तानाम् ॥ ४२ ॥ वायव्यादिषु तिसृषु सुरीसामान्यसुराणां चत्वारि सहस्राणि पद्मानि । अष्ट दश द्वादश सहस्राणि, आग्नेयादिषु त्रिपर्षदाम् ॥ ४३ ॥

गાथाર્थ:— મૂળ કમળથી પૂર્વ દિશામાં ચાર મહત્તરિકા દેવીઓનાં ચાર કમળા છે, અને પશ્ચિમ દિશામાં સાત સેનાધિપતિઓનાં સાત કમળા છે ા ૪૨ ા તથા વાયબ્ય આદિ ત્રણ દિશાઓમાં [એટલે વાયબ્ય દિશામાં ઉત્તર દિશામાં અને ઇશાન દિશામાં ] દેવીના સામાનિક દેવાનાં ( ચારહજાર સામાનિકનાં ) ચારહજાર કમળા છે, અને અગ્નિકાેણુ આદિ ત્રણુ દિશામાં (-અગ્નિકાેણુ દક્ષિ-ણુદિશા અને નૈઝાત્યકાેણુમાં ) ત્રણુ પર્ષદાના દેવાનાં અનુક્રમે ૮૦૦૦-૧૦૦૦૦-૧૨૦૦૦ કમળા છે ા ૪૩ ા વિસ્તરાર્થ—મહત્તરિકા એટલે દેવીની વડેરી દેવીએા વૃદ્ધાએા સરખી જાણવી. જે દ્રહદેવીઓને પણુ પૂજ્ય દેવીઓ છે, તેવી ક્રક્ત ચાર દેવીઓ છે તેનાં ચાર કમળ દેવીના મુખ્ય કમળથી પૂર્વદિશામાં છે. તથા મહિષનું (પાડાનું), અશ્વનું, હસ્તિનું, રથનું, સુભટનું, ગંધર્વનું અને નટનું સૈન્ય, એમ સાત પ્રકારનાં સૈન્ય દરેક દ્રહદેવીને છે, તે સાત સૈન્યના સાત અધિપતિ તે સાત સેનાપતિનાં સાત કમળા પશ્ચિમ દિશામાં છે.

તથા દ્રહ્હદેવીની સરખી ઝાદ્ધિવાળા મહર્ધિક દેવા ચાર હજાર છે, કે જેઓ દ્રહ્હદેવીના કારભારમાં પણ કંઇક ભાગ લેનારા હાય છે, દ્રહ્હદેવીના ચ્યવી ગયા પછી જ્યાંસુધી બીજી દેવી ઉત્પન્ન ન થાય ત્યાંસુધી રાજવહિવટ એમાંના મુખ્ય ચાર પાંચ દેવા મળીને ચલાવે છે, એવા તાજ વિનાના રાજા સરખા એ સામાનિક દેવાનાં ચાર હજાર કમળા વાયવ્ય ઉત્તર અને ઇશાન એ ત્રણ દિશામાં અનેક પંક્તિથી ગાઠવાયાં છે.

તથા આ દ્રહુદેવીઓને દરેકને ત્રણ ત્રણ સભાઓ છે, સભાનાં નામ સ્પષ્ટ જેવામાં આવ્યાં નથી, પરન્તુ **સમિતા ચ**ંડા અને જાતા નામની સભાએા સંભવે છે. પહેલી અભ્યન્તરસભા બીજી મધ્યસભા અને ત્રીજી બાહ્યસભા ગણાય છે. અભ્યન્તરસભાના દેવાે ઘણા માન માભાવાળા હાેવાથી દેવી બાલાવે ત્યારે જ દેવી પાસે જનારા હેાય છે, મધ્યસભાના દેવેા ઝાલાવે અથવા ન ઝાલાવે તે। પણ જરૂર પડયે દેવી પાસે જાય છે, ∶અને બાહ્યસભાના દેવેા દેવીના એાલાવવાની અપેક્ષા રાખતા નથી, પરન્ત વિના બાેલાવ્યે કામ હાય કે ન હાય તાેપણ આવજા કરનારા હાેય છે. તથા અમુક કાર્ય કરવા માટે પ્રથમ અભ્યન્તર સભા સાથે મંત્રણા ચાલે છે, અને નિર્ણય પણ અભ્યન્તરસભા દ્વારાજ થાય છે. કાર્યના નિર્ણય વિચાર્યા બાદ મધ્યસભાને તે નિર્ણય સંભળાવવામાં આવે છે, અને મધ્યસભા તે કાર્ય કરવા માટે બાહ્યસભાને સાંપે છે. એવી તે ખાહ્યસભા તેા નિર્ણીત થયેલા કાર્યને કરવાવાલી હેાય છે, પરન્ત ગુણ-દેાષની ઉદ્ધાવના કરવાનું તેઓને છેજ નહિં. એ પ્રકારની ત્રણ સભાએામાં અનુક્રમે ૮ હુજાર ૧૦ હુજાર ને ૧૨ હુજાર દેવેા છે, તેનાં ૮૦૦૦-૧૦૦૦૦-૧૨૦૦૦ કમળેા અગ્નિકાેણ દક્ષિણ અને નૈઝાત્યકાેણ એ ત્રણ દિશામાં ઘણી પંક્તિથી ગાેઠવાયલાં છે. એ પ્રમાણે આઠે દિશામાં મળીને ૩૪૦૧૧ કમળા વિષમ વલચાકારે ગાઢવાયાં છે. ॥ इति द्वितीय वल्य ॥ ४३ ॥

अवतरणः--- हुवे आ आधामां भूण उभणने इरतुं त्रीज बलय इंहे छे---

# इअ बीअ परिकेवो, तइए चउसुवि दिसासु देवीणं । चउ चउ पउमसहस्सा सोलस सहसाऽऽयरकाणं ॥४४॥

શખ્દાર્થ:---

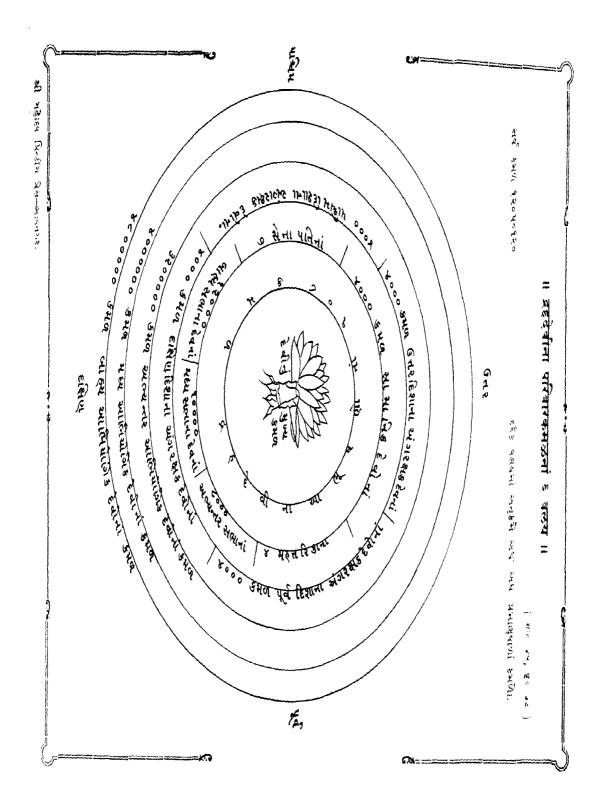
इअ बीअ-એ બીજો परिक्खेवो-પરિક્ષેપ; વલય तइए-ત્રીજા વલયમાં सोलस सहसा-से। सडकार आयरक्त्वाणं-आत्मरक्षडेानां, अंगरक्षड हेवानां

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

### इति द्वितीयपरिक्षेपः, तृतीये चतसृषु अपि दिशासु । चत्वारि चत्वारि पद्मसहस्राणि, षेाडश सहस्राण्यात्मरक्षकाणाम् ॥ ४४ ॥

गाथार्थ:---એ પૂર્વગાથામાં બીજો પરિક્ષેપ (બીજીં વલય) કહ્યો. હવે ત્રીજા વલયમાં ચારે દિશાએ ચાર ચાર હજાર કમળાે મળી સાળહજાર કમળા છે તે દેવીના આત્મરક્ષક દેવાનાં કમળાે છે (અર્થાત્ દેવીના અંગરક્ષક દેવા ૧૬૦૦૦ છે.) ા ૪૪ ા

# अभिओगाइतिवलए, दुतीसचत्ताऽडयाललक्खाइं । इगकोडिवीसलस्का, सड्ढा वीसं सयं सव्वे ॥ ४५ ॥



#### શખ્દાર્થ:-

अभियेागाइ–आભિયેાગિક દેવેાના ति वल्ल्ए–ત્રણુ વલયેામાં दुतीस ( लरकाइं )–અત્રીસ ( લાખ ) चत्त ( लरकाइं )–ચાલીસ ( લાખ ) अडयाल लरकाइं–અડતાલીસ લાખ

इगकेाडि--એક ક्रोડ वीसलरका--वीस લાખ सङ्घा-सार्ध, અर्ध सढित ( ૫०००० सढित ) वीसं सयं--એકસાવીસ.

### સંસ્કૃત અનુવાદ

#### आभियोगिकादित्रिवलयेषु द्वात्रिंशच्चच्वारिंशदष्टचत्वारिं शस्त्रक्षाणि । एका केाटि विंशतिलक्षाणि सार्धानि विंशत्यधिकं शतं सर्वाणि ॥ ४५ ॥

गाथाર્थः—આભિયાગિક વિગેરે દેવાના ત્રણ વલયમાં અનુક્રમે ૩૨૦૦૦૦૦, ૪૦૦૦૦૦૦, ૪૮૦૦૦૦૦ કમળા છે. તે સર્વ મળીને એક ક્રોડ વીસલાખ અને લાખના અર્ધ સહિત એટલે પચાસહજાર એકસાવીસ (૧૨૦૫૦૧૨૦) છે ાા ૪૫ ા

વિस्तरાર્थ:----સુગમ છે. વિશેષ એ કે-આભિયાગિક એટલે કહ્યું કાર્ય કરનારા સંવક દેવા. તથા ગાથામાં अમિओगाइ એ પદમાં आइ-આદિ શખ્દ છે, તે આભિયાગિક સિવાયના બીજ પણુ દેવાને ગ્રહણ કરવા માટે નથી, પરન્તુ આભિયાગિકના ત્રણુ પ્રકારને સૂચવનારા છે. ઉત્તમ મધ્યમ ને અધમ કાર્ય કરવાના ભેદથી આભિયાગિકના ત્રણુ ભેદ પડયા છે તે પૂવે ૩૬મી ગાથાના વિસ્તરાર્થમાં દર્શાવ્યું છે એ પ્રમાણે છએ વલયનાં કમળો અને ૧ મુખ્ય કમ ૧ મળી એક કોડ વીસ લાખ પચાસહજાર એકસાવીસ કમળો છે. એ સર્વ સચિત્ત પૃથ્વીકાય રત્નનાં છે. બીજાં પણ વનસ્પતિકમળા એ દ્રહમાં હજારા છે. વળી કમળ એ જોકે કમલિનીનું પુષ્પ વ્યવહારમાં ગણાય છે, પરન્તુ અહિં તો કમળના આકારનાં પૃથ્વી પરિણામી વૃક્ષાજ જાણવાં, જેથી કંદમૂળ ઈત્યાદિ કથન ઘટી શકે છે. ાા ૪૫ ાા

अवतरणः—-પૂર્વ<sup>૬</sup> કહેલા પદ્મદ્રહ આદિ ૬ મહાદ્રહેામાં નદીઓને નીકળવાનાં બે બે ત્રણ ત્રણ દ્વાર છે તે દ્વારાનું સ્વરૂપ આ ગાથામાં કહેવાય છે—

# पुव्वावरमेरुमुहं, दुसु दारतिगांपि सदिसि दहमाणा । असिईभागपमाणं, सतोरणं णिग्गयणईअं ॥ ४६ ॥

## શખ્દાર્થ:---

पुब्व अवर-પૂર્વે અને પશ્ચિમે मेरु मुहं-મેરૂ સન્મુખ दुसु-બે સરાેવરાેમાં दारतिगं अपि-ત્રશેુ દ્વાર પણ सदिसिदहमाणा-સ્वદિશિદ્રહના માનથી असिई–એ સીમા भागपमाणं–ભાગે પ્રમાણવાળું सतेारणं–તાેરણ સહિત णिग्गय–નિર્ગત, નિકળેલી णईञं–નદીવાળું

સંસ્કૃત અનુવાદ.

### पूर्वापरमेरुमुखं द्वयो द्वीरित्रिकमपि स्वदिझि द्रहमानात् । अञ्चीतितमभागप्रमाणं, सतेारणं निर्मतनदीकम् ॥ ४६ ॥

गાથાર્થ---બે સરોવરમાં અનુક્રમે પૂર્વ દિશા સન્મુખ પશ્ચિમદિશા સન્મુખ અને મેરૂપર્વત સન્મુખ એમ ત્રણુ ત્રણુ દ્વાર છે, અને તે દ્વાર પાતાની દિશિએ રહેલા દ્રહના પ્રમાણથી એંસીમા ભાગના પ્રમાણવાળું ( = વિસ્તૃત ) છે, તાેરણ સહિત છે, અને દરેકમાંથી એકેકમહાનદી નિકળી છે,એવાં એ ત્રણુ દ્વાર છે. ા ૪૬ ા

દિશાએ તાેરણ સહિત ( દ્રાર આગળનાે કમાનભાગ તે સહિત ) જે દ્રાર છે તે ૬ા ( સવા છ ) યેાજન પંહેાળું છે, કારણકે પૂર્વદિશિ તરફ દ્રહનું પ્રમાણ ૫૦૦ યાેજન છે, અને પાંચસાના એ સીમાે ભાગ સવા છ યાેજન છે, માટે એ **૬। ચેાજન વિસ્તારવાળા પૂર્વદ્વારમાંથી गंगानदी નામની મહાનદી ૬**। ચેાજનના પટ–પ્રવાહથી નિકળી છે. પશ્ચિમ દિશામાં દ્રહનું પ્રમાણ પાંચસા યાેજન હાેવાથી તેના એંસીમા ભાગે ૬ા યેાજન વિસ્તારવાળા દ્વારમાંથી સિંધૂ નદી નામની મહાનદી પણ એટલાજ પ્રવાહ-પટવાળી નિકળી છે, તથા ઉત્તર દિશામાં દ્રહુનું પ્રમાણ ૧૦૦૦ યાેજન હાેવાથી તેના એંસીમા ભાગે સાડાબાર યાેજન વિસ્તા-રવાળું ઉત્તરદિશિનું દ્વાર છે, તેમાંથી રોદિતાંજ્ઞા નવી ૧૨ાા ચાેજનના પ્રવાહવાળી નિકળી છે. એ પ્રમાણે પદ્મદ્રહનાં ત્રગુ દ્વારમાંથી ત્રણુ નદીઓ ત્રગુ દિશાએ નિકળી, તેમાં ગંગા અને સિંધૂ નડી પર્વત ઉપર કેટલાક યાેજન સુધી વહીને ભરત-ક્ષેત્ર તરફ વળી, અને રાેહિતાંશા નદી પર્વત ઉપર સીધી વહીને હિમવતવેત્રમાં પડે છે. એ ત્રણું દ્વારા એકેક તારગુ સહિત છે, તારણ એટલે નકીના પ્રવાહ ઉપર દેખાતા કમાન આકારવાળે! અને કમાડવિનાના દ્રારભાગ સરખા દેખાવ જાણવા.

તથા ઐરાવતક્ષેત્રના પુંડરીકદ્રહના પૂર્વપશ્ચિમ વિસ્તાર પાંચસાે યાેજન હાેવાથી તેના એંસીમા ભાગે દા યાેજન જેટલાં વિસ્તારવાળાં બે દ્રારમાંથી रक्ता અને रक्तवती નામની મહાનદી દા યાેજન પ્રવાહથી નિકળી કંઇક યાેજન પર્વત ઉપર વહી ઐરાવત ક્ષેત્ર તરફ વળે છે, અને દક્ષિણદિશાતરફ ૧૦૦૦ યાેજન દ્રહપ્રમાણ હાેવાથી તેના એંશીમા ભાગે ૧૨ાા યાેજન વિસ્તારવાળા દ્રારમાંથી ૧૨ાા યાેજન પ્રવાહ વિસ્તારવાળી મુવર્ળकूला નદી નામની મહાનદી નિકળી સીધી પર્વત ઉપર વહી હિરણ્યવંત ક્ષેત્રમાં પડે છે. એ પ્રમાણે શિખરી પર્વત ઉપરના પુંડરીકદ્રહનાં ત્રણ દ્રાર પણ તાેરણ સહિત અને નદીના નીકળતા પ્રવાહવાળાં છે. ॥ ૪૬ ॥

अवतरणः— 'પૂર્વાક્રત છ મહાદ્રહે। પૈકી બે મહાદ્રહેાના દ્વારોનું વર્ણુન કરીને શેષ ચાર મહાદ્રહેામાંથી નદીઓને નીકળવાના દ્વારોનું વર્ણુન આ ગાથામાં કહેવાય છે—

# जामुत्तरदारदुगं, सेसेसु दहेसु ताण मेरुमुहा ॥ सदिसिदहासियभागा, तयद्धमाणा य बाहिरिया ॥ ४७ ॥

## શબ્દાર્થઃ—

जामुत्तर--દક્ષિણ અને ઉત્તર દિશાએ दारदुगं-બે બે બારણા सेसेसु-બાકીના दहेसु--દ્રહેાને વિષ ताण-તેઓમાં मेक्मुहा-મેરૂ સન્સુખ सदिसिदहा-પાતાની દિશામાં રહેલ દ્રહના असियमागा-એ'શીમા ભાગે तयद्धमाणा-તેનાથી અર્ધ પ્રમાણ-વાળા बाहिरिया-બહારનાં.

સંસ્કૃત અનુવાદ.

### थामेात्तरद्वारद्विकं, शेषेषु द्रहेषु तेषां मेरुमुखानि ॥ स्वदिग्द्रहाशीतिभागानि, तदर्धमानानि च बाह्यानि ॥ ४७ ॥

गાયાર્થઃ----શેષ ચાર દ્રહને વિષે દક્ષિણ અને ઉત્તર દિશાએ બે બે દ્વારો છે તેમાંથી જે દ્વારા મેરૂ સન્મુખ રહેલા છે તે પાતાની ( મેરૂસન્મુખ ) દિશામાં ૧૧ રહેલ દ્રહની લંબાઇની અપેક્ષાએ એંશીમા ભાગે છે. તથા બાહ્યનાં (દક્ષિણુ તથા ઉત્તરના ) દ્વારા તેની ( મેરૂસન્મુખ દ્વારની ) અપેક્ષાએ અર્ધ પ્રમાણુ-વાળાં છે. ા ૪૭ ા

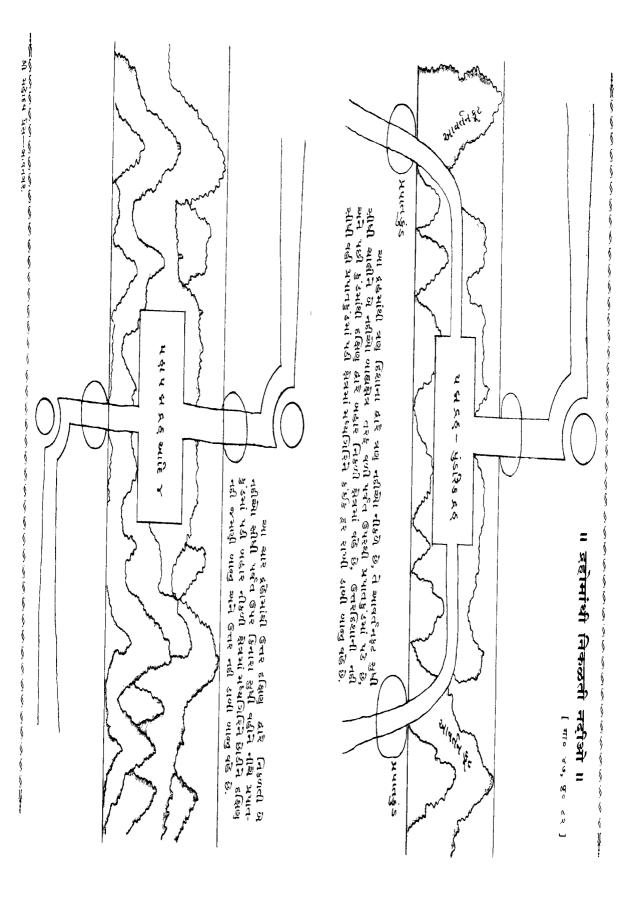
વિस्तरાર્થઃ----આકી રહેલા મહાપદ્મદ્રહ, મહાપુંડરીકદ્રહ, તિગિછિદ્રહ, કેસરી-દ્રહ એ ચાર દ્રહેામાં દક્ષિણ ઉત્તર બે બે દ્વાર છે. તેમાં મેરૂપર્વત તરફ જે દ્વાર છે તે મેરૂપર્વત તરક દ્રહની લંબાઇની અપેક્ષાએ એ શીમા ભાગે છે. તે આ પ્રમાણે-મહાયવ્રદ્રહ, તથા પુંડરીકદ્રહ, મેરૂપર્વત તરક ૨૦૦૦-ચાેજન લાંબાે છે. તેના એ'શીમા ભાગ ૨૫ યાજન આવે. એટલે તે બન્ને દ્રહાનું દ્રાર-મેરૂ-પર્વત તરફ ૨૫ ચાેજન વિસ્તારવાળું છે. તેમજ આહ્યના ( મેરૂપર્વતતરફ નહિં પણ લવણસમુદ્રતરકુના ) મેરૂસન્મુખ દ્વારની અપેક્ષાએ અર્ધપ્રમાણ-વાળા એટલે સાડાબાર ૧૨ાા યેાજન પ્રમાણ વિસ્તારવાળા છે કારણકે તે તરક દ્રહની લંબાઈ એકહજાર યાેજન પ્રમાણ છે. તેના એ શીમા ભાગ સાડાબાર યાજન આવે. વળી તેજ પ્રમાણે તિગિંછીદ્રહ તથા કેસરીદ્રહ મેરૂસન્મુખ ૪૦૦૦ ચારહુજાર યેાજન પ્રમાણ વિસ્તારવાળા છે. તેમા એ શીમા ભાગ ૫૦ પચાસ યેાજન આવે. તેથી તે બન્ને દ્રહેાના મેરૂસન્મુખ દ્વારા પચાસ યાજન પ્રમાણુ વિસ્તારવાળા છે. અને બાહ્યના ( મેરૂસન્મુખ નહિં પરંતુ લવણ સમુદ્ર તરફના ) દ્વારા તેનાથી અર્ધ પ્રમાણવાળા એટલે ૨૫ યાજન પ્રમાણ વિસ્તારવાળાં છે. અહિં એ પણ સાથે સમજી લેવું જે તે સર્વ દ્વારા તાેરણ (દ્વાર આગળ 

अवतरणः--હવે આ ગાથામાં નદીઓનાં નામ તથા તેના પ્રવાહ કહે છે---

# गंगा सिंधू रत्ता, रत्तवई बाहिरं णइचउकं । बहिदहपुव्वावरदार,-वित्थरं वहइ गिरिसिहरे॥ ४८॥

શબ્દાર્થઃ---

गंगा सिंधू-ગંગા નદી, સિંધૂ નદી. रत्ता रत्तवइ-રક્તા નદી, રક્તવતી નદી. बाहिरं-અહારની, બાહ્ય બે ક્ષેગની. णइ चउक्क-નદી ચતુષ્ક, ચાર નદી. बहिदइ-બાહ્ય દ્રહયુગલના. पुच्ब अवर–પૂર્વ પશ્ચિમના. दारवित्थरं–દ્વારના વિસ્તાર પ્રમાણે. वहइ–વહે છે. गिरिसिहरे–ગિરિશિખરપર, પર્વતઉપર.



#### સંસ્કૃત અનુવાદ

### गंगा सिंधू रक्ता रक्तवती बाह्यं नदिचतुष्कम् । बहिर्द्रहपूर्वापरद्वारविस्तरं, वहति गिरिझिखरे ॥ ४८ ॥

गाथाર્थः—ગંગા સિંધૂ રક્તા અને રક્તવતી એ બહારના ક્ષેત્રની ચાર નદીએા બહારના દ્રહેાના પૂર્વ પશ્ચિમ દ્રારના વિસ્તાર જેટલા પ્રવાંહે પર્વતના શિખર ઉપર વહે છે. ॥ ૪૮ ॥

विस्तरार्थः—પદ્મ દ્રહ અને પુંડરીકદ્ર છે એ એ આદ્યદ્ર છે, કારણુકે સર્વ પર્વતાથી અહારના (છેલ્લા) લઘુ હિમવંત અને શિખરી એ એ પર્વતા પર આવેલા છે. તે દ્રહેાના પૂર્વદ્વારના અને પશ્ચિમદ્વારના વિસ્તાર પૂર્વે કદ્યા પ્રમાણે સવા છ યાેજનના છે, માટે બહારના ક્ષેત્રોમાં વહેલી અને એજ બે દ્રહામાંથી પૂર્વ પશ્ચિમ દ્વારે નીકળતી ગંગા સિંધ રક્તા અને રક્તવલી એ ચાર બાદ્ય નદીઓ દરેક સવા છ યાેજનના પ્રવાહથી પર્વત ઉપર વહે છે. એ રીતે કેટલા યાેજન સુધી પર્વત ઉપર વહે છે તે વાત હવે પછીની ગાથામાં કહેવાશે. વળી જેમ આ ચાર નદીઓ ખાદ્ય નદીઓ ગણાય છે, તેમ હિમવંત અને હિરણ્યવંતક્ષેત્રની ચાર નદીઓ ખાદ્ય નદીઓ, અને હરિવર્ષ તથા રમ્યક્ષેત્રની ચાર નદીઓ અ ભ્યન્તરનદીઓ ગણાય. તથા મહાવિદેહની અપેક્ષાએ તાે એ ચાર નદીઓ પણ મધ્યનદીઓ ગણાય. અને મહાવિદેહની અભ્યન્તરનદીઓ કહેલાય, જં ખૂદ્રીપ લઘસ ગ્રહણીમાં એ આઠે નદીઓને અભ્યન્તરનદીઓ કહેલી છે. ૫ ૪૮ ૫

अवतरणः—-પૂર્વ ગાથામાં ચાર બાહ્ય નદીઓ ૬ા ચાજનના પ્રવાહથી પર્વત ઉપર વહે છે એમ કહ્યું, અને હવે આ બે ગાથામાં તે નદીઓ પર્વત ઉપર કેટલા યાેજન સુધી વહે છે અને ત્યારબાદ તેના પ્રવાહ કયાં પડે છે? તે પણ કહે છે.

पंचसय गंतुाणिअगा-वत्तणकूडाउ बहिमुहं वलह । पणसय तेवीसेहिं, साहिअतिकलाहिं सिहराओ ॥ ४९ ॥ णिवडइ मगरमुहोवम-वयरामय जिब्भियाइ वयरतले णिअगे णिवायक्ठंडे मुत्तावलिसमपवाहेण ॥ ५० ॥

## શખ્દાર્થ':---

गंतु=જઇને, વહીને णिअग आवत्तण क्रुडाउ=પાેતાના નામવાળા આવર્ત્તન કૃટથી बहिमुहं=બાહ્ય ક્ષેત્રની સન્મુખ बलइ=વળે, તે તરફ વાંકી થાય. पणसयतेवीसेहिं=પાંચસાે ત્રેવીસ ચાેજન साहिअ=સાધિક, અધિક तिकलाहिं=ત્રણુ કળા सिहराओ=શિખર ઉપરથી

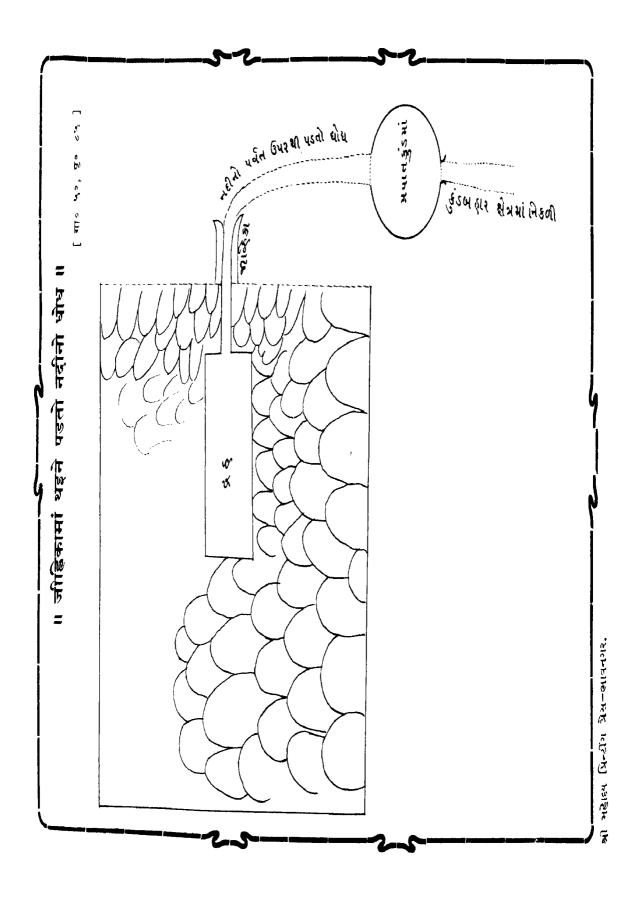
णिवडइ=५८े मगरमुह उवम=भगरभुभ सरभी वयरामय=वलभय जिन्मियाइ=छद्विध द्वारा, प्रनासद्वारा वयरतले=वल्रभय तणीयावाणा णिअगे=पेतिताना नाभवाणा णिवायकुंडे=निभात डुं उभां, प्रभात डुं उभां मुत्तावलि सम=भेतिीना ढार सरभा पवाहेण=प्रवाढ वडे

#### સંસ્કૃત અનુવાદ

## पंचिञ्ञतानि गत्वा निजकावर्त्तनक्र्टाद् बहिर्म्रखं वलति । त्रयोविंञ्चत्यधिकपंच्च्यत्तैः साधिकत्रिकलाभिः ञिखरात् ॥ ४९ ॥ निपतति मगरमुखोपमवज्रमयजिह्विकया वज्रतले । निजके निपातकुंडे मुक्तावलिसमप्रवाहेण ॥ ५० ॥

गायाર્થ:—તે ચાર નદીઓ પાંચસાે ચાેજન સુધી જઇને પાેતાના નામ-વાળા આવર્ત્તનક્રુટથી બાહ્યક્ષેત્ર સન્મુખ વળે છે, ત્યારબાદ પાંચસાે ત્રેવીસ ચાેજન અને કંઈક અધિક ત્રણકળા સુધી વહીને શિખર ઉપરથી મગરમુખ સરખા આકારવાળી અને વજામય એવી છવ્હિકા દ્વારા વજામય તળીયાવાળા પાેતાના નામના પ્રપાતકુંડમાં માેતીના હાર સરખા પ્રવાહે પડે છે ||૪૯ ||૫૦ ||

विस्तरार्थः—તે અહારની ચાર નદીઓ પાતપાતાના દ્રારમાંથી નિકળી સીધી લીટીએ પ૦૦ યાેજન સુધી પર્વત ઉપર વહે છે, ત્યારબાદ તે સ્થાને પાતાના નામવાળું આવર્તન ક્ટ-શિખર આવે છે, અર્થાત્ ગંગાનદી પૂર્વ દિશામાં વહે છે ત્યાં गंगावर्त्तन कूट, સિંખૂનદી પશ્ચિમ દિશાએ વહે છે ત્યાં પાંચસાે યાેજન દૂર જતાં सिद्धावर्त्तन कूट આવે છે, એ પ્રમાણે રક્તા નદી પાંચસાે યાેજન વદ્યા બાદ रक्तावर्त्तन कृट આવે છે, એ પ્રમાણે રક્તા નદી પાંચસાે યાેજન વદ્યા બાદ રक्तावर्त्तन कृट આને રક્તવતી પાંચસાે યાેજન વદ્યા બાદ તે સ્થાને રक्तावत्यावर्त्तन कूट આવે છે, જેથી નદીની સીધી ગતિમાં વ્યાઘાત–નડતર



#### ગંગા પ્રસુખ નદીઓતું વર્ણન.

થવાથી એ ચારે નદીઓ કૂટથી \*૧ ગાઉ દ્વર રહી પાતાના સીધા પ્રવાહને વક કરી બહારના ભરત ઐરાવતક્ષેત્રા સન્મુખ વળે છે. ત્યાં ગંગા અને સિંધ્ ભરતક્ષેત્ર તરફ વળે છે, અને રક્તારક્તવતી ઐરાવતક્ષેત્ર તરફ વળે છે.

#### ॥ ચાર બાહ્ય નદીઓને। પર્વત ઉપર વક્ર પ્રવાહ ॥

એ પ્રમાણે પાતાના આવર્ત્ત ક્રિટના નડતરથી વક્ર થયેલાે નદીના પ્રવાહ પુન: પર્વત ઉપર જ વહી પર્વતના કિનારે આવે છે, ત્યાં સુધીમાં કેટલા યાેજન વહે છે ? તે કહે છે કે---આવર્ત્ત ક્રિટથી વક્ર થયેલાે નદી-પ્રવાહ પુન: પર્વત ઉપર પાંચસાે ત્રેવીસ યાેજન ત્રણ કળા [ પરંગ યા. ગ ક. ] વહે છે, ત્યારબાદ પર્વતનાે કિનારા આવે છે, જેથી પર્વત સમાપ્ત થાય છે. અહિં પરંગ યા. ગ ક. ના હિસાબ આ રીતે---પર્વતનાે વિસ્તાર ૧૦૫૨-૧૨ છે, તેમાંથી નદીના પ્રવાહ દા યાેજન બાદ કરતાં [ એટલે દ યાેજન જાા કળા બાદ કરતાં ] ૧૦૪૬ યાં. બા ક. આવે તેનું અર્ધ કરતાં પરંગ યાેજન ગા કળા ઉપરાન્ત ટ્રે કળા આવે [ અથવા પરંગ્ યા. ગ્ર્યુ ક. આવે ]. એટલા યાેજન સુધી આવર્ત્ત ક્ર્ટથી પર્વત ઉપર વહીને જિબ્દિકામાં પ્રવેશ કરે છે.

#### ॥ જિબ્હિકામાંથી કુંડમાં પડતા નદીએાના ધોધ ॥

નદીઓના પ્રવાહ જે જિબ્હિકાઓમાં થઇને પડે છે તે જિબ્હિકા પ્રનાલ સરખા આકારવાળી અને છેડે ફાડેલા મગરના મુખ સરખી હાેય છે, અને વજરત્નની બનેલી હાેય છે, તેમાં થઇને પર્વત ઉપરથી નીચે પાતપાતાના નામ-વાળા કુંડમાં પડે છે, ત્યાં ગંગાનદી गંगाप्रपातकुंड નામના કુંડમાં પડે છે, એ રીતે સિંધૂ નદી સિંધૂપ્રપાતकુંड માં પડે છે, રક્તા નદી रक्ताप्रपातकुंडमाં અને રક્તવતી નદી रक्तवतौ प्रपात कुंडमाં પડે છે. એ પ્રમાણે જિબ્હિકાઓમાં થઇને નીચે પડતા કંઈક 'અધિક ૧૦૦–૧૦૦ યાેજન લાંબા ધાધના દેખાવ દૂરથી દેખતાં જાણે માેલીના હાર હાેય તેવા શ્વેતવર્ણ દેખાય છે. વળી એ

\* શ્રી રત્તશેખરસ્રરિએ સ્વેાપત્તવિવરણ પ્રસંગે ૫૯ મી ગાથાના વિવરણમાં ૧ ગાઉ કહ્યો છે તે અનુસારે અહિ' કૃટવર્જન કહ્યું છે, પરન્તુ બીજે કાઇ સ્થાને કૃટવર્જન દેખવામાં આવ્યું નથી.

ા ધાષની લંબાઈ સાધિક ૧૦૦ યેાજન કહી છે, તે ૧૦૦ યેાજન પર્વત ઉંચેા છે, તે ઉપરાંત કિ ચિત્ અધિકતા જિવ્હિકામાંથી પડતી વખતે કંઇક વક્રતા ચવાની અપેક્ષાએ તેમજ નીચે કુંડમાં પણ પ્રવાહ કંઇક ઉડેા પહેાંચવાની અપેક્ષાએ સંબવે છે, તત્વ શ્રી બહુ**ગ્રુતગમ્ય**. ધાેધ જિન્હિકામાં થઇને પડતા હાેવાથી નદીઓનું પાણી પર્વતને ઘસાઇને પડતું નથી, પરન્તુ જિન્હિકા બે ગાઉ લાંબી હાેવાથી પર્વતથી કંઇક દ્રર રહીને પડે છે, જેથી પર્વત ભીંજાતા <sup>૧</sup>નથી. તથા એ ધાેધ જે કુંડામાં પડે છે તે કુંડાનાં તળીયાં વજારત્નમય છે ા ૪૯ ાા પ૦ ાા

अवतरणः---હવે આ ગાથામાં તે જિવ્હિકાએાનું પ્રમાણ--માપ કહે છે----

# दहदारवित्थराओ, वित्थरपन्नास भागजड्डाओ । जडुत्ताओ चउग्रण-दीहाओ सब्वजिब्भीओ ॥ ५१॥

શબ્દાર્થ:---

સુગમ છે–ગાથાર્થને અનુસારે

સંસ્કૃત અનુવાદ

#### द्रहद्वारविस्तरा विस्तरपंचाशत्तममागजड्डाः । जड्डत्वतश्रतुर्गुणदीर्घाः सर्वा जिव्हिकाः ॥ ५१ ॥

गायार्थ:--- દ્રહદ્વારના વિસ્તાર જેટલા વિસ્તારવાળી, વિસ્તારથી પચાસમા ભાગે જાડી, અને જાડાઇથી ચારગુણી દીર્ઘ-લાંબી એવી સવે જિવ્હિકાએા છે. ાા પ૧ ા

विस्तरार्थ:—નદીઓના ધેાધ જે જિબ્હિકાઓમાં થઇને પડે છે તે જિબ્હિ-કાઓનું પ્રમાણ અહિં કહેવાય છે.

#### ા જિબ્હિકાએાનું પ્રમાણ ા

જિબ્હિકાએા દરેક દ્રહુદ્વારના વિસ્તાર જેટલા વિસ્તારવાળી, વિસ્તારના પચાસમા ભાગે જાડી અને જાડાઇથી ચારગુણી લાંબી છે, જેથી

અહારની ૪ જિવ્હિકાએા---૬ા ચાેજન વિસ્તારવાળી, ગા ગાઉ જાડી, અને ૨ ગાઉ લાંબી છે.

મધ્યની ૪ જિબ્હિકાએા—૧૨ાા ચાેજન વિસ્તારવાળી, ૧ ગાઉ જાડી, અને ૪ ગાઉ લાંબી છે.

૧ શાસ્ત્રમાં ઘટમુખપ્રવૃત્તિરૂપે ધોધ પડવા કહ્યો છે, એટલે લહામાં નિકળતું જળ જેવેા અવાજ કરે છે તેવાજ અવાજે નદીઓના ધોધ પડે છે, એમ કહ્યું છે. માટે ઉપલક્ષણથી ધડામાંથી જળ નીકળતાં ઘડા બીંબ્તતા નથી તેમ પર્વત પણ બીંજાતા નથી. અલ્યન્તરની ૪ જિલ્હિકા---૨૫ યાેજન વિસ્તારવાળી, ૨ ગાઉ જાડી, ૨ યાેજન લાંબી.

સીતા સીતાેદાની જિન્દિકા--પ૦ ચાેજન વિસ્તૃત, ૪ ગાઉ જાડી, ૪ ચાે-જન લાંબી.

અહિં જાડી એટલે ઉંચી જાણવી [ પરન્તુ જિબ્હિકાની ઠીકરીની જાડાઈ સ્પષ્ટ કહી <sup>°</sup>નથી, ] જેથી પાણીની ઉંડાઈ જેટલી જિબ્હિકા ઉંચી છે, અને પાણીના પ્રવાહ જેટલીજ પહેાળી છે, વળી દીઘ<sup>°</sup>તાના કેટલેાક ભાગ પર્વતમાં પણ હાેય, માટે દીઘ<sup>°</sup>તા પ્રમાણેજ પ્રવાહ દૂર પડે છે એમ નહિં, પરન્તુ કંઈક ન્યૂન દૂર હાેયાા પ૧ા

अवतरणः—નદીઓ જે પ્રપાતકુંડામાં પડે છે તે કુંડામાં દરેકમાં મધ્ય ભાગે નદીની અધિષ્ઠાત્રી દેવીના એકેક દ્વીપ હાય છે તેનું સ્વરૂપ આ ગાથામાં કહે છે—

# कुंडंतो अडजोयण, पिहुलो जलउवरि कोसदुगमुच्चो । वेइजुओ णइदेवी-दीवो दहदेविसमभवणो ॥ ५२॥

શબ્દાર્થ:---

| <b>કું</b> કંતો– કુંડની અંદર, કુંડ મધ્યે | वेइजुओ–वेटिंકायुडत           |
|--|------------------------------|
| अडजोयण–અાઠ ચેાજન                         | णइदेवीदीवो-नहींदेवीने। द्वीप |
| ષિદ્દુર્જ્ઞેપહેાળો, વિસ્તારવાળો          | दहदेवांसम-६७देवीना अवन सरभा  |
| कोसदुगमुचो–એ ક <u></u> ે <b>શ</b> ઉંચા   | भवणो-सवनवागे।.               |

સંસ્કૃત અનુવાદ

#### कुंडान्तः अष्टयोजनप्रथुलो, जलोपरि क्रोशद्विकोचः । वेदिकायुतो नदीदेवीद्वीपो द्रहदेवीसम भवनः ॥ ५२ ॥

गાયાર્થ:—કુંડની અંદર ( મધ્યભાગે ) આઠ યાજન લાંબાે પહાેળો, જળની ઉપર બે ગાઉ ઉંચા દેખાતા, ચારે બાજી ફરતી વદિકા સહિત અને દ્રહદેવીના ભવન સરખા ભવનવાળો એવાે નદીદેવીનાે દ્વીપ છે ા પર ાા

૧ દીકરીની જાડાઇ પણ એટલીજ હાેવી ઘટી શકે છે. વળી એ જિબ્હિકા ઉપરના ભાગમાં ખુલ્લી સમજાય છે, કારણકે ૬ા ચાેજનાદિ પહાેળાઇ પ્રમાણે ઉપરને ભાગ જો આચ્છા-દિત હાેય તેા ઉંચાઇ ઘણી વધી જાય, માટે ઉપરથી ખુકલી સમજાય છે. વિસ્તત્તર્થઃ-- જેમ પદ્મ દ્રહાદિકની અધિષ્ઠાતા શ્રીદેવી વિગેરે દેવીઓ છે, તેમ દરેક નદીની અધિષ્ઠાતા દેવી પણ તે તે નદીના નામવાળી હોય છે. જેમ ગંગાનદીની અધિષ્ઠાતા ગંગાદેવી ઇત્યાદિ. એ ગંગાદેવી વિગેરે નદીદેવીઓ એ ગંગાપ્રપાત આદિ પાતપાતાના નામવાળા કુંડામાં અને તે કુંડની અંદર આવેલા પાતપાતાના નામ-વાળા દ્વીપામાં રહે છે. જેમ ગંગાદેવી ગંગાદીપમાં રહે છે ઇત્યાદિ. આ ગંગાદેવી તેજ કે જેની સાથે ભરત ચક્રવર્તી ૧૦૦૦ વર્ષ સુધી રહ્યા હતા, અને તેટલાે કાળ લાગવિલાસમાં વ્યતીત કર્યા હતા. એ ગંગાદેવીદ્રીપની લંબાઈ પહાેળાઈ ૮ યાજન છે, અને વૃત્ત આકારે છે, તથા જળની ઉપર બે ગાઉ ઉંચા દેખાય છે, પરન્તુ જળમાં પણ દશ યાજન ડ્યેલા હાળાથી મૂળથી ૧૦ાા યાજન ઉંચા છે, અને જગતી ઉપર કહેલી એક વેદિકાવડે વીટાયલા છે, વિશેષ એ કે જગતીની વેદિકાને બે વનખંડ છે, અને અહિં એકજ વનખંડ કહેવું, જેથી દ્વીપ એક વેદિકા અને એક વનખંડવડે વીટાયલા છે. અને દ્વીપના અતિ મધ્યભાગે દ્રહદેવીના ભવન સરખું એટલે તેટલાજ માપવાળું ૧ ગાઉ દીર્ઘ બા ગાઉ વિસ્તૃત તથા ૧૪૪૦ ધનુષ ઉંચું ભવન છે, તેમાં મધ્યવર્તી મણિપીડિકા ઉપર ગંગાદેવી આદિ દેવીને સ્વા યાગ્ય શ્રીદેવીની કહેલી શબ્યા સરખી શબ્યા છે. ા પર ા

अवतरणः-હવે આ ગાથામાં કુંડનું સ્વરૂપ કહે છે-

जोअणसट्टिपिहुत्ता सवायछप्पिहुल वेइतिदुवारा । एए द्सुंड कुंडा एवं अन्नेवि णवरं ते ॥ ५३ ॥

શબ્દાર્થ:---

सहि-સાઠ ચેાજન पिहुत्ता- પહેાળા सवाय छ-સવા છ ચેાજન पिहुल-પહેાળાં वेइ ति दुवारा-વેદિકાનાં ત્રણ દ્વારવાળા

एए-એ ( ચાર બાહ્ય કુંડા ) दमुंड-દશ ચાેજન ઉંડા एवं-એ પ્રમાણે अन्ने वि-અન્ય-બીજા કુંડાે પણ णवर ते-પરન્તુ તે બીજા કુંડા

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

## याेजनषष्ठिप्रथुत्वानि, सपादषद्प्रथुलवेदिकात्रिद्वाराणि । एतानि दशोंडानि कुंडानि, एवमन्यान्यपि नवरं तानि ॥ ५३ ॥

गાથાર્થ:—એ બાહ્ય ચાર પ્રપાતકુંડાે સાઠ યાેજન પહાેળા છે, તથા જેની વેદિકાનાં ત્રણુ દ્વારાે સવા છ યાેજન પહાેળાં છે, અને દશ યાેજન ઉંડા છે. એ પ્રમાણે બીજા કુંડા પણ જાણવા, પરન્તુ તે કુંડા [આગળની ગાથામાં કહે-વાશે તે પ્રમાણે ત્રણ ભિન્ન વિસ્તારવાળા છે–એ સંબંધ ] ા પ૩ ા

વતીપ્રપાત કુંડ એ ચાર કુંડ ૬૦ ચાજન લાંબા પહેાળા અને ગાળ આકારના છે. પરિધિ સાધિક ૧૮૯ાા યાેજન એટલે દેશાન ૧૯૦ યાેજન છે. વળી એ દરેક કુંડને ચારે બાજા કરતી વલયાકારે એકેક વેદિકા અને એકેક વન છે, એ વેદિકાને ત્રણ દિશાએ ત્રણ દ્વાર છે, એટલે વેદિકામાં પર્વતદિશિસિવા-ચની શેષ ત્રણુ દિશાએ ત્રણુ ત્રિસાેપાન અને ત્રિસાેપાન <sup>ર</sup>આગળ એકેક તાેરણ હાેવાથી ત્રણ તાેરણ એ જ દ્વાર છે. ( તાેરણ તથા ત્રિસાપાનનું સ્વરૂપ જગતીના વર્ણુનમાં કહેવાયું છે ). એ ત્રણે તેારણે દરેક સવા છ યેાજન પહાળાં છે, અનેક સ્તંભાનાં બનેલાં છે, વિવિધ રત્નમય છે, પરન્તુ એને ઉઘાડવા ઢાંકવાનાં કમાડ નથી, સદાકાળ ખુલ્લા દરવાજા જેવાં છે. એમાં બે તાેરણાે જે ઉત્તર પૂર્વ દિશાનાં છે, તે નીચે નક્કર ભૂમિવાળાં છે, અને દક્ષિણ દિશાનું જે તેારણુ છે, તેની નીચથી ગંગા વિગેરે નદીના પ્રવાહ તાેરણની પહાેળાઈ જેટલાે સવા છ ચાેજન પહાેળો (જળપ્રવાહ) બહાર નિકળે છે, અને ભરતઐરાવત ક્ષેત્રમાં દક્ષિણ સન્મુખ વહી વચમાં આવતા વૈતાઢ્યને ભેેદી દક્ષિણસમુદ્રને મળે છે. અહિંજે દક્ષિણ શબ્દ ઐરાવતને અંગે પણ કહ્યો તે સૂર્યદિશાની અપેક્ષાએ જાણવા, અન્યથા ઐરાવતક્ષેત્રમાં ઉત્તરતારણે બન્ને નદીઓના પ્રવાહ બહાર નિકળ્યા છે એમ જાણવં.

વળી એ ચારે કુંડ ૧૦ યાેજન ઉંડા છે, પાણીની ઉપલી સપાટી કુંડના કિનારાને અડીને રહી છે, અર્થાત્ કુંડની ઉપલી કિનારી સુધી જળ પૂર્ણ ભરેલું છે. એ કુંડની ભીત્તિઓ વજના પાષાણેાથી બંધાયલી છે, કુંડનું તળીશું પણ વજમય છે, કુંડના જળમાં પ્રવેશ કરવા હાેય તા સુખે પ્રવેશ કરી શકાય અને જળમાંથી સુખપૂર્વક બહાર નિકળી શકાય એવા ઓવારા તથા ઉતારા [ ઘાટ ] બાંધેલા છે. અને નીચે સુધી ગાેતીર્થ જળ છે, અર્થાત્ અનુક્રમે ઉતરતી

૧ જંખ્ર પ્ર. સુત્રમાં સાધિક ૧૯૦ યાેજન પરિધિ કહ્યો છે, તે ગણિતરીતિથી આવતાે નથી માટે તેમાં કાેઇ જૂદી અપેક્ષા હશે એમ વત્તિકર્તા કહે છે.

ર સત્રોમાં ઠામ ઠામ પુરાઓ શબ્દથી ત્રિસોપાનેાની આગળ તારણ કહ્યાં છે. પદ્મદ્રહમાં પણ તેમજ કહ્યું છે, પરન્તુ ત્રિસાપાનની સાથેજ તાેરણ સંબવે, કેટલેક દૂર જઇને નહિ. એટલે તાેરણુમાં થઇને ત્રિસાપાન ઉપર ચઢાય એવી રીતે. ભૂમિવાળું છે. જેથી કુંડના કિનારેજ ૧૦ ચાેજન ઉંડાઈ નથી પરન્તુ અતિ મધ્ય ભાગમાં છે, એ કુંડામાં અનેક જાતિનાં વનસ્પતિકમળાે છે, અનેક જળચર જીવા વડે વ્યાપ્ત છે, ઈત્યાદિ વિશેષ વર્ણન સૂત્રસિદ્ધાન્તથી જાણવા ચાેગ્ય છે.

જેવા એ ચાર ખાહ્યકુંડાે કહ્યા તેવાજ પ્રકારના બીજી ૮૬ નદીઓના ૮૬ કુંડનું સ્વરૂપ પણ એ સરખુંજ છે, પરન્તુ તે કુંડામાં ૧ કુંડના વિસ્તાર ૨ દ્વીપનાે વિસ્તાર અને ૩ વેદિકાના ત્રણ તાેરણનાે વિસ્તાર એ ત્રણ પ્રકારના વિસ્તારમાં તફાવત છે કે જે કહેવાતી પ૪ મી ગાથામાંજ કહેવાશે. તથા આ કુંડામાં પૃથ્વીમય કમળાે કહેલાં દેખાતાં નથી, માટે કેવળ વનસ્પતિકમળાેજ હશે એમ સમજાય છે.

તથા દ્રહ અને કુંડમાં તફાવત એ છે કે-દ્રહેા લંબચાેરસ આકારવાળા ક**હ્યા છે, અને કુંડ સર્વત્ર વૃત્ત આકારનાજ કહ્યા છે. જળનાે ચઢાવ ઉતાર વિગેરે** સ્વરૂપમાં તાે કુંડ અને દ્રહ બન્ને સરખી રીતેજ કહ્યા છે. કિંચિત્ વિશેષતા કાેઈ કાેઈ બાબતમાં છે. ાા પ**૩**ાા

अवतरणः—પૂર્વ ગાથામાં णवर ते એ પદથી શેષ ૮૬ કુંડામાં જે તફાવત કહેવાનાે બાકી રાખ્યાે હતાે તે તફાવત ત્રણ પ્રકારનાે આ ગાથામાં કહેવાય છે—

# एसिं वित्थारतिगं, पडुच्च समदुगुण चउगुणट्टगुण । चउसाट्टि सोल चउदो, कुंडा सब्वेवि इह णवई ॥ ५४॥

શબ્દાર્થ':---

एसिं-એ ચાર કું ડાના वित्थारतिग-ત્રણ વિસ્તારને पहुच्च-આશ્રચિને सब्वेवि-सर्वे प**ણ ક**`ॅ इह-आ જંબૂદ્ધીપમાં णवई-नेवु

સંસ્કૃત અનુવાદ.

एषां विस्तारत्रिकं प्रतीन्य समद्रिगुणचतुर्गुणाष्टगुणानि । चतुःषष्टि षोडश चत्वारि द्विकुंडानि सवार्ण्यपि अत्र नवतिः ॥ ५४ ॥

गाथार्थ:—[ પરન્તુ તે ૮૬ કુંડા ] એ ચાર કુંડાના ત્રણ વિસ્તારની અપેક્ષાએ વિચારતાં ૬૪ કુંડ સરખા વિસ્તારવાળા છે, ૧૬ કુંડ અમણા વિસ્તાર-વાળા છે, ૪ કુંડ ચાર ગુણા વિસ્તારવાળા છે, અને બે કુંડ આઠ ગુણા વિસ્તા- રવાળા છે, એ રીતે આ જંબૂઢીપમાં સર્વ મળીને [ ૪+૬૪+૧૬+૪+૨= ] ૯૦ કુંડ છે. ાા પ૪ ાા

विस्तरार्थ:— ગંગાપ્રપાત વિગેરે ચાર કું ડાના સંબંધમાં જે કુંડવિસ્તાર દ્વીપ-વિસ્તાર અને વેદિકાનાત્રણ દ્વારના વિસ્તાર એ ત્રણ વિસ્તાર કહ્યા તે આગળ કહેવાતા બીજા ૮૬ કું ડાના એક સરખા નથી, પરન્તુ ૬૪ કુંડના ત્રણે વિસ્તાર ગંગાપ્રપા-તાદિ ચાર બાહ્યકુંડ સરખા છે, ૧૬ કુંડના ત્રણ વિસ્તાર ગંગાપ્રપાતાદિ ચાર કું ડાના ત્રણ વિસ્તારથી બમણા છે, એ પ્રમાણે ચારના ચારગુણા અને બે કુંડના આઠગુણા વિસ્તાર છે. તે આ પ્રમાણે—

દુઝ કુંડ–તે મહાવિદેહની બત્રીસ વિજયમાંની દરેક વિજયમાં બે બે મહા-નદી વહે છે તે દરેક નદી નિષધ નીલવંતવર્ષધરપર્વત પાસેના કુંડમાંથી નિકળે છે, તેના દુઝ કુંડ.

૧૬ કુંડ-તે મહાવિદેહમાંની ૧૨ અન્તર્નદીઓના બાર કુંડ અને હિમવંત તથા હિરણ્યવંત ક્ષેત્રમાંની બે બે મળી ચાર મડાનદીના ચાર કુંડ મળી ૧૬ કુંડ.

૪ કુંડ–તે હરિવર્ષ ક્ષેત્રની તથા રમ્યક્ ક્ષેત્રની બે બે નકીઓના.

ર કુંડ–તે મહાવિદેહ ક્ષેત્રમાં વહેલી સીતાદા તથા સીતા મહાનદીના. એ સર્કનું સંક્ષિપ્ત કાેષ્ઠક આ નીચે આપ્યું છે તે ઉપરથી જૂદા જૂદા વિસ્તાર સમજી શકાશે.

| કુંડ                                 | કુંડ વિસ્તાર<br>ચાજન | ઠીપ વિસ્તાર<br>યોજન | ત્રણ દાર વિસ્તાર<br>યાજન |
|--------------------------------------|----------------------|---------------------|--------------------------|
| ૪ ભરત એરા. નદીઓના                    | έο                   | د                   | <b>£L</b>                |
| ૧૬ હિમ.હિરહ્ય. ૪ }<br>અન્તર્નદી ૧૨ } | १२०                  | ૧૬                  | ૧૨ા                      |
| ૪ હરિવર્ષ રમ્યક <sub>્</sub> નદીના   | २४०                  | ૩૨                  | રપ                       |
| ૬૪ વિજય નદીએાના                      | ę0                   | ۰ ک                 | ₹L I                     |
| ર સી <b>તાેદા</b> સીતા <b>ન</b> દીયા | 820                  | <i></i> <b>₹</b> 8  | પ૦                       |

#### ા જંબૃદ્ધીપના ૯૦ કુંડ સંબંધિ ત્રણ વિસ્તાર ા

. . .

॥ ९० कुंडनो

| ૯૦ કુંડનાં<br>નામ                  | કુ ડાેનું સ્થાન                                | લ`ખાર્ધ      | પહાળાક     | ઉડાઈ       | કર્ષ દેવીનેા<br>દ્વીપ               |
|------------------------------------|--|--------------|------------|------------|-------------------------------------|
| ગંગા પ્રપાત                        |  | માજન ૬૦      | યોજન૬૦     | ચા.૧૦      | ગ <b>ંગાદેવી</b> દ્વીપ<br>વિષેષ્ઠવા |
| સિંધૂ પ્રપાત                       | , પશ્ચિમે                                      | ,,           | ,,         | 32         | સિ <b>ં</b> ધૂદ્રીપ<br>સર્વાયીપ     |
| રકતા પ્રપાત                        | ઐરવતમાં પૂર્વે                                 | ,,           | , "        | y <b>,</b> | રક્તાદ્વીપ<br>રક્તવતીદ્વીપ          |
| રક્તાવતી પ્રપાત                    | ,, પશ્ચિમે                                     | "            | "          | "          |                                     |
| રાહિતાંશા પ્રપાત                   | હિમવ ંતમાં હિમ∘પ∘ની<br>ઉત્તરે                  | १२०          | १२०        | "          | રાહિતાંશાદ્વીપ                      |
| રાૈહિતા પ્રપાત                     | ,, મહાહિમવ'ત પર્વ-<br>તની દક્ષિણે              | ,,           | 11         | ,,         | રાેહિતાદ્વીપ                        |
| સુવર્ણ કુલા પ્ર.                   | હિરણ્યવ ંતમાં શિખ-<br>રીથી દક્ષિણે             | ,,           | ,,         | ,,         | સુવર્ણ કુલાદ્વીપ                    |
| રૂપ્યકૂલા પ્ર.                     | ,, રૂક્ <b>માથા</b> ઉત્તરે                     | ,,           | 23         | ,,         | રૂપ્યકૃલાદ્વીપ                      |
| હેરિકોન્તા પ્ર.                    | <b>હરિ</b> વર્ષમાં મહાહિમ <b>્યી</b><br>ઉત્તરે | २४०          | २४०        | "          | હરિકાન્તા દેવી <b>ને</b> । દ્વીપ    |
| હરિસલિલા પ્ર.                      | ,, નિષધયી દક્ષિણે                              | ,,           | ,,,        | ,,         | હરિસલિલા દેવીનેા                    |
| નરકાન્તા પ્ર.                      | રમ્યકમાં રૂકમીથી દક્ષિણે                       | ,,           | ,,         | <b>,</b> , | નરકાન્તા દેવીનેા                    |
| નારીકાન્તા પ્ર.                    | રમ્યક્રમાં રૂક્રમીયી ઉત્તરે                    | ,,           | ,,         | ,,         | નારીકાન્તા દેવીનેા                  |
| સીતાેદા પ્ર.                       | મહાવિદેહ દેવકુરમાં<br>નિષધની ઉત્તરે            | 860          | 860        | "          | સીતાેદા દેવીનેા                     |
| સીતા પ્ર.                          | મહાવિ৹ ઉત્તરકુરમાં<br>નીલવ'તની દક્ષિણે         | *20          | ४८०        | n          | સીતા <b>દેવીને</b> ।                |
| ગંગા પ્ર.] ૧-૮<br>સિંઘૂ પ્ર.] વિજય | નીલવંતની દક્ષિણ કિ-<br>નારે ( ભૂમી ઉપર )       | ६०           | ţo         | ,,         | ગંગાદેવી સિંધૂદેવી                  |
| રક્તો પ્ર.                         | નિષધના ઉત્તર કિનારે                            | 27           | 11         | ,,         | રક્તાદેવી રક્તવતી<br>દેવી           |
| ગંગા પ્ર.}૧૭~૨૪<br>સિંધૂ પ્ર. વિજય | ,,   | ,,           | ,,         | ,,         | ગંગાદેવી સિ <sup>*</sup> ધૂદેવી     |
| રકતાં પ્ર ૨૫-૩૨<br>૨કતાવ. પ્ર વિજય | નીલવંતના દક્ષિણ કિનાં                          | <b>રે</b> ,, | ,,         | <b>,</b> , | રક્તાદેવી રક્તવતી<br>દેવી           |
| १                                  | ],, (પૂર્વ વિદેહે)                             | 1920         | 920        | ,,         | ગ્રાહવતી આદિં <b>૩ દે</b> વ         |
| 8-4-5 "                            | નિષધના ઉત્તર કિનાર્ગ<br>( પૂર્વ વિદેહે )       | 1            | >>         | ,,         | તપ્તાદેવી આદિ ૩                     |
| ७-८-е "                            | , (પશ્ચિમ વિદેહં)                              | <b>,</b>     | <b>,</b> , | , ,,       | ક્ષીરાેદા આદિ ૩                     |
| ૧૦-૧૧-૧૨ "                         | નીલવંતના દ૦ કિર્તા<br>પશ્ચિમ વિદેહે            |              | ,,         | "          | ઊર્મિમાલિનીઆદિ૩                     |

यन्त्र ॥

|                    | દેવ        | <u>1</u> & 1 | ł                      | કે            | વી ભુષ     | વન            | દ્વાર                           | 35         | ારની       |   | 100                         |
|--------------------|------------|--------------|------------------------|---------------|------------|---------------|---------------------------------|------------|------------|---|-----------------------------|
| લંખાઇ              | પહાળાઇ     | ઉડાઈ         | જળથી<br>ઉંચા<br>દેખાતા | લાંગાઇ        | নিটোম্     | ઉંચાર્ધ       | કરના<br>હુરના                   | પહાળાર્શ   | ઉચાર્ધ     | કર્કનદી<br>પડે છે                               | નદીક્યા દ્વારે<br>નિકળે છે. |
| <sup>ં</sup> યા. ૮ | યેા. ૮     | યેા.૧૦       | ર ગાઉ                  | ૧ ગાઉ         | ાગાઉ       | १४४०<br>धनुष् |                                 | કા         | કહી<br>નથી |   | દ.                          |
| ,,                 | ,,         | <b>9</b> 1   | ,,,                    | ,,            | ,,         | ,,            |                                 | ,,         | 141        | :   | દ.                          |
| 37                 | ,,         | ,,           | ,,                     | "             | ,,         | "             | i                               | 11         |            |   | ઉ.                          |
| ,,                 | ,,         | ,,           | "                      | "             | ,,         | ,,,           |                                 | "          |            |   | G.                          |
| ૧૬                 | î۶         | "            | 3.9                    | ,,            | ,,         | ",            |                                 | ૧રા        |            |   | ઉ.                          |
| <b>7</b> 7         | "          | ,,           | ,,                     | ,,            | ¦,,        | "             |                                 | ,,         |            |   | દ                           |
| "                  | ) <b>j</b> | ,1           | "                      | ,,            | "          | "             |                                 | ,,         |            |   | ٤.                          |
| 1,                 | ,,         | "            | ,,                     | ,,            | ,,         | "             | ~                               | "          | -          | मु  | ઉ                           |
| डर                 | 3 २        | 99           | "                      | <b>&gt;</b> ) | <b>,</b> , | ,,            | ક ઠાર                           | રપ         | -          | ખદ્ધ રહિ  | ઉ.                          |
| <b>9</b> ,         | ,,         | ,1           | ,,                     | ,,            | ,,         | "             | ામાં                            | <b>79</b>  | -          | ત શ   | ٤.                          |
| "                  | ,,         | 17           | .,,                    | "             | ,,         | "             | હ                               | ,,         |            | ۳¥  | ٤.                          |
| "                  | ,,         | "            | "                      | ,,            | ,,         | ,,            | m<br>T                          | "          | -          | દુન્વુ  | ଓ.                          |
| ५४                 | १४         | ,,           | ,,                     | "             | "          | "             | ંતે શ                           | ૫૦         | -          | r ) A   | 6.                          |
| ,,                 | 37         | "            | 33                     | ,,            | ,,         | "             | િશ વર                           | ,,         |            | નામવાળ  | ٤.                          |
| ٢                  | ٢          | "            | <b>&gt;</b> )          | 2)            | ,1         | ,,            | પર્વત દિશિ વર્જતે શેષ ૩ દિશામાં | ۶ı         | -          | કુંડના નામે નામવાળી ( પરન્તુ પ્રયાત શખ્દ રહિત ) | ٤.                          |
| >,                 | ,,         | ,,           | ,,                     | "             | "          | 53            | r"                              | 37         | -          | ક.ડના   | ଖ.                          |
| ,,                 | ,,         | ,,           | ,,                     | ,,            | ,,         | "             |                                 | ,,         |            |   | ୱ.                          |
| ,,                 | ,,         | ,,           | "                      | ,,            | •,         | ,,            |                                 | "          |            |   | ٤.                          |
| ૧૬                 | 15         | ,,           | ,,                     | ,,            | ,,         | ,,            |                                 | ૧૨૫        | _          |   | ٤.                          |
| ,,                 | "          | "            | ,,                     | "             | ,,         | "             |                                 | "          |            | 1   | ଓ.                          |
| "                  | ,,         | ,,           | "                      | "             | ,,         | <b>9</b> 1    |                                 | <b>,</b> , | -          |   | ઉ.                          |
| 12                 | 32         | "            | "                      | "             | "          | ,,            |                                 | ,,         | -          |   | ε.                          |

अवतरण:—પૂર્વ ગાથામાં પ્રપાતકુ ડાેના વિસ્તાર વિગેરે કહીને હવે તે કુંડાેમાં પડતી નદીઓ કુંડમાંજ સમાય છે કે કુંડ બહાર નીકળે છે જે બહાર નિકળતી હાેય તાે કયા દ્વારમાંથી નિકળી કયાં સુધી કેવી રીતે જાય છે તે સ્વરૂપ કહેવાના પ્રસંગમાં પ્રથમ ચાર બાદ્યનદીઓની ગતિનું સ્વરૂપ આ બે ગાથામાં કહે છે—

एअं च णइचउकं, कुंडाओ बहिदुवारपरिवूढं ॥ सगसहसणइसमेअं, वेअड्डगिरिंपि भिंदेइ ॥ ५५ ॥ तत्तो बाहिरखित्तद्धमज्झओ वलइ पुव्वअवरमुहं । णइसत्तसहससहिअं, जगइतलेणं उदहिमेइ ॥ ५६ ॥

શખ્દાર્થ':---

बहिदुवार–આદ્યદ્રારે,સમુદ્રતરફનાદ્રારે परिवृढं–બહે**તી**, સમેઞં-સમેત-સહિત મિંदेइ-ભેદે છે. ભેડીને નિકળે તે.

तत्तो-ત્યારબાદ बाहिरखित्तद्र-બાહ્ય ક્ષેત્રાર્ધ मज्झओ-મધ્યે થઇને, માં થઇને पुव्य अवरमुहं-પૂર્વ પશ્चिમ સન્મુખ णइसत्तमहस-सात&जर नहीओ। सहिञं सदिन जगइतलेण-जगनी नीचे थर्धने उदहिं एइ-समुद्रमां जय छे.

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

एतच्च नदीचतुष्कं, कुंडाद्वहिर्दारपरिव्यूढं । सप्तसहस्रनदीसमेतं, वैताढ्यगिरिमपि भिनत्ति ॥ ५५ ॥ ततो बहिःक्षेत्रमध्यतो, वलति पूर्वापरमुखं । नदीसप्तसहस्रसहितं, जगतीतलेनोदधिमेति ॥ ५६ ॥

गાથાર્થ:—એ ચાર બાહ્યનકીએ। કુંડમાંથી બાહ્યદ્રારે નિકળી સાતહજાર નદીઓ સહિત વૈતાઢ્ચપર્વતને પણુ ભેદે છે ાપપાા ત્યારબાદ બાહ્યક્ષેત્રમાં થઇને પૂર્વપશ્ચિમ સન્મુખ વળે છે, અને સાતહજાર નદીએા સહિત જગતી નીચે થઇને સમુદ્રમાં જાય છે ાપદ ા विस्तरार्थ:—હવે એ ચાર બાહ્યનદીઓ કુંડમાં પડ્યા બાદ કયાંથી નિકળી કયાં જાય છે ? તે સ્વરૂપ આ ગાથાઓમાં કહેવાય છે—

## ા કુંડમાંથી નિકળા સમુદ્રમાં જતી ગંગા વિગેરે ૪ નદી ા

ભરતક્ષેત્રની ગંગાનદી તથા સિંઘૂનદી પદ્મદ્રહમાંથી નિકળી પર્વત ઉપર વહી જિબ્હિકામાં થઇને નીચે કુંડમાં પડીને ત્યારબાદ કુંડમાંથી બાહ્યતાેરણે એટલે દક્ષિણદિશિના તાેરણે થઇને બહાર નિકળી કંઈક યાેજન સુધી ઉત્તરભરતાર્ધ ખંડમાં વહીને અને ત્યાં સુધીમાં ઉત્તરભરતાર્ધની સાત સાત હજાર નાની નદીઓ માર્ગમાં મળતી જાય છે, તે બધી નદીઓને ભેગી લઇને (એટલે તે નદીઓના જળથી પાતાના પ્રવાહમાં વધારા કરીને–અધિક અધિક વિસ્તાર-વાળી થઇને ) વચ્ચે આવતા દીર્ધવૈતાઢ્યપર્વતને ભેદીને (એટલે વૈતાઢ્યની નીચેથી નિકળીને ) ત્યારબાદ દક્ષિણભરતાર્ધમાં પણ કંઈક યાેજન સુધી વહીને તેમજ દક્ષિણભરતાર્ધની પણ સાત સાત હજાર નદીઓ માર્ગમાં મળે છે તે સર્વને પણ ભેગી લઇને સમુદ્ર પાસે રહેલી જગતીને ભેદીને (એટલે જગતીની નીચે થઇને ) ૧૪૦૦૦ નદીઓના જળ સહિત દક્ષિણ સમુદ્રને મળે છે, ત્યાં ગંગાનદીના પ્રવાહ પૂર્વદિશામાં છે, અને સિંઘૂના પ્રવાહ પશ્ચિમદિશામાં છે એ વિશેષ.

એ પ્રમાણે એરાવતક્ષેત્રની રક્તાનદીનાે પ્રવાહ અને રક્તાવતીનદી પણ પુંડરીકદ્રહમાંથી નિકળી સમુદ્રને મળે છે, તફાવત એજ કે—રક્તાનદીના પ્રવાહ પૂર્વદિશામાં અને રક્તવતીનદીનાે પ્રવાહ, પશ્ચિમદિશામાં વહે છે તથા કુંડમાંથી ઉત્તરદ્વારે નિકળા છે, અને ઉત્તરસમુદ્રને મળે છે, તથા કુંડ-માંથી નિકળી પ્રથમ દક્ષિણ ઐરાવતાર્ધમાં વહે છે ત્યારબાદ વૈતાઢ્યભેદીને ઉત્તર ઐરાવતાર્ધમાં વહે છે. આ તફાવત કેવળ ક્ષેત્રદિશાની અપેક્ષાએ ગણાય, અને જો સ્વર્ધદિશા ગણીએ તાે દિશા સંબંધી કાઇ તફાવત નહિં.

તથા કુંડમાંથી બાહ્યદ્રારે નિકળી ત્યાં સુધીના પ્રવાહ ( દ્રહમાંથી પ્રારં-ભીને કુંડમાંથી નિકળે છે ત્યાંસુધી ) રા યાજનજ હાેય છે, ત્યારબાદ ક્ષેત્રમાં વહેતી વખતેજ નદીઓના પ્રવાહ ( અન્ય નદીઓના જળથી ) વધતા જાય છે.

વળી વૈતાઢ્યને તથા જગતીને પણ ભેદતી વખતે નદીઓના પ્રવાહ અવ્ય-વસ્થિત રીતે વહે છે એમ નહિં, પરન્તુ અખાંડ પ્રવાહે વહે છે, કારણકે પર્વતમાં અને જગતીમાં પ્રથમથી જ પ્રવાહ જેટલી જગ્યા અખાંડ નીકળેલી છે, જેથી પ્રવાહની ઉપર પહાડ અથવા જગતી જેવીને તેવીજ હેાય છે, અને નીચેથી સુરંગ અને ગરનાલાની માક્ક તેવી પ્રવાહની જગ્યા વ્યવસ્થિત બની રહે**લી** છે ા પપ ા પદ ા

अवतरणः—આ ગાથામાં ચાર બાહ્યનદીને। પ્રારંભથી પર્યન્ત સુધીને। વિસ્તાર તથા પ્રારંભથી પર્યન્ત સુધીની ઉંડાઈ કહે છે—

# धुरि कुंडदुवारसमा, पज्जंते दसगुणा य पिहुलत्ते । सव्वत्थ महणईओ, वित्थरपन्नासभाग्रंडा ॥ ५७ ॥

શખ્દાર્થ:---

ધુરિ-પ્રારંભમાં વज्जंते-પર્યન્તે, અન્તે सब्बन्ध-सर्वत्र, सर्वस्थाने

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

### धुरि कुंडद्वारसमाः, पर्यन्ते दशगुणाश्च पृथुलत्वे । सर्वत्र महानद्यो, विस्तरपंचाशत्तमभागोंडाः ॥ ५७ ॥

गाथाર્થ:—વિસ્તારમાં સર્વ મહાનદીએ। પ્રારંભમાં કુંડના દ્રાર સરખા વિસ્તારવાળી, અને પર્યન્તે દશગુણા વિસ્તારવાળી છે, અને સર્વસ્થાને વિસ્તારના પચાસમા ભાગે ઉંડી છે ા પછ ા

विस्तरार्थः— સર્વ મહાનદીઓ પ્રારંભમાં કુંડના જે દ્વારમાંથી નિકળે છે તે દ્વાર જેટલી પહેાળી છે, અને ત્યારબાદ વધવી વધવી સમુદ્રમાં મળે છે ત્યાં દશગુણી પહેાળા પટવાળી હાય છે. અને નદીની લંબાઈમાં જ્યાં જેટલાે વિસ્તાર તેના પચાસમા ભાગે તે સ્થાને ઉંડાઇ જાણવી. તે આ પ્રમાણે—

४ बाह्यनदी— પ્રારંભમાં ૬ા યેાજન, અને પર્યન્તે ૬૨ાા યેાજન વિસ્તારવાળી છે, જેથી તેના પચાસમા ભાગે ગણતાં પ્રારંભમાં ગા ગાઉ ઉંડી છે, અને પર્યન્તે ૫ ગાઉ ઉંડી છે.

૬४ विजय नदीओ-४ બાહ્ય નદીએ। સરખી જાણવી.

१६ अन्तर्नदी १२, हिम०२, हिर०२ — એ ૧૬ નદીઓ પ્રારંભમાં ૧૨ાા ચાેજન અને પર્યન્તે ૧૨૫ ચાેજન પટવાળી, તથા પ્રારંભે ૧ ગાઉ અને પર્યન્તે ૧૦ ગાઉ ઉંડી ४ हरि॰ रम्य॰ नदी—પ્રારંભમાં ૨૫ ચાેજન અને પર્યન્તે ૨૫૦ ચાેજન પટવાળી, તથા પ્રારંભે ૨ ગાઉ અને પર્યન્તે ૫ ચાેજન ઉંડી છે.

सीतोदा सीता—પ્રારંભમાં ૫૦ યેાજન અને પર્યન્તે ૫૦૦ યેાજન ૫૮વાળી છે, તથા પ્રારંભે ૧ યેાજન ઉંડી અને પર્યન્તે ૧૦ યેાજન ઉંડી છે.

હવે આ વિસ્તાર અને ઉંડાઇનાે વાસ્તવિક સંબંધ જો કે કહ્યા પ્રમાણે ઠામ ઠામ તેટલા પ્રમાણનાેજ મળે એમ નહિં, પરન્તુ ગણિતજ્ઞાેએ વિસ્તાર કેાઇક ગણિત પ્રમાણે અને ઉંડાઈ તથા વિસ્તાર બન્ને કર્જીગતિએ કહ્યા છે. તે કેાઇક ગણિત તથા કર્જુગતિ અન્યગ્રંથાેથી જાણવી.

अवतरण:—-પૂર્વ<sup>ે</sup> પપ–પદ ગાથામાં બે બાહ્યક્ષેત્રની ચાર નદીઓની ગતિ કહીને રોષ પાંચ મહાક્ષેત્રની ૧૦ મહાનદીઓની ગતિ કહેવાની બાકી હતી તે હવે આ બે ગાથામાં કહેવાય છે.—

पण खित्तमहणईओ, सदारदिसिदहविसुद्धगिरिअद्धं। गंतूण साजिब्मीहिं, णिअणिअकुंडेसु णिवडंति ॥ ५८ ॥ णिअजिब्भिअपिहुलत्ता, पणवीसंसेण मुत्तु मज्झगिरिं। जाममुहा पुव्वुदाहिं, इअरा अवरोअहिमुविंति ॥ ५९ ॥

શબ્દાર્થ:---

| षण खित्त-पांચ क्षेत्रनी                   | गंतूण-જઇને, વહીને                                |
|---|--|
| महणईओभुधानदीय्थे।                         | <b>सजि</b> ब्मीहिं−પાેતાની જિવ્હિકામાં થઇને      |
| સવારવિસિ–પાેતાના દ્વારની દિશામાં રહેલા    | જાેઞજાેગ્ઞ−પાેતપાેતાના નામવાળા                   |
| दहविमुद्र−૬્રહપ્રમાણુને આદ કરેલ           | કુંકેમુકુ ડામાં                                  |
| गिरिअद्व–એવા ગિરિના અર્ધ ભાગ સુધી         | णिवडंति-५३ छे.                                   |
|   |  |
| ળિअजिब्भिअ–પાેતાની જિવ્હિકાની ∣           | પુ <b>વ્વ                                   </b> |
| षिहुल्ता–પંહાેળાર્ધથી                     | इअरા∼અને બીજી નદીએા, ઉત્તર                       |
| <sup>પ</sup> ળવીસ                         | મુખી નદીએ।                                       |
| મુત્તુ-મૂકીને, છેાડીને                    | <b>अव</b> रउअहिं–અપ <b>રેાદધિને, પ</b> ક્ષિમ     |
| मज्झगिरिं-क्षेत्रना भध्यभां रखेला पर्वतने | સમુદ્રને   |
| जाममुहा-યામસુખી, દક્ષિણસુખી નદીઓ          | <b>૩</b> વિંતિ–મળે છે, <b>જાય છે</b> .           |
| 13  | -  |
|   |  |

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

## क्षेत्रपंचकमहानद्यः, स्वद्वारदिशिद्रहविशुद्धगिर्यर्धम् । गत्वा स्वजिव्हिकाभिर्निजनिजकुंडेषु निपतंति ॥ ५८ ॥ निजजिव्हिकाप्टथुलच्चात् , पंचविंशतितमांशेन म्रुक्त्वा मध्यगिरिम् । यामम्रुखाः पूर्वोद्धिं, इतरा अपरोदधिम्रुपयान्ति ॥ ५९ ॥

गાથાર્થઃ—પાંચ ક્ષેત્રની મહાનદીઓ પાેતાના દ્વારની દિશા તરફ રહેલ દ્રહપ્રમાણુને પર્વતના પ્રમાણુમાંથી ખાદ કરી જે રહે તેના અર્ધભાગ સુધી પર્વત ઉપર વહીને પાેતપાેતાની જિબ્હિકામાં થઇને પાેતપાેતાના નામવાળા નીચે રહેલા પ્રપાતકુંગમાં પડે છે. ાા પ૮ાા

પાેતાની જિબ્હિકાના વિસ્તારથી પચીસમા ભાગે મધ્યગિરિને મૂકીને દક્ષિણુમુખી નદીએા પૂર્વસમુદ્રમાં જાય છે, અને બીજી એટલે ઉત્તરમુખી નદીઓ પશ્ચિમસમુદ્રમાં જાય છે. ાા પ૯ાા

विस्तरार्थः — પાંચ ક્ષેત્રની રાેહિતાંશા વિગેરે ૧૦ મહાનદીઓની ગતિ આ પ્રમાણે—

#### ાા શેષ ૧૦ મહાનદીઓની ગતિ ા

હિમવંતક્ષેત્રમાં તૈદિતાજ્ઞા અને રાૈહિતા એ બે નદી તથા હિરણ્યવંત ક્ષેત્રમાં સુવર્ણકૃલા અને રૂપ્યકૃલા એ બે નદીઓ વહે છે, તેમાં રાહિતાંશા નદી લઘુહિમવંતપર્વત ઉપરના પદ્મદ્રહમાંથી ઉત્તર તારણે (ઉત્તરદ્વારે) ૧રાા યાજનના પ્રવાહથી નિકળી સીધી લીટીએ ઉત્તર સન્મુખ પર્વતના પર્યન્ત કિનારા સુધી આવી ત્યાં સુધીમાં ૨૭૬ યાજન ૬ કળા પર્વત ઉપર વહી. કારણકે સવારવિસિરદ–પોતાની દિશા તરક દ્રહનું પ્રમાણ એટલે ઉત્તરદિશિ તરક દ્રહનું પ્રમાણ તે દક્ષિણેાત્તર પહેાળાઈ પ૦૦ યાજન છે, તે લઘુ હિમવંતના ૧૦૫ર–૧ર વિસ્તારમાંથી વિયુદ્ધ–બાદ કરતાં પપર યાજન–૧ર કળા રહી તેનું ગદ્દ–અર્ધ કરતાં ૨૭૬ યોજન ૬ કળા આવી, માટે એટલા યોજન સુધી રાહિતાંશા નદી પર્વત ઉપર વહીને પોતાની ૧ યોજન લાંબી અને ૧ ગાઉ જાડી જિબ્દિકામાં થઈને પર્વત નીચે કંઈક અધિક સા યોજન જેટલા દીર્ઘ–લાંબા ધોધથી પોતાના નામવાળા રાહિતાંશાપ્રપાત નામના કુંડમાં પડી, ત્યારબાદ એ કુંડના ઉત્તર દ્વારે બહાર નિકળી હિમવંતક્ષેત્રમાં વહેતાં એજ ક્ષેત્રની વચ્ચે શખ્દાપાલી નામના ગાળ આકારવાળો વૃત્ત વૈતાદ્ધ્યપર્વત આવ્યો, તે પર્વતથી ૧એ ગાઉ દ્રર રહીને પાેતાને! પ્રવાહ પશ્ચિમદિશા સન્મુખ વાંકાે વાળીને પશ્ચિમ હિમવંતના બે વિભાગ કરતી પશ્ચિમસમુદ્રમાં જગલી નીચે થઇને ગઈ. અહિં કુંડમાંથી નિકળી વૈતાઢ્ય સુધી આવતાં માર્ગમાં ૧૪૦૦૦ નદીઓ મળી, અને ત્યારબાદ પશ્ચિમસમુદ્રમાં જતાં માર્ગમાં બીજી ૧૪૦૦૦ નદીઓ રમળી, જેથી રોહિતાંશા નદીના સર્વ પરિવાર ૨૮૦૦૦ (અડ્લીસ હજાર) નદીઓના છે.

रोहता नदी—રાૈહિતા નદી મહાહિમવંત પર્વત ઉપરના મહાપદ્મદ્રહ નામના દ્રહમાંથી દક્ષિણ તાેરણે ૧રાા યાેજન પહાેળા પ્રવાહથી નિકળી સીધી લીટીએ દક્ષિણ સન્સુખ પર્વતના પર્યન્ત સુધી વહી, ત્યાં સુધીમાં ૧૬૦૫ યાેજન ૫ કળા પર્વત ઉપર વહી, અહિં મહાહિમવંતના વિસ્તાર યા. ૪૨૧૦-ક. ૧૦ છે, તેમાંથી સ્વદિશિદ્રહવિસ્તાર ૧૦૦૦ યાેજન બાદ કરી અર્ધ કરતાં એટલાજ યાેજન આવે, માટે એટલા યાેજન મહાહિમવંત પર્વત ઉપર વહી પાતાની એક યાેજન લાંબી અને ગા યાેજન જાડી જિબ્હિકામાં થઇને પર્વત નીચે રાહિતાપ્રપાત નામના કુંડમાં સાધિક ૨૦૦ યાેજન જેટલા લાંબા યાધથી પડીને કુંડના દક્ષિણુદ્રારે બહાર નિકળી હિમવંતક્ષેત્રમાં વહેતાં શખ્દાપાતી વૃત્તવૈતાહ્યથી બે ગાઉ દ્વર રહીને પાતાના પ્રવાહ પૂર્વદિશા સન્સુખ વાંકા વાળી પૂર્વહિમવંત ક્ષેત્રના બે વિભાગ કરતી તથા કુંડથી વૃત્તવૈતાહ્ય સુધીમાં ૧૪૦૦૦ અને વૈતાહ્યથી સમુદ્ર સુધીમાં બીજી ચાદહજાર નદીઓને માર્ગમાં પેતાની અંદર મેળવતી જગતી નીચે થઇને પૂર્વસમુદ્રમાં પ્રવેશ કરે છે. એ રીતે એના પરિવાર પણ ૨૮૦૦૦ નદીઓનો રાહિતાંશાવત્ જાણવા.

मुवर्णकूला नदी—સર્વસ્વરૂપ રાેહિતાંશાનદી સરખું જાણુવું, પરન્તુ વિશેષ એ કે મધ્યવર્તી વૈતાઢ્યનું નામ વિકટાપાતી વૃત્તવૈતાઢ્ય કહેવું, સુવર્ણુ ફૂલાના પ્રવાહ શિખરીપર્વત ઉપરના પુંડરીકદ્રહમાંથી દક્ષિણુ તાેરણુ નિકળી સુવર્ણુ-કૂલાપ્રપાત કુંડમાં પડી કુંડના દક્ષિણુ તાેરણુે નિકળી હિરણ્યવંતક્ષેત્રમાં થઇને પૂર્વસમુદ્રમાં મળે છે.

<sup>रूप्</sup>यकूला नदी—સર્વસ્વરૂપ રાૈહિતાનદી સરખું કહેવું, પરન્તુ વિશેષ એ કે–આ નદી રૂક્મીપર્વતઉપરના મહાપુંડરીકદ્રહમાંથી ઉત્તર તાેરણે નિકળી, રૂપ્યકૃલાપ્રપાત કુંડમાં પડી કુંડના ઉત્તર તાેરણે થઈ બહાર નિકળી વિક્ટાપાતી આગળ થઇને પશ્ચિમસમુદ્રમાં પ્રવેશ કરે છે.

૧ નદીને એ પર્વતથી દૂર રહેવાનું કારણ પર્વત પાસેતી ભૂમિ કંઈક ઉંચી હેાય એમ સંભવે.

૨ ટુંકી ક્ષેત્રગતિમાં અને દીર્ઘ ક્ષેત્રગતિમાં પણ પરિવાર નદીઓ સરખી સ'ખ્યાએ <sup>મળ</sup>ી એમ કહ્યું તે શાસ્ત્રકારની વિવક્ષાના અનુરાેધથીજ. हरिकान्ता नदी [ हरि नदी ]—મહાહિમવંતપર્વત ઉપરના મહાપદ્મદ્રહમાંથી ઉત્તર તાેરણે ૨૫ ચાેજન પંહાેળા પ્રવાહથી નિકળી, ૧૬૦૫ ચાેજન ૫ કળા સુધી પર્વત ઉપર ઉત્તર સન્મુખ વહી, પર્વતના પર્યન્તે આવી બે ચાેજન લાંબી અને ૧ ચાેજન જાડી જિબ્હિકામાં થઇને બસાે ચાેજનથી કંઈક અધિક લાંબા ધાેધથી હરિપ્રપાત કુંડમાં પડી, ત્યાંથી પુનઃ ઉત્તર તાેરણે બહાર નિકળી ૨૮૦૦૦ નદીઓ સહિત ગંધાપાતી વૃત્તવૈતાઢ્ય પાસે આવી ગંધાપાતીથી ૧ ચાેજન દ્વર રહી બીજી ૨૮૦૦૦ નદીઓને માર્ગમાં મેળવતી અને પશ્ચિમ હરિવર્ષક્ષેત્રના બે વિભાગ કરતી સર્વ મળી પ૬૦૦૦ નદીઓ સહિત પશ્ચિમસમુદ્રમાં પ્રવેશ કરે છે, આ નદી કુંડના દ્વાર સુધી ૨૫ ચાેજન પહેાળી અને ગા ચાેજન ઉંડી છે ત્યારબાદ વિસ્તારમાં અને ઉંડાઇમાં અનુક્રમે વધતાં વધતાં સમુદ્રના સંગમ-સ્થાને ૨૫૦ ચાેજન પંહાેળી અને ૫ ચાેજન ઉંડી થઈ છે.

इसिलिल नदी—નિષધપર્વત ઉપરના તિગિંછીદ્રહમાંથી દક્ષિણ તોરણે ૨૫ યેાજન પંહાળા પ્રવાહથી નીકળી, યેા. ૭૪૨૧-ક. ૧ સુધી પર્વત ઉપરજ દક્ષિણ મુખે વહી, પર્વતના કિનારે આવી બે યેાજન દીર્ઘ અને ૧ યેાજન જાડી પોતાની જિન્દિકામાં થઈ કંઈક અધિક ૪૦૦ યેાજન જેટલા લાંબા ધાધથી હરિસલિલા કુંડમાં પડી, ત્યાંથી પણ દક્ષિણ તાેરણે બહાર નિકળી, ગંધાપાતી વૃત્તવૈતાઢ્ય સુધીમાં ૨૮૦૦૦ નદીઓ સહિત થઈ પર્વતથી ૧ યાજન દૂર રહી પુન: માર્ગમાં બીજી ૨૮૦૦૦ નદીઓને પાતાની અંદર ભેળવતી પૂર્વ હરિવર્ષ-ક્ષેત્રના બે વિભાગ કરતી સર્વ મળી પ૬૦૦૦ નદીઓ સહિત જગતી નીચે થઈને પૂર્વસમુદ્રમાં પ્રવેશ કરે છે. એના વિસ્તાર તથા ઉંડાઈ સર્વ હરિનદીવત્ જાણવું.

नरकान्ता नदी----३કમીપર્વત ઉપરના મહાપુંડરીકદ્રહમાંથી દક્ષિણ તાેરણે ૨૫ ચાેજનના પ્રવાહે નિકળી ઇત્યાદિ સર્વસ્વરૂપ હરિકાન્તા નદી સરખું કહેવું. વિશેષ એજ કે- આ નદી રમ્યક્ષેત્રમાં વહે છે, અને માલ્યવંત વૃત્તવૈતાઢ્યથી ૧ ચાેજન દ્વર રહે છે, તથા પૂર્વસમુદ્રમાં મળે છે. પરિવાર પ૬૦૦૦ નદીનાેજ છે.

नारीकान्ता नदी—સર્વસ્વરૂપ હરિસલિલાનદ્ધ સરખું જાણવું, પરન્તુ વિશેષ એ કે–નીલવંતપર્વત ઉપરના કેશરિદ્રહમાંથી ઉત્તર તાેરણે નીકળે છે, અને માલ્યવંતથી ૧ યાેજન દૂર રહી પશ્ચિમસમુદ્રમાં મળે છે. પરિવાર પ૬૦૦૦ નદીનાેજ છે.

सीतोदा महानदी—નિષધપર્વત ઉપરના તિગિંછી દ્રહમાંથી ઉત્તર તેારણે થઈ ૫૦ ચેાજન પંહાેળા પ્રવાહથી નિકળી ચેા. ૭૪૨૧–ક. ૧ સુધી પર્વત ઉપર

સીધ્રી ઉત્તર સન્મુખ વહી, ૪ યેાજન દીર્ઘ અને ૨ યેાજન જાડી પાતાની જિબ્હિ-કામાં શઇને કંઈક અધિક ૪૦૦ યેાજન લાંબા ધાેધથી નીચેના સીતાદાપ્રપાત નામના કુંડમાં પડી, ત્યાંથી પુન: ઉત્તર તારણે બહાર નિકળી દેવકુરૂક્ષેત્રના તથા મધ્યવર્તી પાંચ દ્રહેાના બે બે વિભાગ કરતી દ્રહેામાં થઇને દેવકુરૂના પર્યન્ત ભાગે રહેલા મેરૂપર્વતથી બે ચાેજન દૂર રહી પાેતાના પ્રવાહને પશ્ચિમ તરક વાળીને, તેમજ કુંડથી દેવકુરૂના પર્યન્ત ભાગ સુધીમાં દેવકુરૂઢ્યેત્રની ૮૪૦૦૦ નદીઓને પાતાના પ્રવાહમાં ભેળવતી, તથા પશ્ચિમમહાવિદેહના બે વિભાગ [ દક્ષિણ વિભાગ અને ઉત્તર વિભાગ એમ બે વિભાગ ] કરતી, તથા ક્ષેત્રને અનુસારે અનુક્રમે નીચી થતી થતી પર્યન્તે રહેલા મહાવનની વચ્ચે થઇને જગતી નીચેની ૧૦૦૦ ચાેજન જેટલી નીચી ભૂમિમાં થઇને પશ્ચિમસમુદ્રને પાંચસાે ચાેજનના પહાળા પ્રવાહથી મળે છે. એના દ્રહથી કુંડ સુધીના વિસ્તાર ૫૦ યાજન અને ઉંડાઈ ૧ યેાજન છે, તથા સમુદ્રસંગમને સ્થાને ૫૦૦ યેાજનના વિસ્તાર અને ઉંડાર્ક ૧૦ યેાજન છે, અહિં પશ્ચિમમહાવિદેહની ભૂમિ મેરૂપર્વતના પર્યન્તથી સમુદ્ર સુધી અનુક્રમે નીચા નીચા પ્રદેશવાળી છે, જેથી સમુદ્ર સુધીમાં સાધિક ૧૦૦૦ ચાેજન જેટલી નીચી ભૂમી છે, માટે નદી પણ તે પ્રમાણે અનુ-ક્રમે નીચા નીચા જતા પ્રવાહવાળી છે. તથા પશ્ચિમ મહાવિદેહમાંની ૧૬ વિજય-ની ૩૨ નદીના દરેકના ૧૪૦૦૦ પરિવાર સહિત હેાવાથી ૪૪૮૦૦૦ નદીઓ સહિત થાય છે, અને ૬ અન્તર્નદી મળે છે, જેથી કુંડથી સસુદ્રસંગમ સુધીમાં ૮૪૦૦૦ દેવકુરૂની અને ૪૪૮૦૩૮ પશ્ચિમમહાવિ૦ ની, એમ સર્વ મળી પ૩૨૦૩૮ ( પાંચલાખ બત્રીસહજાર આડત્રીસ ) નદીઓના પરિવાર સહિત સીતાેદા નદી પશ્ચિમસમુદ્રમાં પ્રવેશ કરે છે. વાસ્તવિક રીતે તેા મહાવિદેહની ૩૨ મહાનદી અને ૬ અન્તર્નદી મળી ૩૮ મહાનદીએા સીતાદાને મહાવિ૦માં મળે છે, પરન્તુ ૩૨ મહાનદીઓના પાતપાતાના ચૌદ ચૌદ હજારના પરિવાર તે પણ સીતાદાના પરિ-વાર ગણતાં એ પૂર્વાક્રત પરિવાર બણાય છે, એ સર્વ નદીઓનું જળ સીતાદામાં ભેગું થવાની અપેક્ષાએ એટલા પરિવારની ગણત્રી પણ અવાસ્તવિક ન ગણાય.

सौता महानदी—સર્વસ્વરૂપ સીતાેદા નદી સરખું જાણવું, પરન્તુ વિશેષ એ કે- આ નદી નીલવંતપર્વત ઉપરના કેસરીદ્રહમાંથી દક્ષિણુ તાેરણુ નીકળી કુંડમાંથી પણ દક્ષિણુ તાેરણુ નીકળી ઉત્તરકુરૂક્ષેત્રમાં પાંચ દ્રહાેના બે વિભાગ કરી મેરૂથી પૂર્વમહાવિદેહ તરફ વળે છે, અને પૂર્વસમુદ્રમાં પ્રવેશ કરે છે. તેમજ પૂર્વવિદેહની ભૂમિ પશ્ચિમવિદેહવત્ અનુક્રમે નીચી નથી પરન્તુ સરખી સપાટીવાળી છે, તેથા નદીની નીચી ગતિ નથી. વળી એ સર્વમહાનદીઓ પાતાના પ્રવાહની બન્ને બાજીએ એક વેદિકા અને એક વન સહિત છે. તથા ભરત અને ઐરાવતક્ષેત્રની ગંગા સિંધુ રક્તા અને રક્તવતી એ ચાર નદીઓનું કુંડ સુધીનું સ્વરૂપ શા<sup>શ</sup>વત છે, અને કુંડ-માંથી નીકત્યાબાદ ક્ષેત્રના કારણુથીજ અશા<sup>શ</sup>વત સ્વરૂપવાળી છે. ાા પ૮–૫૯ ાા अवतरणः—હવે આ ત્રણુ ગાથામાં પાંચ ક્ષેત્રની ૨૦ મહાનદીઓનાં નામ તથા દરેક નદીને બીજી કેટલી નદીઓના પરિવાર છે તે કહે છે—

हेमवइ रोहिअंसा, रोहिआ गंगदुगुणपरिवारा । एरण्णवए सुवण्ण—रूप्पकुलाओ ताण समा ॥ ६० ॥ हरिवासे हरिकंता, हरिसलिला गंगचउगुणनईआ । एसि समा रम्मयए, णरकंता णारिकंता य ॥ ६१ ॥ सीओआ सिआओ, महाविदेहम्मि तासु पत्तेअं । णिवडइ—पणलखदुतीस—सहसअडतीसणइसलिलं ॥ ६२ ॥

શખ્દાર્થ':---

हेमवइ–હેમવંત ક્ષેત્રમાં गंगदुगुण–ગંગાનદીથી અમણા सुवन्न−સુવર્ણુ કૂલા નદી ताण समा–તે નદીએ। સરખી

हरिवासे-હરિવર્ષ ક્ષેત્રમાં

एसि समा-चे नहींचे। सरभी

सीओआ–સીતાેદા નદી सीआओ-સીતા નદી तासु पत्तेअं-તે નદીએામાં, દરેકમાં णिवडइ-५८े छे. पणलक्स दुतीस सहम अडतीस-५ांચલાખ અત્રીસહજાર આડત્રીસ णइसलिलं-नदीओानुं જળ

સંસ્કૃત અનુવાદ.

हैमवति रोहितांशा रोहिता गंगाद्विगुणपरिवारा । ऐरण्यवति सुवर्णकूलारूप्यकूले तयोः समे ॥ ६० ॥

## हरिवर्षे हरिकान्ता हरिसलिला गंगाचतुर्गुणपरिवारा । एतयोः समे रम्यके नरकान्ता नारीकान्ता च ॥ ६१ ॥ सीताेदा सीता महाविदेहे, तयेाः प्रत्येकं । निपतति पंचलक्षद्वात्रिंशत्सहस्राष्टात्रिंशत्रदीसलिलम् ॥ ६२ ॥

गाथार्थः—હિમવંતક્ષેત્રમાં રાેહિતાંશાનદી અને રાેહિતાનદી ગંગાનદીથી બમણા પરિવારવાળી છે, અને એરણ્યવતક્ષેત્રમાં સુવર્ણુ કૃલાનદી અને રૂપ્ય-કુલાનદી તે બે નદીઓ ( રાેહિતાંશા અને રાેહિતા ) સરખી છે. ાા ૬૦ ા

હરિવર્ષક્ષેત્રમાં હરિકાન્તા અને હરિસલિલા એ બે નામની નદીઓ છે, અને તે ગંગાનદીના પરિવારથી ચારગુણા પરિવારવાળી છે, અને રમ્યક્ષેત્રમાં જે નરકાન્તા અને નારીકાન્તા એ બે નામવાળી નદી છે તે એ બે (હરિકાન્તા હરિસ૦) નદીઓ સરખી છે ા ૬૧ ા

મહાવિદેહમાં સીતાેદા અને સીતા એ બે નામની નદીઓ છે, તે દરેકમાં પાંચલાખ બત્રીસ હજાર અને આડત્રીસ નદીઓનું જળ પડે છે. [ અર્થાત્ એ બે નદીમાંની એકેક નદીને એટ**લી** નદીઓનેા પરિવાર છે ] ા ૬૨ ા

વિસ્તરાર્થ: — ગાથાર્થવત્ સુગમ છે, તથા પૂર્વગાથામાં કહેલા વિસ્તરાર્થને અનુસારે વિશેષ સ્વરૂપ જાણવું, અહિં વિશેષ એજ કે — ગંગા મહાનદીને ૧૪૦૦૦ નદીના પરિવાર છે, માટે રાહિતાંશા રાહિતાને ૨૮૦૦૦ – ૨૮૦૦૦ ના પરિવાર છે, તેવીજ રીતે સુવર્ણ કુલા રૂપ્યકુલા નદીના પણ ૨૮૦૦૦ – ૨૮૦૦૦ ના પરિવાર છે. વળી હરિકાન્તાદિ ચાર નદીઓને દરેકને પર૦૦૦ – ૫૬૦૦૦ – ૫૬૦૦૦ ના પરિવાર છે, અને સીતાદા સીતાનદીના પરિવાર ગંગાનદીના પરિવાર સાથે સરખામણીવાળા ન હાેવાથી તે દરેકના જાૂદાજ પરિવાર પ૩૨૦૩૮ – ૫૩૨૦૩૮ નદીઓના કહ્યો છે.

#### ા પરિવાર નદીએા અશાશ્વતી ા

ગંગા અને સિંધુ તથા રક્તા અને રક્તવતી એ ચાર બાહ્યનદીઓ કુંડમાંથી નીકબ્યાબાદ પ્રાય: શાશ્વત છે, પરન્તુ સર્વાંરો શાશ્વત નથી, કારણકે ક્ષેત્ર પરાવત્તિ ધર્મવાળું છે માટે. તા પણ એ ચાર મહાનદીઓના પ્રવાહ સર્વથા બંધ નહિં થાય, ગાડાના ચીલા જેટલાે પણ વહેશે, અને પુનઃ કાળક્રમે વધતાં વધતાં દ્વા યાજનના પર્યન્ત પ્રવાહવાળી થશે. પુનઃ ઘટશે એ રીતે પ્રાયઃ શાક્ષ્ત છે, અને બીછ ૧૦ મહાનદીઓ, ૬૪ વિજયનદીઓ ૧૨ અન્તર્નદીએા કાયમને માટે એક સરખા સ્વરૂપવાળી હાેવાથી સર્વદા શા<sup>શ્</sup>વત છે, અને શેષ પરિવાર નદીઓ સર્વ અશા<sup>શ્</sup>વત જાણુવી, મહાવિદેહાદિમાં પણુ સર્વત્ર અશાશ્વત જાણુવી. તથા પરિવાર નદીઓને વેદિકા અને વન પણુ ન હાેયાા ૬૦-૬૧-૬૨ાા

अवतरण:—સીતાદા તથા સીતાનદીમાં કઇ કઈ નદીએ। મળે છે, તે આ ગાથામાં કહેવાય છે—

# कुरुणइ चुलसी सहसा, छच्चेवंतरणईओ पइविजयं । दो दो महाणईओ, चउद [स] सहस्सा उ पत्तेअं ॥ ६३ ॥

શખ્દાર્થ:---

| कुरु–દેવકુરૂ અને ઉત્તરકુર્ક્ષેત્રની | अंतरणईओ–અन्तर्नहीએ।               |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| ળજ્ઞ-નદીએા                          | पइ विजयं–પ્રતિવિજયની, દરેક વિજયની |
| चुलसी सहसा–ચાર્યાસીહજાર             | दो दो महाणईओ–એ એ મહાનદીઓ          |
| જ ચેવ−છ જ.                          | <b>વત્તે</b> બં−દરેક મહાનદીને     |

સંસ્કૃત અનુવાદ.

कुरुनद्यश्वतुरशीतिसहस्राणि, पद्चैवान्तरनद्यः प्रतिविजयं । द्वे द्वे महानद्यौ, चतुर्दशसहस्राणि तु प्रत्येकम् ॥ ६३ ॥

गાથાર્થ:—કુરૂક્ષેત્રની નદીઓ ચાર્યાસી હજાર, છ અન્તર્નદીઓ, અને દરેક વિજયમાં બે બે મહાનદી છે, તે દરેકના ચૌદ ચૌદ હજારના પરિવાર છે [ એ સર્વનદીઓ સીતાદાને તથા સીતાનદીને મળે છે ] ા ૬૩ ા

ઉત્તર તરફ વિજયેા છે, બે બે વિજયેાની વચ્ચે એકેક વક્ષસ્કારપર્વત અને એકેક નદી આવી છે, એજ અન્તર્નદીઓ ગણાય છે, કારણુકે બે બે વિજયેાની अन્तઃ-વચ્ચે આવી છે માટે, તેવી નદીઓ પૂર્વમહાવિદેહમાં છ અને પશ્ચિમ વિદેહમાં પણ ૬ છે. તે પણ સીતાદા તથા સીતાનેજ મળે છે.

તથા પૂર્વવિદેહની અને પશ્ચિમવિદેહની ૧૬–૧૬ વિજયેામાં દરેકમાં ગંગા સિંધુ અને રક્તા તથા રક્તાવતી એ નામવાળી બે બે નદીઓ છે. કઈ વિજયેામાં કઈ નદીઓ તથા વિજય વક્ષસ્કારપર્વત અને અન્તર્નદીઓના સર્વ અનુક્રમ આગળ મહાવિદેહક્ષેત્રના વર્ણનપ્રસંગે કહેવાશે. તે બે બે મહાનદીને દરેકને ૧૪૦૦૦-૧૪૦૦૦ નદીઓના પરિવાર છે, તે ચાદહજારના પરિવારવાળી નદી સીતા-દામાં ૩૨ મળે છે, તેવી રીતે સીતાને પણ ૩૨ નદી મળે છે, જેથો

સીતાનદીમાં

સીતાદામાં

| દેવકુરૂની       | ( 28000 HEl )      | ઉત્તરકુરૂ ક્ષેત્રની |
|-----------------|--------------------|---------------------|
| પશ્ચિમ વિદેહની  | ૬ અન્તર્નદી        | પૂર્વ વિદેહની       |
| પશ્ચિમ વિજયેાની | 🗧 ૩૨ મહાનદી 🌔      | પૂર્વ વિજયાેની      |
| પશ્ચિમ વિજયેાની | ૪૪૮૦૦૦ પરિવારનદી   | પૂર્વ વિજયેાની      |
|                 | ય ચરુગ્રેટ સર્વનદા | -1                  |

અહિં કેટલાક આચાર્યો મહાનદીઓ ૩૮ ને જૂદી ન ગણીને પ૩૨૦૦૦ નદીઓજ ગણે છે. અને ચાલુ ગ્રંથમાં ગણત્રી કરી છે, માટે સીતાદામાં પ૩૨૦૩૮ નદીઓનું જળ ભેગું થાય છે, અને સીતામાં પણ એટલીજ નદી-ઓનું જળ ભેગું થતું હાેવાથી બન્ને મહાનદીના ભેગા પરિવાર ગણતાં મહાવિદેહ ક્ષેત્રમાં ૧૦૬૪૦૭૬ (દશલાખ ચાસઠહજાર છેાંતેર) એટલી નદીઓ છે.

પુનઃ કેટલાક આચાર્ય અન્તર્નદીઓનો પણ દરેકના ચૌદ ચૌદ હજાર સ્થવા અુંાવીસ અુંાવીસ હજારના પરિવાર ગણે છે, જેથી ૧૬૮૦૦૦ નદીઓ પરિવારનદીમાં અધિક થાય છે, પરન્તુ વિશેષ અભિપ્રાય તા અન્તર્નદીઓના પરિવાર જ્રાદો ન ગણુતાં વિજયની બે મહાનદીના પરિવાર તેજ અન્તર્નદીના ૨૮૦૦૦ પરિવાર ગણુવા તરકના છે. જેમ સૂર્યના પરિવાર જ્રાદો નથી, પરન્તુ ચંદ્રના ૨૮ નક્ષત્રાદિ પરિવાર એજ સૂર્યના પગ્ર ગણાય તેવી રીતે અન્તર્નદી-ઓના પરિવાર જ્રાદા ન ગણુવા. દિગંબરસમ્પ્રદાયમાં પણુ અન્તર્નદીઓના પરિવાર જ્રાદા ગણ્યા નથી 1૪ વળી ક્ષેત્રસમાસની વૃત્તિમાં તેા ગંગા સિંધુ આદિ મહાનદી પાેતાના સહિત ૧૪૦૦૦ ના પરિવારે સમુદ્રમાં જાય છે, જેથા મહાનદીને પરિવારનદીથી જાૂદી ગણી નથી ાા ૬૩ ાા

अक्तरण:---હવે જંબૂદ્ધીપમાં સર્વ નદીએાની સંખ્યા દર્શાવે છે---

# अडसयरि महणईओ, बारस अंतरणईउ सेसाओ । परिअरणई चउद्दस—लखा छप्पन्न सहसा य ॥ ६४ ॥

શબ્દાર્થ':---

परिअरणई--પરિકર નહીએા, પરિવાર નદીએા.

अडसयरि-અક્યોત્તર महणईओ-મહાનદીઓ

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

## अष्टसप्तति र्महानद्यो, द्वादशान्तर्नद्यः शेषाः । परिकरनद्यश्रतुर्दशलक्षाणि पद्पंचाशत्सहस्राणि च ॥ ६४ ॥

गाथार्थ:--- ७૮ મહાનદીએા, ૧૨ અન્તર્નદીએા, અને બાકીની બીજી ૧૪૫૬૦૦૦ પરિવાર નદીએા [એટલી નદીએા જંબૂદ્ધીપમાં છે-એ સંબંધ] ॥ ૬૪ ॥

વિસ્તરાર્થ:—ભરતક્ષેત્રની તથા ઐરાવતક્ષેત્રની ગણતાં ગંગા-સિંધુ-રકતા-રક્તવતી મળીને ચાર નદીઓના દરેકના ૧૪૦૦૦ ના પરિવાર, અને હિમવંત ક્ષેત્રની રાૈહિતા રાૈહિતાંશા તથા ઐરહ્યવંતક્ષેત્રની સુવર્ણ કૂલા અને રૂપ્યકૂલા એ ચાર નદીના દરેકના ૨૮૦૦૦ ના પરિવાર, તથા હરિવર્ષ ક્ષેત્રની હરિકાન્તા હરિસલિલા અને રમ્યક્ષેત્રની નરકાન્તા નારિકાન્તા એ ચાર નદીના દરેકના પ૬૦૦૦ ના પરિવાર અને મહાવિદેહની સીતા સીતાદા નદીના દરેકના પ૩૨૦૦૦ પરિવાર, અને મહાવિદેહની ૧૨ અંતર્નદી સહિત ૧૪૫૬૦૯૦ નદીઓ જંબ્દ્રીપ-માં છે. તે કાષ્ઠકથી આ પ્રમાણે—

દરેકનાે પરિ૦ સર્વ સંખ્યા. ૪ {ગંગા-સિંધુ રકતા-રક્તવતી }૧૪૦૦૦ પ૬૦૦૦ ં૪ {રાહિતાંશા-રાહિતા સુવર્ણ કુલા-રૂપ્યકૂલા }ર૮૦૦૦ **૧૧૨૦૦૦** 

### જ બૂદ્વી પાન્તર્ગત નકી વર્ણનાધિકાર.

| ૪ { હરિકાન્તા−હરિસલિલા<br>નરકાન્તા−નારિકાન્તા | } <b>પξ</b> 000 | २२४०००          |
|---|-----------------|-----------------|
| ૪ સીતા-સીતાેદા                                | પુરુર૦૦૦        | १०९४०००         |
| <b>૭૮ ૧</b> ૭ ગંગા–૧૭ સિંધુ                   | )               |                 |
| ૧७ રક્તા–૧૭ રક્તવતી<br>૧૦ રાહિતાંશા વિગેરે    | } _             | ୲୰୵             |
| ૧૨ અન્તર્નદી                                  | ,<br>           | ૧૨              |
|   |                 | ૧૪૫૬૦૯૦ સર્વનદી |

### ા જંબૂદ્વીપમાં નદીએાની ભિન્ન ભિન્ન ગણત્રી ા

આ ગાથામાં કહ્યા પ્રમાણે જંબૂદ્ધીપની સર્વ નદીએા ૧૪૫૬૦૯૦ છે, તે ૯૦ મહાનદીઓને જાૂદી ગણવાથી છે.

પુન: ઘણા ચંચામાં ૯૦ મહાનદીઓને જૂદી ન ગણીને ૧૪૫૬૦૦૦ નદી-ઓજ કહી છે, એમાં ૬૮ મહાનદીઓને તાે કદાચ પરિવારાન્તર્ગત ગણી શકાય, પરન્તુ ૧૨ અન્તર્નદીઓને જૂદી કેમ ન ગણવી તે શ્રીબહુશ્રુતગમ્ય છે.

વળી જેએા ગ્રાહવતી આદિ અન્તર્નદીએાનાે જૂદાે પરિવાર ૨૮૦૦૦-૨૮૦૦૦ નાે ગણે છે, તેેઓના અભિપ્રાય પ્રમાણે ૩૩૬૦૦૦ નદીએા અધિક ગણવાથી [૧૪૫૬૦૦૦+૩૩૬૦૦૦=] ૧૭૯૨૦૦૦ ( સત્તરલાખબાણહજાર ) નદીએા ગણાય છે. કહ્યું છે કે—

#### सुत्ते चउदसलरका, छप्पन्नसहस्स जंबुदीवंमि । हुंति उ सतरसलरका, बाणवइसहस्स मेलविया ॥ १ ॥

#### ા કુંડાદિકનું સમાન પ્રમાણ ા

એ ૯૦ મહાનદીઓના જે ૯૦ કુંડ અને દ્વીપ છે તેની લંબાઈ પહેા-ળાઇ તાે નદીઓને અનુસારે દિગુણુ દિગુણુ છે, પરન્તુ કુંડાની ઉંડાઇ સર્વની ૧૦ ચાેજન છે, દ્વીપની ઉંચાઈ સર્વત્ર ૨ ગાઉજ છે, અને નદીદેવીનું ભવન પણુ સર્વત્ર ગંગાદેવીના પૂર્વે કહેલા ભવનસરખું સમાનજ છે. તથા વેદિકા અને વનનું પ્રમાણુ પણુ સર્વત્ર તુલ્ય છે. ા ૬૪ ા

# ॥ ९० मुख्य

| ૯૦ મહાનદીઓનાં | થાને<br>?              | કચાંથી                | દિશિ <b>એ</b><br>કળી ? | ઉપર<br>લહી ?                  | કયા                           | 3          | ંબ્લ્કિ               | ના              | ા કયા<br>નિકળી       |
|---------------|------------------------|-----------------------|------------------------|-------------------------------|-------------------------------|------------|-----------------------|-----------------|----------------------|
| નામ.          | ક્યા સ્થાને<br>મૂળ ?   |                       | ક્રઇ ફિવિ<br>નિકળી     | પર્વત <b>ઉપ</b><br>કેટલું વહી | કુંડમાં<br>પડી ?              | લ ખાઇ      | પહેાળાઇ               | નાડાઇ           | કુડના ક<br>દ્રારે નિ |
| ગંગાનદી       | લધુ હિમ-<br>વાંત પર્વત | પદ્મદ્રહ              | પૂર્વે                 | ચેા. ક.<br>૫૦૦-૦<br>૨૭૬-૬     | ગ'ગા<br>પ્રપાલ                | ા<br>યેા૦  | કા ચેા.               | ્ય<br>ગાઉ       | દક્ષિણ્              |
| સિંધુનદી      | ,,                     | .,                    | પશ્ચિમે                | ५००−०<br>२७६−६                | સિ <sup>ક્</sup> ધુ<br>પ્રપાત | ,,         | ,,                    |                 | ,,                   |
| રક્તા         | શિખરી<br>પર્વત         | પું <b>ડરીક</b> દ્રહ  | પૂવે <sup>૬</sup>      | ५००-०<br>२७१-१                | રક્તાપ્રપાત                   | ,,<br>,,   | <b>, , ,</b>          | >>              | ઉત્તર                |
| રક્તવતી       | y,                     | 39                    | પશ્ચિમે                | 400-0<br>205-5                | રક્તાવતી<br>પ્રપાત            | ,,         | ""                    | 33              | "                    |
| રાહિતાંશા     | લઘુ હિમ-<br>વંત પર્વત  | પદ્મદ્રહ              | ઉત્તરે                 | ૨૭૬-૬                         | રાહિતાંશા<br>પ્રપાત           | ૧<br>યા૦   | ૧ <b>૨</b> ા<br>યેાજન | ં<br>ગાઉ        | "                    |
| રાેહિતા       | મહાહિમ-<br>વ'ત પર્વત   | મહાપદ્મદ્રહ           | દક્ષિણે                | ૧૬૦૫-૫                        | રાહિતા<br>પ્રપાત              | ,,         | "                     | ,,              | દક્ષિણ               |
| સુવર્ણ્ડ કૂલા | શિખરી<br>પર્વત         | પુ ડરીકદ્રહ           | દક્ષિણે                | २७९-९                         | સુવર્ણ્ડ કુલા<br>પ્રપાત       | ;,         | 33                    | ,,              | 37                   |
| રૂપ્યકૂલા     | રૂક્મીપર્વત            | મહા પુંડ-<br>રીક દ્રહ | <b>ઉत्त</b> रे         | ૧૬૦૫–૫                        | રૂપ્યકૃલા<br>પ્રપાત           | 11         | ,1                    | "               | <b>ઉत्त</b> र        |
| હરિકાન્તા     | મહાહિમ-<br>વંત પર્વત   | મહાપદ્મદ્રહ           | <b>ઉत्त</b> रे         | <u></u> ξο η-η                | હરિકાન્તા<br>પ્રપાત           | ર યેા.     | રપયેા.                | <b>ર</b><br>ગાઉ | ,,                   |
| હરિસલિલા      | નિષધ<br>પર્વ ત         | તિગિંછી<br>કહ         | દક્ષિણે                | ૭૪૨ો−ો                        | હરિસલિલા<br>પ્રપાન            | • •        | "                     | ,,              | દક્ષિણ               |
| નરકાંતા       | રૂક્ <b>મીપ</b> ર્વત   | મહા પુંડ-<br>રીક દ્રહ | દક્ષિણે                | ૧૬૦૫–૫                        | નરકાન્તા<br>પ્રપાત            | <b>)</b> ) | "                     | "               | ,,                   |
| નારીકાન્તા    | નીલવંત<br>પર્વત        | કેશરી દ્રહ            | <b>ઉत्त</b> रे         | ७४२१-૧                        | નારીકાંના<br>પ્રપાત           | "          | ,,                    | 1,              | ઉत्तर                |

### ૯૦ મુખ્યનદીએાના ય'ત્ર.

# नदीओनो यन्त्र ॥

| કયા મધ્યગિ<br>રિથી કેટલે <sub>દ્</sub> ર<br>રહીને વક્ર થઇ | કયા ક્ષેત્રમાં<br>કઇ દિશાએ<br>ચાલી ?           | સંગમ સ્થાન       | સર્વ<br>પરિવાર<br>નદીએા | લ ખાઈ                            |            | પર્ય ન્તે<br>શા | પ્રારંભમાં જ | પર્ય-તે હૈ    | કર યેાજને<br>પ્રવાહ શહિ                               | દર યેાજને<br>ઉડાઇ <b>ની</b> વ <b>હિ</b> |
|---|--|------------------|-------------------------|----------------------------------|------------|-----------------|--------------|---------------|---|---|
| ગંગાવતં ન<br>કૃટને ૧ ગાઉ<br>દૂર છેાડીને                   | ભરતક્ષેત્રમાં<br>પૂર્વ દિશાએ                   | પૂર્વ<br>સમુદ્ર  | 18000                   | ૪૫૦૦૦<br>યેા૦ (કેાકુક<br>ગણિતથી) | કા યાજન    | ક રાા ગાહ       | ા<br>ગાઉ     | 1 7           | એક પા <sup>ક્ર</sup> ર્વે<br>પ <b>ધનુ</b> પ્<br>(પ−પ) | <b>ધ. ધ.</b><br>બુર્ટ વ્યુક્ટ           |
| સિંધ્વાવતૈન<br>કૃટથી ૧ ગાઉ<br>દૂર                         | ,, પશ્ચિમે                                     | પશ્ચિમ<br>સમુદ્ર | १४०००                   | 25                               | "          | ,,              | ,,           | ,,            | ,,  | ,,                                      |
| રક્તાવર્તન<br>કૃટથી ૧ ગાઉ<br>દૂર                          | ઐરવતમાં<br>પૃવે <sup>ડ</sup>                   | સમુદ્ર           | १४०००                   | 71                               | 31         | 31              | ,,           | "             | ))  | "                                       |
| રક્તાવત્યા-<br>વર્ત <sup>°</sup> ન કૃટથી<br>૧ ગાઉ દૂર     | ,, પશ્ચિમે                                     | <b>,</b> ,       | १४०००                   | ۶.                               | 33         | <b>,</b>        | ,,           | <b>&gt;</b> 7 | "   | 99                                      |
| શબ્દાપાલી<br>વૈતાઢચથી<br>૨ ગાઉ દૃર                        | હિમવંત<br>ક્ષેત્રમાં પશ્ચિમે                   | 73               | २८०००                   | 19                               | ૧૨॥        | ર્ <b>રપ</b>    | ર<br>ગાઉ     | ે ∘<br>ગાઉ    | ૧ે∘-૧∘<br>(એ પાર્શ્વે)                                | <b>보</b> . 거문<br>                       |
| Pi  | " પ્રવૈં                                       | 77               | २८०००                   | ))                               | <b>,</b> , | <b>,</b> ,      | ,,           | ,,            | >7  | <b>9</b> 7                              |
| વિકટાપાતી<br>વૈતાઢચથી<br>ર ગાઉ દૂર                        | દિરષ્ટ્યવ તમાં<br>પુર્વે                       | ,,               | २८०००                   | "                                | • •        | ,,              | ,,           | ,,            | "   | <b>7</b> 2                              |
| <b>)</b> 9  | ,, પશ્ચિમે                                     | 91               | २८०००                   | <b>)</b> )                       | <b>3</b> 1 | ,,              | ۰,           | <b>71</b>     | 39  | <b>3</b> 3                              |
| ગંધાપાતી<br>વૈતાકચથી<br>૧ યાજન દૂર                        | હરિવર્ષ ક્ષેત્રમાં<br>પશ્ચિમે                  | "                | ५९०००                   | 21                               | રપ         | २५०             | ર<br>ગાઉ     | પ<br>યેા૦     | २०-२०   | ¥ - ¥                                   |
| ,,  | ,, પ્વેં                                       | ,,               | ५६०००                   | ,,                               | "          | ,,              | >>           | ,,            | ,,  | 1,5                                     |
| માલ્યવ ત<br>વૈતાઢચથી<br>૧ યાજન દૂર                        | રમ્યક્ <b>ક્ષેત્ર</b> માં<br>પૂવે <sup>°</sup> | , ر              | ५६०००                   | >1                               | ,,         | ,,              | ••           | <b>,</b> ,    | "   | ,,                                      |
| 27  | ,, પશ્ચિમે                                     | ,,               | ५९०००                   | رز                               | ,,         | ,,              | "            | ,,            | "   | ,,                                      |

## શ્રી લધુ ક્ષેત્રસમાસ વિસ્તરાર્થ સહિત.

| સીતાેદા                                     | નિષધ<br>પર્વં ત                   | તિગિંછી<br>દ્રહ  | <b>ઉत्त</b> रे | <b>૭૪૨</b> ૧–૧ | સીતે <b>ાદા</b><br>પ્રપાત | ૪ યેા. | ૫૦યેા. | સ<br>ગાઉ | ઉતર     |
|---|-----------------------------------|------------------|----------------|----------------|---------------------------|--------|--------|----------|---------|
| સીતા  | નીલવ ંત<br>પર્વ ત                 | કેશરીદ્રહ        | દક્ષિણે        | <b>७४२</b> 1−1 | સીતા<br>પ્રપાત            | ,,     | ,,     | ,,       | દક્ષિથ્ |
| ૧ થી ૮ વિજયની<br>ગંગા−સિંધુ                 | નીલવ ત<br>પર્વ ત નીચે<br>કું ડમાં | પ્રથમ<br>કાેકવત્ | દ.             | -              |                           | _      |        | _        | r:      |
| <mark>∉થી</mark> ૧૬ વિજયની<br>રક્તા∽રક્તવતી | નિષધનીચે<br>કુંડમાંથી             | "                | લ.             | _              |                           | -      | -      | -        | ઉ.      |
| ૧૭થી૨૪ વિજયની<br>ગંગા-સિધુ                  | નિષધનીચે<br>કુંડમાંથી             | 33               | G.             |                |                           | -      |        | -        | ઉ.      |
| રપથી૩ર વિજયની<br>રક્તા–રક્તવતી              | નીલવ'ત<br>નીચેના<br>કું ડમાંથી    | 33               | દ.             | -              |                           | -      |        | -        | દ.      |
| ૧–૨–૩ છ<br>અન્તનદી                          | ,,                                | ,,               | E              | -              |                           | -      | _      | -        | ٤.      |
| ૪–૫-૬ ઠ્ઠી<br>અન્તર્નદી                     | નિષધ નીચે<br>કુંડમાંથી            | "                | <u></u> ς,     | -              |                           | -      |        | -        | ଖ.      |
| ૭–૮-૯ મી<br>અન્તર્નદી                       | ;;                                | <u>9</u> 2       | ઉ.             | -              | —                         | _      |        | -        | ઉ.      |
| ૧૦-૧૧-૧૨ મી<br>અન્તન <sup>દ</sup> ી         | નીલવ ત<br>નીચે<br>કુંડમાંથી       | , ر              | E              |                |                           | _      |        | -        | ٤.      |
|   |                                   |                  |                |                |                           |        |        |          |         |

**1**9c

૯૦ મુખ્ય નદીઓના યંત્ર.

| મેરૂપર્વતથી<br>ર યાેજન દૂર | મહાવિદેહમાં<br>પશ્ચિમે       | સમુદ્ર          | ५३२०००   | ૪૫૦૦૦<br>યેા.(કેાદક<br>ગણિતથા)   | ૫૦                  | ५००               | ા<br>ચાે૦  | ૧૦<br>શ્રેા૦ | 80-80                              | <u>स</u> ्र <b>-</b> २२   |
|----------------------------|------------------------------|-----------------|--|----------------------------------|---------------------|-------------------|------------|--------------|------------------------------------|---------------------------|
| ۶۶                         | ,, પૂર્વ                     | <b>, 1</b>      | ५३२०००   | "                                | "                   | ,,                | "          | <b>y</b> ,   | 12                                 | "                         |
|                            | સ્વસ્વવિજ <b>ય</b> માં<br>દ. | સીતા<br>નદી     | १४०००<br>१४०००                                 | ,,                               | કા<br>ચેા.          | કરા               | ∘ા<br>ગા′ઉ | પ<br>ગાઉ     | ધ ધ.<br>પપ<br>ખેપા <sup>શ્વે</sup> | <del>ટ</del> ુ <b>લ</b> . |
|                            | ઉ.                           | ,,              | ,,   | ,,                               | "                   | "                 | "          | "            | 77                                 | ,,                        |
| <u> </u>                   | ઉ.                           | સીતાદા<br>નદી   | "  | "                                | "                   | >7                | "          | "            | "                                  | ,,                        |
|                            | ٤,                           | "               | ,,   | "                                | ,,                  | "                 | ,,         | >>           | "                                  | ,,                        |
|                            | F                            | સીતા<br>નદી     |  | ે કે મહર<br>યો. ૨ ક.<br>(અકેાદક) | <br>૨૨૫<br> <br>યેા | ן<br>ז <i>פ</i> ע | ૨૦<br>ગાઉ  | ૧૦<br>ગાઉ    |                                    |                           |
|                            | ઉ.                           | ,,              | _  | "                                | ,,                  | "                 | ,,         | "            |                                    |                           |
|                            | ß                            | સીતેાદ<br>નર્દા |  | ,,,                              | ,,                  | ,,                | ,,         | "            | _                                  |                           |
|                            | ε                            | ,,              |  | "                                | ,,                  | ,,                | ,,         | "            |                                    | _                         |
|                            |                              |                 | सर्व 00<br>• • • • • • • • • • • • • • • • • • |                                  |                     |                   |            |              |                                    |                           |

~~~~

अवतरण:—એ પ્રમાણે જંબ્દ્ધીપમાં સર્વનદીઓ કહીને હવે જંબ્દ્ધીપના સર્વશા<sup>શ્</sup>વતાપર્વતો ઉપરનાં गिरिक्ट તથા મૂમિक્**ટ કહેવાના પ્રસંગ છે, ત્યાં** ગિરિકૂટની ઉંચાઈ ૫૦૦ યાેજન–૧૦૦૦ યાેજન અને ૬ા યાેજન એમ ત્રણ પ્રકારની છે, ત્યાં ૫૦૦ યાેજન ઉંચાં ૧૬૬ ગિરિકૂટ છે, તે આ બે ગાથામાં કહેવાય છે—

एगारडणवकूडा, कुलगिरिजुअलत्तिगेवि पत्तेअं । इइ छप्पन्न चउ चउ, वस्कारेसुत्ति चउसट्टी ॥ ६५ ॥ सोमणस गंधमाइणि, सग सग विज्जुपभि मालवंति पुणो। अट्टट्ठ सयल तीसं, अडणंदणि अट्ठ करिकूडा ॥ ६६ ॥

શબ્દાર્થ':---

| एगार अडणव-११-८-५                       | पत्तेअं–દरेेेेेेेे                                                           |
|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| कूडा-ક્રૂટ, શિખરે।                     | ૬ ફ−એ પ્રમાણે                                                                |
| कुल्गिरि–વર્ષધર પર્વતાેના              | चउ चउ–ચાર ચાર કૂટ                                                            |
| <b>जुअलत्तिगे–ત્ર</b> ણે યુગલમાં ૬ માં | वरकारेमुसेाળ वक्षस्કार पर्वते। ઉपर<br>त्ति चउसठीे <b>रीते</b> ६४ <b>ક</b> ृट |

| सोमणस-से।भनस गलहंत पर्वत ઉपर      | मालवंति-भाझ्यवंत गलहंत पर्वत |
|-----------------------------------|------------------------------|
| गंधमाइणि-गंधभाहन गलहत पर्वत       | अટ્ટદ્ર–આઠ આઠ ક્ઽ            |
| ઉપર                               | <b>સ</b> યऌ–સર્વ મળીને       |
| सग सग-सात सात इट                  | तीसं–त्रीस કृट               |
| विज्जुपमि-विद्युत्प्रल ગજદંતપર્ધત | णदणिન દનવનમાં                |
| ઉપર                               | करिक्डा–કરિકૂટ, હસ્તિકુટ.    |

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

एकादशाष्ट नवक्त्टानि, कुलगिरि युगलत्रिकेऽपि प्रत्येकम् । इति षट्पंचाञ्चत् चत्वारि चत्वारि वक्षस्कारेष्विति चतुःषष्टिः ॥ ६५ ॥ सौमनसे गंधमादने सप्त सप्त विद्युत्प्रभे माल्यवंते पुनः । अष्टाष्टौ सकलानि त्रिंश्वदृष्टौ नंदने अष्टौ करिक्रूटाः ॥ ६६ ॥ કૃટ વર્ષ્યનાધિકાર.

गાથાર્થઃ---વર્ષધરપર્વતાેના ત્રણુ ચુગલમાં દરેક ઉપર અનુક્રમે અગિઆર આઠ અને નવકૂટ છે, એ પર ગિરિકૂટ થયા, તથા સાેળ વક્ષસ્કારપર્વતાેઉપર દરેકે-૪-૪ કૂટ છે તે ૬૪ કૂટ થયા. ા ૬૫ ા

તથા સાેમનસ અને ગંધમાદન એ બે નામના ગજદંત પર્વતાે ઉપર ૭–૭ કૂટ છે, અને વિદ્યુત્પ્રભ તથા માલ્યવંત એ બે ગજદંતગિરિ ઉપર દરેકે ૮–૮ કૂટ છે, માટે સર્વમળીને ૩૦ કૂટ થયા, તથા ૮ કૂટ નંદનવનમાં અને ૮ કરિકૂટ [ ભદ્રશાલ વનમાં છે એ ૧૬ કૂટ મેરૂપર્વત સંબંધિ જાણુવા ] ા ૬૬ ા

વિस्तत્तર્થઃ—લઘુહિમવંત અને શિખરી એ બે પર્વતો તે પહેલું ચુગલ-દ્વિક કહેવાય, અથવા બાહ્ય ગિરિયુગલ કહેવાય તે દરેક ઉપર ૧૧–૧૧ કૂટ શિખરા છે, તથા મહાહિમવંતપર્વત અને રૂકમીપર્વત એ મધ્ય વર્ષધરયુગલ કહે-વાય, તે દરેક ઉપર ૮-૮ શિખરા છે, અને નિષધપર્વત તથા નીલવંતપર્વત એ અભ્યન્તરવર્ષધર યુગલ ગણાય, તે દરેક ઉપર ૯-૯ શિખરા છે, એ પ્રમા-ણે છ વર્ષધરપર્વતો ઉપર [ ૨૨+૧૬+૧૮= ]૫૬ શિખરા થયાં, આ ગણાતાં શિખરા પર્વતઉપરનાં હાેવાથી એ પદ ગિરિકૂટ ગણાય.

તથા મહાવિદેહક્ષેત્રની ૩૨ વિજયેાના આંતરામાં જે ૧૬ વક્ષસ્કાર પર્વતાે આવેલા છે તે દરેક ઉપર ૪–૪ શિખરાે હાેવાથી ૬૪ ગિરિકૂટ વક્ષસ્કા-રનાં છે. ા ૬૫ ા

તથા મહાવિદેહ ક્ષેત્રમાં દેવકુરૂ તથા ઉત્તરકુરૂક્ષેત્રની મર્યાદા બાંધનારા એ બે પર્વતો ગ્રૅંગ્રેલાય છે, ત્યાં મેરૂપર્વતના અગ્નિકોણું સામનસ, નૈઝત્ય-ચાર ગજદંતગિરિ કહેવાય છે, ત્યાં મેરૂપર્વતના અગ્નિકોણું સામનસ, નૈઝત્ય-કેાણું વિદ્યુત્પ્રભ, વાયવ્યકાણું ગંધમાદન અને ઇશાનકાણું માલ્યવંત નામના ગજદંતગિરિ છે, ત્યાં સામનસ અને વિદ્યુત્પ્રભ એ બેના અંતરાલમાં દેવકુરૂ ક્ષેત્ર છે, અને ગંધમાદન તથા માલ્યવંતની વચ્ચે ઉત્તરકુરૂક્ષેત્ર છે, માટે એ બે બે પર્વતા કુરૂક્ષેત્રની મર્યાદા બાંધીને રહ્યા છે, ત્યાં સામનસ અને ગંધમાદન એ બે ગજદંતગિરિ ઉપર ૭-૭ શિખરા છે, અને વિદ્યુત્પ્રભ તથા માલ્યવંત અ બે ઉપર \*૮-૮ શિખરા છે, જેથી ૧૪ અને ૧૬ મળી ૩૦ શિખરા ચાર ગજદંતગિરિનાં છે.

\*અહિ' ૮–૮ ને બદલે ૯–૯- શિખરાે છે, પરન્તુ ૧ન૧ શિખર હજાર યોજન ઉંચુ હોવાથી સહસ્તાંકકૂટ તરીકે આગળ ૭૦ મી ગાથામાં જૂદુ ગણાશે માટે અહિં ૮-૮ કૂટ ગણ્યાં છે. ૧પ ४६७ गिरिकूट तथा ५८ भूमिकूट

| ક્ર્ટની સંખ્યા         | સ્થાન                                             | ઉંચાઇ                  | મૂળ વિસ્તાર  | મધ્ય વિસ્તાર   | શિખર વિસ્તાર   | કઇ વસ્તુનાં                                 | શિખર ઉપર<br>ચૈત્ય વા પ્રાસાદ  |
|------------------------|---------------------------------------------------|------------------------|--------------|----------------|----------------|---------------------------------------------|-------------------------------|
| ૧૧ હિમવત્ કૂટ          | એજ નામવાળા<br>પર્વત ઉપર                           | ચેાજન<br>૫००           | ચેાજન<br>૫૦૦ | યાેજન<br>૩૭૫   | थे।જ/न<br>२५०  | સર્વરત્નમય                                  |                               |
| ૧૧ શિખરી કૂટ           | **                                                | ५००                    | ,,           | ,,             | ,,             | ,,                                          | $\tilde{C}_{*}$               |
| ૮ મહાહિમવ તકૂટ         | ,,                                                | ૫૦૦                    | ,,           | ;,             | ,,             | ,,                                          | मारं भ                        |
| ૮ રૂક્ષ્મી ક્રૂટ       | "                                                 | ५००                    | ,,           | "              | "              | ,,                                          | ( ચૈત્ય ) શિ<br>ઉપર પ્રાસાદ   |
| ૯ નિષધ કૂટ             | ,,                                                | ૫૦૦                    | "            | ,,             | "              | 77                                          | ઉપર<br>ઉપર                    |
| ૯ <b>નીલવ</b> ંત કુટ   | "                                                 | ૫૦૦                    | ,,           | ,,             | "              | "                                           | הכ                            |
| ૬૪ વક્ષસ્કાર કૂટ       | ,,                                                | ૫૦૦                    | ,,           | ,,             | ,,             | "                                           | ારે સિદ્ધાયતન<br>પ્રાસાક ( હ૮ |
| ૭ સાેમનસ કૂટ           | "                                                 | ५००                    | "            | ,,             | "              | "                                           | N A                           |
| ૭ ગ <b>ંધ</b> માદન કૂટ | 33                                                | ५००                    | <b>77</b>    | ,,<br>૮–૩૭૫    | ,,<br>८–२५०    | ,,,                                         | ટ ઉપ<br>ઉપર                   |
| ૯ વિદ્યુત્પ્રભ કૂટ     | >>                                                | <b>८५</b> ००<br>१-१००० | ઉંચાઇ<br>વત્ | ટ−૩७५<br>૨–७५० | ८-९५०<br>१-५०० | ૮ - રત્ન<br>૧ - સુવર્ણ                      | િમહ્ રૂટ<br>ઉપ                |
| ૯ માલ્યવત્ કૃટ         | ,,                                                | ८-५००<br>१-१०००        | "            | "              | ,,             | "                                           | <u>ب</u> ے                    |
| ૯ નંદન કૂટ             | મેરૂમાં ૫૦૦ યેા.<br>ઉપર(ન'દનવનમાં)                |                        | "            | 21             | "              | ,,                                          | પ્રાસાદ                       |
| ૩૦૬ વૈતાહ્ય કૂટ        | ૩૪ વિજયેામાં                                      | કાયોજન                 | "            | ૧૮૫૫ ગાઉ       | ેરા ગાઉ        | મખ્યવર્તા ૩-૩<br>સુવર્ણ મય શેષ<br>૨૦૪૨ત્નમય | ૩૪ સિદ્ધા.<br>શેષ-પ્રાસાદ     |
| ૮ કરિક્ર્ટ             | મહાવિદેહમાં મેરૂ<br>પવ તનીચ ભદ્ર-<br>શાક્ષ વનમાં  | પ૦૦<br>યેાજન           | ૫૦૦<br>યેાજન | કહેપ<br>ચાજન   | ૨૫૦<br>ચેાજન   | સર્વ રત્તમય                                 | દેવપ્રાસાદ                    |
| ८ जंणू ५ूट             | ઉત્તર કુરક્ષેત્રમાં<br>જ'બૂવૃક્ષના પહેલા<br>વનમાં | ૮ યેા૦                 | ર્ <b>ર</b>  | ٢              | ۲              | જ્તં ખૂનક<br>સુવર્ણુ નાં                    |                               |
| ૮ શાલ્મલી કૂટ          | દેવકુરમાં શાલ્મલી<br>વક્ષના પહેલા<br>વનમાં        | "                      | "            | ,,             | >>             | રૂપાનાં                                     |                               |
| ૩૪ ઝાષભ કૃટ            | ૩૪ વિજયેામાં છે<br>બે પ્રપાત કું ડાેની<br>વચ્ચે   | "                      | 77           | "              | "              | જો બ્યૂનદ<br>સુવર્ણ્યના                     | દેવપ્રાસાદ                    |

सर्वमली ५२५ क्रूटोनो यन्त्र.

| સમચે         | ારસ પ્ર   | ાસાદની      | સિદ્ધકૂટ કઇ                                   | *પ્રા૦ માં             |               | ચૈત્યન         | n.            | ૌ                | ० दार       | ના                 | 693                     |
|--------------|-----------|-------------|-----------------------------------------------|------------------------|---------------|----------------|---------------|------------------|-------------|--------------------|-------------------------|
| લંખાદ        | પહાળા     | ઉંચાઇ       | દિશાએ                                         | શું છે ?               | લંખાઈ         | પહાળાઇ         | ઉંચાઈ         | પ્રત્રેશ         | પહાળાઇ      | ઉંચાર્ધ            | ચૈંગ્માં શું            |
| ચાેજન<br>૩૧Ι | કરા       | કરા         | પૂર્વ દિશાએ<br>સમુદ્ર પાસે                    | સિંહાસન<br>( સપરિવાર ) | ચેાજન<br>પ૦   | 'মাল্পন<br>২ ৭ | ચાજન<br>૩૬    | ચેા૦<br>૪        | ેમાંગ<br>૪  | ચાે૦<br>૮          | ૧૦૮<br>સિંહ<br>પ્રતિમા  |
| ,,           | ,,        | ,,          | > ?                                           | در                     | ,,            | 32             | ,,            | ,,               | ور          | ,,,                | - ,,                    |
| "            | ,,        | ,,          | 12                                            | ور                     | •,            | ور             | دو            | ,,               | ),          | ,,                 | 11                      |
| "            | "         | ,,          | e e                                           | ))                     | ,,            | ,,             | >1            | ,,               | • •         | ))                 |                         |
| "            | ,,        | "           | ,,                                            | ,,                     | رو ا          | ,,             | , د           | ,,               | "           | ,,                 | ,,                      |
| ,,           | 33        | 31          | "                                             | <b>&gt;</b> 1          | ,,            | ,,             | ,,            | "                | ,,          | >>                 | ,,                      |
| "            | "         | ,,          | મહાનદી પાસે                                   | **                     | رو            | ,,             | ,,            | ,,               | ور          | 33                 | "                       |
| "            | "         |             | મેરૂ પાસે                                     | ۶ ۶                    | 23            |                | τε            | ,,               | در ا        | ,,                 | ,,                      |
| "            |           |             | "                                             | **                     | 27            | ,,             | ,,            | ,,               | ,,,         | ,,                 | ,,                      |
| >>           | ,,        | · ,•        | ,,                                            |                        | <b>&gt;</b> ) | ور             | رر            | "                | ,,          | ,                  | "                       |
| ,,           | ,,        | í<br>,      | ,,                                            | ••                     | ,,            | "              | ور            | ,,               | ود          | رو                 |                         |
| <b>,</b> ,   | "         | ,,          |                                               | ,,                     |               |                |               |                  |             |                    |                         |
| ગા<br>ગાઉ    | ગા<br>ઞાઉ | ૧ ગાઉ       | ર પુર્વ દિશાએ<br>સમુદ્ર પાસે<br>૩૨પુર્વ દિશાઓ |                        | ર ગાઉ         | ∘ા<br>ગાઉ      | ૧૪૪૦<br>ધનુષ્ | धनु०<br>२५०      | धनु०<br>२५० | ધ્<br><b>પ્</b> ૦૦ | ૧૦૮<br>સિદ્ધ<br>પ્રતિમા |
| ૩ રાયેા.     | ૩૨ાયેા.   | કરાા<br>યા. | -                                             | ,,                     |               |                |               |                  |             |                    | -                       |
| -            |           |             | કરેક કુટ<br>સિદ્ધકૂટ છે.                      |                        | ૧ ગાઉ         | ∘ાા<br>ગાઉ     | ૨૪૪૦<br>ધનુગ  | <b>ध०</b><br>२५० | ध०<br>२५०   | ધ્<br>પ્૦૦         | ૧૦૮<br>સિદ્ધ            |
|              |           |             | "                                             | -                      | ,,            | <b>&gt;</b> 3  | ,,            | "                | ,,          | <b>&gt;</b>        | ,,                      |
| ∘ા<br>ગાઉ    | ∘ા<br>ગાઉ | ૧ ગાઉ       |                                               | સિ હાસન<br>સપરિવાર     |               |                | _             |                  |             |                    |                         |

\* પ્રાસાદોને દાર ન હોવાથી દારનું પ્રમાણ દર્શાવ્યું નથી.

•

તથા મેરૂપર્વતઉપર નીચેથી ૫૦૦ યેાજન ઉચા ચઢીએ ત્યાં નંદનવન નામનું વન છે, તે વનમાં \*આઠ ગિરિકૂટ છે, તે નંદનકૂટ કહેવાય છે.

તથા મેરૂપર્વતની તલહટી સ્થાને મद्रशाल નામનું વન છે, તે વનમાં करि=હાથી સરખા આકારવાળાં कूट=શિખરેા છે, તે આઠ શિખરાનું નામ આઠ <sup>૧</sup>करिकूट કહેવાય. એ પ્રમાણે [ પદ્દ+દ્દ૪+૩૦+૮+૮= ] ૧૬૬ ગિરિકૂટ પાંચસાે યેાજન ઉંચાં છે.

अवतरणः—-પૂર્વ બે ગાથામાં કહેલા પાંચસાે ચાેજન ઉચાઇવાળાં ૧૬૬ કૂટાેમાં કેટલાંક શાશ્વતચૈત્યવાળાં સિદ્ધકૂટ છે તે કયા પર્વતનું સિદ્ધકૂટ કયાં છે ? તે તે આ ગાથામાં કહેવાય છે—

# इअ पणसय उच्च छासट्टिसउ (य) कूडा तेसु दीहरगिरीणं । पुब्वणइमेरुदिसि अंतसिद्धकूडेसु जिणभवणा ॥ ६७ ॥

શખ્દાર્થ:---

| इअ∽એ પૂર્વે કહેલાં                           |
|----------------------------------------------|
| पणसय उच्च-પાંચસાે ચાેજન ઉંચાં                |
| <mark>છાસદ્વિસય  ક</mark> ુडા–એકસાે છાસઢ કૂટ |
| તેલુ-તે કૂટામાં                              |
| <b>दी</b> इरगिरीणंદીર્ઘ ગિરિએાના             |

पुच्व(दिसि)--પૂર્વદિશિએ णइ (दिसि)--नदी દિશિએ मेरु दिसि--मे३ દિશિએ अंत--अन्ते, પર્ય-તે રહેલ सिद्धकूडेसु-સિદ્ધકૂટેા ઉપર जिणभवणा-જિનભવને। છે.

#### સંસ્કૃત અનુવાદ

#### इति पंचशतोच्चानि षट्षष्ट्यधिशतकूटानि तेषु दीर्घगिरीणाम् । पूर्वनदीमेरुदिक्यन्तसिद्धकूटेषु जिनभवनानि ॥ ६७ ॥

\*ન'દનવનમાં પણ ૯ ફૂટ છે, પરન્તુ ભલકૂટ નામનું ફૂટ હગ્તર યેાજન ઉચું હેાવાથી આગળ ૭૦ મી ગાથામાં સહસ્તાંકકૂટ તરીકે જૂદું ગણાશે માટે અહિં ગણ્યું નથી. જેથી ૮ કૂટ કહ્યાં છે.

૧ આ આઠ કરિકૂટ તે ગિરિકૂટ (≕પર્વત ઉપરનાં કૂટ )નથી, પરન્તુ મેરપર્વતના વન-માં હેાવાથી તેમજ અહિં પ૦૦ યાેજન ઉચાઇવાળાં કૂટોની ગણત્રી કરવાની હેાવાથી એ આઠ ભૂમિકૂટ ( ભૂમિ ઉપર રહેલા શિખરના આકારવાળા પર્વતા )હેાવા છતાં પણ અહિં ગણવામાં આવ્યા છે. गाथार्थ:---એ પ્રમાણે, પાંચસાે ચાેજન ઉચાં ૧૬૬ કૂટ છે, તે કૂટાેમાં જે દીર્ઘપર્વતા છે, તેની પૂર્વદિશાના પર્યન્તે નદીદિશિના પર્યન્તે અને મેરૂ દિશિના પર્યન્તે સિદ્ધકૂટા છે, તેમાં જિનભવનાે છે ા ૬૮ ા

विस्तरार्थ:—પૂર્વે એ ગાથામાં જે ૧૬૬ કૂટ ગણાવ્યાં તેમાં ૧૫૦ કૂટ ૨૬ દીર્ઘપર્વતાનાં છે, અને ૧૬ કૂટ એક મેરૂપર્વતનાં હેાવાથી વૃત્તપર્વતનાં છે. ત્યાં એ મેરૂપર્વતનાં ૧૬ કુટમાં એક પણ કૂટઉપર શાશ્વતજિનભવન નથી, પરન્તુ ૨૬ દીર્ઘપર્વતો ઉપરના એકેક કૂટઉપર શાશ્વતજિનભવન એકેક છે, જેથી તે શાશ્વતજિનભવનમાં શ્રી સિદ્ધભગવંતની શાશ્વતપ્રતિમા હેાવાથી એ જિનભવન પણ સિદ્ધાયત્તન [ સિદ્ધનું આયતન એટલે મંદિર ] કહેવાય, અતે તે કૂટ પણ સિદ્ધસૂટ કહેવાય, પરન્તુ દરેક પર્વતનાં ૧૧ વા ૮ વા ૯ ઇત્યાદિ કૂટોમાં તે સિદ્ધકૂટ કરે સ્થાને હાેય ? તે દર્શાવવાના પ્રસંગ છે, માટે આ ગાથામાં તે સિદ્ધકૂટનાં સ્થાન દર્શાવે છે તે આ પ્રમાણે—

છ વર્ષધરપર્વતો ઉપર જે ૧૧–૧૧–૮–૮–૯ કૃટ પૂર્વે કહ્યાં તેમાં પૂર્વદિશાનું જે પહેલું પહેલું કૂટ પૂર્વસમુદ્રપાસે છે તે છ એ કૃટ સિદ્ધકૂટ છે, ત્યાં ૧૧ આદિ કૃટેાની પંક્તિ પૂર્વપશ્ચિમ દીર્થ છે, તેથી સિદ્ધકૂટ પૂર્વ-દિશામાં પર્ય-તે રહેલું છે, માટે ગાથામાં પુચ્चदिसि अंतે કહ્યું છે.

તથા ૧૬ વક્ષસ્કારપર્વતનાં દરેકના ચાર ચાર કૂટની પંક્તિ ગિરિનદી પર્યન્ત દીર્ઘ છે, એટલે પહેલું સિદ્ધકૂટ નદીતરફ પર્યન્તે છે, અને છેલ્લું કૂટ નિષધ અથવા નીલવંતપર્વત તરફ પર્યન્તે છે, જેથી વક્ષસ્કારગિરિનું દરેક સિદ્ધકૂટ સીતા અથવા સીતાેદા નદી પાસે છે, માટે ગાથામાં णइदिसि अंતે કહ્યું છે.

તથા ચાર ગજદંતગિરિઉપર જે ૩૦ કૃટ ગણાવ્યાં તેમાં જે પહેલું પહેલું સિદ્ધકૃટ છે તે મેરૂતરફ એટલે મેરૂપર્વતની પાસે છે, અને શેષ કૃટ નિષધ તથા નીલવંતપર્વતતરફ પંક્તિબદ્ધ છે. માટે ગાથામાં મેરુદિસિ અંતે કહ્યું છે. એ રીતે દિસિ અંતે એ પદ ત્રણે સ્થાને સંખંધવાળું છે. અને સિદ્ધકૂટાના સ્થાનને અંગે ૨૬ દીર્ઘપર્વતાના ત્રણ વિભાગ થયા

તથા એ ૨૬ દીર્ઘપર્વતાેમાં ૬ વર્ષધરાે પૂર્વથી પશ્ચિમ દીર્ઘ છે, ૧૬ વક્ષસ્કારપર્વતાે ઉત્તરથી દક્ષિણ દીર્ઘ છે, અને જેનાે એક છેડાે નિષધ નીલવંતને સ્પર્શેલાે છે, તથા બીજો છેડાે સીતાદા સીતા નદીને સ્પર્શેલાે છે. તથા ૪ ગજદંતગિરિ પણ ઉત્તરથી દક્ષિણ દીર્ઘ છે, અને દરેકનાે એક છેડાે નિષધ નીલવંતને યથાસંભવ સ્પશ્યાે છે, અને બીજો છેડાે મેરૂપર્વતની પાસે પહેાંચેલાે છે, એ રીતે ૨૬ દીઈ પર્વતો ઉપર ૨૬ સિદ્ધકૃટ કહ્યાં, તે ઉપર એકેક શાય્યત જિનચૈત્ય છે, જેનું ઘણું વર્ણુન સિદ્ધાન્તથી જાણવા યાગ્ય છે, પુન: સિદ્ધકૂટ સિવાયના શેષ ૧૦-૧૦-૭-૭-૮-૮ ઇત્યાદિ કૃટા છે, તે દરેક ઉપર દેવપ્રાસાદ છે, કે જે ૬૯ મી ગાથામાં કહેવાશે.

વળી દીર્ઘગિરિ ૨૬ કહ્યા તે ૨૬ જ છે, એમ નહિં, વૈતાઢ્યાદિ બીજા દીર્ઘગિરિએા પણ છે, પરન્તુ અહિં તાે પાંચસાે યાેજન ઉંચાઇવાળાં કૃટ જે જે પર્વતાે ઉપર હાેય તેટલાજ પર્વતામાં દીર્ઘગિરિ ૨૬ છે એમ ગણાવેલ છે, અને નંદનકુટ તથા કરિકૃટમાં કેવળ દેવપ્રાસાદાે જ છે, સિદ્ધાયતન નથી. માટે તેમાં સિદ્ધકૃટ કહ્યું નથી ાા ૬૭ ાા

अवतरण:—પૂર્વ ગાથામાં જે ૨૬ દીધ<sup>°</sup>પર્વતો ઉપરના ૨<mark>૬</mark> સિદ્ધકૃટેા ઉપર એકેક શા<sup>શ્</sup>વત જિનભવન કહ્યું તેનું પ્રમાણ કેટલું છે? તે આ ગાથામાં કહેવાય છે—

# ते सिरिगिहाओ दोसय--गुणप्पमाणा तहेव तिदुवारा । णवरं अडवीसाहिअ--सयगुणदारप्पमाणमिह ॥ ६८ ॥

શખ્દાર્થંઃ—

| તે–તે જિનભવનેા             | ળવરં–પરન્તુ વિશેષ એ છે કે    |
|----------------------------|------------------------------|
| सिरिगिहाओ–શ્રીદેવીના ગૃહથી | अडवीमाहिअसयगुण-અઠ्ठावीस अधिક |
| <b>दोसयगुण–</b> બસે। ગુણા  | સાંગુણુ, ૧૨૮ ગુણુ            |
| તદેવ-તેમજ, શ્રીદેવી ગૃહવત્ | दारप्पमाणं–દ્વારનું પ્રમાણુ  |
| तिदुवारा-त्रधु द्वारवाणां  | इह–અહિં, આ જિનભવનામાં        |

સંસ્કૃત અનુવાદ.

### तानि श्रीग्रहात् द्विशतगुणप्रमाणानि तथैव त्रिद्वाराणि । नवरमष्टाविंशत्यधिकशतगुणद्वारप्रमाणमत्र ॥ ६८ ॥

गाथार્थ:—તે જિનભવનેા શ્રીદેવીના ભવનથી બસેાગુણા પ્રમાણવાળાં છે, તથા શ્રીદેવીના ભવનની પેઠેજ ત્રણ દ્વારવાળાં છે, પરન્તુ વિશેષ એ છે કે-અહિંદ્વારનું પ્રમાણ શ્રીદેવીભવનના દ્વારથી ( બસાે ગુણ નહિંપણ ) એકસાે અઠ્ઠાવીસ ગુણ જાણવું. ા ૬૮ ા

विस्तरार्थ:- શ્રીદેવીનું ભવન જે પદ્મદ્રહમાં છે તે ૧ ગાઉ દીર્ઘ ૦ાા ગાઉ

પહાેળું છે, ત્યારે આ જિનભવનાે તેથી બસાે ગુણુ પ્રમાણવાળાં હાેવાથી ૨૦૦ ગાઉ અર્થાત્ ૫૦ ચાેજન દીર્ઘ અને ૨૫ ચાેજન વિસ્તૃત છે, તથા શ્રીદેવીના ભવનની ઉંચાઈ ૧૪૪૦ ધનુષ્ છે તાે આ જિનભવનાેની ઉંચાઈ [૧૪૪૦×૨૦૦= ૨૮૮૦૦૦ ધનુષ્ને ૮૦૦૦ ધનુપ્ના એક ચાેજન પ્રમાણુે ભાગતાં ૩૬ ચાેજન આવે માટે ઉંચાઈ] ૩૬ ચાેજન છે.

તથા શ્રીદેવીભવનના દ્રારની ઉંચાઈ ૫૦૦ ધનુષ્ છે તેને ૧૨૮ ગુણા કરતાં ૬૪૦૦૦ ધનુષ્ આવે તેના ૮ યેાજન થાય માટે જિનભવનાના દ્રારની ઉંચાઈ ૮ યાેજન છે, તથા દ્રારની પહેાળાઈ અને પ્રવેશ શ્રીદેવીગૃહના દ્રારના ૨૫૦ ધનુષ્ છે તેને ૧૨૮ ગુણુ કરતાં ૩૨૦૦૦ ધનુષ્ એટલે ૪ યાેજન આવ્યા, માટે જિનભવનાના દ્રારની પહેાળાઈ અને પ્રવેશ ૪ યાેજન છે. ા ૬૮ ા

### ા શાશ્વત જિનભવનનું કિંચિત્ સ્વરૂપ ા

દરેક શા<sup>શ</sup>વતજિનચૈત્ય રત્ન સુવર્ણુ અને મણિનું બનેલું હાેય છે, પૂવે કહ્યા પ્રમાણે પશ્ચિમસિવાયની ત્રણ દિશામાં ૩ દ્વાર હાેય છે, ચૈત્યના અતિ મધ્યભાગમાં એક માેઠી મણિપીઠિકા ( રત્નપીઠ ) હાેય છે, અને તે ઉપર એક દેવછંદક [ સ્તૃપ સરખા આકારવાળા ગભારા ] બાંધેલાે હાેય છે, તેનું પ્રમાણ મણિપીઠિકા જેટલું પ્રમાણાંગુલથી જાણવું, પરન્તુ ઉંચાઈ કંઈક અધિક જાણવી. તે દેવછંદકમાં મણિપીઠિકાઉપર ચારે તરફની મળીને ૧૦૮ પ્રતિમા ઉત્સેધાં-ગુલના પ્રમાણથી પ૦૦ ધનુ<sub>ં</sub> ઉંચી હાેય છે, જેથી એકેક દિશામાં ૨૭-૨૭ પ્રતિમાજી ઉભી રહેલી હાેય છે. ત્યાં ઝાયભ-ચંદ્રાનન-વારિષેણ-અને વર્ધમાન એ ચાર નામવાળી પ્રતિમાઓ છે.

## ા શાક્ષત પ્રતિમાજીના જુદા જુદા રાત્નિક અવયવા ા

તે શ્રી જિનપ્રતિમાઓના નખ અંકરત્નના <sup>k</sup>વેતવર્ણુ, નખના પ્રતિસેક (પર્યન્તવર્તી ખુણાભાગ નખની નીચના હાેય તે) લાેહિતાક્ષ રત્નના રક્તવર્ણુ છે, હથેલી, પગનાં તળીયાં, નાભિ, જીભ, શ્રીવત્સ (છાતી મધ્યે ઉપસતા ભાગ) અને ચુચુક (સ્તનની ડીંટીઓ) તથા તાલુ એ સર્વ તપનીયસુવર્ણુ મચ રક્ત-વર્ણુનાં હાેય છે, દાઢી મૂછ અને રાેમરાજી રિષ્ટરત્નમય કૃષ્ણવર્ણુ ની છે. બે હાેઠ પરવાલાંના રક્તવર્ણુ છે, નાસિકા લાેહિતાક્ષરત્નની રક્તવર્ણુ છે, અને નાસિકાના પ્રતિસેક (અંદરના ઉપલા ભાગ) તપનીયસુવર્ણુ મચ રક્તવર્ણુ છે. ચક્ષુઓ અંકરત્નમય <sup>k</sup>વેતવર્ણુ, ચક્ષુના પ્રતિસેક (પર્યન્તવર્તી ખુણા) લાેહિ-તાક્ષરત્નના રક્તવર્ણુ, તારા (પ્રીકી) પાંપણુ અને બ્રૂ (ભવાં) એ સ્ટિપ્ટરત્નમય કૃષ્ણુવર્ણે છે. લલાટ કાન અને કપાેલ એ સુવર્ણના પીતવર્ણે છે, શીર્ષના કેશ સ્પિટસ્ત્નના કૃષ્ણુવર્ણે તથા કેશભૂમિ ( મસ્તકનાે ઉપલાે ભાગ, કેશના મૂળ ભાગનું સ્થાન ) તપનીય સુવર્ણમય રક્તવર્ણે છે. શીર્ષ વજરત્નમય શ્વેતવર્ણે, ડાેક–ભુજાએા–પગ–જંઘા–ગુલ્ફ ( પગની બે પાની )–સાથળાે-અને શરીર એ સર્વ સુવર્ણમય પીતવર્ણે છે. એ પ્રમાણે શા<sup>શ્</sup>વતપ્રતિમાજીના રત્નવિગેરેથી નિર્મિત અવયવાે છે.

#### ા શાશ્વત પ્રતિમાજીની ચારે દિશામાં રત્નમય રચના ા

દરેક પ્રતિમાજીની પાછળ એક <sup>૧</sup>છત્રધારી રત્નપ્રતિમા છે, બે પડખે એકેક ચમરધારી રૂપ છે, અને સન્મુખ બે પડખે એકેક નાગપ્રતિમા હેાવાથી બે નાગપ્રતિમા, એકેક યક્ષપ્રતિમા હેાવાથી બે યક્ષપ્રતિમા, ત્યારબાદ બે ભૂતપ્રતિમા, ત્યારબાદ બે કુંડધરપ્રતિમા છે, એ ચાર પ્રકારની બે બે પ્રતિમાએા વિનયથી નમ્ર થઇ બે હાથ જોડીને પ્રભુને પગે લાગતી હાેય તેવી છે.

#### ા દેવચ્છન્દમાં રહેલી સામગ્રી ા

તથા એ દેવચ્છન્દમાં ૧૦૮ ઘટ, ૧૦૮ ધૂપના કડછા, ૧૦૮ ચંદન કળશ ( જળપૂર્ણ કળશા ), ૧૦૮ ભંગાર ( નાનાકળશા ), ૧૦૮ આરિસા, ૧૦૮ થાળ, ૧૦૮ પાત્રીઓ (નાની થાળીઓ), ૧૦૮ સુપ્રતિષ્ઠ (ડમરૂ આકારની ઉભી બેઠકા કે જંના ઉપર થાળ વિગેરે રાખી શકાય, અથવા રહેલા છે ). ૧૦૮ મનાગુલિકા [ રત્નના બાજઠ વિશેષ ], ૧૦૮ વાતકરક [ કાેઈ વસ્તુ વિશેષ ], ૧૦૮ વિચિત્ર રત્ન કરંડીયા, ૧૦૮ રત્નના અધકંઠ [ શાભા માટે ], ૧૦૮ હસ્તિકંઠ, ૧૦૮ નરકંઠ, ૧૦૮ કિન્નરકંઠ, ૧૦૮ કિંપુરૂષકંઠ, ૧૦૮ મહારગકંઠ, ૧૦૮ ગંધર્વકંઠ, ૧૦૮ વૃષભકંઠ ૧૦૮ ચંગેરી,<sup>ર</sup> ૧૦૮ પટલ<sup>3</sup> ( પડલા ), ૧૦૮ સિંહાસન, ૧૦૮ છત્ર, ૧૦૮ ચામર ૧૦૮ દાખડા,<sup>8</sup> ૧૦૮ ધ્વજા, એ વસ્તુઓ જિનભવનમાં સંવે<sup>5</sup> સ્ત્નમય છે, અને અતિમનાહર છે. ા

૧ છત્રધર અને ચામરધર પ્રતિમાએા પણ જીનપ્રતિમાવત્ ઊભી રહેલી ગ્નણવી.

ર ૧૦૮ પુષ્પચ ગેરી, ૧૦૮ માલ્યચગેરી, ૧૦૮ ચૂર્જા ચગેરી, ૧૦૮ ગંધચંગેરી, ૧૦૮ વસ્ત્રચંગેરી, ૧૦૮ આભરણચંગેરી, ૧૦૮ સિદ્ધાર્થ ( બંવત સર્પપ) ચંગેરી, ૧૦૮ લામહસ્ત ( મારપીછીના પૂજણીની ) ચંગેરી, એ ૮ પ્રકારની ચંગેરીઓ [ પાત્ર વિશેષ ] છે,

૩ ચંગેરીવત્ આઠ પ્રકારના એકસાે આઠ આઠ પટલક જાણવા.

૪ તેલસસુદ્દગક, કાંઇસસુદ્દગક, ચાયગસસુદ્દગક, તગરસસુ∘, એલાયચીસસુ∘, હરતાલ સસુ∘, હિંગલોક સસુ∘, મનઃશિલ સસુ∘, અંજન સસુદ્દગક એ નવ પ્રકારના દાબડા તે પણ ફરેક ૧∘૮–૧∘૮ જાણવા. अवतरणः—પૂર્વે કહેલા ૫૦૦ ચાેજન ઉચાઇવાળા કૂટેામાંના ૨૬ કૂટેા ઉપર જિનભવન છે, તાે બીજા ૧૪૦ કૂટાે ઉપર શું છે ? તે આ ગાથામાં કહેવાય છે.

# पणवीसं कोससयं, समचउरसवित्थडा दुग्रणमुचा । पासाया कूडेसु, पणसयउच्चेसु सेसेसु ॥ ६९ ॥ शल्हार्थः—

पणवीसं सयं--એકસાે પચીસ दुगुणं उच्चा--અમણા ઉંચા कोस--કેાશ, ગાઉ. पासाया--દેવપ્રાસાદા समचउरस कित्थडा--सभचेारस विस्तारवाणा सेसेसु-शेष ૧૪૦ કૂટાે ઉપર

#### સંસ્કૃત અનુવાદ

#### पंचविंशत्यधिकं क्रोशशतं समचतुरस्रविस्तरा द्विगुणोचाः । प्रासादाः कूटेषु पंचशतोच्चेषु शेषेसु ॥ ६९ ॥

વિસ્તરાર્થ:—પાંચસાે ચાેજન ઉંચાઇવાળાં ૧૬૬ કૂટમાંનાં ૨૬ સિદ્ધકૂટ બાદ કરતાં શેષ ૧૪૦ કૂટા ઉપર તે તે કૂટના અધિપતિદેવાના એકેક સમચારસ આકારવાળા રત્નમયપ્રાસાદ [દેવગૃહ] છે, એ અધિપતિદેવા અસંખ્યાત દ્વીપસમુદ્ર વ્યતીત થયા બાદ જે બીજો જંબૂદ્વીપ આવેલા છે, ત્યાં પાતપાતાની દિશિમાં અને પાતપાતાની સમૃદ્ધિવાળી રાજધાનીઓમાં રહે છે, એકેક પલ્યા-પમના આયુષ્યવાળા એ મહર્ધિકદેવા જ્યારે કારણ પ્રસંગે જંબૂદ્વીપમાં આવે છે, ત્યારે પાતાના કૂટઉપરના પ્રાસાદમાં સુખપૂર્વક પરિવારસહિત બેસે છે. એ દરેક પ્રાસાદમાં મધ્યભાગે એકેક મણિપીઠિકા છે, અને તે ઉપર અધિપતિ દેવનું એક મુખ્ય સિંહાસન છે, એને તેની ચારે તરફ કરતાં પદ્મદ્રહના કમળના વલયાની માફક પરિવારદેવાનાં પણ સિંહાસન છે. એ પ્રાસાદની લંબાઈ ૩૧ા યોજન તથા પહેાળાઈ પણ ૩૧ા યોજન છે, અને ઉંચાઈ બમણી હાવાથી દ્વા યોજન છે. એ પ્રાસાદોનું સાંગાપાંગવર્ણન સિદ્ધાન્તામાંથી જાણવા યાગ્ય છે. એ ૧૪૦ પ્રાસાદોમાં ઘણા દેવના પ્રાસાદો છે, અને કેટલાક પ્રાસાદા દેવીઓના પણ છે. ા ૬૯ ા अक्तरणः—પૂર્વ ગાથામાં પાંચસાે યાેજન ઉચાઇવાળાં એકસાેછાસઠ કૂટ કહીને હવે આ ગાથામાં ૧૦૦૦ યાેજન ઉચાઇવાળાં ૩ સહસાંકકૂટ છે તે કહે છે—

# बलहरिसहहरिकूडा, णंदणवणि मालवंति विज्जुपभे । ईसाणुत्तरदाहिण-दिसासु सहसुच कणगमया ॥ ७०॥ शण्हार्थः—

वल–अक्षर्ट्रट हरिसह–હरिसढ ५ूट हरिकृडा–હरिट्रट सहस उच्च-હજાર ચાેજન ઉંચા कणगमया-કનકમય, સુવર્ણુના

સંસ્કૃત અનુવાદ.

### बलहरिस्सहहरिक्र्टानि, नंदनवने माल्यवंते विद्युत्प्रभे । ईशानोत्तरदक्षिणदिशासु, सहस्रोच्चानि कनकमयानि ॥ ७० ॥

गाथाર્થ:—નંદનવનમાં ઇશાનદિશાએ બલકૂટ, માલ્યવંતમાં ઉત્તરદિશાએ હરિસ્સહકૂટ, અને વિદ્યુત્પ્રભમાં દક્ષિણદિશાએ હરિકૃટનામનું કૂટ છે, એ ત્રણે ક્રૂટ ૧૦૦૦ ( હજાર ) ચાેજન ઉંચાં છે, અને સુવર્ણનાં છે. ૫ ૭૦ ॥

विस्तरार्थ:—નંદનવન નામનું વન જે મેરૂપર્વતઉપર ૫૦૦ ચેાજન ચઢતાં આવે છે તેમાં પૂર્વ ૮ ગિરિકૂટ કહેવાઇ ગયાં છે, તે ચાર દિશાએ ચાર જિનભવન અને ચાર વિદિશામાં ચાર ઇન્દ્રપ્રાસાદ એ આઠના આઠ આંતરામાં છે, તેમાં પણ પૂર્વદિશિનું જિનભવન અને પહેલું દિક્કુમારીકૃટ એ બેના આંતરે વल्कूट નામનું એક કૃટ ૧૦૦૦ ચેાજન ઉદ્યું ૧૦૦૦ ચેાજન મૂળ વિસ્તાર, ૭૫૦ યેાજન મધ્યવિસ્તાર અને ૫૦૦ ચેાજન શિખર વિસ્તારવાળું, અને ૨૫૦ ભૂમિમાં અને સુવર્ણનું છે. सहस्र એટલે હજાર ચેાજનવડે અંक=અંદિત–ચુક્ત હેાવાથી सहसांककूट એવું નામ છે. એ કૂટના અધિપતિ બળદેવનામના દેવ છે, તેની રાજધાની અસંખ્યદ્રીપસમુદ્ર બાદ આવેલા બીજા જંબુદ્રીપમાં ઈશાનદિશાએ છે, અને તે રાજધાની ૮૪૦૦૦ ( ચાર્યાસી હજાર ) ચેાજન વિસ્તારવાળી છે. અહિં તાે કૃટ ઉપર કેવળ પ્રાસાદજ છે.

તથા માલ્યવંતનામના ગજદંતગિરિઉપર ઉત્તરદિશામાં એટલે નીલવંત પર્વતની પાસે પહેલું પરન્તુ મેરૂપર્વતપાસેના પહેલા સિદ્ધકૂટથી ગણુતાં નવમું हरिस्तहकूट નામે સહસાંકકૂટ છે, તે પણ ૧૦૦૦ ચાેજન ઉંચું ૧૦૦૦ ચાેજન મૂળમાં વિસ્તારવાળું, મધ્યભાગે ૭૫૦ ચાેજન અને શિખરઉપર ૫૦૦ ચાેજન વિસ્તારવાળું, તથા ભૂમિમાં ૨૫૦ ચાેજન દટાયલું છે. પરિધિ ગણિતને અનુસારે મૂળમાં ૩૦૬૨ ચાેજન, મધ્ય ભાગે ૨૩૭૨ ચાેજન, અને ઉપરના પરિધિ ૧૫૮૧ ચાેજન છે. આ કૂટના અધિપતિ હરિસ્સહનામના દેવ છે, તેની રાજધાની બીજા જંબૂદીપમાં ઉત્તરદિશામાં ૮૪૦૦૦ ચાેજન વિસ્તારવાળી છે, અને અહિં તા કૂટઉપર કેવળ એક પ્રાસાદ જ છે.

તથા વિદ્યુત્પ્રભનામના ગજદંતગિરિઉપર દક્ષિણદિશામાં એટલે નિષ-ધપર્વતની પાસે પહેલું પરન્તુ મેરૂતરફના પહેલા સિદ્ધકૃટથી ગણતાં છેલ્લું નવમું इरिकूट નામનું સહસાંકકૃટ તે પણ સર્વથા હરિસ્સહકૃટ સરખું છે. એના અધિપતિ હરિનામના દેવ બીજા જંબૂદીપમાં દક્ષિણદિશાએ પાતાની ૧૦૦૦૦૦ (એક લાખ) યાજન વિસ્તારવાળી હરિ નામની રાજધાનીમાં રહે છે, અને આ કૂટ ઉપર તા હરિદેવના એક પ્રાસાદ ( ૬૯ મી ગાથામાં કહેલા પ્રમાણવાળા ) છે, જ્યારે કારણ પ્રસંગે અહિં આવે ત્યારે એમાં સુખે બેસે છે.

### ॥ ૩ સહસ્રાંકકૂટને। અર્ધભાગ આકાશમાં નિરાધાર ॥

નંદનવન ૫૦૦ ચાેજન પહેાળું છે, અને તેમાંનું વરુક્રૂટ ૧૦૦૦ ચાેજન મૂળમાં પહેાળું છે, માટે ૫૦૦ ચાેજન નંદનવનના દબાવીને શેષ ૫૦૦ ચાેજન જેટલું કૂટ વનની બહાર નિકળી આકાશમાં અધર રહેલું છે. એટલુંજ નહિં ૫રન્તુ નંદનવનનાં બીજાં આઠે કૂટ પણુ ૫૦–૫૦ ચાેજન જેટલાં બહાર આકા-શમાં અધર રહ્યાં છે.

તથા માલ્યવંત અને વિદ્યુત્પ્રભ એ બે ગજદંતગિરિ નીલવંત અને નિષધ પર્વતની પાસે ૫૦૦–૫૦૦ યેાજન વિસ્તારવાળા છે, અને એ બેની ઉપરનાં હરિસ્સહ તથા હરિકૃટ ૧૦૦૦–૧૦૦૦ યેાજન મૂળમાં વિસ્તારવાળાં છે, તેથી મધ્યભાગે ૫૦૦ યેાજન ગજદંતગિરિના દાબીને બન્ને પડખે ૨૫૦–૨૫૦ યેાજન બહાર નિકળી એ દરેક કૂટ આકાશમાં અધર રહ્યાં છે. એ પ્રમાણે ત્રણે સહ-સાંકકૂટોના અમુક ભાગ આકાશમાં નિરાધાર જાણવા.

વળી એ ત્રણે કૂટ ગાળ આકારના છે, અને ઉંચાઇમાં જોતાં ગાયે ઉંચા કરેલા પુચ્છસરખા આકારવાળા છે, કારણકે મૂળમાં અધિકવિસ્તારવાળા અને ત્યારબાદ અનુક્રમે હીનહીનવિસ્તારવાળા છે. ાા ૭૦ ાા अवतरणः---હવે આ ગાથામાં ૩૪ દીઈ વૈતાઢ્યઉપરનાં નવ નવ કૃટેાનું સ્વરૂપ દર્શાવાય છે [ वृत्तवैताढ्य ઉપર કૃટ નથી ].

# वेअड्वेसुवि णवणव कूडा पणवीसकोस उच्चा ते । सब्वे तिसय छडुत्तर, एसुवि पुव्वंति जिणकूडा ॥ ७१ ॥

શબ્દાર્થઃ---

વेअड्रुसु अवि–૩४ દીર્ઘ વૈતાઢ્યાં ઉપ-૨ પણુ णव णव कूडा--નવ નવ કૃટ तिसय⊷ ત્રણસે। छड उत्तर--છ અધિક एसु अवि--એ કૂટેામાં પણ पुब्वंति--પૂર્વ દિશાને અન્તે जिणकूडा--જિનકૂટ, સિદ્ધકૂટ

#### સંસ્કૃત અનુવાદ,

### वैतात्वेष्वपि नव नव क्रूटानि, पंचविंशतिकोशोचानि तानि । सर्वाणि त्रिशतानि षडुत्तराणि, एतेष्वपि पूर्वान्ते जिनक्रूटानि ॥ ७१ ॥

गાયાર્થ:—વૈતાઢ્ચપર્વતો ઉપર પણ નવ નવ કૃટ છે, અને તે સર્વે પચીસ ગાઉ ઉંચા છે, તે સર્વમળીને છ અધિક ત્રણુસાે (ત્રણુસા છ ) કૃટ છે, અને એ કૃટેામાં પણ પૂર્વદિશિને અન્તે એકેક સિદ્ધકૃટ છે. ાા ૭૧ ા

વિસ્તરાર્થ:—ભરતક્ષેત્રના મધ્યભાગમાં ૧, ઐરાવતક્ષેત્રના મધ્યભાગે ૧, અને મહાવિદેહક્ષેત્રમાં દરેક વિજયમાં એકેક હાેવાથી ૩ર, એ સર્વમળી ૩૪ દીર્ઘ વૈતાઢ્યપર્વતા છે. તે દરેક ઉપર ૯-૯ કૃટ છે, જેથી સર્વ મળી ૩૪×૯=૩૦૬ કૃટ થયાં. એ દરેક કૃટ ૨૫ ગાઉ ઉંચું, ૨૫ ગાઉ ( દા યાેજન ) મૂળમાં લંબાઈ પહાેળાઈવાળું, મધ્યભાગે કંઈક ન્યૂન ૫ યાેજન અને ઉપર કંઈક અધિક ૩ યાેજન લંબાઈપહાેળાઈવાળું ગાેળઆકારે ઉંચા કરેલા ગાયના પુચ્છ સરખું અનુક્રમે હીન હીન છે.

ભરતક્ષેત્રના તથા ઐરાવતક્ષેત્રના વૈતાઢ્ચઉપર જે ૯ કુટ છે તેમાં સર્વથી પહેલું પૂર્વ સમુદ્ર પાસે સિદ્ધાયતન ક્રૃટ, તેની પશ્ચિમે બીજીં દક્ષિણભરતાર્ધ કૃટ, ત્રીજીં ખંડપ્રપાતકૃટ, ચાશું માણિભદ્રકૃટ, પ મું વૈતાઢ્યકૃટ, ૬ ઠું પૂર્ણભદ્રકૃટ, ૭ તમિસ્રગુફાકૃટ, ૮ મું ઉત્તરભરનાર્ધ કૃટ, ૯ મું વૈશ્રમણુકૂટ. એ પ્રમાણુ ૯-૯ કુટ છે.

#### કૂટ ઉપરના જિનપ્રાસાદ તથા દેવપ્રાસાક્ષેનું પ્રમાણ.

તથા મહાવિદેહના ૩૨ વૈતાઢ્યમાં પણુ પૂર્વદિશિમાં પહેલું સિદ્ધાયતનકૂટ, ત્યારબાદ પશ્ચિમમાં દક્ષિણ......વિજયાર્ધ કૃટ, અને આઠમું ઉત્તર......વિજયા-ધંકૃટ, બાકીના છ કૃટનાં નામ ભરતવૈતાઢ્યવત્ જાણવાં, કેવળ બીજા કૃટમાં જે વિજય તે વિજયનું નામ દક્ષિણશખ્દ 'સહિત કહેવું, અને આઠમા કૃટમાં સ્વવિજયનું નામ ઉત્તરશખ્દસહિત કહેવું એ તફાવત છે. શેષસર્વસ્વરૂપ ભરતવૈતાઢ્યના કૃટસરખું જાણવું. તથા દરેક સિદ્ધાયતનકૃટ ઉપર ૧ ગાઉ દીર્ઘ ગા ગાઉ પહેાળું અને ૧૪૪૦ ધનુષ્ ઉંચું એકેક जિનમવન છે, તેનું સ્વ-રૂપ પૂર્વે ૬૮ મી ગાથાના વિસ્તરાર્થમાં કહ્યા પ્રમાણે જાણવું.

તથા એ ૯ કુટમાં પહેલા કુટઉપર સિદ્ધાયતન કહ્યું છે, અને શેષ ૮ કૂટમાંથી ત્રીજીં અને આઠમું કૂટ ગુકાએાના નામવાળું છે, અને તે અનુક્રમે કુતમાલદેવ અને નાટ્યમાલદેવનું છે, જેથી શેષ છ કૂટના અધિપતિ કૂટના નામે નામવાળા દેવેા છે એ આઠે એકપદયાપમના આયુષ્યવાળા છે તે સર્વ બીજા જંબૂદીપમાં પાતાની દિશાએામાં આવેલી ૧૨૦૦૦ યાજન વિસ્તારવાળી રાજ-ધાનીઓમાં રહે છે. અને અહિં તેના આરામમાટેના પ્રાસાદો છે. ાા ૭૧ ા

अवतरण:—પૂર્વગાથામાં વૈતાઢ્ચપર્વતોઉપરના કૃટમાં જે જિનકૃટ કહ્યા તે ઉપર શાશ્વતજિનભવનાનું પ્રમાણ અને શેષકૃટેાઉપર પ્રાસાદનું પ્રમાણ આ ગાશામાં કહે છે—

# ताणुवरिं चेइहरा, दहदेवीभवणतुल्लपरिमाणा । सेसेसु य पासाया, अद्धेगकोसं पिहुच्चते ॥ ७२ ॥

શખ્દાર્થ:---

| ताण उवरि–તે જિનકૃટાેની ઉપર<br>चेइहरा-ચૈત્યઘરાે, ચૈત્યાે. | सेसेमु-शेष5्टे। ઉપર<br>पासाया–प्रासादे। |
|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| दहदेवी भवण-≰હદેવીઓનાં ભવન                                | अद्ध इग कोसं–અર્ધ કેાશ અને એક કેાશ      |
| તુજ્ઞાપરિમાળા−તુલ્યપ્રમાણુવાળાં                          | ષદુ ૩ચતે-પૃશુત્વ, અને ઉચ્ચાઇમાં         |

ા જેમ કચ્છ વિજયમાં રહેલા વૈત્તાઢયનું ભીજાું કૂટ દક્ષિણકચ્છાર્ધકૂટ અને આશ્મુ' ઉત્તરકચ્છાર્ધકુટ એ રીતે શેષ ૩૧ વિજયોના વૈતાઢયમાં પણ જાણવુ'.

#### સંસ્કૃત અનુવાદ

### तेषामुपरि चैत्यगृहाणि, द्रहदेवीभवनतुल्यप्रमाणा । रोषेसु च प्रासादा अर्धेककोशं पृथूचत्वे ॥ ७२ ॥

વિस्तपर्थ:— શ્રીદેવી આદિ દ્રહદેવીનાં ભવના જે સરાવરના મધ્યભાગે મૂળ કમળની કર્ણિકાઉપર રહેલાં છે તે ૧ ગાઉ દીર્ઘ ગા ગાઉ પહાેળાં અને ૧૪૪૦ ધનુષ્ ઉંચાં છે, તેમ આ વૈતાઢચના જિનકૃટઉપર રહેલાં ભવન પણ એજ પ્રમાણવાળાં છે, તથા દ્રહદેવીભવનનાં દ્વાર પ૦૦ ધનુષ્ ઉંચાં ૨૫૦ ધનુષ્ વિસ્તૃત અને ૨૫૦ ધનુષ્ પ્રવેશવાળાં છે તેમ આ જિનભવનાનાં દ્વાર પણ એટલા જ પ્રમાણવાળાં છે. તથા એ ૩૪ સિદ્ધકૃટ સિવાયનાં શેષ ૨૭૨ કૃટા ઉપર એકેક દેવપ્રાસાદ છે, તે દરેક ગા ગાઉ લાંળા ગા ગાઉ પહાેળા અને ૧ ગાઉ ઉંચા સમચારસ આકારે છે. તે કૃટના અધિપતિદેવા અને દેવીઓ અસંખ્ય દ્વીપસમુદ્ર વીત્યાબાદ જે બીજો જંબૂદીપ આવે છે ત્યાં દક્ષિણદિશામાં પાતપાતાની રત્નમયરાજધાનીઓમાં રહે છે, તે રાજધાનીઓ ૧૨૦૦૦ ચાજન વિસ્તારવાળી વૃત્તઆકારની છે, દરેક દેવનું એકપલ્યાપમ આયુપ્ય છે, અને એ દેવા સવે વ્યન્તરનિકાયના છે ાા હર ાા

अवतरण:—પૂર્વે કહેલાં સર્વે કુટોને। વિસ્તાર વિગેરે આ ગાધામાં કહેવાય છે.

# गिरिकरिकूडा उच्च-त्तणाओ समअद्धमूलुवरि रुंदा । रयणमया णवरि विअ-इमज्झिमा ति ति कणगरूवा ॥ ७३॥

શબ્દાર્થ:--

गिरिकरिकूडा--ગિરિકટ અને કરિકટ उच्चत्तणाओ-પાતાની ઉચાઇથી सम अद्ध-તુલ્ય અને અર્ધ मूल उवहि--भूળમાં અને ઉપર हदा-રૂંદ વિસ્તારવાળા

रयणमया--२ल्नभथ णवरि--नवरं, પરન્તુ વિશેષ એકે विअड्ड मज्झिमा-વૈતાઢ્યના મધ્યવર્તી ति ति-ત્રણુ ત્રણુ કૃટ कणगरूवा-કનકરૂપ, સુવર્ણુના

#### સંસ્કૃત અનુવાદ

#### गिरिकरिक्रटानि उचत्वात्समार्धमूलोपरिरुन्दाणि । रत्नमयानि नवरं, वैतात्व्यमध्यमानि त्रीणि त्रीणि कनकरूपाणि ॥ ७३ ॥

गायाર્थ:—ગિરિકૂટેા અને કરિકૂટેા પાતાની ઉંચાઇતુલ્ય મૂળવિસ્તારવાળા છે, અને ઉંચાઇથી અર્ધ ઉપરવિસ્તારવાળા છે, એ સવે<sup>દ</sup> કૂટેા રત્નમય છે, પરન્તુ વૈતાઢ્યનાં મધ્યવર્તી ત્રણુ ત્રણુ કૂટ સુવર્ણુનાં છે ॥ ૭૩ ॥

<sup>વिस्तरार्थः</sup> — પૂર્વે જે ૧૬૬ કૃટ કહ્યાં તેમાં ભદ્રશાલવનનાં ૮ હસ્તિકૂટ તે ગિરિકૂટ નથી માટે તે બાદ કરતાં ૧૫૮ કૂટ અને વૈતાઢ્યનાં ૩૦૬ કૂટ મળી ૪૬૪ કૃટ અને ૩ સહસાંક કૂટ મળી ૪૬७ गिरिकृट છે, અને ૮ કરિકૂટ ( હસ્તિકૃટ ) તે ભૂમિકૃટ છે, તે સર્વ ( ૪૭૫ કૂટ ) પાતાની ઉંચાઇતિલ્ય મૂળવિસ્તારવાળા અને તેથી અર્ધ ઉપરવિસ્તારવાળા હાવાથી તે સર્વના મૂળઉપરના વિસ્તાર આ પ્રમાણે–

૧૫૮ ગિરિકુટ અને ૮ કરિકુટની ( ૧૬૬ કુટની ) ઉંચાઇ ૫૦૦ યાેજન છે, તેથી એ સર્વ મૂળમાં ૫૦૦ યાેજન વિસ્તારવાળા અને શિખરસ્થાને ૨૫૦ યાેજન વિસ્તારવાળા છે. તથા ત્રણુ સહસાંકકુટ ૧૦૦૦ યાેજન ઉંચાં છે, તાે એ ત્રણુેનાે મૂળવિસ્તાર ૧૦૦૦ યાેજન અને શિખરસ્થાને ૫૦૦ યાેજનનાે વિસ્તાર છે. તથા વૈતાઢ્યનાં ૩૦૬ કૂટ ૬ા યાેજન ઉંચાં છે, તાે એ સર્વનાે મૂળ વિસ્તાર પણુ ૬ા યાેજન છે અને શિખરવિસ્તાર ૩ યાેજન ૦ા ગાઉ છે. એ પ્રમાણે મૂળવિસ્તાર અને શિખરવિસ્તાર કહ્યા

॥ ગિરિકૂટ ૪૬૭ તથા ભૂમિકૂટ પટ ના મધ્યવિસ્તારનું કરણ ॥

મૂળવિસ્તાર તથા શિખરવિસ્તાર તેા ગાથામાં દર્શાવ્યા, પરન્તુ એ કૃટાેના મધ્યવિસ્તાર કેવી રીતે જાણી શકાય ? તે સંબંધિ કરણ જગતીના વર્ણુનની ૧૪ ગાથામાં કહ્યું છે તે પ્રમાણેજ જાણવું, અને તે કરણથી કૂટાેના મધ્યવિસ્તાર આ પ્રમાણે—

૧૬૬ કુટના મૂળવિસ્તાર પ૦૦ ચાેજન છે, અને શિખરવિસ્તાર ૨૫૦ ચાેજન છે, જેથી પ૦૦ માંથી ૨૫૦ બાદ કરતાં બાકી ૨૫૦ ચાેજન રહ્યા તેને ૫૦૦ ચાેજનની ઉંચાઇવડે ભાગતાં ૦ાા ચાેજન આવ્યાે, જેથી નીંચથી એંકેક ચાેજનાદિ ઉપર ચઢતાં ૦ાા ૦ાા ચાેજન વિસ્તાર ઘટે અને શિખરથી ઉતરતાં વધે, માટે એ ક્ષયવૃદ્ધિને અનુસારે નીંચેથી ઉપર ૨૫૦ ચાેજન ચઢી અર્ધભાગે આવીએ તાે ૨૫૦×૦ા=૧૨૫ ચાેજનને ૫૦૦ માંથી ઘટાડતાં ૩૭૫ ચાેજન વિસ્તાર અતિમધ્યભાગે હાેય, અથવા ઉપરથી નીચે ઉતરી મધ્યભાગે આવીએ તાે ૨૫૦ માં ૧૨૫ યાેજન ઉમેરતાં ૩૭૫ યાેજન વિસ્તાર અતિમધ્યભાગે આવે, એમ બન્ને રીતે મધ્યવર્તી કાેઈ પણુ સ્થાનનાે વિસ્તાર જાણી શકાય છે.

તથા એ રીતે ત્રણુ સહસ્રાંકકૂટના મૂળવિસ્તાર ૧૦૦૦ ચાેજનમાંથી શિખરવિસ્તારના ૫૦૦ ચાેજન બાદ કરતાં આવેલા ૫૦૦ ચાેજનને ઉંચાઇના ૧૦૦૦ ચાેજનવડે ભાગતાં દરચાેજને ૦ાા ૦ાા ચાેજન હાનિવૃદ્ધિ જાણુવી, જેથી પૂર્વાક્રત રીતિ પ્રમાણુ ૫૦૦ ચાેજન ઉપર ચઢી મધ્યભાગે જઇએ તાે (૧૦૦૦ માંથી ૨૫૦ બાદ કરતાં) ૭૫૦ ચાેજન વિસ્તાર છે.

તથા વૈતાઢ્યનાં ૩૦૬ કૂટ મૂળમાં ૬ા યાેજન એટલે ૨૫ ગાઉ વિસ્તાર-વાળાં અને શિખરસ્થાને ૧૨ાા ગાઉ વિસ્તૃત હેાવાથી ૨૫ માંથી ૧૨ાા જતાં ૧૨ાા બાકી રહ્યા, તેને ૨૫ ગાઉની ઉંચાઇવડે ભાગતાં દરેક યાેજને ૦ાા ૦ાા ગાઉની હાનિવૃદ્ધિ આવી, જેથી ૧૨ાા યાેજન ઉંચે ચઢતાં મધ્યભાગ આવે ત્યાં ૨૫ માંથી ૬ા ગાઉ બાદ કરતાં ૧૮ાાા ગાઉનાે વિસ્તાર આવે. શિખરથી ઉતરતાં પણ ૧૨ાા માં ૬ા વધારતાં ૧૮ાાા ગાઉ નાે મધ્યવિસ્તાર આવે.

એ રીતે ત્રણે પ્રકારના કૂટેામાં દરયેાજને ગા યેાજન હાનિવૃદ્ધિ છે, તથા એ ગિરિકૂટ ને કરિકૂટ રત્નમય છે, પરન્તુ વૈતાઢચનાં ૪–૫–૬ એ ત્રણ ત્રણ કૂટેા સુવર્ણુનાં છે. એ વિશેષ છે. સહસ્રાંકકૃટેાને એની ૭૦ મી ગાથામાં કનક-મય કહ્યાં છે જ, જેથી ૪૬૭ ગિરિકૂટમાં ૩૦૨ રત્નમય અને ૧૦૫ કૂટ સુવર્ણુમય છે. ા ૭૩ ા

अवतरण:—४૬७ ગિરિકૃટ અને ૫૮ ભૂમિકૃટ છે, ત્યાં ૪૬७ ગિરિકૃટ ઉપરાન્ત ૮ કરિકૃટરૂપ ભૂમિકૃટ પણ પૂર્વે કહેવાયાં છે, જેથી હવે ૫૦ ભૂમિકૃટ કહેવાનાં ખાકી છે, તેમાં ૧૬ તરૂકૃટ અને ૩૪ ઋષભકૃટ છે, ત્યાં આ ગાથામાં પ્રથમ ૧૬ તરૂકૃટ કહેવાય છે—

# जंबूणय रययमया, जगइसमा जंबु सामलीकूडा । अट्टट्ठ तेसु दहदेवि-गिहसमा चारु चेइहरा ॥ ७४ ॥

## શબ્દાર્થ:---

जंबूणय-m' भुन६ सुवर्ध भय दहदेत्रिगिहसमा-द्र हुदेवीना सवन सरभा रययमया-रजतभय, ३पाना चारु-भने हिर जंबुसामलीकूडा-ज' थू ध्रूट अने शाલ्भक्षी धूट. चेइहरा-चैत्थगृ हो, सिद्धायतने।

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

# जाम्बूनदरजतमयानि जगतीसमानानि जंबूशाल्मलिक्रटानि । अष्टाष्टौ तेषु द्रहदेवीगृहसमानानि चारूणि चैत्यगृहाणि ॥ ७४ ॥

गाथार्थ:—આઠ જંબ્કૂટ જાંબુનદસુવર્ણુમય છે, અને આઠ શાલ્મલિક્ટ રૂપાના છે, તથા જગતીજેટલા પ્રમાણુવાળા છે, અને તે સર્વઉપર દ્રહદેવીના ભવનસરખા પ્રમાણુવાળાં મનાહેર જિનભવનાે છે. ા ૭૪ ા

विस्तरार्थ:—આગળ ૧૩૬ થી ૧૪૫ મી ગાથા સુધીમાં જંબૂવક્ષ અને શાલ્મલિવૃક્ષનું સ્વરૂપ કહેવાશે તે પૃથ્વીપરિણામી જંબૂવક્ષના વનમાં અને શાલ્મલિવૃક્ષના વનમાં ચારદિશાએ ચાર દેવભવન અને ચારવિદિશામાં ચાર દેવપ્રાસાદ છે, તે આઠના આઠ આંતરામાં એકેક ભૂમિકૃટ [ શિખરાકૃતિ-વાળા પર્વત ] હેાવાથી તે ૮ જંબુકૃટ અને ૮ શાલ્મલિકૃટ કહેવાય છે, તથા જંબૂ અને શાલ્મલિ એ બે પૃથ્વીકાયિકવૃક્ષા હેાવાથી એ ૧૬ તસ્कूट( વૃક્ષકૃટ) કહેવાય છે, તેમાં ૮ જંબૂકૃટ જાંગૂનદ સુવર્ણના છે, તેથી કંઇક રક્તવર્ણના છે, અને ૮ શાલ્મલિકૃટ રૂપાના હોવાથી <sup>બ્</sup>વતવર્ણના છે.

એ ૧૬ તરૂકુટ જંબૂદ્વીપની જગતી સરખા છે એટલે મૂળમાં <sup>\*</sup> ૧૨ યેાજન અને શિખરે ચાર યેાજન વિસ્તારવાળા ગાળ આકારના છે, તથા ૮ યેાજન ઉંચા છે, તે ઉપર દ્રહદેવીના ભવનસરખાં એટલે ૧ ગાઉ દીર્ઘ ગા ગાઉ વિસ્તૃત અને ૧૪૪૦ ધનુષ્ ઉંચાં શા<sup>શ્</sup>વત જિનભવના છે, અને પશ્ચિમ સિવાયની ત્રણ દિશિનાં ત્રણ દ્વાર પણ દ્રહદેવીના ભવનના દ્વાર સરખાં હાેવાથી પ૦૦ ધનુષ્ ઉંચાં ૨૫૦ ધનુષ્ પહાેળાં અને ૨૫૦ ધનુષ્ પ્રવેશવાળાં એ ત્રણે દ્વાર છે. તેમાં પ્રતિમાદિક સર્વસ્વરૂપ પૂર્વે કહેલા જિનભવનના સ્વરૂપ પ્રમાણે [૬૮મી ગાથાના વિસ્તરાર્થમાં કહ્યા પ્રમાણે ] જાણવું.

## ા તરૂકુટના બધ્યવિસ્તાર ા

મૂળમાં ૧૨ ચેાજન હેાવાથી શિખરના ૪ ચેાજન ખાદ કરતાં ૮ ચેાજન આવ્યા તેને ઉંચાઇના ૮ ચેાજન વડે ભાગતાં દર ચેાજનાદિકે એક ચેાજના-દિકની હાનિ વૃદ્ધિ આવી, માટે ભૂમિથી ઉપર ચાર ચેાજન ચઢી મધ્યભાગે

\* ૧૬ તરૂકૂટને મૂળમાં ૮ યોજન મધ્યમાં ૬ યોજન અને શિખરે ૪ યોજન વિસ્તારવાળા પણ કહ્યાં છે. ઇતિ મતાન્તરમ્ આવીએ ત્યાં ચાર યાેજન ઘટવાથી ૮ યાેજન જેટલાે મધ્યવિસ્તાર આવે, તેમ-જ ઉપરથી નીચે ઉતરતાં ચાર યાેજન ઉમેરીએ તાેપણ ૮ યાેજનનાે મધ્યવિ-સ્તાર આવે, એ પ્રમાણે ચઢતાં ઉતરતાં હાનિવૃદ્ધિ જાણવી.

તથા મતાન્તર પ્રમાણે મૂળમાં ૮ યેાજન અને ઉપર ૪ યેાજન વિસ્તા-રવાળા ગણીએ તેા મધ્યવિસ્તાર એ રીતેજ ૬ યેાજન આવે છે. ા ७४ ॥

अवतरण:--હવે આ ગાથામાં ૩૪ ઋષભકૂટરૂપ ભૂમિકૂટ કહે છે--

# तेसि समोसहकूडा, चउतीसं चुल्लकुंडजुअलंतो । जंबूणएसु तेसु अ, वेअड्ढेसुं व पासाया ॥ ७५ ॥

શખ્દાર્થ:---

तेसि सम–ते त३्કृटना सरખા जुअल अंतो–બેની વચ્ચે उसहक्डा–ઋષભકૃટ जंबूणएसु तेसु–જાંગૂનદ સુવર્ણ મય એવા चउतीसं–ચેાત્રીસ તે ઋષભકૃટેા चुल्लकुंड–લઘુકુંડ व–તુલ્ય, સરખા

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### तेषां समानि ऋषभक्त्टानि चतुस्त्रिंशत् क्षुल्लक्तुंडयुगलान्तराणि । जाम्बूनदेषु तेषु च वैतात्व्येष्विव प्रासादाः ॥ ७५ ॥

गाथार्थ:--- તે જંબૂશાલ્મલિકૃટાના સરખા ૩૪ ઋષભકૃટ છે, અને તે બે લઘુકુંડની વચ્ચે છે. તથા જાંબુનદસુવર્ણુમય એવા તે કૃટેા ઉપર વૈતાઢવકુટેા ઉપર જેવા પ્રાસાદ છે તેવા પ્રાસાદ છે (દરેક ઉપર એકેક પ્રાસાદ છે ) ા ૭૫ ા

विस्तराર્थ:—૧૬ જંબ્શાક્મલિકૃટ પ્ર્વગાથામાં ૧૨ ચેાજન મૃળવિસ્તાર અને ચારયેાજન શિખર વિસ્તારવાળા છે, તથા ૮ ચેાજન ઉંચા છે, તે પ્રમાણે ૩૪ ઋષભકૃટ પણ એજ પ્રમાણવાળા છે. વળી તે ઋષભકૃટ ભરતક્ષેત્રમાં ઐરા-વતક્ષેત્રમાં અને ૩૨ વિજયમાં જ્યાં બે બે મહાનદીઓના ધાેધ જે બે બે પ્રપાતકુંડામાં પટે છે તે બે બે પ્રપાતકુંડના અંતરાલમાં–આંતરામાં છે. ગાથામાં એ ૬૮ પ્રપાતકુંડાને લઘુકુંડ કહ્યા છે તેનું કારણુ કે શેષ રાહિતાપ્રપાત આદિ ૨૨ કુંડની અપેક્ષાએ એ કુંડા સહુથી ન્હાના છે. તેનું પ્રમાણ પૂર્વ પ૩–૫૪ મી

#### કૂટવર્ણું નાધિકાર.

ગાથામાં કહેવાર્ડ ગર્શ છે ત્યાંથી જાણુવું. વળી એ ઝાષભકૂટ જાંબૂનદ સુવર્ણુના હેાવાથી કંઇક રક્તવર્ણુના છે, અને એ ૩૪ ભૂમિકૃટો ઉપર વૈતાઢવકૂટ ઉપરના પ્રાસાદ સરખા પ્રાસાદ છે એટલે બા ગાઉ દીર્ઘ બા ગાઉ વિસ્તૃત અને એક ગાઉ ઉંચા સમચારસ પ્રાસાદા છે, તે દરેકના અધિપતિ ઝાષભ નામના વ્યન્તરદેવ એક પલ્યાપમના આયુષ્યવાળા છે, અને તેઓની રાજધાનીઓ બીજા જંબૂદીપમાં પાતપાતાની દિશિમાં ૧૨૦૦૦ યાજન વિસ્તારવાળી છે.

# ા ઋષભકૂટ ઉપર ચક્રવર્તિનાં નામ ા

દરેક ચક્રવર્તી લઘુડિમવંતાદિપર્વતના અધિપતિદેવના દિગ્વિજય કર્યા-બાદ અદ્દંમતપનું પારણું કરી ઋષભકૃટ પાસે આવી પાતાના રથના અગ્રભાગ વડે ઋષભકૃટને ત્રણવાર સ્પર્શે, ત્યારબાદ પાતાના કાકિણી નામના રત્નવડે ઋષભકૃટના પૂર્વભાગમાં પર્વતને લાગેલી મહાશિલા ઉપર પાતાનું નામ લખે છે, કે હું અમુક નામના ચક્રવર્તી, છએ ખંડ જીત્યા છે, હવે મારા કાેઈ શત્રુ નથી તથા અવસર્પિણી કે ઉત્સર્પિણી જે કાળ હાેય તે અને કેટલામા ચક્રવર્તી તે પણ લખે. ત્યારબાદ પાતાના રથને પાછા વાળી જ્યાં છાવણી નાખેલી હાેય ત્યાં આવે.

# ા **ૠષભકૂટના મધ્યવિસ્તારનું કરણ**ા

મૂળમાં ૧૨ ચેાજન અને ઉપર ૪ ચેાજન પહેાળાે હાેવાથી ૧૨ માંથી ૪ જતાં ૮ રહે તેને ૮ ચાેજનની ઉંચાઈ વડે ભાગતાં દર ચાેજનાદિકે એક યાેજનાદિની હાનિવૃદ્ધિ થાય, જેથી નીચેથી ૪ ચાેજન ઉપર ચઢી મધ્યભાગે આવીએ ત્યાં ૪ ચાેજન ઘટવાથી ૧૨ માંથી ૪ જતાં ૮ ચાેજન મધ્ય-વિસ્તાર આવે. એ રીતે શિખરથી ઉતરતાં ૪ માં ૪ ચાેજન વધારતાં પણ ૮ ચાેજન મધ્યવિસ્તાર આવે.

આ ઋષભકૃટો પણ ઉંચા કરેલા ગાયના પુ<sup>ર</sup>છસરખા અનુક્રમે હીન હીન આકારવાળા છે. અને ગાેળ આકારના છે.

# ા સર્વક્રૂટ–પરપા

अवतरण:---પૂર્વે કહેલાં જંગ્દ્રીપવર્તી સર્વકૃટોનું સંખ્યાપ્રમાણુ કહેવાય છે.

# पंचसएपणवीसे, कूडा सव्वेवि जंबुदीवम्मि । ते पत्तेअं वरवण–जुआहि वेईहिं परिस्कित्ता ॥ ७६ ॥

શખ્દાર્થ:---

पंचसए पणवीसे=પાંચસે। પચીસ ते पत्तेअं=ते કૂટે। દરેક वरवणजुआहि=ઉत्तभ वनथुऽत वेईहिं=वेदिऽावउे परिरिकत्ता=वीटायक्षा छे.

સંસ્કૃત અનુવાદ

## पंचरातानि पंचविंशत्यधिकानि क्रुटानि सर्वाण्यपि जंबूद्वीपे । तानि प्रत्येकं वरवनयुक्ताभि-र्वेदिकाभिः परिक्षिप्तानि ॥ ७६ ॥

# ॥ જંબૂદ્ધીપમાં પરપ કૃટનાં નામ ॥

ल्घुहिमवंतपर्वते ११ कृट-१ સિદ્ધાયતનકૃટ-२ હિમવંતકૃટ-૩ ભરતકૃટ, ४. °ઇલાદેવીકૃટ, ૫ °ગંગાવર્ત નકૃટ, ૬ °શ્રીકૃટ, ७ °રાેહિતાંશાકૃટ, ૮ °સિંધ્વાવર્ત-નકૃટ, ૯ °સુરાદેવીકૃટ, ૧૦ હેમવત્કૃટ, ૧૧ વૈશ્રમણુકૃટ.

शिखरिपर्वते ११ कृट—૧ સિદ્ધાયતનકૃટ, ૨ શિખરીકૃટ, ૩ ઐરહયવતકૃટ, ૪ સુવર્ણુ કૃલા°કૂટ, ૫ શ્રીદેવી°કૃટ, ૬ °રક્તાવર્ત નકૃટ, ૭ °લક્ષ્મીકૃટ, ૮ °રક્ત-વત્યાવર્ત નકૃટ, ૯ ગંધાવતી કૃટ, ૧૦ ઐરાવત કૃટ, ૧૧ તિગિચ્છિકૃટ.

महाहिमवंतपर्वते ८ कृट—१ સિદ્ધાયતનકૃટ, २ મહાહિમવંતકૃટ, ૩ હૈમ-વત્કૂટ, ४ રોહિતા°કૃટ, ૫ હી°કૃટ, ૬ હરિકાન્તા°કૂટ, ७ હરિવર્ષ કૂટ, ૮ વૈડ્ર્ય ફૂટ

∘ એ શૂન્ય નિશાનીવાળાં કૂટ દેવીઓનાં છે. પહેલું કૂટ જૈન ચૈત્યનું છે, અને શેષ કૂટ દેવનાં છે.

रुक्मीपर्वते ८ कृट---१ सिंध्धायतनकूट, २ ३ झिमहट, उ २भ्यह्र्रूट, ४ °नरडा-ન્તાકૂટ, ૫ સુધ્ધિ°કુટ ૬ રૂપ્યકુલા°કુટ, ૭ ઐરહ્યવેતકુટ, ૮ મણિકાંચનકુટ. निषधपर्वते ९ कृट---१ સિધ્ધાયતનકૂટ, २ નિષધકૂટ, ૩ હરિવર્ષકૂટ, ४ પૂર્વ વિદેહકૂટ, ૫ હ્રી°કૂટ, ૬ ધૃતિ°કૂટ, ૭ સીતાદા°કૂટ, ૮ એપરવિદેહકૂટ, ૯ રૂચકર્ટૂટ. नीलवंतपर्वते ९ कृट---१ सिद्धायतनरूट, २ नीसवंतरूट, ३ पूर्वविदेखरूट, ૪ સીતા°કૂટ, ૬ °નારિકાન્તાકૂટ, ૭ અપરવિદેહકૂટ, ૮ રમ્યક્કૂટ, ૯ ઉપદર્શનર્ટૂટ. सोमनसगजदंतगिरिउपर ७ कृट-9 सिद्धायतनहुट, २ से।भनसहुट, 3 મંગલાવતીકૃટ, ૪ દેવકુરૂકુટ, ૫ \*વિમળકૃટ, ૬ અંજન\*કૂટ, ૭ વિશિષ્ટકૂટ. गंधमादनगजदंतगिरिउपर ७ कृट-- १ सिध्धायतनकृट, २ गंधभाहनकृट, ગંધગકૃટ, ૪ ઉત્તરકુરૂકૃટ, ૫ \*સ્ફેટિકકૃટ ૬ \*લાહિતાંક્ષકૃટ, ૭ આનન્દક્ર્ટ. विद्युत्प्रभगजदंतगिरिउपर [ ८-९ ] कृट-9 सिद्धायतन कृट, २ विद्युत्प्रल-ૂટ, ૩ દેવકુરૂકટ, ૪ પ્રદ્યકૃટ, ૫ \*કનકકૃટ, ૬ \*સ્વસ્તિકકૂટ, ૭ સીતાદાકૃટ, ૮ સ્વયંજલકૃટ. [ ૯ હરિકૃટ ( સંહસાંક ) ]. माल्यवंतगजदंतगिरिउपर ८ (१)कृट-9 सिद्धायतन १८, २ भास्यवंत १८, ૩ ઉત્તરકુરૂકુટ, ૪ કચ્છકુટ, ૫ સાગરકુટ, ૬ રજતકુટ, ૭ સીતાકૂટ, ૮ પૂર્ણ-ભદ્રકૃટ, [ ૯ હરિસ્સહકૃટ ( સહસાંક ) ].

नंदनकुट ८ (९)—૧ નંદ્રનકૃટ, ૨ મન્દરકૃટ, ૩ નિષધકૃટ, ૪ હૈમવત્ કૃટ, ૫ રજતકૃટ, ૬ રૂચકકૃટ, ७ સાગરચિત્રકૃટ, ૮ વજાકૃટ, ( ૯ અલકૃટ સહસાંક ).

करिकृट ( मद्रशालकृट ) ૮—૧ પદ્મીत्तરકૃટ, ૨ નીલવંતકૃટ, ૩ સ્વહસ્તિકૃટ, ૪ અંજનગિરિકૃટ, ૫ કુમુદદૃટ, ૬ પલાશકૃટ, ७ અવતંસગિરિકૃટ, ૮ રાચનગિરિકૃટ.

वैताढ्यपर्वतोनां ९ कुट. सर्व ३०६ कूट--१ સિદ્ધાયતનકૃટ, २ દક્ષિણુવિ-જયાર્ધ કૃટ, ૩ ખંડપ્રપાતકૃટ, ૪ માણુિભદ્રકૃટ, ૫ વૈતાહ્યકૃટ, ૬ પૂર્ણુ ભદ્રકૃટ, ૭ તમિસગુફાકૃટ, ૮ ઉત્તરવિજયાર્ધ કૃટ, ૯ વૈશ્રમણુકૃટ, [ અહિં બીજા અને આઠમાકૃટમાં '' વિજય '' શબ્દને સ્થાને તે તે વિજયનું નામ જાણુવું. જેમ દક્ષિણુભરતાર્ધ કૃટ, ઉત્તરભરતાર્ધ કૂટ ઇત્યાદિ ].

<sup>\*</sup> આ નિશાનીવાળાં કૃટ અધોલાંકમાં વસનારી આઠ દિશાકુમારીઓનાં છે, તે દેવી-ઓનાં એ કૃટોની નીચે પોતાનાં ખે ખે ભવન છે. ત્યાં ગ'ધમાદનઉપર ભાેગ'કરા-ભાેગવતી ઇત્યાદિ રીતે દક્ષિણાવર્તંક્રમે આઠે દિક્કુમારીએ ૪ ગજદાંતગિરિઉપર પ્રાસાદવાળી અને નીચે ખે બે ભવનવાળી છે.

૮ जंबूकूट---એ આઠે સિદ્ધાયતનકૂટ છે, માટે જાૂદાં જાુદાં નામ નથી.

८ शाल्मलिकृट-એ આઠે સિદ્ધાયતનકૃટ છે, માટે જાૂદાં જાૂદાં નામ નથી.

દ૪ कुट १६ वक्षस्कारनां—૧ પ્રવૈવિજયકૃટ, ૨ પશ્ચિમવિજયકૃટ, ૩ સ્વ-નામકૃટ, ૪ સિદ્ધાયતનકૃટ. અહિં વર્ષધર પાસે પહેલું કૃટ પોતાની પૂર્વે જે વિજય હાેય તે નામવાળું, બીજું કૂટ પશ્ચિમે જે વિજય હાેય તે નામવાળું, ત્રીજું પાતાનાજ નામવાળું, અને ચાેશું સિદ્ધકૂટ છે. જેમ પહેલા ચિત્રનામના વક્ષસ્કારગિરિ ઉપર ૧ સુકચ્છકૃટ, ૨ કચ્છકૃટ, ૩ ચિત્રકૂટ, ૪ સિદ્ધકૃટ.

૨૪ ૠપ્પમંકૂટ—એ સર્વનું ઋષભકૃટ એવું એકજ નામ છે.

એ પ્રમાણે વર્ષધરોનાં પદ, ગજદંતગિરિનાં ૩૨, વનકુટ ૧૭, વૈતાઢ્યકૃટ ૩૦૬, વૃક્ષકૂટ ૧૬, વક્ષસ્કારકૂટ ૬૪, ઋષભકૃટ ૩૪ મળી પ૨૫ કૃટ થયાં. ા૭૬॥ अबत्तरण:—હવે જંબુદ્ધીપમાં શા<sup>શ્</sup>વત જિનભવનાે કર્યે કર્યે સ્થાને છે તે

કહેવાય છે---

# छसयरिकूडेसु तहा, चूला चउवणतरूसु जिणभवणा । भणिया जंबूदीवे, सदेवया सेसठाणेसु ॥ ७७ ॥

શબ્દાર્થ:---

छसयरि–छे।त्तर चूला–ચૃલિકા ઉપર चउवण–ચાર વનમાં तरूमु–જંબૂવૃક્ષ અને શાક્મલિવૃક્ષના વનમાં सदेवया–પાતાના નામવાળા દેવદેવીએા सेसटाणेमु–બીજાં સ્થાનામાં

### સંસ્કૃત અનુવાદ.

षट्सप्ततिक्र्टेषु तथा चूला चतुर्वनतरुषु जिनभवनानि ॥ भणितानि जंबूद्वीपे, स्वदेवताः शेषस्थानेषु ॥ ७७ ॥

गાथાર્થ:—૭૬ કૂટ ઉપર, ચૂલિકા ઉપર, ચાર વનમાં, બે વૃક્ષ ઉપર, એ સ્થાને જંબૂદ્ધીપમાં શા<sup>શ્</sup>વત જિનભવના કહ્યાં છે, અને રોષ સ્થાનામાં પાેતપાે-તાના સ્થાનના નામવાળા દેવદેવીઓ (ના પ્રાસાદાે) છે ૫ ૭૭ ૫. <sup>विस्तरार्थ:—</sup> છ વર્ષ ધર પર્વતો ઉપર પૂર્વ દિશિનાં ૬ ફૂટ, ચાર ગજદન્ત-ગિરિઉપર મેરૂપર્વત પાસેનાં ૪ કૂટ, ચાત્રીસ વૈતાઢ્યપર્વતા ઉપરનાં પૂર્વસ-મુદ્રપાસેનાં તથા પૂર્વ દિશિતરફનાં ૩૪ ફૂટ, સાળ વક્ષસ્કારપર્વતઉપરનાં મહાનદી પાસેનાં ૧૬ કૂટ, અને જંબૂટક્ષ તથા શાલ્મલિટક્ષના પહેલા વનમાં આઠ આઠ મળીને ૧૬ કૂટ એ [ ૬+૪+૩૪+૧૬+૧૬= ] ૭૬ ફૂટ ઉપર એકેક શા<sup>8</sup>વત જિનચૈત્ય છે. જેથી ૭૬ જિનભવના <del>વ</del>ૂટ સંખંધિ જાણવાં.

તથા મેરૂપર્વતના શિખરે અતિમધ્યભાગે ૪૦ ચાેજન ઉંચું જે મધ્ય-શિખર છે તે चૂર્लिका કહેવાય છે, તે चૂર્लिका ઉપર ૧ શા<sup>8</sup>વત જિનભવન છે.

તથા મેરૂપર્વતનાં ભદ્રશાલ-નંદનવન-સામનસવન-પંડકવન એ ચાર વનમાં દરેકમાં ચાર ચાર જિનભવન હાેવાથી ૪ વન સંબંધિ ૧૬ શા<sup>2</sup>વત જિનભવના છે. તથા જંબૂવૃક્ષ અને શાલ્મલિવૃક્ષઉપર એકેક જિનભવન હાેવાથી ર દ્વસ્ન સંબંધિજિનભવન છે. એ રીતે સર્વમળી જંબૂદ્ધીપમાં [૭૬+૧+૧૬+૨=]૧૦૫ જિનભવના છે. અને રોષસ્થાનામાં એટલે રોષકૂટા ઉપર કુંડમાં નદીઓમાં દ્રહામાં કુરૂક્ષેત્રના કંચનગિરિઓ ઉપર ચમકગિરિ ચિત્રવિચિત્રગિરિ વૃત્તવૈતાઢ્ય ચાર વનની ચાર ચાર વિદિશાઓમાં છે વૃક્ષની ત્રણ ત્રણ શાખાઓઉપર ઇત્યાદિ સ્થાનામાં તે તે નામવાળા દેવદેવીઓના પ્રાસાદ છે, એમાં વિશેષતા: બ્યન્તરનિકાયના દેવા છે, અને દેવીઓ 'ભવનપતિનિકાયની છે. તથા જેઓ બ્યન્તરનિકાયના છે તે સર્વની પ્રાય: <sup>ર</sup>ભવનપતિનિકાયમાં પણ છે. અને રાજ્ધાનીઓ તો બીજા જંબૂદીપમાં છે. શા બ્રા

૧ ભવનપતિનિકાયની દેવીઓ હોવાનુ કારણુકે જંઅદ્ભીપમાં સર્વઅધિપતિદેવદેવીઓનું આયુષ્ય ૧ પશ્પાપમથી ન્યન છે નહિં, અને વ્યન્તરદેવીઓનું આયુષ્ય ૧ પશ્યાપમ નહિં પરન્તુ ઉત્કૃષ્ટથી ગા પશ્પાપમ હાેય છે, માટે અધિપતિદેવીઓ ભવનપતિનિકાયની ગ્નણવી, અને દેવામાં તેા ભવનપતિ કાઇકેજ હેાય છે ( શાલ્મલિ ટક્ષના અધિપતિ દેવ ત્રીજી સુપર્ણભવનપતિનિકાયના છે. તદ્વ ).

ર અધોલાકવાસી દિશાકુમારીઓનાં ળે ળે ભવન જેમ ગજદંતની નીચે ભવનપતિ નિકાયમાં છે તદ્રત્.

# करिकूडकुंडणइदह—कुरुकंचणयमलसमविअड्डेसु ॥ जिणभवणविसंवाओ, जो तं जाणंति गीअत्था ॥ ७८ ॥

શખ્દાર્થ':---

करिकूड–કરિક્ટ कुंडणइदह–કુંડ नદीओ द्रखे। कुरुकंचण–કुરुक्षेत्रना કંચનગિરि यमल–यभકગिरि चार समविअड्ढेसु–सभवैताढ्य चार ઉપर

जिणभवण-જિનભવના સંબંધિ विसंवाओ-विसंवाद जो-જે ( જે विसंवाद )છે. तं-ते ( ते विसंवादना निर्ध्यने ) गीअन्था-ગીતાર्था

સંસ્કૃત અનુવાદ.

### करिक्रटक्वंडनदीद्रह–कुरुकांचनयमलसमवैतात्व्येषु । जिनभवनविसंवादो यस्तं जानन्ति गीतार्थाः ॥ ७८ ॥

गાથાર્થ:---વિસ્તરાર્થને અનુસારે સુગમ છે.

વિस्तरાર્થ:----ભદ્રશા<mark>લ વનમાંનાં ૮ ક</mark>રિકૂટ, ગંગાપ્રપાત આદિ ૭૬ <sup>∗</sup>કુંડ, ગંગા

વિગેરે ૧૪ મહાનદીઓ [ નાં કુંડ ], પદ્મદ્રહુઆદિ દ્રહેા, દેવકુરૂક્ષેત્રમાંના ૧૦૦ અને ઉત્તરકુરૂક્ષેત્રમાંના ૧૦૦ મળી કુરૂક્ષેત્રના ૨૦૦ કંચનગિરિ, તથા અનુક્રમે સીતા તથા સીતાદા નદીના બે બે પડખે નીલવંત નિષધથી કંઇક દ્વર રહેલા બે બે યમલગિરિ કે જે બેનું નામ યમકગિરિ અને બેનું નામ ચિત્ર તથા વિચિત્ર પર્વત છે, તે ઉપર, અને શબ્દાપાતી આદિ ચાર સમવૈતાઢ્ય એટલે વૃત્તવૈતાઢય જે હિમવંત આદિ ચાર સુગલક્ષેત્રાના મધ્યભાગમાં રહ્યા છે, અને જેના મૂળવિસ્તાર શિખરવિસ્તાર મધ્યવિસ્તાર તથા ઉંચાઈ એ સર્વ ૧૦૦૦– ૧૦૦૦ ચાજન જેટલા સમાન હાેવાથી અહિં સમવૈતાઢ્ય પણ ગાથામાં કહ્યા છે તે, એ સર્વ સ્થાને કેટલાક આચાર્યો કહે છે કે જિનભવના છે, અને કેટલાક આચાર્યા કહે છે કે જિનભવના નથી પરન્તુ દેવદેવીઓના પ્રાસાદ અને ભવના છે, માટે એ વિસંવાદને (વિસંવાદના નિર્ણયને) તા શ્રી બહુ્શ્રતાજ જાણે ા છ૮ ા

૧ અહિં કુંડ અને નદીઓના ચૈત્યનાં સ્થાન જાૃદાં હ્રાેય નહિં પરન્તુ કુંડના દીપા ઉપર જ હાેય તાે પણ પૂર્વાચાર્યોએ કુંડ શબ્દથી હ૬ કુંડ અને નદી શબ્દથી ૧૪ મહાનદી ગણી છે, જેથી ૧૪ મહાનદીનાં ચૈત્ય જો કે કુંડના દ્વીપમાં ન હાેઇને કાંઈ જાૃદાસ્થાને હાેય તાે તે માનવાયાગ્ય છે. अवतरणः---હવે ૩४ दीर्घवैताढ्यनुं स्व३५ આ ४ ગાથામાં કહેવાય છે---

पुठ्वावरजलहिंता, दसुच्चदसपिहुलमेहलचउका। पणवीसुचा पन्नास तीस दस जोअण पिहुत्ता ॥ ७९ ॥ वेईहिं परिस्कित्ता, सखयरपुरपन्नसट्टिसेणिदुगा । सदिसिंदलोगपालोवभोगिउवरिछमेहल्या ॥ ८० ॥ दु दु खंड विहिअ भरहे-रवया दु दु गुरुग्रहा य रुप्पमया । दो दीहा वेअड्डा, तहा दुतीसं च विजएसु ॥ ८१ ॥ णवरं ते विजयंता, स खयरपणपन्नपुर दुसेणीआ । एवं खयरपुराइं, सगतीससयाइं चालाइं ॥ ८२ ॥ शफ्हार्थ:---

| पुब्व अवर-પૂર્વ અને પશ્ચિમ                                                                                                     | पणवीस उच्चा–પચીસ યેાજન ઉંચા                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| जलहि अंता-સમુદ્રના અંતવાળા                                                                                                     | पन्नास–પચાસ યેાજન                                                                                                    |
| दस उच्च-૧૦ યાેેેજન ઉંચી                                                                                                        | तीस–ત્રીસ યેાજન                                                                                                      |
| दसपिहुल-૧૦ યાેેજન પહાેળી                                                                                                       | दस जोअण–દસ યેાજન                                                                                                     |
| मेहलचउका-ચાર મેખલાવાળા                                                                                                         | पिहुत्ता–પંહાેળાઇવાળા                                                                                                |
| परिक्ति्त्वत्ताવીટાયલા<br>सસહિત<br>खयरपुरખેચરનાં નગરાે; વિદ્યાધરનાં<br>નગર<br>पत्रसद्वि૫૦ અને ૬૦<br>सेणि दुगा-એ એ શ્રેણ્વિવાળા | सदिसि-પાતપાતાની દિશિના<br>इंद लोगपाल-ઇન્દ્રના લાેકપાળને<br>उवमोगी-ઉપભાેગ યાેગ્ય<br>उवरिल्ल-ઉપરની<br>मेहलया-મેખલાવાળા |
| दु तु खंड–એ એ વિભાગ                                                                                                            | दीहा वेअड्डा-દીર્ઘ વૈતાઢ્ય                                                                                           |
| विहिअ–કરેલા                                                                                                                    | दुतीसं–અત્રીસ વૈતાઢ્ય                                                                                                |
| गुक्गुहा–માટી ગુફાવાળા                                                                                                         | विजएसु–અત્રીસ વિજયેામાં                                                                                              |

16

| णवरं=भ२न्तु                       | <b>દુ સે</b> મ્ગિઆ=એ શ્રેણિવાળા |
|-----------------------------------|---------------------------------|
| विजय अंता=વિજ <b>યના અ</b> 'તવાળા | एवं=એ પ્રમાણે                   |
| સ=સહિત                            | खयरपुराइं=विद्याधरनां નગરે।     |
| खयर पणपन्नपुर=વिદ્યાધરનાં ૫૫ નગર  | सगतीससयाइं चालाइं=साउत्रीससे।   |
| -                                 | ચાલીસ                           |

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

पूर्वापरजलध्यन्तौ, दशोचदशपृथुलमेखलचतुष्कौ । पंचविंशत्युचौ, पंचाशत्त्रिंशदशयोजनपृथुत्वौ ॥ ७९ ॥ वेदिकाभिः परिक्षिप्तौ, सखचरपुरपंचषष्टिश्रेणिडिकौ । स्वदिगिन्द्रलोकपालोपभोग्युपरितनमेखलकौ ॥ ८० ॥ द्विद्वि खंडविहितभरतैरवतौ द्विद्विगुरुगुहौ च रूप्यमयौ । द्वौ दीर्घों वैताढ्यौ, तथा द्वात्रिंशच विजयेषु ॥ ८१ ॥ नवरं ते विजयान्ताः, सखचरपंचपंचाशत्पुरद्विश्रेणीकाः । एवं खचरपुराणि सप्तत्रिंशच्छतानि चत्वारिंशद्यिकानि ॥ ८२ ॥

गाधार्थ:----પૂર્વસમુદ્રે અને પશ્ચિમસમુદ્રે છેડાવાળા, તથા ૧૦ યેાજન ઉંચી અને ૧૦ યેાજન વિસ્તારવાળી એવી ચાર મેખલાવાળા, ૨૫ યેાજન ઉંચા, ૫૦-૩૦-૧૦ યેાજન પહેાળાઈવાળા, વેદિકાએાવડે વીટાયલા, વિદ્યાધરનાં ૫૦ અને ૬૦ નગરની બે શ્રેણિવાળા, પાતાની દિશિતરફના ઈન્દ્રના લાકપાલાને ઉપલાેગ કરવા યાગ્ય એવી ઉપરની બે મેખલાવાળા, તથા ભરત અને ઐર-વતક્ષેત્રના બે બે ખંડ-વિભાગ જેણે કર્યા છે એવા, બે બે માટી ગુફાવાળા અને રૂપાના એવા બે દીર્ઘ વૈતાદ્યપર્વત છે, વળી વિજયામાં પણ ખત્રીસ દીર્ઘવૈતાઢચપર્વતો પણ એવા જ છે, પરન્તુ વિશેષ એ કે--તે ૩૨ વૈતાઢચ પર્વતોના છેડા વિજયા તરફ છે, તથા વિદ્યાધરનાં ૫૫-૫૫ નગરની બે શ્રેણિવાળા છે. એ પ્રમાણે [જંબૂદ્ધીપમાં અથવા સર્વવૈતાઢચનાં ] વિદ્યાધર નગરા ૩૭૪૦ (સાડત્રીસસા ચાલીસ ) છે ાા ૭૯-૮૦-૮૧-૮૨ ા

विस्तरार्थः—જંબુદ્ધીપમાં ૩૪ વૈતાઢચપર્વતો છે. વૈતાઢચ નામને। દેવ અધિપતિ હેાવાથી એ પર્વતોનું નામ વૈતાव્य છે, અથવા એ શાક્ષત નામ છે. તે ૩૪ વૈતાઢચનું સ્વરૂપ આ ચાર ગાથાએ। વડે કહ્યું છે, તેમાં પ્રથમ તે। ભરતઐરવતક્ષેત્રના બે દીઈવૈતાઢવનું સ્વરૂપ અને ત્યારબાદ મહાવિદેહમાંના ૩૨ વૈતાઢવનું સ્વરૂપ કહ્યું છે.

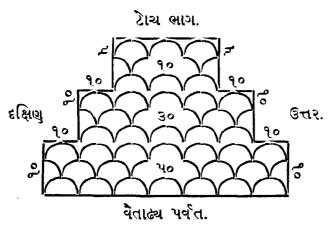
#### ॥ ર દીર્ઘ વૈતાઢ્યનું સ્વરૂપ ॥

१ पुग्वावरजलहिंता—ભરત અને ઐરાવતના બે વૈતાઢચને। દરેકને। એક છેડા પૂર્વસમુદ્રને સ્પરેલિંા છે, અને બીજો છેડા પશ્ચિમસમુદ્રને સ્પરેલિંા છે, અર્થાત્ પૂર્વથી પશ્ચિમસમુદ્ર સુધી દીર્ઘ છે, અને લંખચારસ આકારવાળા છે.

ર दसुच्चदसपिहुलमेहलचउका—૧૦ ચેાજન ઉંચી અને ૧૦ ચેાજન પહાેળી એવી ચાર મેખલાવાળા છે. मेखला એટલે પર્વતઉપર ચઢતાં વચ્ચે જે સીધા અને સપાટ પ્રદેશ આવે તેવા ચઢાવરહિત પ્રદેશનું નામ મેખલા છે. ત્યાં એક વૈતાઢયઉપર ચાર મેખલા છે.

## ॥ વૈતાઢચ પર્વતાની ૪-૪ મેખલા ॥

વૈતાઢચપર્વતની તલહટીથી અથવા નીચેની ભૂમિથી ૧૦ ચાેજન ઉપર ચઢીએ તાે દક્ષિણુબાજીએ અને ઉત્તરબાજીએ પણુ ૧૦-૧૦ ચાેજન પહાેળા સપાટપ્રદેશ આવે છે, તે સપાટપ્રદેશ પહાેળાઈમાં ૧૦ ચાેજન છે, પરન્તુ લંબાઈમાં તાે વૈતાઢયની લંબાઈ જેટલાે પૂર્વપશ્ચિમસમુદ્રસુધી દીર્ઘ છે. જેથી ૧૦ ચાેજન ચઢચા બાદ પર્વતનાે ચઢાવ ન હાેવાથી ૧૦ ચાેજન સુધી પર્વત સન્મુખ સીધા ચાલીએ ત્યારે પર્વત આવે, ત્યાંથી (એટલે એ પહેલી મેખલાના



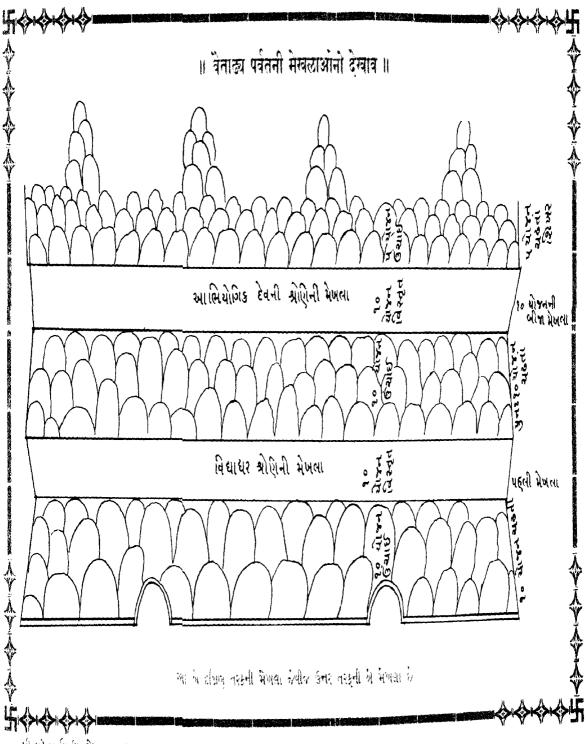
૧૦ ચાેજન ચાલ્યા બાદ) પર્વત ઉપર પુન: ૧૦ ચાેજન ચઢીએ તાે બીજે પણ તેવા જ સપાટપ્રદેશ ૧૦ ચાેજન પહાેળા અને પૂર્વસમુદ્રથી પશ્ચિમસ-મુદ્ર સુધીના દીર્ઘ આવે, તે સપાટપ્રદેશમાં પર્વત સન્મુખ ૧૦ ચાેજન સીધા ચાલ્યા બાદ પર્વતના

ચઢાવ ચઢવાનાે આવે, તે ચઢાવસ્થાનથી પણુ પાંચ ચાેજનઉપર ચઢી રહીએ તાે પર્વતની ટાેચે પહેાંચ્યા ગણાય. એ રીતે જેમ દક્ષિણ્વબાજીએ એ બે મેખલા છે, તેવી જ ઉત્તર તરક પણ સરખા જ સ્વરૂપવાળી બે મેખલા છે, જેથી એક વૈતાઢચને ૪ મેખલા છે. ગાથામાં મેખલાને ૧૦ ચાેજન ઉંચી કહી તેથી સપાટ પ્રદેશ ૧૦ ચાેજન ઉંચા છે એમ ન જાણવું, પરન્તુ ૧૦ ચાેજન ઉંચે ચઢતાં મેખલા આવે છે, માટે ૧૦ ચાેજન ઉંચી કહી છે. પરન્તુ મેખલાની વાસ્તવિક ઉંચાઈ હાેય નહિં, કેવળ લંખાઈ પહાેળાઈ હાેય. એ પ્રમાણે બે વાર ૧૦-૧૦ ચાેજન ચઢવાથી અને એકવાર પ ચાેજન ઉંચે ચઢવાથી વૈતાઢચની ૨૫ ચાેજ-નની ઉંચાઈ પૂર્ણ થાય છે, અને વૈતાઢચ ૨૫ ચાેજન જેટલાેજ ઉંચા હાેય છે, તે કહેવાય છે—

ર पणवीसच्चा—દરેક વૈતાઢચપર્વત ભૂમિથી ૨૫ યેાજન ઉચા છે, અને ભૂમિની અંદર ૬ા યાેજન ઉડા દટાયેલ છે, જેથી ભૂમિના અંદરના મૂળમાંથી ગણીએ તાે પર્વત ૩૧ા યાેજન ઉચા છે, પરન્તુ શાસ્ત્રોમાં સર્વત્ર ભૂમિઉપર-થીજ પર્વતોની ઉચાઈ ગણાય છે.

૪ વન્નાસ તીસ દસ जોअणपिहुत्ता—વૈતાઢ પની પહાેળાર્ગ ૫૦-૩૦-૧૦ યેાજન, અમ ત્રણ પ્રકારની છે, કારણકે મેખલાના સ્વરૂપમાં કહ્યા પ્રમાણે ભૂમિથી ૧૦ યેાજન ઉપર ચઢી પહેલી મેખલાએ આવીએ ત્યાં સુધી ૫૦ યેાજન પહાેળા છે, ત્યારબાદ બે બાજીની બે મેખલાના ૧૦-૧૦ યેાજન બાદ કરતાં બે મેખ- લાની વચ્ચે રહેલા પર્વત [ ૫૦ બાદ ૨૦=૩૦ ] ૩૦ યાજન પહાેળા જ હાેય, તે પણ ૧૦ યાજન ઉપર ચઢી બીજી મેખલાએ આવીએ ત્યાં સુધી ૩૦ યાજન પહાેળા છે, પરન્તુ બીજી મેખલાને સ્થાને બે બાજીની બે મેખલાના બીજા ૧૦-૧૦ યાજન બાદ કરતાં બે મેખલાની વચ્ચે રહેલા પર્વત ૧૦ યાજન જ પહાેળા હાય. એ ૧૦ યાજન પહાળાઈ પાંચ યાજન ઉપર ચઢી પર્વતની ટાચે શિખરે આવીએ ત્યાં સુધી હાય અને ત્યારબાદ તા પર્વતની જ સમાપ્તિ થઈ. એ પ્રમાણે ૨૫ યાજનની ઉચાઇમાં પર્વતની ત્રણે પ્રકારની જૂદી જૂદી પહાે-ળાઇ હાય છે. ાા છલ્ ા

વેईहिं परिक्तिता—દરેક વૈતાઢચની અન્ને અાજીએ [ દક્ષિણે અને ઉત્તરે ] એકેક વન અને વન પછી એકેક વેદિકા હાેય છે, ત્યાં પર્વતને લગતું વન એ યાજનમાં કંઇક ન્યૂન પહાેળું અને પર્વતની લંખાઇ જેટલું દીર્ઘ-લાંબુ હાેય છે અને વનને લગતી વેદિકા પણ તેટલીજ લાંબી, પરન્તુ પહાેળી પ૦૦ ધનુષ્ ની છે. વળી એ વન અને વેદિકા પર્વતની નીચે ભૂમિ ઉપર જાણવાં. પરન્તુ મેખલા સ્થાને છે તે નહિં.



શ્રી મહેડળ પિન્મેમ પ્રેમ-ભારતપર,

६ सखयरपुर पत्रसहि सेणिदुगा--- हरेेे वैताढय विद्याधरनां ५० अने ६० नअरे। વાળી છે શ્રેણિ સહિત છે. અર્થાત્ ભૂમિથી ૧૦ ચાજન ઉપર જ્યાં પહેલી છે મેખલા એ બાજીએ છે ત્યાં વિદ્યાધરાની વસતી છે અને તેઓનાં ૫૦ તથા ૬૦ નગરા છે તે આ રીતે---ભરતક્ષેત્રના વૈતાઢચની પહેલી બે મેખલામાં દક્ષિણમેખલા સ્થાને વિદ્યાધરાેનાં ૫૦ નગર છે, અને ઉત્તરભરતાર્ધતરકની ઉત્તરમેખલામાં **૬૦** નગરા છે. દક્ષિણમેખલાની લંખાઈ જંબુદ્ધીપની ગાળાઇના કારણથી ટંકી છે માટે ૫૦ નગર છે, અને ઉત્તર મેખલાની લંબાઇ વિશેષ છે માટે ૬૦ નગરા છે. ( વળી અહિં નગર એટલે એક નગર નહિ પરન્ત અનેક દેશ ગ્રામ સહિત રાજધાનીનું એક શહેર તેજ એક નગર, જેમ વડાદરા એક નગર એટલે વડાદરા તાબાના અનેક કસબા પ્રાન્ત મહાલ સહિત એવું રાજધાનીનું વડાદરા એક નગર ગણાય તેવાં એ ૫૦-૬૦ નગરા રાજધાનીનાં જાણવાં, ) તેનાં દક્ષિણ બાજીએ ગગનવલુભઆદિ નગરાે છે, અને ઉત્તરબાજીએ રથનુપુરચક્રવાળ આદિ નગરાે છે, એ રાજધાનીઓ અને દેશ ગ્રામાે મેખલાની લંબાઈ પ્રમાણે દીર્ઘપંક્તિએ શ્રેણિએ હૈાવાથી विद्याधरश्रेणि ગણાય છે, જેથી ૫૦ નગરે। દક્ષિણુષ્રેણિમાં અને ૬૦ નગરાે ઉત્તરશ્રેણિમાં કહેવાય છે. ઐરાવતના વૈતાઢયમાં પણ એ રીતે છે પરન્તુ વિશેષ એ કે—ઐરાવતક્ષેત્રના વૈતાઢચ ઉપરની પહેલી બે મેખલામાં શિખરી પર્વત તરફની દક્ષિણ મેખલામાં ૬૦ નગરાની શ્રેણુ છે, અને સમુદ્રતરફની ઉત્તર મેખલામાં ૫૦ નગરોની શ્રેણિ છે, બીજીું સર્વસ્વરૂપ યથાયાગ્ય ભરતવૈતાઢચ સરખું છે. એ પ્રમાણે પહેલી બે મેખલામાં બે વિદ્યાધર શ્રેણિઓ કહી ને હવે તે ઉપરની બીજી બે મેખલામાં શું છે તે કહે છે.

૭ સરિત્તિંદજોगपालोવમોगિ ઉવરિદ્ધ મેદ્દજ્યા — પાત પાતાની દિશિના ઇન્દ્રના લેાકપાળને ઉપભાગયાગ્ય ઉપરની બે મેખલાવાળા સવે વૈતાઢવ છે. અર્થાત જે વૈતાઢવ દક્ષિણ દિશાના છે તેની સવેપિરિતન મેખલામાં સાંધર્મ ઇન્દ્રના અને જે વૈતાઢવ ઉત્તરદિશિએ હાય તે વૈતાઢવની સવેપિરિતન બે મેખલામાં ઇશાન ઇન્દ્રના લાકપાળના આભિયાગિકદેવા રહે છે; કારણ કે સાંધર્મ ઈન્દ્ર દક્ષિણ દિશાના ઇન્દ્ર છે, અને ઇશાન ઇન્દ્ર ઉત્તરદિશાના ઈન્દ્ર છે, માટે "સ્વસ્વ દિશિના ઈન્દ્રના" એમ કહ્યું. એ પ્રમાણે હાવાથી ભરતવૈતાઢવ મેરથી દક્ષિણદિશામાં હાવાથી એ વૈતાઢવની છેદ્ધી ઉપરની બે મેખલામાં સાંધર્મ ન્દ્રના સામ થમ વરૂણ અને કુએર નામના ચારે લાકપાલના આભિયાગિકદેવાના અનેક ભવનાની શ્રેણિ છે, તેમાં તે આભિયાગિકદેવા રહે છે, અને ઐરાવતના વૈતાઢવ મેરૂની ઉત્તરદિશામાં હાવાથી તેની સર્વાપરિતન બે મેખલાઓમાં ઇશાનઇન્દ્રના એજ ચાર નામવાળા લાંકપાળના આભિયાગિકદેવાના ભવનાની શ્રેણુ છે, તેમાં તે આભિયાગિકદેવા રહે છે. અહિં ગાથામાં આભિયાગિક શખ્દ નથી તા પણુ અધ્યાહારથી ગ્રહણુ કરવા, કારણુ કે એ ભવનામાં લાકપાળ પાતે રહેતા નથી. પરન્તુ કાેઈ વખતે અહિં આવે ત્યારે આરામ લેવા માટેના પ્રાસાદા હાેય તા સંગત છે, પરન્તુ તે વાત શાસ્ત્રમાં સ્પષ્ટ ન હાેવાથી તેમ માની શકાય નહિં. અહિં આભિયાગિક એટલે સેવકદેવા જાણવા, તે પણુ સર્વે એક પલ્યાપમના આયુષ્યવાળા છે; શેષ દેવાની માફક એ દેવાની રાજધાનીઓ કહી નથી, કારણુ કે પાતે અધિપતિદેવા નથી. વળી એ આભિયાગિકદેવા વૈમાનિક નિકાયના નથી. પરન્તુ વ્યન્તરનિકાયના છે, એમ શ્રી જંખૂ૦ પ્રજ્ઞપ્તિની વૃત્તિમાં કહ્યું છે. આમિયોગ્યા:—' રાજ્રાજેબ્રાજ્યેલ્ય-જ્રમંજ્રારિયો વ્યન્તરવિશેષાસ્તેષામાવાસમૃતે શ્રેખ્યો આમિયોગ્ય શ્રેખ્યો પ્રજ્ઞપ્તે ' ઇતિ વચનાત.

વળી એ કહેલી વિદ્યાધરની બે બે શ્રેણિ અને આભિયાગ્યદેવની બે બે શ્રેણિ તે દરેક પાતાની બે પડખે એકેક વન અને એકેક વેદિજ્ઞા વડે વીટાયેલ છે, જેથી એક શ્રેણિ બે વન અને બે વેદિકાયુક્ત હેાવાથી બે શ્રેણિનાં ચાર વન અને ચાર વેદિકા જાણવાં. તેવી રીતે ઉપરની બે આભિયાગ્યશ્રેણિઓનાં પણ ચાર વન અને ચાર વેદિકા જાણવાં. ાા ૮૦ ાા

### ાા વૈતાઢચ પર્વતોનું શિખરસ્થાન ાા

વૈતાઢ ચપર્વ તાના શિખરસ્થાને કાેઇની નિયત વસતી મેખલાઓવત્ નથી, પરન્તુ જગતીના વન અને વેદિકાની માક્ક અનેક વ્યન્તરદેવા આવી કીડા કરે છે, સુખ પૂર્વક બેસે છે, સૂએ છે, અને પૂર્વ કૃતપુણ્યના આનંદ અનુભવે છે. શિખરસ્થાન પણ ઘણું રમણીક રત્નબહ ભૂમિતલવાળું છે. તેના ઉપર મધ્ય-ભાગમાં લંખચારસ એક વેદિકા પ૦૦ ધનુષ પહાળી છે, અને બે બાન્નુ બે વનખંડ છે. તેની લંખાઇ પર્વતની લંખાઈ તુલ્ય છે, અને વનની પહાળાઈ દેશાન બે યાજન દરેકની છે. એ બૃહત્લેત્રસમાસવૃત્તિના અભિપ્રાય છે, અને શ્રીજંબૂ૦પ્રજ્ઞપ્તિની વૃત્તિમાં તો જગતી ઉપરની વેદિકા સરખી ચારે દિશિ વિદિ શીમાં કરતી એકજ વેદિકા પર્વતના કિનારે કિનારે દેશાન બે યોજન ખસતી છે, અને વન પણ તેવીજ રીતે વેદિકાની સર્વબાન્ગુએ બાદ્યભાગે વીટાયલું પર્વતના સર્વાન્ત્ય કિનારા સુધી છે. જેથી સર્વપર્યન્ત ભાગ વનયુક્ત છે. તફા-વત એજ કે જગતીની વેદિકા વલયાકાર છે, તા આ વેદિકા લંખચારસ આકાર છે, પરન્તુ વૈતાઢય પર્વતની ભૂમિગત વેદિકાવત્ દક્ષિણાત્તરવિભાગરૂપ બે વેદિકા નથી. એમ કહેવાથી શિખરતલ સિવાયનો નીચેની સર્વ વેદિકાઓમાં પૂર્વ પશ્ચિમ દિશામાં વેદિકા નથી, કેવળ ઉત્તરદક્ષિણદિશામાં વેદિકાએા છે, અને શિખરસ્થાને તા ચારે દિશાએ વેદિકા છે.

૮ दुदुखंडबिहिअभरहेरवया=वणी એ બે દીઈ વૈતાઢચ કેવા છે ? તે કહે છે---ભરતઐરાવતના જેણુે બે બે ખંડ-ભાગ કરેલા છે, અર્થાત્ ભરતના અતિ મધ્યભાગમાં આવેલા વૈતાઢચે ભરતક્ષેત્રના બે ભાગ કર્યા છે, તેમાં સમુદ્ર તરફના વિભાગ તે दक्षिणमरत અને લઘુહિમવંત તરફના ભાગ તે उत्तरमरत કહેવાય. એ પ્રમાણે ઐરાવતક્ષેત્રના અતિમધ્યમાં આવેલા વૈતાઢચથી સમુદ્ર તરફના ભાગ તે उत्तरऐरावत અને શિખરીપર્વતતરફના ભાગ તે દક્ષિणऐरावત કહેવાય.

९ દુદુगुस्गुहा≕દરેક વૈતાઢચમાં બે બે માેટી ગુફાએા છે, જેનું સ્વરૂપ હવે પછી કહેવાશે.

१० रूप्पमया=दरेे दैताढय ३पाने। अनेसे। छे.

दोदीहावेअड्डा-એ ઉપર કહેલા ૮ વિશેષણે ાવાળા દીઈ વૈતાઢચ બે છે,

### ાા ૩૨ દીર્ઘ વૈતાઢચાા

तहा हुतीसं च विजएमु— તथा મહાવિદેહશ્વેત્રની અત્રીસ વિજયેામાં પણ ઉપર કહેલા સ્વરૂપવાળાજ ૩૨ દીઈવૈતાઢચ છે, णवरं ते=પરન્તુ તે અત્રીસ વૈતાઢચા विजयंता=વિજયના અંતવાળા છે, અર્થાત્ તેઓના છે છેડા છે આજીની છે વિજયેા તરક પહેાંચ્યા છે, અથવા વિજયેા 'તરક ગયા છે. તથા सखयरपणपन्न दुसेणीआ— વિદ્યાધરાનાં પપ-પપ નગરાની છે શ્રેણુ સહિત છે, અર્થાત્ ભરતવૈતાઢચવત્ એક બાજી પ૦ અને બીજી બાજી ૬૦ નગરા નથી, પરન્તુ અન્ને બાજી પપ-પપ નગરા સહિત છે, કારણ કે અહિં ગાળાઈના અભાવે બન્ને મેખલાની લંબાઈ સરખી છે. એ પ્રમાણે દરેક વૈતાઢચમાં ૧૧૦-૧૧૦ વિદ્યાધર નગરા હાેવાથી જંબૂદ્ધીપમાં વિદ્યાધરનાં સર્વનગર [ ૩૪×૧૧૦= ] ૩૭૪૦ છે. ા ૮૧ ાા ૮૨ ાા

૧ અહિં વિजयंतા એ શબ્દ '' સમુદ્રમુધીના અ'તવાળા નથી '' એમ દર્શાવવાને અથે છે, પરન્તુ વિજયસ્પર્શી અંતવાળા વૈતાઢવો છે એમ દર્શાવવાને નથી. જેથી जलहिंतા સરખા વિजयંતા ના અર્થ ન થાય, કારણ કે જેમ ખે વૈતાઢવના છેડા સમુદ્રને સ્પર્સ્થા છે તેમ ૩૨ વૈતાઢવોના છેડા વિજયાને સ્પર્શા નથી, પરન્તુ વન વક્ષરકાર અને અન્તર્નદીઓને સ્પર્શાલા છે, માટે અહિં વિजयંતા ના અર્થ વિજયસ્પર્શી અંતવાળા ન કરતાં '' વિજય તરક ગયેલા '' એવા અર્થ કરવા. વળી એ અર્થ પણ ૮ વૈતાઢવોને સર્વાંશ સંબ'ધ કરતા નથી તા પણ ૨૪ વૈતાઢવોની અપેક્ષાએ બાદુલ્યતાએ વિजયંતા શબ્દ ધડી શકે. अवतरण:—૮૧મી ગાથામાં દરેક વૈતાઢયને तमिस्राઅને खंडप्रपात નામની બે બે માેટી ગુફાએા છે એમ કહ્યું તે ગુફાએાનું સ્વરૂપ હવે આ ૮૩ થી ૮૭ મી ગાથા સુધીમાં કહેવાશે, ત્યાં પ્રથમ આ ગાથામાં દરેક મહાગુફાનું પ્રમાણ કહે છે તે આ પ્રમાણે:—

# गिरिवित्थरदीहाओ, अडुच्च चउ पिहुपवेसदाराओ। बारसपिहुला अडुच्चयाउ वेअड्डदुग्रहाओ ॥८३॥ शण्हार्थः—

गिरिवित्थर-ગિરિના વિસ્તાર જેટલી दाराओ-એવાં દ્રારવાળી दीहाओ-દીર્ઘ, લાંબી बारसपिहुलाउ-૧૨ યાેજન પહેાળી अडउच्च-આઠ યાેજન ઉંચા अडउच्चायाउ-આઠ યાેજન ઉંચા चउपिहुपवेस-ચાર યાેજન પહેાળાં અને वेअडू-વૈતાઢય પર્વતની ૪ યાેજન પ્રવેશવાળાં दुगुहाओ- બે બે ગુકાએા

સંસ્કૃત અનુવાદ

# गिरिविस्तरदीर्धे अष्टोच्चचतुःष्टथुप्रवेशद्वारे । द्वादशप्टथुले अष्टोचे वैताढ्यद्विगुहे॥ ८३ ॥

गાયાર્થ:—પર્વતના વિસ્તાર જેટલી લાંબી, તથા આઠયેાજન ઉંચાં ચારયેાજન પંહેાળાં અને ચાર (ચારયેાજન) પ્રવેશવાળાં દ્વારવાળી, તથા બારયેાજન પંહેાળી અને આઠયેાજન ઉંચી એવી વૈતાઢચપર્વતની બે બે મહાશુફાએા છે. ॥ ૮૩ ॥

विस्तर्पर्थ: --- પર્વતના વિસ્તાર ઉત્તર દક્ષિણ રીતે પ૦ યાેજન છે, માટે વિસ્તારમાં આવેલી એ ગુફાએા પણ પ૦ યાેજન લાંબી છે. તથા એકેક ગુફાને ઉત્તરતરફ અને દક્ષિણતરફ એમ બે બે દ્વાર છે. તે દરેક દ્વાર આઠ યાેજન ઉંચા ૪ યાેજન પહાેળાઇવાળાં અને ૪ યાેજન પ્રવેશવાળાં છે. વળી એ ગુફાની પંહાેળાઈ અંદરના ભાગમાં ૧૨ યાેજન છે અને ગુફાની ઉંચાઇ આઠ યાેજન છે, એવા પ્રકારની તમિક્ષા અને સંકળપાતા 'નામની બે બે ગુફાઓ દરેક વૈતાલ્ય પર્વતને હાેવાથી સર્વ મળી ૬૮ ગુફાઓ છે, અને ગુફાનાં દ્વાર સર્વ મળી

૧. એ **બેનાં રથાન** આગળ ૮૬ મી ગાથામાં કહેશે.

अवतरण: —વૈતાઢ્યપર્વતની દરેક ગુફામાં બે બે નદીએ। વિલક્ષણ જળવાળી છે તે આ ગાથામાં કહેવાય છે—

# तम्मज्झ दुजोअण अंतराओ ति ति वित्थराओ दुणईओ । उम्मगणिम्मग्गाओ कडगाओ महाणइगयाओ ॥ ८४ ॥

રાબ્દાર્થઃ---

उम्मग–ઉન્મગ્નિકા નામની णिम्मगाओ–નિમગ્નિકા નામની कडगाओ–કટકમાંથી (પહાડની કડા હામાંથી નિકળીને ) महाणइगयाओ–મહાનદીમાં મળેલી છે

तम्मज्झ-ते ગુફાના મધ્યભાગે दुजोअण अंतराओ-એ યાેજન આંતરે ति ति वित्थराओ-ત્રણ ત્રણ યાેજન વિસ્તારવાળી

**દુ**णईओ–એ નદીઓ

સંસ્કૃત અનુવાદ

# तन्मध्ये द्वियोजनान्तरे त्रित्रिविस्तरे द्विनद्यौ [ द्वे नद्यौ ] । उन्मग्निकानिमग्निके कटकान्महानदीगते ॥ ८४ ॥

गाथाર્થઃ—તે ગુકાના અતિમધ્યભાગે બે બે યેાજનને આંતરે ત્રણુ ત્રણુ યેાજનના વિસ્તારવાળી ઉન્મગ્ના અને નિમગ્ના નામની બે નદીએા કડાહમાંથી નિકળી મહાનદીઓને મળેલી છે ા ૮૪ ા

विस्तरार्थ:----ગુફાના દક્ષિણ દ્વારથી ગુફાની અંદર ૨૧ ચાેજન દ્વર જઇએ ત્યાં તમિસા ગુફામાં પહેલી उन्मन्ना नदी નામની નદી ત્રણ ચાેજનના ઉત્તર દક્ષિણ વિસ્તારવાળી અને ગુફાની પહેાળાઇ પ્રમાણે ૧૨ ચાેજન લાંબી છે, તે તમિસા ગુફાની પૂર્વદિશાના કડાહમાંથી (શિલામય ભિત્તિભાગમાંથી) નિકળી પશ્ચિમદિશાના કડાહમાં (ભિત્તિની નીચે) થઇને સિંધુમહાનદીને મળે છે. આ નદીમાં તૃણુ કાષ્ઠ પત્થર આદિ જે કાેઇ વસ્તુ પડે તે નીચે ૂબી જતી નથી, પરન્તુ ઉપર તરતી રહીને પાણાના માેજથી 'ત્રણવાર અફળાતી અફળાતી નદીના

**१ तिखुत्तो** आहुणिय आहुणिय ४/त्याहि वयनात्

કિનારે સ્થળ ઉપર આવી જાય છે, પરન્તુ નદીમાં તે વસ્તુ રહેતી નથી, માટે એનું નામ [મગ્ન-ડુબેલી એ અર્થને उत् ઉપસર્ગ પ્રતિપક્ષી અર્થરૂપે લાગવાથી ] उन्मग्न-ઉપર રહેતી વસ્તુવાળી નદી એ નામ સાર્થક છે

એ ઉન્મગ્ના નદીથી પુન: બે યેોજન દૂર ઉત્તર તરફ જઇએ ત્યારે એવાજ સ્વરૂપવાળી બીજી નદી ત્રણ યેોજન વિસ્તારવાળી ૧૨ યેોજન લાંબી અને પૂર્વ કડાહમાંથી નિકળો પશ્ચિમકડાહની નીચે થઇને સિંધુમહાનદીને મળતી નિમથા નામની નદી છે, આ નદીના જળના સ્વભાવ એવા છે કે— એમાં તૃણ કાષ્ઠ પત્થર મનુષ્ય આદિ જે કંઈ વસ્તુ પડે તે તરવા જેવી હલકી હાય તાપણ ત્રણવાર હણાઇ હણાઇને નીચે ડુબી જાય છે, એ પ્રમાણે કાઇપણ વસ્તુ એ જળમાં તરતી નથી તેમ જળથી હણાઇને બહાર સ્થળ ઉપર પણ આવતી નથી માટે એનું એ નામ સાર્થક છે. કારણ કે "જેને વિધ પડેલી કાઇપણ વસ્તુ નિમજ્જતિ–ડુબી જાય તે નિમગ્ના એ વ્યુત્પત્તિ છે. એ પ્રમાણે પશ્ચિમદિશામાં આવેલી તમિસા ગુફાની બે નદી કહી.

એ ભરતક્ષેત્રના વૈતાઢચમાં પ્ર્વદિશાએ વંદવ્યાત ગુકામાં પણ દક્ષિણદ્વારથી ૨૧ યાેજન દૂર જતાં પહેલી ઉન્મગ્ના અને બે યાેજનને અંતરે બીજી નિમગ્ના નદી આવે છે, પરન્તુ તફાવત એ છે કે—આ નદીઓ ગુકાની અંદરના પશ્ચિમ કડાહમાંથી નિકળી ગુકામાં ૧૨ યાેજન વહી પૂર્વ કડાહનીંચ થઇને ગંગા નામની મહાનદીને મળે છે. એ રીતે ભરતવૈતાઢચની ગુકાની ચારનદીઓ સરખી ઐરાવત ક્ષેત્રના વૈતાઢચની પણ ચાર નદીઓ જાણવી, પરન્તુ તફાવત એ કે—ક્ષેત્રદિશાને અનુસારે ત્યાં પ્ર્વદિશાએ તમિસગુકા છે, અને પશ્ચિમદિશાએ ખંડપ્રપાત ગુકા છે, ત્યાં તમિસાની બે નદીઓ પશ્ચિમકડાહમાંથી નિકળી પૂર્વ કડાહમાં નીચે થઇને રક્તવતી મહાનદીને મળે છે, અને ખંડપ્રપાતાની બે નદીઓ પૂર્વ કડાહમાંથી નિકળી પશ્ચિમકડાહમાં રક્તા મહાનદીને મળે છે. એ પ્રમાણે નિર્ગમ વિપર્યય અને સંગમનદીના વિપર્યય કહેવો, અને પ્રવેશમાં "ઉત્તરદ્વારથી ૨૧ યાેજન જતાં " એમ કહેવું.

તથા ૩૨ વિજયના ૩૨ વૈતાઢચોમાં પણ જે મેરૂથી દક્ષિણ તરફના વૈતાઢચ છે તેની શુકાની નદીઓનું સ્વરૂપ ભરતવૈતાઢચની શુકાની નદીઓ તુલ્ય અને ઉત્તરતરફના વૈતાઢચોની શુકામાંની નદીઓનું સ્વરૂપ ઐરવતવૈતાઢચશુકાની નદીઓ તુલ્ય કહેવું. પરન્તુ સંગમનદીઓમાં બહુ વિપર્યય હેાવાથી વિજયનદી-આનાં સ્થાન વિચારીને પાતાની બુદ્ધિથી યથાસંભવ સંગમનદી કહેવી. એ શુકામાં ચક્રીએ કરેલા પ્રકાશ મ'ડળાેનુ' સ્વરૂપ.

अवतरणः—હવે આ ગાથામાં ગુફાની અંદર પ્રકાશમાટે ચક્રવત્તી પ્રકાશમાંડળાે આલેખે છે, તે વાત કહેવાય છે—

# इह पइभित्तिं गुणवन्न—मंडले लिहइ चक्कि दु दु समुहे । पणसयधणुहपमाणे,वारेगडजोअणुजोए ॥ ८५ ॥

શખ્દાર્થં:---

| ₹₹≕આ ગુકામાં                             | <del>ય</del> મુદ્રે=સ <b>ન્</b> મુખ, સ્ઠામાસ્હામી |
|------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| <b>પ</b> इમિત્ત્ <del>તિ</del> સારે સીતે | बार इग अड=१२-१-८ थे।જન                            |
| गुणवन्नमंडले=४૯ મંડળે।                   | उज्जोए=ઉद्योत કરનારાં                             |
| જિદ્ર≡લખે છે, ચિતરે છે                   |                                                   |

#### સંસ્કૃત અનુવાદ

#### अत्र प्रतिभित्तिमेकोनपंचाशन्मंडलानि लिखति चक्री द्वे द्वे सन्मुखे । पंचशतधनुःप्रमाणानि, द्वादशैकाप्टयोजनोद्योतानि ॥ ८५॥

गाथाર્थ:---આ ગુફામાં દરેક ભીંતે ચક્રવતી<sup>દ</sup> એાગણપચાસ પ્રકાશમ**ંડળાેને** બે બે સન્મુખ રહે એવી રીતે આલેખે છે, તે પ્રકાશમંડળા ૫૦૦ ધનુ<u>પ્</u> પ્રમાણનાં અને ૧૨–૧–૮ ચેાજન સુધી પ્રકાશકરનારાં હેાય છે ા ૮૫ ા

વિस्तराર્થ:—હવે આ ગુફામાં ચક્રવતી ૪૯ પ્રકાશમંડળા ચિતરે છે તે કહેવાય છે.

### ા વૈતાઢચ ગુફામાં ૪૯–૪૯ પ્રકાશમંડળાે ા

વૈતાઢચપર્વતની એ બે ગુફાઓ સદાકાળ બંધ રહે છે, જ્યારે ચક્રવર્તી ઉત્પન્ન થાય અને છ ખંડના દિગ્વિજય કરવા નિકળે ત્યારે આ મહાઅંધ-કારમય ગુફાઓમાં થઇને ઉત્તરદિશાના ત્રણ ખંડ સાધવા જાય છે, ત્યારે પંહેલી તમિસા નામની ગુફાના કૃતમાળ નામના અધિષ્ઠાયકને ઉદૃેશી અઠ્ઠમ તપ કરી પાતાના સેનાપતિ પાસે દ્વારને ત્રણ વાર દંડરત્નવડે પ્રહાર કરાવી ગુફાનાં દ્વાર ઉઘડાવે છે, ત્યારબાદ ચક્રવર્તી હસ્તિરત્નઉપર બેસી પાતાના પ્રકાશમાટે હસ્તિના મસ્તકઉપર મણિરત્નસ્થાપીને પ્રથમ તમિસાગુફાની મંદર પ્રવેશ કરી એક ચાેજન ગયા બાદ પાછળ આવતા સૈન્યના પ્રકાશને મર્થ ખડી સરખા કાકિણી નામના રલવડે પહેલું પ્રકાશમંડળ દક્ષિણ દ્વારના પૂર્વદિશિતરફના કમાડઉપર આલેખે-ચિતરે. બીજું મંડળ પશ્ચિમ કમાડના એક ચાેજન બાદ પહેલાની બરાબર સન્મુખ આલેખે. ત્યારબાદ ત્રીજું મંડળ પૂર્વકમાડની પાછળના તાેટ્કર ઉપર ઉઘાડેલા કમાડની કિનારી પાસે આલેખે, ચાેશું મંડળ પશ્ચિમકમાડના તાેટ્ટક ઉપર ઉઘાડેલા કમાડની કિનારી પાસે આલેખે, ચાેશું મંડળ પશ્ચિમકમાડના તાેટ્ટક ઉપર ઉઘાડેલા કમાડની કિનારી પાસે આલેખે, ચાેશું મંડળ પશ્ચિમકમાડના તાેટ્ટક ઉપર ઉઘાડેલા કમાડની કિનારી પાસે આલેખે, ચાેશું મંડળ પશ્ચિમકમાડના તાટ્ટક ઉપર ઉઘડેલા કમાડની કિનારી પાસે આલેખે, ચાંચમું મંડળ પૂર્વ તાેટ્ટક ઉપર ઉઘડેલા કમાડની કિનારી કિનારી પાસે આલેખે, પાંચમું મંડળ પૂર્વ તાેટ્ટક ઉપર ત્રીજામંડળથી એક ચાેજનને અન્તરે આલેખે, ત્યારબાદ છર્કું મંડળ પશ્ચિમ પણ પશ્ચિમતાેટ્ટક ઉપર ચાથાથી એક ચાેજન દ્વર પાંચમાની સન્મુખ આલેખે. ત્યારબાદ સાતમું મંડળ પર્વતની પૂર્વર્ભીંતઉપર અને આઠમું મંડળ પશ્ચિમભીંત ઉપર તાેટ્ટકની પાસે આલેખે. એ રીતે એકેએક ચાેજનને અન્તરે ૪૯ મંડળ પર્વદિશિમાં અને ૪૯ મંડળ પશ્ચિમદિશામાં મળી ૯૮ પ્રકાશમંડળા ચિતરે, જેથી પૂર્વદિશામાં દક્ષિણ કમાડઉપર ૧ દક્ષિણતાેટકઉપર ૨, ત્યારબાદ ભિત્તિઉપર ૪૩, ત્યારબાદ ઉત્તરદ્વારના તાેટ્ટકઉપર ૨ અને કમાડઉપર ૧ મળી ૪૯ મંડળ થયાં, તેવી જ રીતે પશ્ચિમદિશામાં પણ બરાબર સન્મુખ ૪૯ મંડળ હોય.

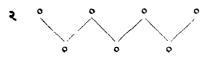
#### ાા પ્રકારાન્તરે ૪૯ પ્રકાશમંડળાે ા

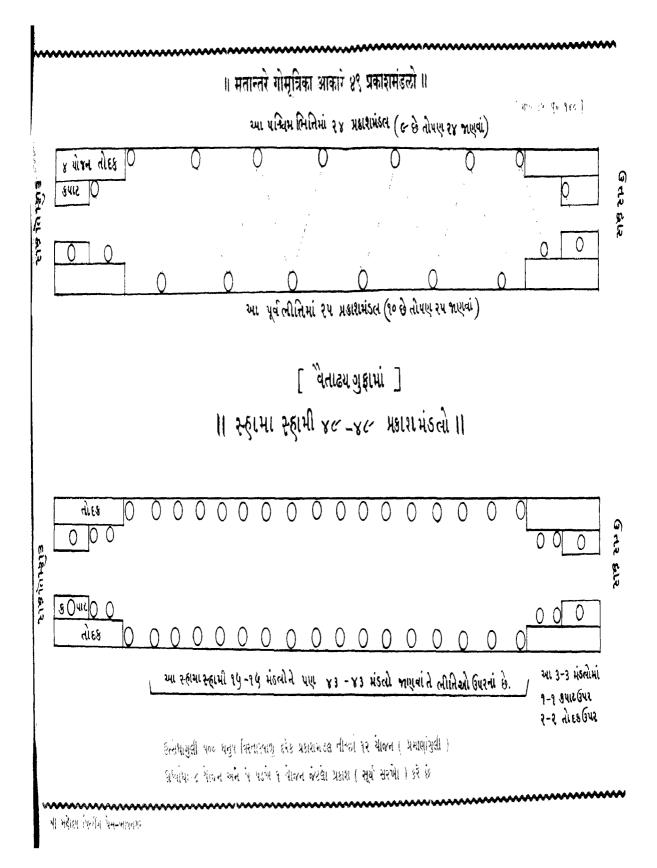
ઉપર કહેલી પ્રકાશમંડળાની રીતિ શ્રીમલયગિરિજીકૃત ખૃહત્ક્ષેત્રસમાસની વૃત્તિ વિગેરેમાં કહી છે, પરન્તુ શ્રી આવશ્યકજીની ખૃહદ્વત્તિ વિગેરેમાં આ પ્રમાણે કહ્યું છે કે—

ગુફામાં પ્રવેશ કરતાે ભરતચક્રવતી પાછળના સૈન્યાદિકને પ્રકાશ કરવાના કારણુથી દક્ષિણુદ્ધારના પૂર્વકમાડઉપર ૧ ચાેજનવર્જીને બીજા ચાેજનના પ્રારંભમાં પહેલું મંડળ આલેખે, ત્યારખાદ <sup>૨</sup>ગાેમૂત્રિકાની રીતે ઉતરતાં પશ્ચિમ-કમાડના તાેટ્ટકઉપર ત્રીજા ચાેજનના પ્રારંભમાં ૨ જીું મંડળ આલેખે. પુનઃ ગાેમૂત્રિકાપદ્ધતિએ આગળ ખસતાં ત્રીજીું મંડળ પૂર્વતાેટ્ટકઉપર ચાેથા ચાેજ-

૧ બે ચેાજન પહેાળા કમાડની પાછળ ચાર યોગ્ગ્ન લાંબો પહેાળાે કમાડને આગળ <mark>વધતાં</mark> અટકાવે એવાે બિત્તિભાગ જે મૃળબિત્તિથી જૂદાે પણું લાગેલા હાેય છે તે તાદક વા તાદક કહેવાય.

> એ ગેામૂત્રિકા આકાર કહેવાય. અર્થાંત્ ભળદ ચાલતાં ચાલતાં પ્રસ્ત્રવણ કરે ત્યારે જે આકારે ભૂમિ ઉપર પડે તે આકાર,





ier i i trans

#### ગુકાના પ્રકાશમ'ડલાેનું સ્વરૂપ.

નના પ્રારંભમાં લખે ત્યારબાદ પશ્ચિમભિત્તિઉપર પાંચમા યાજનના પ્રારંભમાં ચાશું મંડળ લખે, ત્યારબાદ એજ પદ્ધતિએ પૂર્વભિત્તિઉપર છઠ્ઠા યાજનના પ્રારંભમાં પાંચમું મંડળ લખે, એ રીતે યાવત્ ૪૮ મું મંડળ ઉત્તરદ્ધારના પશ્ચિમકપાટઉપર પહેલા યાજનના આરંભમાં અને ૪૯ મું મંડળ ઉત્તર-દ્ધારના પૂર્વકપાટઉપર બીજા યાજનના આરંભમાં આલેખે. એ પ્રમાણે એક ભિત્તિ ઉપર ૨૫ અને બીજી ભિત્તિઉપર ૨૪ મળીને ૪૯ મંડળ થાય.

### ાા પ્રકાશમંડળાેનું લંબાઇ આદિ પ્રમાણુ ા

એ દરેક પ્રકાશમંડળ ઉત્સેધાંગુલથી પ૦૦ ધનુષ્ લાંબુ પંહાેળુ અને વલ-યાકાર હાેય છે, તથા ગુફાની પહાેળાઇ જેટલાે લાંબા સન્મુખ પ્રકાશ પડવાથી એ મંડળના પ્રકાશની લંબાઈ પ્રમાણાંગુલથી ૧૨ યાેજન છે, તથા ગુફાની ઉચાઇ પ્રમાણે આઠ યાેજન પ્રકાશની ઉચાઈ છે, અને પાતાની બે પડખે ગા ગા યાેજન પ્રકાશ ગણવાથી ૧ યાેજન પાર્શ્વવર્તી પ્રકાશ છે, અર્થાત્ દરેક મંડળ સન્મુખ દિશાએ પ્રમાણાંગુલી ૧૨ યાેજન સુધી પ્રકાશ કરે છે, ઉર્ધ્વાધ: ૮ યાેજન અને બે પડખે મળી ૧ યાેજન પ્રકાશ કરે છે. મંડળ-જેવા સૂર્ય તેવુંજ દેખાય અને પ્રકાશ પણ સૂર્ય સરખાે જ જાણવા.

#### ા પ્રકાશમ**ંડળાે વિગેરેની સ્થિતિ** ા

ચક્રવર્તી જ્યાં સુધી રાજ્ય કરે અથવા જીવે ત્યાં સુધી પ્રકાશમંડળાે પ્રકાશ કરતાં રહે છે, તેમજ ગુફાઓમાં થઇને ઉત્તરખંડમાં જવું આવવું પણ ખુલ્લું રહે છે. તેમ જ ગુફામાંની બે નદી ઉપરના વાર્ધકીરત્ને (ચક્રવર્તીના સુતારે) બાંધેલા પૂલ પણ કાયમ રહે છે, [ત્યારબાદ ગુફાનાં દ્વાર બંધ થયે પ્રકાશમંડળાે આદિ વિનાશ પામે છે.]

એ પ્રમાણે ભરતવૈતાઢચની બીજી ખંડપ્રપાતગુફામાં પણુ પ્રકાશમ**ંડળાેનું** સ્વરૂપ તમિસાગુફા સરખું જાણુવું. વિશેષ એ કે—ઉત્તરભરતનાે દિગ્વિજય કરી • ચક્રવર્તી દક્ષિણુભરતમાં પાછેા વળે ત્યારે એ ગુફાના ઉત્તરદ્વારમાં પ્રવેશ કરી દક્ષિણુદ્વારથી બહાર નિકળે છે. માટે તમિસાગુફા ઉત્તરભરતાર્ધમાં જવાને માટે છે, ગાને ખંડપ્રપાતગુફા ચક્રવર્તીને દક્ષિણુભરતમાં પાછા આવવા માટે ઉપ-યાેગી થાય છે.

વળી ઐરવત અને મહાવિદેહના ૩૨ વૈતાઢચોની ગુકાએાનાં પ્રકાશમંડ-ળાેનું સ્વરૂપ પણુ એ રીતેજ જાણુવું, પરન્તુ પ્રવેશ નિર્ગમમાં દિશાએાના **ફેશ્કાર વિગેરે ચથા**સંભવ પાતાની મેળે વિચારવા ચાેગ્ય છે. સર્વવર્ણુંન કર-**વાથી ગ્રંથ વધી જાય**, માટે ઉપર કહેલા દિગ્દર્શન માત્રથીજ શેષ સર્વસ્વરૂપ **વિચારવું**. ા ૮૫ ા

अवतरणः—હવે આ ગાથામાં વૈતાઢવ્યની બે ગુફાઓાનાં નામ અને સ્થાન કહે છે—

# सा तमिसग्रहा जीए, चक्की पविसेइ मज्झखंडंतो । उसहं अंकिअ सो जीए, वल्रइ सा खंडगपवाया ॥ ८६ ॥

શબ્દાંથઃ—

| सा-ते                       | उसइं-ऋषस५ूटने                 |
|-----------------------------|-------------------------------|
| तमिसगुहा–તમિસાગુકા          | अंकिअ-અંકિત કરીને (નામ લખીને) |
| जीए-જેના વડે, જેમાં થઇને    | सो-ते, ચક્રવતી                |
| પવિ <b>સે</b> इ–-પ્રવેશ કરે | વ <b>ल્ड–પાછે</b> । વળે       |
| મज્झखंडअंतો–મધ્યખાંડની આંદર | खंडगपवाया−અંડપ્રપાતાગુફા.     |

સંસ્કૃત અનુવાદ.

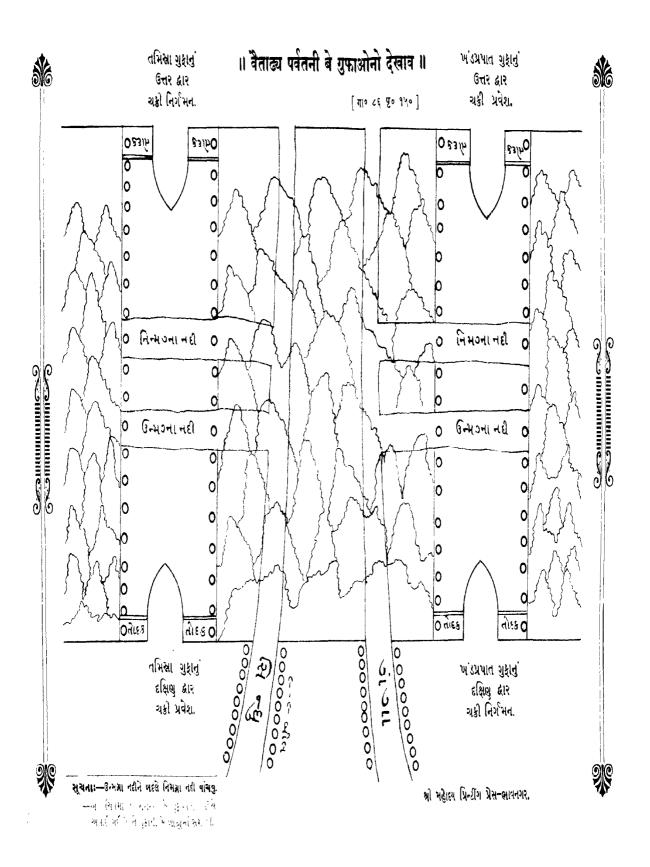
#### सा तमिस्रगुहा यस्यां चक्री प्रविशति मध्यखंडान्तः । ऋषभमंकयित्वा यस्यां वलति सा खंडकप्रपाता ॥ ८६ ॥

गाथार्थ:—જે ગુફામાં થઇને ચક્રવર્તી મધ્યખંડની અંદર (ઉત્તરખંડમાં) પ્રવેશ કરે છે, તે તમિસગુફા, અને જેમાં થઇને ચક્રવર્તી પાછેા વળે છે તે ખંડકપ્રપાતા ગુફા. ા ૮૬ ા

विस्तरार्थ:—દक्षिણભરતના ત્રણુ ખંડ જીતીને ચક્રવર્તી ઉત્તરભરતના ત્રણુ ખંડ જીતવા જાય છે, ત્યારે દક્ષિણભરતના મધ્યભાગથી પશ્ચિમદિશામાં, પરન્તુ સિંધુ નદીથી પૂર્વદિશામાં આવેલી तमिस्रगुफा નામની ગુફા છે, તેમાં થઇને ચક્ર-વર્તી ઉત્તરભરતમાં જાય છે, અને ઉત્તરભરતશ્નેત્રના ત્રણે ખંડ જીતાઈ રહ્યા ખાદ ભરતના મધ્યભાગથી પૂર્વમાં પરન્તુ ગંગાનદીથી પશ્ચિમદિશામાં જે બીજી खंडकप्रपात નામની ગુફા છે તેમાં થઇને ચક્રવર્તી દક્ષિણભરતમાં પાછે વળે છે. એ વિગત પ્રથમ કહેવાયલી છે.

વળી ઉત્તરભરતના ૩ ખંડ જીત્યાબાદ ઉત્તરભરતના મધ્યભાગમાં લઘુ-

-



હિમવંતપર્વતની તલહટીથી કંઇક દૂર ઋપમજૂટ નામે ન્હાના પર્વત છે તે પર્વ-તની પૂર્વદિશાની કટાહઉપર ચક્રવતી પોતાનું નામ કાકિણીરત્નથી લખીને ત્યારબાદ ખંડપ્રપાતગુફામાં થઇને પાછા વળે છે, માટે અહિં સર્વ વૈતાક્ષ્યોમાં પણુ ચક્રવતી ને પ્રવેશ કરવાની તમિસગુફા તે પશ્ચિમમાં છે, અને પાછા વળ-વાની ગુફા તે ખંડપ્રપાતગુફા પૂર્વદિશામાં છે. ઋષભકૂટ અને તે ઉપર નામ-લેખન વિગેરેની વિગત હપ મી ગાથાના વિસ્તરાર્થમાં ઋષભકૂટના વર્ણુન પ્રસંગે કહેવાઈ છે, માટે અહિં વિશેષ લખવાનું પ્રયોજન નથી.

ગાથામાં ઉત્તરભરતક્ષેત્રને મધ્યખંડ કહેવાનું કારણ કે દક્ષિણુભરત સમુદ્ર તરફ બહાર પડતાે હાેવાથી બાહ્યખંડ ગણાય, તે અપેક્ષાએ વૈતાદ્ય અને લઘુહિમવંત એ બે પર્વતના અંતરાળમાં આવેલું ઉત્તરભરત તે મધ્યખંડ અથવા અભ્યન્તર ખંડ પણ કહેવાય.

अवतरण:—હવે આ ગાથામાં વૈતાઢચની બે ગુફાના બે અધિપતિદેવ <mark>તથા</mark> ઉઘાડેલી ગુફા કયાં સુધી ઉઘાડી રહે વિગેરે કહેવાય છે:—

# कयमालनदमालय–सुराओ वड्डइणिबद्धसलिलाओ । जा चक्की ता चिट्ठंति, ताओ उग्घडिअदाराओ ॥ ८७ ॥

## શબ્દાર્થ':—

| कयमाल-5ृतभाणदेव                    | સહિऌાओ–નદીએાવાળી                              |
|------------------------------------|-----------------------------------------------|
| નટમા∞–નકમાળદેવ, નૃત્તમાલ           | जा चक्की-જ્યાંસુધી ચક્રવતી                    |
| સુરાઓ–દેવવાળી                      | चिट्टंति-રહે, હાય છે                          |
| વ <b>હુ</b> દ્રવાર્ધ કિરલ, સુતારરલ | ताओ–ते थे शुई।                                |
| णिवद्ध–આંધેલી                      | <b>૩</b> ગ્વ <b>દિ</b> अ दाराओ–ઉધાડાદ્વારવાળી |

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

कृतमालनृत्तमालकसुरे, वर्धकिनिबद्धसलिले । यावच्चकी तावत् तिष्ठति ते उद्घटितद्वारे ॥ ८७ ॥ गાયાર્થ:---કૃતમાળ અને નૃત્તમાળ દેવ ( ના આધિપત્ય ) વાળી, તથા વર્ધકિરત્ને ખાંધેલી નદીઓવાળી એવી તે બે ગુફાઓ જ્યાં સુધી ચક્રવતી<sup>\*</sup> હાેય છે, ત્યાં સુધી તે બે ગુફાએા ઉઘાડા દ્વારવાળી રહે છે. ાા ૮૭ ાા

विस्तरार्थ:—તમિસા ગુફાના અધિપતિ कृतमाळ દેવ છે, અને ખંડપ્રપાત ગુફાના અધિપતિ इत्तमाल દેવ છે. એ બન્નેનાં બે કૂટ પણ વૈતાઢચ ઉપર છે, તેમજ એમની ૧૨૦૦૦ યાજન વિસ્તારવાળી રાજધાનીઓ બીજ જંખૂદીપમાં છે. બન્નેનું એક પલ્યાપમ આયુષ્ય છે, અને વિજયદેવ સરખા મહાઋદિવાળા એ વ્યન્તરદેવ છે. તથા એ બન્ને ગુફાની જે ઉન્મગ્ના અને નિમગ્ના નામની બે બે નદીઓ પૂર્વે કહેવાઈ છે, તે નદીઓઉપર ચક્રવર્તી દિગ્વિજય કરવા જાય છે, ત્યારે વર્ધકિરત્ન (ચક્રવર્તીના શ્રેષ્ઠસુતાર) તે ઉપર ત્રણ ત્રણ યોજન લાંબા પૂલ બાંધે છે, તથા જ્યાં સુધી ચક્રવર્તીનું રાજ્ય રહે છે ત્યાં સુધી એ બન્ને ગુફાઓનાં દ્વાર ઉઘાડાં રહે છે, ત્યારબાદ અધિપતિદેવ બન્ને દ્વારોને બંધ કરે છે, જેથી ગુફાની અંદરના પ્રકાશમંડળા અને બાંધેલા નદીના પૂલ ધીરે ધીરે વિનાશ પામે છે. ઈત્યાદિ કિંચિત્ સ્વરૂપ ૮૫ આદિગાથાના વિસ્તરાર્થમાં પણ કહ્યું છે, ત્યાંથી ગુફા ઉઘાડવાની રીતિ વિગેરે જાણવી.

અહિં કેટલાક આચાર્ય કહે છે કે—જ્યાં સુધી ચક્રવર્તી જીવે ત્યાં સુધી શુફાનાં દ્વાર ઉઘાડાં રહે, અને કેટલાક કહે છે કે,—રાજ્ય રહે ત્યાં સુધી. અહિં જીવવાના પક્ષ સ્વીકારીએ તાે ચક્રવર્તીએ દીક્ષા લીધા બાદ પણ ઉઘાડી રહે એમ સ્વીકારવું જોઇએ, માટે એ બે મતમાં સત્ય તત્ત્વ શ્રીબહુશ્રુતગમ્ય. ાાડબા

अवतरण:—હવે આ ગાથામાં બાદ્યવર્તી દક્ષિણુભરતના મધ્યભાગમાં अयोध्या नगरीनुं પ્રમાણુ કહે છે—

# बहिखंडंतो बारस-दीहा नववित्थडा अउज्झपुरी । सा लवणा वेअड्ढा, चउदाहिअसयं चिगारकला ॥ ८८ ॥ शण्हार्थः—

यहिलंड अंतो--आह्यખંડની અંદર बारस दीहा-૧૨ ચેાજન દીર્ઘ मय विल्यडा-૯ ચેાજન વિસ્તારવાળી अउज्झपुरी-અયેાધ્યાપુરી सा-ते ( અયેાધ્યા ) लवणा-લવણસસુદ્રથી चउदअहिअसयं-ચૈાદ અધિક સાે, ૧૧૪ યાેજન, च इगारकला-અને ૧૧ કળા.

#### સંસ્કૃત અનુવાદ

### बाह्यखंडान्तर्द्वादर्श्वार्या नवविस्तरा अयोध्यापुरी । सा लवणाद् वैताढ्यात् चतुर्दशाधिकशतं चैकादश कलाः ॥ ८८ ॥

गाथाર્थ:—બાહ્યખંડની અંદર ૧૨ યેાજન દીર્ઘ અને ૯ યેાજન વિસ્તા-રવાળી અયેાધ્યાપુરી નામની નગરી છે, તે લવણુસમુદ્રથી અને વૈતાઢ્યથી પણ એકસાેચાદ યાેજન અને અગિઆર કળા [ ૧૧૪ યેા. ૧૧ ક. ] દ્વર છે ા ૮૮ ા

विस्तरार्थ:----સમુદ્રતરફ બહારના ભાગમાં હાેવાથી દક્ષિણભરત તે બાહ્ય-ખંડ કહેવાય, અને વૈતાઢ્ય તથા લઘુડિમવંત એ બે પર્વતની મધ્યે-વચ્ચે આવવાથી ઉત્તરભરત તે મધ્યખંડ કહેવાય, ત્યાં દક્ષિણભરતરૂપ બાહ્યખંડના અતિમધ્યભાગે अયોધ્યાપુર્રા નામની નગરી પ્રમાણાંગુલથી ૧૨ યેાજન લાંબી અને ૯ ચાેજન પહાેળી છે. એ નગરી આ અવસર્પિણીમાં શ્રીઝાષભદેવ પહેલા તીર્શ કર અને પહેલા રાજા થયા તેમની રાજધાની છે. વળી શ્રી ઋષભદેવના રાજ્યાભિષેક પ્રસંગે સુગલીકમનુષ્યેાએ પડીઆએામાં ભરી લાવેલા જળવડે વિનયપૂર્વક પ્રભુના ચરણઉપર અભિષક કર્યો, તે વિનયથી રાજી થઈ સાંધર્મ-ઇન્દ્રે એ વિનીત્યુગલીકાેના આશ્રયમાટે વૈશ્રમણ લાેકપાળને આજ્ઞા કરી વિનીતા नगरी નામની જે નગરી બાંધી આપી તેજ વિનીતા નગરી અયેાધ્યાપુરીનું થીજી નામ છે. જે વખતે ધનદે ( વૈશ્રમણે ) એ નગરી આંધી તે વખતે દૈવી શક્તિવડે શીઘ્ર સાેનાના કાેટ સહિત સુવર્ણરત્નાદિમય પ્રાસાદાેવાળી બાંધી હતી. તેને। સુવર્ણકિલ્લે। ( કેાટ ) ૧૨૦૦ ધનુષ્ર ઉચા, ૮૦૦ ધનુષ્ પહેાળા રચ્યાે. કશાનદિશામાં નાભિરાજાને⊨ સાત માળને⊨ સમચારસ મહેલ સુવર્જીને ારચ્યેા, અને પૂર્વદિશામાં ભરતચક્રીના ગાેળ પ્રાસાદ ર<sup>ુ</sup>યેા. અગ્નિકાેણુમાં બાહુબલીના પ્રાસાદ અને તે બેની વચ્ચે શેષ ૯૮ ભાઇએાના પ્રાસાદ ધનદે રચ્યા. મધ્યભાગમાં શ્રીઝાષભદેવના પ્રાસાદ ૨૧ માળના રચ્યા, જેનું નામ ત્રૈજ્ઞેक्यविभ्रम રાખ્યું. નગરની અંદર હજારા જિનભુવનાે મંડલીકરાજાના મંહેલાે ક્ષત્રિયાદિ ઉત્તમ વર્ણની વસતી માટેના મહેલેા વિગેરે અવર્ણનીય રચના નગરમાં રચી. અને નગર બહાર કારૂ નારૂ વિગેરે વર્ણોની વસતી માટે એકથી ત્રણ માળ સુધીનાં ઉંચાં ઘરાે હજારાે રચ્યાં, ચાર દિશાએ ચાર વન માટાં અને બીજા નાનાં અનેક વન (ખાગ ખગીચા) રચ્યા. દરેક વનમાં એકિક જિનભવન રચ્યું. ચાર દિશામાં અષ્ટા-પદ આદિ ચાર પર્વતાે રચ્યા, ઇત્યાદિ અનેક રચના ધનદે એક અહાેરાત્રિમાં રચી. 20

આ અયેાધ્યાનગરી લવણસમુદ્રથી અને વૈતાઢ્યપર્વતથી ૧૧૪ યેાજન ૧૧ કળા દૂર ભરતના મધ્યભાગે રચી. ભરતક્ષેત્રની પંહાેળાઇ પરક યાજન ૬ કળા-માંથી વૈતાઢ્યની પ૦ યાજન પંહાેળાઈ ખાદ કરી તેનું અર્ધ કરતાં ૨૩૮--યોજન જેટલી દક્ષિણભરતની પંહાેળાઈ છે, તેમાંથી નગરીની ૯ યાજન પંહાેળાઈ ખાદ કરતાં ૨૨૯-- 3 આવે, તેનું અર્ધ કરવાથી ૧૧૪ યાજન ૧૧ કળા આવે, જેથી લવણસમુદ્રના જળપ્રારંભથી નગરીના કાેટ એટલાે દૂર છે, તેમજ વૈતાઢ્યપર્વતથી પણ નગરીના કાેટ એટલા દૂર છે.

દરેક અવસર્પિણી અને ઉત્સર્પિણીમાં ભરત અને એરાવતક્ષેત્રમાં અતિમધ્ય ભાગે એવી <sup>૧</sup>મહાનગરીઓ રચાય છે, અને કાળક્રમે પુન: વિનાશ પામતી જાય છે, ઉપર કહેલી અયેાધ્યા નગરી અહિં ભરતક્ષેત્રની અપેક્ષાએ વર્ણવી છે, તેવીજ અયેાધ્યા નગરી ઐરવતક્ષેત્રમાં પણુ ધનદે રચી છે, પરન્તુ ત્યાંના પહેલા જિને-ધરના નામ વિગેરેમાં યથાસંભવ તફાવત જાણવા. સર્વવર્ણન સર્વાંશે તુલ્ય ન હાય. ા ૮૮ ા

अवतरण:---હવે જંબૂદ્ધીપમાં માગધતીર્થ આદિ ૧૦૨ તીર્થ છે તે કહેવાય છે-

# चक्किवसणइपवेसे, तित्थदुगं मागहो पभासो अ । ताणंतो वरदामो, इह सब्वे बिडुत्तरसयांति ॥ ८९ ॥

શબ્દાર્થઃ---

चक्किवस–ચક્રવર્તિએ વશ કરેલી णइपवेसे–નદીઓના પ્રવેશસ્થાને तित्थदुगं–એ **તી**ર્થ मागहो पभासो–भાગધ અને પ્રભાસ नाण अंतो-ત બે તીર્થની વચ્ચે वरदामो-વરદામ તીર્થ इह-આ જંબૂદ્ધીપમાં विड उत्तरसयं-બે અધિક સાે ( ૧૦૨ )

સંસ્કૃત અનુવાદઃ---

चक्रिवशनदीप्रवेशे तीर्थद्विकं मागधः प्रभासश्च । तयोरन्तो वरदामो अत्र सर्वाणि द्वयुत्तरज्ञतमिति ॥ ८९ ॥

૧ આ નગરી પ્રમાણાંગુલથી ૧૨ યોજન–૯ યોજન કહી તેા એવડી મોટી નગરી હેાવી અસ-ભવિત છે, ઇત્યાદિ અનેક લર્ક વિલર્કના સમાધાન માટે અ'ગુલસિત્તરિ ગ્રંથ દેખવા. અહિ' એ સર્વ વર્ણન લખી શકાય નહિં તેમજ કૃષ્ણની દ્વારિકા નગરી માટે પણ એજ સ્વરૂપ યથાસ લવ જાણવુ. गायाર્થઃ—ચક્રવત્તીંને વશવતીં નદીએાના પ્રવેશસ્થાને માગધતીર્થ અને પ્રભાસતીર્થ છે, અને તે બેની વચ્ચે વરદામતીર્થ છે. એ પ્રમાણે આ જંબૂદ્રી-પમાં સર્વમળીને ૧૦૨ તીર્થ છે ાા ૮૯ ાા

विस्तरार्थः—ચક્રવતી ને વશવતી કપ્ર વિજયેા હાય છે, માટે તે વિજયમાં એ એ મહાનદીઓ પણ ચક્રવતી ને વશવતી ગણાય, માટે તે દરેક વિજયની એ એ મહાનદી સમુદ્ર વિગેરેમાં જ્યાં પ્રવેશ કરે છે ત્યાં પ્રવેશસ્થાને જળના કિના-રાથી ૧૨ યોજન દ્રર માગધદેવ અને પ્રભાસદેવાના દ્વીપ અને તે ઉપર દેવપ્રા-સાદ છે, તે તીર્થ કહેવાય છે. ત્યાં ભરતક્ષેત્રમાં ગંગાનદી જ્યાં સમુદ્રને મળે છે ત્યાં પૂર્થદિશામાં અગ્નિકોણે માગધતીર્થ છે, અને સિંધુનદી પશ્ચિમમાં સમુદ્રને મળે છે, ત્યાં ૧૨ યોજન દ્રર પ્રમાસતીર્થ નૈઝાત્યકાેણે છે, અને તે એની વચ્ચે અયેા-ધ્યાની સમશ્રેણિએ દક્ષિણદિશામાં વરદામતીર્થ છે. એ રીતે ઐરાવતક્ષેત્રમાં રક્ત-વતી નદીના સંગમસ્થાને સૂર્યદિશાની અપેક્ષાએ પૂર્થદિશાતરક અગ્નિકોણે અને ક્ષેત્રદિશાની અપેક્ષાએ પશ્ચિમદિશાતરક માગધર્તીર્થ, રક્તાનદીના સંગમસ્થાને પ્રમાસતીર્થ અને એ બેની વચ્ચે વરદામતીર્થ છે, એ રીતે સમુદ્રમાં ૬ તીર્થ છે.

તથા ૩૨ વિજયેાની મહાનદીઓ સીતા તથા સીતાેદા નદીમાં પ્રવેશ કરે છે માટે ત્યાં વિજયની રાજધાનીની નગરીથી (સીતા સીતાદા સન્મુખ ઉભા રહેતાં) ડાબી બાજી સીતા સીતાેદામાં **માગધતીર્થ**, જમણી બાજી **પ્રભાસતીર્થ**, અને નગરીની સન્મુખ તથા એ બે તીર્થની વચ્ચે **વરદામતીર્થ**, છે.

## ॥ તીર્થ શબ્દને। અર્થ ॥

અહિં તીર્થ એટલે ભવથી તારનાર શત્રું જયાદિતીર્ઘસરખાે અર્થ નથી પરન્તુ તૃ=તર્=તરવું એ ધાતુના અર્થપ્રમાણે જ્યાં તરાય એવું જળસ્થાન તે જ તીર્થ કહેવાય, અને તે જળસ્થાને રહેલ દેવસ્થાન પણ તીર્થ કહેવાય, જેથી એ ત્રણ દેવસ્થાના જળમાં રહેલાં હાવાથી તેમજ નદીઓના સંગમસ્થાનપાસે રહેલાં હાવાથી લાેકવ્યવહારની અપેક્ષાએ તીર્થ કહેવાય છે. લાેકમાં બે નદીઓના સંગમસ્થાના અથવા નદીસમુદ્રનાં સંગમસ્થાના પણ પવિત્ર તીર્થસ્વરૂપ મનાય છે, અને ત્યાં સ્નાન કરવાથી લાેકા મહાપુષ્ટય માને છે. જો કે વરદા-મતીર્થ સંગમસ્થાને નથી તાે પણ બે તીર્થાની સદશ હાેવાથી એ પણ તીર્થ છે.

અથવા તીર્થ એટલે જળમાં અવતરણુ ( ઉતરવું ) માર્ગ. અર્થાત્ ચક્ર-

વર્ત્તિઓ જે દેવસ્થાનાને ઉદ્દેશીને રથનાભિપ્રમાણ જળમાં ઉતરે છે તે દેવ-સ્થાના તીર્થ ગણાય. એ દેવાને ચક્રવત્તીઓ જીતે છે તે આ પ્રમાણે—

#### **ા માગધાદિ તીથેામાં ચક્રવર્તિ**નો દિગ્વિજય **ા**

દરેક ચક્રવત્તી પ્રથમ ચક્રરત્નની પાછળ પાછળ પૂર્વદિશામાં અગ્નિ-કાેણતરફ ગંગાનદીના કિનારે કિનારે એકેક યાેજનના પ્રયાણપૂર્વક સર્વ લશ્કર સહિત માગધતીર્થની સન્મુખ જઈ માગધદેવને સાધવા માટે વર્ધકિરત્ને બનાવેલી છાવણીમાંની પાષધશાળામાં અકૂમતપ સહિત પાષધ કરી અકૂમ પૂર્ણ થયે સર્વલશ્કર સહિત સમુદ્રના ઝીતા ઝીતાેદાના જળકિનારે જઇ રથ-નાભિ જેટલાં ઉંડા જળમાં રથને ઉતારી ત્યાં રથ ઉભેા રાખી પાતાનું બાણ માગધદેવના પ્રાસાદ તરફ ફેંકે, તે બાણ ૧૨ ચાેજન દ્રર જઇ માગધદેવના પ્રાસાદમાં પડે, તે જેઈ અતિક્રોધે ભરાયલાે માગધદેવ બાણને ઉપાડી નામ વાંચવાથી શાન્ત થઇને અનેક ભેટણાં સહિત ખાણને ગ્રહણ કરી ચક્રવત્તી પાસે આવી " હું તમારી આજ્ઞામાં છું " ઇત્યાદિ નમ્રવચનાથી ચક્રવત્તીને સંતાેષ પમાડે, ચકુવત્તી પણ માગધદેવનાે સારીરીતે ચાેગ્યસત્કાર કરી વિસર્જન કરે, ત્યારબાદ જળમાં ઉતારેલા રથને પાછેા વાળી પાતાની છાવણીને સ્થાને આવી <sup>૧</sup>અઠ્રમનું પારણું કરી માગધવિજયનાે મહાત્સવ કરી પુન: ચક્રરત્ને **બ**તા-વેલા માર્ગ પ્રમાણે ચક્રની પાછળ પાછળ યાેજનયાેજનના<sup>ર</sup> પ્રયાણે વરદામ-તીર્ધસન્મુખ આવી એ જ પદ્ધતિએ વરદામદેવને સાધે, અને ત્યારબાદ પ્રભા-સતીર્થની સન્મુખ આવી માગધદેવવત્ પ્રભાસદેવને સાધે. એ રીતે ત્રણે તીર્થ-દેવાના દિગ્વિજય કરી ચક્રવત્તી પશ્ચિમદિશાએ રહેલાે સિંધુ નદીની પશ્ચિમના સિંધનિષ્કટખંડ જીતવા માટે જાય.

એ પ્રમાણે ૩૪ વિજયેામાં દરેકમાં ત્રણ ત્રણ તીર્થ ગણવાથી જંબૂ-દ્વીપમાં ૧૦૨ તીર્થ છે. તેમાં ૬ તીર્થ સમુદ્રમાં ૪૮ તીર્થ ઝીતા મહાનદીમાં અને ૪૮ તીર્થ ઝીતાેદા મહાનદીમાં છે. ॥ ૮૯ ॥

૧ તીર્થ કર ચક્રવર્તીઓ જ્યારે માગધાદિ દેવાને સાધે છે ત્યારે અડ્ડમતપ કરતા નથી, અને અહિં પાષધ કહ્યો તે જો કે આહારપાષધાદિ ચારે પ્રકારને પાષધ કરે છે, દર્ભના સંચારા પર સુએ છે, તાે પણ દેવ સાધવાના ઉદ્દેશ હેાવાથી એ પાષધ અગિઆરમા શ્રાવકત્રત રૂપ નહિં, તેમ અડ્રમ અનશન તપરૂપ પણ નહિં. સાધ્ય આ લાેક સુખનું હાેવાથી.

ર બરતચક્રીનું સૈન્ય પાેતાની શક્તિથી એક પ્રમાણાંગુલી યાેજનનું પ્રયાણ કરી શકે છે, અને શેષચક્રીનાં સૈન્યાે પાેતાની શક્તિથી નહિં પણ દિવ્યશક્તિથી પ્રયાણ કરી શકે છે. अवतरण;—હવે ભરત તથા ઐરવત ક્ષેત્રમાં કાળચક્રનું સ્વરૂપ કહે છે.

# ्भरहरवए छ छ अर–मयवसाप्पिणी उसप्पिणीरूवं । ्परिभमइ कालचकं, दुवालसारं सयावि कमा ॥ ९० ॥

શખ્દાર્થ:---

भरहेरवए-ભરત તथા ઐરવત ક્ષેત્રમાં छ छ-છ છ अरमयवसप्पिणि उसप्पिणीरूवं-આરા મય અવસર્પિણી અને ઉત્સર્પિણી સ્વરૂપ परिममइ-પરિભ્રમણુ કરે છે

कालचकं–डाળચક दुवालमारं–आर आरावाणुं सयावि–**डुंभेशा–सहा**डाળ कमा -अनुडू**मे** 

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

### भरतैरवतयोः पट्पडारकमयावसर्पिण्युत्सार्पिणीरूपम् । परिभ्राम्यति कालचक्रं, द्वादशारं सदापि क्रमशः ॥ ९० ॥

गાથાર્થ:—ભરત તથા ઐરવત ક્ષેત્રમાં છ છ આરામય અવસર્પિણી અ**ને** ઉત્સર્પિણી સ્વરૂપ બાર આરાવાળું કાળચક્ર હંમેશા અનુક્રમે પરિભ્રમણ કરે છે. ॥ ૯૦ ॥

વિસ્તરાર્થ: — યુગલિકક્ષેત્રેામાં અથવા મહાવિદેહક્ષેત્રમાં સર્વદા એકલરખા જેમ કાળ છે, એટલે કે દેવકુરૂઉત્તરકુરૂમાં સદા પહેલા આરેા યાવત્ મહાવિ-દેહમાં સદા ચતુર્થ આરા હાય છે તે પ્રમાણે ભરતક્ષેત્ર તથા ઐરવતક્ષેત્રમાં નથી, પરંતુ છએ આરાઓ અનુક્રમે ફરતા ફરતા હાય છે. જેમ ગાડાનું ચક્ર-પૈડું ગાડુ ચાલે છે ત્યારે કરે છે અને ચક્રમાં રહેલી આરાઓ ઉપર નીચે અનુક્રમે આવ્યા કરે છે, તે પ્રમાણે ભરત ઐરવતમાં કાળ એકસરખા ન રહેતાં ગાડાના ચક્રની માફક છ છ આરાસ્વરૂપે અનુક્રમે ફરતા કરતા હાય છે. જેનું વર્ણન આગળની શાસ્ત્રકારાએ એ ફરતા કાળને ચક્રની ઉપમા આપેલ છે. જેનું વર્ણન આગળની લ્૧ મી ગાથામાં આવવાનું છે તે છ આરાઓ અવસર્પિણીમાં હાય છે અને તેથી વિપરીત ક્રમે છ આરાઓ ઉત્સર્પિણીમાં હાય છે. એટલે અવસર્પિણીના પ્રથમ આરા એ ઉત્સર્પિણીના છેલ્લો ( છઠ્ઠો ) આરા, અવસર્પિણીના બીને આરા તે ઉત્સર્પિણીના પાંચમા આરા, યાવત્ અવસર્પિણીના છઠ્ઠો આરા તે ઉત્સર્પિણીના પ્રથમ આરા હાય છે. અવસર્પિણીના છઠ્ઠો આરા તે અલ-પૃથ્વી વિગેરેના રસ કસ ઇત્યાદિ દરેક વસ્તુમાં કાળના મહિમાથી ન્યૂનતા આવતી જાય છે. અને ઉત્સર્પિણીમાં એથી ઉલટું દરેક વસ્તુના રસકસમાં ક્રમશ: વૃદ્ધિ થતી જાય છે. જેમ ગાડાના ચક્ર (પૈડાં) માં બાર અથવા ન્યૂનાધિક આરાએા હાય છે, તે મુજબ આ કાળચક્રમાં ઉત્સર્પિણીના છ અને અવસર્પિણીના છ એમ એકંદર બાર આરાએા છે અને અનાદિસિદ્ધ નિયમને અનુસારે ભરતક્ષેત્ર તથા ઐરવતક્ષેત્રમાં એ બાર આરાનું અનુક્રમે પરિબ્રમણ થયા કરે છે ા ૯૦ ા अवतरण:—હવે આ ભરતક્ષેત્ર તથા ઐરાવનક્ષેત્ર એ બેમાં કાળ એક સરખે। રહેતાે નથી પરંતુ ૬ આરાના રૂપમાં બદલાયા કરે છે તે ૬ આરાનાં નામ આ ગાથામાં કહેવાય છે—

# सुसमसुसमा य सुसमा, सुसमदुसमा य दुसमसुसमा य। दुसमा य दुसमदुसमा, कमुक्रमा दुसुवि अरछकं ॥ ९१ ॥

શખ્દાર્થઃ---

कम उक्तमा-ક્રમે અને ઉત્ક્રમે दुमुवि=અવસર્પિણી અને ઉત્સ-પિણી એ બેમાં अरछकं-छ આરા હેાય છે.

#### સંસ્કૃત અનુવાદ

#### सुपमसुपमश्च सुपमः, सुपमदुःषमश्च दुःपमसुपमश्च । दुःषमश्च दुःषमदुःपमः क्रमोत्क्रमाद् द्वयोरपि अरकपट्कम् ॥ ९१ ॥

गાથાર્થઃ----સુષમસુપમ---સુપમ---સુપમદુઃષમ---દુઃષમસુપમ---દુઃષમ---અને દુઃપમદુઃપમ એ છ આરા અવસર્પિણી તથા ઉત્સર્પિણીમાં ક્રમે અને ઉત્ક્રમે હેાય છે ॥ ૯૧ ॥

विम्तरार्थः — જે કાળમાં છએ આરા ઉતરતા ( હીન હીન ) ભાવવાળા હાેય તે अवमर्षिणि કાળ ૧૦ કાેડાકાેડી સાગરાેપમના છે, અને જે કાળમાં છએ આરા ચઢતાચઢતા ભાવવાળા હાેય તે उन्मर्पिणी કાળ પણ ૧૦ કાેડાકાેડી સાગરાેપમના છે. ત્યાં અવસર્પિણી કાળમાં ૧ સુષમસુષ્રમ, ૨ સુષમ, ૩ સુષમદુઃષમ, ૪ દુઃષમ– સુષમ, ૫ દુઃષમ, ૬ દુઃષમદુઃષમ એ છ આરા ક્રમપૂર્વક હાેય છે, અને ઉત્સર્પિણીમાં એજ ૬ આરા ઉલટા ક્રમવાળા હાેય છે, જેથી ઉત્સર્પિણીમાં પહેલાે દુઃગમદુઃષમ, બીજો દુઃષમ, ત્રીજો દુઃપમસુષમ, ચાથા સુષમદુઃષમ, પાંચમા સુષમ અને છઠ્ઠા સુષમસુષમ આરા હાેય છે.

વળી રથના અથવા ગાડાના ચક્રને જેમ બાર આરા ઘડ્યા હેાય, અને ગાડું ચાલતી વખતે તે બાર આરાવાળું ચક્ર ફરતાં ૬–૬ આરા ઉલટસુલટ રીતે વારંવાર ઉપર જાય અને નીચે પરિવર્તન પામ્યા કરે—ફર્યા કરે તેમ આ બાર આરાવાળું કાળરૂપી ૧ ચક્ર [૧ કાળચક્ર] પણ ઉલટસુલટ આરાના સ્વરૂપે વારંવાર ફર્યા કરે છે, જેથી અનંતીવાર ૬ આરાવાળી અવસર્પિણી વ્યતીત થઇ અને અનંતીવાર ૬ આરાવાળી ઉત્સર્પિણી પણ વ્યતીત થઇ, અને હજી અનંતીવાર [ એ બન્ને ] પરિવર્ત્તન પામ્યાજ કરશે.

#### ા છ આરાનાે શબ્દાર્થા

१ सुषमसुषम—જેમાં સુખ ઘણું ઘણું હેાય તે. અહિંદરેકમાં પહેલેા શબ્દ અધિકતાવાળાે અને બીજો વિપરીતશબ્દ અલ્પવાચક જાણુવા. અને બીજો શબ્દ હાયજ નહિં તાે પહેલા નામની અપેક્ષાએ ન્યૂનતા જાણુવી. જેથી—

ર હુષમ—જેમાં ઘણું સુખ છે, પરન્તુ ઘણું ઘણું સુખ નથી તે.

ર મુપમદુઃષમ—જેમાં સુખ ઘણું અને દુઃખ થાેડું હાેય તેવાે કાળ.

४ दुःषममुषम-- જેમાં દુ:ખ ઘણું પરન્તુ સુખ થાડું હાેય તેવાે કાળ.

५ दुःपम—જેમાં ઘણું દુ:ખ હેાય પણ ઘણું ઘણું દુ:ખ ન હેાય તેવાે કાળ.

६ दुःषमदुःषम—જેમાં ઘણુંજ ઘણું દુઃખ હાેચ તે. એ આરાએ। સંબંધી હજી વિશેષસ્વરૂપ આગળની ગાથાએામાં કહેવાશે. ॥ ૯૧ ॥

अवतरण:— પૂર્વ ગાથામાં કહેલા આરાએ। ચાર કાેડાકાેડિ सागरोपम ઇત્યાદિ પ્રમાણવાળા છે. તેથી તે સાગરાેપમનું પણ કાળપ્રમાણ આ ગાથામાં કહેવાય છે—

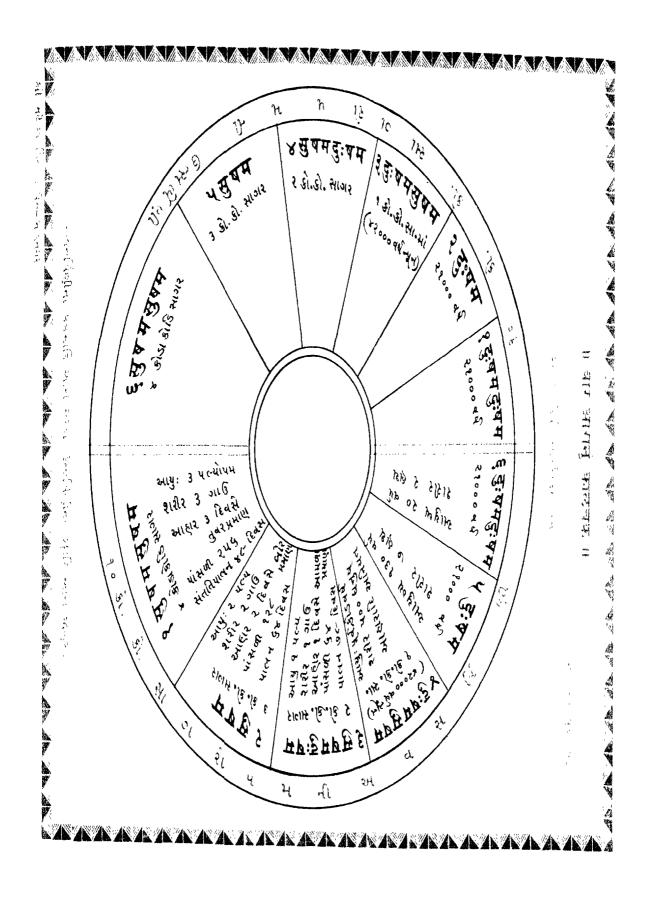
# पुव्वुत्तपछिसमसय–अणुगहणा णिट्टिए हवइ पलिओ । दसकोडिकोडिपलिएहिं, सागरो होइ कालस्स ॥ ९२ ॥

#### શબ્દાર્થઃ—

पुब्वउत्त-પૂર્વ<sup>્</sup> કહેલે। पहि-પલ્ય सम सय-વર્ષ સાે ( સાે સાે વર્ષ<sup>°</sup> ) अणुगहणा-વારંવાર અહુણ કરવાથી [ ઉદ્ધરવાથી ], અહાર કાઢવાથી णिट्टिए–નિષ્ઠિત થતાં, સમાપ્ત થતાં कालम्म–કાળના, અદ્ધા નામના બીજા ભેદના અદ્ધાના

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

पूर्वोक्तपल्ये समधतानुग्रहणान्निष्ठिते भवति पल्यः । दशकोटिकोटिपल्यैः, सागरो भवति कालस्य ॥ ९२ ॥



गायाર્थ:—સાે સાે વર્ષ એકેક રાેમખંડબહારકાઢવાથી પૂવે કહેલાે પલ્ચ-કૂવાે ખાલી થયે છતે કાળનાે ૧ પલ્યાેપમ થાય છે, અને તેવા ૧૦ કાેડાકાેડિ પલ્યાેપમે કાળનાે એક સાગરાેપમ [ ૧ અદ્ધા સાગરાેપમ ] થાય છે. ા ૯૨ ા

विस्तरार्थ:—બીજી ગાથાથી પાંચમીગાથાસુધીમાં ઉદ્ધારપલ્યેાપમનું સ્વરૂપ કહેતી વખતે જે ઘનવૃત્ત [ ઉત્સેધાંગુલથી ૧ યેાજન લાંબા પહાેળા અને ઉંડા ગાળ] કૃવા કહ્યો, તેમજ તે કૂવામાં જે રીતે અસંખ્યાતા સૂક્ષ્મરામખંડ સૂક્ષ્મ-ઉદ્ધારપલ્યાપમનું પ્રમાણ જાણવામાટે ભર્યા હતા, \*તેવી જ રીતે ભરેલા તે કૂવામાંથી જ્યારે સા સા વર્ષ તે એકેક સૂક્ષ્મરામખંડ બહાર કાઢતાં જેટલા કાળે કૂવા ખાલી થાય, તેટલા કાળનું નામ કાળના ૧ પલ્યાપમ એટલે ૧ સૂક્ષ્મ अद्धापल्योपम કહેવાય, અને તેવા ૧૦ કાેડાકાેડિ એટલે ૧૦,૦૦૦૦૦૦૦,૦૦૦૦૦૦ આ આંક જેટલા પલ્યાપમે કાળના ૧ સાગરાપમ એટલે ૧ સૂક્ષ્મ થાય. અહિં काल्स्स એ પદ ગાથામાં કહ્યું છે તે ઉદ્ધાર અને ક્ષેત્રપલ્યાપમ વા સાગરાપમના નિષેધ કરી અદ્ધાપલ્યાપમ વા અદ્ધાસાગરાપમ સમજવા માટે છે. વિશેષવર્ણન બીજી ગાથાના વિસ્તરાર્થમાં કહેવાઇ ગયું છે ા ૯૨ ા

अवतरणः—પૂર્વગાથામાં આરાનું પ્રમાણ દર્શાવવામાટે અદ્ધાપક્યોપમ અદ્ધાસાગરેાપમનું સ્વરૂપ કહ્યું. માટે હવે આ ગાથામાં તેની સાર્થકતામાટે છએ આરાનું પ્રમાણ દરેકનું કેટલું કેટલું છે ? તથા તે વખતના મનુષ્યેાનું આયુષ્ય અને ઉંચાઇ કેટલી ? તે દર્શાવાય છે—

## सागरचउतिदुकोडा-कोडिमिए अरतिगे नराण कमा । आऊ तिदुइगपलिआ, तिदुइगकोसा तणुचत्तं ॥ ९३ ॥

\* આ ચાલુ ક્ષેત્ર ૧ થી સાતદિવસ સુધીના જન્મેલા લેઠાના ૧ ઉત્સેધાંગુલપ્રમાણે રામખંડના સાતવાર આઠ આઠ ખંડ કરવાથા ૨૦૯૭૧૫૦ વાલાચ કરીને તેવા દરેક વાલાગ્રના પુનઃ અસંખ્યાઅસંખ્ય સૃદ્ધમખંડ કરીને સૃદ્ધમઅદ્ધાપલ્યોપમ કર્યાં, અને સિદ્ધાન્તામાં દેવકુરૂ વા ઉત્તરકુરક્ષેત્રના યુગલિકનું શીર્ષમુડન કર્યા બાદ ૧ થી ૭ દિવસમાં ઉગેલા વાલાગ્રાના અસંખ્યાતઅસંખ્યાત સૃદ્ધમખંડ કરી સૃદ્ધમઅદ્ધાપલ્યોપમ અને સાગરાપમ કર્યો છે, તેમાં કેવળ વિવક્ષા ભેદ જ છે, કારણંક ગણત્રી એકસરખી જ છે, કારણંક એક ઉત્સેધાંગ્રુલમાં કુરયુગલિકના મુડનબાદ ૧ થી ૭ દિવસના ઉગેલા વાલાગ્ર પણ ૨૦૯૭૧પર સમાય છે, જેથી આગળાની સર્વગણત્રી બાદરપલ્યોપમમાં તથા સદ્ધમપલ્યોપમમાં પણ સરખી જ આવે. અને તે કુર-હરિવર્ષ-હિમવંત-વિદેહ-લીખ-યૂકા અને અંગુલને અનુક્રમે ૮-૮ ગુણા કરવાથી [સાતવાર ૮ ગુણ થતાં ] ૨૦૯૭૧પર આવે.

#### શબ્દાર્થ:---

चउतिदु–આર ત્રણુ બે कोडाकोडिमिए–કાેડાંકાડિ પ્રમાણુવાળા अरतिगे–પહેલા ત્રણુ આરામાં कमा–અનુક્રમે तणु उच्चतं–शरीरनी ઉંચાઇ

સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### चतुस्तिद्विकोटिकोटिसागरमिते अरत्रिके नराणां क्रमात् । आयुस्तिद्व्येकपल्यानि, त्रिद्व्येकक्रोञास्तनूचत्वम् ॥ ९३ ॥

ગાથાર્થઃ—અનુક્રમે ચાર ત્રણ અને બે કાેડાકાેડિસાગરાેપમવાળા પહેલા ત્રણ આરામાં મનુષ્યાેનું આયુષ્ય ત્રણ બે અને એક પલ્યાેપમ, તથા શરીરની ઉંચાઈ ત્રણુ બે એક ગાઉ પ્રમાણની છે ાા ૯૩ ા

વસ્તરાર્થ:—અવસર્પિણીના ઝુષમઝુષમ નામના પહેલા આરા ૪ કાેડાકાેડિ સાગરાપમના ( સૂક્ષ્મઅદ્ધા સાગરાપમના ) છે, તેમાં મનુષ્યાનું આયુષ્ય ત્રણ પલ્યાપમ અને શરીરની ઉંચાઇ ૩ ગાઉની છે, બીજો સુષમ નામના આરા બે કાેડાકાેડિ સાગરાપમના છે, તેમાં મનુષ્યનું આયુષ્ય બે પલ્યાપમ અને શરીરની ઉંચાઇ બે ગાઉની છે. ત્રીજો ઝુષમદુષમ નામના આરા ૧ કાેડાકાેડિ સાગરાપમના છે, તેમાં મનુષ્યાનું આયુષ્ય ૧ પલ્યાપમ અને શરીરની ઉંચાઇ ૧ ગાઉની છે. એ સર્વ ઉત્કૃષ્ટઆયુષ્ય તથા ઉંચાઇ કહી, પરન્તુ જઘન્યથી તા અં ત્રણેમાં સ્ત્રીઓનેજ પલ્યાપમના અસંખ્યાતમાભાગ ન્યૂનઆયુષ્ય, અને દેશાન ૩-૨-૧ ગાઉની ઉંચાઇ કેવળ સ્ત્રીનીજ જાણવી. એ ભરતઔરાવતક્ષેત્રમાં પરાવ-ર્તનપામતા આરાઓમાંપણ અંજ પ્રમાણ છે, તેમજ અવસ્થિત એ ત્રણ આરા-વાળા યુગલિકક્ષેત્રામાં પણ એજ પ્રમાણ સદાકાળ જાણવું. તથા અહિં પલ્યાપમ અને સાગરાપમ કહ્યા તે ઉદ્ધાર વા ક્ષેત્ર ભેદવાળા નહિં પરન્તુ અદ્ધાભેદવાળા જાણવા, એટલે અદ્યાપલ્યાપમ અને અદાસાગરાપમ જાણવા. ા ૯૩ શ

अवतरणः—હવે આ ગાથામાં એજ ત્રણ આરાના મનુષ્યોના આહારનું પ્રમાણુ તથા પૃષ્ઠકરંડકનું ( પાંસળીએાનું ) પ્રમાણ કહે ઠે----

## तिदुइगदिणेहिं तूवरि-वयरामलमित्तु तेसिमाहारो । पिट्ठकरंडा दोसय-छप्पन्नं तद्दलं च दलं॥९४॥

#### શખ્દાર્થ:---

बबर आमल-બાેર અને આમળું मित्तु-માત્ર, પ્રમાણનાે पि**દकरंडा-પૃષ્ઠકર**ંડ, પાંસળીએા तद् दलं-**તેને**। અર્ધભાગ

### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### त्रिद्व्येकदिनैस्तुवरिवदरामलकमात्रं तेषामाहारः । पृष्ठकरंडकानि षट्पंचाशदधिके द्वेशते तद्दलं च दलं ॥ ९४ ॥

गाથાર્થઃ—તે પહેલા ત્રણુ આરાના મનુષ્યાેના આહાર અનુક્રમે ત્રણુ બે એક દિવસને અન્તરે તુવરના દાણાજેટલાે બારજેટલાે અને આમળાજેટલાે હાેય છે, અને તે મનુષ્યાેની પીઠની પાંસળીઓ અનુક્રમે ૨૫૬; તેનું અર્ધ ૧૨૮, અને તેનું અર્ધ ૬૪ હાેય છે. ૫ ૯૪ ॥

વિસ્તત્તર્ય:----પહેલા આરાના મનુષ્યાે દિવસમાં એકવાર તુવરના દાણા જેટલાે આહાર કર્યાબાદ ઉત્કૃષ્ટથી ત્રણ દિવસ પછી પુનઃ તુવર જેટલાે આહાર કરે, એટલે ત્રણદિવસ બાદ આહારની ઇચ્છા થાય, પરન્તુ એક દિવસમાં અનેકવાર કે દરરાજ આહાર કરતા નથી. એ મનુષ્યાે કલ્પવૃક્ષના પત્ર પુષ્પ ફળ આદિના આહાર કરે છે, અથવા મૃત્તિકા (માટી) વિગેરેના પણ આહાર કરે છે, તે પત્રપુષ્પાદિ એવાં મધુર સ્નિગ્ધ અને તૃપ્તિ કરનાર છે કે જેથી તુવરના કર્ણ જેટલા આહારથી પણ ત્રણદિવસ સુધી આહારની ઇચ્છા થલી નથી. તથા એ મનુષ્યાનાં શરીર ત્રણ ગાઉ જેટલાં ઉચાં હાેવાથી બરડાની પાંસ-ળીઓ પણ રપદ જેટલી હાેય છે. એ પ્રમાણે બીજા આરાના મનુષ્યાને બે દિવસને આંતરે આહારની ઇચ્છા થાય છે, અને ઇચ્છા થયે બાર જેટલા ભાહાર કરે છે, અને બરડાની પાંસળાઓ તેથી અર્ધા ૧૨૮ હાેય છે. તથા ત્રીજા આરાના મનુષ્યા એક દિવસને આંતરે આમળા જેટલા આહાર કરે છે, અને પાંસળીઓ ૬૪ હાેય છે. અહિં 'તુવરકણ અલ્પ, તેથી બાર માટું અને તેથી આમળું માટું જાણવું. ા હ૪ ા

अवतरणः---એ પહેલા ત્રણુ આરામાં મનુષ્યાે કેવા પ્રકારના હાેય છે તે આ ગાથામાં કહેવાય છે---

૧ એ તુવ કર્ણ આદિ કયા કળના લેવા તે જો કે જાણવા દેખવામાં નથા તા પણ મધ્યમ રીતે ચાથા આરાનું લેવું કીક સમજાય છે---સત્ય શ્રીપહુશ્રુતગમ્ય. ૨૧

# गुणवन्नदिणे तह पनरपनरआहिए अवच्चपालणया। अबि सयलजिआजुअला, सुमणसुरूवा य सुरगइआ ॥९५॥

### શબ્દાર્થ —

गुणवन्न दिणे--એાગણુપચાસ દિવસ पनरपनर अहिए--પંદર પંદર દિવસ અધિક अवचपालणया--અપત્ય પાલના अवि सयलजिआ--સવે<sup>૬</sup>પણ છવે।

जुअला–યુગલિક सुमण–ઉત્તમ મનવાળા सुरूवा–ઉત્તમ રૂપવાળા सुरगइआ–દેવગતિમાં જનારાં

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### एकोनपंचाशदिनानि तथा पंचदशपंचदशाधिकानि अपत्यपालना । अपि सकलजीवा युगलिकाः, सुमनसः सुरूपाश्च सुरगतिकाः ॥ ९५ ॥

गायाર્थ:---[ એ ત્રણે આરામાં ] ૪૯ દિવસની તથા ૧૫-૧૫ અધિક દિવ-સની અપત્યપાલના હાેય છે, વળી સવે<sup>૬</sup> પંચેન્દ્રિય ચુગલિકજીવા ઉત્તમ મન-વાળા ઉત્તમ રૂપવાળા અને દેવગતિમાંજ જનારા હાેય છે. ાા ૯૫ ાા

વિસ્તરાર્થઃ—હવે એ અવસપિંણીના પહેલા ત્રણ આરામાં મનુષ્યાનું સ્વરૂપ કહેવાય છે—

#### ॥ અવસ૦ ના પહેલા ૩ આરાના યુગલિક મનુષ્યે। ॥

પહેલા ત્રણ આરામાં સર્વ પંચેન્દ્રિયજીવાે એટલે ગર્ભજમનુષ્યાે અને ગર્ભન જતિર્થ ચપંચેન્દ્રિયા યુગલધર્મા હાેય છે. અર્થાત્ સ્ત્રીપુરૂષરૂપે જોડલે જન્મે અને ઉમ્મર લાયક થતાં પતિસ્ત્રીના વ્યવહારવાળા થાય, એટલે લઘુવયમાં જે જોડલું તેજ યુવાવસ્થામાં પતિ પત્ની હાેય છે. વળી એ સર્વે ઉત્તમ-મનવાળા એટલે અલ્પરાગદ્દેષવાળા અલ્પમમત્વવાળા હાેય છે, તે વખતના સિંહ-વ્યાઘ્રઆદિ હિંસક તિર્ય ચપંચેન્દ્રિયા પણ અહિંસકવૃત્તિવાળા હાેઇને પશુશિકાર કરતા નથી, પરન્તુ કલ્પવૃક્ષનાં પત્રપુષ્પાદિ ખાઇનેજ નિવાહ ચલાવે છે, જેથી સિંહવ્યાઘ્રાદિ જેવા પ્રાણીઓ પણ યુગલિક હાેવાથી અવશ્ય ઇશાનસુધીની દેવગતિમાંજ જાય છે તાે મનુષ્ય યુગલિકા દેવગતિમાં જાય તેમાં શું આશ્ચર્ય.

સવે યુગલીક મનુષ્યાે પહેલા વજાર્યભનારાચ સંહનનવાળા હાેય છે,

સમચતુરસ્ત સંસ્થાનવાળા, અતિમનાહર સ્વરૂપવાળા, સામુદ્રિકશાસ્ત્રમાં કહેલાં અંગલક્ષણેવાળાં, પુરૂષા કંઇક ઉચા અને સ્ત્રીઓ કિંચિત્ ન્યૂન પ્રમાણવાળી તથા પુરૂષથી ન્યૂન આયુખ્યવાળી અને સમાન આયુખ્યવાળી સર્વઅંગલક્ષણે યુક્ત સ્ત્રીઓ હાેય છે. કાેઇ કાેઇની સાથે કંઇપણ મમત્વ વિનાના રાગ વિનાના અને નહિં સરખા અલ્પક્ષાયવાળા હાેય છે, હસ્તિ અશ્વ ઇત્યાદિ પશુઓ હાેવા છતાં તેને ઉપયાગમાં નહિં લેનારા, પરન્તુ પગે ચાલનારા, જ્વર આદિ વ્યાધિઓ રહિત, અને સ્વામિસેવકભાવરહિત સર્વે अદ્યમિન્દ્ર છે. શાલિ (ચાખા–ડાંગર) ઇત્યાદિ ધાન્યા ભૂમિઉપર પાંકેલાં વિદ્યમાન હાેવા છતાં તેના આહાર નહિં કરનારા પરન્તુ કલ્પવૃક્ષનાં ફળકુલ તથા ભૂમિની મૃત્તિકાના આહાર કરનારા હાય છે. ૧૦ પ્રકારનાં અનેક કલપવૃક્ષાથી સર્વ જરૂરીઆતા [ વસ્ત–આહાર–પ્રકાશ– રહેવાનું ગૃહ–નાટક–ચિત્રકારી–આભૂષણે–વાસણુ વિગેરેની જરૂરીઆતા ] પૂર્ણ કરનારા હાેય છે.

યુગલિકક્ષેત્રની ભૂમિઓ પણ ચક્રવર્તીની ક્ષીરથી અધિક મધુર સ્નિગ્ધ આદિ ગુણવાળી, અતિશય રસકસવાળી, અને વનસ્પતિઓથી ભરપૂર હાય છે. તે ભૂમિઓમાં યુગલિકાના પુન્યપ્રભાવથી અથવા ક્ષેત્રસ્વભાવથીજ ડાંસ મચ્છર માખી બગતરા વીંછી જા માકડ આદિ મનુષ્યાને ઉપદ્રવ કરનારા ક્ષુદ્ર જંતુઓ ઉપજતા નથી. તેમ મરકી વિગેરે ઉપદ્રવા તથા સૂર્ય ગ્રહણ ચંદ્ર ગ્રહણ ચંદ્ર-પરિવેષ દિગ્દાહ આદિ આકાશસ બંધી ઉપદ્રવનિમિત્તા પણ ત્યાં થતાં નથી. હસ્તિ વ્યાઘ સિંહાદિ પંચેન્દ્રિય તિર્થંચા જો કે હાય છે, પરન્તુ તે પણ યુગલધર્મી હાવાથી હિસક હાતા નથી, તે કહેવાઇ ગયું છે.

#### ાા યુગલિકામાં સંતતિપાલનનાે કાળાાં

યુગલિકના માતાપિતા યુગલિકની પ્રતિપાલના ૪૯ દિવસ સુધી પહેલા આરામાં કરે છે, બીજા આરામાં પંદર દિવસ અધિક એટલે ૬૪ દિવસ પ્રતિપાલના કરે છે, અને ત્રીજે આરે ૭૯ દિવસ પ્રતિપાલના કરે છે. અહિં યુગલના માતપિતાનું ૬ માસ આયુષ્ય બાકી રહે ત્યારે [ છમ્માસાવસેસાउआ जुगल पसवंતિ ઇતિ જીવાબિગમાદિ વચનાત્ ] યુગલના જન્મ આપીને ત્યારબાદ છ માસે ખાંસી છીંક બગાસાદિ પૂર્વક પીડારહિત મરણુ પામીને દેવગતિમાં જાય છે. અપત્યપાલના સમાપ્ત થયા બાદ તે યુગલિકા ભાગસમર્થ સ્વતંત્રવિહારી થાય છે. માતપિતાઓ વારંવાર તેઓ કયાં ફરે છે કે કેમ હશે ? તેવી વિશેષ દરકાર રાખતા નથી. કારણકે પાતાના સંતાના પ્રત્યે પણ બહુ મમત્ત્વભાવ નથી. એ પ્રમાણે અપત્યપાલના સમાપ્ત થયા બાદ માતપિતા તુર્વ મરણુ પામે છે એમ નહિં. વળી માળકાેનું ઉધુ પડવું, પેટ ઘસડીને ખસવું, ઘુંટણીએ ચાલવું, ઉભા થઇ પત્ર ટેકવવા, અને ચાલતાં શીખવું ઇત્યાદિ અવસ્થાઓ ૪૯-૬૪-વા ૭૯ દિવ-સમાં અસુક અસુક દિવસા સુધી હાેય છે, અને ૪૯ આદિ દિવસા પૂર્જુ થયા બાદ તા સ્વત: વિહારી સુવાવસ્થાવાળા થાય છે. ચાથા પાંચમા આરાની માફક કંઇક મહિને બેસતાં શીખે કંઇક મહિને ઘુંટણીએ ચાલે અને કેટલેક વર્ષ [ વીસેક વર્ષ ] ભાગ સમર્થ થાય એમ નહિં, તેમ કાયાની વૃદ્ધિ પણ અહિંની અપેક્ષાએ બહુ શીઘ્ર હાેય છે. ાા લ્પા

अवतरण:—-પહેલા ત્રણુ આરામાં યુગલિકાેને જે કલ્પવૃક્ષથી જે વસ્તુએ। પ્રાપ્ત થાય છે, તે આ બે ગાથામાં કહેવાય છે—

तेसि मंत्रंग भिंगौ, तुडिंअंगा जोई दीवे चित्तंगा । चित्तरसा मर्णिअंगा, गेहागारा अणिंअयस्का ॥ ९६ ॥

पोणं भायण पिच्छेण, रविपेंह दीवपेंह कुर्सुंममाहारो । भूर्सण गिंह वत्थांसँण, कप्पदुमा दसविहा दिंति ॥ ९७ ॥

શખ્દાર્થ':---

तेसि-ते युगलिकेने मत्तंग-सत्तंग ४९५वृक्ष अणिअय-અનિયત अक्खा-નામના

कप्पदुमा-४९५७१ थे।

દિંતિ–આપે છે.

સંસ્કૃત અનુવાદ.

तेभ्यो मत्तंगश्चंगसूर्यंगगज्योतिर्दीपचित्रांगः । चित्ररसा मण्यंगा [ मणितांगा ] गृहाकारा अनियताख्याः ॥ ९६ ॥ पानं भाजनं प्रेक्षणं रविप्रभां दीपप्रभां कुसुमं आहारं । भूषणगृहवस्तासनं कल्पद्रुमा दग्नविधा यच्छन्ति ॥ ९७ ॥

गायाર્थ:---તે ચુગલિકાને મત્તંગ-ભૃંગ-તૂર્યાંગ-જ્યાેતિરંગ-દીપાંગ-ચિત્રાંગ-ચિત્રરસાંગ-મણિતાંગ-ગૃહાકાર-અને અનિયત [ અથવા અનઞ્ન ] એ દશ નામવાળા કલ્પવૃક્ષા અનુક્રમે પાણી-ભાજન-પ્રેક્ષણ-સૂર્યપ્રભા-દીપપ્રભા-પુ•પ-આહાર-આભૂષણ-ગૃહ-અને વસ્ત્ર આસન વિગેરે આપે છે. ૫ ૯૭ ॥

#### કશપ્રકારના કલ્પવૃક્ષાનું વર્ષ્યુન.

विस्तरार्थः — ગાથામાં ૨-૪-૫-७ કલ્પવૃક્ષનાં નામને " अंग " શખ્દ નથી તાે પણ તેની સાથેના નામામાં અંગ શખ્દ આવેલાે છે તે એ નામને પણ અનુ-સરે છે. હવે ક્યા કલ્પવૃક્ષ કઇ વસ્તુ આપે છે તે કહેવાય છે.

### ૧૦ કલ્પવ્ટક્ષેાથી યુગલિકાેને મળતી ૧૦ વસ્તુઓ

१ मत्तंग [ मद्यांग ] कल्पवृक्ष—मत्त-મદ ઉપજાવવામાં अंग-કારણુ રૂપ તે मत्तांग કલ્પવૃક્ષ. આ લાેકમાં સર્વશ્રેષ્ઠ ચંદ્રપ્રભા આદિ મદિરાએા આસવાે સરકા વિગેરે સરખા રસ જેવા મધુર સ્તિગ્ધ અને આલ્હાદક હાેય છે તેવા રસ આ વૃક્ષાના ફળાેમાં સ્વભાવથી જ ઉત્પન્ન થાય છે, અને તેવાં ફળાે ખાવાથી યુગ-લિકાેને પાન ( પીવાના ) આહારની ગરજ સરે છે. જેથી અહિંની કૃત્રિમ પાન વિધિથી જે તૃપ્તિ અને આલ્હાદ થાય છે, તેથી અનેકગુણી તૃપ્તિ ને આલ્હાદ એ સ્વાભાવિક મળે છે.

ર મતાંગ [ મૃશાંગ ] कल्पवृक્ष---- મૃત-ભરવું પૂરવું ઇત્યાદિ ક્રિયામાં अંગ-કારણરૂપ કલ્પવૃક્ષા તે મૃતાંગ કલ્પવૃક્ષા અથવા ભૃંગાંગ કલપવૃક્ષા. આ વૃક્ષાથી યુગલિકાને ઘટ--કળશ--પાત્રી--ઝારી ઇત્યાદિ અનેક પ્રકારનાં વાસણાની પ્રાપ્તિ થાય છે, અને તે પણુ સુવર્ણાદિનાં બનેલાં હાય તેવાં અતિ કારીગરીવાળાં નક-સીવાળાં જાૂદા જાૂદા આકારનાં અને દેખાવમાં અતિ સુંદર હાય છે. અર્થાત્ એ કલપવૃક્ષાનાં ફળપત્ર આદિ એવા સ્વાભાવિક આકારવાળાં બનેલાં છે. જો કે અહિંની માફક યુગલિકાને અનાજ પાણી વિગેરે ભરી રાખવાનું નથી તેથી વાસણાની ગરજ નથી, તા પણુ કાઇ વખત કારણસર કંઈ અલ્પપ્રયાજન હાય તો આ વૃક્ષથી વાસણની ગરજ સરે છે.

३ તુટિતાંग कल्पवृक्ष—તુટિત એટલે વાજિંત્રવિધિ, તેનું अंग-કારણુરૂપ કલપવૃક્ષ તે તુટિતાંગ કલ્પવૃક્ષ. આ વૃક્ષનાં ફળાદિ સ્વભાવથીજ વાજીંત્રાની ગરજ સારે છે. અર્થાત્ વાંસળી–વીણા–મૃદંગ–મુરજ ઇત્યાદિ અનેક વાજીંત્ર આકારવાળાં ફળ સ્વભાવથી જ પારણામ પામેલાં છે.

૪ ज्योतिरंग कल्पवृक्ष— જ્યાતિષ્-્સૂર્ય સરખી પ્રભાનું અંગ-કારણુરૂપ વૃક્ષા તે જ્યાતિરંગ કલ્પવૃક્ષ. આ વૃક્ષના ફળાના પ્રકાશ સૂર્ય સરખા હાેય છે, પરન્તુ સૂર્ય સરખા ઉગ્ર નર્ડિ. અનેક જ્યાતિવૃક્ષા હાેવાથી એકની પ્રભા બીજામાં અને બીજાની તેમાં સંક્રાન્ત થયેલી હાેય છે, જેથી દ્વીપના બહાર રહેલા સ્થિર જ્યાતિષી સરખાં સ્થિર અને પરસ્પરાક્રાન્ત પ્રકાશવાળાં છે. આકાશી સૂર્ય ઉગેલા હાેય તે વખતે દિવસે એ વૃક્ષાની સાર્થક્તા નથી, પરન્તુ રાત્રે તાે એ વૃક્ષા એવાં પ્રકાશે છે કે જાણે દિવસ હાેય એમ જણાય છે. જેથી રાત્રે પણ પ્રકાશસ્થાનામાં યુગલિકાના ગમનાગમન વ્યવહાર સુગમતાથી થઇ શકે છે.

५ दीपांग कल्पवृक्ष—દીપ એટલે દીવા સરખું તેજ આપવામાં અંગ-કારણ ભૂન એવાં વૃક્ષા તે दीपांग વૃક્ષા કહેવાય. આ વૃક્ષનાં ફળ આદિ સવેત્તિમ દીવા સરખા તેજવાળાં છે, જેથી ઘરમાં દીવા પ્રકાશ કરે છે, તેમ તે દીપવૃક્ષા ત્યાંના અંધકાર સ્થાનામાં રાત્રે પ્રકાશે છે. [ જ્યાં જ્યાતિરંગ ન હાેય ત્યાં એ દીપાંગ વૃક્ષથી પણ પ્રકાશ થાય છે. ] જેથી ચુગલિકક્ષેત્રામાં કંઇ સ્થાને જ્યાતિરંગથી સૂર્યસરખા તીવ્ર પ્રકાશ હાેય છે, અને કંઇ સ્થાને દીપાંગવૃક્ષથી દીપ સરખા પ્રકાશ પણ હાેય છે.

६ चित्रांग कल्पव्रक्ष---ચિત્ર એટલે વિચિત્ર પ્રકારની પુષ્પમાળાએા, તેની પ્રાપ્તિમાં અંગ એટલે કારણુ રૂપ એવાં વૃક્ષા તે ચિત્રાંગ કલ્પવૃક્ષા. આ વૃક્ષાનાં ક્ળાદિ તથા પ્રકારના સ્વભાવથી જ વિવિધ પ્રકારની પુષ્પમાળાએા રૂપે પરિ-ણુામ પામેલાં હાેય છે, માટે યુગલિકાને પુષ્પમાળાએા પહેરવામાં આ વૃક્ષા ઉપયાગી છે.

७ चित्ररसांग कल्पच्छ----ચક્રવર્તી આદિ મહાપુરૂષોના વખતે જેવા પ્રકારની રસવતીઓ ક્ષીર દ્રધપાક શીખંડ બાસૂદી માેદક મીઠાઇએા ભાત દાળ શાક આદિ પાકશાસ્ત્રની વિધિ પ્રમાણે બનતી હતી તેવા પ્રકારની સર્વ રસવતીઓ ભાેજનાના <sup>૧</sup>સ્વાદવાળાં ફળાદિ આ વૃક્ષનાં હેાવાથી चित्र-વિચિત્ર रम--રસવ્તીઓ ભાેજનાનું अंग-કારણ તેचित्ररमांग વૃક્ષા એવું નામ છે. આ વૃક્ષાના ફળાદિકથી યુગલિકાેની સર્વપ્રકારના આહારની ઈચ્છા તૃપ્ત થાય છે.

૮ मण्यंग कल्पवृक्ष---અહિં મણિરત્ન સુવર્ણાદિકના હાર અર્ધહાર ઇત્યાદિ આભરણે તે मणि, તેનું अंग--કારણભૂત જે વક્ષા તે મળ્યંગ વૃક્ષ. અથવા મणિ એટલે મણિરત્ન વિગેરેનાં अંग-આભરણ રૂપ અવયવા તે મણ્યંગ. એવા પણ અર્થ છે. આ વૃક્ષનાં ફળાદિ તથાપ્રકારના સ્વભાવથી જ મણિરત્ન સુવર્ણાદિકના હાર અર્ધહાર સુકુટકુંડલ નુપૂર કંકણ બહિરખાં ઇત્યાદિ આભરણા રૂપે

**૧ અર્થાત્** કેાઇ કલ્પવૃક્ષનું ફળપત્રાદિ ચક્રવર્તીની ખીરસરખા સ્વાદવાળું, કાઇનું ફળ પત્રાદિ શીખાંડસરખા સ્વાદવાળું ઇત્યાદિ રીતે ચિત્રરસકલ્પવૃક્ષો પણ ભિન્ન બિન્ન રસયુક્ત **ફળાદિવાળાં છે. એ રી**તે યયાસંભવ દશે પ્રકારમાં વિચારવું યુગલિકોને ખેતી નથી, લેખન-વ્યવહાર નથી, શસ્ત્રવ્યવહાર નથી, વિવાહ પરણવું ઇત્યાદિ નથી, પરન્તુ સગપણા છે. ફળાને પક્રવવાનું પણ નથી, તેમ તે વખતે અગ્નિ પણ હેાય નહિં.

१९९

પરિણામ પામેલા હાેચ છે. જેથી યુગલિક સ્ત્રી તથા પુરૂષોને પાેતાના સર્વ અંગના આભૂષણેાની પ્રાપ્તિમાં આ વૃક્ષા ઉપયાેગી છે. અને યુગલિકા એજ આભરણેા પહેરે છે.

९ ग्रहाकार कल्पग्रक्ष----આ વૃક્ષે। તથાસ્વભાવથીજ વિવિધપ્રકારના ઘરેાના આકારમાં પરિણામ પામેલ હેાય છે, અને તે પણ એક માળ બે માળવાળાં ઇત્યાદિ અનેક માળવાળાં ત્રિકાેણાદિ અનેકઆકારનાં વિવિધ રચના ચુક્ત ગૃહાે હાેય છે. ચુગલિકાેને જ્યારે જ્યારે આરામ વા આશ્રય કરવા હાેય ત્યારે આ વૃક્ષે। ઘર તરીકે રહેવામાં અત્યંત ઉપયાગી છે. અહિં ફળાદિ ગૃહઆકારે નહિં પરન્તુ પૂર્ણ વૃક્ષજ ગૃહ આકારે જાણવું.

**૧૦ અનિયત** [ अनग्न ] कल्पद्रक्ष---ઉપર કહેલા નવપ્રકારના પદાર્થાથી अनियत-જીૂદા જીૂદા પદાર્થી આપવાથી અનિયત એ નામ ક્ષેત્રસમાસની સ્વાેપજ્ઞ વૃત્તિમાં કહ્યું છે, અને સિદ્ધાંતામાં अणिगण એ પદથી अनग્न कल्पवृक्ष એવું નામ કહ્યું છે. ત્યાં એ નવ વૃક્ષેાથી પૂરવા યાગ્ય પદાર્થા ઉપરાન્તના વસ્ત્ર આસન આદિ વિવિધપદાર્થા પૃરનાર આ ૧૦ મું કલ્પવૃક્ષ છે. અથવા મુખ્યત્વે જેથી નગ્ન ન રહેવાય તેવાં વસ્ત્રોને પૂરનાર આ ૧૦ મું અનગ્ન વૃક્ષ છે. આ વૃક્ષનાં કળા આદિ દેવદ્ર પ્ય વિગેરે ઉત્તમજાતિના વસ્ત્રારૂપે સ્વસાવથી જ પરિણામ પામેલ હાય છે, તેમજ આસના વિગેરે પણ સ્વભાવથી જ પરિણમેલાં હાય છે માટે એ ૧૦ મું કલ્પવૃક્ષ યુગલિકાને વસ્ત્રાદિ પહેરવામાં ઉપયોગી છે.

#### ા કલ્પવૃક્ષા વનસ્પતિ પરિણામા છે ા

એ પ્રમાણે યુગલિકાેની દરેક પ્રકારની જરૂરીયાત પૂર્ણ કરનારાં કલ્પવૃક્ષે પાતે વનસ્પતિ છે, તેમજ દેવાધિષ્ઠિત નહિં પણ સ્વાભાવિકપરિણામવાળાં છે. વળી એ દરેક જાતિનાં વૃક્ષા પગલે પગલે અનેક હાય છે, પરન્તુ એક જાતિનું એક હાેય એમ નહિં. તેમજ અનેક પ્રકારનાં પ્રતિભેદવાળાં પણ છે. જેમ ભૂતાંગવૃક્ષ અનેક જાતિનાં છે, અને તે અનેકમાંની એક જાતિનાં પણ અનેક વૃક્ષા છે.

#### ા કલ્પવૃક્ષ ઉપરાન્ત બીજાં અનેક વૃક્ષ ા

વળી પહેલા ત્રણુઆરામાં કેવળ કલપવૃશ્નેા જ હેાય છે એમ નહિં પરન્તુ આમ્ર ચંપક અશેાક આદિ બીજાં પણુ વર્તમાનસમયમાં વિદ્યમાન દેખાય છે એવાં અનેકજાતિનાં અનેક અનેક વૃશ્ના–ગુચ્છા–ગુલ્મ–લતાએા–વલય–તૃણુ–જલ-રૂહ–કુહણા–ઔષધિ–હરિતકી–વલ્લી–અને પર્વ એ બારે પ્રકારની પ્રત્યેક વનસ્પતિઓ તથા અનેક સાધારણુવનસ્પતિઓ પણુ ક્ષેત્રસ્વભાવથી અને કાળ સ્વભાવથી અત્યંત્તરસકસવાળી હેાય છે, પરન્તુ તે સુગલિકાેના ઉપયાેગમાં આવતી નથી. તથા ઉદ્દાલકાદિ ૯ પ્રકારનાં વૃક્ષા વિગેરે ઘણી વનસ્પતિઓનાં નામ સિદ્ધાન્તમાં દર્શાવ્યાં છે ઈત્યાદિ વિશેષ સ્વરૂપ સિદ્ધાન્તાેથી જાણુવું. ૫ ૯૭ ૫

अवतरण—સર્વઆરાએામાં તિર્ય ચેન્દ્રિયાનું આયુષ્યપ્રમાણુ વિશેષત: ( પ્રાય: ) કેટલું હાેય ? તે આ ગાથામાં કહેવાય છે—

# मणुआउसमगयाई, हयाइ चउरंसऽजाइ अट्टंसा । गोमहिसुदृखराई, पणंस साणाइ दसमंसा ॥ ९८ ॥

શખ્દાર્થ:---

मणुआउसम-મનુષ્યના આયુષ્યસરખું गयाई-ગજ આદિનું, હસ્તિ આદિનું इयाई-હયાદિ, અશ્વ આદિ चउर अंस-ચાથા ભાગનું अजाइ-અજ આદિ, બકરાં વિગેરે अहंमा–આઠમા ભાગે गो महिस–ગાય પાડા उटटखराई–ઊંટ ગર્દભ આદિ पणंस–પાંચમા ભાગનું साणाइ–શ્વાન આદિકનું दसमंसा–દશમા ભાગનું

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### मनुजायुःसमगजादयो हयादयश्वतुरंशा अजादयोऽष्टमांशाः । गोमहिषोष्ट्रखरादयः पंचमांशाः श्वानादयो दशमांशाः ॥ ९८ ॥

गાયાર્યઃ—હસ્તિએ વિગેરે મેાટા જીવે મનુષ્યના આયુષ્ય સરખા આયુ-ષ્યવાળા, અશ્વ વિગેરે તિર્થ`ચા ચાથા ભાગના આયુષ્યવાળા, બકરાં વિગેરે આ-ઠમા ભાગના આયુષ્યવાળા, તથા ગાય પાડા ઊંટ ગર્દભ આદિ તિર્થ`ચા પાંચમા ભાગના આયુષ્યવાળા, અને શ્વાન આદિ તિર્થ`ચા પ્રાય: મનુષ્યના આયુષ્યથી દશમા ભાગ જેટલા આયુષ્યવાળા હેાય છે ાા ૯૮ ાા

<sup>चिस्तरા</sup>ર્થઃ—ગાથાના અર્થપ્રમાણે સુગમ છે. વિશેષ એજ કે—મનુષ્યાેની અપેક્ષાએ તિર્ય<sup>:</sup>ચાનું એ કહેલું આયુષ્ય પ્રાય: જાણવું પરન્તુ એકાન્તે નહિં. વિશેષભાવે એ પ્રમાણે હાેય એમ સમજવું. વળી તે પણ છએ આરામાં એ રીતે જ જાણવું. વળી અહિં તિર્થ<sup>:</sup>ચાનું આયુષ્ય કહેવાના પ્રસંગ પહેલા ત્રણ આરાના યુગલિક મનુષ્યાનું આયુષ્ય લ્ટ મી ગાથામાં કહ્યું છે, તાે ચુગલિક ત્રીજા આરામાં ઉત્પન્ન થતાં કુલકરાદિનું વર્ણન.

તિર્ય ચાનું કેટલું આયુષ્ય હશે ? તે પ્રસંગાપાત્ત દર્શાવવાને માટે છે, જેથી પહેલા ત્રણુઆરાના તિર્ય ચાનું પણુ આયુષ્ય કહેવાઇ ગયું. ા ૯૮ ા

अवतरणः—હવે ત્રીજો આરે। કંઇક બાકી રહે ત્યારે કુલકર નય અને ધર્મ વિગેરેની ઉત્પત્તિ થાય છે તે આ ગાથામાં દર્શાવાય છે—

## इच्चाइ तिरच्छाणावि, पायं सव्वारएसु सारिच्छं। तइआरसेसि कुलगर--णयजिणधम्माइ उप्पत्ती ॥ ९९ ॥

શબ્દાર્થ'ઃ—

इच्चाइ-ઇત્યાદિ तिरच्छाण अवि-તિર્થ`ચાની પણ पायं-પ્રાય:, બહુલતાએ सब्व आरएसु-સર્વ આરાએામાં सारिच्छं-સરખું तइआरसेसि–ત્રાજોઆરો કંઈક બાકી રહ્યે कुलगर णय–કુલકર અને નીતિ जिणधम्मआइ–જિનધર્મઆદિકની उप्पत्ती–ઉત્પત્તિ થાય છે

સંસ્કૃત અનુવાદ.

### इत्यादि–तिरश्रामपि प्रायः सर्वारकेषु सदृ्यां । तृतीयारकशेषे कुलकरनयजिनधर्म्माद्युत्पत्तिः ॥ ९९ ॥

गाथार्थ:— પૂર્વ ગાથામાં કહ્યા તે આદિ તિર્ચ ચાનું પણ એ કહેલું આયુષ્ય પ્રાય: સર્વઆરાઓમાં સરખું જ [ મનુષ્યાયુના તે તે ભાગ જેટલું જ ] જાણુલું. હવે ત્રીજો આરા કંઇક બાકી રહે ત્યારે કુલકરાની નીતિની અને જિનધર્મા-દિકની ઉત્પત્તિ થાય છે ા ૯૯ ા

વિस्तरार्थ:—આ ગાથાના પહેલા અર્ધનાે અર્થ પૂર્વગાથાની સાથે સંબ'ધ-વાળાે છે, અને સુગમ છે, માટે ઉત્તરાર્ધનાે અર્થ કિંચિત્ કહેવાય છે—

### ા ત્રીજા આરાના પર્યન્તે ૧૫-૭ કલકરની ઉત્પત્તિ ા

ત્રીજા આરાના છેલ્લા ત્રીજા ભાગમાં પલ્યાેપમના આઠમાં ભાગ બાકી રહે ત્યારે સુમતિ-પ્રતિશ્રુતિ-સીમંકર-સીમંધર-ક્ષેમંકર-સ્નેમંધર-વિમળવાહન-ચક્ષુષ્માન્-યશસ્વી-અભિચન્દ્ર-ચન્દ્રાભ-પ્રસેનજિત્-મરૂદેવ-નાભિ-અને ઝાયભ એ ૧૫ કુલ-કરની ઉત્પત્તિ થાય છે. कुल-લાેકમર્યાદાને कर-કરનાર તે कुलकर એ શળ્દાર્થ રર છે, કારણ કે કાળક્રમે યુગલિકામાં મમત્વ રાગ દ્વેષ આદિ અવગુણ વધવાથી થતા અપરાધામાટે જે વિશિષ્ટબુદ્ધિવાળા પુરૂષોને યુગલિકાે માટા પદે સ્થાપે છે અને તે લાકમાં અમુકઅમુકવ્યવસ્થાએા દર્શાવે છે, તે વ્યવસ્થાપ્રમાણે નહિં વર્તનાર અપરાધી યુગલિકને શિક્ષા કરે છે. એવા પ્રકારે લાકમર્યાદા સાચવ-નારા પુરૂષા કુલકર કહેવાય છે.

વળી શ્રી આવશ્ચકજીમાં વિમળવાહન્-ચક્ષુષ્માન-ચશસ્વી-અભિચંદ્ર-પ્રસેન જિત્-મરૂદેવ-અને નાભિ એ ૭ કુલકર પણ કહ્યા છે, ઇત્યાદિવિચાર સિદ્ધા-ન્તથી જાણવા. એ ૧૫ કુલકરામાં પહેલા વિમળવાહનકુલકરનું આચુષ્ય પલ્યા-પમનાે દશમાે ભાગ, શેષ ૧૨ કુલકરનું આચુષ્ય અસંખ્ય અસંખ્યપૂર્વ (અનુક્રમે હીન હીન), અને નાભિકુલકરનું સંખ્યાતપૂર્વ આચુષ્ય અને ઝાષભકુલકરનું ૮૪ લાખપૂર્વ આચુષ્ય જાણુવું.

### ાા કુલકરાેએ પ્રવર્તાવેલી ૩ પ્રકારની દૂંડ નીતિ. ા

પહેલા પાંચ કુલકરાએ દ્ય\* કાર નીતિ પ્રવર્તાવી, જેથી અપરાધી શુગ-લિકોને " દ્યા આ શું કર્યું ? " એટલુંજ કહેવામાત્રથી અપરાધી શુગલિકાે મરણતુલ્યશિક્ષા થયેલી માનીને પુન: તેવા અપરાધ ન કરવામાં સાવચેત રહેતા, ત્યાં સુમતિકુલકરે દ્યા કારની દંડનીતિ ઉત્પન્ન કરી, અને બીજા ચાર કુલકરાએ તેની તેજ દંડનીતિ પ્રમાણે અનુકરણ કર્યું. ત્યારબાદ છઠ્ઠા ક્ષેમધર કુલકરે તેની તેજ દંડનીતિ પ્રમાણે અનુકરણ કર્યું. ત્યારબાદ છઠ્ઠા ક્ષેમધર કુલકરે માં કાર નામની બીજી દંડનીતિ પ્રવર્તાવી, અને બીજા ચાર કુલકરાએ એજ દંડનીતિનું અનુકરણ કર્યું, જેથી બીજા પાંચ કુલકરાના વખતમાં માં કાર દંડ-નીતિ પ્રવર્તી. અહિં જે શુગલિકો પહેલી હાકાર દંડનીતિને યાગ્ય હાય તેઓને માટે દાકાર, અને તેની અવગણના કરે એવાને માટે માકાર દંડનીતિ હતી. અર્થાત્ " હવેથી તું આવું કામ ન કરીશ " એ માકારનીતિનું તાત્પર્ય છે. અથવા માટાઅપરાધમાં મા અને લઘુઅપરાધમાં હા દંડનીતિ હતી એમ પણ કહ્યું છે. શેષ પાંચ કુલકરાએ ધિક્ત્કાર નામની ત્રીજી દંડનીતિ પ્રવર્તાવી. શેષ સ્વરૂપ પૂર્વવત્ <sup>૧</sup>વિચારવું.

### ાા પરિભાષણ આદિ ૪ પ્રકારની દંડનીતિ. ા

એ ત્રણ નીતિ ઉપરાન્ત परिभाषण-બાેલાવીને વિશેષ ઠપકાે દેવા, मंडलवंध

∗ જં ઝૂ∘ પ્ર∘ મૂળસત્રમાં હાકાર મકાર બે તીતિ કહી છે, અને વૃત્તિમાં કેવળ જ્ઞાકાર કહી છે ૧–૭ કુલકરોતી અપેક્ષાએ ૧–૨માં હા, ૩–૪માં હા અને મા, પ~૬–૭માં હા મા ધિકુ એ રીતે ૩ દંડતીતિ કહી છે.

#### ત્રીજા આશના પર્યંન્તે જિનધર્માદિકની ઉત્પત્તિ.

**ઋમુક વખત સુધી ઋમુકસ્થાનમાં છુટેા** રાખીને રાષ્કી રાખવા, चारक-અંદિ-ખાને નાખવા, અને જીવિચ્છેલ-શરીરના અવયવ છેદવા, એ ૪ પ્રકારની દંડનીતિ શ્રીઋષભદેવે અથવા ભરતચક્રવર્તીએ પ્રવર્તાવી, એમ બે અભિપ્રાય છે. આ સર્વ-સ્વરૂપ તથા હજી કહેવાતું સ્વરૂપ ચાલુ અવસર્પિણીના ત્રીજા આરાને અંગે છે, તે પ્રમાણુ દરેક અવસર્પિણીના ત્રીજા આરાનું પર્યન્તભાગનું સ્વરૂપ પણ યથાસંભવ જાણવું. કેવળ નામ વિગેરેમાં તફાવત જાણવા, અને શેષ ભાગ અનુક્રમે સરખી રીતે જાણવા.

## ા ત્રીજા આરાના પર્યન્તે જિનધર્માદિકની ઉત્પત્તિ ॥

ત્રીજા આરાનાં ૮૪ લાખપૂર્વ અને ૮૯ પખવાડીઆં બાકી રહ્યા ત્યારે શ્રી ઋષભકુલકર ઉત્પન્ન થયા, ૨૦ લાખપૂર્વ કુમારઅવસ્થામાં અને ૬૩ લાખપૂર્વ રાજા તરીકે રહીને ૧ લાખપૂર્વ શ્રમણુઅવસ્થામાં રહી ૮૯ ૫ખવાડીઆં ત્રીજા-આરાનાં બાકી રહ્યે સિદ્ધ થયા. રાજ્યઅવસ્થા વખતે બાદરઅગ્નિ ઉત્પન્ન થયેા, તેમજ જિનધર્મ એટલે સર્વવિરતિની ઉત્પત્ત્તિ પ્રભુની દીક્ષાવખતે થઇ, પરન્તુ વિશિષ્ટ પ્રકારે તેા પ્રભુની પ્રથમદેશનાવખતે સાધુ સાધ્વી શ્રાવક શ્રાવિકારૂપ ચતુર્વિધસંઘની પ્રથમ સ્થાપના વખતેજ ચારે સામાયિકની ઉત્પત્તિ ગણાય, એ વખતે સર્વવિરતિ દેશવિરતિ સમ્યક્ત્વ અને શ્રુતની પ્રથમ ઉત્પત્તિ ગણાય, એ વખતે સર્વવિરતિ દેશવિરતિ સમ્યક્ત્વ અને શ્રુતની પ્રથમ ઉત્પત્તિ ગણાય, એ વખતે સર્વવિરતિ દેશવિરતિ સમ્યક્ત્વ અને શ્રુતની પ્રથમ ઉત્પત્તિ પ્રભુના કેવલપર્યાયમાં થઇ. ગૃહસ્થાવાસ વખતે સ્ત્રીની ૬૪ કળાઓ પુરૂષની ૭૨ કળાઓ આદિ તથા સા પ્રકારનાં શિલ્પ ( કારીગરીએા ) ઉત્પન્ન થઇ, ખેતી વિગેરે મેાટાવ્યવહારો ભરતચક્રવર્તીએ પ્રવર્તાવ્યા છે. ઇત્યાદિ હજારા સાંસારિકવ્યવહાર અને ધર્મવ્યવહારોની ઉત્પત્તિ ત્રીજા આરાના પર્યન્તે ૮૪ લાખપૂર્વના કાળમાં થઈ છે.

પુન: શ્રીઋષભદેવના વખતમાં પણ યુગલિકધર્મ ચાલુ હતા, પરન્તુ પ્રભુએ ધીરે ધીરે એ ધર્મને નાબુદ કરવા માટે ભિન્નગાત્રીય સાથે લગ્નવિધિ દર્શાવી. ભાગાવલીકર્મ અવશ્ય ભાગવ્યેજ છૂટકા છે, એમ જાણી જન્મથી વીતરાગી છતાં સુનંદા સુમંગલા નામની બે સ્ત્રીઓ પરણ્યા, અનેક ગૃહસ્થવ્યવહારા પ્રવર્તાવ્યા તે પણુ મનુષ્યાને વિધિમાંગે વાળવા માટે અને ઉલટી વિધિથી દુ:ખી ન થવાના કારણથી જ, પરન્તુ સંસારના પ્રેમથી નહિં. ઇત્યાદિ અનેક-વિશેષસ્વરૂપ સિદ્ધાન્તાથી જાણવા યાગ્ય છે.

વળી એ ત્રીજાઆરાના છેલ્લા ત્રીજા ભાગમાં પહેલા તીર્થ કરના કાળમાં છએ સંઘયણ છએ સંસ્થાનાવળા મનુષ્ય હાેય છે, મરણ પામીને પાંચે ગતિમાં

909

જાય છે. અને એજ પ્રવાહ ચાથા આરામાં પણ ચાલુ હાેય છે, તફાવત એજ કે ત્રીજા આરાથી ચાથા આરા વર્ણ–ગંધ–રસ–સ્પર્શ–આયુષ્ય સંઘયણ પરા-ક્રમ વનસ્પતિના ગુણ ઇત્યાદિમાં ઉતરતા દરજ્જાના હાેય છે. એ રીતે પાંચમા આરા ચાથાથી અને છઠ્ઠો પાંચમાથી પણ ઉતરતો હાેય છે. એમ સમયે સમયે ઉત્તમભાવાની હાનિ અવસર્પિણીમાં હાેય છે. ા ૯૯ ા

अवतरणः---હવે આ ગાથામાં અવસર્પિણી તથા ઉત્સર્પિણીના કયા કયા આરામાં પહેલા અને છેલ્લા જિનેન્દ્રો જન્મે અને સિદ્ધિપદ પામે તે કહેવાય છે-

# कालढुगे तिचउत्था--रगेसु एगूणनवइपकेसु । सेसि गएसु सिज्झंति, हुंति पढमंतिम जिणंदा ॥१००॥

#### શબ્દાર્થ:---

| कालटुगे–અવસ૦ ઉત્સ૦ એ બે         | પ•ગ્વેસુ−પક્ષ, પખવાડીયાં        |
|---------------------------------|---------------------------------|
| કાળમાં                          | <del>ત્</del> રેπિ–-બાકી રહેતાં |
| ति चउत्थ आरगेमु-त्रील चे।थ।     | गएसु–વ્યતીત થયે                 |
| વ્યારામાં                       | સિज्झंति−સિ <b>હ</b> થાય છે     |
| एगूणनवइ-એક ન્યૂન નેવુ, નેવ્યાસી | દુંતિ–જ <b>ન્મે</b> છે          |

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### कालदिके तृतीयचतुर्थारकयो रेकोननवतिपक्षेषु ॥ शेषेसु गतेषु सिध्यन्ति भवन्ति प्रथमान्तिमजिनेन्द्राः ॥ १०० ॥

गाथाર્થ:—અવસર્પિંણી અને ઉત્સર્પિંણી એ બે કાળના ત્રીજા અને ચાથા આરામાં ૮૯ પક્ષ બાકી રહે અને વ્યતીત થાય, ત્યારે પહેલા અને છેલ્લા જિનેન્દ્રો માેઘ્ને જાય છે અને જન્મે છે ાા ૧૦૦ ાા એટલેકે,—

- ૧—અવસર્પિણીનેા ત્રીજો આરેા ૮૯ પક્ષ ખાકી રહે ત્યારે પહેલા જિનેન્દ્ર સિદ્ધ થાય.
- ર—-અવસર્પિણીનેા ચાેથા આરેા ૮૯ પક્ષ બાકી રહે ત્યારે છેલ્લા જિનેન્દ્ર સિદ્ધ થાય.
- ૩---ઉત્સર્પિણીનાે ત્રીજો આરાે ૮૯ પક્ષ વ્યતીત થયે પહેલા જિનેન્દ્ર જન્મે. ૪---ઉત્સર્પિણીનાે ચાથા આરાે ૮૯ પક્ષ વ્યતીત થયે છેલ્લા જિનેન્દ્ર જન્મે.

| કાષ્ઠક |            |         |         |           |                  |
|--------|------------|---------|---------|-----------|------------------|
| અવસ૦   | ૩ જો આરો   | ૮૯ પક્ષ | રોષે    | સિદ્ધ થાય | પહેલાં જિનેન્દ્ર |
| ,,     | ૪ થેા આરેા | · ,,    | 1,      | 57        | અન્તિમ જિનેન્દ્ર |
| ઉત્સ૦  | उ ले आरे।  | 77      | વ્યતીતે | लन्मे     | પહેલા જિનેન્દ્ર  |
| "      | ૪ થેા આરેા | 77      | .,,     | 77        | અન્તિમ જિનેન્દ્ર |

આ અર્થને અનુસારે ગાથામાંના શબ્દોનાે અનુક્રમ યથાયાેગ્ય જોડવાે ૫૧૦૦૫

अवतरणः— પૂર્વગાથાએામાં અવસર્પિણીના પહેલા ત્રણુઆરાનું સ્વરૂપ કહીને હવે આ ગાથામાં કિંચિત્ ૪ થા આરાનું સ્વરૂપ કહે છે—

# बायालसहसवरसू—णिगकोडाकोडिअयरमाणाए ॥ तुरिए णराउ पुव्वाण, कोडितणु कोसचउरंसं ॥ १०१ ॥

#### શખ્દાર્થ:---

| वायाल सहस वरस–ेभे ताक्षीस ढब्बर वर्ष<br>( ४२००० वर्ष ) | णर आउ−મનુષ્યાનું આયુષ્ય        |
|--------------------------------------------------------|--------------------------------|
| जण-न्थून                                               | पुव्वाण कोडि-पूर्व डोे अर्थ नु |
| इग कोडोकोडिએક કે।टा કे।टि                              | તणુ–શરીરનું પ્રમાણુ            |
| अयरमाणाए–સાગરેાપમના પ્રમાણુવાળા                        | कोस चउर अंसं–ગાઉને। ચાેથા ભાગ  |
| તુરિષ્–ચાેથા આરામાં                                    |                                |

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

### द्विचत्वारिंशत्सहस्रवर्षेंानैककोटिकोट्यतरमाने ॥ तुर्ये नरायुः पूर्वाणां कोटिः तनुः क्रोश्चचतुरंशम् ॥ १०१ ॥

गાયાર્થ:—બેંતાલીસહજારવર્ષન્યૂન ૧ કેાટાકેાટિ સાગરાેપમપ્રમાણુવાળા ચાથા આરામાં મનુષ્યાનું આયુષ્ય એકપૂર્વકોડ વર્ષ, અને શરીર એક ગાઉના ચાથા ભાગ હાેય છે ા ૧૦૧ ા

विस्तरार्थ;---હવે ચાથા આરાનું કિંચિત્ સ્વરૂપ કહેવાય છે, તે આ પ્રમાણે-

### ા અવસર્પિંણીનાે ચાથા આરાે ા

### ॥ ૬૩ શલાકા પુરૂષેાની ઉત્પત્તિ ॥

વળી આ ચાથા આરામાં ચાવીશમા સુધીના ૨૩ जिनेन्દ્રોની ઉત્પત્તિ થાય છે, તેઓનાં શાસનમાં અસંખ્યમનુષ્યા માક્ષપામે છે. આ અવ-સર્પિણીમાં ત્રીજા આરાના પર્યન્તે શ્રી ઝાયસદેવને કેવળજ્ઞાન થયાબાદ <mark>સાૈથી પ્રથમ પ્રભુની જ માતા પ્રભુનું તીર્થ</mark> સ્થપાયા પહેલાં અંતકતકેવળી થઇ માેક્ષે ગયાં ત્યારથી માેક્ષમાર્ગ શરૂ થયેા, તે ચાેથા આરામાં શરૂ થયેા. તે ચાથા આરામાં સંપૂર્ણ ચાલુ રહે છે. વળી એ જ ચાથા આરામાં [૧ ચક્રવર્તી ત્રીજા આરામાં થવાથી ] ११ चक्रवर्ती ઉત્પન્ન થાય છે, તેઓ સંપૂર્ણ ભરતઐરાવતક્ષેત્રનું સામ્રાજ્ય ભાગવે છે, પુન: ૬ વાયુદ્દેવ ઉત્પન્ન થાય છે. તે ભરતઐરવતના દક્ષિણાર્ધના સંપૂર્ણ ૩ ખંડનું એટલે અર્ધક્ષેત્રનું સામ્રા-જ્ય ભાગવે છે. તથા એક્વાસદેવસાથે તેમના પીતરાઇ ભાઇ એક મળદેવ હાેવાથી ૫ વलदेव ઉત્પન્ન થાય છે, તે વાસુદેવ અને અળદેવ એ મળીને અર્ધક્ષેત્રનું સામ્રાજ્ય ભાેગવે છે, પરન્તુ બળદેવનું રાજ્ય જાદું હાેય નહિં. તથા દરેક વાસુદેવપહેલાં એકેક પ્રતિવાસુદેવ પણ વાસુદેવના કોળમાં જ પ્રથમ અર્ધવિજયનું સામ્રાજ્ય ભાેગવતા હાેય છે, જેથી વાસુદેવા પ્રતિ-વાસુદેવાને હણીને જ સામ્રાજ્ય લે છે, પરન્તુ જાૂદો દિગ્વિજય કરીને નહિં, એ પ્રમાણે ૬ પ્રતિવાસુદેવ ઉત્પન્ન થાય છે. તથા દરેક વાસુદેવના કાળમાં ક્લેશ કરાવવામાં કુતુહલી પરન્તુ પ્રદ્યાચર્યના સર્વોત્તમ ગુણવાળા એકેક નારદ નામથી પ્રસિદ્ધ ગૃહસ્થયેાગી જેવા નારદ ઉત્પન્ન થતા હેાવાથી ૬ નારદ ઉત્પન્ન થાય છે, તેએા વાસુદેવ આદિ રાજાએાના અંત:પુરમાં ( રાણીવાસમાં ) નિ:શંકપણે ગમનાગમન કરનારા અને ગગનગામિની લખ્ધિવાળા હાેય છે. અને સર્વત્ર રાજ-

સભાઓમાં રાજાઓ પૂછે ત્યારે ક્ષેત્રની કૈાતુકી વાતાે સંભળાવે છે, અને એક-બીજાને ક્લેશ ઉત્પન્ન થવાનું પણુ કુતુહલ કરે છે. તથા ૧૧ મદાદેવ પણુ ઉત્પન્ન થાય છે. જેઓ ૧૧ રૂદ્રના નામથી પ્રસિદ્ધ છે. તેઓ સમ્યક્ત્વી છતાં તથા પ્રકારના કર્માદયે અનેક લાકવિરૂદ્ધ આચરણા આચરનારા હાેય છે, જેથી વ્યભિચારી પણ હાેય છે. એ પ્રમાણે ત્રીજા આરામાં બે અને ચાથામાં ૮૧ એ રીતે નિયમિતપણે ઉત્પન્ન થનારા એ ૮૩ પુરૂષામાંથી ૯ નારદ અને ૧૧ રૂદ્રને બાદ કરી શેષ ૬૩ શલાકાપુરૂષ [મહાપુરૂષા] તરીકે એાળખાય છે. ા૧૦૧ ા

अवतरण:---હવે આ ગાથામાં પાંચમા આરાનું સ્વરૂપ કહે છે---

# वरिसिगवीससहस-प्पमाणपंचमरए सगकरुचा । तीसहिअसयाउ णरा, तयंति धम्माइआणंतो ॥ १०२ ॥

શખ્દાર્થ:---

र्वारस=वर्ष इगवीससहस=એકवीस હजार प्पमाण=प्रभाखुवाणा पंचम अरए=पां**ચभा** आराभां सगकर=सात ढाथ उच्चा=ઉंચा तीसआहअसय=ત્રીસઅધિક સા, એકસાેત્રીસ आउ=આયુબ્યવાળા णरा=નરા, મનુષ્યા तय अंति=તેના અન્તે धम्माइआण=ધર્મ આદિ વસ્તુઓના अंतो=અંત, નાશ

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

## वर्षेकविंशतिसहस्रप्रमाणे पंचमारके सप्तकरोचाः त्रिंद्यद्धिकश्चतायुषो नराः तदन्ते धर्मादीनामन्तः ॥ १०२॥

गायाર્थ:—એકવીસહજારવર્ષ પ્રમાણના પાંચમા આરામાં સાત હાથ ઉંચા અને એકસાત્રીસ વર્ષના આયુષ્યવાળા મનુષ્યાે હાેય છે, અને એ આરાના અન્તે ધર્મ વિગેરેના (જિનધર્મ આદિ વસ્તુઓના) અંત થાય છે. ાા૧૦૨ાા

विस्तरार्थ:—પાંચમાે દુ:ષમ નામનાે આરેા ૨૧૦૦૦ વર્ષ પ્રમાણુનાે છે, તેમાં મનુષ્યાે જઘન્યથી અંગુલના અસંખ્યાતમાભાગના અને ઉત્કૃષ્ટથી સાત હાથના શરીરવાળા હાેય છે, તથા જઘન્યઆયુષ્ય અન્તર્મુદ્ધત્ત્તિ અને ઉત્કૃષ્ટ આયુષ્ય\* ૧૩૦ વર્ષનું હાેય છે.

\* એ આયુષ્ય બાહુલ્યતાએ જાણવુ' જેયાં કંઈક અધિક હાેય તાે પણ વિસંવાદ નહિ.

#### પાંચમા આરાના અન્તે ધર્મ વિગેરેના અન્ત

આ આરાના મનુષ્યા યથાયાગ્ય ચારે ગતિમાં ઉત્પન્ન થનારા હાેય છે, યાવત ચાથા આરાના જન્મેલા આ આરામાં માક્ષમાં પણ જઈ શકે છે. તથા આ આરાના પર્યન્ત ભાગે જિનધર્મ –ગણ–અન્ય દર્શનના ધર્મ –રાજ્યનીતિ–બાદર અગ્નિ –રાંધવું વિગેરે પાક વ્યવહાર–ચારિત્રધર્મ – એ સર્વ વિચ્છેદ પામશે. કદાચિત્ કાેઇકને સમ્યકત્વધર્મ હાેય છે. શાસ્ત્રમાં કહ્યું છે કે–

#### सुअ स्तरि संघ धम्मा, पुव्वन्हे छिज्जही अगणि सायं। निवविमलबाहणा सुहममंति तद्धम्म मज्झन्हे ॥ १ ॥

પાંચમા આવાના \*પર્યન્તે શ્રુતધર્મ આચાર્ય-સંઘ-અને જિનધર્મના પૂર્વા-ન્હે (પહેલા પ્રહરે) ાવચ્છેદ થશે, બાદર અગ્નિ સંધ્યાકાળે વિચ્છેદ પામશે, વિમ-લવાહન રાજા, સુધર્મમંત્રી, અને તેના રાજધર્મ મધ્યાન્હકાળે વિચ્છેદ પામશે. એ પ્રમાણે પ્રાયઃ સર્વઅવસર્પિણીએાના પાંચમા આરામાં સરખુંજ જાણવું.

વિશેષમાં આ અવસર્પિણીના પાંચમા આરાના અંતે શ્રી દુઃપ્પસહસ્વરિ નામના આચાર્ય, ફૂલ્ગુશ્રી નામે સાધ્વી, નાગિલ નામે શ્રાવક અને સત્યશ્રી શ્રાવિકા થશે, એજ ચતુર્વિધ સંઘના કાળધર્મ થતાં પહેલા પ્રહરે સંઘના વિચ્છેદ થશે. શ્રી દુઃપ્રસહસૂરિના કાળધર્મથી ચારિત્રધર્મના પણ પહેલા પ્રહરે વિચ્છેદ થશે. ઇત્યાદિ

अवतरण:---એ પ્રમાણે ધર્માદિકના અન્ત થયા બાદ શું થશે તે કહે છે:---

# खारग्गिविसाईहिं, हा हा भूआकयाइ पुहवीए। खगबीय वियद्वाइसु, णराइबीयं बिलाईसु॥१०३॥

\* અહિં પર્વન્તે એટલે કપા વિચ્છેદ કેટલા દિવસાદિ બાકી રહ્ય થશે તેના નિયતકાળ કહ્યો નથી, માત્ર પાચમાં આરાના છેલ્લા ત્રીજા ભાગરૂપ ૭૦૦૦ વર્ષ પૂર્ણ થયે કહ્યું છે, તે ઉપરથી પાંચમા આશના છેલ્લા દિવસે સંભવે, અને શ્રીવીરપ્રભુનું ૨૧૦૦૦ વર્ષનું શાસન કહ્યું છે એ હેતુ વિચારતાં ૩ વર્ષ ૧૭ પક્ષ પહેલાં શાસન વિચ્છેદ થાય, માટે નિશ્વિતકાળ શ્રીબહુત્રુતગમ્ય. અપેક્ષાથી બન્ને રીતે માનતાં પણ કાઈ વિસંવાદ નથી. પુનઃ જો છેલ્લા દિવસે માનીએ તા આગળ કહેવાતી ૧૦૩મી ગાથામાં કહેવાતા ક્ષારવષ્ટથાદિ ભાવોના પણ ૧૦૦ વર્ષના શેષ કાળ પાંચમા આરામાં દ્વોવો જોઇએ એમ કહ્યું છે છત્યાદિ યથાસંભવ વિચારવં.

#### શખ્દાર્થઃ—

खार अग्गि-क्षारवृष्टि અभिवृष्टि विस आईहिं-विष આદિકની વૃષ્ટિએા વડે हा हा भुआ कयाइ-હાહાકાર કરાયલી पूह्वीए-પૃथ્વીમાં,

म्वगर्वाय-પक्षीओनांशील वियड्ढाइसु-दैताढ्य आहि पर्वतामां णराइबीय-भनुप्य विગेरेनां श्रील विलाईसु-शिक्षेामां

#### સંસ્કૃત અનુવાદ

#### क्षाराग्निविपादिभिर्हाहाभूतक्रतायां पृथिव्यां । खगवीजं वैताढ्यादिपु, नरादिबीजं पृथिव्यां ॥ १०३ ॥

गाथार्थ:—ક્ષારવૃષ્ટિ અગ્નિવૃષ્ટિ અને વિષઆદિકની વૃષ્ટિએાવડે હાહાકાર વાળી થયેલી આ પૃથ્વીમાં પક્ષીએાનાં બીજ વૈતાઢ્યવિગેરે સ્થાનામાં અને મનુષ્ય વિગેરેનાં બીજ બિલાે વિગેરેમાં રહેશે ૫ ૧૦૩ ા:

<sup>વિस्तरार्थ:—હવે</sup> પાંચમા દુ:ગમઆરાના પર્યન્તે ધર્માદિકને। અન્ત થયા બાદ આ પૃથ્વીમાં કેવા કેવા પ્રકારના દુ:ખકારી ભાવા ઉત્પન્ન થશે તે કહેવાય છે.

#### ા પાંચમા આરાના પર્યન્તે અનેક કુવ્રષ્ટિએા ા

પાંચમા આરપનાં છેલ્લાં \*૧૦૦ વર્ષ બાકી રહે તે વખતે ક્ષારવૃષ્ટિ એટલે લવણસરખા ખારાજળની વૃષ્ટિએા, અગ્નિવૃષ્ટિ એટલે શરીરે દાહ ઉપજ એવા જળની વૃષ્ટિએા, વિયવૃષ્ટિ એટલે લાેકમાં મરકી દેલાય અવા ઝેરીજળની વૃષ્ટિએા થાય છે, તથા ગાથામાં કહેલા आદ્દ-આદિ શબ્દથી બીજી પણ અનેક કુવૃષ્ટિએા થાય છે. તે આ પ્રમાણે-જળના ઉત્તમસ્વાદરહિત જળવૃષ્ટિ તં અરસવૃષ્ટિ, વિલક્ષણસ્વાદવાળા જળનીવૃષ્ટિ તે વિરસવૃષ્ટિ, છાણસરખા માળા જળનીવૃષ્ટિ તે આત્રવૃષ્ટિ, ઘણી વિજળીએા પડે એવા મેઘની વૃષ્ટિ તે વિદ્યુત્ વૃષ્ટિ, પર્વતોને પણ લેકી નાખે એવા ઉગ્રજળની વૃષ્ટિ તે વજ વૃષ્ટિ, પીવાના

\* શ્રી જંબૂ૦ પ્રગ્તી વૃત્તિમાં દર્શાવેલા મતાન્તર પ્રમાણે ૧૦૦ વર્ષ. અને આ ક્ષેત્ર-સમાસમાં આ ગાથા પાંચમા આરાના સંબંધમાં આવવાથી એ મતાંતર પણ અહિંજ સંબંધ ધવાળા થાય છે. કારણકે સિદ્ધાન્તામાં તા એ સર્વધ્લાવ છઠ્ઠાઆરાની ઉત્કૃષ્ટતા વખતે પ્રવર્તતા કહ્યા છે. તેા પણ પાંચમા આરાના ૧૦૦ વર્ષરાયથી એ ભાવા ધીરે ધીરે શરૂ થતા હાય અને ત્યારબાદ છઠ્ઠા આરામાં અતિ ઉત્કૃષ્ટ હદે આવે તેા બંત મન્તવ્યા અપેક્ષાથી અધિસંવાદી સમજાય છે, વળી સંવકર્તાઓની વિચિત્રવિક્ષ:ઓ હાવાથી કાઈ કંઈ રીતે કહે અને કાઈ કઇ રીતે કહે તેા તે વિસંવાદ નહિં પરન્તુ અપેક્ષાવાદ વા નથવાદ કહેવાય. ઉપયેાગમાં ન આવે એવી અપેયવૃષ્ટિ, રાેગઉત્પન્ન કરનારી વ્યાધિવૃષ્ટિ, ઉગ્ર-વાશુસહિત તીલ્ણ અને વેગવંત ધારાએાશુક્ત જળની વૃષ્ટિ તે चંडવૃષ્ટિ ઇત્યાદિ દુઃખકારી વૃષ્ટિએા થાય છે.

#### ા પાંચમા આરાના પર્યન્તે પૃથ્વીમાં હાહાકારાા

પૂર્વે કહેલી અનેક કુવૃષ્ટિએા અને આગળ કહેવાતા (આ વિસ્તરાર્થમાં કહેવાતા પરન્તુ ગાથામાં નહિં) ભાવાવડે ભરત તથા ઐરાવતક્ષેત્રની પૃથ્વીમાં હાહાકાર પ્રવર્વ છે, સ્થાને સ્થાને મનુષ્યાે પશુઓ અને પક્ષીઓ અત્યંત કરૂણ સ્વરે આક્રંદ કરે છે, વલવલે છે. ઇત્યાદિ.

#### ા પાંચમા આરાના પર્યન્તે અનેક કુવાયુના સુસવાટ વિગેરે ા

એ વખતે અતિ કઢારસ્પર્શવાળા અને ઘૂળ ઉડાડતાં મલિન વાયુઓ વાય છે, તે મનુષ્યાને અતિદુ:સહ અને ભયંકર હાેય છે. વળી માટા સંવર્તક વાયુઓ પણ ઘણા ઉગ્રસ્વરૂપમાં વાય છે, વનસ્પતિઓ મકાના આદિ ઉખેડી ઉખેડી કેંકી દે છે, વળી દશે દિશાઓ જાણે ઘૂમવડે વ્યાપ્ત થઈ હાેય તેવી દેખાય છે, ઘણી ઉડતી રજવડે પણ અંધકારમય થાય છે, તેમજ દિવસે પણ સ્વા-ભાવિક અંધકાર કેલાય છે. તથા કાળની રૂક્ષનાથી ચંદ્ર અતિશય શીતળતેજથી અને અહિતકર પ્રકાશે છે, અને સૂર્યના તાપપણ જાણે અગ્નિ વર્ષતા હાેય એવા ઉગ્ર લાગે છે. પુનઃ કાળની રૂક્ષનાથી શરીરાપણ રૂક્ષ થવાથી તે ચંદ્રતેજ અતિ શીત લાગે છે અને સૂર્યતેજ અતિદુઃસહ થાય છે.

#### ા કુવ્રષ્ટિ અને કુવાયુએાથી થતું પરિણામ ા

પૂર્વાક્રત કુવૃષ્ટિઓ કુવાયુએા દુષ્ટપ્રકાશ ઇત્યાદિથી અનેક દેશ નગર ગામ મનુષ્યા પશુઓ પક્ષીઓ અને વનસ્પતિઓના વિનાશ થાય છે, વૈતાઢ્યપર્વત તથા શત્રું જયપર્વત અને ત્રપ્રભકૃટ સિવાયના સર્વ નાનામાટાપર્વતા વિનાશ પામે છે, ગંગામડાનદી અને સિંધુમહાનદીઓના જળપ્રવાહ અત્યંત ઘટતા જાય છે, અને એ શિવાયની શેષ નદીઓ સરોવરા દ્રહ કુંડ ઇત્યાદિ જળાશયા સુકાઈ જાય છે, ભૂમિ બહુ ખાડાવાળી ઘણી કાંટાવાળી ઉંચી નીચી અને બહુ ઘૂળવાળી તથા બહુ રેલીવાળી બહુ કાદવકીચડવાળી, અગ્નિસરખી ગરમ અને મનુષ્યાદિને સુખે ન બેસાય ન સૂવાય અને ન ચલાય એવી થાય છે.

#### ા પાંચમા આરાના પર્યન્તે બીજ મનુષ્યાદિકનાં સ્થાન ા

પ્વેક્તિ પ્રકારે ભરત તથા ઐરવતક્ષેત્રમાં પ્રવર્તતા પ્રલયકાળ સરખા કાળમાં અતિશીત અને ઊષ્ણુતાથી વ્યાકુળ થયેલા ઘણા મનુષ્યા તાે મરણુ પામે છે, અને કંઈક શેષ રહ્યા હેાય છે તેા તેઓ વૈતાલ્ચપર્વતની દક્ષિણુદિશાએ ગંગાનદી તથા સિંધુનદીને કાંઠે નવ નવ બિલ (માેટી ગુફાઓ સરખાં) છે તેમાં રહે છે. એ પ્રમાણે દક્ષિણુભરતાર્ધના મનુષ્યાે એ ૩૬ બિલામાં રહે છે, અને ઉત્તરભરતના મનુષ્યાે વૈતાલ્ચપર્વતની ઉત્તરમાં વહેતી ગંગા સિંધુના કાંઠાઉપરનાં ૩૬ બિલામાં રહે છે, જેથી એ હર \*બિલામાં ભરતક્ષેત્રના મનુષ્યાે રહે છે, અને એજ રીતે ઐરવતક્ષેત્રના મનુષ્યાે રક્તા રક્તવતી નદીના કાંઠા ઉપરનાં હર બિલામાં રહે છે.

તથા પક્ષીઓ વૈતાક્વપર્વત ઋષભકૃટપર્વતઆદિ સ્થાને!માં રહે છે. એ શેષ બચેલા મનુષ્ય તથા પક્ષીઓથી પુન: નવિ સૃષ્ટિપરંપરા ઉત્સર્પિણીમાં વધતી જાય છે, માટે એ શેષ રહેલામનુષ્યેા અને પક્ષીઓ તે વીजમનુષ્યો અને ૈવીजपક્ષિओ કહેવાય ાા ૧૦૩ ાા

अवतरणः— પૂર્વ ગાથામાં બીજમનુષ્યાેને। જે બિલવાસ કહ્યાં તે બિલનું સ્વરૂપ કહે છે—

## बहुमच्छचक्कवहणइ—चउक पासेसु णव णव बिलाइं । वेअड्ढोभयपासे, चउआलसयं बिलाणेवं ॥ १०४ ॥

શબ્દાર્થઃ—

| वहुमच्छ–ઘણુા મચ્છવાળી      | વેअड्ढ उभयपासे-વેતાઢ્ય <b>ની બે બાજીએ</b> |
|----------------------------|-------------------------------------------|
| चक्कवह–ચક જેટલા પ્રવાહવાળી | <b>ચો</b> आल्ययં−એકસેા સુમાળીશ            |
| णइचक–ચાર નદીએાના           | विलाणिभेदे।                               |
| पासेमु–५८भे                | હ્વં–એ પ્રમાણે                            |

## સંસ્કૃત અનુવાદ.

## बहुमत्स्यचक्रवहनदीचतुष्कपार्श्वेषु नव नव विलानि । वैताढ्योभयपार्श्व्वयोश्रतुश्वत्वारिंशद्धिकशतं विलानामेवम् ॥ १०४ ॥

\*ગાથામાં વિજ્ઞાईમુમાં આદિ શબ્દ હેાવાથી બિલામાં તેમજ નદા કિનારે તેવા પ્રકારનાં રહેવા યોગ્ય બિલ સરખાં બીજ્ત રથાતામાં કાત્યાદિ થથાસ લવ વિચારવું. અહિં બિલ તે નદીએોની ભેખડામાં ગુફાએો સરખાં પાકળ સ્થાના એવો અર્થ જ્વ્વાચુવેા, પરન્તુ એ બિલ એટલે વૈતાઢચપર્વતમાંતી ગુફા ન જાણવી, કારણુ કે વૈનાઢચની પાસે વનખંડ અને શાક્ષવવદિકા હેાવાથી વૈતાઢચગુફામાં રહેવાનું હેાય નહિં

૧ જેવી રીતે બીજમનુષ્યા અને બીજપક્ષીએા કહ્યા તેવી રીતે બીજપશુએોની વાત શાસ્ત્રમાં દેખાતી નથી, માટે બીજપશુએોનાે સંબધ યથાસ'ભવ શ્રી બહુશ્રુતથી વિચારવાે. गाथार्थ:----ઘણા મત્સ્યવાળી અને ચક્ર જેટલા પ્રવાહવાળી ચાર નદીઓને પડખે પડખે વૈતાઢ્યપર્વતની બન્ને બાજીએ ૯–૯ બિલ છે, એ પ્રમાણે ૧૪૪ બિલ જંબ્દ્રીપમાં છે ॥ ૧૦૪ ॥.

વિस्तरાર્થઃ—-પાંચમા આરાના પ્રાન્તભાગે ભરતક્ષેત્રની ગંગા સિંધુનદી અને ઔરવતક્ષેત્રની રક્તા રક્તવતીનદી, એ ચારે નદીઓના પ્રવાહ–પટ ગાડાના બે ચક્રના અંતર જેટલાે એટલે ગાડાના ચીલા <sup>ક</sup>જેટલાે અતિટુંકાે રહે છે, અને તેમાં જળ ઘણું છાછરૂં એટલે પગલાં ્ળે એટલુંજ અલ્પ રહે છે, પરન્તુ માછલાં બહુ ઉત્પન્ન થાય છે, તે નદીનું જળ જાણે માછલાંથીજ ભરેલું હાેય એવું દેખાય છે. એવા પ્રકારની એ ચારે નદીઓના આઠ કાંઠે અને તે પણ પિતાઢ્યની દક્ષિણતરફના અને ઉત્તરતરફના એમ બન્ને પ્રવાહ ગણતાં ૧૬ કાંઠા થાય, તે પ્રત્યેક કાંઠે લ્–૯ ખિલ છે, જેથી (૧૬×૯=)૧૪૪ ખિલ આ જંબૃદ્ધીપમાં છે, તેમાંજ પૂર્વગાધામાં કહેલા બીજમનુપ્યા રહે છે. ા ૧૦૪ ા

अवतरण:--ડવે આ બે ગાથાઓમાં છઠ્ઠા આરાનું સ્વરૂપ કહેવાય છે---

# पंचमसमछट्टारे, दुकरुच्चा वीसवरिसआउणरा । मच्छासिणो कुरूवा, कूरा विलवासि कुगइगमा ॥१०५॥

#### શખ્દાર્થ:---

| पंचमसम–પાંચમા આરાના સરખા         | मच्छ आसिणो–મ <sup>2</sup> છનું ભક્ષણ કરનારા |
|----------------------------------|---------------------------------------------|
| પ્રમાણુવાળા                      | कुरूवा-                                     |
| છદ્વઞારે–છઠ્ા આરામાં             | क्रा- કર હુદયવાળા                           |
| दुकर उच्चा−એ હાથ ઉંચા            | बिल्वासि–બિલેામાં વસનારા                    |
| वीसवरिसआउ-२० वर्षना आश्रुप्यवाणा | कुगइगमा–દુર્ગાતમાં જનારા                    |
| णराभन्ध्ये।                      |                                             |

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

### पंचमसमपष्ठारके द्विकरोचा विंशतिर्वर्षायुषो नराः । मन्स्याशिनः कुरूपाः क्रूरा बिलवासिनः कुगतिगामिनः ॥ १०५ ॥

૧ પદ્મદ્રહ તથા પુંડરીકદ્રહમાંધી કા યોજન જેટલા મોટા પ્રવાહથી નિકળતી એ નદી ઓના પ્રવાહ એટલા અતિઅલ્પ કેમ થઇ શકે ? ઉત્તર, કુંડમાંથી નિકળતી વખતે કા યોજ-નનો પ્રવાહ છે પરન્તુ ક્ષેત્રના તે વખતના અતિશય તાપ આદિકથી અને ભૂમિના પણ અતિ શોષણ સ્વભાવથી તે પ્રવાહ શોષાતાે શોષાતો અત્યંત અલ્પ થઈ જાય છે, એમ કહ્યું છે. गाथार्थः—પાંચમા આરાસરખા પ્રમાણવાળા છઠ્ઠા આરામાં મનુષ્યેા એ હાથ ઉંચા, વીશ વર્ષના આયુષ્યવાળા, મત્સ્યભક્ષણ કરનારા, કુરૂપવાળા, ફ્રૂરચિત્તવાળા, બિલેામાં વસનારા અને મરીને દુર્ગતિમાં જનારા હેાય છે ॥ ૧૦૫ ॥

विस्तरार्थः----પૂર્વ ની ગાથાએામાં પાંચે આરાએાનું સ્વરૂપ કહીને હવે અવસર્પિણીના છઠ્ઠો આરા કેવા છે ? તે કહેવાય છે---

#### ા છઠ્ઠા આરાના મનુષ્યાે ા

પાંચમા આરાના પર્યન્તભાગનું જે સ્વરૂપ કહ્યું તેમાંનું કેટલુંક દુ:ખદ-સ્વરૂપ આ છઠ્ઠા આરામાં પણ ચાલુજ હાેય છે, તે ઉપરાન્ત મનુષ્યાના સ્વરૂપમાં જે તકાવત છે તે દર્શાવે છે-આ છઠ્ઠો આરો પણ ૨૧૦૦૦ વર્ષ પ્રમાણના એટલે પાંચમા આરા જેટલાે હાય છે, એમાં મનુષ્યાનું ગરીર ઉત્કૃષ્ટથી બે હાથ ઉંચું અને જઘન્યથી અંગુલના અસંખ્યાતમાભાગનું હેાય છે, તથા आયુષ્ય પુરૂષાનું ૨૦ વર્ષનું અને સ્ત્રીએાનું ૧૬ વર્ષનું હાેય છે. તથા ગંગાઆદિ મડાનદીઓને કાંઠે બિલામાં વસનારા હાેય છે, તે બિલામાંથી પ્રભાતે ૧ મુહત અને સંધ્યાકાળે ૧ મુહત્તેમાં બિલમાંથી શીઘ્ર બહાર નીકળી દાેડીને નદીમાંથી માછલાં પકડીને કિનારાઉપર લાવીને નાખે, અને તે પ્રમાણે કરીને ૧ મુહર્ત પૂર્ણ થયે પુન: શીઘ્રગતિએ બિલામાં આવી જાય છે, મુહ્રુત્તે ઉપરાન્ત પ્રભાતે અતિ-શય સર્ચતાપ અને રાત્રે અતિશય શીત પડવાથી બિલબહાર રહી શકાતું નથી. ત્યારબાદ કિનારાની રેતીમાં નાખેલા (વા દાટેલા) મત્સ્યાે દિવસના આકરા તાપથી અને રાત્રિની અતિશય ઠંડીથી શાેષાઇને તેના કલેવરાે રસરહિત થયે તેવા સુકામત્સ્યાનું ભક્ષણુ કરે છે, જીવતા અથવા નહિં શાષાયલા રસવાળા મત્સ્યા પશી શકે એવી તે મનુષ્યાેની જઠરશક્તિ નથી, એ પ્રમાણે શુષ્કમત્સ્ય કાચબાના ભક્ષણવડે સંપૂર્ણ ૨૧૦૦૦ વર્ષપર્યન્ત પાતાની આજવિકા ચલાવે છે.

વળી એ મનુષ્યાેના શરીરના આકાર ઘણા કદ્દરૂપા હેાય છે, વળી આચા-રવિચારરહિત, માતા સ્ત્રી બેન આદિના વિવેકરહિત તિર્ચ`ચ સરખા વ્યભિ-ચારવૃત્તિવાળા, માેટા નાનાની મર્યાદાવિનાના, વ્રતપ્રત્યાખ્યાનરહિત તેમજ \*પ્રાય: ધર્મસંત્રારહિત, મનુષ્યના મડદાંના પણ આહાર કરનારા, અતિક્ર્ ચિત્તવાળા એવા એ બિલવાત્રી મનુષ્યા મરણુપામીને <sup>૧</sup>વિશેષત: દુર્ગતિમાં

૧ વિશેષતઃ કહેવાનું કારણુંક કાેઇક બિલવાસી તુચ્છ ધાન્યાદિક જેવા ક્ષુદ્ર આહારને કરનાર અક્લિપ્ટ અધ્યવસાયી હાેય છે. તે દેવગતિમાં પણ જાય છે, તેમજ ઉપલક્ષણુથી મનુષ્યગતિમાં જ્ઞિષ્ઠ જાય છે, તુચ્છધાન્યાદિનો સંભવ નદીની તડભૂમિઉપર હેેાવો સર્વથા અસંબવિત નથી.

<sup>&</sup>lt;sup>\*</sup> પ્રાયઃ કહેવાનું કારણુક છઠ્ઠા આગના બિલવાસી મનુષ્યોમાં દાઈક સમ્યગૃદ્ધિ પણ હાેય છે, માટે સમ્યક્ત્વ પૂરતી ધર્મસંગ્રા વર્તે છે. વિરતિધર્મસંગ્રાના સર્વથા અભાવ છે.

( નરકગતિમાં અને તિર્ય ચગતિમાં ) જાય છે. ઇત્યાદિ ઘણુંવર્ણન સિદ્ધાન્તથી જાણવા યાેગ્ય છે. ાા ૧૦૫ ાા

अवतरण:---આ ગાથામાં પણ એ મનુખ્યાેનુંજ અવશેષ રહેલું સ્વરૂપ કહે છે.

# णिल्लज्जा णिव्वसणा,खरवयणा पिअसुआइठिइराहिआ। थीओ छवरिसगब्भा, अइदुहपसवा बहुसुआ अ॥१०६॥

શખ્દાર્થ:---

णिल्लज्जा–નિર્લજ્જ णिव्वसणा–વસ્ત્ર રહિત खरवयणा–કર્કશ વચનવાળા पिअमुआइ–પિતાપુત્રાદિકની ठिइ रहिआ–સ્થિતિરહિત थीओ–સ્ત્રીએ। छ वरिसगब्भा–છ વર્ષમાં ગર્ભધરનારી अइदुइ–અતિદુ:ખે पसवा–પ્રસવકરનારી, જન્મઆપનારી वहु मुआ–બહુપુત્રવાળી

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### निर्लज्जा निर्वसनाः, खरवचनाः पितृसुतादिस्थितिरहिताः । स्नियः पद्वर्पगर्भा अतिदुःखप्रसवा बहुसुताश्च ॥ १०६ ॥

गाथाર્થ:—[એ છઠ્ઠાઆરાના મનુષ્યેા] નિર્લજ્જ, વસ્ત્રરહિત, કર્ક શવચનવાળા, પિતાપુત્ર વિગેરેની મર્યાદા રહિત હાય છે. તથા સ્ત્રીએા છવર્ષની વયે ગર્ભધારણ કરનારી, અતિદુ:ખે પ્રસવકરનારી, અને બહુ સંતાનવાળી હાય છે ાા ૧૦૬ ા

વિસ્તરાર્થ:—આ પિતા આ પુત્ર આ સ્ત્રી આ માતા ઇત્યાદિ વિવેકમર્યાદા રહિત હેાવાથી એક બીજાની લજ્જા નહિં રાખનારા, વણાટશિલ્પના અભાવે વસ્ત્રના પણ અભાવ હાવાથી નગ્ન કરનારા, કર્કશવચન બાલનારા, અતિકષાયવાળા એવા એ છઠ્ઠાઆરાના <sup>ક</sup>મનુષ્યા હાેય છે. તેમાં પણ સ્ત્રીઓ શીઘ્રચાૈવનવાળી અને બહુવિષયવાળી હાેવાથી આયુષ્ય ૧૬ (વા ૨૦) વર્ષનું હાેવા છતાં પણ ઘણા પુત્રપુત્રીઓ વાળી હાેય છે. શ<u>(ડ</u>)કરીની પેઠે ઘણાં આળકાને સાથે લઈ ફર-

૧ એ સર્વરસ્પ ઉત્કૃષ્ટદશાએ પહેાંચેલા છઠ્ઠાઆરામાં ઉત્કૃષ્ટદશાવાળુ હોય, અને મધ્યમ-ભાગમાં મધ્યમદશાવાળુ હોય, અને પ્રારંભમાં ન્યૂનદશાવાળું હોય. એ પ્રમાણે કાળક્રમ પ્રમાણે હીનાધિક જાણવું પરન્તુ ૨૧૦૦૦ વર્ષ સર્વે સર્વથા એકસરખાં નર્લિ ક્રમશ: હીન હીન દશાએ હેાય.

962

નારી હેાય છે. વળી આળકના જન્મવખતે પણ મહાકષ્ટ હેાય છે, એવા પ્રકારના સ્ત્રી પુરૂષાના સ્વરૂપથી ૨૧૦૦૦ વર્ષના છઠ્ઠો દુઃષમદુઃષમ નામના આરા સમાપ્ત થાય છે. ાા ૧૦૬ ાા

अवतरणः—એ પ્રમાણે અવસર્પિણીના ઇએ આરાનું સ્વરૂપ કહીને હવે આ ગાથામાં તેથી ઉલટા ક્રમવાળી ઉત્સર્પિણી તથા એ બે મળીને કાળચક્ર થાય તે કહે છે—

# इअ अरछकेण वस—प्पिणि त्ति उस्सप्पिणी वि विवरीआ । वीसं सागरकोडा—कोडीओ कालचक्रम्मि ॥ १०७ ॥

## શખ્દાર્થઃ---

इअ-એ પ્રમાણે उस्सप्पिणी वि-ઉत्सर्पिणी पि अरहकेण-७ आरावउे विवरीआ-विपरीत स्व३्पवाणी अवसप्पिणि-अवसर्पिणी त्ति-[ समाप्तिसूचक शण्ट ].

#### સંસ્કૃત અનુવાદ

#### इत्यरकषद्केनावसर्प्पिणीनि उत्सर्प्पिण्यपि विपरीता । विंशतिः सागरकोटिकोट्यः कालचक्रे॥ १०७॥

गાથાર્થ:—એ પ્રમાણે છ આરાની ૧ અવસર્પિપણી, અને તેથી વિપરીત સ્વરૂપવાળી છ આરાની ૧ ઉત્સર્પિણી પણ થાય છે, જેથી એક કાળચક્રમાં ૨૦ કાડાકાેડિ સાગરાેપમ જેટલાે કાળ વ્યવીત થાય છે ાા ૧૦૭ ાા

विस्तरार्थ:—પૂર્વે જે રીતે છ આરાનું સ્વરૂપ કહ્યું તે સર્વસ્વરૂપ ૧૦ કેા૦ કાંગ સાગ પ્રમાણની અવસર્પિણીના છ આરાનું જાણવું, અને એથી વિપરીત સ્વરૂપવાળી ઉત્સર્પિણી પણ ૧૦ કેાડાકાેડિસાગરાેપમ પ્રમાણની હાેય છે, અને એક અવસગ તથા ૧ ઉત્સગ મળીને ૧ काल्चक થાય છે, માટે ૧ કાળચક્ર ૨૦ કાેડા કાેડિ સાગરાેપમ પ્રમાણનું હાેય છે. હવે વિપરીત સ્વરૂપવાળી ઉત્સર્પિણી આ રીતે.

## ॥ અવસર્પિણીથી વિપરીત ઉત્સર્પિણીના ૬ આરા ॥

१ दु:पमदु:पम आरो—આ પહેલાે આરે। અવસર્પિણીના છદૃાઆરા સરખાે ૨૧૦૦૦ વર્ષ પ્રમાણુનાે અને સર્વરીતે સરખાસ્વરૂપવાળાે હાેય છે, પરન્તુ પ્રારંભથી સમાપ્તિ સુધીમાં પ્રતિસમય વર્ણ ગંધ રસ સ્પર્શ સંસ્થાન સંઘયણુ બળ આયુષ્ય વિગેરે ભાવામાં શુભતાની વૃદ્ધિ થતી જાય છે, અને પ્રાવડ્ઝાતુમાં, સૂર્યસંવત્સરમાં, દક્ષિણાયનમાં, અભિજીત્નક્ષત્રમાં, અવકરણમાં, શ્રાવણવદિ પડ-વાને દિવસે પહેલા સુહૂર્ત્તના પહેલાસમયે આ આરો પ્રારંભાય છે, અર્થાત્ એ સર્વ કાળભેદના પહેલા જ સમયે પ્રારંભાય છે.

ર दु:पम आरो—પૂર્વ અવસર્પિણીને। પાંચમાે આરે। દુ:ષમ નામને। વર્ણવ્યે। તેવાજ સ્વરૂપવાળા આ બીજો આરા હાય છે, પરન્તુ તકાવત એ છે કે--આ ખીજા આરાના પ્રારંભમાં ભરતક્ષેત્રના ચા. પરક ક. ક જેટલા વિસ્તારવાળું અને ૧૪૪૭૧ ચાેજન જેટલું દીર્ઘ પુષ્કલાવર્તાનામના મહામેઘનું વાદળ પૂર્વસ-મુદ્રથી પશ્ચિમસમુદ્રસુધીનું પ્રગટ ચાય છે, તે પુષ્कलावर્त महामेघ ગાજવીજ સહિત સાતદિવસ સુધી અખંડ મુશળધારાએ વર્ષ છે, એ મહામેઘથી ભૂમિ ઊપ્ણ હती ते अतिशान्त थाथ છे. એ मेघ ७ दिवस वर्षी रह्याआद क्षीरमहामेघ नाभने। મેઘ આકાશમાં ભરતક્ષેત્ર જેટલા સંપૂર્ણ વ્યાપ્ત થઇને સાતદિવસસુધી મુશળ <mark>સરખી મહાધારાથી</mark> અખંડ વર્ષે છે તેથી ભૂમિમાં શુભ વર્ણ ગાંધ રસ સ્પર્શ ઉત્પન્ન થાય છે. તે क्षीरमेध ७ દિવસ સુધી વર્ષી રહ્યા બાદ घतमेघ નામનાે મહામેઘ ७ દિવસ સુધી વર્ષતાં ભૂમિમાં સ્નેહ ( સ્નિગ્ધતા ) ઉત્પન્ન થાય છે. ત્યારબાદ अमृतमेव નામનાે મહામેઘ પણ ૭ દિવસ સુધી ગાજવીજ-સહિત વર્ષતાં વૃક્ષ ગુચ્છ ગુલ્મ લતા આદિ અનેક પ્રકારની વનસ્પતિ ઉત્પન્ન કરે છે. ત્યારબાદ रसमेव નામનાે મહામેઘ ગાજવીજ સહિત ७ દિવસુસધી વર્ષીને વનસ્પતિએામાં પાંચ પ્રકારના રસ ઉત્પન્ન કરે છે, એ પ્રમાણે પાંચ-પ્રકારના મેઘથી ભૂમિ વનસ્પતિયુક્ત અને બિલવાસીઓને હરવા ફરવા ચાેગ્ય થાય છે, ત્યારબાદ બિલવાસી મનુષ્યા [ મેઘવર્ષા સમાપ્ત થયે ] બહાર નિકળી સષ્ટિની અતિસુંદરતા દેખી અતિહર્ષપામીને એક બીજાને બાેલાવી સર્વ ભેગા થાય છે, અને સર્વ એકત્ર ઘઇને વનસ્પતિએા પ્રગટ થયેલી હાેવાથી હવે વનસ્પતિના આહાર કરવા પરંતુ માંસાહાર ન કરવા એવા નિર્ણય કરે છે, અને માંસાહાર કરે તેને પાતાના સમુદાયથી બહાર [ ગ્રાતિ બહાર ] કરી તેની છાયામાં પણ ઉભા ન રહેવું એવેા સામુદાયિક નિર્ણય કરે છે, એ પ્રમાણે બિલવાસીઓ હવે વનસ્પતિના આહારી ધાય છે, ધીરે ધીરે છ એ સંઘયણ છ સંસ્થાન ઉત્પન્ન થાય છે, આયુખ્ય પણ વધતું વધતું ૧૩૦ વર્ષ જેટલું પર્યન્તે થાય છે. અને શરીરની ઉંચાઈ ૭ હાથ જેટલી થાય છે.

३ दुःषम सुषम आरोः----- બીજાઆરાનાં ૨૧૦૦૦ વર્ષ બીત્યાબાદ ત્રીજો આરો પ્રવર્તે છે, તે વખતે વિશેષતામાં એજ કે--આશુષ્ય વધતું વધતું કોડપૂર્વવર્ષનું થાય છે, શરીરની ઉંચાઈ ૫૦૦ ધનુષ્ પ્રમાણની થાય છે, અને મરણપામીને સિદ્ધગતિમાં પણ જાય છે. યાવત્ અવસર્પિણીના ચાથા આરા સરખા સર્વભાવ પ્રગટ થાય છે. જેથી ૨૩ \*તીર્થ'કર-૧૧ ચક્રવત્તી'-૯ બળદેવ-૯ વાસુદેવ-૯ પ્રતિવાસુદેવ-૯ નારદ ઉત્પન્ન થાય છે.

४ ख़पम दुःपम आरोः — અવસર્પિણીના ત્રીજાઆરા સરખાે જાણવા. વિશેષ એ કે-એ કાેડાકાેડિ સાગરાેપમના ત્રણુ ભાગ કરતાં ૬૬૬૬૬૬૬૬૬૬૬૬૬ કુ સાગરાે પમ પ્રમાણુના પહેલા ત્રિભાગમાં રાજધર્મ – ચારિત્રધર્મ – અન્યદર્શનીયધર્મ – ખાદર અગ્નિ (એ બધું) વિચ્છેદ પામશે, તથા આ પહેલાત્રિભાગમાં ૧૫ કુલકર સિવાયની સર્વવ્યવસ્થા અવસ૦ ના ચાેથા આરાના છેલ્લા ત્રિભાગ સરખી પરન્તુ ઉલટા ક્રમથી યથાસંભવ વિચારીને જાણુવી, કારણુંકે આ વખતે કુલકરાનું પ્રયાેજન નથી. [ અન્ય આચાર્યા ૧૫ કુલકરા પણુ <sup>૧</sup>માને છે, અને ત્રણે દંડનીતિઓ વિપરીત અનુક્રમથી પ્રવર્તતી કહે છે. ] વળી આ આરાનાં પહેલાં ૮૯ પખ-વાડીઆં વ્યતીત થયે ૨૪ મા તીર્થ કર ઉત્પન્ન થાય છે. એક ચક્રવર્તી પણ ઉત્પન્ન થાય છે. બીજા અને ત્રીજા ભાગમાં પુન: યુગલિકધર્મ પ્રવર્તે છે.

\* આ ત્રીજા આરામાં ગ્રામ નગર દેશ ઇત્યાદિની ઉત્પત્તિમાટેનાં તથા લાેકવ્યવલાર માટેનાં શિલ્પ અને કર્મોની ઉત્પત્તિ પહેલા જિનેશ્વર પ્રવર્તાવતા નથી, પરન્તુ ક્ષેત્રસ્વભાવે વ્યુત્પન્નખુદ્ધિવાળા લાેકથી અથવા ક્ષેત્રાધિષ્ઠાતા દેવથી અથવા પૂર્વના જાતિરમરણાદિકવાળા પુરૂષોથી પ્રથમથીજ પ્રવર્તેલાં હાેય છે, પુનઃ રાજનીતિ આદિકની પ્રવૃત્તિ પણ એ પ્રમાણેજ જાણવી, પરન્તુ કુલકરાથી નહિં. કારણુંક કુલકરના કાળ ચાેથાઆરાના પહેલા ત્રિભાગમાં પ્રાપ્ત થાય છે, અને તે કાળમાં કુલકરાતું પ્રયોજન નથી, એમ કહ્યું છે. વળી આ ઉત્સપિણીના પહેલા પદ્મનાબતીર્થ કર તે ૨૪મા તીર્થ કર સરખા છે. એ રીતે તીર્થ કરાદિકની સર્વની પરિ-પાટી વિપરીત અનુક્રમે યથાસ બલ જાણવી.

૧ ઉપર કહ્યા પ્રમાણે જો કે અવસ૦ના ત્રીજા આરાના પર્યન્ત પ્રમાણે ચાથા આરાના પ્રારંભનેા ત્રિભાગ વિચારતાં છેલ્લા તીર્થ કરને કુલકરપણુ હાય નહિ, પરન્તુ તે સિવાયના ૧પ કુલકરા હાેય તાે ઉલટક્રમે પ્રથમ ધિક્ર આદિ ત્રણુ દ'ડનીતિને અવકાશ છે, અને જો કુલકર ન માનીએ તાે સંપૂર્ણુ ઉત્સર્પિણી કુલકર રહિત ગણાય છે, જેથી કુલકરા કેવળ અવસર્પિણીમાંજ થતા હશે એમ પ્રાપ્ત થાય છે, માટે અન્યમતે કુલકરાની ઉત્પત્તિ પણુ વાસ્તવિક સમજાય છે. ૨૪ વિપરીત. એ બન્ને આરામાં સુગલિક મનુષ્યાે ( ૬ પ્રકારના ) અને સુગલતિર્ય ચા બાહ્યુવા ॥ ૧૦૭ ॥ इत्युत्सर्पिणी स्वरूपम् ॥

अवतरणः—પૂર્વગાથામાં કાળચક્રનું સ્વરૂપપ્રતિપાદન કરીને હવે આ ગાથામાં સાતક્ષેત્રમાં પ્રત્યેકમાં અમુક અમુક આરાના ભાવ સદાકાળ પ્રવતે છે તે કહેવાય છે—

# कुरुदुगि हरिरम्मयदुगि,हेमवएरण्णवइदुगि विदेहे । कमसो सयावसप्पिणि, अरयचउकाइसमकालो ॥१०८॥

શખ્દાર્થ:---

सया–સદાકાળ अवसप्पिण–અવસપ્િિણીના अरयचउकाइसम-थारआरानाप्रार लसरेभे।

कालो–५।०

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

## कुरुद्विके हरिवर्षरम्यग्द्विके, हैमवतैरण्यवतद्विके विदेहे । ऋमशः सदा अवसर्पिण्यरकचतुष्कादिसमकालः ॥ १०८ ॥

गાથાર્થ:—એ કુરૂક્ષેત્રમાં, હરિવર્ષ રમ્યક્ એ બેમાં, હૈમવત ઐરહયવત એ બેમાં અને મહાવિદેહમાં સદાકાળ અનુક્રમે અવસર્પિણીના ચાર આરાના પ્રારંભ સરખાે કાળ હાેય છે ૫ ૧૦૮ ૫

<sup>विस्तरार्थ:---ભરત અને ઐરાવત એ બે ક્ષેત્રમાં અવસર્પિણીના અને ઉત્સર્પિણીના છ છ આરા પ્રમાણે ભિન્નભિન્નકાળ પરાવર્તન થયા કરે છે, અને આ કહેવાતા સાતક્ષેત્રમાં સદાકાળ સરખાે કાળ રહે છે તે આ પ્રમાણે:--</sup>

## ા સાતક્ષેત્રમાં એક સરખાે કાળ ા

देवकुरु અને उत्तरकुरु-એ બેક્ષેત્રમાં સદાકાળ અવસર્પિણીના પહેલાઆરા સરખાે <sup>ક</sup>ાળ છે.

૧ અર્થાત્ બે કુરમાં સુષમસુષમ નામતાે પહેલાે આરાે છે, તેથી ત્યાંના યુગલીક મનુ-પ્પાનું અને તિર્થં ચાનું આયુષ્ય ૩ પલ્યાપમ છે, મનુષ્પાનું ૩ ગાઉનું શરીર છે, ૪૯ દિવસ અપત્યપાલના છે, ત્રણુ દિવસને અન્તરે આહાર છે, ૨૫૬ પૃષ્ઠકરંડક ( પાંસળીઓ ) છે, અને તિર્થં ચપંચેન્દ્રિયના આહારનું અન્તર બે દિવસનું છે. हरिवर्ष--रम्यक्मां-એ બેક્ષેત્રમાં સદાકાળઅવસપિંહીના બીજાઆરા સરખે। <sup>ર</sup>કાળ છે.

हैमवत–हैरेण्यवत–એ બેક્ષેત્રમાં સદાકાળ અવસર્પિ ણીના ત્રીજાઆરા સરખાે <sup>3</sup>કાળ છે.

महाविदेहमां–સદાકાળ અવસર્પિણીના ચાથાઆરા<sup>૪</sup>સરખાેકાળ છે.

એ પ્રમાણે એક સરખા કાળવાળા ક્ષેત્રમાં ભૂમિસ્વરૂપ–મનુષ્યસ્વરૂપ–આયુષ્ય સંઘયણુ–સંસ્થાન–ગતિ આદિ તે તે આરાના પ્રારંભકાળપ્રમાણે ઉત્કૃષ્ટભાવે જાણવાં ા ૧૦૮ ાા

अवतरणः---હવે આ બે ગાથામાં ચાર इत्तवैताढ्यनुं स्व३५ કહેવાય છે---

# हेमवएरण्णवए, हरिवासे रम्मए अ रयणमया। सद्दावइ वियडावइ, गंधावइ मालवंतस्का ॥ १०९ ॥ चउ वद्टविअड्ढा साइ-अरुण पउमप्पभास सुरवासा । मूलुवरि पिहुत्ते तह, उच्चत्ते जोयणसहस्सं ॥ ११० ॥

શબ્દાર્થં:—

| सद्दावइ–શબ્દાપાલી | गंधावइ–ગંધાપાતી             |
|-------------------|-----------------------------|
| वियडावइ–વિકટાપાલી | मालवंत अक्खा-માલ્યવંત નામના |

ર અર્થાત્–હરિવર્ષરમ્યક્રમાં બન્ને યુગલિકાેનું ૨ પલ્પાેપમઆયુષ્ય, અને મનુષ્યનું બે ગાઉનું શરીર છે. મનુષ્પાેમાં ૬૪ દિવસ અપત્યપાલના અને બે દિવસને અન્તરૈ આહાર છે. ૧૨૮ પૃષ્ઠકરંડક છે.

૩ અર્થાત્-હેમવ'ત હિરણ્યવ'તમાં યુગલિકોનું ૧ પલ્યોપમ આયુષ્ય, એક ગાઉનું શરીર, ૭૯ દિવસ (મનુષ્યોમાં) અપત્યપાલના, એક દિવસને અન્તરે આહાર, અને ૬૪ પૃષ્ઠકરંડક છે. તથા એ અએ ક્ષેત્રમાં યુગલિકોને પહેલું સ'લયણુ પહેલું સંસ્થાન છે, મરીને આવસ્ય ઇશાન સુધીના દેવેામાંજ પોતાના આયુષ્યથી સમાન વા હીનઆયુષ્યવાળામાં ઉત્પન્ન થાય છે. ૪ અર્થાત્-મહાવિદેહમાં મનુષ્યા સદાકાળ ઉત્કૃષ્ટથી પૂર્વકોડવર્ષના આયુષ્યવાળા, પ૦૦ ધતુષ્ના શરીરવાળા વર્ષો સુધી અપત્યપાલના, આહારના અન્તર રહિત, અને અનિયત પૃષ્ઠકરં. ડકવાળા, અએ સંધયશુ અને અ સંસ્થાનવાળા, તથા મરણુપામીને પાંચે ગતિમાં ઉત્પન્ન થાય છે. वद्वविय**क्रा**--pત્તવૈતાઢ્યપર્વત साइ--સ્વાતીદેવ अरुण--અરૂણુદેવ पउम-'પદ્મદેવ'

प्पभास--પ્રભાસદેવ सुरवासा-એ દેવેાના વાસવાળા मूल उवरि पिहुत्ते--મૂળમાં અને ઉપર પહાળાઇમાં उच्चत्ते--ઉંચાઇમાં

हैमवते ऐरण्यवते हरिवर्षे रम्यके च रत्नमयाः । ज्ञब्दापातीविकटापातीगन्धापातीमाल्यवंताख्याः ॥ १०९ ॥ चत्वारो वृत्तवैताढ्याः झ्वात्यरुणपद्मप्रभाससुरवासाः । मूलोपरि पृथुत्वे तथोच्चत्वे योजनसहस्रम् ॥ ११० ॥

गाथार्थ:—હેમવંત હિરહ્યવંત હસ્વિર્ષ રમ્યક એ ચાર યુગલિકક્ષેત્રેામાં અનુક્રમે શબ્દાપાલી વિક્ટાપાલી ગન્ધાપાલી અને માલ્યવંત નામના ૪ વૃત્ત-વૈતાદ્યપર્વતો રત્નના છે, તે ચારે ઉપર અનુક્રમે સ્વાલીદેવ–અરૂણુદેવ–પદ્મદેવ અને પ્રભાસદેવના આવાસ (પ્રાસાદ)છે, એ ચાર પર્વતો મૂળમાં ૧૦૦૦ ચાેજન, શિખર ઉપર ૧૦૦૦ ચાેજન અને ઉંચાઈમાં પણ ૧૦૦૦ ચાેજન પ્રમાણવાળા છે, [ માટે સમવૈલાદ્ય નામ છે, અને ગાેળઆકારના હાેવાથી વૃત્તવૈતાદ્ય નામ છે ].

<sup>विस्तरार्थ:—</sup>ગાથાર્થવત્ સુગમ છે. વિશેષ એજ કે એ પર્વતો ક્ષેત્રના અતિ મધ્યભાગમાં રહેલા છે, અને એ ઉપરના અધિપતિ વ્યન્તરદેવેાની રાજધાનીઓ બીજા જંબૂદ્ધીપમાં ૧૨૦૦૦ યાેજન પ્રમાણની છે ॥ ૧૧૦ ॥

अवतरण:—હવે જંબૂદ્ધીપના અતિમધ્યભાગમાં મહાવિદેહક્ષેત્રને વિષે રહેલા मेरुपर्वतनुं स्વરૂપ આ ગાથાથી પ્રારંભીને કહેવાય છે—

मेरू वद्टो सहस्स—कंदो लख्रूसिओ सहस्सुवरिं । दसगुण भुवि तं सणवइ—दासिगारंसं पिहुलमूले ॥ १११ ॥

શખ્દાર્થ:---

बद्दो–વૃત્તઆકારવાળે। कंदो–કંદવાળે। लक्खउसिओ–લાખયેાજન ઉંચેા उवर्रि–ઉપર, શિખરસ્થાને મુવિ-ભૂમિસ્થાને सणवइ-નેવુ યાજનસહિત તં-તે દશગુણુ ઉપરાન્ત दस इगारअंसं-અગિઆરીઆ ભાગ દશ

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

मेरुर्वृत्तः सहस्रकदंो लक्षोच्छितः सहस्रमुपरि । दशगुणो स्रवि तं सनवतिदशैकादशांशं पृथुलो मूले ॥ १११ ॥

गाथाર્थ:—મેરૂપર્વત વૃત્તઆકારનેા, એકહજારયેાજન કદવાળા, લાખ યાેજન ઉંચા, ઉપર શિખરસ્થાને ૧૦૦૦ યાેજન વિસ્તારવાળા, ભૂમિસ્થાને તેથી દશ-ગુણેા, અને મૂળમાં નેવુ યાેજન અને અગિઆરીઆ દશ ભાગ સહિત તેટલા પ્રમાણવાળા (દશગુણા) છે ॥ ૧૧૧ ॥

<sup>विस्तरार्थ:—</sup>સાત મહાક્ષેત્રામાં પર્વતો કહેવાના પ્રસંગમાં ભરતઐરવતમાં બે દીર્ઘવૈતાઢ્યનું સ્વરૂપ પૂર્વે કહ્યું, અને હેમવંત આદિ ચારચુગલિકક્ષેત્રાના મધ્યગિરિ ચાર વૃત્તવૈતાઢ્યનું સ્વરૂપ હમર્ણાજ ૧૦૯–૧૧૦ મી ગાથામાં કહ્યું, અને હવે મહાવિદેહના મધ્યગિરિનું સ્વરૂપ કહેવાય છે.

#### ા મહાવિદેહમાં મેરૂપર્વત ા

મેરૂપર્વત એ મહાવિદેહક્ષેત્રના મધ્યગિરિ તે વૃત્તઆકારના છે. ઉંચાઈ મૂળમાંથી પ્રારંભીને ૧ લાખ યાજન છે, અને કંદથી (ભૂમિથી) પ્રારંભીને ૯૯૦૦૦ યાજન છે જેથી ૧૦૦૦ જેટલા ભૂમિમાં ઉડા દટાયલા છે. તથા એના વિસ્તાર ઉપરના ભાગમાં ચૂલિકાના સ્થાને (શિખરતલે) ૧૦૦૦ યાજન છે, ભૂમિની સપાટીસ્થાને તેથી દશગુણા એટલે દશહજાર ૧૦૦૦૦ યાજન વિસ્તાર છે, અને ભૂમિનીચે મૂળમાં તે ૧૦ હજાર યાજન ઉપરાન્ત ૯૦ યાજન અને એક યાજનના અગિઆર ભાગ કરીએ તેવા ૧૦ ભાગ એટલે ૧૦૦૯૦<sup>2</sup> યોજન છે. અગિઆરીઆ ભાગની ઉત્પત્તિ આગળ દર્શાવાશે ા ૧૧૧ ા

अवतरणः-હવે આ ગાથામાં મેરૂપર્વતના ३ कांड છે તે કહેવાય છે-

# पुढवुवलवयरसक्कर—मयकंदो उवरि जाव सोमणसं । फलिहंकरययकंचण—मओअ जंबूणओ सेसो ॥ ११२ ॥

શબ્દાર્થ:---

पुढवि=પૃથ્વી, માટી उवल=ઉપલ, પત્થર वयर=વજારત્ન सक्करमय=શક<sup>૬</sup>રમય, કાંકરામય जाव=યાવત્, સુધી सोमणसं=સામનસવન फलिह=સ્ફટિકરત્ન अंक=અંકરત્ન रयय=રજત, ३પું कंचणमओ=કंચનમય, સુવર્ણુ ३૫ जबूणओ=જં બૂનદ સુવર્ણુ મય सेसो=શेषભાગ

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

## पृथ्व्युपलवज्रशर्करमयकंद उपरि यावत्सौमनसं । स्फटिकांकरजतकांचनमयश्च जाम्बूनदः झेषः ॥ ११२ ॥

गाથાર્થ:---મેરૂપર્વ તની ઉપર ચઢતાં યાવત્ ભૂમિતલ સુધી માટી--પત્થર-વજ્ર અને કાંકરાવાળાે ૧લેા કંદ છે, બીજે કાંડ સૌમનસ સુધીનાે સ્ફટિકરત્ન અંકરત્ન રૂપું અને સુવર્ણનાે મિશ્ર છે, અને શેષભાગ ત્રીજે કંદ] જાંબૂનદ સુવર્ણનાે છે ાા૧૧૨ ા

विस्तरार्थ:—વિભાગ તે કાંડ કહેવાય, તેવા ત્રણ કાંડ (ત્રણ વિભાગ) મેરૂ-પર્વતના છે તે આ પ્રમાણે—

#### ા મેરૂપર્વતના ૩ કાંડ ા

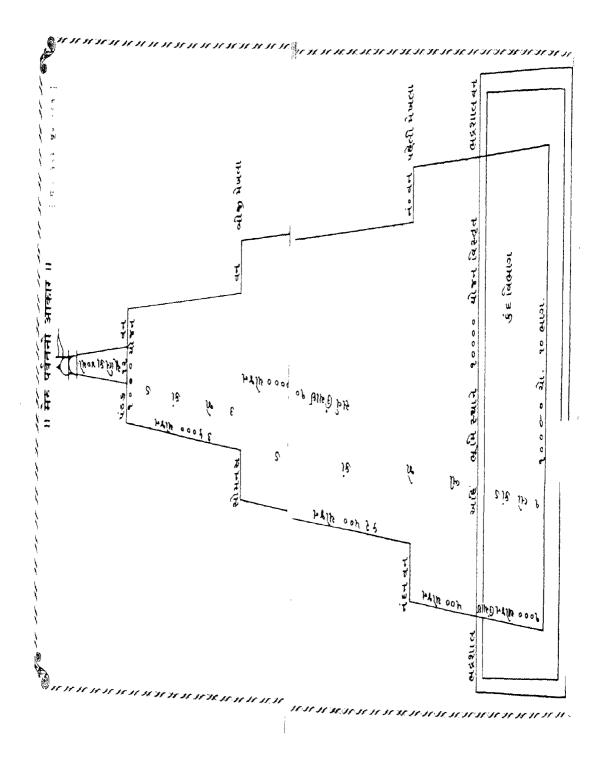
મેરૂપર્વતના સર્વથા નીચેના મૂળભાગથી ઉપર ચઢતાં ભૂમિ ( સમભૂતલ ) સુધી આવીએ ત્યાં સુધીમાં ૧૦૦૦ ચેાજન થાય છે, તે હજારયેાજન જેટલેા વિભાગ ભૂમિમાં દટાયલા હોવાથી कंद કહેવાય, તે કંદરૂપ પહેલા કાંડ માટી પત્થર વજારત્ન અને કાંકરા એ ચાર વસ્તુઓથી મિશ્ર અનેલા છે, એટલે એ ચાર વસ્તુઓ ઘણા પ્રમાણુમાં છે. !! इति प्रथम कांड ॥

ત્યારબાદ સમભૂતલથી ૬૩૦૦૦ યેાજન ઉપર સાેમનસ નામનું વન છે. ત્યાં સુધીના બીજા કાંડમાં સ્થાને સ્થાને ઘણુા પ્રમાણમાં સ્ફટિકરત્ન અંકરત્ન-રૂપું અને સુવર્ણુ હાેવાથી એ બીજો કાંડ સ્ફટિકાદિ ચાર વસ્તુઓથી મિશ્ર છે. ॥ इति द्वितीय कांड ॥

ત્યારબાદ સૌમનસવનથી ઉપર ૩૬૦૦૦ ચાેજન ચઢતાં શિખરઉપર પંડ-કવન નામનું વન આવે છે, ત્યાં સુધીના એ ત્રીજો કાંડ કેવળ જાંબૂનદ સુવર્ણું ના છે, જેથી કંઈક રક્તવર્ણુંના છે. અર્થાત્ એ વિભાગમાં જાંબૂનદસુવર્ણુ ઘણા પ્રમાણમાં છે. ॥ इति <sup>૧</sup>ृतीय कांड ॥.

૧ એ પ્રમાણે ત્રણ વિભાગમાં ભિન્ન બિન્ન વસ્તુઓનો બનેલાે હાેવા છતાં મેરૂપર્વત સુવર્જીનાે ગણાય છે, તે સમભૂતલથી ઉપરનાે ૬૩૦૦૦ યાજન સુધીમાં પીતસુવર્જુ ( સ્કૃટિ-કાદિ ત્રણથી ) વિશેષ પ્રમાણુમાં દ્વાવાથા અને ૩૬૦૦૦ યાજન સુધીમાં કંઇક રક્ત જખૂ-નદ સુવર્ષુ ધણુવિશેષપ્રમાણુમાં દ્વાવાથી સુવર્જીના કહી શકાય.

પુનઃ દરેક કાંડમાં જે ચાર ચાર તે એક પદાર્થ કહ્યા તે સિવાય બીજી કંઇજ નથી ઐમ સર્વથા નહિં, પરન્તુ પહેલા કાંડમાં પણુ રક્ષટિકાદિ પાંચે પદાર્થ અતિઅલ્પપ્રમાણુત્રાં



એ પ્રમાણે ૧૦૦૦ યેાજનના પહેલા, ૬૩૦૦૦ યાજનના બીજો અને ૩૬૦૦૦ યાજનના ત્રીજો કાંડ મળી મેરૂપર્વતની ઉંચાઇના લાખ યાજન સંપૂર્ણ થયા. ા ૧૧૨ ા

अवतरण:---भेરૂપર્વતના શિખર ઉપર એક चूलिका છે, તે કહેવાય છે---

## तदुवरि चालीसुचा, वद्दा मूलुवरि बार चउ पिहुला । वेरुलिया वरचूला सिरिभवणपमाणचेइहरा ॥ ११३ ॥

શખ્દાર્થ':----

| તद <b>उवरि-તે મેરૂપ</b> ર્વત ઉપર         | । वर चूला–ઉत्तभ ચૂલિકા           |
|------------------------------------------|----------------------------------|
| चालीस उच्चा–४० थे।જન ઉंચી                | सिरिभवणपमाण-श्रीदेवीना अवनप्रभा- |
| વદ્ટા–વૃત્તઅાકાર <b>ની</b>               | ણવાળા                            |
| मूल उवरि–મૂળમાં અને ઉપર                  | चेइहरा-यैत्यवाणी                 |
| वे <b>ब</b> लिया–वैेऽूर्थ २ <b>त्ननी</b> |                                  |

સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### तदुपरि चत्वारिंशदुचा वृत्ता मूलोपरि द्वादशचतुष्पृथुला। वैड्रर्या वरचूला श्रीभवनप्रमाणचैत्यगृहा ॥ ११३ ॥

गાથાર્થ:---તે મેરૂપર્વતઉપર ચાલીશયેાજન ઉંચી, વૃત્તઆકારની, મૂળમાં ૧૨ યેાજન અને ઉપર ૪ યેાજન પહાેળી, વૈર્ડ્યરત્નની, અને શ્રીદેવીના ભવન-સરખા પ્રમાણુયુક્ત ચૈત્યવાળી એવી ઉત્તમ ચૂલિકા ( મધ્યશિખર ) છે ાા૧૧૩ા

विस्तरार्थ:— મેરૂપર્વતના શિખરતલઉપર પાંડુકવન નામના વનમાં અતિ મધ્યભાગે ઉત્તમ વૈડ્ર્ય રત્નની હાેવાથી લીલા વર્ષુવાળી, ઉંચા કરેલા ગાયના પુચ્છના આકારે મૂળમાં ૧૨ યાેજન વિસ્તારવાળી, અને ત્યારબાદ ઉપર ઉપર જતાં અનુક્રમે વિસ્તાર ઘટતાે જવાથી હીન હીન વિસ્તારવાળી, અને તેથી સર્વાંગ્રભાગે ૪ યાેજન માત્ર વિસ્તારવાળી, તથા સર્વ બાજીએ બાેળ આકારવાળી ઉંચા શિખર સરખી એક ઉત્તમ चूलिका છે. અહિં ચૂલિકા એટલે શિખર

હાેઇ શકે છે, પરન્તુ તે ગણત્રીમાં ગણાય નહિં તેમજ ત્રીજા કાંડમાં પણ એજ રીતે માટી પ્રથરાદિ બહુ અલ્પપ્રમાણમાં હાેય, અથવા જાંખૂનદસુવર્ણની મુખ્યતા ગણી દ્વાય તાે જાંખૂ-નંદનાજ કાંડ કહેવાય. ઇત્યાદિ યથાસંભવ વ્યવહારૂ રીતે વિચારવાથી કાેઇપણ વિરોધ રહી શક્તા નથી. જાણુવું, છતાં એને શિખરાેની ગણત્રીમાં ગણેલ નથી, કારણ કે મનુષ્યના મસ્તક ઉપરની चूला-ચાટલી સરખી અને તેથી ગણત્રીમાં ન લેવા ચાેગ્ય હાેવાથી એનુ \*चूलिका એવું વિશેષ નામ છે.

#### ા ચૂલિકા ઉપર શાશ્વત ચૈત્યગૃહ ા

એ ચૂલિકાના અગ્રભાગે [ શીર્ષ ભાગે ] શ્રીદેવીના ભવનસરખા પ્રમાણ-વાળું એટલે ૧ ગાઉ દીર્ઘ, ગા ગાઉ વિસ્તારવાળું ૧૪૪૦ ધનુષ્ ઉંચું અને લંખચારસ આકારનું એક શાશ્વત જિનભુવન છે. તેમાં ૧૦૮ જિનપ્રતિમા છે, ઇત્યાદિ સર્વસ્વરૂપ પૂર્વે કહેવાયલા જિનભવનતુલ્ય જાણવું, અહિં કેવળ દેવ દેવીઓજ શ્રી જિનપ્રતિમાદર્શનના લાભ લે છે, અને વિદ્યાચારણુ તથા જંઘા-ચારણુમુનિઓ તાે પંડકવન સુધી આવીનેજ ઉપર ચઢવાની શક્તિના અભાવે ત્યાંથી પાછા વળી જાય છે.

## **ાા ચૂલિકાના મધ્ય વિસ્તારનું કરણ**ાા

આ કરણ જગતીના વર્ણનની ગાથાઓના વિસ્તરાર્થમાં દર્શાવ્યું છે, ત્યાંથી જાણુવું, અને તે રીતિ પ્રમાણે અહિંદર યોજને હું યોજન ઘટતા વધતા હાવાથી જ્યારે ૨૦ યાજન ઉપર ચઢી મધ્યભાગે જઇએ તે સ્થાને વીસના પાંચમા ભાગ ચાર યાજન બાર યાજનમાંથી ઘટાડતાં ૮ યાજન વિસ્તાર પ્રાપ્ત થાય છે. એ રીતે શીર્ષભાગથી ઉતરતાં ચાર યાજનના શિર્ષવિસ્તારમાં ચાર યાજન વધારતાં પણ ૮ યાજન જેટલા મધ્યવિસ્તાર પ્રાપ્ત થાય છે. આ ચૂલિકા પણ પંડકવનમાં ભૂમિસ્થાને ૧ વનખંડ અને ૧ વેદિકાવડે વીટાયલી છે. ચૂલિકા ઉપર મનાહરસ્થાનામાં અનેક દેવદેવીઓ કરે છે, બેસે છે, સૂવે છે, ક્રીડા કરે છે. યાવત્ પૂર્વનું પુષ્ટ અનુભવે છે.

સૌધર્મઇન્દ્રે શ્રીવીરસ્વામીને અતિઘારઉપસર્ગકરનાર સંગમદેવને દેવલાેક અહાર કાઢેલાે છે તે સંગમદેવ પાતાની દેવાંગનાએા સહિત આ ચૂલિકા ઉપર રહે છે. ા ૧૧૩ ા

अवतरणः—મેરૂપર્વત ઉપર શિખરસ્થાને જે पंडकवन નામનું વન છે તે કહેવાય છે.

∗ યદ્યપિ પૂર્વે ગણાવેલાં ૪૬७ ગિરિશિખરે। પણ પર્વતની ઉંચાઇનાં ગણ્યાં ન**યી,** પરન્તુ चूऌा–શિખા તુલ્ય ન દ્વાથાયા તે શિખરાને ચૂલિકા ન કહેવાય.

૧૯૨

# चूलातलाउ चउसय, चउणवई वलयरूवविस्कंभं । बहुजलकुंडं पंडग–वणं च सिहरे सवेईअं ॥ ११४ ॥

## શખ્દાર્થ:---

चृलातलाउ-ચૂલિકાતલથી, ચૂલિકાનામૂળથી बहुजलकुंडं-ધણા જળશુક્રત કુંડવાળું चउसय चउणवद्द--ચારસા ચારાણુ યાેજન पंडगवणं--પંડકવન बलयरूवविक्खंमं--વલયવિષ્કંભવાળું सवेईअं--વેદિકા સહિત

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

## चूलातलाचतुःशतचतुर्नवतिवलयरूपविष्कंमं । बहुजलकुंडं पंडकवनं च शिखरे सवेदिकम् ॥ ११४ ॥

गाथार्थ:—ચૂલિકાના મૂળથી ૪૯૪ ચેાજન જેટલા વલચવિષ્કંભવાળું અને ઘણા જળસહિત કુંડાવાળું એવું, શિખરઉપર વેદિકા સહિત પંડકવન છે, ાા૧૧૪ાા

એ પંડકવનમાં નિર્મળજળવાળા અનેક કુંડ છે, અને વન ચારે બાજી રપ વલચાકારે કરતી વેદિકાસહિત છે. અહિં વન અને વેદિકા એ બે કહેવાનું પ્રયાેજન નથી. વળી આ વનમાં બીજા જે જે પદાર્થી છે તે ગંથકાર પાતેજ ગાથા તરીક આગળ કહે છે, માટે અહિંતે વર્ણવવાનું પ્રયાજન નથી. અહિં बहुजलकुंड એ વિશેષણથી એ વનમાં જ કુંડ છે અને ખીજાં આગળ કહેવાતાં સાૈમનસઆદિ વનામાં કુંડ નથી એમ ન જાણવું, પરન્તુ સામનસઆદિ વનાના કુંડાથી આ વનમાં ઘણા કુંડ છે. વૈમાનિક દેવદેવીએા પણ આ કુંડામાં જળક્રીડા કરે છે. ાા૧૧૪ા

अवतरण:---- पंડકવનમાં શાશ્વત જિનભવના તથા દેવપ્રાસાદો છે તે કહેવાય છે---

# पण्णासजोअणेहिं, चूळाओ चउदिसासु जिणभवणा । सविदिसिसकीसाणं, चउ वाविजुआ य पासाया ॥११५॥

## શબ્દાર્થ:---

स<sup>क</sup>ईसाणं=शडेन्द्रना અने ઈશાનેન્દ્રના વાવિजુआ=વાપિકાએા ચુક્રત पासाया=प्रासाहे।

पण्णासजोअणहिं= भथास थे।जन हर चूळाओ=ચૂલિકાથી ત્તવિदिसि=પાતપાતાની વિદિશિમાં

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### पंचाग्नद्योजनैश्चृलातः ( चूलायाः ) चतुर्दिक्षु जिनभवनानि । स्वविदिशिशकेशानयोश्वतुर्वापिकायुताश्च प्रासादाः ॥ ११५ ॥

गાયાર્ય:---ચૂલિકાથી પચાસ યાજન દ્વર ચાર દિશામાં ચાર જિનભવના છે, અને પાતપાતાની વિદિશિમાં રહેલા શક્રઇન્દ્રના અને ઇશાનેન્દ્રના ચાર ચાર વાપિકાએા સુક્રત ચાર પ્રાસાદ ( વિદિશિમાં ) છે ાા ૧૧૫ ાા

विस्तरार्थ:----ચ્લિકાથી પૂર્વદિશામાં ૫૦ ચેાજન દૂર એક જિનભવન છે, તવી રીતે બીજી ત્રણ દિશામાં પણ ૫૦-૫૦ ચાેજન દ્વર જિનભવન છે, તથા ચાર વિદિશાએામાં ચાર પ્રાસાદ છે તે પણ ચુલિકાથી ૫૦ યાજન દૂર છે ત્યાં અગ્નિકાેણ અને નૈઋત્યકાેણના બે પ્રાસાદ દક્ષિણદિશાતરફના હાેવાથી દક્ષિણ-દિશિના અધિપતિ 'સૌધર્મઇન્દ્રના છે, અને વાયવ્યકાણ તથા ઇશાનકોણના બે પ્રાસાદે! ઉત્તરદિશિતરકના હાેવાથી ઉત્તરદિશિના અધિપતિ ઈશાનઇન્દ્રના છે. એ ચૈત્યા અને પ્રાસાદાનું લંબાઈ આદિ પ્રમાણ અનન્તર (૧૧૬ મી) ગાથામાં કહેવાશે.

૧ જિનજન્માદિપ્રસંગે મેરૂપર્વતઉપર આવેલા સાંધર્મઇન્દ્રને ઇચ્છા થાય તાે આરામ કરવાભાટે એ પ્રાસાદ ઉપયોગી છે. તેવી રીતે છશાનેન્દ્રને પોતાના બે પ્રાસાદ પણ ઉપયોગી છે.

વળી એ દેવપ્રાસાદો દરેક ચારદિશાએ ચારવાપિકાઓ સહિત છે, અર્થાત્ અગ્નિકાેણના પ્રાસાદની ચારદિશાએ ચાર વાવડી અને વચ્ચે પ્રાસાદ, આવી રીતે એ ચારે પ્રાસાદ છે. વાવડીઓનું પ્રમાણુ પણુ અનંતર ગાથામાં કહેવાશે. એ પ્રમાણુ પંડકવનમાં ચાર શાશ્વતજિનભવના ચાર ઇન્દ્રપ્રાસાદ અને ૧૬ વાપિકાઓ છે. વાપિકાઓનાં નામા જો કે શાસ્ત્રમાં કહ્યાં છે, પરન્તુ તે નામાનું અહિંકાેઈ વિશિષ્ટપ્રયાજન ન હાેવાથી કહ્યાં નથી, માટે જીજ્ઞાસુએ અન્યચંચાથી તે નામા જાણવાં ા ૧૧૫ ા

अवतरण:—-પূર્વગાથામાં કહેલા પંડકવનમાંના ચૈત્યેન અને પ્રાસાદેાનું પ્રમાણ કહેવાય છે—

## कुलगिरिचेइहराणं, पासायाणं चिमे समट्ठग्रणा । पणवीसरुंद्दुगुणा—यामा उ इमा उ वावीओ ॥ ११६ ॥

#### શબ્દાર્થ:---

च इमे--વળી આ पणवीस रुंद--પચીસ યાેજન વિસ્તારવાળી समअद्यगुणा-સરખા અને આઠગુણા दुगुण आयामा-(વિસ્તારથી) દિગુણ લાંબી

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### कुलगिरिचैत्यगृहेभ्यः प्रासादेभ्यश्चेमाः समाष्टगुणाः । पंचर्विंशतिरुंदद्विगुणायामास्त्विमा वापिकाः ॥ ११६ ॥

गाथार्थ:—કુલગિરિઉપરનાં ચૈત્યેાથી આ ચૈત્યાે સરખાપ્રમાણવાળાં છે, અને ત્યાંના પ્રાસાદાેથી આ પ્રાસાદાે આઠગુણા પ્રમાણવાળા છે, તથા આ વાપિ-કાએા પચીસ યાેજન વિસ્તારવાળી અને તેથી અમણી એટલે પચાસ યાેજન લાંબી છે ાા ૧૧૬ ાા

વિસ્તરાર્થ:—છ ધ્વર્ષધરપર્વતોઉપર પૂર્વદિશામાં સમુદ્રપાસે આવેલા સિદ્ધા-યતનકૂટાે ઉપર જે શાશ્વતજિનભવનાે પ૦ યાેજન દીર્ઘ ૨૫ યાેજન વિસ્તૃત અને ૩૬ યાેજન ઉંચાં છે, તેના સરખાંજ આ ચૈત્યાે પણુ એટલાજ સમાન પ્રમાણવાળાં લંબચાેરસ આકારનાં છે, તથા તે છ વર્ષધરાેઉપર આવેલા શેષ કૂટાે (શિખરાે) ઉપર જે કૂટાધિપતિદેવના પ્રાસાદાે છે, તે પ્રાસાદાથી આઠ-ગુણા પ્રમાણવાળા આ વનમાંના પ્રાસાદાે છે, તે આ પ્રમાણે—

૧ વર્ષધર અથવા કુલગિરિ એ બે એકાર્થવાચક શબ્દ છે.

કુલગિરિપ્રાસાદ ૧૨૫ ગાઉ સમચારસવિસ્તારવાળા અને અમણા એટલે ૨૫૦ ગાઉ ઉંચા છે, તેથી તેને આઠે ગુણતાં પંડકવનના ઇંદ્રપ્રાસાદા ૧૦૦૦ ગાઉ એટલે ૨૫૦ ચાેજન સમચારસ વિસ્તારવાળા છે, અને ૫૦૦ ચાેજન ઉંચા છે.

તથા પ્રાસાદોની ચારે દિશાની ૧૬ <sup>૧</sup>વાપિકાએા દરેક ૨૫ ચેાજન પહેાળી અને ૫૦ ચેાજન લાંબી છે. જેથી લંબચારસ આકારવાળી છે ા ૧૧૬ ા

अवतरण:—મેરૂપર્વતના પંડકવનમાં શ્રીજિનેન્દ્રોના જન્માભિષેકકરવા યેાગ્ય ચાર શિલાએા છે, તે શિલાએાનું સ્વરૂપ (ત્રણ ગાથામાં ) કહેવાય છે.

# जिणहरबहिदिसिजोअण-पणसयदीहद्धपिहुल चउउच्चा । अद्रससिसमा चउरो, सियकणयासिला सवेईआ ॥ ११७ ॥

#### શખ્દાર્થં:—

जिणहर-જિનભુવનથી अध्धससिसमा-અર્ધ અંદ્રસરખી बहिदिसि--अહारनी દिशाએ सियकणयसिला-<sup>2</sup>वेत કનકની ( अर्जुन अध्ध पिहुल--तेथी અર્ધ વિસ્તારવાળી સુવર્ણ-ની ) શિલાઓ

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

## जिनगृहबर्हिदिशि पंचश्रतयेाजनदीर्घार्धपृथुलाश्वतुरुच्चाः । अर्धशशिसमाश्रतस्रः श्वेतकनकशिलाः सवेदिकाः ॥ ११७॥

गाथार्थ:---જિનભવનથી બહારની દિશામાં પાંચસાે યાજન દીર્ઘ, તેથી અર્ધવિસ્તારવાળી, ચાર યાજન ઉંચી, અને અર્ધચંદ્રસરખા આકારવાળી <sup>શ્</sup>વેત-સુવર્જીની ચાર શિલાઓ વેદિકા સહિત છે [વેદિકા અને વન સહિત છે. ] ા ૧૧૭ ા

विस्तर्गथं:—ચાર દિશામાં ચાર જિનભવનાે ચૂલિકાથી ૫૦ યાેજન દ્રર છે, તે જિનભવનાેથી બહારની દિશાએ એટલે ભરતાદિક્ષેત્રોની સન્મુખ તથા જિન-ભવન અને વનનાે અન્તભાગ એ બેની મધ્યમાં ૪૧૯ યાેજન જેટલા બાકીના વિષ્કંભમાં મધ્યભાગે ચાર દિશામાં ચાર શિલાઓ છે, તે દરેક ૫૦૦ યાેજન દીર્ઘ અને ૨૫૦ યાેજન વિસ્તારવાળી તથા ૪ યાેજન ઉંચી અથવા જાડી છે,

૧ એ ચેત્યેા પ્રાસાદા તથા વાપિકાઓ સવે<sup>૧</sup> રત્તમય અને શાક્ષતીજ છે. વાપિકા ૧૦ યોજન ઉડી છે.

તેના આકાર અષ્ટમીના અર્ધચંદ્રસરખાે છે. એ ચારે શિલાએા <sup>શ્</sup>વેતવર્ણુના સુવર્ણુની એટલે <sup>૧</sup>અર્જ્ગુનસુવર્ણુની છે, અને દરેક શિલાની ચારે બાજી વન અને વનને ફરતી વેદિકા છે. એ વન અને વેદિકાનુ સ્વરૂપપગુ જંબૂદ્રીપની જગતીની વેદિકાસરખું જાણુવું.

વળી આ ચારે શિલાઓ અર્ધચંદ્ર આકારની હાેવાથી દરેક શિલાના વક્રભાગ (અર્ધવૃત્તભાગ અથવા વક્રપરિધિ ) ચૂલિકા સન્મુખ છે, અને ઋજીતા (સીધા છેડા ) પાતપાતાના ક્ષેત્રસન્મુખ બાદ્યદિશિએ છે. ચારે દિશાએ ચાર તાેરણુ [શિલા ઉપર ચઢવાના દ્વાર સરખા ભાગ ] છે, દરેક તારણ ત્રિસા-પાન (ત્રણ ત્રણ પગથીઆંના ચઢાવ) સહિત છે. વળી અર્ધચંદ્રઆકારે હાેવાથી મધ્યભાગમાંજ ૨૫૦ યાેજન વિસ્તારવળી છે, અને ત્યારબાદ બન્ને બાજીએ ન્યૂન ન્યૂન વિસ્તારવાળી થલી પર્યન્ત ભાગે અતિસંકીર્ણ (સાંકડી) છે. અથવા શિલાઓ ધનુપ્આકારે પણ ગણાય, તેથી શિલાઓનું ધનુ:પૃષ્ઠ (કામડી ભાગ ) ચૂલિકાતરક અને જીવા (દારી ) ક્ષેત્રો તરક છે. તથા મધ્ય ભાગના ઇષ્ઠુ વિષ્કંભ ૨૫૦ યાેજન છે.

એ ચારે શિલાઓનેા ઉપરનેા ભાગ બહુ રમણીય સપાટભૂમિવાળાે છે, તે ઉપર અનેક ( ચારે નિકાયના ) દેવદેવીઓ બેસે છે, સૂએ છે, ક્રીડા કરે છે, ઇત્યાદિ અનેક રીતે આનંદ કરી પાેતાના પૂર્વનું પુણ્ય અનુભવે છે ા ૧૧૭ ા

अवतरण:—હવે આ બે ગાથાએામાં એ ચારે શિલાએાનાં નામ તથા તે ઉપરનાં સિંહાસના વિગેરૈનું સ્વરૂપ કહેવાય છે—

# सिलमाणट्टसहस्सं-समाण सिंहासणेहिं दोहि जुआ । सिल पंडुकंबला रत्त-कंबला पुव्वपच्छिमओ ॥ ११८ ॥ जामुत्तराओ ताओ, इगेगसीहासणाओ अइपुव्वा । चउसुवि तासुनिआसण-दिसिभवजिणमज्जणं होइ ॥ ११९॥

૧ ઘણા ગ્રાંધોમાં ચાર શિક્ષાએ৷ ચાર વર્ણની જૂદી જૂદી કહી છે, ત્યાં પૂર્વદિશામાં અર્જી નસુવર્ણની સર્વયા <sup>શ્</sup>વેતવર્ણની, દક્ષિગુ શિલાપણ અર્જી નસુવર્ણની, તોપણ કિંચિત્ કમળગર્ભ સરખા <sup>શ્</sup>વેતવર્ણની, પશ્ચિમદિશામાં તપનીયસુવર્ણની રક્તવર્ણની, અને ઉત્તરે રક્તસુવર્ણની રક્તવર્શ્વની, જેથી બે <sup>શ્</sup>વેતવર્ણુ અને બે રક્તવર્ણુ છે.

#### શખ્દાર્થ:---

सिल्माण-शिक्षाना प्रभाखुथी अट्ट सहस्स अंसमाण-आठ હजरभा लाग प्रभाखु मिंहासणेहिं दोहि-ले सिंહासनेासे जुआ-युक्षा

सिला--शिक्षा पंडुकंवला--पांडुकंथक्षा नाभनी रत्तकंवला--२४ताकंथक्षा नाभनी पुब्ब पच्छिमओ--पूर्वभां अने पश्चिभभां,

जामउत्तराओ-દક્ષિણુ અને ઉત્તરની ताओ-તે બે શિલાએા इगेगसीहासणाओ-એકેકસિંહાસનવાળી अइपुब्वा--'' અતિ " શખ્દપૂર્વક चउसुवि तामु-તે ચારે શિલાએા ઉપર निअआसणदिसिभव-પાતાના આસન તરકની દિશિમાં ઉત્પન્ન થયેલા जिणमज्जण-જિનેન્દ્રોનું મજજનસ્નાત્ર.

સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### शिलामानाष्टसहस्रांशमानसिंहासनाभ्यां द्वाभ्यां युक्ता । शिला पांडुकंबला रक्तकग्बला पूर्वपश्चिमयोः ॥ ११८ ॥ यामोत्तरे ते एकैकसिंहासने अतिपूर्वे चतुस्रुषु अपि तासु निजासनदिशिभवजिनमज्जनं भवति ॥ ११९ ॥

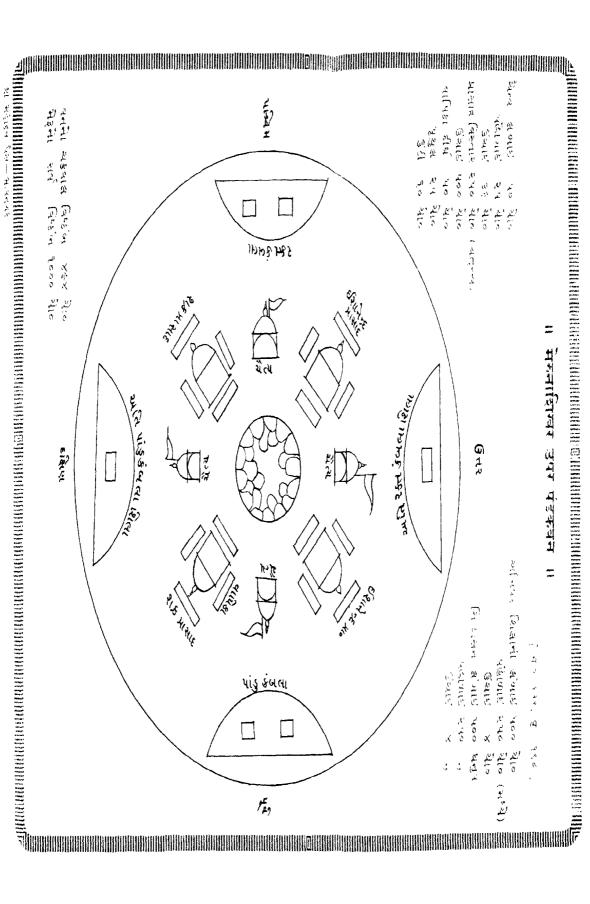
गાયાર્થઃ---શિલાના પ્રમાણુથી આઠ હજારમા ભાગના પ્રમાણુવાળાં બે બે સિંહાસના સહિત પૂર્વદિશાની પાંડુકંબલા શિલા, અને પશ્ચિમદિશાની રક્ત-કંબલા શિલા છે ॥ ૧૧૮ ॥

દક્ષિણુદિશાની ઉત્તરદિશાની તેવીજ શિલાએા એકેક સિંહાસનવાળી અને "અતિ " પૂર્વક નામવાળી છે ( જેથી પૂર્વે અતિ જોડતાં અતિપાંડુકંબલા અને અતિરક્તકંબલા એવા નામવાળી છે ) તે ચારે શિલાએા ઉપર પાતપાતાના આસ-નની ( સિંહાસનની ) દિશિ તરફના ક્ષેત્રામાં ઉત્પન્ન થયેલા જિનેશ્વરાના જન્મા-બિષેક થાય છે ાા ૧૧૯ ાા

विस्तरार्थ:--હવે એ ચારે શિલાએા ઉપરનાં સિંહાસનઆદિ સ્વરૂપ આ પ્રમાણે

#### ॥ પંડકવનની ૪ અભિષેક શિલા ઉપર ૬ સિંહાસન ॥

મેરૂની ચૂલિકાથી પૂર્વદિશામાં पांडुकंवला નામની અર્જીનસુવર્ણુની <sup>શ્</sup>વેતવર્ણી શિલા છે, અને પશ્ચિમદિશામાં रक्तकंवला નામની શિલા છે. તે અન્ને શિલાએા ૫૦૦



ચાજત દીર્ઘ અને રપ૦ ચાજન મધ્યવિસ્તારવાળી અને ૪ ચાજન ઉંચી છે, માટે તેના ૮૦૦૦મા ભાગે પ૦૦ ધનુ ્દીર્ઘ અને ૨૫૦ ધનુષ વિસ્તારવાળાં અને ૪ ધનુષ્ ઉંચાં બે બે સિંહાસના છે, જેમાં એક સિંહાસન ઉત્તરતરફ અને બીજું સિંહાસન દક્ષિણતરફ હેાય છે, પરન્તુ સિંહાસનનાં મુખ વિજયાે તરફ હાય છે.

તથા દક્ષિણદિશામાં અતિવાંકુકમ્વજ્ઞ નામની અને ઉત્તરદિશામાં અતિરક્તકં-વજ્ઞ નામની શિલા છે, તે બે શિલાએાઉપર પૂર્વોક્ત પ્રમાણવાળું એક એક સિંહા-સન છે તે શિલાના મધ્યભાગમાં છે. તથા દક્ષિણશિલા ઉપરના સિંહાસનનું મુખ ભરતક્ષેત્રતરફ અને ઉત્તરશિલા ઉપરના સિંહાસનનું મુખ ઐરાવતક્ષેત્રતરફ છે.

## ॥ સિંહાસને। ઉપર સ્વદિશિના જિનને। જન્માલિષેક ॥

એ દરેક સિંહાસનઉપર સ્વસ્વદિશિતરફના જિનેશ્વરોને જન્માભિષેક થાય છે તે આ પ્રમાણે—પૂર્વદિશિની શિલાઉપરનાં બે સિંહાસનેામાં જે એક સિંહાસન શિલાઉપર ઉત્તરદિશામાં છે તે ઉપર પૂર્વમહાવિદેહક્ષેત્રની સીતા મહાનદીના ઉત્તર કીનારે આવેલી ૮ વિજયેામાં જન્મેલા જિનેશ્વરોનેા ( એક સમયે એકજ જિનેશ્વરને ) જન્માભિષેક થાય છે, અને દક્ષિણદિશિમાં રહેલા સિંહાસનઉપર સીતામહાનદીના દક્ષિણ કિનારાની ૮ વિજયેામાં જન્મેલા જિને-શ્વરના જન્માભિષેક થાય છે. એ પ્રમાણે પશ્ચિમશિલાઉપરનાં બે સિંહાસનેામાં પણ જે એક સિંહાસન શિલાઉપર ઉત્તરદિશામાં છે તે ઉપર પશ્ચિમમહાવિદેહ-માંની સીતાદા મહાનદીના ઉત્તરકિનારે આવેલી આઠ વિજયેામાં જન્મેલા જિને-શ્વરોનો જન્માભિષેક થાય છે. અને દક્ષિણતરફના સિંહાસન ઉપર સીતોદાના દક્ષિણ કિનારાપરની ૮ વિજયેામાં જન્મેલા જિનેશ્વરોને જન્માભિષેક થાય છે.

તથા દક્ષિણુદિશાની શિલાઉપરના દક્ષિણમુખી સિંહાસનઉપર ભરતક્ષેત્રમાં જન્મેલા જિનેશ્વરાના, અને ઉત્તરદિશાની શિલાઉપરના ઉત્તરાભિમુખી સિંહાસન-ઉપર ઐરાવતક્ષેત્રમાં જન્મતા જિનેશ્વરાના જન્માભિષેક થાય છે.

વળી જંબૂદ્ધીપમાં સમકાળે ૨ અને ૪ જિનેશ્વરાથી અધિકજિનેશ્વરાને જન્મ થતા નથી, તેથી ૬ સિંહાસનાથી વધુ સિંહાસના ઉપયાગી પણ ન હાય. ત્યાં એક સમયે ૨ જિનેશ્વર જન્મે ત્યારે ભરતમાં અને ઐરાવતમાં, તથા એક સમયે ૪ જિનેશ્વર જન્મે ત્યારે મહાવિદેહમાંજ જન્મે. પુન: મહાવિદેહમાં જન્મે ત્યારે ભરતઐરાવતમાં નર્હિ, અને ભરતઐરાવતમાં જન્મે ત્યારે મહાવિ-દેહમાં જિનજન્મ હાય નહિં, કારણ કે જિનેશ્વરાના જન્મ મધ્યરાત્રે હાય છે, તેથી ભરતઐરાવતમાં મધ્યરાત્ર હાય ત્યારે મહાવિદેહમાં દિવસ હાય છે, અને મહાવિદેહમાં મધ્યરાત્ર હાેય ત્યારે ભરતઐરાવતમાં દિવસ હાેય, એ રીતે કાળ-વિપર્યય છે, માટે જન્મવિપર્યય પણુ છે.

એ છએ સિંહાસનાનું સ્વરૂપ સિદ્ધાન્તમાં કહ્યા પ્રમાણે તાેરણ આદિ સહિત દેવસિંહાસનતુલ્ય જાણવું, પરન્તુ ઉપરના ભાગમાં ખુલ્લું આકાશ હાેવાથી વિયજદ્રષ્ય [ ચંદ્રવા ] નથી.

अवतरण:----& भे भे३ ५ भेतना सोमनसवननुं स्व३५ ४ छेवाय छे----

# सिहरा छत्तीसेहिं सहसेहिं मेहलाइ पंचसए । पिहुलं सोमणसवणं, सिलविणु पंडगवणसरिच्छं ॥१२०॥

## શખ્દાર્થઃ—

सिइरा-મેરૂ શિખરથી छत्तिसेहिं सहसेहिं-૩૬૦૦૦ યેાજન નીચે मेहलाइ-મેખલા સ્થાને, મેખલામાં पंचसए-પાંચસાે યાજન વિસ્તારવાળી षिहुलं–પહેાળાર્ધવાળું सोमणसवणं–સાેમનસવન सिलविणु–-ચાર શિલા વિના पंडगवण सरिच्छं–પંડકવન સરખં

#### સંસ્કૃત અનુવાદન

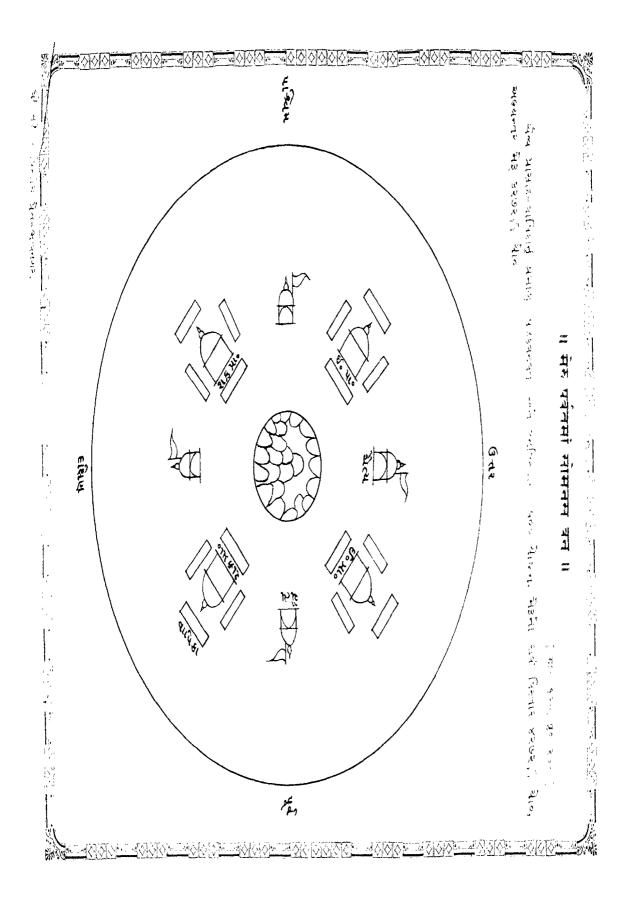
#### शिखरात् पर्त्त्रिंशत्सहस्ते मेंखलायां पंचशतिकायाम् । प्रथुलं सौमनसवनं शिलावर्जपंडकवनसदृशम् ॥ १२० ॥

गાथાર્થ:—મેરૂપર્વતના ઉપરના શિખરતલથી નીચ છત્રીસહજાર યેાજન દ્રર ઉતર્રાએ ત્યાં પાંચસાે યાેજન પ્રમાણુની મેખલામાં પાંચસાે યાેજન પહાેળું સાેમનસ નામનું વન છે, તે શિલારહિત સર્વ રીતે પાંડુકવન સરખું છે [ અર્થાત્ અહિં ચાર શિલા નથી ] ા ૧૨૦ ા

विस्तरार्थ:—હવે આ ગાથામાં ઉપરથી બીજીું અને નીચેથી ત્રીજીું સાેમ-નસવન કહેવાય છે—

#### ॥ પંડકવનથી ૩૬००० યેાજન નીચે सौमनसवन ॥

પંડકવનથી એટલે મેરૂપર્વતના શિખરતલથી નીચે ૩૬૦૦૦ યેાજન ઉત-રીએ ત્યાં એક મેખલા પાંચસાે યાજનના ચક્રવાલ વિષ્કંભવાળી આવે છે, એ મેખલાનાે એક બાજીના વલયવિષ્કંભ પાંચસાે યાજન સંપૂર્ણ છે, તેવાજ સ્હામી બાજીના બીજો વલયવિષ્કંભ પણ પ૦૦ યાજન છે, અને એ બે વલયવિષ્કંભના



વચ્ચે ૩૨૭૨ ક્રિ ચેાજન વિષ્ક લવાળા મેરૂપર્વત છે, જેથી મેખલાના એક છેડાથી બીજા છેડાસુધીમાં આદ્ય મેરૂપર્વત ૪૨૭૨ ક્રિ વિષ્ક લના છે. એ મેખલા તેજ સામનસ વનરૂપ છે, એનું સ્વરૂપ શિલારહિત પંડકવન સરખું છે. એટલે ચાર દિશીએ ચાર જિનલવના અલ્યન્તરમેરૂથી ૫૦ ચાજન દ્રર છે, અને ચાર વિદિ-શામાં ઈદ્રપ્રાસાદા પણ તેટલેજ દ્રર છે, દરેક ઈદ્રપ્રાસાદ ચાર દિશિમાં ચાર વાપિ-કાયુક્ત છે, ઇત્યાદિ સર્વસ્વરૂપ પંડકવનસરખું કહેવું, પરન્તુ વિશેષ એ કે-આ વનમાં પંડકવન જેવી ચાર શિલાઓ નથી.

अवतरणः—હવે એ સામનસવનની મેખલાસ્થાને અભ્યન્તરમેરૂપર્વતના અને બાહ્યમેરૂપર્વતના વિષ્કંભ કેટલાે ? તે આ ગાથામાં કહેવાય છે:—

## तब्बाहिरिविस्कंभो, बायालसयाइं दुसयरिजुआइं । अट्टेगारसभागा, मज्झे तं चेव सहसूणं ॥ १२१ ॥

શખ્દાર્થ:---

| तद् बाहिरि–તે વનને। અહારને।      | अह इगारसभागा-अगिआरीआ आढेलाग |
|----------------------------------|-----------------------------|
| <u>बायाल्सयाइं-</u> બેંતાલીસ સાે | તં–તે બાહ્યવિષ્ક ભ          |
| दुसयरि जुआइं-બ्હેાતર યુક્રત      | सहसऊणं-હल२थेाजन न्यून       |

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### तद्वाह्यविष्कंभा द्विचत्वारिंशच्छतानि द्विसप्ततियुक्तानि । अष्टैा एकादशभागा मध्ये सैव सहस्रोनः ॥ १२१ ॥

गાથાર્થઃ—તે સૌમનસવનનાે બાહ્યવિષ્કંભ બેંતાલીસસાે ખ્હાેત્તર યાેજન અને અગીઆરિઆ આઠભાગ જેટલાે છે, અને મધ્યમાંના-અભ્યન્તર વિષ્કંભ એજ બાહ્યવિષ્કંભમાંથી હજારયાેજન ન્યૂન કરીએ તેટલાે છે. ( ૩૨૭૨<sub>૬૬</sub> યાેજન છે. ]ાા ૧૨૧ાા

વિस्तरાર્થ:--- એ સાેમનસવનની મેખલામાં અતિમધ્યભાગે મેરૂપર્વત છે, તે अમ્યન્તરમેષ્ઠ કહેવાય, અને એ અભ્યન્તરમેરૂની ચારે બાજી વલથાકારે કરતું સાેમનસવન છે, તે પ૦૦ યાેજન વલયવિષ્ક ભવાળું છે. અથવા અભ્યન્તરમેરૂની સર્વબાજી વલયાકારે વીટાયલી પ૦૦ યાેજન પહાળી મેખલા છે, અને તે મેખ-લામાં સાેમનસવન સંપૂર્ણવ્યાસ હાેવાથી વન પણુ પ૦૦ યાેજન પહાળું છે. વળી એ મેખલા તે પણુ નીચેથી ઉપર આવતા મેરૂપર્વતનાજ એક સપાટભૂ-મિભાગ છે, જેથી વનના બન્ને પર્યન્તભાગ સુધીમાંના જે મેરૂ તે વાદ્યમેર કહે-વાય, માટે અહિ અભ્યન્તરમેરૂના જે વિષ્કંભ હાય તેમાં વનના બે બાજીના વિષ્કંભ ઉમેરતાં બાદ્યમેરૂના પણુ વિષ્કંભ પ્રાપ્ત થાય છે, જેથી અહિં સામન-સવનની મેખલામાં અભ્યન્તરમેરૂ ૩૨૭૨ દ્વ યોજન છે, અને વનના બે બાજીના પ૦૦-૫૦૦ યાજન ઉમેરીએ તા ૪૨૭૨ દ્વ યોજન બાદ્યમેરૂના વિષ્કંભ આવે અથવા બાદ્યમેરૂના ૪૨૭૨ દ્વ વિષ્કંભ આવે.

## ા મેરૂપર્વતની 🕁 ભાગની હાનિવૃદ્ધિ. ા

અહિં સામનસવનની મેખલામાંના મધ્યવર્તી મેરૂ ૩૨૭૨ક્ક કહ્યો તે મેરૂની કુક ભાગની હાનિવૃદ્ધિના કારણથી છે, તે હાનિવૃદ્ધિ આ પ્રમાણે:—

મેરૂપર્વત સમભૂતલસ્થાને ૧૦૦૦૦ (દશહજાર) ચાેજન વિસ્તારવાળા છે, અને શિખરસ્થાને ૧૦૦૦ યાેજન વિસ્તારવાળાે છે, જેથી ૧૦૦૦૦માંથી ૧૦૦૦ ખાદ કરતાં શેષ ૯૦૦૦ ચાેજન રહ્યા તેને મેરૂની [સમભૂતલથી શિખર સુધીની ] ૯૯૦૦૦ ચાેજનવડે ભાગતાં પ્રથમ અન્ને રકમની ત્રણ ત્રણ શૂન્ય અપવર્તતાં 🖧= 🖧 ચાજન તેને લ્થી છેદાપવર્તન કરતાં 👬 = 👌 આવ્યા. જેથી એક અંગુલાદિક ઉપર ચઢતાં 🖞 અંગુલાદિક ઘટે, અને ઉપરથી ઉતરતાં એટ-લુંજ વધે. એ પ્રમાણે સામનસવન સમભૂમિથી ૬૩૦૦૦ ચાેજન ઉપર ચઢતાં ૧૧) ૬૩૦૦૦ (૫૭૨૭ ચાેજન આવે છે માટે ૬૩૦૦૦ પપ ને ૧૧ વડે ભાગતાં એ 020 આવેલા પછર૭ ચેા. ଓଓ =૫૭૨૭ 💱 ચાેજન અને અગિઆરીઆ ૩ 30 ભાગને સમભૂમિ સ્થા-રર 60 નવર્તી મેરૂના ૧૦૦૦૦ 60 ચાજનમાંથી ખાદ કરતાં. ૦૩ ચાજન શેષ. ૪૨૭૨ ચાજન અને 90000 અગિઆરીઆ ૮ ભાગ ખાદ પાઉરાઉ-3 યેા. ૪૨૭૨-૮ બાહ્યમેર સૌમનસમેખલાએ આવ્યા. અને તેમાંથી ચેા. ૧૦૦૦ વનનાે બે બાજીનાે વિસ્તાર બાદ ૧૦૦૦ ચાેજન બે ૩૨૭૨-૮ અલ્યન્તરમેરૂના વિષ્કંભ આજીના મળીને સાેમનસવનના બાદ કરતાં ૩૨૭૨-૮ અભ્યન્તરમેરૂને વિસ્તાર

પ્રાપ્ત થયા એ રીતે નંદનવનમાં પણ એ વિષ્કંભ ગણાશે.

નંકનવન સ્વરૂપ.

અથવા શિખરથી નીચે ૩૬૦૦૦ ચાજન ઉતરતાં સાેમનસ વન આવે છે માટે ૩૬૦૦૦ને ૧૧વડે ભાગતાં ૩૨૭૨ ચાજન ૮ ભાગ આવે એજ અલ્યન્ત-રમેરના વિષ્કંભ જાણવા. અને તેમાં બે આજુના વનવિષ્કંભ ૧૦૦૦ ચાજન ઉમેરતાં ચાે. ૪૨૭૨ ભા. 🚓 તે બાદ્યમેરૂનાે વિષ્કંભ જાણવાે. એ રીતે આગળ કહે-વાતા નંદનવનમાં પણ બે વિષ્કંભ ગણવા. એ રીતે દરેક ચાજન 🔩 ( એક અગિઆરાંશ યેાજન એટલે એક યાજનના અગિઆર ભાગ કરીએ તેમાંના ૧ભાગ જેટલી હાનિવૃદ્ધિ મેરૂપર્વતની જાણવી.

## ॥ મેરૂની હાનિવૃદ્ધ कर्णगतिने અનુસારે. ॥

ઉપર કહેલી 🖫ની હાનિ અથવા વૃદ્ધિ તે કર્ણુંગતિએ વિચારવી એટલે સમભૂતલથી શિખરસુધી દાેરીલગાડીને ગણવી, જેથી એ દાેરીની સપાટીથી જ્યાં જ્યાં ન્યૂન મેરૂ હાેય એટલે આકાશ માત્ર હાેય તાેપણ તે આકાશને મેરૂપર્વત તરીકે ગણવું, અને અધિક નિકળેલાે ભાગ આકાશતરીકે ગણવાે, જેથી વનની મેખલાઓમાં થતી એકસામટી ઘણી હાનિ હાેવા છતાં પણ વિરાધ ગણાય નહિં. કેવળ મેરૂપર્વતને અંગેજ નહિં પરન્તુ દરેક પર્વતકૂટ આદિકની હાનિવૃદ્ધિએા સર્વત્ર કર્ણગતિ પ્રમાણેજ વિચારવી ॥ ૧૨૧ ા

अवतरणः---&ुवे आ आधामां सेामनसवननी नीथे आवेला नंदनवनतु સ્વરૂપ કહે છે:—

# तत्तो सइदुसट्टी-सहसोहिं णंद्णंपि तह चेव । णवरि भवणपासायं-तरट्वदिसिकुमरिकूडा वि ॥१२२॥

શખ્દાર્થ':-

णवरि-પરન્તુ વિશેષ એ કે તત્તો-તે સામનસવનથી भवणपासायअंतर-जिनलवन अने સંજૂ द्सद्रीसहस्रेहि-સાડી ખાસઠ હજાર પ્રાસાદના આંતરામાં ચાેજન નીચે अट्र--અાઠ

दिसिकुमरि-दिशाधभारीओनां कूडा अवि-કુટ પણ છે.

ળંદળં અર્પે-નંદનવન પણ

तह चेव-तेवाज प्रधारन છे.

સંસ્કૃત અનુવાદ.

ततः सार्धद्रिपष्टिसहस्रेर्नन्दनमपि तथा चैव [तथैव]। नवरं भवनत्रासादान्तराष्टदिग्कुमारीकूटान्यपि ॥ १२२ ॥ गાયાર્થ:—ત્યારખાદ તે સામનસવનથી સાડીઆસઠહજાર ચાેજન નીચે નન્દ-નવન છે, તે પણુ તેવાજ પ્રકારનું છે, પરન્તુ વિશેષ એ છે કે-જિનલવન અને પ્રાસાદ એ બેના આંતરે આંતરે એકેક મળી દિશાકુમારીઓનાં આઠ ગિરિક્ટ છે. ાા ૧૨૨ ા

क्सितार्थ:-- હવે मेરू भव ति अरना नंदनवन नुंस्वरूप रहेवाय છे ते आ प्रसाखे

### ॥ સમભૂમિથી ૫૦૦ યેાજન ઉપર મેરૂપર્વતમાં नन्दनवन ॥

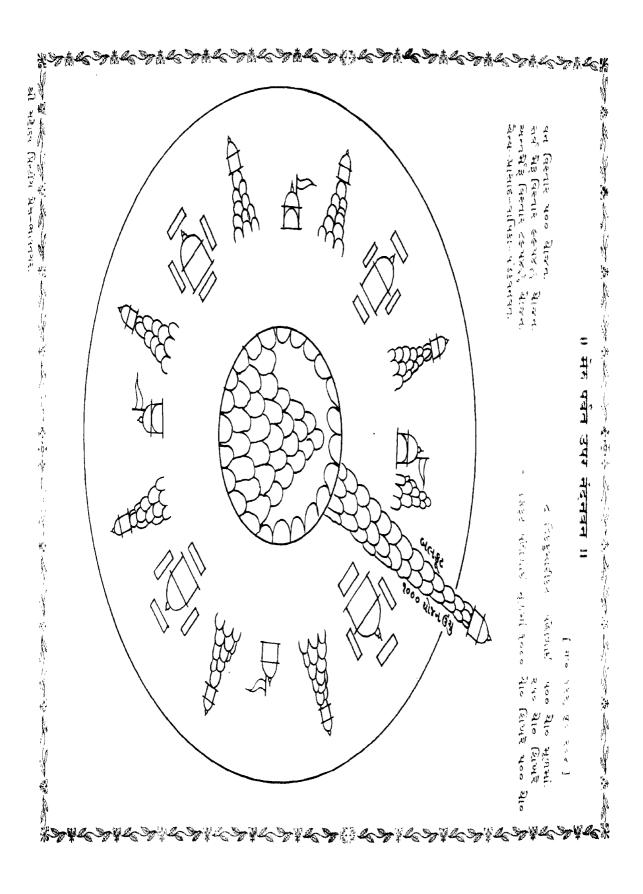
સાેમનસવનથી નીચે ૬૨૫૦૦ યાેજન ઉતરીએ ત્યાં અથવા મેરૂની સમભૂ-તુલ પૃથ્વીથી (નીચેના ભૂમિતલથી) ઉપર ૫૦૦ યાેજન ચઢીએ ત્યાં નન્દનવન નામનું સુંદર વન આવે છે,તે પણુ સાેમનસવન સરખું છે, એટલે નંદનવનમાં અભ્યન્તરમેરૂથી ૫૦ યાેજન દ્રર ચારે દિશામાં ચાર જિનભુવન છે, અને ચાર વિદિશાઓમાં સ્વદિશિઇન્દ્રના ચાર દેવપ્રાસાદ ચાર દિશાએ ચાર ચાર વાવડી સહિત છે, (જેમાં દક્ષિણતરફના બે પ્રાસાદ સાેધર્મઇન્દ્રના અને ઉત્તરતરફની બે વિદિશાના બે પ્રાસાદ ઇશાનઇન્દ્રના છે. ) એ પ્રાસાદો તથા જિનભવનાનું પ્રમાણુ પંડકવનમાં કહેલા જિનભવન અને પ્રાસાદોસરખું-તુલ્ય જાણવું. તથા નન્દનવનના કાેઇપણુ બાજીના વલચવિષ્કંભ (વનવિસ્તાર) સંપૂર્ણ ૫૦૦ યાેજન છે, વળી આ નન્દનવન તે મેરૂપર્વતની પદેજી મેલજા કહેવાય.

## ાા નંદનવનમાં ઊ<sup>ક્</sup>વ<sup>°</sup>લેાકની ૮ દિશાકુમારીએા ા

આ નંદનવનમાંના ૪ જિનલવન અને ૪ ઈન્દ્રપ્રાસાદેાના આઠ આંતરામાં એકેક કૂટ ૫૦૦-૫૦૦ ચાેજન ઉંચું ૫૦૦ ચાેજન મૂળવિસ્તાર અને ૨૫૦ ચાેજન શિખર વિસ્તારવાળું છે, તે દરેક <sup>૧</sup>કૂટ ઉપર એકેક દિશાકુમારીના નિવાસ છે, જેથી આઠ આંતરામાં આઠ દિશાકુમારીઓ રહે છે. તેના અનુક્રમ આ પ્રમાણે–

૧ પૂર્વદિશાનું જિનભવન અને ઈશાનવિદિશાના પ્રાસાદ એ બેની વચ્ચે નન્દન નામના કૂટ ઉપર મેવંજરા દેવી નામની દિશાકુમારી રહે છે. ર પૂર્વ જિન-ભવન અને અગ્નિકોણુના પ્રાસાદ, એ બેની વચ્ચે મંદરકૂટ ઉપર મેવવતી દેવી, 3 અગ્નિકાણુપ્રાસાદ અને દક્ષિણુનું જિનભવન એ બેની વચ્ચે નિષધકૂટ ઉપર ઘુમેઘા દેવી, ૪ દક્ષિણુજિનભવન અને નૈઝડતીપ્રાસાદની વચ્ચે હેમવતકૂટ ઉપર મેઘમાર્ટિની દેવી, ૫ નૈઝડતીપ્રાસાદ અને પશ્ચિમજિનભવનની વચ્ચે રજતકુટ

૧ ચારસાે સડસઢ ગિરિકૂટમાં મેરૂકૂટ અથવા નંદનકૂટના નામથી ગણાય છે તેજ આ આઠ કૂટ છે.



ઉપર સુવત્સા દેવી, ૬ પશ્ચિમજિનભવન અને વાયુકાેણુના પ્રાસાદ એ બે વચ્ચે રૂચકકૂટ ઉપર वत्समित्रा देवी, ७ વાય્વીપ્રાસાદ અને ઉત્તરજિનભવનની વચ્ચે સાગરચિત્રકૂટ ઉપર गलाहका देवी, અને ૮ ઉત્તરજિનભવન તથા ઈશાનીપ્રાસાદ એ બેની વચ્ચે વજાકુટ ઉપર वारिषेणा અથવા वज्रसेना देवी रહે છે. એ આઠે <mark>દેવીઓ</mark> દિશાએાની અધિષ્ઠાત્રી હેાવાથી, અને કુમારવત્ ક્રીડાપ્રિય તથા કુમાર સરખા લાવષ્ટ્રયવાળી હાેવાથી दिशाकुमारी કહેવાય છે. વળી સમભૂતલથી ૯૦૦ ચાેજનઉપર સુધી તીચ્છીલાેક અને તેથી ઉપરાન્ત ઊર્ધ્વલાેક કહેવાય છે. જેથી આ દેવીઓનાે કૂટઉપરનાે નિવાસ ૧૦૦૦ યાજન ઉંચાે હાેવાથી [ ૫૦૦ યાજન ચઢતાં નંદનવન છે, અને તે ઉપર ૫૦૦ ચાેજનનાં કટ છે માટે ૧૦૦૦ ચાેજન ઉપર રહેવાથી ] ઝર્ધ્વજીં कवासिनी ગણાય છે, એ આઠે દિશાકુમારીએ અને બીજી ૪૮ દેવીઓ હજી આગળ કહેવાશે તે સર્વમળી પર દિશાકમારીદેવીઓ લવ-નપતિનિકાયની છે, દરેકનું પલ્યાેપમ સંપૂર્ણ આયુષ્ય છે, અને રાજધાનીઓ પાતપાતાની દિશામાં બીજા જંબુદ્ધીપને વિષે છે. તે સર્વ રાજધાનીએા વિજય-રાજધાની સરખી ૧૨૦૦૦ યાેજન વિસ્તારવાળી છે. શ્રી જિનેન્દ્રોના જન્મસમયે ચલાયમાન થયેલા આસનથી જન્મજાણીને ત્યાં આવી જળ તથા પુષ્પાના મેઘ પ્રસૂતિગૃહ રચવાને સ્થાને વર્ષાવે છે.

### ા નંદનવનમાં ૬ મું 'અલકૂટ નામનું સહસાંકકૂટ ા

વળી આ વનમાં ઈશાનીપ્રાસાદથી પણુ ઈશાનદિશામાં વરુક્ત્રદ નામનું નવમું કૂટ છે, તે ૧૦૦૦ યેાજન ઉંચુ, ૧૦૦૦ યેાજન મૂળવિસ્તાર તથા પ૦૦ યેાજન શિખરવિસ્તારવાળું તથા વરુ નામના દેવના આધિપત્યવાળું છે, અને હુજાર યેાજન ઉંચું હેાવાથી सइस्रांक કહેવાય છે. વિશેષ સ્વરૂપ ૪૬૭ ગિરિક્રટના પ્રસંગે ૭૦ મી ગાથામાં ૩ સહસાંકક્ર્ટ કહ્યા છે, ત્યાંથી જાણવું. અહિં ઈશાનીપ્રાસાદ અને ઉત્તરજિનભવનની વચ્ચે એક દિશાકુમારીક્ર્ટ અને એક સહસાંકક્ર્ટ મળી બે ક્રૂટ આવ્યાં છે, તેમાં પહેલું સહસાંકક્ર્ટ ( બલક્ર્ટ ), ત્યારબાદ દિશાકુમારીક્ર્ટ ત્યારબાદ ઉત્તરજિનભવન, એ અનુક્રમે છે.

### ા ૬ નંદનકૂટોના કંઈક ભાગ આકાશમાં નિરાધાર ા

દિશાકુમારીનાં ૮ કૂટ અભ્યન્તરમેરૂથી ૫૦ યેાજન દ્રર છે, અને ૫૦૦ યાેજન મૂળવિસ્તારવાળાં છે. અને નન્દનવન કેવળ ૫૦૦ યેાજન વિસ્તારવાળુંજ છે, જેથી ૫૦ યાેજન જેટલાે ભાગ વનથી બહાર આકાશમાં નિકળીને નિરાધાર

૧ સહસ્રાંકકૂટ પ્રસ ંગે સ્વરપ કહ્યું છે તેા પણુ સ્થાનની અશૂન્યતાર્થે અહિં કિંગિત્ સ્વરૂપ કહ્યું.

રહેલાે છે. અને ૧૦૦૦ યાેજન મૂળવિસ્તારવાળું અલકૂટ ૫૦૦ <mark>યાેજન</mark>જેટલું વનથી અહાર નિકળી આકાશમાં અધર રહ્યું છે.

अवतरणः — હવે નન્દનવન રૂપ પહેલી મેખલાને સ્થાને મેરૂપર્વતના અભ્ય-ન્તરવિસ્તાર તથા આદ્યવિસ્તાર ( અથવા અભ્યન્તરમેરૂના અને આદ્યમેરૂના વિસ્તાર ) કહે છે—

## णवसहसणवसयाइं, चउपन्ना छच्चिगारभागा य । णंदणबहिविस्कंभो, सहसूणो होइ मज्झंमि ॥ १२३ ॥ शल्हार्थः---

| णव <b>स</b> हसणवसयाइंनव <b>હ</b> જાર नवसे।<br>चउपन्ना-ચे।પન | णंदणवहि–નંદનવનનાે બહારનાે<br>विक्खंभो–વિસ્તાર |
|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| છ થઅને છ                                                    | सहस ऊणो-હलर येालन न्यून                       |
| इगारमागा-અગિઆરીઆ ભાગ                                        | मज्झंमि–વનની અંદરના મેરૂને।                   |

## સંસ્કૃત અનુવાદ.

नवसहस्रनवद्यतानि चतुष्पंचाद्यत् च, षद्चैकादद्यभागाश्व । नंदनबहिर्विष्कंभः सहस्रोनो भवति मध्ये ॥ १२३ ॥

गायाર્थ:—નંદનવનસ્થાને મેરૂપર્વતનાે બહારનાે વિસ્તાર નવહજાર નવસાે ચાપન યાેજન અને અગિઆરિઆ ૬ ભાગ જેટલાે છે, અને વનની અંદરના મેરૂનાે વિષ્કંભ હજારયાેજન ન્યૂન છે ॥ ૧૨૩ ॥

विस्तरार्थ:—નંદનવન સમભૂમિથી ૫૦૦ યેાજન ઉપર છે, અને દર યેાજને <sup>1</sup>ને ભાગ ઘટતા હેાવાથી [ ૫૦૦×<sup>૧</sup><sup>૧</sup>=<sup>૫</sup><sup>૧</sup><sup>૧</sup><sup>°</sup></sub>= ] ૪૫<sup>મ</sup>્</sub> યેાજનને સમભૂમિસ્થાને રહેલા મેરૂના ૧૦૦૦૦ વિસ્તારમાંથી બાદ કરતાં ૯૯૫૪ યેાજન અને અગિઆ-રીઆ ૬ ભાગ જેટલાે બાદ્યમેરૂનાે વિષ્કંભ—

૧૦૦૦૦ ૯૯૫૪-૬ બાદ્યવિસ્તારમાંથી બાદ ૪૫-૫ બાદ ૧૦૦૦ વનનાે ઉભયવિસ્તાર \_\_\_\_\_\_ ૯૯૫૪-૬ બાદ્યવિસ્તાર ૮૯૫૪-૬ અભ્યન્તર વિસ્તાર આવ્યા, અને તેમાંથી વનના બન્ને બાજીના ૫૦૦-૫૦૦ ચાજન વિસ્તાર બાદ કરતાં નંદનવનની અંદરના મેરૂપર્વતના વિસ્તાર ૮૯૫૪ ચાજન અને અગિઆ રીઆ ૬ ભાગ જેટલા આવ્યા.

२०६

અથવા સાૈમનસવનના વર્ણુનપ્રસંગે દર્શાવ્યા પ્રમાણે શિખરથી ૯૮૫૦૦ યેાજન નીચે ઉતરતાં નંદનવન આવે છે માટે ૯૮૫૦૦ યેાજનને ૧૧ વડે ભાગતાં ૮૯૫૪ યેાજન–૬ ભાગ અભ્યન્તરમેરૂનાે વિસ્તાર આવે, તેમાં વનના ૧૦૦૦ યેા. ઉમેરતાં યેા. ૯૯૫૪–૬ ભા. બાદ્યમેરૂનાે વિસ્તાર આવે ાા ૧૨૩ ાા अवतरण:—હવે મેરૂપર્વતની સમભૂમિસ્થાને રહેલું મદ્રજ્ઞાल वन કહેવાય છે–

# तदहो पंचसएहिं, महिआछि तह चेव भद्दसाळवणं । नवरामिहादिग्गय च्चिअ, क्रूडा वणवित्थरं तु इमं ॥ १२४ ॥

શખ્દાર્થઃ—

| ∣ નવરં इદ–પરન્તુ અહિં વિશેષમાં |
|--------------------------------|
| दिग्गय कूडा-हिञ्शल५ूट, अरि५ूट, |
| હસ્તિકટ                        |
| वण वित्थरं–वनने। विस्तार       |
| इमं–આ ( ૧૨૫ મી ગાથા ) પ્રમાણે. |
|                                |

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

### तदधः पंचधर्तमेंहीतले तथैव भद्रशालवनम् । नवरमत्र दिग्गजा एव क्रुटानि वनविस्तारस्त्वयम् ॥ १२४ ॥

गાયાર્થ:—તે નંદનવનની નીચે ૫૦૦ ચેાજન ઉતરતાં ભૂમિઉપર ભદ્રશાલ નામનું વન છે, તે પણુ તેવાજ પ્રકારનું ( નન્દનવન સરખું ) છે. પરન્તુ વિશેષ એ છે કે અહિં ( દિશાકુમારીનાં કૂટેાને બદલે ) દિગ્ગજ કૂટેા છે, અને વનના વિસ્તાર આ ( ૧૨૫ મી ગાથામાં કહેવાશે તે ) પ્રમાણે ા ૧૨૪ ા

विस्तरार्थ:---હવે ભદ્રશાલ નામના વનનું સ્વરૂપ આ પ્રમાણે---

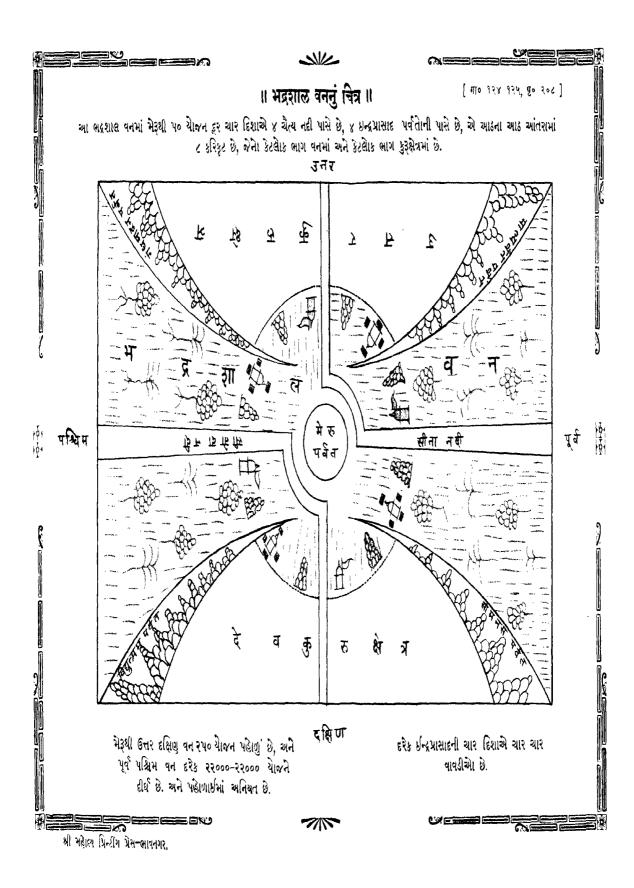
## ॥ ભુમિ ઉપર મેરૂપર્વતનું मद्रशालवन ॥

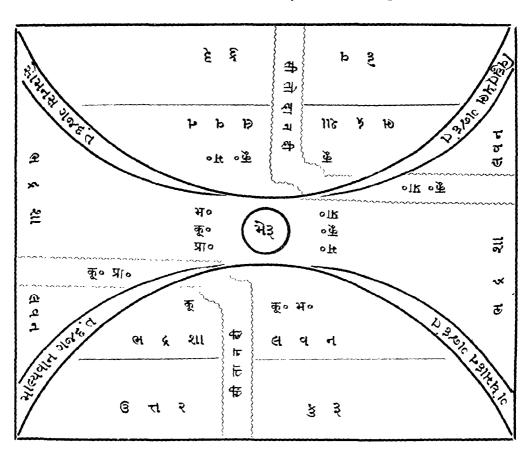
મેરૂપર્વતની તલહટીસ્થાને ભૂમિઉપર ભદ્રશાલ નામનું વન નંદનવનથી પવ૦ યેાજન નીચે છે. તેનું સ્વરૂપ પૂર્વે કહેલા નંદનવન સરખું છે, પરન્તુ નંદનવનમાં દિશાકુમારીનાં કૂટ છે, તાે આ ભદ્રશાલવનમાં દિગ્ગજ નામનાં આઠ કૂટ જરિक्टના નામથી પ્રસિદ્ધ છે, તથા નવમું બલકૂટ જેવું સહસ્રાંકકૂટ આ વનમાં નથી, એ તફાવત છે. તથા અહિં મેરૂની ચારે દિશાઓમાં સીતા તથા સીતાેદા મહાનદીઓના પ્રવાહ મધ્યભાગમાં આવવાથી જિનભવના બરાબર દિશામાં નથી, પરન્તુ નદીઓના કિનારા ઉપર છે, અને વિદિશાઓમાં ચાર ગજદંતગિરિ આવવાથી પ્રાસાદેા બરાબર વિદિશામાં નથી, પરન્તુ ગજદંતાગેરિની કિનારીઓ પાસે છે, માટે તે આઠે કરિકૂટ ચાર જિનલવન અને ચાર પ્રાસાદનું નિયતસ્થાન આ પ્રમાણુે—

### ॥ ભદ્રશાલવનમાં કરિકૂટ જિનભવન અને પ્રાસાદાનાં સ્થાન ॥

ભદ્રશાલવન બે નદીઓના ચાર પ્રવાહવડે ચાર વિભાગવાળું થયું છે, પુન: દરેક વિભાગમાં એકેક ગજદંતગિરિના દેશ-ભાગ આવવાથી ૮ વિભાગવાળું થયું છે, તેમાં પહેલા વિભાગ મેરૂથી ઇશાનકાેણમાં માલ્યવંત ગજદંતગિરિ અને સીંતાનદીના પૂર્વસન્મુખ વહેતા પ્રવાહ એ બેની વચ્ચે છે, ત્યારબાદ દક્ષિણાવર્તના અનુક્રમપૂર્વક બીજો ત્રીજો આદિ આઠે વિભાગ યથાસંભવ જાણવા. એ પ્રમાણે એ આઠભાગમાં ચાર દિશિતરફના ચારભાગમાં મેરૂથી પ૦ યાજન દૂર ચાર શાશ્વતજિનભવના નદીના કિનારા ઉપર છે. અને કુરૂક્ષેત્ર તથા ગજદંતથી બહાર ચાર વિદિશિવિભાગમાં ચાર ઇન્દ્રપ્રાસાદ દરેક ચાર દિશાએ ચાર ચાર વાપિકા-યુક્ત છે. એ પ્રમાણે ચાર જિનભવના અને ૪ પ્રાસાદા એ આઠના આઠ આંત-રામાં હાથીના આકાર સરખાં આઠ ભૂમિકૂટ-પર્વતા છે, તે પણુ મેરૂથી પ૦ યાજન દૂર છે. તે આ પ્રમાણે—

ઉત્તરકુરૂની બહાર મેરૂથી ઈશાનકાેણમાં સીતાનદીની ઉત્તરદિશિમાં પહેલાે ઈશાન ઈંદ્રને। प्रासाद છે. ત્યારબાદ મેરૂથી પૂર્વે સીતાનદીની દક્ષિણદિશાએ जिनमवन છे, અને આ જિનભવનની બે બાજીએ ઉત્તરદક્ષિણમાં पद्मोत्तरकूट અને નીજવંતકરૂટ છે, તથા દેવકુરૂની બહાર મેરૂના અગ્નિકોણમાં સીતાનદીની દક્ષિણ-દિશાએ સાૈધર્મઇન્દ્રનાે પ્રાયાદ છે, તથા દેવકરૂની અંદર સીતાદાના પ્રવાહથી પૂર્વ અને મેરૂની દક્ષિણદિશામાં जिनमवन છે, અને એ જિનભવનની અન્ને આજનુ ત્રીજે सुहस्ति करिकूट अने चेाथे। अंजनगिरि करिकृट छे. तथा सीते।हानी हक्षिले अने મેરૂની ઉત્તરે દેવકુરૂથી બહાર સાૈધર્મઇન્દ્રનાે પ્રાસાદ છે, ત્યારબાદ સીતાેદાની ઉત્તરે અને મેરૂની પશ્ચિમે जिनमवन છે, અને તેની અન્ને આન્નુ પાંચમા कुमुद करिकट तथा छठ्ठी पलाश करिकुट छे. तथा सीतेाहानी ઉत्तरे अने भे3थी वाय-વ્યકાેણુમાં ઉત્તરકુરૂની બહાર ઈશાન ઇન્દ્રના પ્રાસાद છે, ત્યારબાદ સીતાનદીના પૂર્વે અને મેરૂની ઉત્તરે તથા ઉત્તરકુરૂની અંદર जिनभवन છે. અને તેની બે आलुओ सात मे। वतंसक करिकूट अने ८ मे। रोचनगिरि नाभने। इरिक्ट छे. ओ આઠે ભૂમિક્રટ હસ્તિના આકારવાળા હાેવાથી કરિક્રટ-દિગ્ગજક્રટ-હસ્તિક્રટ-ગજક્રૂટ ઇત્યાદિ નામથી એાળખી શકાય છે. એ કરિકૃટેા ઉપર તે તે નામવાળા એક પલ્યાેપમના આયુષ્યવાળા દેવાેના પ્રાસાદ છે, તેઓની રાજધાની બીજા જંબુન દ્વીપમાં વિજયદેવ સરખી ૧૨૦૦૦ ચાેજન વિસ્તારવાળી છે ા ૧૨૪ ા





भद्रशालवनमां ८ करिकूटनां स्थाननुं चित्र.

હવે ભદ્રશાલવનનું પ્રમાણ કેટલું ? તે આગળની ગાથામાં કહેવાશે.

अवतरण:--- પૂર્વગાથામાં કરેલી સૂચનાપ્રમાણે ભદ્રશાલવનનું પ્રમાણુ આ ગાથામાં કહેવાય છે----

# बावीससहस्साइं, मेरूओ पुबओ अ पच्छिमओ । तं चाडसीविहत्तं, वणमाणं दाहिणुत्तरओ ॥ १२५ ॥ शण्हार्थः—

वावीससहस्साइं-आવીસ હજાર યેાજન | अडसी-અડ્યાસીવડે तं-તે આવીસહજારને | विहत्तं-વિભક્ત કરતાં, ભાગતાં રહ

### સંસ્કૃત અનુવાદ.

### द्वाविंशतिसहस्राणि, मेरोः पूर्वतश्च पश्चिमतः । तच्चाष्टाशीतिविभक्तं वनमानं दक्षिणोत्तरतः ॥ १२५ ॥

गाथार्थ:—મેરૂથી પૂર્વદિશામાં આવીસ હજાર ચાેજન અને પશ્ચિમદિશામાં પણુ આવીસ હજાર ચાેજન જેટલું દીર્ઘ ભદ્રશાલ વન છે, અને તેને અઠ્યાસી વડે ભાગતાં જે આવે તેટલું વનનું પ્રમાણુ દક્ષિણુમાં અને ઉત્તર દિશામાં છે ॥૧૨૫॥

विस्तरार्थः----ભદ્રશાલવનના દીર્ઘાવસ્તાર પૂર્વદિશામાં અને પશ્ચિમદિશામાં નદીએાના પ્રવાહને અનુસારે ૨૨૦૦૦-૨૨૦૦૦ યાેજન છે, અને એ વિસ્તાર પૂર્ણ થયા બાદ વિજયા પ્રારંભાય છે, તથા દક્ષિણમાં દેવકુરૂક્ષેત્રની અંદર તથા ઉત્તર દિશામાં ઉત્તરકુરૂક્ષેત્રની અંદર ભદ્રશાલવનના વિસ્તાર ૮૮)૨૨૦૦૦(૨૫૦ યાેજન

| ઉત્તરદક્ષિણ ઇધું પ્રમાણે ૮૮ મા ભાગ જેટલેા એ-                | ૧૭૬  |
|-------------------------------------------------------------|------|
| ટલે *( ૨૫૦ ચાૈજન ) છે. શેષભાગ કુરૂક્ષેત્રના સુગ-            | 880  |
| લિકેાની વસ્તીવાળાે છે, માટે તે રોષભાગમાં વન                 | ४४०  |
| <b>નથી</b> . વળી <b>મે</b> રૂપર્વત ઉપરનાં ત્રણે વન વલય આકા- | 0000 |
| રનાં છે, અને આ વન જીદા પ્રકારના વિષમ ચાેરસ                  | 0000 |
| આકારનું છે  ા  ૧૨૫                                          | 0000 |

अवतरण:—હવે મેરૂની ચાર વિદિશિમાં ચાર गजदंतगिरिनું સ્વરૂપ કહેવાય છે-

# छव्वीस सहस चउसय-पणहत्तरि गंतु कुरुणइपवाया । उभओ विणिग्गया गयदंता मेरुम्मुहा चउरो ॥ १२५ ॥

શખ્દાર્થ'—

| गंत-જઇને                                | उमओ-अन्ने आन्नु            |
|-----------------------------------------|----------------------------|
| कुरुणइपवाया−કુરૂક્ષેત્રની નદીના પ્રપાત- | विणिग्गया નિકળેલા છે       |
| કું ડેથી                                | મેરુ उम्मुहा-મેરૂની સન્મુખ |

\* મેરૂથી પ૦ યોજન દૂર અને પ૦૦ યેાજન મૂળ વિસ્તારવાળા આઠ કરિકૂટ તે ૨૫૦ યોજન જેટલા નાના વનમાં કેવી રીતે સમાય ! એ પ્રક્ષ સ્વામાવિક છે, અને તે સંબંધમાં ન'દનવનમાંના નંદનકૃટોની માકક શાસ્ત્રમાં સ્પષ્ટના કરી નથી, તાે પણ સંભવે છે કે જેમ ન'દનવનનાં ૯ કૃટતા દરેકના કંઠક ભાગ આકાશમાં નિરાધાર રહ્યો છે તેમ અહિં પણ કરિકૂટના ૩૦૦ યાેજન જેટલા વિસ્તાર કુરક્ષેત્રમાં પ્રવેશેલા હાેય, તાે કંઈ વિરાધ સમજ્તા નથી, અને એ વિસ્તાર ભૂમિઉપર જ હાેવાથી શાસ્ત્રકારે સ્પષ્ટતા ન કરી હોય તાે તે સંભવિત છે.

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

### षड्विंशतिसहस्तचतुःशतपंचसप्ततिं गत्वा कुरुनदीप्रपातात् । उभयतो विनिर्गता गजदन्ता मेरून्मुखाश्वत्वारः ॥ १२६ ॥

गाथार्थ:— કુરૂક્ષેત્રમાં વહેતી નદીએાના પ્રપાતથી ૨૬૪૭૫ ચાજન દ્રર જતાં અન્ને બાજીએ ચાર ગજદંત પર્વતા મેરૂપર્વતની સન્મુખ નિકબ્યા છે ॥૧૨૬॥

વિસ્તર્પાર્થઃ—દેવકુરૂક્ષેત્રમાં સીતાદામહાનદીના સીતાદાપ્રપાત નામના કુંડ નિષધપર્વ તની નીચે છે, તે ેકું ડથી પૂર્વ દિશામાં નિષધની કિનારી કિનારીએ ૨૬૪૭૫ યાજન દૂર જઇએ ત્યારે ત્યાં નિષધપર્વતમાંથી નિકળેલાે સોમનસ गजदंत નામના પર્વત મેરૂની સન્મુખ હસ્તિના દાંતસરખા વક્રઆકારે જાય છે. गज=હસ્તિના दंत≔દંત્રશળસરખાે વક હાવાથી ગજદંતગિરિ કહેવાય છે. તથા તેજ સીતાેદા પ્રપાતક ડેથી પશ્ચિમદિશામાં એટલા જ યાજન કર જતાં ત્યાંથી નિષધપર્વતમાંથી विद्युत्यम गजदंत पर्वत तेवाल आधारे निक्रिये। छे. तथा ઉत्तर कुरुक्षेत्रमां वर्छती સીતામહાનદીનાે સીતાપ્રપાતકુંડ નીલવંતપર્વતની નીચે છે, ત્યાંથી પશ્ચિમ-हिशामां तेटला थे।जन द्वर गंधमादन गजदंतजिरि नीलवंतपर्वतमांथी तेवाज आधारे નિકળ્યો છે, અને એજ કુંડની પૂર્વદિશામાં એટલા યાજન દ્વર જતાં ત્યાં નીલ-વંતપર્વતમાંથી માલ્યવંત गजदंतગિરિ તેવાજ આકારે નિકળ્યો છે. એ પ્રમાણે મેરૂની દક્ષિણ તરફ નિષધમાંથી નિકળેલા બે અને ઉત્તરતરફ નીલવંતમાંથી નિકળેલા બે મળી ચાર ગજદંતગિરિ મેરૂસન્મુખ દીર્ઘઆકારવાળા છે, એના વાસ્તવિકઆકાર ૧૨૯ મી ગાથામાં કહેવાશે. એ ચારે ગજદંતગિરિ મેરૂપર્વતની ચાર વિદિશિએ રહેલ છે તે ૧૨૭ મી ગાથામાં કહેવાશે. તથા એનું પ્રમાણુઆદિ વિશેષસ્વરૂપ આગળની ગાથાઓમાં કહેવાશે. ૫ ૧૨૬ ૫

अवतरण:—એ ચાર ગજદંતપર્વતો કઇ દિશામાં અને કેવા વર્ણવાળા છે તે આ ગાથામાં કહે છે—

# अग्गेयाईसु पयाहिणेण सिअरत्तपीतनीलाभा । सोमणस विज्जुप्पह गंधमायण मालवंतरका ॥ १२७ ॥

૧ અહિં '' કુંડથી એટલે કુંડમાં પડતા પ્રપાતથી એટલે નદીના ૫૦ યેાજન જેટલા પ્રવાહથી '' એવેા અર્થ લેવેા. શખ્દાર્થ':---

अग्गेय आईम–અગ્નિકેાણુ આદિ વિદિશામાં पयाहिणेण–પ્રદક્ષિણાવર્તાના અનુક્રમ પ્રમાણે सिअ–<sup>9</sup>વેતવર્ણુવાળાે नील्टआमा–નીલવર્ણુની કાંતિવાળાે मालवंत अक्खा–માલ્યવ'ત નામનાે

### સંસ્કૃત અનુવાદ.

### आग्नेय्यादिषु प्रादक्षिण्येन श्वेतरक्तपीतनीलाभाः । सौमनसविद्युत्य्रभगंधमादनमाल्यवंताख्याः ॥ १२७ ॥

गाथाર્થ:—અગ્નિકેા**ણુઆદિ વિદિશાએામાં પ્રદક્ષિણાવર્ત**ક્રમ પ્રમાણુે સાેમ-નસ વિદ્યુત્પ્રભ ગંધમાદન અને માલ્યવાંત એ નામના ચાર પર્વતા અનુક્રમે <sup>દ્</sup>વેત રક્ત પીત અને નીલવર્ણુની કાંતિવાળા છે ા ૧૨૭ ાા.

विस्तरार्थ:—મેરૂપર્વતથી અગ્નિકેાણે सोमनस गजदंत ગિરિ રૂપાના હાવાથી <sup>9</sup>વેતવર્ણવાળા છે, નૈઋત્યકાેણમાં विद्युत्प्रम गजदंतગિરિ તપનીય સુવર્ણના હાવાથી રક્તવર્ણના છે, વાયવ્યકાેણમાં गंधमादन गजदंतગિરિ પીતરત્નમય હાવાથી પીત-વર્ણના છે, [મતાન્તરે સુવર્ણુમય કહ્યો છે, તેમજ સર્વરત્નમય પણ કહ્યો છે]. તથા ઇશાનકાેણમાં माल्यવંત गजदंतગિરિ વૈડ્રર્યરત્નના હાેવાથી નીલવર્ણના છે. એ પ્રમાણે ચારે ગજદંતપર્વતાનાં નામ તથા વર્ણ કહ્યા.

સૌમનસપર્વતઉપર પ્રશાન્તચિત્તવાળા દેવદેવીઓ વસે છે તેથી અથવા સૌમ-નસનામના દેવ અધિપતિ હાેવાથી સૌમનસ નામ છે, તથા ગંધમાદનપર્વત ઉપ-રની કાેષ્ઠપુટાદિ વનસ્પતિઓમાંથી ઉત્તમ ગંધ પ્રસરે છે, અથવા ગંધમાદન નામના અધિપતિ દેવ છે માટે ગંધમાદન નામ છે, વિદ્યુત્પ્રભપર્વત દ્રસ્થી વિજળીના પ્રકા-શસરખાે દેખાય છે માટે, અથવા વિદ્યુત્પ્રભ નામના દેવ અધિપતિ છે માટે વિદ્યુ-ત્પ્રભ નામ છે, તથા માલ્યવંતપર્વત પવનથી વિખરાયલા અનેક પુષ્પાથી ઉપરની શાભિતી ભૂમિવાળા છે, અથવા માલ્યવાન્ નામના દેવ અધિપતિ છે માટે માલ્ય-વંત નામ છે. એ ચારે દેવા પલ્યાપ્મના આયુષ્યવાળા છે, તેઓની રાજધા-નીઓ પાતપાતાની દિશિમાં બીજા જંબૂદ્રીપને વિધે ૧૨૦૦૦ યાેજનના વિસ્તાર વાળી છે ા ૧૨૭ ા.

अवतरणः—એ ચાર ગજદંતગિરિઉપર અધેાલેાકવાસી આઠ દિશાકુમા-રીનાં કૂટ છે તે કહેવાય છે—

# अहलोअवासिणीओ दिसाकुमारीओ अट्ठ एएसिं । गयदंतगिरिवराणं, हिट्ठा चिट्ठंति भवणेसु ॥ १२८ ॥

શબ્દાર્થઃ—

एएसिं–એ ( ગજદંતપર્વતાની ) चिट्टंति–રહે છે.

अहलोअ–અધ<mark>ે</mark>ાલેાકમાં वासिणीओ–વસનારી

સંસ્કૃત અનુવાદ.

### अधोलोकवासिन्योऽष्टौ दिक्नुमार्य एतेषां । गजदंतगिरिवराणामधस्तिष्ठंति भवनेषु ॥ १२८ ॥

गाथार्थः—અધોલેાકનિવાસિની ૮ દિશાકુમારીએ। આ ગજદંતપર્વતાની નોચે ભવનામાં રહે છે ∫ અને પર્વતા ઉપર તેનાં ૮ કૃટ છે–એ સંબંધ ] ॥ ૧૨૮ ॥

વિસ્તપર્થ:—સામનસગિરિઉપર ૭ કૃટ છે, તેમાં પાંચમા અને છઠ્ઠા કૂટ ઉપર સુવત્સા અને વત્સમિત્રા નામની બે દિધ્કુમારી રહે છે, તથા વિઘૃત્પ્રભ ઉપર નવકૃટ છે, તેમાં પાંચમા અને છઠ્ઠા કૃટઉપર પુષ્પમાલા અને અનિંદિતા નામની બે દિશાકુમારી દેવીઓ રહે છે, તથા ગંધમાદનપર્વતઉપર સાતકૂટ છે, તેના પાંચમા અને છઠ્ઠા કૃટઉપર ભાેગંકરા અને ભાેગવતી નામની બે દેવીઓ રહે છે, અને માલ્યવંતગજંદતઉપર ૯કૂટ છે તેના પાંચમા છઠ્ઠા કૂટઉપર સુભાેગા અને ભાગમાલિની એ બે દિશાકુમારી દેવીઓ રહે છે. એ પ્રમાણે ગંધ-માદનથી ગણતાં ભાેગંકરા–ભાેગવતી -સુભાગા–ભાેગમાલિની–સુવત્સા–વત્સમિત્રા– પુષ્પમાલા–અનિંદિતા એ નામની આઠે દિશાકુમારી દેવીઓનાં એ કૂટઉપર પાતપા-તાના પ્રાસાદા છે, અને એજ કૂટાની નીચે ભવનપતિનિકાયમાં પાતાનાં બે બે ભવના છે. અને રાજધાનીઓ બીજા જંબદ્ધીપમાં પાતપાતાની દિશિમાં ૧૨૦૦૦ યાજન વિસ્તારવાળી છે. શ્રી જિનેન્દ્રોના જન્મસમયે આસનચલાયમાન થતાં અવધિજ્ઞાનથી શ્રી જિનેન્દ્રોના જન્મ જાણીને પરિવાર સહિત શીઘ જન્મસ્થાને આવી સંવર્ત્તવાયુથી એક યાજનભૂમિસ્વચ્છ કરી પ્રભુની માતા માટેનું સૂતિ-કાગ્રહ રચે છે, એ મુખ્યકાર્ય છે.

તથા નીચે ૯૦૦ યેાજન સુધીનાે તીચ્છાંલાેક ગણાય છે, અને તેથી નીચેના ભાગ સર્વ અધાેલાેક કહેવાય છે, જેથી આ દેવીઓનાં બે બે ભવનાે ૯૦૦ યાેજનથી ઘણુે નીચે ભવનપતિનિકાયમાં [ કૂટાેની નીચે સમશ્રેણિએ ] આવેલાં હાેવાથી એ દેવીઓ अધોજોક્ત નિવાસની એવા વિશેષણુથી ઓળખાય છે. તથા ગજદંત ગિરિઉપરનાં કૂટેાનું સર્વ સ્વરૂપ ૪૬૭ ગિરિકૂટના વર્ણુન પ્રસંગે ૭૦મી તથા ૭૬મી ગાથાના વિસ્તરાર્થમાં કહેવાઇ ગયું છે, માટે અહિં પુનઃ કહેવાશે નહિંાા ૧૨૮ ા

अवतरणः—હવે આ ગાથામાં ગજદ તગિરિએાનું પ્રમાણુ તથા આકાર કહેવાય છે.

# धुरि अंते चउपणसय, उच्चति पिहुत्ति पणसयाऽसिसमा । दीहात्ति इमे छकला,दुसय णवुत्तर सहसंतीसं ॥ १२९॥

શખ્દાર્થ:---

| ઘુરિ–પારંભમાં            | इमे-એ ચારગિરિ    |
|--------------------------|------------------|
| चउपणसयચારસાે અને પાંચસાે | णव उत्तर-नव अधिક |
| असिसमाઅડ્ગસરખા           |                  |

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

### धुर्यन्ते चतुष्पंचग्रतानि उच्चत्वे पृथुत्वे पंचग्रतान्यसिसमाः । दीर्घत्वे इमे षड्कलाधिके नवाधिके द्वे श्रते त्रिंशत्सहस्राणि ॥१२९॥

गાથાર્થઃ—એ ચારે પર્વતે। પ્રારંભમાં ૪૦૦ યેાજન ઉંચા અને પર્યન્તે ૫૦૦ યેાજન ઉંચા તથા પ્રારંભમાં ૫૦૦ યેાજન પહાેળા અને પર્યન્તે ખડ્ગની ધાર સરખા પાતળા છે, અને લંખાઇમાં ૩૦૨૦૯ યેાજન ૬કળા જેટલા દીર્ઘ છે ાા૧૨૯૫

विस्तरार्थ:—એ ચારે પર્વતો નિષધ અને નીલવંતપર્વત પાસેથી એવી રીતે નિકળ્યા છે કે જાણે એ બે પર્વતના ફાંટા નિકળ્યા હાેય એવા દેખાય છે, અને જ્યાંથી નીકળ્યા છે તે પ્રારંભના સ્થાને નિષધ નિલવંત સરખાજ ૪૦૦ યાેજન ઉંચા છે, અને ૫૦૦ યાેજન પહાેળા છે, ત્યાર બાદ અનુક્રમે ઉંચાઈ વધતાં વધતાં અને વિસ્તાર ઘટતાં ઘટતાં મેરૂપર્વતની પાસે ૫૦૦ યાેજન \*ઉંચા પરન્તુ પંહાેળાઈ કંઇ <sup>૧</sup>નહિં એવા થયા, અર્થાત્ પર્યન્તે ઉંચાઇ ૧૦૦ યાેજન અધિક વધી, પરન્તુ જાડાઇમાં તાે ખડુગની ધાર જેટલા રપાતળા થયા તથા નિષધ

\* ઉડાઇ પણ પ્રારંભમાં ૧૦૦ યેોજન અને મેરૂ પાસે ૧૨૫ યેોજન (બૂમિમાં ઉડા ) છે.

૧-૨ અર્થાત્ અંગુલના અસંખ્યાતમાભાગ જેટલા પાતળા થયા છે.

નીલવતથી મેરૂસુધીની લંબાઇ ૩૦૨૦૯ કંદ <sup>૧</sup>યેાજન છે. જેથી ઉંચાર્કમાં અશ્વસ્કંધ સરખાેપણ આકાર ગણાય. અને એકંદ્રર હસ્તિના દંત્રશળ સરખા આકારવાળા છે.

अवतरणः—હવે એ કહેલા ગજદંતગિરિએાનાં બે બે ગજદંત વચ્ચે એક એક कुरुक्षेत्र આવેલું છે તેનું પ્રમાણુ તથા આકાર વિગેરે આ ગાથામાં કહે છે—

# ताणंतो देवुत्तरकुराओ चंदद्ससंठिउ दुवे। दससहसविसुद्रमहा–विदेहदलमाणापिहुलाओ॥१३०॥

શબ્દાર્થ:---

ताण अंतेा-તે ગજદંતગિરિએાની વચ્ચે देवउत्तरकुराओ-દેવકુરૂ અને ઉત્તરકુરૂક્ષેત્ર चंदअद्वसंटिउ-અર્ધચંદ્રના આકારવાળાં दुवे-બે ક્ષેત્ર છે दससहस-દશહજાર ચાેજન

विसद-બાદકરેલ महाविदेह-મહાવિદેહના વિષ્કંભને दलमाण-અર્ધ પ્રમાણ पिहुलाओ-પંહાળાં, વિષ્કંભવાળાં

### સંસ્કૃત અનુવાદ

## तेषामन्तर्देवीत्तरकुरवैश्वंद्रार्धसंस्थानाः द्वे । दञसहस्रविञ्चद्रमहाविदेहदलमानप्टथुलाः ॥ १३० ॥

गાથાર્થ:—તે ગજદંતગિરિએાની વચ્ચે-અંદર દેવકુરૂ અને ઉત્તરકુરૂક્ષેત્ર એ બે ક્ષેત્ર અર્ધચંદ્રના આકારવાળાં છે, અને દશહજાર ખાદ કરેલ એવા મહા-વિદેહથી અર્ધપ્રમાણ પહેાળાં છે. ાા ૧૩૦ાા

વિस્तरાર્થ:—હવે મહાવિદેહક્ષેત્રમાં ગજદંતપર્વતાની વચ્ચે આવેલા કુરૂ-ક્ષેત્રોનું સ્વરૂપ આ પ્રમાણુઃ—

## ॥ भढाविदेढभां देवकुरु उत्तरकुरु क्षेत्र ॥

સાેમનસ અને વિઘુત્પ્રભ એ બે ગજદંતગિરિની વચ્ચે મેરૂપર્વતની દક્ષિણે

ા મહાવિદેહના ૩૩૬૮૪ યોજન વિષ્કંભમાંથી ૧૦૦૦૦ યેાજન મેરૂનેા વિષ્કંભ યાદ કરી તેનું અર્ધંકરતાં નિષધ નીલવ'તથી મેરૂપર્વત ૧૧૮૪૨ યેાજન દૂર હેાવાથી એટલીજ લંબાઇ હેાવી જોઇએ, તેને બદલે ૩૦૨૦૯<sub>૨૯</sub> લંબાઇ કહી તે ગજદંત ઘણા વક્ર હેાવાથી [અને કુંડથી ૨૬૪૭૫ યેાજન દૂરથી નિકળેલા હેાવાથી પણુ ] સંભવિત છે. ર જીરુ શબ્દ એકાન્ત બહુવચની છે માટે જીરવઃ એ પ્રયોગ છે. અને નિષધપર્વતથી ઉત્તર દેવકુરુ નામનું શુગલિકક્ષેત્ર છે. એ ક્ષેત્ર બે ગજં-દતગિરિવચ્ચે આવવાથી અર્ધચંદ્રઆકારનું અથવા ધનુષ્ના આકાર સરખું છે, જેથી એ ક્ષેત્રના ઇષ્ઠુ એટલે વિષ્કંભ નિષધથી મેરૂસુધીના ગણાય, અને તે મહા-વિદેહના ૩૩૬૮૪ યાજનનાં વિષ્કંભમાંથી વચ્ચે આવેલા મેરૂના ૧૦૦૦૦ યાજન બાદ કરી ૨૩૬૮૪ યાજન આવે તેનું અર્ધકરતાં ૧૧૮૪૨ યાજન વિષ્કંભ છે. અને બે ગજદંતગિરિની બે લંખાઇ ભેગીકરતાં ( ૩૦૨૦૯ ર્દ્ય + ૩૦૨૦૯ ર્દ્ય = ) ૬૦૪૧૮ રેટ્ટ યાજન આવે તેટલું ધનુપૃષ્ઠ એટલે દેવકુરૂના અર્ધ ઘેરાવા-અર્ધપ-રિક્ષેપ-અર્ધ પરિધિ છે.

એ પ્રમાણે ગાંધમાદન અને માલ્યવાંત એ બે ગજદાંતગિરિની વચ્ચે, મેરૂથી ઉત્તરે અને નીલવાંતપર્વતથી દક્ષિણે उत्तरकरु નામનું ચુગલિકક્ષેત્ર છે. તેના પણ વિષ્કાંભ ધનુપૃષ્ઠ દેવકુરૂવત્ છે.

તથા અન્ને ક્ષેત્રની જીવા (ધનુષદોરી) પ૩૦૦૦ યેાજન છે, અને ત્યાં દેવ-કુરૂની જીવા નિષધપર્વતની કિનારી છે, તથા ઉત્તરકુરૂની જીવા નીલવંતપર્વતના કિનારે છે. અહિં પ્રપાતકુંડથી બે બાજીના ૨૬૪૭૫–૨૬૪૭૫ યેાજન જેટલા બે ગજદંત દૂર છે તે યેાજના મેળવતાં પરલ્પ૦ યાેજન થાય અને તેમાં નદીપ્રવા-હના પ૦ યાેજન ઉમેરતાં પ૩૦૦૦ યાેજન જીવા થાય છે.

## ા જીરુક્ષેત્રમાં સર્વદા અવસર્પિણીનાે પહેલાે આરાે ા

આ બે ક્ષેત્રમાં સદાકાળ અવસર્પિણીના પહેલા સુષમસુષમઆરા સરખા ભાવ વર્તે છે, જેથી ચુગલિકમનુખ્યાે અને ચુગલિકતિર્ચ અપંચેન્દ્રિયો અહિં ત્રણપલ્યાેપમના આયુખ્યવાળા છે, મનુખ્યાેની કાયા ત્રણગાઉની અને તિર્ય અ પંચેન્દ્રિય ચુગલિકા ૬ ગાઉના પ્રમાણવાળા છે. આહારનું અન્તર મનુખ્યાેને ૩ દિવસનું અને ચુગલતિર્થ ચોને ર દિવસનું છે. મનુખ્યાનાં પૃષ્ઠકરંડક ૨૫૬ છે. તુવર કણ જેટલા કલ્પવૃક્ષના ફળાદિકના આહાર છે. ૪૯ દિવસ અપત્યપાલના છે, ચુગલના જન્મ થયાબાદ ૬ માસે છીંક બગાસાદિપૂર્વક કંઇપણ પીડા વિના મરણપામીને ઇશાનસુધીના દેવલાેકમાં ચુગલઆયુખ્ય જેટલા વા તેથી હીન આ-યુખ્યવાળા દેવપણે ઉત્પન્ન થાય છે. સ્ત્રીઓની અવગાહના પુરૂષથી કંઇક ન્યૂન ( દેશાન ૩ ગાઉની ) છે, અને આયુખ્ય પલ્યાેપમનો અસંખ્યાતમાભાગહીન હાય છે, એજ જઘન્યઆયુખ્ય ગણાય છે. પુરૂષોનું આયુખ્ય સર્વનું ૩ પલ્યાે-પત્ત છે. વળી મનુખ્યાે પદ્મગન્ધ-સૃગળાન્ધ-સમ-સહ-તેજસ્તલિન-અને શનૈશ્વારી એ ૬ પ્રકારના છે, ઇત્યાદિસ્વરૂપ તથા ભૂમિનું અને કલપવૃક્ષઆદિ ચુગલિ-કક્ષેત્રનું ઘણંસ્વરૂપ પૂર્વે લ્પમી તથા ૯૬ આદિગાથાના વિસ્તરાર્થમાં ઘણ ખરૂં કહેવાઇ ગયું છે ત્યાંથી જાણુવું. અહિં આટલું સંક્ષિપ્તકથન સ્થાનની અશૂન્યતા માટે પુનઃ દર્શાવ્યું છે ા ૧૩૦ ા

## ॥ कुरुक्षेत्र अने १० द्रहोनो यन्त्र ॥

| કુરૂક્ષેત્રનાં |                                   | પહાળાઇ<br>[નિષધ ની-   | ક્રયા                                                                                   | ક્ષ્                | કચેા                                      | ચુગલ<br>ષ્ય | ામૃતુ-     | યુગ્   | ક્ષતિર્થ <sup>:</sup> -<br>માનું |
|----------------|-----------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-------------------------------------------|-------------|------------|--------|----------------------------------|
| નામ            | ( જીવા )                          | લવંતથી મેરૂ<br>સુધી ] | <u>સ્થાને</u>                                                                           | નદી ?               | કાળ ?                                     | <br>આયુપ્ય  | ુ<br>ઉંચાઇ | આયુષ્  | ય ઉંચાઇ<br>                      |
| દેવકુર્        | પ૩૦૦૦ પેેા.<br>[ ધનુઃ<br>૬૦૪૧૮૧૨] |                       | મેરૂની દક્ષિણે<br>નિષધની હત્તરે<br>[એ બેની<br>વચ્ચે]<br>સાેમનસ વિદ્યુ<br>ત્પ્રભની વચ્ચે | નદી                 | અ્વસ-<br>પિંણી-<br>ના ૧લા<br>આરા<br>સરખેા |             | ૩ પલ્ય     | ૩ પલ્ય | ૬ ગાઉ<br>[ગર્ભ ચતુ-<br>ષ્પદ ]    |
| ઉત્તરકુર       | 32                                | 17                    | મેરૂની ઉત્તરે,<br>નીલવ તની<br>દક્ષિણે<br>ગ′ધમાઢન<br>માલ્યવ તની<br>વસ્ચે                 | સીતા<br>મહા-<br>નદી | **                                        | 75          | >7         | ; ,    | ,,,                              |

अवतरण:—હવે દેવકુરૂ ઉત્તરકુરૂક્ષેત્રમાં બેબે માટા પર્વતા છે, કે જે યમ-કગિરિ તથા ચિત્રવિચિત્ર નામથી પ્રસિદ્ધ છે તે આ ગાથામાં કહેવાય છે—

# णइपुव्वावरकूले, कणगमया बलसमा गिरी दो दो । उत्तरकुराइ जमगा, विचित्तचित्ता य इअरीए ॥ १३१ ॥ शफ्दार्थः—

णइ--नदीन। पुब्व अवर--પૂર્વ અને પશ્ચિમ इअरौए-ઇતર ક્ષેત્રમાં, દેવકુરૂમાં कूल्रे-કિનારે २८

#### સંસ્કૃત અનુવાદ

## नदीपूर्वापरकूले कनकमयौ बलसमौ गिरी द्वौ द्वौ । उत्तरकुरुषु यमकौ विचित्रचित्रौ च इतरे ॥ १३१ ॥

गાયાર્થ:----મહાનદીના પૂર્વકિનારે અને પશ્ચિમકિનારે (મળીને) બે બે પર્વતા સુવર્ણુના અને બલકૂટ સરખા છે, તે ઉત્તરકુરૂઢ્યેત્રમાં બે પર્વત ચમકગિરિ નામના અને દેવકુરૂમાં ચિત્રગિરિ તથા વિચિત્રગિરિ નામના છે ાા ૧૩૧ા

विस्तरार्थः -- ઉત્તરકુરૂક્ષેત્રમાં નીલવંતપર્વતથી મેરૂસન્મુખ ૮૩૪૬ું યોજન દ્વર જતાં સીતાનદીના પૂર્વકાંઠે અને પશ્ચિમકાંઠે એકેક પર્વત કાંઠાને સ્પર્શીને રહેલા છે, તે બન્ને પર્વતનું નામ यमकणिरિ છે. જોડલે જન્મેલા ભાઇસરખા પરસ્પર સરખા આકારાદિવાળા હાેવાથી, અથવા ચમકનામના પક્ષી વિશેષસરખા આકારવાળા હાેવાથી અથવા ચમકદેવ અધિપતિ હાેવાથી ચમકગિરિ નામ છે. એ બન્ને પર્વતા સુવર્ણના હાેવાથી પીતવર્ણના છે. તથા પ્રમાણમાં નન્દનવનમાં કહેલા નવમા બલકૂટ સરખા હાેવાથી પીતવર્ણના છે. તથા પ્રમાણમાં નન્દનવનમાં કહેલા નવમા બલકૂટ સરખા હાેવાથી મૂળમાં ૧૦૦૦ યાજન વિસ્તારવાળા, મધ્યમાં ૭૫૦ યોજન અને શિખરસ્થાને પ૦૦ યાજન વિસ્તારવાળા છે, જેથી મૂળથી શિખર સુધી અનુક્રમે હીનહીન વિસ્તારવાળા છે. અને ૨૫૦ યાજન ભૂમિમાં ઉડા ગયેલા છે. સર્વબાજીએ એક વન અને એક વેદિકાવડે વીટાયલા છે. એ બન્ને ગિરિના શિખરઉપર ચમકદેવના એકેક પ્રાસાદ ૩૧૧ યાજન વિસ્તારવાળા અને ૬૨૫ યોજન ઉચા છે, તેમાં ચમકદેવનાં પરિવારસહિત સિંહાસના છે, એ બન્ને ચમક-દેવાની ચમકા નામની રાજધાની બીજા જંબૂદ્રીપમાં ૧૨૦૦૦ યાજન વિસ્તારવાળી વિજય રાજધાની સરખી છે.

તથા દેવકુરૂક્ષેત્રમાં પણ નિષધપર્વતથી મેરૂસન્મુખ ૮૩૪૬ યાેજન દ્રર જતાં સીતાેદાનદીના પ્રવાહના પૂર્વકાંઠે વિचિત્ર પર્વત અને પશ્ચિમકાંઠે चિત્ર પર્વત છે. તે સર્વ રીતે ઉત્તરકુરૂનાં યમકગિરિ સરખા છે, પરન્તુ વિશેષ એ કે—વિચિત્ર-ગિરિઉપર વિચિત્રદેવના પ્રાસાદ અને ચિત્રગિરિઉપર ચિત્રદેવના પ્રાસાદ છે. શેષ સર્વસ્વરૂપ યમકદેવવત્ જાણવું. તથા અહિં ૮૩૪૬ યાેજનની ઉત્પત્તિ આગળની ગાથામાં પાંચ કુરૂદ્રહના અન્તર પ્રસંગે કહેવાશે ાા ૧૩૧ ાા

प्रश्नः—એ ચારે પર્વતોને પર્વતોમાં ગણ્યા છે કે કૂટમાં ? જો કૂટમાં ગણ્યા હાેય તાે ઘટિત છે, અને પર્વતામાં ગણ્યા હાેય તાે પાંચસાે પાંચસાે ચાેજન ઉંચા કરિકૂટ વિગેરેને કૂટ તરીકે ગણ્યા, અને ૧૦૦૦ ચાેજન ઉંચા આ ચાર પર્વતાને પર્વત તરીકે કેમ ગણ્યા ?

उत्तर:---કરિકૂટઆદિ પર્વતા જેમ ભૂમિઉપર ગાેપુચ્છાકારવાળા છે તેવા જ આ ચાર પર્વતાે પણ ગાેપુચ્છઆકારના અને ભૂમિઉપર છે, તાે પણ કેટલાક પર્વ-તાેને ક્રુટ તરીકે અને કેટલાક કૂટસરખા પ્રમાણુવાળા પર્વતાેને પણુ પર્વતાેમાં જ ગણ્યા છે, તેમાં કાેઇ સાક્ષાત હેતુ દેખાતાે નથી, શાસ્ત્રમાં પૂર્વાચાર્યીની વિવક્ષાને જ અહિં હેતુ કહ્યો છે. જેથી આગળ કહેવાતા ૨૦૦ કંચનગિરિએા પણ ભૂમિક્રૂટ તુલ્ય હાેવા છતાં પર્વતામાં જ ગણ્યા છે, અને આ ચાર પર્વતાને પર્ણ પર્વતોમાં જ ગણ્યા છે, બે કે શ્રી જંબુદ્ધીપપ્રજ્ઞપ્તિ મૂળસૂત્રમાં ચિત્રવિચિત્ર પર્વતાને कृट શબ્દ એડેલા છે, તાેપણુ ભૂમિકૂટાેની ગણુત્રીમાં લેવા તરીકે એ કુટ શબ્દ નથી, પરન્તુ આકારમાત્રથી કુટ શબ્દ કહ્યો છે. ા ૧૩૧ ા

अवतरणः—કુરૂક્ષેત્રામાં પાંચ પાંચ દ્રહ છે તે આ બે ગાથામાં કહેવાય છે—

णइवहदीहा पण पण, हरया दु दु दारया इमे कमसो । णिसहो तह देवकुरू, सुरो सुलसो अ विज्जुपभो ॥ १३२॥ तह णीलवंत उत्तर-कुरु चंदेरवय मालवंतु ति। पउमदहसमा णवरं, एएसु सुरा दहसणामा ॥ १३३ ॥ શખદાર્થ:---

સંસ્કૃત અનુવાદ

णइवहदीहा=નદીના પ્રવાહ પ્રમાણે દીર્ઘ पण पण इरया= भांच भांच ६७ <u>ક</u> દુ दारया=બે બે દ્વારવાળા

नदीवहदीर्घाः पंच पंच द्रहा द्विद्विद्वारका इमे क्रमशः ।

तथा नीलवान उत्तरकुरवः चन्द्र ऐरवतो माल्यवान इति ।

निषधस्तथा देवक्ररवः सरः सलसश्च विद्युत्प्रभः

पद्मद्रहसमा नवरं एतेषु सुराः स्वद्रहनामानः

इमे=એ પાંચ સરાવર ( नां नाभ ) कमसो=અનુક્રમે આ પ્રમાણે

तह=तथा ત્તિ=ઇતિ, એ पउमदहसमा=भग्नद्रह स२भ। णवरं=५२ तु दइसणामा= ५७न। सरभा नाभवाणा

॥ १३२ ॥

॥ १३३ ॥

गाथार्थः—નદીના પ્રવાહઅનુસારે દીર્ઘ એવા પાંચ પાંચ દ્રહ બે બે દ્રારવાળા છે, તે અનુક્રમે આ પ્રમાણે—નિષધ–દેવકુરૂ–સૂર–સુલસ–વિદ્યુત્પ્રભ (એ પાંચ દ્રહ દેવકુરૂમાં) ા૧૩૨ાા તથા નીલવંત–ઉત્તરકુરૂ–ચંદ્ર–ઐરવત–અને માલ્યવંત (એ પાંચ દ્રહ ઉત્તરકુરૂમાં) એ સર્વ દ્રહ પદ્મદ્રહ સરખા છે, પરન્તુ દ્રહેાના દેવા દ્રહના નામ સરખા નામવાળા છે ાા ૧૩૩ ાા

विस्तरार्थः--હવે કુરૂક્ષેત્રનાં ૧૦ દ્રહેાનું સ્વરૂપ આ પ્રમાણે---

॥ દેવકુરૂ ઉત્તરકુરમાં પ–પ સરાેવર ॥

નિષધપર્વતથી સાધિક ૮૩૪૬ યેાજન મેરૂ સન્મુખ ગયા બાદ [ દેવકુરૂ-ક્ષેત્રમાં ] જે ચિત્રવિચિત્ર નામના બે પર્વતો કહ્યા છે, ત્યાંથી આગળ મેરૂસન્મુખ ૮૩૪૬ યેાજન ગયે પહેલેા નિષધ द्रह, ત્યારબાદ એટલા જ યેાજનને અન્તરે બીજો દેવકરુ દ્રદ, ત્યારબાદ ત્રીજો સર દ્રદ; ચાથા મુજસ દ્રદ, પાંચમા વિશુત્રમ દ્રદ, અને ત્યારબાદ એટલા જ અન્તરે મેરૂપર્વત છે. એ પ્રમાણે ૮૩૪૬ યેાજન-વાળા સાત આંતરા થયા તેથી \*સાધિક ૮૩૪૬ ને ૭ વડે ગુણુતાં ૫૮૪૨૬ યેાજન આવે, તેમાં ચિત્રવિચિત્રના ૧૦૦૦ યેાજન તથા દરેક દ્રહની લંબાઇ હજાર હજાર યેાજન હાવાથી ૫૦૦૦ સહિત ૬૦૦૦ યેાજન મેળવતા ૧૧૮૪૨૬ યેાજન જેટલા કુરૂક્ષેત્રના વિસ્તાર આવે છે.

એ પ્રમાણે ઉત્તરકુરૂક્ષેત્રમાં નીલવંતપર્વતથી ૮૩૪<sub>ફેં</sub> યેાજન દૂર બે ચમકગિરિ છે, ત્યાંથી એટલા જ અન્તરે પહેલાે નીજવંત દ્રદ્દ, બીએ उत्तरकुरु દ્રદ્દ, ત્રીએ चंद्र द्रद्द, ચાેથા ऐरवत द्रद्द, પાંચમાે माल्यवान द्रद्द અને ત્યાર બાદ એટલા જ અન્તરે મેરૂપર્વત છે, જેથી ઉત્તરકુરૂના વિસ્તાર પણુ એ સાત અંતર અને ૬ પદાર્થ સહિત ૧૧૮૪૨ ુ યાજન થાય છે.

એ દરો દ્રહેાની લંખાઇ નદીના પ્રવાહને અનુસારે એટલે ઉત્તરદક્ષિણ ૧૦૦૦ યાેજન લંખાઇ છે, અને પહાેળાઇ પૂર્વપશ્ચિમ પ૦૦ યાેજન છે, એ વિરોષ છે. કારણ કે વર્ષધરના દ્રહાે પૂર્વપશ્ચિમ દીર્ઘ અને ઉત્તરદક્ષિણ વિસ્તારવાળા છે, માટે આ દશ દ્રહાેની લંખાઇપહાેળાઇ તે મહાદ્રહાેથી જીદી છે.

#### ॥ દ્રહેામાં થઇને વહેતાે મહાનદીનાે પ્રવાહ ॥

એ પાંચ પાંચ દ્રહાે કુરૂઢ઼ેત્રના અતિ મધ્યભાગે રહેલા છે, અને મહાનદીનેા પ્રવાહ પણ ક્ષેત્રના મધ્યભાગમાં થઇને વહે છે, જેથી દ્રહાને વેધીને (દ્રહામાં થઇને ) મહાનદી જાય છે, અને તેથી દરેક દ્રહનાે પૂર્વવિભાગ અને પશ્ચિમ-વિભાગ એવા બે વિભાગ મધ્યવતી નદીપ્રવાહની અપેક્ષાએ થાય છે, અને દ્રહની

\* સાધિક-એટલે ટુ કળા અધિક, એટલે ઽ૩૪૬ યાજન ટું કળા. અથવા યા. ૮૩૪-૧૧૬ કળા. જીઓ. ગાથા ૧૩૫ મી. દક્ષિણવેદિકામાં દક્ષિણતારેણું પ્રવેશ કરી સીતાદાનદી ઉત્તરતારેણું ( ઉત્તરદ્વારે ) બહાર નિકળે છે, તથા સીતાનદી દ્રહમાં ઉત્તરદ્વારે પ્રવેશ કરી દક્ષિણદ્વારે દ્રહથી બહાર નીકળે છે, માટે દરેક દ્રહને એક ઉત્તરમાં અને એક દક્ષિણમાં એમ બે બે દ્વાર( બે બે તારેણુ ) છે. અને એ કારણથી જ દરેક દ્રહને પૂર્વવિભાગનું અને પશ્ચિમવિભાગનું એમ બે બે વન તથા બે બે વેદિકા છે. ( અને દ્વારથી દ્રહભેદ ન વિવક્ષીએ તા એક વન એક વેદિકા છે. )

### 

જેમ પૂર્વે પદ્મસરોવરમાં ૬ કમળવલયા કહ્યા છે. તેવાંજ કમળવલયા અર્હિ પણ દરેક દ્રહમાં છે, અને મુખ્યકમળની કર્ણિકાઉપરના શ્રીદેવીભવન સરખા ભવનામાં આ દ્રહાેના અધિપતિ દેવની શબ્યાએા છે. અને દરેક દ્રહમાં એ પ્રમાણે ૧૨૦૫૦૧૨૦ (એકક્રોડ વીસલાખ પચાસહજાર એકસાવીસ) કમળા પૃથ્વીકાય ૨૫ છે, શેષ સર્વસ્વરૂપ પદ્મદ્રહમાં કહ્યાપ્રમાણે યથાસંભવ જાણવું.

આ દ્રહના અધિપતિદેવેાની રાજધાનીઓ બીજા જંબૂદ્ધીપમાં પાેતપાેતાની દિશામાં ૧૨૦૦૦ ચાેજન વિસ્તારવાળી છે ાા ૧૩૨ ાા ૧૩૩ ાા

| દ્રહનાં નામ                                                                                                            | લંબાઇ                                | પહાળાઇ                           | ઉંડાઇ                                                  | દેવનિવાસ                                                                    | પરસ્પર<br>અન્તર | દ્વાર              | વેધકનદી            | સવનાદિનું<br>પ્રમાણ            | ક્રમળવલય               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------------|--------------------|--------------------------------|------------------------|
| નિષધદ્રહ<br>દેવકુરૂદ્રહ ૨<br>સરદ્રહ<br>સરદ્રહ<br>સુલસદ્રહ<br>નિદ્યુત્પ્રભદ્રહ<br>નીલવ તદ્રહ<br>ઉત્તરકુરૂદ્રહ<br>રુંદ્ર | ૧૦૦૦મા.<br>ક<br>,,<br>,,<br>,,<br>,, | 3)<br>22<br>37<br>22<br>27<br>37 | <b>१</b> 0<br>१ <b>0</b><br>१0<br>१0<br>१0<br>१0<br>१0 | નિષધ<br>દેવકુર<br>સર<br>સુલસ<br>વિદ્યુત્પ્રભ<br>નીલવંત<br>ઉત્તરકુર<br>ચંદ્ર | ૮૩૪કું યેા.     | ઉત્તર દક્ષિણ 4 ડાર | સીતાનદી સીતેાદાનદી | પઘડહની શ્રીદેવીના<br>ભવનાદિવત્ | ક-ક કમળવલયા પદ્મ કહવત્ |
| ચંદ્રદ્રહ ∰<br>ચંદ્રદ્રહ ∰<br>ઐરવતદ્રહ ∰<br>માલ્યવંતદ્રહ                                                               | >)<br>))<br>))                       | >><br>>><br>>>                   | २०<br>२०<br>१०                                         | ્યેરવત<br>ઔરવત<br>માલ્યવ'ત                                                  |                 |                    | સીત                |                                |                        |

अवतरण: --- કુરૂક્ષેત્રમાં યમલગિરિદ્રહ અને મેરૂનું પરસ્પર અંતર કહેવાય છે-

# अडसयचउतीसजोयणाइं तह सेगसत्तभागाओ । इक्कारस य कलाओ, गिरिजमलदहाणमंतरयं ॥ १३४ ॥

## શખ્દાર્થ':---

अडसयचउतीस-आठसे। येात्रीस गिरि-( वर्ष घर अने मे३) पर्वत स इग सत्तभागाओ-सातीया १ आगसहित जमलदहाणं-यभक्षगिरि अने द्रहेानुं इक्कारस-अगिआर अंतरयं-आंत३-अन्तर

### સંસ્કૃત અનુવાદ.

## अष्टशतचतुस्त्रिंशद्येाजनानि तथा सैकसप्तभागाः । एकादश च कला गिरियमलद्रहाणामन्तरम् ॥ १३४ ॥

गાયાર્થ:—નિષધ તથા મેરૂપર્વત યમલગિરિએા અને દ્રહેાનું પરસ્પર અન્તર આઠસાેચાેત્રીસચાેજન તથા સાતીયા એકભાગસહિત એવી ૧૧ કળા જેટલું છે.

विस्तरार्थ:—કુરૂક્ષેત્રને। વ્યાસ ૧૧૮૪૨ યેાજન-૨ કળા છે, તેમાં સરખાસ-રખા અન્તરે યમલગિરિ અને પાંચદ્રહ આવેલા છે, ત્યાં યમલગિરિ ૧૦૦૦ યેા. વિસ્તારવાળા, અને દરેક દ્રહ ૧૦૦૦ યેાજન દીર્ઘ હાેવાથી એ છ વસ્તુના ૬૦૦૦ યેાજન બાદ કરતાં પ૮૪૨ યેાજન ૨ કળા રહે તેને (૧ વર્ષધરગિરિથી યમલગિરિ, ૨ યમલગિરિથી પહેલાે દ્રહ, ૩ પહેલાથી બીજો દ્રહ, ૪ બીજાથી ત્રીજો દ્રહ, ૫ ત્રીજાથી ચાેથા દ્રહ, ૬ ચાથાથી પાંચમાં દ્રહ, ૭ પાંચમાં દ્રહથી

| ,                      |                                            |
|------------------------|--------------------------------------------|
| ૭ ) ૫૮૪૨-૨ ( ૮૩૪ ચાેજન | મેરૂગિરિ એ ) ૭ આંતરાવડે                    |
| <u></u>                | ભાગતાં આઠસાે ચાેત્રીસ ચાેજન                |
| २४                     | ઉપરાન્ત ૧૧ કળા, અને તે ઉપ-                 |
| <u>२१</u><br>उ२        | રાન્ત એક કળાના સાત ભાગ                     |
|                        | કરીએ તેવેા ૧ ભાગ એટલું દરેક                |
| <u>૨૮</u><br>૪ ચેા.    | -                                          |
| ० ५१.<br>×१८-          | અન્તર હાેય. જેથી વર્ષધરથી                  |
| હદ્દ કળા               | યમલગિરિ ૮૩૪ <b>યેાજન</b> ્૧૧ <sup>કુ</sup> |
|                        | કળા દૂર છે, ઇત્યાદિ રીતે વિ-               |
| ૭) હેટ કળા (૧૧ કળા     | ચારવું, અહિં ગાથામાં गिरि પદ               |
|                        | યમલગિરિ અને મેરૂગિરિ એ                     |
| <u>૭૭</u><br>૧         | अन्नेना અર્થમાં છે, અને यमल-               |

गिरि એ પદથી ચિત્ર વિચિત્ર અને બે ચમકગિરિ એ ચારેનું છે માટે ચારમાંથી કાેઇપણ એક પર્વત જાણવા ાા ૧૩૪ ાા अवतरणः---હવે આ ગાથામાં કુરૂક્ષેત્રમાં રહેલા ૨૦૦ कंचनगिरि કહેવાય છે:--

## दहपुव्वावरदसजोअणेहि दसदसाविअड्डकूडाणं । सोलसगुणप्पमाणा, कंचणगिरिणो दुसय सब्वे॥ १३॥

શખ્દાર્થઃ---

दहपुच्वअवर-દ્રહની પૂર્વ અને પશ્ચિમે सोलसगुणप्पमाणा-સાેલગુણા પ્રમાણુવાળા विअड्डकूडाणं-વૈતાઢ્યના કૂટેાથી दुसय सब्वे-સર્વभળીને બસા છે

### સંસ્કૃત અનુવાદ.

### द्रहपूर्वापरदशयोजनैर्दशदश वैतात्वकूटेम्यः षोडशगुणप्रमाणाः कंचनगिरयेा द्वे शते सर्वे ॥ १३५ ॥

गાથાર્થઃ—દ્રહથી પૂર્વે અને પશ્ચિમે દશયેાજન દ્રર વૈતાઢ્યકૂટેાથી સાેળ ગુણા પ્રમાણુવાળા દશ દશ કંચનગિરિ છે, જેથી સર્વમળી બસાે કંચનગિરિ ( કુરૂક્ષેત્રમાં ) છે ॥ ૧૩૬ ॥

विक्तरार्थ:---હવે ૨૦૦ કંચનગિરિનું સ્વરૂષ કહેવાય છે તે આ પ્રમાણુ:---

## ા કરૂક્ષેત્રમાં ૨૦૦ ક ચનગિરિ પર્વતો ા

દરેક દ્રહની ઉત્તરદક્ષિણ લંખાઇ ૧૦૦૦ ચાેજન કહી છે, તેટલી લંબાઇમાં દ્રહના પૂર્વકિનારે અને પશ્ચિમકિનારે ૧૦-૧૦ કંચતગિરિ નામના પર્વતો વૈતાઢ્યકૂટના ૬ા ચાેજન વિસ્તારથી સાેળગુણા એટલે ૧૦૦–૧૦૦ ચાેજનના વિસ્તારવાળા દક્ષિણાત્તરપંક્તિએ આવેલા છે તે દરેક પર્વત દ્રહના કિનારાથી દશ ચાેજન દૂર છે, પરન્તુ લંબાઇમાં દરેક પર્વત એક બીજાને મૂળમાંથી સ્પર્શાકરીને અને ભૂમિઉપર જાદો જાદો દેખાય એવી રીતે રહ્યા છે, કારણકે ૧૦૦૦ યાેજનમાં સા સા યાેજનવાળાં પર્વતાે મૂળમાં સ્પર્શીનેજ રહી શકે. અને ઉપર ઘટતા ઘટતા વિસ્તારવાળા હાેવાથી ભૂમિસ્થાને જૂદાજ દેખાય. એ દરેક પર્વત ૧૦૦ ચાેજન ઉંચા છે, મધ્યમાં ૭૫ ચાેજન અને શિખરઉપર ૫૦ ચેાજન વિસ્તારવાળા છે, દરેકનાે અધિપતિ कांचन નામનાે દેવ છે, તે સવે<sup>°</sup>ની રાજધાની બીજા જંબુદ્રીપમાં પાતપાતાની દિશિમાં ૧૨૦૦૦ ચાજન વિસ્તારવાળી છે. તથા એક દ્રહના એક બાજીના સંલગ્ન ૧૦ પર્વતાે અને બીજી બાજીના સંલગ્ન ૧૦ પર્વતા મળી ૨૦ પર્વતાથી બીજા દ્રહના ૨૦ પર્વતા દ્રહના અન્તરને અનુસારે ૮૩૪ ચાેજન ૧૧ કે કળા જેટલા દૂર છે, પુન: ત્રીજા દ્રહના ૨૦ પર્વતા પણ એટલેજ દૂર છે, એ રીતે દેવકુરૂમાં પૂર્વદિશાએ ૫૦ અને પશ્ચિમમાં ૫૦ મળી १०० अने ઉत्तरपुरुमां पशु એ रीते १०० मणी २०० कंचनगिरि छे. ॥ १३६ ॥ શ્રી લઘુક્ષેત્રસમાસ વિસ્તરાર્થ સહિત.

|                                                                                                                     |                                                            |                                                                                              |                                               |                                              |                                             | _                            |                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------------------|------------------------------|-----------------|
| ર૬૯ પર્વતા સ્થાન                                                                                                    |                                                            | સ્થાન                                                                                        | ઉંચાઇ                                         | ઉંડાઇ                                        | મૂળ<br>વિસ્તાર                              | મ <sup>દ્</sup> ય<br>વિસ્તાર | શિખર<br>વિસ્તાર |
| ę                                                                                                                   | કુલગિરિ                                                    |                                                                                              |                                               |                                              | . પૂર્વે ક                                  | દર્શાવેલા                    | 1               |
| ૧૬                                                                                                                  | વક્ષસ્કાર                                                  | ૮ પૂર્વ મહાવિદે <b>હે</b><br>૮ પશ્ચિમ વિદેહે                                                 | येाक्रन<br>४००थी<br>५००                       | ચાેજન<br>૧૦૦થી<br>૧૨૫                        | ગેાજન<br>૫૦૦                                | યેાજન<br>૫૦૦                 | યાેજન<br>૫૦૦    |
| र अन्दर                                                                                                             | સામનસ<br>વિદ્યુ <sub>દ</sub> પ્રભ<br>ગ ંધમાદન<br>માલ્યવ ંત | મે <b>રૂથી અગ્નિકો</b> ણુ<br>,, નૈઋડત્યે<br>,, વાયવ્યે<br>,, ઇશાતે                           | ४००<br>પાર`ભे<br>૫००<br>પર્ય'न्ते<br>;,<br>,, | ૧૦૦<br>ધારંભે<br>૧૨૫<br>પર્યન્તે<br>,,<br>,, | પ્રારંભમાં ૫૦૦ યાજન<br>૫૧-તે અંગુલાસ ખ્યભાગ | મૂળવિસ્તારવત                 | મૂળવિસ્તારવત    |
| २०                                                                                                                  | ૦ કંચનગિરિ                                                 | પ૦ દે. કુરમાં દ્રહેાથી પૂર્વે<br>પ૦ ,, ,, પશ્ચિમ<br>પ૦ ઉ. કુરમાં ,, પૂર્વ<br>પ૦ ,, ,, પશ્ચિમ |                                               | રપ                                           | 100                                         | હપ                           | પ્૦             |
| ર ચમકગિરિ <sup>ઉ.</sup> કુરમાં ૧ પૂર્વ<br>૧ પશ્ચિમે<br>૨ ચિત્રવિચિત્ર દે. કુરમાં પૂર્વ –વાિચત્ર<br>પશ્ચિમે–ચિત્ર    |                                                            | <b>₹0</b> 00                                                                                 | २५०                                           | १०००                                         | હપ્ર૦                                       | ५००                          |                 |
| શાળ્દાપાતી હિમવંતક્ષેત્રે મધ્યે<br>વિકટાપાતી હિરણ્યવંતે મધ્યે<br>ગંધાપાતી હરિવર્ષે મધ્યે<br>માલ્યવંત રમ્યકમાં મધ્યે |                                                            | <b>१</b> 000                                                                                 | २५०                                           | 1000                                         | 9000                                        | 1000                         |                 |
| <b>૨ ભરતૈરવતવૈતા૦</b> ભરત ઔરવતમાં<br>૩૨ <b>વિજયવૈતા૦ મહા</b> વિદેહમાં                                               |                                                            | રપ                                                                                           | ૬ા                                            | ५०                                           | 30                                          | ٩٥                           |                 |
|                                                                                                                     |                                                            | ભૂમિયી<br>૬૯૦૦૦                                                                              | 1000                                          | યેા <b>.</b><br>૧૦૦૯૦ <u>ફ</u> િ             | સાેમનસે<br>૪૨७૨ <del>૬</del>                | 1000                         |                 |

રકુટ પર્વતાના યંત્ર.

| લ <b>ં</b> ભાઇ                          | કઇ વસ્તુના               | વર્ણુ                  | શિખર ઉપર શું છે.                                | કુટ દરેકના<br>કેટલાં ? | ગ્યાકાર                                          |  |
|-----------------------------------------|--------------------------|------------------------|-------------------------------------------------|------------------------|--------------------------------------------------|--|
| ૬ <sub>કે</sub> લગિરિના યન્વ જીએા       |                          |                        |                                                 |                        |                                                  |  |
| ૧૬ <b>૫૯૨</b><br>યેા. ૨ કળા             | સર્વરત્નમય               |                        | ૪–૪ શિખરા                                       | 8-8                    | લ'બચારસ<br>અને<br>અશ્વરક'ધ                       |  |
| યેા. કળા                                | રત્વના                   | શ્વેતવર્ણ              | ७ શિખર                                          | ى                      |                                                  |  |
| ३०२०७—६                                 | તપનીયસુવર્ણ              | રક્તવર્શ્વ             | ૯ શિખર                                          | હ                      | તુશવ                                             |  |
|                                         | કનક વૈડૂર્ય              | પીતવર્ણું              | ७ શિખર                                          | وا                     | .3 III<br>5 Min                                  |  |
|                                         |                          | નીલવર્ણ                | ષ્ટ શિખર                                        | Ľ                      | હ સ્તિના ૬'તૂશળ<br>સરખા                          |  |
| વૃત્તઆકારે ઉંચાઇ<br>એન લ'ળાઇ            | સુવર્શુંના               | પીતવણેં                | ક'ચનદેવતે <b>।</b><br>દેવ પ્રાસાદ               |                        | ઉચા ગેાપુચ્છ<br>સરખા<br>ક્રમશ:<br>હીનહી <b>ન</b> |  |
| "                                       | સર્વ સુવર્ણ <b>ે મ</b> ય | 31                     | યમકદેવનેા પ્રાસાદ<br>ચિત્ર–વિચિત્રદેવના પ્રાસાદ |                        | 39                                               |  |
| 23                                      | સર્વરત્નમય               | <sup>×</sup> વેતવર્ણું | દેવપ્રાસાદ                                      |                        |                                                  |  |
|                                         |                          |                        | 77<br>74<br>77                                  |                        | "                                                |  |
| ચેા. ક.<br>૧૦૭ <b>૨</b> ૦               | રૂપાના                   | શ્વેત                  | ૯−૯ — શિખરા                                     | <b>u</b> -u            | લંભચેારસ                                         |  |
| ૧૦૦૦૦૦ (લાખ)<br>યાેજન ઉંચાઇ એજ<br>લંબાઇ | સુવર્ણ્યના               | પીતવણે                 | ચૂલિકા અને તે ઉપર<br>જિનભવન                     | Ŀ                      | ઉંચા ગાેપુ²છ<br>સરખાે                            |  |
| 34                                      |                          |                        |                                                 |                        | · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·            |  |

રરપ

अवतरण:—હવે આ ગાથામાં ઉત્તરકુરૂક્ષેત્રમાં जंब्र्व्रक्षनुं સ્વરૂપ કહેવાના પ્રસંગમાં એ વૃક્ષ जंबूपीठ નામની પીઠિકા ઉપર રહ્યું છે તે જંબૃપીઠનું પ્રમા-ણાદિ કહેવાય છે—

उत्तरकुरुपुव्वर्छे, जंबूणयजंबुपीढमन्तेसु । कोसदुग्रचं कमि वह्वमाणु चउवीसगुण मज्झे ॥ १३६ ॥ पणसयवद्टपिहुत्तं, तं परिखित्तं च पउमवेईए । गाउदुग्रचद्धपिहुत्त, चारु चउदार कलिआए ॥ १३७ ॥

શબ્દાર્થ:---

| <u>પ</u> ુब્बध्घે–પૂર્વતરફના અર્ધમાં | कोसदुगंउचं-એ કेश ઉंચुं         |
|--------------------------------------|--------------------------------|
| નંષૂणય–જાંબૄનદ સુવર્ણું મય           | कमि वडूमाणु-अनुईमे वधतुं वधतुं |
| जंबुपीढं-જ ખૂપીઠ                     | चउवीसगुण-२े।वीसगुष्            |
| अन्ते <b>स</b> –પર્ય ન્તભાગે         | मज्झे–અતિ મધ્યભાગમાં           |
|                                      |                                |

| <i>વ</i> णसय–પાંચસે। ચાૈજન            | अद्रपिहुत्त <b>-અર્ધ</b> પંદેાળાઇવાળી |
|---------------------------------------|---------------------------------------|
| वद्ट पिहुत्त–વૃत्त આકારે વિસ્તારવાળું | चारु चउ दार-भने। ७२ थारदार            |
| વરિखित्तं-પરિક્ષિપ્ત, વીટાયલું        | कलियाए–सद्धित.                        |
| गાउदुगउच−બે ગાઉ ઉંચી                  |                                       |

સંસ્કૃત અનુવાદ.

## उत्तरकुरुपूर्वार्धे जाम्बूनदजंबूपीठमन्ते । क्रोशदिकोचं क्रमेण वर्धमानं चतुर्विंशतिगुणं मध्ये ॥ १३६ ॥ पंचशतव्वत्तपृशुत्वं तं परिक्षिप्तं च पद्मवेदिकया । गव्यूतद्विकोच्चार्धपृशुत्वचारुचतुर्द्वारकलितया ॥ १३७ ॥

गાથાર્થ:--- ઉત્તરકુરૂક્ષેત્રના પ્ર્વાર્ધમાં જાંબૂનદ સુવર્ણનું જંબૂપીઠ છે, તે પર્યન્તભાગે બે ગાઉ ઉંચુ છે, અને ત્યારબાદ અનુક્રમે વધતું વધતું મધ્યભાગમાં ચાવીસગુણુ ઉંચુ છે ાા ૧૩૬ ાા તથા પાંચસાે યાજન વૃત્તઆકારે વિસ્તારવાળું છે, એવું તે જંબૂપીઠ બે ગાઉ ઉંચા અને અર્ધ વિસ્તારવાળાં મનાહર ચાર દ્વાર સદ્ધિત એવી પદ્મવેદિકાવડે વીટાયલું છે ાા ૧૩૭ ાા ॥ ઉત્તરકુરૂક્ષેત્રમાં જંખૂપીઠ ઉપર જંખૂવક્ષ ॥ <sup>अवतरणः</sup> —તે જંખૂપીઠ ઉપર એક માટું जंबूइक्ष છે તેનું સ્વરૂપ કહેવાય છેઃ-तं मज्झे अडवित्थर–चउच्चमणिपीढिआइ जंबूतरू

मूले कंदे खंधे वरवयरारिट्ठवेरूलिए ॥ १३८ ॥ शण्हार्थः—

तं–તે પીઠની मज्झे–મધ્ય ભાગે अडवित्यर–આઠ ચાેજન વિસ્તારવાળી चउ उच्च–ચાર ચાેજન ઉંચી जंबूतरू–જ'ળ્રવૃક્ષ मणिपीढिआइ-માણુપીઠિકાઉપર वरवयर-ઉત્તમ વજરત્ન अरिट्ट-અરિષ્ટ રલ वेरूलिए-વેડ્ય રત્ન

### સંસ્કૃત અનુવાદ.

## तस्य मध्ये अष्टविस्तरचतूरुच्चमणिपीठिकायां जम्बृतरुः । मूले कंदे स्कंधे वरवज्रारिष्टवेडूर्यः ॥ १३८ ॥

गाथाર્थઃ—તે જંબૂપીઠની ઉપર મધ્યભાગમાં આઠ ચાેજન વિસ્તારવાળી અને ચાર ચાેજન ઉચી એક મણિપીઠિકા છે, અને તે ઉપર જંખ્વક્ષ છે. તે મૂળમાં ઉત્તમ વજરતનું <sup>દ્ર</sup>વેતવર્ણે, કંદ (ભૂમિતલઉપર લાગેલા જડભાગમાં) અરિષ્ટ-રત્નનું કૃષ્ણુવર્ણે, અને સ્કંધમાં (થડભાગે) વૈડ્રર્યરત્નનું નીલવર્ણે છે. ાા૧૩૮ાા

विस्तरार्थ:—-પ્વે કહેલા જંબ્પીઠના ઉપર બીજી એક મણિપીઠિકા છે, તે ઉપર જંબ્ર્વૃક્ષ છે, ઇત્યાદિ ગાથાર્થવત્ સુગમ છે, તથા કંદથી ઉપર મહાશા-ખાએાની જડ સુધીનું જાડું દલ તે થડ એટલે સ્કંધ કહેવાય.

જે પૃથ્વીકાયપરિણામી શાશ્વત જંબુવૃક્ષથી આ દ્વીપનું જંબુદ્વીપ એવું નામ છે, તે જંબુવૃક્ષ ઉત્તરકુરૂક્ષેત્રમાં પૂર્વતરકના અર્ધાક્ષેત્રમાં મધ્યભાગે રહેલું છે, વળી એ વૃક્ષ ભૂમિઉપર નથી, પરન્તુ ઉત્તરકુરૂના પૂર્વાર્ધના મધ્ય ભાગમાં જાંબુનદ સુવર્ણુના जंबूपीઠ નામના રત્નમય માેઠા ગાળ આકારના ચાતરા છે, અર્થાત્ પ૦૦ ચાજન લાંબી પહાળો એક માઠી પીઠિકા છે, તે છેડે બે ગાઉ ઉંચી અને ઉંચાઇમાં વધતી વધતી મધ્યભાગે ચાવીસગુણી એટલે ૧૨ ચાજન ઉંચી છે, તેની આસપાસ સર્વદિશાએ એક વન અને તેને ફરતી એક પદ્મવેદિકા છે, એ પદ્મવેદિકાને ચારદિશાએ ત્રિસાપાનસહિત એકેક તાેરણ હેાવાથી સર્વમળી ચાર તાેરણુ (દ્વારવિશેષ ) છે, તે દરેક તાેરણુ એ ગાઉ ઉંચુ અને એક ગાઉ વિસ્તારવાળું છે.

अवतरण:--आ ગાથામાં જંખૂવૃક્ષની શાખાએ। વિગેરે કેવી છે ? તે દર્શાવાય છે.

# तस्स य साहपसाहा, दला य बिंटा य पल्लवा कमसो । सोवन्न जायरूवा, वेरुलितवणिजजंबुणया ॥ १३९ ॥

શખ્દાર્થ:----

तस्स=તે જંખૂવૃક્ષની साइपसाहा=શાખા અને પ્રશાખા दला=પત્રા बिंटा=બીંટ, પત્રના મૂળભાગ. पल्लवा=પલ્લવ, ગુચ્છા

सोवन्न=सेानानी जायरूवा=कात३५, सुवर्धुनी वेरुलि=वैूर्थनी तवणिज=तपनीय सुवर्धुनी जंबुणया=कांभूनद सुवर्धुना

### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### तस्य च शाखाः प्रशाखाः पत्राणि च बिंटानि च पछवाः क्रमशः । सौवर्णाः जातरूपा वैडूर्यतपनीयजाम्बुनदाः ॥ १३९ ॥

गायार्थ:—તેની શાખાએ। સુવર્ણની (રૂપાની), પ્રશાખાએ। જાતરૂપ સુવ-ર્ણુની, પત્રા વૈડ્ર્યનાં નીલવર્ણુ, બીંટ (પત્રનાં મૂળ) તપનીય સુવર્ણુમય હાવાથી રક્તવર્ણુ, અને ગુચ્છા જાંબૂનદ સુવર્ણુના હાવાથી કિંચિત્ રક્તવર્ણુ છે. ા૧૩૯ા

विस्तरार्थ:—જંબુવૃક્ષની ચાર મહાશાખાએ। જે ચાર દિશિમાં છે તે 'સુવ-ર્હુની પીતવર્ણુ, અને તેમાંથી નિકળતી નાની શાખાએ। જાતરૂપ સુવર્ણુની કંઇક શ્વેતવર્ણે છે, શેષ ગાથાર્થવત સુગમ છે.

अवतरण:----આ ગાથામાં જ ખૂવૃક્ષની મધ્યશાખાવિગેરે કેવાં છે? તે દર્શાવાય છે.

૧ ક્ષેત્રસમાસની સ્વાપત્રવૃત્તિમાં તજ્ઞ સુવર્ળ રૌષ્યં એવે৷ અર્થ હેાવાયી રૂપાની ક્રાખા. ૨ ગુચ્છા એ અર્થ ક્ષેત્રલાકપ્રકાશ વિગેરમાં છે, અને તે બેચાર નાની પ્રતિશાખાઓ મળીને ગુચ્છા જાણવા, પરન્તુ પત્ર કે ક્રળના ગુચ્છા સમજવા યુક્ત નયા, અર્થાત્ ચાર માટી શાખાએામાંથી અનેક નાની પ્રતિશાખાઓ નિકળી અને પ્રતિશાખામાંઓ ઢામઠામ લણી ન્હાની શા-ખાઓ બેગી મળીને એક જ સ્થાનમાંથી પુગટ થઇ હાેય તે અહિં ગુચ્છા અથવા પલ્લવ જાણવા.

# सो रययमयपवालो, राययाविडिमो य रयणपुप्फफलो । कोसदुगं उव्वेहे, थुडसाहाविडिमविस्कंभे ॥ १४० ॥

શખ્દાર્થ':---

सो≕તે જંબ્વૃવૃક્ષ रययमय≃રજતમય, રૂપામય पवालो≕પ્રવાલ, નવા પલ્લવ राययविडिमो=રૂપાની ઊર્ધ્વશાખાવાળું

रयण पुष्फफलो-२लभय પુષ્પ ફળવાળું उब्वेहे=9द्वेधમાં, ઉંડાઇમાં शुडसाहाविडिम=થડ શાખા અને વિડિમના विक्लंमे=વિષ્ક ભમાં

## સંસ્કૃત અનુવાદ.

## स रजतमयप्रवालो राजतविडिमश्व रत्नपुष्पफलः । क्रोशद्विकमुद्वेधे, स्थूडशाखाविडिमविष्कंभे ॥ १४० ॥

गाथार्थः—તે જંબૂવૃક્ષ રૂપાના પ્રવાલવાળું [નાની શાખાએાની કુંપળેાવાળું] રૂપાની વિડિમા ( ઉભી ઊર્ધ્વશાખા ) વાળું, અનેક રત્નના પુષ્પફળવાળું છે. તથા ઉંડાઇમાં થડના વિસ્તારમાં શાખાના વિસ્તારમાં અને વિડિમાના વિસ્તારમાં બે ગાઉ પ્રમાણવાળું છે. ાા ૧૪૦ ાા

विस्तरार्थ:—એ જંખ્વૃક્ષની નાની શાખાએામાંથી જે નવી કુંપળા કુટેલી છે તે રૂપાની છે, અને થડના અન્તભાગે જે એક માટામાં માટી મધ્યશાખા સીધી ઊર્ધ્વદિશામાં ઉભી ગયેલી છે, તે विडिमा શાખા રૂપાની છે, તથા પુષ્પા અને કળા વિવિધપ્રકારના રત્નનાં છે. તથા એ વૃક્ષ ભૂમિમાં બે ગાઉ ઉડું છે, એનું થડ ( સ્કંધ ) બે ગાઉ જાડું છે, તથા મધ્યવર્તી વિડિમા નામની મહાશાખા, અને ચાર દિશિની ચાર શાખાઓ એ પાંચે શાખા બે બે ગાઉ જાડી છે. ાા ૧૪૦ ા

अवतरणः—આ ગાથામાં જંબૂવૃક્ષની શાખાએ। વિગેરેનું પ્રમાણુ તથા તે ઉપર રહેલાં ભવના કહેવાય છે તે આ પ્રમાણે—

# थुडसाहाविडिमदीहत्ति, गाऊए अट्ठपनरचउवीसं । साहा सिरिसमभवणा, तम्माण सचेइअं विडिमं ॥ १४१ ॥

શખ્દાર્થ:---

दीइत्ति–દીર્ઘ`પણામાં सिरिसम–श्रीदेवी સરખ્ય तम्माण-તેટલાજ પ્રમાણુવાળા सचेइअं-ચૈત્યસહિત

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

## थुडञाखाविडिमदीर्घत्वे गच्यूतानि अष्टपंचदशचतुर्विंशतिः । शाखा श्रीसमभवना, तन्मानासचैत्या विडिमा ॥ १४१ ॥

गाथार्थः—જંબ્વૃક્ષના થડની લંબાઇ ૮ ગાઉ, શાખાએાની લંબાઇ ૧૫ ગાઉ અને વિડિમા ( મધ્યશાખા ) ની લંબાઇ ૨૪ ગાઉ છે. તથા ચારે શાખાએા શ્રીદેવીના ભુવન સરખા ભવનવાળી છે, અને વિડિમશાખા તેટલાજ પ્રમાણુના ચૈત્યવાળી છે ॥ ૧૪૧ ॥

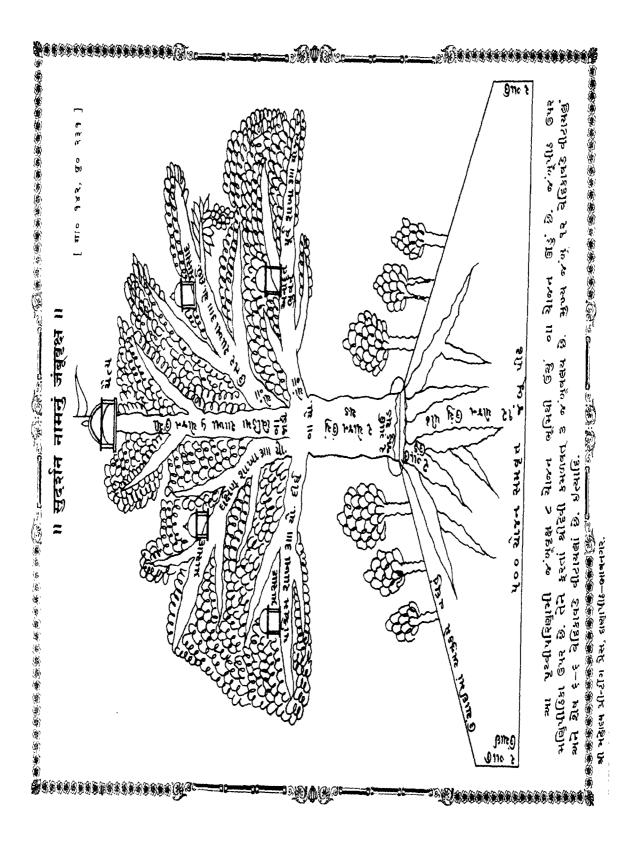
વિस्तगર્થ:—ચાર દિશાની ચાર તીચ્છી શાખાઓ ૧૫ ગાઉ દીર્ઘ છે, એનું થડ ૮ ગાઉ એટલે બે યેાજન ઉંચું છે, અને વિડિમશાખા ૨૪ ગાઉ એટલે છ યેાજન ઉંચી છે. એ પ્રમાણે હાેવાથી થડની અને વિડિમાની ઉંચાઇ લેગી કરતાં જંબૂવૃક્ષ <sup>\*</sup>૮ યેાજન ઉંચું થયું, અને બે બાજીની બે તીચ્છી શાખાઓના ૩૦ ગાઉમાં મધ્યવર્તી થડની જાડાઇ ૨ ગાઉ ઉમેરતાં ૩૨ ગાઉ એટલે ૮ યેાજન જેટલા વિસ્તારવાળું<sup>૨</sup> એ વૃક્ષ થયું, જેથી જંબૂવૃક્ષ ઉંચાઇમાં અને વિસ્તારમાં ૮-૮ યાેજન તુલ્ય છે.

### ॥ જંખૂવૃક્ષ ઉપર ૧ દેવભવન અને ૩ દેવપ્રાસાદ ॥

જંખુવૃક્ષની ચાર દિશિની ચાર તીચ્છી શાખાઓમાં ત્રણુ શાખાઉપર મધ્યભાગે એકેક <sup>ર</sup>દેવપ્રાસાદ છે, અને પૂર્વદિશાની શાખાના મધ્યભાગે ભવન છે તેમાં જંબૂદીપના અધિપતિ अनाइतदेવની શબ્યા છે, અને શેષ ત્રણુ દિશાના ત્રણુ પ્રાસાદામાં દરેકમાં પરિવાર સિંહાસના સહિત એકેક સિંહાસન અનાદ્વત

\* એ ૮ યેાજન ઉંચાઇ ભૂમિઉપરથી ગણાય છે, અને મૂળ તથા કંદ સહિત ઉંચાઇ ગણીએ તેા જંખૂટ્સની ઉંચાઇ સાધિક ૮ યેાજન ગણવી.

૧ આ ૮ યેાજનને વિસ્તાર શાખાએ જ્યાંથી નિકળે છે તે સ્થાને ગણવે, અર્થાત થડના પર્યન્તભાગે ગણવા, પરન્તુ એયી ઉપર નહિ, કારણકે વિશેષ ઉપર જતાં શાખાઓને કંઇક ઊર્ષ્વંતીસ્છીં ગણવા પડે, જેથી છુટ વિસ્તાર આવેજ નહિં. શાખાઓ સમગ્રેણિએ સીધીતીચ્છીં રહેલી હેાવાથીજ ૮ યેાજન વિસ્તાર આવે ત્યારબાદ વિસ્તાર ઘટતા ઘટતા સર્વથા ઉપર ઘણાજ ઓછો વિસ્તાર હેાય છે, અને એ રીતે હેાવાથી જ વૃક્ષનો વિષમ ધનવૃત્ત આકાર સુંદર દેખાય છે, ર વિષમચારસ [ લંબચારસ ] હાેવા છતાં એ ત્રણતે પ્રાસાદ કહેવાની તથા એ ચારેને સમચારસ પણ કહ્યા છે તે સંગ્યંધિ અધિક ચર્ચા શ્રી જંબૂ૦ પ્ર૦ વૃત્તિથી જાણવી. તથા ગાથામાં ચારે શાખાઓને અંગે મંત્રળ શબ્દ કહ્યો છે, તે સામાન્યથી કહ્યો છે, માટે પર્વશાખા ઉપર ભવન અને ત્રણ શાખાઉપર પ્રાસાદ કહેવાનાં કોઈ વિરોધ નથી.



#### જ'બૂટ્સ વર્ણનાધિકાર.

દેવને બેસવા ચાેગ્ય છે. એ ચારેનું પ્રમાણ શ્રીદેવીના ભવનસરખું એટલે ૧ ગાઉ દીર્ઘ અને બા ગાઉ વિસ્તારવાળું તથા કંઇક ન્યૂન ૧ ગાઉ (૧૪૪૦ ધનુષ્ ) ઉંચાઇ છે. એ ચારેને પશ્ચિમ સિવાય ત્રણ દિશિએ ત્રણ ત્રણ દ્વાર છે, તે ખારે દ્વાર ૫૦૦ ધનુષ્ ઉંચાં અને ૨૫૦ ધનુષ્ પહાેળાં તથા પ્રવેશવાળાં છે.

#### ા જંબ્રુવ્રક્ષની મ<sup>ક્</sup>યશાખા ઉપર ૧ જિનભવન **॥**

તથા મધ્યવર્તી વિડિમા નામની મહાશાખાઉપર પૂર્વોક્ત દેવભવનસરખા પ્રમાણવાળું ૧ જિનચૈત્ય છે, તેને પણ પશ્ચિમદિશિ સિવાય ત્રણ દિશામાં ત્રણુદ્ધાર પૂર્વેક્તિ પ્રમાણવાળાં છે. મધ્યભાગે ૫૦૦ ધનુષ્ લાંબીપહાેળી અને ૨૫૦ ધનુષ્ ઉંચી મણિપીઠિકાઉપર એટલા જ પ્રમાણવાળા દેવચ્છદંક છે, પરન્તુ ઉંચાઇમાં સાધિક ૫૦૦ ધનુષ્ છે. તેમાં પાંચસા પાંચસા ધનુષ્ના પ્રમાણવાળી ૧૦૮ જિનપ્રતિમા છે, ઇત્યાદિસર્વસ્વરૂપ પૂર્વ કહેલા શાશ્વતચૈત્યના સ્વરૂપ સરખું જાણવું.

अवतरण:---એ ત્રણ પ્રાસાદ તથા એક ભવનમાં કયા દેવની શું વસ્તુ છે ? તે કહેવાય છે---

# पुविल्लसिज्ज तिसु आसणीोण भवणेसुऽणाढिअसुरस्स । सा जंबू बारस वेइआहिं कमसो परिस्कित्ता ॥ १४२ ॥

#### શખ્દાર્થ:---

ષુઘ્વિલ્ਲ–`પૂર્વદિશાના દેવભવનમાં સિज–દેવશચ્યા (अ) णाढिअसुरस्स-अनाहत देवनां \*सा जंबू-ते જंजूयुक्ष

સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### पूर्वींये शय्या त्रिष्वासनानि भवनेष्वनादृतसुरस्य । सा जंबूर्डादशवेदिकाभिः क्रमशः परिक्षिप्ता ॥ १४२ ॥

गाथाર્थः--- પૂર્વ દિશાના ભવનમાં અનાદૃત દેવની શચ્યા છે, અને ત્રણુ દિશા-ના ત્રણુ પ્રાસાદેામાં અનાદૃતદેવનાં પરિવારસહિત સિંહાસના છે. તથા એ જંખૂવક્ષ અનુક્રમે બાર વેદિકાઓવડે વીટાયલું છે ॥ ૧૪૨ ॥

विस्तरार्थः----- પૂર્વशાઆઉપરના મધ્યભાગમાં જંખૂઠીપના અધિપતિ અના-

\* सा એ શબ્દ સ્ત્રીલિંગે હેાવાનું કારણુકે जंबू શબ્દ સ્ત્રીલિંગે છે માટે.

દ્વતદેવનું ભવન છે, તે ભવનના અતિમધ્યભાગે ૫૦૦ ધનુષ્ વિસ્તારવાળી અને ૨૫૦ ધનુષ્ ઉંચી મણિપીઠિકાઉપર અનાદૃતદેવને શયનકરવાયેાગ્ય એક માેટી 'શય્યા છે, તથા ત્રણુ દિશિની ત્રણુ શાખાએાઉપર મધ્યભાગે એકેક પ્રાસાદ છે તે દરેક પ્રાસાદના મધ્યભાગમાં પૂર્વાક્ત પ્રમાણવાળી મણિપીઠિકા ઉપર અનાદ્ તદેવને બેસવાયેાગ્ય એકેક સિંહાસન <sup>૨</sup>પરિવારસિંહાસના સહિત છે, ઇત્યાદિ સ્વરૂપ પૂર્વે કહ્યું છે.

એ અનાદતત્વેવ વ્યન્તરનિકાયનેા છે, અને વર્તમાનકાળમાં જે અનાદૃત દેવ છે તે શ્રી જંખૂસ્વામીના કાકાના જીવ છે. એની રાજધાની બીજા જંખૂદ્રીપમાં મેરૂથી ઉત્તરદિશામાં અનાદૃતા નામની ૧૨૦૦૦ યાેજન વિસ્તારવાળી છે.

વળી એ જંબ્**વૃક્ષની આસપાસ વલયાકારે કરતી બાર વે**દિકાઓ છે, ( એ વેદિકાનું પ્રમાણુ પણુ પ્રાય: જંબૂદ્રીપની જગતીની વેદિકા સરખું જાણુવું. )

अवतरण:—એ મહાન્ જંખુવૃક્ષની આસપાસ બીજા જંખુવૃક્ષેાનાં ૩ વલય છે તે કહેવાય છે—

# दहपउमाणं जं वित्थरं तु तामिहावि जंबुरुकाणं । नवरं महयरियाणं, ठाणे इह अग्गमाहिसीओ ॥ १४३ ॥

# શખ્દાર્થ':---

दह पउमाणं--દ્રહવર્તી કમળાના મहयरियाणं ठाणे--મહત્તરિકા દેવીઓને ज वित्थरं--જે વિસ્તાર ( પરિવાર ) સ્થાને तं इह अवि--તે અહિંપણ इह-આ જંબૂવૃક્ષના પરિવારમાં अग्गमहिसीओ--અગ્રમહિષીએા

સંસ્કૃત અનુવાદ.

### द्रहपद्मानां यो विस्तारस्तु स इहापि जंबूष्टक्षाणाम् । नवरं महत्तरिकानां स्थानेऽत्राग्रमहिष्यः ॥ १४३ ॥

गાથાર્થ:--- દ્રહમાં કમળાના જે પરિવાર કહ્યો તેવાજ પરિવાર અહિં જંબૂ-

૧ શય્યાનું સ્વરૂપ શ્રીદેવીની શય્યાના પ્રસંગે કહ્યું છે ત્યાંથી જ્તણવું.

ર જ'ઝૂ૦ પ્ર૦ વૃત્તિમાં સપરિવાર સિંહાસને৷ કહ્યાં છે, ક્ષે૦ સ૦ પ્યહદ્દવૃત્તિ વિગેરેમાં સપરિવાર કહ્યાં નથી. વૃક્ષ<mark>ો</mark>નેા પણ જાણવેા, પરન્તુ મહત્તારિકાદેવીઓને બદલે અહિં અગ્રમહિષીઓ કહેવી એ <sup>૧</sup>વિશેષ છે ા ૧૪૩ ા

<sup>विस्तरार्थ:—</sup>પદ્મદ્રહઆદિ દ્રહેામાં જેમ શ્રીદેવી વિગેરેનું પહેલું મુખ્યકમળ, તેને કરતાં ૧૦૮ કમળ ઇત્યાદિ પરિવારકમળાેવત્ અહિં પણ જંબુવક્ષના પરિ-વાર કહેવા, પરંતુ ત્યાં પૂર્વદિશામાં ચાર મહત્તરિકાદેવીએા કહી છે તેને બદલે અહિં અનાદ્દતદેવની ચાર અગ્રમહિષીએા કહેવી, તે આ પ્રમાણે—

#### ા જંબૂદ્રક્ષના \*૬ વલય ા

મધ્યવર્તી મહાજંખ્વક્ષ ૧૨ વેદિકાએાવડે વીટાયલું છે તે અનાદૃતદેવનું મુખ્ય જંખ્વક્ષ છે, તેની આસપાસ અર્ધપ્રમાણવાળા ૧૦૮ જંખ્વક્ષનું વ્રથમવજ્ય છે, એ વૃક્ષેાને દરેકને ૬-૬ વેદિકાએા છે. તેની આસપાસ પુન: વાયવ્ય ઉત્તર ઇશાન એ ત્રણ દિશામાં સામાનિકદેવાનાં ૪૦૦૦ જંખ્વક્ષ, પૂર્વદિશિમાં ૪ અગ્રમહિષીનાં ચાર, અગ્નિકોણમાં અભ્યન્તરસભાદેવનાં ૮૦૦૦, દક્ષિણમાં મધ્ય-સભાના દેવનાં ૧૦૦૦૦, નૈઝાત્યકાણમાં બાહ્યસભાદેવાનાં ૧૨૦૦૦, અને પશ્ચિમમાં સાત સેનાપતિનાં ૭ વૃક્ષ છે, बીज़ુંવજ્ય તેથી પણ અર્ધપ્રમાણવાળું છે. ત્રીજા વલયમાં ચારે દિશાએ ૪૦૦૦-૪૦૦૦ વૃક્ષા અંગરક્ષકદેવનાં હાવાથી ૧૬૦૦૦ વૃક્ષાનું ત્રીનુંવજ્ય તેથી પણ અર્ધપ્રમાણવાળું છે. અહિં બીજા વલયનાં ૧૦૮ કમળાેઉપર અનાદૃતદેવનાં આભૂષણેા માટેનાં ૧૦૮ ભવન છે. મતાન્તરે જિન-ચૈત્ય પણ કહ્યાં છે. ાા ૧૪૩ ા.

अवतरणः---જંગ્વૃક્ષથી પ૦યાેજન દ્રર ૪ સવનાે તથા ૪ પ્રાસાદાે છે તે કહે છે.

# कोसदुसएहिं जंबु, चउादीसिं पुव्वसा**ळसमभवणा ।** विदिसासु सेसतिसमा,चउवाविजुआ य पासाया॥१४४॥

#### શબ્દાર્થઃ----

| केासदुसएहिं–અસેાગાઉ દ્ર્ર                | सेसतिसमा-त्रशु प्रासाहे। सरणा             |
|------------------------------------------|-------------------------------------------|
| पुब्बसालसम–પૂર્વદિશ! <b>ની</b> શાખા સરખા | <b>च</b> उवाविजुआ–ચારવાપિકા <b>યુ</b> ક્ત |

૧ [ જો ૬ વલય ગણીએ તેા શેષ ૩ વલયમાં આભિયોગિકદેવાનાં ૩૨૦૦૦-૪૦૦૦૦-૪૮૦૦૦ જંખૂ છે ] શાસ્ત્રપાકોમાં વર્ણન ૩ વલયો સુધીનુંજ આવે છે, અને અતિદેશ આ ગાથા પ્રમાણે પદ્મદ્રહવત્ આવે છે, જેથી ૬ વલયો પણ હશે.

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

# द्विञतकोेञ्चैर्जम्ब्वाश्रतुर्दिक्षु पूर्वज्ञालसमभवनानि । विदिक्षु रोषत्रिसमाश्रतुर्वापिकायुक्ताश्र प्रासादाः ॥ १४४ ॥

गायाર્थ:—જંબૂવૃક્ષથી બસાે ગાઉ ( ૫૦ યેાજન ) દ્વર ચારે દિશામાં પૂર્વની શાખાના ભવનસરખાં દેવભવનાે છે, અને વિદિશાએામાં શેષ ત્રણુપ્રાસાદ સરખા ચાર ચાર વાપિકાએાસહિત પ્રાસાદાે છે. ા ૧૪૪ાા

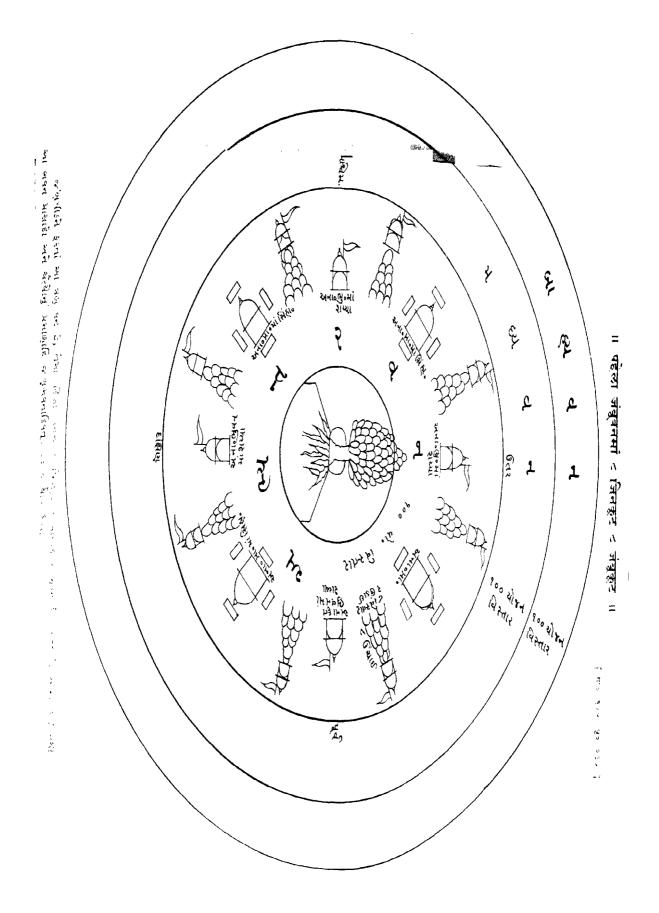
વિस्तरાર્થ:---જંખૂવૃક્ષના સર્વપરિવાર સમાપ્ત થયાબાદ જંખૂપીઠની નીચે [સાે સાે ચાેજનવાળાં ત્રણુ <sup>૧</sup>વન છે, ત્યાં પહેલા વનમાં ] ૫૦-૫૦ ચાેજન દૂર ચાર દિશામાં ચાર ભવનાે અનાદૃતદેવનાં છે, તેમાં અનાદૃતદેવની એકેક શબ્યા છે, એ ચાર ભવનાનું પ્રમાણ વિગેરે સર્વસ્વરૂપ જંખૂવૃક્ષની પૂર્વશાખાના ભવન સરખું જાણુવું. તથા એજ પહેલા વનમાં ૫૦ ચાેજન દૂર ચાર વિદિશિમાં ચાર પ્રાસાદ છે, તે દરેક પ્રાસાદની ચાર દિશાએ ચાર વાપિકા હાેવાથી ચાર પ્રાસાદા ૧૬ વાપિકાવાળા છે. એ પ્રાસાદાનું સર્વસ્વરૂપ જંખૂવૃક્ષની ત્રણ શાખાએાના ત્રણ પ્રાસાદા સરખું જાણુવું, અર્થાત એ ચારે પ્રાસાદામાં અનાદૃત દેવની આસ્થાન સભા હાેવાથી સપરિવાર એકેક સિંહાસન છે. દરેક વાવડી ગાગાઉ પહેાળી ૧ગાઉ લાંબી, ૫૦૦ધનુષ્ ઉડી, તાેરણેૃા સહિત ચારદ્વારવાળી તથા એક વન અને એક વેદિકાવડે વીટાયલી છે. એ પ્રમાણે ૧૦૦ચાેજન વિસ્તારવાળા પહેાળા વનમાં ચાર દિશાએ ચાર ભવન અને વિદિશાઓમાં ૪ પ્રાસાદ કહ્યા, તે ઉપરાન્ત એ આઠના આઠ આંતરામાં એકેક ભૂમિકૂટ છે, તે આગળની ગાથામાં કહેવાશે. ા ૧૪૪ ા.

अवतरण.—તે પહેલા વનમાં ભવને। અને પ્રાસાદેાના આંતરામાં આઠ જિન-કૂટ છે, તે તથા એવા પ્રકારનું બીજીું શાલ્મલિવૃક્ષ પણ છે તે આ ગાથામાં કહેવાય છે

# ताणंतरेसु अडाजिण—कूडा तह सुरकुराइ अवरद्धे। राययपीढे सामालि—रुको एमेव गरुलस्स ॥१४५॥

૧ શાસ્ત્રમાં જો કે સપરિવાર જંબૂટ્ટક્ષની આસપાસ એ ત્રણ્વન ૧૦૦-૧૦૦ યેાજન વિષ્કંભવાળાં કહ્યાં છે, પરન્તુ એ ત્રણ વના પ૦૦ યેાજનવાળા જંખૂપીઠની ઉપર હાેઈ શકે નહિં, તેમજ જંખૂપીઠ ઉપર તા જંબૂટ્ટક્ષાજ ત્રણ્વલયાે સહિત રહેલાં છે એમ જાણ્વુ. માટે જંબ્રુટ્ટક્ષથી એટલે જંખૂપીઠથી નીચે પ૦-પ૦ યાજન દૂર (પહેલાવનમાંજ) દેવભવનાે તથા પ્રાસાદા છે, પરન્તુ જંખૂપીઠ ઉપર નહિં. .

.



# શખ્દાર્થ:--

| ताणअंतरेसुतेलवनप्रासाद्दाना આંતરાએામાં |    |
|----------------------------------------|----|
| अडजिणक्डा∽આઠજિનકૃટ (ભુમિઉપર)           | सा |
| સુર <b>कुराइ</b> ⊸દેવકુરૂક્ષેત્રમાં    | एर |
| <b>ઝવરદ્વ∸પ</b> શ્ચિમઅર્ધને વિષે       | ग  |

```
राययपीढे--२कतभीठ ઉपर
सामलिहक्खो-शाइमखिवृक्ष
एमेव--એवाक प्रकारनुं
गहलस्स--ग३ऽदेवनु
```

#### સંસ્કૃત અનુવાદ

# तेषामन्तरेष्वष्टजिनक्रुटानि तथा सुरकुरुषु अपरार्धे । राजतपीठे शाल्मलिवृक्ष एवमेव गरुडस्य ॥ १४५ ॥

गाथाર્થ—તે ભવનપ્રસાદોના આઠ આંતરામાં આઠ જિનકૃટ છે. તથા દેવ-કુરૂઢ્યેત્રના પશ્ચિમાર્ધમાં પણ રૂપાના પીઠઉપર જંખ્વૃક્ષ સરખુંજ શાલ્મલિવૃક્ષ છે તે ગરૂડદેવનું છે. ॥ ૧૪૫ ॥

વિસ્તત્તપં:→-એજ પહેલાવનમાં ચારભવન ,અને ચારપ્રાસાદ એ આઠના આઠ આંતરામાં એટલે એકભવન અને એકપ્રાસાદ એ બેની બરાબર મધ્ય-ભાગે એકેક <sup>૧</sup>ભૂમિકૃટ સરખાે પર્વત હેાવાથી આઠ ભૂમિકૃટને અહિં જિનકૃટ કહ્યાં ઉપર એકેક શાક્ષત जિનમવન હેાવાથી એ આઠ ભૂમિકૃટને અહિં જિનકૃટ કહ્યાં છે. વળી એ દરેક જિનકૃટ જાત્યરૂપ સુવર્ણનાં કંઇક <sup>૧</sup>વેતવર્ણુ છે, મૂળમાં ટ યાજન, મધ્યમાં ૬ યાેજન અને ઉપર ૪ યાેજન વૃત્તવિષ્કંભ (વિસ્તાર) છે. ટ યાેજન ઉંચું છે, ઊર્ધ્વગાેપુ<sup>2</sup>છના આકારે અનુક્રમે હીન હીન વિસ્તારવાળું છે. ર યાેજન ભૂમિમાં ઉંડુ છે. એ દરેકઉપરનું જિનભવન પણ જંબૂવૃક્ષની વિડિ-માશાખાના જિનભવનસરખું સર્વરીતે છે.

તથા જેવું આ જંબ્વૃક્ષ ઉત્તરકુરૂમાં કહ્યું તેવુંજ શાલ્મ@િવૃક્ષ દેવકુરૂક્ષેત્રમાં પશ્ચિમઅર્ધભાગમાં છે, તેનું પીઠ (શાલ્મલિપીઠ) રૂપાનું છે, અને અધિપતિ દેવ ગરૂડદેવ એટલે સુવર્ણુ કુમાર ભવનપતિનિકાયના વેળુદેવ નામના દેવ છે, તેની ગરૂડારાજધાની બીજા જંબૂદ્ધીપમાં અનાદ્વારાજધાની સરખી જાણવી. આ શાલ્મલિપીઠની આસપાસના ત્રણ વનમાંથી પહેલા વનમાં જે <sup>ર</sup>આઠ જિન-કુટ છે તે રૂપાનાં છે. ા ૧૪૫ ા

## ાા મહાવિદેહ ક્ષેત્રનું વર્ણન **ા**

अवतरण:—મહાવિદેહક્ષેત્રમાં દેવકુરૂઉત્તરકુરૂનું સ્વરૂપ તથા તેમાં રહેલા

૧-૨ ભૂમિકૂટામાં ૮ જંબૂકુટ તથા ૮ શાલ્મલિકૂટ ગણાય છે તે.

યમલગિરિદ્રહેા--અને મહાવૃક્ષાનું [જંબ્**વૃક્ષ શાલ્મલિવૃક્ષનું ] સ્વરૂપ કહ્યા**બાદ હવે એ મહાવિદેહક્ષેત્રમાં વિજયેા વક્ષસ્કારપર્વતાે આદિ પદાર્થોંના સંગ્રહ આ ગાથામાં કહેવાય છે---

# बत्तीस सोल बारस, विजया वस्कार अंतरणईओ । मेरुवणाओ पुव्वा-वरासु कुलगिरिमहणयंता ॥ १४६ ॥ शल्हार्थः—

वत्तीस–अत्रीस वक्खार–वक्षस्કारपर्वते। मेहवणाओ–भे३न। वनथी पुच्वअवरासु–પૂર્વમાં અને પશ્ચિમમાં कुलगिरि महणय अंता–કુલગિરિ અને મહાનદીના પર્યન્ત ભાગવાળા.

# સંસ્કૃત અનુવાદ.

## द्वात्रिंशत् पोडश द्वादश विजया वक्षस्कारा अन्तर्नद्यः । मेरुवनात्पूर्वापरयोः कुलगिरिमहानदान्ताः ॥ १४६ ॥

गायार्थः—મહાવિદેહક્ષેત્રમાં ૩૨ વિજયેા ૧૬ વક્ષસ્કારપર્વતા અને ૧૨ અન્ત-ર્નદીએા એ સર્વ મેરૂના વનથી પૂર્વદિશિમાં અને પશ્ચિમદિશિમાં કુલગિરિ અને મહાનદીના અન્તવાળા છે ॥ ૧૪૬ ॥

વિસ્તરાર્થઃ—ંગાથાર્થવત સુગમ છે. વિશેષ એ કે-એ ૬૦ પદાર્થાના દરેકના એકછેડા કુલગિરિને સ્પર્શેલા છે, અને એક છેડા મહાનદીને (ઝીતા સીતાદાને) સ્પર્શેલા છે. તથા એ સર્વનાં નામ અને અનુક્રમ આગળ કહેવામાં આવશે. તથા એ ત્રણુ પ્રકારના પદાર્થીમાં અર્ધા મેરૂના ભદ્રશાલવનથી પૂર્વદિશિમાં છે એટલે ૧૬ વિજય–૮ વક્ષસ્કાર-અને ૬ અન્તર્નદી એ ૩૦ \*પૂર્વમહાવિદેહમાં છે, અને એટલાજ પદાર્થ ભદ્રશાલવનથી પશ્ચિમદિશિમાં એટલે પશ્ચિમમહા-વિદેહમાં છે. ાા ૧૪૬ ા

\*તેનેા સામાન્યઅનુક્રમ આ પ્રમાણે–બદ્રશાલવનના પૂર્વદિશિના પર્યન્તભાગને સ્પર્શીને બે વિજય ઉત્તરદક્ષિણમાં રહેલી છે, ત્યારબાદ બે વક્ષસ્કાર, ત્યારબાદ બે વિજય, ત્યારબાદ બે અન્તર્નદી, ત્યારળાદ બે વિજય, ત્યારબાદ બે વક્ષસ્કાર, પુનઃ બે વિજય, પુનઃ ર અન્તર્નદી, પુનઃ બે વિજય, પુનઃ બે વક્ષસ્કાર, ઇત્યાદિક્રમથી યાવત્ વનમુખ સુધી ૩૦ પદાર્થ ગણવાં. विजयाण पिहुत्ति सगट्ठभाग बारुत्तरा दुवीससया । सेलाणं पंचसए, सवेइणइ पंचवीससयं ॥ १४७ ॥

### શખ્દાર્થ:---

विजयाण-विक्रथेानी पिहुत्ति-- पહेाળાઇ सगद्दमाग-આઠીયા સાત ભાગ वारउत्तरा-- आर અધિક दुवीससया-- आવી સંસાે सेलाणं-પર્વતા ( વક્ષસ્કારાની ) पंचसए-પાંચસા યાજન सवेइ-વેદિકાસહિત णइ-અન્તર્નદીએા पंचवीससय-એકસા પચીસ યાજન

સંસ્કૃત અનુવાદ.

# विजयानां प्रथुत्वं सप्ताष्टभागा द्वादशोत्तराणि द्वाविंशतिशतानि । शैलानां पंचशतानि, सवेदिकानदीनां पंचविंशत्यधिकशतं ॥ १४७ ॥

गाथार्थ:---વિજયેાની દરેકની પહેાળાઇ આવીસસેાબાર ચેાજન ઉપરાન્ત એક ચેાજનના આઠીયા સાત ભાગ [૨૨૧૨<sup>હુ</sup> ચેાજન ] છે. વક્ષસ્કારપર્વતોની દરેકની પહેાળાઇ પ૦૦ ચેાજન છે, અને દરેક અન્તર્નદીની પહેાળાઇ ૧૨૫ ચેાજન છે ાા૧૪૭ાા

ધિસ્તરાર્થ:—ગાથાર્થવત્ સુગમ છે. વિશેષ એ કે-વિજયની પહેાળાઇ રર૧ર<sup>ષ્ટ્ર</sup> રેોજન છે, તેને પૂર્વથી પશ્ચિમપર્ય ન્ત સુધીમાં આવેલી ૧૬ વિજયવડે ગુણતાં ૩૫૪૦૬ રેોજન આવ્યા, તથા એક પંકિતએ આવેલા ૮ વક્ષસ્કારને પોતાની ૫૦૦ રેોજન પહેાળાઇ સાથે ગુણતાં ૪૦૦૦ રેોજન આવ્યા, અને એક પંકિતએ આવેલી ૬ અન્ત-ર્નદીઓને ૧૨૫ રેોજનની પહેાળાઇવડે ગુણતાં ૭૫૦ રેોજન આવ્યા. એ ઉપરાન્ત આગળ કહેવાતા બે વનસુખની દરેકની ૨૯૨૨ રેોજન પહેાળાઇ હેાવાથી તેને બેએ ગુણતા ૫૮૪૪ રેોજન આવ્યા, અને મેરૂની પૂર્વમાં ૨૨૦૦૦ રેોજન તથા પશ્ચિ-મમાં ૨૨૦૦૦ રેોજન ભદ્રશાલવતની પહેાળાઇ ૪૪૦૦૦ રેોજન અને વચ્ચે રહેલા મેરૂની ૧૦૦૦૦ રેોજન જડાહ મેળવતાં મેરૂ તથા વન મળીને ૫૪૦૦૦ પહેાળાઇ થઇ એ સર્વના સરવાળા કરતાં [ ૩૫૪૦૬+૪૦૦૦+૭૫૦+૫૮૪૪+૫૪૦૦૦= ] ૧૦૦૦૦૦ (એક લાખ) રોજન જંબૂદ્રીપની અને અહિં મહાવિદેહની પૂર્વપ-શ્ચિમ લંબાઇ સમાપ્ત થઇ.

અથવા બીજી રીતે ગણીએ તેા એ પાંચે પદાર્થની પહેાળાઇના સર્વાંકમાંથી ઇષ્ટ પદાર્થના સર્વાંક બાદ કરીને [ અલગ રહેવા દઇને ] શેષ ચાર પદાર્થના સર્વાંક જંબૃદ્ધીપની ૧ લાખયાેજન લંખાઇમાંથી આદ કરવા, જે શેષ રહે તેને ઇષ્ટ પદાર્થની સંખ્યાએ ભાગતાં ઇષ્ટ પદાર્થની પહાેળાઇ આવે તે આ રીતે-

| મેરૂસહિત ભદ્રશાલવન                         | ५४००० | હવે ધારા કે વિજયની પહાળાઇ જાણ-                                                    |
|--------------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| <b>૧૬ વિજયેાની</b> પં <mark>હ</mark> ેાળાઇ | ૩૫૪૦૬ | વાની જરૂર છે તેા વિજયનાે ૩૫૪૦૬<br>અંક અલગ રાખીને શેષ ચાર અંકનાે                   |
| ૮ વક્ષસ્કારની ,,                           | 8000  | સર્વાળા ૬૫૫૯૪ થાય, તેને જંબૂ૦ની                                                   |
| ૬ અન્તર્નદીની <b>,</b> ,                   | હપ૦   | લંખાઈ ૧૦૦૦૦૦ માંથી બાદ કરતાં<br>૩૫૪૦૬ યેાજન આવે, તેને વિજયની ૧૬                   |
| ર વનસુખની ,,                               | ૫૮૪૫૪ | કપાઇર પાળમ આપ, તેમ વિજયમાં ૧૨<br>સંખ્યાવડે ભાગતાં ૨૨૧૨ <sup>છ</sup> ્ર યેાજન આવે. |

એ પદ્ધતિએ કેાઇપણ પદાર્થની ( વિજયાદિ પાંચમાંના કેાઇપણ પદાર્થની ) પહાેળાઇ પ્રાપ્ત થાય છે. કારણકે પાંચપદાર્થા મળીને ૧ લાખયાેજન રાકાયા છે, માટે એજ રીતિ સુગમ છે. ા ૧૪૭ ા

अवतरणः—-પૂર્વગાથામાં વિજયાદિકની પહેાળાઇ કહીને હવે આ ગાથામાં તે સર્વની લંખાઇ કહેવાય છે—

# सोलससहसपणसय-बाणउआ तहय दो कलाओय । एएसिं सब्वेसिं, आयामो वणमुहाणं च ॥ १४८ ॥

શખ્દાર્થ:---

सोलससहस–સાેલહજાર पणसय बाणउआ–પાંચસાે બાણુ एएसिंसंब्वेसिं–એ સર્વ-નાે आयामो-आथाभ, લંબાઇ वणमुहाणं-ले वनभुभनी

સંસ્કૃત અનુવાદ.

षोडञसहस्रपंचञतद्विनवतिः तथा च द्वे कले च । एतेषां सर्वेपामायामो वनम्रुखानां च ॥ १४८ ॥

गाथार्थ:—એ વિજયેા વિગેરે સર્વની લંખાઇ સાેલહજાર પાંચસાે બાછુ યાેજન તથા બે કળા ( ૧૬૫૯૨–<sub>૧</sub>ટ્ યાેજન ) છે, તેમજ આગળ કહેવાતા બે વ**નમુખની લં**ખાઇ પણુ એજ છે ॥ ૧૪૮ ॥ विस्तरार्थ:—ગાથાર્થવત્ સુગમ છે. વિશેષ એ કે વિજયાદિકાની લંબાઇ વર્ષધરપર્વતથી પ્રારંભીને મહાનદીના પ્રવાહસુધી એટલે ઉત્તરદક્ષિણુ છે, અને પંહાેળાઇ પૂર્વપશ્ચિમ છે. તથા આ લંબાઇ પ્રાપ્ત કરવાના ઉપાય આ પ્રમાણે– જંળૂદ્રીપની લંબાઇ પંહાેળાઇ ભરત અથવા ઐરાવતક્ષેત્ર જેવા ૧૯૦ ખંડ જેટલી છે, ત્યાં ભરત વા ઐરવતક્ષેત્ર પર૬ યાેજન ૬ કળાનું છે તે ૧ ખંડ પ્રમાણુ છે, અને મહાવિદેહક્ષેત્રની પંહાેળાઇ તેવા ૬૪ ખંડ જેટલી છે માટે પર૬–૬ ને ૬૪ વડે ગુણતાં ૩૩૬૮૪ યાેજન–૪ કળા થઇ, તેમાંથી \* ૫૦૦ યાેજન મહા નદીની પંહાેળાઇ બાદ કરતાં યાે. ૩૩૧૮૪–૪ ક. પહાેળાઇ રહી, તેને અર્ધભાગે કરતાં યાે. ૧૬૫૯૨–૨ ક. પંહાેળાઇ ઉત્તરદિશાએ અને એટલી જ પંહાેળાઇ દક્ષિણદિશાએ આવી, તેજ વિજયાદિકની લંખાઇ જાણવી, કારણુકે વિજયાદિકની લંખાઇ મહાવિદેહની પંહાેળાઇમાં જ આવેલી છે. ા ૧૪૮ ા

अवतरणः—-પૂર્વગાથાઓમાં વિજયાદિકની લંબાઇ પંહેાળાઇ કહેવાઇ, પરન્તુ તેમાં વક્ષસ્કારપર્વતાની ઉંચાઇ કહેવી બાકી રહી છે, [વિજયાદિકની ઉંચાઇ ન હાય માટે તે કહેવાની નથી] તે કહે છે—

# गयदंतगिरिव्वुच्चा, वस्कारा ताणमंतरनईणं । विजयाणं च भिहाणाइं मालवंता पयाहिणओ ॥ १४९ ॥

#### શખ્દાર્થ:---

गयदंतगिरिब्व–शल्ह तशिरिवत् उच्चा–ઉंચा वक्खारा–वक्षस्कारपर्व ते। ताणं–ते वक्षस्कारपर्व ते।नां (अ)मिहाणाइं-अलिधान, नाभे। मालवंता-भाद्यवंत गल्टंतथीप्रारं सीने पयाहिणओ-प्रदक्षिछावर्त ना क्रम प्रभाखे

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

## गजदन्तगिरिवदुचा वक्षस्कारास्तेषामन्तर्नदीनाम् । विजयानां चाभिधानानि माल्यवतः प्रादक्षिण्येन ॥ १४९ ॥

\* प्रश्नः—મહાનદીની ૫૦૦ યાેજન પહાેળાઇ તાે સમુદ્રના સંગમરયાને છે, તાે અહિ શરૂઆતથી જ વિજયાદિને સ્થાને ૫૦૦ યાેજન કેમ ગણાય ? उत्तरः—વિજયાદિકને સ્થાને મહાનદીની પહાેળાઇ ૫૦૦ યાેજન નથી, પરન્તુ અનુક્રમે હીન હીન છે, તાે પણ જેટલી હીનતા તેટલાે નદીનાે રમણુપ્રદેશ પણ ( જળવિનાનાં ખાલી મેદાનભાગ ) નદીવરીંક ગણીને સર્વત્ર ૫૦૦ યાેજન જેટલી નદીની પહાેળાઈ ગણવી. गाथार्थ:—વક્ષસ્કારપર્વતો ગજદંતગિરિ સરખા ઉંચા છે, તે વક્ષસ્કારોનાં અન્તર્નદીઓનાં અને વિજયોનાં નામા માલ્યવંત ગજદંતથી પ્રારંભીને પ્રદક્ષિણા-વર્તનાક્રમથી આ પ્રમાણે છે. ાા ૧૪૯ ાા

विस्तरार्थ:—ગજદંતપર્વતો જેમ નિષધ અને નીલવંતપર્વત પાસે પ્રારંભમાં ૪૦૦ ચાેજન ઉંચા છે, અને ત્યારખાદ ઉંચાઇમાં વધતા વધતા મેરૂપર્વતપાસે ૫૦૦ ચાેજન ઉંચા થયા છે, તેમ આ ૧૬ વક્ષસ્કારપર્વતા પણ નિષધ અને નીલવંતપર્વત પાસેથી નિકત્યા છે ત્યાં પ્રારંભમાં ૪૦૦ ચાેજન ઉંચા છે, અને ત્યારખાદ ઉંચાઇમાં અનુક્રમે વધતા વધતા મહાનદીપાસે એટલે પર્યન્તે ૫૦૦ ચાેજન ઉંચા થયા છે, જેથી એ પર્વતા અદ્યસ્કાંધસરખા આકારવાળા છે.

હવે એ ૧૬ વક્ષસ્કાર ૩૨ વિજય અને ૧૨ અન્તર્નદીનાં નામ કહેવાનાં છે તેના અનુક્રમ માલ્યવંત નામના ગજદંતપર્વતથી જમણા આવતે ગિણવા, તે આ પ્રમાણે—

#### ાા વિજય વક્ષસ્કાર અને અન્તર્નદીઓના અનુક્રમ ા

મેરૂપર્વતથી ઇશાનકોણમાં માલ્યવંત ગજદંતનીપાસે પૂર્વદિશામાં ૧ कच्छ विजय, તે પછી १ चित्रपर्वत, ત્યારબાદ ૨ सुकच्छविजय ઇત્યાદિ અનુક્રમ આગળ દર્શાવેલી સ્થાપનાને અનુસારે વિચારવા, તે સ્થાપના આ પ્રમાણે—(બાન્ગુમાં).

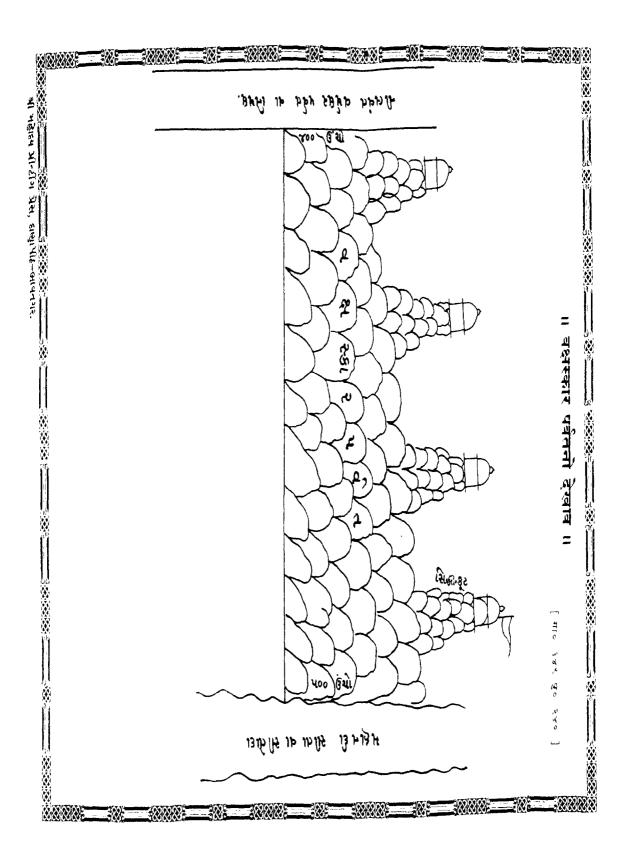
# चित्ते य बंभकूडे, णलिणीकूडे य एगसेले य । तिउडे वेसमणोवि य, अंजणमायंजणे चेव ॥ १५० ॥ अंकावइ पम्हावइ आसीविस तह सुहावहे चंदे । सूरे णागे देवे, सोलस वस्कारगिरि णामा ॥ १५१ ॥

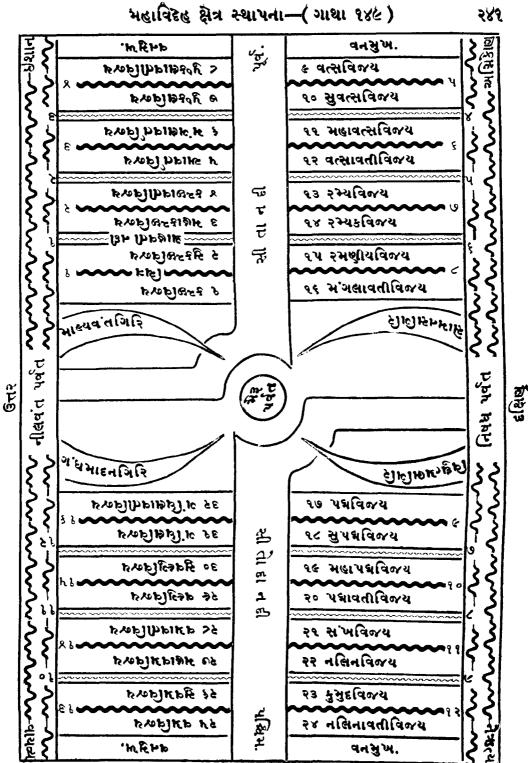
શબ્દાર્થ':---

ગાથાર્થ પ્રમાણે સુગમ છે—

સંસ્કૃત અનુવાદ.

चित्रश्व ब्रह्मकूटो नलिनीक्रुटश्वेकशैलश्व त्रिक्रूटो वैश्रमणो पि चांजनो मातंजनश्वेव ॥ १५० ॥





રૂ૧

#### अंकापाती पक्ष्मापाती आ**शीविषस्तथा सुखावहश्चन्द्रः ।** स्ररो नागो देवः षोडश वक्षस्कारगिरिनामानि ॥ १५१ ॥

ગાથાર્થ:---ચિત્ર-પ્રદ્યકૃટ-નલિનીકૃટ-એકશૈલ-ત્રિકૃટ-વૈશ્રમણ્-અંજનગિરિ-માતંજનગિરિ-અંકાપાતી-પક્ષ્માપાતિ--આશીવિષ--સુખાવહ-ચન્દ્ર--સૂર--નાગ-દેવ, એ ૧૬ વક્ષસ્કારપર્વતાનાં નામ અનુક્રમે જાણવાં ાા ૧પ૧ા

<sup>विस्तरार्थ:—</sup>-ગાથાર્થવત્ સુગમ છે, અને શબ્દાર્થ આ પ્રમાણે-વિજયેાને વક્ષત્-હુદયભાગમાં અર્થાત્ વચમાં कार-કરનાર-રાખનાર તે વસસ્काર કહેવાય, અર્થાત્ જે બે પર્વતા મળીને રક્ષણીયક્ષેત્રને પાતાની બેની વચ્ચે રાખે તે <sup>૧</sup>વક્ષ-સ્કારપર્વત. અહિં બે વક્ષસ્કારપર્વતા પાતાના અંતરાલમાં બે બે વિજયાને ગાપવે છે, એ ભાવાર્થ છે. એ સર્વપર્વતા <sup>ર</sup>વિષમાંક વિજયાને અન્તે વિજયની મર્યાદા બાંધીને <sup>3</sup>રહ્યા છે. ા ૧પ૦ ા ૧પ૧ ા

अवतरणः—आ गाथामां १२ अन्तर्नधीओनां अनुक्रमे नाम क्रंडे छे— गाहावई दहवई वेगवई तत्त मत्त उम्मत्ता । खीरोय सीयसोया, तह अंतोवाहिणी चेव ॥ १५२ ॥ उम्मीमालिणि गंभी—रमालिणी फेणमालिणी चेव । ्सवत्थवि दसजोयण उंडा कुंडुब्भवा एया ॥ १५३ ॥

# શબ્દાર્થ':---

सन्वत्थवि-સર્વસ્थाने પણ उंडा-ઉંડી કુંદુચ્મવા–કુંડમાંથી ઉત્પન્ન થયેલી ∷ एयા–એ અન્તર્નદીએા

૧ એ શબ્દાર્થને અનુસરીને ચાર ગજદંતગિરિએો એ બે કુરૂક્ષેત્રોને પોતાની વ≈ચે ગુપ્ત રાખવાયી તે ગજદંતગિરિએોને પણ વક્ષસ્કારપર્વત શ્રી જંખૂ૦ પ્ર૦ સત્રમાં કહ્યા છે, પ¥તુ એ અર્થથી વર્ષધરાે અન્તર્નદીએો આદિ પદાર્થોને પણ વક્ષસ્કારપર્વત આદિ કેમ ન કહેવા ? એ .તર્ક∝ન કરવો, કારણ કે એ શબ્દાર્થો પંકજશબ્દવત્ રૂઢપદાર્થનેજ સૂચવનારા છે, પરન્તુ તેવા અર્થવાળા સર્વપદાર્થને સૂચવનાર નથી.

2 - 3 - 1 - 3 - 4 - 6 - 6 - 6 - 13 - 14 - 90 - 96 - 21 - 21 E and 11 44 - a - 2

૧-૨-૩-૪-૫-૬-૭-૮-૯-૧૦-૧૧ આદિ વક્ષરકારપર્વત રહ્યા છે.

ઢ એ પર્વતના નામવાળા દેવા એ પર્વતોના અધિપતિ છે, તેની રાજધાની આદિ પૂર્વવત્ યથાસ′ભવ

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

## ग्राहवती द्रहवती वेगवती तप्ता मत्ता उन्मत्ता । क्षीरोदा श्रीतस्रोतसी तथाऽन्तर्वाहिनी चैव ॥ १५२ ॥ ऊर्मिमालिनी गम्भीरमालिनी फेनमालिनी चैव । सर्वत्रापि दशयोजनोंडाः कुंडोद्धवा एताः ॥ १५३ ॥

गાથાર્થ:---ગ્રાહવતી-દ્રહવતી-વેગવતી-તપ્તા-મત્તા-ઉન્મત્તા-ક્ષીરાેદા-શીત-સ્રોતા તથા અન્તર્વાહિની--ઊર્મ્મિમાલિની-ગંભીરમાલિની અને ફેનમાલિની એ ૧૨ અન્તર્નદીએા સર્વસ્થાને ૧૦ યાેજન ઉંડી છે, અને એકેક કુંડમાંથી એકેક નદી નિકળી છે ા ૧૫૩ ા

વિस्तरાર્થઃ---ગાથાર્થવત્ સુગમ છે, વિશેષ એ કે-એ બાર નદીઓને કાેઈ પણ બીજી નદીઓના પરિવાર નથી. પ્રારંભથી પર્યન્તસુધી એક સરખાે ૧૨૫ યાજન પંહાળા પ્રવાહ છે, ગંગાઆદિ નદીવત્ પ્રારંભમાં અલ્પ ઉડાઇ અને પર્યન્તે દશગુણી ઉડાઇ આ નદીઓમાં નથી, પરન્તુ પ્રવાહ \*સર્વત્ર સરખાે હાવાથી ઉડાઇ પણ સર્વત્ર સરખી રીતે ૧૦ યાજન જેટલી છે. આ નદીઓના જન્મકુંડ નિષધનીલવંતપર્વતની નીચે છે, તેનું પ્રમાણુઆદિ સ્વરૂપ પરૂ-પ૪ મી ગાથાના વિસ્તરાર્થમાં કહેવાયું છે. એ કુંડામાં આ બાર નદીદેવીઓના ૧૨

\*અહિં એક વાત અવસ્ય વિચારવા યાગ્ય છે કે—ચાહવતી આદિ ભાર અન્તર્નદીઓના કુંડ ૧૨૦ યોજન માત્ર વિસ્તારવાળા છે, તો તેમાંથા પ્રારંભમાંજ ૧૨૫ યોજન વિસ્તારવાળા નદી કેવી રીતે નિકળા ? તેમજ દરેક નદી કુંડના દ્વારમાંથા નિકળે છે તે દ્વાર ૧૨૫ યોજન પહાેળું છે, તા તેમાંથી પણ ૧૨૫ યોજન પ્રારંભમાંજ પહાેળાઇવાળી નદી કેવી રીતે નિકળે ? જો આખા કુંડમાંથી પણ ૧૨૫ યોજન પ્રારંભમાંજ પહાેળાઇવાળી નદી કેવી રીતે નિકળે ? જો આખા કુંડમાંથી પણ ૧૨૫ યોજન પ્રારંભમાંજ પહાેળાઇવાળી નદી કેવી રીતે નિકળે ? જો આખા કુંડમાંથી પણ ૧૨૫ યોજન પ્રારંભમાંજ પહાેળાઇવાળી નદી કેવી રીતે નિકળે ? જો આખા કુંડમાંથી પણ ૧૨૫ યોજન પ્રારંભમાંજ પહેાળાઇવાળી નદી કેવી રીતે નિકળે ? જો આખા કુંડમાંથી પણ ૧૨૫ યોજન આર્ગક્ય તો દ્વારમાંથી નિકળવાની તા વાતજ શી ? વળી આ બાયતનું કંછપણ સમાધાન એ વિષમતાને ઉદ્દેશીને શાસ્ત્રોમાં દેખાતું નથી, પરન્તુ જંબદ્રીપની સર્વનદીઓની સમાન લંબાઇના કોટકકરણને ઉદ્દેશીને શ્રીજંબદ્વીપ પ્રગ્ વૃત્તિમાં શ્રીમલયગિરિકૃત ક્ષેત્રસમાસવૃત્તિને પાઠ દર્શાવ્યો છે, તે પાઠમાં પ્રારંભે ૧૨૫ યોજન પ્રવાહ અને મહાનદીપ્રવેશસ્થાને (પર્ય-તે) ૧૨૫ યોજન પ્રવાહ અન્તર્નદીઓનો લઘુવૃત્તિના અભિપ્રાય પ્રમાણે દર્શાવ્યો છે, તેથી તે અભિપ્રાય પ્રમાણે તો કોઇમણ શંકા ઉપસ્થિત થતી નથી, પરન્તુ બહુમતે સમપ્રવાહ કહેલેો છે તેનું સમાધાન શું ? તે શ્રી બહુશ્રુતગમ્ય. વળી શ્રી મલયગિરિછ મહારાજે પણ જંબદ્વાપન પ્રવાહ જણાવવામાં શ્રાહવતી આદિ અન્તર્નદી-ઓતું પણ ઉદ્વાહરણ આપ્યું છે. તે લઘુવૃત્તિના અભિપ્રાયથીજ, પરન્તુ સ્વતઃ નહિં, સ્વાભિ-પ્રાયથી તે અન્તર્નદીઓ સમપ્રવાહવાળી માનેલી સમજ્ય છે. માટે તત્ત્વ શ્રી બહુગ્રુતગમ્ય.

સંસ્કૃત અનુવાદ. कच्छः सुकच्छश्र महाकच्छः कच्छावती तथा। आवर्त्तो मंगलावर्त्तः पुष्कलः पुष्कलावती ॥ १५४ ॥ वत्सः सवत्सश्च महावत्सो वत्सावत्यपि च । रम्यो रम्यकश्चैव रमणीयो मंगलावती ॥ १५५ ॥ पद्मः सुपद्मश्च महापद्मः पद्मावती ततः । ग्रंखो नलिननामा च, कुम्रुदो नलिनावती ॥ १५६ ॥

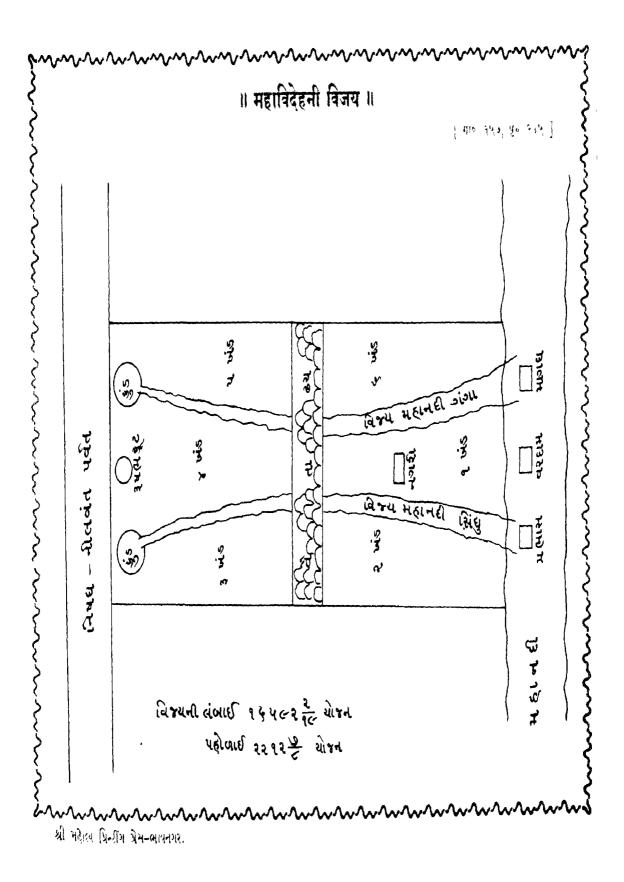
ગાથાર્થવત્ સુગમ છે–

आवत्तो मंगलावत्तो, पुरकलो पुरकलावई ॥ १५४ ॥ वच्छ्र सुवच्छो य महा-वच्छो वच्छावई वि य। रम्मों अ रम्मओ चेव, रंमणी मंगलावई ॥ १५५ ॥ पम्हु सुपम्हो य महा-पम्हो पम्हावई तओ । संखो णलिणनामा य, कुमुओ णलिणावई ॥ १५६ ॥ वप्पु सुवप्पो अ महा-वप्पो वप्पावईत्ति य । वग्गू तहा सुवग्गू अ, गंधिलो गंधिलावई ॥ १५७ ॥ **शफ्हार्थ:**---

अवतरण:--હવે આ ચાર ગાથાઓમાં ૩૨ વિજયોનાં નામ અનુક્રમે કહેવાયછે-

દ્વીપ છે, તેમાં દેવીનાં ભવન છે. અર્થાત્ ૧૨૦ ચાેજન વિસ્તારવાળા કુંડ છે. ૧૬ ચાેજન વિસ્તારવાળા દેવીના દ્વીપ છે, અને ૧૨ાા ચાેજન વિસ્તારવાળા કુંડના દ્રાર છે, આ નદીઓ નિષધનીલવંતપર્વત નીચેના કું ડાેમાંથી નિકળી સીતા સીતાેદા નદીને મળે છે. ૬ નદીએા પૂર્વમહાવિદેહમાં અને ૬ નદીએ પશ્ચિમ મહાવિદેહમાં છે. તથા દરેક નદી ૨-૪-૬, ૧૦-૧૨-૧૪, ૧૮-૨૦-૨૨, ૨૬-૨૮-૩૦ એ સમાંક વિજયને અન્તે આવેલી છે. ા ૧૫૨ ા ૧૫૩ ા

कच्छ सुकच्छो य महा-कच्छो कच्छावई तहा ।



## वप्रः सुवप्रश्च महावप्रो वप्रावतीति च । वल्गुस्तथा सुवल्गुश्च गंघिलो गंघिलावती ॥ १५७ ॥

गाथार्थ:----૧ કચ્છવિજય, ૨ સુકચ્છવિજય, ૩ મહાકચ્છવિજય, ૪ કચ્છા-વલીવિજય, ૫ આવર્ત્તવિજય, ૬ મંગળાવર્તવિજય, ૭ પુષ્કલવિજય, ૮ પુષ્કલા-વલીવિજય, ૫ ૧૫૪ ાા ૯ વત્સવિજય, ૧૦ સુવત્સવિજય, ૧૧ મહાવત્સવિજય, ૧૨ વત્સાવલીવિજય, ૧૩ રમ્યવિજય, ૧૪ રમ્યકવિજય, ૧૫ રમાહીય (રમાણુક) વિજય, ૧૬ મંગલાવલીવિજય. ાા ૧૫૫ ાા ૧૭ પક્ષ્મવિજય, ૧૮ સુપક્ષ્મવિજય, ૧૯ મહાપક્ષ્મવિજય, ૨૦ પક્ષ્માવલીવિજય, ત્યારખાદ ૨૧ શંખવિજય, ૨૨ નલિ-નવિજય નામની વિજય, ૨૩ કુસુદવિજય, ૨૪ નલિનાવલીવિજય. ાા ૧૫૬ ાા ૨૫ વપ્રવિજય, ૨૬ સુવપ્રવિજય, ૨૭ મહાવપ્રવિજય, ૨૮ વપ્રાવલીવિજય, ૨૯ વલ્શુ-વિજય, તથા ૩૦ સુવલ્શુવિજય, ૩૧ ગંધિલવિજય, ૩૨ ગંધિલાવલીવિજય ાા૧૫૭ા

विस्तरार्थ:—ગાથાર્થવત્ સુગમ છે. વિશેષ એ કે—એ દરેક વિજયના તે તે નામવાળા અધિપતિદેવ પલ્યાપમના આયુખ્યવાળા છે, તેથી એ નામા છે, અથવા શાશ્વતનામા છે. એ દેવાની રાજધાનીઓ બીજા જંબૂદ્ધીપમાં પાેતપાેતાની દિશિમાં ૧૨૦૦૦ યાેજન પ્રમાણુની છે. એ દરેક વિજયની લંખાઇ પહાેળાઇ પૂર્વગાથાઓમાં કહેવાઇ ગઇ છે તે પ્રમાણે જાણુવી.

તથા ચક્રવર્તિએ। એ ક્ષેત્રાને વિ=વિશેષ પ્રકાર जय=છતે છે તે કારણુથી विजय એવું નામ કહેવાય છે. અર્થાત્ ચક્રવર્તી'ને છતવા યાેગ્ય ક્ષેત્ર તે \*विजय.

તથા આ બત્રીસે વિજયેામાં અવસર્પિથ્રી ઉત્સર્પિથ્રી અને તેના છ છ આરારૂપ કાળ છે નહિં તેથી નો उત્સર્વિળી નો अवसર્વિળો કાળ છે, તે કાળ અવસ-પિંધ્રીના ૪ થા આરા સરખા સદાકાળ વતે છે, જેથી ૫૦૦ ધનુષ્ની કાયાવાળા મનુષ્યા, ક્રોડપૂર્વના આયુષ્યવાળા છે, ઇત્યાદિસ્વરૂપ પૂર્વે ચાથાઆરાનું કહે-વાઇ ગયું છે તે સરખું બાથ્યુવું.

તથા વર્તમાનકાળમાં ૮મી પુષ્કલાવતી વિજયમાં श्रीसीमंधरस्वामी નામના તીર્થ`કર વિચરે છે, ૯મી વત્સવિજયમાં श्रीयुगमंधर નામના તીર્થ`કર વિચરે છે. ૨૪મી નલિનાવતી વિજયમાં श्रीयाहु નામના તીર્થ`કર વિચરે છે, અને ૨૫મી વપ્રવિજયમાં શ્રીમુવાદુ નામના તીર્થ`કર વિચરે છે. એ પ્રમાણે

\* એ અર્થપ્રમાણે ભરત તથા ઐરવતક્ષેત્ર પણ વિજય તરીકે ગણી શકાય, અને તે કારણ્યી चउतीसुं विजएसुं એ જંબૂદ્દીપ સંગ્રહણીના પાઠથી જંબૂદ્દીપમાં ૩૪ વિજયે। કહેલી છે. જઘન્યથી ૪ અને ઉત્કૃષ્ટથી ૩૨ તીર્થે કર, જઘન્યથી ૪ ચક્રવર્તી, ૪ વાસુદેવ, અને ઉત્કૃષ્ટથી ૨૮ <sup>૧</sup>ચક્રવર્તી તથા ૨૮ વાસુદેવ સમકાળે હેાય છે. ઇત્યાદિ ઘણું સ્વરૂપ ગ્રંથાન્તરથી જાણવા યાગ્ય છે. ાા ૧૫૪ થી ૧૫૭ ાા

अवतरण—એ દરેક વિજયમાં વૈતાઢ્યપર્વત તથા ચક્રવર્તીની રાજધાનીનું નગર હાેય છે તે કહે છે—

# एए पुवावरगय—विअड्डदलिय त्ति णइदिसिदलेसु । भरहद्धपुरिसमाओ, इमेहि णामेहि णयरीओ ॥ १५८ ॥

શખ્દાર્થઃ—

मरहअद्वपुरिसमाओ-ભરતાર્ધની નગરી સરખી इमेहि-આ (આગળની ગાથામાં કહેવાતા) णामेहि-નામવાળી णयरीओ-નગરીએ।

ए ए-એ વિજયે। पुब्ब अवरगय-પૂર્વ પશ્चિમમાં રહેલા विअद्भुदलिय--વૈતાઢ્યવડે અર્ધ થયેલા णइदिसिदऌेमु-नदीत२ક्ना અर्ध-ભાગમાં

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

## एते पूर्वापरगतवैताढ्यदलिता इति नदीदिशि दलेषु । भरतार्धपुरीसमा एभि र्नामभिर्नगर्यः ॥ १५८॥

गાયાર્થ:—એ સર્વવિજયેા પૂર્વપશ્ચિમ લંબાઇ પ્રમાણે રહેલા દીર્ઘવૈતાઢ્યો વડે અર્ધભાગવાળા થયેલા છે, તેથી મહાનદીપાસેના અર્ધમાં દક્ષિણભરતાર્ધની અયોધ્યાનગરીસરખી અને આગળની ગાથાએામાં કહેવારો એવા નામવાળી નગરીઓ છે. ાા ૧પ૮ા

विस्तरार्थः----એ દરેક વિજયના અતિમધ્યભાગે વૈતાઢ્યપર્વત આવેલાે છે, વિજયની પંહાેળાઇ જેટલાે તે પૂર્વ પશ્ચિમ દીર્ઘ છે, અને ૫૦ યાેજન ઉત્તર દક્ષિણુ વિસ્તારવાળાે છે. આ વૈતાઢ્યોનું પ્રમાણ---મેખલા---વિદ્યાધરનગરાેની

૧ મહાવિદેહક્ષેત્ર ચક્રવર્તી અને વાસુદેવ રહિત હેાય નહિં, માટે જઘન્યથી ૪ વાસુદેવ દ્વાય ત્યારે ૪ થી ૨૮ ચક્રવર્તી હાય, જેથી બત્રીસે વિજયા પૂરાય, અને જો ચક્રવર્તી ચાર હાેય તાે વાસુદેવ ૪ થી ૨૮ સુધી હાેય. પુનઃ દરેક વિજયમાં તીર્થ કર-ચક્રી-કે વાસુદેવ દ્વાવા જોઇએ એ નિયમ નથી, પરન્તુ જધન્યથી ૪ તીર્થ કર, ૪ ચક્રી, ૪ વાસુદેવ તાે દ્વાવાજ જોઇએ. પ્રેણુઓ—આભિયાગિક દેવાની બ્રેણુઓ ઇત્યાદિ સર્વસ્વરૂપ બ્ર્લ્થી ૮૭ મી ગાથાસુધીમાં કહ્યું છે, તે પ્રમાણે યથાસંભવ જાણવું. તથા વિજયના વૈતા-દ્યવડે બે ભાગ થવાથી એકભાગ વર્ષધરપર્વત પાસે અને બીજોભાગ મહા-નદી સીતા સીતાદા પાસે છે, ત્યાં મહાનદી પાસેના અર્ધવિજયમાં એકેક નગરી ચકવર્તીની રાજધાનીરૂપ છે, તે દક્ષિણભરતમાં રહેલી અર્યાધ્યાનગરી સરખી લાંબી ૧૨ યાજન, ૯ યાજન પહાેળી ઇત્યાદિ યથાસંભવ સ્વરૂપવાળી છે, વિશેષ એ કે-ભરતઅર્યોધ્યામાં ભરતચક્રી ઉત્પન્ન થાય છે. તે પણ અમુક નિયમિતકાળે જ, અને આ નગરીઓમાં તે તે નગરીના નામવાળા જ ચક્રવર્તિઓ અનિયતકાળે સદાકાળ ઉત્પન્ન થાય છે, એમ જાણવું. તથા ભરતઅર્યોધ્યા અશાશ્વતી નગરી છે, અને કચ્છા આદિ નગરીઓ શાહ્યતી છે, વળી એ નગરીઓનું નદીથા અને વૈતાદ્યથી અન્તર વિગેરે પાતાની મેળે ગણત્રી કરીને જાણવું ાા ૧૫૮ ાા

अवतरण:—-પૂર્વગાથામાં ક**રેલી** સૂચના પ્રમાણે આ ગાથામાં તે નગરીઓનાં નામ કહેવાય છે—

खेमा खेमपुरा वि अ, अरिट्ठ रिट्ठावई य णायवा । खग्गी मंजूसा वि अ, ओसहिपुरि पुंडारीगेणी य ॥ १५९ ॥ सुसीमा कुंडला चेव, अवराईयपहंकरा । अंकावइ पम्हावइ, सुहा रयणसंचया ॥ १६० ॥ आसपुरा सींहपुरा, महापुरा चेव हवइ विजयपुरा । अवराइया य अवरा, असोगा तह वीअसोगाय ॥ १६१ ॥ विजया य वेजयंती, जयंति अपराजिया य बोधवा । चक्कपुरा खग्गपुरा होइ अवज्झा अउज्झा य ॥ १६२ ॥

શખ્દાર્થઃ---

ગાથાર્થવત્ સુગમ છે---

સંસ્કૃત અનુવાદ.

क्षेमा क्षेमपुराऽपि चारिष्टा रिष्टावती च ज्ञातव्या । खद्गी मंजुषाऽपि चौषधिपुरी पुंडरीकिणी च ॥ १५९ ॥ सुसीमा कुंडला चैवाफ्राजिता प्रभंकरा । अंकावती पद्मावती, शुभा रत्नसंचया ॥ १६० ॥ अश्वपुरा सिंहपुरा, महापुरा चैव मवति विजयपुरा । अपराजिता चापराऽशोका तथा वीतशोका च ॥ १६१ ॥ विजया च वैजयन्ती, जयन्ती अपराजिता च बोधच्या । चक्रपुरा खद्गपुरा, मवति अवध्या अयोध्या च ॥ १६२ ॥

गाथार्थ:—૧ ક્ષેમા, ૨ ક્ષેમપુરા, ૩ અરિષ્ટા, ૪ અરિષ્ટાવલી, એ ચાર નગરીએ બાણવી, તથા ૫ ખડગી, ૬ મંજીષા, ૭ ઔષધિપુરી, પુંડરીકિણી ા ૧પલ ા તથા ૯ સુસીમા, ૧૦ કુંડલા, ૧૧ અપરાજિતા, ૧૨ પ્રભંકરા, ૧૩ અંકાવલી, ૧૪ પદ્માવલી, ૧૫ શુભા, ૧૬ રત્નસંચયા ાા ૧૬૦ ાા ૧૭ અશ્વપુરા, ૧૮ સિંહપુરા, ૧૯ મહાપુરા, ૨૦ વિજયપુરા એ નગરીએ છે. તથા ૨૧ અપ-રાજિતા, ૨૨ અપરા, ૨૩ અશેાકા, ૨૪ વીતશાેકા. ાા ૧૬૧ ાા ૨૫ વિજયા, ૨૬ વૈજયન્લી, ૨૭ જયન્લી, ૨૮ અપરાજિતા, એ નગરીઓ છે. ા૧૬૨ ાા ૨૯ ચંદ્રપુરા, ૩૦ ખડ્ગપુરા, ૩૧ અવધ્યા, ૩૨ અયેાધ્યા એ નગરીઓ છે. ા૧૬૨ ાા

विस्तरार्थ:—ગાથાર્થવત્ સુગમ છે. વિશેષ એજ કે પહેલા કચ્છવિજયમાં क्षेमानगरी એ પ્રમાણે અનુક્રમે સુકચ્છ આદિ વિજયેામાં એ નગરીઓ અતિ-મધ્યભાગે છે, ઇત્યાદિ. ॥ ૧૬૨ ॥

अवतरण:—હવે દરેક વિજયમાં બે બે નદીઓ છે તેનું સ્વરૂપ આ ગાથામાં કહેવાય છે—

# कुंडुब्भवा उ गंगा–सिंधूओ कच्छपम्हपमुहेसु । अट्टट्टसु विजएसुं, सेसेसु य रत्तरत्तवई ॥ १६३ ॥

શખ્દાર્થ:---

कुंड उब्भवा-કुंડમાંથી ઉઠ्લવેલી अट्ट अट्टमु-આઠ આઠ (નિકળેલી) सेसेख़-બાકીની આઠ આઠ વિજયેામાં कच्छ पम्ह-ક<sup>2</sup>છ અને પક્ષ્મ पमुहेगु-વિગેરે

સંસ્કૃત અનુવાદ.

कुंडोद्भवास्तु गंगासिंध्वः, कच्छपब्रप्रमुखेषु । अष्टाष्टसु विजयेषु, शेषेषु च रक्ता रक्तवती ॥ १६३ ॥ गायाર્थ:—કુંડમાંથી નિકળેલી એવી ગંગાનદી અને સિન્ધુનદી નામની બે નદીએા કચ્છ આદિ ૮ વિજયામાં અને પક્ષ્મવિજય આદિ ૮ વિજયામાં છે, અને શેષ ૧૬ વિજયામાં રક્તાનદી તથા રક્તવત્તીનદી એ બે બે નદીએા છે ॥ ૧૬૩ ॥

विस्तरार्थ:--કચ્છવિજય આદિ ૧ થી ૮ વિજયેામાં દરેક્રમાં गंगा અને सिंध નામની બે બે નદી છે, તેવીજ રીતે પક્ષ્મવિજય આદિ ૧૭ થી ૨૪ સુધીની આઠ વિજયેામાં પણ દરેકમાં એજ બે નક્ષેઓ છે. તથા વત્સવિજય આદિ ૯ થી ૧૬ સુધીની ૮ વિજયેામાં, તેમજ વપ્રાવિજય આદિ ૨૫ થી ૩૨ સુધીની ૮ વિજયેામાં रक्तानदी અને रक्तवतीनदी એ બે નદીઓ છે. એ રીતે બત્રીસ વિજયમાં ૬૪ નદીએ। છે. એ સર્વ નદીએ। નિષધ અને નીલવંતપર્વતની નીચેના ૬૪ કુંડામાંથી નિકળી છે, કે જે કુંડ પૂર્વે ૬૦ ચાેજન વિસ્તારવાળા કહ્યા છે. તેમાંથી પ્રથમ દા યાેજન જેટલા પ્રવાહથી નિકળી ગિરિપાસેના વિજયાર્ધના ત્રણવિભાગકરતી ૭૦૦૦-૭૦૦૦ નદીએાના પરિવારસહિત વૈતા-**હ્યપર્વતની નીચે થર્મ નદીપાસેના** વિજયાર્ધમાં બહાર નિકળી ત્રણવિભાગ કરતી બીજી ૭૦૦૦-૭૦૦૦ ના પરિવારસહિત એ બે બે નદીએા સીતા સીતાદા મહાનદીને દરેક ૧૪૦૦૦-૧૪૦૦૦ નદીઓના પરિવારસહિત મળે છે આ નદી-એ પર્વત ઉપરથી નીચે પડતી નથી તેથી એના પ્રપાવકંડ નથી, તથા જે કું ડામાંથી એ નદીઓ નિકળે છે, તે કુંડ વર્ષધરપર્વત નીચે ઝાયભકૃટની બે બાજીએ આવેલા છે, અહિં નદીઓના નામનાે અનુક્રમ જૂદા જૂદા હાેવાથી ગ્રન્થાન્તરથી જાણવા. ાા ૧૬૩ ાા

अवतरण:—મહાવિદેહના બે છેડે બે વનમુખ છે તે આ ગાથામાં કહેવાય છે—

# अविवस्किऊण जगई, सवेइवणमुहचउक्कपिहुलत्तं । गुणतीससय दुवीसा, णइंति गिरिअंतिएगकला ॥ १६४ ॥

#### શબ્દાર્થ:---

| अविवक्खिफण–વિવक्षा નહિ કરીને | षिहुलत्त-पंखेणार्ध                 |
|------------------------------|------------------------------------|
| जगई <b>৵</b> ગ <b>৻ી</b> ની  | गुणतीससय दुवीसा-એાગણત્રીસસાે બાવીસ |
| <del>ત</del> વેई–વેદિકાસહિત  | યાજન                               |
| <b>षणमुहचउक</b> –२।२ वनसुभ   | णइ अंति-नदीना अन्ते                |
|                              | गिरि अंति-ગિરિના અન્તે             |

32

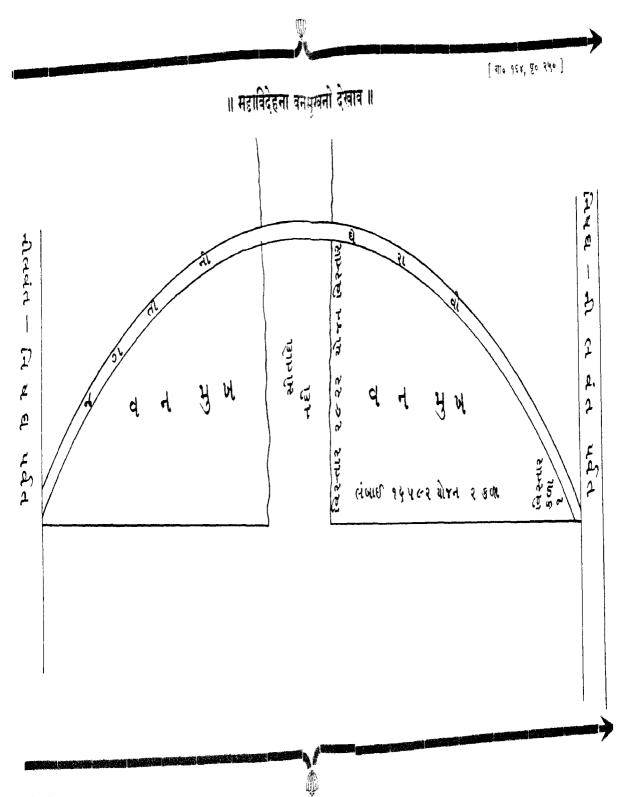
## સંસ્કૃત અનુવાદ.

## अविवक्षित्वा जगतीं सवेदिवनम्रुखचतुष्कप्रथुत्वम् । एकोनत्रिंशच्छतद्वाविंशतिर्नद्यन्ते गिर्यन्ते एका कला ॥ १६४ ॥

गायार्थ:---જગતીની વિવક્ષા નહિ કરીને વેદિકાસહિત ચાર વનમુખની પહેાળાઇ નદીની પાસે ૨૯૨૨ યાેજન છે, અને વર્ષધરપર્વત પાસે ૧કળા છે. ાા૧૬૪ા

## ાા વનમુખનાે વ્યાસ અને લંખાઇ જાણવાનું કરણ ા

વર્ષ ધરપર્વ તથી નદીસન્મુખ જતાં કેટલા યેાજન ગયે કેટલાે બ્યાસ હાેય ? તે જાણવાની રીતિ આ પ્રમાણે-૧૬પ૯૨ યેાજન ર કળા દ્વર જતાં ર૯૨૨ યેાજન બ્યાસ છે તા ૧ યેાજન ગયે કેટલા બ્યાસ ? એ પ્રમાણે ત્રિરાશિ યાં૦ ૧૬૫૯૨ ક૦ ૨ | યાં૦ ૨૯૨૨ | યાં૦ ૧ આ પ્રમાણે સ્થાપીને બીજા ત્રીજા અંકના ગુણ-કારને પહેલા અંકવડે ભાગવાના છે, પરન્તુ ૨ કળા એ અંશ હાેવાથી સુગમતા માટે ૧૬૫૯૨ યાજનની સર્વકળાઓ ૧૯ વડે ગુણીને કરીએ ત્યારે ૩૧૫૨૪૮માં ૨ કળા ઉમેરતાં ૩૧૫૨૫૦ કળા થાય, તથા ૨૯૨૨ યાજનની પણ કળા કર-વાને ૧૯ વડે ગુણતાં ૫૫૫૧૮ કળા થઈ. જેથી દર યાજને કુપ્પુપલ્ટ યાજન



भोदेहरू दिल्हीन चिन्द्रन्म, तनस्व

પંહાેળાઇ આવે, જેથી ૧૬પ૯ર<sub>કરે</sub> ચાેજન દ્ભર જતાં પપપ૧૮ ને ૩૧પરપ૦ વડે ગુણીને ૩૧પરપ૦ વડે ભાગી પુન: ૧૯ વડે ભાગતાં ૨૯૨૨ ચાેજન વિસ્તાર પ્રાપ્ત થાય છે. અથવા ૩૧પરપ૦ ને ૨૯૨૨ વડે ગુણતાં ૯૨૧૧૬૦૫૦૦ આવે તેને ૩૧પરપ૦ વડે ભાગતાં ૨૯૨૨ ચાેજન પર્યન્ત વિસ્તાર આવે. એ ઉપરથી નદી પાસેથી પર્વતતરફ જતાં દર ચાેજને વ્યાસ હીન કરવાના હાેય છે, તે સ્વત: જાણવા ચાેગ્ય છે, તથા વ્યાસ ઉપરથી લંબાઇ જાણવાનું ગણિત પણુ પાેતાની મેળે ગણવા ચાેગ્ય છે, અહિં અધિક વિસ્તાર થવાથી દર્શાવાશે નહિં. ા ૧૬૪ ા

अवतरण:—હવે વિજય આદિ પાંચ પદાર્થાના વિષ્કંભ ભેગા કરવાથી જંબ્-દ્વીપના વિષ્કંભ જે ૧ લાખ યાેજન છે તે પરિપૂર્ણ થાય છે તે આ બે ગાથામાં દર્શાવાય છે—

# पणतीससहसचउसय—छडुत्तरा सयलविजयविक्तंभो । वणमुहदुगविस्कंभो, अडवन्नसया य चोयाला ॥ १६५ ॥ सगसयपण्णासा णइ पिहुत्ति चउवन्नसहस मेरुवणे । गिरिवित्थरि चउसहसा, सव्वसमासो हवइ लक्तं॥ १६६ ॥

पणतीस सहस-પાંત્રીસ હજાર चउसय-ચારસે। छड उत्तरा-છ અધિક सयल विजय-સર્વ વિજયને। वणमुहदुग-એ વનમુખને अडवन्नसया-અદ્ઠાવનસે। चोयाला-ચુમાલીસ શખ્દાર્થ:---

सगसयपन्नासा-સાતસાે પચાસ णइपिहूत्ति-અન્તર્નદીએાની પહાેળાઇ चउवन्नसहस-ચાપન હજાર मेरुवणे-મેરૂ અને ભદ્રશાલવનના गिरिक्तियरि-વક્ષસ્કારગિરિએાના વિસ્તાર चउसहसा-ચાર હજાર सव्व समासो-એ સર્વ ને ભેગા કરતાં

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

पंचत्रिंशत्सहस्राणि षडुत्तराणि चतुःशतानि सकलविजयविष्कंभः । वनम्रुखद्विकविष्कंभोऽष्टपंचाशच्छतानि चतुश्वत्वारिंशदधिकानि ॥ १६५ ॥ सप्तशतानि पंचाशदधिकानि नदीपृथुत्वे चतुःपंचाशत्सहस्राणि मेरुवनयोः । गिरिविस्तारे चतुःसहस्राणि, सर्वसमासो भवति लक्षम् ॥ १६६ ॥

गाथार्थ:---- સર્વ વિજયેાના એકત્ર વિસ્તાર ૩૫૪૦૬ યેાજન, બે વનસુખના વિસ્તાર પ૮૪૪ યેાજન, છ અન્તર્નદીઓની પહાેળાઇ ૭૫૦ યેાજન, મેરૂસહિત ભદ્રશાલવનના વિસ્તાર પ૪૦૦૦, અને ૮ વક્ષસ્કાર પર્વતાની પહાળાઇ ૪૦૦૦ ચાેજન, એ સર્વઅંકને ભેગા કરતાં ( એ પાંચે પદાર્થના વિસ્તાર ભેગા કરતાં) જંબદ્ધીપના પૂર્વ પશ્ચિમ વિસ્તાર૧ લાખ ચાેજન પૂર્ણ થાય છે ા૧૬૫–૧૬૬ા

विस्तरार्थ:---ગાથાર્થવત્ સુગમ છે. વિશેષતામાટે ૧૪૭ મી ગાથાના વિસ્તરાર્થ જાએ ..

अवतरणः---હવે આ ગાથામાં પશ્ચિમમહાવિદેહમાં આવેલાં अधोगाम પ્રદેવાય છે-

# जोयण सयदसगंते, समधरणीओ अहो अहोगामा । बायालीससहस्सेहिं गंतुं मेरुस्स पच्छिमओ ॥ १६७ ॥ શબ્દાર્થ:---

सय दसग अंते-( से। दशक ) હलार वायालीस सहस्सेहिं-भेंताबीस હजार યાેજન નીચ ચાજન દૂર गंतुं--જઇને मेरुस्स--મેરૂપર્વતની प<del>ब्</del>छिमञो--પશ્चिમદિશામાં समधरणाओ-समभूमिधी **ઝ**જ્ઞે–નીચે, ઉંડાઇમાં अहोगामा-અધેા આમેા

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

# योजनञ्चतदञ्चकान्ते समधरणीतोऽधोऽधोग्रामाः । दिचन्वारिंगच्छहसैर्गत्वा मेरोः पश्चिमतः ॥ १६७ ॥

गાથાર્થ:--મેરૂપર્વતથી પશ્ચિમદિશામાં ૪૨૦૦૦ ચેાજન દૂર જઇએ ત્યાં મેરૂની સંમભૂતલથી નીચે ૧૦૦૦ યાજન નીચે-ઉંડાઇમાં અધાગ્રામાં છે ા ૧૬૭ ા

विस्तरार्थ:--હવે અહિ પશ્ચિમમહાવિદેહમાં રહેલાં અધાગ્રામાનું સ્વ-૩૫ આ પ્રમાણે----

ા પશ્ચિમ મહાવિદેહમાં ૧૦૦૦ યેાજન નીચે અધેાગ્રામ ા મેરૂની પશ્ચિમદિશાએ મેરૂની પાસેથી જગવીસુધીની અને નિષધપર્વત તથા નીલવંતપર્વતની વચ્ચેની સર્વભૂમિ એટલે પશ્ચિમમહાવિદેહની સર્વ ભૂમિ મેરૂની પાસેથી જ અનુક્રમે નીચી નીચી ઉતરતી ગઇ છે, તે યાવત જંગ્ દ્વીપની જગતીસુધી સર્વભૂમિ નીચી નીચી ઉતરતી ગઇ છે, તે યાવત જંગ્ દ્વીપની જગતીસુધી સર્વભૂમિ નીચી નીચી ઉતરતી છે, તે એવી રીતે નીચી ઉતરતી ગઇ છે કે મેરૂથી ૪૨૦૦૦ યાેજન દ્વર જતાં ત્યાંની ભૂમિ મેરૂની પાસેની સમભૂમિથી ૧૦૦૦ યાેજન જેટલી સીધી ઉડી ગયેલી છે, જેથી તે સ્થાને આવેલી ૨૪ મી નલિનાવતીવિજય અને ૨૫ મી વપ્રવિજય એ બે વિજયાનાં ગામ-નગરાે ૧૦૦૦ યાેજન ઉંડાં હાેવાથી તે અધોથામાં ગણાય છે, કારણ કે ૯૦૦ યાેજન ઉડાઇસુધી તીચ્છાંલાક, અને એથી અધિક નીચે હાેય તા અધાલાક ગણાય છે માટે. વળી એ બે વર્ષધરાની વચ્ચે આવેલી એ [ ક્રમશ: ઉતરતી ] ભૂમિ ટ્ર્વામાંથી કાેશ ખેંચવામાટે બળદાને ચાલવાની આકર્ષભૂમિ સરખી ક્રમશ: ઉતરતી છે. વળી એ અધાશામપછીનાં આવેલાં બે વને ૧૦૦૦ યાેજનથી પણ અધિક ઉડા છે, અને ત્યારબાદ જગતીની નીચેની ભીત્તિ પશ્ચિમમહાવિદેહના પર્ચન્તે આવેલા ઘણા ઉંચા કાેટ સરખી છે.

તથા પશ્ચિમમહાવિદેહની ભૂમિ એ પ્રમાણે નીચી ઉતરતી હેાવાથી સર્વ વિજયેા, સર્વવક્ષસ્કારપર્વતા અને સર્વ અન્તર્નદીએા પણ અનુક્રમે <sup>ક</sup>નીચા નીચા થતા ગયા છે.

अवतरण:—હવે જંબ્દીપનું વર્શુનસમાપ્તથવાના પ્રસંગે આ જંબ્-દ્વીપમાં તીર્થ કર ચક્રવત્તી વાસુદેવ અને બળદેવની ઉત્પત્તિ જઘન્યથી તથા ઉત્કૃષ્ટથી કહેવાય છે—

દ પ્રથમ ૨૪–૨૫ મી વિજયનાં ગ્રામનગરોને અધેાગ્રામ કહ્યાં તે ૧૦૦૦ યેાજન ઉડા-ઇની અપેક્ષાએ કહ્યાં છે, પરન્તુ ગણિતરીતિપ્રમાણે તો ૨૩–૨૪–૨૫–૨૬ એ ચારે વિજયોનાં ગ્રામનગરા ૯૦૦ યેાજન ઉડાઇથી અધિક ઉડાં હોવાથી અધેાગ્રામતરીકે ગણી શકાય, તેા પણ શાસ્ત્રમાં સર્વત્ર ૪૨૦૦૦ યેાજન દૂર ગયે અધેાગ્રામ કહ્યાં તે સ'બ'ધમાં વાસ્તવિક સ્પષ્ટ કારણ તેા શ્રી બહુશ્રુતા જ જાણે, અન્યયા ગણિતરીતિ પ્રમાણે તા ૭૭૮૦૦ યાજન ગયે અધાગ્રામ આવે છે. અથવા મેરના મધ્યવર્તી આઠ રૂચક પ્રદેશના સ્થાનને સમ-ભૂતલ ગણીને ત્યાંથી ૪૨૦૦૦ યાજન ગણીએ તા પણ એ ચાર વિજયોજ અધાગ્રામ તરીકે ગણાય, છતાં શાસ્ત્રમાં ૨૪–૨૫ મી વિજયમાંનાં પણ કેટલાંક ગ્રામનગરાનેજ અધાગ્રામ તરીકે ગણયાં છે તે ગણિત સાથે બ'ધબેસતુ' નથી, માટે અહિં કંઈ પણ સમાધાન તરીકે શાસ્ત્ર-કર્તાઓએ ઇચ્છેલી કર્ણગતિ અંગીકાર કરીએ તાે સર્વે તર્કવિતર્ક શાન્ત થાય છે, માટે સંભવે છે કે–આ ૪૨૦૦૦ યાજને જે અધોગ્રામ કહ્યાં તે પણ કર્ણગતિની અપેક્ષાએ હશે, અને અહિં કર્ણગતિને અવકાશ પણ હાેઇ શકે છે. માટે એ રીતે શાસ્ત્રનું વચન વ્યવસ્થિત ધટાવવું ઉચિત છે.

# चउ चउतीसं च जिणा, जहन्नमुकोसओ अ हुंति कमा। हरि चक्किबला चउरो तीसं पत्तेअमिह दीवे ॥ १६८ ॥

શખ્દાર્થ:---

पत्तेअं–પ્રત્યેક, દરેક इह दीवे–આ જંબ્દ્વીપમાં

कमा--અનુક્રમે इरि--वासुदेव

# સંસ્કૃત અનુવાદ.

## चत्वारश्वतुर्स्निशच जिना जघन्योत्कर्षतश्व भवन्ति क्रमात् । हरिचकिबलाश्वत्वारस्त्रिंशत् प्रत्येकमत्र जम्बूद्वीपे ॥ १६८ ॥

गायाર્થ:—આ જંખૂદ્વીપમાં જઘન્યથી ૪ તીર્થ કર અને ઉત્કૃષ્ટથી ૩૪ તીર્થ ક કર સમકાળે હેાય છે, તથા વાસુદેવ ચક્રવર્તી અને બળદેવ પણ દરેક જઘન્યથી ચાર ચાર અને ઉત્કૃષ્ટથી ત્રીસ ત્રીસ હેાય છે ાા ૧૬૮ ાા.

વિસ્તરાર્થ:—ભરત ઐરાવત અને ૩૨ વિજયેા મળી આ જંબૂદીપની ૩૪ વિજયેામાં દરેકમાં ઉત્કૃષ્ટકાળે એકેક તીર્થ કર હાેવાથી ૩૪ તીર્થ કર સમકાળે વિચરતા હાેય છે, અને જ્યારે ભરતઐરાવતમાં તીર્થ કર ન હાેય તેમજ મહા-વિદેહમાં પણ સર્વ વિજયમાં તીર્થ કર \*ન હાેય તાે પણ ૪ વિજયાે તાે તીર્થ કર

\*ऽद्धुं छे ५े—-अविरहियं जिणवरचक्कवदिबलदेववासुदेवेहिं । एयं महाविदेहं वत्तीमा विजयपविभत्तं ॥ ३९३ ॥

અર્થ :--- ૩૨ વિજયોવડે વહે ચાયલું આ મહાવિદેહક્ષેત્ર જિનવર ચક્રવર્તી બલદેવ અને વાસુદેવોવડે અવિરહિત છે. બૃ૦ ક્ષેત્ર૦ સ૦ ગા. ૩૯૩. વળી '' મહાવિદેહના પૂર્વાર્ધ અને અપરાર્ધમાં એક્ક તીર્થ કરની અપેક્ષાએ અઢીદ્વીપમાં જલત્યથી ૧૦ તીર્થ કર વિચરતા હેાય છે '' એમ પણ કેટલાક આચાર્યો કહે છે, તે મતાન્તર છે. ચાલુ બહુમતે તા ૨૦ તીર્થ કર જ વિચરતા કહ્યા છે, વળી અહિં વિચરતા શબ્દનો અર્થ કેવલીપણે જ વિચરતા એવે અર્થ એકાન્તે ન કરતાં '' કાઇપણ અવરથામાં રહેલા '' એવા અર્થ કરીએ તો અઢીદ્વીપમાં તીર્થ કરેવાના સ્હ્રા છે, વળી અહિં વિચરતા શબ્દનો અર્થ કેવલીપણે જ વિચરતા એવે અર્થ એકાન્તે ન કરતાં '' કાઇપણ અવરથામાં રહેલા '' એવા અર્થ કરીએ તો અઢીદ્વીપમાં તીર્થ કરેવાના સત્તા વિચારવી બહુ સુગમ પડે છે, જો કે એ અર્થથી મહાવિદેહમાં કાઇ કાળ એવા પણ આવે કે જે વખતે કેવળી તીર્થ કર ન પણ દ્વાય, જેથી એ અર્થ પણ કંઈક વિચારવા યોગ્ય તા ખરા, તા પણ અવિરહિત અથવા વિચરતા શબ્દનો અર્થ કવલ-ત્રાની તીર્થ કરના જ સદ્દભાવવાળા કરીએ તા એથી પણ વિશેષ વિચારવા યોગ્ય થાય છે, ઉપરાન્ત બહુ અસંગત પ્રાયઃ થાય છે. તેનું સંક્ષિપ્ત કારણ આ પ્રમાણે છે.--

જો અઢીદ્રીપવર્તી જધન્ય ૨૦ તીર્થ કરોતે કેવલીપણે જ વિચરતા સ્વીકારીએ તો એક તીર્થ કરતી પાછળ બીજા ૮૩ તીર્થ કરોતો સદ્દભાવ હોવાજ જોઇએ, અને તેમ ગણવાથી ૩૨ વિજયમાં ભિન્ન ભિન્ન અવરથાવાળા સે કડા તીર્થ કરોતો સદ્દમાવ માનવા જોઇએ, અને તેથી ઉત્કૃષ્ટ તથા જઘન્યથી જ ખૂદીપમાં તીર્થ કરાદિની સ ખ્યા. ૨૫૫

સહિત હાેય જ, માટે જઘન્ચકાળે મહાવિદેહક્ષેત્રમાંજ ચાર તીર્થ કર સમકાળે વિચરતા હાેય છે, વળી મહાવિદેહક્ષેત્ર કાેઈપણ કાળે તીર્થ કરચાદિરહિત \*ન હાેય તે અપેક્ષાએ જંબૂદ્ધીપમાં જઘન્ચથી ૪ તીર્થ કર તાે અવશ્ય (મહા-વિદેહમાંજ) વિચરતા હાેય છે, વર્ત્તમાનકાળમાં પણ મહાવિદેહમાં ૮-૯-૨૪-૨૫ એ ચાર વિજયામાં અનુક્રમે શ્રી સીમંધર-શ્રી યુગ ધર-શ્રીઆહુ-શ્રીસુઆહુ નામના ચાર તીર્થ કર વિચરે છે.

તથા જંખુદ્ધીપમાં જઘન્ચથી ૪ વાસુદેવ ખળદેવ, અને ૪ ચકવર્તી હાય છે, તેથી શેષ ૩૦ વિજયમાં ૩૦ વાસુદેવ અળદેવ અને ૩૦ ચકવર્તા ઉત્કૃષ્ટથી હાેય છે, જો ચાત્રીસે વિજયમાં ૩૪ ચકવર્તી સમકાળે માનીએ તાે જંખૂદ્ધીપ તે કાળે વાસુદેવ બળદેવ રહિતજ હાેય, અને જો ૩૪ વાસુદેવ બળદેવ માનીએ તાે સર્વથા ચકવર્તી રહિત હાેય, પરન્તુ તેમ બનતું નથી, ચાર ચકવર્તી અથવા ચાર વાસુદેવબળદેવ તાે હાેવાજ 'જોઇએ. અર્થાત્ જ્યાં વાસુદેવ હાેય ત્યાં ચકવર્તી ન હાેય અને ચકવર્તી હાેય તે વિજયમાં વાસુદેવ ન હાેય તે કારણથી એ પ્ર-માણે ચકવર્તી અને વાસુદેવની સંખ્યામાં વિપર્યય હાેય છે. ાા ૧૬૮ ા

## ॥ जंबूद्वीपमां सूर्य चंद्रनुं वर्णन ॥

अवतरण:—હવે જંબૂદ્ધીપમાં સૂર્યચંદ્રાદિ જયાેતિશ્વકની ગતિ કહેવાના પ્રસંગે પ્રથમ આ ગાથામાં જંબૂદ્ધીપના સૂર્યચંદ્ર કેટલા ? અને તેનું ગતિક્ષેત્ર કેટલું ? તે કહેવાય છે—

## ससिदुग रविदुगचारो,इहदीवे तेसि चारखित्तं तु । पणसय दसुत्तराइं, इगसट्वि भागा (हाया) य अडयाळा ॥ १६९॥

એક જ વિજયમાં અનેક અવસ્થાવાળા અનેક તીર્થ કરેા સદાકાળ હોવા જોઇએ, ઇત્યાદિ વિચારતાં ''અવિરહિત ''ના તથા ''વિચરતા'' ના અર્થ કાઇષણ અવસ્થાવાળા જિનવરના સદ્દ-ભાવ સમજવા વિશેષ સુગમ પડે છે, માટે આ ભાબતમાં સત્ય તત્ત્વ શ્રી બહુશ્રુતગમ્ય છે. આ બાબતની વિશેષ સ્પષ્ટતા-ગ્નેત્રલાક પ્રકાશ પૃષ્ઠ ૨૮૩ માં શ્રીમાન્ સાગરાનન્દસૂરીક્ષરજીએ કરેલ ટિપ્પણીથા થાય છે.

ા જેમ પૂર્વ શ્રી જિનેન્દ્રોની બાબતમાં अविरहित પદને৷ અર્થ કહ્યો તે રીતે અહિં ચક્રવર્તી તથા વાસુદેવની બાબતમાં પણ સમજાય છે કે⊸અહિં વાસુદેવ અને ચક્રી એટલે દિગ્વિ-જય કરેલાજ વાસુદેવ અને ચક્રવર્તીઓ માનીએ તે৷ એક વાસુદેવ તથા એક ચક્રવર્તી પાછળ તેની જગ્યાઓ પૂરવાને અનેક વાસુદેવા તથા ચક્રવર્તીઓ બિન્ન ભિન્ન અવરથામાં ઉત્પન્ન થયેલા હેાવા જોઇએ, અને તેથી એકજ વિજયમાં અનેક વાસુદેવો બળાદેવો તથા ચક્રવર્તીઓ સંમિશ્ર થવાનો સંભવ છે, માટે અદિંપણ રાજ્યકર્તા ચક્રવર્તી વાસુદેવ ન ગણતાં ક્રોઈપણ અવરથાવાળા વાસુદેવ ચક્રવર્તી અવશ્ય હેાવાનુ માનીએ તેા વિશેષ સુગમતાથી સમજી શકાય છે

### શખ્દાર્થ':---

ससिदुग-એ ચન્દ્રને। रविदुग-એ સૂર્ય ને। चारो-ચાર, ગતિ, બ્રમણ इह दीवे-આ દીપમાં तेसि-તેઓાનું, એ એ સૂર્ય ચંદ્રનું चारखित्तं--आरक्षेत्र, गतिक्षेत्र पणसय-पांचसे। येाजन दस उत्तराइं--दश अधिक इगसट्टि भागा-એક્સઠીયા ભાગ अडयाला--અડતાલીસ

#### સંસ્કૃત અનુવાદ

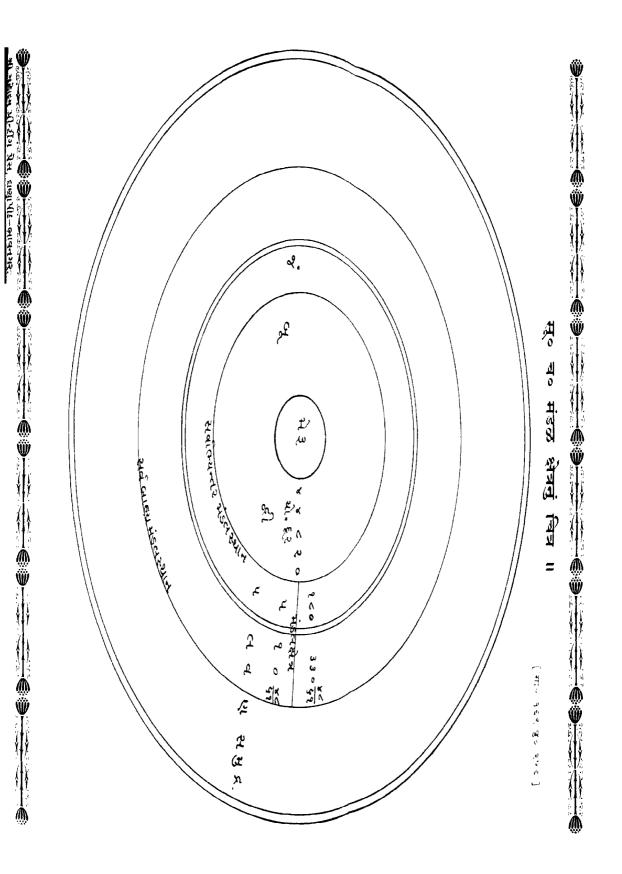
### शशिद्विकरविद्विकचारोऽत्र द्वीपे तेषां चारक्षेत्रं तु । दशोत्तराणि पंचशतानि एकषष्टिभागाथाष्टचत्वारिंशत् ॥ १६९ ॥

गाथाર્थ:--આ જંબૂદ્ધીપમાં બે ચન્દ્ર અને બે સૂર્યની ગતિ પ્રવર્તે છે, અને તે ચારેનું ગતિક્ષેત્ર પાંચસાે દશ યાેજન ઉપરાન્ત એક્સઠિયા અડતાલિસ ભાગ ( પ૧૦<sup>૪૬</sup> યાે૦ ) છે ાા ૧૬૯ ાા

विस्तरार्थः—આ જંબૂદ્રીપમાં દિવસરાત્રિને ઉત્પન્ન કરનારા બે સૂર્ય પ્રકાશ કરે છે, અને તિથિઓને ઉત્પન્ન કરનારા બે ચન્દ્ર પ્રકાશ કરે છે, એ ચાર જ્યા-તિષના ઈન્દ્રોનાં એ ચાર વિમાન એટલું જ નહિં પરન્તુ એ ચાર ઇન્દ્રોના પરિવાર રૂપ ૮૮–૮૮ ગ્રહાનાં વિમાન, ૨૮–૨૮ નક્ષત્રાનાં વિમાન અને ૬૬૯૭૫ –૬૬૯૭૫ કાેડાકાેડી તારાઓનાં વિમાન પણ જંબૂદ્રીપની ઉપર ૭૯૦ યાેજનથી ૯૦૦ યાેજન સુધીના ૧૧૦ યાેજન જેટલા ઉંચા આકાશમાં સદાકાળ જંબૂદ્રીપના મેરૂની ચારે તરક પરિમંડલાકારે ( ગાળ ઘેરાવા પ્રમાણે ) કરતાં જ રહે છે, અને એ પ્રમાણે અર્ધપુષ્કરદ્વીપસુધીના રાા દ્વીપ અને ર સમુદ્રના ૪૫ લાખ યાેજન જેટલા મનુષ્યક્ષેત્રમાં જેટલા જ્યાેતિષીઓ છે, તે સર્વે જંબુદ્વીપના જ મેરૂની આસપાસ સદાકાળ ગાળ આકારે ભમતા રહે છે, એ વિમાનાની એવી વલયાકાર ગાળગતિ સ્વભાવસિદ્ધ છે, પરન્તુ કૃત્રિમ નથી.

એ પ્રમાણે કરતા જયેાતિશ્વક્રમાં જંબૂદ્ધીપના બે સૂર્ય અને બે ચન્દ્રનું चारक्षेत्र એટલે ગતિક્ષેત્ર ઉત્તરથી દક્ષિણ અથવા દક્ષિણથી ઉત્તર ગણતાં ૫૧૦ યાજન અને એક યાજનના એકસઠ ભાગ કરીએ તેમાંના ૪૮ ભાગ જેટલું છે, તે આ પ્રમાણે---

આગળની ગાથામાં કહેવાશે તે પ્રમાણે સૂર્ય ૧૮૪ મંડલ ( વલયાકાર ગતિ ) કરે છે, અને ચન્દ્ર ૧૫ મંડલ કરે છે, ત્યાં મેરૂપર્વતથી ૪૪૮૨૦ ચાેજન દૂર



ચંદ્રસૂર્ય હેાય છે, માટે સર્વથી પહેલું મંડલ મેરૂથી એટલા યાજન દૂર થાય છે, અર્થાત્ પહેલું બ્રમણ જંબૂદ્રીપના પર્યન્તભાગથી ૧૮૦ યાજન જંબૂદ્રીપમાં ખસતું નિષધ અને નીલવંતપર્વતઉપર પ્રારંભાય છે, અને ત્યારબાદ બે બે યાજનને અન્તરે બીજું ત્રીજું યાવત્ ૧૮૪ મું મંડલ લવણસમુદ્રમાં ૩૩૦ યાજન દૂર થાય છે, અને ચન્દ્રમાંડલમાં પણુ એજ રીતે ૧૫ મું મંડળ લવણસમુદ્રમાં કિંચિત્ ન્યૂન ૩૩૦ યાજન દૂર થાય છે, માટે ૩૩૦-૪૮ સમુદ્રના + ૧૮૦ દ્રીપના પવર-૪૮ ચારબ્રેત્રના-ગતિક્ષેત્રના ઉત્તર

દક્ષિણ વિસ્તાર ગણાય છે.

એ પ્રમાણે જંબુદ્ધીપના સૂર્યચંદ્રને બ્રમણકરવાના ક્ષેત્રના વિસ્તાર પ૧૦<sup>૪</sup>્ર યાેજન જેટલા છે, એટલા જ ક્ષેત્રમાં સૂર્ય ૧૮૪ મંડળ પૂરે છે, અને ચન્દ્ર ૧પ મંડળ પૂર્ણ કરે છે. દક્ષિણાયનના ૬ માસમાં સૂર્ય પહેલા મંડલથી ૧૮૪ મે મંડલે (જંબુદ્ધીપમાંથી ખસતાે ખસતાે સમુદ્રમાં) જાય છે, અને પુનઃ પલ-ટાઇને ખસતાે ખસતાે જંબૂદ્ધીપમાં ૧૮૦ યાેજન અંદર પહેલામંડળે આવી જાય છે ત્યારે ઉત્તરાયણના છ માસ પૂર્ણ થાય છે. એ પ્રમાણે એક વર્ષમાં છેલ્લા મંડલે જઈ પહેલા મંડલે આવી જાય છે.

અવસર્પિણી ઉત્સર્પિણી શુગ પલ્યાપમ સાગરાપમ સૂર્યવર્ષ સૂર્યમાસ દક્ષિ-ણાયન ઇત્યાદિ કાળભેદા દક્ષિણાયનના પહેલા દિવસે અથવા કર્કસંક્રાન્તિના પહેલા દિવસે પહેલું મંડલ પૂર્ણ થતાં સમાપ્ત થાય છે, અને બીજા મંડલના પ્રારંભ સમયે જ તે સર્વે કાળભેદા પ્રારંભાય છે. તથા એકવર્ષમાં પહેલું અને ૧૮૪ મું એ બે મંડલામાં સૂર્ય એકેક વાર ફરે છે, અને મધ્યવર્તી ૧૮૨ મંડલામાં જતાં અને આવતાં એમ બે બે વખત ફરે છે. પુન: એક સૂર્ય જ્યારે નિષધ-પર્વતઉપર ૧૮૩માં પહેલું મંડલ પ્રારંભે છે, તેજ સમયે બીજો સૂર્ય તેની સમબ્રેણીમાં જ નીલવંતપર્વતઉપર પહેલું મંડળ પ્રારંભે છે, એ રીતે બે સૂર્ય મળીને એક અહારાત્રમાં એક મંડલ પૂરે છે, અને એક સૂર્ય એક અહારાત્રમાં એક અર્ધમાંડલ જ પૂર્ણ કરે છે. ચંદ્રનાં દક્ષિણાયન ઉત્તરાયણ છે, પરન્તુ સૂર્ય સરખાં નથી માટે તેનું અર્હિ પ્રયોજન નથી, વિશેષાથી<sup>દ</sup>એ અન્યચંચાથી જાણવાં. ા ૧૬૯ ા

अवतरण:---હવે આ ગાથામાં સૂર્યચંદ્રનાં મંડલાેની સંખ્યા અને પ્રમાણુ કહે છે----

## पणरस चुलसीइसयं, छप्पन्नऽडयालभागमाणाइं । ससिसूरमंडलाइं, तयंतराणिगिगहीणाइं ॥ १७० ॥

શખ્દાર્થ:---

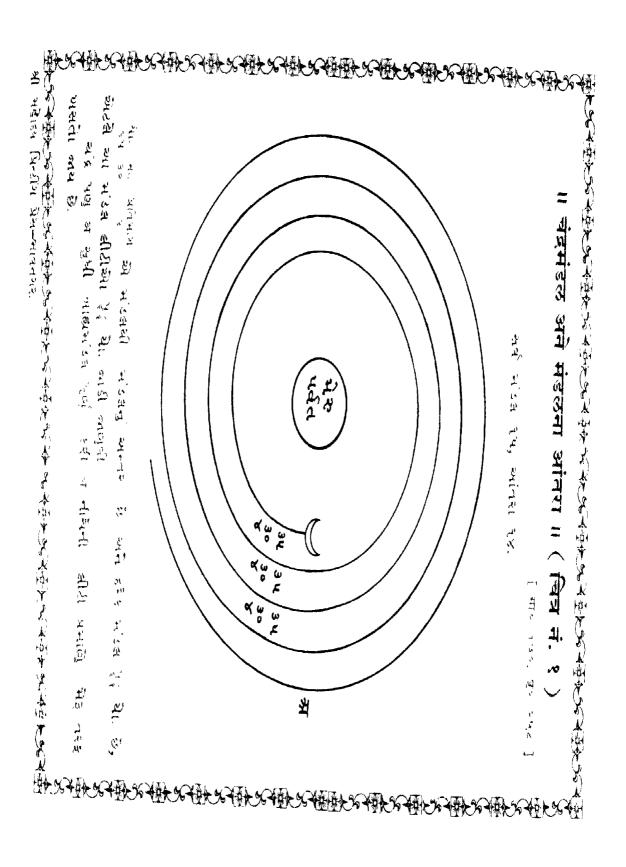
षणरस=પંદર चुल्सीइसयं=એકસાે ચાેરાસી छप्पन्न=છપ્પન ભાગ પ્રમાણુનું अडयालमागमाणाइं=અડતાલીસ ભાગ પ્રમાણુનું. ससिस्रः≕ચંદ્ર સ્પ્ર્ય`નાં मंडऌाइं≕મંડલે। तय अंतराणि≕તેનાં આંતરા इगइग हीणाइं≕એક એક એાછા

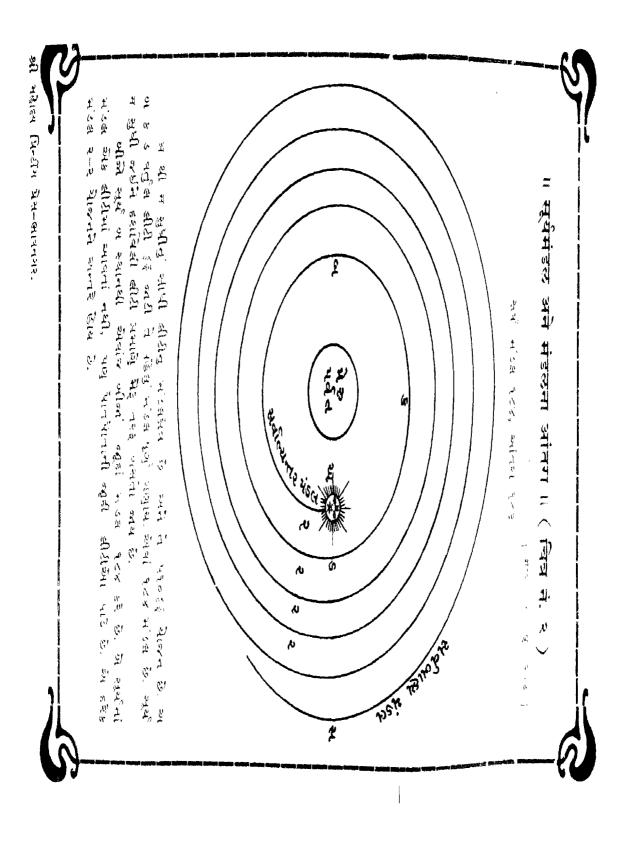
#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### पंचदञ चतुरञीत्यधिकञतं, षट्पंचाश्चदष्ट चन्वारिंशद्भागमानानि श्रशिस्र्यमंडलानि, तदन्तराण्येकैकहीनानि ॥ १७० ॥

गाથાર્થ:—ચન્દ્રનાં ૧૫ મંડલ છે, અને તે દરેક એકસઠીયા છપ્પનભાગ પ્રમાણનાં છે, તથા સૂર્યનાં એકસાે ચાર્યાસી મંડલ (૧૮૪) છે, અને તે દરેક એકસઠીયા ૪૮ ભાગ પ્રમાણનાં છે, એ બન્નેના આંતરા એકેક ન્યૂન–એાછા છે [ચન્દ્રમંડલાના ૧૪ આંતરા અને સૂર્યમંડલાના ૧૮૩ આંતરા છે]ા૧૭૦૫

વિस्तरાથં:—ચન્દ્રનું વિમાન એક યોજનના એકસઠ ભાગ કરીએ તેવા પદ ભાગ જેટલા વૃત્તવિસ્તારવાળું છે. અને સૂર્ય નું ૪૮ ભાગ જેટલું વૃત્તવિસ્તારવાળું છે. જેથી ૫૧૦ર્ફ દ્દે યોજન જેટલા મંડલક્ષેત્રમાં ચંદ્રનાં ૧૫ મંડલ થાય છે, તે દરેક મંડલનું પ્રમાણ એકસઠીયા ૫૬ ભાગ જેટલા વિસ્તારવાળું છે, અને સૂર્ય નાં ૧૮૪ મંડલેા થાય છે તે દરેક મંડલના વિસ્તાર એકસઠીયા ૪૮ ભાગ જેટલાે છે. અને સાંતરા એકેક ઓછા એટલે ચંદ્રમંડલોના ૧૪ આંતરા છે, કારણકે પાંચ આંગળીમાં જેમ ચાર આંતરા હાય, અને ચાર ભીંતામાં જેમ ૩ આંતરા હાય તેમ મંડલામાં પણ આંતરા એક ન્યૂન જેટલાજ હાય, તે રીતે સૂર્ય મંડલાના ૧૮૩ આંતરા છે. જેમ પહેલાથી બીજા મંડલ વચ્ચેનું મંડલવિનાના ખાલી ક્ષેત્રરૂપ એક આંતરા, અને બીજાથી ત્રીજા મંડલવચ્ચેના બીજો આંતરા. ઇત્યાદિ રીતે આંતરા એટલે સૂર્ય ચંદ્રના સ્પર્શ વિનાનું શુન્ય ક્ષેત્ર જાણવું. તથા આકાશની અંદર જેટલી જગ્યામાં ફરતા ચંદ્રસૂર્યના વિમા-નના ઘસારો–લીટી પડે તેટલું ઘસારાવાળું ક્ષેત્ર તે એક મંકજ કહેવાય, માટે





ચંન્દ્રમંડલા તથા સૂર્યમંડલાના અંતરનું પ્રમાણ ૨૫૯

વિમાનના વિસ્તારને અનુસારેજ મંડલના પણ વિસ્તાર 👯 તથા 🎉 ચાેજન જાણવા ાા ૧૭૦ ાા

अवतरण: -- પૂર્વગાથામાં ચન્દ્રસૂર્યના મંડલાની સંખ્યા અને આંતરા કહીને હવે આ ગાથામાં ચન્દ્રમાંડલાેના આંતરા તથા સૂર્યમાંડલના આંતરા એાનું પ્રમાણ કહે છે, તે આ પ્રમાણે—

# पणतीसजोअणे भाग तीस चउरो अ भागसगभागा(हाया) अंतरमाणं ससिणो, राविणो पुण जोअणे दुन्नि ॥ १७१ ॥

210512 :---

पणतीस=પાત્રીસ माग तीस=ત્રીસ ( એકસઠીયા ) ભાગ चउरो=ચાર सग भागा=સાવીયા ભાગ दुन्नि=બે વળતીસ=પાંત્રીસ

अंतरमाण-अन्तर अभाख्

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

### पंचत्रिंशदुयोजनानि भागास्त्रिंशचत्वारश्व भागाः मप्तभागाः । अन्तरमानं शशिनो रवेःपुनर्योजने हे ॥ १७१ ॥

ભાગ અને એક એકસઠીયાના સાવીયા ૪ ભાગ જેટલું છે, અને સૂર્યના મંડ-લાેનં અન્તર ૨-૨ યાેજન છે ાા ૧૭૧ ાા

विस्तरार्थ:---મંડલક્ષેત્ર પૂવે<sup>૬</sup> ૫૧૦ ચાેજન ૪૮ એકસઠીયા ભાગ અધિક કહ્યું છે, માટે અહિં ગણિતની સુગમતામાટે પાંચસાદશ યાજનના પણ એકસઠીયા ભાગ બનાવીએ તા [ ૫૧૦×૬૧= ] ૩૧૧૧૦ ભાગ આવે તેમાં ૪૮ ભાગ ઉમે-રતાં [ ૩૧૧૧૦+૪૮= ] ૩૧૧૫૮ એકસઠીયા ભાગ આવ્યા. હવે ૧૫ મંડલ છે, અને તે દરેક પર ભાગ જેટલું છે, માટે ૧૫ ને પર વડે ગુણતાં ૮૪૦ ભાગ આવ્યા તેને ૩૧૧૫૮ માંથી ખાદ કરતાં આંતરાનું સર્વક્ષેત્ર ૩૦૩૧૮ ભાગ રહ્યું, તેને ચાેજન કરવામાટે ૬૧ વડે અને આંતરા લાવવામાટે ૧૪ વડે ભાગવા જોઇએ, જેથી પ્રથમ ૧૪ આંતરાવડે ભાગતાં—

| ત્૪)૩૦૩૧૮( <b>૨૧</b> ૬૫ ભાગ | <b>૬૧)૨૧૬૫(૩૫ ચાેજન</b> |
|-----------------------------|-------------------------|
| ર્બ ૨૮                      | ૧૮૩                     |
| २उ                          | 334                     |
| ٩̈́X                        | ૩૦૫                     |
| <u>૧૪</u><br>૯૧ =૨૧૬૫કુ     | ૩૦ ભાગ એકસઠીયા.         |
| <u>&lt;8</u><br>02          |                         |
| 92                          | ચા. લા. પ્રતિભાગ એટલે   |
| ७० जय                       | બ _ ૩૫ ૩૦ ૪             |
| ∻ પ્રતિભાગ                  | .બ ૩૫—૩૦—૪<br>ચા. ભાગ.  |
| 8                           | ્રુપ—૩૦કું જવાબ.        |

તથા અહિં સૂર્યમંડળા ૧૮૪ છે, અને દરેક મંડળ ૪૮ ભાગનું છે માટે ૧૮૪ ને ૪૮ વડે ગુણતાં [ ૧૮૪×૪૮= ] ૮૮૩૨ ભાગ આવ્યા તેને પ્રથમ કહેલા ૩૧૧૫૮ મંડળક્ષેત્રાંશમાંથી બાદ કરતાં ૨૨૩૨૬ ક્ષેત્રાંશ આવે, તેને ૧૮૩ આંતરાવડે ભાગતાં ૧**૨**૨ અંશ આવે અને એ એક્સડીયા અંશ હાેવાથી ૬૧ વડે ભાગતાં ૨ ચાેજન સંપૂર્ણ અન્તર આવે. એ પ્રમાણે પહેલા સૂર્યમંડળથી બીજીં સૂર્યમંડલ ૨ ચાજન દૂર છે. ત્યારબાદ બીજાથી ત્રીજી ત્રીજાથી ચાથું યાવત ૧૮૩ માથી ૧૮૪ મું મંડળ બે ચાજન દૂર છે.

॥ અન્તર અને મંડલ દારા મંડલક્ષેત્રની પ્રાપ્તિ ॥ અથવા બીજી રીતે વિચારતાં એ અન્તરાે ઉપરથી મંડલક્ષેત્રની પ્રાપ્તિ પણ આ પ્રમાણે થાય છે—ચંદ્રમંડલાન્તર યાે. ૩૫–૩૦૪ –ભાગ છે, તાે પ્રથમ ૩૦૬ ના સાવીર્યા ભાગ સર્વ બનાવવાં ૩૦×૭=૨૧૦ માં ૪ ઉમેરતાં ૨૧૪ સાવીર્યો ભાગ તે એકસઠીયા અંશ છે. માટે ૩૫ યેાજનના પણ એકસઠીયા અંશ બનાવવાને ૩૫ ને ૬૧ વડે ગુણનાં ૨૧૩૫ અંશ આવ્યા તેને ૭ થી ગુણનાં ૧૪૯૪૫ આવ્યા તેમાં એ ૨૧૪ ઉમેરતાં ૧૫૧૫૯ સાતીયા ગુર્ણિભાગ-પ્રતિભાગ આવ્યા.

> આ ૧૫૧૫૯ પ્રતિભાગ એક મંડલાન્લરના આવ્યા માટે ૧૪ મંડલાન્તરે ગુણુનાં ૨૧૨૨૨૬ પ્રતિભાગ આવ્યા હવે મંડલ પક ભાગનું છે માટે તેને ૭ વડે ગુણતાં ૩૯૨ આવે, તેને ૧૫ મંડલે ગુણતાંપ૮૮૦ પ્રતિભાગ આવ્યા તેને પૂર્વના ૨૧૨૨૨૬ માં ઉમેરતાં ૨૧૮૧૦૬ સર્વ પ્રતિભાગ આવે એ પ્રતિભાગ સાતીયા હાેવાથી સાતે ભાગતાં ૩૧૧૫૮ ભાગ એકસઠીયા આવ્યા તેને પુન: ૬૧ વડે ભાગતાં ૫૧૦ ચાેજન ૪૮ અંશ મંડલક્ષેત્ર આવે.

|               | 1111 - 1     |              |
|---------------|--------------|--------------|
|               | યેા          | ભાગ પ્રતિ૦   |
| અધવા          | ૩૫-          |              |
| ઉતર <b>તી</b> | × ૬૧         |              |
| ભાંજણી        | ઉપ           |              |
| પ્રમાણે       | २१०          |              |
| -             | ર૧૩૫         | િભાગ         |
|               | +30          | ભાગ          |
|               | ર૧૬૫         | ભાગ          |
|               | <b>د</b> × ک |              |
|               | ૧પ૧પપ        | -            |
|               | + 8          | - 0          |
|               | ૧૫૧૫૯        | - ચ્રિશિભાગ. |
|               |              | ક ઓતરાના     |
|               |              |              |

જંખૂદ્રીપમાં તથા લવણસસુદ્રમાં સૂર્યચન્દ્રનું ચારક્ષેત્ર. ૨૬૧

તથા સૂર્ચમાંડલાન્તર ૨ યેાજનને ૧૮૩ અંતરવડે ગુણતાં ૩૬૬ યેાજન આવ્યા, અને ૪૮ એક માંડલાંશને ૧૮૪ વડે ગુણતાં ૮૮૩૨ આવ્યા તેને ૬૧ વડે ભાગતાં ૧૪૪ યેા૦ ૪૮ અંશ આવ્યા તેને ૩૬૬ માં ઉમેરતાં ૫૧૦ **યેા૦** ૪૮ અંશ સંપૂર્ણ માંડલક્ષેત્ર પ્રાપ્ત થાય. ાા ૧૭૧ ાા

अवतरणः—-જંબૂઢીપના સૂર્યચંદ્રનાં જંબૂઢીપમાં કેટલાં મંડલ ? અને કેટલું મંડલક્ષેત્ર છે ? અને લવણસમુદ્રમાં કેટલાં મંડલ તથા મંડલક્ષેત્ર છે ? તે આ ગાથામાં દર્શાવાય છે—

# दीवंनो असिअसए पणपणसट्टी अ मंडला तेसिं । तीसहिअतिसयलवणे, दसिगुणवीसं सयं कमसो ॥ १७२ ॥

#### શખદાર્થ:---

त्तीवजंतो-જંબૂદ્ધીપની અંદર जॉमअसए-એકસા એંસી યાેજનમાં षण- પાંચ માંડળ पणसट्टी-પાંસઠ तेसि-तेमનાં- ચંદ્ર અને સૂર્યનાં तीसअहिअ-ત્રીસ અધિક तिसय-ત્રણુસાે યાેજન दम-દશ इगुणवीस सय-એક સાે આગણીસ कमसो-અનુક્રમે ( ચંદ્ર સૂર્યનાં )

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### द्वीपान्तरशीत्यधिकशते पंच पंचपष्टिश्व मंडलानि तयोः । त्रिंशद्धिकत्रिशते लवणे द्शैकोनविंशत्यधिकशतं क्रमशः ॥ १७१ ॥

गાયાર્થઃ—જંબૂદ્ધીપની અંદર એક્સા એંગ્રી યાેજનમાં ચંદ્રનાં પાંચ મંડલ અને સૂર્યનાં પાંસડ મંડલ છે, અને લવણુસમુદ્રમાં ત્રણુસાત્રીસયાેજન [ ૪૮ અંશ સહિત ] માં અનુક્રમે ચંદ્રના દશ મંડલ છે, અને સૂર્યનાં પાંસડ મંડલ છે ાા ૧૭૨ ાા

विस्तर्गर्थ:—જંબૂદ્ધીપમાં મંડલક્ષેત્રના વ્યાસ ૧૮૦ યાેજન સંપૂર્ણ છે, તેમાં સૂર્યનાં ૬૫ મંડલ સંપૂર્ણ અને છાસઠમા મંડલના કંઇક\*ભાગ પ્રાપ્ત થાય છે, અને ચન્દ્રનાં ૫ મંડલ સંપૂર્ણ અને છઠ્ઠા મંડલના ઘણાે ભાગ પ્રાપ્ત થાય છે,

∜ કપ મંડલથા ૨૭૯ યો∘ ૯ અંશ ક્ષેત્ર રાકાલું છે માટે ૬૬ મા મંડલના પર અંશ જંબદ્રીષમાં છે, એ પદ્ધતિએ ચંદ્રક્ષેત્ર સ્વતઃ મહ્યુલું. અને લવણુસમુદ્રમાં ૩૩૦ યેાજન-૪૮ અંશ જેટલા મંડલક્ષેત્રમાં ચંદ્રનાં ૧૦ મંડલ અને સૂર્યનાં ૧૧૯ મંડલ થાય છે, જેથી સર્વમળી યેા. ૫૧૦-૪૮ અંશ જેટલા સંપૂર્ણ મંડલક્ષેત્રમાં ચંદ્રનાં [૫+૧૦] ૧૫ મંડલ અને સૂર્યનાં [ ૬૫+૧૧૯= ] ૧૮૪ સર્વમંડલાે થાય છે. વળી વિશેષ એ કે—સૂર્યનાં ૬૫ મંડલામાં પણ ભરત સ્વર્યનાં ૬૩ મંડલાે નિષધપર્વતઉપર અને બે મંડલાે હરિવર્ષ-ક્ષેત્રમાં ઇશાન ખૂણે થાય છે, તેવીજ રીતે બીજા ઐરવતસૂર્યનાં ૬૩ મંડલાે નીલવંત પર્વતઉપર અને બે મંડલાે રમ્યક્ષેત્રના નૈઝત્યકાેણુમાં ( ક્ષેત્રદિશાની અપેક્ષાએ ) થાય છે.

प्रश्न:—૬૪-૬૫ મા મંડલને હરિવર્ષ અથવા રમ્યકક્ષેત્રના ખ્ણામાં કહ્યું અને ત્યારબાદનાં મંડલ સમુદ્રનાં ગણ્યાં, તેા દ્વીપના પર્યન્તે આવેલી ૪ ચેાજનવિસ્તારવાળી જગવીઉપર એકમંડલ સંપૂર્ણ અને બીજામંડલના ઘણેા ભાગ થવા ચેાગ્ય છતાં એકપણ મંડલ ન કહ્યું તે કેમ ઘટે ?

उत्तर:—જગતીઉપર સાધિક ૧ મંડલ થાયછે, પરન્તુ જગતીના ૪ રેાજન હરિવર્ષરમ્યકક્ષેત્રની જીવામાં (લંબાઇમાં) ગણાયછે, જેથી તે ૪ રેાજન હરિવર્ષરમ્યકક્ષેત્રના હાેવાથી ક્ષેત્રના ખૂણામાં એ બે મંડલ કહ્યાં છે, અને જગતીના વિસ્તાર જંબ્દ્રીપના તે તે ક્ષેત્રાદિમાં અન્તર્ગતગણવાનું જગતીના વર્ણનપ્રસંગેજ કહેવાઇ ગયુ છે. માટે વાસ્તવિકરીતે સાધિક ૧ મંડલ જગતીઉપર થાય છે, તેા પણ જગતીઉપર ન કહેતાં ક્ષેત્રની જીવાકાટીમાંજ ગ્રંથકર્તાઓ ગણે છે.

તથા ગાથામાં ૧૮૦ અને ૩૩૦ એ બે યેાજનઅંક કહેલા હેાવાથી સંપૂર્ણ પ૧૦ યેાજન મંડલક્ષેત્ર થાય છે, અને મંડલક્ષેત્ર તા ૫૧૦ ઉપરાન્ત ૪૮ અંશ જેટલું છે, તાપણ ૪૮ અંશ જેટલા અલ્પક્ષેત્રની અહિં અલ્પતાના કારણથી વિવક્ષા નથી કરી એજ હેતુ સમજાય છે, માટે વિસંવાદ ન જાણવા.

अवतरण:—જંબૂઢીપમાં બે ચન્દ્ર અને બે સૂર્ય કહ્યા, તેમાં એક સૂર્ય-ચંદ્રની સ્હામે બીજી બાજીએ બીજો સૂર્યચંદ્ર હેાય છે, તેા સર્વાભ્યન્તરમાંડલમાં

૧ સર્શવર્ષના પ્રારંભમાં જે સર્ય ભરતક્ષેત્રમાં ઉદય પામી સર્યવર્ષનું પહેલું મંડલ (અને ૧૮૪ માંનું બીજું મંડલ ) નિષધપર્વત ઉપર પ્રારંભે છે તે સર્ય ભારતસર્ય કહેવાય, એ પદ્ધતિએ ઐરાવતસર્ય એવું ઉપચારનામ જાણવું, વાસ્તવિક નહિં. ससिससि रविरवि अंतरि, मज्झे इगलक्कुतिसयसाठूणो । साहिय दुसयरि पण चइ--बहि लको छसयसाठहिओ ॥१७२॥ १७४६ार्थ:---ससि ससि=એક ચંદ્રથી બીજા ચંદ્રને साहिय दुमयरि=साधिक अंढात्तर येावन रवि रवि=એक सूर्यथी બीजा सूर्यने पण=साधिक पांच येावन अंतरि=परस्पर अन्तर चइ=युद्धि (हर भांउ से अधिक वधारतां ) मज्झे=भध्य भांउ से, पहेला भांउ से नह्न=यद्धि (हर भांउ से अधिक वधारतां ) मज्झे=भध्य भांउ से, पहेला भांउ से नह्न=यद्धि (हर भांड से अधिक वधारतां ) नह्न=भध्य भांड से, पहेला भांड से नह्न=यद्ध (हर भांड से अधिक वधारतां ) मज्झे=भध्य भांड से, पहेला भांड से नह्न=यद्ध (हर भांड से अधिक वधारतां ) नह्न=भेक्ष भांड से, पहेला भांड से नह्न=यद्ध (हर भांड से अधिक वधारतां ) सब्ह्र=र्यात्र क्राह्न=र्यात्र क्राह्न=र्यात्र याह्न व्ह्र्यात्र याह्न=र्यांड योवन्त्र क्राह्व्यो=र्छसे। साह येावन क्राह्व्यो=र्छ से। साह येावन अधिक स्थान क्राह्व्यो=र्छ से। साह येावन क्राह्व्यो=र्छ से। साह येावन क्राह्व्यो=र्छ से। साह येावन स्थान क्राह्व्यो=र्छ से। साह येावन क्राह्व्यो=र्छ से। साह येावन क्राह्व्ये=रह्वे स्था साह येावन क्राह्व्ये=र्छ से। साह येावन क्राह्व्यो=र्छ से। साह येावन क्राह्व्यो=र्छ से। साह येावन क्राह्व्ये=र्छ से। साह येावन क्राह्व्यो=र्छ से। साह येावन्य्य स्थान्त्य स्थान्य स्थान्त्य स्थान्त्य स्थान्त्य स्थान्य स्थान्त्य स्थान्य स्थान्य स्थान्य स्थान्त्य स्थान्य स्थान्य

સર્વાબ્યન્તરમ ડલે ચન્દ્રથી ચન્દ્રને તથા સૂર્યથી સૂર્યને કેટલું અંતર ?

વર્તતા ચંદ્રથી ચંદ્રને અથવા સૂર્યથી સૂર્યને કેટલું અન્તર ? તેમજ સર્વ બાદ્ય-મંડલમાં કરતી વખતે કેટલું અન્તર ? તે બે અન્તર આ ગાથામાં કહેવાય છે—

२९३

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

## शशिनःशशिनो रवे रवेः अन्तरं मध्ये एकलक्षं त्रिशतपष्टघृनम् । साधिकडिसप्ततिपंचचयो बहिर्लक्षं पर्शतपष्ट्यधिकम् ॥ १७२ ॥

गाथाथं:—સર્વાલ્યન્તરમંડલે ચંદ્રથી ચંદ્રને અને સૂર્યથી સૂર્યને પરસ્પર અન્તર ત્રણુસાે સાઠ યાેજન ન્યૂન ૧ લાખ યાેજન પ્રમાણ [ લ્લ્૬૪૦ યાેજન ] છે, ત્યારબાદ દરેક મંડલે સાધિક છર યાેજન ચંદ્રાન્તર વધતાં અને સાધિક પ યાેજન સૂર્યાન્તર વધતાં સર્વબાહ્યમંડલે છસાેસાઠ યાેજન અધિક ૧ લાખ યાેજન પ્રમાણ [ =૧૦૦૬૬૦ યાેજન ] જેટલુ પરસ્પર અન્તર હાેય છે ાા૧૭રાા

વિस्तरાર્थ:—જંબૃદ્ધીપની જગતીથી એટલે જંબૃદ્ધીપના પર્યન્તભાગથી દ્વીપની અંદર ૧૮૦ ચેાજન ખસતું ચંદ્રસૂર્યનું પહેલું સર્વાભ્યન્તરમંડલ છે, માટે પૂર્વતરફના ૧૮૦ અને પશ્ચિમતરફના ૧૮૦ મળી ૩૬૦ ચેાજન જંબૂ-દ્વીપના ૧ લાખ ચેાજન વ્યાસમાંથી બાદ કરતાં ૯૯૬૪૦ ચેાજન જેટલું અન્તર સર્વાભ્યન્તરમંડલમાં વર્તતા ચંદ્રને ચંદ્રથી અને સૂર્યને સૂર્યથી હેાય છે, અને એજ ૯૯૬૪૦ માંથી મેરૂપર્વતના ભૂમિસ્થ વ્યાસ ૧૦૦૦૦ ચેાજન બાદ કરી બાકી રહેલા ૮૯૬૪૦ ચેાજનના બે વિભાગ કરતાં ૪૪૮૨૦ ચેાજન આવે તેથી એમ સ્પષ્ટ થયું કે—સર્વાભ્યન્તરમંડલમાં વર્તતો વર્તતો [ એટલે ઉત્તરાયણુના છેલ્લા મંડલને

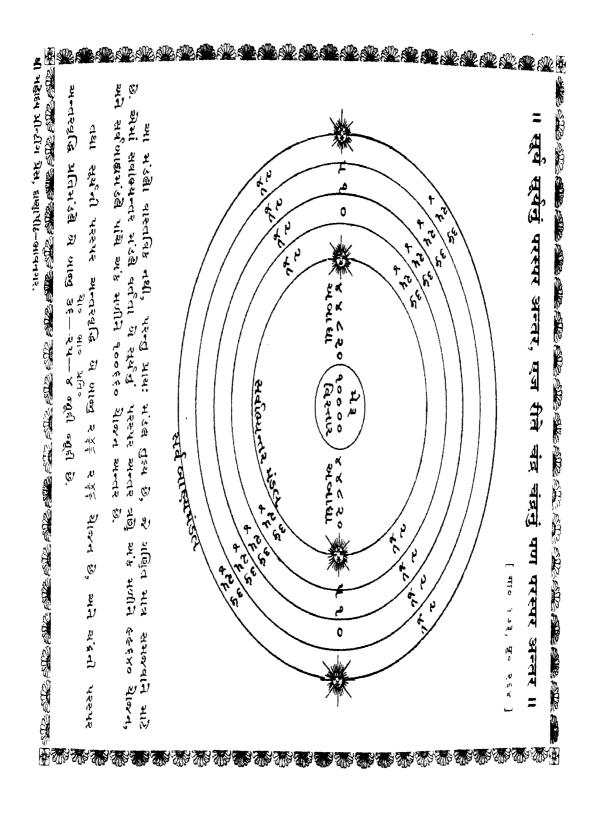
સમાપ્ત કરતા અને દક્ષિણાયનના પહેલા મંડલને પ્રારંભતા ] ભારતસૂર્ય નિષધઉપર રહ્યો છતા મેરૂથી અગ્નિખૂણે ૪૪૮૨૦ યાેજન દ્વર રહ્યો છે, તેજ વખતે ઐરાવત સૂર્ય તેનીજ બરાબર વક્ર સમશ્રેણિએ મેરૂપર્વતથી ૪૪૮૨૦ યાેજન દ્વર વાયવ્ય ખૂણે નીલવંતપર્વતઉપર મંડલને પ્રારંભતા હાેય છે, એથી અધિક નજીક આવવાના હવે બીજો કાેઇ અવકાશ નથી, માટે સર્વાભ્યન્તરમંડલે વર્તતા બે 'પૂર્વના મેરૂના પશ્ચિમના

सूर्य ने परस्पर [ ४४८२०+१००००+४४८२०= ] ८८६४० थे।जन केटलुं अन्तर डेाय છे, એજ रीते जे चन्द्रने पशु परस्परअन्तर એटलुं ज जाशुवुं. ॥ इति सर्वाभ्यन्तरमंडले चंद्र चंद्रने वा सूर्य सूर्यने अन्तर ॥

તथा સર્વળાદ્યમંડલ લવણસમુદ્રમાં જંબૂઠીપના પર્યન્તભાગથી ૩૩૦ યોજન દૂર સર્વબાજીએ કરતું હાેવાથી બે બાજીના ૩૩૦-૩૩૦ ગણતાં ૬૬૦ યોજન જંબૃઠીપના ૧ લાખ યોજન વ્યાસમાં અધિક ગણવાથી ૧૦૦૬૬૦ યાજન થાય છે, જેથી એમ સ્પષ્ટ થયું કે સર્વબાદ્યમંડલને સમાપ્ત કરતી વખતે એ ૧૮૪ મા મંડલમાં વર્તતા ચંદ્રથી ચંદ્રને અને સૂર્ચથી સૂર્ચને પરસ્પર ઉત્કૃષ્ટ અન્તર ૧૦૦૬૬૦ યોજન [માં <sup>ક્ર</sup>૧૬ ભાગ ન્યૃન] હાેય છે, એ વખતે ભારત-સૂર્ય મેરૂપર્વતથી ૪૫૩૩૦ યોજન દૂર અગ્નિગ્ણે સમુદ્રમાં રહેલા હાેય છે, ત્યારે બીજો ઐરાવતસૂર્ય તેનીજ (ભારતસૂર્યની જ) વક (ખણાથી પૃણ્ણા તરકની) સમશ્રેણિએ મેરૂથા વાયવ્યકાેણમાં સમુદ્રને વિધ મેરૂથી ૪૫૩૩૦ યોજન દૂર રહેલા હાય છે, એ પ્રમાણે ચન્દ્ર ૧૫ મા મંડલે એજ સ્થાને એ રીતે જ રહેલા હાેય ત્યારે એક ચંદ્રથી બીજા ચંદ્રને ઉત્કૃષ્ટઅન્તર જાણવું. આ બન્ને અન્તર મેરૂપર્વત વચ્ચે આવવાથી વ્યાધ્યત્તિ અન્તર જાણવું. इતિ મર્વવાદ્યમંક્રછે चन्દ્ર चન્દ્રને સૂર્ય સૂર્યને ઉત્કૃષ્ટ અન્તર ॥

હવે દરેક મંડલે પરસ્પર અંતરવૃદ્ધિ આ પ્રમાણે–ચંદ્રમંડલથી ચંદ્રમંડલનું પરસ્પરઅન્તર પૂર્વે ૩૫ ચાેજન–૩૦ ભાગ–૪ ્ર્યતિભાગ કહ્યું છે, તે એક બાજીનું હાેય છે, અને એટલું અન્તર બીજી સ્હામી બાજીએ પણ હાેય છે, તે એ બે

\* અહિ સર્યાથી સચંતે ઉત્કૃષ્ટ અન્તર તાે ગાથામાં કહ્યા પ્રમાણે સંપૂર્ણ છે, પરન્ત્ ચંદ્રથી ચંદ્રના ઉત્કૃષ્ટ અન્તરમાં ૧૬ ભાગ એોછા જાણવા, કારણ કે સર્યમંડલ ૪૮ અંશનું છે, સારે ચંદ્રમંડલ ૫૬ અંશનું છે, જેથી બન્તે બાજીથી ૮-૮ ભાગ લુટતાં ૧૬ ભાગ લુટે, માટે સર્વાબાલ્લમંડલે ચંદ્રથી ચંદ્રતે ઉત્કૃષ્ટ અન્તર યો. ૧૦૦૬૫૯-૪૫ ભાગ જેટલું હોય છે.---એ વિશેષ છે.



• ч

3પ-૩૦-૪ <u>૩પ-</u>૩૦-૪ <u>૭</u>૦-૨૦-૮ <u>૧૧૨</u> ૭૦-૧૭૨-૮ ૧<sup>ν</sup>-૭ ૭૦-૧૭૩-૧ + ૨ν-૧૨૨ ૭૨-૫૧-૬

અંતર ૩૫-૩૦-૪ મંડલ + ૫૬ ૩૫-૮૬-૪ + ૧૦-૬૧ ૩૬-૨૫-૪ × ૨ હર-૫૦-૮ +૧૦-૭ હર-૫૨-૧

ચેા. ભાગ ૨−૪૮ એક આજીના + ૨−૪૮ બીજી બાજીના ૪–૯૬ + ૧૫–૬૧ પ–૩પ

ખાજીનાં અંતર ભેગાં કરતાં ૭૦ ચાજન ૬૦ ભાગ અને ૮ પ્રતિભાગ ( સાલીયા ) આવ્યા, પુન: ચંદ્રમંડલ પક ભાગનું છે, તે પણ બન્ને આજુનું ગણતાં ૧૧૨ ભાગ સાઠમાં ઉમેરતાં ૧૭૨ ભાગ થયા. તથા સાતીયા ૮ પ્રતિભાગ-માંથી સાતપ્રતિભાગના ૧ ભાગ ૧૭૨ માં ઉમેરતાં ૧૭૩ ભાગ થયા, અને ૧ પ્રતિભાગ રહ્યો, તે ૧૭૩ પ્રતિભાગને ૬૧ વડે ભાગતાં ર ચાેજન આવ્યા તે ૭૦ માં ઉમેરતાં ૭૨ ચાેજન આવ્યા. અને ભાગ પ૧ રહ્યા. તેથી દ્રરેક મંડલે ચા. ૭૨ ભા. ૫૧ પ્રતિભાગ ૧ (ચા. ૭૨ ભા. ૫૧તું) અધિક અધિક અં-તર વધતું જાય છે. અથવા બીજી રીતે ગણીએ તાે એક બાજાનું અંહર અને મંડલ મળીને ચા. ૩૬ ભા. ૨૫ પ્રતિ. ૪ થાય તેને બે બાજાનું ગણી દિગુણ કરતાં પણ ચાે. ૭૨ ભા. ૫૧ પ્રતિ. ૧ અંતરવૃદ્ધિ પ્રાપ્ત થાય છે.

હવે સૂર્યમંડલામાં દરેક મંડલ ર ચાે-જન અંતરે છે, અને ૪૮ ભાગ મંડલના મળીને ર ચાેજન ૪૮ ભાગ એક બાજીની અંતરવૃદ્ધિ હાેય છે, તેવીજ બીજી બાજી ગાહુતાં ૪ ચાેજન ૯૬ ભાગ આવે, એમાં ૯૬ માંથી ૬૧ ભાગના એક ચાેજન કાઢી લઇ ચાર ચાેજનમાં ઉમેરતાં ચાેજન ૫ થાય.

અને ભાગ ૩૫ રહે, જેથી સ્પષ્ટ થયું કે દરેક મંડલે બે સૂર્યને પરસ્પર પ યાેજન ૩૫ ભાગ જેટલું અન્તર વધતું જાય છે. અને એ પ્રમાણે વધતાં વધતાં સર્વ બાહ્યમંડલે ૧૦૦૬૬૦ યાેજન જેટલું અન્તર બે સૂર્યને પરસ્પર પ્રાપ્ત થાય છે.

અથવા ચન્દ્રના પહેલા મંડલની આદિથી ચન્દ્રનું છેલ્લું મંડલ એક બાજુએ [મંડલક્ષેત્રની અપેક્ષાએ મંડલક્ષેત્રના પ્રારંભથી] યેા. ૫૦૯–૫૩ ભાગ દ્વર છે, તેવી જ રીતે બીજી બાજીએ પણ ગણતાં [યા. ૫૦૯–૫૩ ભા.×૨=] યા. ૧૦૧૯–૪૫ ભાગ ૩૪ યા. ભા. પ્રતિ. જેટલા ક્ષેત્રમાં ૧પ મંડલ પૂરાય છે, અને દર મંડલે અંતરવૃદ્ધિ ૭૨--૫૧-**૧ છે, અને** યા. ભાગ

અન્તર ૧૪ છે માટે ૭૨-૫૧-૧ ને ૧૪ વડે ગુણુતાં પણ ૧૦૧૯-૪૫ પ્રાપ્ત થાય છે. તેવી જ રીતે સૂર્ચને અંગે ગણુતાં મંડલક્ષેત્રના પ્રારંભથી છેલ્લું મંડલ એક બાજીએ ૫૧૦ અને બીજી બાજી પણુ ૫૧૦ હેાવાથી ૧૦૨૦ યાજન <sup>યા.</sup> ભા.

મંડલક્ષેત્રમાં દ્રર છે, અને અન્તરવૃાદ્ધ પ–૩૫ છે જેથી ૧૮૩ આંતરાએ ગુણતાં [મંડલસહિત આંતરાએ ગુણતાં ] ૧૦૨૦ યાેજન પ્રાપ્ત થાય છે. એ મંડલ-ક્ષેત્રમાં જંખૂદ્વીપના ૯૯૬૪૦ યાેજન અન્નેમાં ઉમેરતાં ચંદ્રનું ઉત્કૃષ્ટ અન્તર પૂવે<sup>દ</sup> યા. યા. ભા. યા. ભા.

કહ્યા પ્રમાણે [ ૯૯૬૪૦+૧૦૧૯-૪૫= ] ૧૦૦૬૫૯-૪૫ આવે, અને સૂર્યનું ઉત્કૃષ્ટ અન્તર [ ૯૯૬૪૦+૧૦૨૦= ] ૧૦૦૬૬૦ યાેજન સંપૂર્ણ પ્રાપ્ત થાય છે. આ સૂર્યના અન્તરમાંથી જ ચંદ્રમાંડલની અધિકતાના [ ૮+૮=-] ૧૬ ભાગ ઓછા કરતાં પૂર્વાંક્ત ૧૦૦૬૫૯-૪૫ ચંદ્રાન્તર પ્રાપ્ત થાય છે. ઇત્યાદિક અનેક રીતે ગણિતત્ત્રાએ અંતરવૃદ્ધિ ઉપરથી મંડળક્ષેત્ર અને મંડળક્ષેત્ર ઉપરથી અંતર-વૃદ્ધિ સ્વતઃ પ્રાપ્ત કરવી. ાા ૧૭૩ ાા

अवतरणः—હવે આ ગાથામાં દરેકમાંડલે ચાંદ્ર એકમુહૂર્ત્તમાં કેટલું ચા<mark>લે</mark> ? તે કહેવાય છે—

## साहिअपणसहसतिहुत्तराइं ससिणो मुहुत्तगइ मज्झे । बावन्नहिआ सा बहि, पइमंडल पउणचउवुड्डी ॥ १७४॥

શબ્દાર્થ:---

साहिअ=साधिક पणसहस=પાંચ હજાર तिहुत्तराइं=त्रि&ुत्तर-ते।तेर मुहुत्तगइ=મु&ूर्त्त शति मज्झे==મધ્યમાંડલે પહેલામાંડલે बावन्नअहिआ=:ਅાવન યેાજન અધિક सा=તે પૂર્વાક્તગતિ पउणचउ=પાેણા ચાર યેાજન

## સંસ્કૃત અનુવાદ

साधिकपंचसहस्रत्रिसप्ततिः शशिनो म्रहूर्तगतिर्मध्ये । द्विपंचाग्रदधिका सा बहिः प्रतिमंडलं पादोनचतुर्व्वद्धिः ।। १७४ ।। गाथार्थ:----સર્વાભ્યન્તરમંડલે ચન્દ્રની મુહૂર્ત્તગતિ પાંચહજાર ત્રિહુત્તર યાેજ-નથી કંઇક અધિક છે, અને સર્વબાદ્યમંડલે એજ મુહૂર્ત્તગતિ બાવનયાેજન અધિક છે, તથા દરેક મંડળે પાેણા ચાર યાેજન મુહૂર્ત્તગતિમાં વૃદ્ધિ થતી જાય છે. ાા ૧૭૪ ાા

વિમ્તરાર્થ:—સર્વાભ્યન્તરમંડલને પરિધિ ૩૧૫૦૮૯ ( ત્રણ લાખ પંદર ઢજાર નેબ્યાસી ) ચાેજન છે, તેટલા પરિધિને બે ચન્દ્ર મળીને અધિક એક અહાેરાત્રમાં ગતિવડે સમાપ્ત કરે છે, જેથી એક અર્ધમંડલને પૂરતાં એક ચંદ્રને અધિક અહાેરાત્ર કાળ લાગે છે; અને સંપૂર્ણ મંડલ પૂરતાં સાધિક બે દિવસ એટલે ગણિત પ્રમાણે ર દિવસ ર સુહૂર્ત્ત અને એક સુહૂર્ત્તના બસા દિ સ. એકવીસીઆ ર૩ ભાગ [ =ર-ર<sup>2</sup>ર<sup>3</sup>, ] જેટલાે કાળ લાગે છે, અને સૂર્ય એ જ મંડલને સંપૂર્ણ બે અહાેરાત્ર જેટલા કાળમાં સંપૂર્ણ કરે છે. અહિં ચંદ્રની ગતિ મંદ હાેવાથી સૂર્યના મંડલપૂર્તિકાળથી ચંદ્રના મંડલપૂર્તિકાળ અધિક છે. અહિં ગણિતની સુગમતા માટે ર દિવસ ર<sub>ર</sub>્<sup>3</sup>, સુહૂર્ત્તના સર્વના બસાે એક વીસીયા સુહૂર્ત્તભાગ કરીએ તા પ્રથમ ર દિવસના ૬૦ સુહુર્ત્તમાં ર સુહૂર્ત્ત ઉમેરતાં ૬ર સુહૂર્ત્ત થયા તેને ૨૨૧ વડે શુણતાં ૧૩૭૦૨ આવ્યા તેમાં ૨૩ અંશ ઉમેરતાં ૧૩૭૨૫ અંશ થયા.

હવે મંડલના પણ અંશ કરવામાટે ૩૧૫૦૮૯ યેાજનને ૨૨૧ વડે ગુણીએ તેા ૬૯૬૩૪૬૬૯ મંડલાંશ થયા. તેને ૧૩૭૨૫ મુહૂર્તાંશવડે ભાગતાં ૫૦૭૩<sub>૧૬૩૨૨</sub> યેાજન જેટલી ચંદ્રની મુહૂર્ત્તગતિ પ્રાપ્ત થઇ. અંકગણિત આ પ્રમાણે—

| દિ. સુ    | , અંશ         |             | <b>૩૧૫</b> ૦૮(   | ક ચેાજન                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | સવોંભ્યન્તર                       |
|-----------|---------------|-------------|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| રર        | २३            |             | ×૨૨૧             | L                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | મંડલને। પરિધિ                     |
| ×30       | [ २२१ ]       |             | उ१५०८०           | 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                   |
| 60        | . સુ          | _           | <b>९३०१७८</b> >  | < Comparison of the second sec |                                   |
|           | -             | મુહૂર્તાંશ. | ૬૩૦૧૭૮××         | (                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                   |
| +ર<br>દેર | મુ.           |             | <b>FEE38FF</b> @ | - મ ડલાંશ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | ા ( ૫૦૭૩ યેાજન.                   |
| ×૨૨૧      | મુંહૂર્ત્તાંશ |             | १८९२५            | _                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                   |
| ६२        | - 4           |             | १००५९९           | ચેાજન                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                   |
| ૧૨૪       |               |             | ८९०७५            | =પ૦હ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | )3 <u>एड४४</u><br>3 <u>एडउ</u> २प |
| ૧૨૪       |               |             | ४८६१६            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                   |
| 23002     |               |             | ૪૧૧૭૫            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                   |
| ૨૩        | -             |             | UUVY             | અંશ. શેષ.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                   |
| 23024     | મુહૂર્તાંશ    |             |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                   |

અહિં અસેાએકવીસીઆ અંશ કેવી રીતે ? તેની ઉત્પત્તિ ગ્રન્થાન્તરથી જાણવી, કારણકે તે ઉત્પત્તિવર્જુવવાનું વક્તવ્ય અધિક હેાવાથી અહિં તેનું પ્રયોજન નથી.

હવે સર્વબાહ્યમંડલનેા પરિધિ ગણિતરીતિ પ્રમાણે ૩૧૮૩૧૫ [ ત્રણ લાખ અઢાર હજાર ત્રણુસા પંદર ] ચાેજન છે, તેને પણ પૂર્વાક્રત રીતે ૨૨૧ વડે ગુણી ૧૩૭૨૫ મુહૂત્તાંશવડે ભાગતાં પ૧૨૫ ક<sup>દુદ્દ</sup>ત્ત ચાેજન જેટલી મુહૂર્ત્તગતિ પ્રાપ્ત થાય.[ત્યાં ૩૧૮૩૧૫ને ૨૨૧વડે ગુણુતાં ૭૦૩૪૭૬૧૫ ચાેજનાંશ–મંડલાંશ આવે છે.]

એ પ્રમાણે ચન્દ્ર ૧૫ મંડલેામાંના કેાઇપણુ મંડલમાં બ્રમણુ કરતા હાેય ત્યારે નેના પરિધિને ( પૂર્વેક્તિરીતે ઉપજાવેલા મંડલાંશોને ) ૧૩૭૨૫વડે ભાગતાં તે મંડલે ચંદ્રની મુદ્ધૂર્ત્તગતિ પ્રાપ્ત થાય, અર્થાત્ ત્યાં ચંદ્ર એક મુદ્ધૂ-ર્ત્તમાં એટલું ક્ષેત્ર વ્યતીત કરે. પુન: દરેક મંડલનો પરિધિ જાણવાની રીતિ આ યા. બ. પ્રતિવ

પ્રમાણે – પૂર્વે ૭૨ – ૫૧ – ૧ જેટલી અન્તરવૃદ્ધિ કહી છે, તેનો પરિધિ ગણિતની રીતિ પ્રમાણે લગભગ સાધિક ૨૩૦ યાેજન જેટલા થાય છે, જેથી દરેકમંડલે ૨૩૦ યાેજન પ્વૈમંડલપરિધિમાં ઉમેરતાં અનન્તર ( અગ્ર અગ્ર ) મંડલનો પરિધિ આવે, જેમકે પહેલા મંડલના પરિધિ ૩૧૫૦૮૯ યાેજન છે તા તેમાં ૨૩૦ યાેજન ઉમેરતાં ૩૧૫૩૧૯ યાેજન આવે, પુન: એમાં ૨૩૦ ઉમેરતાં ૩૧૫૫૪૯ યાેજન આવે, એ પ્રમાણે યાવત છેટલા પંદરમા મંડલના પરિધિ ૩૧૮૩૧૫ યાેજન પ્રાપ્ત થાય છે. અહિં ચાદવાર ૨૩૦ ઉમેરતાં એટલે [ ૨૩૦×૧૪ ] ૩૨૨૦ યાેજન ઉમેરતાં ૩૧૮૩૦૯ યાેજન આવવાથી ૬ યાેજન ઝુટે છે તે ૨૩૦ યાેજન ઉપરાન્તના દેશાન ગા યાેજન ન વધારવાથી ઝુટે છે, માટે પર્યન્તે વા મધ્યે પૂર્ણ અંકસ્થાને દેશાન ગા યાેજનથી ઉપજતા અંક વધારવાથી પરિધિ ખરાબર પ્રાપ્ત થઈ શકે છે, માટે એ ઝુટતા ૬ યાેજન સંબંધિ વિસંવાદ ન જાણવાે.

હવે ચંદ્રના પ્રત્યેક મંડલે ૨૩૦ યેાજન પરિધિ વધે છે, તેને પૂર્વ<sup>૬</sup> કહ્યા પ્રમા<mark>ણે</mark> ૨૨૧વડે ગુણી ૧૩૭૨૫ વડે ભાગતાં ૩<sub>૧૬ ડેરે</sub>ય યાેજન એટલે લગભગ ૨૩૦ ચેાજન. ૧૩૭૨૫) ૫૦૮૩૦ (૩ યેાજન કિંચિતન્યૂન ગાા <u>×રર૧</u> સુદૂર્તાંશ ૪૧૧૭૫ ચેાજનજેટલી મુહ્₋ 230 ૯૬૫૫ ચાેજનાંશ. શેષ. ર્તગતિ દરેક મંડલે XEOX વધતી જાય છે. જેથી = 3 હુદ્ધુપુર્ય ચાજન 860xx <u>૫૦૮૩૦</u> ચાેજનાંશ. એ ગાા ને ૧૪વડે ગુણુતાં ( ૧૪×૩ાા )=૫રાા ચાેજનવૃદ્ધિ પંદરમા મંડલે થઈ, પરન્તુ ગાા ચાેજન

સંપૂર્ણ ન હાેવાથી પંદરમે મંડલે તે ન્યૂનતાઓને એકત્ર કરી ગા યાેજન ઓછો કરતાં સંપૂર્ણ પર ( ખાવન ) યાેજનવૃદ્ધિ પહેલા મંડલની અપેક્ષાએ છેલ્લા મંડળમાં પ્રાપ્ત થઇ ॥ ૧૭૪ ॥ इति प्रतिमंडल चंद्रमुहूर्त्तगति ॥

अवतरणः— પૂર્વગાથામાં સંદ્રની સુહુત્ત ગતિ મંડલે મંડલે કહીને હવે આ ગાથામાં પ્રત્યેક મંડલે સૂર્યની સુહૂર્ત્ત ગતિ કેટલી છે? તે કહેવાય છે—

## जा ससिणो सा रविणो, अडसयरिसएणऽसिसएणहिआ । किंचूणाणं अट्ठारसट्ठिहायाण [भागाण] मिहवुड्ढी ॥ १७५ ॥

શબ્દાર્થઃ---

जा ससिणो–જે મુહૂર્તગતિ ચંદ્રની सा रविणो–તે મુહૂર્ત્તગતિ સૂર્યની अडसयरि सएण–એકસાે અક્યાત્તર असिसएण–એકસાે એંસી યાેજનવડે अहिआ–અધિક જાણુવી.

किंचऊणाणं–કંઇક ન્યૂન अट्टार–અઢાર ભાગ मट्टिभागाणं–સાડીયા ભાગાની इह–આ સૂર્યની મુહૂર્ત્તગતિમાં दुड्ढी-પ્રતિમંડલે વૃદ્ધિ જાણુવી

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

### या शशिनोः सा रव्योः अष्टसप्तत्यधिकशतेनाशीत्यधिकशतेनाधिका । किंचिन्न्यूनानामष्टादश पष्टिभागानामत्रवृद्धिः ॥ १७५ ॥

गाथाર્थઃ—પૂર્વગાથામાં જે મુહૂર્ત્તગતિ ચંદ્રની કહી તેજ મુહૂર્ત્તગતિ સૂર્યની જાણવી, પરંતુ સર્વાલ્યન્તરમંડલે ૧૭૮ યેાજન અધિક જાણવી, અને સર્વ-બાહ્યમંડલે ૧૮૦ યેાજન અધિક જાણવી, તથા અહિં સૂર્યની મુહૂર્ત્તગતિમાં દરેક સૂર્યમંડલે સાઠીયા ૧૮ ભાગ જેટલી વૃદ્ધિ જાણવી ॥ ૧૭૫ ॥

विस्तरार्थ:-----પૂર્વગાથામાં ચંદ્રની સર્વાલ્યન્તરમંડલે સુહૂર્ત્તગતિ ૫૦૭૩ યેાજનથી અધિક કહી છે, તેમાં ૧૭૮ યેાજન અધિક કરતાં [ ૫૦૭૩+૧૭૮= ] પરપ૧ યેાજન લગભગ સુહૂર્ત્તગતિ સૂર્થની સર્વાલ્યન્તરમંડલે જાણુવી. અને સર્વબાદ્યમંડલે ચંદ્રની સુહૂર્ત્તગતિ સાધિક ૫૧૨૫ યેાજન કહી છે તેમાં ૧૮૦ યેાજન અધિક કરતાં [ ૫૧૨૫+૧૮૦= ] ૫૩૦૫ યેાજન જેટલી સુહૂર્તગતિ સૂર્યની સર્વબાદ્યમંડલે જાણુવી. તથા દરેક સૂર્યમંડલે સૂર્યની સુહૂર્ત્તગતિ કંઇક ન્યૂન સાઠીયા ૧૮ ભાગ જેટલી વધતી વધતી જાય છે, એ પ્રમાણે ગાથાને અનુ-સારે સ્થૂલથી [ અંશ પ્રત્યંશ વિના લગભગ અંકપૂર્વક ] સુહૂર્ત્તગતિ દર્શાવી, હવે સૂક્ષ્મતાથી અંશ પ્રત્યંશપૂર્વક સુહૂર્ત્તગતિની ઉત્પત્તિ આ પ્રમાણે---

| रहण जा वयुद्धनत्तारार                                                 | (47((7)4 11@(),                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| પૂર્વગાથાના વિસ્તારમાં દર્શાવ્યા<br>૩૧૫૦૮૯ યેાજન છે, અને સૂર્ય પાેતાન | પ્રમાણે સર્વાભ્યન્તરમંડલને৷ પરિધિ<br>તા કેાઇપણ મંડલને સંપૂર્ણ બે દિવસે |
| ગતિવડે સમાપ્ત કરે છે, જેથી બે દિવ-                                    | ૬૦) ૩૧૫૦૮૯ (૫૨૫૧ ચેાજન                                                 |
| સના ૬૦ મુહૂર્તવડે સર્વાભ્યન્તર પરિ-                                   | 300                                                                    |
| ધિને ભાગતાં પરપ૧ યાેજન ઉપરાન્ત                                        | २५०                                                                    |
| સાઠીયા ૨૯ ભાગ એટલું ક્ષેત્ર સૂર્ય                                     | ૧૨૦ =૫૨૫૧ <sup>૨૯</sup> ચેાજન                                          |
| સર્વાભ્યન્તરમંડલે એક મુહ્રુર્ત્તમાં ચાલે                              | 302                                                                    |
| છે. ત્યારબાદ બીજા મંડ <b>લે</b> કંઇક                                  | 300                                                                    |
| ન્ય્ન− <del>ર</del> ે⊱ે યાેજન અધિક ચાલે છે જેથી                       | <u> </u>                                                               |
| ત્યાં બીજે મંડલે સૂર્યની મુહૂર્ત્તગતિ                                 | fo                                                                     |
| રહ્+૧૮=૪૭ અંશ અને પરપ૧                                                | ૨૯ શેષ અંશ                                                             |
| ચોજન [ પરપ૧ <sup>૪૭</sup> યેા૦ ] જેટલી હેા                            | ય છે, એ પ્રમાણે પ્રત્યેક મંડલે ૧૮-૧૮                                   |
| ભાગ વધારતાં વધારતાં યાવત્ ૧૮૪મે                                       | મંડલે ૧૮૩ વાર અઢાર ભાગ વધે જેથી                                        |
| ૮૩×૧૮=૩૨૯૪ ને ૬૦વડે ભાગતાં                                            | ૬૦) ૩૨૯૪ (૫૪ ચેા૦                                                      |
| પ૪ ચેાજન પ૪ અંશ આવે તે પરપ૧−                                          | 300                                                                    |
| રહ માં ઉમેરતાં પ૩૦૫–૮૩ આવે,                                           | 268                                                                    |
| પરન્તુ વધારવા યેાગ્ય ૧૮ અંશ સંપૂર્ણ                                   | <u>૨૪૦</u><br>પ૪ અંશ                                                   |
| નહિં પરન્તુ કંઇક ન્યૂન હેાવાથી                                        | પરપ૧–ર૯                                                                |
| તે ન્યૂનતાએા એકત્ર કરતાં છેલ્લા                                       | + 48-48                                                                |
| મંડલે ૬૮ અંશ ઝુટે છે, તે બાદ                                          | 4304-23                                                                |
| કરતાં ૧૫ અંશ આવે, માટે પ૩૦૫                                           | બાદ ૬૮                                                                 |
| ચાેજન અને સાઠીયા ૧૫ અંશ                                               | <u>પ૩૦૫-૧૫</u>                                                         |
| જેટલી સૂર્યાની મુહૂર્તાગતિ સર્વખાહ્ય-                                 | =પ૩૦૫ <sup>૧૫</sup> ચાેજન                                              |
| મંડલે હાેય છે. અથવા બીજી રીતે વિ                                      |                                                                        |
| <b>૩૧૮૩૧૫ યે</b> ાજન છે તેને ૬૦ વડે ભાગ                               |                                                                        |
| <b>૨૦</b> ) ૩૧૮૩૧૫ (૫૩૦૫  ચેાજન                                       | હવે દરેક સ્વમંડલે ટ્રે                                                 |
| 300                                                                   | ચાેજન વૃદ્ધિ થવાનું કારણુ કહે-                                         |
| <b>२८</b> ३                                                           | વાય છે –દરેક સૂર્ય મંડલની અન્ત-                                        |
| ૧૮૦ =૫૩૦૫ <sup>૧૫</sup> ચેા૦                                          | રવૃદ્ધિ ૨ ચાેજન ૪૮ અંશ કહી                                             |
| <u> 394</u><br>300                                                    | છે, તેવીજ બીજી આન્નું પણ                                               |
| 300                                                                   | અન્તરવૃદ્ધિ હેાવાથી અન્ને ભેગી                                         |
| વેષ અધા રોષ.                                                          | કરતાં પ ચાેજન ૩૫ અંશ પૂવે <sup>૬</sup>                                 |

કહી છે, તેનો ગણિતરીતિ પ્રમાણે પરિધિ કાઢતાં સાધિક ૧૭ યેાજન અથવા દેશાન ૧૮ ચાેજન થાય છે તાં પણ સ્થૂલવ્યવહારથી સંપૂર્ણ ૧૮ ચાેજન ગણવા, જેથી પ્રતિસૂર્યમંડલે ૧૮-૧૮ ચાેજન પરિધિ વધતાે જાય છે. વળી સૂર્ય પાતાના કાેઇપણ મંડલને ૬૦ મુદ્રત્તે સંપૂર્ણ કરે છે, તેથી એ ૧૮ ની વૃદ્ધિને ૬૦ વડે ભાગતાં ૧૮ સાડીયા અંશ જેટલી મુહત્તંગતિમાં વૃદ્ધિ પ્રત્યેક સર્યમંડલે પ્રાપ્ત થાય છે. 11 ૧૭૫ 11

अवतरण:---હવે સૂર્ય સર્વાલ્યન્તર વા સર્વબાહ્યમાંડલે હાેય તે વખતે જ્યાંથી ઉદય પામતા દેખાય ત્યાંથી કેટલે દૂર અસ્તપામેતે ઉદયઅસ્તનું અન્તર આ ગાથામાં કહેવાય છે---

# मज्झे उद्यत्थंतरि चउणवइसहस्सपणसयछवीसा । बायाल सट्टिभागा, दिणं च अट्ठारसमुहूत्तं ॥१७६॥

શબ્દાર્થ:---

मज्झे=सर्वाक्यन्तर भंउले वायाल=लेंतालीस उदय अत्थ अंतरि=6दय अस्तनुं अन्तर सट्टिभागा=साठीया लाग चउणवइमहस्सा=याश्य इजार दिणं=दिवस पणमय छवीसा=पां श्रेसे छवीस अट्टारस मुहुत्तं=अढार मुढूर्त्तने।

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

## मध्ये उदयास्तान्तरं चतुर्नवतिसहस्रपंचशतषड्विंशतिः । द्विचत्वारिंशत् पष्टिभागाः दिनं चाष्टादशग्रुहूर्त्तम् ॥ १७६ ॥

गાથાર્થ:---સર્વાલ્ય-તરમંડલે સૂર્ય હેાય તે વખતે ચારાશહજારપાંચસા છવીસ ચાેજન ઉપરાન્ત સાઠીયા બે તાલીસ ભાગ જેટલું ઉદયથી અસ્તનું અન્તર હેાય, અને દિવસ ૧૮ મુહુર્ત્તના હાેય ા ૧૭૬ ા

विस्तरार्थ:--- સૂર્ય જયારે સર્વાભ્યન્તરમ ડેલે હાેય છે ત્યારે પ્રકાશક્ષેત્રની પંહાળાઇ 🖓 ( ત્રણ દશાંશ ) જેટલી હેાયછે, અને અંધકારની પંહાળાઇ 🚓 (બે દશાંશ) જેટલી હેાય છે, પુનઃ તે 🖏 પ્રકાશક્ષેત્ર ૧૮ સુહૂર્ત્ત સમાપ્ત થાય છે તે આ પ્રમાણે-અભ્યન્તરમ ડલનો પરિધિ ૩૧૫૦૮૯ છે, તેને ૧૦ વડે ભાગી

| ત્રણે ગુણુતાં લ્૪પર૬ યેાજન ઉપરાન્ત દશીયા સાત<br>ભાગ આવે છે એ દશીયા સાત ભાગ તે સાઠીયા | ૧૦)૩૧૫૦૮૯(૩૧૫૦૮<br>૩૧૫૦૮૦<br> |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| <mark>છે તાલીસ ભાગ જ છે</mark> . કારણુ કે અન્ને રકમને છ                              | E                             |
| ગુણી કરતાં દશને સ્થાને ૬૦ અને સાતને સ્થાને                                           | ૩૧૫૦૮–૯                       |
| ૪૨ આવે છે.                                                                           | × 3                           |
|                                                                                      |                               |

અથવા બીજી રીતે વિચારતાં પૂર્વે સૂર્યની જે એક મુહ્રૂર્ત્તની ગતિ કહી છે તે ગતિને ૧૮ વડે ગ્રહાતાં પણ એજ ઉદયઅસ્તાન્તર પ્રાપ્ત થાય છે.

 $e842\xi - \psi \begin{bmatrix} \xi^2 \\ \xi^2 \end{bmatrix}$ 

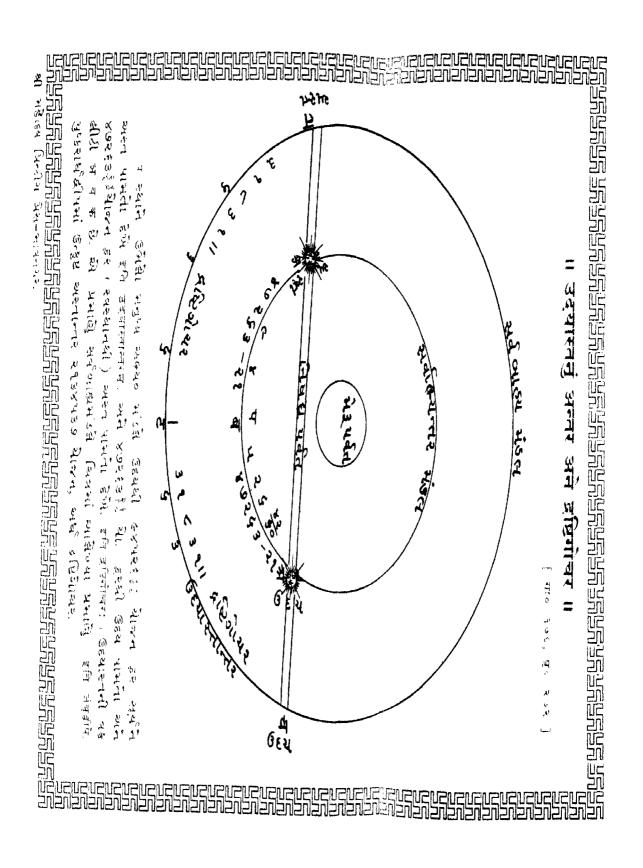
૯૪૫૨૪–૨૭

+ 200-20

યેા. બા. તે આ પ્રમાણે—સર્વાભ્યન્તરમંડલે સૂર્ય એકમુહૂર્ત્તમાં પરપ૧–૨૯ ચાલે છે, અને તે મંડલે દિવસ ૧૮ સુહૂર્ત્તના છે માટે પરપ૧ ને ૧૮ વડે ગુણતાં ં **લ્૪પ૧૮ આવે, ત્યારબાદ** ૨૯ અંશને 26 પરપ૧ ૧૮ વડે ગુણી સાઠે ભાગતાં આવેલા × ૧૮ ૯૪૫૧૮ ચાે૦ × १८ ર૩ર ૮ ચાેજનને ચાેજનમાં ઉમેરતાં ૯૪૫૨૬ + ८-४२ ર૯ ચાેજન અને ઉપરાન્ત શેષ ૪૨ વધ્યા **૬૦) પરર** (૮ ચેા૦ <u>૯૪૫૨૬-૪૨</u> તે સાઠીયા અંશ ગણાય. એ ચાે૦ એશ 820 રીતે સર્વાલ્યન્તરમંડલે સૂર્ય પૂર્વમાં =૯૪૫૨૬૪રેયાેજન ૪૨ અંશ નિષધ પર્વત ઉપર જ્યાં ઉદય પામે ત્યાંથી ૯૪૫૨૬૪ુટ્ટે યાેજન દ્વર નિષધપર્વતઉપરજ પશ્ચિમદિશામાં અસ્ત પામે

છે, માટે ઉદયઅસ્તનું એ અન્તર ભરતક્ષેત્રના મધ્યભાગવર્તી મનુષ્યાેની અપે-ક્ષાએ જાણવું, પરન્તુ સર્વની અપેક્ષાએ નહિ, કારણકે વાસ્તવિકરીતે તેા સૂર્યનો અસ્ત છે જ નહિ તેમ અમુક સ્થાનેજ ઉદય પામે છે તેમ પણ નથી, સદાકાળ પ્રકાશ કરનાર છે, પરન્તુ જે સ્થાનના મનુષ્યાે ને જ્યાં ન દેખાય ત્યાં અસ્ત અને જ્યાંથી દેખાય ત્યાં ઉદય એ વ્યવહારવ્યપદેશ છે.

વળી સૂર્ય જ્યારે સર્વાલ્યન્તરમંડલે હાેય ત્યારે કાેઇપણ ક્ષેત્રમાં ( દરેક ક્ષેત્રમાં ) દિવસ ૧૮ મુહ્રર્ત્તનોજ હેાય, કારણ કે એ વખતે પ્રકાશક્ષેત્ર પૂર્વ કહ્યા પ્રમાણે મંડલના ( પરિધિના ) <sub>પ</sub>ુ ભાગ જેટલું છે, અને મંડલપૂર્ત્તિકાલ સૂર્યનો ૬૦ મુહૂર્ત્ત છે, તેથી ૬૦ ને  $\mathbf{\tau}^3_{\delta}$  વડે ગુણતાં [  $\mathbf{t}^*_{\mathbf{i}} \times \mathbf{t}^3_{\delta} = \mathbf{t} \mathbf{s}^3_{\delta}$  ] ૧૮ સુહૂર્ત્ત આવે છે. ત્યારબાદ દરેક મંડલે સૂર્યનું પ્રકાશક્ષેત્ર એટલે દિવસ ઘટતા ઘટતાે સર્વખાદ્યમંડલે ૧૨ મુહ્રત્ત થાય છે, કારણકે પ્રકાશક્ષેત્ર 🖓 હતું તે ઘટતું ઘટતું 🕫 શાય છે, જેથી બાહ્યમંડલે જતાં સૂર્યનું ઉદયઅસ્તાન્તર-પ્રકાશ



ક્ષેત્રાંશ-અને આગળ કહેવાતી દ્રષ્ટિગાેચરતા એ સર્વ ઘટતું જાય છે, અને સૂર્યની ગતિ તથા મુહૂર્ત્તગતિ અને અંધકારક્ષેત્ર વિગેરે સર્વ વધતું જાય છે, અને તે ઘટતાં ઘટતાં કેટલું ઘટી જાય છે, તે આગળની જ ગાથાઓમાં કહેવાશે.

વળી અહિં ઉદયઅસ્તનું અન્તર કેવળ સૂય પ્રકાશનું જ ગણુવાનું છે, પરન્તુ ચન્દ્રનું નહિં, કારણ કે ચંદ્રનાે ઉદયઅસ્ત સૂર્યના પ્રકાશની આગળ વ્યાઘાત-વાળાે છે, તેમજ ચંદ્રની ગતિ મંદ હાેવાથી રાત્રે પણ અનિયમિત ઉદય અસ્ત થાય છે, માટે તે કહેવાનું અહિં પ્રયાજન નથી.

વળી અહિં ઉદયઅસ્તનું જે અન્તર ૯૪૫ર૬૬ર્ડ યેાજન કહ્યું છે તે આકાશમાં પણ સીધી લીટીએ નહિં તેમજ દેખનારની અપેક્ષાએ પણ સીધી લીટીએ નહિં પરન્તુ કેવળ પરિધિના ઘેરાવાને અનુસારે જ છે, જેથી સીધી લીટીએ તા એથી પણ એાછું લગભગ હરિવર્ષ જીવાથી અધિક [ ૭૪૦૦૦ યાેજન ] હાેય છે. ાા ૧૭૬ ાા

अवतरणः----સર્વાભ્યન્તરમંડલથી સર્વબાહ્યમંડલે સૂર્ય જતા હેાય ત્યારે દરેક મંડલે દિવસ ઘટતાે ઘટતાે જાય છે, તાે કટલાે ઘટે ? તે આ ગાથામાં કહેવાય છે---

# पइमंडल दिणहाणी, दुण्ह मुहुत्तेगसट्टिभागाणं । अंते बारमुहुत्तं, दिणं णिसा तस्म विवरीआ ॥१७७॥

### શબ્દાર્થ':---

षइमंडल=પ્રત્યેક માંડલે दिणहाणी=દિવસની હાનિ दुण्ह=બે ભાગ मुटुत्तइगसट्टिमागाणं=સુહૂર્त્ताના એકસ-ઠીઆ ભાગની

अंत=सर्व आह्यम उसे वारमुढुच=णार सुटूर्त णिसा=निशा, रात्रि नस्स=ो दिवस'ती विवरीआ=िपर्शत

સંસ્કૃત અનુવાદ.

प्रतिमंडलं दिनहानि ईयोर्मुहूर्त्तेकपष्टिभागयोः । अन्ते द्वादशग्रुहूर्त्तं दिनं, निशा तस्माद्विपरीता ॥ १७० ॥

૩પ

## શ્રી લધુટ્વેંગ્રસમાસ વિસ્તરાર્થ સહિત.

| _                 |                                                     |                                                                                             |                   |                                                               |                                               |                             |
|-------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------|
|                   | માક્ષમ, ત્લ                                         | કર્ડકર્મ<br>સાજન                                                                            | ક૧૮૩૧૫<br>યેજિત્ન | ગતિની હાનિ સુહૂત <sup>ે</sup><br>પ્રતિમ હો સુહૂત <sup>5</sup> | It heres                                      | <u>हुर</u> थे।.             |
|                   | અહ્ય૦<br>૫ ંડલ<br>૫સ્િિ                             | કામગ્ <i>ર</i> ષ્ટ<br>યાજન                                                                  | ક૧૫૦૮૯<br>યોજન    | મહિત ગાત<br>આ૰ મહેલે                                          | <u>heces</u> helh<br>0333 helh                | 5                           |
|                   | મેટ્થી દ્ર<br>ખાદ્ય-<br>મંડલ                        | ૪૫૩૩૦<br>યા.                                                                                | x 4330<br>21.     | મેહૈં <i>પ</i> ્રગાપિ<br>આહ્ય૰ મ <i>ર</i> લુ                  | <u>ħ≿€ŝ</u> £600 <b>h</b>                     | <u> </u>                    |
| =                 | 14<br>અહેતા દ્રસ્                                   | ४४८२०<br>भू।                                                                                | ∕૪૮૨° ૪<br>ગ્રેા. | નની હાનિ સુહ<br>મનિમંડલ દિનમા-                                | સાલિતી<br>સાલિતા                              | કર્<br>મુદ્દન્<br>દિવસની    |
| देयंत्र           | મ`ડલથી<br>મંડલનું ૬<br>અન્તર્જ શિ                   | جانب<br>الا الع<br>الا الع                                                                  | ોહરન 📩 🗸          | हितमान<br>आधाम रच                                             | ોડ મુંદ્ર <sup>્</sup><br>રાતિ                | 1ર સંદ્રત<br>દિવસ           |
| मंडलादियंत्र      | ર્ક રુ<br>તેલાળાસ                                   | ગ્રા. ગ્રા.<br>૩૫-                                                                          | યા. ર ે           | ાદવમાય<br>જાહ્નુ નાઉલે                                        | 1૨ મુદ્રત<br>રાત્રિ                           | ૧૮ મુ <i>દ્</i> તે<br>દિવસ  |
| सूर्यनो :         | 11-112 B?H                                          | ייי ש<br>געייוידק                                                                           | 110               | ૬ષિગાંચર                                                      | ક્રિયારના<br>-તર્થા<br>આર્                    | ઉદયારતા<br>-તર્ગ્યા<br>અર્ધ |
| याः<br>याः<br>याः | ામર્ગતેમધ્                                          | 0<br>,r'                                                                                    | 136               | અક્વર્વ અન્વર<br>આજાહારણ સુકલ                                 | 53553<br>211.                                 | રં  ક  દં  ક<br>ગ્રા.       |
| ॥ जंबूहीपना       | ાખ્યાન સગ્મ<br>ગામના સગ્મ<br>મુખ્યત્વે સગ્મ         | م<br>ج                                                                                      |                   | અન્પર્ક<br>ઉદ્દન અક્પેન્પ્                                    | હેટ્રે કે | પર ૬ <u>૬ છે</u><br>Il      |
| र्थ<br>संग        | સન્દ્ર મ.રસા                                        | 1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1 | そうら               | BUT ORDE                                                      | · ·                                           | ્ર્યર ક                     |
| =                 | મૃત્ય છેત્ર<br>લનળેસમેરમાં                          | 880<br>1975<br>1975<br>1975                                                                 | 2                 | हर साधाय<br>हर साधाय                                          |                                               | थे।.<br>२००६६               |
|                   | મ.રલઝુત્ર<br>બ.નેસ્ડાતમાં                           | ૧૮૦ સા                                                                                      |                   | ીન્ટેપેસ્ટેપ<br>કેનેક્ટેરેન્ગસ્ટ<br>ફેરે.મન્ગ્રેપ્            | હર-પ <del>ા ુ</del><br>યેા. ભા.               | भ <u>ः भ</u> ्ये।.          |
|                   | . મ. (હસર<br>હિંહ મ                                 | H1012                                                                                       | ۶                 | Erricon<br>Erricon<br>Erricon                                 | પ્રાક્ત<br>ગ્રાક્ત                            | પ્રદ કે ૪ ૦<br>ચેક્સન       |
|                   | જ'અડ્રીયના : મહેદદેશ્ય<br>ન<br>ચેડ્ર–સૂર્ય [દિષ્ક લ | . સં                                                                                        | સંસ               | ્રાક્ષ્યનાં<br>ગાગ રુપ્ર                                      | લેગભગ<br>૨૩૦ સાંજન                            | લગલગ<br>૧૮ યાજન             |

રહ૪

गाथार्थ:---દરેક મંડલે મુહૂર્ત્તના એકસડીયા બે ભાગ જેટલી દિવસની હાનિ થાય છે, જેથી સર્વપર્યન્તમંડલે દિવસ ખાર મુહૂર્ત્તના અને રાત્રિ તેથી વિપરીત અઢાર મુહૂર્ત્તની હાેય છે ॥ ૧૭૭ ॥

अवतरण:—હવે સર્વાબાદ્યમાંડલે સૂર્ય આવે ત્યારે ઉદયઅસ્તનું અન્તર કેટલું ? તથા એક ચંદ્રના પરિવાર કેટલા ? તે કહેવાય છે:—

# उदयत्थंतरि बाहिं, सहसा तेसट्ठि छसयतेसट्ठा । तह इगससिपरिवारे, रिस्कडवीसाडसीइ गहा ॥ १७८ ॥

શબ્દાર્થ':---

| उदय अत्य अंतरि- ઉદય અસ્તનું અન્તર | इग सप्ति पग्विारे–એક ચંદ્રના પરિવારમાં |
|-----------------------------------|----------------------------------------|
| बाहि-સર્વ બાહ્ય મંડલે             | ग्किख–નक्षत्रे।                        |
| सहसा तेसट्टि-त्रेसठ હजार          | अडवीसा–અદ્રાપીસ                        |
| <u> </u>                          | अडसीइ गहा-અઠ્યાસી ગ્રહ                 |

### સંસ્કૃત અનુવાદ.

उदयास्तान्तरं बाह्ये त्रिषष्टिसहस्राणि पद्शतानि त्रिषष्टिः । तथैकश्वशिपरिवारे, ऋक्षाण्यष्टाविंशतिरष्टाशीतिर्प्रहाः ॥ १७८ ॥ રહપ

गાથાર્થ:—સર્વબાહ્યમાંડલે ઉદયઅસ્તનું અન્તર ૬૩૬૬૩ ત્રેસઢહજાર છસાે ત્રેસઠ યાેજન છે, તથા એક ચંદ્રના પરિવારમાં ૨૮ નક્ષત્રા અને ૮૮ ગ્રહ છે. ાા ૧૭૮ ાા

( બે દશાંશ ) જેટલું છે, માટે બેએ ગુણી દશે ભાગતાં ઉદયઅસ્તનું અન્તર અથવા પ્રકાશક્ષેત્ર ૬૩૬૬૩ યેાજન પ્રાપ્ત થાય છે. અથવા સર્વબાહ્યમંડલે દિવસ ૧૨ સુદૂર્ત્તના છે, અને દરેક સુદૂર્ત્ત સૂર્ય પ૩૦૫<sup>ટ્રે</sup> યેાજન ચાલે છે, માટે તેને ૧૨ વડે ગુણતાં પણ પ્રકાશક્ષેત્ર અથવા ઉદયઅસ્તનું અન્તર આવે. એ પ્રમાણે બન્ને રીતે ઉદયઅસ્તાન્તર પ્રાપ્ત થાય છે. વળી જે ઉદયઅસ્તનું અન્તર છે તેનું જ અર્ધ કરવાથી સર્વાભ્યન્તરમંડલે ૪૭૨૬૩રેટ્રે યેાજન દ્રસ્થી સૂર્ય ઉદય પામતા દેખાય છે, તેમજ એટલે દ્રસ્થી અસ્ત પામતા

| <b>૩૧૮</b> ક૧પ      |
|---------------------|
| × २                 |
| ચાેજન               |
| १०) हउहहउ० (हउहहउ   |
| ६३६९३०              |
| <u></u> ·, <u>·</u> |
| 000000              |
|                     |

પ૩૦૫ -- ૧૫ ×૧૨ ૧૨ ------દ઼૩૬૬૦ ૬૦) ૧૮૦ (૩ ચેાજન +૩ ૧૮૦

દેખાય છે, તેમજ એટલે દરથી અસ્ત પામતા દ્ર૩૬૬૩ ૦૦૦ યાેજન દેખાય છે, માટે એટલા દૃષ્ટિગાચર ગણાય, તેમજ સર્વબાહ્યમંડલે પણ એ રીતે ૬૩૬૬૩ યાેજનનું અર્ધ કરતાં ૩૧૮૩૧ર યાેજન દૃષ્ટિગાચરતા છે તે પાતપાતાના

## ક્ષેત્રના મધ્યભાગવર્તી મનુખ્યની અપેક્ષાએ એટલેા દષ્ટિગાેચર સૂર્ય જાણવાે. ॥ એક ચંદ્રનાે નક્ષત્રાદિ પરિવાર ॥

હવે એક ચંદ્રના પરિવાર કેટલા તે કહેવાય છે—એક ચંદ્રને ૨૮ નક્ષત્રા અને ૮૮ ગ્રહેા તથા આગળની ગાથામાં કહેવાશે તે પ્રમાણે ૬૬૯૭૫ કાડા કાેડી તારા, એટલાે પરિવાર હાેય છે. સ્પૂર્ગના પરિવાર ચંદ્રવત જૂદો કહ્યાં નથી, માટે જે ચંદ્રના પરિવાર તેજ સ્પૂર્ગના પણ પરિવાર ગણાય, એમ પૂવે<sup>6</sup> અન્તર્નદીઓની પરિવારનદીઓના અભાવસદ્ભાવની ચર્ચાને અંગે દર્શાલ્શું છે. વળી સ્પૂર્યથી ચંદ્ર મહર્દ્ધિક અને વિશેષ પુણ્યશાળી છે, માટે આકાશમાં દેખાતા સર્વ નક્ષત્ર ગ્રહ અને તારા તે ચંદ્રના પરિવાર છે. સ્પૂર્યના પરિવાર તરીકે ચંદ્રપરિવારથી જૂદા નક્ષત્ર ગ્રહ આદિ કંઇપણ નથી, ઇન્દ્ર પદવી બન્નેને છે, પણ પરિવાર અને મહર્દ્ધિકતામાં એ તફાવત છે. ૨૮ નક્ષત્રનાં નામ આ પ્રમાણે:— એક ચંદ્રના પરિવાર

| ૧ અભિજિત્                 | ૧૧ રાહિણી                 | ૨૧ ચિત્રા     |
|---------------------------|---------------------------|---------------|
| ર શ્રવણુ                  | ૧૨ મૃગશીર્ષ               | રર સ્વાતી     |
| ૩ ધનિષ્ઠા                 | ૧૩ આદ્રો                  | ર૩ વિશાળા     |
| ૪ શતભિષક                  | ૧૪ પુનર્વસુ               | ૨૪ અનુરાધા    |
| પ પ્ <b>ર્વાભા</b> દ્રપદા | ૧૫ પુષ્ય                  | રપ જયેશ       |
| ૬ ઉત્તરાભાદ્રપદા          | ૧૬ આ લ્લેષા               | ૨૬ મૂલ        |
| ७ રેવતી                   | ૧૭ મઘા                    | ૨૭ પૂર્વાષાઢા |
| ૮ અશ્વિની                 | ૧૮ પૂર્વાફાલ્ગુ <b>ની</b> | २८ ઉत्तरामाढा |
| ૯ ભરણી                    | ૧૯ ઉત્તરાફાલ્ગુની         |               |
| ૧૦ કૃત્તિકા               | २० ७.स्त                  |               |

તૈાકિક ગ્રંથામાં અશ્વિનીથી પહેલું બીજું આદિ નક્ષત્ર સંખ્યા ગણાય છે, અને અહિં જેનશાસ્ત્રોમાં અભિજિતથી પ્રારંભીને નક્ષત્રાના ક્રમ ગણાય છે તેનું કારણ કે યુગ-અવસર્પિણી આદિ માટા કાળભેદોના પ્રારંભ સમયે ચંદ્ર અભિજિત નક્ષત્રના યાગમાં જ હાય છે માટે. તથા નક્ષત્રાનાં પાતપાતાનાં નિયત ૮ મંડલા છે તે આઠમાં જ ૨૭ નક્ષત્રા નિયત સ્થાને ફર્યા કરે છે, પરન્તુ મંડલ બદલાતાં નથી. વળી તે નક્ષત્રમંડલા ચંદ્રના ૧-૩-૬-૭-૮-૧૦-૧૧-૧૫ એ આઠ મંડલામાં એકત્ર છે. તથા આકાશમાં દેખાતાં નક્ષત્રા તે નક્ષત્રદેવાનાં વિમાના છે, અને એ વિમાનામાં તે તે નામવાળા નક્ષત્ર-દેવા અધિપતિ તરીક છે, અને વિમાનમાં બીજા અનેક પ્રજા આદિ ભેદવાળા નક્ષત્રદેવાની વસતિ છે.

તથા વિકાલક અંગારક લાહિતાંગ શનિશ્વર આધુનિક પ્રાધુનિક કણ કણક તથા સામ મંગળ બુધ બૃહર પતિ ઇત્યાદિ ૮૮ ગ્રહ છે. એ પણ ગ્રહદેવાનાં વિમાના છે અને તે વિમાનામાં વિકાલક આદિ નામવાળા અધિપતિ ગ્રહદેવા રહે છે, અને તેમાં બીજા પ્રજા આદિ લેદવાળા પણ અનેક ગ્રહદેવા અને ગ્રહદેવીઓ પાતપાતાના પ્રાસાદામાં રહે છે, આકાશમાં જે ગ્રહા દેખાય છે તે વિમાના જ દેખાય છે. વળી ચંદ્રસૂર્યવત્ ગ્રહાનાં અનેક મંડલા નથી, તેમ નક્ષત્રવત્ નિયમિત મંડલા પણ નથી, પરન્તુ મેરૂની આસપાસ વલયાકારે અનિયમિતમંડલની પદ્ધતિએ ફરતા રહે છે, કાઇ વખત ફરતા ફરતા બહુ દ્વર જાય છે, અને કાઇ વખત નજીક આવી જાય છે. કાઈ વખત પાછા હઠીને પશ્ચાત્ ચાલથી પણ ચાલે છે, એ પ્રમાણે અનિયતગતિના કારણથી શાસ્ત્રમાં નિયમિત ગણત્રીના વિષયમાં આવતા નથી, કાેઈ રાહુ કેતુ મંગળ આદિ ગ્રહા કંઇક નિયતગતિવાળા હાેવાથી તેનું ગણિત લાેકમાં પ્રવર્ત છે. વળી અન્ય શાસ્ત્રોમાં એકજ ચંદ્ર અને એકજ સૂર્ય માનીને તેની પંચાંગ ગણુત્રી બંધબેસતી દર્શાવી છે અને જૈનદર્શનમાં બે ચંદ્ર બે સૂર્ય ગણીને પંચાંગગણુત્રી બંધબેસતી દર્શાવી છે, પરન્તુ લાેકસમુદાયમાં લાેકિક ગ્રંથ પ્રમાણે જ પંચાંગગણુત્રી પ્રવર્ત છે, ઇત્યાદિ ઘણુંવક્તવ્ય શ્રી ચંદ્રપ્રજ્ઞસિ –સૂર્ય પ્રજ્ઞસિ આદિ જૈનશાસ્ત્રાથી જાણુવા યાેગ્ય છે.

ઉપર પ્રમાણે એક ચંદ્રના ૨૮ નક્ષત્ર અને ૮૮ ગ્રહ હેાવાથી આ જંબ્દ્રીપમાં બે ચંદ્ર છે, માટે જંબ્દ્રીપમાં પક નક્ષત્ર અને પછક ગ્રહ છે એમ જાણવું.ા ૧૭૮ ા.

अवतरणः---હવે આ ગાથામાં એક ચંદ્રનાે તારાપરિવાર દર્શાવાય છે---

# छासट्ठिसहसणवसय—पणहत्तरि तार कोडिकोडीणं। सण्णंतरेणवुस्सेहंगुलमाणेण वा हुंति ॥ १७९ ॥ १०४६ार्थः—

छासट्टिसहस=छासऽ હुकार णवसय=नवसे। पणहत्तरि=पंऱ्यात्तर तार=तार। कोडिकोडीणं=કे।ડાકેાડી सन्नंतरेण वा=અथवा संज्ञान्तरे उस्सेहंगुलमाणेण=ઉत्सेधांગुલનાપ્રમાણવડે वा हुंति–અथवा હેાય છે.

### સંસ્કૃત અનુવાદ.

पद्षष्टिसहस्रनवशतपंचसप्ततिः तारककोटिकोटीनां । संज्ञान्तरेण वोत्सेघांगुलमानेन वा भवंति ॥ १७९ ॥

गાથાર્થઃ—છાસઠ હજાર નવસા પંચાેત્તર કાડાકાડી તારા એક ચંદ્રના પરિવાર છે. અહિં કાડાકાડિપદને કાઇ સંज્ञાન્તર માને છે, અથવા ઉત્સેધાં-ગુલના પ્રમાણથી એટલા તારા હેાય છે, એમ બે રીતે અભિપ્રાય છે. ii ૧૭૯ ii

विस्तरार्थ:—એક ક્રોડને ક્રોડે ગુણતાં કેાડાકાેડિ સંખ્યા કહેવાય, જેટલી કાેડાકાેડિ કહી હાેય તેટલી સંખ્યાને ક્રોડગુણી કરી પુન: ક્રોડગુણી કરવી. અહિં ૬૬૯૭૫ કેાડાકાંડિ કહી છે તેથી પહેલીવાર ક્રોડે ગુણતાં ૬૬૯૭૫૦૦૦૦૦૦૦ અને બીજી વાર ક્રોડે ગુણતાં ૬૬૯૭૫૦૦૦૦૦૦૦૦૦૦૦૦૦૦૦૦૦૦૦૦ સંખ્યા આવે તેટલા તારા એક ચંદ્રના પરિવાર છે, હવે અહિં શંકા એ ઉપસ્થિત થાય છે કે-જંબૂદ્રીપનું પ્રમાણ ૧ લાખ યાેજન છે, અને તેનું ક્ષેત્રફળ ૭૯૦૫૬૯૭૧૫૦ માજન તે અતિ અલ્પ છે, અને તારાઓની સંખ્યા ઘણી છે, તા એટલા તારા જંખૂદીપના આકાશમાં કેવી રીતે સમાય ? તેના ઉત્તર તરીકે ગ્રંથકારે ગાથામાં જ સમાધાન કર્યું કે—અહિં કાંડાકાંડિ એ શબ્દ કાંઇ અમુક સંખ્યાની સંજ્ઞાવાળા છે, એટલે કાંડાકાંડિ શબ્દથી પ્રસિદ્ધ સંખ્યા જે ક્રાંડથી ક્રોંડગુણી આવે છે તે અહિં ન લેતાં કાંઇક એવી અલ્પ સંખ્યા જ ગ્રહણ કરવી, જેમ લાકમાં ૨૦ ની સંખ્યાને પણ કાંડિ કહેવાય છે, તેમ અહિં પણ એવી જ કાંઇ અલ્પ સંખ્યાને કાંડિ કહીએ તા તેટલા તારા જંખૂદીપમાં સુખે સમાઇ રહે, અથવા બીજા આચાર્યા આ બાળતમાં એમ કહે છે કં—કાંડાંકાડિ સંખ્યા તા પ્રસિદ્ધ સંખ્યા જ [ ચૌદ શૂન્યવાળી ] લેવી, પરન્તુ તારાનાં વિમાનાનું માપ ઉત્સંધાંગુલથી જાણવું, પરન્તુ પુઢવિનગવેમાથે માળાદ બાદ પાઠા પ્રમાણે પ્રમાણાંગુલથી ન જાણવું, જેથી જંખૂદીપનું ક્ષેત્રફળ ૭૯૦પલ્લ્હ૧પ૦ યોજન છે તે પ્રમાણાંગુલથી ન જાણવું, જેથી જંખૂદીપનું ક્ષેત્રફળ ૭૯૦પલ્લ્હ૧પ૦ યોજન છે તે પ્રમાણાંગુલના હિસાબે છે, તેને ઉત્સેધાંગુલ પ્રમાણે [ ૪૦૦ વા ૧૬૦૦ ગુણ ] કરતાં જંગૂદીપનું આકાશ ઘણું મોટું ગણાય, અને તેટલા આકાશમાં પ્રસિદ્ધ કાંડાકારિ સંખ્યાવાળા દદલ્હપ કાંડા-કારિ તારાઓ સુખે સમાઇ શકે.

એ પ્રમાણે જંબૂઢીપના આકારામાં તારાએ। સમાઇ રહેવાના સંબંધમાં બે આચાર્યોના બે જાૂદા જાૂદા ∜અભિપ્રાય શાસ્ત્રમાં પ્રસિદ્ધ છે તે આ ગાથામાં પણ દર્શાવ્યા, ા

અહિં પ્રમાણાંગુલ શું અને ઉત્સંધાંગુલ શું ? તે બાબત શ્રી બૃડત્સંચડ-ણીમાં આવી ગઇ છે, માટે અહિં તે વર્ણવવાનું પ્રયોજન નથી, માત્ર એટલું જ સમજવા યોગ્ય છે કે-ઉત્સંધાંગુલથી પ્રમાણાંગુલ ૨૫ ગુણુ ૪૦૦ ગુણુ ૧૦૦૦

\* અહિં જંબદ્ધીપના (ક્ષેત્રકળ) પ્રમાણ જંટલુ જ આકાશ ગણીને તેમાં તાગએાનાં વિમાન સમાવવાની વાત જણાવી, પરન્તુ બીજ રીતે વિચાર્રએ તે જંબદ્ધીપના ક્ષેત્રકળ જંટલું જ આકાશ શા માટે ગણવું ? ૧૧૦ યાજન જેટલું જ્યોતિષ્પ્રતર ઉચું છે તે ઉચાઈ ગણીએ તેા પુનઃ ૧૧૦ ગુણ આકાશ એટલે લનકળ પ્રમાણ આકાશ પણ ગણવું હોય તેા ગણી શકાય તેમ છે, કારણ કે તારાઓ જ્યાતિષ્પ્રતરની ઉચાઈમાં પ્રારંભથી પર્યન્ત સુધી રહ્યા છે, અમ પણ શાસ્ત્રમાં માતેલું છે, જેવ્યા જ્યોતિષ્પ્રતરનું લનકળ ગણીને પુનઃ તારા-આનું પ્રમાણ ઉત્સંધાંગુલથી ગણીએ તેા પણ તારાઓના સમાવેશ માટે લખ્યું ક્ષેત્ર ગળી આવે તેમ છે. વળી બીજી વાત એ છે કે-જંબદ્વીપના કેટલાક તારાઓને લવખુસમુદ્રના આકાશમાં પણ રહેલા ગણીએ તા પણ શું હાનિ ! લવણસમુદ્રના ચંદ્રના તારાઓમાં એ તારાઓ બિશ્ર કેમ થાય ! એવા તર્કને પણ અવકાશ નથી, કારણ કે લવખુસમુદ્રના ચંદ્ર સમુદ્રમાં ધણે દૂર છે, અને ત્યાં ચાર ચંદ્રના પરિવાર માટે ક્ષેત્ર ધાયું છે. માટે આ સર્વવક્તવ્યસમાધેય તર્કવાદ**રપ છે,** તેથા સત્સનિર્ણુંય શ્રી સર્વત્રગમ્ય, ગુણ અને ૧૬૦૦ ગુણ એમ યથાસંભવ ઘણું માેટું છે. કાેઇ પદાર્થ માટે કાેઇ રીતે અને કાેઇ પદાર્થ માટે બીજી કાેઇ રીતે યથાવસ્થિત માપ લેવાય છે, માટે જ્યાં જેમ સંભવતું હાેય ત્યાં તેટલા ગુણ પ્રમાણાંગુલ ગણીને તે વસ્તુનું માન જાણવું યાેગ્ય છે ॥ ૧૭૯ ॥

अवनग्ण:—હવે કયા દ્વીપના સમુદ્રમાં કેટલા ગ્રહ નક્ષત્ર તારા હેાય ? તેનું કરણ કહેવાય છે—

# गहरिकतारगाणं, संखं ससिसंखसंगुणं काउं । इच्छिअदीवुद्हिम्मि अ, गहाइमाणं विआणेह ॥ १८० ॥

#### શબ્દાર્થ:---

| गहरिक्खतारगाणअ&नक्षत्र ताराओानी | इन्छिअ- <b>ઇ</b> ≈છેલ।   |
|---------------------------------|--------------------------|
| સંસ્વે-સંખ્યાન                  | કાવ૩ઽદિમિ−દ્વીપસમુદ્રમાં |
| मसिसंग्व–ચન્દ્રની સંખ્યા સાથે   | गहाइमाण-अહાદિનું પ્રમાણ  |
| संगुणं काउं– ગુણ્રાકાર કરીને    | विआणेह-ज्वेधे।           |

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### ग्रहऋक्षतारकाणां संग्व्यां शशिसंग्व्यासंगुणां क्रत्वा । इष्टद्वीपसमुद्रे च ग्रहादिमानं विजानीत ॥ १८० ॥

गाथार्थ:—ગ્રહનક્ષત્ર અને તારાએાની સંખ્યાને ચંદ્રની સંખ્યા સાથે ગુણાકારક**રી**ને ઇચ્છેલા દ્રીપ વા સંયુદ્રમાં ગ્રહાદિકનું સંખ્યાપ્રમાણ જાણે [જાણવું]ા ૧૮૦ા

વિમ્તમર્થ:—અહની સંખ્યા ૮૮, નક્ષત્રની સંખ્યા ૨૮, અને તારાઓની સંખ્યા ૬૬૯૭૫ કાંડાકાંડિ છે, તે પૂર્વગાથામાં એક ચંદ્રના પરિવારરૂપે કહેલી છે, માટે જે દ્વીપમાં વા સમુદ્રમાં જેટલા ચંદ્ર હાય તેટલા ચંદ્રની સાથે તે સંખ્યાને ગુણીએ તેં તે દ્વીપ વા સમુદ્રમાં સર્વ અહનક્ષત્ર તારાની સંખ્યા આવે. જેમકે—જંબદ્વીપમાં ર ચંદ્ર છે તા ૧૭૬ ચડ, પદ્દ નક્ષત્ર અને ૧૩૩૯૫૦ કાંડાકાંડી તારા જંબદ્વીપમાં છે, અને પુષ્કરાઈ દ્વીપમાં ૭૨ ચંદ્ર છે, તા [૮૮×૭૨=] ૬૩૩૬ ચડ, [ ૭૨×૨૮= ] ૨૦૧૬ નક્ષત્ર, અને [ ૭૨×૬૬૯૭૫= ] ૪૮૨૨૨૦૦ કાંડાકાંડી તારા અર્ધપુષ્કરદ્વીપમાં છે, એ પ્રમાણે ચાવત્ સ્વયંભૂરમણસમુદ્રસુધી ચડાદિબાણવાની એજ રીતિ છે ા ૧૮૦ ા અઢીદ્રીપમાં જ્યાતિષીઐાની સંખ્યા.

તથી અલ્પ તેથી અક્પ તેથી અદપ તેથી અ∉પ ઝાક્ષ અધિક તથી અધિક તેથી અધિક તેથી અધિક ગવિ <u>ક્</u>ર્વ યોજન અધિક w F <u>યક</u> યોજન ર ગાઉ ૧ ગાઉ ા ગાઉ ોલામત નિમાનનું ร้อ ょう 2095 1000 1000 1000 0025528 પુષ્કારાધ 310 310 ઢીપમાં કાસાંદર્ધિ १३३६५० २९७९०० ८०३७०० २८१२९५० 67 X  $\dot{\mathbf{x}}$ 3545 <u> 1995</u> 310 310 સમુદ્રમાં 5:0 310 ૧૦૫૬ 2 5 ધાનડી ખડમાં 31 21 31 31 310 310 સસુદ્રમાં 342 લેવણ × > 992 દ્વીપમાં Ϋ́ າຍີ່ ું જુ અંદ N  $\alpha'$ જ્યોતિષીનાં नीम. નશ્રત્ર 151 . برطر ي. م y. V

॥ अहीद्वीपमां ज्योतिषीओनी संख्या ॥

૩૬

**સ્**૮૧

अवतरण:—પૂર્વગાથામાં દ્વીપસમુદ્રોમાં ચહાદિકની સર્વસંખ્યા જાણવાને તે દ્વીપની ચંદ્રસંખ્યા સાથે ગુણાકાર કરવાનું કહ્યું, પરન્તુ કયા દ્વીપમાં વા સમુદ્રમાં કેટલા ચંદ્ર વા સૂર્ય છે ? તે જાણ્યા વિના ચહાદિસંખ્યા જાણી શકાય નર્ડિ, માટે આ ગાથામાં દ્વીપ વા સમુદ્રમાં ચંદ્રસંખ્યા જાણવાનું કરણ કહેવાય છે, તે આ પ્રમાણે—

# चउ चउ बारस वारस, लवणे तह धायइम्मि ससिसूरा । परओदहिदीवेसु अ, तिगुणा पुव्विछसंजुत्ता ॥ १८१ ॥

શખ્દાર્થ:---

| धायइमि–ધાલકીખંડમાં      | <b>૩</b> દ્દ દ્દીવેલુ–સમુદ્રોમાં અને દ્વીપામાં               |
|-------------------------|--------------------------------------------------------------|
| ससिस्रा–ચંદ્ર અને સૂર્ય | <b>તિगुणा−ત્રણ</b> ગુણા કરીને                                |
| पर [ परओ ]– त्यारपछीना  | <b>पु</b> व्विखसंजुत्ता- <b>પૂર્વના ચ</b> ંદ્રાहિ સહિત કરવા. |

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### चन्वारश्वत्वारो ढादश ढादश लवणे तथा धातकीखंडे शशिस्र्याः । परत उदधिद्वीपेषु च, त्रिगुणाः पूर्वसंयुक्ताः ॥ १८१ ॥

गाथाર્थઃ––ચાર ચંદ્ર ચાર સૂર્ય લવણુસમુદ્રમાં છે, બાર ચંદ્ર બાર સૂર્ય ધાવકીખંડમાં છે, ત્યારપછીના સમુદ્રામાં અને દ્વીપામાં ત્રિગુણા કરીને પૂર્વના સર્વ ચંદ્રસૂર્ય ઉમેરવા, [ જેથી આગળ આગળના દ્વીપસમુદ્રમાં ચંદ્રાદિકની સંખ્યા આવે છે. ] ા ૧૮૧ ા

विस्तगર્थ:--જંબદ્ધીપમાં ર ચંદ્ર અને ર સૂર્ય છે તે ૧૬૯ મી ગાથામાં કહેવાઇ ગયું છે, ત્યારબાદ લવણસમુદ્રમાં ૪ ચન્દ્ર ૪ સૂર્ય છે, ત્યારબાદ ધાત-કીઠીપમાં ૧૨ ચંદ્ર ૧૨ સૂર્ય છે, અને ત્યારપછીના સમુદ્રમાં અને દ્વીપમાં ચંદ્ર-સૂર્યની સંખ્યા જાણવી હાય તેથે તો તે માટે કરણ કહે છે--જે સમુદ્ર વા દ્વીપમાં ચંદ્રસૂર્ય જાણવા હાય તેથી પૂર્વના [પાછલા ] દ્વીપ વા સમુદ્રમાં ચંદ્રસૂર્યની જે સંખ્યા હાય તેને ત્રણગુણી કરીને તેથી પણ પહેલાંના દ્વીપસમુદ્રોમાં જેટલી ચંદ્રસૂર્ય સંખ્યા વ્યતીત થઇ હાય તે સર્વ આ ગુણાકારમાં ઉમેરવી, જેથી ઇચ્છેલા દ્વીપ વા સમુદ્રમાં ચંદ્રસૂર્યની સર્વસંખ્યા પ્રાપ્ત થાય, તે આ પ્રમાણે--

ધાતકીખંડમાં ૧૨ ચંદ્ર ૧૨ સૂર્ય જાણેલા છે અને તેથી આગળના કાલાદધિસમુદ્રમાં જાણવાના છે, તાે ધાતકીખંડના ૧૨ ચંદ્રસૂર્યને ૩ ગુણા કરતાં ૩૬ આવ્યા, તેમાં તે પહેલાંના વ્યતીત થયેલા લવણસસુદ્રના ૪ અને જંબૂદીપના ૨ મળી ૬ ચંદ્રસૂર્ય ઉમેરતાં કાલાદધિસમુદ્રમાં ૪૨ ચંદ્ર ૪૨ સૂર્ય પ્રાપ્ત થયા, પુનઃ એ ૪૨ ને ૩ ગુણા કરતાં ૧૨૬ થયા, તેમાં ધાતકીના ૧૨ લવણના ૪ અને જંબૂદીપના ૨ મળી ૧૮ ચંદ્રસૂર્ય ઉમેરતાં પુષ્કરદ્વીપમાં ૧૪૪ ચંદ્ર ૧૪૪ સૂર્ય આવ્યા, અને તેનું અર્ધ કરતાં અર્ધ પુષ્કરદીપમાં ૭૨ ચંદ્ર ૭૨ સૂર્ય પ્રાપ્ત થયા, એ પ્રમાણે ચંદ્રસૂર્યની સંખ્યા જાણવાનું 'કરણ કહ્યું ા૧૮૧ા

अवतग्णः---હવે એ ચંદ્રસૂર્યાદિ જ્યેાતિષીઓ મનુષ્યક્ષેત્રમાં કેવી રીતે રહેલા છે ? તથા કેટલે ફ્રરથી દ્રષ્ટિંગાચર ઘાય છે ? ઇત્યાદિ આ ગાધામાં કહેવાય છે---

# णरखित्तं जा समसोणिचारिणो सिग्धसिग्धतरगइणो । दिट्टिपहमिंति खित्ताणुमाणओ ते णराणेवं ॥ १८२ ॥

#### શબ્દાર્થ:--

| णरखित्तं⊶નરક્ષેત્ર, અઢીદ્વીપ |        | <b>દ્દિવદે−</b> ≮ષ્ટિપથ,  દ્રષ્ટિગાેચર |
|------------------------------|--------|----------------------------------------|
| जा∼-सुधी                     | Ì      | इंति-આવે છે, થાય છે                    |
| समसेणि समश्रे <b>ણि</b> એ    |        | षित्त अणुमाणआं-क्षेत्रने अनुसारे       |
| चारिणा                       |        | णराण~भनुष्ये।ने                        |
| सिग्धसिग्धतर-शीध शीधतर       | ,<br>I | હવં-આ પ્રમાણે                          |
| गइणो–ગતિવાળા, ચાલનારા        | 1      | •                                      |

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### नरक्षेत्रं यावत् समश्रेणिचारिणः शीघ्रशीघ्रतरगतयः । द्रष्टिपथं यन्ति क्षेत्रानुमानतस्ते नराणामेवं ॥ १८२ ॥

गाथाર્थः---તે ચંદ્રાદિ જ્યેાતિષીએા મનુપ્યક્ષેત્રસુધી સમશ્રેણ્ગિએ ચાલનારા છે,

૧ ચંદ્રસૂર્યની સ`ખ્યાજાણવાનું આ કરણ પુષ્કરદ્વીપ સુધી કે આગળના સર્વદ્વીપ સમુદ્રોને માટે છે ! તે સંબંધ વિચારવા બહુ દુષ્કર છે. કારણ કે અદાદીપતી બહાર ચંદ્ર સૂર્ય કેવી ગેતે રહ્યા છે ! તેના નિર્ણય જ્યાં સુધી ન થાય ત્યાં સુધી આ કરણ માટે પણ નિર્ણય થઇ શકે તેમ નથી, માટે આ સંબંધમાં વિસંવાદની ચર્ચા અન્યગ્ર ધાયી જાણવા યોગ્ય છે, પુષ્કરાર્ધદીપ સુધી તા આ કરણ અને ચદ્રસૂર્યની સમગ્રંણિમાટે કાઇ પણ પ્રકારના વિસંવાદ નથી. અને ક્રમશ: શીઘ્ર શીઘ્રતર [ અધિક અધિક ઝડપથી ] ગતિ કરનારા છે, તથા ક્ષેત્રને અનુસારે ( માેટા નાના ક્ષેત્ર પ્રમાણે ) મનુષ્યાને [ દ્વરથી વા નજીકથી ] દ્રષ્ટિગાેચર થાય છે, તે આ પ્રમાણે ાા ૧૮૨ ાા

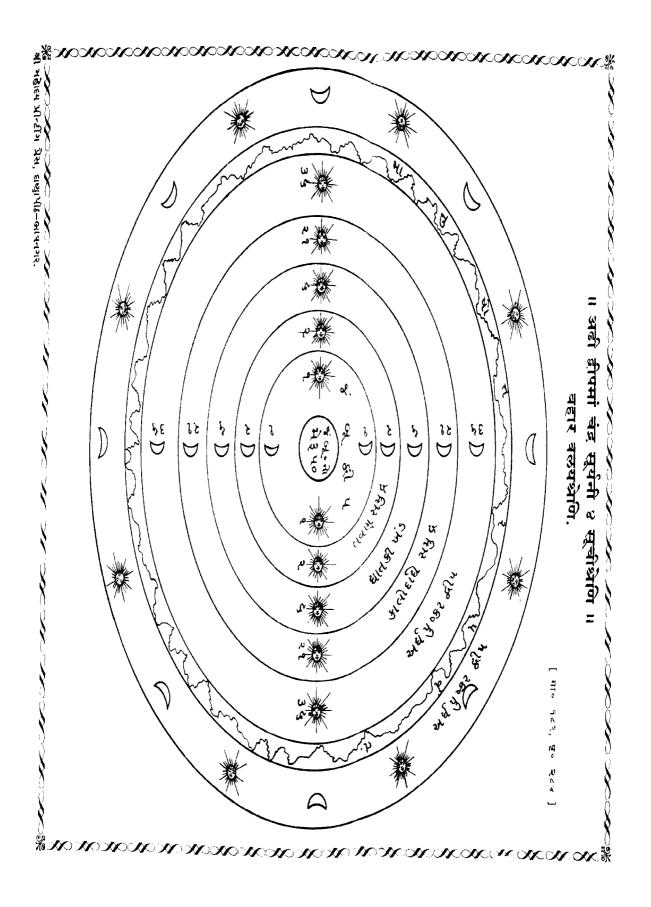
विस्तगર્थ:—પુષ્કરાર્ધદ્વીપસુધીના અઢીદ્વીપ અને બે સમુદ્ર જેટલા અથવા ૪૫ લાખ યોજન જેટલા મનુષ્યક્ષેત્રસુધીમાં એટલે સંપૂર્ણ મનુષ્યક્ષેત્રમાં જેટલા જ્યાતિષીઓ છે, તે સર્વે જંબૂદ્વીપના મેરૂથી બે બાજીએ બે સમશ્રેણિએ રહીને કરતા રહ્યા છે, અર્થાત મનુષ્યક્ષેત્રમાં સર્વમળીને ૧૩૨ ચંદ્ર તથા ૧૩૨ સૂર્થ છે, ત્યાં મેરૂની પૂર્વદિશામાં જ્યારે ૬૬ ચંદ્રની એક સમશ્રેણુ મેરૂને પ્રદક્ષિણ દેતી કરે ત્યારે બીજી ૬૬ ચંદ્રની સમશ્રેણુ એજ મેરૂની પશ્ચિમ દિશામાં પ્રદ-ક્ષિણા દેતી કરે, જેથી ૧૩૨ ચંદ્રની એક મોટી સીધી પંક્તિના બે વિભાગ, વચ્ચ મેરૂ આવવાથી થયેલા છે, એજ રીતે ૧૩૨ સૂર્થની પણ એક મોટી સમ-પ્રેણિવચ્ચ મેરૂ આવવાથી દર–૬૬ સૂર્યની બે શ્રેણિ ગણાય છે. શ્રેણિમાં રહેલા ચંદ્રસ્યેોમાંના કાઇએકપણ ચંદ્રસૂર્ય શ્રેણિથી ખસતા કે આઘા પાછા કાંધ પણ વખતે થતા નથી. એ રીતે મેરૂની આસપાસ બે શ્રેણિ ચંદ્રની અને બે શ્રેણિ સૂર્યની મળીને ચાર શ્રેણિઓ એજ મેરૂને પ્રદક્ષિણા દેતી કરે છે, પરન્તુ ધાતકીદ્રીપના બે મેરૂ અને પુષ્કરદ્વીપના બે મેરૂની આસપાસ જ્યોતિપીઓની પ્રદક્ષિણા નથી.

વળી નક્ષત્ર ગ્રહ અને તારાઓની સમશ્રેણિઓ પણ એ રીતે સરખા સરખા નામવાળાની જાણવી, જેમ કે ૬૬–૬૬ અભિજીત્ નક્ષત્રોની બે સમશ્રેણિ, ૬૬– ૬૬ શ્રવણ નક્ષત્રની બે શ્રેણિ ઇત્યાદિ રીતે અદુાવીસ નક્ષત્રાની દરેકની ૬૬–૬૬ ની બે સમશ્રેણિ છે, જેથી મેરૂની આસપાસ નક્ષત્રોની પદ શ્રેણિઓ છે, એજ રીતે દરેક નામવાળા ગ્રહની ૬૬–૬૬ ની બે શ્રેણિઓ હેાવાથી મેરૂની આસપાસ ગ્રહની ૧૭૬ શ્રેણિઓ છે, એ રીતે તારાની સમશ્રેણિઓ પણ યથાસંભવ પાતાની મેળે વિચારી લેવી. ॥ इति समश्रेणिचार: ॥

તથા ચંદ્ર સર્વથી મંદગતિવાળા છે, તેથી સૂર્ય અધિક ગતિવાળા છે, તેથી ગ્રહ નક્ષત્ર અને તારા અનુક્રમે અધિક <sup>?</sup>અધિક ગતિવાળા છે. ॥ इति सीघ्रसीघतर गति: ॥

તથા ૧૭૬ અને ૧૭૮ મી ગાથામાં ઉદ્દયઅસ્તનું અન્તર કહેવાયું છે, તે ઉદયઅસ્તના અન્તરથી અર્ધ દ્રષ્ટિગાેચરતા હાેય છે, ત્યાં જંબૂદ્ધીપમાં ક્ષેત્ર નાનું

<sup>ા</sup> અથવા સમબ્રેણિમાં રહીને મંડલાકારે કરવાનું હેાવાથી કક–કક સુર્યો પણ પૂર્વ પૂર્વથી ક્રમશઃ શીઘગતિવાળા છે, જેમાં દરેક ખેતી સમગતિ હેાય છે, એ રીતે ચંદ્રાદિ પણ જાણવા.



#### મનુષ્યક્ષેત્રમાં ચન્દ્રસૂર્યની વ્યવસ્થા.

હાેવાથી (૧ લાખ યાંજન માત્ર હાેવાથી ) પરિધિ પણ ૩૧૬૨૨૭ યાંજનથી અધિક તે ન્હાના છે, માટે પરિધિને અનુસારે પૂર્વે કહ્યા પ્રમાણે ૯૪૫૨૬ ફૅફે યાંજન ઉદયાસ્તનું અન્તર છે તા તેથી અર્ધ ૪૭૨૬૩ ફૅફે દ્રપ્ટિંગાચરતા પણ અલ્પ છે, દ્રપ્ટિંગાચરતા સર્વાભ્યન્તરમંડલે વર્તતા સૂર્યની છે, અને સર્વબાહ્ય મંડલે વર્તતા સૂર્યની ૧૭૮મી ગાથામાં કહ્યા પ્રમાણે તેથી અર્ધભાગની ૩૧૮૩૧ક્ યાંજનની છે, ત્યારબાદ લવણસમુદ્રાદિક્ષેત્રોમાં વધતા વધતા ક્ષેત્રપ્રમાણે મંડલ પરિધિને અનુસારે ઉદયઅસ્તાન્તર અને દ્રપ્ટિંગાચરતા પણ ઘણી અધિક અધિક વધતી જાય છે, તે યાવત્ પુષ્કરાર્ધદ્વીપના પર્યન્તમંડલની પરિધિ ઘણી માટી હાવાથી ત્યાંનું ઉદયઅસ્તાન્તર અને દ્રપ્ટિંગાચરતા પણ ઘણા ચાજન પ્રમાણે હાય છે તેથી ત્યાંના મનુષ્યાને સૂર્યોદય જંગ્દ્રીપના મનુષ્યાની અપેક્ષાએ ઘણે દ્રરથી દેખાય છે, તેમ સૂર્ય અસ્ત પામતા પણ ઘણે દ્વરથી દેખાય છે, હવે તે કેટલા યાંજન દ્વરથી દેખાય છે તે આ પ્રમાણે, અટલે આગળની ગાથામાં કહે-વાય છે તે પ્રમાણે જાણવા. ા ૧૮૨ ા

अवतग्ण:— પૂર્વ ગાથામાં કરેલી સ્વચના પ્રમાણે આ ગાથામાં પુષ્કરદ્વીપના મનુષ્યાે ચંદ્રસૂર્ય ને ઉદયઅસ્ત પામતા કેટલા ચાેજન ફરથી દેખે તે કહેવાય છે

### पणसयसत्तत्तीसा, चउतीससहस्स लख्कइगवीसा । पुरकरदीवड्डणरा, पुव्वेण ऽवरेण पिच्छंति ॥ १८३ ॥

શબ્દાર્થ:--

पुक्ल्यरदीवड्ढणरा–પુષ્કરદ્વીપાર્ધના મનુષ્યાે પુઘ્વેण-પૂર્વદિશામાં ઉદય પામતા अवरेण-પશ્चिમદિશામાં અસ્ત પામતા पिच्छंति–દેખે

षणमयमत्तत्तीमा-પાંચસાે સાડત્રીસ चउतीममहस्म--ધાત્રીસ હજાર ऌरकइगवीमा-એકવીસ લાખ

સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### पंचञतानि सप्तत्रिंशदधिकानि चतुस्त्रिंशच्छहस्राणि लक्षाण्येकविंशतिः । पुष्करद्वीपार्धनराः पूर्वम्यामपरस्यां प्रेक्षन्ते [ पञ्च्यन्ति ] ॥ १८३ ॥

गાથાર્થ:---અર્ધપુષ્કરદ્રીપના મનુષ્યે৷ પૂર્વદિશામાં ઉદય પામતા સૂર્યને એકવીસલાખ ચાત્રીસહુજાર પાંચસાે સાડત્રીસ યાેજન દૂરથી દેખે છે, તેમજ એટલેજ દૂરથી પશ્ચિમદિશામાં સૂર્યને અસ્ત પામતાે દેખે છે ॥ ૧૮૩ ॥

| विस्तरार्थ:—અર્ધ પુષ્કરદ્વીપને। પરિધિ ૪૫              | લાખ ચાેજન વ્યાસને અનુસારે          |
|-------------------------------------------------------|------------------------------------|
| ગણિતરીતિ પ્રમાણે ૧૪૨૩૦૨૪૯ [એકક્રોડ                    | બેંતાલીસલાખ ત્રીસહજાર અસા          |
| ઓગેણપચાસ] યેાજન છે, તેનું પ્વે`દેર્શાવ્યા પ્ર         | ામાછે ્રે [ત્રણુદશાંશ] વાપક્ષેત્ર– |
| પ્રકાશક્ષેત્ર ગણવાથી પ્રથમ દશ વડે ભા                  | પરિધિ                              |
| ગતાં ૧૪૨૩૦૨૪ <sup>૯</sup> , આવ્યા તેને ૩ વડે          | ૧૦)૧૪૨૩૦૨૪૯(૧૪૨૩૦૨૪ચેા૦            |
| ગુણતાં ૪૨૬૯૦૭૪ 🤌 આવ્યા, એટલું પ્ર-                    | 98230280                           |
| કાશક્ષેત્ર છે અધવા એટલું ઉદયઅસ્તનું                   | ૯ શેષ= ૯                           |
| અન્તર છે. જેથી એનુંજ અર્ધ કરતાં                       | 9823028-6                          |
| ર૧૩૪૫૩૭ સાંગે જેટલી દ્રષ્ટિંગાેચરતા                   | <u> </u>                           |
| -                                                     | ४२९६०७२-२७                         |
| આવી, અહિ ૩ાા ને છએ ગુણવાધી                            | +20-20                             |
| <b>૨૧ અને ૧૦ ને</b> છએ ગુણવાથી ૬૦ ં                   | ૨) ૪૨૬૯૦૭૪-૭ (પ્રકાશક્ષેત્ર        |
| આવે જેથી 👯 એ સરખા અંક ગણતાં                           | 8256098- 2938439                   |
| <b>*૨૧૩૪૫૩૭</b> ફેર્કુ ચાેજન <i>દ્વ</i> સ્થી પુષ્કરા- | ર) ૭ (૩૫ દષ્ટિગાચર                 |
| ર્ઘદીપના મનુધ્યા સૂર્યને ઉદય પામતા                    |                                    |
| દેખે અને એટલેજ દરધી સૂર્યાને અસ્ત પામતા               | हे. ॥ इति द्रष्टिगोचरता ॥          |
|                                                       | 2                                  |
| अवतरण:હવે મનુપ્યક્ષેત્રની બહારના ચંડ                  | રત્રવ તુ રપગ્ય દરાાયાય છે          |

## णरावित्तवर्हि ससिरवि—संखा करणंतरेहिं वा होई । तह तत्थ य जोइसिआ. अचलज्रपमाणसुविमाणा ॥ १८४ ॥ शल्हार्थः—

णरखित्तवहि--नरक्षेत्र अछार ससिरविमग्वा--त्यंद्र स्पूर्थनी संफ्या करणंतरेहि--धील કरણ वरे वा-अथवा, पણ तह तत्थ--तथा त्थांना

जोइसिआ∽જ્યાતિષીએ। अचल-સ્થિર अडपमाण-અર્ધા પ્રમાણના सुविमाणा-સુંદર વિમાનવાળા

\* જ'અદ્દીપવત્ પૃષ્કરાધ'દીપમાં સર્વાબ્યન્તરમ'ડલે વર્તતા અન્તિમ ( કકમા ) સર્યતી અપેક્ષાએ ઉત્કૃષ્ટ ઉદયવ્યસ્તાન્તર વ્યથવા દષ્ટિંગાચરતા હેામ શકે અને મર્વળાહ્યમંડલ વખતે અલ્પ અન્તર વા દષ્ટિંગાચરતા હાય. અને એ પ્રમાણે કકમા સર્યનું અભ્યન્તરમંડલ માનુધાત્તર પર્કતથી અથવા મનુષ્યક્ષેત્રના પર્યન્તમાગથી અંદરના ભાગમાં પદ્દ વોજન ખસતું નજીક હોય છે, અને તે સ્થાને સર્યમંડલના પર્યન્તમાગથી અંદરના ભાગમાં પદ્દ વેજી જે જેથી દ્વસ્વઅસ્તાન્તર અલ્પ અને તે સ્થાને સર્યમંડલના પર્યન્તમાગથી અંદરના ભાગમાં પદ્દ વેજી જે જેથી દ્વસ્વઅસ્તાન્તર અલ્પ અને તે સ્થાને સર્યમંડલના પરિધિ પદ્દાંક્ત પરિધિથી અલ્પ હોય છે, જેથી દ્વસ્વઅસ્તાન્તર અલ્પ અને દષ્ટિંગાચરતા પણ ૨૧૦૪૫૩૦ટ્ટું યોજનથી અલ્પ હોય, તે અહિ બાહ્યમડલની અપે ક્ષાએ ઉદયાસ્તનું અન્તર તથા દષ્ટિંગાચરતા ૨૬૭૪૫૩ટ્ટું કેવી રીતે પ્રાપ્ત થાય શ્લે શ્રી બહુબ્રુતગમ્ય.

#### સંસ્કૃત અનુવાદ

#### नरक्षेत्राद्वहिः शशिरविसंख्या करणान्तरेण वा भवति । तथा तत्र च ज्योतिष्का अचलार्धप्रमाणसुविमानाः ॥ १८४ ॥

गાથાર્થ:—મનુષ્યક્ષેત્રથી બહાર ચંદ્રસૂર્યની સંખ્યા પૂર્વે કહેલા ત્રિગુણુ-પૂર્વચુક્રત કરણુથી ચાય છે અથવા બીજા કરણવંડ પણુ ઘાય છે. તથા ત્યાં રહેલા જ્યાતિષીએા ગતિવાળા નથી પણુ અચલ સ્થિર છે, અર્ધ પ્રમાણવાળા છે, અને વિશેષ સુંદર વિમાનવાળા છે ા ૧૮૪ા

વિસ્તરાર્થ:—મનુષ્યક્ષેત્રસુધીના ચન્દ્રસૂર્યની સંખ્યાજાણવામાટે ૧૮૧ મી ગાધામાં ત્રિગુણપૂર્વશુક્રવનું કરણ કહેવાશું છે, તેજ કરણવડે મનુષ્યક્ષેત્રની અહારના ચન્દ્રસૂર્યની સંખ્યા જાણી શકાય છે, અધવા બીજા કાેઇ કરણવડે પણ સંખ્યાપ્રાપ્ત કરી શકાય છે--અહિંકહેવાનું તાત્પર્ય એ છે કે---મનુપ્ય-ક્ષેત્રની બહારના ચંદ્રસૂર્યોને મનુષ્યક્ષેત્રવત સમશ્રેણિવાળા માનીએ તા પૂર્વોક્ત કરણ પ્રમાણે જે સંખ્યા આવે તટલા જ ચંદ્રસૂર્ય હેાય છે, અને જો વલય શ્રેણિએ િપરિધિ સરખી ગાળાકાર શ્રેણિએ ં રહેલા માનીએ તા બીજા કરણથી ઉપજતી સંખયા જેટલા ચંદ્રસૂર્ય હાય છે. ત્યાં સમશ્રેણિના મતપ્રમાણે માનુ-પાત્તર પર્વતથી બહારના અર્ધા પુષ્કરદ્વીપમાં ∣૮ લાખ ચાેજનમાં ો ૭૨ ચંદ્ર અને ૭૨ સૂર્ય હાેવાથી ૩૬-૩૬ ની બપંક્તિ ચંદ્રની તથા ૩૬-૩૬ ની બે પંક્તિ સૂર્યાની તે આંદરના પુષ્કરાર્ધ સરખી જ હાય. અને જો વલયશ્રેણિ માનીએ તા માનુપાત્તર પર્વતથી ૫૦ હજાર ચાજન દૂર પહેલી વજ્યવંત્રિ છે, તેમાં ૭૨ ચંદ્ર અને ૭૨ સૂર્ય પરસ્પર આંતરિત | ચંદ્ર-સૂર્ય-ચંદ્ર-સૂર્ય-ચંદ્ર એ રીતે ] રહ્યા છે. ત્યારબાદ ૧ લાખ યાજન દૂર બીજી પંકિતમાં બે ચંદ્ર બે સૂર્ય અધિક મળીને ૭૪ ચંદ્ર ૭૪ સૂર્ય પરસ્પર અંતરિત રહ્યા છે, એ પ્રમાણે યાવત આઠમી પંક્તિમાં ૧૭૨ ચંદ્રસૂર્ય રહેલા છે. દરેક પંક્તિ લાખ લાખ યાજનને 9-988 અન્તરે આવેલી છે. માટે પુષ્કરાર્ધથી આગળના દરેક દ્રીપ વા . ૨-૧૪૮ સમુદ્ર જેટલા લાખ યાજનના હાય ત્યાં તેટલી પંકિતએ৷ હાેય. ૩–૧પર જેમકે—પુષ્કર પછીનાે વારૂણીવરદ્રીય ૬૪ લાખ ચાેજનના છે તાે ૪–૧૫૬ ્ત્યાં ૬૪ પંકિતએા વલયાકારે છે. એ પ્રમાણે બાહ્યપુષ્કરાર્ધમાં ૮ ય–૧૬૦ પંકિતએામાં સર્વમળીને ૧૨૬૪ ચંદ્રસૂર્ય સમુદ્દિત હેાવાથી ૬૩૨ ९-१९४ ચંદ્ર અને ૬૩૨ સૂર્થ છે. આ પ્રમાણે દરેક પંક્તિમાં આગળ આગળ '9~9そく એ ચંદ્ર એ સૂર્યના વધારા કરવા એજ બીજાં વલયપંક્તિને અનુ ૮–૧'૭૨ સારે જાણવું. અને એ રીતે મનુષ્યક્ષેત્રની બહારના ચંદ્રસૂર્યો માટે 9288 શાસ્ત્રમાં બે અભિપ્રાય મળવાથી કંઇ પણ નિર્ણય કહી શકાય નહિં.

તથા બહારના ચંદ્રસૂર્ય સ્થિર હેાવાથી જ્યાં રાત્રિ ત્યાં સદાકાળ રાત્રિ અને જ્યાં પ્રકાશ ત્યાં સદાકાળ પ્રકાશ જ હેાય છે. તથા મનુષ્યક્ષેત્રના જ્યાં તિષીએાનાં વિમાનથી બહારના ચંદ્રસૂર્યાદિનાં વિમાને અર્ધપ્રમાણનાં છે, જેથી ચંદ્રનું વિમાન એક યાજનના એકસઠીયા ૨૮ ભાગનું સૂર્યનું ૨૪ ભાગનું ગ્રહનું ૧ ગાઉનું નક્ષત્રનું ગા ગાઉનું અને તારાનું અઢીંસા ધનુર પ્રમાણનું છે, તથા મનુષ્યક્ષેત્રના જ્યાંતિષીઓ અર્ધ કવિઠ (કાંઠું) ફળ [અર્ધધનગોળના] આકારે છે, અને બહારના જ્યાંતિષીઓ પાકી ઇટ સરખા એટલે લંબચારસ આકારના છે. તેમજ અધિક સુંદર વિમાના છે-અહિં પાકી ઇટનું દ્રષ્ટાન્ત તે વિમાનની રક્ત કાંતિને સૂચવવા માટે છે. તથા પ્રકાશ-અન્તર ઇત્યાદિ અધિકવર્ણન અન્ય-ગ્રંથાથી જાણવા યાગ્ય છે ॥ इતિ बाह्यद्वीपसमुद्रगत ज्योંતિષ્ઠ સ્વરૂપ ॥

अवतरण:—આ જંબૂદ્ધીપના પ્રકરણમાં જંબુદ્ધીપ વૃત્તપ્રતર (ગાેળ થાળી સરખાે) છે, તેા તેના પરિધિ-ઘેરાવા કેટલાે ? તે આ ગાથામાં કહેવાય છે—

# इह परिहि तिलखासोलसहस सयदुन्नि पउणअडवीसा । धणुहडवीससयंग्रल-तेरससङ्घा समहिआ य ॥ १८५ ॥

રાબ્દાર્થ:---

इह-અહિં, જબૂઠીપને। परिहि-પરિધિ-ધેરાવે। तिल्क्स्वामोलसहस-ત્રણુલાખ સાલહજાર मयदुन्नि-અસે। पउणअडवीसा-પાેણીઅઠ્ઠાવીસ

धणुह--ધનુષ अडर्वासगय-એકસાઅઠ્ઠાવીસ अगुल्तेरमसड्ढा-સાડાતર અંગુલ समहिआय-અને કંઇક અધિક

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### 

गाથાર્થઃ—અહિં જંબૂદ્વીપનેા પરિધિ એટલે ઘરાવેા ત્રણલાખ સાલહજાર બસાે પાેણીઅઠ્ઠાવીસ યાેજન–એકસા અઠ્ઠાવીસ ધનુપ સાડાતેર અંગુલ અને તેથી પણ કંઇક અધિક છે. ા ૧૮૫ ા

विस्तरार्थः---જંબ્દ્રીપની જગતીની બહારથી જગતીને અડીને જે જંબ્દ્રી-પની પ્રદક્ષિણા કરીએ તે। ૩૧૬૨૨૭૫૫ ચાેજન, ૧૨૮ ધનુષ્ અને ૧૩૫ અંગુલ ઉપરાન્ત કંઇક અધિક, એટલું ચાલવું પડે. એ ગાેળ વસ્તુઓના પરિધિ–અથવા પરિઘ કંહેવાય છે. એ પરિધિનું પ્રમાણુ કઇ રીતે પ્રાપ્ત કરી શકાય ? તેનું કરણ તાે ૧૮૮મી ગાથામાં જ કહેવાશે, અને અહિં તાે કેવળ પરિધિનું પ્રમા-ણુજ દર્શાવ્યું. તથા અહિં '' કંઇક અધિક '' એમ કહ્યું તે ૧૩ાા અંગુલ ઉપ-રાન્ત યવ–યૂકા–લીખ આદિ પ્રમાણુ આવે છે માટે. તથા ૨૨૭ાાા યાજન કહ્યા તેમાંના ગાા યાજનના ૩ ગાઉ ગણીએ તાે યાજન સંપૂર્ણ રહે જેથી યા. ગા. ધ. અં. ૩૧૬૨૨૭–૩–૧૨૮–૧૩ાા એ અંકથી પણ જંબૂદ્ધીપના પરિધિ ગણાય ા૧૮પા

अवतरण:--- હवे આ ગાથામાં જંબૂદીપનું ગણિવપદ [ક્ષેત્રફળ] કહેવાય છે-

# सगसयणउआ कोडी, लखाछप्पन्न चउणवइ सहसा । सड्वसयं पउणदुकोस सड्डवासट्टिकर गणिअं ॥ १८६ ॥ शल्हार्थः—

मगमयणउआ–सातसे। नेवु चउणवइ–से।राखु सद्रसयं–દे।ઠसे।

पउणदुकोस–ेपाेेेे आઉ सङ्ख्यासट्टिकर–साऽीेेेे आउ गणिञं–अश्वितपट–क्षेत्र**इ**ળ

સંસ્કૃત અનુવાદ.

सप्तशतानि नवत्यधिकानि कोटयो रुक्षाणि पट्पंचाशचतुर्नवतिमहस्राणि । सार्धशतं पादोनद्विक्रोशं सार्धद्विपष्टिकरं गणितं ॥ १८६ ॥

गાથાર્થ:--- સાતસાનેવું ક્રોડ છપ્પનલાખ ચારાણુઢજાર દેાઢસા યાજન પાણુ-યોજન. ગા. હાથ. બે કાેશ અને સાડીબાસઠ હાથ [ ૭૯૦પ૬૯૪૧૫૦–૧ાા–૬૨ાા ] એટલું ગણિત-પદ છે. ા ૧૮૬ ા

विस्तरार्थः—જંબૂદ્ધીપની ભૂમિને કેાઇ પત્થરની લાદીઓથી મઢવા ઇચ્છે તે। ૧ ચેાજન લાંબા ૧ ચેાજન પંહેાળા એવા સમચારસ પત્થર ૭૯૦૫૬૯૪૧૫૦ જોઇએ, ઉપરાન્ત ૧ ચેાજન લાંબા અને ૧ ગાઉ \*પહેાળા એવા ૧ાા પત્થર

\* અહિ' જેમ યાેજનના કકડા સમચાેરસ ગહ્યા, તેમ ગાઉ અને અંગુલના કકડા સમચાેરસ કેમ નહિં ! એ તર્ક થાય તાે પણ એ ગણિતરીતિ પ્રમાણે તેમ ખતી શકતું નથી એટલુંજ સમજવું યાેગ્ય છે. એ ગણિતની સમજના કિલષ્ટ વર્ણુંતનું અહિં પ્રયાેજન નથી. ૩૭ જોઇએ, અને તે ઉપરાન્ત એક યોજન લાંબા અને એક અંગુલ પંહાેળા એવા કરાા પત્થર જોઇએ, તાે આખાે જંબૂઠીપ પત્થરથી મઢાઈ રહે. જેમ ૮ હાથ લાંબા અને ૮ હાથ પંહાેળા એક સમચારસ આરડામાં ૧ હાથ લાંબી અને ૧ હાથ પંહાેળી પત્થરની લાદીઓ જડવી હાેય તાે [૮×૮=] ૬૪ લાદીઓ જોઇએ તેમ આ જંબૂઠીપ જડવાને ઉપર કહેલા પત્થર જોઇએ, જેથી તાત્પર્થ એ છે કે જંબૂદ્ધીપની ભુમિના યાેજન યાેજન પ્રમાણ સમચારસ ખંડ કરીએ તાે હલ્બ કાંડ ઇત્યાદિ જંટલા થાય. આ ગણિતને ગણિતપદ-ક્ષેત્રફળ-અથવા પ્રતર કહેવાય છે. જે પદાર્થ ચારસ હાેય તેની લંબાઇ પંહાેળાઇના ગુણાકાર જેટલું જ ક્ષેત્રફળ આવે, પરન્તુ જે થાળી સરખા ગાેળ આકારવાળા પદાર્થ હાંય તેનું ક્ષેત્રફળ જાૂદી રીતે આવે છે, અને તે રીતિ પણ ૧૮૮ મી ગાથા-માંજ કહેવાશે. ા ૧૮૬ ા

### ॥ वृत्तपदार्थनुं गणित प्रकरण ॥

अवतग्णः—હવ વૃત્ત પદાર્થાના ૮ પ્રકારના માપનું ગણિત કેવી રીતે થાય ? તે કહેવાય છે:—

# वटपरिहिं च गाणिअं, आंतिमखंडाइ उसु जिअं च धणुं । बाहुं पयरं च घणं, गणेहिं एएहिं करणेहिं ॥ १८७ ॥

શખ્દાર્થ:---

वद्टपारहि-વૃત્ત પદાર્થના પરિધિને गणिअं-ગણિતપદને, ક્ષેત્રફળને अंतिमखंडाइ-છેકલા ખંડથી પ્રારંભીને उसु-ઇપુને, બાણને जिअं-જવાને, ગુણને, દારીને धળું-ધનુ:પૃષ્ઠને, ધનુપુને वाहुं-બાહુને, આહાને पयरं- अतरने, क्षेत्रइળने धणं-धनने गणंहिं- अधेु। एएहिं--आ [ આગળ કહેવાતા ] करणेहिं-- इरुख्वउ, रीतिवउे

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

वृत्तपरिधिं च गणितमन्तिमखंडादिपुं [ दीनामिषुं ] जीवां च धनुःष्रष्ठं । बाहां प्रतरं च घनं गणयतैभिः करणैः ॥ १८७ ॥

गાથાર્થ:---વૃત્તવસ્તુને પરિધિ, ગણિતપદ, છેલ્લા ખંડ વિગેરેના ઇષ્ટ્ર

મ્મથવા છેલ્લા ખંડથી ગણાતાે ઇષુ, જીવા, ધનુ:પૃષ્ઠ, બાહા, પ્રતર, અને ઘન એ આઠ માપને આ આગળ કહેવાતા કરણેાવડે [ગણિતરીતિએાવડે] ગણેા– ગણુવા. ાા ૧૮૭ ાા

विस्तरार्थ: — વૃત્તવસ્તુના ઘેરાવા તે પગિધ, અમુક માપના સમચારસ ખંડ તે गणितपद,\* છેલ્લાખંડ વિગેરેના અથવા છેલ્લાખંડથી મપાતા વિષ્કંભ તે ધ્રિષ્ઠ અથવા ધનુ:પૃષ્ઠના મધ્યથી જીવાના મધ્યભાગ મુધીના વિષ્કંભ તે इपु, અથવા બાણ, ખંડથી છેલ્લી લંબાઇ તે जीवा, ખંડ પર્યન્ત ઘેરાવા (ખંડિત ઘેરાવા) તે ઘનુ:પૃષ્ઠ, અથવા ધનુપ આકારવાળા ખંડના કામડીભાગ તે ધનુ:પૃષ્ઠ, ખંડની બે બાજીનાં પડખાં તે વાદ્ય, ખંડનું ક્ષેત્રફળ તે प्रतर, અથવા ચારસ પદાર્થની લંબાઇ પહાેળાઇના ગુણાકાર તે પ્રતર, તથા લંબાઇ પહાેળાઇ અને ઉંચાઇના ગુણાકાર તે વન. ા ૧૮૭ ા

अवतरणः—-પૃર્વગાથામાં કરેલી સ્ત્રચના પ્રમાણે હવે આ ગાથામાં પ્રથમ પરિધિ જાણવાની રીતિ અને ત્યારબાદ ગણિતપદ જાણવાની રીતિ દર્શાવાય છે—

# विस्कंभवग्गदहगुण–मूलं वट्टस्स परिरओ होइ । विस्कंभपायगुणिओ, परिरओ तस्स गणिअपयं ॥ १८८ ॥

શખ્દાર્થ:---

विक्खंभवग्ग-विष्કं लने। वर्भ दहगुण-દશગુણુ કરી मूलं-तेनुं वर्शभूળ કાઢतां वट्टस्स-षटत्त पदार्थने। परिरओ होइ-परिधि थाय છे. विक्स्वंभ-લિષ્કં ભના पायगुणिओ-ચાેશાભાગે ગુણેલાે परिरओ-પરિધિ तस्स-તે વૃત્ત પદાર્થનું गणिअपयं-ગણિતપદ થાય છે

સંસ્કૃત અનુવાદ.

विष्कंभवर्गदशगुणमूलं दत्तस्य परिस्यो भवति । विष्कंभपादगुणितः परिस्यस्तस्य गणितपदम् ॥ १८८ ॥

\* અહિં સંપૂર્ણ વૃત્તવસ્તુનાં પરિધિ અને ગણિતપદ હૈાય છે, અને એજ સંપૂર્ણ વસ્તુના દેશ ભાગનાં ઇષુ આદિ ૬ માપ હેાય છે, જેયી ગણિતપદ અને પ્રતર એ બેના પ્રાયઃ સરખા અર્થમાં વિસંવાદ ન જાણવા. गाथार्थः—વિષ્કંભના વર્ગને દશગુણુ કરી તેનું વર્ગમૂળ કાઢતાં વૃત્તવસ્તુને। પરિધિ આવે છે, અને એજ પરિધિ વિષ્કંભના પા ભાગે [ ચાથા ભાગે ] ગુણ્યાે છતાે તે વૃત્તવસ્તુનું ગણિતપદ થાય છે [ અર્થાત્ પરિધિને વિષ્કંભના ચાથા ભાગે ગુણતાં ગણિતપદ આવે ]ા ૧૮૮ ાા

विस्तरार्थ:—કેાઇપિણ વૃત્તપદાર્થ નેા જેટલેા વિષ્કંભ–વ્યાસ–વિસ્તાર હાય તેનેા પ્રથમ વર્ગ કરવા, એટલે તેને તેટલાએ ગુણવા [ જેમ ૪ નાે વર્ગ ૪×૪=૧૬ ], ત્યારબાદ પુન: ૧૦ વડે ગુણવા, અને જે જવાબ આવે તેનું વર્ગમૂળ કાઢવું, તેની રીતિ આ પ્રમાણે—

#### ॥ વર્ગ મૂળ કાઢવાની રીતિ ॥

વર્ગ મૂળ કાઢવા ચાેગ્ય અંકના છેલ્લા અંક ઉપર । આવું ચિન્હ કરવું ત્યાર-બાદ – આવું ચિન્હ કરવું, એ બે ચિન્હનાં ઉભીલીટી વિષમઅંક અને આડીલીટી સમઅંકને સૂચવનારી છે, અને ભાગાકારમાં પ્રથમ ભાગાકાર વિષમઅંક સુધીના [ । એ ચિન્હવાળી પ્રથમ લીટીના અંક સુધીના ] કરવાના હેાય છે, અને ઉતાર વાના અંક પણુ વિષમ ચિન્હ સુધીના જ ઉતારવા માટે એ ચિન્હાે ઉપયાગી છે.

ત્યારબાદ પહેલા વિષમચિન્હસુધીના અંક બાદ જઇ શકે એવા વર્ગવરે ભાગવા, અને જેના વર્ગવર્ડે બાદ જાય તે મૂળ અંકને ભાજકસ્થાને તથા ભાગા-કાર-જવાબના સ્થાને સ્થાપીને તેના વર્ગ ભાજયમાંથી બાદ કરી જવાબની રકમ પુન: ભાજયઅંકમાં ઉમેરવી, ત્યારબાદ ભાજય રકમ વિષમચિન્હસુધીની નીચે ઉતારી ભાજકરકમવર્ડે એવી રીતે ભાગાકાર કરવા કે ભાજકઅંક આગળ જે અંક ગાઠવાય તેજ અંકવર્ડે ભાજક સાથે ગાઠવાયલા તેજ અંક સહિતના ગુણા-કાર ભાજયમાંથી બાદ જાય, અને તે ગુણક રકમ પુન: જવાબસ્થાને સ્થાપવી, એ રીતે સંપૂર્ણ રકમનું વર્ગમૂળ કાઢી શકાય છે, તેનું ઉદાહરણ આ જંખ્-દીપની પરિષિદ્ધારા દર્શાવાય છે તે આ પ્રમાણે:---

૧૦૦૦૦૦ જંબુદ્ધીપના વ્યાસ <u>× ૧૦૦૦૦૦</u>, ,, ,, ૧૦૦૦૦૦૦૦૦૦ ચાજન. વિષ્કંભના વર્ગ આવ્યા. <u>× ૧૦</u> ૧૦૦૦૦૦૦૦૦૦૦ [સા અબજ] વર્ગમૂળ કાઢવા ચાગ્ય ભાજ્ય ૨કમ થઇ.

```
1-1-1-1-1
૧ લેેા ભાજક ૩ ) ૧ ૦૦૦૦૦૦૦૦૦૦૦ ( ૩ ચેાજન. ભાગાકાર
       +3 6
ર જો ભાજક ૬, ૧) ૧૦૦ ( ૧
                          આ છએ ચાેજનના અંકને એકત્ર ક્રસ્તાં
૩ જો ભાજક <del>૬૨,</del> ૬) ૩૯,૦૦ ( ૬
                              + 5 3045
૪ થેા ભાજક ૬૩૨, ૨) ૧૪૪,૦૦ ( ૨
            + २ १२९४४
પ માે ભાજક ૬૩૨૪, ૨) ૧૭૫૬,૦૦ ( ૨
             + २ १२९४८४
૬ ઠ્રો ભાજક
           ६३२४४, ७) ४८११६,०० ( ७
               + ૭ ૪૪૨૭૧૨૯
           કુરર કેપે શેષ ૪૮૪૪૭૧ શેષ યાજનના ગાઉ કરવા માટે
૭ માે ભાજક
* ઘુવભાજક
                        ં× ૪  િચાર ગાઉનેો ચેાજન માટે ]
            ૬૩૨૪૫૪) ૧૯૩७૮૮૪ ( ૩ ગાઉ
                      ૧૮૯७૩૬૨
                       ૪૦પરર શેષ ગાઉ
                       × ૨૦૦૦ િંબે હજાર ધનુષ્ને ૧ ગાઉ હેાવાથી ]
             ૬૩૨૪૫૪) ૮૧૦૪૪૦૦૦ ધનુ. (૧૨૮ ધનુ)
                     -૬૩૨૪૫૪
                      2006650
                     -१२९४५०८
                     પ૧૪૯૫૨૦
                     ૫૦૫૯૬૩૨
                        ૮૯૮૮૮ ધનુષ્ શેષ વધ્યા.
                          × ૪ [ ચાર હાથનાે ધનુષ્ હાેવાથી ]
             ૬૩૨૪૫૪ ) ૩૫૯૫૫૨ (૦ હાથ િલાગ ન ચાલવાથી ૦ આવી ]
                       000000
                       ૩૫૯૫૫૨ હાથ શેષ વધ્યા
                          x २४
             ૬૩૨૪૫૪) ૮૬૨૯૨૪૮ હાથ (૧૩૫
                       ૬૩૨૪૫૪
                       2308002
```

🔹 આગળ ગાઉ ધનૂષ અંગુલ આદિ કાઢવા માટે એજ ભાજક સર્વત્ર ઉપયોગી હેાવાથી

એ ધ્વભાજક છે, અને ઉપરના છએ અધ્વભાજક ગણાય.

१८૯७३६२ 786008 ૩૧૬૨૨৩ <u>ે લ્વવેવે અંગુલ</u> શેષ<sup>૧</sup> વધ્યા. ચેા. ગા. ધ. અંગલ

એ પ્રમાણે જંબૂઢીપનેા પરિધિ ૩૧૬૨૨૭−૩−૧૨૮–૧૩ાા પ્રાપ્ત થયેા.

હવે એજ પરિધિને વિષ્કંભના એટલે જંબૂદ્રીપના ૧ લાખ યાેજનના વાય-ચાેધા ભાગે એટલે ૨૫૦૦૦ વડે ગુણતાં જંબૂદ્રીપનું ગણિતપદ આવે તેનું અંકગણિત આ પ્રમાણે—

૧૨૮ ધનુ૦ ૩૧૬૨૨૭ ચાેજન ૩ ગાઉ × ૨૫૦૦૦ ૨૫૦૦૦ २५००० X =3२००००० धन० = હુંદુરુપુદુ પુરુષ થાજન ૯૬) ૩૩૭૫૦૦ (૩૫૧૫ ધનુષ ૧૩ા અંગલ x ૨૫૦૦૦ 330880 ૬૦ અંગુલ શેષ. ૩૩૭૫૦૦ અંગુલ ૭૫૦૦૦ ગાઉ 3200000 240 + ૩પ૧૫ ધનુ૦ +૧૬૦૧ ગાઉ <u>૪) ७६६०૧</u> (૧૯૧૫૦ યેાજન ૨૦૦૦) <u>૩૨૦૩૫૧૫</u> (૧૬૦૧ ગાઉ उर०२००० ७६९०० ૧૫૧૫ ધનુ૦ શેષ. <u>વે</u> ગાઉ રોષ. ૭૯૦૫૬૭૫૦૦૦ ચાેજન એ ગણિતમાં ૩૩૭૫૦૦ અંગુલના ધનુષ

અન્ગાણતમાં ૩૩૭૫૦૦ અંગુલના ચનુષ્ ૧૯૧૫૦ ૧૯૧૫૦ અને જે અનગાણતમાં ૩૩૭૫૦૦ અંગુલના ચનુષ્ કરવા માટે ૯૬ વડે ભાગ્યા, અને જે અનગ્યા તે ૩૨ લાખ ધનુષ્માં ઉમેરી ૨૦૦૦ ધનુષ્ને ૧ ગાઉ હાેવાથી તેને ૨૦૦૦ વડે ભાગ્યા, જવાબ ગાઉ આવ્યા તેને મૂળ ગાઉ ૭૫૦૦૦ માં ઉમેરી ૪ ગાઉના યાેજન પ્રમાણે ચારે ભાગતાં યોજન આવ્યા તે યાેજનને મૂળ યાેજનમાં ઉમેરતાં ૭૯૦ ઇત્યાદિ યાેજન આવ્યા, અને ભાગાકારમાં સર્વત્ર શેષ વધ્યા તે સર્વ અધિક ગણાય, જેથી એ અંકગ-

૧ એ વધેલા હારવાદ અંગુલના શેષને આઠ આઠ ગુણા કરી વારંવાર ધુવભાજક ક૩૨૪૫૪થી ભાગતાં અનુક્રમે યવ–જૂ–લાખ–વાલાગ્ર–રથરેષ્ણ–ત્રસરેષ્ણ ઇત્યાદિ ન્હાનાં ન્હાનાં પ્રમાણ પણ આવે છે. પરન્તુ અહિં મળગાથા ૧૮૫ મીને અનુસારે એટલુંજ ગણિત ઉપ-યોગી છે. તથા એ વધેલા શેષ પ્રમાણે ક'ઇક અધિકતા અંગુલ ઉપરાન્ત ગણાવ. તથા અહિં ક૩૨૪૫૪ એ ભાજકરાશિ અથવા છેદરાશિ કહેવાય તેનું અર્ધ કરતાં પણ યોજન જવાય આવે, અને સારબાદ વધેલા શેષને ગાઉ આદિકે ગુણી એજ છેદરાશિવડે ભાગતાં ગાઉ ધનુષ આદિ પ્રમાણ આવે. વર્ગમૂળમાં ભાજકથી અર્ધ જવાય અને જવાયથી અર્ધ ભાજકરાશિ હોય છે, યા. ગા.\* ધ. અં. ણિત પ્રમાણે સંપૂર્ણ ગણિતપદ ( ક્ષેત્રક્ળ ) ૭૯૦૫૬૯૪૧૫૦–૧–૧૫૧૫–૬૦ જેટલું આવ્યું.

એ પ્રમાણે આ ગણિતપદ રીતિ સમપ્રતરવૃત્ત પદાર્થની ગણાય, પરન્તુ વલયવૃત્ત ( ચૂડી સરખા ગાળ મંડલાકાર ) પદાર્થાનાં ગણિતપદ બીજી રીતે છે, તે રીતિ ગણિતના જ્ઞાતા પાસેથી સમજવી, અહિં તેના વિશેષ વિસ્તારનું પ્રયાેજન નથી. તેમજ વિષમવૃત્તપદાર્થનાં ગણિતપદ અને પરિધિ પણ જૂદી રીતે હાેય છે, આ રીતિ તા કેવળ સમવૃત્તની જ જાણવી. ॥ इति समवृत्तस्य परिधिकरणं, गणितपदकरणं च ॥ १८८ ॥

अवतरण:—હવે આ ગાથામાં ઇષુ અને જીવા જાણવાનું કરણ દર્શાવાય છે—

# ओगाहुउसू सुच्चिअ, गुणवीसगुणो कला उसू होइ । विउसुपिहुत्ते चउगुण–उसुगुणिए मूलमिह जीवा ॥ १८९ ॥

શબ્દાર્થ:—

| ઓમાદુ–અવગાહ, દ્રર જવું       |
|------------------------------|
| ૩મુ−ઇષુ, બાણુસ્થાનીય વિસ્તાર |
| मुच्चिअ− <b>નિશ્ચય એ</b> જ   |
| ગુળવીયગુળો–એાગાણીસગુણેા      |
| कलाउस–४७॥३५ ४५               |
| વિ૩નુ–ઇષુ રહિત કરેલી         |

<sup>पिहत्ते</sup>--વृत्तनी પહેાળાઇને चउगुण उम--ચારે ગુણેલા ઇધુવડે गुणिए--ગુણતાં [અને તેનું] मूलं-વર્ગ મૂલ કાઢતાં इह जीवा--અદિં છવા આવે.

#### સંસ્કૃત અનુવાદ

### अवगाह इपु स वैकोनविंशतिगुणाः कलेपु [ इपुकला ] भेवति । वीपु [ विगतेषु ] पृथुत्वे चतुर्गुणितेपुगुणिते मूलमत्र जीवा ।। १८९ ॥

ગાયાર્થ:—[ ધનુ:પૃષ્ઠના મધ્યભાગથી ] અવગાહીએ, જેટલા દ્રર જઇએ તેટલા જ નિશ્ચય इषુ કહેવાય. તથા એાગણીસગુણેા કરેલેા ઇષુ તે કલાઇષુ

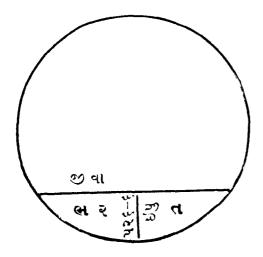
કાયવા માન્યુમાંના ૧૫૦૦ ધનુપુના ગાા ગાઉ ગળ્યુતાં ગાા ગાઉ, અને શૈય ૧૫ ધનુ૦ના કા હાથમાં કહ્ય ગ્યુહાના ૨૫ હાથ ઉમેરતાં કરા હાથ ૧૮૬ માં ગાથામાં કહ્યા પ્રમાણે આવે છે.

કહેવાય, તથા ઇષુરહિત વૃત્તવસ્તુની પહેાળાઇને ચારગુણા ઇષુવડે ગુણીને વર્ગમૂળ કાઢતાં જે આવે તે અહિં જીવા કહેવાય ાા ૧૮૯ ાા

विस्तरार्थ:--- વૃત્તપદાર્થનો જે એક છેલ્લા દેશભાગ ધનુષના આકાર સરખાે થાય છે, તેટલા દેશભાગને ખંડ કહેવાય, તે ખંડસ્થાને છેલ્લા ધનુષની કામઠી સરખા દેશ પરિધિ તે ધનુ: પૃષ્ઠ હેવાય, તે ધનુ: પૃષ્ઠના અતિમધ્યભાગથી તે ખંડના પર્ય ન્તભાગસુધીના બાણુ સરખા જે વિષ્કંભ એજ इषु કહેવાય. અહિં વિષ્કંભ અને ઇષુમાં એજ તફાવત છે કે---તે ખંડની જ પહાળાઇ તે વિષ્કંમ, અને ધનુ: પૃષ્ઠથી પ્રારંભીને તે ખંડની ઉત્કૃષ્ટ જીવા સુધીની પહાળાઇ તે इषु, ઇષુમાં ખંડની પહાળાઇ અન્તર્ગત છે, અને તે ઉપરાન્ત ધનુ: પૃષ્ઠસુધીની પહાળાઇ અધિક છે, અને વિષ્કંભમાંતા માત્ર ખંડની જ પહાળાઇ ગણાય, જેથી ઘણુ ક્ષેત્રામાં ઇષુથી વિષ્કંભ ન્હાના હાય છે, અને પર્ય-તવિભાગામાં ઇષુ અને વિષ્કંભ બે સરખા હાય છે.

તથા એજ ઇધુને ૧૯ ગુણા કરતાં જે આવે તે કલાઇધુ કહેવાય. અહિં કલાઇધુ કહેવાનું પ્રયોજન માત્ર ગણિતની સુગમતા માટે જ, નહિંતર અપૂર્ણાંક યાેજનાેનાં ગણિત વિકટ થઇ જાય છે, જેથી સર્વત્ર કળાઓ કરીને જ ગણિત કરવામાં આવે છે.

તથા વૃત્તપદાર્થના જે વિસ્તાર હૈાય તેમાંથી ઇષુ બાદ કરવા, ત્યારબાદ ઇષુને ચારે ગુણી જે આવે તેના વડે [ ઇષુ બાદ કરતાં આવેલી રકમ સાથે ] ગુણાકાર કરવા, જે આવે તેનું વર્ગમૂળ કાઢતાં તે ક્ષેત્રની जात्रा એટલે ધનુ્ની દાેરી સરખી ઉત્કૃષ્ટ લંબાઇ પ્રાપ્ત થાય છે, ત્યાં ભરતક્ષેત્રના દ્રષ્ટાન્તે અંકગણિત આ રીતે—



અહિં ભરતક્ષેત્રના ઇષુ પરદ ચાેજન દ કળા છે, [અને વિષ્કંભ પણ એજ છે. ] તેને ૧૯ ગુણા કરતાં પરદ-દ ×૧૯ ૯૯૯૪ કળામાં +દ ઉપરના કળા ઉમેરતાં ૧૦૦૦૦ [દશહજાર] કળાઇષુ. ×૪ ૪૦૦૦૦ ચત્રગ્રંથ ઇષ્

| ૧૦૦૦૦૦ જંબૃઢીપના વિષ્કંભ, યાેજન રૂપ છે તેની સર્વ કળાએા કરવાને<br>×૧૯ કળાના ૧ યાેજન હાેવાથી ૧૯ વડે ગુણતાં |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ૧૯૦૦૦૦૦ કળા, જંબૂદ્ધીપની પહેાળાઇ આવી તેમાંથી                                                             |
| ે ૧૦૦૦૦ કળા ઇષુનો આદ કરતાં                                                                               |
| ૧૮૯૦૦૦૦ કળા આવી. તેને                                                                                    |
| ૪૦૦૦૦ ચતુર્ગું છે ઇધુકળા વડે રાણતાં                                                                      |
| હેપદ્દ૦૦૦૦૦૦૦ સર્વ કળા આવી, તેનું વર્ગમૂળની રીતિપ્રમાણે વર્ગમૂળ                                          |
| કાઢતાં ૨૭૪૯૫૪ કળા આવી [ ૨૯૭૮૮૪ શેષ વધ્યા ] તેને ૧૯ વડે ભાગતાં                                            |
| ૧૯)૨૭૪૯૫૪(૧૪૪૭૧ ચેાજન =૧૪૪૭૧ <sup>૧</sup> ૯ ચેાજન, ભરતક્ષેત્રની                                          |
| ર૭૪૯૪૯ જીવા એટલે પર્ય ન્ત લંબાઇ આવી.                                                                     |
| પ શેષ એજ ઉત્કૃષ્ટ લંખાઇ છે.                                                                              |
|                                                                                                          |

એ <sup>ર</sup>પ્રમાણે શેષ સર્વ ક્ષેત્ર અને પર્વતાના ઇષુતથા જીવા પ્રાપ્ત કરવી. ા૧૮૯ ા

| વૃત્ત પદાર્થીનાં નામ.                  | વિષ્ક ભ | પરિધિ.                               |
|----------------------------------------|---------|--------------------------------------|
| પદ્મદ્રહતું મુખ્ય કમળ [૧૦ કુરૂદ્રહકમળ] | ૧ ચેા.  | ૩ફ ચેા.                              |
| પુંડરીક્દ્રહનું મુખ્ય કમળ              | " "     | <del>૩ૄ</del> ચેા.                   |
| મહાપદ્મદ્રહનું "                       | ર ચેા.  | ક્કું ચાે.                           |
| મહાપુંડરીકદ્રહનું ,,                   | ર ચેા   | ૬ર્કુ ચેા.                           |
| તિગિછીદ્રહનું ,,                       | ૪ ચેા.  | ૧૨૬ ચેા                              |
| કેસરિદ્રહનું ,,                        | ૪ ચેા.  | ૧૨૬ ચા.                              |
| ૧૭ ગંગાઢીપ                             | ૮ ચેા.  | રપુરુ ચેા.                           |
| ૧૭ સિંધુદ્રીપ                          | દ્ર આ   | રપર્ક યા.                            |
| ૧૭ ૨ક્તાદ્વીપ                          | ૮ ચેા.  | રપ <sup>ુ</sup> , યા.                |
| ૧७ ૨ક્તવતી હીપ                         | ૮ ચેા.  | ૨ <sup>.</sup> પ <sup>ુ</sup> ⊽ ચેા. |
| રાેહિતા–રાેહિતાંશાદીપ                  | ૧૬ ચેા. | <b>પ</b> વ્રું ચેા.                  |
| સુવર્ણુ ફૂલા ૨પ્યક્લાદ્રીપ             | ૧૬ ચેા. | પ૦ <sup>રુ</sup> ચા.                 |
| હરિકાન્તા–હરિસલિલાદ્રીપ                | ૩૨ યાે. | ૧૦૧ <sup>- ટ૯</sup> , યેા.           |

૧ અથવા બે નાની મોટી જીવાના બે વર્ગને બેગા કરી વર્ગમૂળ કાઢતાં પચુ બાહા આવે છે. એ બીજ રીતિ બૃ૦ ક્ષે৹ સ∘ વૃત્તિમાં કહી છે. ઢ૮

~~

| ·····                                         | ~~~~~~~~~                   | ~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~  |
|-----------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------------|
| નરકાન્તા–નારીકાન્તાદ્વીપ                      | ૩૨ ચેા.                     | ૧૦૧ <u>૩૯</u> યેા.                      |
| શીતા–શીતાેદાદ્રીપ                             | ૬૪ ચેા.                     | ૧૯૯૬મુક ચા.                             |
| ગંગા–સિંધુ-૨ક્તા–૨ક્તવતીકુંડ                  | ૬૦ ચેા.                     | ૧૮૯ <u>૨</u> ૭૯ ચેા.                    |
| રાહિતા–રાહિતાંશાકું ડ                         | ૧૨૦ ચેા.                    | ૩૭૯ રુપુક ચાે.                          |
| સુવર્ણ <b>કૂલા</b> −રૂ <sup>∿</sup> યકૂલાકુંડ | ૧૨૦ ચેા.                    | ૩૭૯ <u>૩૫૬</u> ચેા.                     |
| હરિકાન્તા−હરિસલિલાકુ ડ                        | ૨૪૦ ચેા.                    | <b>હપ૮</b> કૃક્ષ્ફર્દ્વ ચેા.            |
| નરકાન્તા−નારીકાન્તાકુ <sup>:</sup> ડ          | ૨૪૦ ચેા.                    | <b>૭૫૮</b> ૬૪૱કે ચાે.                   |
| શીતા-શીતાદાકુ ડ                               | ૪૮૦ ચેા.                    | ૧૫૧૭ <sup>૨૭૧</sup> ૪ ચેા.              |
| ૧૨ અન્તર્નદીએાના કુંડ                         | ૧૨૦ ચેા.                    | ૩૭૯ઙુપ્⊱ ચેા.                           |
| ૬૪ મહાવિદેહનદીએાના કુંડ                       | ૬૦ ચેા.                     | ૧૮૯૩૭૬ ચેા.                             |
| મેરૂપર્વતનું મૂળ                              | ૧૦૦૯૦ <u>૧ ૨</u>            | ૩૧૯૧૦ <sub>૧૧</sub> ચેા.                |
| મેરૂપર્વતના કંદ ( સમભૂ૦ )                     | ૧૦૦૦૦ ચેા.                  | <b>૩૧૬૨૨</b> ૪૬૧૧૬ ચેા.                 |
| ન ંદનવનમાં બાહ્યમેરૂ                          | ૯૯ પ૪ <sub>૨</sub> ૧        | ૩૧૪૭૯ સાધિક                             |
| ,, અભ્યન્તરમેરૂ                               | ૮૯૫૪ <sub>૨૧</sub>          | ૨૮૩૧૬ <sub>૨</sub> સાધિક                |
| સાૈમનસવનમાં બાહ્યમેરૂ                         | ૪૨७૨ <sub>૨</sub> ૬         | ૧૩૫૧૧ <sub>૧</sub> ૧ <sub>૨</sub> સાધિક |
| ,, અભ્યન્તરમેરૂ                               | <b>૩</b> ૨૭૨ <sub>૧</sub> વ | ૧૦૩૪૯ <sub>૬</sub> રુ સાધિક             |
| પંડકવને મેરૂ                                  | ૧૦૦૦ ચેા.                   | ૩૧૬૨ <sup>૬૭૫</sup> ૬ યેા               |
| <b>મેર્ની</b> ચૂલિકાનું મૃળ                   | ૧૨ ચેા.                     | ૩૭ <u>૭</u> ૬ ચેા.                      |
| <b>૧૬૬</b> વર્ષધરાદિકનાં કૂટ મૂળ              | ૫૦૦ ચેા.                    | ૧૫૮૧ <sup>૩૪,૩૯</sup> , ચેા.            |
| ૩ સહસાંકકૂટ મૂળ                               | ૧૦૦૦ ચેા.                   | ૩૧૬૨ <u>૬૬</u> ૨૬ ચેા.                  |
| ૩૦૬ વૈતાઢ્યકૂટ મૂળ                            | કા ચાે.                     | ચાે. ૧૯−૩ <sub>૧<sup>૬</sup>૨</sub> ગાઉ |
| ૩૪ ઋષભકૂટ મૂળ                                 | ૧૨ ચેા                      | ૩૭૬ુંકે ચા                              |
| ૧૬ વૃક્ષકૂટ મૂળ                               | ૧૨ ચેા.                     | ૩૭ <sup>હુ</sup> રેો.                   |
| ४ વૃત્તવૈતાઢ્ય મૂળ                            | ૧૦૦૦ ચેા.                   | <b>૩૧</b> ૬૨ <del>ૄઙૢૣઙ</del> ૢ ચેા.    |
| ૨૦૦ કંચનગિરિ મૂળ                              | ૧૦૦ ચેા.                    | ૩૧૬ <u>ફ</u> ૈકુર્ડુ ચેા.               |
| ૪ <sup>ઋ</sup> યમલગિરિ મૂળ                    | ૧૦૦૦ ચેા.                   | ૩૧૬૨ <sup>૧૭૫૬</sup> ચેા.               |

\*અહિ વૃત્તપદાર્ધાના પરિધિના ગણિતપ્રસંગે એ કેટલાક વૃત્તપદાર્ધાના પરિધિ સ્પષ્ટ દર્શાવ્યા, પરન્તુ એ સિવાય બીજા ઘણા વૃત્તપદાર્ધો છે, તે સર્વ લખતાં બહુ વિસ્તાર થવાના કારણથી અહિ એટલાજ પદાર્ધો જ બદ્ધીપનાજ કહ્યા છે. અને ચ.લુ પ્રકરણ પણ જ બદ્ધીપનું જ છે. ક્ષેત્રસમ સવૃત્તિમાં ઉપર દર્શાવેલા પદાર્થમાંના કેટલાક પદાર્થ દર્શાવ્યા છે. अवतरणः---હવે આ ગાથામાં ધનુ:પૃષ્ઠ અને બાહા જાણવાનું કરણ કહે છે---

उसुवग्गि छगुणि जीवावग्गजुए मूल होइ धणुपिट्ठं । धणुदुगविसेससेसं, दालिअं बाहादुगं होइ ॥ १९० ॥

શખ્દાર્થ:---

उमुवग्गि-ઇ ધુના વર્ગને ધणुदुग-બે ધનુ: પૃષ્ઠના છ गणि-છ ગુણેા કરી विसेस-લિશ્લેષ કચે जीवावग्गजुए-જીવાના વર્ગ ચુક્રત કરતાં सेसं-શેષ રહે તેનું मूल-તેનું વર્ગ મૂલ કાઢતાં दलिअं--અર્ધ કર્યાથી ધणुषिट्टं-ધનુ: પૃષ્ઠ થાય बाहादुगं-બે બાહા આવે

સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### इपुवर्गे पड्गुणे जीवावर्गयुते मूलं भवति धनुः पृष्ठम् । धनुईिकविश्ल्लेपशेषं दलितं बाहाद्विकं भवति ॥ १९० ॥

વર્ગમૂળ કાઢીએ તાં ધનુ:પૃષ્ઠ આવે, અને બે [નાના માટા] ધનુ:પૃષ્ઠના વિશ્લેષ ( બાદબાકી ) કરતાં જે શેષ રહે તેનું અર્ધ કરીએ તેટલું બે બાહાનું [ જૂદું જૂદું ] પ્રમાણુ આવે ાા ૧૯૦ ાા

|               |                         | ચેા.           | ક.                 |
|---------------|-------------------------|----------------|--------------------|
| १००००         | ભરતની ઇષુકળા            | ૧૪૪૭૧–         | પ ભરત જીવા યેાજન   |
| ×१००००        | ,, ,,                   | ×٩૯            |                    |
| 90000000      | ,, ,,<br>ભરતઇષુવર્ગ કળા | २७४९४६         |                    |
| × Ę           |                         | + <b>`</b> \   |                    |
|               | ષડ્ગુણ ભરતઇષુમાં        | રહ૪૯૫૪         | ભરત જીવા કળા       |
| +9480000000   | જીવાવર્ગકલા ઉમેરતાં     |                | ભરત જીવા કળા       |
| 9520000000    | કળાનું વર્ગમૂળ          | <u> </u>       | વર્ગ કળા વર્ગ મૂળ- |
|               | કરતાં                   | +260228        | વખત રહેલા શેષ      |
| ર૬ર૧૫૧ શેષ વધ | ચા, પપર૦૮૬ ભાજક         | ७५६०००००००     | છવા વર્ગકળા        |
| રાશિ આવ્યા, અ | ાને જવાય ૨૭૬૦૪૩         | કળા, તેને ૧૯ વ | ડે ભાગતાં ૧૪૫૨૮    |
| ચાેજન ૧૧ કળા  | એ ભરતક્ષેત્રનું ધનુ: પ્ | ાષ્ઠ જાણવું.   |                    |

હવે બાહાનું અંકગણિત આ પ્રમાણે --- અહિંસંપૂર્ણ ભરતક્ષેત્ર એક ગણતાં

ધનુ:પૃષ્ઠ પણુ એક હાેય, અને તેથી બાહા હાેય નહિં, પરન્તુ વચ્ચે આવેલા વૈતાઢ્યથી ભરતના દક્ષિણભરત અને ઉત્તરભરત એવા બે વિભાગ પૂર્વે ૮૧ મી ગાથામાં કદ્યા છે તે રીતે ઉત્તરભરતની બે બાહા હાેઇ શકે છે, પરન્તુ દક્ષિણભરતની નહિં. જેથી ઉત્તરભરતની બાહાનું ગાથામાં કદ્યા પ્રમાણે અંકગણિત આ પ્રમાણે—

> ચા. ક. ૧૪૫૨૮–૧૧ [ ઉત્તરભરતનું ] માેટું ધનુ:પૃષ્ઠ તેમાંથી ૧૦૭૪૩–૧૫ [ દક્ષિણભરતનું ] નાનું ધનુ:પૃષ્ઠ આદ કરતાં ૩૭૮૪–૧૫ શેષ રહ્યા તેનું અર્ધ કરતાં × ૦ાા

<u>૧૮૯૨–</u>ા [ અઢારસાે બાણુ યાેજન સાડાસાત કળા ] એ ઉત્તર ભરતની એક બાજીની બાહા અને એટલા જ પ્રમાણવાળી બીજી બાજીની બાહા ભાણુવી. પરન્તુ એ બે બાહા ભરતક્ષેત્રની છે એમ ન કહેવાય, ઉત્તરભરતની જ કહેવાય. ાા ૧૯૦ ાા

अवतरणः---હવે આ ગાથામાં પ્રતર બાણવાનું કરણ દર્શાવાય છે તે આ પ્રમાણે-

# अंतिमखंडस्तिषुणा, जीवं संग्रणिअ चउहिं भइऊणं । लिद्धम्मि वग्गिए दस-ग्रुणम्मि मूलं हवइ पयरो ॥ १९१ ॥

શખદાર્થ:---

| અંતિમखંडस्स−છેલ્લાખંડના   | लद्दमिवग्गिए-जे सम्ध-प्राप्त थाय |
|---------------------------|----------------------------------|
| इषुणा–ઇषुवડे              | તેનેા વર્ગ કર્યે છત [કરીને ]     |
| जीबं सगुणिअ-જીવાને ગુણીને | दसगुणंमि-तेने દશે ગુણીને         |
| चउहिं मइऊणं–ચારવડે ભાગીને | મૃત્રં–વર્ગ મૃળ કાઢતાં           |
|                           | हवइ पयरा-प्रतर थाय               |

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### अंतिमखंडस्येषुणा जीवां संगुणयित्वा चतुर्भिर्भक्तवा लब्धे वर्गिते द्रागुणिते मूलं भवति प्रतरः ॥ १९१ ॥

गायार्थ:-----છેલ્લા ખંડના ઇષુવડે જીવાને ગુણીને ચારે ભાગીને જે જવાબ આવે તેના વર્ગ કરી દશગુણ કરી તેનું વર્ગમૂળ કાઢતાં प्रतर પ્રાપ્ત થાય ા ૧૯૧ ા विस्तरार्थ:---આ પ્રતરનું ગણિત કેવળ ધનુષ્ આકારવાળાજ કાેઇપણ ખંડને માટે છે, પરન્તુ સર્વક્ષેત્ર વા પર્વતાને માટે નથી. જંબૂદીપરૂપી વૃત્તપદા-ર્થમાં તેવા ધનુષ્ આકારવાળા ભરત અને ઐરવત એ બે ક્ષેત્ર છે, અને તેમાં પણ બે બે વિભાગની વિવક્ષા કરીએ તેા વર્ષધરપર્વત તરફનું અર્ધક્ષેત્ર પ્રાય:

લંખચતુરસ આકારવાળું થાય છે, જેથી કેવળસસુદ્ર પાસેના દક્ષિણભરત તથા ઉત્તરઐરવત ક્ષેત્રનુંજ પ્રતર એ કહેલા કરણથી પ્રાપ્ત થાય, અને શેષ સર્વ વિભાગાનું પ્રતર જાદું જાદું કરવું હાેય તાે લંબચારસના ક્ષેત્રફળની \*રીતિએ પ્રાપ્ત થાય, અને પર્યન્તભાગથી ત્યાં સુધીના સર્વક્ષેત્રનું કરવું હાેય તાે આ કહેલા કરણથીજ પ્રાપ્ત થાય. ધારા કે-હરિવર્ષક્ષેત્રનું પ્રતર જાણવું હાય તા હરિવર્ષક્ષેત્ર લંખચારસ હાેવાથી ૧૯૨ મી ગાથામાં કહેવાલી રીતેજ ક્ષેત્રકળ આવે છે, પરન્તુ હરિવર્ષ ક્ષેત્રસુધીના [ ભરતથી હરિવર્ષ સુધીના ] ધનુષાકાર ક્ષેત્રનું ક્ષેત્રફળ જાણવું હાેય તાે ગાથામાં કહેલી રીતિ પ્રમાણેજ પ્રાપ્ત થાય, અને તેમાં ભરત-હિમવંતપર્વત-હિમવંતક્ષેત્ર-મહાહિમવંતપર્વત અને હરિવર્ષક્ષેત્ર એટલા સર્વ વિભાગના ક્ષેત્રનું ક્ષેત્રકળ અંતર્ગત આવી જાય છે. એ પ્રમાણે હાેવાથી આ ગાથાનુ ગણિત વૃત્તપદાર્થમાંના કાઇ પણ વિભાગ ધનુષાકારે હાેય તેને માટે જ છે, પરન્તુ ગમે તે એકેક વિભાગ માટે નથી, હવે અહિંદક્ષિણભરતાર્ધનેજ ધનુષાકાર ગણીને તેનું પ્રતર એટલે ક્ષેત્રફળ પ્રાપ્ત કરવું હાેય તાે તેનું અંકગણિત આ પ્રમાણે---આ ગણિતમાં ચારે ભા-યાે. ૨૩૮–૩ દક્ષિણભરતના ઇષુયાેજન ગતાં ૧ પ્રતિદળા**ની પ**ણ <u>× ૧૯</u> [ કળાઓ કરવા માટે ગુણતાં ] પ્રતિકળા આવી છે, તેને ૪પરર કળામાં અલ્પગણી ગણિતમાં + ૩ ઉપરની કળા ઉમેગ્તાં ન લેવી. વળી દક્ષિણ જપરપ દ. ભ. ની ઇષકળાને ભરતની જીવાકળા સા-×૧૮૫૨૨૫ દ. ભ. નો જીવાકળાએ ગુણતાં ધિક ૧૮૫૨૨૪ છે, તેને ૪) ૮૩૮૧૪૩૧૨૫ પ્રતિકળાને ચારે ભાગતાં વ્યવહારથી અહિં સં-૨૦૯૫૩૫૭૮૧-૧ કળાના વર્ગ કરવાને પૃર્ણ ૧૮૫૨૨૫ ગણી × ૨૦૯૫૩૫૭૮૧ છે. અને ઇષકળાને વગિત ૪૩૯૦૫૨૪૩૫૧૯૨૭૯૯૬૧ કળાને જીવાકળાએ ગુણતાં x 90 કળાન આવે પણ પ્રતિ દશગુણ ૪૩૯૦૫૨૪૩૫૧૯૨૭૯૯૬૧૦ કરતાં કળા જ આવે એ ગણિ-પ્રતિકળાનું વર્ગમૂળ કરતાં શેષ રાશિ ૩૪૭૫૧૭૮૪૯, તરીતિ છે, કારણ બે ભાજકરાશિ ૧૩૨૫૨૨૦૬૩૮, અને જવાબનાે અંક જાૂદા જાૂદા પદાર્થોના ૬૬૨૬૧૦૩૧૯ પ્રતિકળા આવી, તેને ૧૯ વડે ભાગતાં યેાજનાેની કળાઓને ૩૪૮७૪૨૨૭ કળા-૬ પ્રતિકળા આવી; અને પુન: ૧૯ પરસ્પર ગુણતાં કળાને બદલે પ્પ્રતિકળા આવે. વડે ભાગતાં ૧૮૩૫૪૮૫ ચાેજન-૧૨ કળા-૬ પ્રતિકળા

\* એ જીવાવર્ગના સર્વાળાના અર્ધનું વર્ગમૂળ કરી વિષ્કંભ સાથે ગુણતાં પ્રતર આવે, એ ગાથા ૧૯૨ માં કહેવાશે.

૧ અહિં સ'ક્ષેપમાં એટલુંજ સમજવું કે બન્તે સ્થાતે યાેજના ૧૯ ગુણા થયેલા હાેવાથીજ બે ભિન્નપદાર્થીની કળાના ગુણાકાર પ્રતિકળાજ આવે. આવી, એજ દક્ષિણુભરતનું પ્રતરજાણુવું અહિંદક્ષિણુભરતનું પ્રતર એટલે સમ-ચારસ યાજન એટલા છે, અથવા દક્ષિણુભરતનું ગણિતપદ એટલું છે. ા ૧૯૧ ા

अवतरणः—પૂર્વગાથામાં વૃત્તપદાર્થના ધનુષાકારવાળા છેલ્લા ખંડનું પ્રતર જાણવાની રીતિદર્શાવીને હવે આ ગાથામાં વૃત્તપદાર્થની અંદર લંબચારસખંડ આવ્યા હેાય તેા તેનું પ્રતર કેવી રીતે કાઢવું તે કહેવાય છે, એટલે અહિં વૈતાઢ્યાદિલંબચારસપર્વતા અને ક્ષેત્રાનું પ્રતર જાણવાની રીતિ કહેવાય છે—

# जीवावग्गाण दुगे, मिलिए दलिए अ होइ जं मूलम् । वेयड्ढाईण तयं सपिहुत्तगुणं भवे पयरो ॥ १९२ ॥

#### શખ્દાર્થ':---

जीवावग्गाण-જીવાના વર્ગને દુगे-બે मिलिए--મેળવ્યે છતે, મેળવતાં दलिए-દળતાં, અર્ધ કરતાં તેનું ज मूलं-જે વર્ગમૂળ આવે वेयड्ढू आईण-वैताट्य आहिना तयं-तेने सपिहुत्तगुणं-स्व'पृथुत्व साथे शुखुतां भवे--थाय पयरो--प्रतर

#### સંસ્કૃત અનુવાદ

#### जीवावर्गयोर्द्विके मिलिते दलिते च भवति यन्मूलम् । वैताढ्यादीनां तत्स्वपृथुत्वगुणं भवेत् प्रतरः ॥ १९२ ॥

गाथार्थः—નાની માેટી બે જીવાનાે વર્ગ મેળવીને અર્ધ કરી તેનું જે વગ -મૂળ આવે તેને પાેતાના વિસ્તારસાથે ગુણુતાં વૈતાઢ્યઆદિ પર્વતાે તથા ક્ષેત્રાનું પ્રતર થાય છે ॥ ૧૯૨ ॥

વિસ્તરાર્થ:—સુગમ છે. અને અંકગણિત વૈવાઢ્યના ઉદાહરણથી આ પ્રમાણે—

અહિં ૩૪૩૦૮૦૯૭૫૦૦ કળા વૈતાઢ્યની લઘુજીવા એટલે દક્ષિણુભરતની °જીવાની વર્ગકળા છે, અને મૂળકળા પૂર્વગાથામાં દર્શાવ્યા પ્રમાણે ૧૮૫૨૨૪ છે.

૧ દક્ષિણભરતની જીવા યોજન તરીકે ૯૭૪૮ ટટટ યોજન છે, તેને ૧૯ વડે ગુણતાં ૧૮૫૨૨૪ આવે છે.

એને વર્ગ કરીને વર્ગ મૂળ વખતે શેષ રહેલા ૧૬૭૩૨૪ ઉમેરીએ તો ૩૪૩૦૮૦૯૭૫૦૦ આવે. તથા વૈતાદ્યની ગુરૂજીવા તે વૈતાદ્યની પોતાની જ જીવા છે, ૧૦૭૨૦<sup>કે</sup>ટ ચાજનની કળા ૨૦૩૬૯૧ છે, તેનેા વર્ગ કરી વર્ગ મૂળ વખતના વધેલા ૭૪૦૧૯ શેષ ઉમેરતાં ૪૧૪૯૦૦૯૭૫૦૦ વર્ગ કળા આવે. વળી ઉત્તરભરતની કળાએા લઘુજીવાની વર્ગ કળા ગણાય, એ પ્રમાણે બન્ને જીવાની વર્ગ કળા ઉપરથી પ્રતરનું અંકગણિત આ પ્રમાણે—

> ૩૪૩૦૮૦૯૭૫૦૦ વૈતાઢ્ય લઘુછવાની વર્ગકળા. તેમાં ૪૧૪૯૦૦૯૭૫૦૦ વૈતાઢ્યની ગુરૂછવાની વર્ગકળા ઉમેરતાં

૨) ૭૫૭૯૮૧૯૫૦૦૦ કળા આવી. તેનું અર્ધકરતાં

૩૭૮૯૯૦૯૭૫૦૦ કળા આવી, તેનું વર્ગમૂળ કરતાં ૧૯૪૬૭૬ કળા અને રોષ ૩૫૨૫૨૪ તથા ભાજકઅંક ૩૮૯૩૫૨ કળા. અહિં શેષના તથા ભાજકના છેદ ઉડાડતાં <sup>ઝુમ૨૫૨૪</sup>=<sup>૨૯૩૯૯</sup> બાર વડે બન્નેનેા છેદ ઉત્યો જેથી ૨૯૩૭૭=શેષકળા અને ૩૨૪૪૬ ભાજકકળા થઇ. જેથી <sup>૨૯૩૯૯</sup> ૨કમ મૂળકળા ઉપરાન્તની આવી.

૧૯૪૬૭૬ વર્ગમૂળ કળાને <u>× ૫૦</u> વૈંતાઢ્યભૃમિની પહેાળાઇવડે ગુણતાં ૯૭૩૩૮૦૦ કળા આવી. તેમાં ૨૯૩૭૭ શેષકળા <u>+ ૪૫</u> શેષરાશિને ૫૦ ગુણતાં આવેલી ઉમેરતાં <u>× ૫૦</u> ૧૯ ) ૯૭૩૩૮૪૫ ક. ( ૫૧૨૩૦૭ યેાજન ૩૨૪૪૬ ) ૧૪૬૮૮૫૦ ( ૪૫ કળા ૯૭૩૩૮૩૩ <u>૧૨૯૭૮૪</u> ૧૨ શેષ કળા. <u>૧૯</u>૧૦૧૦ <u>૧૬૨૨૩૦</u> ૦૮૭૮૦ શેષ

યાજન કળા એ પ્રમાણુ વૈવાઢ્યભૂમિનું પ્રતર પ૧ર૩૦૭-૧૨ પ્રાપ્ત થયું, એટલે વૈતા-ઢ્યની ભૂમિ એટલા સમચારસ યેાજનવાળી છે, તે ભાવાર્થ ગણિતપદને અનુ-સારેજ જાણવા. વળી અહિં ૮૭૮૦ શેષ રહ્યા તે લગભગ કે ( પા ) કળા જેટલાે છે, માટે તેની ગણુત્રી ન કરવી. અથવા એની પ્રતિકળાકરવામાટે ૧૯ વડે ગુણીએ તેા ૧૬૬૮૨૦ ને ૩૨૪૪૬ વડે ભાગતાં ૩૨૪૪૬) ૧૬૬૮૨૦ (૫ પ્રતિકળા આવે. <u>૧૬૨૨૩૦</u> ૩૫૯૦ શેષ

એ પ્રમાણે ઉત્તરભરતાદિક્ષેત્રા અને લઘુહિમવંતઆદિપર્વતાેનું પણ પ્રતર એ રીતિ પ્રમાણેજ પ્રાપ્ત કરવું. प्रश्न:—લંબચારસ અથવા સમચારસ ક્ષેત્રની લંબાઇ પંહેાળાઇના ગુણા-કારમાત્રથી જ ક્ષેત્રાદિનાં પ્રતર પ્રાપ્ત થાય, એ ગણિતરીતિ હાેવા છતાં " બે જીવાવર્ગ ને મેળવી અર્ધકરીને વર્ગ મૂળકાઢી પંહાેળાઇસાથે ગુણાકારકરવાથી પ્રતર પ્રાપ્ત થાય " એ કિલષ્ટ રીતિ દર્શાવવાનું કારણુ શું ?

उत्तर:—લંબાઇ પહેાળાઇના ગુણાકાર માત્રથી જે પ્રતર આવે છે તે તે સર્વાંશે ચારસ એટલે સીધી લીટીના લંબચારસ વા સમચારસ પદાર્થા હાેય તેને માટે છે, પરન્તુ વૃત્તક્ષેત્રની અંદરનાં ક્ષેત્રાદિના પર્યન્તભાગા સીધીલીટી-વાળા નહિં પરન્તુ વક્રલીટીવાળા હાેય છે, તે કારણથી ગાથામાં કહેલી રીતિ પ્રમાણે પ્રતર પ્રાપ્ત થાય છે, અને તે પણ સ્થૂલથીજ પ્રાપ્ત થાય છે, અને લંબાઇ પહાળાઇના ગુણાકારમાત્રથી પ્રાપ્ત કરવા જઇએ તા પ્રતર ઘણું ન્યૂન આવે છે. તથા બે જીવાના અર્ધસાથે [એટલે મધ્યમ લંબાઇ સાથે] પહાે-ળાઇના ગુણાકાર કરી પ્રતર લાવવાની રીતિ પણ કેાઇ આચાર્યે દર્શાવી છે, પરન્તુ તે મતાન્તર તરીકે ગણીને જંબ્દ્રીપના ક્ષેત્રાદિમાટે ઉપયાગી નથી એમ જણાવીને ઘણા ગણિતજ્ઞ ગ્રંથક્ર્તાઓએ સ્વીકારી નથી. ખુબ ક્ષેબ સમાસમાં સ્પષ્ટ રીતે તે ગાયામાં કહેલા ગણિતને અયાગ્ય ગણી સ્વીકારી નથી. ા ૧૯૨ ા

अवतग्ण:—પૂર્વગાથામાં કહેલું પ્રતર ગણિતબ્યવહારથી સ્થૂળ ગણિત છે. એમ આ ગાથામાં સૂચના કરાય છે:---

# एवं च पयरगणिअं, संववहारेण दंसिअं तेण । किंचूणं होइ फलं, आहिअंपि हवे सुहुमगणणा ॥१९३॥ शण्हार्थः—

एवं च–વળી એ પ્રમાણે કહેલું पयरगणिअं–પ્રતરગણિત सववहारेण–વ્યવહારથી दंसिअं–દર્શાવ્યું છે. तेण–ते કारણથી किंच ऊर्ण–કंઇક न्यून फलं–इण, જવાળ, પ્રતર अहिअंपि–અધિક પણ मुहुमगणण–सूक्ष्म ગણિતથી

સંસ્કૃત અનુવાદ.

एवश्च प्रतरगणितं संव्यवहारेण दर्झितं तेन । किंचिदूनं भवति फलमधिकमपि भवेत् स्रक्ष्मगणनया ॥ १९३ ॥ गाथाર્थः—વળી એ પ્રતરગણિત વ્યવહારથી દર્શાવ્યું છે, માટે સૂક્ષ્મ ગણત્રીવડે પ્રતરરૂપ જવાબ કંઇક ન્યૂન આવે, તેમ અધિક પણ હેાય. ા૧૯૩ા

વિસ્તરાર્થઃ—એ પ્રતરગણિત વ્યવહારથી સ્યૂલકહેવાનું કારણ એ છે કે વર્ગપ્રૂળમાં રહેલા રોષા છેાડી દીધેલા હાેય છે, માટે જો રોષઅંશ પ્રત્યંશ ( કળા પ્રતિકળામાંના પણ રોષ ) ગણવામાં આવે, તાે પણ સંપર્ણ પ્રતર બરા-બર ન આવે. વળી એ પ્રતરગણિત સ્યૂલ હાેવાનાં કારણથી જ સર્વપ્રતરાને એકત્ર કરીએ તાે ૭૭૯૧૮૭૭૪૫૬ યાેજન થાય છે, અને જંબૃદ્ધીપનું ગણિતપદ યા. ગા. ધ. હાથ

(પ્રતર) તા પૂર્વે ૭૯૦૫૬૯૪૧૫૦-૧-૧૫૧૫-૨ા આવ્યું છે, જેથી ૧૧૩૮૧૬૬૯૪ યેાજનથી કંઇક અધિક જેટલાે તફાવત આવે છે, અર્થાત્ એકત્ર કરતાં એટલું ન્યૂન પ્રતર આવે છે. માટે \*કરણેાથીજ એ તફાવત આવે છે, તત્વ શ્રીસર્વજ્ઞ જાણે ાા ૧૯૩ ા

अवतरण:--- પૂર્વગાથાઓમાં પ્રતરગણિતકહીને હવે આ ગાથામાં घनगणित કહે. છે---

# पयरो सोस्सेहगुणो, होइ घणो परिरयाइसव्वं वा । करणगणणालसेहिं, जंतगलिहिआउ दट्टव्वं ॥ १९४ ॥

### શખ્દાર્થ':---

पयरो-अतरने

सउस्सेइगुणो--પાેતાની ઉંચાઇ સાથે ગુણા-કાર કરતાં होइ घणो--ધન થાય છે.

हाइ घणा--धन थाय छ. परिरय आइ सब्व--५रिधि विगेरे सर्व करण गणणा-ગણિત ગણવામાં अलसेहिं--આળસુઓએ जंतगलिहिआउ-ચંત્રલિખિતમાંથી दट्टव्वं-દેખવું, જાણવું.

સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### प्रतरः स्वोत्सेधगुणो भवति घनः परिरयादिसर्वं वा । करणगणनालसेयन्त्रकलिखिताद् द्रष्टव्यम् ॥ १९४ ॥

\* જીવાએોમાં વર્ગપૂળ પહેલાં પણ ઘણાઅ'શે৷ અને પ્રત્ય શે৷ બાક! હાય છે. અને તેના પુનઃ વર્ગ કરવાથી ઘણા અ'શ પ્રત્ય શાત્રુટે છે, તેથી તદ્દાવન પડે તે વાસ્તવિક છે, વળી આ વિરોધ તદાવન પ્રતરગણિનમાં અધિક આવે છે, અને ધનુઃપૃકાદિકમાં અલ્પ આવે, તેની વિવક્ષા નહિ. ં ફુદ

#### ( દેશપરિધિ ) ઇષુ ક્ષેત્રાદિકનાં નામ વિષ્ક લ જીવા ચાે. કળા ધનુ: પૃષ્ઠ દક્ષિણ ભરત ર૩૮— ૩ २३८--- ३ ૯७૬૬--- ૧ ૯७४८-૧૨ ઉત્તર ઐરવત २३८— ३ ર૩૮— ૩ " 77 दीर्ध **वै**ताद्य पर्व त 90020-99 २८८--- ३ પ૦ ૧૦૭૪૩---૧૫ ઉत्तर ભरत પર૬--- ૬ **२**३८— ३ ૧૪૫૨૮---૧૧ ૧૪૪૭૧ - પ દક્ષિણ ઐરવત પર૬— ૬ २३८— ३ " " લઘુ હિમવંતપર્વત ૧૫૭૮--૧૮ ૧૦ પર---૧૨ ૨૫૨૩૦--- ૪ ૨૪૯૩૨–૦ા શિખરી પર્વત ૧૫૭૮–૧૮ ૧૦૫૨---૧૨ " " હિમવંતક્ષેત્ર 3528- 8 ર૧૦૫--- ૫ 3८७४०---90 ૩૮૬७૪-૧૫ હિરણ્યવંતક્ષેત્ર 3568--- 8 ર્૧૦૫-- પ " " મહાહિમ૦ પર્વત ७८५४–१४ ૪૨૧૦---૧૦ પહરલ્૩—૧૦ પ૩૯૩૧–૬ા રૂક્મી પર્વત ७८६४---१४ ૪૨૧૦---૧૦ " " હરિવર્ષ ક્ષેત્ર ૧૬૩૧૫---૧૫ ૮૪૨૧— ૧ 28095- 8 **03609-9011** રમ્યક ક્ષેત્ર ૧૬૩૧૫--૧૫ ૮૪૨૧--- ૧ " " निषध पर्वत 33940-90 98282- 2 928388- 6 ૯૪૧૫૬- **૨** નીલવંત પર્વત ૩૩૧૫৬---૧૭ 95682- 2 >> " ઉત્તર વિદેહાર્ઘ ૧૬૮૪૨ ૨ વિપટ૧૧૩ - ૧૬૫ ૧૦૦૦૦૦ 40000 દક્ષિણ વિદેહાર્ઘ 40000 ૧૬૮૪૨--- ૨ ,, "

# ॥ जंबूद्वीपना क्षेत्र-पर्वतोना

| इषु विगेरेनो य                        | ान्त्र <b>।</b> ।                               | ~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~  |
|---------------------------------------|-------------------------------------------------|------------------------------------------|
| માહા                                  | भतर ( क्षेत्रह्ण )                              | ઘનફળ                                     |
|                                       | <b>ચેા.</b> ક. પ્ર.કળા:<br>૧૮૩૫૪૮૫-૧૨-૬<br>"""" | ઉચાઇવા ઉડાઇ——રહિત હાવાથી<br>ઘનફળ ન હાય—— |
| ઝેટ૮—૧૬ાા<br>" "                      | પે૧૨૩૦૭–૧૨                                      | ୁ<br>ଏ? ≥ 3 ⊲/୭                          |
| ૧૮૯૨— ૭૫<br>"""                       | 303२८८८–१२<br>" "                               |                                          |
| પ૩૫૦—૧૫ા                              | ર૧૪૫૬૯૭૧-૮-૧૦                                   | ૨૧૪૫૬૯૭૧૪૪–-૧૬––૧૨                       |
| 77 77                                 | ,, ,, ,, ,,                                     | 77 77 77                                 |
| ૬૭૫૫ ૩                                | <b>૬७૨૫૩૧૪૫</b> –૫–૮                            |                                          |
| <b>&gt;&gt;</b> >>                    | <b>?</b> 7 77 77                                |                                          |
| ૯૨૭૬ ૯ાા                              | <b>૧૯૫૮</b> ૬૮૧૮૬-૧૦-૫                          | ૩૯૧७૩ <b>૬</b> ૩७૩૦૮—૦ <b>—૧૨</b>        |
| · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | 77 77 77                                        | · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·    |
| ૧૩૩૬૧ ૬ા                              | <u> ૫૪૪७७૩૮७०-७</u>                             |                                          |
| ** **                                 | 77 77                                           |                                          |
| ૨૦૧૬૫- ૨ાા                            | ૧૪૨૫૪૬૬૫૬૬૯-૧૮                                  | 490925539696                             |
| 77                                    | "                                               | 77                                       |
| 162231311                             | ૧૬૩૫૭૩૯૩૦૨− 👬                                   |                                          |
| >> >>                                 | <b>77 77</b>                                    |                                          |

गाथार्थः----જે પર્વતાદિનું પ્રતર આવે તે પ્રતરને તેજ પર્વતાદિની ઉચાઇ સાથે ગુણે તાે તેના (પર્વતાદિના) घन આવે. અથવા ગણિતગણવાના આળસુઓએ પરિષિ વિગેરે ઉપરના સર્વ યંત્રમાં લખ્યું છે તેમાંથી જાણવું. ॥ ૧૯૪ ॥

વિસ્તરાર્થ:—અહિં ધનફળના ઉપયાગ પર્વતા અને સમુદ્રાદિમાટે છે, કારણ કે પર્વતાની ઉચાઇ અને સમુદ્રાદિ જળાશયાની ઉડાઇ હાય છે, માટે ભૂમિપ્રતરને ઉચાઇ તથા ઉડાઇસાથે ગુણતાં તેનું ઘનફળ આવે છે, ઘનફળ એટલે જેમ પ્રતરમાં ભૂમિસ્થાને સમચારસખંડનું માપ આવે છે. તેમ ઘનફળમાં તે આખી વસ્તુના સર્વસમચારસખંડનું માપ આવે છે. ઉદાહરણ તરીકે ચાર યાજનલાંબી ચાર યાજનપહાળી અને ચાર યાજનઉચી વસ્તુમાંથી સમચારસ યાજન જેવડા [૪×૪=] ૧૬ ખંડ નિકળે તે પ્રતર ગણિત અથવા ક્ષેત્રફળ કહેવાય, અને તે એક યાજન જેટલી ઉચાઇમાંથીજ ૧૬ ખંડ થયા છે, માટે શેષ ત્રણયાજન જેટલી ઉચાઇમાંથી તેવાજ સમચારસખંડ ૪૮ નિકળે જેથી તે આખી વસ્તુમાંથી [૪×૪×૪=] ૬૪ ખંડ નિકળે, એ ઘનફળ કહેવાય, એજ રીતે પર્વતા સમચારસ યાજનના માપથી ઉચાઇસહિત કેટલા યાજનપ્રમાણના છે. તે જાણવાને માટે આ ઘનગણિત ઉપયાગી છે. ત્યાં વૈતાદ્યપર્વતના ઉદાહરણથી અંકગણિત દર્શાવાય છે તે આ પ્રમાણે;—વૈતાદ્યપર્વતની બે મેખલા છે, તેમાં પહેલી મેખલાની નીચે ભૂમિ-વૈતાદ્યનું ઘન આ પ્રમાણે—

| <b>ચેા. ક.</b><br>પ૧૨૩૦૭–૧૨<br><u>×</u> ૧૦<br>પ૧૨૩૦૭૦–૧૨૦ | વૈતાઢ્યનું ભૂમિપ્રતર છે, તેને દશયાજનની ઉચાઇ સાથે ગુણુતાં<br>૧૯ ) ૧૨૦ ( ૬ યાેજન<br><u>૧૧૪</u> |
|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| +\$                                                       | ૬ કળા શેષ.                                                                                   |
| પ૧૨૩૦૭૬-૬                                                 | ભૂમિવૈતાઢ્યનું ઘનકળ                                                                          |
| ચા. ક.                                                    |                                                                                              |
| ૩૦૭૩૮૪–૧૧                                                 | ્પહેલી મેખલાનું પ્રતર, તેને પહેલી મેખલાની ૧૦                                                 |
| ×૧૦                                                       | ચાેજન ઉચાઇએ ગુણતાં                                                                           |
| 3093280-990                                               | ેં ૧૯ ) ૧૧૦ ( પ ચેા.                                                                         |
| + `4                                                      | ૯૫                                                                                           |
| 3003284-94                                                | પહેલી મેખલાનું ઘનફળ વિષે કે.                                                                 |
| યા. ક.                                                    |                                                                                              |
| ૧૦૨૪૬૧–૧૦                                                 | 🦳 બીજ મેખલાનું પ્રતર, તેને બીજ મેખલાની પ <b>ેયા</b> -                                        |
| ×પ                                                        | જન ઉંચાઇએ ગુણતાં                                                                             |
| 492304-40                                                 | ૧૯ ) ૫૦ ( ૨ ચેા.                                                                             |
| +2                                                        | ં ૩૮                                                                                         |
| ૫૧૨૩૦૭-૧૨                                                 | બીજી મેખલાનું ઘનક્ળ 🥂 ૧૨ ક.                                                                  |

| <b>૫</b> ૧૨૩૦૭૬− ૬<br>૩૦૭૩૮૪૫–૧૫ | ભૂમિસ્થ વૈતાઢ્યનું ઘનફળ<br>પહેલી મેખલાનું ,, રેએ ત્રણને એકત્ર કરતાં |
|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| ય૧૨૩૦૭-૧૨                        | બીજી મેખલાનું ,, ∫ાંત્રહુન અંકત્ર કરતા                              |
| 2006222-33                       | - //                                                                |
| +9%-9&                           | સમગ્ર વૈતાઢ્યનું ઘનકળ પ્રાપ્ત થયું. એટલે સમગ્ર                      |
| ચેા.૮૭૦૯૨૨૯–૧૪ ક.                | વૈતાઢ્યમાંથી યાજન યાજન પ્રમાણના સમચારસ ખંડ                          |
| અરીએ તે એરલા ખંદ                 |                                                                     |

એ પ્રમાણે વૈતાદ્યપર્વતની ત્રણ પહેાળાઇ જૂદી જૂદી હેાવાથી ત્રણવાર ધન ૩૪ વૈતાદ્યોના સરખી રીતે આવે છે, શેષ હિમવંતસ્માદિ લંબચારસ પર્વતાના ઘન એકવાર જ થાય છે, અને રીતિ સરખી જ છે. સમઘનવૃત્તપર્વ-તાના ઘનકરવા હાય તા કંઇક તફાવતવાળી રીતિએ પ્રાપ્ત થઇ શકે, પરન્તુ શાસ્ત્રમાં તેવા પર્વતાના ઘન કરેલા નથી માટે અહિં પણ તેનું પ્રયાેજન નથી. તથા ઉંડાઇને અંગે સમુદ્રાદિપરિમંડલ જળાશયાના ઘનની રીતિ લવણસમુદ્રના પ્રસંગે કહેવાશે, અને ચારસ દ્રહા વાવડીઓ વિગેરેના ઘન તા લંબાઇ પહાેળાઇ અને ઉંડાઇના ગુણાકારથી જ આવે, જેમ કે-પદ્મસરોવર પ૦૦ યાજન પહેાળાં છે, અને ૧૦૦૦ યાજન દીર્ઘ છે તા [ પ૦૦×૧૦૦૦= ] પ૦૦૦૦૦ પચાસલાખ તેને ૧૦ યાજન ઉંડાઇએ ગુણતાં [ પ૦૦૦૦૦×૧૦= ] પ૦૦૦૦૦ પચાસલાખ યોજન ઘનફળ આવ્યું. એ રીતે શેષ દ્રહાદિકાનું પણ ઘનફળ પ્રાપ્ત થાય છે. તથા ગણિતગણવાથી પરિશ્રમપામતા જિજ્ઞાસુઓને માટે આ પૃષ્ઠ ૩૦૬–૩૦૭માં લખેલા યંત્રથી શેષ ક્ષેત્રપર્વતાદિના ઇષ્ઠ વિગેરેના તૈયાર અંક બેવા. ા ૧૯૪ શ

॥ इति प्रथमः श्रीजंम्बूदीपाधिकारः समाप्तः ॥ भूवञ्जुः भूवञ्जुः अन्य अनुवर्णसम्बद्धाः



अवतरण:—-પૂર્વે જંબૂદ્ધીપનું સ્વરૂપકહીને હવે તે જંબૂદ્ધીપની ચારે બાજી કરતા પહેલા લવણસસુદ્રનું સ્વરૂપ કહેવાય છે—

# गोतित्थं लवणोभय—जोअण पणनवइसहस जा तत्थ । समभूतलाओ सगसय—जलवुड्ढी सहसमोगाहो ॥१॥ १९५॥ शक्ष्हार्थः—

गोतित्यं=ગાેલીર્થ, ભૂમિનાે ઉતાર लवणोभय=લવણુસમુદ્રની બે બાજી पणनवइसहस=પંચાણુ હુજાર जा=યાવત્, સુધી तत्य=ત્યાં समभूतलाओ=સમભૂતલથી सगसय=સાતસા ચાેજન जलत्रुड्डी=જળવૃદ્ધિ, પાણીના ચઢાવ सहसं=એક હજાર ચાેજન ओगाहो=અવગાહ, ઉંડાઇ

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### गोतीर्थं लवणोभयतो योजनानि पंचनवतिसहस्राणि यावत् तत्र । समभूतलात् सप्तशतजलद्वद्धिः सहस्रावगाहः ॥ १ ॥ १९५ ॥

गाथार्थ:---લવણુસમુદ્રમાં બે બાજીએ ૯૫૦૦૦ યેાજનસુધી ગાેતીર્થ છે, અને ત્યારબાદ ત્યાં મધ્યભાગે સમભૂતલથી સાંતસા યાેજન ઉંચી જળવૃદ્ધિ છે, અને એકહજાર ૧૦૦૦ યાેજન જેટલી ઉંડાઇ છે. ાા ૧ ાા ૧૯૫ ાા.

विस्तरार्थ:---જંબૂદ્ધીપને ફરતે। લવણુસમુદ્રને ફરતે। ધાતકીખંડ છે, જેથી લવણુસમુદ્રનું બન્ને કિનારાનું જળ બે દ્વીપના બે કિનારાને અડીને--સ્પર્શીને રહ્યું છે. તેમાં જંબૂદ્વીપને સ્પર્શેલ અભ્યન્તરકિનારે। અને ધાતકીદ્વીપને સ્પર્શેલ બાહ્યકિનારે! ગણાય, ત્યાં જંબૂદ્વીપની જગતીને સ્પર્શેલા અભ્યન્તર કિનારાથી ૯૫૦૦૦ યેાજન સમુદ્રમાં દૂર જઇએ ત્યાં સુધી સમુદ્રની ભૂમિ અનુ-ક્રમે નીચી નીચી ઉતરતી ગઇ છે, જેથી ૯૫૦૦૦ યેાજનને અન્તે ૧૦૦૦ યેાજન જેટલી ભૂમિ ઉંડી થવાથી ત્યાં જળની ઉંડાઇ ૧૦૦૦ યેાજન છે, તેવીજ રીતે ધાતકીખંડને અડેલા કિનારાથી સમુદ્રમાં ૯૫૦૦૦ યેાજન (જંબૂદીપતરક્ ) આવીએ ત્યાં સુધી ક્રમશ: ભૂમિઉતાર થતાં ત્યાં પણ ૯૫૦૦૦ ને અન્તે જળની ઉંડાઇ ૧૦૦૦ યેાજન થયેલી છે, એવા પ્રકારના ભૃમિઉતારને શાસ્ત્રમાં ગોતીર્થ કહે છે. અર્થાત્ ગે એટલે ગાય પાણી પીતી વખતે જેમ મુખતરક્ નમેલા અને પૂછડાતરક્ ઉંચા અંગવાળી હાેય છે, તેવા પ્રકારનું જે તીર્થ એટલે જળમાંના ભૂમિઉતાર અથવા જળના ઉતાર તે ગોતીર્થ કહેવાય. જેથી જંબ્ દ્વીપને અડતું જળ અંગુલના અસંખ્યાતમાભાગનું ઉંડું ગણવું, અને ત્યારબાદ અનુક્રમે જળની ઉંડાઇ વધતાં વધતાં ૯૫૦૦૦ યાેજનને અન્તે ૧૦૦૦ યાેજન ઉંડુ છે. એજ રીતે ધાતકી તરફના ૯૫૦૦૦ યાેજનમાં પણ જાણવું.

તથા લવણુસમુદ્ર ૨૦૦૦૦૦ બે લાખ ચાેજન વિસ્તારવાળાે હાેવાથી બે આજીના ૯૫૦૦૦-૯૫૦૦૦ ચાેજન ગાેતીર્થના બાદ કરતાં અતિમધ્યભાગે શેષ રહેલા ૧૦૦૦૦ દશ હજાર ચાેજન જેટલા વિસ્તારમાં ૧૦૦૦ ચાેજન ઉંડાઇ એક સરખી રીતે છે.

તથા અન્ને આન્તુએ જેમ ૯૫૦૦૦ ચેાજનસુધી ભૂમિઉતાર છે તેમ ૯૫૦૦૦ ચેાજનસુધી જળ પણ અનુક્રમે સમભૂમિની સપાટીથી ચઢતું ચઢતું ઉંચું થતું ગચું છે, જેથી અન્ને આજૂ ૯૫૦૦૦ને અન્તે સમભૂમિની સપાટીથી ૭૦૦ ચેાજન જેટલું ઉંચું જળ છે. જેથી તે સ્થાને નીચે ૧૦૦૦ ચેાજન ઉંડાઇ અને ૭૦૦ ચેાજન ઉંચાઇ હેાવાથી ત્યાંની ભૂમિથી ૧૭૦૦ ચેાજન જેટલું <sup>૧</sup>ઉંચુ જળ છે. ાા ૧ાા ૧૯૫ાા

अवतरण:—પૂર્વગાથામાં લવણસમુદ્રના જળની ક્રમશ: વૃદ્ધિ થતાં ૯૫૦૦૦ ને અન્તે ૭૦૦ ચાેજન જળવૃદ્ધિ કહી, તાે ૯૫૦૦૦ માંના કાેઇપણ ઇચ્છિત-સ્થાને જળવૃદ્ધિ જાણવી હાેય તાે શી રીતે જાણવી ? તેનાે ઉપાય આ ગાથામાં [ ગણિતરીતિ ] દર્શાવાય છે—

प्रश्नः— જળને। કુદરતી સ્વભાવ હંમેશાં સપાટીમાં રહેવાને છે, છતાં આ જળને ક્રમશ: ચઢાવપૂર્વંક ૭૦૦ યેાજન ઉંચું કહેા છે। તે કેમ બને ? उत्तरः—આ લવણસમુદ્રનું જળ તથાપ્રકારના ક્ષેત્રસ્વમાવેજ ક્રમશઃ ચઢતું છે, એટલુંજ નહિં પરન્તુ આગળકહેવાતી ત્રીજી ગાથાને અનુસારે કેાટ સરખા ઉભા આકારનું અથવા ઉભી ભીત્તિ સરખું પણ છે, તે વળી એથી પણુ અધિક આશ્ચર્યકારક છે.

# तेरासिएण मिज्झिल्लरासिणा संगुणिज अंतिमगं । तं पढमरासिभइअं उव्वेहं मुणसु लवणजले ॥ २ ॥ १९६ ॥

## શબ્દાર્થં⊁—

तेरासिएण-त्रिशशिवउे, थी मज्झिल्लरासिणा-भध्यराशिवउे संगुणिज-ગुखुवे। अंतिममं-छेल्दा शशिने तं-તે ગુણાકારને पढमरासि-પહેલા રાશિવડે भइअं-ભાગતાં જે આવે તે उब्वेहं मुणसु-ઉંડાઇ જાણે।

### સંસ્કૃત અનુવાદ.

### त्रिराशिकेन मध्यराशिना संगुणयेदन्तिमकं । तं प्रथमराशिभक्तं उद्वेधं म्रुणध्वं लवणजले ॥ २ ॥ १९६ ॥

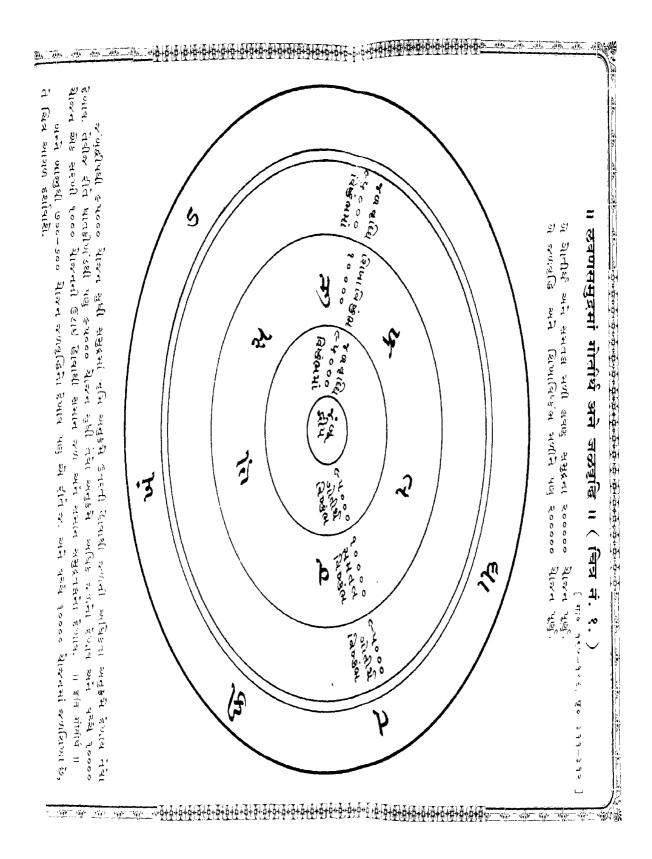
गाથાર્યઃ---ત્રિરાશિના ગણિતથી મધ્યરાશિવઙે છેલ્લારાશિને (અંકને) ગુણુવા, અને તે ગુણુાકારને પહેલા અંકવડે ભાગવા, જે આવે તેટલી લવણુ સમુદ્રમાં તે સ્થાને ઉંડાઇ જાણુવી ા ૨ ા ૨૯૬ ા.

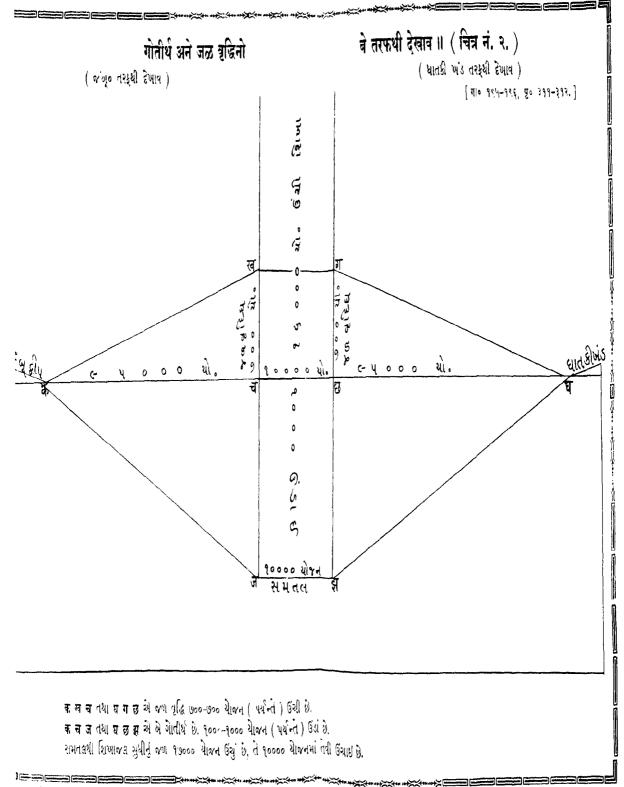
વિस्तरાયં:--લવણસમુદ્રમાં કેાઇપણ સ્થાને જળવૃદ્ધિજાણવાના ઉપાય ત્રિરાશિના ગણિતથી છે, અહિં ત્રિરાશિ [ ત્રણ અંકવાળા ] ગણિતમાં સર્વયાજન પહેલાે અંક, જળવૃદ્ધિનાે બીજો અંક, અને અતિક્રમેલા ઇષ્ટયાજન એ ત્રીજો ( છેલ્લાે ) અંક છે, તે આ પ્રમાણે—ધારાે કે ૧ યાજન દૂર ગયા તાે ત્યાં જળવૃદ્ધિ કેટલી, તે જાણવાને ત્રિરાશિ સ્થાપના આ પ્રમાણે—

ચેઃજન જતાં જળવૃાદ્ધ તેા ચાેજને કેટલી ? આવા ગણિતમાં બીજા ૯૫૦૦૦ — ૭૦૦ — ૧ ત્રીજા અંકના ગુણાકારને , પહેલા અંકવડે ભાગવા એજ રીતિ હાેય છે, જેથી ૭૦૦×૧=૭૦૦ ભાગ્યા ૯૫૦૦૦ જેથી ૯૫૦૦૦ સે પ્રમાણે બન્ને અંકની બે બે શૂન્ય ઉડાડતાં ૯૬ તે એટલે એક ચાેજનના ૯૫૦ ભાગ કરવાથી જે એક ભાગ આવે તેવા સાત ભાગ જળ-વૃદ્ધ ૧ ચાેજન દૂર જતાં હાેય.

ચાેજનગયે ચાે૦ <sup>ઋ</sup>જળવૃદ્ધિ તાે ચાેજનગયે કેટલી જળવૃદ્ધિ ? બીજી ઉદાહરણ—૯૫૦૦૦ — ૭૦૦ — ૪૨૦૦૦

\*વર્તમાનપદ્ધતિની ત્રિરાશિમાં ૭૦૦ યેાજન છેક્ષા અને ૪૨૦૦૦ મધ્યમાં સ્થપાય છે. પરન્તુ ગણિતમાં તકાવત ન હાેવાથી એમાં પણ વિસંવાદ નથી.





શ્રી મંહાદય પ્રીન્ટીંગ પ્રેસ, દાણાપીઠ-ભાવનગર.

 $\frac{\chi_{zaaa}}{\xi_{zaaa}} = \frac{\xi_{zaa}}{\xi_{zaa}}$ eu) रevoo (उ०e येाजन ર૮૫ 0600 <u>પ્રેપ્</u>સ = ૯ ૮૫૫ <sup>૯પ્ર</sup> ૧૯ ૦૪૫ શેષ ભાગ

F

96

અહિં અપૂર્ણાંકની રીતિ પ્રમાણે અંક-સ્થાપના કરી ત્રણુ ત્રણુ શૂન્ય ઉડાવતાં ઉપર ૪૨ અને ૭૦૦ રહ્યા તેના ગુણાકાર ૨૯૪૦૦ આવ્યા, તેને ૯૫ વડે ભાગતાં ૩૦૯ ચાેજન આવ્યા, અને ૪૫ શેષ વધ્યા તેને લ્પ ભાજક સાથે પાંચવડે ઉડાવતાં 🏂 આવ્યા, જેથી જવાબ . એ આવ્યો કે જંબદ્ધીપના કિનારાથી

૪૨૦૦૦ યાેજન દૂર સમુદ્રમાં જઇએ ત્યાં અથવા ધાવકીખાંડના કિનારાથી ૪૨૦૦૦ ચાેજન દૂર સમુદ્રમાં જંગુદ્ધીપતરફ આવતાં બન્ને સ્થાને ૩૦૯ 😓 ચાેજન જેટલી જળવૃદ્ધિ હાય. એ પ્રમાણે ત્રિરાશિની રીતે કાઇપણ સ્થાને જળવૃદ્ધિ જાણી શકાય છે. તા રતા ૧૯૬ તા

अवतरणः—.હુવ લવણસમુદ્રના અનિમધ્યભાગે જળની શિખા [ંકાટ સરખું

# हिट्टुवरिसहसद्सगं, पिहुळा मूळाउ सतरसहसुच्चा । लवाणि सिहा सा तदुवरि, गाउदुगं वड्डइ दुवेलं ॥३॥१९७॥ શખ્દાર્થ:---

ઉભું અને સર્વબાજીએ કરતું વલચાકાર જળ ો છે તે આ ગાયામાં કહેવાય છે-

ल्वणि-લવણસમુદ્રમાં, લ૦ સ૦ ની सिहा-શિખા सा-તે શિખા तद्उवॉर-તે ૧૭૦૦૦ ચેા૦ થી ઉપર गाउदुग-બે ગાઉ ઉંચી बहुद-વર્ધ છે दुवेल्रं-બે વાર [ એક અહેારાત્રમાં ] સંસ્કૃત અનુવાદ.

अध उपरि महम्रदशकं पृथुला मुलात् सप्तदशसहस्रोचा । लवणे शिखा सा तदुपरि गच्यूतद्विकं वर्धने द्विवेलं ॥ २ ॥ १९७ ॥

उच्चा–ઉंચી

हिट्टवरि-હેડે અને ઉપર सहसँदमगं-हशदलार येाजन षिद्रला-पद्धाणी, विस्तारवाणी મૃત્વા૩–મૃળમાંથી, સમુદ્રભ્મિથી सतरसहस-सत्त२७०१ थे।जन

गाथाર્थ:—નીચે અને ઉપર દશહજાર ચાેજન પહાેળી, અને મૂળમાંથી સત્તર-હજાર ચાેજન ઉંચી એવી જળશિખા લવણસમુદ્રમાં છે, તે શિખા પુન: ૧૭૦૦૦ ચાેજનના ઉપરભાગે [ એક અહાેરાત્રમાં ] છે વાર છે ગાઉ ઉંચી વધે છે. [ ઉછળો છે. ] ાા ૩ ાા ૧૯૭ ાા

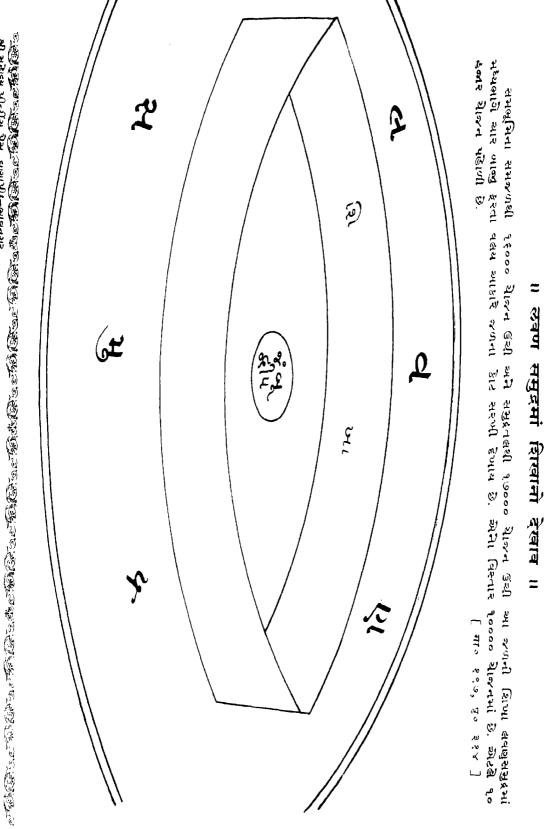
#### ા લવણસમુદ્રની ૧૬૦૦૦ ચેાજન ઉંચી શિખા ા

વિस्तरार्थ:---૧૯૫ મી ગાથામાં કહ્યા પ્રમાણે બે બાજીના ગાેતીર્થની વચ્ચે જે ૧૦૦૦૦ યાેજન સુધી એક સરખું ૧૦૦૦ યાેજન ઉંડું જળ છે, તે જળની ઉપલી સપાટીથી ૧૬૦૦૦ યાેજન ઉંચું ચારે તરક વલયાકારે ભીત્તિ સરખું જળ છે, તે શિखા (લવણસસુદ્રરૂપ પુરૂષની ઉભી ચાટલી સરખું) કહેવાય છે. એ શિખાજળ તે જંબૂદ્રીપની આસપાસ સર્વબાજીએ ૯૫૦૦૦ યાેજન દૂર રહેલાે અને ૧૬૦૦૦ યાેજન ઉંચા જળના કાેટ-ગઢ-કિલ્લા બાંધેલા હાેય તેવું છે. વળી નીચેની ઉંડાઇ ૧૦૦૦ યાેજન ગણીએ તાે એ શિખા (જળના કાટ) સસુદ્રના તળીયાથી ૧૭૦૦૦ યાેજન ઉંચી ગણાય, અને મૃળમાં (ભૂમિતળે) ૧૦૦૦૦ યાેજન પહાેળી છે, તેવીજ સાેળ હજાર ઉંચાઇની ઉપર પણ તેટલીજ ૧૦ હજાર યાેજન પહાેળી છે.

તથા ૧૬૦૦૦ ની ઉંચાઇ ઉપર એટલે શિખાની ઉપરનું જળ દરરોજ બે વખત બે ગાઉ ઉંચું ચઢે છે, અને પુન: નીચું ઉતરી જાય છે. જેથી એ ચઢેલી જળવેલવખતે સમુદ્રના ભૂમિતળથી જળની ઉંચાઇ ૧૭૦૦૦ ચાંજન ઉપરાન્ત ર ગાઉ અધિક હાેય છે. એ ઊર્ધ્વ \*જળવેલ પણ ૧૦૦૦૦ ચાંજન જેટલા વિસ્તા-રમાં ચઢે છે, પુન: એ શિખાજળ જેમ ઉંચું ચઢવાના સ્વભાવવાળું છે તેમ ભીત્તિભાગમાંથી બન્ને બાજી બે દ્વીપતરફ પણ વધવાના-ફેલાવાના સ્વભાવવાળું છે, પરન્તુ નાગકુમારનિકાયના દેવા ત્રણે બાજી વધવીવેલને અટકાવવામાં સદા-કાળ નિચુક્ત જોડાયલા છે, <sup>1</sup>તથી ત્રણે બાજીની વેલ વધુ ફેલાતી નથી તે વાત આગળ ગાથામાંજ કહેવાશે. ાા ૩ ાા ૧૯૭ ાા

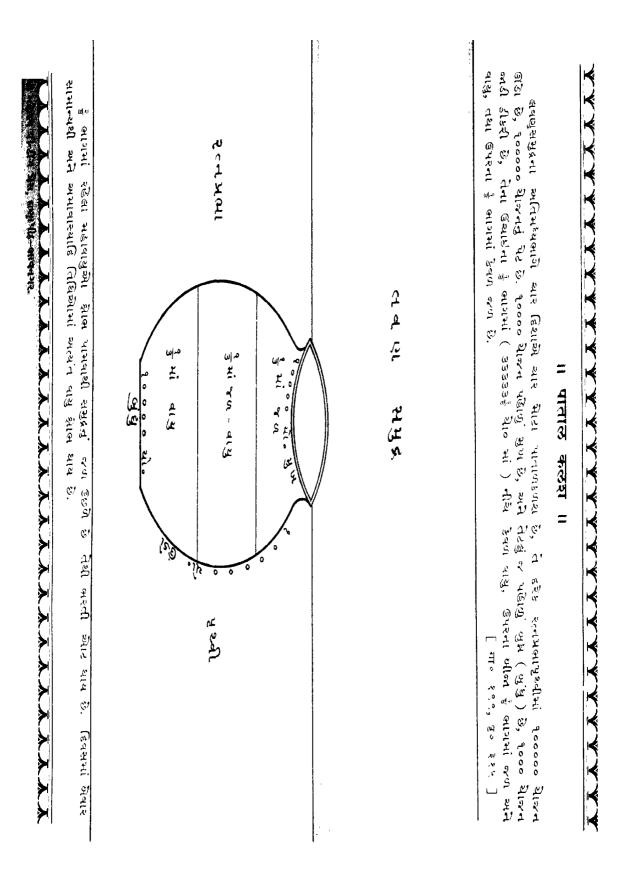
∗ શિખાનું જળ બે ગાઉ જેટલું ઉચ્ચુ ઉછળવાનું કારણુ બ્લિંતિળમાં રહેલા માટા નાના પાતાળકળશોના વાયુ છે, તે સંબંધ આગળ ૮–૯ મી ગાથામાં કહેવારા. તથા એ વેલને ક્ષે૦ લાેકપ્રકાશમાં સંપૂર્ણુ બે ગાઉ નહિં પરન્તુ કંઇક વ્યૂન બે ગાઉ ઉચી કહી છે.

૧ તથા શિખાનું જળ ત્રણે બાજુ અધિક નહિં ફેલાવાનું કારણ બન્ને દીપમાં રહેલા પ્રીસ ઘ અરિહંતલગવંત અને ચક્રવતિ આદિ મહાપુણ્યશાળી જીવાના પુણ્યપ્રભાવ છે, અથવા જગતસ્વભાવે પણુ શિખાજળ અધિક વધતું નથા, એમ બે કારણા શાસ્ત્રમાં અધિક કહ્યાં છે, ઉપરાન્ત વાયુવિપર્યાસનું પણ ત્રીજીું કારણુ કહ્યું છે, જેથી સર્વમળી ચાર કારણાથી શિખાન્ જળ અધિક ફેલાતું નથી.



શ્રી મહેાદય પ્રીન્ટીંગ પ્રેસ, દાસ્રાપીઠ–ભાવનગર.

e Bare e Bare e Bare to Bare to Bare a taking a



अवतरणः—હવે લવણુસમુદ્રમાં જે ચાર માટા પાતાલકળશ રહેલા છે તે દર્શાવાય છે-~

बहुमज्झे चउदिसि चउ, पायाला वयरकलससंठाणा । जोअणसहस्स जड्डा, तदसगुणहिटुवरि रूंदा ॥ ४ ॥ १९८ ॥ लकं च मज्झि पिहुला, जोअणलकं च भूमिमोगाढा। पुव्वाइसु वडवामुह-केजुवजूवेसरभिहाणा ॥ ५ ॥ १९९ ॥

શખ્દાર્થ:---

जोअणसहस-હलार थे।जन जड्डा-लारे। तद्दसगृण-तेथी (जડाઇथी) દશગુણુ हिट्रउवरिबंदा-डिठें िभर विस्तारवाणा

સંસ્કૃત અનુવાદ.

येाजनसहस्रजड्ढाः तद्द्रागुणा अधउपरि रुन्दाः ॥ ४ ॥ १९८ ॥

गાયાર્થ:---સમુદ્રના અતિમધ્યભાગમાં (ભૂમિતળમાં) વજાના ઘડા સરખા

विस्तरार्थ:---હવે લવણુસમુદ્રના ચાર માટા પાતાલકળશનું સ્વરૂપ કહેવાય છે-

पूर्वादिषु वडवामुख-केयूपयूपेश्वराभिधानाः ॥ ५ ॥ १९९ ॥

આકારવાળા ચારે દિશાએ ચાર માટા પાતાલકળશ છે, તે હજાર યાજન જાડા અને હેઠે ઉપર જાડાઇથી દશગુણા વિસ્તારવાળા-પહાળા ા ૪ ા ૧૯૮ ા મધ્ય-ભાગમાં લાખ યાેજન પહાેળા અને લાખ યાેજન ભૂમિમાં દટાયલા છે, તે પૂર્વાદિ ચારદિશાએ વડવામુખ-કેયૂપ-યૂપ-અને ઈશ્વર એ ચાર નામવાળા છે ાા પાા ૧૯૯ ા

बहुमध्ये चतुर्दिक्षु चत्वारः पाताला वज्रकलशसंस्थानाः

लक्षं च मध्ये पृथुला याेजनलक्षं च भूमाववगाढाः ।

बहुमज्झे–બહ્મધ્યભાગે पायाला–પાતાળકળશા वयरकल्स-वर्णना घटसरणा संठाणा-આકારવાળા

लक्ल–એક લાખ ચાેજન मन्झि पिहुला-- મધ્યભાગે પહાળા મૂર્મિ ઓगાढા-બૂમિમાં અવગાહેલા पव्वाइस-પૂર્વાદિ ચાર દિશાઓમાં

केजुव-કेेेथू प जूव इसर--थूप अने धश्विर अमिहाणा-नाभवाणा

394

# अन्ये लघुपातालाः सप्तसहस्राण्यष्टरातानि सचतुरशीतिः । पूर्वाक्तशतांशप्रमाणास्तत्र तत्र प्रदेशेषु ॥ ६ ॥ २०० ॥

સંસ્કૃત અનુવાદ.

अन्ने-भीका <u>ल्रहुपायाला−લઘુ</u> પાતાળકળશાે सगसहत्ता-सातडव्तर अडसया--આઠસા ત્ત चुलत्तीआ-ચાેર્યાસીસહિત

વૃब्बुत्त-પૂર્વેષ્ઠિત, પ્રથમકહેલા सयंसपमाण-સામા અંશજેટલા तत्थ तत्थ-તે તં ण्पएसेसु-સ्थानेामां

# अन्ने लहुपायाला, सगसहसा अडसया सचुलसीआ। पुव्वुत्तसयंसपमाण तत्थ तत्थ प्पएसेसु ॥ ६ ॥ २०० ॥

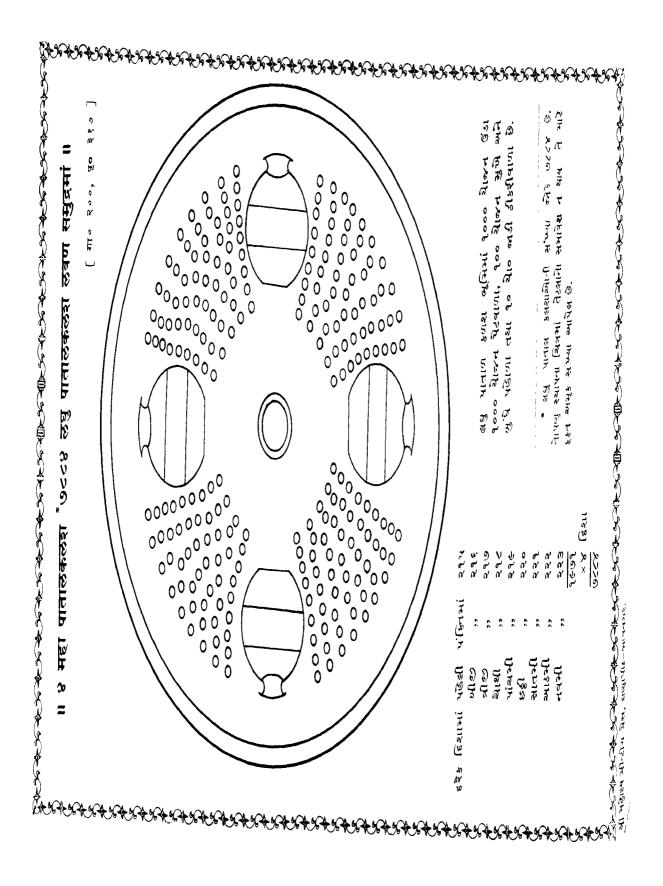
अवतरण:---પૂર્વગાથામાં જે ચાર માટા પાતાલકળશા કહ્યા તે ઉપરાન્ત સમુદ્રમાં બીજા અનેક નાના પાતાલકળશા પણ છે તે આ ગાયામાં કહેવાય છે-

શબ્દાર્થ:---

સમુદ્રના જે અતિમધ્યભાગમાં દશહજાર યાજન જેટલા વિસ્તારમાં જળ-શિખા કહી છે, તેજ શિખાની નીચે ભૂમિતળમાં માટા ઘડાના આકાર સરખા ચાર દિશાએ ચાર માટા કળશ છે, તે વજરલમય છે, તથા એ કળશાની ઠીકરી ૧૦૦૦ ચાેજન જાડી છે, અને ઠીકરીથી દશ ગુણા એટલે ૧૦૦૦૦ દશહજાર ચાેજન નીચે બુધ્નભાગે ( બુંધે ) પહેાળા છે, તેમજ એટલાજ ઉપર પહાેળા છે, એટલે એ કળશાનું મુખ ૧૦૦૦૦ યાજન પહેાળું છે. તથા મધ્યભાગમાં એટલે કળશાનું પેટ એક લાખ ચાજન પહેાળું છે, અને ભૂમિમાં ૧૦૦૦૦૦ એકલાખ ચેાજન ઉંડા દટાયલા છે, જેથી આ રલપ્રભાપૃથ્વીની સમભૂમિથી–સપાટીથી ૧ લાખ ઉપરાન્ત એક હજાર યાેજન નીચે કળશનું તળીયું છે, જેથી દરેક મહાકળશ ૭ નરકપ્રતરાને ઉલ્લંધીને છઠ્ઠા ભવનપતિનિકાયસધી ઉડા ઉતરેલા છે, તથા દરેક કળશનું મુખ સમુદ્રના ભૂમિતળની સપાટીમાં આવેલું છે, પણ ભૂમિથી ઉંચુ નથી. એવા પ્રકારના એ ચાર મહાકળશાનાં ચાર નામ તે આ પ્રમાણે-પૂર્વદિશામાં વडવામય, દક્ષિણદિશામાં केयुप પશ્ચિમદિશામાં यુપ અને ઉત્તરદિશામાં ईश्वर નામના મહાકળશ છે. ૫ ૪~૫ ૫ ૧૯૮ ૫ ૧૯૯ ૫

ા લવણસમુદ્રમાં ૪ માેટા પાતાલકળશા

.



गાथાર્થ:—લવણુસમુદ્રમાં તે તે સ્થાને બીજા સાત હજાર આઠસા ચાર્યાસી ૭૮૮૪ નાના પાતાલકળશા છે, તે પૂર્વે કહેલા ચાર મહાકળશાથી સામા ભાગે પ્રમાણુવાળા છે ॥ ૬ ॥ ૨૦૦ ॥

विस्तगर्थ:—લવણુસમુદ્રની જ્યાં શિખા આવેલી છે, ત્યાં શિખાના અભ્ય-ન્તરભાગના જંબૂદ્ધીપ તરફના પરિધિ [ સમુદ્રના ઘેરાવા ] ૨૯૦૦૦૦ બે લાખ નેવુ હજાર યાજનના વ્યાસ પ્રમાણે ૯૧૭૦૬૦ નવલાખ સત્તરહજાર સાઠ યાે૦ છે, તે ઘેરાવામાં આવેલા ચાર મહાકળશાના ચાર મુખના એકત્ર વિસ્તાર ૪૦૦૦૦ \*ચાલીસહજાર યાજન બાદ કરીએ તા ૮૭૭૦૬૦ આઠ લાખ સિત્તાતરહજાર સાઠ યાજન આવે, તેને ચાર મહાકળશાના ચાર આંતરાવડે ભાગતાં ૨૧૯૨૬પ યાજનનું એકેક આંતરૂ આવે, વળી દરેક આંતરૂ ૧૦૦૦૦ યાજન વિસ્તારવાળું છે, ત્યાં અભ્યન્તરના એ લઘુપરિધિમાં ચાર આંતરામાં દરેકમાં ૨૧૫–૨૧૫ લઘ પાતાલકળશાની ચાર શ્રેણી પરિધિ પ્રમાણે ગાળ આકારમાં આવેલી છે. ત્યારબાદ બીજી પંક્તિમાં ૨૧૬–૨૧૬ પાતાળકળશા, ત્રીજી પંક્તિમાં

. <mark>૭૮૮૪ લઘુ</mark> ૨૧૭-૨૧૭, ચાથી પંક્તિમાં ૨૧૮-૨૧૮, પાંચમી પંક્તિમાં **પાતાળ કળશા ૨**૧૯-૨૧૯, છઠ્ઠી પંક્તિમાં ૨૨૦-૨૨૦, સાતમી પંક્તિમાં ૨૨૧-૨૨૧, આઠમી પંક્તિમાં ૨૨૨-૨૨૨, અને નવમી

પંક્તિમાં ૨૨૩–૨૨૩ પાતાલકળશાે છે, જેથી એક આંતરામાંની ૯ પંક્તિઓમાં સર્વમળીને ૧૯૭૧ પાતાલકળશ છે, અને ચારે આંતરાના સર્વ કળશા ગણતાં [ ૧૯૭૧×૪= ] ૭૮૮૪ લઘુ પાતાલકળશાે થાય છે. અહિં છેલ્લી નવમી પંક્તિ ધાતકીખંડતરફ શિખાની બાહ્યપરિધિમાં આવેલી છે, અને પંહેલી પંક્તિથી

\* અભ્યન્તરપરિધિસ્થાને મહાપાતાળકળશનું મુખ જો કે ૧૦૦૦૦ યોજન વિસ્તા-રવાળું નથી, પરન્તુ સમુદ્રના મધ્યભાગમાંજ છે. તેાપણુ મધ્યભાગે રહેલા મુખવિસ્તારની સીધી લીટીએ–સમશ્રંબ્ઊએ અભ્યન્તરપરિધિમાં પણુ ૧૦૦૦૦ મુખવિસ્તાર ગણવો અનુચિત નથી. પુનઃ અહિં બીજી એ પણુ આશ'કા થવા યોગ્ય છે કે–સમુદ્રના મધ્યપરિધિ ગણવા ઉચિત છે, તેને બદલે અભ્યન્લરપરિધિ ગણીને દશહજ્તર યાજન મુખ કેમ ગણ્યું? મુખના મધ્ય-વિસ્તાર મધ્યસમુદ્રમાં હોવાથી મધ્યપરિધિ **ગ**ણવા જોઇએ, એ શ'કાના સમાધાનમાં એટલુંજ કહી શકાય કે લઘુકળરાતી પહેલી પ'ક્તિ જે સ્થાને ગોઠવતી છે તેજ સ્થાનના પરિધિ ગણવા યોગ્ય હોવાથી મધ્યપરિધિ ન ગણતાં અભ્યત્તર પરિધિ જ ગણ્યા, અને મુખના મધ્યવિસ્તાર ત્યાં ન હોવા છતાં સીધી લીટી પ્રમાણે મધ્યવિસ્તાર બાદ કર્યા તેમાં કોઈ વિસંવાદ નથી, એ પણુ ગણિતરીતિ જ છે. વળી ૨૧૫ની પહેલી પ'ક્તિ પરસ્પર આંતરા પૂર્વક રહી શકે છે એમ પણુ અભ્યન્તરપરિધિના પ્રમાણુ ઉપરથી સ્પષ્ટ થાય છે. ધાતકીખંડતરફ જતાં માેટા માેટા પરિધિ હાેવાથી દરેક આંતરામાં એકેક પાતા-ળકળશ અધિક અધિક આવેલાે છે. તથા એ લઘુ પાતાળકળશાે પણુ પરસ્પર યથાસંભવ કંઇક આંતરે આંતરે રહેલા છે, પણુ એકબીજાને અડીને રહ્યા નથી. એ દરેક લઘુપાતાળકળશ માેટા કળશથી ૧૦૦ મા ભાગના **લઘુપાતાળ** છે, જેથી ૧૦ યાેજન જાડી ડીકરી છે, ૧૦૦ યાેજન મુખે **કળશાેનું પ્રમાણ** પહાેળા છે, ૧૦૦ યાેજન જુંધે ( તળીયે ) પહાેળા છે, ૧૦૦૦ યાેજન પેટવાળા છે, અને ૧૦૦૦ યાેજન ઉડા ભૂમિમાં દટા-યલા છે. એ પ્રમાણે એ ૭૮૮૪ લઘુ કળશાે તત્થ તત્ય વારતેમું [ તે તે સ્થાનમાં ] એટલે ચાર માટા કળશાના ચાર આંતરામાં રહેલા છે, આ દરેક કળશના પણ અધિપતિ દેવા છે તે સાતમી ગાથામાં કહેવાશે. વળી એ લઘુ કળશા પણ સચિત્ત વજારલમય પૃથ્વીના છે. ાા ૬ ાા ૨૦૦ ા

अक्तरणः---હવે આ ગાથામાં એ સર્વ કળશાના અધિપતિ દેવા કહેવાય છે-

# कालो अ महाकालो, वेलंबपमंजणे अ चउसु सुरा । पलिओवमाउणो तह, सेसेसु सुरा तयद्धाऊ ॥ ७ ॥२०१॥

શખ્દાર્થ:---

| कालो–કાળ <b>નામને</b> । દેવ | सुरा–देव                         |
|-----------------------------|----------------------------------|
| महाकालो–भढा।।               | पलिओबमाउणो–પલ્યેાપમના આયુષ્યવાળા |
| વેલંગ-વેલંખ                 | तह-तथा                           |
| વમં <b>ઝ</b> ખે–પ્રસંજન     | સેસેસુ–શેષ લઘુકળશાના             |
| चउਜ਼––ચારે મહાકળશાેના       | तय अद्ध आऊ–તેથી અર્ધ આયુષ્યવાળા  |

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

### कालश्र महाकालो वेलंबः प्रमंजनश्र चतुर्षु सुराः ॥ पल्योपमायुषस्तथा शेषेसु सुरास्तदर्धायुषः ॥ ७ ॥ २०१ ॥

गाथाર્થ:—ચાર મહાકળશાના ચાર અધિપતિદેવ કાળ–મહાકાળ–વેલંબ– અને પ્રભંજન એ નામના છે, તે ચારે દેવા પલ્યાપમના આયુપ્યવાળા છે, અને શેષ લઘુકળશાના અધિપતિ જે દેવા છે તે સર્વ તેથી અર્ધ આયુષ્યવાળા [ ગા પલ્યાપમ આયુષ્યવાળા ] છે ાા ૭ ાા ૨૦૧ ાા

| કેશે સ્થાતે                    |                           | ીંગ            | મહ્ત                           |          | ŝ                                                                                  |
|--------------------------------|---------------------------|----------------|--------------------------------|----------|------------------------------------------------------------------------------------|
| ત્રણ ત્રિલાગામાં<br>કોાહ દ્વાર | ល                         | No-fiit !      | ફ ામ્ટેમકુ<br>આ કે મ<br>સ કે મ | lfa      | 2                                                                                  |
| અસ્ત્રિમાલ કુના                | ঙাও                       | મહાકાલ         | વેલ ંખ                         | પ્રસંજન  | દરેકના જુદા                                                                        |
| શક્રકીની જારાશ                 | १००० थे।.                 | 6              | ť.                             | 5        | ૧ ૰ યો.                                                                            |
| મેખ અન્વર                      | יססיר איז גער גער גייט יו |                | -                              | <b>~</b> | ય <b>યા</b> સ ભવ                                                                   |
| મેખ વિકવાર                     | રેપ્રેસ્ટ કે ૦ દે         | <b>^</b>       | 2                              | -        | <b>૧૦૦ ગે</b> ા. ય <b>યા</b> સ ભવ                                                  |
| મહ્ત્ર લિસ્વાર                 | માગ્ર<br>ક                | ۶              | ŝ                              | <u>.</u> |                                                                                    |
| જી <sup>દ્</sup> ન નિસ્વાર     | 5 6 6 mg                  | F              | •                              | \$       | 100 Ål.                                                                            |
| લ શ                            | 1 લાખ યા.                 |                | 2                              | £        | ૧૦૦૦ ગા.                                                                           |
| કમ દિશાએ                       | ،<br>جر<br>بر             | ્રા<br>કા<br>જ | પશ્ચિમ                         | ગુર્વ    | યારે વિદિશામાં<br>ચાર કળારે ાના<br>ચાર આંત-<br>રામાં ૯- ૯<br>પંક્તિએ ૨૧૩<br>થી ૨૨૩ |
| યાતાળકળશનાં<br>નામ.            | વડવા મુખ                  | કેયુપ          | たが                             | ક્રિયર   | લઘુકળાશ                                                                            |

विस्तरार्थ:---- પૂર્વ દિશામાં વડવા મુખનામના કળશને! અધિપતિ काल નામને દેવ છે, દક્ષિણ દિશામાં કેયૂપનામના કળશને અધિપતિ महाकाल દેવ છે, પશ્ચિમ દિશામાં યૂપનામના કળશને અધિપતિ वेलंव દેવ છે, અને ઉત્તરદિશામાં ઈશ્વર-નામના કળશને અધિપતિ પ્રમંजन નામને દેવ છે. એ ચારે દેવે એકપલ્યે-પમના આયુષ્યવાળા છે, તે દેવેાની <sup>૧</sup>રાજધાનીઓ અસંખ્યદ્વીપસમુદ્ર વીત્યા-બાદ આવેલા બીજા લવણ સમુદ્રમાં પાતપાતાની દિશિમાં વિજયદેવ સરખી ૧૨૦૦૦ યોજન વિસ્તારવાળી છે, રોષ ૭૮૮૪ લઘુ પાતાલકળશાના અધિપતિ દેવે ાા પલ્યોપમના આયુષ્યવાળા છે. ા છા ૨૦૧ ા.

अवतरण:—હવે એ પાતાલકળશામાં શું શું રહ્યું છે ? તે અને તેમાં રહેલા વાશુથી જે વેલવૃદ્ધિ થાય છે તે અપગાથામાં કહેવાય છે.

# सव्वेसिमहोभागे, वाऊ माज्झिल्लयंमि जलवाऊ । केवलजलमुवरिल्ले, भागदुगे तत्थ सासुव्व ॥८॥२०२॥ बहवे उदारवाया, मुच्छंति खुहंति दुन्निवाराओ । एगअहोरत्तंतो, तया तया वेलपरिवुह्वी ॥९॥ २०३॥

सब्वेसिं--સર્વ કળશેાના अहोमागे-અધેાભાગે, નીચે मडिझल्ल्यंमि-મધ્યભાગે केवलजलं--કેવળ જળ उवरिल्ले--ઉપલા ભાગમાં जागदूगे- બે ભાગમાં नत्थ-ત્યાં, કળશેામાં साम्रब्य--श्वासवत् **શબ્દાર્થ:---**ા વદ્વે-ઘળા

पर्वन-वज्या उवारवाया- भाटा वायरा मुच्छंति- सम्भूच्छे छे, ઉत्पन्न थाय छे. खुइंति- क्षेलि भाभे छे, ઉछणे छे दुन्निवाराओ- ले वार एराअहोरत्त अतो- એક અહेारात्रभां तथा तया=त्याद त्याद बेल्यारिबुद्धी- वेदनी वृद्धि थाय छे

૧ આ દેવાની રાજધાનીએ શ્રી છવાબિગમછ વિગેરેમાં ગ્પષ્ટ રીતે કહી નચી, પરન્તુ આ પ્રકરણની જ ૨૦ મી ગાથાને અનુસારે રાજધાનીઓ કહેવામાં વિસંવાદનથી, કાગ્ણ કે પર્વ્યા-પમના આસુપ્યવાળા અને મહધિક એ ચાર દેત છે, અને લઘુકળશાધિપતિદેવાની રાજધાનીઓ હશે કે નહિંતે શ્રી બહુબ્રુતગમ્ય. પરન્તુ બા પલ્યના આયુખવાળા હેાલાથી એ દેવાની રાજ-ધાનીઓ ન હોવી જોદએ એ વિશેષ સમજ્તય છે.

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

सर्वेषामधोभागे वायुर्मध्ये जलवायू केवलं जलमुपरितने, भागढिके तत्रोच्छ्वासवत् ॥ ८ ॥ २०२ ॥ बहव उदारवायवो मूर्च्छन्ति क्षुभ्यन्ते द्विवारं । एकाहोरात्रान्तस्तदा तदा वेलपरिवृद्धिः ॥ ९ ॥ २०३ ॥

गाथार્थ:—સર્વકળશાની નીચેના ત્રિભાગમાં કેવળ વાશુ હાેય છે, મધ્યન! ત્રિભાગમાં વાશુ અને જળ બે મિશ્ર હાેય છે, અને ઉપરના ત્રિમાગમાં કેવળ જળ હાેય છે, ત્યાં નીચેના બે ભાગમાં વ્યાસાર્ગ્ટ્વાસની પેઠ ઘણા માટા વાયરા ઉત્પન્ન થાય છે, અને એક અહાેરાત્રમાં બેવાર એ રીતે ઉત્પન્ન થઇ ક્ષાબ પામે છે, તેમ તેમ સમુદ્રની વેલ વૃદ્ધિ પામે છે ॥ ૮-૯ ૫ ૨૦૨ ૫ ૨૦૩ ૫

### ાા પાતાલ કળશાના માટા વાયરા અને તેથી વેલવ્રદ્ધિ ા

વિस्तगર્थ:-- ચાર મહા પાતાલકળશા ૧ લાખ ચાજન ચાજન ઉડા અથવા ઉંચા છે તેના ત્રીજો ભાગ ૩૩૩૩૩૬ ચાેજન છે, જેથી નીચના ૩૩૩૬૬ ચાજ-નમાં ફક્ત વાયુ હાય છે, તેની ઉપરના ૩૩૩૩૩ પાજનમાં વાયુ અને જળ અન્ને મિશ્ર રહે છે, અને ઉપરના ૩૩૩૩૩ યાજનમાં કેવળ જળ હે,ય છે, અને એ રીતે લઘુકળશોના ૩૩૩૬ યાજન જેટલા ત્રણ ભાગમાં વાય-જળવાય અને જળ હાય છે, એ પ્રમાણે નીચના બે બાંગમાં વાયુ મુચ્છે છે, એટલે સ્વભા-વધીજ માટા વાયરા ઉત્પન્ન ઘાય છે, અને કોાભ પામે છે એટલે. ઉંચે ઉછળ છે, જેમ મનુષ્યના પેટમાં રહેલા ધાસાર ાસ રૂપ પ્રાણવાયુ પેટમાં સ્વન વધાજ ઉત્પન્ન થઇ ઉ<sup>ચાંક</sup>ાસ રૂપે અહાર નિકળે છે. તેમ કળશમાં મહાવચુ હતાન ઘક કળશની બહાર નિકળવાના પ્રયત્ન કરતા હિય તેમ ઉચા ઉછળ છે, અને તથા કળશાનું જળ બહાર નિકળવાના પ્રયત્નથી કળશાની ઉપર રહેલું ૧૭૦૦૦ ચાજન ઉંચું શિખાજળ પણ ઉંચું ઉછળે છે. જેથી શિખાની ઉપરનું જળ બે ગાઉ સુધી ઉછળીને સ્વભાવથી અથવા અનુવેલાંધર દેવાના પ્રયત્નથી અટકે છે, અને બે પડખે ફેલાતું જળ શિખાભીત્તિથી વિશેષ આગળ વધતું નથી, પરન્તુ ૭૦૦ ચાજન વૃદ્ધિવાળા ભાગમાંથી આખા સમુદ્રનું જળ અમુકમર્યાદાએ વધીને કિનારા છાડી ઉપરાન્ત વધી જાય છે, તેમાં પણ જ્યાં જ્યાં જગતીવડે રાધા-યલું છે તે તેા જગતીનેજ અથડાય છે, અને જગતીમાંનાં કેટલાંક વિવરોમાં થઇને જે જળ દ્વીપની અંદર પ્રવેશ કરેલું હાેય છે તે જળ ભૂમિઉપર વધી

 $\{x_1, \dots, y_{n-1}, \dots, y_{n-1}$ 

81

જાય છે, અને તે કળશના માટા વાયરા જ્યારે શાન્ત થાય છે ત્યારે ભૂમિ ઉપર વધેલું દ્રીપવર્તીજળ અને શિખા ઉપર વધેલું બે બાઉ ઉંચી વેલનું જળ એ અન્ને ઉતરીને મૂળ સ્થાને આવી જાય છે.

વળી એવા પ્રકારના કળશવાચુઓના ક્ષેાલ એક અહેારાત્રમાં એ વખતજ થાય છે, તેથી વેલવૃદ્ધિ પણ દિવસમાં બે વારજ હાેય છે. તથા અષ્ટમી પૂર્ણિમા અને ચતુર્દશી તથા અમાવાસ્યા એ ચાર દિવસામાં એ વાયરાઓ ઘણેા ક્ષેાભ પામે છે, તેથી એવા દિવસામાં વેલવૃદ્ધિ ઘણી અધિક થાય છે.

અન્યદર્શનમાં કેટલાક લાક એમ માને છે કે સમુદ્રના પુત્ર ચંદ્ર છે, તે ચંદ્ર શુદિ દિવસામાં વિશેષ વૃદ્ધિવાળા હાેવાથી બહુ ખુશી થયેલા ચંદ્રના પિતા બહુ ઉછળે છે, એટલે જાણે ચંદ્રને ભેટવા જતાે હાેય તેમ ઉંચા ઉછળે છે, પરન્તુ એ સર્વ કવિઓની કલ્પના છે, અને વાસ્તવિક કારણુ તાે સમુદ્રના વાયુવિકારજ છે. ા ૮-૯ ા ૨૦૨ ા ૨૦૩ ા

अवतरण:---હવે શિખાની ત્રણે ખાજી થલી જળવૃદ્ધિને અટકાવવામાટે નિયુક્ત થયેલા દેવેાની સંખ્યા આ ગાથામાં કહેવાય છે---

# बायालसट्टिदुसयारे-सहसा नागाण मज्झुवरिबाहिं। वेलं धरंति कमसो, चउहत्तरु लख्कु ते सव्वे ॥ १० ॥ २०४ ॥

#### શબ્દાર્થ:--

| वायाल ( सहसा )=भे'ताक्षीस डलर                                  | વેਲં=વેલને, વધતા જળને                                               |
|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| सट्टि ( सहसा )=સાઠ હજાર                                        | <b>धरंति=धरे છે, અ</b> ટકાવે છે                                     |
| <sup>दु</sup> सयरि सहसा=ज्डेात्तर હजार                         | कमसो=અनु <b>ક</b> मे                                                |
| नागाण=નાગકુમાર દેવાેની સંખ્યા<br>मज्झ उवरि वाहिं=અંદર ઉપર બહાર | चउइत्तब ऌक्खु=ચુમાત્તર હજાર એક લાખ<br>ते सब्वे≕તે સર્વ વેલંધર દેવે। |

સંસ્કૃત અનુવાદ.

### द्विचत्वारिंशच्छष्टिदिसप्ततिसहस्राणि नागानां मध्योपरिबाद्यां । वेलां धरन्ति क्रमशश्वतुःसप्ततिसहस्राधिकलक्षं ते सर्वे ॥ १० ॥ २०४ ॥

गાથાર્થ:—અનુક્રમે ૪૨૦૦૦ નાગકુમાર દેવેા મધ્યવેલને ( જંબદ્ધીપ તર-ક્રની વેલને ) અટકાવે છે, ૬૦૦૦૦ દેવા શિખાની ઉપર વધતી વેલને અટકાવે છે, અને ૭૨૦૦૦ દેવેા બહારના ભાગનાં વધતી વેલને અટકાવે છે. એ પ્રમાણુ એ સર્વ નાગકુમાર દેવા ૧૭૪૦૦૦ છે ૫ ૧૦ ૫ ૨૦૪ ૫ વિસ્તરાયં: -- શિખાની અભ્યન્તરની બાજીએ એટલે જંબૂદ્ધીપતરફના ભિત્તિ-ભાગે વધતા જળને ૪૨૦૦૦ ( બેંતાલીસ હજાર ) નાગકુમાર દેવા અટકાવે છે, એટલે જળની ભિત્તિની સપાટીમાંથી વિશેષ ખસવા દેતા નથી, વેલવૃદ્ધિને અટ- તેવીજ રીતે શિખાની બહારની બાજીમાં પણ ૬૦૦૦૦ ( સાઠ કાવનારા નાગ- હજાર ) નાગકુમાર દેવા જળને ધાતકીખંડતરફ ખસવા દેતા કુમાર દેવા નથી, અને શિખાની ઉપરના ભાગમાં બે ગાઉ જેટલું ઉંચું વધવા દઇને અધિક વધતું અટકાવવાને નિચુક્ત થયેલા અર૦૦૦ નાગકુમાર દેવા છે. એ પ્રમાણે ત્રણે બાજી વધતા જળને અટકાવવા માટે એ દેવા તે તે સ્થાને હાથમાં માટા કડછા રાખીને આકાશમાં રહેલા હાય છે. તે કડછાઓવડે વધતા જળને આઘાત કરી કરીને અટકાવે છે.

વળી એ બધું જળ અટકાવવાનું કામ સમભૂમિથી ૭૦૦ ચેાજન જળવ-દ્વિથી ઉપરાન્તની શેષ શિખામાં જ એટલે સમભૂમિથી ૧૬૦૦૦ ઉંચી શિખામાં ૭૦૦ બાદ કરતાં ૧પ૩૦૦ જેટલી ઉંચી શિખામાં જ ચાલે છે, અને ૭૦૦ ચેાજન જેટલા ઉંચા વિભાગમાંનું વધતું જળ તેા પૂર્વ ગાથાના વિસ્તરાર્થમાં કદ્યા પ્રમાણે વધીને અમુક હદ સુધી દ્વીપમાં પણ પ્રવેશે છે, અને તેથી મૂળ કિનારાને છેાડીને પણ ભૂમિઉપર વધી જાય છે, અને કળશવાયુઓના મહાન જ્ઞાલથી પણ એ (૭૦૦ ચેાજનમાંનું) જળ ઘણું વધવું જોઇએ તેને બદલે અતિઅલ્પ વધીને જ અટકે છે તે જગત્સ્વભાવે જ, અથવા દ્વીપવર્તી શ્રીસંઘ આદિક પુજ્યવંતાના પુષ્ટ્યપ્રભાવે જ સમુદ્રજળ નિયમિતમર્યાદા છેાડીને વધતું નથી. તથા શિખાનું જળ ઉપર ગમે તેટલું વધે તાે કાઇ હરકત નથી, પરન્તુ બે બાબુએ ભિત્તિભા-ગમાંથો (વાયુઓના નિર્વિધ્ન જ્ઞાભપૂર્વક) વધવા માંડે તા પણ દ્વીપને ડ્બાવી દે, માટે એ રીતે પણુ નહિ વધવામાં જગત્સ્વભાવ તથા શ્રીસંઘાદિકના પુષ્ટયપ્રભાવ 'કારણરૂપ ગણવામાં કાેઇ વિરાધ નથી.

એ પ્રમાણે વેલવૃદ્ધિને રાેકનારા સર્વ નાગકુમાર દેવાે એકલાખ ચુમાેત્તર હજાર ૧૭૪૦૦૦ છે, એ સર્વ ભવનપતિની બીજી નિકાયના છે. ાા ૧૦ ાા ૨૦૪ ા

अवतरणः----પૂર્વ ગાથામાં વધતી વેલને અટકાવનારા જે વેલ ધરદેવેા કઢા તેના અને તેની ચ્યાજ્ઞામાં વર્તનારા અનુવેલ ધર દેવેા તેના સર્વ મળી આઠ પર્વત આ સમુદ્રમાં છે તે આ ગાથામાં કહેવાય છે--

૧ અથવા એ વેલવૃદ્ધિ દેવાના પ્રયત્ન છતાં પણ અટકે એવી નથી, છતાં પણ અટકે છે, એટલે વિશેષ વધતી નથી તેનુ' કારણ્યુ શ્રીસંધાદિકનાે પુણ્યપ્રભાવ તથા જગત્સ્વભાવ તથા સમુદ્રનાજ બીજા બહારના ગ્રતિકૂળ મોટા વાયરા છે.

# बायालसहस्सेहिं, पुव्वेसाणाइदिसिविदिसि लवणे। वेलंधराणुवेलंधरराईणं गिरिसु वासा ॥ ११ ॥ २०५ ॥

# શખ્દાર્થ:---

वायाल्सहस्सेहिं=બે તાલીસ હુજાર ચેજન દૂર વેલંઘર=વેલ ધર રાજાએાના पुब्ब ईसाणाइ=પૂર્વ આદિ અને ઇશાન आદિ विसि विदिमि=દिશિમાં અને વિદિશીએામાં वासा=નિવાસસ્થાના છે.

સંસ્કૃત અનુવાદ.

### दिचत्वारिंशत्महस्तैः पूर्वेशानादिदिग्विदिक्षु लवणे । वेलंघरानुवेलंघरराजानां गिरिपु वासाः ॥ ११ ॥ २०५ ॥

गाथार्थ:—લવણુસમુદ્રમાં ૪૨૦૦૦ ચાેજન દ્રર જઇએ ત્યાં પૂર્વઆદિ ચાર દિશાએામાં વેલંધરરાજાઓના અને ઈશાન આદિ ચાર વિદિશિઓમાં અનુવેલંધર રા-જાએ!ના પર્વતો આવે છે, તે ઉપર તેમના આવાસ ( પ્રાસાદ ) છે. ા ૧૧ ાા ૨૦૫ ાા

વિસ્તપર્થ:----વેરું--સમુદ્રની વધતી વેલને ધર-ધારણ કરનાર જે પ્વે ૧૭૪૦૦૦ નાગકુમાર દેવ કહ્યા તેમના રાજા એટલે અધિપતિ ચાર દેવેા છે, તથા વેલં-ધરને अનુ--અનુસરનારા એટલે ૧૭૪૦૦૦ દેવેાની આજ્ઞાને અનુસરનારા તે અનુવેલ ધર દેવાના પણ ચાર અધિપતિ દેવા છે, એ પ્રમાણે ચાર વેલ ધરા-ધિપતિદેવેાના અને ચાર અનુવેલ ધરાધિપતિના ૪-૪ પર્વતા લવણસમુદ્રમાં જંબૂદ્ધીપના કિનારાથી ૪૨૦૦૦ યાેજન દૂર છે, ત્યાં ચાર દિશામાં વેલ ધરના અને ચાર વિદિશામાં અનુવેલ ધરના ચાર ચાર પર્વતા છે, એ આઠે પર્વતો ઉપર આઠ અધિપતિદેવાના આડપાસાર છે, તેમાં કાઇ વખતે આવીને બેસે છે, અને આરામ લે છે, અને એ આઠેનું મૂળ સ્થાન તો અસંખ્ય દ્વીપસમુદ્ર વ્યતીત થયાબાદ આવતા બીજા લવણસમુદ્રમાં પાતપાતાની દિશિમાં ૧૨૦૦૦ યાજન વિસ્તારવાળી વિજયરાજધાની સરખી ગેસ્તૃપાદિ શજધાનીઓ છે, આઠે દેવાનું આયુષ્ય એકેક પલ્યાપમનું છે, અને એ આઠ આઇ બાઇ પતિઓ પણ નાગ-કુમારનિકાયના છે. ા ૧૧ ા ૨૦૫ ા अवतरण:—હવે કયા પર્વતઉપર કરે। અધિપતિ દેવ રહે છે ? તેનાં નામ કહેવાય છે—

गोथूमे दगभासे संखे दगसीमनामि दिसि सेले । गोथूमो सिवदेवो, संखो अ मणोसिलो राया ॥ १२ ॥ २०६ ॥ ककोडे विज्जुपमे केलासऽरुणैप्पहे विदिसिसेले । ककोडेग्र कदमओ केलास रुणैप्पहो सामी ॥ १३ ॥ २०७ ॥

શબ્દાર્થ':---

| ગાંધ્મે-ગાસ્તૃપ પર્વત ઉપર        | ગોશ્મો–ગાસ્તૃપ નામનાે દેવ |
|----------------------------------|---------------------------|
| दगमासेદકભાસ પર્વત ઉપર            | मिवदेवो-शिवहेव नामने। हेव |
| सम्व−શંખ પર્વત ઉપર               | સંखો-શંખદેવ               |
| दगसीम नामि६४२-ीम नामना भर्वन ઉपर | मणोसिन्टो-भने।शिक्षदेव    |
| दिलि सेले-એ દિશાના પર્વતા ઉપર    | राया-राजा, અधिपति छे.     |

| ककोड-કંકોટક પર્વત ઉપર              | कक्कांडगु-अर्डेटिक नाभने। देव           |
|------------------------------------|-----------------------------------------|
| विज्जुपमे-લिद्धुत्प्रल             | कहमओ~-४६ भेड हेव                        |
| केलामईंबास पर्वत ઉपर               | कलाम-डेंसास हेव                         |
| रणुप्यहे–અરૂણુપ્રભ પર્વત ઉપર       | <i>र</i> णुण्पहो <b>⊸અ</b> રૂણ્પ્રભ દેવ |
| विदिसिसेंठ-२ंभ विहिशिना पर्वता ઉपर | सामी-સ્વામી, અધિપતિ                     |

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

गोस्तूपे दकभासे शंखे दकसीमनाम्नि दिक्झैलेषु । गोम्तूपः झिवदेवः शंखश्र मनःझिलो राजा ॥ १२ ॥ २०६ ॥ कर्कोटकविद्युत्प्रभे कैलासेऽरुणप्रभे विदिक्झैलेपु । कर्कोटकः कईमकः कैलासोऽरुणप्रभः स्वामी ॥ १३ ॥ २०७ ॥ गाथार्थः—गेस्तूप नाभना पर्वत®पर गेस्तूपदेवने। निवास छे, ढक्षास

ગાયાય:—-ગાસ્ત્ર્પ નામના પવ`તઉપર ગોસ્ત્પદેવના નિવાસ છે, દકભાસ પર્વતઉપર શિવદેવના, શંખ પર્વતઉપર શંખદેવના અને દક્સીમ નામના

૧ રુणુષ્વદે, રુणુષ્પદ્દો એવા પાઠ મુદ્રિત લઘુક્ષેત્રસમાસમાં છે.

પર્વતઉપર મનઃશિલ નામનાે દેવ અધિપતિ છે, એ પ્રમાણે ચાર દિશાના ચાર પર્વતાેઉપર એ ચાર દેવાે અધિપતિ કહ્યા ા ૧૨ ા ૨૦૬ ા

તથા કર્કોટકપર્વતના અધિપતિ કર્કોટક દેવ છે, વિઘુત્પ્રભપર્વતના કર્દમક દેવ છે, કૈલાસપર્વતના કૈલાસદેવ, અને અરૂણુપ્રભપર્વતના અધિપતિ અરૂણુ-પ્રભ નામે દેવ છે, એ પ્રમાણે વિદિશિના ચાર અનુવેલ ધર પર્વતના અધિપતિ કહ્યા ાા ૧૩ ાા ૨૦૭ ાા

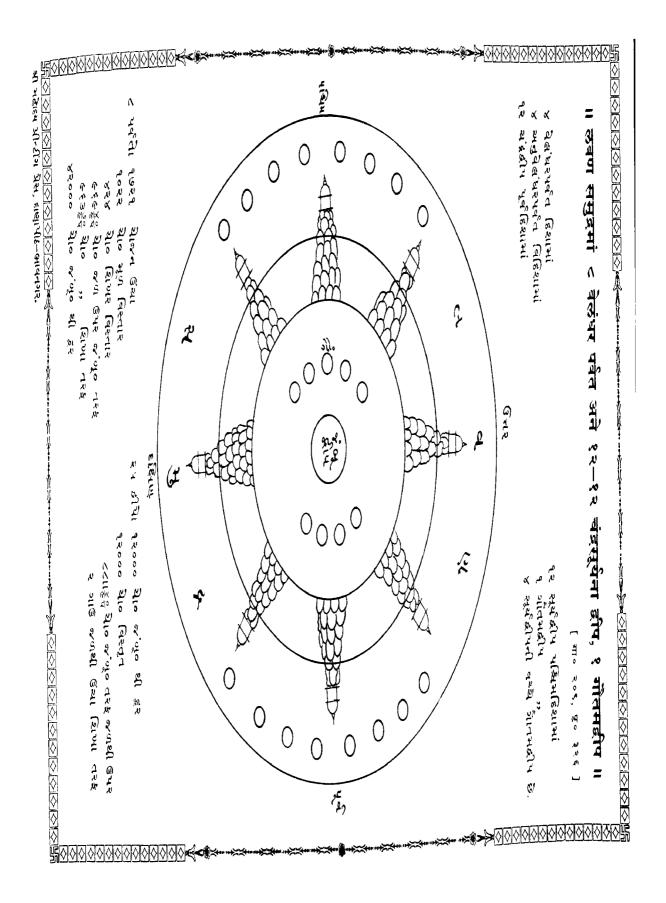
विस्तरार्थ:—ગાયાર્થવત્ સુગમ છે. અને એ દેવાની રાજધાની આદિ વિગત પૂર્વગાથાના વિસ્તરાર્થમાં કહી છે. તથા પર્વતઉપરના આઠે પ્રાસાદ દરા યેાજન ઉચા અને ૩૧ા યેાજન વિસ્તારવાળા છે. એ પ્રાસાદોના મધ્યભાગે સર્વ-રત્નમય મણિપીઠિકા ૧ યેાજન વિસ્તારવાળી અને ગા યેાજન ઉચી છે, અને તે ઉપર અધિપતિદેવને બેસવા યાગ્ય એક સિંહાસન છે, અને તેને ફરતાં સામાનિકાદિ દેવેાનાં ભદ્રાસના છે, એ પ્રમાણે વિજયદેવના પ્રાસાદસરખા એ પ્રાસાદ છે. પાતાની ગાસ્તૂપા આદિ નામવાળી રાજધાનીમાંથી જ્યારે અહિં આવે ત્યારે પરિવારસહિત પાતાના પ્રાસાદમાં બેસે છે, નહિતર પ્રાસાદ શૂન્ય રહે છે, પરન્તુ પર્વતઉપરના મનાહર સપાટપ્રદેશામાં તા હંમેશાં અનેક દેવદેવીઓ ફરતા વા સૂતા બેસતા હાય છે. ા ૧૨-૧૩ ા ૨૦૬-૨૦૭ ા

अवतरण:—હવે આ ગાથામાં આઠ વેલ ધરપર્વતોનું પ્રમાણુ તથા વર્ણુ વિગેરે કહેવાય છે—

ए ए गिरिणो सबे, बावीसहिआ य दससया मूले। चउसय चउवीसहिआ, विच्छिन्ना हुंति सिहरतले॥१४॥२०८॥ सतरससय इगवीसा, उच्चत्ते ते सवेइआ सब्वे । कणगंकरयय फालिह, दिसासु विदिसासु रयणमया॥१५॥२०९॥

શબ્દાર્થ':---

एए गिरिणो-એ પર્વતો बावीस अहिआ-બાવીસ અધિક दस सया-દસ સા, એક હજાર मूल्ले-भूળમાં, ભૂમિઅંદર चउक्स्य--આરસે। चउकीष अहिआ--ચાેવીસ અધિક विच्क्रिज्ञ--વિસ્તીર્ણુ, પંહાેળા सिहरतरु--શિખર ઉપર



| सतरससयइगवीसा-सरत्तसे। એક       | ીસ |
|--------------------------------|----|
| <b>૩</b> થત્તે–ઉંચાઇમાં        |    |
| તે–તે સવે <sup>ઽ</sup> પર્વતાે |    |
| सवेइआવેદિકા સહિત               |    |
| सब्वेसंदे                      |    |

कणग-5न5ना, सुवर्धुना अंक-અंક २त्नना रयय-२करतभय, ३पाना फालिह-२१टि४भय रयणमया-२त्नभय

સંસ્કૃત અનુવાદ.

एते गिरयः सर्वे, द्वाविंशन्यधिकानि च दशशतानि मूले । चतुःशतानि चतुर्विंशत्यधिकानि विस्तीर्णा भवन्ति शिखरतले ॥१४॥२०८॥ सप्तदन्नशतान्येकविंशत्यधिकान्युचत्वे ते सवेदिकाः सर्वे । कनकांकरजतस्फाटिकमया दिक्षु विदिक्षु रत्नमयाः ॥ १५ ॥ २०९ ॥

गाथार्थ:—એ સંવે<sup>6</sup> પર્વતો મૂળમાં ૧૦૨૨ ચેાજન વિસ્તારવાળા, અને શિખર ઉપર ૪૨૪ ચેાજન વિસ્તારવાળા [ઊર્ધ્વ ગાેપુચ્છાકાર] છે. ાા ૧૪ ાા ૨૦૮ ાા તથા તે સંવે<sup>6</sup> પર્વતો ૧૭૨૧ ચેાજન ઉંચા છે, પર્યન્તે વેદિકા સહિત છે, પૂર્વાદિ દિશા-એામાં અનુક્રમે સુવર્ણ-અંકરત્ન-રૂપું-અને સ્ક્રટિકના છે, તથા વિદિશામાં ચારે પર્વત રત્નના ( <sup>&</sup>વેતવણે<sup>6</sup> ) છે. ાા ૧૫ ાા ૨૦૯ ાા.

बिस्तरार्थ:--ગાથાર્થ વત્ સુગમ છે.

अवतरण:—એ આઠ વેલ ધરપર્વતા જળઉપર કેટલા દેખાય છે ? તે કહેવાય છે—

# णवगुणहत्तरिजोअण, बहि जल्ठवरि चत्त पणणवइभाया । एए मज्झे णवसय, तेसट्ठा भाग सगसयरि ॥१६॥२१०॥

શબ્દાર્થ:---

णवगुणहत्तरि-નવસે એગુણેાત્તર बहि-બહાર, જંબૂઠીપતરક जल उवरि-જળની ઉપર चत्त पणनवद्दमाया-પંચાણુઆ ચાલીસ ભાગ एए-એ આઠે પર્વતો मज्झे-મધ્યભાગે, શિખાતરક णवसयतेसट्ठा-नवसे। त्रेसઠ યેાજન भाग सगसयरि-सित्तोत्तर ભાગ

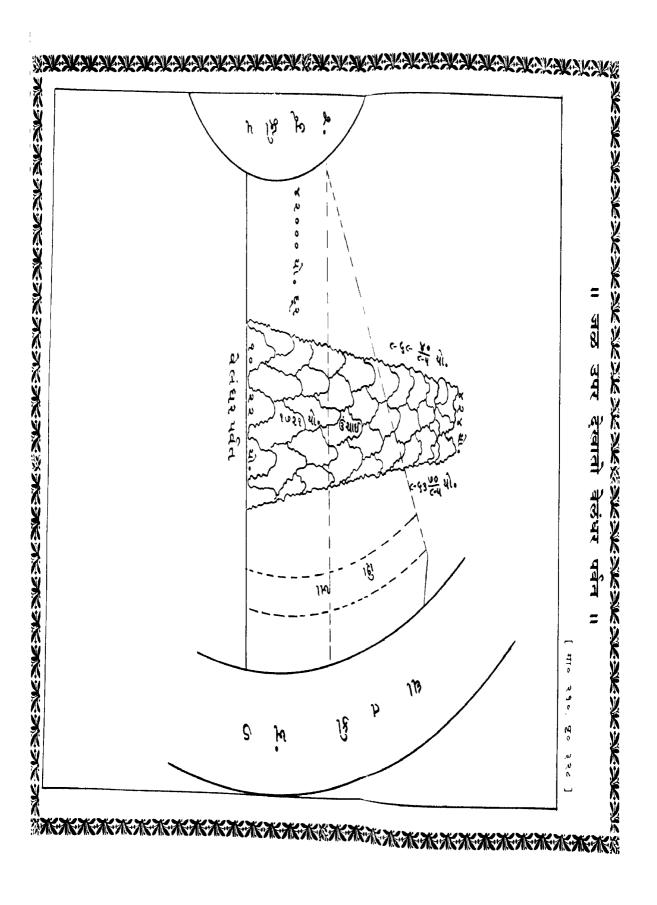
# સંસ્કૃત અનુવાદ.

### नवद्यतान्येकोनसप्ततिर्योजनानि बहिर्जलोपरि चत्वारिंशत् पंचनवतिभागाः । एते मध्ये नवद्यतानि त्रिषष्टिर्भागाः सप्तसप्ततिः ॥ १६ ॥ २१० ॥

गाथार्थ:—એ આઠે પર્વતો <sup>૧</sup>બહાર જંબૂદ્ધીપતરફ જળના ઉપર નવસાે અગુણેાત્તર યાેજન અને પંચાણુઆ ચાલીસ ભાગ [ ૯૬૯<sup>½</sup> યેોજન ] ઉંચા દેખાય છે, અને <sup>૧</sup>મધ્યભાગે શિખાતરફ નવસાે ત્રેસઠ યાેજન ઉપરાન્ત પંચાણુઆ સિત્તેર ભાગ [૯૬૩<sup>9</sup> યાેજન] જળથી ઉંચા દેખાય છે ા ૧૬ ા ૨૧૦ ા.

વિસ્તરાર્થ:—આ આઠે પર્વતો જળમાં કેટલા ડુએલા છે, અને જળની ઉપર બહાર કેટલા દેખાય છે તે અહિં દર્શાવવાનું છે, તેમાં પ્રથમ એ પર્વતો જંબૂદ્ધીપના પર્ચન્ત કિનારાથી ૪૨૦૦૦ યેાજન દૂર છે, એમ કહેવાયું છે, અને ૯૫૦૦૦ યેાજન સુધીમાં ૭૦૦ યેાજન જેટલું જળ ક્રમશ: ઉંચું વધતું ગયું છે. એ વાત પણુ પૂર્વ કહી છે, તાે એ ઉપરથી ત્રિરાશિગણિત કરવાથી તે સ્થાને જળ કેટલું છે? તે પ્રથમ જાણ્યાબાદ ત્યાં ગાેલીર્ધ કેટલું છે તે જાણીને બના સર્વાળા કરીએ તેટલા પાણીમાં ુખેલા છે, અને પર્વતની ઉંચાઇમાંથી બાદ કરતાં બાકી રહે તેટલા જળ ઉપર દેખાય છે, તે આ પ્રમાણે—

1 बहि- બહાર એ શબદરા અર્થ વ્યવહાર રીતે તેમજ બીજા સંઘામાં કલા પ્રમાણે ' લવણસમુદ્રની શિખાતરક '' થાય છે, અને मज्झे -મધ્ય -અબ્યન્તર એ શબ્દ ના અર્થ જ અદ્રીપ તરક થાય છે, પરન્તુ આ પ્રકરણમાં એ બન્ને શબ્દના અર્થ એથી વિપરીત કર-વાનો છે, જેથી बहि એટલે જ અદ્વીપતરક અને मज्झे એટલે શિખા તરક એવા વિલક્ષણ અર્થ કરવાના છે. એવા વિલક્ષણ અર્થ રાખવામાં પણ સંયકર્ત્તાની અપક્ષા જે ક બ ધબેસતી છે, પરન્તુ સ્યુલદ્રષ્ટિએ કંઇક શું ચવણવાળી છે, તે અપેક્ષા આ પ્રમાણે-જ અદ્વીપતા પર્યન્ત ભાગે ઉભા રહીને જ્યારે જ અદ્વીપતરક નહિં પણ બહાર લવણસમુદ્રતરક દ્રષ્ટિ કરીએ ત્યારેજ જ અદ્વીપતરફની પર્વતાદિકની ઉચાઇ દેખી શકાય માટે અહિ બહાર એટલે જ અદીપતરક એવો અર્થ ઉપછ શકે છે, અને શિખાતરક જેવા સ્હારની જ્યારે અબ્યન્તર અટલે જ અદીપતરક એવો અર્થ ઉપછ શકે છે, અને શિખાતરકની બહારની ઉચાઈ પર્વતાદિકની દેખી શકાય છે માટે એ અપેક્ષાએ મધ્ય-અભ્યત્વર એટલે શિખાતરફ એવો અર્થ થઇ શકે છે. એ પ્રમાણે આ ક્ષેત્રસમાસ પ્રકરણમાં આગળ પણ બહાર એટલે અંદર અને અભ્યન્તર એટલે બહાર એવો વિલક્ષણ અર્થજ કરવા.



| ચાેજન ગયે ગાેતીર્થ તાે ચાે<br>૯૫૦૦૦ ૧૦૦૦૦ ૪ |                           |                | ·           |
|---------------------------------------------|---------------------------|----------------|-------------|
| _                                           | 2000                      | eyøøø          | ૯૫          |
| <b>૯૫)૪૨૦૦૦૦(૪૪૨</b> ચેાજન                  |                           |                |             |
| ४१९९९०                                      |                           |                |             |
|                                             | <b>બર્થાત્ ૪૪૨ ચેા</b> જન | ૧૦ ભાગ ગે      | .ાતીર્થ છે. |
| ચાેજને ચાે. જળવૃદ્ધિ તે                     | ો ચાેજનેકેટલી ?           | 85 88 8×1900   |             |
| <b>६५०००</b> ७००                            | ४२०००                     | <b>૯ પ</b> જ્લ | -=          |
| <b>૯૫)ર૯૪૦૦(૩૦૯</b> ચાેજન                   | ४४२–१०                    | ગાેતીર્થ       |             |
| રલ્૩૫૫                                      | ३०६४५                     | જળવૃદ્ધિ       |             |
| ૦૦૦૪૫ શેષ                                   | <u></u>                   | જળાવગાહ        |             |
| ૧૭૨૧ પર્વતની ઉંચાઇમાંથી                     |                           |                |             |
| <b>૭૫૧−૫૫</b> જળાવગાહ બાદ                   | •                         |                |             |

એ પ્રમાણે ૭૫૧ સાજન ૫૫ પંચાણુઆ ભાગ જેટલાે પર્વત જળમાં ડુબેલાે છે, તાે મૂળથી ૭૫૧<sup>૫૫</sup> ચાેજન ઉંચોર્ઝને સ્થાને એટલે જળાવગાહના પર્યન્તે અને દ્રષ્ટિગાચરના પ્રારંભસ્થાને પર્વતના વિસ્તાર-પહેાળાઇ કેટલી છે તે જાણીને ૪૨૦૦૦ ચાેજનમાં ઉમેરીને તટલે દૂર જઇએ તાે જળાવગાહ કેટલાે ? તે જાણ્યાબાદ શિખાતરફનાે બાહ્ય દેખાવ કાઢી શકાય, માટે ૭૫૧<del>૬૬</del> યોજન જળાવગાહને અન્તે વિસ્તાર જાણવાને ગણિતની સુગમતામાટે પ્રથમ જળાવગાહના ભાગ-અંશાજ કરી નાખવા, જેથી ૭૫૧×૯૫=૭૧૩૪૫ માં ૫૫ ઉમેરતાં ૭૧૪૦૦ सर्वे इणा जणावगाडुनी आवी, त्यारणाह विन्धाग्तुग विसेमो से आ प्र इरे शुनी ज ૧૪ મી ગાથામાં દર્શાવેલી રીતિ પ્રમાણે બે વિસ્તારના વિ<sup>ષ્</sup>લેષ કરતાં [ ૧૦૨૨ બાદ ૪૨૪=] પસ્ટ આવ્યા તેને ઉંચાઇના ૧૭૨૧ વડે ભાગતાં ભાજક અધિક હાવાથી ભાગાકાર થાય નહિંમાટે એ ભાગાકાર બંધ રાખીને પ્રથમ ૫૯૮ ને હવ૪૦૦ વડે ગુણીને પછી ૧૭૨૧ વડે ભાગવા, જેથી ગુણાકાર [પલ્ઽ×૭૧૪૦૦=] ૪૨૬૯૭૨૦૦ આવ્યા, તેને ૧૭૨૧ વંડ ભાગતાં જવાબ ૨૪૮૦૯ અને શેષ ૯૧૧ આવ્યા. એ ૯૧૧ શેષ તે ૧૭૨૧ ભાજકના અર્ધ ઉપરાન્તના અંક હાેવાથી વ્યવહારથી પુર્ણ ગણીને ( ૧ ગણીને ) ૨૪૮૦૯ માં ૧ ઉમેરતાં ૨૪૮૧૦ આવ્યા. તે પંચાણુઆ ભાગ હાેવાથી ૯૫ વડે ભાગતાં ૨૬૧ ચાેજન ૧૫ ભાગ આવ્યા, તેને મૂળવિસ્તાર ૧૦૨૨ માંથી આદ કરતાં શેષ ૭૬૦ ચાેજન ૮૦ પંચાણુઆ ભાગ આવ્યા જેથી સ્પષ્ટ થયું કે પર્વતની ઉંડાઇના અન્તે અથવા દેખાવના પ્રારંભમાં પર્વતના વિસ્તાર હરેવ્ટ્વૈ યાજન છે.

હવે શિખાતરકનેા જળાવગાહ જાણવામાટે એજ અંક ઉપરથી જળવૃદ્ધિ પ્રાપ્તકરીને પૂર્વોકત જળાવગાહમાં ઉમેરવા યાેગ્ય છે, માટે ગણિતની સુગમતા માટે પ્રથમ ૭૬૦<sup>દુ</sup>ષ્<sub>પે</sub> યાેજનના સર્વ પંચાણુઆ ભાગ બનાવતાં ૭૬૦×૯૫=૭૨ ૨૦૦+૮૦=૭૨૨૮૦ ભાગ થયા. જેથી પુન: ત્રિરાશિ આ પ્રમાણે---

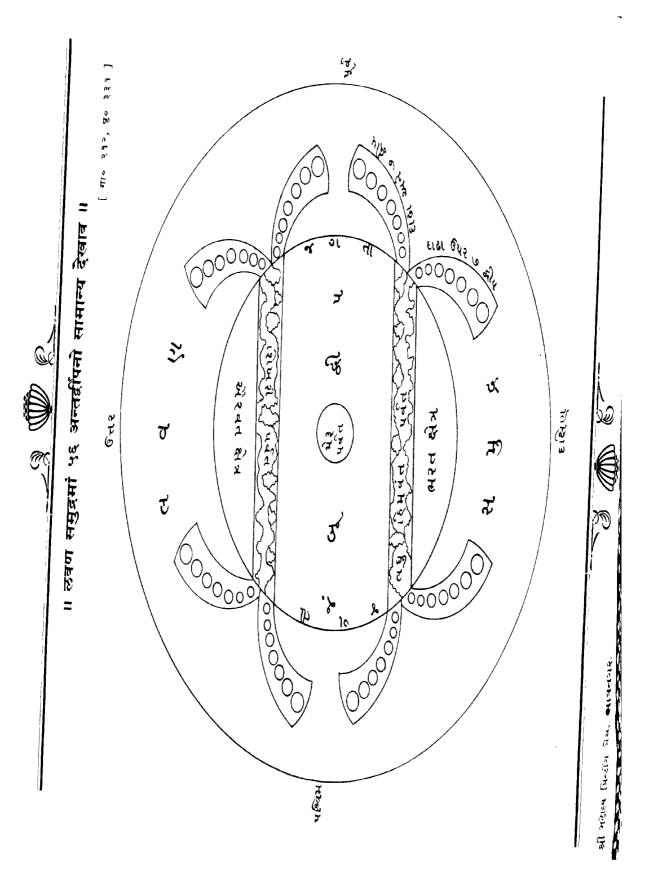
ચાેજન ચાે. જળવૃદ્ધિ તાે ભાગે કેટલી જળવૃદ્ધિ ? ૯૫૦૦૦ – ૭૦૦ – ૭૨૨૮૦

અહિં અન્ત્ય અંક ભાગરૂપ છે માટે પહેલાે અંક પણ ભાગરૂપ સરખાે જ હાેવા જોઇએ એ ગણિવરીતિ હાેવાથી ૯૫૦૦૦×૯૫=૯૦૨૫૦૦૦ ભાગ આવ્યા જેથી પુન: ત્રિરાશિ—

ભાગ દ્રર ગયે ચા. જળવૃદ્ધિ તાે ભાગ દ્રર ગયે કેટલી વૃદ્ધિ ? ૯૦૨૫૦૦૦ — ૭૦૦ — ७२२८० <u> 988-92258 = 40499</u> <u>6024888</u> = 6024 ૯૦૨૫)૫૦૫૯૬(૫ ચાેજન એ પ્રમાણે પ ચેાજન ઉપરાન્ત ૪૫૧૨૫ પ૪૭૧ શેષ તે પ્રતિભાગ રૂપ ગણાય, જંધી <u>ગ્પ૪૭૧</u> શેષ પ્રતિભાગ  $\epsilon$ ય વડે ભાગતાં પછ ભાગ આવ્યા અને =પ $\frac{4\times99}{2^{\circ}\circ^{2}4}$ પદ પ્રતિભાગ શેષ રહ્યા તે ભાજક લ્પ ૯૫)પ૪૭૧(૫૭ ભાગ ના અર્ધ ઉપરાન્ત હેાવાથી વ્યવહારે સ પૃર્ણ ૪૭૫ ગણી ૧ ભાગ ગણીએ તા ૫૭+૧=૫૮ હર૧ ભાગ આવ્આ, જેથી પ યેાજન પ૮ ભાગ <u>૬૬૫</u> પદ શેષ પ્રતિભાગ. જેટલી જળવૃદ્ધિ જંપ્રદીપતરક્ર્ની જળ-વૃદ્ધિથી અધિક આવવાથી પુર્વાકત જળવૃદ્ધિમાં ઉમેરતાં . ७૫૧–૫૫ - અભ્યન્તર જળથી [ ૪૨૦૦૦ ચેાજન ફરની ]

પ-પટ અધિક જળવૃદ્ધિ બાહ્ય ભાગે [ ૭૧૦૦૦ વાગળ ફરાા ] ૭૫૬-૧૧૩ બાદ ૯૫ + ૧ ૭૫૭-૧૮ જળ ૪૨૭૬૦<sup>ટ્વ</sup> ચાેજન દ્વર પ્રાપ્ત થયું.

એ પ્રમાણે ૭૫૭-૧૮ જળમાં ૧૭૨૧ યેાજન ઉચા પર્વત ડુબેલાે હાેવાથી તે ૧૭૨૧-૦ ઉંચાઇમાંથી | ૧૭૨૧ માંથી બાદ કરતાં ૯૬૩ યાેજન ૭૫૭-૧૮ જળાવગાહ બાદ કરતાં | ૭૭ પંચાણુઆ ભાગ જેટલાે પર્વત શિખા ૯૬૩-૭૭ | તરફ જળથી ઉંચા દેખાય. અથવા બીજી રીતે ગણીએ તેા જે પ યાેજન પ૮ ભાગ આવ્યા છે, તેને અભ્યન્તર દ્રષ્ટિગા-ચરમાંથી બાદ કરતાં પણ એજ જવાબ આવે, તે આ પ્રમાણે---



૯૬૯-૪૦ જંગ્દ્રીપતરફ દ્રષ્ટિંગાેચર પર્વત, તેમાંથી
 <u>પ-પ</u>્ટ બાદ કરતાં [ ૪૦ માંથી બાદ પટ ન જાય માટે ૯૬૯ ને બદલે
 ૯૬૮ યોજન રાખી ૧ ચાેજનના ૯૫ ભાગ ૪૦ માં ઉમેરતાં ૧૩૫ ભાગ થાય
 ચા. ભાગ.
 ચા. ભાગ.
 ચા. ભાગ.
 ચેચા પુન: અંક સ્થાપના કરી બાદ કરતાં પણ એજ
 ૯૬૮ - ૧૩૫ માંથી
 પ - પટ બાદ
 લ્રેગ દેખાય છે ા ૧૬ ા ૨૧૦ ા

#### ાા લવણસમુદ્રમાં **પદ**ંઅન્તદીંપ ા

अवतरणः - હવે લવણસમુદ્રમાં ૫૬ અન્તદ્રીપનું વર્ણન કરાય છે—

हिमवंतंता विदिसीसाणाइगयासु चउसु दाढासु । सग सग अंतरदीवा, पढमचउकं च जगईओ ॥१७॥२११॥ जोअण तिसएहिं तओ, सयसयवुड्ठी अ छसु चउकेसु । अन्तुन्न जगइ अंतरि अंतरसम वित्थरा सब्वे ॥१८॥२१२॥

શાબદાર્થ:--

| हिमपंत अंता दि, नयंत पर्वतने अन्ते                          | मग मग-सात सात                                                                    |
|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| રહેલા<br>थिइमी- વિદિશાએ।<br>ईसाणाइगपामु- ઈશાન આદિકમાં રહેલી | अंतरदीया -અन્तरहीपे। છે<br>प्रत्मच उर्ज- પહેલું ચતુષ્ક. પહેલા ચાર<br>जगईऒ⊸જગલીથી |
| ચરુમુ                                                       |                                                                                  |

| जोअणतिमण्हि-त्रश्रमा ये।जन हर  | अन्तृत्त-અન્યોન્ય અન્તરવાળા       |
|--------------------------------|-----------------------------------|
| તઞો-ત્યારપછી ( ના ચતુષ્કામાં ) | जगर अंतरि <b>જગ</b> તીથી અंतरवाणा |
| સચમયલુદ્ધી~સા સા ચાેજન અધિક    | अंतरममव्यंतर तुझ्य                |
| જ્ય વઉकેય-છ ચતુપ્કામાં         | वित्यरा–વિસ્તારવાળા               |

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

हिमवन्तान्ताढिदिक्षु ईशानादिगतासु चतुसृपु दंप्झसु । सप्तसप्तान्तर्द्वीपाः, प्रथमचतुष्कं च जगतीतः ॥ १७ ॥ २११ ॥

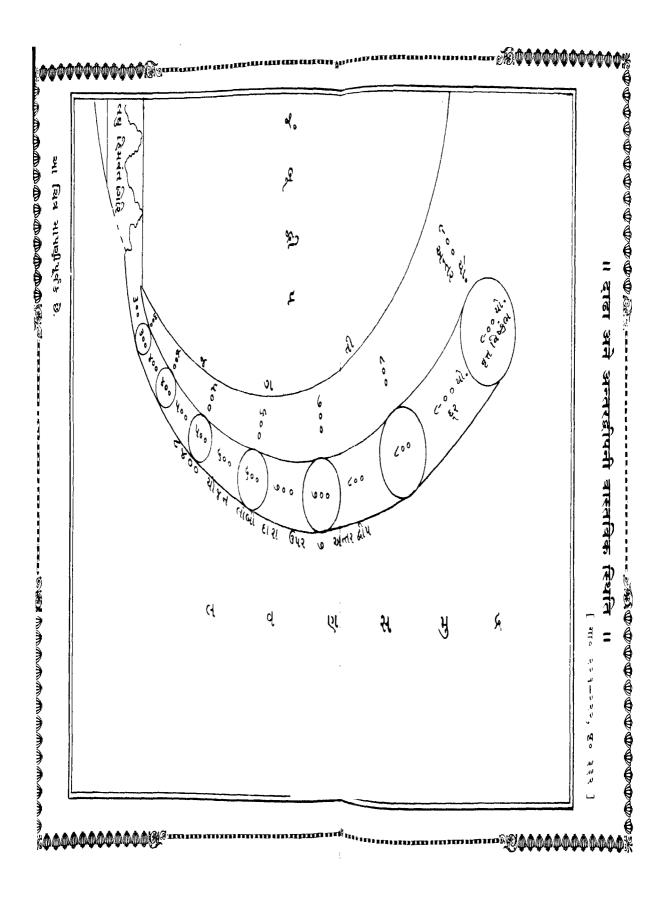
#### योजनत्रिशतैस्ततः शतं शतं दृद्धिश्व षट्सु चतुष्केषु । अन्योन्यजगत्यन्तरे अन्तरसमविस्तराः सर्वे ॥ १८ ॥ २१२ ॥

गાયાર્થ:---હિંમવંતપર્વતના છેડાથી (પર્યન્તથી) ઇશાનાદિ વિદિશાઓમાં રહેલી ચાર દાઢાએા ઉપર સાત સાત અન્તદ્વીંપ છે, એમાં પહેલા ચાર અન્તદ્વીંપ જગ-તીથી ત્રણસાે યાેજન ફર છે, ત્યારબાદ છએ ચતુપ્કામાં દ્વીપાનું પરસ્પર અન્તર તથા જગતીથી દ્વીપનું અન્તર એ બેમાં ૧૦૦-૧૦૦ યાેજનની વૃદ્ધિ કરવી, તથા એ સર્વદ્વીપા જગતીથી જેટલા ફર છે, તેટલાજ વિસ્તારવાળા છે ાા ૧૭-૧૮ ાા ૨૧૧-૨૧૨ ા

વિस્તપર્થ:----ભરતક્ષેત્રને છેટ જે લઘુડિમવંત નામના પહેલા વર્ષધરપર્વત છે તેના એક છેટા પ્વર્લસમુદ્રને અને બીજો છેટા પશ્ચિમસમુદ્રને મળેલા છે. ત્યાં પ્વર્છેટે એ પર્વત જળસપાટી જેટલી પ્રારંભની ઉંચાર્ગથી આગળ સમુદ્રમાં ફાટેલા મગરમુખસરખા બે ફાટરૂપ થઈને અવી રીતે વધેલા છે કે જેની એક ફાટ દક્ષિણુતરફ વધતી વધતી જગતીને અનુસારે વક્ર થતી ગઇ છે અને બીજી ઊર્ષ્વફાડ ઉત્તરતરફ વધીને જગતીને અનુસારે વક્ર થતી ગઇ છે. એજ રીતે ડિમવંતપર્વતના પશ્ચિમછેટા પણ સમુદ્રમાં ફાટેલા મગરમુખની પેકે બે ફાટ થઈ અનુક્રમે જગતીને અનુસારે વક્ર થઇ વધતા ગયા છે. એ પ્રમાણ ડિમવંત પર્વત બન્ને છેટે દંધ્વા=દાઠાના ( એટલે મગરની બે દાઠા અધાત ફાટેલા મુખના ુ આકારે વધેલા હાવાથી એ ચાર ફાટનું નામ ૪ દાઠા કહેવાય છે, મગરમુખની સાથે વિસંવાદ એટલાજ છે કે મગરમુખની ફાટ પ્રારંભે પહેાળી અને પર્યન્તે સાંકડી હાય છે, અને આ પર્વતની ફાટ પ્રારંભમાં સાંકડી અને ક્રમશ: પહેાળી થતાં થતાં પર્ચન્તે ઘણી પહેાળી છે.

એ ચાર દાઢાઓમાં પૂર્વછેડાની ઉત્તરતરફ ગયેલી તે પહેલી ઈશાન વિદિશાની દાઢા કહેવાય. દક્ષિણતરફ વળેલી બીજી દાઢા અગ્નિખુણાની દાઢા ગણાય, પશ્ચિમછેડે દક્ષિણતરફ વળેલી તે નૈઝ્રત્યકાણની ત્રીજી દાઢા, અને ઉત્તરતરફ વળેલી તે વાયવ્યકાણની ચાંધી દાઢા ગણાય. એ પ્રમાણ પ્રદક્ષિણા-વર્તના ક્રમ પ્રમાણ ૪ વિદિશાઓમાં ૪ દાઢાઓ છે ત્યાં પહેલી ઈશાન દાઢા ઉપર જગતીથી ( પ્રારંબર્થી ) ૩૦૦ યાજન દ્વર જઇએ ત્યાં

દ્વીપથી દ્વીપનું ૩૦૦ યેાજન વિસ્તારવાળા પહેલા અન્તર્દ્વાપ આવે છે, કે અને જગતીથી જેની સન્મુખ સીધીલીટીએ આવેલી જગતી પણ તેટલીજ દ્વીપનું આધિક ૩૦૦ યાજન દ્વર છે. અથવા સમગ્રેણિએ રહેલી જગતીથી એ અધિક અન્તર પહેલા દ્રીપ સમગ્રેણિએ ૩૦૦ યાજન દ્વર છે, ત્યારબાદ પહેલા દ્વીપથી ૪૦૦ યાજન દ્વર જઇએ ત્યારે બીજો દ્વીપ ૪૦૦ યાજન



વિસ્તારવાળા આવે, આ દીપથી સ્હામેની જગતી ૪૦૦ યાેજન દ્વર છે, પરન્તુ જ્યાંથી દાઢા નિકળી તે મુખજગલી તાે ૧૦૦૦ યાેજન દૂર રહી, અર્ધાત્ જ્યાંથી દાઢા નિકળી તે પ્રારંભસ્થાનથી ૧૦૦૦ યાજન દ્વર દાઢા ઉપર ચાલીએ ત્યારે બીજો દ્વીપ આવે. તથા એજ બીજા દ્વીપથી ૫૦૦ ચાજન દ્વર જતાં ત્રીજો દ્વીપ પ૦૦ યાેજન વિસ્તારવાળા આવે, અને સન્મુખ જગવીથી પણ એ પ૦૦ યાેજન દ્વર છે, ત્યારબાદ ૬૦૦ ચાેજન દ્વર ગયે ૬૦૦ ચાેજન વિસ્તારવાળાે ચાંથા દીપ સન્મુખ જગવીથી પણ ૬૦૦ ચાેજન દૂર છે, ત્યારબાદ ૭૦૦ ચાેજન દૂર ૭૦૦ યાેજન વિસ્તારવાળા અને સન્મુખ જગતીથી પણ ૭૦૦ યાેજન દ્વર પાંચમાે દીષ છે, ત્યારબાદ ૮૦૦ ચાેજન દ્વર ૮૦૦ ચાેજન વિસ્તારવાળા અને જગનીથી પણ ૮૦૦ યાેજન દૂર છઠ્ઠા દીપ છે, ત્યારબાદ છઠ્ઠા દીપથી અને સન્મુખ જગતાથી ૯૦૦ ચાેજન ફર ૯૦૦ ચાેજન વિસ્વારવાળા "સાતમા દ્વીપ છે. એ પ્રમાણે ઈશાન દાઢા ઉપરના સાનકીપાનું પરસ્પર અન્તર સા સા ચાંજન અનુક્રમ અધિક અધિક છે, તેમજ જગવીથી દીષનું અન્તર પણ ક્રમશ: સાં માં યોજન અધિક છે. તથા જેવી રીતે ઈશાનદાહાના ૭ દીપ કહ્યા તેવી રીતે શેષ ત્રણ દાઢાના પણ સાત સાત ઠીપ સરખી રીતે કહેવા, અને સવેધ-दीप वृत्त आधारना छे. ॥ इति अन्यान्य अन्तर तथा जगतीथी अन्तर॥

તથા અહિ પહેલું ચતુષ્ક એટલે ચારે દાઢા ઉપરના ત્રણસાે ત્રણસાે થોજન દ્રર ગયે આવતા પહેલા ચાર ઠીપ જાણવા, ત્યારબાદ ચારસા યાજન દ્રર જતાં જે આવે તે ચાર ઠીપાનું બીજું ચતુષ્ક કહેવાય, એ રીતે ત્રીજું ચાથું યાવત્ સાતસું ચતુષ્ક જાણવું. इति चकुफ्रम

એ પ્રમાણે આ લઘુડિમવંતપર્વતના બે છેડે આવેલી ( પર્વતની ) ચાર દાઢાઓઉપર સર્વમળોને ૨૮ ઠીપ થયા તે अन्त≔જળની આંદર રહેલા હેાવાથી अनाइॉप અથવા अन्तर એટલે એક બીજાથી અમુક અન્તરે અન્તરે ( દ્વર દ્વર) રહેલા એવા द्वीप ते जन्तरदांव એવી વ્યુત્પત્તિ શાસ્ત્રમાં કહેલી છે. ॥ इति अन्तरदांव झब्दार्थ ॥

વળી એવાજ ૨૮ બીજા અન્તરદ્રીય શિખરીયર્વતની દાઢાઓ ઉપર છે તે ૨૪મી ગાધામાં કહેવારો, જેધી સર્વમળીને જંગૂઢીયમાં ૫૬ અન્તદ્રીય છે. તથા એ ઠીપાની ઉચાઇ તથા એમાં યુગલિકાની વસતિઆદિનું સ્વરૂપ તથા દ્રીયનાં નામ પણ આગળની ગાધાઓમાં કહેવાશે. ૫ ૧૭-૧૮ ૫ ૨૧૧-૨૧૨ ૫

अवतरणः—હવે અન્તરદ્વીપાે જળની ઉપર કેટલા ઉંચા દેખાય છે, અને તે ઉપરથી જળમાં કેટલા ડૂંબેલા છે, તેનું પ્રમાણ આ ગાથામાં દર્શાવાય છે—

# पढमचउकुच बहिं, अड्ढाइअजोअणे अ वीसंसा । सयरिंसवुडि परओ, मज्झदिसिं सव्वि कोसदुगं ॥ १९॥ २१३॥

#### શખદાર્થ:---

पटमचउक-પહેલું ચતુષ્ક उच्च--જળથી ઉંચું बहिं-બહાર, જંળૂઠીપતરક अड्ढाइअ जोअणे-અઠી ધાજન वीस अंसा--વીસ અંશ सयरि अंस-સित्तेर અંશ वृद्धि-વૃદ્ધિ, અધિક. परओ-આગળ આગળના દ્વીંપામાં मज्झदिसि-મધ્યદિશિએ, શિખાવરક્ कोमदुगं-બે કાેશ

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

### प्रथमचतुष्कमुचं बहिः सार्धे द्वे योजने च विंशत्यंशाः । सप्तत्यंशा इद्रिः परतो मध्यदिशि मर्वे क्रोशद्विकम् ॥ १९ ॥ २१३ ॥

गाથાર્થઃ—-પહેલા ચાર દ્વીપ જંબુદ્વીપતરફ અડીયોજન વીસઅંશ જળથી ઉંચા છે, અને ત્યાર પછીના ચાર ચાર દ્વીંપા [ એટલે ૬ ચતુપ્ંકા ] ૭૦ અંશ અધિક અધિક ઉંચા છે, અને સાંત ચતુપ્ંકા મધ્યદિશિએ [ શિખા તરફ ] તા બે બે ગાઉ જ ઉંચા છે ાા ૧૯ાા ૨૧૩ાા

विस्तगर्थ:—જગલીથી ૩૦૦ યોજન દર રહેલા અને ૩૦૦ યોજન વિસ્તાર વાળા જે પહેલા ચાર દ્રીપ છે તે રાા યોજન ઉપરાન્ત પંચાણુઆ ૨૦ ભાગ જેટલા જળથી ઉંચા દેખાય છે, અને એ સિવાયના ખધા ભાગ જળમાંજ ્યેલા છે. હવે એ ઠેકાણે એટવા બાહ્ય દેખાવ કેવી રીતે ? તે જાણવાની ગણિતરીતિ આ પ્રમાણે;-પંચાણ હજાર યાજને ૧૦૦૦ ગાેલીર્થ છે, અને ૭૦૦

અન્તરદ્વીપોના યોજન જળવૃદ્ધિ છે તો ત્રણસા યોજન દ્રર ગયે ગાેતીર્થ અને જળ ઉપર દેખાવ જળવૃદ્ધિ કેટલી ? તે પ્રાપ્ત કરીને બન્નેના સર્વાળા કરીએ તેટલું જળ ત્યાં હાેય, પરન્તુ અહિંશાસ્ત્રમાં સર્વદ્વીપોની ઉંચાઇ

જાૂદી જાૂદી કહી નથી, કે જેથી તે સવાળા ઉંચાઇમાંથી ખાદ કરાય, કેવળ જળ ઉપરનાે દેખાવ માત્ર કહ્યાે છે, માટે પ્રથમ અભ્યન્તરભાગની ઉંચાઇ જાણવાને માટે શિખાતરફના બે ગાઉના સર્વના જે સરખાે દેખાવ કહ્યાં છે તેજ અહિં ઉપયાેગી છે, માટે કેવળ જળવૃદ્ધિ જ પ્રાપ્ત કરવી તે આ રીતે—

યા. ગયે જળવૃદ્ધિ તા યાજને કેટલી ?

૯૫૦૦૦ – ૭૦૦ – ૩૦૦ <u>કે૦ લ્ડે ૩૭૦</u> = રેપ્ટ ૯૫) ર૧૦(૨ ચેા. એ પ્રમાણે ર યોજન ૨૦ ભાગ જેટલી જળવૃદ્ધિ ૩૦૦ યોજન ૧૯૦ દ્રર જતાં દીપના પ્રારંભે હોય અને શિખાતરફના પર્યન્ત ૨૦ ભાગ ભાગે પુન: ૩૦૦ યેાજન જતાં પણ એટલી અધિક જળવૃદ્ધિ યેા. ભા. હાવાથી ૪ યોજન ૪૦ ભાગ જળવૃદ્ધિ હાેય, પુન: એટલી ૨--૨૦ જળવૃદ્ધિ હાેઇને પણ ૨ ગાઉ ઉચા પર્યન્તે દેખાય છે, <u>+૨--૨૦</u> તંવાજ બે ગાઉ ઉચા જંબુદ્ધીપતરફ પણ હાેયજ અને તે ઉપરાન્ત પર્યન્તભાગ સુધીના જે ૨-૪૦ અધિક ડ્લેલા ગણ્યા હતા તે જંબુ-દીપતરફ તંટલા ખુટલા હોય છે, જેથી

એ પ્રમાણે ગાેલીર્ધ અને જળવૃદ્ધિ મળીને પહેલા દ્વીપ જંબદ્રીપતરફ યા. ભા.

પ-૩૫ જળમાં ૂબેલાે છે અને ૫-૩૫ જળાવગાહ રાા-૪૦ દ્રષ્ટિગાેચર છે, તા તે બે +રાા-૪૦ દ્રષ્ટિગાેચર મેળવતાં પહેલા દ્વીપની અભ્યન્તર ઊંચાઇ. ઊંચાઈ ખા યાેજન-૭૫ ભાગ જેટલી આવી, પુન: ત્રણુસાે યાેજન દૂર શિખા યો. ભા

ત્તરફના ભાગમાં ઉંચાઇ જાણવી હેાય તા ૩૦૦ યેાજન સંખંધિ ૩–૧૫ જેટલું અધિક ગાેતીર્થજ ઉમેરવાનું રહ્યું, કારણકે જળવૃદ્ધિ તાે પ્રથમથીજ અભ્યન્તર દ્રષ્ટિગાેચરમાં અન્તર્ગત ગણેલીજ છે, માટે પુન: ગણવાની જરૂર હાેય નહિ જેથી ા બા-૭૫ અભ્યન્તર ઉચાઇ પહેલા દીષની, તેમાં + ૩--૧૫ પર્યન્તે અધિક ગાતીર્થ ઉમેરતાં ૧૦ા-૯૦ પહેલા દીષની બાહ્ય ઉચાઇ (શિખાતરફની). એ પ્રમાણે આ પહેલા દીષની ઉચાઇ વિગેરેના સર્વ સંગ્રહ આ પ્રમાણે--ચેા. ભા. ૫ --૩૫ અભ્યન્તર જળાવગાહ (જળમાં ડૂબેલાે) ૨૫--૪૦ અભ્યન્તર દ્રષ્ટિંગાચર (જળથી ઉંચા દેખાય છે). ા.--૭૫ અભ્યન્તર ઉંચાઇ ૧૦ --૭૦ બાહ્ય જળાવગાહ (શિખા તરફ જળમાં ડૂબેલાે) ૦૫-- ૦ બાહ્ય દ્રષ્ટિંગાચર (જળથી ઉંચા દેખાય છે) ૧૦ --૭૦ બાહ્ય દેચાઇ [અભ્યન્તર જળાવગાહને દ્રિગ્રણ કરી બે ગાઉ ઉમેરતાં].

હવે બીજા ચારદ્રીપ ત્રીજા ચારદ્રીપ યાવત સાતમા ચારદ્રીપા એ છ ચતુષ્કામાં અનુક્રમે દ્રષ્ટિગાેચરમાં ૭૦~૭૦ અંશ અધિક અધિક વધતા જાય છે તેનું કારણ કે-એ ચતુષ્કા જગતીથી સાં સાં યાેજન અધિક અધિક દ્વર યા. વૃ. છે માટે ૯૫૦૦૦-૭૦૦ તાં -૧૦૦ યાેજને કેટલી ? એ ત્રિરાશી પ્રમાણે <sup>500×100</sup> = <sup>5</sup>ત્પ</sub> આ રીતે પંચાણઆ ૭૦ અંશજ પ્રાપ્ત થાય છે માટે અંદરના ભાગમાં ૭૦-૭૦ અંશા વધતા જાય છે. જેથી બીજો દ્વીપ સા-૯૦, ત્રીજો દ્વીપ લા-૬પ, ચાંચા દ્વીપ જ્ઞા-૪૦, પાંચમા દ્વીપ પાા-૧પ, છઠ્ઠા દ્વીપ પાા-૮પ, અને સાતમા દ્વીપ લા-૬૦ જેટલા જળથી ઉંચા દ્રષ્ટિગાેચર થાય છે. અને એ સાતે ચતુષ્ક (અઠ્ઠાવીસ દ્વીપ ) શિખાતરફ તા બે ગાઉજ દ્રષ્ટિગાેચર છે.

દ્વીપની ઉંચાઇ જો કે શાસ્ત્રમાં કહી નથી, તાપણ જાણવી હેાય તા બીજા ત્રીજા આદિ ચતુષ્કામાં અનુક્રમે અભ્યન્તર ભાગે ૧ ચાેજન પ અંશ અને બાહ્ય-ભાગે ૨ ચાેજન ૧૦ અંશ અધિક અધિક વધારતા જવું, જેથી બીજા દીપની અભ્યન્તર ઉંચાઇ ચાે. ૮ાા–૮૦ ભા. અને બાહ્ય ઉંચાઇ ચાે. ૧૨ા–૮૦ ભા. છે, ઇત્યાદિ ઉંચાઇ જાણવી. ાા ૧૯ ાા ૨૧૩ ા

अवतरणः---હવે આ ચાર ગાથાએામાં અન્તઠીપાનાં નામ કહે છે----

## सब्वे सवेइअंता, पढम चउक्रम्मि तेसि नामाइं । एगोरुअ आभासिअ वेसाणिअ चेव लंगूले ॥ २०॥ २१४ ॥

बीयचउके हयगय-गोसकुलि पुव्वकन्नणामाणो । आयंसमिंढगअओ-गोपुव्व मुद्दा य तइयम्मि ॥२१॥२१५॥ हयगयहरिवग्धमुद्दा, चउत्थए असकन्न हरिकण्णो । अकण्ण कण्णपावरणु दीवा पंचमचउक्तम्मि ॥२२॥२१६॥ उक्तमुद्दो मेहमुद्दो विज्जुमुद्दो विज्जुदंत छट्टाम्मि । सत्तमगे दंतंता, घणलट्टनिगूढसुध्धा य ॥ २३ ॥ २१७ ॥ शण्हार्थ:---

मवेइ अता-અन्ते विદिકા સહિત तिंसि-ते આરદ્વીપનાં पटमचउक्रम्मि-પહેલા આરદ્વીપમાં नामाइं-નામા આ પ્રમાણે

वीअचउक- બીજા આરઠીપમાં (નાં) पुब्व-પૂર્વ ક कण्णणामाणो - કર્ણ એ નામવાળા

-------- 1

\_\_\_\_

तइअम्मि-त्रीका आरढी पभां (नां)

<u>પુ</u>ब्वमुहा-પૃર્વ'ક ''**મુ**ખ'' એવા નામવાળા

मुहा–(એ શગ્દા પૃર્વ ક) મુખનામવાળા

पचम चउइम्मि--पांथभां थतुष्डनां

दंत अन्ता-(એ શળ્દોને) અન્તે દન્ત શબ્દસહિત નામવાળા.

સંસ્કૃત અનુવાદ.

मर्वे मवेदिकान्ताः प्रथमचतुष्के तेपां नामानि । एकोरुकआभासिकोर्वेपाणिकश्वैव लांगूलिकः ॥ २० ॥ २१४ ॥ द्वितीयचतुष्के हयगजगोशष्कुलिपूर्वककर्णनामानः । आदर्श्वमेंढायोगोपूर्वम्रुखाश्च तृतीये ॥ २१ ॥ २१५ ॥

330

हयगजहरिव्याघ्रमुखाश्रतुर्थके आसकर्णो हरिकर्णः । अकर्णः कर्णप्रावरणो द्वीपः पंचमचतुष्के ॥ २२ ॥ २१६ ॥ उल्कामुखो मेघमुखो विद्युन्मुखो विद्युद्दन्तः षष्ठे । सप्तमे दन्तान्ता घन–ऌष्ट–गूढ–शुद्धाश्च ॥ २३ ॥ २१७ ॥

गाथाર્થ:—સર્વે દ્વીપાેને અન્તે વેદિકા છે [ અર્થાત્ દરેક દ્વીપ પર્યન્તભાગે વન અને વેદિકાવડે વીટાયલાે છે ], સાતચતુષ્કમાં જે પહેલું ચતુષ્ક એટલે પહેલા ચાર દ્વીપ છે તેનાં નામ-એકાેરૂક-આભાસિક-વૈષાણિક-અને લાંગૃલિક દ્વીપાા ૨૦ાા ૨૧૪ાા

બીજા ચતુષ્કમાં [ હય ગજ ગેા અને શષ્કુલી એ ચાર શખ્દાે પૂર્વ રાખીને ઉત્તરમાં દરેકને વર્જા શબ્દ જોડીએ એવા નામવાળા છે એટલે ] હયકર્જુ--ગજ-કર્જુ--ગાકર્જુ-અને શષ્કુલીકર્જુ એ ચારનામવાળા છે, તથા ત્રીજા ચતુષ્કમાં [ આદર્શ મેંઢ અયાે અને ગાે એ ચાર શબ્દને પૂર્વ રાખી ઉત્તરમાં "મુખ" શખ્દ જોડવાથી જે નામ થાય તેવા નામવાળા છે એટલે ] આદર્શમુખ-મેંઢ-મુખ-અયાેમુખ-અને ગાેમુખ એ ચારનામવાળા છે ાા ૨૧ ાા ૨૧૫ ા

છઠ્ઠા ચતુષ્કમાં ઉલ્કામુખ-મેઘમુખ-વિદ્યુન્મુખ-અને વિદ્યુદ્દંત એ ચાર નામ-વાળા દ્વીપ છે. અને સાતમા ચતુષ્કમાં | ઘન આદિ શબ્દોન અન્તે ''દન્ત " શબ્દ જોડીએ એવા નામવાળા એટલે ] ઘનદન્ત-લષ્ટદન્ત-ગૂઢદન્ત-અને શુદ્ધ-દન્ત એ ચાર નામવાળા દ્વીપ છે. ાા ૨૩ ાા ૨૧૭ ાા

विस्तरार्थः—ગાથાર્થવત્ સુગમ છે. વિશેષ એજ કે એ સવે<sup>દ</sup> દ્રીપ કાંગરા સિવાયના કેાટસરખી એકેક વદિકાવડે વીટાયલા છે, જંબૂદ્ધીપની જગતીઉપર વૈદિકાનું જે સ્વરૂપ કહ્યું છે, તેવી જ બે ગાઉ ઉંચી અને ૫૦૦ ધનુષ્ પંહાળી આ વૈદિકાએા પણ જાણવી. તથા વન પણ જગતીઉપરના વનસરખું થથાસં-ભવ જાણવું ાા ૨૦-૨૧-૨૨-૨૩ ાા ૨૧૪-૨૧૫-૨૧૬--૨૧૭ ા

अवतरणः—ંજવા ૨૮ અન્તર્ઢીપ લઘુહિમવંતપર્વતના બે છેડે છે, તેવાજ બીજા ૨૮ અન્તર્ઢીપ શિખરીપર્વતના બે છેડે પણ છે તે, તથા અન્તર્ઢીપામાં કેાની વસતિ છે ? તે આ ગાથામાં કહેવાય છે—

# एमेव य सिहरिम्मिवि, अडवीसं सव्वि हुंति छप्पण्णा । एएसु जुअलरूवा, पलिआसंखंसआउ णरा ॥ २४ ॥२१८ ॥

શબ્દાર્થ:---

एमेव-એ પ્રમાણે જ मिहरिग्मिवि-શિખરીપર્વતને અંતેપણ अडर्वासं-અઠ્ઠાલીસ અન્તદ્વીંપ છે सब्वि छष्षण्णा-સર્વ મળીને છપ્પનદ્વીપ 

## સંસ્કૃત અનુવાદ.

## एवमेव च शिखरिण्यष्टाविंशतिः सर्वे भवन्ति पद्पंचाशत् । एतेषु युगलरूपाः पल्यासंख्येयांशायुपो नराः ॥ २४ ॥ २१८ ॥

गाधार्थ:—એ પ્રમાણેજ શિખરીપર્વતના બન્ને છેડે પણ ૨૮ દ્વીય છે, જેથી સર્વમળીને પદ અન્તદ્વીપ છે, અને છપ્પનઅન્તદ્વીપામાં ચુગલિકમનુષ્યેા પલ્યોપમના અસંખ્યાતમાભાગના આચુષ્યવાળા વસે છે [ ગર્ભજતિર્થ'ચા પણ એવાજ વસે છે j ાા ૨૪ ાા ૨૧૮ ાા

विम्तरार्थः—લઘુડિમવંતને છેડે જેવા ૨૮ અન્તરદ્રીપ કહ્યા તેવાજ ઉત્તરદિ શામાં એરવતક્ષેત્રને અન્તે રહેલા શિખરી વર્ષ ધરપર્વતના બે છેડે પણ ૨૮ અન્તરદ્રીપ છે. જેથી સર્વ પદ અન્તરદ્રીપામાં યુગલિકમનુષ્યા અને યુગલિકતિર્ય ચા પણ પલ્યાપમના અસંખ્યાતમા ભાગના આયુષ્યવાળા વસે છે, તથા ભૂમિ કલ્પ-વૃક્ષ ઇત્યાદિ જે સ્વરૂપ ડિમવંતક્ષેત્રાદિનું કહેવાયું છે, તે સર્વસ્વરૂપ અડિં પણ થથાયોગ્ય જાણવું. સમ્પ્ર્રેચ્છિંમ તિર્ધચપંચન્દ્રિયા પણ આયુષ્યના તત્પ્રા-યોગ્ય શુભઅધ્યવસાયે અન્તદ્રીપિના મનુષ્યનું આયુષ્ય બાંધે છે અને અડિં ઉત્પન્ન થાય છે, અને તેથી હીન પણ તત્પ્રાયોગ્ય શુભઅધ્યવસાયે યુગલતિર્ય અંગું આયુષ્ય બાંધી અડિં યુગલતિર્ય ચમાં ઉત્પન્ન થાય છે. ગાથામાં જે કે યુગલતિ-ર્ય કહ્યા નથી તા પણ ઉપલક્ષણથી ચહણ કરવા. ા ૨૪ તા ૨૧૮ તા

अवतरणः—હવે આ ગાથામાં અન્તરદ્વીપના યુગલિકેાના શરીરની ઉંચાઇ પાંસળી આહારનું અન્તર અને અપત્યપાલના એ ચાર બાબત કહેવાય છે—

# जोअणदसमंसतणू पिट्टिकरंडाणमेसि चउसद्दी । असणं च चउत्थाओ, गुणसीदिणवच्चपालणया ॥२५॥२१९॥

શબ્દાર્થ:---

असणं च-वणी આહાર ( नुं अन्तर) चउत्थाओ- चतुर्ध लिक्तथी ( એક દिव-सने आंतरे ) गुणसीदिण- ओगेान्यासी (७६) दिवस अवच्चपाल्णया- अपत्यपालना ( संतति पालन )

जोअणदसमञंस-એક યાેજનનાે દશમાે ભાગ तणू-શરીરની ઉંચાઇ पिट्टकरंडाणं-પૃષ્ઠકરંડકાે, પાંસળીએા एसि-એ યુગલિકાને चउसट्टी-ચાેસડ

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### येाजनदशमांशतनवः, प्रष्ठकरंडकानामेतेपां चतुःपष्टिः । अशनं च चतुर्थादेकोनाशीतिदिनान्यपन्यपालना ॥ २५ ॥ २१९ ॥

गाथार्थ:—એ સુગલિકાંનું શરીર યાજનના દશમાં ભાગ જેટલું [ ૮૦૦ ધનુપ્નું] ઉંચું હાેય છે, એ મનુષ્યાને પાંસળીઓ ૬૪ હાેય છે, એક દિવસને અન્તરે આહાર હાેય છે, અને અપત્યપાલના ૭૬ દિવસ સુધી હાેય છે. ાા ૨૫ ાા૨૧૯ ાા

વિस્તરાર્થ:—ગાધાર્થવત્ સુગમ છે. વિશેષ એજ કે—એ ચારે બાબત સુગ-લિકમનુષ્યાને અંગેજ જાણુવી, પરન્તુ સુગલતિર્થ`ંચાને અંગે નહિં. કુરૂક્ષેત્રના સુગલતિર્થ`ંચાને ઉત્કૃષ્ટ આહારાન્તર બે દિવસનું કહ્યું છે, અને મનુષ્યાને ત્રણ દિવસનું કહ્યું છે, તે અનુસારે શેષ સુગલભૂમિઆમાં પણ સુગલતિર્થ`ંચાને મનુષ્યની અપેક્ષાએ કંઇક ન્યુન આહારાન્તર સંભવે, પરન્તુ સ્પષ્ટ કહેલું નથી માટે અહિં પણ કેટલું આહારાન્તર તે સ્પષ્ટ કહેવાય નહિં અને શેષ ત્રણ વાત તા સુગલતિર્થ`ંચનેમાટે કુરૂક્ષેત્રમાં તેમજ બીજે પણ દર્શાવી નથી.

તથા છ માસ આયુષ્ય શેષ રહ્યે યુગલપ્રસવ હેાવાથી અહિં ૭૯ દિવસચુધી પુત્રપુત્રીનું રક્ષણકરી શેષ ( ૧૦૧ દિવસ લગભગ ) આયુષ્યપૃર્ણ કરી માત-પિતા ભવનપતિ અથવા વ્યન્તરમાં જાય છે, અને ૭૯ દિવસબાદ યુગલબાળકા યુવાન થઈ સ્વતંત્ર વિચરે છે. ાા ૨૫ ાા ૨૧૯ ાા પક અન્તરદ્રોપનું કેાષ્ઠક

| પુન ઈ પિથી<br>રૂટ |         | જ ચુરીપ ચિંચ્યાત.<br>તરફ જળથી રફ જળ<br>ઉચા ધીઉંચા | ાગ્યા ન-<br>સ્ટ્રે જળા<br>ધી ઉંચા | જ ઝુંવીય હિંગ્યાન કાળ અને<br>૨૬ જળથી ૨૬ જળ મનુષ્ય<br>ઉચા ધીઉંચા નિર્યગ્ર | .પૂર્થ કર્ડક<br>આહારાન્તર<br>આપર્ય પાલન | કાર્રીરની .<br>ઉંચાઇ | આયુત્વ     | ક્ષુકોમ મહિ |
|-------------------|---------|---------------------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------|------------|-------------|
| 300 मा.   300 मा. | ·       | રાક્ર્ય થા.<br>                                   | ર ગાઉ                             | ત્રીકન અારાના                                                            |                                         |                      |            | ७४७ थे।.    |
| x == (44) x == 4. |         |                                                   | કાાર<br>સ                         | ચ્યાન્ત સરબા.<br>આંતે મનુષ્યા<br>તથા તિલેચા                              |                                         | ( ክቶቲ                | ICIH IH    | મકુરક       |
| 400 400 AL        | =       | 5115                                              | ाह<br>होह<br>ह                    | યગાલિક                                                                   |                                         | 202 lbh              | Likn feb   | ાપ્ય        |
| 500 ¥1.           | · · · · | ×==-×=                                            | (m)<br>7<br><b>2</b>              |                                                                          | n hihhe<br>Ethe Hi<br>Frist             | ste ) +1             | ત્નાનેમમાં | 6127 E      |
| 600 B00 All.      |         | ۲. ۲.<br>۱۱۳۴                                     | <b>۲</b> الغ                      | -                                                                        | -                                       | 이는 ''는               | çəh        | કારક        |
| 200 200 Al.       |         | אןו∠ א<br>-                                       | કાાર સ                            |                                                                          |                                         |                      |            | ગરમક        |
| 1500 K00 211.     |         |                                                   | Pile 4                            |                                                                          |                                         |                      | 62         | ર૮૪૫ યા.    |

अवतरण:— પૂર્વ ગાથાએામાં કહેલા ૫૬ અન્તરદ્રીપઉપરાન્ત બીજા પણ ગૈાતમદ્રીપઆદિ દ્રીપાે આ લવણસમુદ્રમાં છે તે આ બે ગાથાએામાં કહેવાય છે-

पच्छिमदिसि सुस्थिअ लवणसामिणो गोअमुत्ति इगुदीवो । उभओवि जंबुलावण दु दु रविदीवा य तेसिं च॥२६॥२२०॥ जगइपरुप्परअंतरि, तहावित्थर बारजोअणसहस्सा । एमेव य पुव्वदिसिं, चंदचउक्रस्स चउदीवा ॥२७॥२२१॥

શબ્દાર્થઃ—

| પ≈િઝમદિસ–પ <b>સ્થિ</b> મદિશાએ                                                | उमओवि-अन्ने આજીએ પણ                  |
|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| <b>નુ</b> ત્યિઞ−સુસ્થિત નામના                                                | जंबुल्गवण-જંબૃદ્ધીપના અને લવ-        |
| ल्टवणसामिणे–લવણુસમુદ્રના અધિપતિના                                            | ગુસમુદ્રના                           |
| ગાે ઝાવે વેલા આવેલા આવેલા આવેલા આવેલા આપવા આપવા આપવા આપવા આપવા આપવા આપવા આપવ | <b>दुदु रवि दीवा–</b> ले ले सूर्थ€ीप |
| દગુ દીવાે-એકદ્રીપ છે                                                         | तेमिं च-अने ते डीपेानु               |

| जगइ ( अंतरि)-જગલीथी व्यन्तर          | ષ્મેવ ય−વળી એ પ્રમાણેજ                    |
|--------------------------------------|-------------------------------------------|
| पहल्पर अंतरि-भरस्भर व्यन्तर          | <u>પ</u> ુ <b>ઘ્वदि</b> सिं–પૃર્વેદિશામાં |
| तह वित्थर–त <mark>धा विस</mark> ्तार | चरचउकस्य                                  |
| वारजेाअणसहस्ता-आ२७क्तर येाकन         | चउर्गवा–                                  |

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

पश्चिमदिञ्चि सुस्थितलवणस्वामिनो गौतमेत्येको ढीपः । उभयतोऽपि जाम्बुलावणयोर्डे ढे ढीपे च तेपां च ॥ २६ ॥ २२० ॥

#### जगतीपरस्परान्तरं तथा विम्तारो ढाद्ययोजनसहस्राणि । एवमेव च पूर्वदिशि चन्द्रचतुष्कस्य चत्वारो ढीपाः ॥२७॥२२१ ॥

गाथार्थः—પશ્ચિમદિશામાં લવણસમુદ્રના અધિપતિ સુસ્થિતનામના દેવને। गैातमद्वीप નામના એક દીપ છે, અને તે ગૈાતમદીપની બે બાજીએ જંબૂદ્રીપના બે સૂર્ચના બે દ્વીપ અને લવણસમુદ્રના બે સૂર્ચના [ચાર સૂર્ચમાંથી બે સૂર્ચના] બે દ્વીપ છે, તથા તે પાંચે દ્વીપાનું જગતીથી અન્તર અને દ્વીપાનું પરસ્પર લવણુસમુદ્રમાં ૨૪ ચન્દ્રસૂર્યદ્રીપ, ૧ ગૌતમદ્રીપ. ૩૪૩

[ દ્વીપથી દ્વીપનું ] અન્તર તથા વિસ્તાર બાર હજાર ચાેજન છે, અને એ પ્રમાણે જ પૂર્વદિશામાં ચાર ચંદ્રના ચાર દ્વીપ છે. તા ૨૬-૨૭ તા ૨૨૦-૨૨૧ તા

વિસ્તરાર્થ:—હવે આ લવણસમુદ્રમાં ચંદ્રસૂર્યના આવાસ દીપાે છે તે કહેવાય છે—

#### ॥ લવણુસમુદ્રમાં ૨૪ ચંદ્રસૂર્યદ્વીપ તથા ૧ ગૈાતમદ્વીપ ॥

લવણસમુદ્રના અધિપતિ <sub>સ</sub>ુસ્થિત એ નામના વ્યન્તરનિકાયના મહર્દ્ધિક દેવ છે, તેની સુસ્થિતા નામની રાજધાની અસંખ્યદ્વીપસમુદ્ર વ્યતીત થયા બાદ બીજા લવણસમુદ્રમાં પશ્ચિમદિશામાં વિજયરાજધાની સરખી ૧૨૦૦૦ યાેજન વિસ્તારવાળી છે, ત્યાં આ સુસ્થિતદેવ રહે છે, પરન્તુ જયારે પાતાના તાબાના લવણસમુદ્રના કાેઇ કાર્યપ્રસંગે અથવા બીજા કાેઇ કારણે અહિં આવે ત્યારે આ ગાંતમદીપના ઉપર ભાેંમેય આવાસમાં આરામ લે છે, આ ક્રીડા આવાસ કરાા યાજન ઉચા અને ૩૧ા યાજન વિસ્તારવાળા છે, એમાં સુસ્થિતદેવને બેસવાચાગ્ય સિંહાસન નથી પરન્ત શયનકરવાચાગ્ય શય્યા છે, સુસ્થિતદેવતુ ૧ પક્ષ્યાપમ આયુષ્ય છે. લવણસમુદ્ર અને સમુદ્રમાં રહેલા દ્વીપપર્વતઆદિ પદાર્થો પ્રત્યે પણ એનું આધિપત્ય છે, નારદને અવિરતિ જાણીને દ્રાપદીએ પાતાના નિવાસભુવનમાં આવતાં યાગ્યસત્કાર ન કર્યો ત્યારે કલેશપ્રિય નારદે ધાતકી ખંડની અપરકંકા નગરીના પદ્મોત્તરરાજા આગળ દ્રોપદીની સુંદરતાનું વર્ણન કરતાં રાજાએ સ્વાધીનદેવદારા દ્રાપદીનું હરણ કર્શું, તે વખતે દ્રાપદીની શાધમાં વ્યાકળ થયેલા કષ્ણને અન્યોકિતમાં નારદેજ દ્રાપદીનું સ્થાન દર્શાવ્યું, જેથી અપરકંકા નગરીમાં જવાને લવણસસુદ્ર ઉદલંઘવા માટે કુષ્ણે એજ મુસ્થિત देवનું આરાધન કર્યું હતું, અને એજ દેવે લવણસમુદ્રમાં માેટી સડક સરખાે સ્થલ-માર્ગ કરી આપ્યો હતા, કે જે માર્ગે થઇને અપરકંકા નગરીમાં પાંડવાે સહિત જઈ પદ્મોત્તરને છતી દાપદીને પાછી લાવ્યા.

આ ગૈંાતમદીપ જંગૃઠીપની જગતીથી ૧૨૦૦૦ ચેાજન ફ્રર સમુદ્રમાં મેરૂની પશ્ચિમદિશાએ એટલે જયંતદ્વારની સન્મુખ છે, અને એ દીપની લંબાઇ પહેા-ળાઇ પણુ ૧૨૦૦૦ ચેાજન છે, અને સમવૃત્ત આકારના છે, જેથી મૂળ વિસ્તાર અને ઉપરના વિસ્તાર બન્ને સરખા છે. ॥ इति ल्वणाधिपतिसुस्थितदेवस्य गौतमद्वीप: ॥

તથા એજ ગાંતમદીપને બે પડખે ઉત્તરદક્ષિણબાજીએ બે બે સ્વંદ્રીપ છે, એમાં બે સૂર્યદ્રીપ જંબૂદ્રીપના બે સૂર્યના છે, અને બીજા બે દ્રીપ લવણુ- સમુદ્રની શિખાના અભ્યન્તર ભાગે એટલે જંગૂદ્ધીપતરફ કરતા બે\* અભ્યન્તર સૂર્યના છે, જેથી બે બે સૂર્યદ્વીપની વચ્ચે ગૈાતમદ્વીપ આવેલા છે, અને એ ચારે દ્વીપા પણ ગૈાતમદ્વીપસરખા જ જાણવા, જેથી જગતીથી ૧૨૦૦૦ યાેજન દૂર છે, અને ૧૨૦૦૦ યાેજનના વિસ્તારવાળા છે, તથા પશ્ચિમદિશામાં એ પાંચે વક પંક્તિએ પરસ્પર બારબાર હજાર યાેજન દૂર રહેલા છે, પણ એક બીજાને અડીને નજીકમાં રહ્યા નથી.

એ સૂર્યદ્વીપેાની ઉપર પણ પૂર્વે કહેલા ભામેય આવાસ ( ભવન ) સરખા એકેક ક્રીડા પ્રાસાદ છે, વળી અમાં જંગ્દ્વીપના બે સૂર્યની મુખ્ય રાજધાનીએા અસંખ્યદ્વીપસમુદ્ર વ્યતીત થયા બાદ બીજા જંગ્દ્વીપમાં છે, અને લવણ સૂર્યની બે રાજધાનીએા એટલે જ દ્રર બીજા લવણસમુદ્રમાં પાતપાતાના દ્વીપની પશ્ચિમદિશાએ છે. ત્યાં અનેક જ્યાતિષીદેવદેવીએાનું આધિપત્ય ભાગવે છે, જન્મ પણ ત્યાં છે, અને કાર્યપ્રસંગે અહિં આવે ત્યારે આકાશમાં ફરતા પાતાના સૂર્યવિમાનમાં સિંહાસનઉપર પરિવાર સહિત બેસે છે, અને કાર્ડ વખત આ દ્વીપ ઉપરના પ્રાસાદમાં આવી શબ્યામાં શયન કરે છે. પુનઃ આ દ્વીપ ઉપરના સપાટ પ્રદેશામાં હંમેશા બીજા અનેક જ્યાતિષદેવદેવીઓા ફરે છે બેસે છે સૂએ છે, અને આનંદ કરતા વિચરે છે ॥ इતિ ૪ સૂર્યવીળા: ॥

તથા જે રીતે પશ્ચિમદિશામાં ચાર સ્પ્ર્યદ્વીપ કહ્યા તેવા જ મેરૂની પૂર્વ-દિશામાં એટલે વિજયદ્વારની સ્હામે જગવીથી ૧૨૦૦૦ યેાજન ફર અને ૧૨૦૦૦ યેાજન વિસ્તારવાળા ૪ चंद्रद्वीप છે, એમાં પણુ બેદ્વીપ જંબદ્વીપના બે ચંદ્રના છે, અને બીજા બે દ્વીપ લવણુસમુદ્રના શિખાની અભ્યન્તર ભાગે ફરનારા બે ચંદ્રના છે. એ ચારે દ્વીપ પરસ્પર બારબારહજાર યેાજન ફર રહેલા છે. તથા એ દ્વીપા ઉપરના ક્રીડાપ્રાસાદા તથા ચંદ્રા રાજધાનીઓ વિગેર સ્વરૂપ સર્વ સૂર્યવત્ કહેવું, વિશેષ કે અ ચંદ્રોની ચંદ્રા નામની રાજધાનીઓ બીજા જંબૂદ્વીપમાં તથા લવણુસમુદ્રમાં પૂર્વદિશામાં જાણવી. ॥ इतિ ४ चंદ્રદ્વીપ ॥ ા ૨૬–૨૭ ાા ૨૨૦–૨૨૧ ા

\* ગાતમદ્વીપને બે પડબે બે બે સ્વંદ્વીપ સામાન્યથી કહ્યા છે, પરન્તુ એમાં જંબુ-સ્વર્યના દ્વીપ કઇ બાજીએ અને અભ્યન્તરલવણસર્યના દ્વીપ કઇ બાજીએ તે સ્થાનની સ્પષ્ટતા ઉપલબ્ધ થતી નથી, તેમજ પૂર્વદિશામાં ચાર ચંદ્રદ્વીપમાં પણ કયા ચંદ્રના દ્વીપ કઈ બાજીએ છે, તેની સ્પષ્ટના દેખાતી નથી, માટે તે સ્થાનનિયમ શ્રીબહુશ્રુતથી ક્વણવા.

૧ અર્થાત્ ગાૈનમદીયઉપર ભાૈમેયવિહાર ( ભવન ) છે અને ચંદ્રસર્વદીપાઉપર પ્રાસાદ છે. એ તફાવત છે.

388

#### લવણસમુદ્રમાં ધાતકીખંડતરફના ચન્દ્રસ્ર્યદ્રીપા.

अक्तरणः----- પૂર્વગાથામાં જંબૃદ્ધીપતરફ જેમ ચાર સૂર્યદ્વીપ અને ચાર ચંદ્રદ્વીપ કહ્યા તેમ ધાતકીખંડતરફ પણ ૮ સૂર્યદ્વીપ અને ૮ ચંદ્રદ્વીપ છે તે આ ગાથામાં કહેવાય છે---

# एवं चिअ बाहिरओ, दीवा अट्टट्ठ पुव्वपच्छिमओ । दु दु लवण छ छ धायइ—संड ससीणं रवीणं च ॥ २८ ॥ २२२ ॥

શખ્દાર્થ:---

एवं चिञ-એ પ્રમાણેજ वाहिरओ-બહારભાગમાં दीवा≕ચંદ્રસૂર્ય'ના દ્વીપ अट्टट्ट-આડ આઠ पुब्ब વચ્ळिमओ–પૂર્વે અને પશ્चિમે इ ह-બે ચંદ્રદ્રીપ બે સૂર્યદ્વીપ ल्वण-લવણસમુદ્રના इ इ-६ ચંદ્રદ્વીપ ૬ સૂર્યદ્વીપ धायइसंड-ધાતકીખંડ ममीणं ग्वीणं-ચંદ્રસૂર્યના

સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### एवं चैंव वाह्यतेा ढीपा अष्टाष्ट पूर्वपश्चिमतः ढे ढे लावणयोः पर्पर्धानकीग्वंडचन्द्राणां सूर्याणां च ॥ २८ ॥ २२२ ॥

गाथાર્थ:- –એ પ્રમાણેજ લવણુસમુદ્રની શિખાથી બહારના ભાગમાં પૂર્વ-દિશામાં બે દ્વીપ બાહ્યલવણુચંદ્રના અને છ દ્વીપ ધાતકીખંડના અભ્યન્તરચંદ્રના, તથા પશ્ચિમદિશામાં બે દ્વીપ બાહ્યલવણસૂર્યના અને છ દ્વીપ અભ્યન્તરધાતકી સૂર્યના છે, સર્વમળી ૮ ચંદ્રદ્વીપ અને ૮ સૂર્યદ્વીપ છે. ાા ૨૮ ાા ૨૨ ાા

વિસ્તરાથં:----લવણસમુદ્રની શિખાની બહાર લવણસમુદ્રના બે ચંદ્ર અને બે સૂર્ય ફરે છે, અને ધાતકીખંડમાં જે ૧૨ સૂર્ય ૧૨ ચંદ્ર છે તેમાંના ૬--૬ સૂર્યચંદ્ર ધાતકીના મેરૂપર્વતની અભ્યન્તરબાજીએ લવણસમુદ્ર તરફ ફરે છે, અને બીજા ૬ સૂર્ય ૬ ચંદ્ર ધાતકીમેરૂની બહારના ભાગમાં કાળાદધિસમુદ્રતરફ પણ ધાતકી-ખંડમાંજ ફરે છે, જેથી ૬ ચંદ્ર ૬ સૂર્ય અભ્યન્તરધાતકીના અને બીજા ૬-૬ બાદ્યધાતકીના ગણાય ત્યાં લવણસમુદ્રના પર્યન્તે લવણસમુદ્રની જગતી ધાત-કીખંડના અભ્યન્તરકિનારે આવેલી છે, ત્યાંથી ૧૨૦૦૦ યાજન દ્રર પૂર્વદિશામાં ૮ ચંદ્રદ્રીપ આવેલા છે, તેમાં બે દ્રીપ બાદ્યલવણચંદ્રના અને ૬ દ્રીપ અભ્યન્તર ધાલકીચંદ્રના છે, અને સર્વરીતે પૂર્વોક્રત ચાર ચંદ્રદ્રીપ સરખા છે, તથા પશ્ચિમ ૪૪ દિશામાં પણુ ધાતકીના અભ્યન્તરકિનારાથી ૧૨૦૦૦ ચેાજન દ્વર લવણુસમુદ્રમાં ૮ દ્વીપ છે, તેમાં બે દ્વીપ બાહ્યલવણુસૂર્યના છે, અને ૬ દ્વીપ અભ્યન્તરધાતકી સૂર્યના છે.

તથા એ દ્વીપના તે તે ચંદ્રોની ચંદ્રાનામની રાજધાનીએા તથા સૂર્યની સૂર્ચાનામની રાજધાનીએા પૂર્વે કહ્યા પ્રમાણે અસંખ્યદ્વીપસમુદ્ર વીત્યાબાદ બોજા લવણુસમુદ્રમાં અને બીજા ધાતકીદ્વીપમાં પાતપાતાની દિશાએામાં વિજયરાજ-ધાની સરખી ૧૨૦૦૦ યાજન વિસ્તારવાળી છે॥ इति बाह्यवर्तिन: ૮–૮ चंद्रसूर्यद्वीपाः॥

એ પ્રમાણે આ લવણસમુદ્રમાં ૧ ગાૈતમદીપ ૧૨ ચંદ્રદીપ અને ૧૨ સૂર્ય-દ્રીપ મળીને ૨૫ દ્રીપ સરખા પ્રમાણવાળા અને શાધ્વતા છે. એ ઉપરાન્ત રત્ન-દ્રીપ વિગેરે બીજા દ્રીપા પણ સંભવે છે, પરન્તુ શાસ્ત્રામાં સમુદ્રના અધિકાર પ્રસંગે તેવા દ્રીપાનું વર્ણન આવતું નથી, તેનું કારણ અશાધ્વત હેાય અથવા તાે એવા કુલ્લદ્રીપામાં કંઇ જાણવા લાયક ન હાેય તાે તે કારણ પણ હાેય, ઇત્યાદિ યથાયાગ્ય કારણ વિચારવું ાા ૨૮ ાા ૨૨૨ ાા

अवतरण:—પૂર્વગાથાએામાં કહેલા ગાૈતમદ્વીપ વિગેરે ૨૫ દ્વીપાે જળ ઉપર કેટલા ઉંચા દેખાય છે ? તેનું પ્રમાણ આ ગાથામાં કહેવાય છે–

## एए दीवा जलुवरि, बहिजोअण सड्डअट्टसीइ तहा । भागावि अ चालीसा, मज्झे पुण कोसदुगमेव ॥२९॥२२३॥

શબ્દાર્થ:---

एए दावा–એ દ્વીપા जल्टउवरि≜જળ ઉપર बहि–જ'બદ્વીપ ધાતકીદ્વીપ તરફ सड्ड अट्टसीइ–સાઠી અઠ્યાસી मागावि अ~વળી ભાગ પણ चालीमा-(પંચાણુઆ) ચાલીસ मज्झे पुण-અને શિખાદિશિ તરફ कोसदुगंएव-એ કાેશજ

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### एते द्वीपा जलोपरि बहियोंजनानि सार्धाष्टाशीतिस्तथा । भागा अपि च चन्वारिंशन् मध्ये पुनः क्रोशद्विकमेव ॥२९॥२२३॥

गાથાર્થ:—એ દ્વીંપા અભ્યન્તરદિશિએ [દ્વીપદિશિએ] ૮૮ાા ચાેજન તથા ૪૦ પંચાણુઆભાગજેટલા જળઉપર દેખાય છે, અને બહારની દિશિએ બે ગાઉજ દેખાય છે ા ૨૯ ા ૨૨૩ ા

### ાા ગૌતમદ્વીપ આદિ ૨૫ દીપેાનેા જળઉપર દેખાવાા

અહિં પૂર્વના સંકેતપ્રમાણે બાહ્યશબ્દથી અભ્યન્તરદિશિ અને મધ્ય વા અભ્યન્તરશબ્દથી બાહ્યદિશિ એ અર્થ છે. ત્યાં એ દીપાે બાહ્યદિશિએ એટલે જંબદ્રીપતરફના દીપાે જંબ્દ્રીપતરફ અને ધાવકીખંડતરફના દીપાે ધાવકીખંડ-તરફ જળથી કેટલા ઉંચા દેખાય છે તે દર્શાવવાનું છે, ત્યાં બન્ને દીપના કિનારાથી ૧૨૦૦૦-૧૨૦૦૦ યાેજન દૂર જતાં એ દીપાે આવે છે અને ૧૨૦૦૦ યાેજન વિસ્તારવાળા હાેવાથી ૨૪૦૦૦ યાેજનને અન્તે જળવૃદ્ધિ કેટલી ? તે જાણીને ત્યારબાદ દીપદિશિના દેખાવ જાણવાે સુગમ હાેવાથી પ્રથમ તે જળવૃદ્ધિ કાઢવાની ત્રિરાશિ આ પ્રમાણે—યાેજને—વૃદ્ધિ તા યાેજને—કેટલી ?

1900x2Xage=35/000

64000--- 4000 --- 28000

| 000x28000=[icooo                                                          |                     |
|---------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| Eyana Ey                                                                  |                     |
| ૯૫ ) ૧૬૮૦૦૦ ( ૧૭૬ ચેાજન                                                   | એ પ્રમાણે ૨૪૦૦૦     |
| eu                                                                        | ચેાજનાન્તે ૧૭૬ ટ્રિ |
| $\frac{930}{664} = 306\frac{20}{64}$                                      | ચેાજન જળવૃદ્ધિ      |
| $\frac{\epsilon \epsilon u}{\epsilon u} = \frac{10 \epsilon}{\epsilon u}$ | ંહાવાથી સમભૂમિથી    |
| પછ૦                                                                       | એટલાે ઉંચા જળમાં    |
| ૦૮૦ શેષ ભાગ.                                                              | ્બેલા છે, અને બે    |
| २) ९७१ (८८ २) ८० (४०                                                      | ગાઉ બહાર છે, પુન:   |
| <u>૧.૭</u> %                                                              | જેવાે અહારના ભા-    |
| 000                                                                       | ગમાં બહાર દેખાય છે  |
| ચાે૦ ભા૦                                                                  | એટલાજ અભ્યન્તર      |
| =<< 80                                                                    | ભાગે પણ જળબહાર      |
| + oll                                                                     | · ·                 |
| <u> દષ્ટિગાેચર ૮૮ાા૪૦ દ્વીપદિશિ</u>                                       | હાેય છે, અને તે     |
| ( અભ્યન્તર ૬ષ્ટિગાેચર )                                                   | ઉપરાન્ત અભ્યન્તર    |

દિશિમાં ૧૨૦૦૦ ચેાજન હેઠીને પાછા આવવાથી ૧૭૬--૮૦ નું અર્ધ ૮૮-૪૦ અધિક ખુલ્લાે હાેય, જેથાં સર્વ મળીને ૮૮ાા ચાેજન-૪૦ ભાગ દ્રીપતરફ સવે દ્રીપા જળ બહાર ઉંચા દેખાય છે, અર્થાત્ જંબ્દ્રીપ પાસેના ૯ દ્રીપ યા. ભા. જંબદ્રીપતરફ ૮૮ાા--૪૦ ખુલ્લા છે, અને ધાતકીખંડતરફના ૧૬ દ્રીપ ધાતકી યા. ભા

તરક ૮૮ાા---૪૦ ખુલ્લા છે. આ પ્રમાણે બન્ને દ્વીપતરક સરખા દ્રષ્ટિગાેચર થવાનું કારણકે---જેવું ગાેલીર્થ અને જળવૃદ્ધિ જંબદ્ધીપથી શિખાસુધી છે, તેવુંજ ગાેલીર્થ અને જળવૃદ્ધિ ધાનકીખંડથી પણ શિખાસુધી છે. તથા બહારભાગે એટલે એ સવે દીપા શિખાતરક તા બે ગાઉ દ્રષ્ટિંગાચર છે તે સ્વાભાવિક છં, જેથી એ ઉંચાઇ ગણિતલબ્ધ નથી ા

#### ગાૈતમાદિ ૨૫ દીપાેની મૂળથી સ્ચનુક્ત ઉંચાઇ

હવે એ ૨૫ દીંપા સમુદ્રની ભુમિથી કેટલા ઉંચા છે ? તે જો કે શાસ્ત્રમાં દર્શાવેલું નથી તાેપણ અહિં વિશેષ અર્થ તરીકે કહેવાય છે તે ત્રિરાશિના ગણિ-તથી આ પ્રમાણે---

याजन भाग

એ પ્રમાણે ૨૧૪-૭૦ જેટલી ઉંચાઇ દ્રીપદિશિએ એટલે અભ્યન્તરભાગ છે, અને બાહ્યભાગે એટલે શિખાદિશિતરફની ઉંચાઇ જાણવાને પ્રથમ જે ૧૨૦૦૦ યાજન અન્તરનું ગાેવીર્થ વધા જળવૃદ્ધિ કહી છે તેને જ બમણી કરવી, કારણ કે દ્રીપના પર્યન્તે જતાં દીપવિસ્તારના બીજા ૧૨૦૦૦ યોજન અધિક વધે છે, જેથી દ્રીપથી ૨૪૦૦૦ યાજન દરનું ગાેવીર્થ અને જળવૃદ્ધિ પ્રાપ્ત કરીને ત્યારબાદ ગા યાજન દ્રષ્ટિંગાચર ઉમેરતાં બાહ્ય ઉંચાઇ આવે છે તે આ પ્રમાણે---

> ચાેજને ગાેલીર્થ તા ચાેજન કેટલું ? ૯૫૦૦૦–૧૦૦૦–૨૪૦૦૦

∗ શાસ્ત્રમાં એ દીપાે ભૂમિભાગથી કેટલા ઉંચા છે ( તે કહ્યું નથી. માટે શાસ્ત્રમાં નહિ કહેલી ઉંચાઇ તે અહિ' અનુક્ત ઉંચાઇ જાણવી,

ગૌતમાદિદ્રીપાની ઉંચાઇ. 386 eu) २४००० (२५२ थे।जन 58000×Juua=38000 Eyana Ey ગાતીર્થ 960 400 ચાજન વૃદ્ધિ તા ચાજન કેટલી ? ૪૭૫ 64000-900-28000 240 960 ૬૦ શેષ ભાગ ૯૫) ૧૬૮૦૦ (૧૭૬ ચાેજન 000x28000=19200 જળાવૃદ્ધિ. Eyonn Ey <u>૯૫</u> 030 ચા. ભા 7F4 ૨૫૨- ૬૦ ગાનાર્થજળ 540 2:05 - 20 y ( 5 m) 490 <u>બા</u> દ્રષ્ટિગોચર ૮૦ શેષ ભાગ \* 82211 780 + ૧ ગ ૯૫ ં પંચાર્ગ અંશના ૬ યોજન કાઢી લઇ યોજનામાં ઉમેરતાં ] ૪૨૯ ા–૪૫ બહ્યદિશિએ શિખાવરક ૨૫ ઠીપાની મળથી ઉંચાઇ. યા ભાગ. એ પ્રમાળ ગાતમાદિ દીપાની અભ્યન્તરઉંચાઇ ૨૧૪ાા---૭૦ અને બાહ્ય યે. માગ. ઉંચાઉ ૪૨૯૫--૪૫ જાળવી. ૫ ૨૯ ૫ ૨૨૩ ૫ ----\* અથવા બાજુગંત વિચાગગંગ તો હપચગગ વાજન ગયે બનિથા ૧૭૦૦ યોજન લંગું જળ છે માટે વાજને લખાંજના તા વાજને કેટલુ ( 124000 7500 28000 ७५) ४०८०० (४२७ भे।. 10000×78000=80600 64000 E4 80 444 વા. ભા. ૦૦૦૪૫ શેષ ભાગ

એમાં બા યોકરત દ્રષ્ટિંગાચરનો મેળવતાં એ રીતે પણ ૪૨૯૫-૪૫ વ્યાહ્ય લંચાઇ આવે છે.

॥ लवणसमुद्रना गौतमद्वीप आदि ३१ द्वीपोनो यंत्र ॥

સુરિથત દેવ- લવણસમુદ્રતો આપિ-તેા ર ચંદ્ર જ ખુના ર લવણના ચંદ્ર ર સુગ્ જ'ખુના ર સગ્ લવણુના પનિ સુસ્<mark>થિ</mark>નદેવ અધિપતિ ર લવણચડ્ ધાનપ્રાચ દ ર લ**વણુ**સ્**ય** ક ધાતઝીસ્ય દામ-પ્રભાસ 100 નીર્થ દેવના માગધ-વર્ ગમાં પ્રાંસાદ કું છે ગ સુય પ્રસિદ ચ દંધાસાદ ગડપ્રામાદ ગ્રામાદ પ્ર સાર ઉપર જ ખૂo તરફ શિખા તરફ જળથી ઉંચાજળથી ઉંચા ર ગાઉ Ξ, ÷ \* 2 ; સાધિક પા યા. <u>ਦ</u>ੋਂ 02-22 ÷ : 2 ŝ त्त्<del>ते</del> વિસ્તાર १२००० थे।. 7≓ てい ; :. ς -2 12000 રેપસ્ટેપ าร เช ļ : 2 ÷ : (જ ખુ. જ ગતીથી) יד אי ייז אוןואון 12000 H. જગતીથી ( धानध्राथी 1२००० ાર ગા. 14 14 . ; 7 (ગ્ર ખે મેર્સી) ઉત્તરે**-3** દક્ષિણ-3 દશા પશ્ચિમ પશ્ચિમે પશ્ચિમે ، ج ૩-૩ તીર્ધ દ્વીપ ૧ ગૈાતમ દ્વીપ ૪ સ્પ્રે દીપ ૪ ચંદ્ર ઢીપ ૮ ચંદ્ર દ્વીપ ૮ સ્યે દ્વીપ ध्र ह

શ્રી લધુક્ષેત્રસમાસ વિસ્તરાર્થ સહિત.

#### 340

લવણસમુદ્રમાં આવેલા પદાર્થાનું સંક્ષિપ્ત કેાષ્ઠક. ૩૫૧

| કેટલા ક્યાંથી ૩<br>કેટલા ક્યાં<br>ગાતીથ ર ખેજાગતાથા                                                                                                                                                                                |                                   |                    |                               | •                         |                                  |                              |                                              |                  |                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|--------------------|-------------------------------|---------------------------|----------------------------------|------------------------------|----------------------------------------------|------------------|----------------|
| 1026 hr.                                                                                                                                                                                                                           | ક્યાંથી પ્રાર ભીન<br>ક્યાંગ્રુધી  | ઉચાઇ               | ઉંડાઈ                         | મહે!!/IE                  | કેટલે દ્રર<br>બુધ્<br>(સ્પાનીથી) | לדרי יועל ביאו על לב         | વ શિમા તરફ<br>જળ હતર દેખા-                   | મૂળ<br>વિસ્તાર   | ઉપર<br>વિસ્તાર |
|                                                                                                                                                                                                                                    | તીથી હય ૦૦ થી.                    | )                  | ક્રમશા:<br>૧૦૦૦ ચે <u>ી</u> . | . الا و د و ۲۷ ا.         | પારંભવી                          | 1                            | 1                                            | 1                | 1              |
| יז וארואריה ב אורוער אין אירואריים אין אירואריים אין איריים איריים איריים איריים איריים איריים איריים איריים אי<br>איריים איריים | વિક્રી હપવગ્ગ મા.                 | ક્રમસ:<br>ઉ૦૦ ચેા. |                               | ાટ્ય ૦૦૦ થેહ. આરે ભથી<br> | પ્રારભથી                         |                              | 1                                            | ł                | 1              |
| શિખા ૧ અતિમ                                                                                                                                                                                                                        | અતિ મધ્ય ભાગ<br>૧૦૦૦ યાક્ત્મમાં ) | 15000 F            | · · · · ·                     | 10000 71. 14000 71        | ७५००० थे।.                       | 15000                        | 15000                                        | 10000 j.         | 10000          |
| કળશા કડટટ ( વે લાખ                                                                                                                                                                                                                 | લાખ <sup>પ્</sup> રાજનમાં )       | I                  | 100000<br>211.                | 1 લાખ યો.                 | ૯૫૦૦૦ યે!.<br>મુખવિવક્ષાએ        | ł                            | [                                            | =                | 2              |
| વેલ ધરપર્વત                                                                                                                                                                                                                        | ·                                 | 1.551              | ઉંચાદ'ના<br>આયા ભાગ           | ૧૦૨૨ ગા.                  | × × 000 211. K 5 K 500           |                              | الا لا م<br>ال<br>ال<br>ال<br>ال<br>ال<br>ال | ૧૦૨૨ મા. ૪૨૪ ચા. | ૪૨૪ ચેા.       |
| અન્તરહીપ પક જગવીયા                                                                                                                                                                                                                 | ામ                                | કમશ:<br>બિલ ભિલ    | 1                             | 300 21<br>500 21.         | 300 211.<br>Kco 211.             | રાહ્ય થી<br>કાહિત્વ<br>સુધ્ય | કાાઉ                                         | ł                | 1              |
| ચંદ્રાદિદ્વીપ ૨૫                                                                                                                                                                                                                   |                                   | •                  | -                             | ાર૦૦૦ ચા. ાર૦૦૦ ચા.       |                                  | ですって                         | ર ગાઉ                                        | १२०००<br>थे।.    | 12000<br>थे।.  |

अवतरण:----હવે એ ૨૫ દ્વીપાેઉપર સુસ્થિતદેવ તથા ચંદ્રસૂર્યના જે ક્રીડા-પ્રાસાદ રહેલા છે તે પ્રાસાદાનું પ્રમાણુ તથા લવણસસુદ્રના જચોતિષીવિમાનાનું કંઇક સ્વરૂપ કહેવાય છે, અને તે સાથે આ લવણસસુદ્રના અધિકાર પણુ સમાપ્ત કરાય છે-

# कुलगिरिपासायसमा, पासाया एसु णिअणिअपहूणं। तह लावणजोइसिआ, दगफालिह उइलेसागा ॥३०॥ २२४॥

શખદાર્થ:---

कुलगिरिपासाय-वर्ध धरना आसाहे। समा-सरआ एसु-એ द्वीपे। ઉपर णिअणिअ-नि० नि०, पानपानाना पहूणं-प्रकुरेगाना, अधिपतिस्राना

तह-तथा लावणजाेइसिआ--सवखुसमुद्रनाक्येातिषिकें। दगफाल्टिह-हडस्ड्टिड, कणस्ड्टिडरत्नना उड्ढलेसागा-अर्थ्वसेश्यावाणा, अधिड अर्थ्वतेकवाणा.

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

## कुलगिरिप्रासादसमाः प्रासादा एतेषु निजनिजप्रभृणाम् । तथा लावणज्यातिष्का दकम्फटिका ऊर्ध्वलेज्याकाः ॥ ३०॥ २२४॥

गાથાર્થઃ—એ દ્વીપાઉપર પાેતપાતાના અધિપતિદેવાના જે પ્રાસાદા છે તે કુલગિરિઉપરના પ્રાસાદા સરખા છે, તથા લવણસમુદ્રના જવોતિપીઓ જળસ્ક્-ટિકરત્નના અને અધિક ઊર્ધ્વતેજવાળા છે. ૫૩૦૫ ૨૨૪૫

विस्तरार्थः—લઘુદ્ધિમવ તઆદિ ૬ વર્ષ ધરપર્વ તા ઉપર સિદ્ધાયતનકૃટ સિવાયના કટાઉપર જેવા દેવપ્રાસાદ છે તેવાજ અને તેટલા પ્રમાણ-

**દ્વીપાે ઉપર દેવપા** વાળા આ ૨૫ દ્વીપઉપરના ંપ્રાસાદ પણ છે, જેથી આ ૨૫ **સાદાનું પ્રમાણ.** દેવપ્રાસાદા ૬૨ાા યાેજન ઉચા અને ૩૧ા યાજન વિસ્તારવાળા છે, અને એ સર્વ<sup>ડ</sup> ક્રીડાગ્રહસરખા છે, સુસ્થિતના આવાસમાં

એક દેવશય્યા છે, પાેતાની રાજધાનીમાંથી સુરિધતદેવ જ્યારે અહિં આવે ત્યારે શયન ક્રીડા અધવા આરામ કરવાને માટે આ આવાસ ઉપયાગી છે, અને ચંદ્ર સૂર્ચના પ્રાસાદામાં દરેકમાં એકક સપરિવાર સિંહાસન છે, અને તે તે ચંદ્ર સૂર્ચ જ્યારે પાતાની બીજા જંગદ્ધીપલવણસમુદ્રમાં રહેલી રાજધાનીમાંથી અહિં આવે ત્યારે ક્રોઇકોઇ વખતે પાતાના આ દ્વીપઉપરના પ્રાસાદમાં આવી સુખે બેસે છે, અને આરામ કરે છે. એ પ્રમાણે ૨૫ પ્રાસાદામાંના ૧ પ્રાસાદમાં રાગ્યા અને ૨૪ પ્રાસાદમાં સિંહાસન જાણવાં.

ર ગાથામાં સામાન્યથી ૨૫ માં પ્રાસાદ કહ્યા છે તે। પણ ગાતમડીપમાં મવન અને ૨૪ દ્વીપોમાં પ્રાसाद છે એટલું વિશેષ જાણુવું. લવણસમુદ્ર ઉપર રહેલા જળસ્કટિકમય જ્યાતિષીદેવાના વિમાના ૩૫૩

તથા લવણસસુદ્રની શિખા ૧૬૦૦૦ યાંજન ઉંચી છે, અને જ્યોતિષીઓ 

લવાગુસસુદ્રનાં જ્યાેનિષ્ ચાેજન જંટલા વિસ્તારવાળી શિખામાં જળ હાેવાથી **વિમાના જળરકટિકનાં** તેટલા વિસ્તાર સર્વથા જયાતિષીઓ રહિત છે કે સહિત છે ? અર્થાત્ લવણસમુદ્રના જ્યાંતિષીઓ

શિભાનીઆજુગાજુએ જ છે કે શિભાની અંદર પણ છે? અને જો શિખાની અંદર હાય તા જળમાં વિમાના કેવી રીતે ચાલે ? એ સર્વ શંકાઓનાં સમાધાન તરીકે આ ગાથામાં કહે છે કે- લવણસમુદ્રમાં કરતાં જ્યોતિપુવિમાના જળસ્કુટિક રત્નનાં છે. અને જળાસ્ફટિકરત્ન જળમાં પાતાની જગ્યા કરી કરીને ચાલતું જાય એવા સ્વભાવવાળું હાય છે, માટે શિખાની અંદરનાં જયાનિષ્વિમાના પણ શિભાના જળાને ભેદીને કંઈપણ નડતર વિના અસ્ખલિતપણ કરે છે, અર્થાત્ શિખાની બહારનાં વિમાના જેમ ખુદ્ધાઆકાશમાં નિર્વિક્ષપણ કરે છે તેવીજ રીતે શિળાની આંદરનાં વિગાના પણ જળની આંદર નિર્વિધ્નપણ ગતિ કરે છે.

પ્રશ: જે એ પ્રમાણ છે તા શિખાની અંદર કરતાં જયાતિ વિમાના જ જળરફટિકરત્નનાં છે કે શિખાની બહાર ફરનારાં પણ તૈવાજ રત્નનાં છે ?

ઉ**ત્તર**: - લવળસમુદ્રમાં જેટલાં વિમાના છે તટલાં સર્વવિમાના જળસ્ક-રિકનાં છે. જે કે શિભાખદાર જળભેદ કરવાના નથી નાપણ સ્વભાવથી જ સર્વ વિમાના જળરકટિકનાં છે.

પ્રકા.—તા લવણસમુદ્રવત બીજા સમુદ્રોમાં પણ જળસ્ફટિકનાં કે અન્યથા ?

**ઉત્તર**્⊨ંકવળ લવાગરામુદ્રનાં જ નવ વિમાના જળસ્ફટિકમય છે, અને ગેષ નવે દ્વીપસંચદ્રનાં વિમાના સામાન્ય સ્કટિકનાં છે.

તથા એ વિમાનાના ઇધ્વ પ્રકાશ ઘણા હોય છે. જેથી ચંદ્રસૂર્થના પ્રકાશ શિખાના પર્યન્તભાગ અધી પંચાય છે. અને તેથી જે વખતે જંગદીપમાં જે સ્થાને દિવસ હાય છે. તે જ સ્થાનની સન્મુખ રહેલા લવણસમુદ્રના પણ સંપૂર્ણ

અધિક ઊધ્વ પ્રકાશ

ક્ષેત્રમાં એપ્લે જળદીપના પર્યન્તથી ધાતકીખંડના જળાસ્કટિક વિમાનાના પ્રારંભસુધીમાં સર્વત્ર દિવસ હાય છે તે વખતે તેટલા ં સંત્રમાં આવેલા શિળાના ભાગ પણ તેટલા વિસ્તારમા ૧૬૦૦૦ યાંજન ઉચાઇ સુધી સપ્રકાશ હોય છે, અને

બાકીના ખે ભાગમાં રાત્રિ હાવાથી અંધકાર હૈાય છે. શિળાની અંદર જળમાં ચંદ્રસર્ચ કરતા નથી પરન્ત શિખાની બંને બાજીએ દ્વીપદિશિતરક ખુદ્યા આકાશમાં ફરે છે, અને તેથી તેને! લર્ધ્વતી છે પ્રકાશ ડેડ શિખાની ઉપર પહેાચ છે. જળ-ઠીપાદિ સર્વદીષસસુદ્રના ચન્દ્રસૂર્યના ૭૯વંપ્રકાશ માત્ર ૧૦૦ ચાેજન સુધીજ હાેય ૪પ

છે, અને આ લવણસમુદ્રના સ્પ્ર્યચંદ્રનાે ઊર્ધ્વપ્રકાશ સાધિક ૮૦૦ યાેજન જેટલાે હાેવાથી આ વિમાનાને અધિક ઊર્ધ્વલેસ્યાવાળાં ( અધિક ઊર્ધ્વતેજવાળાં ) કહ્યાં છે તે ચથાર્થ છે. વળી જે એ વિમાના એવાં ઊર્ધ્વતેજસ્વી ન હાેય તાે ૭૦૦ યાેજન જેટલી શિખાના ઊર્ધ્વભાગ સર્વત્ર સદાકાળ અપ્રકાશિત જ રહે.

#### ા લવણુસમુદ્રના સ્વરૂપનાે ઉપસંહાર ા

એ પ્રમાણે અહિં લવણસમુદ્રનું સ્વરૂપ હવે સમાપ્ત થયું, વિશેષવર્ણનના જિજ્ઞાસુએાએ અન્યશાસ્ત્રામાંથી વિશેષવિસ્તારજાણવા યાેગ્ય છે, અને કિંચિત્ સંક્ષિપ્ત સંગ્રહ કહેવાય છે તે આ પ્રમાણે---

| પક અન્તર્ઢીપ<br>૧ ગૈાતમઢીપ | ।<br>૪ માેટા પાતાલકળશ<br>૭૮૮૪ લઘુ પાતાલકળશ | ૪ ચન્દ્ર<br>૪ સ્ટ્ય |
|----------------------------|--------------------------------------------|---------------------|
| ૧૨ ચંદ્રદ્રીપ              | છ૮૮૮ પાતાલકળાશ                             | ૧૩૨ નક્ષત્ર         |
| ૧૨ સૂર્યદ્વીપ              | ४ वेलंधरपर्वत                              | ૩૫૨ પ્રહ            |
| [ ८१ द्वीभ ]               | ૪ અનુવેલ ધરપર્વત                           | २२७६०० डा०ँडा०नारा  |
| ६ तीर्थ झीप                | ૧ ઉદ્દકમાળા (શિખા)                         | ૨ ગાતીર્થ           |
|                            | ૧૭૪૦૦૦ વેલંધરદેવ                           |                     |

#### ા લવણસમુદ્રના પદાર્થોના સંક્ષિપ્ત સંગ્રહ ા

વળી એ ઉપરાન્ત ઉત્કૃષ્ટથી પ૦૦ યેાજન ઉત્સંધાંગુલ પ્રમાણના મત્સ્યાદિ જલચરા છે, તથા જગતીના વિવરામાં ઘઇને જંબઠીપમાં પ્રવેશેલા જળમાં એ જ વિવરામાં થઇને મત્સ્યાેપણ વધુમાં વધુ ૯ યેાજનદીર્ઘ કાયાવાળા પ્રવેશ કરે છે. આ લવણુસમુદ્ર કાળાદધિસમુદ્ર અને સ્વયંબુરમણસમુદ્રમાં મત્સ્ય ઘણી જાતિના અને ઘણા છે, અને શેપસમુદ્રોમાં મત્સ્યા છે પરન્તુ લવણાદિ ત્રણસમુદ્રની અપેક્ષાએ બહુ અલ્પ છે. તેમાં પણ કાલાદધિમાં માટામાં માટા હજ્જ યોજનના મત્સ્ય અને સ્વયંબુરમણમાં ૧૦૦૦ યાજનના મત્સ્ય છે, શેપ સમુદ્રોમાં હજ્જ થી ૧૦૦૦ ની અંદર મધ્યમપ્રમાણવાળા મત્સ્ય છે. એ રીતે આ લવણુસમુદ્રના અધિકાર સમાપ્ત થયા. ા ૩૦-૨૨૪ ા

K-DIG-DIG-DIG-DIG-DIG-DIG-DIG-DIG-॥ इति द्वितीयो लवणसमुद्राधिकारः ॥ 



अवतग्ण:— પૂર્વે લવણસસુદ્રના અધિકાર સમાપ્ત ધયા, અને હવં આ ત્રીજા અધિકારમાં ધાતર્જ્ઞાત્વંક નામના બીજા દ્વીપનું વર્ણન કરવાના પ્રસંગ છે, ત્યાં આ ધાનકીખંડદ્વીપ લવણસસુદ્રની ચારે બાજી વલયાકારે વીટાઇ રહ્યા છે, તે લવણસ-સુદ્રથી બમણા એટલે ૪૦૦૦૦૦ (ચારલાખ) યાજન પહાળા અને લંબાઇમાં આગળ કહેવાશે તેવા ત્રણ પરિધિઓ જેટલા પ્રારંભમાં મધ્યમાં અને પર્ચન્તં વલયાકાર પરિધિવાળા છે. એટલે પ્રારંભમાં ૧૫૮૧૧૩૯ (પંદરલાખ એકાસી હજાર અને એકસા આંગણચાલીસ) યાજન પરિધિ આકારે લાંબા છે, અને પર્યન્તે ૪૧૧૦૯૬૧ (એકતાલીસલાખ દશહજાર નવસા એકસઠ) યાજન પરિધિ આકારે લાંબા છે, પરન્તુ સીધીલીટીએ લાંબા નથી. તથા આ ઘાનકીખંડમાં ઉત્તરદક્ષિણદિશાએ ઉત્તરદક્ષિણ લાંબા બે માટા ઇયુકાર પર્વતા આવેલા છે કે જેને લઇને લંગાઇમાં ધાનકીખંડના બે માટા વિભાગ પડ્યા છે, જેમાંના એક પૂર્વદિશાનરફના વિભાગ તે પ્રંધાતજાત્વં અને પશ્ચિમદિશાનરફના વિભાગ તે

# जामुत्तरदीहेणं, दससयसमपिहुल पणसउच्चेणं । उसुयारागिरिजुगेणं, धायइसंडो दुहविभत्तो ॥ १ ॥ २२५ ॥

શખ્દાર્થ:---

जाम उत्तर=हक्षिणुઉत्तर धोरेणं=हीर्ध दममय=( દससे। ) હજાર યેાજન समपिहृळ=सरुफे। पढेाणे। पणस (य) उच्चेणं=પાंચसे। थेाજन ઉंચा उसयारगिरि≕ઇષુકાર પર્વત जुगेणं≕એ વડે धायदसंटो≕धात\$ીખંડ ब्ह≕એ વિભાગે विमत्तो≕બહેંચાયલે। છે.

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### याम्योत्तरदीर्घण, द्वारातसमप्रथुलपंचशतोचेन । इषुकारगिरियुगेन, धातकीखंडो दिधा विभक्तः ॥ १ ॥ २२५ ॥

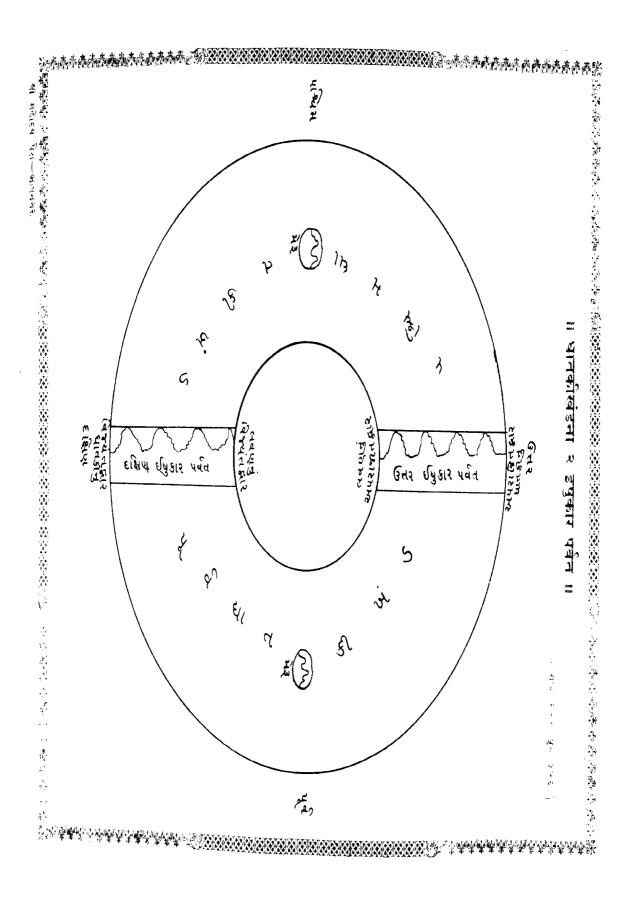
गाधाર્થ: —દક્ષિણઉત્તર દીર્ઘ, એકહજારયોજન સર્વલ સરખાયહાળા અને ંપાંચસાે યાેજન (સર્વલ્વ સરખા ) ઉંચા એવા બે ઇયુકારપર્વલાવર્ડ અ ધાવકીખંડ બે વિભાગમાં વહેંચાયલાે છે ॥ ૬ ॥ ૨૨૫ ॥

#### ા " ધાવકીખંડ " એ નામનું કારણ હ

આ દીધમાં સ્થાને સ્થાને ધાવકીલ્લાનાં ( ધાવડીના ) લણાં વન છે. તમા આ દીધના અધિપતિ બે દેવા જોળવુલ સરખા ધાવકી અને મરાધાવકી નામના બે મરાવુક્ષે ઉપર રહે છે. તેથી ં જેમ જોળવુલનાં ઘણાં વન અને અનાદત દેવના નિવાસભૂત શાહ્યતજોળવુલ ઉપરથી પહેલા દીધનું જોળદીપ નામ ધ્યેલું છે, તેમ અહિ પણ એ પૃવાક્તકારણથી કુલ્લમાં સ્વત્ નામ ધ્યેલું છે અથવા એ નામ ત્રણે કાળમાં એકસરખી રીત વત્તું શાહ્યત નામ છે

## ॥ पूर्व धानशाणांट व्यने पश्चिम धानशीणांट ॥ इषुकाग्पर्वत ॥

આ ઠીપમાં ઉત્તરદિશાએ ટલ્યળ તેર નામના એક માટા પર્વત છે. તે ઉત્તરદક્ષિણ દીર્ઘ છે, ૧૦૦૦ યાજન પારંબધો પર્વત્નસ્પી એક સરખા પહેલો છે, અને તેવીજ રીતે પ્રારંબથી પર્યત્વસુધી પ૦૦ યોજન એક સરખા ઉચા છે, વળી એવાજ બીજો ટપ્લાપ્યરંબ દક્ષિણદિશામાં પણ આવેલા છે. એમાં ઉત્તરદિશાના ઇપુકારપર્વત લવણસમુદ્રની જગતીના અપરાજીતગરથી પ્રારંભીને ધાલકીખંડની જગતીના અપરાજીતદ્વારસુધી પહાંચલા છે, અથવા લવણસ-મુદ્રના ઉત્તરપર્યન્તથી કાળાદધિસમુદ્રના ઉત્તરપ્રારંભસુધી લાંબા છે, અટલે એ પર્વતનો એક છેડા લવણસમુદ્રને મજ્યા છે, અને બીજો છેડા દ્વાળાદ્વારસમુ-દ્રને મજ્યા છે, તેવી રીતે બીજા દક્ષિણઇપુકારના એકછેડા લવણસમુદ્રના વિજયંતકાર આવેલા છે, અને બીજો છેડા ધાલકીબંડના વિજયંતદ્વારે પહેલ્યો છે. જેથી [ ધાલકીઅંડ ૪૦૦૦૦૦ યોજન પહેલો છે. અને એ પ્રમાણે એ બ પર્વતા પર્ધ ૪૦૦૦૦૦ ( ચાર લાખ ) યોજન લાંબા છે. અને એ પ્રમાણે એ બ પર્વતા



#### ધાતકીખ'ડમાં ૧૨ વર્ષધરપર્વત, ૧૪ મહાક્ષેત્ર.

દ્રીપની વચ્ચે ઉત્તરદક્ષિણમાં આવવાથી ધાંતકીખંડના પ્રવૈધાતकીखंड અને પશ્ચિમ-धातकीखंड એવા બે માટા વિભાગ થયેલા છે. તથા इषु એટલે આણુના कार= આકારસરખા દીર્ઘ હાવાથી इषुकार એવું નામ છે, એ દરેક ઇધુકારઉપર ચાર ચાર કટ-ગિખર છે, તેમાંનું પહેલું સિદ્ધાયતનકૃટ કાલાદધિસમુદ્રપાસે છે, ત્યારબાદ બીજું ગીજું ચાથું કટ લવણુસમુદ્રતરક છે. ા ૧ ા ૨૨૫ ા

#### ા ધાતકાખંડમાં ૧૨ વર્ષધરપર્વત, ૧૪ મહાક્ષેત્ર ા

अवतरण:---પૂર્વે કહેલા પૂર્વધાતકીઅંડમાં અને પશ્ચિમધાતકીઅંડમાં દરેકમાં ૬-૬ વર્ષધરપર્વત અને ७--७ મહાક્ષેત્ર છે, અને તે ચક્રના (પૈડાના) આરા તથા આંતરા સરખા છે જેથી પર્વતા સરખી પહેાળાઇવાળા અને ક્ષેત્રા વિષમ પહેાળાઇવાળાં છે તે આ ગાથામાં કહેવાય છે—

# खंडदुगे छ छ गिरिणो, सग सग वासा य अर विवररूवा । धुरि अंति समा गिरिणो, वासा पुण पिहुलपिहुलयरा॥ २॥ २२६॥

#### રાબ્દાર્થ:---

| લંદદુર્ग- બન્ને વિભાગમાં    | ધુર્તિ અંતિ-પ્રારંભમાં અને અન્ત     |
|-----------------------------|-------------------------------------|
| छ छ गिरिणो-छ छ वरिधर पर्वता | समा गिरिणो पर्वते। सरुआ पँडाणा      |
| मग मग नापा सात सात क्षेत्र  | वागापण- अने क्षेत्र।                |
| ગર-ચક્રના આરા સરળા          | पितलपितल्यग - અધિક અધિક પહેાળાં છે. |
| विवरस्वा- તथा આંતરા સરખા    |                                     |

## સંસ્કૃત અનુવાદ

#### खंडढिके पद् पद् गिग्यः सप्त सप्त वर्षाणि चारकविवररूपाणि । धुर्यन्ते समा गिग्यो, वर्षाणि पुनः पृथुलपृथुलतराणि ॥ २ ॥ २२६ ॥

गाथार્थ:—અન્ને અંડમાં-વિભાગમાં ૬-૬ વર્ષધરપર્વતાે ચક્રના આરા સરખા છે, અને ક્ષેત્રા ચક્રના વિવર ( આરાના આંતરા ) સરખા છે, તેથી પર્વતાે પારંભમાં અને અન્તે સરખા પંહાળા છે, અને ક્ષેત્રા અધિક અધિક પહાળાઇ-વાળાં છે ા ૨ ા ૨૨૬ ા

विस्तगर्थ: – પૂર્વ કહ્યાપ્રમાણે ધાતકીખંડના જે બે માટાવિભાગ થયેલા છે તેમાં પહેલાવિભાગમાં એટલે પૂર્વધાતકીખંડમાં અને બીજાવિભાગમાં એટલે પશ્ચિમધાતકીખંડમાં જંબૂદીપની પેઠે ૬–૬ વર્ષધરપર્વતેા અને ૭–૭ મહા-ક્ષેત્રા આવેલાં છે, જેથી જંબૂદીપમાં ૬ વર્ષધર છે, ત્યારે અહિં ૧૨ વર્ષધર છે, અને જંબૂદીપમાં ૭ મહાક્ષેત્ર છે ત્યારે અહિં ૧૪ મહાક્ષેત્ર છે, એ તફાવત છે.

#### ॥ વર્ષધરે। આરાસરખા અને ક્ષેત્રા વિવરસરખાં ॥

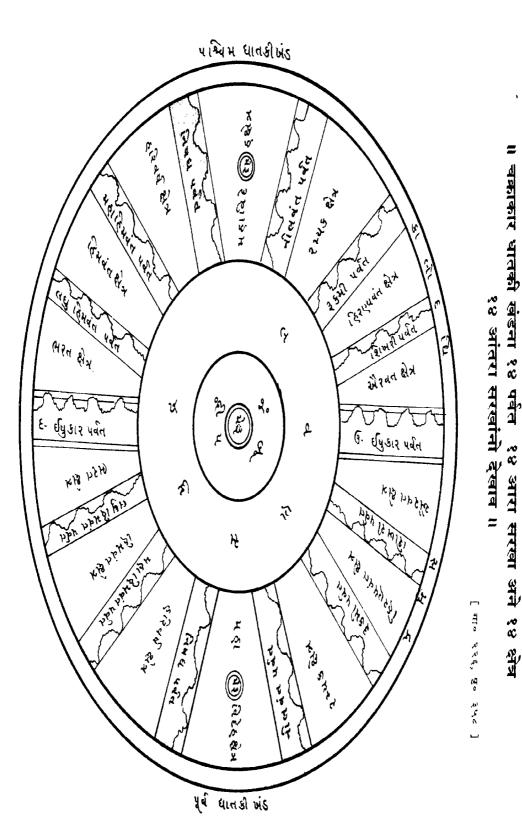
ધાતકીખંડ તે એક મહાન ચક ( રથના પૈંડા ) સરખાે છે, જેમાં જંબૂદીપસહિત લવણસસુદ્ર તે ચક્રની નાભિ છે, અને કાલાદધિસસુદ્ર તે ચક્રના પ્રધિ (લાેખંડની વાટ સરખાે) છે. એવા પ્રકારના એ ધાતકીદ્રીપ રૂપી મહાચક્રમાં ૧૨ વર્ષધર અને ૨ ઇધુકાર મળી ૧૪ પર્વતા આરા સરખા છે, અને એ ચાદ આરાના ૧૪ આંતરામાં ૧૪ મહાક્ષેત્ર રહ્યાં છે, માટે ક્ષેત્રા આરાના વિવરસરખાં ( આંતરાસરખાં ) છે. એ પ્રમાણે ૧૪ પર્વતા આરા સરખા હાેવાથી પ્રારંભમાં એટલે લવણસસુદ્રપાસે જેટલા પહાેળા છે, તેટલા જ પહાેળા પર્યન્તે એટલે કાલાદધિસસુદ્રપાસે પણ છે, અર્થાત એ ચાદ પર્વતાના એક છેડા લવણસસુદ્રને અડેલા છે, અને બીજો છેડા કાલાદધિસસુ-દ્રને અડેલા છે, જેથી ચાદે પર્વતા ૪૦૦૦૦૦ ( ચાર લાખ ) યાજન લાંબા છે. એ પર્વતા પ્રારંભે અને પર્યન્તે કેટલા પહાેબા છે ? તે આગળ ૧૦મી ગાથામાં 'खિત્તંજાણ ધ્રુવંકે' એ ગાથાના વિસ્તરાર્થમાં ( પૃ૦ ૩૭૫–૩૭૬ થી) કહેવાશે.

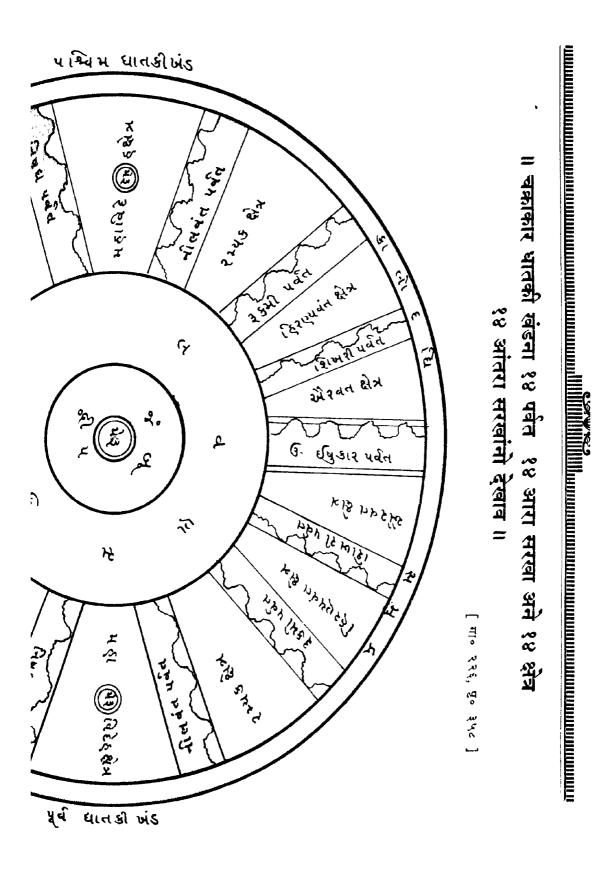
તથા ચૌદ આંતરામાં રહેલાં ૧૪ મહાક્ષેત્ર તે પણુ ધાતકીખંડની પંહાળાઇ પ્રમાણે વર્ષધરપર્વતા જેટલાં જ ૪ લાખ ચાેજન લાંબાં છે, અને પંહાળાઇમાં બહુ વિષમતા છે, કારણ કે લવણુસસુદ્રપાસે ક્ષેત્રાની પંહાળાઇ અલ્પ છે, ત્યાર-બાદ ચક્રના વિવરપ્રમાણે વધતી વધતી કાળાદધિસસુદ્રપાસે ક્ષેત્રાની પંહાળાઇ ઘણીજ વધી ગઇ છે, જેથી આગળ ૧૦-૧૧-૧૨ મી ગાધામાં કહેવાશે તેવી ગણિતરીતિપ્રમાણે પ્રારંભની મધ્યની અને પર્યન્તની એમ ત્રણ પંહાળાઇ જાૂદી જાૂદી દરેક ક્ષેત્રની કહેવાશે ાા ૨ ાા ૨૨૬ ાા

अवतरण: —હવે આ ધાવકીખંડમાં જંબ્દ્રીપના પદાર્થસરખા કયા કયા પદાર્થ છે તે કહેવાય છે—

# दहकुंडुंडुत्तममेरुमुस्सयं वित्थरं वियड्ढाणं । वद्टगिरीणं च सुमेरुवजमिह जाण पुवसमं ॥३॥२२७॥







#### શબ્દાર્થ:--

| दह (उंडुत्तं)- <b>દ્રહેાની</b> ઉંડાઇ  |
|---------------------------------------|
| कुंड उंडुत्ते–કુંડાેની ઉંડાઇ          |
| अमेरું−મેરૂ રહિત પર્વતાેની            |
| उस्सयं-ઉંચાઇ                          |
| वित्यरं वियङ्काणं-वैताढ्योने। विस्तार |

बट्टविरीण–વૃત્તગિરિએાને। सुमेरुवज्रं–भे३्પર્વત વર્જીને इह–અહિં ધાતકીખંડમાં जाण–જાણુવું पुब्बसम–પૂર્વસમ, જંબૂદ્વીપ તુલ્ય

### સંસ્કૃત અનુવાદ

#### द्रहक्तंडोंडत्वममेरुमुच्छ्र्यं विस्तारं वैताढ्यानाम् । इत्तगिरीणां च सुमेरुवर्जानामत्र जानीहि पूर्वसमम् ॥ ३ ॥ २२७ ॥

गાયાર્થઃ—દ્રહેાની ઉંડાઇ, કુંડાેની ઉંડાઇ, મેરૂવિના શેષપર્વતાની ઉંચાઇ, વૈતાઢ્યોના વિસ્તાર, અને મેરૂસિવાય શેષવૃત્તઆકારવાળા પર્વતાના વિસ્તાર અ સર્વ અહિં ધાતકીખંડમાં જંબૂઠીપના સરખું જાણવું [એ ૫ બાબત સરખી જાણવી | ા ૩ ા ૨૨૭ ા

વિस्तरાર્થ:--જંબદ્ધીપમાં દ્રહેાની અને કુંડાની જે ૧૦ ચાેજન ઉંડાઇ કહી છે તેટલીજ ઉંડાઇ ધાતકીખંડના દ્રહેાની અને કુંડાની છે, પરન્તુ એ દ્રહેાના અને કુંડાના વિસ્તારવિગેરે તેા બમણા છે.

તથા મેરૂવિના શેષ કુલગિરિ ગજદન્ત વક્ષસ્કાર યમલગિરિ કંચનગિરિ અને વૈતાક્ચવિગેરેની જે ઉંચાઇ જંબૃદ્રીપમાં કહી છે. તેજ ઉંચાઇ ધાતકીખંડમાં પણ છે.

તથા દીર્ઘવૈતાઢ્યોના વિસ્તાર જંગૂદ્ધીપમાં પ૦ યાેજન કહ્યાં છે, તે પ્રમાણે જ ધાતકીખંડના ૬૮ દીર્ઘવૈતાઢ્યોના વિસ્તાર પણ પ૦ યાેજન જ છે, પરન્તુ લંખાઇ જાૂદી જાૂદી છે, અને ઉંચાઇ તુલ્ય છે તે વટगिरॉण એ પદથી કહેવાઇ છે. તથા મેરૂવિના રોષવૃત્તઆકારના પર્વતા જે વૃત્તવૈતાઢ્ય યમલગિરિ કંચન-ગિરિ આદિ છે તેના વિસ્તારપણ જંગ્દ્ધીપમાં જે પ્રમાણે કહ્યા છે તે પ્રમાણેજ ધાતકીખંડના વૃત્તવૈતાઢ્યાદિના પણ વિસ્તાર છે.

એ પ્રમાણે એ પ બાબતા જંબદ્રીપતુલ્ય જાણવી. અને જંબૂદ્રીપથી દિશુણ પ્રમાણવાળા કયા ક્યા પદાર્થ છે તે ૬ ઠ્ઠી ગાથામાં કહેવાશે હવા ૨૨૭૫.

#### ા ધાતકીખંડના ૨ મેરૂપર્વત ા

अवतरण:—હવે જંબુદ્ધીપના મેરૂપર્વતથી ધાતકીખંડના મેરૂપર્વતમાં જે જે બાબતના તફાવત છે તે આ ગાથામાં કહેવાય છે—

# मेरुदुगंपि तहच्चिय, णवरं सोमणसहिट्ठुवरि देसे । सग अडसहसऊणु--ात्ति सहसपणसीइ उच्चत्ते ॥४॥२२८॥

શબ્દાર્થઃ—

मेरुदुगं पि--બે મેરૂપર્વત પણુ तहचिय-નિશ્ચય તેવાજ છે णवरं--પરન્તુ વિશેષ એ છે કે सोमणस-સાેમનસવનથી हिट्ठउवरि देसे-હેઠે અને ઉપરના ભાગમાં मग [सहस ]-सातडब्बर थे।कन अउसहम-अने आऽदब्बर थे।कन ऊणु-आणु, न्युन त्ति-[ सभाप्तिसूचड ] ઇति. महसपणसीइ-પंचास्तीदब्बर थे।कन उच्चत्ते-Gंचार्धभां

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### मेरुढिकमपि तथैव, नवरं सौमनसाधम्तादुपरि देशे । सप्ताष्टसहस्रोनमिति सहस्राणि पंचार्शान्युचन्वे ॥ ४ ॥ २२८ ॥

गायाર્थ:—ધાતકીખંડના બે મેરૂપર્વત પણ જંબદીપના મેરૂ જેવાજ છે, પરન્તુ વિશેષ એ છે કે- સામનસવનની નીચના ભાગ સાત હજાર ચાજન ઓછા છે, અને ઉપરના ભાગ આઠ હજાર ચાજન આછા છે, અને બન્ને મેરૂની ઉચાઇ ૮૫૦૦૦ [પાંચાસી હજાર ] ચાજન છે તા છતા ૨૨૮ ત

ચિस्तरાર્થ:—જંબદ્ધીપમાં એક જ મેરૂ પર્વત છે ત્યારે આ ધાતકીખંડમાં ર મેરૂપર્વત છે, કારણંક ૧ મેરૂ પૂર્વધાતકીખંડના અતિમધ્યભાગમાં છે, અને ૧ મેરૂ પશ્ચિમધાતકીખંડના અતિમધ્યભાગ છે જેથી દ્વેત્ર પર્વતા નદીઓ વિગેરેની જેટલી વ્યવસ્થા સંપૂર્ણ જંબદોપમાં છે, તેટલી સર્વવ્યવસ્થા કેવળ એક પૂર્વધાતકીખંડમાં છે, અને તેવી જ સર્વવ્યવસ્થા પશ્ચિમધાતકીખંડમાં છે. જેથી આ દીપમાં બે મેરૂપર્વત હાય તે પણ વાસ્તવિક છે.

તથા જંબૂદ્ધીપના મેરૂથી આ બે મેરૂમાં જે તકાવત છે તે આ પ્રમાણે— જંબૂદ્ધીપના મેરૂપર્વતમાં તેની સમભૂતલ પૃથ્વીથી [ંનીચની બૃમિથી ] સામન સવન ૬૩૦૦૦ યોજન અને બુમિ અંદરના મૃળમાંથી ૬૪૦૦૦ યોજન ઉંચું છે. ત્યારે આ ધાતકીમેરૂંનું સામનસવન તથી ૭૦૦૦ યોજન ન્યૃન અંટલે મૃળથી પછ૦૦૦ યોજન અને સમભૂમિથી પ૬૦૦૦ યોજન ઉંચું છે. તથા જંબૂદ્ધીપના મેરૂના સામનસવનથી ઉપરતું પંડકવન અથવા મેરૂનું શિખરતલ ૩૬૦૦૦ યાેજન ઉંચું છે, ત્યારે આ ધાત્તકીમેરૂના સામનસવનથી પંડકવન આઠહજાર ન્યૂન એટલે ૨૮૦૦૦ ચાેજન ઉપર છે.

એ પ્રમાણે નીચે ૭૦૦૦ અને ઉપર ૮૦૦૦ મળી ૧૫૦૦૦ યેાજન વ્રટવાનું કारणुंडे आगणनी ल 'सहसरणसीइ उचने '=એ पटनां धातडीना मे३ ८५००० थे।० ઉંચા કહ્યા છે, જેથી જંબુઢીપના લાખ યેાજન ઉંચા મેરૂથી આ મેરૂ ૧૫૦૦૦ ચાેજન નીચા છે; માટે એ ૧૫૦૦૦ ચાેજન તૃટ્યા છે. વળી અહિં ઉંચાઇ ન્યૂન હાેવાના કારણથી જંબદ્ધીપના મેરૂવત્ એક યાેજને 🖧 ભાગની હાનિ વૃદ્ધિ નહિં થાય, પરન્તુ આગળની ગાથાના વિસ્તરાર્થમાં દર્શાવ્યા પ્રમાણે 📩 ભાગની હાનિ વૃદ્ધિ થાય છે. શેષ ચારે વન વિગેરેનું સ્વરૂપ જંબુદ્ધીપવત્ જાણવું, અને વિસ્તારના તફાવત આગળ કહેવાય છે. તા ૪ તા ૨૨૮ ત

अवतरणः--- પૂર્વ ગાથામાં કહેલા બે મેરૂ પર્વ તના મૂળઆદિ પાંચ સ્થાને વિસ્તાર કેટલાે છે? તે આ ગાથામાં કહેવાય છે---

# तह पणणवई चउणउअ अद्धचउणऊ अ अट्टतीसा य । दस य सया य कमेणं, पणठाणपिहुत्ति हिट्ठाओ ॥५॥२२९॥ શખ્દાર્થ:---

चडण्डअ-ચારાણસા ચાજન चउण्डअ-ચારાણસા ચાજન अढचउणऊ [અર્धચારાણ], સાઢીત્રાણસા ચાજન બદુर्तासा-આડત્રીસસા ચાજન કટ્ટતાંसा-આડત્રીસસા ચાજન

### સંસ્કૃત અનુવાદ.

तथा पंचनवतिश्वतुर्नवतिरर्धेचतुर्नवतिश्राष्टत्रिंशच । दश च शतानि च क्रमेण पंचस्थानपृथुत्त्वमधम्तात् ॥ ५ ॥ २२९ ॥ गાયાર્થ:---તથા મેરૂપર્વતની નીચથી પ્રારંભીને પાંચસ્થાનામાં અનુક્રમે ५५००-८४००-८३५०-३८००-२२ने १००० ये।००नने। विस्तार छे [२२६ं सया એ પદ વળનવદ્દ આદિ પાંચ અંક સાથે જોડવું ]. ા પ ા ૨૨૯ ા ¥٤

विस्तरार्थः—અહિં પાંચસ્થાન તે મેરૂપર્વતનું મૂળ, સમભૂમિ, નંદનવન, સાૈમનસવન અને સર્વથી ઉપરનું પંડકવન અથવા શિખરતલ એ ઉપરાઉપરી પાંચ સ્થાનાની ક્રમશ: પહાેળાઇ અનુક્રમે લ્પ૦૦ યાેજનાદિ કહી તે આ પ્રમાણે—

૧ મેરૂના મૂળનાે વિસ્તાર ૯૫૦૦ / ૪ સાૈમનસ સ્થાને ૩૮૦૦ ૨ સમભૂમિસ્થાને ૯૪૦૦ ૫ પંડકવને (શિખરતલે) ૧૦૦૦ ૩ નંદનવને ૯૩૫૦

" બે વિસ્તારના વિ<sup>શ્</sup>લેષકરી ઉંચાર્કવડે ભાગતાં જે આવે તેટલી હાનિ ઉપર ચઢતાં હાેય અને નીચે ઉતરતાં તેટલી વૃદ્ધિ હાેય " એ ગણિતરીતિપ્રમાણે મૂળના અને શિખરતલના નિયતવિસ્તારથી વચ્ચેના ત્રણુ સ્થાનના અથવા પાંચે સ્થાનના વિસ્તાર પ્રાપ્ત થાય તે આ પ્રમાણે–-

**૯૫૦૦ મૂળવિસ્તારમાં**થી

- <sup>6</sup> 9000 શિખરવિસ્તાર આદ જતાં
- ટ્રેપેટ્ટ ને ૮૫૦૦૦ની ઉંચાઇએ ભાગી શકાય નહિં માટે દશીયા અંશ કરવાને ×૧૦ દશવડે ગુણતાં

ट्रा००० हशीया लाग आव्या तेने ८५००० वडे लागतां

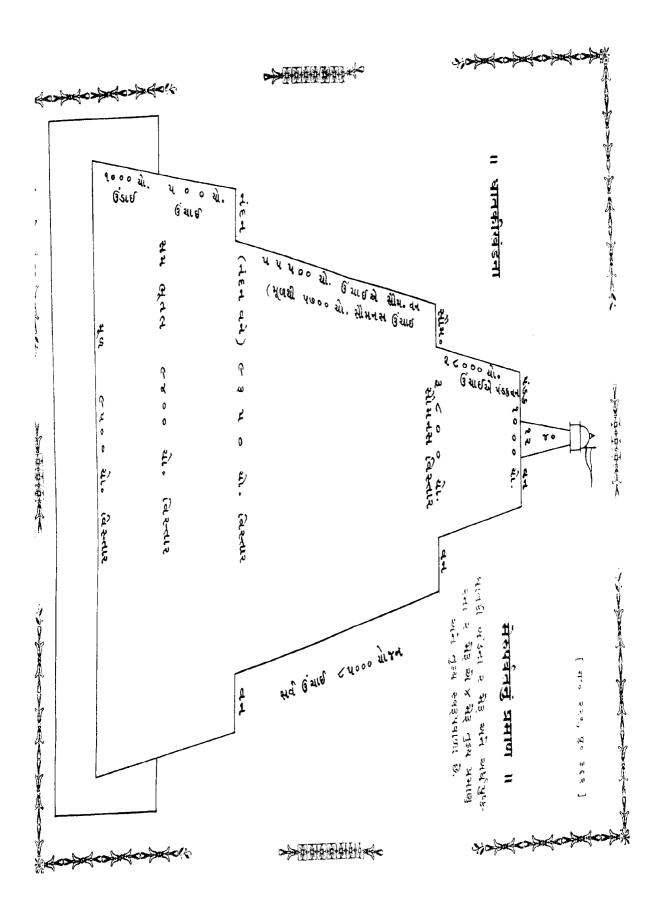
૮૫૦૦૦)૮૫૦૦૦(૧ દશીયેા ભાગ આવ્યેા; જેથી સ્પષ્ટ થયું કે આ બે મેરૂમાં દરેક ૮૫૦૦૦ યેાજનાદિકે એકેક દશીયેા ભાગ એટલે <del>કોંગ્ર</del> યાજનાદિ ઘટે ૦૦૦૦૦ અને વધે. તે ઉપરથી સમભૂમિસ્થાનના વિસ્તાર આ પ્રમાણે—

મૂળભાગથી ૧૦૦૦ ચાેજનઉપર જમીનની અંદર ચઢીએ ત્યારે સમભૂમિ ભાગ આવે છે, એટલે મેરૂપર્વત ભૂમિમાં ૧૦૦૦ ચાેજન ઉઠા છે, અને દરેક ચાેજન <sub>૧</sub>°, ચાેજન ઘટે છે તાે <sup>૧૯</sup>૧<sup>-2</sup>×<sub>૧</sub>°=</del>૧૦૦ ચાેજન ઘટતાં ૯૫૦૦ માંથી ૧૦૦ બાદ કરતાં ૯૪૦૦ આવ્યા, જેથી સ્પષ્ટ થયું કે સમભૂમિસ્થાને મેરૂનાે વિસ્તાર ૯૪૦૦ ચાેજન છે. ॥ इति समभूમિમેરुविस्तार:

હવે સમભૂમિથી ઉપર પ૦૦ ચાેજન ચઢતાં નંદનવન આવે છે માટે પાંચ-સાને દશે ભાગતાં અથવા ,ં વડે ગુણુતાં પ૦ ચાેજન આવ્યા, તેને સમભૂમિવિસ્તાર ૯૪૦૦ માંથી બાદ કરતાં [ ૯૪૦૦–૫૦= ] ૯૩૫૦ ચાેજન જેટલાે મેરૂનાે બાહ્ય વિસ્તાર નંદનવર્નને સ્થાને છે. इતિ નંદનવને મેદવાહ્યવિસ્તાર: ॥

( અભ્યન્તર વિસ્તાર નંદનવનના બે બાજીના ૫૦૦–૫૦૦ ચેાજન બાદ કરતાં ૯૨૫૦ ચેાજન આવે એપણ અહિં<sup>૧</sup>તફાવત રૂપ જ છે. )

ા અભ્યત્વરમેરૂનેા વિસ્તાર જ ખુદ્વીપથી અહિં તદાવત ૩૫ છે, છતાં ગ્રાંધમાં દર્શાગ્યે৷ નથા તે ઉપલક્ષણથા જાણવા.



#### ધાતકીખંડના મેફના મૂળ વિગેરે સ્થાને વિસ્તાર.

ત્યારબાદ સમભૂમિથી ૫૬૦૦૦ ( મૂળથી ૫૭૦૦૦ ) યેાજન એટલે નંદન-વનથી ૫૫૫૦૦ ( પંચાવનહજાર પાંચસેા ) યેાજન ઉપર ચઢતાં સામનસવન આવે છે માટે ૫૬૦૦૦ ને ૧૦ વડે ભાગતાં ૫૬૦૦ યેાજન આવ્યા તેને સમ-ભૂમિવિસ્તારના ૯૪૦૦ માંથી બાદ કરતાં ૩૮૦૦ યેાજન આવ્યા. જેથી સામનસવનમાં મેરૂનાે બાહ્યવિસ્તાર ૩૮૦૦ યાેજન છે. इति सौमनसवने मेरुवाद्यविस्तार: ॥

[ અભ્યન્તર વિસ્તાર નંદનવત્ ૧૦૦૦ ખાદ કરતાં ૨૮૦૦ યાેજન છે].

ત્યારબાદ સામનસવનથી ૨૮૦૦૦ ચાેજન ઉપર જતાં અથવા સમભૂમિથી ૮૪૦૦૦ ચાેજન ઉપર જતાં મેરૂપર્વતનું શિખરતલ અથવા પંડકવન આવે તેથી ૮૪૦૦૦ ને ૧૦ વડે ભાગતાં ૮૪૦૦ આવે, તેને સમભૂમિના ૯૪૦૦ માંથી બાદ કરતાં ૧૦૦૦ ચાેજન શિખરવિસ્તાર આવે. [અહિં અભ્યન્તરવિસ્તારના અભાવ છે, કારણ કે મેરૂપર્વત સમાપ્ત થયા, અને ચૂલિકાવિસ્તાર તા જંબૂદ્ધીપતુલ્ય ૧૨ યાેજન હાેવાથી પંડકવન પણ જંબૂદ્ધીપવત્ ૪૯૪ યાેજન ચક્રવાલવિસ્તાર-વાળું છે. ॥ इતિ શિવग્વિस्तार: ॥

એ પ્રમાણે ઉપર ચઢતાં જેમ નીચેના વિસ્તારમાંથી ઘટતાે જાય છે, તેમ ઉપરથી નીચે ઉતરતાં ઉપરના વિસ્તારથી મેરૂપર્વત<sub>ી</sub>, યાેજન વધતાે જાય છે, અને તે વૃદ્ધિને અનુસારે પણ નીચેના ચાર સ્થાનના વિસ્તાર પ્રાપ્ત થાય છે તે એક જ ઉદાહરણથી આ પ્રમાણે—

શિખરથી ૮૪૦૦૦ યેાજન નીચે ઉતરતાં ભૂમિ આવે છે, માટે ૮૪૦૦૦ ને ૧૦ વડે ભાગતાં ૮૪૦૦ યેાજન આવ્યા તેને શિખરના ૧૦૦૦ યેાજનમાં વધા-રતાં [ ૧૦૦૦+૮૪૦૦= ] ૯૪૦૦ યેાજન આવ્યા, જેથી સ્પષ્ટ થયું કે મૂમિસ્થાને મંદ્ર ૧૪૦૦ યોત્રનવિસ્તારવાળા છે. એ રીતે જ મૂળ ૧૦૦૦ યેાજન ઉંડું હાેવાથી [ ૧૦૦૦÷૧૦=૧૦૦+૯૪૦૦= ] ૯૫૦૦ યાેજન વિસ્તાર મૂળમાં છે. હવે અહિં કેટલાંક સ્થાનના જંબદ્વીપની અપેક્ષાએ સ્પષ્ટ તફાવત આ પ્રમાણે—

|   |                                           | જંબૂદ્રીપમાં              | ધાતકીખંડમાં       |
|---|-------------------------------------------|---------------------------|-------------------|
| ٩ | મેરૂનાે મૂળ વિસ્તાર                       | ૧૦૦૯૦ ફેડું ચાે૦          | <b>૯૫૦૦ ચે</b> ા૦ |
| ર | ,, સંમભૂમિ વિસ્તાર                        | ૧૦૦૦૦ ચેા૦                | ૯૪૦૦ ચેા૦         |
|   | {,, નંદનવને ખાહ્ય વિ૦<br>{,, ,, અભ્ય૦ વિ૦ | <b>૯૯૫૪</b> ૱ ચેા૦        | ૯૩૫૦ ચેા૦         |
| ও | ),, ,, २५९२० वि०                          | ૮૯૫૪ <sup>૬</sup> ૧ ચેા૦  | ૮૩૫૦ ચેા૦         |
|   | ∫,, સૈામનસે બાહ્ય વિ૦<br>∫,, ,, અભ્ય૦ વિ૦ | ૪૨૭૨ <sup>ૢ૮</sup> ન ચેા૦ | ૩૮૦૦ ચેા૦         |
| 8 | ),, ,, અભ્ય૦ વિ૦                          | ૩૨૭૨ <del>૬</del> ચેા૦    | ૨૮૦૦ ચાે૦         |
|   | " શિખર વિસ્તાર                            | "૧૦૦૦ ચેા૦                | ૧૦૦૦ ચેા૦         |

#### શ્રી લઘુક્ષેત્રસમાસ વિસ્તરાર્થ સહિત.

| <b>મૂળથી સમભૂમિ</b> | १०००     | ચાે૦ ઉંચે | 9000  | યાે૦ | ઉચે |
|---------------------|----------|-----------|-------|------|-----|
| સંમભૂથી નંદનવન      | ૫૦૦      | ચેા૦ ઉંચે | . ૫૦૦ | ચાે૦ | ઉચે |
| નંદનથી સામનસ        | ९२५००    | ચેા૦ ઉચે  | પપપ૦૦ | યાે૦ | ઉચ  |
| સામ૦ થી પંડકશિખર)   | 36000    | ચાે૦ ઉંચે | 26000 | ચા૦  | ઉચ  |
| *ભદ્રશાલ            | <u> </u> |           |       |      |     |

એ રીતે મેરૂપર્વતના સંબંધમાં જે સમાનતા અને વિષમતા જંબૂઢીપની અપેક્ષાએ છે તે અહિંદર્શાવી. બીજી સમાનતાઓઆદિ સ્વતઃ જાણવી. ાાપા ૨૨૯ા

अवतरणः—હવે જંબ્દ્રીપના પદાર્થીથી અમણાપ્રમાણવાળા કયા કયા પદાર્થી ધાલકીખંડમાં છે તે આ ગાથામાં દર્શાવાય છે—

# णइकुंडदीववणमुह—दहदीहरसेलकमलवित्थारं । णइउंडत्तं च तहा, दहदीहत्तं च इह दुग्रणं ॥ ६ ॥२३०॥

શબ્દાર્થ:---

| णइकुंडदीव– <b>ન</b> દી કુંડ અને દ્રીપ |
|---------------------------------------|
| वणमुह- <b>५ન</b> મુખ                  |
| दह-द्रहे।                             |
| दीहरसेल-दीर्ध पर्वति।                 |
| कमलवित्थारं-४भणने। पिस्तार            |

णइ उंडत्ते-નદીએાની ઊંડાઇ तहा-તથા दहदीहत्ते-द्रહેાની લંબાઇ इह-આ ધાલકીખંડમાં दुगुणं-દિગુણ, બમાગું

### સંસ્કૃત અનુવાદ.

### नदीकुंडढीपवनमुख-द्रहदीर्घरौलकमलविस्तारः । नद्युंडन्वं च तथा द्रहदीर्घन्वं चात्र द्विगुणम् ॥ ६ ॥

गાથાર્થઃ—[ વિલ્યાર એ પદ દરેક સાથે જોડવાથી ] નદીઓના વિસ્તાર, કુંડના વિસ્તાર, દ્વીપાેના વિસ્તાર, વનમુખના વિસ્તાર, દ્રહેાના વિસ્તાર, દીર્ઘપર્વતોના વિસ્તાર અને કમળાેના વિસ્તાર, તથા નદીઓની ઊંડાઇ, અને દ્રહેાની લંળાઇ તે અહિં ધાતકી ખંડમાં એ સર્વજં બૃદ્ધીપથી બમણું બમણું જાણવું ા ૬ ા ૨૩૦ ા

<sup>विस्तरार्थ:—જંબૂદ્ધીપની ગંગા સિંધુ આદિ જે ૯૦ માેઠી નદીઓ છે, તેમાં વિસ્તારઆદિકની અપેક્ષાએ ૬૮-૧૬-૪–૨ એ ચાર વિભાગ પડે છે, ત્યાં ચે!ત્રીસ વિજયની ( સમાન વિસ્તારાદિવાળી ) બે બે નદી ગણવાથી ૬૮, હિુમવંત</sup>

\*ભદશાલવનની લ<sup>ે</sup>માઇ પહેાળાઇ સંબંધિ તકાવત આગળ ૭ મી ગા**થા**માં જ્**તૂ**દા કહેવાશે.

હૈરણ્યવંતની ૪ અને ૧૨ અન્તર્નદી મહાવિદેહની ગણવાથી ૧૬, હરિવર્ષ રમ્ય-કની ૪, અને મહાવિદેહની સીતા સીતાદા એ ૨, એ રીતે ૯૦ નદીએ જંબૃદ્ધીપમાં છે, તેવીજ ૯૦ નદીએ પૂર્વ ધાતકીખંડમાં બમણા વિસ્તારવાળી અને પશ્ચિમ ધાતકીખંડમાં પણ એવીજ ૯૦ નદીએ જંબૃદ્ધીપથી બમણા વિસ્તારવાળી છે, તથા અહિં નદીઓના વિસ્તાર કહેવા માત્રથી પણ ઉપલક્ષણથી નદીઓને અનુ-સરતા નદીઓની જિવ્હિકાના વિસ્તાર, જીવ્હિકાની જાડાઇ, જીવ્હિકાની લંબાઇ, એ પણ દિગુણ દિગુણ જ જાણવું, તેમજ મધ્યગિરિથી અન્તર પણ દિગુણ દિગુણ જાણવું. જેથી ૧૩૬-૩૨-૮-૪ એ ચાર સંખ્યાવાળી નદીઓમાં અનુક્રમે મૂળ વિસ્તાર ૧૨ાા-૨૫-૫૦-૧૦ યાેજન, અન્ત્યવિસ્તાર અનુક્રમે ૧૨૫-૨૫૦ -૫૦૦-૧૦૦૦ યાેજન, જીવ્હિકા વિસ્તાર ૧૨ાા-૨૫-૫૦-૧૦૦ યાેજન, જીવ્હિકાની જાડાઇ ૧-૨-૪-૮ ગાઉ, જીવ્હિકાની લંબાઇ ૧-૨-૪-૮ યાેજન, તથા મધ્યગિરિ અન્તર બા-૧-૨-૪ યાેજન, એ પ્રમાણે દિગુણ દિગુણવિસ્તારાદિ જાણવા. II દ્વી ૧૮૦ નદીવિસ્તારવિશ્વાથા

તથા ગાથામાં કુંડમાત્રકહેવાથી પણ કુંડના વિસ્તાર અને કુંડના દ્વારનો વિસ્તાર પણ દિગુણુ જાણુવા, તથા કુંડતો નદીએાના જ છે માટે નદીઓની સંખ્યાપ્રનાણે કુંડના પણ ૧૬૮-૩સ્-૮ અને ૪ એ ચાર સંખ્યાવિભાગમાં અનુક્રમે કુંડવિસ્તાર ૧૨૦-૨૪૦-૪૮૦-૯૬૦ ચાેજન છે, અને કુંડવેદિકાના ત્રણ દારના વિસ્તાર ૧૨૫-૨૫-૫૦-૧૦૦ ચાેજન છે. ॥इતિ ૧૮૦ कृंडविस्तारद्विगुणत्वम्॥

તથા દ્વીપ તે કુંડની અંદરના છે માટે તેના પણુ કુંડવત્ ૧૬૮–૩૨–૮–૪ એ ચાર સંખ્યાવિભાગમાં અનુક્રમે ૧૬–૩૨–૬૪–૧૨૮ યાજન વિસ્તાર છે. ॥ इति १८० द्वीषविस्तार्गद्रगुणत्वम् ॥

તથા જંબુદ્રીપમાં મદ્દાવિદેદની પૂર્વદિશામાં જગતીપાસેનાં ર મહાવન અને તેવીજ રીતે પશ્ચિમદિશાનાં ર મહાવન મળી ૪ વનખંડ છે, અને ધાવકી-ખંડમાં તેવા ૮ વનખંડ છે, તેના વિસ્તાર દિગુણુ છે, એટલે જંબુવનમુખના ર૯૨૨ યાેજન વિસ્તાર નદીની પાસે છે, અને જઘન્યથી ૧ કળા વિસ્તાર નિષધ નીલવંત પાસે છે, ત્યારે અહિં ધાવકીખંડના ૮ વનમુખના દરેકના પ૮૪૪ યાેજન વિસ્તાર ઉત્કૃષ્ટધી છે અને જઘન્યવિસ્તાર ૨ કળા છે, પરન્તુ અહિં ૪ વનમુખના વિસ્તાર જંબૃદ્ધીપવનમુખથી વિપરીત રીતે છે, કારણુ કે ઉત્કૃષ્ટ વિસ્તાર નિષધનીલવંતપાસે અને જઘન્યવિસ્તાર સીતાસીતાદા નદીપાસે છે, એ વિપરીતતાનું કારણુ કે ધાતકીખંડના પ્રથમ પરિધિ લવણુસમુદ્રને વીટાઇને વક્ષ્તાવાળા છે માટે લવણુસમુદ્રપાસેના ૪ વનમુખના વિસ્તાર વિપરીત થયાે છે, અને ક્રાલાદધિપાસેના (૨-૨) વનમુખના ૪ વિસ્તાર જંબૂદીપવત્ છે, પરન્તુ વિપરીત નથી, કારણ કે ધાતકીખંડના અન્ત્ય પરિધિ ધાતકીખંડને જ વીટાઇને વક્કતાવાળા છે. એ પ્રમાણે ખંડના પરિધિવક્કતાના ભેદને અંગે એ તફાવત છે ॥ इति ८ वनमुखविस्तारदिगुणत्वं, ४ वनमुखानां विपर्ययत्वं च ॥

તથા જંબૂઢીપનાં ૧૬ દ્રહેાથી ધાલકીખંડના ૩૨ દ્રહેાનેા વિસ્તાર બમણેા છે તથા લંખાઇ પણ બમણી છે જેથી ૨ પદ્મદ્રહ ૨ પુંડરીક દ્રહ અને ૨૦ કુરૂદ્રહ એ ૨૪ દ્રહેા ૧૦૦૦ યાજન પંહાેળા અને ૨૦૦૦ યાજન લાંબા છે, તથા ૨ મહાપદ્મ અને ૨ મહાપુંડરીક એ ૪ દ્રહ ૨૦૦૦ યાજન વિસ્તૃત અને ૪૦૦૦ યાજન દીર્ઘ છે, તથા ૨ તિગિંછી અને ૨ કેસરી એ ૪ દ્રહ ૪૦૦૦ યાજન વિસ્તૃત અને ૮૦૦૦ યાજન દીર્ઘ છે. ॥ इति ३२ द्रहविस्तार दैर्ष्यद्रिगुणत्वम् ॥ દીર્ઘતા જો કે આ ગાથામાં જ આગળના પદમાં કહેવાની છે, 'તો પણ પ્રસંગત: અહિંજ કહી.

તથા દીર્ઘ શૈલ-લાંબાપર્વતો જે ૧૨ વર્ષ ધર ૩૨ વક્ષસ્કાર ૬૮ વૈતાઢ્ય ૮ ગજદંતગિરિ એ સર્વેના વિસ્તાર જંબૂદીપવર્ષ ધરાદિથી બમણેા બમણા છે, અને લંબાઇ તાે ક્ષેત્રને અનુસારે જૂદી જૂદી છે તે ચથાસંભવ તે તે ક્ષેત્રને અનુસારે વિચારવી, જેમાં ૬ વર્ષ ધર અને ૨ ભરતૈરાવતવૈતાઢ્યની લંબાઇ તાં ૪ લાખ યાજન છે, અને શેષગિરિઓની ક્ષેત્રાનુસારે ૯ મી ગાથાના વિસ્તરાર્ધ પ્રમાણે જાણવી. ॥ इति दीर्घगिरिविस्तारद्विगुणत्वम ॥

તથા કમળાને વિસ્તાર દ્વિગુણ છે, જેથી પદ્મસરાેવરઆદિ ૩૨ દ્રહાેનાં દરેકમાં મુખ્યકમળ અને ૬–૬ વલયનાં કમળાને જાૂદાે જાૂદાે દ્વિગુણવિસ્તાર સ્વતઃ જાણવા.

જેમાં પદ્મદ્રહ આદિ ૨૪ દ્રહનાં મુખ્યકમળ ૨ યેાજન વિસ્તૃત, મધ્ય ૪ દ્રહવતી મુખ્યકમળાના ૪ યેાજન વિસ્તાર અને અભ્યન્તરવર્તી ૪ દ્રહના મુખ્ય કમળાના ૮ યેાજન વિસ્તાર છે, કમળાની ઉંચાઇ વિગેરે જૂદી કહી નથી, પરન્તુ વિસ્તારથી અર્ધબાહલ્ય હેાય એ નિયમ પ્રમાણે ઉંચાઇ પણ ૧– ૨–૪ યેાજન અનુક્રમે સંભવે છે. ॥ इति ३२ कमल्विस्तागेचल्वयोद्विंगुणत्वम ॥ વલયોમાં ક્રમશ: અર્ધાર્ધ ઉંચાઇ વિસ્તાર જાણવા. ॥ इति वल्यवर्तिकमलमानम ॥

તથા ઉપર કહેલા વિભાગપ્રમાણે ૧૩૬-૩૨-૮-૪ નદીઓની ઉંડાઇ અનુક્રમે મૂળ સ્થાને બ-બા-૧-૨ યાેજન અને પર્ય'ન્તે ૨૫-૫-૧૦-૨૦ યાેજન છે. ॥ इति १८० नदीनामुद्रेधे द्विगुणत्वम् ॥

તથા ઉપર કહેલા દ્રહેાના વિસ્તાર પ્રસંગે જ ૨૪-૪-૪ દ્રહામાં ક્રમશ: ૨૦૦૦-૪૦૦૦-૮૦૦૦ યાજન દીઈતા-લંબાઇ કહેવાઇ ગઇ છે. ॥ इति ३२ द्रहाणां दीर्घत्वे द्वेगुण्यम् ॥

એ પ્રમાણે જે જં બાબતની દિગુણતા ગાથામાં દર્શાવી તે મુખ્ય દિગુણતાએ। છે, જેથી બીજી પણ અનેક દિગુણતાએા છે તે યથાસ લવ સ્વયં વિચારવી. તે સાક્તાર૩૦૦૦ ॥ धातकाखंडना १२ वर्षधर पर्वतोनुं कोष्ठक ॥

ઉંચાર્ધ કહ્યુકા કહિકા Ē ii o N r વિસ્તાર N **م** ≫ ≫ . سرم દહના સુખ્ય કમળની ઉંચાર્ધ ≫ ≫ ŝ લંગાર્ધ પહાળાર્ધ પહાળાઇ ગ્રા૦ ¥10 5 1 : : 1 N ≫ S 9000 2000 6000 ઉપરના દ્રહુની ł : : : 2000 8000 20007 1 : : : ઉ ચાઇ કો ડાઇ 100 124 ゴイ 40 : \$ 2 105 200 200 400 2 = 5 100000 લ ખાઈ ŝ 1 2 \$ Ξ, ગ્રા. ક. રાજ્ય-4 そーそこうもら પોહાળાક/ ર મહાહિમલંન ૮૪૧૧-૧ 2000 : ĥ : ર રૂક્મિપર્વત ર લઘુડિમવંત ૧૨ વર્ષ ધર ર નીલવંત ર શિખરી ર નિધધ ર ઇયુકાર પવત

#### ધાતકીખંડના ૧૨ વર્ષધર પર્વતાનું કાષ્ઠક.

### શ્રી લઘુક્ષેત્રસમાસ વિસ્તરાર્થ સહિત.

| અન્દ્રા જારાઇ<br>વિસ્તાર<br>અન્દ્રાના<br>સંસ્                   | નદીઓ ૧૩૬ <sup>ગ્રા</sup> જન યા <sub>0</sub><br>(મહાવિ૦ ૧૨૮, <sup>૧૨</sup> ॥ ગ<br>ભરતૈ૨૦ ૮) <sup>૧૨</sup> ॥ ગ | ૩૨<br>(૨૪ અન્તરનકી,<br>૮ હિમવ`ત હિર- <sup>૨૫</sup> ગા<br>ષ્ય∘ ની) | ૮<br>(હેરિંગ્ રમ્યક- ૫૦ <sub>૧</sub><br>માંની) | رعالماني رعالماني رعالماني رعالماني رعالمان من |
|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| છબ્દા લંગાઇ                                                     |                                                                                                              | n'                                                                | ≪                                              | ~                                                                                  |
| મેંતા લિસ્વાર<br>નલુના                                          | 310<br>1211                                                                                                  | ,                                                                 | ~                                              | 900                                                                                |
| મેંળમાં ઊરાસ<br>નધીની                                           | <u>•</u><br><del>•</del> • •                                                                                 | =<br>•                                                            |                                                | 'n                                                                                 |
| રૂરલુ <sup>જ્ર</sup> ક<br>મ <sub>દ</sub> ત્રાગ(ઠશ)<br>ક્રેત્રપા | 2)1c<br>11 o                                                                                                 |                                                                   | ſ                                              | ~                                                                                  |
| આન્ડ્સ વિસ્વાह                                                  | મા <i>ં</i><br>૧૨૫                                                                                           | ר<br>ד<br>מ                                                       |                                                |                                                                                    |
| અન્ય ઉડાઇ                                                       | ۵۱۱ <sup>۲</sup><br>۲۱۱۰                                                                                     | ਣ                                                                 | °                                              | °<br>r                                                                             |
| લિક્વાર<br>વિગ્રંત કેરના                                        | 2) I e                                                                                                       | ه ۶<br>۲                                                          | 078                                            | دد.<br>درجه                                                                        |
| કે <b>ડમ</b> ાં<br>સીન વિસ્વાર                                  | 5, 5, 5, 5, 5, 5, 5, 5, 5, 5, 5, 5, 5, 5                                                                     | ም<br>መ                                                            | × ×                                            | 132                                                                                |
| ક્ષાર વિસ્તાર<br>કાર્ય                                          | ગ્રે <b>ા</b> ે                                                                                              | ۲ <u>۲</u>                                                        | 4 o<br>۲                                       | 100                                                                                |

॥ धातकीखंडनी नदीओमां दिगुणतानो संघह ॥

अवतरण:---હવે આ ગાથામાં ભદ્રશાલવનની લંબાઇ પહેાળાઇ દર્શાવાય છે.

# इगलक्खु सत्तसहसा, अडसय गुणसीइ भद्दसालवणं । पुव्वाक्रदीहं तं, जामुत्तर अट्टसीभइअं ॥ ७ ॥ २३१॥

શખ્દાર્થ:---

પુच्वावर–પૂર્વે અને પશ્ચિમે दोइં--દીર્ઘ, લાંબુ તં--તે ભદ્રશાલવન અથવા તે લખાઇ (ને) जाम उत्तर--દક્ષિણુમાં અને ઉત્તરમાં પહેાછું अट्टसीमइञं--અદ્ર્યાસીમાં ભાગ જેટલું

इगलक्खु-એક લાખ सत्तसहसा-સાત હજાર अडसय-આઠસા गुणसीइ-એગુણાસી भददसालवणं-ભદ્રશાલવન

### સંસ્કૃત અનુવાદ.

### एकलक्षः सप्तसहस्राण्यष्टशतान्येकोनाशीतिर्भद्रशालवनम् । पूर्वापरदीर्घं तं यामोत्तरमष्टाशीतिभक्तम् ॥ ७ ॥ २३१ ॥

गाયાર્થ:—ભદ્રશાલવન એક લાખ સાત હજાર આઠસાે એકોનાસી યેાજન પૂર્વદિશામાં અને પશ્ચિમદિશામાં દીર્ઘ-લાંબુ છે, અને તેજ લંબાઇના અદુયા-સીમા ભાગ જેટલું દક્ષિણદિશામાં અને ઉત્તરદિશામાં પંહેાળું છે. ૫ ૭ ૫ ૨૩૧ ॥

વિस્તग્રશં:--ધાતકીખંડ ૪ લાખ યોજન પહાળા છે તેમાં પૂર્વ કહ્યા પ્રમાણે જંબૂ૦ થી બમણા બે બાજીના બે વનમુખે ૧૧૬૮૮ યેાજન રાકયા છે, તથા બમણા વિસ્તારવાળા આઠ વક્ષસ્કારપર્વતોએ ૮૦૦૦ યેાજન રાકયા છે, તથા બમણા વિસ્તારવાળી ૬ અન્તરનદીઓએ ૧૫૦૦ યેાજન રાકયા છે, અને આગળ કહેવામાં આવશે તે ગણિતરીતિપ્રમાણે ૧૬ વિજયોએ ૧૫૩૬૫૪ યેાજન રાકયા છે, તેના સર્વના સર્વાળા કરી ધાતકીખંડની ૪ લાખ પંહાળાઇમાંની બાદ કરીએ,

| ११६८८  | 800000      | અને જે રકમ રહે તેમાંથી મેરૂની ૯૪૦૦ ચેાજન   |
|--------|-------------|--------------------------------------------|
| 6000   | –૧૭૪૮૪૨     | પહેાળાઇ બાદ કરવી, ત્યારબાદ પૂર્વપશ્ચિમ     |
| ૧૫૦૦   | २२५१५८      | રૂપ છે દિશાએ ભાગતાં ગાથામાં કહ્યા પ્રમાણે  |
| ૧પ૩૬૫૪ | 0-6800      | •                                          |
| 198282 | ર)૨૧૫૭૫૮    | ૧૦૭૮૭૯ ચાેજન પૂર્વમાં દીર્ઘ અને ૧૦૭૮૭૯     |
|        | ૧૦૭૮૭૯ ચાજન | ] ચાેજન પશ્ચિમમાં દીર્ઘ ભદ્રશાલવન હાેય છે. |

| તથા પહેાળાઇ ૮૮ મા ભાગે                                      | હાેવાથી ૮૮ વડે ભાગાકાર કરવાે તે આ પ્રમાણે–       |
|-------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| ૮૮)૧૦૭૮૭૯(૧૨૨૫                                              | અહિં ભાગાકારમાં ૧૨૨૫ ચાેજન આવે                   |
| 22                                                          | છે, પરન્તુ વધેલા ૭૯ શેષ તે ૮૮ થી ૯               |
| $\frac{\overline{9e}C}{908} + \frac{9}{9228} \frac{1}{210}$ | ન્યૂન હેાવાથી સંપૂર્ણ ૧ ચેાજન નથી પરન્તુ         |
| 220                                                         | <del>્રક્ર્</del> એટલે અડ્રાસીયા ૯ અંશ ન્યૂન છે, |
| <u> </u>                                                    | તેા પણ વ્યવહારથી અલ્પ ન્યૂનતા ન                  |
| <u>०५१</u> ८                                                | ગણતાં ૭૯ શેષના એક સંપૂર્ણ યાેજન                  |
| <u>૪૪૦</u><br>૦૦૭૯=૧ લગભગ.                                  | ગણીને ૧૨૨૫ માં ઉમેરતાં ૧૨૨૬ યાેજન                |
| -                                                           | તે તેટલી જ દક્ષિણદિશામાં પણ ગણવી                 |

જેટલી પહેાળાઇ ઉત્તરદિશામાં અને તેટલી જ દક્ષિણદિશામાં પણ ગણવી.

અહિં તફાવત એ કે જંબૂદ્ધીપના મેરૂના ભદ્રશાલવનની પૂર્વ અને પશ્ચિમ લંબાઇ ૨૨૦૦૦ ( બાવીસ હજાર ) ચાેજન છે, અને ઉત્તરદક્ષિણમાં ૮૮ મા ભાગની પહેાળાઇ ૨૫૦ ( અઢીસા ) ચાેજન છે, ત્યારે ધાવકીખંડના મેરૂના ભદ્રશાલવનની લંબાઇ પહેાળાઇ ઉપર કહેવા પ્રમાણે છે. ॥ इति मद्रग्राल्वन स्यायामप्रथुत्वे ॥ ७ ॥ ૨૩૧ ॥

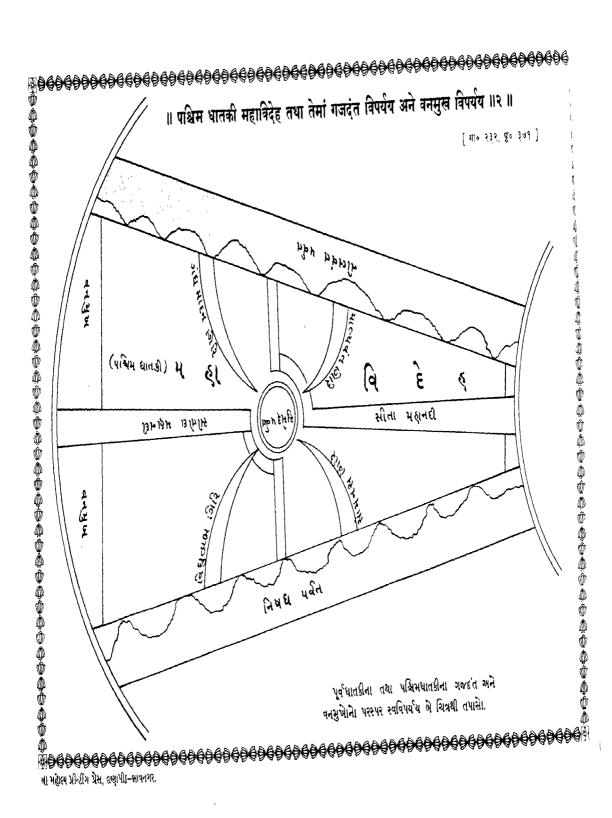
#### ા ધાતકાંખંડના ૮ ગજદંતગિરિ<mark>ની</mark> વિષમતા **ા**

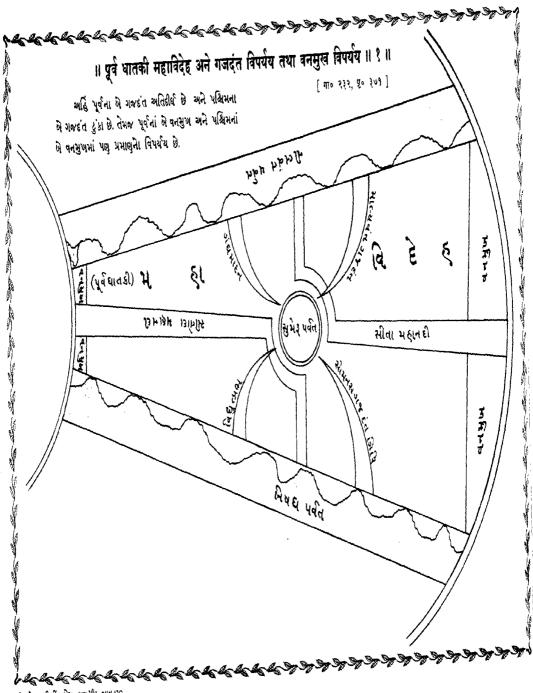
अवतरणः—હવે આ ગાથામાં ધાતકીખંડના ૮ ગજદંતગિરિની જાૂદી જાૂદી ૪-૪ ની લંબાઇ કહેવાય છે, [અને એથી થતું કુરૂક્ષેત્રનું ધનુ:પૃષ્ઠ પણ અર્થમાં કહેવાશે ]—

# बहि गयदंता दीहा, पणलस्कृणसयरिसहस दुग्रणट्ठा । इयरे तिलस्कछप्पन्न—सहस्स सयदुण्णि सगवीसा ॥८॥२३२॥

શબ્દાર્થ:---

बहि-भे३्नी અહારના गयदता-ગજદંત પર્વતો दाहा-દીર્ઘ पण लरक-પાંચ લાખ ऊणसयरिसहस-એગુણે!ત્તર હજાર दुग जण(स)ट्टा-असे। એ।गણુસાડ इयरे-अील, भे३्थी अल्यन्तरना तिलक्खछप्पण्णसहस्म-त्रणुक्षाभ छंभ्पनढलर सय दुण्णि-असे। सगवीसा-सत्तावीस





બ્રી અદ્વાદય પ્રીન્ટીંગ પ્રેસ, દાચાપીઠ-ભાવનગર.

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

### बहिर्गजदन्ता दीर्घाः पंच लक्षाण्येकोनसप्ततिसहस्राणि ढेशते एकोनपष्टचधिके । इतरे त्रीणि लक्षाणि पर्यंचाशत्सहस्राणि ढेशते सप्तविंशत्यधिके ॥ २३२ ॥

गायार्थ:— મેરૂથી અહારના ચાર ગજદંતગિરિ પાંચ લાખ એગુણે!ત્તેરહજાર બસાે સાઠ યાેજન ( પદલ્ટદ૦ યાે૦ ) દીર્ઘ છે, અને મેરૂથી અભ્યન્તરના ચાર ગજદંતગિરિએા ત્રણ લાખ છપ્પન હજાર બસાે સત્તાવીસ ( ૩૫૬૨૨૭ ) યાેજન દીર્ઘ છે ાા ૮ ાા ૨૩૨ ાા

विस्तरार्थः—અહિ મેરૂપર્વતથી બહારના ગજદંતગિરિ તે પૂર્વધાતકીખં-ડના મેરૂપર્વતથી પ્રવેતરફના જે પહેલી અને સાેળમી વિજયપાસે રહ્યા છે તે સાેમનસ અને માલ્યવંત એ બે, તથા પશ્ચિમધાતકીખંડના મેરૂની પશ્ચિ-મના જે ત્યાંની મહાવિદેહની ૧૭ મી અને ૩૨ મી વિજય પાસે રહેલા વિદ્યુ-ત્પ્રભ અને ગંધમાદન એ બે મળી ચાર ગજદંતગિરિ બહારના એટલે કાળા દધિ-સમુદ્રતરફના છે, તે ચારેની લંખાઇ પરલ્સરલ યાજન છે, અને પૂર્વધા-તકીમેરૂથી પશ્ચિમના વિદ્યુત્ત્પ્રભ અને ગંધમાંદન તથા પશ્ચિમધાતકીમેરૂથી પૂર્વના સાંમનસ અને માલ્યવંત એ જંબૃદીપસન્મુખના ૪ ગજદંતગિરિની લંખાઇ ૩પદરર૭ યોજન છે એ રીતે પૂર્વધાતકીમાં જે બે ગજદંત ઘણા દીર્ઘ છે તેજ બે ગજદંત પશ્ચિમધાતકીમાં ન્હાના-ટુંકા છે, અને પૂર્વધાતકીના જે બે ગજદંત ન્હાના છે, તેજ બે ગજદંત પશ્ચિમધાતકીમાં ઘણા માટા છે ॥ इત્તિ ગ્રાદ્વંતીયિત્વિધલ્યમ ॥

એ પ્રમાણે ચાર ચાર ગજદંતામાં પરસ્પર લંબાઇના વિપર્યાસ હાેવાનું કારણ એ છે કે કાળાદધિસમુદ્રતરફના ધાતકીખંડના ગજદંતસ્થાને રહેલા પરિધિ ઘણા માટા હાેવાથી મહાવિદેહના વિસ્તાર ઘણા છે. અને ત્યાં રહેલા એ ચાર પર્વતાએ પાતાની વકલંબાઇથી દરેક દંશાન અર્ધવિસ્તાર જેટલું ક્ષેત્ર રાક્યું છે, માટે અધિક દીર્ઘ છે, અને લવણસમુદ્રતરફના ગજદંતને સ્થાને રહેલા ધાતકીખંડના પરિધિ ન્હાના હાેવાથી તેવા સ્થાને રહેલા તે ચાર ગજ-દંતા અલ્પ લંબાઇવાળા છે. ા इતિ ૪-૪ ગજદંતમિંરીળાં દીર્વલે વિપર્યાસદેતુ: ॥

આ ગજદન્તગિરિએાની લંબાઇની ઉત્પત્તિ ચંચામાં અંકગણિતપૂર્વક દેખાતી નથી, માટે અહિં વિસ્તરાર્થમાં પણ તે અંકગણિત દર્શાવ્યું નથી. ૧ વિચારતાં સમગ્નય છે કે એ ગજદંતગિરિએાની બે વિષમ લંબાઇ અંકગણિતથી સાધી કાઢવી તે વિશેષ વિકટ છે, જો કે એ શાધવાની રીતિ તાે હોયજ પુરુતુ એ વિકટ રીતિ આવા અર્થમાં ઉપયોગી નથી. તથા અર્ધવર્તુલાકારે ભેગા થયેલા (પર્યન્ત ભાગપરસ્પર સ્પર્શેલા નથી તાેપણ દૂરથી ભેગા જેવા દેખાતા હાેવાથી ) બે ગજદંતગિરિએાની લંખાઇના સર્વાળા જે ૯૨૫૪૮૬ યાેજન થાય છે તેજ કુરૂક્ષેત્રનું ધનુ:પૃષ્ઠ છે, એટલે અર્ધ-લંખવર્તુલાકાર કુરૂક્ષેત્રના એ અર્ધ અભ્યન્તરપરિધિ છે. ખાહ્યપરિધિની વિવક્ષા ધનુ:પૃષ્ઠ કહેવાના પ્રસંગમાં હાેઇ શકે નહિં માટે ધનુ:પૃષ્ઠમાં સર્વત્ર અભ્યન્ત-રપરિધિજ ગણવા.

તથા એ ગજદંતગિરિઓની પંહાેળાઇ તાે ૬ ઠ્ઠી ગાથામાં કહ્યાપ્રમાણુ જંબુગજદંતથી દિગ્રુણુ હાેવાથી વર્ષધરપર્વત પાસે ૧૦૦૦ યાેજન પંહાેળા અને પર્યન્તે ખડ્ગની ધારાસરખા પાતળા છે, તેમજ ઉંચાઇમાં પણ પ્રારંભે ૪૦૦ યાેજન અને પર્યન્તે ૫૦૦ યાેજન હાેવાથી અશ્વસ્કંધના (ઘાેડાની ડાેક સરખા) આકારવાળા છે. ા ૮ ા ૨૩૨ ા

अवतरण:—वक्षर्स्डारपर्वत વિગેરेनी લંખાઇ કેટલી ? ते આ ગાથામાં કહેવાય છે—

### खित्ताणुमाणओ सेससेल-णइ-विजय-वणमुहायामो । चउलक्खदीहवासा, वासविजयवित्थरो उ इमो ॥९॥ २३३॥

#### શબ્દાર્થ:---

खित्त अणुमाणओ-ક્ષેત્રને અનુસારે सेस-કહેલા પર્વતોથી બાકી રહેલા सेल्ल णइ विजय--પર્વત, તथा नદી, વિજયે। वणमुह--वनसुખની आयाम--લંબાઇ चउलक्खदीइ--ચારલાખ યેાજન દીર્ઘ वासा-ક્ષેત્રા છે वास विजय-ક્ષેત્રાના અને વિજયાના विन्थगे उ-વળી વિસ્તાર તે इमो--આ પ્રમાણે

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### क्षेत्रानुमानतः शेषशैल−नदी−विजय−वनमुखायामः । चतुर्रुक्षदीर्घाणि वर्षाणि, वर्षविजयविस्तरत्वयम् ॥ ९ ॥ २३३ ॥

गાथार્थ:—શેષ વક્ષસ્કારપર્વતો નદીએ। વિજયેા અને વનમુખાની લંબાઇ ક્ષેત્રના અનુસારે જાણવી, તથા સાતક્ષેત્રાની લંબાઇ ૪ લાખ યાેજન છે અને ક્ષેત્રા તથા વિજયાેના વિસ્તાર આ પ્રમાણે [આગળની ગાથામાં કહેવાશે તે પ્રમાણે ] જાણવાે ા ૯ ા ૨૩૩ ા

પરન્ત જદ્દ આદિ શબ્દની સાથે નહિ, તેથી પૂર્વે બીજી ગાથામાં ૧૨ વર્ષધરાની લંખાઇ અર્થાપત્તિથી કહી છે, ૮ ગજદંતની લંખાઇ આઠમી ગાથામાં કહેવાઇ, ર ભરતૈરાવતવૈતાઢ્યની લંખાઇ બીજી ગાથામાં અર્થાપત્તિથી જાણવી, અને ૩૨ વિજયવૈતાઢ્યોની લંખાઇ તેરમી ગાથામાં વિજયાની પહાેળાઇ જેટલી અર્થા-પત્તિથી જાણવી, જેથી એ સિવાયના શેષ ૩૨ વક્ષસ્કારપર્વતાેજ રહ્યા તે ૩૨ વક્ષસ્કારોની, णइ શબ્દથી ૨૪ અન્તર્નદીએાની તથા ૬૪ વિજયેાની અને ૮ વનમુખાેની લંખાઇ ક્ષેત્રના અનુસારે એટલે મહાવિદેહક્ષેત્રની પહાેળાઇને અનુ-સારે જૂદી જૂદી જાણવી, પરન્તુ અમુક યાેજન કહી શકાય નહિં, કારણ કે મહાવિદેહના વિસ્તાર પ્રારંભથી પર્યન્તસુધી અધિક અધિક વધતા હાેવાથી અનિયત છે, જેથી જે સ્થાને જે વક્ષસ્કાર અથવા અન્તર્નદી અથવા વિજય છે તે સ્થાને મહાવિદેહના જેટલાે વિસ્તાર હાેય તેમાંથી ૧૦૦૦ ચાેજન સીતા અથવા સીતાેદાનદીના વિસ્તાર બાદ કરીને જે અંક આવે તેનું અર્ધ કરીએ તેટલી લંબાઇ તે સ્થાને રહેલા વક્ષસ્કાર વિગેરેની હેાય, અને એ પ્રમાણે પૂર્વ-ધાવકીના મહાવિદેહમાં વક્ષસ્કારની લંબાઇ જાૂદી જાૂદી આઠ પ્રકારની આવે, બાર અન્તર્નદીઓની લંબાઇ છ પ્રકારની જૂદી જૂદી આવે અને વિજયેાની જૂદી જૂદી સાંળ પ્રકારની લંખાઇ આવે, એ રીતે ભિન્ન ભિન્ન લંખાઇઓ હોવાથી ંગ થકત્તાએ કાેઇ અંક ન કહેતાં " खित्ताणुमाणओ≔ક્ષેત્રને અનુસારે " એટલું જ કહ્યું છે તે યથાર્થ છે. મહાવિદેહના ત્રણ પ્રકારના વિસ્તાર આગળ ૧૧–૧૨ મી ગાથાના વિસ્તરાર્થ પ્રસંગે ૪૨૩૩૩૪–૮૦૫૧૯૪–૧૧૮૭૦૫૪ લગ-લગ છે તે કહેવાશે. તથા વક્ષસ્કારાદિવત ૪ વનસુખની લંબાઇ પણ બે પ્રકા-રની આવે. વળી એજ પદ્ધતિએ પશ્ચિમધાતકીખંડના મહાવિદેહમાં પણ પૂર્વ-ધાતકીવત્ વક્ષસ્કારાદિની અનિયતલંબાઇએા આઠ પ્રકારે ઇત્યાદિ તુલ્ય લંબા-ध्ये। अध्यी. ॥ इति महाविदेहे वक्षस्कारादीनां दीर्घत्वम् ॥

તથા ધાતકીખંડના ૭-૭ મહાક્ષેત્રાની લંબાઇ ધાતકીખંડની પંહાેળાઇમાં સંપૂર્ણુ આવવાથી ૪૦૦૦૦૦ ( ચારલાખ ) યાેજન છે. અને એ ૧૪ મહાક્ષેત્રાના તેમજ ૩૨-૩૨ વિજયાેના વિસ્તાર તાે હવેની ૧૦ મી ગાથામાં કહેલી રીતિ પ્રમાણે ક્ષેત્રાંક અને ધ્રુવાંકના ગુણાકારથી પ્રાપ્ત થાય છે, અને તે અંકગણિત પૂર્વક ૧૧-૧૨ મી ગાથાના વિસ્તરાર્થમાં કહેવાશે. તાેપણ અહિં સ્થાન ખાલી

ા જેત એ વક્ષરકારાદિકની લંબાઇ નિયત અંકથી જાણવીજ હૈાય તા તે વક્ષરકારાદિની પહાેળાઇના મધ્યભાગ સુધીના ( જ છદ્દીપ સહિત રહામી બાજી સુધીના ) વ્યાસની પરિધિ ગણીને હમી ગાથા પ્રમાણે ગણિત કરી ૧૦૦૦ બાદ કરી તેનું અર્ધ કરવું, જેથી કેવળ મધ્યભાગની પણ નિર્ણાંત લંબાઇ પ્રાપ્ત થશે. ન રહેવાના કારણથી કહેવાય છે કે---

ભરત-અરૈવતના વિસ્તાર- ૬૬૧૪ કેર્કુર્ટ્સ્યાજન હિમવંત-હિરણ્યવંત ,, - ૨૬૪૫૮ ટ્રેક્ટ્સ્ યાજન હરિવર્ષ-રમ્યક ,, - ૧૦૫૮૩૩ કેર્ક્સ્ટ્સ્યાજન મહાવિદેહ , જેથી શેષ મધ્યમવિસ્તાર અને અન્ત્ય વિસ્તાર આ-ગળ કહેવાશે. ાાલા ૨૩૩ ાા એક વિજય વિસ્તાર ૯૬૦૩ કુંદ્દ યાે૦ (પ્રત્યેક વિજયના)

अवतरणः—ધાતકીખંડમાં ભરતઐરવતઆદિ મહાક્ષેત્રને। વિસ્તાર જાણવા માટે પૂર્વગાથામાં જે સૂચના કરી હતી તે સૂચના પ્રમાણે હવે આ ગાથામાં દરેક મહાક્ષેત્રનાં ક્ષેત્રાંક અને ધુવાંકઉપરથી ક્ષેત્રવિસ્તાર કેવી રીતે જાણી શકાય તે કહેવાય છે—

### खित्तंकग्रणधुवंके, दोसयबारूत्तरेहि पविभत्ते । सव्वत्थ वासवासो, हवेइ इह पुण इय धुवंका ॥ १० ॥ २३४ ॥

#### શબ્દાર્થ:---

| खित्तंक-क्षेत्रां ४वडे                | सब्वत्थ-सर्वत्र, सर्वस्थाने   |
|---------------------------------------|-------------------------------|
| ગળગુહેલા                              | वासवासा-क्षेत्रोने। व्यास आवे |
| धुवंके–धूवां <b></b> \$ने             | इहपुण–વળી અહિં                |
| <b>દેા</b> सयबारउतरेहि–અસેાઅધિકબારવડે | इय बुवंकाધ્રવાંક આ પ્રમાણે    |
| ષक्मित्ते-ભાગ્યે છતે                  |                               |

### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### क्षेत्रांकगुणधुवांके द्विशतैर्द्वादशोत्तरैः प्रविभक्ते । सर्वत्र वर्षव्यासो भवत्यत्र पुनरमी धुवांकाः ॥ १० ॥ २३४ ॥

गाथाર્થ.—ક્ષેત્રાંકવડે ગુણેલા ઘુવાંકને બસાબારવડે ભાગતાં સર્વસ્થાને ( પ્રાર <mark>લે–મધ્યે–અને</mark> પર્થન્તે ) ક્ષેત્રાના વિસ્તાર પ્રાપ્ત થાય, અને તેમાં ઘુવાંક તે આ પ્રમાણે ( આગળની ગાથામાં કહેવાશે તે પ્રમાણે— ) ાા ૧૦ાા ૨૩૪ ાા

विस्तरार्थ:—અહિં ક્ષેત્રસંબંધિવિસ્તાર જાણવા માટે જંબૂદ્ધીપના વર્ણુન પ્રસંગે ૨૯મી ગાથામાં જે ૧-૪–૧૬ અને ૬૪ એ ચાર અંક દર્શાવ્યા છે તે क्षेत्राक કહેવાય, અને હવે ૧૧–૧૨ મી ગાથામાં જે ત્રણુ પરિધિઓના અંક દર્શા- મહાક્ષેત્રના વિસ્તાર જાણવા માટે ક્ષેત્રાંક ધ્રુવાંક.

વાશે તે ઘુવાંજ કહેવાય એમાં જે ક્ષેત્રના જે સ્થાને વિસ્તાર જાણવા હાય તે સ્થાનના પરિધિસાથે ગુણીને ૨૧૨ વડે ભાગતાં જે જવાબ આવે તે તે ક્ષેત્રના તે ગ્યાનના વિસ્તાર આવ્યા જાણવા. અહિં ૨૧૨ વડે ભાગવાનું કારણકે સમસ્ત ધાત કીખંડના પરિધિ ક્ષેત્રાંક અને ગિરિઅંક વડે [૪+૧૬+૬૪+૧૨૮=૨૧૨ ક્ષેત્રાંક તથા ૮+૩૨+૬૪+૧૨૮=૧૬૮ ગિરિઅંક=૩૮૦ ખંડરૂપ અંકવડે ] સંપૂર્ણ વહેં-ચાયલા છે.

### क्षेत्रांडनी ઉत्पत्ति (२१२ नी)

ભરત ઐરવત ૧-૧ ખંડપ્રમાણુને છે માટે બે ભરત બે ઐરવતના જ ખંડ એજ ૪ ક્ષેત્રાંક, તથા હિમ૦ હિરહ્ય૦ ક્ષેત્ર ચાર ચાર ખંડપ્રમાણુનું છે, માટે બે હિમ૦ બે હિરહ્ય૦ના મલીને ૧૬ ખંડ એજ ૧૬ ક્ષેત્રાંક, તથા હરિ-વર્ષ રમ્યક્ ૧૬-૧૬ ખંડપ્રમાણુનું હાવાથી બે હરિ૦ બે રમ્ય૦ ના મળીને ૬૪ ખંડ એજ ૬૪ ક્ષેત્રાંક અને મહાવિદેહ ૬૪ ખંડપ્રમાણુનું છે, માટે બે મહા-વિ૦ના ૧૨૮ ખંડ તે ૧૨૮ ક્ષેત્રાંક ગણુનાં,---

ભ૦ એં૦ ૪ અહિં સમજવાનું એ છે કે વર્ષધર પર્વતાથી રાેકાયલું હિ૦હિ૦૧૬ જે શુદ્ધ ક્ષેત્ર રહ્યું તેટલા ક્ષેત્રમાં આ ૨૧૨ ખંડ જેટલા હ૦ ૨૦ ૬૪ વિસ્તારવાળાં ૧૪ ક્ષેત્રો સમાયલાં છે, માટે અહિં ક્ષેત્રાંક મહા૦ ૧૨૮ સર્વમળીને ૨૧૨ ગણાય છે. ॥ इति क्षेत्रांक उत्पत्तिः ॥ २२२

તથા અહિંગિરિઅંકની ઉત્પત્તિનું પ્રયાજન નથી તાેપણ દર્શાવાય છે કે-લઘુહિમવંતગિરિ ૨ ખંડના છે, અને શિખરી પર્વત પણ ૨ ખંડના છે, અને તેવા બે લ૦ હિમ૦ અને બે શિખરી હાેવાથી એ ચાર પર્વતના ૮ ખંડ એજ ૮ ગિરિઅંક છે, તથા આઠ આઠ ખંડવાળા બે મહાહિમ૦ અને બે રૂકિમગિરિ હાેવાથી એ ચાર પર્વતાના મળીને ૩૨ ખંડ એજ ૩૨ ગિરિઅંક, તથા બત્રીસ ખંડવાળા એ નિષધ અને બે નીલવંતપર્વત એ ચારેના મળી ૧૨૮ ખંડ તે ૧૨૮ ગિરિઅંક ગણાય. એ પ્રમાણે [ ૮+૩૨+૧૨૮= ] ૧૬૮ गिરિઅંક કહેવાય. ॥ इति गिરિઅંક उत्पत्ति: ॥

એ પ્રમાણે ૨૧૨ ક્ષેત્રખંડ અને ૧૬૮ ગિરિખંડ મળીને ૩૮૦ ખંડવડે ધાતકીખંડ વહેંચાયલાે છે. વળી અહિં ખંડનું પ્રમાણ તે જંબૂદ્ધીપમાં જે રીતે ૧૯૦ ખંડ કહ્યા હતા તે રીતેજ જાણવું, જેથી જંબૂદ્ધીપ ૧૯૦ ખંડ પ્રમાણના છે, ત્યારે ધાતકીખંડ તેથી દિગુણ ખંડવાળાે એટલે ૩૮૦ ખંડવાળાે છે, એ રીતે ધાતકીખંડની દિગુણતા ખંડસંખ્યાવડે પણ યથાર્થ છે.

વળી આગળ પુષ્કરાર્ધદ્વીપ જે ધાતકીખંડને અનુસરતાે છે તે પશુ આ રીતે જ ૩૮૦ ખંડના જાણવા, પરન્તુ ક્ષેત્રાંક અને ગિરિઅંક [ ૨૧૨ તથા ૧૬૮ એ ] તુલ્ય હાેવા છતાં વિસ્તારના ચાેજન અંક જાૂદા જાૂદા છે, તે પુષ્કરાર્ધ-દ્વીપના વર્ણનપ્રસંગેજ કહેવામાં આવશે. ાા ૧૦ા ૨૩૪ ાા

#### ક્ષેત્રાના વિસ્તારાદિ જાણવા માટે ઘ્રવાંક.

अवतरणः---- પૂર્વ ગાથામાં કરેલી સૂચના પ્રમાણે આ ગાથામાં ધુવાંક દર્શા વાય છે, [અને વિસ્તરાર્થમાં ૧૦ મી ગાથામાં કહેલી ગણિતરીતિ પ્રમાણે ક્ષેત્રોના વિસ્તાર પેણુ અંકગણિત સહિત દર્શાવાય છે] તથા વનમુખાદિ પ પદાર્થાના વિષ્કંભ જાણવાની રીતિ પણ દર્શાવાય છે---

# धुरि चउदसलखदुसहस-दो सगणउआ धुवं तहा मज्झे। दुसयअडुत्तरसतसट्विसहस छव्वीस लका य ॥ ११ ॥ २३५ ॥ गुणवीससयं बत्तीससहस गुणयाऌऌक धुवमन्ते। णइगिरिवणमाणबिसुद्धखित्तसोलंस पिहु विजया॥ १२॥ २३६॥

શબ્દાર્થ':---

સંસ્કૃત અનુવાદ.

अष्टोत्तरद्विज्ञताधिकसप्तषष्टिसहस्राणि षड्विंशतिरुक्षाणि च ॥११॥२३५॥

धुरि चतुर्दश्वलक्षद्विसहस्रद्विशतसप्तनवतिधुवांकस्तथा मध्ये ।

ધરિ–પ્રારંભમાં चउदसलक्खा-्ये।६९।७ દ્સદ્દસ-એ હજાર

मज्ज्ञे--भध्यભાગમાં દુમયअडउत्तर-ળસાેઅધિકઆઠ सतसद्रिमहस-सरसरखका२ छव्वीसलक्खा--छवीसेक्षाभ

दोसगणउआ-असे।सत्ताशुं ધૂવ–ધુવાંક

गुणवीस सयं-- એકસાે આગણીસ बत्तीससहस-ખત્રીસહુજાર ધુવંગતે-પર્યન્તે ધુવાંક

णइगिरिवणमाण-नदीગिरिवनना પ્રમાણથી विमुद्ध-भाइ५रेक्षुं **खित्तसो**लंस-ક્ષેત્રના સાેળમાભાગ જેટલી ષદ્દ विजया-વિજયે પહેાળી છે

#### एकोनविंशत्यधिकशनं द्वात्रिंशच्छहस्राधिकैकोनचत्वारिंशऌक्षाणि धुवांकोऽन्न्ये। नदीगिरिवनमानविशुद्वक्षेत्रषाडशांशपृथुविजयाः ॥ १२ ॥ २३६ ॥

गाथाર્थ:---પ્રારંભનાે ધ્રુવાંક ચૌદલાખ બે હજાર બસાે સત્તાણુ [૧૪૦૨૨૯૭] તથા મધ્યનાે ધ્રુવાંક છવીસલાખ સડસઠ હજાર બસા આઠ (૨૬૬૭૨૦૮), તથા અન્ત્ય ધ્રુવાંક આગણચાલીસ લાખ બત્રીસહજાર એકસા આગણીસ (૩૯૩૨૧૧૯) છે. તથા અન્તર્નદીઓ વક્ષસ્કારપર્વતા વનમુખ મેરૂવન એ સર્વનાે વિસ્તાર ક્ષેત્ર-માંથી બાદ કરતાં (૪ લાખમાંથી બાદ કરતાં) બાકી રહે તેને સાળવડે ભાગતાં વિજયની પહેાળાઇ આવે. ત ૧૧-૧૨ ત ૨૩૫--૨૩૬ ત

विस्तगर्थ:—અદિં જે અંક ગુણાકાર વિગેરમાં વારવાર ઉપયોગી થતા હાેય તે झुव=નિશ્चિત अंक હાેવાથી झुवांक કહેવાય છે, એ પ્રમાણે અદિં ભરતાદિ સાત મહાક્ષેત્રોના મુખવિસ્તાર ( લવણસમુદ્રપાસના પહેલા વિસ્તાર ) જાણવાને ગાથામાં કહેલા પહેલા ૧૪૦૨૨૯७ અંક જ વારવાર ગુણાકારમાં લેવા પડે છે માટે મુખ-વિસ્તાર જાણવામાટે એ झुवाक છે. તેવી રીતે સાત મહાક્ષેત્રના મધ્યવિસ્તાર જાણવામાટે મધ્યઅંક ૨૬૬७૨૦૮ વારવાર ઉપયોગી હાેવાથી એ મધ્યધ્રવાંક છે, તેમજ સાતેના પર્ય-તવિસ્તાર જાણવામાં ૩૯૩૨૧૧૯ એ અંક વારવાર (સાતવાર) ઉપયોગી હાેવાથી એ પણ અન્તિમ ધ્રુવાંક કહેવાય છે.

### ા હ મહાક્ષેત્રના મુખવિસ્તાર ા

હવે પૃવંગાથામાં ( ૧૦ મી ગાથામાં ) કહેલી ગણિવરીવિ પ્રમાણે---

| ૧ મરત એરવતના સેત્રાંક, તેની સાધ |                      |
|---------------------------------|----------------------|
| ⇒ ૧૪૦૨૨૯૭ મુખ ધ્વાંકને ગુણતાં   | ર૧૨ ) ૧૪૦૨૨૯૭ ( ૬૬૧૪ |
| - १४०२२८ थाकन आव्या तन          | <u>૧૨.७૨</u>         |
| ૨૧૨ વડે ભાગતાં                  | ૧૩૦૨                 |
|                                 | <u>૧૨૭૨</u>          |
| ≖ ૬૬૧૪ ટેં¦ં ચાેજન શુખલિસ્તાર   | 0304                 |
| લ્ન૦ અપરંગ ના                   | <u>૨૧૨</u>           |
|                                 | 0699                 |
|                                 | 282                  |
|                                 | ૧૨૯ શેષ              |

75

~~~~~~~~~~

	~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~
४ हिम० हिरण्य०नां क्षेत्रांड साथे	२१२) <b>५६०</b> ६१८८ ( २ <b>६४५</b> ८
× ૧૪૦૨૨૯७ મુખઘુવાંકને ગુણતાં	<u>828</u> 9366
$\frac{1}{\sqrt{160}}$	<i>(७९८</i> १ <b>२७२</b>
ર્યરગ્લાટટ પાળન આવ્યા, રાન	<u> </u>
રાર પડ ભાગલા	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
= ૨૬૪૫૮ <sup>૯૨</sup> યેાજન મુખવિસ્તાર	<u>૮૪૮</u> ૨ આવ્યા. ૧૨૩૮
હિમ૦ હિ	કેરહ્યુગ્ના ૧૦૬૦
	9.66
	<u>૧૬૯૬</u> ૦૦૯૨ શેષ.
	૦૦૯૨ શેષ.
	૨૧૨)૨૨૪૩૬૭૫૨(૧૦૫૮૩૩
१६ इरि॰ रम्यक क्षेत्रांक्ष साथे	2920
	923 <b>6</b>
×૧૪૦૨૨૯૭ મુખધ્રુવાંકને ગુણતાં	<u>१०६०</u> <u>२७६७</u>
રર૪૩૬૭૫૨ ચાે આવ્યા તેને ૨૧૨	૧૯૬૭ ૧૬૯૬
વડે ભાગતાં	૦હવુપ
= ૧૦૫૮૩૩ <sup>૬૫</sup> ક ચાેજન મુખવિસ્તાર.	÷;;
હરિંગ રમ્યકના.	0962
Gito (1934).	हउह
	૧૫૬ શેષ
	૨૧૨)૮૯७४७००૮(૪૨૩૩૩૪
	282
૬૪ મદાવિદેદના ક્ષેત્રાંક સાથે	868
	828
×૧૪૦૨૨૯૭ સુખધુવાંકને ગુણુતાં	७०७ १३६
ટલ્७४७००८ ચાેગ આવ્યા તેને ૨૧૨	0990
વડે ભાગતાં	÷3€
= ૪૨૩૩૩૪ <sup>રૂ</sup> ગૈરૂ યેાજન મુખવિસ્તાર.	0800
મહાવિદેહના.	757
	1082
	<u>८४८</u> २००
	२००

~

૧ ભરત ઐર૦ના ક્ષેત્રાંક સાથે ×ર૬૬૭૨૦૮ ગિરિવર્જીત મધ્યપરિધિને [મધ્યક્ષુવાંકને] ગુણતાં રેદદ્દ યાજન આવ્યા તેને ૨૧૨ વડે ભાગતાં =૧૨૫૮૧ <sup>ુદ્</sup> યાજન, મધ્ય વિસ્તાર મ∘ દેર∘ના છે.	<b>૨૧૨)૨૬૬७૨૦૮(૧૨૫૮૧</b> <u>૨૧૨</u> ૫૪७ ૪૨૪ ૧૨૩૨ ૧ <u>૦૬૦</u> ૧ <u>७</u> ૨૦ ૧ <u>૬૯૬</u> ૦૨૪૮ <u>૨૧૨</u> ૩૬
૪ હિમ૦ હિર૦ ના ક્ષેત્રાંકવડે ×ર૬૬૭૨૦૮ મધ્યધ્રવાંકને ગુણુતાં ૧૦૬૬૮૮૩૨ યાે૦ આવ્યા તેને ૨૧૨ વડે ભાગતાં =૫૦૩૨૪ <sup>૪૪</sup> યાે૦ મધ્યવિસ્તાર હિમ૦ હિર૦ નાે.	२१२)१०६६८८७२(५०७२४ <u>१०६०</u> ०६८८ ६३६ परेउ ४२४ ८४८ ८४८ ४४

	૨૧૨)૪૨૬૭૫૩૨૮(૨૦૧૨૯૮ ૪૨૪
૧૬ હરિં૦ રમ્યકના ક્ષેત્રાંકવડે	રહપ
×૨૬૬૭૨૦૮ મધ્યઘ્રુવાંકને ગુણુતાં	ર૧૨
<u> જેરદ્દ બેયુકર</u> ચાજન આવ્યા તેને ૨૧૨	<b>६</b> ३३
વડે ભાગતાં	858
	2042
=૨૦૧૨૯૮ઽઽપૂર યાે૦ મધ્યવિસ્તાર હરિ૦	9606
રમ્યકના.	9686
	१९८९
	૧૫૨

ς.,

૬૪ મહાવિ૦ના ક્ષેત્રાંકવડે	૨૧૨)૧૭૦૭૦૧૩૧૨(૮૦૫૧૯૪ ૧૬૯૬
×ર <b>૬૬७૨૦૮ મધ્ય</b> ઘવાંકને ગુણતાં ૧૭૦૭૦૧૩૧૨ ચેા૦ આવ્યા તેને ૨૧૨ લડે ભાગતાં =૮૦૫૧૯૪ <sup>૧</sup> ઽ૧૨ ચાે૦ મધ્યવિસ્તાર મહાવિ૦નેા	<u>१२०२</u> १०९० ४१३
	<u>२१२</u> २०११ १८०८
	१०उ२ <u>८४८</u> १८४

	રોર)કલ્કર૧ો૯(૧૮૫૪૭
૧ ભ૦ એં૦ ના ક્ષેત્રાંકવડે	ર૧૨
×૩૯૬૨૧૧૯ બાહ્યધવાંકને ગણતા	1८१२
<u> ૩૯૩૨૧૧૬</u> યાંગ આવ્યા તેને ૨૧૨	<u>१९४२</u> २९४२
વડે ભાગતાં	70:0
=૧૮૫૪૭ર સું ચારુ બાહ્ય ( અન્ત્ય )	2077
विस्तार लग केंग ने।	-84
	1836 1868
	ો પ્પ

૪ હિંમ૦ હિં૨૦ ક્ષેત્રાંકન ૨૧૨ ) ૧૫૭૨૮૪૭૬ (૭૪૧૮૦ × ૩૯૩૨૧૧૯ ગાહ્યધ્રવાંક ગુણતો <u>1868</u> 666 વપછર૮૪૭૬ ચાેગ આવ્યા તેને ૨૧૨ વડે ભાગતાં 808 '૭૪૧૯૦ <del>રેફેર્ડ</del>્ર ચેા૦ આહ્યવિસ્તાર હિમ૦ હિર૦ નાે <u>२१२</u> १८२७ 9602 969

. . . . . .

	२१२ ) <i>६२</i> ८१३८०४ ( २८६७६३ ४२४
૧૬ હરિંગ રમ્યકના ક્ષેત્રાંકને × <u>૩૯૩૨૧૧૯</u> બાહ્યપ્રવાંકે ગુણુતાં ૬૨૯૧૩૯૦૪ ચાેગ આગ્યા તેને ૨૧૨ વડે ભાગતાં ૨૯૬૭૬૩ <sup>૨૪</sup> ર્ ચાેગ બાહ્યવિસ્તાર હરિંગ રમ્યકના.	२० <b>५</b> २ <u>१</u> ८०८ १४३३ <u>१२७२</u> १९१૯ <u>१४८४</u> २३५० १२७२
	७८४ <u>१३६</u> १४८

	રાર ) રપ૧૬૫૫૬૧૬ ( ૧૧૮૭૦૫૪ ૨૧૨
૬૪ મહાવિ૦ ક્ષેત્રાંકને × કલ્કર૧૧૬ આહ્યઘવાંકે ગુણતાં	<u>२१२</u> ३८२ ३८४४
રપ૧૬૫૫૬૧૬ ચાર્બ આવ્યા તેને ૨૧૨ વડે ભાગતાં	<u>૧૬૯૬</u> ૧૪૯૫ ૧૪૮૪
૧૧૮૭૦૫૪રેસ્ટ્રં યેા૦ બાહ્યવિસ્તાર મહાવિદેહનાે	<u> ११२१</u> १०२० १०१६
	<u> </u>

એ પ્રમાણે સાતે મહાક્ષેત્રના આદિ મધ્ય અને અન્ત્યવિસ્તાર જાણવા.

मन्नः—ઉપરના દરેક ગુણાકારમાં ત્રણ ધ્વાંક દર્શાવ્યા, તે ધ્વાંકની ઉત્પત્તિ કેવી રીતે ?

उत्तर:---ધાનકીખંડના આદિ મધ્ય અને અન્ત્ય એ ત્રણે પરિધિએામાંથી પર્વતાનું ક્ષેત્ર બાદ કરવાથી શેષ રહેલી પરિધિ જેટલી જગ્યામાં સાત મહાક્ષેત્રો પાતપાનાના અંકપ્રમાણે વિસ્તારવાળાં આવેલાં છે, માટે પર્વતાનું ક્ષેત્ર આદ કરતાં બાકી રહેલું ક્ષેત્ર તેજ અહિં ઘ્रુવાંक ગણાય છે તે આ પ્રમાણે---

#### ાા આદિ મધ્ય અન્ત્ય ધ્રુવાંકની ઉત્પત્તિ **ા**

ધાતકીખંડના ત્રણ પરિધિ છે, તેમાં લવણસમુદ્રપાસેનેા એટલે લવણુસમુ-દ્રના અન્ત્યપરિધિ તેજ ધાતકીખંડના અભ્યન્તરપરિધિ ૧૫૮૧૧૩૯ યાેજન છે, મધ્યપરિધિ ૨૮૪૬૦૫૦ યાેજન છે અને અન્ત્યપરિધિ ૪૧૧૦૯૬૧ યાેજન છે. અહિં અન્ત્યપરિધિ અને અભ્યન્તર (આદિ) પરિધિના સર્વાળાને અર્ધ કરવાથી મધ્યમપરિધિ પ્રાપ્ત થાય છે, તે આ પ્રમાણે–

૧૫૮૧૧૩૯ આદિપરિધિમાં ૨) ૫૬૯૨૧૦૦ + <u>૪૧૧૦૯૬૧</u> અન્ત્યપરિધિ ઊમેરતાં ૨૮૪૬૦૫૦ મધ્યપરિધિ ૫૬૯૨૧૦૦ નું અર્ધ કરવાને ૨ વડે ભાગતાં

હવે એ ત્રણે પરિધિઓરૂપ ધાતકીખંડ ૧ર વર્ષધરપર્વત ૨ ઇષુકાર પર્વત અને ૧૪ મહાક્ષેત્રોથી પૂરાયલે છે, તેમાં પણ ૧૪ પર્વતા સર્વત્ર સમવિ-સ્તારવાળા છે, જેથી એ પર્વતાના વિસ્તારને બાદ કરીએ તાે ૧૪ મહાક્ષેત્રોએ રોકેલું ક્ષેત્ર પ્રાપ્ત થાય, માટે તે ૧૪ પર્વતાના વિસ્તાર સર્વમળીને ૧૭૮૭૪૨ છે તે આ પ્રમાણે—

ચા. ક.	
<b>૨૧૦૫</b> —૫ લઘુડિમવંતપર્વત	
૨૧૦૫૫ શિંખરીપર્વત	૮૮૪૨૧—૧ પૂર્વ ધા૦ કુલગિરિવિ૦
૮૪૨૧૧ મહાહિમવંતપર્વત	૮૮૪૨૧–૧ પશ્ચિમ ધારુ "
૮૪૨૧૧ રૂક્લ્મિપર્વત	968282-2
૩૩૬૮૪૪ નિષધપર્વત	+ ૨૦૦૦ ઝેઇષુકાર વિષ્કંભ
<u> ૩૩૬૮૪—૪</u> નીલવંતપર્વત	૧૭૮૮૪૨૨ અહિંર કળાને અક્ય
22820-20	ગણી વર્જવાથી ધાતકીખંડનું ગિરિ-
+ <b>૧</b> ૫ <sup>૧૯</sup>	ક્ષેત્ર ૧૭૮૮૪૨ ચાેજન સંપૂર્ણ ગણવું.
 ૮૮૪૨૧—_૧ પૂર્વધાતકીના કુલ-	
ગિરિએાને વિષ્કંભ	

એ પ્રમાણે ગિરિક્ષેત્રને ત્રણે પરિધિમાંથી બાદ કરવાથી ધ્રવાંક આવે તે આ પ્રમા<mark>ણ</mark>ે— મહાવિદહની લંખાઇ ઉપરથી વિજયા વિગેરેની પહેાળાઈ. ૩૮૩

૧૫૮૧૧૩૯ પ્રથમ પરિધિમાંથી ૧૭૮૮૪૨ ગિરિક્ષેત્ર બાદ કરતાં	ર <b>્૪૬૦૫૦ મધ્ય પરિધિમાંથી</b> ૧૭૮૮૪૨ ગિરિક્ષેત્ર બાદ કરતાં
 १४०२२ <b>८७ ५७े</b> दे। ध्रुवांक	 २६६७२०८ मध्य ध्रुवांक
૪૧૧૦૯૬૧  અન્ત્ય પરિધિમાંથી	અહિં ધુવાંक તે મહાક્ષેત્રા માટે શેષ
૧૭૮૮૪૨ માદ જતાં	રહેલી જગ્યા સૂચવે છે.
and the second	

**३८३२१११** अन्त्य ध्रुवांक

#### ॥ ૩ પરિધિએં માટે ૩ પ્રકારના વ્યાસ ॥

પરિધિની ઉત્પત્તિ પૂર્વે જંબ્દ્રીપના પ્રકરણમાં ૧૮૮ મી ગાથાના પૂર્વા-ર્ધમાં દર્શાવી છે તે પ્રમાણે વ્યાસના વર્ગને દશગુણેા કરી વર્ગમૂળ કાઢતાં પરિધિ આવે છે, માટે પરિધિએા વ્યાસઉપરથી જ પ્રાપ્ત થાય છે, જેથી અહિં પહેલા વ્યાસ લવણસસુદ્રના ચાર લાખ અને જંબ્દ્રીપના એક લાખ સહિત પ૦૦૦૦૦ (પાંચ લાખ) યાજન ગણવા. તથા ધાતકીખંડના મધ્ય-ભાગ સુધીના બે બાજીના બે બે લાખ અધિક ગણતાં ૯૦૦૦૦૦ (નવલાખ) યાજનના બીજો વ્યાસ ગણવા, અને ધાતકીના પર્યન્તભાગસુધીના બે બાજાૂના ચાર ચાર લાખ ગણી આઠ લાખ અધિક ગણવાથી (પ૦૦૦૦૦+૮૦૦૦૦૦=) ૧૩૦૦૦૦૦ (તેર લાખ) યાજનના અન્ત્ય વ્યાસ (ત્રીજો વ્યાસ) ગણવા, અને તે ઉપરથી પરિધિ કાઢવા, અને તે આ ચાલુ અર્થમાં જ ત્રણે પરિધિ કહેવાઇ ગયા છે.

### ॥ મહાવિદેહની લંબાઈ ઉપરથી વિજયેા વિગેરેની પહેાળાઈ ॥

હવે જંબૂઢીપમાં ૧ લાખ યેાજન જેટલી મહાવિદેહની મધ્ય લંબાઇ ઉપરથી જેમ વનમુખ તથા વિજયાે વિગેરેના વિસ્તાર જાણવાનાે ઉપાય ૧૬૫ –૧૬૬ મી ગાથામાં અને વિસ્તરાર્થમાં દર્શાવ્યાે હતાે તે પ્રમાણે અહિં પણ વિજયાે વિગેરેના વિસ્તાર દર્શાવાય છે---

મેરૂ પર્વત નીચે ભદ્રશાલવન ૨૨૫૧૫૮ યાેજન દીર્ઘ છે. ( મેરૂ સહિત ). સાેલ વિજયાેના સર્વવિસ્તાર ૧૫૩૬૫૪ યાેજન છે. આઠ વક્ષસ્કારના ,, ૮૦૦૦ યાેજન છે. ૬ અન્તર્નદીઓના ,, ૧૫૦૦ યાેજન. બે વનમુખના ,, ૧૧૬૮૮ યાેજન.

૪૦૦૦૦૦ ચાે૦ મહાવિ૦ ની લંખાઇ.

એ પાંચ પદાર્થીમાંથી જે પદાર્થના વિસ્તાર જાણવા હાેય તે પદાર્થથી ભિન્ન ચાર પદાર્થીના વિષ્કંભના સર્વાળા કરી ચાર લાખમાંથી બાદ કરી તે પદાર્થની સંખ્યાએ ભાગતાં પ્રત્યેકના વિસ્તાર આવી રહે તે અંકગણિતપૂર્વક આ પ્રમાણે—

ધારા કે પ્રત્યેક વિજયના વિસ્તાર જાણવા છે, તા શેષ ચાર પદાર્થીના વિસ્તાર [૨૨૫૧૫૮+૮૦૦૦+૧૫૦૦+૧૧૬૮૮=] ૨૪૬૩૪૬ છે તેને ૪૦૦૦૦૦ માંથી બાદ કરતાં ૧૫૩૬૫૪ ચાેજન આવ્યા તેને સમપ્રેણિએ રહેલી ૧૬ વિજયવડે ભાગતાં દરેક વિજયના વિસ્તાર ૯૬૦૩₁૬ ચાેજન પ્રાપ્ત થયા. એ રીતે દરેક અન્તર્નદી ૨૫૦ ચાેજન પહાેળી છે. દરેક વક્ષસ્કાર ૧૦૦૦ ચાેજન પહાેળા છે, અને દરેક વનમુખ પ૮૪૪ ચાેજન પહાેળું છે. ા ૧૧-૧૨ ા ૨૩૫-૨૩૬ ા

	ક્ષેત્રાંક	આદિવિસ્તાર યેાજન	મધ્યવિસ્તાર ચેાજન	ં અન્ત્યવિસ્તાર યાજન	, લંબાઇ
ર ભરત	Ĩ	5518275	ो <b>२</b> प८६३६ँ,	૧૮૫૪૭૬ૡુધુ	700000
ર ઐરવત	૧	,-	7)	"	71
ર હિમવંત	X	ર૬૪૫૮ ટ્વેર	4032X182	७४२७० हुङ्	X00000
ર હિરણ્યવંત	8	2)	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	• • • • • • • • • • • • • • • • • •	<b>?</b> ?
૨ હરિવર્ષ	٤Ş	704233145	२०१२७८१५३	2646533%5	Xwooue
ર રમ્યક	£ <b>\$</b>	,,	"	<b>7</b> .	59 59
ર મહાવિદેહ	६४	४२३३३४२२००	૮૦૫૧૯૪૱ઽ૪	11219048235	800000

।। धातकीखंडना १४ महाक्षेत्रोनो यंत्र ॥

368

વિષ્કુંભ પદાર્થ ( કર્ષિ પદાર્થ)	ક્રં <mark>ટ</mark> પકાર્થ સિવાય શેષ પઠાર્થોના વિષ્કંભ ચાેજન	એક્સ કરવાથી	૪ લાખમાંથી બાદ કરતાં	પદાર્થ સંખ્યા (ભાજક)	પદાર્થ ભાગવાથી આવેલ સંખ્યા ઇષ્ટ પદાર્થતા (ભાજક) વિષ્કંભ (એકના)
મેટ્સડિતભદ્ર વન	123ff-cooollooolkh3eht	マン マン マン マン マン マン マン マン マン マン マン マン マン マ	?માંમસ્ટ્	·•••	24f45
વિજચાના	22311-00hl-0007-2hthiz	326375	ૈમકદ્મ <b>દ</b>	32	2 f 0 3 1 5
વક્ષસ્કારેાના	יַלַען עַכּהוָעפּגעאַר <b>וּע</b> אַכרוּז זּכַכ	ດ ດີ ເກິ ທີ	0 0 7	~	0 <b>0 0</b>
અન્તર નક્ષેઓના	25414c-143648-Cooo-118cc	00h778	i yoo	معد	۶ ۲۰
એ વનમુખેાના	oohi-oos-shiehi-shihii	972312	91866	n'	887h
			૪૦૦૦૦ ધાતક' વિષ્કું ભ પૂધ્		

ધાતકીખંડમાં વિજયાદિના વિષ્ક ભ જાણવાનું કરણ્યંત્ર.

324

re

अवतरणः—હવે પૂર્વગાથાઓમાં કહેલી રીતિપ્રમાણે વિજયોને। જે વિસ્તાર પ્રાપ્ત થાય છે તે સ્પષ્ટરીતે આ ગાથામાં દર્શાવીને નદી આદિ પાંચે પદાર્થોને એકત્ર કરતાં ધાતકીખંડની પંહાેળાઈ સંપૂર્ણ થાય તે પણ દર્શાવાય છે—

# णवसहसा छसय तिउत्तरा य छच्चेव सोल भाया य। विजयपिहुत्तंणइगिरि–वणविजयसमासि चउलका॥१३॥२३७॥ १७४६१र्थः—

णवसहसा–નવ હજાર छसय तिउत्तरा–છસાે ત્રણ અધિક छच्चेव–છ જ, सोल माया य–વળી સાેલીયા ભાગ विजयपिहुत्तं-विજयनी पहेाणाध णइगिरि-नदी जिरि बण-वनमुभ अने मे३वन विजयसमासि-विजयने એકત્ર કરતાં चउल्ठक्खा-श्वार क्षाभ से।जन श्वाय.

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

### नवसहस्राणि षट्शतानि च्युत्तराणि च पट् चैव षोडशभागाश्च । विजयप्रथुत्वं नदीगिरिवनविजयसमासे चतुर्रुक्षाणि ॥ १३ ॥ २३७ ॥

गाथाર્थ:—દરેક વિજયની પહેાળાઇ નવહજાર છસેા ત્રણુ યેાજન ઉપરાન્ત સાેલીયા છ ભાગ ( ૯૬૦૩<sup>-</sup>દ યેા૦ ) છે. તથા અન્તર્નદીએા વક્ષસ્કારપર્વતા વનમુખ મેરૂવન અને વિજયાે એ સર્વનાે વિષ્કંભ એકત્ર કરવાથી ધાતકીખંડના ૪ લાખ યાેજન જેટલાે વિસ્તાર સંપૂર્ણ થાય છે ાા ૧૩ ાા ૨૩૭ ાા

વિસ્તરાર્થ:— પૂર્વગાથાના વિસ્તરાર્થને પર્યન્તે દરેક વિજયના વિસ્તાર કાઢવાની રીતિ દર્શાવી છે તે પ્રમાણે વિજયવિસ્તાર ૯૬૦૩<sub>વર્ષ</sub> યાજન છે, અને લંખાઇ તાે મહાવિદેહના અનિયત વિસ્તાર હાેવાથી અનિયત એટલે લવણ-સમુદ્રતરફની વિજયા ટુંકી છે અને તદન ંતર બે બે વિજયાની જોડે અધિક અધિક દીર્થ થતાં યાવત્ કાળાદધિસમુદ્રપાસેની બે વિજયા ઘણી જ દીર્થ છે. એ ભાવાર્થ પ્રથમ કહેવાઇ ગયા છે.

તથા અન્તર્નદી આદિનાં વિસ્તારેા એકત્ર કરવાથી ધાતકીખંડની ૪ લાખયેાજન પહેાળાઇ પૃર્ણુ થાય છે તે પણ પૂર્વાનન્તર ગાથાર્થ પ્રસ ગે દર્શાવ્યું છે. ા૧૩ા ૨૩૭ા

अवतरण:—હવે આ ગાધામાં વિજયામાંની નગરીઓ તથા કુરૂક્ષેત્રામાં બે બે મહાવૃક્ષા છે તે કહેવાય છે—

# पुबं व पुरी अ तरु परमुत्तरकुरूसु धाइ महधाई । रुस्का ते सुदंसण–पिअदंसणनामया देवा ॥१४॥ २३८ ॥

શખ્દાર્થ':---

पुब्वंच-भूर्व <b>नी</b> पेठे	रुक्खा-9ृश्रे।
વુરી–નગરીએા	તેષ્ર-તે વૃક્ષેા ઉપર
તત્ત-મહાવૃક્ષેા	सुदंसण-સુદર્શન નામે
परं–थ२न्तु	પિअदंसण−પ્રિયદર્શન
उत्तरकुरूसुँઉત્તરકુરૂક્ષેત્રમાં	नामया
ધાइ महर्षाई−ધાતકો મહાધાતકી નામના	देवादेवे।

સંસ્કૃત અનુવાદ.

### पूर्ववत्पुर्यश्च तरवः परमुत्तरकुरुषु धातकी महाधातकी । दृक्षौ तयोः सुदर्शनप्रियदर्शननामानौ देवौ ॥ १४ ॥ २३८ ॥

गाथार्थ:—અહિં ૩૨ વિજયની ૩૨ નગરીઓનાં નામ તથા મહાવૃક્ષાનાં નામ પણ જંબ્દ્રીપમાં કહ્યા પ્રમાણે જાણવાં, પરન્તુ તફાવત એ છે કે-પૂર્વધાતકીના ઉત્તરકુરૂક્ષેત્રમાં ઘાત્રજીવ્રજ્ઞ નામનું વૃક્ષ છે, અને પશ્ચિમધાતકીના ઉત્તરકુરૂમાં महाधातकीवृक्ष નામનું વૃક્ષ છે, અને એ બે વૃક્ષા ઉપર એટલે ધાતકીવૃક્ષઉપર સુદર્શન નામે દેવનું ભવનાદિ છે, અને મહાધાતકીવૃક્ષઉપર પ્રિયદર્શન નામે દેવનું ભવનાદિ છે. ાા ૧૪ ાા ૨૩૮ ાા

विस्तरार्थ:—ગાથાર્થવત્ સુગમ છે, પરન્તુ વિશેષ એ કે-અહિં વિજયનગ-રીઓના નામની તથા માપની તુલ્યતા હાેય પરન્તુ નદીથી અને વૈતાઢ્યથી દ્વર કહી છે તે તુલ્યતા ન લેવી. તથા બે ઉત્તરકુરૂમાં ધાતકી મહાધાતકીવૃક્ષ એ બે જાૂદા નામવાળાં છે, અને બે દેવકુરૂમાં બન્ને વૃક્ષ શાલ્મત્તિ (અથવા કૂટ શાલ્મલિ) એ એક જ નામવાળાં છે, અને તે બન્ને ઉપર સુવર્ણુ કુમારનિકાયના વેશુદેવ નામના જ બે દેવા છે, શેષ વન-કૂટ આદિ યથાસંભવ સર્વસ્વરૂપ જંબુવૃક્ષને અનુસારે વિચારવું ા ૧૪ ાા ૨૩૮ ાા

अवतरणः—૧૧–૧૨ મી ગાથામાં જે ત્રણુ ધ્રવાંક કહ્યા છે, તે ધ્રુવાંક ઉપ-રથીજ ધાતકીખંડના આદિ મધ્ય અને અન્ત્ય એ ત્રણુ પરિધિ કેવી રીતે પ્રાપ્ત થાય તે આ ગાથામાં દર્શાવાય છે, અને તે સાથે આ ધાતકીખંડનું પ્રકરણ પણુ સમાપ્ત થાય છે.

धुवरासीसु अ मिलिआ, एगो लको य अडसयरिसहसा। अट्ठसया बायाला, परिहितिगं धायईसंडे ॥ १५ ॥ २३९ ॥

#### શખ્દાર્થ':-

धुवरासीसु-ધ્રુવરાશિઓમાં मिलिआ-મેળવતાં, મલ્યા છતા एगो लक्सो-એક લાખ अडसयरिसहसा-અક્યોત્તર હજાર

अट्टसया वायाला--આઠસાે બે'તાલીસ परिहितिगं--ત્રણુ પરિધિ घायईसंडे-ધાતકીખંડમાં (ના) થાય.

સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### धुवराशिषु च मिलितानि एकं लक्षं चाष्टमप्ततिसहस्राणि । अष्टयतानि द्विचत्वारिंयदधिकानि परिधित्रिकं धातकीखंडे ॥१५॥२३९॥

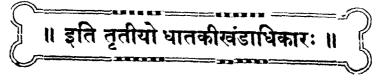
गાયાર્થઃ—ધ્રુવરાશિએામાં એક લાખ અક્યોત્તરહજાર આઠસાે બેંતાલીસ ઉમેરતાં ધાતકીખંડના ત્રણે પરિધિ આવે ા ૧૫ાા ૨૩૯ ા

विस्तरार्थ:—ધ્રુવાંકાેની ઉત્પત્તિના પ્રસંગમાંજ ધાલકીખંડના ત્રણ પરિધિ ૧૧-૧૨ મી ગાથાના વિસ્તરાર્થમાં કહેવાઇ ગયા છે, માટે અહિં પુન: કહેવાશે નહિં; તેા પણ સ્થાનશૂન્ય ન રહેવાના કારણથી અહિં યંત્રમાત્ર દર્શાવાય છે.

## ॥ धातकीखंडना ध्रुवांक उपरथी ३ परिधिनी प्राप्ति ॥

ધાવકીખંડના	ધુવરાશિમાં	ક્ષેપ્યાંક ઉમેરતાં	પરિધિ
આદિ	१४०२२८७	૧૭૮૮૪ <b>૨</b>	૧૫૮૧૧૩૯ ( આદિ પરિધિ )
મધ્ય	२९९७२०८	૧૭૮૮૪૨	ર૮૪૬૦૫૦ ( મધ્ય પરિધિ )
સ્પન્ત્ય	૩૯૩૨૧૧૯	૧૭૮૮૪૨	૪૧૧૦૯૬૧ ( અન્ત્ય પરિધિ )

પૂર્વ વિસ્તરાર્થમાં પરિધિ ઉપરથી ધ્રુવાંકની ઉત્પત્તિ દર્શાવી છે, અને અહિં ધ્રુવાંકથી પરિધિની ઉત્પત્તિ દર્શાવી, પરન્તુ સ્વરૂપતુલ્ય છે. તથા ૧૭૮૮૪૨ તે પર્વત-નિરુદ્ધ ક્ષેત્ર જાણુવું, અને તે સવિસ્તર પૂર્વે દર્શાવ્યું છે. એ પ્રમાણે આ ધાતકી ખંડના પ્રકરણના વિસ્તરાર્થ સમાપ્ત થયા. વળી આ પ્રકરણમાં જંબૂદીપની અપેક્ષાએ જે જે તફાવતા દર્શાવ્યા છે તે તેટલાજ છે, એમ નહિં પરન્તુ તેને અનુસરતા બીજા પણ નાના નાના તફાવતા અનેક હાેય તે સર્વ કહેવા જતાં વર્ણન ઘણું વધી જાય માટે શેષ નહિં કહેલા નાના તફાવતા વિગેરે જે કંઇ વિચારવા ચાેગ્ય હાેય તે સર્વ થયાસંભવ પાતાની મેળે વિચારવું ા ૧૫ ા ૨૩૯ ા



॥ अथ चतुर्थः-कालोदसमुद्राधिकारः ॥ 

अवतरण:----પૂર્વગાથાએામાં ત્રોજા અધિકાર તરીકે ધાતકીખંડનું વર્ણુન સંક્ષેપમાં કહ્યા બાદ હવે તે ધાતકીખંડની આજીઆજી વલયાકારે વીટાયલા कालोदसमृट નામના બીજા સસુદ્રનું સ્વરૂપ અહિં ચાેધા અધિકારમાં કહેવાય છે---

### कालोओ सबत्थवि, सहसुंडो वेलविरहिओ तत्थ । सुत्थिअसमकालमहाकालसुरा पुवपच्छिमओ ॥१॥२४०॥ शण्हार्थः—

कालोओ-કાલાદ સમુદ્ર मुस्थिअ सम-સુસ્થિત દેવ સરખા सव्यत्थ वि-સર્વરુથાને પણ काल महाकाल-કાલ અને મહાકાલ सहय ऊंटो-હજારયાજન ઉંડા નામના वेलविरहिओ-वेલ રહિન सग-બે દેવ तन्थ-ने સમુદ્રમાં (ના) पुत्व पच्छिमओ-પૂર્વ પશ્चिમમાં છે.

સંસ્કૃત અનુવાદ.

कालोदः सर्वत्रापि सहस्रोंडो वेलविरहितस्तत्र । सुस्थितसमकालमहाकालसुरौ पूर्वपश्चिमयोः ॥ १ ॥ २४० ॥

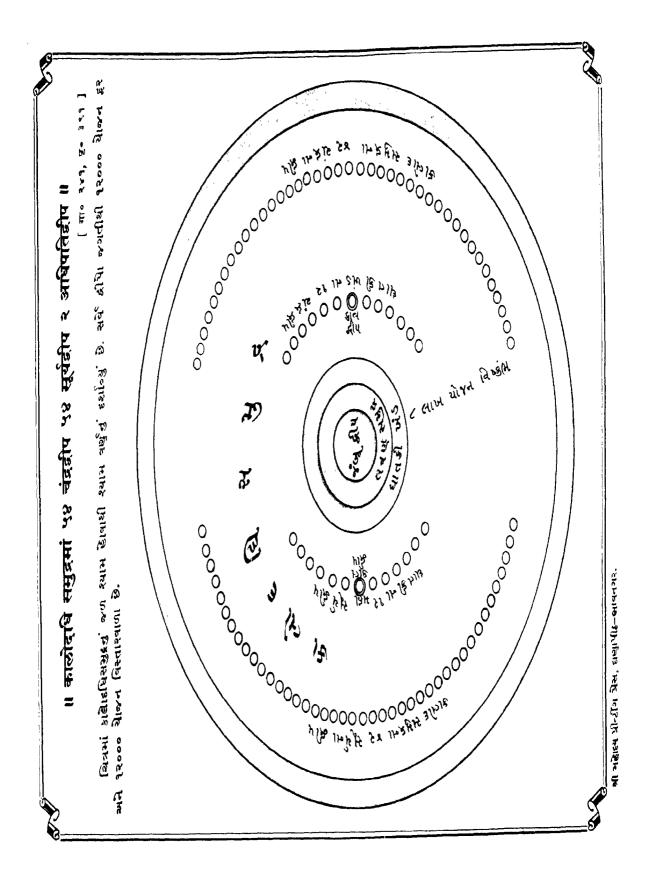
गाળાર્થ: -- કાલાદધિસમુદ્ર સર્વસ્થાને ૧૦૦૦ યાેજન ઊંડા છે, વેલ (શિખાદિ) રહિત છે, તથા પૂર્વદિશામાં સુસ્થિતદેવ સરખા કાલ નામના દેવ રહે છે, અને પક્ષિમ દિશામાં મહાકાલ નામના દેવ રહે છે. ાા ૧ ાા ૨૪૦ ાા વिम्तरार्थ: ---- આ સમુદ્રનું પાણી કાળા વર્ણનું હાેવાથી અથવા કાલ અને મહાકાલ નામના બે દેવ અધિપતિ હાેવાથી અથવા ત્રણે કાળમાં શાશ્વત નામ હાેવાથી આ સમુદ્રનું कालोવધિ અથવા કાલસમુદ્ર એવું નામ છે. વળી ધાતકી-ખંડના છેલ્લા કિનારાથી પ્રારંભીને સ્હામે પુષ્કરદ્રીપના કિનારા સુધી સર્વસ્થાને ૧૦૦૦ (હજાર) યાંજન ઊંડા છે, જેથી કહેવાનું તાત્પર્ય એ છે કે લવણ-સમુદ્રવત્ આ સમુદ્રમાં ગાતીર્થ નથી (સમુદ્રની ભૂમિ અનુક્રમે નીચી થઇને અમુકસ્થાને ૧૦૦૦ યાેજન ઊંડાઇ છે તેમ નથી.) વળી વેજવિરદિઓ-વેલ રહિત છે એમ કહેવાથી આ સમુદ્ર શિખા રહિત છે, જળવૃદ્ધિ જે ૭૦૦ યાેજન લવણુસમુદ્રમાં કહી હતી તેવી જળવૃદ્ધિ રહિત છે, તેમજ પાતાલકળશા પણ નથી, અને તેના અભાવે સમુદ્રની ભરતી એાટ પણુ નથી, તથા લવણુસમુદ્રની શિખા અને વેલના અભાવે વેલંધર અનુવેલંધર દેવા પણુ નથી તેમજ તેના નિવાસપર્વતો પણુ નથી તથા લવણુસમુદ્રમાં જેમ સમુદ્રના વાયરાઓથી માટાં માટાં માેજાં ઉછળે છે તેવાં ઉછળતાં પાણી નથી, પરન્તુ સ્થિર પાણી છે. તથા ઉત્તમ મેઘથી વર્ષેલા વર્ષાદ જેવું સામાન્ય જળ સરખું અતિ સ્વાદિષ્ટ પાણી છે.

તથા સુત્રિયઝ લવણુસમુદ્રના અધિપતિ સુસ્થિતદેવ सम-સરખા બે દેવેા કાલ અને મહાકાલ નામના આ સમુદ્રના અધિપતિ છે. ત્યાં પૂર્વતરફના અર્ધા કાલાદસમુદ્રના અધિપતિ कालदेव નામના દેવ છે. અને પશ્ચિમદિશાતરફના અર્ધા કાલાદસમુદ્રના અધિપતિ महाकाल નામના દેવ છે, એ પ્રમાણે કાલાદ સમુદ્રમાં પણ પૂર્વાર્ધ અને પશ્ચિમાર્ધ એ બે વિભાગ છે.

પ્રક્ષઃ—અહિં સમુદ્રમાં બે વિભાગ શાથી ? જેમ લવણસમુદ્રમાં બે વિભાગ અધિપતિદેવને અંગે છે નહિં, અને એકજ દેવ આખા સમુદ્રના અધિપતિ છે તેમ આ સમુદ્રના અધિપતિ પણ એકજ દેવ હાય તાે શું હરકત ?

उत्तर:—કાલાદસસુદ્રમાં બે વિભાગ હાેવા જેવું કંઇ અવશ્ય કારણ દેખાતું નથી, અને ધાતકીખંડથી પ્રારંભીને સ્વયંભૂરમણસસુદ્રસુધીના સવે દ્વીપા અને સસુદ્રોમાં બે બે અધિપતિ દેવા છે, તથા પુષ્કરદ્વીપ પછીના દ્વીપામાં વર્ષ-ધરા તથા ક્ષેત્રો ન હાેવા છતાં પણ બે બે દેવ અધિપતિ છે, તેથી ક્ષેત્રાદિ વિશિષ્ટલેદને લીધેજ બે દેવ હાેય એવા હેતુ નથી, પરન્તુ ક્ષેત્રાદિ વિભાગા હાેય કે ન હાેય તા પણ ધાતબ્રીખંડથી પ્રારંભીને સર્વદ્વીપ સસુદ્રોના જગત્સ્વ-ભાવેજ બે બે અધિપતિદેવ છે એમ માનવામાં વિરાધ નથી,

તથા કાલાદસસુદ્રના એ બે અધિપતિ દેવા એક પલ્યાેપમના આશુષ્યવાળા વિજયદેવ સરખા મહર્દ્ધિક છે, તેઓની રાજધાની અસંખ્યદ્રીપસમુદ્ર વીત્યા-બાદ બીજા કાલાદસસુદ્રમાં વિજયરાજધાની સરખી પાતપાતાની દિશામાં છે. વળી એ બે દેવાના બે દ્રીપ સુસ્થિતના ગાૈતમદ્રીપ સરખા ૧૨૦૦૦ યાેજન વિસ્તારવાળા અને ધાતકીખંડની જગતીથી ૧૨૦૦૦ યાેજન દ્વર છે, તે ઉપર એ દેવાનાં ભવન છે. વળી આ બે દ્રીપા સસુદ્રભૂમિથી ૧૦૦૦ યાેજન ઉંચા જળમાં ડ્બેલા છે અને સર્વદિશાએ જળથી બે ગાઉ ઉંચા દેખાય છે, કારણુ કે અહિં જળ સર્વત્ર સપાટ પ્રદેશવાળું હાેવાથી વૃદ્ધિના અભાવે અસુક દિશાએ જળથી અધિક ઉંચાઇ તથા બીજી દિશાએ ન્યૂન ઉંચાર્ઇ એમ છે જ નહિં, એવા આ બે દ્રીપાનાં નામ તથા સ્વરૂપ દેખાતું નથી પરન્તુ સંભવિત રીતે ક્ષેત્રસમાસ લઘુવૃત્તિના આધારે લખ્યું છે તેના પાઠ આ પ્રમાણે—



પતિ સુસ્થિતદેવ સરખા કાલ અને મહાકાલ નામના છે દેવ પૂર્વદિશામાં અને પશ્ચિમદિશામાં ગાતમદ્વીપ સરખા છે \*દ્વીપ ઉપર વસે છે. ] ા ૧ ા ૨૪૦ ા अवतरण:—લવણુસમુદ્રમાં જેમ ચંદ્રસૂર્યના દ્વીપ કહ્યા છે, તેમ આ કાલાેદ-સમુદ્રમાં પણ ચંદ્રસૂર્યના દ્વીપ છે તે આ ગાથામાં દર્શાવાય છે, અને તે સાથે કાલાદસમુદ્રના આ ચાથા અધિકાર પણ સમાપ્ત થશે.

## लवणाम्मिव जहसंभव ससिरविदीवा इहंपि नायव्वा । णवरं समंतओ ते, कोसदुग्रुच्चा जलस्सुवरिं ॥ २ ॥ २४१ ॥ शण्हार्थः—

लवणंमिव-લवणुसमुद्रमां छे तेम णवरं-५२न्तु विशेष એ કे-जहसंमव-22 संक्षेव समंतओ-सर्व आजुधी ससिरविदीवा-श्रन्द्रसूर्यना द्वीप ते-ते द्वीपे। इहंपि-अडिं ( કाલे।हसमुद्रमां ) पणु कोसदुगउच्च-भे आઉ ઉंश नायब्वा-आण्या जलस्सउवर्रि-જળनी ઉपर

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### लवणे इव यथासंभवं शशिरविद्वीपा अत्रापि ज्ञातव्याः । नवरं समन्तात्ते क्रोशद्विकाच्चा जलस्योपरि ॥ २ ॥ २४१ ॥

विस्तरार्थ—લવણસમુદ્રમાં જે રીતે દ્રીપથી ૧૨૦૦૦ ચેાજન દ્રર ૧૨૦૦૦ ચેાજન વિસ્તારવાળા પૂર્વપશ્ચિમમાં ચંદ્રસૂર્યના દ્રીપ કહ્યા છે તે રીતે અહિં કાલેાદ સમુદ્રમાં પણ ચંદ્રસૂર્યના દ્રીપ છે તે આ પ્રમાણે—ધાતકીખંડની પૂર્વદિશામાં ધાતકીખંડની જગતીથી કાલાદસમુદ્રમાં ૧૨૦૦૦ ચાેજન દ્રર જઇએ ત્યાં ધાત-

\* બ્રી જીવાબિગમજીમાં તથા ક્ષેત્રલાેકપ્રકાશ અને બૃહત્ક્ષેત્રસમાસમાં પણ એ બે અધિ-પતિદેવના દ્વીપની વાતજ કરી નથી, માટે સુસ્થિતની સમાનતા કહેવા માત્રથી જ એ દ્વીપ ઉપલક્ષણથી જાણવા યાેગ્ય ગણી વિવક્ષા કરી નથી અથવા તાે બીજી કંઇ કારણ હશે કુ તે બ્રી બહુબ્રુતગમ્ય. એમ છતાં પણ ઉપરના વિસ્તરાર્થમાં બે દ્વીપ સ્પષ્ટ કહ્યા તે કેવળ લઘુર્ક્ષમેં માં સની વૃત્તિના એ દર્શાવેલા પાઠ ઉપરથીજ, તથા આ ક્ષેત્રસમાસના બાળાવબાેધ બ્રીઉદયસાગરજી વિરચિત છે અને હાલ એજ ભણવા બળુાવવાના ઉપયોગમાં આવે છે તે બાલાવબાેધમાં પણ "તેને રહેવા યોગ્ય પૂર્વ અને પશ્ચિમદિશાને વિષે ગાેતમદ્વીપ સરખા બે દ્વીપ છે " એમ લખેલું છે. તથા " અઠીદ્વીપના નકશાનું વર્જુન " એ નામના બાળાવબાેધ બ્રાંથ પૂર્વા ચાર્ય રચિત છે તેમાં પણ બે દ્વીપ કહ્યા છે. કીખંડના ૧ર चंद्रना ૧ર \*દ્વીપ છે, તથા પશ્ચિમદિશામાં ધાતકીખંડની જગતીથી સમુ-દ્રમાં ૧૨૦૦૦ યોજન દ્રર જઇએ ત્યાં ધાતકીખંડના ૧૨ સૂર્યના ૧૨ \*સ્વર્યદ્વીપ છે. તથા કાલાદસમુદ્રની જગતીથી એટલે પ્વૃદ્શામાં પુષ્કરદ્વીપના અભ્યન્તર કિનારાથી ૧૨૦૦૦ યાજન દૂર કાલાદસમુદ્રમાં આવીએ ત્યાં ( પૂર્વદિશામાં ) કાલાદસમુદ્રના ૪૨ ચંદ્રના ૪૨ चંદ્રદ્વીપ છે, અને કાલાદની પશ્ચિમદિશાએ પુષ્કર-દ્વીપના અભ્યન્તરકિનારાથી કાલાદસમુદ્રમાં ૧૨૦૦૦ યાજન દૂર ( પૂર્વતરક્ ) ખસતા આવીએ ત્યાં કાલાદસમુદ્રના ૪૨ સૂર્યના ૪૨ સૂર્યદ્વીપ છે.

એ પ્રમાણે કાલાદધિસમુદ્રમાં (૧ર+૧ર+૪ર+૪ર+૨=) ૧૧૦ દ્વીપ છે, તેમાં અધિપતિદેવાના બે દ્વીપ ઉપર બે ભવન છે, અને શેષ ૧૦૮ દ્વીપ ઉપર ૧૦૮ પ્રાસાદ છે, ઇત્યાદિ સ્વરૂપ લવણસમુદ્રવત્ જાણવું. તથા આ ૧૧૦ દ્વીપના અધિપતિદેવામાં ધાતકીખંડના ૨૪ ચંદ્રસૂર્યની ૨૪ રાજધાનીઓ અસંખ્યદ્વીપ-સમુદ્ર વ્યતીત થયા બાદ બીજા ધાતકીખંડમાં છે, અને કાળાદધિના ૮૪ ચંદ્ર-સૂર્યની ૮૪ રાજધાનીઓ તથા કાલ-મહાકાલની રાજધાની પણ એટલે જ દૂર બીજા કાલાદધિસમુદ્રમાં છે, અને તે સર્વરાજધાનીઓ પાતપાતાની અહિંની દિશિને અનુસારે તે તે દિશામાં વિજયરાજધાની સરખી છે.

એ પ્રમાણે હવેથી આવતા દરેક દ્વીપસમુદ્રના ચંદ્રસૂર્યના દ્વીપામાં એ જ વ્યવસ્થા છે કે-સમુદ્રના ચંદ્રસૂર્યદ્વીપા તેજ સમુદ્રમાં પર્યન્તે અને દ્વીપના (પશ્ચાત્દ્વીપના) ચંદ્રસૂર્યદ્વીપા અગ્રવર્તી સમુદ્રમાં પ્રારંભે--પહેલા હાય.

તથા એ ૧૧૦ દ્વીપાે જળથી બે ગાઉ ઉંચા દષ્ટિંગાચર થાય છે અને ૧૦૦૦ ચાેજન ઊંડા છે, જેથી ૧૦૦૦ાા ચાેજન ઉંચા છે તથા કાલાદધિસમુદ્રનું જળ લવણુસમુદ્રવત્ ભૂમિના ઉતારવાળું તથા જળના ચઢાવવાળું નથી તથી દરેક દ્વીપ સર્વબાબુથી બે બે ગાઉ ઉંચા દેખાય છે. ાા ૨ ાા ૨૪૧ ા

## 🦳 इति चतुर्थः कालोदाधिसमुद्राधिकारः 🔊

\* અહિં શંકા થાય કે-ધાતકાખંડના ૧૨ ચંદ્ર ૧૨ સર્ય સર્વમળીને છે, તેમાં ક ચંદ્રના અને ૬ સર્યના ક-૬ દ્વીપ તો લવણસમુદ્રમાં કહ્યા છે તો આ કાલોદસમુદ્રમાં ધાતકાના શેષ ૬ ચંદ્ર ૬ સર્યના ૬-૬ દ્વીપ હોવા જોઇએ તેને બદલે ૧૨ ચંદ્રદ્વીપ ૧૨ સર્વદ્વીપ કેવી રીતે? ઉત્તર:—શ્રી છવાભિગમછમાં લવણસમુદ્રના અધિકારમાં ધાતકાખંડના ચંદ્રસર્વનાદ્વીપ લવણસમુદ્રમાં કહ્યા નથી, પરન્તુ કાલોદસમુદ્રમાં કહ્યા છે, પરન્તુ પ્રકરણોમાં લવણસમુદ્રને વિષે ધાતકાના ૬-૬ ચંદ્રસર્વદ્વીપ લવણસમુદ્રમાં કહ્યા છે, પરન્તુ પ્રકરણોમાં લવણસમુદ્રને વિષે ધાતકાના ૬-૬ ચંદ્રસર્વદ્વીપ લવણસમુદ્રમાં કહ્યા છે, અને કાલોદસમુદ્રમાં ૧૨-૧૨ ચંદ્રસર્વના દ્વીપ કહ્યા છે, માટે શ્રી છવાભિગમજીઆદિમાં કહ્યા છે, અને કાલોદસમુદ્રમાં ૧૨-૧૨ ચંદ્રસર્વના દ્વીપ કહ્યા છે, માટે શ્રી છવાભિગમજીઆદિમાં કહ્યા નથી અને ક્ષેત્રસમાસપ્રકરણોમાં કહ્યા છે તેનું કારણ શ્રી બહુશ્રુત જાણે. વળી આગળ આગળાના સર્વદ્વીપોના ચંદ્રસર્વના દ્વીપ પોતપોતાના નામવાળા અગ્રસમુદ્રમાંજ કહ્યા છે. તે રીતે વિચારતાં ધાતકાખંડના અર્ધા ચંદ્રસર્વદ્વીપે પદ્યાત્વ સમુદ્રમાં હોવા એ વિલક્ષણ છે, પરન્તુ પ્રકરણોમાં તેમજ કહેલું હાવાથી તે પણ માનવા યોગ્ય જ ગણાય. આવી ખાળતમાં આપણે કંઇ પણ વિસંવાદિવિચાર ન કરી શકીએ.



अवतरण:—પૂર્વ કાલાદિસમુદ્રના ચાથા અધિકાર સમાપ્ત થયા, અને હવે અર્ધપુષ્કરદ્વીપ નામના પાંચમા અધિકાર કહેવાય છે, ત્યાં પુષ્કરદ્વીપના મધ્ય ભાગમાં વલયાકારે માનુષાત્તરપર્વત આવેલા છે કે જેનાથી પુષ્કરદ્વીપના અભ્ય-ન્તરપુષ્કરાર્ધ અને બાહ્યપુષ્કરાર્ધ એવા બે વિભાગ થયા છે, તે અભ્યન્તર પુષ્કરાર્ધને પર્યન્તે આવેલા માનુષાત્તરપર્વતનું સ્વરૂપ આ ગાથામાં કહેવાય છે–

# पुरकरदलबहिजगइव्व, संठिओ माणुसुत्तरो सेलो । वेलंधरगिरिमाणो, सीहणिसाई णिसढवन्नो ॥१॥२४२॥

શખ્દાર્થ':---

पुक्खरदल-પુષ્કરદ્વીપના અર્ધભાગથી बहि-બહાર ( બીજાઅર્ધમાં ) जगइव्व-જગતી સરખાે संठिओ-રહેલા છે माणुसुत्तराेसेलेा-भानुपात्तर પર્વત वेलंधरगिरि--વેલંધર પર્વતાે સરખા माणा--પ્રમાણુવાળાે सीहणिसाई--સિંહનિષાદી આકાર णिसढवण्णां--નિષધ પર્વતના વર્ણુવાળાે

સંસ્કૃત અનુવાદ.

### 

गાથાર્થઃ—અર્ધપુષ્કરની અહાર જગવી સરખેા માનુષાત્તરપર્વત રહેલેા-આવેલાે છે, તે વેલંધરપર્વતસરખા પ્રમાણવાળાે સિંહનિષાદી આકારવાળાે અને નિષધપર્વતસરખા વર્ણવાળાે છે ાા ૧ાા ૨૪૨ાા

विस्तरार्थ:—કાલાદસમુદ્રની સર્વખાજીએ વીટાયલાે વલયાકાર સરખાે पुष्कर-द्वीप નામનાે દ્વીપ છે, તે કાલાદસમુદ્રથી અમણા હાેવાથી ૧૬૦૦૦૦૦ ( સાેલ પ• લાખ) યોજન વિસ્તારવાળા છે, એ દ્વીપના વલયાકારમધ્યભાગમાં એટલે એ દ્વીપના આઠલાખ યોજનના બે વિભાગ થાય તેવા પહેલા પુષ્કરદ્વીપમ વિભાગને પર્યન્તે અને બીજા વિભાગના પ્રારંભમાં मानुपोत्तर ધ્યવર્તિમાનુ- વર્વત નામના પર્વત આવેલાે છે. તે પણ દ્વીપવત્ વલયાકાર પોત્તર પર્વત. છે, જેથી એ પર્વત પુષ્કરદ્વીપના પહેલા અર્ધભાગથી બહાર ગણાય છે, કારણુંકે એના વિસ્તાર બીજા અર્ધભાગમાં આવેલાે છે, જેથી જંબૂદ્વીપતરફના અથવા કાલાદસસુદ્રને સ્પર્શેલા પહેલા અલ્યન્તર પુષ્કરાર્ધ સંપૂર્ણ ૮ લાખ યાજનના છે, અને બીજો બાહ્યપુષ્કરાર્ધ દેશાન [ માનુ-

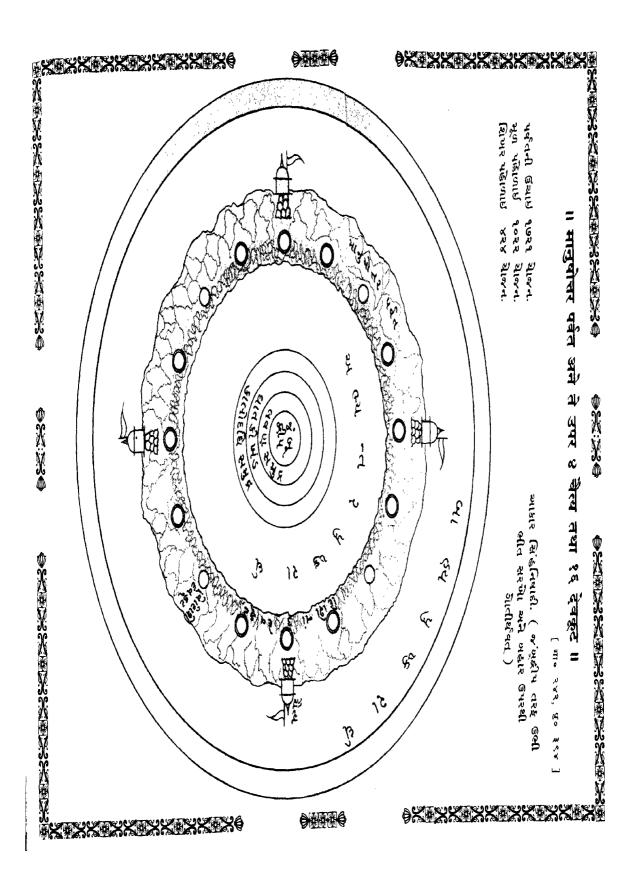
પુ કરાવ તે પૂચુ દે લાબ વાયગાવા છે, ગાવ ગાળા ગાહ્યુ કરાવ સ્થાવ[ વાયુ ષાત્તરવિસ્તારના ૧૦૨૨ યેાજન રહિત ] આઠલાખ યેાજનના છે. એ પ્રમાણે અભ્યન્તરપુષ્કરાર્ધને વીટાયલો એ પર્વત જાણે અભ્યન્તરપુષ્કરાર્ધદ્વીપની અથવા મનુષ્યક્ષેત્રની <sup>૧</sup>જગતી સરખાે [કેાટ સરખાે ] ન હાેય ! તેવા ભાસે છે, માટે ગાથામાં " जगइव्य≖જગતી સરખાે " કહ્યો છે.

એ પર્વતનું પ્રમાણુ લવણસસુદ્રમાં કહેલા આઠ વેલંધરપર્વત માનુષોત્તર સરખું છે, એટલે મૂળમાં ૧૦૨૨ ચાેજન પહેાળા ત્યારબાદ પર્વતનું પ્રમાણુ એક બાજુએજ ઘટતા ઘટતા શિખરતલે ૪૨૪ ચાેજન પહેાળા અને સિંહનિ- છે. અને ૧૭૨૧ ચાેજન ઉંચો છે. અહિં પ્રમાણની સરખા-ષાદી આકાર. મણીમાં વેલંધરપર્વત સરખાે કહ્યા, પરન્તુ આકારમાં તા ત્રીहणिसाई=સિંહનિષાદી આકારવાળા છે, એટલે સિંહ જેમ

આગળના બે પગ ઉભા રાખીને અને પાછલા બે પગ વાળી કુલા તળે દાબીને સંકાેચીને બેસે તે વખતે પશ્ચાત્ભાગે નીચા અને અનુક્રમે આગળ સુખસ્થાને અતિ ઉંચા દેખાય તેવા આકારના છે, જેથી આ પર્વત બહારની બાજીમાં મૂળ-થીજ ઘટતા ઘટતા વિસ્તારવાળો થઇ અભ્યન્તરભાગે ઉભી ભિત્તિસરખાે જ ઉંચા રહી શિખરતલે ૪૨૪ યાેજન માત્ર રહ્યો. જેથી ૧૦૨૨ માંથી ૪૨૪ ખાદ કરતાં પલ્ટ યાેજનના ઘટાડા તે કેવળ બહારની બાજીમાંજ થયાે, અને અભ્ય-ન્તરબાજીમાં કંઈપણ વિસ્તાર ન ઘટવાથી ઉભી ભિંત સરખા ઉંચાજ રહ્યાે.

અથવા આ પર્વતના આકારમાટે શાસ્ત્રમાં બીજાું દ્રષ્ટાંત કહ્યું છે તે આ પ્રમાણે–પુષ્કરઠીપના અત્યંત મધ્યભાગે વલયઆકારે સર્વબાજાુ ફરતા એક પર્વત એવા કલ્પીએ કે જે મૂળમાં ૨૦૪૪ યાેજન વિસ્તારવાળાે હાેય, અને શિખરતલે ૮૪૮ યાેજન વિસ્તારવાળા હાેય. એવા પર્વતકલ્પીને તેના અતિમધ્યભાગથી બે વિભાગ કરી અંદરના વિભાગને ઉઠાવી લઈ ગમે તે સ્થાને રદ કરી દઇએ,

<sup>ં</sup> અથવા જંબદ્ધીપને જેમ જગતી વીટાયલી છે, તેમ મનુષ્યક્ષેત્રને આ પર્વત વીટાયલા છે.



તેથી જે બાહ્યઅર્ધવિભાગ જેવા આકારનાે બાકી રહ્યો છે તેવાજ આકારનાે એ માનુષાત્તરપર્વત છે.

તથા એ પર્વત નિષધપર્વતસરખાે કહ્યાં, તાેપણ તપનીયસુવર્ણસરખા રક્તવર્ણુંનાે નહિં, પરન્તુ <sup>ર</sup>જાંબૂનદ સુવર્ણુંમય એટલે કંઇક એાછા રક્તવર્ણુંના છે. તથા માનુષ એટલે મનુષ્યક્ષેત્રની उત્ત્તર–ઉત્તરે એટલે પર્યન્તે આવેલાે હાેવાથી એનું માનુષોત્તરપર્વત એવું નામ છે.

તથા એ માનુષાત્તરપર્વતની ઉપર ચાર દિશામાં એકેક સિદ્ધાયતનકૂટ છે અને દરેક દિશામાં ત્રણ ત્રણ તે તે દેવનામવાળાં દેવકૂટ છે, જેથી દરેક દિશામાં ૩ દેવકૂટ અને ૧ સિદ્ધકૂટ મળી ૪-૪ કૃટ છે, તથા વિદિશામાં પણ એકેક કૂટ છે. જેથી ૧૬ દેવકૂટ અને ૪ સિદ્ધકૂટ મળી ૨૦ ક્રૂટ છે. તથા ૪ સિદ્ધકૃટ જે કે સિદ્ધાન્તોમાં સાક્ષાત્ કહ્યાં નથી તા પણ ચારણમુનિઓના ગતિવિષયના પ્રસંગે મુનિઓને માનુષાત્તરગિરિઉપર ચૈત્યવંદન કરતા કહ્યા છે માટે તે અનુમાનથી તેમજ આ પ્રકરણમાં પણ આગળ કહેવાતી चઉત્તવિ ક્ય आરેયુ દક્ષિક્ર નરનગમ્મિ च ત્રાર્ત એ ગાથાને અનુસારે ચાર દિશામાં ચાર જિનભવન હોવાનું સમજાય છે. વળી દિશામાં ત્રણ ત્રણ દેવકૃટ પણ કહ્યાં અને દિશામાં એકેક જિનભવનકૃટ પણ કહ્યું છે તા એ ચાર કેવી વ્યવસ્થાએ રહ્યાં છે તે સ્પષ્ટ કહેલું નથી, માટે <sup>3</sup>યથાસંભવ વિચારવું. તથા એ પર્વતઉપર સુવર્ણ કુમારદેવા, આંદરના ભાગમાં નીચે મનુષ્યા, અને બહારના ભાગમાં ( સામાન્યથી ) દેવા રહે છે.

### ા બે ઇધુકારથી પૂર્વપુષ્કરાર્ધ અને પશ્ચિમપુષ્કરાર્ધ ા

તથા ધાતકીખંડના બે ઇષુકારની જ સમશ્રેણિમાં સીધીલીટીએ અહિં અ-ભ્યન્તરપુષ્કરાર્ધમાં પણ બે ઇષુકારગિરિ રહ્યા છે, તે પણ સર્વાંશે ધાતકીખંડના ઇષુકારસરખા જ છે. ત્યાં એ બે ઇષુકારના દરેકના એક છેડા કાલાદલસમુદ્રને સ્પર્શેલા છે, અને બીજો છેડા માનુપાત્તરપર્વતને સ્પર્શેલા છે જેથી કાલાદથી માનુ-

૧. બીજી રીતે અર્ધ યવના આકાર સરખાે પણ માનુષાત્તરપર્વત કહ્યો છે.

૨. નિષધપર્વતને સર્વત્ર निसदो तवणिज्जमओ તथા सब्बतवणिज्जमए ઇત્યાદિ પાકોથી તપનીયસુવર્ણ્યય કહ્યો છે, છતાં આ સ્થાને નિષધતુલ્યવર્ણ્ય કહેવા છતાં પણ બળ્છતુદ- સુવર્ણતુલ્યવર્ણ્ય સરખા કહ્યો તે વિવક્ષા બદ છે, કારણ કે બન્ને વિવક્ષામાં રક્તવર્ણની તુલ્યતા છે. કેવળ અધિક અલ્પતાના જ ભેદ અવિવક્ષિત છે.

૩. ૪૨૪ યેાજનમાંના મધ્યભાગે ૧૬દેવકૃટ હેાય અને યાહ્ય ભાગે ૪ સિદ્ધકૃટ હેાય તેા વીસે કૂટ ચાર મધ્યરૂચકકૂટના મતાન્તરીય સ્થાનવત્ વ્યવસ્થિત થઈ શકે છે. ષેાત્તર સુધી ૮૦૦૦૦૦ આઠલાખ યેાજન લાંબા અને પૂર્વપશ્ચિમ ૨૦૦૦ યેાજન પહાેળા એ ઇષુકારપર્વતા છે, અને તેથી પૂર્વતરફના ભાગ તે પૂર્વવુષ્करાર્ધ અને પશ્ચિમતરફના ભાગ તે વશ્ચિમવુષ્कરાર્ધ કહેવાય છે. તથા એ દરેક ઇષુકાર ઉપર ચાર ચાર કૂટ છે, અને માનુષાત્તરતરફના છેલ્લા એકેક કૂટઉપર સિદ્ધા-યતન (શાશ્વતચૈત્ય) છે, તથા શેષ કૂટાે ઉપર દેવપ્રાસાદા છે, અને એ બન્ને પર્વતા ૫૦૦–૫૦૦ યાેજન ઉંચા છે.

એ ઇષુકાર પછી અનુક્રમે જે ભરતક્ષેત્રાદિ ક્ષેત્રાે છે તેના અનુક્રમ પણુ લેશમાત્ર કહેવાય છે તે આ પ્રમાણે—

### ચક્રના આરા સરખા ૧૨ વર્ષધરપર્વતા અને આંતરા સરખાં ૧૪ મહાક્ષેત્રા.

ધાતકીઅંડવત્ અહિં પણ ૧૨ વર્ષધરપર્વતો પુષ્કરાર્ધરૂપી ચક્રના (પેંડાના) આરા સરખા છે, જેથી ધાતકીઅંડના વર્ષધરાથી બમણા વિસ્તારવાળા છે અને બમણી લંખાઇવાળા એટલે કાલાદથી માનુષાત્તરસુધી ૮૦૦૦૦૦ યોજન દીર્થ-લાંબા છે. તથા ૧૪ મહાક્ષેત્રાના વિસ્તાર આગળ ૮ મી ગાથાના પર્યન્તે ક્ષેત્રાંક અને ધ્રુવાંકની ગણિતરીતિ પ્રમાણે વિસ્તરાર્થમાં કહેવાશે, અને લંખાઇ તા વર્ષધરવત્ કાલાદથી માનુષાત્તરસુધી ૮૦૦૦૦૦ યોજન છે, તથા આદિ મધ્ય અને અન્ત્ય સુધીમાં સર્વત્ર અધિક અધિક વિસ્તારવાળાં છે.

તથા પૂર્વ પુષ્કરાર્ધમાં દક્ષિણઇષ્ઠકારની પૂર્વદિશામાં પહેલું મरतक्षेत्र ત્યાર આદ ઉત્તરદિશામાં ल्घुहिमवंतपर्वत ત્યારબાદ हिमवंतक्षेत्र, ત્યારબાદ महाहिम-वंतपर्वत, ત્યારબાદ हरिवर्षक्षेत्र, ત્યારબાદ निपधपर्वत, ત્યારબાદ महाविदेहक्षेत्र, ત્યાર-બાદ नीलवंतपर्वत, ત્યારબાદ रम्यकक्षेत्र, ત્યારબાદ रुक्मिपर्वत, ત્યારબાદ हिरण्यवंतक्षेत्र, ત્યારબાદ શિखरीपर्वत અને ત્યારબાદ ઉત્તરમાં હેરવતक्षेत्र, અને ત્યારબાદ ઉત્તરનેા ઇષુકારપર્વત, એ પ્રમાણે પૂર્વપુષ્કરાર્ધમાં ક્ષેત્રપર્વતોને અનુક્રમ છે, તથા પશ્ચિમ-યુષ્કરાર્ધમાં પણ દક્ષિણઇષ્ઠકારની પશ્ચિમે પહેલું ભરતક્ષેત્ર ત્યારબાદ પૂર્વાર્ધવત્ છેલ્લું ઐરવતક્ષેત્ર અને તેને અન્તે ઉત્તરનેા ઇષુકારપર્વત છે. ા ૨ ા ૨૪૩ ા

अवतरण:—આ ગાથામાં પુષ્કરાર્ધદ્વીપના ચાર બાહ્યગજદંતગિરિનું પ્રમાણ કહેવાય છે—

## इह बाहिरगयदंता चउरो दीहत्ति वीससयसहसा। तेआलीससहस्सा, उणवीसहिआ सया दुण्णि ॥३॥२४४॥

\* अवतरण;---આ ગાથામાં પુષ્કરાર્ધ દીપના ક્ષેત્ર તથા પર્વ તાનું સ્વરૂપ કહે છે.

# जह खित्तनगाईणं संठाणो धायए तहेव इहं । दुगुणो य भद्दसालो, मेरु खुयारा तहा चेव॥ २॥ २४३॥

શબ્દાર્થ:---

जह-જે પ્રમાણુ खित्तनगाईणं-ક્ષેત્ર તથા પર્વતોનેા संठाणो-આકાર षायए-ધાતકીખંડને વિષે तद्देव-તે પ્રમાણુ इहं-અહિં ( પુષ્કરાર્ધક્ષેત્રમાં ) दुगुणो य-वक्षी द्विशुखु ( અમણું ) मदसालो-ભદ્રશાલ वन मेरु-भे३्पर्वत खुयारा-ઇक्षुકार પર્વતા तहा-તે પ્રમાણે चेव-નિશ્चिथથી

સંસ્કૃત અનુવાદ.

### यथा क्षेत्रनगादीनां संस्थानं धातक्यां तथैंवेह । द्विगुणश्च भद्रशालः, मेर्विक्षुकारास्तथा चैव ॥ २ ॥ २४३ ॥

गाथाર્થ:—ધાતકીખંડમાં જે પ્રમાણે ક્ષેત્રે। તથા પર્વતોને। આકાર છે તે પ્રમાણે અહિં પુષ્કરાર્ધમાં જાણવા. પરંતુ ભદ્રશાલ વન અમણું જાણુવું. તેમજ મેરૂ તથા ઇક્ષુકાર પર્વતોનું પ્રમાણુ ધાતકીખંડ માફક સમજવું ાા ૨ ાા ૨૪૩ ા

विस्तरार्थ:—ધાતકીખંડમાં ૧૨ વર્ષધરપર્વતોને આકાર ચક્રના આરા સરખાે અને ૧૪ મહાક્ષેત્રાના આકાર આંતરા સરખાે જે પ્રમાણે પ્રથમ કહે-વાયા છે તે પ્રમાણે આ પુષ્કરાર્ધક્ષેત્રમાં પણ ૧૨ વર્ષધરપર્વતાના આકાર ચક્રના આરા સરખાે અને ૧૪ મહાક્ષેત્રાના આકાર આંતરા સરખાે જાણવા. પરંતુ ધાતકીખંડમાં જે વર્ષધર પર્વતાની તેમજ મહાક્ષેત્રાની લંબાઈ ૪૦૦૦૦૦ ( ચાર લાખ ) યાેજન પ્રમાણ છે તેના કરતાં અહિં દિગુણ એટલે ૮૦૦૦૦૦ ( આઠ લાખ ) યાેજન પ્રમાણ જાણવી. કારણકે પુષ્કરાર્ધ તરફના કાલાેદધિ સમુદ્રના કિનારાથી માનુષાત્તર પર્વત સુધીના વિસ્તાર ૮૦૦૦૦૦ (આઠ લાખ) યાેજન પ્રમાણ છે માટે. એટલે કે ક્ષેત્રા તથા વર્ષધર પર્વતોના આકાર ધાતકી-

\* ૩૯૬ મા પૃષ્ઠમાં નીચે અપાયેલ ૨૪૪ મી ગાથાનાે સંબધ ૩૯૭ માં પૃષ્ઠ સાથે જાણુવાે.

ખંડના વર્ષધરાે તેમજ ક્ષેત્રાે સરખાે સમજવાે પરંતુ લંબાઇ દ્વિગુણુ સમજવી. અને પહાેળાઇ ગ્રંથકાર પાતેજ આગળ આઠમી ગાથામાં કહેશે.

વલી ધાતકીખંડના ભદ્રશાલ વનની અપેક્ષાએ પુષ્કરાર્ધનું ભદ્રશાલ વન લંબાઇમાં તેમજ પહેાળાઇમાં દ્રિગુણ સમજવું. એટલે કે ધાતકીખંડના ભદ્રશાલ વનના મેરૂની પૂર્વપશ્ચિમ દિશામાં ૧૦૭૮૭૯ (એક લાખ સાત હજાર આઠસે ને એાગણ એ શી) યાજન વિસ્તાર છે તેના કરતાં પુષ્કરાર્ધના ભદ્રશાલવનના મેરૂની પૂર્વ-પશ્ચિમ દિશામાં વિસ્તાર તેનાથી અમણા એટલે ૨૧૫૭૫૮ ( બે લાખ પંનર હજાર સાતસે અઠાવન ) યાજન પ્રમાણ થાય. અને ધાતકીખંડના ભદ્રશાલવન સંબંધી ઉત્તર-દક્ષિણ વિસ્તાર પ્રાપ્ત કરવા માટે પૂર્વ પશ્ચિમના વિસ્તારને જેમ અક્યાસીએ ભાગીએ છીએ તે પ્રમાણે પુષ્કરાર્ધના ભદ્રશાલ વન સંબંધી ઉત્તર દક્ષિણ વિસ્તાર પ્રાપ્ત કરવા માટે પૂર્વ ધ્લિમના વસ્તારને જેમ અક્યાસીએ ભાગીએ છીએ તે પ્રમાણે પુષ્કરાર્ધના બદ્રશાલ વન સંબંધી ઉત્તર દક્ષિણ વિસ્તાર પ્રાપ્ત કરવા માટે પૂર્વદિશ્વાના વિસ્તારના અઠવાસી વડે ભાગ કરતાં ૨૪૫૧૯૯ જોટલા ઉત્તર દક્ષિણના વિસ્તાર પ્રાપ્ત થાય.

તથા પુષ્કરાર્ધના બે મેરૂપર્વત તેમજ ઇક્ષુકારપર્વતોને৷ વિસ્તાર ધાતકી-ખંડના મેરૂ તથા ઇક્ષુકારપર્વતના વિસ્તારતુલ્ય જાણવાે ાા ૨ ાા ૨૪૩ ાા

### શબ્દાર્થ'ઃ---

इह–અહિં અર્ધ પુષ્કરદ્વીપમાં बाहिरगयदंता–બાહ્યગજદંતગિરિ चउरो–ચાર दीहत्ति–દીર્ઘ પણે वीससयसहसा-वीसक्षाभ तेआलीससहस्सा-ते ताक्षीसड्र कार उणवीसअहिआ-ओाश्ड्रीस अधिक सयादुन्नि-असे।

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

### इह बाह्यगजदन्ताश्वत्वारेा दीर्घत्वे विंशतिशतसहस्राणि । त्रिचत्वारिंशत्सहस्राणि एकेानविंशत्यधिके द्वे शते ।।३।। २४४॥

<sup>चिस्तरार्थ:—</sup>ગાથાર્થવત્ સુગમ છે. વિશેષ એજ કે બાહ્ય એટલે માનુષા-ત્તરપર્વતતરફના બે ગજદંત પૂર્વાર્ધના અને બે ગજદંત પશ્ચિમાર્ધના એ ચાર બાહ્યગજદંત છે, તથા આ ચારે ગજદંતની પહેાળાઇ ઉંચાઇ તાે ચાથી ગાથાના વિસ્તરાર્થમાં કહેવાશે તે પ્રમાણે ચાર અભ્યન્તરગજદંત સરખી જ જાણવી ાા ૩ાા ૨૪૪ાા

अवतरण:— પૃર્વગાથામાં ચાર ખાહ્ય ગજદંતાનું પ્રમાણ કહીને હવે આ ગાથામાં ચાર અભ્યન્તરગજદંતગિરિનું પ્રમાણ કહેવાય છે—

## अन्भिंतरगयदंता, सोलसलका य सहसछव्वीसा। सोलहिअं सयमेगं, दीहत्ते हुंति चउरोवि ॥ ४ ॥ २४५ ॥

શખ્દાર્થઃ---

अन्मितरगयदता-अल्यन्तर शलहते।	सयं एगं-એક સા
સાહ્યહ્ર ન્વા–સાલ લાખ	<b>दी</b> इत्ते–દીર્ઘ પણે
सहसछव्वीसा–છવીસ હજાર	हुंति-छे
સો <b>ਲ अ</b> हिઞં–સેાલ અધિક	च उरोवि-ચારે પણ

સંસ્કૃત અનુવાદ.

अभ्यन्तरगजदन्ताः षेाडशलक्षाणि च सहस्राणि षड्विंशतिः । षेाडशाधिकं शतमेकं दीर्घत्वे भवन्ति चत्वारेाऽपि ॥ ४ ॥ २४५ ॥ गાથાર્થ:---અર્ધ પુષ્કરદ્વીપમાં ચારે અભ્યન્તરગજદન્તપર્વતાે સાેળલાખ છવી-સહજાર એકસાેસાેલ ચાેજન દીર્ઘ છે. ાા ૪ ાા ૨૪૫ ાા

વિस्तरार्थ:—ગાથાર્થવત્ સુગમ છે. પરન્તુ વિશેષ એજ કે—અભ્યન્તર એટલે કાલેાદધિસમુદ્રતરફના પૂર્વપુષ્કરાર્ધના બે અને પશ્ચિમપુષ્કરાર્ધના બે એ ચાર ગજદન્તગિરિ અભ્યન્તરગજદન્ત જાણવા, અને તે પૂર્વાર્ધમાં વિદ્યુત્પ્રભ તથા ગંધમાદન અને પશ્ચિમાર્ધમાં સામનસ તથા માલ્યવંત એ ચાર અભ્યન્તરગજ-દન્તગિરિ છે, પૂર્વે કહેલા ચાર બાદ્યગજદંતથી આ ગજદંતા ન્યૂન પ્રમાણ-વાળા હાેવાનું કારણ ધાતકીખંડના ગજદંતા પ્રસંગે દર્શાવ્યું છે તેજ કારણ અહિં જાણવું. અર્થાત્ આ ચાર ગજદંતાને સ્થાને મહાવિદેહના વિસ્તાર ન્યૂન છે, અને પૂર્વે કહેલા બાદ્યગજદંતાને સ્થાને મહાવિદેહના વિસ્તાર ન્યૂન છે, અને પૂર્વે કહેલા બાદ્યગજદંતાને સ્થાને મહાવિદેહના વિસ્તાર અધિક છે. વળી આ ચારે ગજદંતાની પહેાળાઇ તા નિષધનીલવંતની પાસે ૨૦૦૦ (બેહજાર) યાેજન છે, ઉંચાઇ ચારસા (૪૦૦) યાેજન છે, અને ત્યારબાદ અનુક્રમે પહેાળાઇમાં ઘટતા અને ઉંચાઇમાં વધતા વધતા મેરૂપર્વતની પાસે પ૦૦ યાેજન ઉંચા અને અંગુલના અસંખ્યાતમાભાગ જેટલા પાતળા છે ા ૪ ા ૨૪૫ ા

अवतरण:---એ આઠ ગજદંતગિરિ સિવાયના શેષપર્વતા અને નદીઓ વિગેરેનું પ્રમાણ કેટલું ? ( લંબાઇ પહેાળાઇ કેટલી ? ) તે આ ગાથામાં કહેવાય છે-

## सेसा पमाणओ जह, जंबूदीवाउ धाइए भणिया । दुगुणा समा य ते तह धाइअसंडाउ इह णेया ॥ ५ ॥ २४६ ॥

સબ્દાર્થ':---

सेसा--શેષ પદાર્થો पमाणञो--પ્રમાણુથી जंबूदीवाउ-જંબુદ્ધીપથી घाइए--ધાતકીખંડમાં મणिया-કહ્યા છે दुगुणा--બમણા समा य--અને સરખા ते तह-- તે પદાર્થા તેવી રીતે धाइअसंडाउ--ધાતકીખંડથી इह णेया-અહિં પુષ્કરાર્ધમાં બાણવા

સંસ્કૃત અનુવાદ.

 પુષ્કરાર્ધના પર્વતા નદીઓ વિગેરેનુ' પ્રમાણ.

અને સરખું કહ્યું હતું તેવી રીતે તે પદાર્થા અહિં પુષ્કરાર્ધમાં પણ ધાતકી-ખંડથી બમણા અને સરખા જાણવા. [ અર્થાત્ જંબૂદ્રીપથી ચારગુણા અને સરખા જાણવા. ] ા પ ા ૨૪૬ ા

विस्तरार्थ:—અહિં શેષપદાર્થી એટલે નદીઓ, નદીનાકુંડ, નદીકુંડમાંના-દ્વીપાે ઇત્યાદિ, તથા વર્ષધરપર્વતાે, પર્વતઉપરના દ્રહાે, દ્રહમાંના કમળાે, ઈત્યાદિ તથા વક્ષસ્કાર આદિ પર્વતાે, ધાતકીખંડથી બમણા પ્રમાણવાળા છે અને સરખા છે, એટલે પહેાળાઇ લંગાઇ બમણી હાેય તા તે પદાર્થાની ઉંચાઇ આદિ સમાન હાેય ઇત્યાદિ વિશેષ ધાતકીખંડના પ્રકરણમાં છઠ્ઠી ગાથામાં કહેવાઇ ગયા છે તાે પણ અહિં સ્થાનશૂન્ય ન રહેવામાટે અને અધિકસ્પષ્ટતામાટે સંક્ષે-પમાં કહેવાય છે—

**१८० नदी—અહિં અનુક્રમે ૧૩**૬-૩૨-૮-૪ નદીએાના મૂળ વિસ્તાર ૨૫-૫૦-૧૦૦-૨૦૦ યેાજન, પર્યન્ત વિસ્તાર ૨૫૦-૫૦૦-૧૦૦૦-૨૦૦૦ યેાજન, કુંડવિસ્તાર ૨૪૦-૪૮૦-૯૬૦-૧૯૨૦ યેાજન, દ્રીપવિસ્તાર ૩૨-૬૪-૧૨૮-૨૫૬ યેાજન ઇત્યાદિ વિશેષ યંત્રને અનુસારે જાણવાે. તથા વર્ષધરપર્વતા દ્રહેા અને કમળા આદિનું બમણું પ્રમાણુ આ પ્રમાણે—

૪ કુલગિરિ ( બે લઘુહિમવંત બે શિખરી ) ૪૨૧૦ર્ટ્ર યેાજન વિસ્તારવાળા છે, એ ઉપરનાં પદ્મઆદિ ૪ દ્રહ ૨૦૦૦ યેાજન વિસ્તારવાળાં અને ૪૦૦૦ યેાજન દીર્ઘ છે, એ દ્રહાેમાં એકેક મુખ્યકમળાેના વિસ્તાર ૪ યાેજન અને ઉંચાઈ ૨ યાેજન, તથા કર્ણિકાના વિસ્તાર ૨ યાેજન અને ઉંચી ૧ યાેજન છે.

બીજા ૪ કુલગિરિ ( બે મહાહિમ૦ બે રૂક્મિ ) ૧૬૮૪૨<sub>૧૯</sub> યેાજન વિ-સ્તારવાળા છે, એ ઉપરનાં દ્રહાે ૪૦૦૦ યાજનવિસ્તૃત અને ૮૦૦૦ યાજનદીર્થ છે, એમાં એકેક મુખ્યક્મળ ૮ યાજનવિસ્તારવાળું અને ૪ યાજન ઉંચું છે, અને કર્ણિકા ૪ યાજન વિસ્તૃત અને ૨ યાજન ઉંચી છે.

બીજા ૪ કુલગિરિ ( બે નિષધ બે નીલવંત ) ૬૭૩૬૮<sub>૨૯</sub> ચાેજન વિસ્તાર-વાળા છે, અં ઉપરનાં દ્રહાે ૮૦૦૦ ચાેજનવિસ્તૃત અને ૧૬૦૦૦ ચાેજનદીર્ઘ છે, એમાંનું એકેક મુખ્યકમળ ૧૬ ચાેજનવિસ્તૃત અને ૮ ચાેજન ઉંચું છે, અને કર્ણિકા ૮ ચાેજન વિસ્તૃત તથા ૪ ચાેજન ઉંચી છે. અહિં સર્વત્ર કમળની ઉંચાઈ કહી તે પુષ્પની જાડાઈ જાણવી. ૫ ૫ ૫ ૨૪૬ ૫

पर वर्ष धर द धंधेप्रार र धंधेप्रार द धंधुप्रार द धंधुप्रार द विंगाय द विंगाय त रा र र र र र र र र र र र र र र र र र र	-	॥ पुष्करार्धना १२ वर्षधरपर्वतो अने २ इषुकारनो यन्त्र ॥	र्गना १२	वर्षध	रपर्वतो	अने ः	२ इपुक	ारनो य	<u>ात्र</u> =		
법: 국일 전 (10 전 10 0 전 10 0 전 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	૧૨ લષ <sup>્</sup> ધર	נעוצן	AIN	ગાર	વાર્શ	<u> </u>	ې ب	મુખ્ય	કમળના	કાર્ણુકાના	કામા
40 & & 2 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 100 ~ 1	રાક્ષિકાર	જીત	લ	છ	<u>.</u>	લંખાઇ	પહાળાઇ	વિસ્તાર	ભડાઇ	વિસ્તાર	જાડાર્ધ
1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1<	ર લઘુહિમ૦		000007	foo	ሉչ	0 0 0 X	000 00 00	~	~	જ	~
Sto     16 Kt 32     1     200     40     2000     40     2000     40     2000     40     2000     40     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000     2000 </td <td>ર શિખારી</td> <td>*</td> <td></td> <td>رر</td> <td>"</td> <td>÷.</td> <td>\$</td> <td>-</td> <td>*</td> <td>٤</td> <td>2</td>	ર શિખારી	*		رر	"	÷.	\$	-	*	٤	2
$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	ર મહાહિમ૦	ા કે ૮૪૨ <del>કુ હ</del> ે		<b>30</b> 0	n o	< 000 <	0 10 0 <b>X</b>	~	×	≫	r*
1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1     1 <td>ર રૂક્સી</td> <td>"</td> <td>a</td> <td></td> <td>ĥ</td> <td>5</td> <td>2</td> <td>6</td> <td>ŝ</td> <td>£</td> <td>2</td>	ર રૂક્સી	"	a		ĥ	5	2	6	ŝ	£	2
h££ aoh	ર નિષધ	५७३ <b>१८ <u>र</u>ेट्</b>		800 X00	100	1 5000	0 0 0 V 0 0 0		v		~
i	ર નીલવંત	:	ŝ	2	11	5	=	ί.	ť.	"	
	ર ઇયુકાર	( 0 0 0 j	"	40 e	ારપ	:	:	:	:	:	:

800

.

### ॥ धातकीथी पुष्करार्धनी नदीओ संबंधी द्विग्रणतानो यन्त्र ॥

૧૮૦ નદીઓ	જીબ્હા વિસ્તાર	છબ્હા બડાઇ	જીબ્હા લંખાઇ	નદીઓોના મૂળ વિસ્તાર	મૂળ ઉંડાઇ	મધ્યગિરિ અન્તર	નદીએોનેા પર્ય ન્તે વિસ્તાર	૧૮૦ કુંડના વિસ્તાર	કુંડમાં દ્વીપને। વિસ્તાર	કુંડના દ્વાર વિસ્તાર	નદીની પયેન્ત ઉડાઇ
૧૩૬	રપ	૰ા	ર	રપ	ગા	ો	२५०	२४०	३२	રપ	પ
૩૨	૫૦	ĩ	لا	૫૦	٦	ર	૫૦૦	820	\$8	૫૦	<b>Ĵ</b> 0
۷	<b>१</b> ००	२	د	٩٥٥	ર	8	1000	७६०	૧૨૮	१००	२०
8	२००	¥	15	२००	8	2	२०००	१७२०	રપક	२००	४०

अवतरणः— ધાતકીખંડવત અહિં પણુ ૧૪ મહાક્ષેત્રાનેા વિસ્તાર જાણવા માટે ધ્રુવાંક કહેવાય છે [ કે જેને ક્ષેત્રાંક સાથે ગુણી ૨૧૨ વડે ભાગવા માત્ર-થીજ વિસ્તાર પ્રાપ્ત થાય છે ].

अडसीलका चउदस-सहसा तह णवसया य इगवीसा । अब्भिंतरधुवरासी, पुव्वुत्तविहीइ गणिअवो ॥६॥२४७॥ इगकोडितेरलका, सहसा चउचत्त सगसय तियाला । पुरकरवरदीवड्ढे, धुवरासी एस मज्झंमि ॥ ७ ॥ २४८ ॥ एगा कोडि अडतीसलक चउहत्तरी सहस्सा य । पंचसया पणसट्टा, धुवरासी पुरकरद्धं ते ॥ ८ ॥ २४९ ॥

શબ્દાર્થઃ—

अब्भितर-અભ્યન્તર | पुब्बुत्तविहीइ-પૂર્વોક્ત વિધિએ

પ૧

चउच<del>त</del>−ચુમાલીસ તિયાऌા–ત્રે'તાલીસ एस-એ ધ્રુવાંક मज्झंमि–મધ્યભાગના

चउइत्तरी-शुभ्भे।त्तर

पुक्खरद्वंते–પુષ્કરાર્ध ने अन्ते

સંસ્કૃત અનુવાદ.

अष्टाशीतिलक्षाणि चतुर्दशसहस्राणि तथा नवशतानि चैकविंशतिः । अभ्यन्तरध्रुवराशिः पूर्वोक्तविधिना गणितव्यः ॥ ६ ॥ २४७ ॥ एका कोटिस्त्रयोदशलक्षाणि सहस्राणि चतुश्रत्वारिंशत् सप्तशतानि त्रिचत्वा-रिंशदधिकानि । पुष्करवरद्वीपार्धे ध्रुवराशिरेषो मध्ये ॥ ७ ॥ २४८ ॥ एका कोटिरष्टात्रिंशऌक्षाणि चतुःसप्ततिः सहस्राणि च । पंच शतानि पंचषष्ट्यधिकानि, ध्रुवराशिः पुष्करार्धान्ते ॥ ८ ॥ २४९ ॥

गार्थार्थ:—અઠ્યાસીલાખ ચાૈદહજાર નવસાે એકવીસ [ ૮૮૧૪૯૨૧ ] એ અભ્યન્તર ધવાંકને પૂર્વે કહેલી [ ધાતકીખંડમાં કહેલી ] વિધિએ ક્ષેત્રાંક સાથે ગુણુવાે ાા ૬ ાા ૨૪૭ ા

એકક્રોડ તેરલાખ ચુમ્માલીસહજાર સાતસાે ત્રેંતાલીસ [૧૧૩૪૪૭૪૩] એ ધ્વાંક પુષ્કરાર્ધદ્વીપના મધ્ય ભાગનાે છે ા ૭ ા ૨૪૮ ા

તથા એકક્રોડ આડત્રીસલાખ ચુમ્મેાતરહજાર પાંચસાે પાંસઠ [૧૩૮૭૪૫૬૫] એ ધુવાંક પુષ્કરાર્ધના પર્યન્તભાગનાે છે ા ૮ ા ૨૪૯ ા

विस्तरार्थः—ધાતકીખંડમાં દર્શાવ્યાપ્રમાણે ઉપર ગાથાર્થમાં કહેલા ત્રણુ ધ્રુવાંકને ક્ષેત્રાંક સાથે ગુણતાં ક્ષેત્રવિસ્તાર આવે છે, ત્યાં ક્ષેત્રાંક પ્રમાણે—ભરત ઐરવતના ૧, હિમ૦ હિરષ્ટય૦નાે ૪, હરિ૦ રમ્યકનાે ૧૬, અને મહાવિ૦નાે ૬૪ ક્ષેત્રાંક છે માટે.

૧ ભઐ૦ ક્ષેત્રાંકને	ર૧૨ ) ૮૮૧૪૯૨૧ ( ૪૧૫૭૯
× ૮૮૧૪૯૨૧ આદિ ધ્વાંકે ગુણુતાં	282
૮૮૧૪૯૨૧ ને ૨૧૨ વડે ભાગતાં	338
	292
૪૧૫૭૯ <u>૨૭</u> ૨ આદિ વિસ્તાર. ભ૦ ૨	એંગ્ ને ૧૨૨૯
	<u> </u> 2040
	१९८२
	<u>१४८४</u>
	2029
	1602
	૧૭૩

#### પુષ્કરાર્ધના ૧૪ મહા ક્ષેત્રાના ધુવાંક.

ભ૦ ઐ૦ ક્ષેત્રાંકને 9 × ૧૩૮૭૪૫૬૫ અન્ત્ય ધ્રુવાંકે ગુણુતાં ૧૩૮७૪૫૮૫ ને ૨૧૨ વડે ભાગતાં ૬૫૪૪૬ <sup>૧૩</sup> અન્ત્યવિસ્તાર ભ૦ ઐર૦ ના હિ૦ હિ૦ ક્ષેત્રાંક 8 ×૧૧૩૪૪૭૪૩ મધ્યધ્રવાંક 8439/492+292 વેંદ્રકુર્વે <del>પુર્</del>દ્ મધ્યવિસ્તાર હિ૦હિ૦ના. =૨૧૪૦૫૧<sub>૨૧૨</sub>–હિ૦હિ૦ મધ્યવિસ્તાર १६ હરિં રમ્યક ક્ષેત્રાંકને × ૮૮૧૪૯૨૧ આાદ ધ્રુવાંકે ગુણુતાં <u>૧૪૧૦૩૮७૩૬</u>÷૨૧૨ =૬૬૫૨७७<del>,१२,</del> હુ૦૨૦ આદિવિસ્તાર ૧૬ હ૦ ૨૦ ક્ષેત્રાંક × ૧૩૮૭૪૫૬૭ અન્ત્યધુવાંકે ગુણુતાં २२१८८३०४०÷२१२ =૧૦૪૭૧૩૬<u>૨૦૮</u> અન્ત્યવિસ્તાર હુુુુુુુુુરુના

> ૬૪ મહાવ્ક્ષેત્રાક ×૧૧૩૪૪૭૪૩ મધ્યધુવાંકે ગુણુતાં ७२६०६૩૫૫૨÷૨૧૨ =૩૪૨૪૮૨૮ <sup>૧૬</sup>્ર મધ્યવિસ્તાર મહાવિ૦નાે

> એ પ્રમાણે ૧૪ મહાક્ષેત્રોના આદિ વિસ્તાર કાલાદસસુદ્રપાસે, મધ્યવિસ્તાર કાલાદ અને માનુષા-ત્તર એ બેથી ૪ લાખ ચાજન દ્રર મધ્યભાગે, અને પર્યન્તવિસ્તાર માનુષાત્તર પર્વતપાસે જાણવા. તેના સંગ્રહ—

ભ૦ ઐ૦ ક્ષેત્રાંકને ٩ × ૧૧૩૪૪૭૪૩ મધ્ય ધુવાંકે ગુણુતાં <u>૧૧૩૪૪૭૪૩</u> ને ૨૧૨ વડે ભાગતાં પ૩૫૧૨<u>ફેક્</u>ટ્ર મધ્યવિસ્તાર ભ. और० ने।

હિમ૦ હિરણ્ય૦ના ક્ષેત્રાંકને 8 ×૮૮૧૪૯૨૧ આદિ ધ્રુવાંકે ગુણુતાં ઉપરપલ્ફેટ& ને ૨૧૨ વડે ભાગતાં

હિ૦ હિ૦ ક્ષેત્રાંક ۲ ×૧૩૮૭૪૫૬૫ અન્ત્ય ધ્રુવાંક <u>uuseczeo</u>÷292 =૨૬૧૭૮૪ <u>પેર</u> હિ૦હિ૦ અન્ત્યવિસ્તાર ૧૬ હરિંગ્રમ્યક ક્ષેત્રાંકને ×<u>૧૧૩૪૪૭૪૩</u> મધ્યધુવાંકે ગુણતાં ૧૮૧૫૧૫૮૮૮+૨૧૨ =૮૫૬૨૦૭<u>૪</u> મધ્યવિસ્તાર હરિ૦ રમ્યકના

૬૪ મહાવિબ્ક્ષેત્રાંક ×૮૮૧૪૯૨૧ આદિધુવાંકે ગુણુતાં પક્ષ્ઠ૧૫૪૯૪૪÷૨૧૨ =૨૬૬૧૧૦૮<sub>૨૧૨</sub> આદિવિસ્તાર મહાવિ૦નાે

૬૪ મહાવ્ક્ષેત્રાંક ×૧૩૮૭૪૫૬૭ અન્ત્યઘ્રવાંકે ગુણતાં ૮૮७૯७૨૧૬૦÷૨૧૨ =૪૧૮૮૫૪૭<del>૧૯૬</del> અન્ત્યવિસ્તાર મહાવિ૦ના

803

	આદિ વિ૦	મ <sup>હ્</sup> ય વિ૦	અન્ત્ય વિસ્તાર
२ भरत २ ऐर०	<b>૪૧<sup>:</sup>૫૭૯</b> ३७३	<b>ય૩૫૧૨</b> ૧૯૯	૬૫૪૪૬ <del>૨૧</del> ૨
२ हिम॰ २ हिर॰	<b>१</b> ६९३१८ <u>२</u> १२	<b>૨૧</b> ૪૦૫૧ <del>૬ફ</del>	२ <b>६१</b> ७८४ <sub>२१२</sub>
२ हरि० २ रम्यक	<b>६९५२७७<sub>२१२</sub></b>	८५६२०७ <sub>२१२</sub>	૧૦૪૭૧૩૬ <u>૨</u> ૈકુ
२ महाविदेह	२६६११०८ <sub>२१२</sub>	૩૪૨૪૮૨૮ <sub>૨૧૨</sub>	૪૧૮૮૫૪૭ <sup>૧૯૬</sup>

#### ાા ક્ષેત્રાંક અને ઘ્રુવાંકની ઉત્પત્તિ. ા

અહિં ક્ષેત્રાંક ૨૧૨ની ઉત્પત્તિ તથા પ્રસંગતઃ ૧૬૮ ગિરિઅંકની ઉત્પત્તિ ધાતકીખંડના વર્ણુન પ્રસંગે ૧૦મી ગાથાનાજ વિસ્તરાર્થમાં સ્પષ્ટ દર્શાવી છે ત્યાંથી જાણવી.

તથા ધ્રુવાંકની ઉત્પત્તિ આ પ્રમાણે;—-ર૯ લાખ યેાજનના વ્યાસ પ્રમાણે કાલાદસમુદ્રના છેલ્લાે બાહ્યપરિધિ અથવા એજ પુષ્કરદ્વીપના આદિપરિધિ ગણિ-તની રીતિએ ૯૧૭૦૬૦૫ ( એકાણુલાખ સિત્તર હજાર છસા પાંચ ) યાેજન છે, અને પુષ્કરાર્ધમાં ગિરિઅંક ઉપરથી ઉપજતું વર્ષધર પર્વતા વડે રાેકાયલું ક્ષેત્ર ૩૫૫૬૮૪ યાેજન જેટલું છે, તે આ પ્રમાણે—પાંચમી ગાથાના વિસ્તરાર્થમાં દર્શાવ્યા પ્રમાણે ૪ પર્વતા ૪૨૧૦<sup>°</sup> યાેજન વિસ્તારવાળા છે, બીજા ૪ પર્વતાે ૧૬૮૪૨<sub>૧૯</sub> યાેબ વિસ્તારવાળા છે, અને ત્રીજા ચાર પર્વતો ૬૭૩૬૮<sub>૧૯</sub> યાેજન વિસ્તારવાળા છે

માટે **૪૨૧૦**ફે-×૪ =૧૬૮૪૨ યેાજન [ ૨ હિર૦ ૨ શિખરીએ રાેકચા છે ] ૧૬૮૪૨<sub>૧૬</sub>×૪ =૬૭૩૬૮<sub>૧૬</sub> યેા૦ [ મહાહિ૦ ૨ રૂક્મીએ રાેકચા છે ] ૬૭૩૬૮<sub>૧૬</sub>×૪ =૨૬૯૪૭૩<sup>૧૯</sup> યેા૦ [ ૨ નિષધ ૨ નીલવંતે રાેકચા છે. ] <u>૨૦૦૦</u> યેા૦ [ ૨ ઇષુકારે રાેકચા છે ] એ પ્રમાણે પુષ્કરાર્ધમાં ૩૫૫૬૮૪<sup>×</sup>દ યાજન જેટલું ક્ષેત્ર ૧૪ મહાપર્વતાએ રાેકેલું છે તેથી ૯૧૭૦૬૦૫ માંથી <u>૩૫૫૬૮૪\*</u> આદ કરતાં ૮૮૧૪૯૨૧ યાજન જેટલા પરિષિ આકી રહે તેટલામાં ૧૪ મહાક્ષેત્રોના આદિ વિસ્તાર સમાયલા છે ॥ इત્રિ આદિધ્રુવાંકોત્યત્તિ: ॥

\* અહિં 🕺 યેાજન એટલે ૪ કળાને અલ્પ ગણીને વર્જેલી છે.

તથા પુષ્કરાર્ધનાે મધ્યપરિધિ ૩૭ લાખ ચાેજન વ્યાસના અનુસારે ગણિ-તરીતિ પ્રમાણે ૧૧૭૦૦૪૨૭ છે તેમાંથી ૩૫૫૬૮૪ ગિરિક્ષેત્ર બાદ કરતાં ૧૧૩૪૪૭૪૩ मध्यप्रुवांक આવ્યા ॥ इति मध्यप्रुवांकात्पत्ति: ॥

તથા પુષ્કરાર્ધ ના પર્ય ન્તપરિધિ એટલે અઢીદ્વીપ રૂપ મનુષ્યક્ષેત્રના પરિધિ ૪૫ લાખ યાેજન વ્યાસને અનુસારે ગણુતાં ૧૪૨૩૦૨૪૯ યાેજનના છે, તેમાંથી ૩૫૫૬૮૪ યાેજન જેટલું ગિરિક્ષેત્ર આદકરતાં ૧૩૮૭૪૫૬૫ અન્ત્યઘ્રુવાંક આવે, ॥ इति अन्त्यघ्रुवांकः ॥ ॥ ૬–७–૮ ॥ ૨૪৩–૨૪૮–૨૪૯ ॥

૧૪ મહાક્ષેત્ર	ક્ષેત્રાંક	આદિ વિસ્તાર	મધ્ય વિસ્તાર	અન્ત્યવિસ્તાર	લંભાઇ
ર ભરત	<b>٦</b>	874062993	પ <b>૩૫૧૨</b> ૨૯૯	<b>६५४४</b> ६ २३ २१४४६ २१२	600000
ર ઐરવત	17	• 7	••	,,	<b>)</b> ,
૨ હિંમવંત	x	155376245 255376245	२१४०५१३३०	२९१७८४ ५२	,,
૨ હિંરહય૦	,,	?'	,,	,,	,,
૨ હરિવર્ષ	૧૬	૬૬૫૨૭७ <sub>૨૨૨</sub>	८५५२०७ <sub>२१२</sub>	૨૦૪૭૧૩૬ <sup>૨</sup> ૬૬	,,
૨ ૨મ્યક	,,	,,	13	,,,	۰,
ર મહાવિદેહ	58	२ <b>६६</b> ११०८ <sub>२१२</sub>	३४२४८२८ <sub>२ १ २</sub>	૪ <b>૧૮૮૫૪</b> ૭ <u>ર</u> ૂલ્ કુ	>>

## ॥ पुष्करार्धमां १४ महाक्षेत्रोनुं प्रमाण ॥

अवतरण:—હવે આ ગાથામાં મહાવિદેહની એકેક વિજયને। વિષ્કંભ-વિસ્તાર કેટલેા ? તે કહેવાય છે—

# गुणवीससहस सगसय, चउणउअ सवाय विजयविस्कंभो । तह इह बहिवहसळिळा, पविस्संति अणरणगस्साहो ॥९॥२५०॥

શબ્દાર્થ:---

गुणवीस सहस-એાગણીસ હજાર सगसय चउणउ-સાતસાે ચારાણુ सवाय-સપાદ, ચાેથા ભાગ સહિત विजयविक्खंमो-વિજયના વિષ્કંભ बहिबह-भाडेर वडेती ( प्रवाढवाणी) सलिला--नदीओ। पविस्संति--प्रवेशे छे णरनगस्स अहो--भानुधात्तर पर्वतनी नीचे.

### एकोनविंशतिसहस्राणि सप्तशतानि चतुर्नवत्यधिकानि सपादः विजयविष्कंभः । तथात्र बहिर्वहसलिलाः प्रविशन्ति च नरनगस्याधः ॥ ९ ॥ २५० ॥

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

गायार्थः—દરેક વિજયનેા વિસ્તાર એાગણીસ હજાર સાતસાે ચારાણ યાેજન ઉપરાન્ત પા યાેજન સહિત [ એટલે ૧૯૭૯૪૪ યાેજન ] છે. તથા અહિં પુષ્ક-રાર્ધમાં બહારભાગે [ માનુષાત્તર તરફ ] વહેતીનદીએા માનુષાત્તરની નીચે પ્રવેશ કરે છે ॥ ૯ ॥ ૨૫૦ ॥

विस्तरार्थ:—અહિં વિજયને। વિસ્તાર જાણુવા માટે વિજયેાના વિસ્તાર સિવા-યના વનમુખ વિગેરે શેષ ચારપદાર્થોને। એકત્ર વિસ્તાર પુષ્કરાર્ધના ૮ લાખ યાજનમાંથી ખાદ કરી ૧૬ વડે ભાગાકાર કરવા. ત્યાં વનમુખાદિ ચારેનાે વિસ્તાર આ પ્રમાણે—

ધાતકી ખંડમાં કહેલા વિસ્તારથી અમણાવિસ્તાર પ્રમાણે અહિં પુષ્કરાર્ધમાં એક વનમુખની પહાળાઇ ૧૧૬૮૮ યાેજન હાેવાથી મહાવિદેહના પર્યન્તે રહેલાં એ વનમુખના એકત્ર વિસ્તાર ૨૩૩૭૬ યાેજન છે, તથા છ અન્તરનદીઓમાંની દરેક પ૦૦ યાેજનના વિસ્તારવાળી હાેવાથી એકત્ર વિસ્તાર ૩૦૦૦ યાેજન છે, તથા દરેક વક્ષસ્કારપર્વત ૨૦૦૦ યાેજન પહાેળા હાેવાથી આઠ વક્ષસ્કારના વિસ્તાર ૧૬૦૦૦ યાેજન છે, તથા ભદ્રશાલવનની પૂર્વલંગાઇ ૨૧૫૭૫૮ યાેજન છે, તેટલીજ લંખાઈ પશ્ચિમમાં છે, અને એ બેની વચ્ચે મેરૂપર્વતની જાડાઈ ૯૪૦૦ યાેજન છે, જેથી ત્રણુનાે એકત્રવિસ્તાર ૪૪૦૯૧૬ યાેજન છે. એ પ્રમાણે----

૧ વનસુખ ૧૧૬૮૮	× २  = २3	૩૭૬ બે વનમુખનાે વિસ્તાર				
૧ અન્તરનદી ૫૦૦	×	૦૦૦ છ અન્તરનદીનેા એકત્રવિસ્તાર				
૧ વક્ષસ્કાર ૨૦૦૦	×८ = २६	૦૦૦ અાઠ વક્ષસ્કાર ,,				
્૧ ભદ્રશાલવન ૨૧૫૭૫૮ ૄંઐક દિશિએ] ૧ મેરૂપર્વત ૯૪૦૦	× ૨ = ૪૩૧ × ૧ = _ ૯	પ૧૬ ભદ્રશાલની એકત્ર લંખાઈ ૪૦૦ એક મેરૂની જાડાઈ				
$\left\{ \begin{array}{c} \left[ \widehat{\mathcal{W}}_{s} \left[ \widehat{\mathcal{W}}_{s} \right] \right] \\ \left\{ 2 \right\} \widehat{\mathcal{H}}_{s} \left\{ 2 \right\} \widehat{\mathcal{H}}_{s} \left\{ - 2 \right\} \widehat{\mathcal{H}}_{s}$						
૧૬)૩૧૬७૦૮(૧૯૭૯૪						
		૧૬				
૮૦૦૦૦૦ પુષ્કરાર્ધ વિસ્તારમાંથી ૧૫૬						
XX2262 daymillar Disa Coarts 988						
	બાદ કરતાં ૧૧૨					
૩૧૬૭૦૮ ને ૧૬ વિજયે ભાગતતાં <u>૧૫૦</u>						
=૧૯૭૯૪ <sup>૪</sup> રેશે. એક વિજયની પંહાેળાઇ પ્રાપ્ત થઇ. ૧૪૪ ૬૮ ૬૪						
		ં રે શેષ.				

વળી એ રીતિ પ્રમાણે એ પાંચ પદાર્થીમાંના કાેઇપણ પદાર્થના વિસ્તાર જાણી શકાય છે તેના એક ઉદાહરણ તરીકે ધારા કે વક્ષસ્કાર પર્વતના વિસ્તાર જાણવા હાેય તા શેષ ચાર પદાર્થીના એકત્ર વિસ્તાર [ મેરૂ સહિત ભદ્રશાલવનના ૪૪૦૯૧૬ + વિજયાના ૩૧૬७૦૮ + અન્તર્નદીઓના ૩૦૦૦ + વનમુખના ૨૩૩૭૬=] ૭૮૪૦૦૦ આવ્યા તેને ૮ લાખમાંથી બાદ કરતાં ૧૬૦૦૦ રહે, તેને આઠવડે ભાગતાં દરેક વક્ષસ્કારના વિસ્તાર ૨૦૦૦ યાજન આવ્યા. इति विजयादीनां विष्कंभकरणम् ॥

### ા પુષ્કરાર્ધની નદીઓ કાલાદમાં અને માનુષાત્તરમાં લય પામે છે ા

પુષ્કરાર્ધદ્વીપમાં જે મહાનદીઓ ૨૮ છે, તેમાંની અભ્યન્તરપ્રવાહવાળી એટલે કાલાદસમુદ્રતરફ વહેનારી ૧૪ મહાનદીઓ કાલાદસમુદ્રમાં મળી સમુદ્રના જળમાં મળી જાય છે, પરન્તુ આદ્યપ્રવાહવાળી એટલે માનુધાત્તરતરફ વહેનારી ૧૪ મહાનદીઓ માનુપાત્તરપર્વતની નીચેજ પ્રવેશી ત્યાં ને ત્યાંજ ભૂમિમાં વિલય પામે છે, પરન્તુ એ ૧૪ ના પ્રવાહ આદ્યપુષ્કરાર્ધમાં નિકળતા નથી, માટે પર્વતની નીચેજ સર્વજળ ભૂમિમાં <sup>વ</sup>સમાઈ જાય છે. ૫ ૯ ૫ ૨૫૦ ૫

૧ એ મહાનદીઓનું દરરાેજ વહેતું જળ ૧૦૨૨ યાેજન માત્ર અધ્ય વિસ્તારવાળી પર્વત ભૂમિમાં સમાઇ ગ્નય તે પણ જગત્સ્વભાવે ભૂમિના અતિશાષણુ સ્વભાવ જ સંભવે છે.

अवतरण:---પુષ્કરાર્ધદ્વીપમાં બે માટા કુંડ છે તે આ ગાથામાં કહેવાય છે-

# पुस्करदऌपुवावर—खंडंतो सहसदुगापिहु दु क्रंडा । भणिया तट्ठाणं पुण, बहुस्सुया चेव जाणांति ॥१०॥२५१॥ १७४६ार्थः—

<b>વુ</b> <del>વ</del> ્खरदऌ–પુષ્કરાર્ધ`ના	દુ कुंडा−એ કુંડ છે
પુ <b></b> ब्ब अवर–પૂર્વ અ <b>ને</b> પશ્ચિમ	तट्टाणं-तेनुं स्थान
<b>સં</b> ક અંતો–ખંડની અંદર	बहुस्सुया–અહુશ્રુતે।
सहस दुग पिहु-એ હજાર ચાેજન પહાેળા	जाणति-लखे छे.

સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### पुष्करदलपूर्वापरखंडान्तः सहस्रद्विकप्टथुले द्वे कुंडे । भणिते तत्स्थानं पुनर्बहुश्रुताश्चैव जानन्ति ॥ १० ॥ २५१ ॥

गायाર્થ:—પુષ્કરાર્ધદ્વીપના પૂર્વભાગમાં અને પશ્ચિમભાગમાં બે હજાર ચેાજન પંહાેળા બે કુંડ શાસ્ત્રમાં કહ્યા છે, પરન્તુ તેનું સ્થાન તાે નિશ્ચય બહુ-બ્રુતાેજ જાણે ાા ૧૦ાા ૨૫૧ાા

विस्तरार्थ:---- પૂર્વ પુષ્કરાર્ધ માં કાલાદસ મુદ્રથી ૩૯૯૦૦૦ ચાેજન જઇએ તેમજ માનુષાત્તરપર્વ તથી પણ ૩૯૯૦૦૦ ચાેજન જતાં દ્વીપના બરાબર મધ્યભાગમાં ૨૦૦૦ ચાેજન લાંબા પહાેળા અને ૧૦ ચાેજન ઉડા તથા તળીયે અલ્પ વિસ્તા-રવાળા અને ઉપર ઉપર અનુક્રમે અધિક વિસ્તારવાળા એક માટા \*कુંड છે, અને એવાજ બીજો કુંડ પશ્ચિમ પુષ્કરાર્ધમાં પણ છે, જેથી ર મहाकुંड પુષ્ક-રાર્ધમાં પણ છે, પરન્તુ એ કુંડ ક્યા ક્ષેત્રમાં કર્ય સ્થાને હશે તે નિશ્ચય આ ગ્રંથકર્તાથી થઇ શક્યા નથી, કારણકે વર્તમાનસ મયમાં વર્તતાં શાસ્ત્રોમાં પણ તેનું સ્થાન દર્શાવ્યું નથી, તેથી એ વાતના નિશ્ચય " શ્રી બહુવ્યુત જાણે" એમ કહ્યું છે. ાા ૧૦ ાા ૨૫૧ ા

\* કુંડની ઉંડાઇ તથા આકાર અહિં ગાયામાં કહ્યો નથી, પરન્તુ ખીજા ગ્રંથોમાં કહ્યો છે.

ા શ્રી બહુશ્રુતાેએજ કરેલા વર્તમાનમાં ઉપલબ્ય શાસ્ત્રોમાં જો સ્થાનનિશ્ચય **નથા કહ્યો** તાે '' શ્રી બહુશ્રુતાે જાણે '' એમ કહેવું અનુચિત કેમ નહિંં ઉત્તરઃ⊶શાસ્ત્રમાં સ્થાન ન કહેવા માત્રથી તે શાસ્ત્રકર્તાંએા સર્વે જાણતાજ નથી એમ ન માની શકાય માટે અહિં એ સ્થા-નતે જાણનારા એવા બહુશ્રુત ગ્રહણુ કરવા. ॥ ५ पदार्थोना विष्कंभथी पुष्करार्थनी प्रूरायली पहोळाइ ८००००० ॥

	( अथवा ८ लाख योजनमां पूरायला ५ पदार्थाना विष्क्रम	५ पदार्थान	। विष्कृम		
૫ વિષ્ક ભ પદાશ	ઇપ્ટ પદાર્થથી શેષ ૪ પદાર્થોના વિષ્કંભ એકત્ર કરતાં આદ કરતાં	એકત્ર કરતાં	૮ લાખમાંથી આદ કરતાં	લાબ્રક સ.ક વેને લાગવાના	પ્રાપ્ત થયેલે। એકેકના વિષ્ક લ
૧ મેરૂ સહ વનના	\$9885 0006 0003 E-209\$18	x707h8	51.2028	<b>6</b>	\$1702X
૧૬ વિજ્યેાત્રા	39585300031-1122XX	<b>১</b> ८३२७२	2001318	j ţ	ふうしょう
૮ વક્ષસ્કારના	そろっとう ちーろっしょくしょう こう こう こう こう ううしょう	٥٥٥٤٦٩	9 8000	$\sim$	0 0 0
૬ અન્તરનદીઓ	3052-00031-20315-31808	୦୦୬ଚାମ୍ଚର	0 0 0 19 19	- <b></b>	400
ર વનમુખને	880698-314006-18000-3000	<b>୫</b> ୫୫ ; ରର	ଽଌଌୡ	r	11126
			800007=		

આઢલાખ યાજનમાં પાંચ પદાર્થાના વિષ્કંભ.

अवतरण:—પૂર્વે ધાતકીખંડમાં જેમ ચાર મહાવક્ષ કુરૂક્ષેત્રમાં કહ્યા છે, તેમ અહિં પુષ્કરાર્ધમાં પણ કુરૂક્ષેત્રામાં ચાર મહાવક્ષેા છે તે આ ગાથામાં કહેવાય છે–

## इह पउममहापउमा रुस्का उत्तरकुरूसु पुवं व । तेसु वि वसंति देवा, पउमो तह पुंडरीओ अ॥११॥२५२॥

શબ્દાર્થ:---

इह–અહિં પુષ્કરાર્ધમાં વउॅम महापउमा–પદ્મ મહાપદ્મ रुक्खा–વૃક્ષ पुब्वं व–પૂર્ભવત્, જંખૂવૃક્ષવત્

तेसु वि-ते વૃક્ષે। ઉપર પણુ वसंति देवा-દેવે। રહે છે पउमो-पद्मદेव पुंडरीओ-પુંડરીક દેવ

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

### अत्र पद्ममहापद्मौ दृक्षौ उत्तरकुरुषुक्ष पूर्ववत् । तयोरपि वर्सान्त देवौ पद्मस्तथा पुंडरीकश्च ॥ ११ ॥ २५२ ॥

गાયાર્થ:—અહિં પુષ્કરાર્ધમાં પણ બે ઉત્તરકુરૂક્ષેત્રમાં જંબૂવક્ષસરખાં પદ્મવૃક્ષ અને મહાપદ્મવૃક્ષ નામનાં બે વૃક્ષ છે, તેમાં પદ્મવૃક્ષઉપર પદ્મદેવ અને મહાપદ્મવૃક્ષઉપર મહાપદ્મદેવ રહે છે ॥ ૧૧ ॥ ૨પર ॥

विस्तरार्थ:—જંગૂઢીપના ઉત્તરકુરૂક્ષેત્રમાં જેવું જંગૂવક્ષ છે, તેવાં ધાતકી-ખંડના બે ઉત્તરકુરૂક્ષેત્રમાં ધાતકી અને મહાધાતકી એ બે વક્ષ ધાતકીખંડના વર્જુનમાં કહેવાઇ ગયાં છે, અને અહિં પુષ્કરાર્ધના બે ઉત્તરકુરૂક્ષેત્રમાં એટલે પૂર્વ-પુષ્કરાર્ધના ઉત્તરકુરૂમાં पद्मदृक्ष નામનું મહાવક્ષ જંગૂવક્ષસરખું છે, અને પશ્ચિમ પુષ્કરાર્ધના ઉત્તરકુરૂમાં મहापद्मदૃક્ષ નામનું વક્ષ જંગૂવક્ષસરખું છે, ત્યાં પદ્મવૃક્ષ ઉપર પદ્મદેવ પૂર્વપુષ્કરાર્ધના અધિપતિ અને મહાપદ્મવક્ષઉપર પુંડરીક<sup>ક</sup>દેવ પશ્ચિમપુષ્કરાર્ધના અધિપતિ પૂર્વદિશાની શાખાઉપરના ભવનમાં રહે છે. શેષ સર્વસ્વરૂપ ધાતકીઉત્તરકુરૂના બે વૃક્ષવત્ જાણવું. તથા અહિં બે દેવકુરૂમાં તા

\*અહિં એ ઉત્તરકુરમાટે દ્વિચનને બદલે બહુવચન પ્રયોગ છે, તે क्रुरु શબ્દ નિત્ય બહુવચનાન્ત હેાવાથી છે.

૧ પુષ્કરાર્ધના એ બે અધિપતિ દેવેા છે, અને એ રીતે આગળ આગળના સર્વ દ્વીપ-સમુદ્રના બે બે અધિપતિ દેવેા હાેય છે. બે શાલ્મલિ વૃક્ષજ પૂર્વવત્ છે, અને તે ઉપર સુપર્ણુ કુમારના બે ભવનપતિદેવ વેણુ-દેવ નામના રહે છે. એ પ્રમાણે ४ महादृक्ष છે. ા ૧૧ ા ૨પ૨ ॥

अवतरण:—અહિં પુષ્કરાર્ધદ્વીપસુધીના ૨ાા દ્વીપમાં સર્વપર્વતોની સંખ્યા આ બે ગાથામાં કહેવાય છે----

दो गुणहत्तरि पढमे अड लवणे बीअ दीवि तइअद्धे । पिहुपिहुपणसयचाला,इअणरखित्ते सयलगिरिणो॥१२॥२५३॥ तेरहसयसगवन्ना, ते पणमेरूहि विरहिआ सव्वे । उस्सेहपायकंदा, माणुससेलोऽवि एमेव ॥१३॥२५४॥

## શબ્દાર્થઃ---

दो गुणहत्तरि-અસે। એગુણે।त्तर पढमे-પહેલા જંબૂદ્ધીપમાં अड ल्वणे-લવણસમુદ્રમાં સ્પાઠ बीअदीवि--બીજા ધાતકીદ્વીપમાં तइअद्वे--ત્રીજા દ્વીપના અર્ધમાં षिहु पिहु--પૃથક્ પૃથક્ (જીદા જીદા) पणसयचाला-પાંચસાચાલીસ इअ-એ પ્રમાણે णरखित्ते--નરક્ષેત્રમાં सयलगिरिणो-સર્વ પર્વતા

तेरहसय-तेरसे। सगवन्ना-सत्तावन ते-ते ( सर्वभर्वते।) पणमेरूहिं-पांच भे३पर्वत विरहिआ-२&ित सब्वे-સર્વ, ૧૩પર પર્વતો उस्सेह-ઉત્સેધથી, ઉંચાઇથી पायकंदा-ચાથાભાગ જેટલા કંદવાળા माणुससेलो वि-માનુષાત્તરપર્વત પણ एमेव--એવાજ પ્રકારના છે

સંસ્કૃત અનુવાદ.

द्वे शते एकोनसप्ततिः प्रथमे, अष्टैा लवणे द्वितीयद्वीपे तृतीयद्वीपार्थे । पृथक् पृथक् पंचशतानि चत्वारिंशदधिकानि च नरक्षेत्रे सकलगिरयः ॥१२॥ त्रयोदशशतानि सप्तपंचाशदधिकानि ते पंचमेरुभिर्विरहिताः सर्वे । उत्सेधपादकन्दा मानुपशैलोऽप्येवमेव ॥ १३ ॥ २५४ ॥ બીજા ધાતકીદ્વીપમાં તથા ત્રીજા પુષ્કરદ્વીપના અર્ધભાગમાં જાૂદા જાૂદા પ૪૦-૫૪૦ પર્વતા છે, એ પ્રમાણે મનુષ્યક્ષેત્રમાં સર્વપર્વતા ૧૩૫૭ તેરસાસત્તાવન છે, તેમાંથી પાંચ મેરૂપર્વત વિના સવે<sup>૬</sup> ૧૩૫૨ પર્વતા પાતાની ઉંચાઇથી ચાથા ભાગ જેટલા ભૂમિમાં દટાયલા છે, અને માનુષાત્તરપર્વત પણ એ પ્રમાણેજ ( ઉંચાઇથી ચાથા ભાગ જેટલાે ભૂમિમાં ) છે૦ાા ૧૨–૧૩ાા ૨૫૩–૨૫૪ા

विस्तरार्थ:—ગાથાર્થમાં અઢીદ્રીપરૂપ મનુષ્યક્ષેત્રના ૧૩૫૭ પર્વત કહ્યા તે આ પ્રમાણે—

जंब्द्वीपमां २६९;—૧ મેરૂ, ૬ વર્ષ ધર, ૪ ગજદન્ત, ૧૬ વક્ષસ્કાર, ૩૪ દીર્ઘ વૈતાઢ્ય, ૪ વૃત્તવૈતાઢ્ય, ૪ યમલગિરિ, ૨૦૦ કંચનગિરિ.

लवणसमुद्रमां ८;---४ वेसंधरशिरि, ४ अनुवेसंधरशिरि.

धातकीद्वीपमां ५४०;—२ ઇધુકાર, २ મેરૂ, ૧૨ વર્ષધર, ૮ ગજદન્ત, ૩૨ વક્ષ-સ્કાર, ૬૮ દીર્ઘવૈતાઢચ, ૮ વૃત્તવૈતાઢ્ચ, ૮ ચમલગિરિ, ૪૦૦ કંચનગિરિ.

कालोदधिसमुद्र०—આ સમુદ્રમાં એકપણુ પર્વત નથી.

पूष्करार्धद्वीपमां ५४०-धातधीदी भवत्

એ પ્રમાણે ૨૬૯+૮+૫૪૦+૫૪૦=૧૩૫૭ પર્વતો થયા એમાંથી પાંચ મેરૂ વિના ૧૩૫૨ પર્વતો ઉંચાઇના ચાથાં<sup>ક</sup> ભાગે ભૂમિમાં છે, અને તે ભૂમિમાં દટા-યલા પર્વતના ભાગ कद (ગિરિકંદ) કહેવાય તથા શાસ્ત્રોમાં એ પર્વતાની જે ઉંચાઇ ૧૦૦ ચાેજન આદિ કહી છે તે ઉંચાઇ ભૂમિથીજ ગણવી, પરન્તુ મૂળ-માંથી (કંદમાંથી) નહિં, જેથી કંદ જાૂદાે ગણીને મૂળથી ૧૨૫ ચાેજન આદિ ઉંચાઇ ગણવી.

તથા પાંચે મેરૂ ભૂમિમાં ૧૦૦૦ ચાેજન ઊંડા દટાયલા છે, તે કંદ સહિતજ શાસ્ત્રોમાં મેરૂની ઉંચાઇ ગણી છે, જેમકે જંબૂદ્ધીપના મેરૂ ૧૦૦૦૦૦ ચાે૦ ઉંચા છે, તેમાં ૧૦૦૦ ચાેજન ભૂમિમાં અને ૯૯૦૦૦ ચાેજન ભૂમિ ઉપર છે. તથા શેષ ૪ મેરૂ ૮૫૦૦૦ ચાેજન ઉંચા કહ્યા છે તે ૧૦૦૦ ચાેજન ભૂમિમાં અને ૮૪૦૦૦ ચાેજન ભૂમિઉપર ઉંચા છે. એ રીતે મેરૂની ઉંચાઇ તથા ઊંડાઇ જાૂદી રીતે છે.

\* '' उस्सेहपायकंदो-ઉંચાઈયી ચાથા ભાગતા કદ '' એ નિયમ રાા દ્રીપના મેરૂ વિના સર્વપર્વતો માટે છે. અને જ'અદ્વીપસંચહણીમાં કહેલ समयखिर्नाम्म मंदरविहूणा ઇત્યાદિ વચનથી, બહારના પૂર્વતા એ નિયમવાળા નથી. તથા માનુપાત્તર પર્વત ૧૭૨૧ યેાજન ઉંચાે કહ્યો છે, તેના ચાથા ભાગ ૪૩૦ા ચારસાે સવાત્રીસ યાેજન ભૂમિમાં છે, જેથી મૂળથી ૨૧૫૧ા એકવીસસાે સવા-એકાવન યાેજન ઉંચાે છે, માટે આ પર્વત ૧૩૫૨ પર્વતસરખાે જાણવાે ાા ૧૨ ૧૩ ાા ૨૫૩–૨૫૪ ાા

अवतरणः—હવે આ ગાથામાં પુષ્કરાર્ધદ્વીપના ૩ પરિધિ કહે છે—

# धुवरासीसु तिलक्खा–पणपण्ण सहस्स छसय चुलसीआ । मिलिआ हवंति कमसो, परिहितिगं पुरकरद्धस्स ॥१४॥२५५॥

શખ્દાર્થ:---

<b>ઘુવરા</b> સીસ−ધ્રુવરાશીએામાં, ધ્રુવાંકાેમાં	∣ मिलिआ <b>−મે</b> ળવતાં
તિऌक्खा−ત્રણુ લાખ	कमसो-अनुक्रभे
पणपण्ण सहरस-पं <b>श्रावन હ</b> જાર	परिहितिगं-त्रणु परिधि
<b>છ                                    </b>	पुक्खर <b>द्रस्स-</b> भुष् <b></b> કरार्धना

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### ध्रुवराञिपु त्रीणि लक्षाणि पंचपंचायत्सहस्राणि षट् <mark>क्षतानि चतुरवीत्यधिकानि ।</mark> मिलितानि भवन्ति क्रमग्रः परिधित्रिकं पुष्करार्धस्य ॥ १४ ॥ ॥ २५५ ॥

गાળાર્થઃ—ક્ષુવાંકાેમાં ત્રણુલાખ પંચાવન હુજાર છસાે ચાેરાસી ૩૫૫૬૮૪ મેળવતાં પુષ્કરાર્ધના અનુક્રમે ત્રણુ પરિધિ પ્રાપ્ત થાય છે ॥ ૧૪ ॥ ૨૫૫ ॥

	૧૧૩૪૪७૪૩	મ <sup>દ્</sup> ય <u>ધ</u> ્રુવાંકમાં
+	૩૫૫૬૮૪	ક્ષેપ્યાંક

<u>૧૧૭૦૦૪૨૬</u> મધ્ય પરિધિ અહિં ક્ષેપ્યાંક ૩૫૫૬૮૪ તે બે ઇષુ-કાર અને ૧૨ વર્ષધરપર્વતોએ રાેકેલું ક્ષેત્ર જાણવું, અને ધ્રુવાંક તે ૧૪ મહાક્ષેત્રાએ રાેકેલું ક્ષેત્ર જાણવું,

i.

જેથી એ બેનેા સરવાળા તેજ પુષ્કરાઈના આદિ મધ્યમ અને અન્ત્ય પરિધિ

સંપૂર્ણ છે. ચાલ પ્રકરણમાં ક્ષેપ્યાંકરૂપ ગિરિસ્યંક અને ઘુવાંકરૂપ ક્ષેત્રાંકની ઉત્પત્તિ ૬-૭-૮ મી ગાંચાના વિસ્તરાર્થમાં કહેવાઇ ગઇ છે ા ૧૪ ા ૨૫૫ ા

# ॥ धुवांक उपरथी पुष्करार्धना ३ परिधि ॥

પુષ્કરાર્ધના	ધુવાંકમાં	<b>ક્ષે∿ય</b> અંક	ઉમેરતાં આવેલ પરિધિ
આદિ	૮૮૧૪૯૨૧	<b>૩૫૫૬૮</b> ૪	૯૧૭૦૬૦૫ ( આદિ પરિધિ )
મધ્ય	<b>ર્ર</b> ૨૪૪७૪૩	<b>૩૫૫૬૮૪</b>	૨૧૭૦૦૪ <b>૨</b> ૭ ( મધ્ય પરિધિ )
અન્ત્ય	<b>૧૩૮७૪૫</b> ૬૫	<b>૩૫૫</b> ૬૮૪	૧૪૨૩૦૨૪૯ ( અન્ત્ય પરિધિ )

अवतरण:- હવે અઢીદ્રીપની બહાર કયા કયા પદાર્થન હેાય ? તે આ ગાથામાં કહીને પુષ્કરાર્ધદ્વીપનું સ્વરૂપ સમાપ્ત કરવામાં આવે છે.

# णइदहघणथणियागणि-जिणाइ णरजम्ममरणकालाई । पणयाललकजोयण-णरखित्तं मुत्तु णो पु(प)रओ ॥१५॥२५६॥

શબ્દાર્થ:---

णइ-નદીએ।	जम्म मरण-जन्भ भरश
दह-द्रહे।	कालआइ-४।७ आहि
घण–મેઘ	पणयाल्लक्ख
થणिय−સ્તનિત, ગર્જના	जोयण-ये। जन
अगणि-અभि	णरखित्त⊢નરક્ષેત્ર, મનુષ્યક્ષેત્ર
जिणआइ–જિનેશ્વર આદિ	મુचુ–મૂકીને, છેાડીને
<i>णर</i> –નર, મનુષ્યેાનાં	ળો વુરૐો–આગળ નથી

સંસ્કૃત અનુવાદ.

पंचचत्वारिंग्नस्टक्षयोजननरक्षेत्रं मुक्तवा न पुरतः ॥ १५ ॥ २५६ ॥

नदीद्रहधनस्तनिताम्निजिनादि नरजन्ममरणकालादयः ।

गायार्थ:—નદીએા, દ્રહેા, મેઘ, ગર્જના, અગ્નિ, જિનેશ્વર વિગેરે, મનુષ્યાનાં જન્મ મરણ અને કાળ વિગેરે એ પદાર્થી પીસ્તાલીસલાખ યાજનપ્રમાણુ મનુષ્ય ક્ષેત્ર છેાડીને આગળ [ બહારના દ્વીપ સમુદ્રોમાં ] નથી. ા ૧૫ ા ૨૫૬ ા

## ા મનુષ્યક્ષેત્રની બહાર નહિ થનારા પદાર્થો ા

વિस्तरાર્થ:—અઢીદ્વીપમાં જેમ ગંગા સિંધુઆદિ મહાનદીએા શાશ્વતી વર્ત છે, તેવી શાશ્વતી<sup>૧</sup>નદીઓ તથા પદ્મદ્રહ આદિ શાશ્વતદ્રહેા–સરેાવરેા તથા પુષ્કરા-વર્ત આદિ <sup>ર</sup>સ્વાભાવિકમેઘા, અને મેઘના અભાવે મેઘની સ્વાભાવિકગર્જના, વિજળીઓ, તથા <sup>૩</sup>આદરઅસિ, તથા તીર્થ કર ચક્રવર્તી વાસુદેવ અળદેવઆદિ ઉત્તમપુરૂષા તથા કાેઇપણુ મનુષ્યનાે <sup>૪</sup>જન્મ અથવા મનુષ્યનું <sup>પ</sup>મરણુ, અને સમય આવલિકા સુહૂર્ત્ત દિવસ માસ અયન વર્ષ ચુગ પલ્યાેપમ સાગરાેપમ

ત અશાશ્વતી નદીએ હોવાના નિષધ સ'બવે નહિં. તેમજ અશાશ્વતાં સરાવર આદિ જળાશયા સર્વથા ન હાેય અંમ પણુ નહિં, પરન્તુ શાસ્ત્રમાં જે નદી સરાવર આદિના નિષધ છે તે અઠીદ્વીપમાં જે વ્યવસ્થાપૂર્વક શાશ્વતનદીએ સરાવર આદિ કહ્યાં છે તેની [ વનવેદિકા ઇત્યાદિ ] વ્યવસ્થાપૂર્વક શાશ્વતનડાસરાવરા ન હાેય. અને જે સર્વથા નદી સરાવરાદિના અભાવ માનીએ તા દ્વીપનું સ્વરૂપજ અવ્યવહારૂ થાય છે, એટલું જ નદિ પરન્તુ ત્યાંના નિવાસી પશુપક્ષિઓ પાણી કયાં પીએ ! તેમજ સર્વથા જળાશયાના અભાવે દ્વીન્દ્રિયાદિ વિકલેન્દ્રિયા અને સમ્પ્ર્સિંહમપંચન્દ્રિયોના પણુ અભાવ થાય, માટે અશાશ્વતસરાવરા પાણીનાં ઝરણા અને નાની નાની નદીઓ પણુ હોય. તથા અસંખયાતમાદ્વીપે ઉત્તરદિશામાં અસંખ્ય યોજનનું માનસરોવર શાશ્વત છે. પરન્તુ અલ્પ હોવાથી અવિવક્ષિત છે.

ર અહિ<sup>-</sup> " સ્વાભાવિક " કહેવાનું કારણકે અઠીદ્વીપતી બહા<mark>ર અ</mark>સુરાદિ દેવોએ વિકુર્વેલા મેધગર્જના અને વિજળીઓ વરસાદ એ સર્વ<sup>°</sup> હાેઇ શકે છે.

૩ '' બાદર '' એ કહેવાનું કારણુકે સક્ષ્મ અમિ તેા ચાૈદ રાજલાકમાં સર્વત્ર વ્યાપ્ત હાેવાથી અઠીદ્રોપની બહાર પણ હાેય છે.

૪-૫ અઢીદ્વીપની બહાર મનુષ્યોનું જવું આવવું છે, કારણુંક વિદ્યાધરા અને ચારણુમુનિએ ન દીશ્વરદ્વીપસુધી પણુ જાય છે, પરન્તુ કાેઇપણ મનુષ્યનું જન્મ મરણુ તો સર્વથા નથી જ તે એટલે સુધી કે ન દાશ્વરદ્વીપે ગયેલા વિદ્યાધરા પોતાની સ્ત્રીઓ સાથે સંભોગ કરે પરન્તુ ત્યાં ગર્ભ તો ન જ રહે, તથા અહિંની શીધ પ્રસૃતિ થવાના અવસરવાળી ગર્ભવતી સ્ત્રીને કાેઈ દેવ અપહરીને અઢીદ્વીપ બહાર મૂકે તાેપણુ ત્યાં તે સ્ત્રીને બાળકનાે જન્મ ન જ થાય, કદાચ અવસ્ય જન્મ થવાનોજ હાેય તાે તે અપહરનાર દેવનું ચિત્ત પણ કરી જાય, અથવા બીજો કાેઇ દેવ પણ તે સ્ત્રીને અઢીદ્વીપની અંદર મૂકી દે. તેમજ કંઠપ્રાણ આવેલા અને અન્તર્મુ- અવસપિંહી ઉત્સર્પિણી આદિ <sup>૧</sup>કાળ વિગેરે પદાર્થો અઢી દ્વીપમાંજ છે, પરન્તુ અઢી દ્વીપની બહાર નથી.

એ ઉપરાન્ત [ कालाइ પદમાં કહેલા आइ=આદિ શબ્દથી ] અઢીદ્રીપની બહાર વર્ષો ( ભરતાદિ સરખાં ક્ષેત્રા ) નથી, વર્ષધરસરખા પર્વતા નથી, ઘર નથી, ગામ નથી, નગરાે નથી, ચતુર્વિધસંઘ નથી, ખાણેા નથી, નિધિ નથી, ચંદ્રસૂર્યા-દિજ્યાતિષીવિમાનાનાં ભ્રમણ નથી, ગ્રહણાે નથી, ચંદ્રસૂર્યના પરિવેષ નથી. ઇન્દ્રધનુષ્ નથી, ગાંધર્વનગરાદિ [ આકાશી ઉત્પાતસૂચક ચિન્હાે ] નથી, પરન્તુ સમુદ્રમાં દ્રીપા છે, તેમજ કાઇ કાઇ દ્રીપસમુદ્રમાં શાશ્વતપર્વતા પણ છે, પરન્તુ પર્વતા અલ્પ હાેવાથી અહિં વિવક્ષા કરી નથી અને ( અઢીદ્રીપ બહાર ) દ્રીપા ઘણા હાેવાથી ગાથામાં દ્રીપાના અભાવ કહ્યો નથી. ા

हूર્ત્તમાં મૃત્યુ પામશે જ એવા સમાપ્તથયેલ આયુષ્યવાળા મનુષ્યને પણ કાેઈ દેવ અપહરીને અઢીદ્વીપ બહાર મૂકે તો પણ મૃત્યુ ન થાય, કારણુકે મૃત્યુકાળ પહેલાંજ અપહરતાર દેવનું ચિત્ત કરતાં તે દેવ અથવા બીજો કાેઇ પણ દેવ તેને મનુષ્યક્ષેત્રમાંજ લાવી મુક.

૧ સમય આવલિ આદિ બ્યાવહારિકકાળ ચંદ્રસ્પર્યના ભ્રમણથી છે, અને ત્યાં ચંદ્ર-સૂર્યાંદિ સર્વંજ્યાતિશ્વક્ર સ્થિર છે, માટે બ્યાવહારિક કાળ નથી, પરન્તુ વર્તનાલક્ષણવાળા નિશ્વયકાળ તા છે જ.



अवतरण:—-અઢીદ્રીપરૂપ મનુષ્યક્ષેત્રનું વર્ણુન સમાપ્ત થયું, અને હવે પૂર્વે કહેલા શાશ્વત ચૈત્યા ઉપરાન્ત અધિક શા<sup>દ્ર</sup>વત ચૈત્યા જે ઇધુકાર આદિ પર્વતો ઉપર મનુષ્યક્ષેત્રમાંજ છે, તેમજ પ્રસંગથી મનુષ્યક્ષેત્રની બહાર પણ જ્યાં જ્યાં પર્વતા ઉપર શાશ્વતચૈત્યા છે તે કહેવાના પ્રસંગમાં પ્રથમ આ ગાથામાં ઇધુકાર અને માનુષાત્તર પર્વત ઉપરનાં શાધ્વત ચૈત્ય કહેવાય છે––

# चउसु वि उसुआरेसुं, इक्तिकं णरणगम्मि चत्तारि । कूडोवरि जिणभवणा, कुलगिरिजिणभवणपरिमाणा॥१॥२५७॥

શખ્દાર્થ:--

#### સંસ્કૃત અનુવાદ

## चतुर्ष्वपीषुकारेषु एकैकं नरनगे चत्वारि कूटोपरि जिनभवनानि, कुलगिरिजिनभवनप्रमाणानि ॥ १ ॥ २५७ ॥

गાથાર્થ:—ચારે ઇષુકારપર્વતા ઉપર એકેક જિનભવન છે, માનુપાત્તરપર્વત ઉપર ચાર કૂટ ઉપર જિનભવના છે, એ સર્વે વર્ષધરપર્વતા ઉપરના જિનભવન સરખા પ્રમાણવાળા છે [ એ ૮ જિનભવન કહ્યાં ]ા ૧ા ૨૫૭ ા

વિસ્તરાર્થ:—ધાતકીખંડના બે ઇષુકાર પર્વતા કે જે ઉત્તરદક્ષિણ દીર્ઘ અને એક છેડે લવણુસમુદ્રને તથા બીજે છેડે કાલાદધિસમુદ્રને સ્પર્શેલા છે, તે બે ઇષુકાર પર્વતા ઉપર ચાર ચાર કૂટ પૂર્વે કહ્યાં છે તેમાંના કાલાદસમુદ્ર પાસેના પરુ છેલા એકેક સિદ્ધકૂટ ઉપર એકેક જિનભવન હેાવાથી બે જિનભવન છે, તથા તેવીજ રીતે પુષ્કરાર્ધ દ્વીપમાં ઉત્તર દક્ષિણ દિશામાં જે બે ઇષુકાર ઉત્તર દક્ષિણ દીર્ઘ છે, તે ઉપર પણ છેલ્લું એકેક સિદ્ધકૂટ માનુષાત્તરપર્વતની પાસે છે તે ઉપર એકેક જિનભવન હેાવાથી બે જિનભવન છે, જેથી ચાર ઇષુકારપર્વત ઉપર ૪ શા<sup>હ્</sup>વતજિનભવના છે.

તથા માનુષાત્તર પર્વત ઉપર જે ચાર <sup>૧</sup>વિદિશાએ ત્રણ ત્રણ ક્રૂટ કહ્યાં છે તે સિવાય ચાર દિશામાં એકેક સિદ્ધાયતનકૂટ (પર્વતની પહેાળાઇના મધ્ય ભાગે)છે. તે ઉપર એકેક જિનભવન છે. જેથી માનુષાત્તરગિરિ ઉપર ૪ શા<sup>ջ</sup>વત જિનભવના છે.

એ આઠે જિનભવના લઘુહિમવંત આદિ વર્ષધરપર્વત ઉપરના જિનભવન સરખા છે, એટલે ૫૦ ચાેજન દીર્ઘ, ૨૫ ચાેજન પહાેળાં અને ૩૬ ચાેજન ઉંચાં છે. ા ૧ ાા ૨૫૭ ાા

## નંદીશ્વરદ્વીપમાં પર, કુંડલદ્વીપમાં ૪, અને રૂચકદ્વીપમાં ૪ શાક્ષત જિનચૈત્યાે.

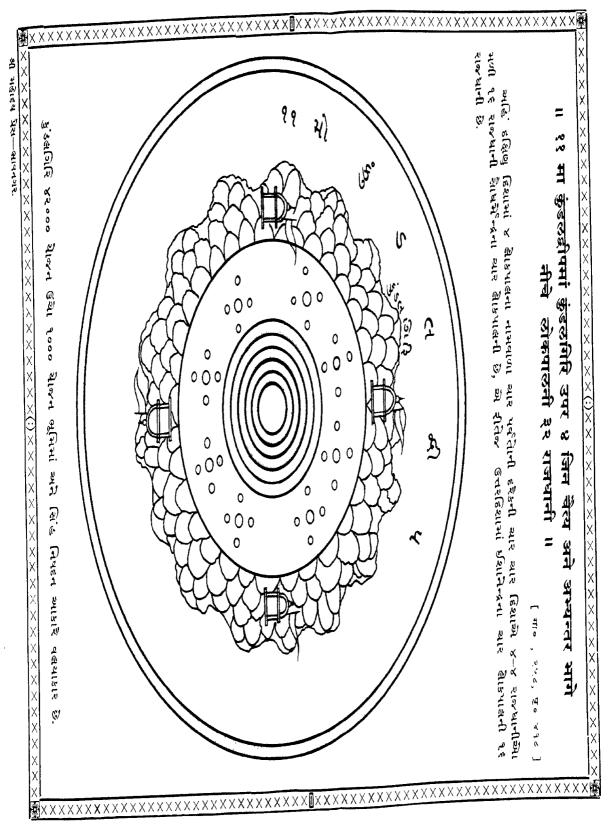
अवतरण:---તીચ્છોલેાકમાં રાા દ્વીપમાં શાશ્વતચૈત્યેા કહેવાના પ્રસંગમાં અઢી દ્વીપથી બહારના નંદીશ્વરદ્વીપ કુંડલદ્વીપ અને રૂચકદ્વીપમાં પણ પર્વતાે ઉપર શાશ્વતચૈત્યાે અનુક્રમે પર-૪-૪ છે તે આ ગાથામાં કહેવાય છે---

## तत्तो दुग्रणपमाणा, चउदारा थुत्तवण्णिअसरूवे । णंदीसरि बावन्ना, चउ कुंडलि रूआगे चत्तारि ॥२॥२५८॥

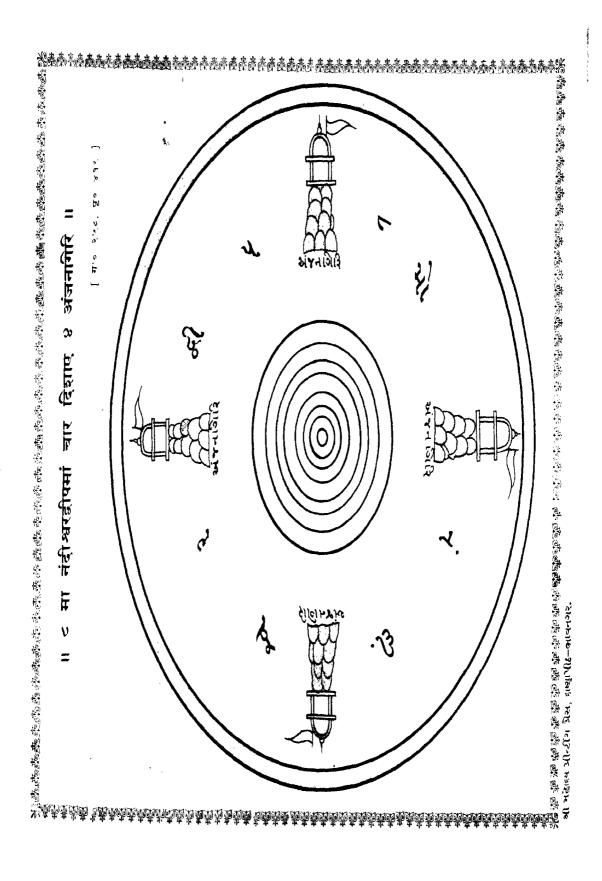
#### શખ્દાર્થઃ---

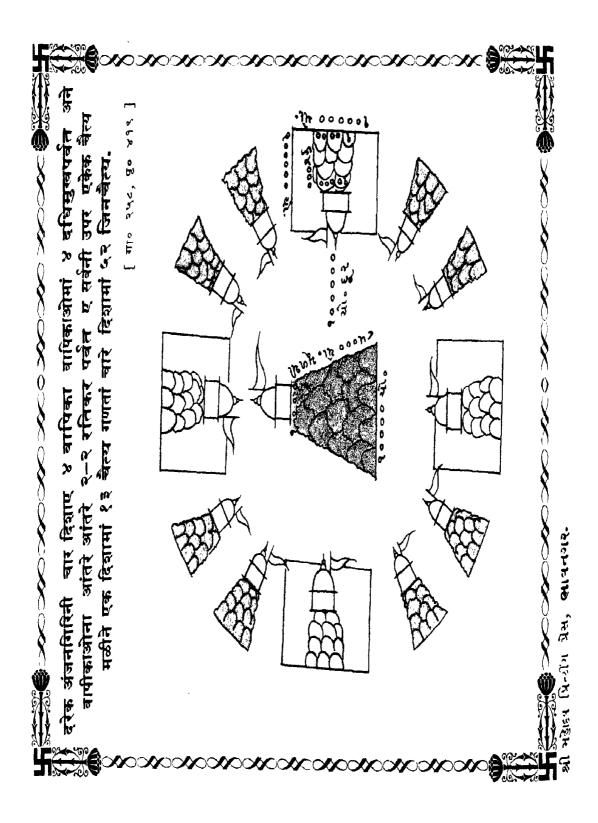
तत्तो–તે ૮ ચૈત્યેાથી दुगुणपमाणा–બમણાપ્રમાણા चउदारा–ચાર દ્વારવાળાં धुत्त–સ્તાેત્રમાં वण्णिअसरूवे–qર્ણુ વેલા સ્વરૂપવાળા णं<sub>ચ</sub>ीसरि वावन्ना–નંદી<sup>શ્</sup>વરદ્રીપમાં બાવન चउकुंडलि–કુંડલદ્રીપમાં ચાર रूअगि चत्तारि–રૂચકદ્રીપમાં ચાર

૧ શ્રી કાર્ણાંગજી મૂળસત્રમાં તથા વૃત્તિમાં કહેલી ગાથાને વિષે એ ત્રણ કૂટ જો કે દિશામાં કહ્યાં છે, તાેપણ વૃત્તિકર્તા શ્રીઅભયદેવસુરિભગવાને દિશાના અર્થ વિદિશા તરીકે કહ્યો છે, પરન્તુ પૂર્વાદ દિશા નહિ. જેથા અહિં વિદિશિમાં ત્રણ ત્રણ દેવકૂટ કહ્યાં છે. અને દિશિમાં એકેક સિંહકૂટ કહ્યું છે. સિદ્ધાન્તામાં ચાર દિશાએ ચાર સિદ્ધકૂટ હાેવાના સ્પષ્ટ (જૂદો) પાઠ નથી, પરન્તુ ચારણમુનિઓના ગતિ વિષય ઉપરથી તથા આ ગાથા ઉપરથી અહિં સિદ્ધકૂટ હાેવાનું અનુમાન થાય છે-–- ઇતિ ક્ષેત્રલાેકબાવાર્થ:



ĺ





#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### ततो द्विगुणप्रमाणानि चतुर्द्वाराणि स्तोत्रवर्णितस्वरूपे । नंदीश्वरे द्विपंचाञ्चत्, चत्वारि क्वंडले रुचके चत्वारि ॥२॥२५८॥

गાથાર્થઃ—તે ૮ ચૈત્યોથી બમણા પ્રમાણવાળાં અને ચાર ચાર દ્વારવાળાં ચૈત્યાે સ્તાેત્રમાં વર્જુ વેલા સ્વરૂપવાળા ન દી<sup>શ્</sup>વરદ્વીપમાં પર ( બાવન ) છે, કુંડલદ્વીપમાં ૪ છે, અને રૂચકદ્વીપમાં પણ ૪ છે [ એ ૬૦ ચૈત્યાે કહ્યાં ]ા ૨ ૫ ૨૫૮ ૫

<sup>િ</sup>વિસ્તરાર્થ:—બ્રી દેવેન્દ્રસૂરીશ્વરજીનું રચેલું "<sup>૧</sup>બ્રીશા<sup>બ</sup>વતચૈત્યસ્તવ " નામનું એકસ્તાેત્ર છે, તેમાં સવે<sup>૬</sup> શા<sup>બ</sup>વતચૈત્યાેનાં સ્થાન પ્રમાણુ દ્વાર પ્રતિમા સંખ્યા આદિ સવિસ્તર વર્ણન છે, તે સ્તાેત્રમાં શા<sup>બ</sup>વત જિનસ્તુતિને માટે વર્ણવેલા આઠમા નંદી<sup>બ</sup>વરદ્વીપમાં ખાવન ચૈત્ય કહ્યાં છે, ૧૧મા કુંડલદ્વીપમાં ૪ ચૈત્ય અને ૧૩મા રૂચકદ્વીપમાં પણ ૪ ચૈત્ય કહ્યાં છે, એ પ્રમાણુ એ ત્રણ દ્વીપમાં મળીને ૬૦ ચૈત્ય કહ્યાં છે, તેનું કિંચિત્ સ્વરૂપ આ પ્રમાણે;—

#### ા ૮ મા ન દીશ્વર દ્રીપમાં ( બાવન ) શાશ્વત જિનચૈત્ય ા

नंदी=સમૃદ્ધિ વડે ईश्वर=વૈભવવાળા-દીપતા જે દ્વીપ તે नंदीश्वरद्वीप, તેના પૂર્વા-ધંના અધિપતિ કૈલાસ દેવ અને પશ્ચિમાર્ધના અધિપતિ હરિવાહન દેવ છે, એ દેવાની વિજયદેવ સરખી રાજધાની બીજા નંદીશ્વરદ્વીપમાં છે. આ દીપની પહા-ળાઇ ૧૬૩૮૪૦૦૦૦૦ એકસા ત્રેસઠ ક્રોડ ચારાસી લાખ યાજન છે, એ દ્વીપના અતિમધ્યભાગે ચારદિશામાં અંજનરત્નના શ્યામવર્ણી ૪ अंजनगिरि નામના ચાર પર્વતા ભૂમિથી ૮૪૦૦૦ યાજન ઉંચા અને ૧૦૦૦ યાજન ભૂમિમાં ઊંડા છે, તથા ૧૦ હજાર યાજન ભૂમિસ્થાને વિસ્તારવાળા અને શિખર ઉપર ૧૦૦૦ યાજન વિસ્તારવાળા છે. [મતાન્તરે ભૂમિસ્થાને ૯૪૦૦ યાજન વિસ્તારવાળા પણ કહ્યા છે.] એ દરેક અંજનગિરિ ઉપર એકેક જિનભવન છે ॥ इति ४ अंजनगिरिजिनचैत्यानि॥

એ દરેક આંજનગિરિની ચાર દિશાએ લાખ લાખ યાજન દ્રરગયે લાખ યાજનની લાંબી પહાેળી [ મતાન્તરે લાખયાજન લાંબી પચાસહજાર યાજન પહાેળી ], અને ૧૦ યાજન ઊંડી ( મતાન્તરે ૧૦૦૦ યાજન ઉંડી ) ચાર ચાર વાવડી મળીને ૧૬ વાવડી છે, તે દરેક વાવડીની પણ ચાર દિશાએ પાંચસાે યાજન દ્રરગયે ૫૦૦ યાજન પહાેળું અને ૧ લાખ યાજન લાંબું એવું એકેક વન હાેવાથી ૬૪ વન છે. તથા એ સાેળ વાવડીમાં દરેકમાં મધ્ય-ભાગે ઉજવળવર્ણનો, સ્ક્રટિક રત્નના ૬૪૦૦૦ યાજન વાજન ઉંચા, ૧૦૦૦ યાંબ ભૂમિમાં ઊંડા, મૂળમાં તથા શિખરતળે ૧૦૦૦૦ ( દશહજાર યાજન ) લાંબા પહાેળો

૧ જે સ્તાેત્ર આ ગ્રન્થની સમાપ્તિ પછી પૃષ્ઠ ૪૩૧-૪૩૨ માં આપેલ છે.

વર્તુલ આકારનેા ધાન્યના પાલા સરખેા એકેક દક્ષિમુखपર્વત હેાવાથી સર્વમળી १६ દક્ષિમુखपर्वत છે. તે દરેક ઉપર પણુ એકેક શા<sup>શ્</sup>વત જિનચૈત્ય હેાવાથી ૧૬ ચૈત્ય દધિમુખ પર્વતોનાં ગણાય છે. ॥ इति १६ દક્ષિમુखपर्वतजिनचैत्यानि ॥

તથા દરેક અંજનગિરિને ફરતી ચાર વાવડીઓના ચાર આંતરામાં દરેકમાં બે બે રતિકર પર્વત હેાવાથી ચારે અંજનગિરિને ફરતા સર્વમળી ३२ रतिकर पर्वत છે, તે પદ્મરાગ મણિના ( અથવા સુવર્ણના ) છે, એ પર્વતોનું પ્રમાણ દેખાતું <sup>૧</sup>નથી. એ દરેક ઉપર એકેક શાશ્વતજિનચૈત્ય હેાવાથી ૩૨ જિનચૈત્ય છે. ॥ इति ३२ रतिकरगिरिजिनचैत्यानि ॥

એ પ્રમાણે (૪+૧૬+૩૨ મળી) પર (બાવન) જિનચૈત્યા ન દી<sup>શ્</sup>વરદ્વીપમાં કહેલાં છે. તે સવે ચૈત્યા સિંદનિવાદી આકારનાં છે, એટલે એક બાજી નીચાં અને બીજી બાજી અનુક્રમે ઉંચાં થતાં થતાં થાવત હર યાજન ઉંચાં <sup>ર</sup>થયેલાં છે. તથા પૂર્વે કહેલા ઇધુકારાદિ ઉપરના જિનચૈત્યાથી બમણા પ્રમાણવાળા હાેવાથી ૧૦૦ યાજન દીર્ઘ, પ૦ યાજન પહેાળાં અને હર યાજન ઉંચાં છે.

#### ા નંદીશ્વર દીપમાં વિમાનસંક્ષેપ ા

શ્રી જિનેશ્વરાેના કલ્યાણક પ્રસંગે સાૈધર્મઇન્દ્ર વિગેરે ઇન્દ્રો જે પાલકાદિ નામના લાખ યાેજન પ્રમાણુના પ્રયાણુવિમાનમાં બેઝીને આવે છે, તે વિમા-નાેને સર્વે ઇન્દ્રો અહિં નંદીશ્વરદ્રીપ ઉપરજ સંક્ષેપી ન્ડાનાં ગનાવીને ભરતાદિ ક્ષેત્રમાં આવે છે.

#### ા નંદીશ્વરદ્વીપમાં ઇન્દ્રકૃત અદ્દાઇ મહાત્સવ ા

દરેક વર્ષના પર્યૂષણુપર્વ, ત્રણુ ચાતુર્માસિકપર્વ, તથા શ્રીસિદ્ધચક્રારાધનપર્વ એ પ્રસંગામાં તથા શ્રી જિનેશ્વરનાં જન્માદિ કલ્યાણમહાત્સવ કરીને પાછા વળતી વખતે ઇન્દ્રો આ નંદીશ્વરદ્વીપમાં અટ્ટાઇ મહાત્સવ કરે છે, ત્યાં પૂર્વદિશિના અંજનગિરિ ઉપર સાૈધર્મઇન્દ્ર, અને ચાર દધિમુખપર્વત ઉપર એનાજ ચાર લાેકપાલ અટ્ટાઇ મહાત્સવ કરે છે. ઉત્તરદિશિના અંજનગિરિ ઉપર ઇશાનઇંદ્ર, અને ૪ દધિમુખ-

<u>૧ શ્રી છવાભિગમછવૃત્તિમાં ૩૨ રતિકરા કહ્યા છે પણ ઉચાઈ આદિ વક્તવ્યતા નથી.</u>

ર આ જિનબવનામાં નીચાબુ બાગ કયાં અને ઉંચા બાગ કયાં તે જો કે સ્પષ્ટ કહ્યું નથી પરન્તુ સિંહનિષાદીને અનુસારે વિચારતાં બેઠેલા સિંહ જેમ મુખ તરક ઉંચા અને પુચ્છ તરક નીચા હાય છે તેમ આ જિનબવના અગ્રદ્વાર તરક ઉંચા અને પશ્ચિમ બિત્તિ તરક નીચા હાય એમ સંબવે છે. પર્વતો ઉપર એનાજ ચાર લાકપાળ અદ્દાઇમહાત્સવ કરે છે, દક્ષિણ અંજન-ગિરિ ઉપર ચમરેન્દ્ર, અને દક્ષિણના ચાર દધિમુખ ઉપર ચમરેન્દ્રના ચાર લાકપાલ અદ્દાઈ ઉત્સવ કરે છે, તથા પશ્ચિમ અંજનગિરિ ઉપર બલીન્દ્ર અને પશ્ચિમના ૪ દધિમુખ ઉપર એના લાકપાળ અદ્દાઇ ઉત્સવ કરે છે.

## ા વિદિશાના ૪ રતિકર પર્વત અને ૧૬-૩ર ઇન્દ્રાણીએાની રાજધાની ા

વળી આ દ્વીપના અતિમધ્યભાગે ચાર વિદિશામાં ૪ રતિकરપર્વત છે. આંત-રાના બે બે રતિકરાેથી આ જાૂદા રતિકર છે. તે સર્વ રત્નના અનેલા, ૧૦૦૦૦ ( દશહજાર ) યાેજન ઉપરનીચે વિસ્તારવાળા, અને ૧૦૦૦ (એકહજાર ) યાેજન ઉંચા છે, તેથી ઝાલર [ ઘંટ ] સરખા છે. ૨૫૦ યાેજન ભૂમિમાં દટાયલા છે, અને ગાેળ આકારના છે. એ દરેક રતિકરથી લાખ લાખ યાેજન દૂર લાખ લાખ યાેજનના પ્રમાણવાળી રાજધાનીઓ ઇન્દ્રાણીઓની છે, તે આ પ્રમાણે---

અગ્નિખ્રણાના રતિકરપર્વતની ચાર દિશાએ તથા નૈઝાત્યકાેણના રતિકરની ચાર દિશાએ મળી સાંધર્મે ન્દ્રની આઠ ઇન્દ્રાણીઓની રાજધાનીઓ છે. તથા વાયવ્ય અને ઇશાનકાેણના બે રતિકરપર્વતની ચાર ચાર દિશાએ ઇશાનેન્દ્રની ૮ ઇન્દ્રાણીઓની ૮ રાજધાનીઓ છે જેથી સર્વ મળી ૧૬ રાજધાની છે. એ દરેક રાજધાનીમાં એકેક જિનચૈત્ય છે તેથી ૧૬ જિનચૈત્યા ઇન્દ્રાણીની રાજ-ધાનીઓનાં અધિક છે, વળી મતાન્તરે તા દરેક રતિકરની આઠે દિશામાં આઠ આઠ રાજધાનીઓ આઠ આઠ ઇન્દ્રાણીઓની ગણેલી હાેવાથી દરેક ઇન્દ્રાણીની બે બે રાજધાની મળીને ૩૨ રાજધાનીઓ હાેવાથી ૩૨ જિનચૈત્ય પણ અધિક ગણાય છે.

એ રીતે નંદીશ્વરદ્વીપમાં પર ( બાવન ) ચૈત્ય તેા પ્રસિદ્ધજ છે, જેથી જાૂદી જાૂદી અપેક્ષાએ તાે ૨૦–૫૦ અને રાજધાનીનાં \*૧૬–૩૨ અધિક એટલાં શાક્ષત જિનચૈત્યાે છે.

## ા ૧૧ મા કુંડલઢીપમાં કુંડલગિરિ ઉપર ૪ જિનચૈત્ય ા

એ નંદીશ્વરદ્વીપ ૮ મેા છે, ત્યારબાદ ૯ મેા અરૂણુદ્વીપ, અને ૧૦ મેા અરૂણેાપપાતદ્વીપ, ત્યારબાદ ૧૧ મેા આ कુંडल्द्वीप છે. આ દ્વીપમાં અતિમધ્યભાગે વલયાકારે માનુષાત્તરપર્વત સરખાે સિંહનિષાદી આકારવાળાે कુંडलगिरિ નામના પર્વત છે, તે ૪૨૦૦૦ યાેજન ઉંચા, અને ૧૦૦૦ યાેજન ભૂમિમાં ઊંડા છે, તેની ઉપર અતિમધ્યભાગે ચાર દિશાએ ૪ જિનભવનાે છે, તે નંદીશ્વરદ્વીપના સમાન છે. વળી અહિં લાેકપાલની અગ્રમહિષીઓની ૩૨ રાજધાનીઓ છે તે આ પ્રમાણે–

<sup>\*</sup> શાશ્વતપ્રતિમાની ગણુત્રી પ્રસંગે નંદીશ્વરનાં પર+૧૬ મળી ૬૮ ચૈત્ય ગણ્યાં છે.

એ વલચાકાર કુંડલગિરિના અભ્યન્તરભાગે નીચે ભૂમિઉપર ઉત્તરમાં અને દક્ષિણમાં ચાર ચાર પર્વત સામ--યમ વૈશ્રમણ અને વરૂણપ્રભ નામના છે તે પૂર્વીક્ત રતિકરપર્વત સરખા છે, એમાં દક્ષિણદિશાના ૪ પર્વતની ચાર ચાર દિશાએ લાખ લાખ યાજન દૂર અને લાખ લાખ યાજન વિસ્તારવાળી ચાર ચાર રાજધાનીઓ છે તે સાધર્મેન્દ્રના ચાર લાેકપાળની એ ૧૬ રાજધાની છે, તેવીજ રીતે ઉત્તરદિશામાં ઇશાનેન્દ્રના ચાર લાેકપાળની પણ ચાર ચાર રાજ-ધાની હાેવાથી ૧૬ રાજધાની છે, જેથી સર્વમળી ૩૨ રાજધાનીઓ છે, પરન્તુ અહિં જિનચૈત્યની વિવક્ષા મતાન્તરે પણ દેખાતી નથી, જેથી કુંડલદીપમાં ૪ જિનવૈત્ત્વ કહ્યાં છે.

#### ા ૧૩ મા રૂચકદ્વીપમાં રૂચકગિરિ ઉપર ૪ જિનચૈત્ય ા

૧૧ મા કુંડલદ્વીપ બાદ શંખદ્વીપ નામના ૧૨ મા દ્વીપ છે, અને ત્યાર-બાદ ૧૩ મા रुचकद्वीप નામના દ્વીપ છે, તેના પણ અતિમધ્યભાગે માનુપાત્તર પર્વતસરખા રુचकगिरि નામના વલચાકારપર્વત છે, તે ૮૪૦૦૦ યાજન ઉંચા, મૂળમાં ૧૦૦૨૨ ( દશહજાર બાવીસ ) યાજન વિસ્તારવાળા, અને મધ્યમાં ૭૦૨૩ ( સાતહજાર ત્રેવીસ ) યાજન વિસ્તારવાળા છે, અને શિખરતલે ૪૦૨૪ ( ચારહજાર ચાવીસ ) યાજન વિસ્તારવાળા છે, તેના ઉપર ચાથાહજારમાં એટલે બાહ્ય રૂચકાર્ધ તરફના ૧૦૨૪ યાજનના મધ્યભાગે ચાર દિશાએ ૪ जिनमवન છે તે, નંદીશ્વર દ્વીપના અંજનગિરિ ઉપરના ચૈત્ય સરખાં છે ॥ इતિ ४ रुचकगिरिजिनचैत्यानि ॥

## ા રૂચકગિરિ ઉપર ૩૬ અને નીચે ૪ દિક્કુમારી ા

એજ પર્વત્ઉપર ચાથાહજારમાં મધ્યભાગે ચાર દિશાએ જે ૪ જિન-ભવના કહ્યાં છે, તે દરેક જિનભવનની બે બે પડખે ચાર ચાર કૂટ છે, જેથી સર્વમળી ૩૨ દિશિક્ર્ટ છે, અને એજ પર્વતઉપર ચાથાહજારના મધ્યભાગે ચાર વિદિશામાં એકેક કૂટ હાવાથી ૪ વિદિશિક્ર્ટ છે, તે સર્વમળી ૩૬ રૂચકક્ર્ટ ઉપર ૩૬ દિક્ષ્કુમારીએા રહે છે કે જે દિક્ષ્કુમારીએા શ્રીજિનેશ્વરના જન્મક-લ્યાણકપ્રસંગે આવતી પર દિક્ષ્કુમારીઓમાંની છે, અને ઊર્ધ્વરૂચકની ગણાય છે,

\* અરૂણુદ્વીપથી ત્રિપ્રત્યવતાર ગણતાં ૧૮ મેહ રચકદ્વીપ ગણાય છે.

૧ કુંડલગિરિનાં ૪ અને રૂચકગિરિનાં ૪ ચૈત્ય મળા આડે ચૈત્યને નંદીશ્વરચૈત્ય સરખાં કહ્યાં છે, જેથી આકાર સિંહનિયાદી કે અન્ય તેની સ્પષ્ટતા યથાસંબવ વિચારવી તથા એ ૬૦ ચૈત્યા ચાર ચાર દારવાળાં છે, અને રાજધાનીચૈત્યા ત્રણુ ત્રણુ દારવાળાં છે. કારણુંકે એ ૬૦ ચૈત્યા સિવાયનાં ત્રણે લાકનાં શાક્ષતચૈત્યા ત્રણુ ત્રણુ દ્વારવાળાંજ કહ્યાં છે.

૪રર

વળી એ પર્વતની નીચે અભ્યન્તરરૂચકાર્ધના મધ્યભાગે ૪ પર્વતો-કૂટ ઉપર ૪ દિક્**કુમારી** રહે છે, તે મધ્યરૂચકની ગણાય છે, અથવા જંબ્પ્રજ્ઞસિઅનુ-સારે તા પર્વતઉપર જ બીજાહજારમાં એ ચાર દિક્કુમારિકા કહી છે, તે આગ**ળની** (૪-૨૬૦ મી) ગાથામાં કહેવાશે.

## 

એ પ્રમાણે આ તીચ્છોલાકમાં માનુષાત્તરપર્વત, કુંડલગિરિ, અને રૂચક-ગિરિ એ ત્રણ પર્વતા વલયાકારે છે, અને બાકીના અનેક પર્વતામાંના કેટલાક દીર્ઘ, કેટલાક પલ્યાકાર, કેટલાક ઝલ્લરીઆકારના, કેટલાક ઉદસ્તગાપુચ્છાકાર, કેટલાક અશ્વસ્કંધ અથવા સિંહનિષાદચ્યાકારના, કેટલાક ગજદંતઆકારના છે અને કેટલાક <sup>૧</sup>ડમરૂકઆકારના પણ છે ાા રાા રપટાા

अवतरण:— પૂર્વ ગાથામાં કુંડલગિરિ અને રૂચકગિરિ કહ્યા, તેમાં કુંડલ-ગિરિથી રૂચકગિરિ કંઇક તફાવતવાળા છે, તે તફાવત આ ગાથામાં કહેવાય છે.

# बहुसंखविगप्पेरुअग—दीवि उच्चत्ति सहसचुलसीई । णरणगसमरुअगो पुण,वित्थरि सयठाणि सहसंको ॥ ३॥ २५९॥

શબ્દાર્થ:---

बहुसंख–ઘણી સંખ્યાના विगप्पे–વિકલ્પવાળા रुअगदीवि–રૂચકદ્વીપમાં उच्चत्ति–ઉંચાઇમાં सहसचुल्सीई–ચાર્યાસીહજાર **યા**જન णरणगसम-भानुपेत्तर ५र्व तसर भे। रुअगो-३२७७२ि पुणवित्थरि-५२न्तु विस्तारभां सयठाणि-से।ने સ्थाने सहसअंको-હજારને।અંક જાણવા.

સંસ્કૃત અનુવાદ.

बहुसंख्याविकल्पे रुचकद्वीपे उच्चत्त्वे सहस्राणि चतुरशीतिः । नरनगसमरुचकः पुनः विस्तारे शतस्थाने सहस्रांकः ॥ ३ ॥ २५९ ॥

गाथार्थः – ઘણી સંખ્યાના વિકલ્પવાળા રૂચકદ્વીપમાં રૂચકગિરિ માતુષાત્તર

૧ ચમરેન્દ્ર અને બલીન્દ્રના ઉત્પાત પર્વતો ડમરક સરખા અથવા વજીસ**ર**ખા નીચે ઉપર પહાેળા અને અતિમધ્યમાં પાતળા છે માટે. પર્વત સરખાે છે, પરન્તુ ઉંચાઇમાં ૮૪૦૦૦ યાેજન છે, અને વિસ્તારમાં સાેને સ્થાને હજાર અંક્વાળાે છે ાા ૩ાા ૨૫૯ ાા

વિस्तरાર્થ: — પૂર્વગાથાના વિસ્તરાર્થમાં કુંડલગિરિ અને રૂચકગિરિનું વર્ણુન સ્પષ્ટ રીતે કહેવાશું છે, તેા પણ અહિં ગાથાને અનુસારે કિંચિત કહેવાય છે તે આ પ્રમાણે-રૂચકદ્વીપ ઘણી સંખ્યાના ભેદવાળા છે, એટલે જૂદી જૂદી રીતે વિચા-રતાં રૂચકદ્વીપ ૧૧ મા, ૧૩ મા, ૧૫ મા, ૧૮ મા, અને ૨૧ મા પણ ગણાય છે, તે આ રીતે — શ્રીદ્વીપસાગરપ્રજ્ઞસિની નિર્શુ ક્રિતમાં કુંડલદ્વીપના ૨૬૨૧૪૪૦૦૦૦૦ યોજન વિષ્કંભ કહ્યો છે, અને રૂચકદ્વીપના ૧૦૪૮૫૭૬૦૦૦૦૦ વિષ્કંભ કહ્યો છે માટે જંબૂદ્વીપથી સ્થાનદ્વિગુણ વિચારતાં કુંડલદ્વીપ દશમા અને રૂચકદ્વીપ ૧૧ મા આવે છે. તથા શ્રીઅનુયાગદ્વારસ્ટ્રનમાં અરૂણાવભાસદ્વીપ અને શંખવર દ્વીપ નહિ ગણીને (૮ મા નંદી૦, ૯ મા અરૂણુ ગણીને ) કુંડલદ્વીપ ૧૦ મા અને રૂચકદ્વીપને ૧૧ મા સૂચવ્યા છે, અને અનુયાગદારચૂર્ણિમાં તથા સંગ્રહણીમાં ૮ મા નંદીશ્વરદ્વીપ બાદ ૯ મા અરૂણુવર, ૧૦ મા અરૂણાવભાસ, ૧૧ મા કુંડ-લવર, ૧૨ મા શંખવર, અને ૧૩ મા રૂચકવરદ્વીપ કહ્યા છે.

તથા શ્રીખૃહત્સંગ્રહણીમાં દર્શાવેલા ક્રમ પ્રમાણે ત્રિપ્રત્યવતાર વિના રૂચ-કદ્વીપ ૧૩ માે થાય છે, પરન્તુ અરૂણથી માંડીને ત્રિપ્રત્યવતાર ગણતાં ૨૧ માે થાય છે, અને શ્રીજીવાભિગમજીસૂત્ર તથા વૃત્તિને અનુસારે આઠમા નંદી<sup>બ</sup>વર દ્વીપ બાદ અરૂણદ્વીપ અને કુંડલદ્વીપ ત્રિપ્રત્યવતારી આવે છે, જેથી રૂચકદ્વીપ ૧૫ માે પણ ગણાય, તથા અરૂણેાપપાતને ન ગણીને અને નંદીશ્વર પછી અરૂણ કુંડલ અને શંખદીપના ત્રિપ્રત્યવતાર ગણીને ત્યારબાદ રૂચકદ્વીપ ગણતાં ૧૮ મા રૂચકદ્વીપ આવે છે. એ પ્રમાણે જૂદી જૂદી રીતે રૂચકદ્વીપની અંક સંખ્યા શાસ્ત્રોમાં ગણેલી છે. માટે આ ગાથામાં વદુસંસ્વત્રિપ્ર્વર્સ્વ્યત્વે

એ રીતે અનેકસંખ્યાવાળા રૂચકદ્વીપમાં જ્વજામિરિ નામના વલયાકાર પર્વત તે માનુષાત્તરપર્વતસરખાે એટલે સિંહનિષાદી આકારવાળા છે, પરન્તુ માનુષાત્તરગિરિ ૧૭૨૧ યાજન ઉંચા છે, ત્યારે આ રૂચકપર્વત ૮૪૦૦૦ યાજન ઉંચો છે, તથા વિસ્તારમાં "સા "ને સ્થાને " હજાર " અંકવાળા છે એટલે માનુષાત્તરપર્વત મૂળમાં (૧૦૨૨) દશ "સાે " બાવીસ યાજન અને શિખર-તલે (૪૨૪) ચાર "સાે " ચોવીસ યાજન છે, ત્યારે આ રૂચકગિરિ મૂળમાં દશ "હજાર" બાવીસ યાજન અને શિખરતલે ચાર "હજાર" ચાવીસ યાજન વિસ્તારવાળા છે, એ રીતે "સાે " શખ્દને સ્થાને "હજાર" શખ્દ જાણવા.

તથા કુંડલગિરિ પણું એ કે ઉંચાઇમાં ભિન્ન છે, એટલે ૪૨૦૦૦ ચાેજન

ઉંચાે છે, તાે પણ આકાર અને વિસ્તારમાં માનુષાત્તરગિરિસરખાે હાેવાથી ગ્રંથ-કર્ત્તાએ કુંડલગિરિનાે તફાવત દર્શાવ્યા નથી, નહિતર રૂચકગિરિના તફાવતની ગાથા જેવી કુંડલગિરિના તફાવતની ગાથા પણ કહેવી યાેગ્ય હતી, પરન્તુ ઉંચાઇ માત્રનાેજ અલ્પ <sup>૧</sup>તફાવત હાેવાથી કહી નથી. ાા ૩ ાા ૨૫૯ ાા

अवतरण:----३ચકગિરિઉપર ४ જિનચૈત્યેા પૂર્વગાથામાં કહ્યાં છે, પરન્તુ તે ઉપરાન્ત ૪૦ દિશાકુમારી દેવીએા પણ રહે છે તે વ્યા ગાથામાં કહેવાય છે---

# तस्स सिंहरम्मि चउदिसि, बीअसहसिगिग्र चउत्थि अट्टट्टा । विदिसि चऊ इअ चत्ता, दिसिकुमरीकूड सहसंका ॥ ४॥ २६०॥

तस्स-તે રૂચકગિરિના सिंहरम्मि-શિખર ઉપર चउदिसि-ચાર દિશાએ बीअसहसि-બીજ હજારમાં इगइगु-એકેક કૂટ છે, चउत्थि-ચાથા હજારમાં શબ્દાર્થં:—

अहअहा-આઠ આઠ કુટ છે विदिसि चऊ-વિદિશામાં ચારકૂટ છે इअ चत्ता-એ ચાલીસ दिसिकुमरीकूड-દિશાકુમારીનાં કૂટ છે सहसअंका-સહસ્લાંક ક્રૂટ છે

## સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### तस्य शिखरे चतुर्दिशु द्वितीयसहस्रे एकैकं चतुर्थे अष्टाष्ट । विदिशु चत्वारीति चत्वारिंशत् दिशिक्रमारीक्रुटानि सहस्रांकानि ॥८॥२६०॥

ગાયાર્થઃ—તે રૂચકગિરિના શિખરતલે બીજા હજારમાં ચારદિશાએ એકેક કુટ છે, તથા ચાથા હજારમાં આઠ આઠ કૂટ છે, અને વિદિશામાં ચાર કૂટ છે, એ પ્રમાણે ચાલીસ દિશાકુમારીનાં ૪૦ કૂટ છે, અને તે સહસ્નાંકકૂટછે ા ૪ ા ૨ ૬૦ ા

<sup>વિસ્ત</sup>રાર્થઃ—બીજી ગાથાના વિસ્તરાર્થમાં આ ભાવાર્થ કહેવાઇ ગયેા છે તેા પણુ આ ગાથાનું સ્થાન શૂન્ય ન રહેવાના કારણથી કિંચિત્ કહેવાય છે તે આ

અહિં તકાવતમાં આકાર ઉચાઇ અને પહેાળાઈ એ ત્રણજ વિચારવાનાં છે, નહિતર ખીજી રીતે વિચારનાં તેા પર્વતો અને ચૈત્યામાં પ્રમાણ વિગેરેના અનેક તકાવત છે, પરન્તુ તેવા તકાવતાની અહિં વિવક્ષા નથી. તથા ચૈત્યાદિનું સ્વરૂપ પૂર્વગાથાના વિસ્તરાર્થમાં કહેવાઇ ગયેલું હોવાથી હવે અહિં પુન: કહેવું યોગ્ય નથી માટે કહ્યું નથી. प्रभाष्ट्रे— રૂચકગિરિ ૪૦૨૪ યાંજન શિખરતલે પહાેળા છે, ત્યાં અભ્યન્તરભાગના પહેલા ૧૦૦૦ યાંજન છેાડીને બીજહજારના મધ્યભાગે એટલે પર્વતના અભ્ય-ન્તરતટથી ૧૫૦૦ યાંજન દૂર ચારદિશામાં ચાર કૂટ છે તે ઉપર એકેક દિશાકુ-મારી દેવીના નિવાસ છે તે મધ્ય એટલે પર્વત ઉપરના અભ્યન્તર ભાગમાં હાેવાથી મધ્યरुचकनी ૮ दिशाकुमारी કહેવાય છે, અથવા બીજાગ્ર થાના અભિપ્રાયપ્રમાણે એ ચાર કૂટપર્વત ઉપર નથી પરન્તુ પર્વતની નીચે રૂચકદીપના અભ્યન્તરઅર્ધમાં મધ્યભાગે ચારદિશામાં હાેવાથી મધ્યરૂચકની કુમારી કહેવાય છે, એવા પણ અભિ-પ્રાય છે ॥ इति ४ मध्यरुचक दिक्कुमारीकूटानि ॥

તથા એજ રૂચકગિરિના ચાથાહજારમાં એટલે પહેલા ત્રણુહજાર યાે પછીના ૧૦૨૪ યાેજનના મધ્યભાગે ચાર દિશામાં એકેક खिद्रकूट છે, અને તે સિદ્ધકૂટની બે પડખે ચાર ચાર કૂટ છે તે ઉપર દિશાકુમારીના નિવાસ છે, તેથી पूर्वरुचकनी ८ कुमारी, दक्षिण रुचकनी ८ कुमारी, पश्चिमरुचकनी ८ कुमारी અને उत्तर-रुचकनी ८ कुमारी એવા <sup>१</sup>નામથી પ્રસિદ્ધ છે. ॥ इति ३२ दिशिरुचकदिक्कुमारीकूटानि ॥

તથા એજ ચોથાહજારમાં અગ્નિકેાણુ આદિ વિદિશાએામાં એકેક દિક્કુ-મારીકૂટ હાેવાથી ૪ विदिशिरुचकदिक्कमारी ગણાય છે. ॥ इति ४ विदिशिरुचक-दिक्कमारीकूटानि ॥

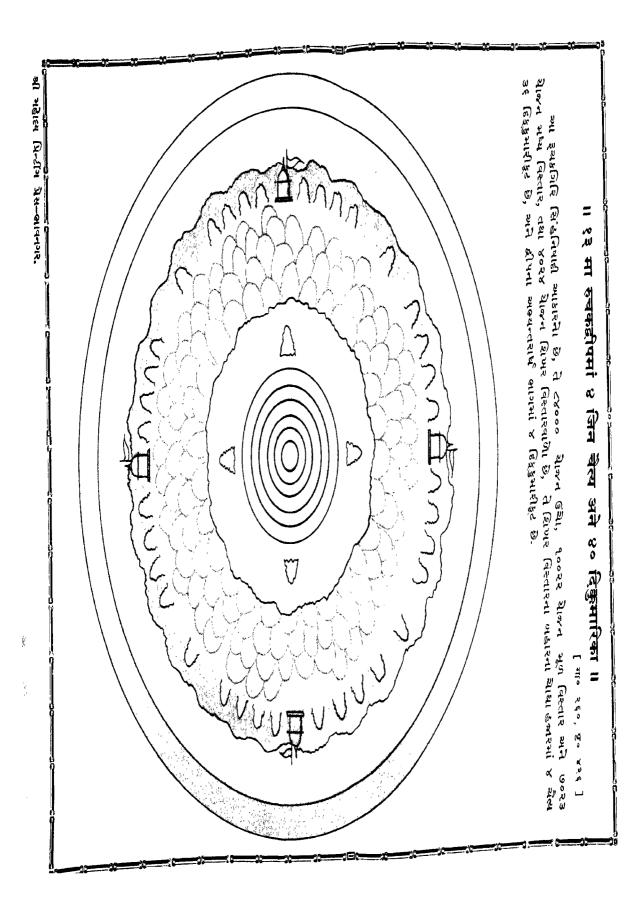
એ પ્રમાણે રૂચકગિરિઉપર ૪૦ દિશાકુમારીકૂટ છે, તેમાં વિદિશિનાં ૪ કૂટ સહસ્રાંક છે એટલે હજારયેાજન ઉંચાં હજારયેાજન મૂળ વિસ્તારવાળાં,

૧ દરેક દિફ કુમારીનાં જૂદાં જૃદાં નામ અને કાર્ય આ પ્રમાણે —

पूर्वरुचकनी ८—ન દોત્તરા–ન દા–સુનંદા–ન દીવર્ધ ની–વિજયા–વૈજયન્તી–જયન્તી–અપરા-છતા શ્રી જિનેશ્વરના જન્મ સમયે પ્રભુની આગળ દર્પણ ધરી ગાયન કરતી ઉભી રહે છે. दक्षिणरुचकनी ८—સમાહારા–સુપ્રહત્તા-સુપ્રયુદ્ધા યશોધરા–લક્ષ્મીવતી–શેવવતી–ચિત્રગુપ્રા

વસુન્ધરા શ્રી જિને<sup>શ્</sup>વર આગળ કળશમાં જળ ભ<sup>ર</sup>ીને ગયન કરતી ઉભી રહે છે पश्चिमहचकनी ८—-ઇલાદેવી–સુરાદેવી–પૃથ્વી–પદ્માવતી–એકનાસા-અનવમિકા–ભદ્રા–અ-

જિનેશ્વરની આગળ પ્રભુને ચામર ઢાળતી ગાયન કરતી ઉભી રહે છે. विदिशिरुचकनी ४— ચિત્રા-ચિત્રકનકા-તેજા-સુદામિની દીપક ધરી ગાયન કરતી ઉભી રહે છે. मध्यरुचकनी ४— રૂપા-રૂપાન્તિકા-સુરૂપા-રૂપવતી પ્રભુની માતાનું પ્રસૃતિકર્મ કરે છે. એ ૪૦ ઉપરાન્ત ઊર્ધ્વલાકની ૮ કુમારી ૮ નંદનકૂટ (મેરફૂટ), અને અધાલાકની ૮ કુમારી ચાર ગજદંતગિરિના ફૂટ પ્રસંગે કહેવાઇ ગઇ છે, જેથી સર્વभળી પદ્દ दिक्कुमारी જાણવી.



અને ૫૦૦ ચાજન શિખરવિસ્તારવાળાં બલકૂટાદિ ય્સરખાં છે. એ રીતે રુચક-પર્વતસંબંધિ કિંચિત્ સ્વરૂપ જાણવું. ા ૪ ા ૨૬૦ ા

अवतरण:---દુવે આ ક્ષેત્રસમાસપ્રકરણનાે उपसंहार કરતાં આચાર્ય પર્યન્ત-મંગલ તરીકે આ ગ્રંથ રચવામાં શ્રીજિનેશ્વરાદિકનીજ કૃપા છે એમ પાતાની લઘુતાપૂર્વક આ ગાથામાં દર્શાવે છે---

## इइ कइवयदीवोदहि-विआरलेसो मए विमडणावि । लिहिओ जिणगणहरगुरु-सुअसुअदेवीपसाएण ॥ ५॥ २६१॥ શબ્દાર્થ':-

દદ-ઇતિ, એ પ્રમાણે लिहिओ-લખ્યે। कइवयदीवोदहि-કેટલાક દ્વીપસમુદ્રનાે विआरलेसो-क्षेशविद्यार मए-भें विमइणा वि--भति २ डित એવાએ પણ

जिणगणहर-जिनेश्वर अश्वधर શુરુ સુલ-ગુર અને શ્રુતજ્ઞાન સુ<mark>अद</mark>ेवी−શ्रृ**ત**દેવીના पसाएण-प्रसाहवडे

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### इति कतिपयद्वीपोदधिविचारलेश्रो मया विमतिनाऽपि। लिखितो जिनगणधरगुरुश्रुतश्रुतदेवीप्रसादेन ॥ ५ ॥ २६१ ॥

**ગાથાર્થ:—એ પ્રમાણે બુદ્ધિરહિત એવા પણ મેં કેટ**લાક દ્વીપસમુદ્રોનેા લેશમાત્ર વિચાર શ્રી જિનેશ્વરની ગણુધરની ગુરૂની શ્રુતની અને શ્રુતદેવીની કૃપા-વડે લખ્યાેા પા રક્ષ્યા

विस्तरार्थ:---સગમ છે. વિશેષ એજ કે---કેટલાક દ્વીપસમુદ્ર એટલે વિશેષત: રાા દ્વીપ ૨ સમુદ્ર અને અતિસંક્ષેપથી નંદીશ્વર કુંડલ રૂચકાદિના લેશવિચાર हर्शाव्ये। छे. तथा विमइणावि એ पहवडे पातानी संघुता हर्शावी छे, अने जिणगणहर **આદિ પદેાવડે પાેતાની** લઘુતાપૂર્વક <sup>ર</sup>પર્યન્તમંગલ પણ દર્શાવ્યું છે. તથા આ

૧ શેષકટોનું પ્રમાણ સ્પષ્ટ રીતે કહ્યું નથી, માટે શ્રીબહુલૂતથી જાણવું.

ર શાસ્ત્રકર્તા ઉત્કષ્ટથી આદિમંગલ મધ્યમંગલ અને અન્ત્યમંગલ એ ત્રણ મંગલ ગ્રંથમાં કરે છે, કેટલાક લઘુગ્ર થેામાં કેવળ આદિમંગલજ સ્પષ્ટ હાેય છે, અને આવસ્યકાદિ મહા શાસ્ત્રોમાં ત્રણ મંગલ સ્પષ્ટ હેાય છે, તેમ આ ક્ષેત્રસમાસમાં સ્પષ્ટ રીતે આદિમંગલ અને પર્યન્ત-મંગલ એ ખે મંગલ છે. અથવા ગ્રંથકર્તાએ કદાચ जिणगणहर આદિ પદ્દાને અન્ત્યમંગલ કરવાના અભિપ્રાયથી ન કહ્યાં દ્વાય છતાં ગર્ભિતરીતે પણુ અન્ત્યમંગલ થયું છે, એમ કહેવામાં વિરોધ નથી. अवतरणः---આ બ્રંથમાં વિશેષત: ૨ાા દ્વીપ ૨ સમુદ્રના સ્વરૂપનાે વિસ્તાર કહીને હવે બીજા બાકી રહેલા અસંખ્યાતા દ્વીપસમુદ્રના સ્વરૂપનાે વિસ્તાર શી રીતે જાણવાે ? તે આ ગાથામાં કહેવાય છે---

# सेसाण दीवाण तहोदहीणं, विआरवित्थारमणोरपारं । सया सुयाओ परिभावयंतु, सबंपि सबन्नुमइक्कचित्ता॥६॥२६२॥

શખ્દાર્થ:---

सेसाण=शेध दोवाण=द्वीपेाना तहा उदहीणं≈तथा सभुद्रोना विआरवित्थारं=स्व३५ विस्तारने अणोरपारं=अनन्तपार सया सुयाओ=હ**ંમે**શાં શ્રુત**જ્ઞાનથી** परिभावयंतु=વિચારે। सब्वंपि=સર્વ પણુ सब्वन्नुम ( य )=સર્વજ્ઞ મતમાં इक्कचित्ता=એક ચિત્તવાળા

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

## त्रेपाणां द्वीपानां तथोदधीनां विचारविस्तारमनर्वाक्**पारं ।** सदा श्रुतात् परिभावयन्तु सर्वमपि सर्वज्ञमतैकचित्ताः ॥ ६ ॥ २६२ ॥

गाथार्थ:—-શેષદ્વીપાે તથા સમુદ્રના પારાવાર રહિત ( અપાર ) વિચા-રના-સ્વરૂપના સર્વ વિસ્તારને સર્વજ્ઞમતમાં એકચિત્તવાળા થઇને હંમેશાં બ્રુતને અનુસારે વિચારાે ॥ ૬ ॥ ૨૬૨ ॥

વિસ્તરાર્થ:—અહિં શેષ એટલે બાકીના અસંખ્યાતા દ્વીપસસદ્રો છે, તેનું દરેકનું વિસ્તારથી સર્વસ્વરૂપ વિચારતાં અનન્તસ્વરૂપ છે, તે અનન્તસ્વરૂ-પને પોતાની મતિકલ્પનાથી નહિં પણ શ્રી સર્વજ્ઞભાષિતસિદ્ધાન્તને અનુસારે જ વિચારવું, વળી તે પણ સર્વજ્ઞમતમાં એકચિત્તવાળા થઇને એટલે શ્રી સર્વજ્ઞમત ઉપર દઢ શ્રદ્ધા રાખીને જ વિચારવું, અને જો શ્રદ્ધારહિત વિચારે તો આ દ્વીપસસદ્રોનું જ નહિં પરન્તુ ચાદરાજલાકનું પણ સર્વસ્વરૂપ સામાન્ય-જ્ઞાનીઓમાટે તે વિચારી શકાય એવું જ નથી, કારણ કે કૂપના દેડકાને જેમ સસુદ્રની વાતા માનવા યાગ્ય ન હાય તેમ સર્વજ્ઞશ્રદ્ધારહિતને અથવા એ સર્વસ્વરૂપ સર્વજ્ઞકથિત છે એવી શ્રદ્ધારહિતને એ ક્ષેત્રાનું સ્વરૂપ માનવા ચાેગ્ય ન હાેય, અને તે સાક્ષાત અનુભવાય છે કે વર્તમાનમાં ઘણુ જૈના પણ એવા છે કે પૂર્વોક્ત ક્ષેત્રસ્વરૂપને યથાર્થસ્વરૂપે માનતા નથી. માટે એ સ્વરૂપને શ્રદ્ધાથી અથવા બીજો અર્થ શ્રી લઘુક્ષેત્રસમાસવૃત્તિમાં કહ્યા છે તે આ પ્રમાણે—" સર્વત્તમતમાં એકચિત્તવાળા થઇને વિચારા " એટલે સર્વત્તમતમાં એકચિત્તવાળા થવાથી અનુક્રમે ( પરંપરાએ ) કેવળજ્ઞાનપ્રાપ્ત થાય છે, અને તેથી સર્વપદાર્થી હાથમાં રહેલા માટા આમળાની માફક સાક્ષાત દેખાય છે, માટે તેવી રીતે કેવળજ્ઞાનપ્રાપ્ત કરીને એ ક્ષેત્રનું સ્વરૂપ વિચારા (એટલે સાક્ષાત જાણા સાક્ષાત્ દેખા અને ) તેનું સ્વરૂપ બીજાની આગળ પ્રરૂપા–કહા, એ <sup>વ</sup>ભાવાર્થ છે. ાા ૬ ાા ૨૬૨ ાા

अवतरणः---હવે આ પ્રકરણની સમાપ્તિકરતાં પ્રકરણકર્તા આચાર્થ પાતાનું નામ, પ્રયાજન, અને ગ્રંથ પ્રત્યેની શુભેચ્છા દર્શાવે છે તે આ પ્રમાણે---

# सूरीहि जं रयणसेहरनामएहिं, अप्पत्त्थमेव रइयं णरखित्तविस्कं। संसोहिअं पयरणं सुअणेहि लोए,पावेउ तं कुसलरंगमइं पसिद्धिं॥

#### શખ્દાર્થ:---

સ્ <b>રી</b> हિ≕આચાયે <sup>ઽ</sup>	संसोहिञं=શે।ધ્યું, શુન્દ્ર કર્યું
ં∋⇔ે ( આ પ્રકરણ )	पयरणं=અ। પ્રકરણ
रयणसेहर=श्री २त्नशेभर	મુअणेहि=સજજને≀એ
नामएहिं=નામવાળા	ર્જોષ=લેાકને વિષે
अप्प ( अ) त्यं एव= पेताने अर्थे ज	<b>વાવે</b> ૩≓પા <b>મે</b> ।
<b>રइ</b> યં=ર <b>ચે</b> લું, ર <sup>ર</sup> યું	તં≕તે પ્રકરણ
ળરહિત્ત≃મનુષ્યક્ષેત્રની	कुसलरंगमइं≃કुशલ રંગની બુદ્ધિવાળું
વિ <b>क्स्वं=</b> બ્યાખ્યાવાળું	प्रसिद्धि=પ્રસિદ્ધિને

ર એ બાવાર્થ માંથા પણ એવા સાર કાઠી શકાય છે કે—-આ ક્ષેત્રોનુ' સ્વરૂપ દઢ પ્રદ્લાવંત છદ્મસ્થ સત્ય માની શકે અથવા તો સર્વં જ્ઞ પોતે સાક્ષાત્ જાણીદેખી શકે, પરંતુ સર્વ જ્ઞમતની શ્રદ્ધારહિતને માટે તા બહુ વિષમ છે કારણ કે અમુક માઇલના જ વિસ્તારવાળી આ દુનિયા–પૃથ્લા છે, એવા નિર્ણ યવાળાને અને હિમાલયથા માટા પર્વતો દેખ્યા ન હોય તેવા-ઓને તથા પાસીષ્ટિક, આટલાંટિક આદિ મહાસાગરોથી મોટા સમુદ્રો દેખ્યા ન હોય તેવાઓને હજારા યોજનના પર્વતો કરોડો યોજનના તથા અસંખ્ય યોજનાના દ્વીપસમુદ્રો કહીએ તો તે શા રીતે માને ? એના મનમાં તો એ જ આવે કે એટલા મોટા પર્વતો દ્વીપા તથા સમુદ્રો હોઇ શકે જ તહિં માટે પ્રાથકર્તાએ આ ક્ષેત્રસ્વરૂપના વિષય શ્રદ્ધા પૂર્વક સમજવા યોગ્ય કહેલા છે.

## સંસ્કૃત અનુવાદ.

## स्ररिभिर्यद् रत्नशेखरनामभिरात्मार्थमेव रचितं नरक्षेत्रव्याख्यं । संशोधितं प्रकरणं सुजनैलेंकि, प्राप्नुवन्तु तत् क्वशलरंगमतिं प्रसिद्धिं ॥७॥२६३॥

गायार्थ:—શ્રી રત્નશેખરસૂરિ નામના આચાયે<sup>િ</sup> જે આ મનુષ્યક્ષેત્રની વ્યાખ્યાવાળું પ્રકરણુ પાતાના આત્માને અ<sup>ગ્ર</sup>ેજ રચ્યું, અને સુજનાએ ( બીજા ઉત્તમજ્ઞાની આચાર્યાદિકે ) શાેધ્યું શુદ્ધ કર્યું, તે કુશલ રંગમતિવાળું આ પ્રકરણ લાેકમાં સુજનાેવડે પ્રસિદ્ધિને પામા ાા છા ા ૨૬૩ ા

विस्तरार्थ:—શ્રી જયશેખર સૂરીશ્વરની પાટે થયેલા શ્રી વજરેન સૂરિના શિષ્ય શ્રી रत्नदेखरसूरि આ પ્રકરણના કર્તા છે, આ પ્રકરણમાં રાા દ્વીપ અને ર સમુદ્રનુંજ વિશેષ સ્વરૂપ છે. પ્રકરણકર્તાએ આ ગ્રંથ પોતાની સ્મૃતિને અર્થ તથા કર્મનિર્જરાને અર્થે સ્ચેલા છે, તે સ્વપ્રયોજન છે, તોપણ ક્ષેત્રનું સ્વરૂપ જાણવાની જિજ્ઞાસાવાળા જીવાને ક્ષેત્રનું જ્ઞાન થવાથી પરને અનુગ્રહખુદ્ધિ તથા ભણનાર વાંચનારને કર્મ્મનિર્જરાના લાભ એ પ્રયોજન પણ અન્તર્ગત રહેલું છે. પુન: આ પ્રકરણને પંડિત સુનિવરાએ જોઈ તપાસી શુદ્ધ કર્શું છે, તેથી આ પ્રકરણ કુશલ=કલ્યાણના રંગથી રંગાયલી મતિવાળું છે, (એટલે આ પ્રકરણ લણવા વાંચવાની ઈચ્છાથી-બુદ્ધિથી જીવાનું કલ્યાણ થાય એવું છે), માટે એવું આ પ્રકરણ લોકને વિષે સજ્જનાવડે પ્રસિદ્ધિ પામા અર્થાત સજ્જના આ પ્રકરણની ઉપેક્ષા ન કરતાં બીજાને ભણાવવા ગણાવવા વડે પ્રસિદ્ધ કરશે. [ આ ગાથામાં સુલ્લેજ્ છે પદ '' સંસાહિઅં '' પદને અને '' પસિદ્ધિ' પાવેઉ'' એ બન્ને પદોને સંબંધવાળું છે. ] ા છ ા ૨૬૩ શ

इति पूज्यपाद जैनाचार्य १००८ श्रीमद्विजयमोहनसूरीश्वरप्रेरणातः सिनोरवास्तव्य-श्रेष्ठिवर्यनानचन्द्रात्मजपंडितचंदुलालेन विहितो विस्तरार्थः समाप्तः ॥

इति श्रीलघुक्षेत्रसमासविस्तरार्थः समाप्तः 

श्रीमद्देवेन्द्रसूरिशेखरसन्दृब्धः ॥ श्रीशाश्वतचेत्यस्तवः ॥ Kent and सिरिउसहवद्धमाणं चंदाणणवारिसेणजिणचंदं । नमिउं सासयजिणभवणसंखपरिकित्तणं काहिं ॥ १ ॥ जोइवणेसु असंखा सगकोडि बिसयरिलरकभवणेसु । चुलसीलस्क सगनवइमहस्स तेवीसुवरिलाए ॥ २ ॥ बावन्ना नंदीसरम्मि चउचउर कुंडले रुयगे। इअ सद्वी चउबारा तिदुवारा सेसजिणभवणा ॥ ३ ॥ पत्तेयं बारेसु अ म्रुहमंडव-रंगमंडवे तत्तो । मणिमयपीढं तदुवरि थूभे चउदिसिसु चउ पडिमा ॥ ४ ॥ तत्तो मणिपीढजुगे असोग-धम्मज्झओ अ पुरकरिणी । पइभवणं पडिमाणं मज्झे अटुत्तरसयं च ॥ ५ ॥ पडिमा पुण गुरुआओ पणधणुसय लहुय सत्तहत्त्थाओ । मणिपीढे देवच्छंदयम्मि सीहासणनिसन्ना ॥ ६ ॥ जिणपिद्वे छत्तधरा पडिमा जिणभिग्रह दुन्नि चमरधरा । नागा भूआ जरका कुंडधरा जिणमुहा दो दो ॥ ७ ॥ सिरिवच्छनाभिचुच्चुअ पय-कर-केस−महि-जीअ-ताऌरुणा । अंकमया नह अच्छी अंतो रत्ता तहा नासा ॥ ८ ॥ ताराइरोमराइ अच्छिदला केसभग्रहरिट्टमया। फलिहमया दसण वयरमय सीस विदुममया उट्ठा ॥ ९ ॥ कणगमयजाणुजंघा तणुजद्वीनाससवण भालोरू । पलिअंकनिसण्णाणं इय पडिमाणं भवे वण्णो ॥ १० ॥ भवणवणकप्पजोइस उववायभिसेय तह अलंकारा। ववसायसुहम्मसहा मुहमंडवमाइ छकजुआ ॥ ११ ॥ तिदुआरा पत्तेअं तो पण समथूम सद्वि बिंबेहिं । चेइयविंबेहिं समं पइभवणं विंब असीइसयं ॥ १२ ॥

जोयण सयं च पन्ना बिसयरि दीहत्त पिहुलउचत्तं। वेमाणिय नंदीसर क्रंडलरुअगे भवणमाणं ॥ १२ ॥ तीसकुलगिरिसु दस कुरु मेरुवण असीय वीस गयदंते । वस्कारेसुं असीइ चउ चउ इसुयार मणुयनगे ॥ १४ ॥ एयाई असुरभवणद्वियाई पुच्चुत्तमाणअद्धाई । दलिमित्तो नागाई नवसु वणेसु इओ अद्धं ॥ १५ ॥ दिग्गयगिरीसु चत्ता दहे असी कंचणेसु इगसहसो । सत्तरि महानईसुं सत्तरिसयं दीहवेयड्रे ॥ १६ ॥ कुंडेसु तिसय असिया वीसं जमगेसु पंच चूलासु । इकारस सयसत्तरि जंबूपग्रुहेसु दस तरुसु ॥ १७ ॥ वट्टवियड्रे वीसा कोसतयद्धं च दीहविच्थारा। चउदस धणु सयचालीस अहिय उच्चत्तणे सबो ॥ १८ ॥ अडदीवि विदिसि सोलस सुहुमीसाणग्गदेवनगरीसु। एयं बत्तीससया गुणसद्विजुआ तिरिअलोए ॥ १९ ॥ एवं तिहुयणमज्झे अडकोडी सत्तवण्ण लरका य । दो य सया बासिया सासयजिणभवण वंदामि ॥ २० ॥ सट्टि लरका गुणनवइ कोडि तेरकोडि सय बिंबभवणेसु । तियसय विंसति इगनवइ सहस्स लख्कतिगं तिरिए ॥ २१ ॥ एगं कोडिसयं खलु बावना कोडि चउनवइ लखा। चउचत्तसहस्स सगसय सद्वी वेमाणि बिंबाणि ॥ २२ ॥ पनरसकोडिसयाई दुचत्तकोडी उडवन्नऌस्का य । छत्तीस सहस असीआ तिहुयणविंबाणि पणमामि ॥ २३ ॥ सिरिभरहनिवइपम्रहेहि जाइं अन्नाइं इत्थ विहियाइं । देविंदमुर्णिंदथुआई दिंतु भवियाण सिद्धिसहं ॥ २४ ॥ <u>יראאאאאאאאאאאאאאאאאאאאאאאא</u> इति श्रीशाश्वतचैत्यस्तवः समाप्तः



वीरं जयसेहरपय-पइट्विअं पणामिऊण सुगुरुं च । मंदु त्ति ससरणट्ठा, खित्तविआराऽणुमुंछामि 11311 तिरिएगरज्जुखित्ते, असंखदीवोद्ही ऊ ते सबे। उद्धारपलियपणवीस-कोडाकोडी समयतुल्ला 11211 कुरुसगदिणाविअंगुल-रोमे सगवारविहिअअडखंडे । बावण्णसयं सहसा, सगणउई वीसलक्खाणू ॥३॥ ते थूला पछेवि हु, संखिजा चेव हुंति सबेऽवि । ते इक्किक असंखे, सुहुमे खंडे पकप्पेह 11811 सुहुमाणुणिचियउस्से–हंगुलचउकोसपाछि घणवट्टे। पइसमयमणुग्गह—निट्ठिअम्मि उद्घारपलिउ त्ति ॥५॥ पढमो जंबू बीओ, धायइसंडो अ पुक्खरो तइओ । वारुणिवरो चउत्थो, खीरवरो पंचमो दीवो 11811 घयवरदीवो छट्ठो, इक्खुरसो सत्तमो अ अट्टमओ। नंदीसरो अ अरुणो, नवमो इच्चाइअसंखिजा ॥७॥

सुपसत्थवत्थुणामा, तिपडोआरा तहाऽरुणाईया । इगणामेऽवि असंखा, जाव य सूरावभास ति ॥८॥ तत्तो देवे नागे, जक्खे भूए अ सयंभुरमणे य। एए पंच वि दीवा, इगेगणामा मुणेयवा 11911 पढमे ळवणो बीए,काळोदहि सेसएसु सबेसु । दीवसमणामया जा, सयंभुरमणोद्ही चरमो ॥१०॥ बीओ तइओ चरमो, उद्गरसा पढमचउत्थपंचमगा । छट्ठोऽविसणामरसा,इक्खुरसा,सेसजलनिहिणो।११। जंबूदीवपमाणं—गुलजोअणलक्खवद्यविक्खंभो । लवणाईया सेसा, वलयाभा दुगुणदुगुणा य ॥१२॥ वयरामईहिं नियनिय-दीवोदहिमज्झगणियमूऌाहिं । अटुचाहिं बारस—चउमूलेउवरिहंदाहिं 118311 वित्थारदुगविसेसो, उस्सेहविभत्तखओ चओ होइ । इअ चूलागिरिकूडाइ-तुल्लविक्खंभकरणाहिं 118811 गाउदुगुचाइ तय-टुभागरुंदाइ पउमवेईए । देसूणदुजोयणवरवणाइ परिमंडियसिराहिं ॥१५॥ वेईसमेण महया, गवक्खकडएण संपरित्ताहिं । अद्वारसूणचउभत्त-परिहिदारंतराहिं च 118811 अट्रुचचउसुवित्त्थर-दुपाससकोसकुडुदाराहिं । पुवाइमहाड्वियदेव-दारविजयाइनामाहिं 112/011

नाणामणिमयदेहालि-कवाडपारिघाइदारसोहाहिं । जगईहिं ते सबे, दीवोद्हिणो परिस्कित्ता ॥ १८ ॥ वरतिणतोरणज्झयछत्त-वाविपासायसेलसिलवदे । वेइवणे वरमंडव—गिहासणेसुं रमंति सुरा ॥ १९ ॥ इह अहिगारो जेसिं, सुराण देवीण ताणमुप्पत्ती । नियदीवोद्हिनामे, असंखइमे सनयरीसु ॥ २० ॥ जंबूदीवो छहिं कुल-गिरिहिं सत्तहिं तहेव वासेहिं। पुव्वावरदीहेहिं, परिछिन्नो ते इमे कमसो ॥ २१ ॥ हिमवंसिहरी महहिम-वरुप्पिनिसढो य नीलवंतो य । बाहिरओ दुदुगिरिणो, उभओ वि सवेइया सव्वे ॥ २२ ॥ भरहेरवय त्ति दुगं, दुगं च हेमवयरण्णवयरूवं । हरिवासरम्मयदुगं, मज्झि विदेहु त्ति सग वासा ॥ २३ ॥ दो दीहा चउ वद्दा, वेअड्ढा खित्तछकमज्झम्मि । मेरू विदेहमज्झे, पमाणमित्तो कुलगिरीणं ॥ २४ ॥ इगदोचउसयउच्चा, कणगमया कणगरायया कमसो। तवणिजसुवेरुलिया, बहिमज्झभिंतरा दो दो ॥ २५ ॥ दुग अड दुतीस अंका, लक्खगुणा कमेण नउअसयभइया । मूलोवरि समरूवं, वित्थारं बिंति जुअलतिगे ॥ २६ ॥ बावण्णहिओ सहसो, बारकला बाहिराण वित्थारो। मज्झिमगाण द्सुत्तर-बायालसया दस कला य ॥ २७ ॥

अर्बिभतराण दुकला, सोलसहस्सडसया सवायाला। चउचत्तसहस दोसय, दसुत्तरा दस कला सबे ॥ २८ ॥ इगचउसोलसंका, पुव्वुत्तविहीइ खित्तजुअलतिगे । वित्थारं बिंति तहा, चउसट्विंको विदेहस्स ॥ २९ ॥ पंचसया छवीसा, छच्च कला खित्तपढमजुअलम्मि । बीए इगवीससया, पणुत्तरा पंच य कला य ॥ ३० ॥ चुलसीसय इगवीसा, इककला तइयगे विदेहि पुणो । तित्तीससहस छस्सय, चुलसीया तह कला चउरो ॥ ३१ ॥ पणपन्नसहस सग सय, गुणणउआ नव कला सयलवासा । गिरिखित्तंकसमासे, जोअणलक्खं हवइ पुण्णं ॥ ३२ ॥ पन्नाससुद्ध बाहिर-खित्ते दलियाम्मि दुसय अडतीसा । तिण्णि य कला य एसो, खंडचउकस्स विक्खंभो ॥ ३३ ॥ गिरिउवरि सवेइदहा, गिरिउचचाउ दसगुणा दीहा । दीहत्तअद्धरुंदा, सबे दसजोअणुवेहा ॥ ३४ ॥ बहि पउमपुंडरीया, मज्झे ते चेव हूंति महपुवा । तेगच्छिकेसरीया, अब्मिंतरिया कमेणेसुं ॥ ३५ ॥ सिरिलच्छी हिरिबुद्धी, धीकित्ती नामिया उ देवीओ । भवणवईओ पलिओ-वमाउ वरकमलनिलयाओ ॥ ३६ ॥ जल्लवरि कोसदुग्रचं, दहावित्थरपणसयंसवित्थारं । बाहछवित्थरछं, कमलं देवीण मूछिछं ॥ ३७ ॥

मूले कंदे नाले, तं वयरारिट्ववेरुलिअरूवं । जंबुणयमज्झतवाणि-जबहिअदलं रत्तकेसरयं ॥ ३८ ॥ कमलज्रपायपिहुलुच-कणगमयकाण्णिगोवरिं भवणं । अद्वेगकोसपिहुर्दीह-चउदसयचाल्रधणुहुच्चं ॥ ३९ ॥ पच्छिमदिसि विणु धणुपण-सयउच्च ढाइजसय पिहुपवेसं । दारतिगं इह भवणे, मज्झे दहदेविसयणिजं ॥ ४० ॥ ते मूलकमलद्धप्प-माणकमलाण अडाहिअसएणं । परिग्वित्तं तब्भवणे-सु भूसणाईणि देवीणं ॥ ४१ ॥ मूलपउमाउ पुत्रिं, महयरियाणं चउण्ह चउपउमा । अवराइ सत्त पउमा, अणिआहिवईण सत्तण्हं ॥ ४२ ॥ वायवाईसु तिसु सुरि-सामन्नसुराण चउसहसपउमा । अट्टद्सबारसहसा, अग्गेयाइसु तिपरिसाणं ॥ ४३ ॥ इअ बीअपरिक्लेवो, तइए चउसु वि दिसासु देवीणं । चउ चउ पउमसहस्सा, सोलसहस्साऽऽयरक्खाणं ॥ ४४ ॥ अभिओगाइतिवलए, दुतीसचत्ताडयाललक्खाइं । इगकोडिवीसलक्खा, संड्वा वीसं सयं सब्वे ॥ ४५ ॥ पुवावरमेरुमुहं, दुसु दारतिगं पि सदिसि दहमाणा । असीइभागपमाणं, सतोरणं निग्गयनईयं ॥ ४६ ॥ जामुत्तरदारदुगं, सेसेसु दहेसु ताण मेरुमुहा। सदिसि दहासियभागा, तयद्धमाणा य बाहिरिआ ॥ ४७ ॥ १ ' पण्णाससहस्स वीसमयं ' इति पाठान्तरम् ।

गंगा सिंधू रत्ता, रत्तवई बाहिरं नइचउकं । बहिदहपुवावरदार-वित्थरं वहइ गिरिसिहरे ॥ ४८ ॥ पंचसय गंतु नियगा-वत्तणकूडाउ बहिमुहं वलइ । पणसयतेवीसेहिं, साहियतिकलाहिं सिहराओ ॥ ४९ ॥ निवडइ मगरमुहोवम-वयरामयजिब्भियाइवयरतऌे । नियगे निवायकुंडे, मुत्तावलिसमप्पवाहेण ॥ ५० ॥ दहदारवित्थराओ, वित्थरपन्नासभागजड्डाओ । जडुत्ताओं चउगुण-दीहाओं सवजिब्मीओ ॥ ५१ ॥ कुंडंतो अडजोअण, पिहुलो जलउवरि कोसदुगमुचो । वेइजुओ नइदेवी-दीवो दहदेविसमभवणो ॥ ५२ ॥ जोअणसट्टिपिहुत्ता, सवायछप्पिहुल वेइतिदुवारा । एए द्सुंड कुंडा, एवं अन्ने वि नवरं ते ॥ ५३ ॥ एसिं वित्थारतिगं, पडुच समदुगुणचउगुणट्टगुणा । चउसट्ठिसोलचउदो, कुंडा सबेऽवि इह नवई ॥ ५४ ॥ एअं च नइचउकं, कुंडाओ बहिदुवारपरिवृढं सगसहसनइसमेअं, वेअड्डगिरिं पि भिंदेइ ॥ ५५ ॥ तत्तो बाहिराखित्त-द्व मज्झओ वलइ पुवअवरमुहं । नइसत्तसहससहिअं जगइतलेणं उदहिमेइ ॥ ५६ ॥ धुरि कुंडदुवारसमा, पजंते दसगुणा य पिहुलत्ते । सवत्थ महनईओ, वित्थरपन्नासभागुंडा ॥ ५७ ॥

Ę

पणखित्तमहनईओ, सदारदिसि दहविसुद्धगिरिअदं। गंतूण सजिब्भीहिं, निअनिअक्ठंडेसु निवडांति ॥ ५८ ॥ निअजिब्भिअपिहुलत्ता, पणवीसंसेण मुत्तु मज्झगिरिं । जामसुहा पुब्वुद्हिं, इअरा, अवरोअहिमुविंति ॥ ५९ ॥ हेमवइ रोहिअंसा, रोहिआ गंगदुगुणपरिवारा । एरन्नवए सुवन्न-रुप्पकूलाओ ताण समा ॥ ६० ॥ हरिवासे हरिकंता, हरिसलिला गंगचउगुणनईआ। एसि समा रम्मयए, नरकंता नारिकंता य ॥ ६१ ॥ सीओआ सीआओ, महाविदेहम्मि तासु पत्तेयं । निवडइ पणलक्ख, दुतीससहस अडतीस नइसलिलं ॥ ६२ ॥ कुरुनइ चुलसीसहसा, छच्चेवंतरनईओ पइविजयं । दो दो महानईओ, चउदसहस्सा उ पत्तेयं ॥ ६३ ॥ अडसयरि महनईओ, बारस अंतरनईउ सेसाओ। परिअरनईओ चउद-सलक्ला छप्पन्नसहसा य ॥ ६४ ॥ एगारडनवकूडा, कुलगिरिजुअलत्तिगे वि पत्तेअं । इइ छप्पन्ना चउ चउ, वक्खारेसु त्ति चउसट्टी ॥ ६५ ॥ सोमणासि गंधमायणि, सग सग विज्जुप्पभि मालवंति पुणो । अट्टट्ट सयल तीसं, अडनंदणि अट्ठ करिकूडा ॥ ६६ ॥ इअ पणसयउच्च छासट्ठि-सय कुडा तेसु दीहरगिरीणं । पुवनइमेरुदिसि अंतसिद्धकूडेसु जिणभवणा ॥ ६७ ॥

ते सिरिगिहाओ दोसय-गुणप्पमाणा तहेव तिदुवारा । नवरं अडवीसाहिअ-सयगुणदारप्पमाणमिह ॥ ६८ ॥ पणवीसं कोससयं, समचउरसवित्थडा दुग्रणमुचा। पासाया कूडेसु, पणसयउच्चेसु सेसेसु ॥ ६९ ॥ बलहारिसहहरिकूडा, नंदनवणि मालवंति विज्जुपभे । ईसाणुत्तरदााह्रण–दिसासु सहसुच कणगमया ॥ ७० ॥ वेअड्ढेसुवि नवनव, कूडा पणवीसकोस उच्चा ते । सबे तिसय छडुत्तर, एसुवि पुबंति जिणकूडा ॥ ७१ ॥ ताणुवारे चेईहरा, दहदेवीभवणतुस्रपरिमाणा । सेसेसु अ पासाया, अद्वेगकोसं पिहुचत्ते ॥ ७२ ॥ गिरिकारिकूडाउच्च-त्तणाओ समअद्धमूलुवारि रुंदा । रयणमया नवरि विअड्डमज्झिमा ति ति कणगरूवा ॥ ७३ ॥ जंबूणयरययमया, जगइसमा जंबुसामलीकूडा । अट्टट्ठ तेसु द्हदे-विगिहसमा चारु चेइहरा ॥ ७४ ॥ तेसि समोसहकूडा, चउतीसं चुल्लकुंडजुअलंतो । जंबुणएसु तेसु अ, वेअड्ढेसुं व पासाया ॥ ७५ ॥ पंचसए पणवसि, कूडा सवे वि जंबुदीवाम्मि । ते पत्तेअं वरवण--जुआहि वेईहि परिक्खित्ता ॥ ७६ ॥ छसयरि कूडेसु तहा, चूला चउवणतरूसु जिणभवणा । भणिया जंबुद्दीवे, सदेवया सेसठाणेसु ॥ ७७ ॥

करिकूडकुंडनइदह-कुरुकंचणयमऌसमविअड्ढेसु । जिणभवणविसंवाओ, जो तं जाणंति गीअत्था ॥ ७८ ॥ पुवावरजलहिंता, दसुच्चदसपिहुलमेहलचउका । पणवीसुचा पन्नासतीसदसजोअणपिहूत्ता ॥ ७९ ॥ वेईहिं परिक्लित्ता, सखयरपुरपन्नसट्टिसेणिदुगा । सदिसिंदुलोगपालो-वभोगिउवरिछमेहलया ॥ ८० ॥ दु दु खंडविहिअ भरहे-रवया दु दु ग्रुरुग्रहायरुप्पमया । दो दीहा वेअड्ढा, तहा दुतीसं च विजएसु ॥ ८१ ॥ नवरं ते विजयंता सखयरपणपन्नपुर दुसेणीआ । एवं खयरपुराइं, सगतीससयाइं चालाइं ॥ ८२ ॥ गिरिवित्थरदीहाओ, अडुच चउ पिहुपवेसदाराओ । बारसपिहुला अडु-चयाउ वेअह्नदुगुहाओ ॥ ८३ ॥ तम्मज्झदुजोअणअंतराउ ति ति वित्थराओ दुनईओ । उम्मग्गनिमग्गाओ, कडगाओ महानइगयाओ ॥ ८४ ॥ इह पइभित्तिं गुणव-न्नमंडले लिहइ चकि दु दु समुहे । पणसयधणुहपमाणे, बारेगडजोअणुजोए ॥ ८५ ॥ सा तिमिसगुहा जीए, चक्की पविसेइ मज्झखंडंतो । उसहं अंकिअ सो जीए वलइ सा खंडगपवाया ॥ ८६ ॥ केयमाल--नैद्दमालय--सुराओ वद्धइनिबद्धसलिलाओ । जा चक्की ता चिट्टंति, ताओ उग्घडिअदाराओ ॥ ८७ ॥ २

बहिखंडंतो बारस-दीहा नव वित्थडा अउज्झपुरी । सा लवणा वेअड्डा, चउदहिअसैयं चिगारकला ॥ ८८ ॥ चक्रिवसनइपवेसे, तित्थदुगं मागहो पभासो अ। ताणंतो वरदामो, इह सबे बिडुत्तरसयंत्ति ॥ ८९ ॥ भरहेरवए छछअर-मयावसाप्पिणिउसप्पिणीरूवं । परिभमइ कालचकं, दुवालसारं सया वि कमा ॥ ९० ॥ सुसमसुसमा य सुसमा, सुसमदुसमा य दुसमेंसुसमा य । दुसमां य दुसमंदुसमा, कमुकमा दुसु वि अरछकं ॥ ९१ ॥ पुव्वुत्तपछि समसय–अणुगहणा निट्ठिए हवइ पलिओ ॥ दसकोडिकोडिपलिए–हिं सागरो होइ कालस्स ॥ ९२ ॥ सागरचउतिदुकोडा-कोडिमिए अरतिगे नराण कमा। आऊ तिदुइगपलिआ, तिदुइगकोसा तणुच्चत्तं ॥ ९३ ॥ तिदुइगदिणेहिं तूवरि-बयरामलमित्तु तेसिमाहारो । पिट्टकरंडा दोसय, छप्पन्ना तद्दलं च दलं ॥ ९४ ॥ गुणवन्नदिणे तह पन-रपनरअहिए अवच्चपालणया । अवि सयलजिआ जुअला, सुमणसुरूवा य सुरगइआ ॥९५॥ तेसि मैत्तंग भिंगां, तुडिंअंगा जोई दीवं चित्तंगां । चित्तरँसा मणिअंगां, गेहागारा अणिअयंक्सवा ॥ ९६ ॥ पाणं भार्यण पिच्छण, रविपईंदीवेपहर्कुसुममाँहारो । भूसण गिंहवत्थांसण, कप्पदुमा दसविहा दिंति ॥ ९७ ॥

मणुआउसम गयाई, हयाइ चउरंसऽजाइ अट्टंसा । गोमहिसुदृखराई, पणंस साणाइ दसमंसा ॥ ९८ ॥ इच्चाइ तिरच्छाण वि, पायं सवारएसु सारिच्छं । तइआरसेसि कुलगर-नयजिणधम्माइ उप्पत्ती ॥ ९९ ॥ कालदुगे तिचउत्था–रगेसु एगूणनवइपक्खेसु । सोसि गएसु सिज्झांति, हुंति पढमांतिमाजिणिंदा ॥ १०० ॥ बायालसहसवरिसू–णिगकोडाकोडिअयरमाणाए । तुरिए नराउ पुव्वा—ण कोडि तणु कोसचउरंसं ॥ १०१ ॥ वरिसेगवीससहस-प्पमाणपंचमरए सगकरुचा । तीसहियैसयाउ नरा, तयंति धम्माइयाणंतो ॥ १०२ ॥ [ सुअसूरिसंघधम्मो, पुव्वण्हे छिजिही अगणिसायं । निवविमलवाहणो सुह-ममांति तद्धम्म मज्झण्हे ॥ १ ॥] खारग्गिविसाईहिं, हाहाभूआकयाइ पुहवीए । खगबीयं विअह्वाइसु, नराइबीयं बिलाईसु ॥ १०३ ॥ बहुमच्छचक्कवहनइ—चउक्कपासेसु नव नव बिलाइं । वेअह्वोभयपासे, चउआल सयं बिलाणेवं ॥ १०४ ॥ पंचमसमछट्ठारे, दुकरुचा वीसवरिसआउ नरा । मच्छासिणो कुरूवा, कूरा बिलवासि कुगइगमा ॥ १०५ ॥ निस्ठजा निव्वसणा, खरवयणा पिअसुआइठिइराहिया । थीओ छवरिसगब्भा, अइदुहपसवा बहुसुआ य ॥ १०६ ॥ श्री लघुसेत्रसमासप्रकरणम् ।

इअ अरछकेणऽवस-प्पिणि त्ति उस्सप्पिणी वि विवरीआ । वीसं सागरकोडा-कोडीओ कालचकंमि ॥ १०७ ॥ कुरुदुगि हरिरम्मयदुगि, हेमवएरन्नवइदुगि विदेहे । कमसो सयाऽवसप्पिणि, अरयचउकाइसमकालो ॥ १०८ ॥ हेमवैएरन्नवैए, हरिवांसे रम्मए अ रयणमया । सद्दीवइ विअडोवइ, गंधावैइ मार्ळवंतक्ला 11 303 11 चउवद्दविअड्ढा सौइअरुणपउंमप्पर्भाससुरवासा । मूळुवरि पिहुत्ते तह, उच्चत्ते जोयणसहस्सं 11 330 11 मेरू वद्दो सहस्स-कंदो लक्खूसिओ सहस्सुवरिं । दसगुण भूवि तं सनवइ, दसिगारंसं पिहुलमूले ॥ १११ ॥ पुढवुवलवयरसकर-मयकंदो उवरि जाव सोमणसं । फलिहंकरययकंचण–मओ य जंवूणओ सेसो ॥ ११२ ॥ तदुवरि चालीसुच्चा, वट्टा मूलुवरि बार चउ पिहुला। वेरुलिआ वरचूला, सिरिभवणपमाणचेइहरा 11 883 11 चूलातलाउ चउसय, चउणवई वलयरूवविक्खंभं । बहुजलकुंडं पंडग–वणं च सिहरे सवेईअं 11 888 11 पन्नासजोअणेहिं, चूलाओ चउदिसासु जिणभवणा । सविदिसि सक्कीसाणं चउवाविजुआ य पासाया ॥ ११५ ॥ कुलगिरिचेइहराणं, पासायाणं चिमे समदूगुणा। पणवीसरुदंदुगुणा-यामाउ इमा उ वावीओ ॥ ११६ ॥ जिणहरबहिदिसि जोअण-पणसयदीहद्धपिहुल चउउचा । अद्धससिसमा चउरो, सिअकणगासिला सवेईआ ॥ ११७ ॥ सिलमाणद्वसहस्सं-समाणसीहासणेहि दोहि जुआ । सिल पंडुकंबला रत्त—कंबला पुठ्वपच्छिमओ ॥ १९८ ॥ जामुत्तराओ ताओ, इगेगसीहासणाओ अइपुव्वा । चउसु वि तासु नियासण-दिसिभवजिणमज्जणं होई ॥११९॥ सिहराछत्तीसंहिं, सहसोहिं मेहलाइ पंचसए । पिहुलं सोमणसवणं सिलविणु पंडगवणसरिच्छं ॥ १२० ॥ तब्बाहिरि विक्खंभो, बायालसयाइं दुसयरिजुआइं । अट्टेगारसभागा, मज्झे तं चेव सहसूणं 11 828 11 तत्तो सङ्बदुसट्टी-सहस्सेहिं नंदणं पि तह चेव । नवरि भवणपासायं-तरट्टदिसि कुमरिकूडा वि 1182211 नवसहस नवसयाइं, चउपण्णा छच्चिगारभागा य । नंदणबहिविक्खंभो, सहसूणो होइ मज्झंमि 11 १२३ 11 तदहो पंचसएहिं, महिअलि तह चेव भद्दसालवणं । नवरमिह दिग्गय चिय, कूडा वणवित्थरं तु इमं ॥ १२४ ॥ बावीससहस्साइं, मेरूओ पुव्वओ अ पच्छिमओ । तं चाडसीविहत्तं, वणमाणं दाहिणुत्तरओ ॥ १२५ ॥ छव्वीससहस चउसय, पणहत्तरि गंतु कुरुनइपवाया । उभओ विनिग्गया गय-दंता मेरुम्मुहा चउरो ॥ १२६ ॥

सोमणसविज्जुप्पह-गंधमायणमालवंतक्वा 11 829 11 अहलोगवासिणीओ, दिसाकुमारीउ अट्ठ एएसिं । गयदंतगिरिवराणं, हिट्ठा चिट्ठांति भवणेसु 11 १२८ 11 धुरि अंते चउपणसय, उच्चत्ति पिहुत्ति पणसयाऽसिसमा । दीहात्ति इमे छकला, दुसय नवुत्तर सहसतीसं ॥ १२९ ॥ ताणं तो देवुत्तर-कुराओ चंदद्धसंठिआ उ दुवे । दससहसविसुद्धमहा-विदेहदलमाणपिहुलाओ ॥ १३० ॥ नइपूवावरकूले, कणगमया वलसमा गिरी दो दो । उत्तरकुराइ जमगा, विचित्तचित्ता य इअरीए ॥ १३१ ॥ नइवहदीहा पण पण हरया दुदुदारया इमे कमसो । निसहो तह देवकुरूँ, सूरो सुलॅसो य विज्जुंपभो ॥ १३२ ॥ तह नीळवंत उत्तर-क्रेरु चैंदेरवर्य मालवंतुं ति । पउमदहसमा नवरं, एएसु सुरा दहसनामा ॥ १३३ ॥ अडसय चउतीस जोअ--णाइं तह सेगसत्तभागाओ । इकारस य कलाओ गिरिजमलद्हाणमंतरयं ॥ १३४ ॥ द्हपुवावरद्सजो-अणेहि दस दस विअड्वकूडाणं। सोलसगुणप्पमाणा, कंचणगिरिणो दुसैँयं सब्वे ॥ १३५ ॥ उत्तरकुरुपुव्वन्धे, जंबूणयजंबूपीढमंतेसु । कोसदुगुचं कमि व-हमाणु, चउवीसगुणं मज्झे ॥ १३६ ॥

अग्गेआइसु पयाहि-णेण सिअरत्तपीयनीलाभा ।

पणसयवद्टपिद्धत्तं, त परिक्लित्तं च पउमवेईए । गाउदुगुचचद्वपिहुत्त, चारु चउदार कलिआए ॥ १३७ ॥ तं मज्झे अडावित्थरं, चउच्च मणिपीढिआइ जंबूतरू । मूले कंदे खंधे, वरवयरारिट्ठवेरू-लिए ॥ १३८ ॥ तस्स य सौहपसौहा, दैला य बिंटौं य पर्छवा कमसो । सोवण्णेजायरूवा, वेरुंलितँवणिज्जजंबुणया ॥ १३९ ॥ सो रययमयपवालो, राययविडिमो य रयणपुप्फफलो । कोसदुगं उब्वेहे, थुडसाहाविडिमविक्खंभे ॥ १४० ॥ थुडसाहाविडिमदीह-ति गाऊए अट्ठपनरचउवीसं। साहा सिरिसमभवणा, तम्माणसचेइयं विडिमं ॥ १४१ ॥ पुट्विहि सिज तिसु आ-सणाणि भवणेसु णाढिअसुरस्स । सा जंबु बारसवे-इआहिं कमसो परिक्खित्ता ॥ १४२ ॥ दहपउमाणं जं वि-त्थरं तु तमिहावि जंबुरुक्खाणं । नवरं महयरियाणं, ठाणे इह अग्गमहिसीओ ॥ १४३ ॥ कोसदुसएहिं जंबु, चउदिसिं पुव्वसालसमभवणा । विदिसासु सेसतिसमा, चउवाविजुया य पासाया ॥ १४४ ॥ ताणंतरेस् अड जिण-कूडा तह सुरकुराइ अवरद्धे । राययपीढे सामलि-रुक्लो एमेव गरुलस्स ॥ १४५ ॥ बत्तीस सोल बारस, विजया वक्खार अंतरनईओ । मेरुवणाओ पुच्वा-वरासु कुलगिरिमहणयंता ॥ १४६ ॥

विजयाण पिद्रुत्ति सग-टुभाग बारुत्तरा दुवीससया । सेलाणं पंचसए, सवेइनइ पन्नवसिसयं ॥ १४७ ॥ सोलससहस्स पणसय, बाणउआ तह य दो कलाओ य । एएसिं सब्वेसिं, आयामो वणमुहाणं च ॥ १४८ ॥ गयदंतगिरिव्वुचा, वक्खारा ताणमंतरनईणं । विजयाणं च भिहाणा--इं मालवंता पयाहिणओ ॥ १४९ ॥ चिंत्ते य बंभकूडे, नलिणीकूडे य एगँसेले य । तिउंडे वेसमैणे वि य, अंजॅणर्मायंजणे चेव ॥ १५० ॥ अंकावइ, पम्हावैंइ, आसीविस तह सुहावहे 'चेंदे । सूँरे भीगे देवे<sup>%</sup>, सोलस वक्खारगिरिनामा ॥ १५१ ॥ गाहावइ, देहवई, वेगवैई तैत्त मेत्त उम्मत्ता । खँरिोय सीर्यसोया, तह अंतोवांहिणी चेव ॥ १५२ ॥ उँम्मीमालिणि गंभी--रैमालिणी फेणैमालिणी चेव । सव्वत्थ वि दसजोयण-उंडा कुंडुब्भवा एया ॥ १५३ ॥ कैच्छ्र सुकच्छो य महैा-कच्छो कच्छावई तहा । आवत्तो मंगर्ळांवत्तो, पुक्ँखलो पुक्खलावई ॥ १५४ ॥ वैच्छु सुँवच्छो य मही-वच्छो वच्छावई वि य। रम्मी य रम्मओ चेव, रमणिजो मंगैलावई ॥ १५५ ॥ पम्हुँ सुपम्हो य महौं-पम्हो पम्हावई तओ। संखेंगे नलिग्गेनामा य, कुमुओ नलिगावई ॥ १५६ ॥

वर्ष्यु सुंबप्पो य महा-वर्ष्पोवप्पावई त्ति य । वर्ग्ये तहा सुवैंग्गू य, गंधिलो गंधिलावई ॥ १५७ ॥ एए पुव्वावरगय-विअड्डदलिय त्ति नइदिसि दलेसु । भरहद्धपुरिसमाओ, इमेहिं नामोहिं नयरीओ ॥ १५८ ॥ खेमा खेमेपुरा वि अ, अरिट्ठे रिट्ठावई य नायव्वा । खंग्गी मंर्जूसा वि य, ओसहिपुँरि पुंडरिगिणी य ॥१५९॥ सुसीमां कुंडेँला चेव, अवरीइय पहंकेरा । अंकीवइ पर्म्हावइ, सुभा रयणैसंचया ॥ १६० ॥ आँसपुरा सीहेंपुरा, महैं।पुरा चेव हवइ विजैंयपुरा । अवरोंइया य अवरा, असोगा तह वीयेंसोगा य ॥१६१॥ विजेया य वेजैयंति, जैयंति अपरांजिया य बोछव्वा । चकेंपुरा खैग्गपुरा, होइ अवज्झा अँउज्झा य ॥१६२॥ कुंडुब्भवा उ गंगा-सिंधूओ कच्छपम्हपमुहेसु । अट्ठट्ठसु विजएसुं सेसेसु य रत्त रत्तवई ॥ १६३ ॥ अविवक्स्विऊण जगई, सवेइवणमुहचउक्कपिहुलत्तं । गुणतीसैंसँय दुवीसा, नइंति गिरिअंति एगकला ॥ १६४ ॥ पणतीससहस चउसय, छडुत्तरा सयलविजयविक्खंभो । वणमुहदुगविक्खंभो, अडवन्नसया य चउआला ॥ १६५ ॥ सगसय पन्नासा नइ-पिहुत्ति चउवन्नसहस मेरुवणे । गिरिवित्थरि चउसहसा, सञ्वसमासो हवइ लक्खं ॥१६६॥ ₹

जोयणसयदसगंते, समधरणीओ अहो अहोगामा । बायाळीससहसोहिं, गंतुं मेरुस्स पच्छिमओ ॥ १६७ ॥ चउ चउतीसं च जिणा, जहन्नमुकोसओ अ हुंति कमा । हरिचकिबला चउरो, तीसं पत्तेअमिह दीवे ॥ १६८ ॥ ससिदुगरविदुगचारो, इह दीवे तेसिं चारखित्तं तु । पणसँय दसुत्तराइं, इगसद्विभागा य अडयाला ॥ १६९ ॥ पनरस चुलसीइसयं, छप्पन्नऽडयालभागमाणाइं । ससिसूरमंडलाइं, तयंतराणिगिगहीणाइं ॥ १७० ॥ पणतीसजोअणे भा-गतीस चउरो अ भागसगभाया ॥ अंतरमाणं ससिणो, रविणो पुण जोअणे दुन्नि ॥ १७१ ॥ दीवंतो असिर्अंसए, पण पणसट्टी य मंडला तेसिं । तीसहिआतिसय ळवणे, दसिगुणवीसं सयं कमसो॥ १७२ ॥ ससिससि रविरवि अंतरि, मज्झे इगलक्खुतिसयसाट्टूणो । साहियदुँसैयरिपणचय, बहि लक्लो छसय साठाहिओ ॥१७३॥ साहियपणसहस-तिहु-त्तराइ ससिणो मुहुत्तगइ मज्झे । बावन्नहिआ सा बहि, पइमंडलपउणचउवुड्डी ॥ १७४ ॥ जा ससिणो सा रविणो, अँडसयरिसएण ऽसीर्संएण हिआ। किंचूणाणं अट्ठा-रसट्विभागाणमिह वुड्डी ॥ १७५ ॥ मज्झे उद्यत्थंतरि, चउणवइसहस्स पणसय छवीसा । बायालसट्टिभागा, दिणं च अट्ठारसमुहुत्तं ॥ १७६ ॥

पइमंडल दिणहाणी, दुण्ह मुहुत्तेगसट्टिभागाणं ॥ अंते बारमुहुत्तं, दिणं निसा तस्स विवरीआ ॥ १७७ ॥ उदयत्थंतरि बाहि, सहसा तेसट्टि छसय तेसट्टा । तह इगससिपरिवारे, रिक्खडवीसाऽडसीइ गहा ॥ १७८ ॥ छासट्विसहस नवसय, पणहत्तरि तारकोडीकोडीणं । सण्णंतरेण बुस्से-हंगुलमाणेण वा हुंति ॥ १७९ ॥ गहरिक्खतारगाणं, संखं ससिसंखसंग्रणं काउं । इच्छिअदीवुद्हिम्मि य, गहाइमाणं विआणेह ॥ १८० ॥ चउ चउ बारस बारस, लवणे तह धायइम्मि ससिसूरा । परओदहिदीवेसु य, तिगुणा पुबिछसंजुत्ता ॥ १८१ ॥ नरखित्तं जा समसे-णिचारिणो सिग्धसिग्धतरगइणो । दिट्टिपहमिंति खित्ता-णुमाणओ ते नराणेवं ॥ १८२ ॥ पणसय सत्तत्तीसा, चउतीससहस्स लक्खइगवीसा। पुक्लरदीवहुनरा, पुबेण ऽवरेण पिच्छंति ॥ १८३ ॥ नरखित्तबहिं ससिरवि-संखा करणंतरेहिं वा होइ । तह तत्थ य जोइसिआ, अचलद्धपमाणसुविमाणा ॥१८४॥ जंबूपरिहि तिलक्खा, सोलसहसदुसय पउणअडवीसा । धणुअडवीससयंगुल-तेरससड्ढा समहिआ य ॥ १८५ ॥ सगसयनउआकोडी, लक्खाछप्पन्न चउणवइसहसा । सङ्घसयं पउणदुको-स सङ्घवासट्टिकर गाणियं ॥ १८६ ॥

वहपौरीहें च गैणिअं, अंतिमखंडाइ उैसु जिआं च धणुं। बाहुं पर्यरं च धणं, गणिअबमिमेहिं करणेहिं ॥ १८७ ॥ विक्खंभवग्गदहगुण-मूलं वहस्स परिरओ होई । विक्खंभपायगुणिओ, परिरओ तस्त गणिअपयं ॥ १८८ ॥ ओगाहुउसू सुचिअ गुणवीसगुणो कला-उसू होई । विउसुपिहुत्ते चउगुण-उसुगुणिए मूलमिह जीवा ॥ १८९॥ उसुवग्गि छगुणि जीवा-वग्गजुए मूल होइ धणु पिट्ठं । धणुदुगविसेससेसं, दलिअं बाहादुगं होई ॥ १९० ॥ अंतिमखंडस्सिसुणा, जीवं संगुणिअचउहि भईऊणं । लर्द्धमि वाग्गिए दस-गुणंमि मूलं हवइ पयरो ॥ १९१ ॥ जीवावग्गाण दुगे, मिलिए दलिए य होइ जं मूलं। वेअड्ढाईण तयं, सपिहुत्तगुणं हवइ पयरो ॥ १९२ ॥ एअं च पयरगणिअं, संववहारेण दंसिअं तेण । किंचूणं होइ फलं, अहिअं पि हवइ सुहुमगणणा ॥ १९३ ॥ पयरो सोस्सेहगुणो, होइ घणो परिरयाइसबं वा । करणगणणालसोहिं, जंतगलिहिआउ दट्टवं ॥ १९४ ॥

इति श्रीलघुक्षेत्रसमासप्रकरणे प्रथमो जंबृद्वीपाधिकारः

81 - 17 J. P

20

॥ अथ द्वितीयो लवणसमुद्राधिकारो भण्यते॥ गोतित्थं ढवणोभय, जोअणपणनवइसहस जा तत्थ। समभूतलाओं सगसय- जलवुड्डी सहसमोगाहो ॥ १९५ ॥ तेरासिएण माज्झि-छरासिणा संग्रुणिज अंतिमगं । तं पढमरासिभइयं, उबेहं मुणसु लवणजले ॥ १९६ ॥ हिट्टुवरि सहसदसगं, पिहुला मूलाउ सतरसहसुचा । लवणसिहा सा तदुवरि, गाउदुगं वड्डइ दुवेलं ॥ १९७ ॥ बहुमज्झे चउदिसि चउ, पायाला वयरकलससंठाणा । जोअणसहस्स जड्डा, तद्दसगुणहिट्ठुवरि रुंदा ॥ १९८ ॥ लक्तं च मज्झि पिहुला, जोअणलक्तं च भूमिमोगाढा । पुवाइसु वडवामुई-केंजुवैर्जूवेसरॅभिहाणा ॥ १९९ ॥ अन्ने लहुपायाला, सगसहसा अडसया सचुलसीआ । पुव्वुत्तसयंसपमा-णा तत्थ तत्थ प्पएसेसु ॥ २०० ॥ कालो अ महाकालो, वेलंब पभंजणो अ चउसु सुरा । पलिओवमाउणो तह, सेसेसु सुरा तयद्वाऊ ॥ २०१ ॥ सबेसिमहो-भागे वाऊ मज्झिछयम्मि जलवाऊ । केवलजलमुवरिंहे, भागदुगे तत्थ सासुव ॥ २०२ ॥ बहवे उदारवाया, मुच्छांति खुहांति दुण्णिवाराओ । एगअहोरत्तंतो, तया तया वेलपरिवुद्धी ॥ २०३ ॥ बायालसट्टिदुसयारे-सहसा नागाण मज्झुवरि बाहिं । वेलं धरांतिकमसो, चउहत्तरु लक्खु ते सबे ॥ २०४ ॥ 👘

बायालसहस्सोहिं, पुत्रीसाणाइदिसिविदिसिलवणे । वेलंधराणुवेलं-धरराईणं गिरिसु वासा ॥ २०५ ॥ गोथूंमे दगैभासे, संखें दगर्सीमनामि दिसि सेले । गोथूभो सिवँदेवो, संखैंो अ मणाैसिलो राया ॥ २०६ ॥ ककींडे विज्जुंपहे, केलौस रुणेप्पहे विदिसिसेले । ककींडगु कहूँमओ, केलौस रुणप्पहो सामी ॥ २०७ ॥ एए गिरिणो सबे, बावीसहिआ य दससया मूले । चउसय चउवीसहिआ, विच्छिन्ना हुंति सिहरतले ॥ २०८ ॥ सतरससय इगवीसा, उच्चत्ते ते सवेइआ सवे । कणगंकरययैर्फोलिह, दिसासु विदिसासु रयणमया ॥ २०९ ॥ नवगुणहत्तरिजोअण, बहि जलुवरि चत्त पणनवइभाया। एए मज्झे नवसय, तेसट्ठा भाग सगसयरि ॥ २१० ॥ हिमवंतंता विदिसी-साणाइगयासु चउसु दाढासु । सगसग अंतरदीवा, पढमचउकं च जगईओ ॥ २११ ॥ जोअणतिसएहि तओ, सयसयवुड्डी अ छसु चउकेसु । अन्नुन्नजगइअंतरि, अंतरसमवित्थरा सबे ॥ २१२ ॥ पढमचउकुच बहिं, अड्ढाइअजोअणे य वीसंसा । सयरिंसवुडि परऊ, मज्झदिसिं सवि कोसदुगं ॥ २१३ ॥ सबे सवेइअंता, पढमचउकांमि तेसि नामाइं । एगीरुय आभासिय, वेसाणिय चेव लंगूँले ॥ २१४ ॥

बीअचउके हर्यगये-गासकुँलिपुवकण्णनामाणाे । आयंसमिंढग अओ-गीपुबमुहा य तइयंमि ॥ २१५ ॥ हयेगेयहैरिवर्ग्यमुहा, चउत्थए आसंकण्ण हरिकेण्णो । अकण्ण कर्पणपावरणु दीवो पंचमचउक्रंमि ॥ २१६ ॥ उकैमुहो मेहेमुहो, विज्जुमुहो विज्जुदंत छठम्मि । सत्तमगे दंतंता, धणलेठनिग्रैढर्सुँद्धा य ॥ २१७ ॥ एमेव य सिहरम्मिवि, अडवीसं सबि हुंति छप्पन्ना । एएसु जुअलरूवा, पलिआसंखंसआउ नरा ॥ २१८ ॥ जोयणद्समंसतणू, पिठिकरंडाणमेसि चउसट्री । असणं च चउत्थाओ, गुणसीदिणवच्चपालणया ॥ २१९ ॥ पच्छिमदिसि सुत्थियलव-णसामिणो गोयमुत्ति इगुदीवो । उभओवि जंबुलावण, दु दु रवि दीवा य तेसिं च ॥ २२० ॥ जगइपरुप्परअंतरि, तह वित्थर बारजोयणसहस्सा । एमेव य पुव्वदिसिं, चंदचउकस्स चउदीवा ॥ २२१ ॥ एवं चिय बाहिरओ, दीवा अट्ठट्ठ पुव्रपच्छिमओ। दु दु लवण छ छ धायइ—संड ससीणं रवीणं च ॥ २२२ ॥ एए दीवा जलुवरि, बहिजोयण सङ्घअट्ठसीइ तहा । भागावि य चालीसा, मज्झे पुण कोसदुगमेव ॥ २२३ ॥ कुल्लगिरिपासायसमा, पासाया एसु नियनियपहूणं । तह लावणजोइसिया, दगफालिह उड्डलेसागा ॥ २२४ ॥ इति श्रीलवणसमुद्राधिकारो द्वितीयः

जामुत्तरद्दिणं, दससयसम पिहुलपणसयुच्चेणं । उसुयारगिरिजुगेणं, धायइसंडो दुहविहत्तो ॥ २२५ ॥ खंडदुगे छ छ गिरिणो, सग सग वासा य अरविवररूवा । धुरि अंति समा गिरिणो, वासा पुण पिहुलपिहुलयरा ॥ २२६ ॥ दहकुंडुंडत्तममे-रुमुस्सयं वित्थरं वियड्ढाणं । वद्टगिरीणं च सुमे-रुवज्जमिह जाण पुबसमं ॥ २२७ ॥ मेरुदुगंपि तह चिय, नवरं सोमणसहिट्टुवरिदेसे । सगअडसहस्सऊणुत्ति सहसपणसीइ उच्चते ॥ २२८ ॥ तह पेंणेंनवई चउणेंउँ, अद्धचउेणेंऊ य अँट्वंतीसा य । दैंसँय सयाइ कमेणं, पणठाण पिहुत्ति हिट्ठाओ ॥ २२९ ॥ मईकुंडेदीववणमुह-दहंदीहरसेर्लकमलवित्थारं । नइउंडत्तं च तहा, दहदीहत्तं च इह दुगुणं ॥ २३० ॥ इगलक्खु सत्तसहसा, अडसय गुणसीइ भद्दसालवणं । पुवावरदीहंतं, जामुत्तर अट्टसीभइयं ॥ २३१ ॥ बहिगयदंता दीहा, पणलक्खूणसयरिसहस दुगुणट्टा । इयरे तिलक्ख छप्प-ण्णसहस सय दुन्नि सगवीसा ॥ २३२ ॥ खित्ताणुमाणओ से-ससेर्लनैईविजयवणमुहायामो । चउलक्खदीहवासा, वासविजयवित्थरो उ इमो ॥ २३३ ॥ स्विसंकगुणधुवंके, दोसयबारुत्तरोहिं पविभत्ते । सबत्थ वासवासो, हवेइ इह पुण इय धुवंका ॥ २३४ ॥

॥ अथ तृतीयधातकीखंडद्वीपाधिकारः ॥

धुरि चउदलक्खदुसहस दोसगनउआ धुवं तहा मज्झे । दुसयअडुत्तरसतस-ट्रिसहस छ्वीसलक्खा य ॥ २३५ ॥ गुणवीससयं बत्तीस-सहस गुणयाललक्ख धुवमंते । नइगिरिवणमाणविसु-द्धखित्तसोलंस पिट्ठु विजया ॥ २३६ ॥ नवसहसा छसय तिट्ठु-त्तरा य छच्चेव सोलभाया य । विजयपिट्ठुत्तं नइगिरि-वणविजयसमासि चउलक्खा ॥ २३७ ॥ पुवं व पुरी य तरू, परमुत्तरकुरुसु धौइ महैधाई । रुक्खा तेसु सुदंसैण-पियदंसणनाम या देवा ॥ २३८ ॥ धुवरासीसु अ मिलिया, एगो लक्खो य अडसयरिसहसा । अट्ठसया बायाला, परिहितिगं धायईसंडे ॥ २३९ ॥ इति लघुक्षेत्रसमासप्रकरणे धातकीखण्डद्दीपाधिकारस्ततीयः

॥ अथ चतुर्थः कालोदसमुद्राधिकारो भण्यते ॥

कालो सव्वत्थ वि. सहस्सुंडो वेलविरिहिओ तत्थ । सुत्थियसम कार्लमहां-कालसुरा पुव्वपच्छिमओ ॥ २४० ॥ लवणामिव जहसंभव, ससिरविदीवा इहं पि नायव्वा । नवरं समंतओ ते कोसदुगुचा जलस्सुवरिं ॥ २४१ ॥ [ इति कालोदसग्रुद्राधिकारश्वतुर्थः ]

۲

॥ अथ पञ्चमः पुष्करवरद्वीपार्धाधिकारो भण्यते ॥

पुक्लरदलबहिजगइव्व संठिओ माणुसुत्तरो सेलो । वेलंधरगिरिमाणो, सीहनिसाई निसढवन्नो 11 282 11 जह खित्तनगाइणं, संठाणो धाइए तहेव द् दुगुणो य भदसालो, मेरुसुयारा तुहा 👬 11 283 11 इह बाहिरगयदंता, चउरो दीहति वीसर्वनहसा। तेयालीससहस्ता, उणवीसहित्रा सया दु ા રંજ્સ ા आईभेतर गयदंता, सोलसलक्वा य सहसछव्वीसा । सोलहिअं सयमेगं, दीहने हुंति चउरो वि 11 284 11 सेसा पमाणओ जह, जंबूदीवाउ धाइए भणिया । दुगुणा समा य ते तह, धायइसंडाउ इह नेया ॥ २४६ ॥ अडसीलक्खा चउदस-सहसा तह नवसया य इगवीसा । अब्भितरधुवरासी, पुब्बुत्तविहीइ गणियब्वो ॥ 11 289 11 इगकोडीतेरलक्ला, सहसा चउचत्त सगसय तियाला । पुक्खरवरदीवह्वे, धुवरासी एस मज्झंमि 11 286 11 एगा कोडी अडती-सलक्ख चउहत्तरी सहस्सा य । पंचसया पणसट्टा, धुवरासी पुक्खरद्वंते 11 289 11 गुणवीससहस सगसय, चउणउ य सवाय विजयाविक्खंभो। तह इह बाहिवहसालिला, पविसांति य नरनगस्साहो ॥२५०॥